S690 HILLMASTER kombains (ES izlaidums) (S.N. 740101 -)

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

S690 HILLMASTER kombains

OMHXE23212 IZDEVUMS H0 (LATVIAN)

John Deere Harvester Works

Eiropas versija

Printed in U.S.A.

DCY

OMHXE23212

Ievads

Priekšvārds

IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU RŪPĪGI, lai iemācītos pareizi ekspluatēt jūsu mašīnu un veikt tai apkopi. Pretējā gadījumā ir iespējams gūt ievainojumus vai sabojāt iekārtu. Šo rokasgrāmatu un drošības uzlīmes uz mašīnas ir iespējams saņemt arī citās valodās (lai pasūtītu, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju).

ŠĪ ROKASGRĀMATA IR mašīnas neatņemama sastāvdaļa un ir jānodod pircējam, ja pārdodat mašīnu tālāk.

MĒRĪJUMI šajā rokasgrāmatā ir norādīti gan metriskajās, gan ASV lietotajās mērvienībās. Lietojiet tikai pareizās rezerves daļas un stiprinājuma daļas. Metriskajiem un collu stiprinājumiem varētu būt nepieciešamas specifiskas metriskās vai collu atslēgas.

Apzīmējumi LABĀ PUSE UN KREISĀ PUSE ir noteikti, raugoties braukšanas virzienā uz priekšu.

IERAKSTIET MAŠĪNAS IDENTIFIKĀCIJAS NUMURU (PIN) nodaļā Specifikācija vai Identifikācijas numuri. Rūpīgi pierakstiet visus numurus, lai palīdzētu meklēt mašīnu gadījumā, ja tā tiek nozagta. Arī jūsu izplatītājam šie numuri ir vajadzīgi, kad jūs pasūtat rezerves daļas. Dokumentu, kas satur šos identifikācijas numurus, glabājiet drošā vietā ārpus mašīnas.

DEGVIELAS IESMIDZINĀŠANAS DAUDZUMA IESTATĪŠANA, kas pārsniedz rūpnīcas specifikācijas, vai kāda cita mašīnas jaudas palielināšana izraisīs garantijas aizsardzības izbeigšanos.

PIRMS MAŠĪNAS PIEGĀDES jūsu izplatītājs veica pirmspiegādes pārbaudi. Pēc pirmajām 20 līdz 50 darba stundām ieplānojiet pēcpārdošanas pārbaudi ar jūsu izplatītāju, lai nodrošinātu labāko veiktspēju.

ŠIS KOMBAINS IR PAREDZĒTS TIKAI UN VIENĪGI parastai lietošanai lauksaimniecības vai līdzīgos darbos (“PAREIZA LIETOŠANA”). Lietošana jebkādām citām vajadzībām tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu. Par nepareizas lietošanas rezultātā radušiem ievainojumiem vai zaudējumiem izgatavotājs neuzņemas nekādu atbildību, un par visiem šiem riskiem ir atbildīgs tikai lietotājs. Ražotāja sniegto ekspluatācijas, apkopes un remonta noteikumu stingra ievērošana arī ir neatņemama un būtiska paredzētās lietošanas daļa.

ŠO KOMBAINU DRĪKST LIETOT, apkopt un remontēt tikai tās personas, kuras labi pārzina tā īpašos raksturlielumus un pārzina svarīgos drošības nosacījumus (negadījumu profilakse). Pastāvīgi ir jāievēro attiecīgie nelaimes gadījumu novēršanas nosacījumi, visas citas vispārīgi atzītās drošības tehnikas, darba aizsardzības un ceļu satiksmes noteikumu prasības. Jebkādas patvarīgi veiktās šī kombaina izmaiņas izslēdz jebkādu izgatavotāja atbildību par savainojumiem vai bojājumiem, kas radušies to rezultātā.

OUO6075,00001E9 -25-22SEP08-1/1

Mašīnas fotoattēls



H93237 —UN—15JAN09

S690 HILLMASTER kombains

OUO6075,0000215 -25-21JAN09-1/1

Satura rādītājs

Lappuse

Drošības līdzekļi
Mašīnas drošības līdzekļi 05-1

Drošība 10-1

Drošības uzlīmju izvietojums
Brīdinājuma zīmju attēli 15-1
Lietošanas instrukcija 15-1
Remonti un apkopes 15-1
Drošības josta 15-2
Stāvbremze 15-2
Avārijas izeja 15-2
Uzmanieties no nokārušamies elektropārvades līnijām 15-3
Kāpnes un platforma piekļuvei kabīnei 15-3
Izvairieties no motora kolīzijām 15-3
Slīpā transportiera kameras drošības atbalsts ... 15-4
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde 15-4
Slīpā transportiera kameras sagāzuma rāmis 15-4
Kreisās puses aizsargapvalks 15-5
Hedera piedziņas aizsargs 15-5
Graudu bunkura tīrīšanas durvis 15-5
Izkraušanas gliemeža piespiedu uzlocīšana 15-6
Hidraulikas eļļa un gāze atrodas zem spiediena 15-6
Spiediena akumulators 15-6
Salmu smalcinātāja fiksēšana 15-7
Salmu smalcinātājs 15-7
Rotējošais siets un radiatora ventilators 15-7
Dzesēšanas sistēma 15-8
Aizmugures kāpnes un apkopes platforma 15-8
Izvairieties no aizdegšanās 15-8
Graudu bunkurs 15-9
Nokrišana no graudu bunkura vākiem 15-9
Akumulatora nodalījums 15-9
Tīro graudu elevators 15-10
Akmeņu uztveršanas sile 15-10
Slīpā transportiera kameras konveijera piedziņas aizsargapvalks 15-10
Starteris 15-11

Vadības ierīces un mērierīces
Vadības ierīču un mērierīču kopskats 20-1

Lappuse

Augšējais vadības panelis
Augšējais vadības panelis 25-1
CLIMATRAK automātiskā temperatūras vadība 25-2
Spoguļu vadības slēdzis 25-2
Spoguļu apsildīšanas slēdzis 25-3
Vējstikla tīrītāja/Vējstikla mazgāšanas slēdzis ... 25-3
Antena 25-3
Komunikācijas/CB Radio montāža 25-4

CommandCenter displeja indikatori
CommandCenter displeja brīdinājuma indikatori 30-1
Informatīvie displeja brīdinājumi 30-2

CommandCenter displeja ekrāni
CommandCenter displejs 35-1
CommandCenter displeja ikonas identifikācija ... 35-3
Sākuma lapas 35-6
Manuālais ieraksts (IESL./IZSL.) 35-7
Detalizētu mašīnas iestatījumu lapas pārkonfigurēšana 35-8
Ražas novākšanas informācijas lapas 35-9
Izvēle sausai vai mitrai ražai un pļaušanas platuma izmaiņai 35-12
Distances laukuma skaitītāja vai svara un mitruma skaitītāja dzēšana 35-13
Dzēst lauka kopsummas/drukāt lauka kopsummas 35-14
Kultūras kopsummas dzēšana/kultūras kopsummas printēšana 35-15
Iestatīšanas lapas 35-16
Automātiskā kombaina iestatīšana (ACA) labības iestatījumi (bez aizmugurējā pelavu atdalītāja pagarinājuma) 35-19
Automātiskās kombaina regulēšanas (ACA) labības iestatījumi (ar aizmugurējā pelavu atdalītāja pagarinājumu) 35-20
Mašīnas iestatījuma izmaiņas 35-21
Kultūras un sēklu jutības izmēra maiņa 35-23
Izvēlieties esošu fermas/lauka nosaukumu vai izvēlieties jaunas fermas/lauka nosaukumu 35-25
Esoša fermas/lauka nosaukuma dzēšana 35-28

Turpinājums nākošā lappusē

Oriģinālā instrukcija. Šajā lietošanas instrukcijā visa informācija, ilustrācijas un tehniskie apraksti ir balstīti uz pēdējo pieejamo informāciju, kāda ir publicēšanas laikā. Saglabājam visas tiesības jebkurā laikā bez brīdinājuma veikt izmaiņas.

COPYRIGHT © 2010
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ® Manual

Lappuse

Hedera iestatījumu izmaiņa 35-29
Izmainiet mitruma, parauga koeficienta un ražas vienību iestatījumus 35-31
Ražas kalibrēšana 35-33
Manuāla regulēšana, ražas kalibrēšanas koeficients 35-38
Mitruma lieluma un blīvuma tabula 35-40
Standarta svaru tabula 35-40
Harvest Smart padeves režīms (opcija) 35-41
Diagnostikas, kalibrēšanas, diagnostikas nolasījumu un speciālo testu lapas 35-41
Fona apgaismojuma līmeņa vadība un logu rāmju krāsa 35-42
Reģionālie iestatījumi, laika/datuma iestatījumi, mērvienības 35-44
Diagnostikas nolasījumi, testi, pārskats 35-47
Lietotāja interfeisa modulis (UIM) 35-49
Ziņojumu centrs 35-51

CommandTouch rokas balsta konsole

Slēdžu un pogu krāsas 40-1
Rokas balsta konsoles vadības ierīces 40-2
Hedera ieslēgšanas un slīpā transportiera reversa slēdzis (dzeltens) 40-3
Slīpā transportiera kameras reversa pārslēgšana 40-4
Separatora ieslēgšanas slēdzis (dzeltens) 40-4
Iestatīšanas punktu režīmi (manuāli vai automātiski) 40-5
Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER) (melns) 40-6
Pļaujošās sijas spiediena iestatīšanas slēdzis (melns) 40-6
Kukurūzas pīķa salocīšanas/atlocīšanas slēdzis (melns) 40-7
Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšanas slēdzis (melns) 40-7
Hedera augstuma/HydraFlex™ spiediena vadības disks (melns) 40-8
Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER) (melns) 40-8
Slīpā transportiera kameras režīma/jutības iestatīšanas slēdzis (melns) 40-9
Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis (melns) 40-10
Kulšanas klīrensa iestatīšanas slēdzis (melns) 40-10
Kulšanas apgriezienu iestatīšanas slēdzis (melns) 40-11
Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšanas slēdzis (melns) 40-11
Dial-A-Speed vadības disks (melns) 40-12
Harvest Smart padeves režīma pieslēgšanas slēdzis (melns) (opcija) 40-13
Pelavu atdalītāja iestatīšanas slēdzis (melns) 40-14
Sietu iestatīšanas slēdzis (melns) 40-14

Lappuse

Motora apgriezienu skaita slēdži (oranži) 40-14
ProDrive 1. un 2. režīma slēdži (oranži) 40-15
Operatora interfeisa vadības ierīces 40-17
Salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšanas slēdzis (melns) 40-17
Apmaiņas slēdzis (melns) 40-18
Stāvbremzes slēdzis (oranžs) 40-18
Diferenciāļa bloķēšanas slēdzis (melns) 40-19
Četru riteņu piedziņas slēdži (oranžs) (opcija) 40-19
Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis (melns) (opcija) 40-20
Graudu bunkura pārsega slēdzis (melns) 40-20
Daudzfunkciju vadības svira (oranža) 40-21
Daudzfunkciju vadības svira un plaukstas iestatīšana 40-21
Ātrā Stop slēdzis (dzeltens) 40-22
Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdzis (melns) 40-23
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzis (dzeltens) 40-24
Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis (melns) 40-25
HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzis (melns) 40-25
Platformas tītavu pacelšanas/tītavu izvirzīšanas un ievirzīšanas slēdzis (melns) 40-26
Regulējamās segplāksnes atstarpes slēdzis (melns) 40-26
Hedera aktivizēšanas pogas (melnas) 40-27

CommandTouch kabīnes stūra statnis

CommandTouch kabīnes stūra statnis 45-1
HeaderTrak vadības displejs 45-2
HeaderTrak vadības sistēmas apraksts 45-3
Atgriešanās pļaušanas režīmā 45-5
Rugāju augstuma jutība 45-7
Rugāju augstuma jutība – HydraFlex platformas 45-9
Dial-A-Speed sistēma 45-11
HeaderTrak sānu sagāzuma sistēma 45-14
Hedera piespiešana zemei (peldēšana) – stingrās platformas 45-16
Tītavu pozīcijas atjaunošana/segplates pozīcijas atjaunošana 45-18
Segplāksnes pozīcija – regulēšana (opcionāla) 45-20
VisionTrak displejs 45-21
VisionTrak atlikumu sensora displejs 45-22
VisionTrak atlikumu sensora displejs – darbības pārbaude 45-22
VisionTrak veiktspējas monitors 45-23
VisionTrak veiktspējas monitors (vispārējā informācija) 45-24
VisionTrak – sākotnējā mašīnas regulēšana 45-24
VisionTrak – kā monitors darbojas 45-25
VisionTrak veiktspējas monitors – Darbība 45-26
VisionTrak darbības pārbaudes 45-28

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Trīsrindu tahometra displejs 45-29
Trīsrindu tahometra digitālā rādījuma rindas 45-29
Degvielas līmeņa rādītājs 45-30
Motora dzesēšanas šķidruma temperatūras mērierīce 45-30
Brīdinājumu indikatora displejs.....45-30

Kalibrēšanas procedūras

Kalibrēšanas procedūras – kad jāveic kalibrēšana.....50-1
Lietotāja veicamās kalibrēšanas procedūras.....50-2
Kalibrēšanas kļūdu kodi.....50-2

Operatora platforma

Logu mazgāšanas šķidruma rezervuārs – uzpildīšana 55-1
Rokasgrāmatas uzglabāšanas vieta.....55-1
Avārijas izeja 55-1
ComfortCommand vadītāja sēdeklis – regulēšana 55-2
Kreisās puses rokas balsta un sēdekļa atzveltnes pielāgošana.....55-3
Labās puses rokas balsts un vadības konsole – regulēšana 55-3
Field Office™ sēdeklis.....55-4
Dzesēšanas nodalījums/recirkulācijas filtrs.....55-4
Dzesēšanas nodalījums (gaisa izslēgšana) 55-5
Papildus barošanas kontaktligzdu līste un Service ADVISOR™ diagnostikas savienojums 55-5
GreenStar™ displejs un Harvest Monitor/Harvest Doc™ sistēmas (papildinājums).....55-5
GreenStar printeris (opcija) 55-6
Kabīnes kāpnes.....55-6
Kabīnes kāpņu pozīcijas.....55-6
Kabīnes platformas drošības ķēdes 55-7
Ugunsdzēšanas aparāts.....55-7
Ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta 55-7
Kabīnes logu mazgāšana, priekšējo gaismu un logu tīrītāja apkope 55-8
Piekļuve kabīnes labajai pusei 55-8
Stūres statnis.....55-9
Bremžu pedāļi.....55-9

CLIMATRAK gaisa kondicionēšanas/apsildes sistēma

CLIMATRAK gaisa kondicionētāja apkope.....60-1
CLIMATRAK gaisa kondicionēšanas sistēma (vispārīga informācija) 60-2
CLIMATRAK ieplūdes panelis - tīrīšana 60-2
CLIMATRAK priekštīrītājs – tīrīšana.....60-3
CLIMATRAK svaigā gaisa filtrs—demontāža 60-3
Recirkulācijas filtrs – noņemšana.....60-4
CLIMATRAK svaigā gaisa filtra un recirkulācijas filtrs—tīrīšana 60-4

Lappuse

Apgaismojums un signāli

Gaismu slēdži.....65-1
Apgaismojuma aizture/noildze.....65-1
Apgaismojuma atrašanās vietas.....65-2
Pagrieziena signāli 65-7
Kabīnes iekšējais apgaismojums 65-7

Slīpā transportiera kamera

Hidrauliskā cilindra drošības atduris.....70-1
Slīpā transportiera kameras sānu aizsargi 70-1
Slīpā transportiera kameras durvis.....70-2
Padeves paātrinātāja augšējās pieejas durvis ...70-2
Apakšējās slīpā transportiera kameras durvis un padeves plates blīves atbalsts.....70-3
Pastiprināts padeves plates atbalsts (uz lauka montēts papildinājums).....70-3
Akmeņu uztvērējs.....70-4
Paplašināta akmeņu uztvērēja durvis (uz lauka montēts papildinājums).....70-4
Slīpā transportiera kameras uz priekšu/atpakaļ sagāšanas rāmis – regulēšana 70-5
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde – regulēšana 70-6
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēdes savienojumi – noņemšana 70-7
Slīpā transportiera kameras veltnis – augstuma regulēšana.....70-8
Slīpā transportiera kameras transportiera ātrums – maiņa 70-8
Slīpā transportiera kameras transportiera piedziņas ķēde – regulēšana 70-10
Slīpā transportiera kameras slīdošais sajūgs ... 70-11
Slīpā transportiera kameras augšējās vārpstas norausējs – regulēšana 70-11
Slīpā transportiera kameras augšējās vārpstas zobrati.....70-11
Slīpā transportiera kameras fiksētā ātruma piedziņas siksna – maiņa.....70-12
Slīpā transportiera kameras fiksētā ātruma piedziņas siksna – regulēšana.....70-12
Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera) – maiņa 70-13
Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera) – regulēšana.....70-15
Manuālā sagāzuma indikators (HeaderTrak) ...70-16
Pievienojiet universālo savienojumu un viena punkta fiksatoru 70-16
Hedera pievienošana un atvienošana no slīpā transportiera kameras.....70-19
Viena punkta fiksēšana – regulēšana.....70-20
Slīpā transportiera kameras fiksēšanas tapas (tīrīšana).....70-22

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Nogriežamās skrūves atrašanās vieta.....70-22

Aizsargi
Spārnu durvis 75-1
Kreisās puses sānu aizsargi.....75-2
Labās puses sānu aizsargi.....75-4
Separatora pārsegi.....75-6
Kompozīta paneļi – tīrīšana.....75-6

Separators
Padeves paātrinātājs – spārnu maiņa 80-1
Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātāja siksna – maiņa 80-2
Padeves paātrinātāja siksna – regulēšana.....80-3
Padeves paātrinātāja mazu apgriezienu piedziņa (papildinājums).....80-3
Padeves paātrinātāja apgriezieni 80-4
Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātājs – maiņa uz mazu ātrumu 80-4
Kuļkurvja apaļo stieņu ieliktnis (papildinājums) ..80-5
Apaļā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes (papildinājums).....80-5
Plakanā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes (papildinājums).....80-5
Separatora restu starplikas.....80-6
Kuļkurvja sektora pārnesumu nogriežamās skrūves 80-6
Kuļkurvja sekcijas – noņemšana un uzstādīšana.....80-7
Kuļkurvja līmeņošana 80-14
Posi-Torq™ Separators – dubultais diapazons.....80-19
Separatora piedziņas diska attālums – regulēšana. 80-20
Separatora variatora piedziņas siksna – maiņa 80-21
Separatora restes pārsegi (papildinājums).....80-22
Gliemežtransportiera renes sadalītāji 80-22
Atdalītāja bītera piedziņas siksna – regulēšana 80-23
Atdalītāja bītera siksna – maiņa 80-23
Rotora atdalīšanas lāpstiņas (papildinājums)...80-24
Cietu graudu (rīsu) atdalīšanas bīters – spārnu maiņa 80-24
Pretvārpstas labās puses priekšējā siksna – regulēšana 80-25
Labās puses priekšējā pretvārpstas siksna – maiņa 80-25
Pretvārpstas labās puses aizmugures siksna – regulēšana 80-25
Labās puses aizmugures pretvārpstas siksna – maiņa 80-26
Tīrīšanas galda pārbaudes durvis 80-26
Tīrītāja galda gliemežtransportiera pārnesumi – tīrīšanas lūka 80-26
Tīrītāja galda gliemežtransportiera pārnesumi – regulēšana.....80-27

Lappuse

Galda, ventilatora un gliemežtransportiera siksna – regulēšana 80-27
Galda ventilatora un gliemežtransportiera siksna – maiņa 80-28
Tīrītāja ventilatora siksna – maiņa.....80-28
Tīrīšanas ventilatora pievads – regulēšana.....80-29
Lēno apgriezienu ventilatora piedziņa (papildus) 80-29
Dziļo zobu priekšējais pelavu atdalītājs.....80-29
Pelavu atdalītājs un siets – mērīšana.....80-29
Vispārīgas lietošanas pelavu atdalītājs 29 mm (1-1/8 in.).....80-30
Pelavu atdalītāja sadalītāja pagarinājumi (papildinājums) 80-30
Vispārīgas lietošanas siets 22 mm (7/8 in.).....80-30
Sieta apaļie fiksētie caurumi (opcija).....80-31
Pelavu atdalītāja/sietu regulēšanas slēdzis.....80-31
Pelavu atdalītāju/sieta elementi – noņemšana un uzstādīšana 80-31
Pelavu atdalītāja/sieta motors – manuāla regulēšana.....80-33
Tīro graudu elevatora piedziņas augšējās piekļuves durvis 80-33
Tīro graudu elevatora siksna – regulēšana 80-34
Tīro graudu elevatora transportiera ķēde – regulēšana.....80-34
Tīro graudu elevatora perforētie ekrāni (pielikums).....80-34
Atlikumu elevatora lāpstiņas.....80-35
Atlikumu elevatora piedziņas siksna – regulēšana 80-35
Atlikumu elevatora lāpstiņu ķēde – regulēšana 80-35
Atlikumu elevatora augšējā gliemežtransportiera piedziņas ķēde – regulēšana.....80-36
Piedziņas siksnas – kreisā puse.....80-36
Labās puses piedziņas 80-37
Rotora pretuztīšanās komplekts (uz lauka instalējams pielikums) 80-37
Kulšanas elementi un zari – noņemšana un uzstādīšana 80-38
Kulšanas elementa un separatora zaru atrašanās vieta (15 elementu standarta konfigurācija).....80-40
Kulšanas elementa un separatora zaru atrašanās vieta (24 elementu Dense Pack konfigurācija).....80-41
Padeves paātrinātājs – atvienošana.....80-42
Separators – atvienošana.....80-43
Atdalītāja bīteris – atvienošana 80-44

Smalcinātājs (standarta modelis)
Smalcinātājs (Vispārīga informācija) 85-1
Smalcinātāja aizmugures plate – regulēšana.....85-1
Smalcinātāja plāksnes – regulēšana.....85-2
Smalcinātāja plāksnes – rūpnīcas iestatījumi.....85-3
Smalcinātāja durvju pozīcija.....85-4

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Labības sadalītājs....85-5
Gaisa lūkas....85-5
Smalcinātāja vadības sija....85-6
Smalcinātāja stacionāro nažu sija – regulēšana....85-7
Smalcinātāja stacionāro nažu asmeņi – maiņa....85-7
Smalcinātāja asmeņi – maiņa un konfigurēšana....85-9
Smalcinātāja asmeņi – centrēšana....85-11
Smalcinātājs – nolaišana....85-13
Smalcinātājs vāla/servisa pozīcijā....85-14
Smalcinātāja piedziņas apgriezieni – maiņa....85-15
Smalcinātāja piedziņas siksnas nospriegojums – regulēšana....85-16
Smalcinātāja siksna – maiņa....85-17
Smalcinātāja vārpstas siksna – regulēšana....85-19
Smalcinātāja vārpstas siksna – maiņa....85-19
Vāla konverģences paneļi (papildus pieejami)....85-20
Vāla konverģences panelis (uzglabāšanas vieta)....85-20

Smalcinātājs un izkliedētājs (Premium modelis)

Premium smalcinātājs un pelavu izkliedētājs (vispārīga informācija)....90-1
Aizmugures plāksnes – regulēšana....90-2
Smalcinātāja plāksnes dažādiem hedera platumiem – maiņa....90-4
Smalcinātāja stacionārās nažu sijas asmeņi – maiņa....90-5
Smalcināšanas kvalitāte – regulēšana....90-6
Smalcinātāja rotora asmeņi – maiņa....90-7
Smalcinātāja pārvietošana krītošo salmu pozīcijā....90-7
Smalcinātāja pārvietošana smalcināšanas pozīcijā....90-8
Smalcinātāja un pelavu izkliedētāja izmaiņas kukurūzai (mazi apgriezieni)....90-9
Smalcinātāja piedziņas siksnas nospriegojums – regulēšana....90-13
Smalcinātāja siksna – maiņa....90-14
Smalcinātāja vārpstas siksna – regulēšana....90-16
Smalcinātāja vārpstas siksna – maiņa....90-16
Pelavu izkliedētāja piedziņas siksna – regulēšana....90-17
Pelavu izkliedētāja apgriezieni – regulēšana....90-18
Pelavu izkliedētājs – noņemšana....90-18
Piekļūšana tīrīšanas galdam....90-18
Vadīklas plate – noņemšana....90-19
Jumta plāksne – regulēšana....90-20
Atdalītāja bītera plāksnes – regulēšana....90-20
Vāla konverģences paneļi....90-20
Vāla konverģences panelis (uzglabāšanas vieta)....90-21

Graudu bunkura izkraušanas gliemežtransportiera sistēma

Graudu bunkurs/motora kāpnes....95-1

Lappuse

Graudu bunkura iztukšošanas caurumi....95-1
Tīrīšanas lūka (opcija)....95-2
Darbības ar graudu bunkura vākiem....95-2
Manuāla piekļuve graudu bunkuram....95-3
Graudu bunkura parauga ņemšanas atvere....95-4
Graudu bunkura piepildījuma sensori – regulēšana....95-5
Graudu bunkura šķērstransportiera vāki....95-5
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas nogriežamā skrūve....95-6
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas ķēde – regulēšana....95-6
Izkraušanas gliemežtransportiera pozīcija – noregulēšana....95-7
Izkraušanas gliemežtransportiera sēdnes balstenis – regulēšana....95-8
Gliemežtransportiera salocīšanas piedziņas bojājums – noņemšana....95-8
Izkraušanas transportiera piedziņas siksna – maiņa....95-9

Apkope – elektriskā sistēma

Metināšana elektronisko vadības mezglu tuvumā....100-1
Uzturiet tīrībā elektronisko vadības mezglu konektorus....100-1
Ievērojiet piesardzības pasākumus, kas attiecas uz elektroiekārtām....100-2
Galveno elektrisko komponentu apkope/profilakse ar datora vadības sistēmu aprīkotiem transporta līdzekļiem....100-2
Sargieties no skābes izraisītiem apdegumiem....100-3
Neļaujiet akumulatoram eksplodēt....100-3
Akumulatori – droša uzstādīšana....100-4
Akumulatora kabeļi – pievienošana....100-4
Akumulatori – uzlāde....100-5
Akumulatori – elektrolīta īpatnējā svara pārbaude....100-5
Akumulatori — papildu akumulatora pieslēgšana....100-6
Akumulatori – noņemšana un uzstādīšana....100-6
Akumulatora atslēgšanas slēdzis....100-7
Starteris....100-8
Maiņstrāvas ģenerators un sprieguma regulators....100-8
Drošinātāju centrs....100-9
Kontrollera un jaudas moduļa atrašanās vietas....100-10
Sistēmas pamodināšanas jaudas drošinātājs....100-11
Drošības noteikumi, nomainot halogēna spuldzes....100-11
Spuldžu maiņa....100-11
Kabīnes priekšējās gaismas – maiņa....100-12
Kabīnes priekšējās gaismas – regulēšana....100-12

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Drošības noteikumi, mainot lielas intensitātes izlādes (HID) ksenona gaismas....100-13
Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas (opcija) – maiņa....100-13
Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas (opcija) – regulēšana....100-14
Aizmugures izkraušanas gaismas, papildu lauka gaismas, piekļuves durvju darba gaismas, rugāju gaismas, graudu bunkura un izkraušanas gliemežtransportiera gaisma –maiņa....100-15
Sānu meklēšanas gaisma – maiņa....100-16
Tīrīšanas galda gaisma – maiņa....100-16
Brīdinājuma apgaismojums – maiņa....100-16
Pagriezienu signāla indikatora gaismas – maiņa....100-17
Kabīnes iekšējais apgaismojums – maiņa....100-17

Traucējumu diagnostikas kodi

Piekļuve traucējumu diagnostikas kodu izvēlnei....105-1
Diagnostikas traucējumu kodu ekrāna informācija....105-4
Traucējumu diagnostikas kodu prioritātes....105-4

Hidrauliskā sistēma

Hidrauliskā sistēma (vispārīga informācija)....110-1
Hidrauliskās sistēmas tīrība....110-1
Akumulators....110-2
Hedera pacelšanas/nolaišanas vārsts (proporcionālais vārsts)....110-2
Hidrauliskā spiediena diagnostikas porti un vadības shēma....110-3
Slīpā transportiera kameras reversa vārsts un reversa korpuss....110-3

Kustības piedziņa un aizmugures ass

Droša riepu montāža....115-1
Riepu montāža....115-2
Riepu aprūpe un apkope....115-3
Transportēšana pa koplietošanas ceļiem ar pievienotu hederu....115-3
Informācija par priekšējām un aizmugures riepām....115-3
Riepu rādiusa maiņa....115-3
Prasības attiecībā uz balastu....115-4
Šķidruma svara lietošana....115-5
Piedziņas riteņu montāžas stienis....115-5
Aizmugures riteņu skrūvju pievilkšanas spēks....115-6
Piedziņas riteņu skrūvju pievilšanas spēks....115-6
Priekšējās piedziņas riteņa novirze....115-7
Domkrata novietojuma vietas....115-7
Domkrata atbalsta vietas uzlīme....115-8

Lappuse

Apkope piestrādes laikā

Motora piestrādes periods....120-1
Siksnas piedziņu regulēšana – pirmās 50 stundas....120-2
Piestrādes pārbaude pirmo 100 stundu laikā....120-3
Piestrādes pārbaude pēc pirmajām 100 stundām....120-3

Pārbaudes pirms iedarbināšanas

Motora eļļas līmenis....125-1
Hidrostatiskās/hidrauliskās eļļas līmenis....125-2
Dzesēšanas šķidruma līmenis....125-3
Degvielas sistēma....125-3
Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs....125-4
Motora gaisa ieplūdes atvere....125-4
Motora telpas tīrīšana....125-4
Ugunsdzēšanas aparāts....125-5
Ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta....125-5
Pēc ilga glabāšanas perioda....125-5
Riepas....125-5

Motora darbināšana

Motora iedarbināšana....130-1
Motora apturēšana....130-3
Darbs aukstā laikā....130-3
Darbs karstā laikā....130-5

Apkope – motors

Aizmugures kāpnes un platforma....135-1
Motora piekļuves pārsegi....135-1
Motora telpas tīrīšana....135-1
Siksnas aizsargs....135-2
Neveiciet nekādas izmaiņas motora jaudas vai degvielas/gaisa sistēmā....135-2
Degvielas sistēma....135-2
Pārbaudiet motora eļļu....135-3
Degvielas tvertne – uzpilde....135-4
Degvielas tvertne – iztukšošana....135-4
Ūdens separatora primārais degvielas filtrs – iztukšošana....135-5
Degvielas priekštīrītāja filtrs – tīrīšana....135-5
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildus pieejams) – skalošana....135-6
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildus pieejams) – maiņa....135-7
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildus pieejams) – tīrīšana....135-8
Galvenais un sekundārais degvielas filtrs – maiņa....135-9
Degvielas sistēma – atgaisošana....135-10
Dzesēšanas sistēma – iztukšošana....135-11
Dzesēšanas sistēma – uzpilde....135-12
Dzesēšanas sistēma – sagatavošana ziemai....135-13
Motora siksna – izvietojums....135-13

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Motora piederums/ventilatora piedziņas siksna – maiņa 135-14
Rotējošā ekrāna piedziņas siksna – maiņa 135-15
Rotējošais ekrāns, eļļas dzesētājs, kondensators, radiators un padeves gaisa dzesētājs – tīrīšana 135-15
Rotējošā sieta suka – regulēšana 135-16
Gaisa tīrīšanas filtri – noņemšana 135-17
Elementa pārbaude 135-18

Transportēšana
Transportēšana pa koplietošanas ceļiem ar pievienotu hederu 140-1
Braukšana ar mašīnu pa ceļiem 140-1
Stūrēšana un vadīšana 140-4
Atpakaļgaitas brīdinājuma signāls 140-4
Mašīnas pārvadāšana uz treilera 140-5
Mašīnas nostiprināšanas vietas uzlīme 140-12
Informācija par transportēšanu 140-12
Mašīnas vilkšana 140-13
Piekabes pusautomātiskā sakabes ierīce – pievienošana (standarta) 140-14
AutoMatic aizmugures treilera sakabe – pievienošana (opcija) 140-15
Priekšējais vilkšanas āķis 140-15
Aizmugures vilkšanas āķis 140-16

Norādījumi ražas novākšanai
Ražas novākšanas laika izvēle 145-1
Norādījumi ražas novākšanai 145-1

Kultūrām atbilstošie iestatījumi
Alfalfa/mieži (vasaras) un (ziemas) 150-1
Pupas (ēdamās)/kukurūza (sausa izlobīta) un (mitra izlobīta) 150-2
Kukurūza ar serdeņa piejaukumu/lini/linsēklas/zālāju sēklas 150-3
Guārs (ķekaru pupas) /prosa/sinepes 150-4
Auzas/zirņi (lauka)/kukurūza 150-5
Rapša sēklas (sausas) un (zaļas)/rīsi 150-6
Rudzi/saflors (Carthamus tinctorus / Sorgo (Milo) 150-7
Sojas pupas/saulespuķes (eļļai) un (saldumiem) 150-8
Tritikāle/kvieši (cieti) un (sausi) 150-9
Mašīnas veiktspējas pārbaude 150-10
Jaudas atslēgšanas procedūra 150-10

Harvest Smart™ padeves režīms (opcija)
Harvest Smart padeves režīms – droša darbība (ja ir aprīkots) 155-1
Harvest Smart padeves režīms – apraksts 155-1
Harvest Smart padeves režīms – Smart režīms 155-1
Harvest Smart padeves režīms – caurplūdes režīms 155-2

Lappuse

Harvest Smart padeves režīms – sākotnējā kalibrēšana 155-3
Harvest Smart padeves režīms – darbība 155-4
Harvest Smart padeves režīms – papildu informācija (ieslēgts izkraušanas gliemežtransportieris un lauka apstākļi) 155-6
Harvest Smart padeves režīms – vislabākā prakse 155-7
Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana 155-8
Harvest Smart padeves režīma vadība – sistēma un lauka apstākļi 155-10
Harvest Smart padeves režīma problēmu novēršana 155-12
Harvest Smart padeves režīma klibošanas režīms 155-13

HILLMASTER līmeņošanas sistēma
HILLMASTER sistēma (vispārīga informācija) 160-1
HILLMASTER ikdienas darbību sagatavošanas darbi 160-4
Automātiskās līmeņošanas HILLMASTER darbība 160-6
Manuālās līmeņošanas HILLMASTER darbība 160-6

GreenStar™ komponentu izvietojums
GreenStar displejs (ja aprīkots) 165-1
Mitruma sensors un masas plūsmas sensors .. 165-1
GreenStar printeris (opcija) 165-1

Ugunsgrēka novēršana
Ieteicamie ugunsgrēka novēršanas pasākumi 170-1
Ugunsdzēšanas aparāta darbība 170-1
Droša degvielas iepildīšana — nepieļaujiet ugunsgrēka izcelšanos 170-2
Esiet gatavs nelaimes gadījumiem 170-2
Novāciet uzkrājušos labības atkritumus 170-2
Ugunsdzēšanas aparāts 170-3
Ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta 170-3
Ugunsgrēka gadījumā 170-3
Motora telpas tīrīšana 170-4

Mašīnas tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1
Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) 175-7

Degvielas un smērvielas
Droša degvielas iepildīšana — nepieļaujiet ugunsgrēka izcelšanos 180-1
Dīzeļdegvielas uzglabāšana un lietošana 180-1
Dīzeļdegviela 180-2
Bioloģiskā dīzeļdegviela 180-3

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Dīzeļdegvielas eļļošanas spējas....180-4
Nav piemērots....180-4
Auksta laika iespaida samazināšana uz dīzeļmotoriem....180-5
Lielas slodzes dīzeïmotoru dzesçðanas ðíidrums....180-6
Darbs karstâ klimatâ....180-7
Dzesçðanas ðíidrumu papildus piedevas....180-7
John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER....180-8
Papildus informâcija Par dîzeïmotoru dzesçðanas ðíidrumiem un John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER....180-9
Dīzeļmotoru dzesēšanas šķidrumu testēšana....180-10
Dīzeļmotora eļļa piestrādes laikam....180-11
Dīzeļmotoru eļļa....180-12
Dīzeļmotoru eļļa un filtra apkopes intervāli....180-13
Nav piemērots....180-14
Hidrostatiskā piedziņas sistēma, galvenā hidrauliskā sistēma un galvenā motora transmisijas korpusa eļļa....180-14
Gala piedziņas, ielādes gliemežtransportieri, primārā pretvārpsta un divu ātrumu separatora piedziņas transmisijas korpusi....180-15
Slīpā transportiera korpusa reversa transmisijas korpuss....180-16
Smērviela....180-16
Eļļas filtri....180-17
Smērvielu uzglabāšana....180-17
Alternatīvo un sintētisko smērvielu lietošana....180-17
Smērvielu sajaukšana....180-17

Eļļošana un apkope

Apkopes intervāli – notīrīšana vai atlikšana....185-1
Eļļošanas uzlīmju atrašanās vietas....185-2
Hidraulisko šļūteņu maiņa....185-2
Eļļošanas simboli....185-3
Ik pēc 10 stundām....185-3
Ik pēc 10 stundām....185-4
Ik pēc 50 stundām....185-5
Ik pēc 50 stundām....185-6
Ik pēc 50 stundām....185-8
Ik pēc 50 stundām....185-9
Pēc pirmajām 100 stundām....185-10
Pēc pirmajām 100 stundām....185-11
Ik pēc 200 stundām....185-12
Ik pēc 250 stundām....185-13
Ik pēc 400 stundām....185-14
Ik pēc 400 stundām....185-15
Ik pēc 400 stundām....185-17
Ik pēc 400 stundām....185-19
Ik pēc 400 stundām....185-20
Ik pēc 400 stundām....185-21
Ik pēc 400 stundām....185-22
Ik pēc 800 stundām....185-23

Lappuse

Ik pēc 1000 stundām....185-24
Ik pēc 2000 stundām....185-26
Ik pēc 2000 darba stundām vai reizi sešos gados....185-27
Pēc vajadzības....185-28
Pēc 4500 stundām vai reizi piecos gados....185-28
Siksnu kopšana un apkope....185-29
Mašīnas tīrīšana....185-29

Problēmu novēršana

Slīpā transportiera kamera....190-1
Separators....190-2
Hidrostatiskā kustības piedziņa....190-5
Četru riteņu piedziņa (opcija)....190-7
Stūrēšana....190-7
Bremzes....190-8
Motors....190-9
Sildītājs....190-13
Gaisa kondicionētājs....190-14
Mitruma sensors (ja ir aprīkots)....190-15
Masas plūsmas sensors (ja ir aprīkots)....190-15
GreenStar displejs (ja aprīkots)....190-16

Uzglabāšana

Mašīnas sagatavošana uzglabāšanai....195-1
Mašīnas glabāšanas beigās....195-1

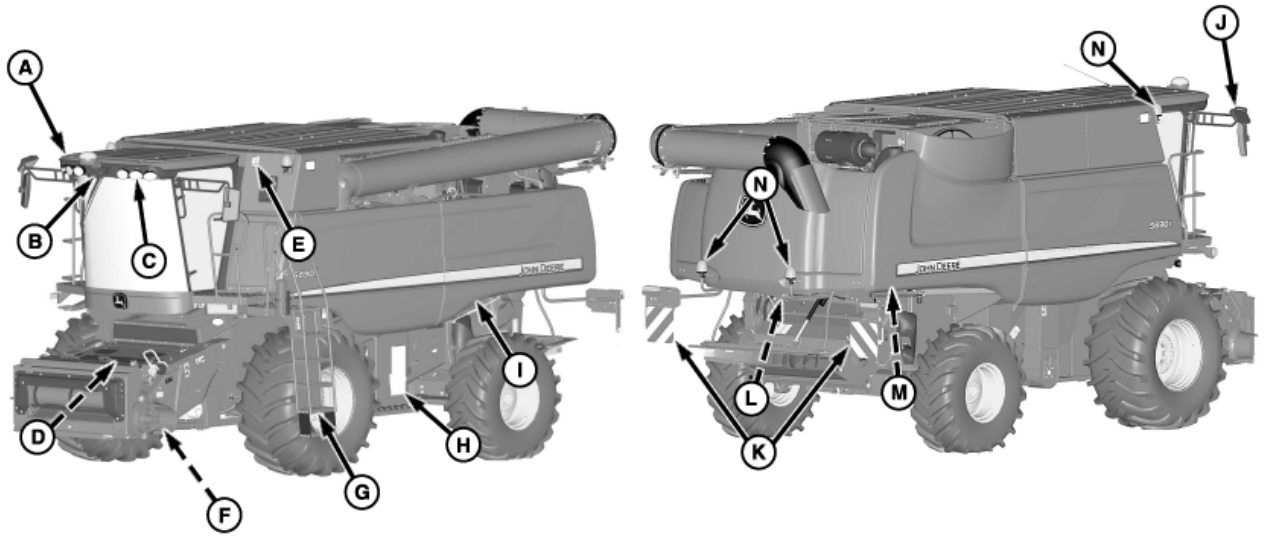
Specifikācijas

Darba apgriezieni....200-1
Specifikācijas....200-3
Izmēri....200-4
Izmēru atsauces punkti....200-5
Visa korpusa vibrācija....200-6
Skaņas līmenis....200-6
Drošības piezīme par elektrisko un elektronisko ierīču un/vai komponentu vēlāku uzstādīšanu....200-6
ES Atbilstības deklarācija....200-7
Unificēto collīgo bultskrūvju un skrūvju pievilkšanas griezes momenti....200-8
Metrisko skrūvju un bultskrūvju pievilkšanas griezes momentu vērtības....200-9

Mašīnas identifikācijas numuri

Identifikācijas plāksnītes....205-1
Mašīnas identifikācijas plāksnīte....205-1
Motora sērijas numurs....205-1
Hidrostatiskās piedziņas ierīces sūknis....205-1
Hidrostatiskās piedziņas ierīces motors....205-2
Divu ātrumu četru riteņu piedziņas motors....205-2
Motora transmisijas korpuss....205-2
Rotora piedziņas transmisijas korpuss....205-3
Transmisija....205-3
Slīpā transportiera kameras reverss....205-3
Smalcinātājs (Premium modelis)....205-4
Nodrošiniet īpašuma tiesību pierādīšanu....205-4
Nodrošiniet mašīnu saglabāšanu....205-4

Mašīnas drošības līdzekļi



Priekšējās daļas īpašības/ aizmugures daļas īpašības

A—Kabīnes drošības līdzekļi: Operatora klātbūtnes sistēma, elektroniska motora iedarbināšanas atslēgšana, skaņas signāls, avārijas izejas logs, stāvbremze, pagrieziena signāli
B—Rokturi
C—Priekšējās gaismas
D—Neslīdoši paklāji
E—Drošības zīmes
F—Mehāniskais drošības atduris (slīpā transportiera kamera)
G—Neslīdoši pakāpieni un platforma ar margām
H—Riteņu ķīļi
I— Aizsargi
J—Aizmugures skata spoguļi
K—Brīdinājuma apgaismojums un atstarojošā lenta
L—Atpakaļgaitas brīdinājuma signāls
M—Neslīdoša apkalpes platforma ar margām
N—Bākuguns

Papildus šeit attēlotajiem drošības līdzekļiem ir arī citas sastāvdaļas un sistēmas, mašīnas drošības apgaismojums, drošības paziņojumi un pamācības operatora rokasgrāmatā, kas palīdz mašīnai būt drošai, lietojot šos līdzekļus apvienojumā ar piesardzību un prasmīga operatora uzmanību.

OUO6075,000027A -25-29MAY09-1/1

Drošība

Ievērojiet informāciju par drošību

Šis ir brīdinājuma un trauksmes simbols. Redzot šo simbolu uz mašīnas vai šajā lietošanas instrukcijā, tas nozīmē ka pastāv bīstamība gūt ievainojumus.

Sekojiet visiem drošības norādījumiem, kā arī vispārīgiem nelaimes gadījumu novēršanas priekšrakstiem.



T81389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -25-29SEP98-1/1

Izprotiet signālvārdus

Brīdinājuma zīmes ir papildinātas ar signālvārdiem — DANGER (briesmas), WARNING (brīdinājums) un CAUTION — (uzmanību). Ar uzrakstu BRIESMAS tiek apzīmētas vietas vai zonas ar vislielāko bīstamības pakāpi.

Brīdinājuma zīmes ar uzrakstu BRIESMAS vai BĪSTAMI tiek novietotas specifiskās bīstamās vietās. Brīdinājuma zīmes ar uzrakstu UZMANIES norāda uz vispārīgiem uzmanības pasākumiem. Brīdinājuma zīmes ar uzrakstu UZMANIES, šajā instrukcijā pievērš uzmanību drošības norādījumiem.



TS187 —25—30SEP88

DX,SIGNAL -25-03MAR93-1/1

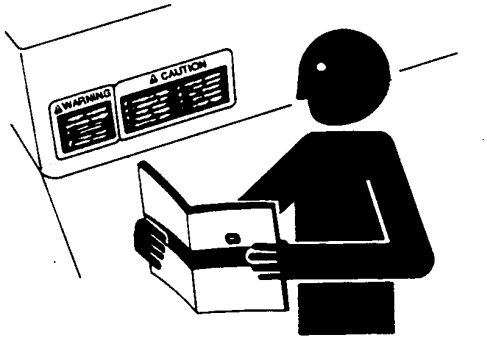
Sekojiet drošības norādījumiem

Rūpīgi izlasiet visus šajā instrukcijā dotos drošības norādījumus, kā arī visas uz mašīnas esošās brīdinājumu zīmes. Uzturiet drošības zīmes labā salasāmā stāvoklī. Nomainiet iztrūkstošās vai sabojātās drošības zīmes. Nodrošiniet, lai jaunie aprīkojumi un rezerves daļas tiktu apgādātas ar derīgām, spēkā esošām brīdinājuma zīmēm. Brīdinājuma zīmju uzlīmes nomaiņai var iegādāties pie John Deere dīleriem.

Šeit var būt papildus drošības informācija attiecībā uz detaļām un komponentiem, kas nav izgatavoti rūpnīcās un kas nav norādīti šajā lietošanas instrukcijā.

Pirms darba sākuma iepazīstieties ar mašīnas apkalpošanas paņēmieniem un tās vadības ierīcēm. Nepieļaujiet, lai mašīnu kāds lieto bez vajadzīgajām speciālajām zināšanām.

Vienmēr uzturiet mašīnu labā kārtībā. Nepilnvarotas izmaiņas mašīnā var pasliktināt tās funkcijas un/vai darba drošību un lietošanas ilgumu.



TS201 —UN—23AUG88

Ja Jūs kādas šīs lietošanas instrukcijas daļas neizprotiet un Jums ir vajadzīga palīdzība, griezieties pie sava John Deere dīlera.

DX,READ -25-16JUN09-1/1

Braukšana ar mašīnu

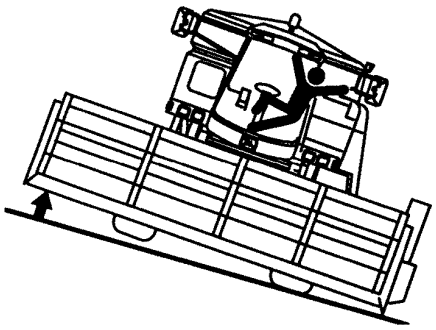
Mašīnu darbiniet tikai tad, kad visas drošības ierīces ir pareizi uzstādītas.

Pirms braukšanas sākšanas vienmēr pārliecinieties, ka neviens (piemēram, bērni) neatrodas mašīnas tiešā tuvumā. Jābūt labai pārredzamībai. Tieši pirms braukšanas sākšanas signalizējiet ar skaņu signālu.

Braukšanas ātrumu vienmēr izvēlieties atbilstoši ceļa un lauka stāvoklim. Centieties neveikt straujus pagriezienus, braucot uz augšu vai leju pa nogāzēm vai šķērsām pa tām. Sevišķi uzmanīgam ir jābūt, pagriežoties uz nogāzēm ar pilnu graudu tvertni.

Pievienojot un atvienojot hederu, ievērojiet hedera operatora rokasgrāmatas norādījumus.

Pagriežoties vienmēr ņemiet vērā pievienotā aprīkojuma platumu un to, ka mašīnas aizmugure izvirzās. Papildu arī ierīces un grunts stāvoklis iespaido mašīnas braukšanas īpašības.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Braucot pa nogāzēm, pa nelīdzenām virsmām vai pirms asiem pagriezieniem samaziniet braukšanas ātrumu. Pirms nobraukšanas pa stāvu nogāzi pārslēdziet zemāku pārnesumu.

Centieties nebraukt pa padziļinājumiem, grāvjiem un šķēršļiem; tie var izraisīt kombaina apgāšanos – sevišķi kalnu nogāzēs.

OUO6075,0000AB7 -25-21FEB07-1/1

Ievērojiet ceļu satiksmes drošības noteikumus

Braucot pa atklātās satiksmes ceļiem vienmēr jāievēro attiecīgie vietējie noteikumi.

OUO6075,0000032 -25-22JAN01-1/1

Mašīnas drošības pārbaude

Vienmēr pirms mašīnas lietošanas pārbaudiet braukšanas un darba drošību.

FX,READY -25-28FEB91-1/1

Bērnu un līdzbraucēju atrašanās mašīnā nav pieļaujama

Mašīnā drīkst atrasties tikai vadītājs. Nav pieļaujama līdzbraucēja atrašanās mašīnā, izņemot apmācības periodu un īsu novērošanas periodu.

Līdzbraucējs var gūt savainojumus vai arī viņš var izkrist no mašīnas. Turklāt viņš ierobežo vadītāja redzes loku un līdz ar to apdraud darba drošību.

Bērni nekad nedrīkst atrasties uz mašīnas vai kombaina kabīnē, tad, kad darbojas motors.

Instruktora sēdekli drīkst lietot tikai apmācībai, vai arī īslaicīgiem mašīnas novērošanas periodiem, bet nevis bērnu pārvadāšanai.



TS253 —UN—23AUG88

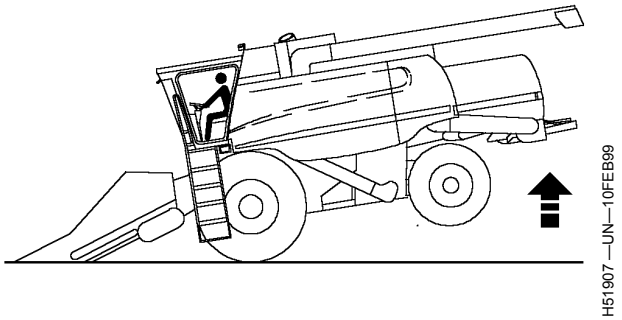
HX,AG,SF6904 -25-22JUL99-1/1

Balastēšana drošam kontaktam ar zemi

Atkarībā no tā, kādi agregāti priekšā vai aizmugurē ir pievienoti, var būtiski izmainīties kombaina darba, stūrēšanas un bremzēšanas īpašības, jo to svara iedarbes rezultātā novirzās kombaina smaguma centrs.

Lai saglabātu vajadzīgo kontaktu ar zemi, balastējiet kombaina aizmugures galu, ja nepieciešams.

Nodrošiniet, lai netiktu pārsniegta pieļaujamā slodze uz asīm un pieļaujamais kopīgais svars.



HX,AG,SF6782 -25-05FEB99-1/1

Transportēšana pa atklātas satiksmes ceļiem ar pievienotu hederi

Ievērojiet nacionālo un lokālo likumdošanu attiecībā uz kombaina pārvietošanu pa atklātas satiksmes ceļiem.

Kombaina transportēšana pa atklātas satiksmes ceļiem izmēģināta Vācijā ar Geringhoff 8 rindu salocītu hederi 8 rindu salocītu hederi. Transportēšana Vācija pa atklātas satiksmes ceļiem ar citām pievienotajām darba ierīcēm ir jāsaskaņo ar vietējo TUEV, lai gūtu atļauju transportēšanai.

OUO6075,0003B9B -25-03NOV04-1/1

Izvairieties no pieskaršanās elektriskām spēka pārvades līnijām

Brīvi nokarājošies elektrisko pārvada līniju vadi virs laukiem vai ceļiem un starp fermu ēkām var saskarties ar kombaina detaļām un, rezultātā vadītājs vai līdzbraucējs var tikt pakļauts elektriskās strāvas iedarbei un var gūt ievainojumus vai var tikt nonāvēts.

Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, ievērojiet šādus brīdinājumus:

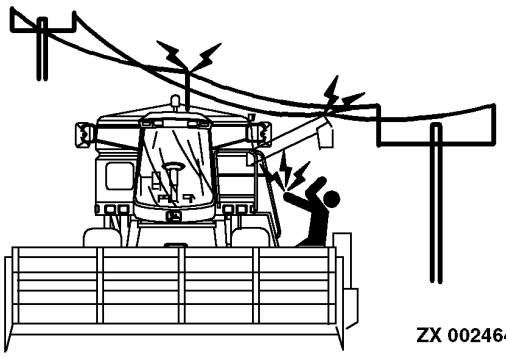
Pirms kombaina transportēšanas pa atklātas satiksmes ceļiem, nolaidiet radio antenu horizontālā stāvoklī un pilnīgi aizveriet graudu bunkura vākus.

Iepazīstieties ar elektrisko spēka pārvada līniju izvietojumu uz lauka un ap fermu ēkām. Ja to augstums nav zināms, jautājiet par to pilnvarotajām ekspluatējošām iestādēm.

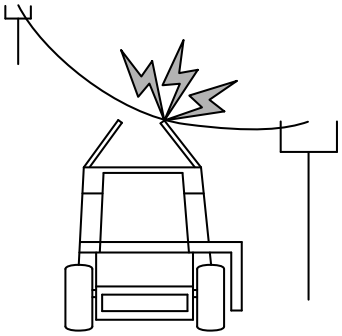
Iepazīstieties ar kombaina augstumu. Vadieties pēc izmēriem, kas doti šīs instrukcijas Tehniskajos datos. Ja ražas novākšanu veic brīvi nokarājošos elektrisko līniju tuvumā, nolaidiet graudu bunkura vāku 15° pozīcijā. Ja attālums līdz elektrisko pārvada līniju vadiem ir pietiekams, iztukšojot graudu bunkuru un pilnīgi atveriet vākus.

Esiet uzmanīgi un izvērtējiet situāciju elektropārvades līniju tuvumā, pirms izvirziet izkraušanas gliemezi. Gliemeža izvirzīšana palielina kombaina augstumu.

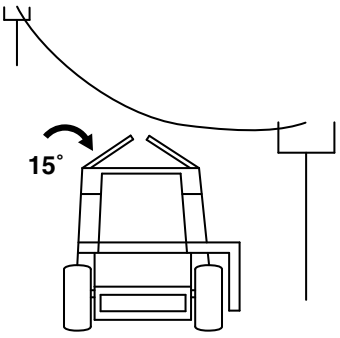
Nekad neuzkāpiet uz graudu bunkura vākiem vai motora platformas, ja kombains ir novietots zem zemu nokārušamies elektropārvadiem.



ZX002464 —UN—16JUN95



H71751A —UN—29APR02



H71751 —UN—07MAY02

OUO6075,000239D -25-10SEP02-1/1

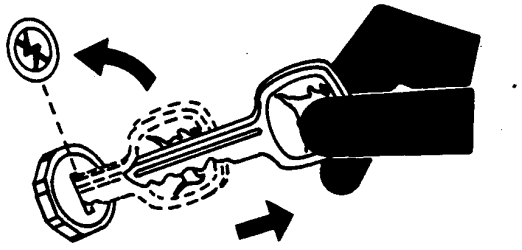
Mašīnas novietošana stāvēšanai un atstāšana

Nolaidiet ražas novākšanas ierīci uz zemes.

Pirms atstāt mašīnu, atvienojiet ražas novākšanas ierīci un separatoru. Izslēdziet motoru un pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru neitrālajā pozīcijā. Iedarbiniet stāvbremzes, izņemiet aizdedzes atslēgu un aizslēdziet operatora kabīni. Novietojiet riteņu ķīļus, kas ir piegādāti kopā ar mašīnu.

Nekad neatstājiet mašīnu bez uzraudzības, kamēr darbojas motors.

Braukšanas laikā nekad neizkāpiet no kabīnes.



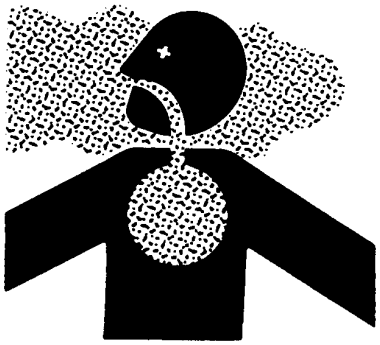
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000ABA -25-21FEB07-1/1

Rūpējieties par labu darba vietas vēdināšanu

Izplūdes gāzes var izsaukt smagus vai pat nāvējošus veselības traucējumus. Ja motoram ir jāstrādā slēgtās telpās, izvadiet motora gāzes no telpām ar speciālu izpūtēja pagarinātāju.

Ja izpūtēja pagarinātājs nav pieejams, atveriet durvis, lai nodrošinātu pietiekamu vēdināšanu.



TS220 —UN—23AUG88

DX,AIR -25-17FEB99-1/1

Droša degvielas iepildīšana — nepieļaujiet ugunsgrēka izcelšanos

Esiet uzmanīgi strādājot ar degvielu: tā ir viegli uzliesmojoša. Degvielas iepildīšanas laikā nesmēķējiet, neiepildiet degvielu tad, kad tuvumā ir atklāta liesma vai dzirksteles.

Ja ir jāiepilda degviela, vispirms apturiet motoru. Uzpildiet degvielu tikai ārpus telpām.

Lai izvairītos no degšanas, turiet mašīnu tīru no netīrumiem un smērvielu atliekām. Vienmēr novāciet izlijušo degvielu.



TS202 —UN—23AUG88

DX,FIRE1 -25-03MAR93-1/1

Ugunsgrēka gadījumā

Pamanot pirmās aizdegšanās pazīmes, nekavējoties pārtrauciet ražas novākšanu. Pazīmes varētu būt dūmu smaka, dūmu vai liesmu parādīšanās.

Neriskējiet gūt ievainojumus. Ja ugunsgrēks ir izplatījies pārāk tālu, nemēģiniet to nodzēst.

Ja uguni ir iespējams droši nodzēst, rīkojieties uzmanīgi un ņemiet vērā turpmākos norādījumus.

1. Noņemiet ugunsdzēšanas aparātu no skavas un aiznesiet uz uguns izplatības zonu.
2. Tuvojieties uguns izplatības zonai tā, lai vējš pūš no aizmugures.
3. Izvelciet no ugunsdzēšanas aparāta augšas drošības adatu.
4. Turiet ugunsdzēšanas aparātu taisni pie rokturiem un tēmējiet cauruli uz liesmu pamatni.
5. Saspiediet rokturus, lai iedarbinātu ugunsdzēšanas aparātu.



TS227 —UN—23AUG88

6. Pārvietojiet sprauslu turp un atpakaļ, pārklājot liesmas ar pulvera mākoni.

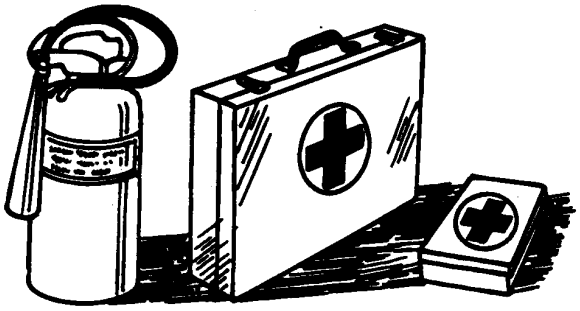
OUO6075,0000144 -25-21MAY08-1/1

Esiet gatavs nelaimes gadījumiem

Esiet gatavi ugunsgrēka gadījumam.

Ugunsdzēšanas aparātam un pirmās palīdzības komplektam vienmēr ir jābūt sasniedzamā attālumā.

Vienmēr telefona tuvumā ir jābūt ārsta, ātrās palīdzības, slimnīcas un ugunsdzēsēju izsaukšanas telefona numuriem.



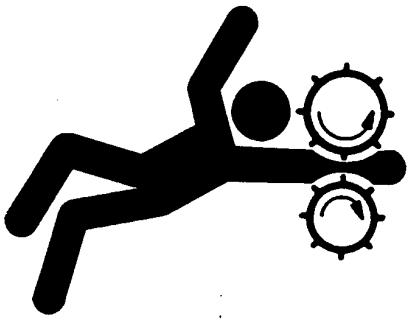
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -25-03MAR93-1/1

Esiet piesardzīgi veicot mašīnas apkopi

Garus matus sasaistiet aiz pakauša. Strādājot pie mašīnas vai pie kustīgām daļām nenēsājiet kakla saites, šalles, brīvi atkarājošos apģērbus vai kakla ķēdes. Ja šādus priekšmetus satver mašīnas detaļas, var rasties smagi ievainojumi.

Gredzeni un citas rotas lietas ir jānoņem, lai izvairītos no īssavienojumiem vai uzkāršanās uz kustīgajām daļām.



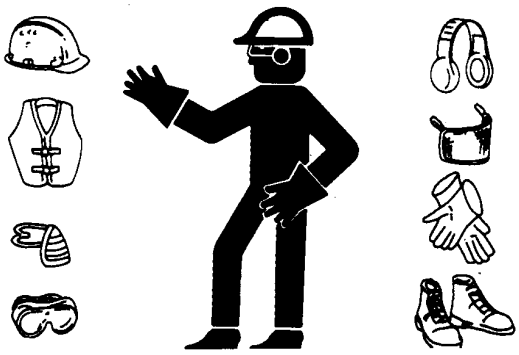
TS228 —UN—23AUG88

DX,LOOSE -25-04JUN90-1/1

Lietojiet aizsargapģērbu

Lietojiet darbu veikšanai piemērotu blīvi pieguļošu apģērbu un aizsargaprīkojumu.

Lai mašīnu varētu droši apkalpot, tai ir jāpievērš pilnīga vadītāja uzmanība. Nav atļauts lietot austiņas radio programmu vai mūzikas atskaņošanai.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -25-03MAR93-1/1

Uzturiet tīrībā pļaušanas mezglu

Izkapšu sijas, ievelkošos gliemežus, tītavas un ievelkošos veltņus to izpildāmo funkciju dēļ nav iespējams padarīt pilnīgi drošus ar konstruktīviem pasākumiem. Ekspluatācijas laikā nestāviet tuvu šīm kustīgajām daļām. Vienmēr izslēdziet galveno sajūgu, apturiet motoru, iedarbiniet bremzes un izvelciet aizdedzes atslēgu pirms sāciet apkopi vai mašīnas attīrīšanu.



ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00014F4 -25-21FEB01-1/1

Turiet rokas drošā attālumā no izkapts

Nekad necentieties novērst iestrēgumus hederā vai separatorā, ja iepriekš nav izslēgts galvenais sajūgs un izslēgts motors, kā arī izvilkta aizdedzes atslēga.

Vienmēr pirms motora iedarbināšanas pārliecinieties, ka neviens neatrodas tiešā kombaina tuvumā.



TS254 —UN—23AUG88

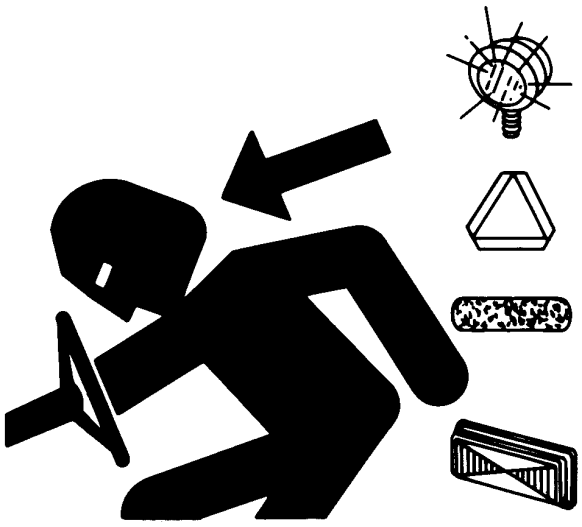
H1,90000SA,D -25-09MAY02-1/1

Drošības apgaismojumu un ierīču lietošana

Lēni braucoši traktori, pašgājējas mašīnas, kā arī velkamas ierīces uz atklātās satiksmes ceļiem ir bīstami. Tos ir grūti ieraudzīt, sevišķi naktī. Nepieļaujiet cilvēku savainošanu vai nāvi nelaimes gadījumu rezultātā ar transporta līdzekļiem.

Ja ar likumu ir noteikts, braucot pa atklātās satiksmes ceļiem, lietojiet zibspuldzes vai rotējošās bākugunis. Lai padarītu labāk redzamu savu transporta līdzekli, lietojiet mašīnas apgaismojumu un drošības ierīces. Dažām ierīcēm ir uzstādītas papildus zibspuldzes.

Uzturiet drošības ierīces labā darba stāvoklī. Nomainiet trūkstošās vai bojātās detaļas. Drošības apgaismojuma komplektu darba ierīcei var iegādāties pie John Deere dīlera.



TS951 —UN—12APR90

ZX,FLASH -25-01OCT91-1/1

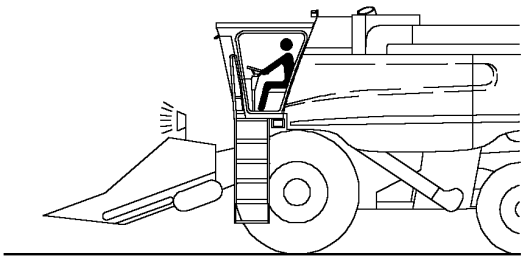
Kombainu ar hederu transportējiet uzmanīgi

Centieties izvairīties no kombaina transportēšanas pa atklātas satiksmes ceļiem, ja heders ir pievienots.

Ja tomēr jātransportē kombainu ar uzkārtu hederi, ieslēdziet brīdinājuma zibspuldzi un notīriet un nodrošiniet reflektējošo materiālu redzamību.

Ir ieteicams nozīmēt koriģētājus vai pavadošu transportu, ja jābrauc pāri kalniem vai jāšķērso tilti.

Braukšanas ātrumu jāizvēlas atkarībā no apstākļiem.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -25-22JAN01-1/1

Nodrošiniet, lai mašīna nevarētu patvaļīgi pārvietoties

Izvairieties no ievainojumiem vai bojā ejas sakarā ar mašīnas vai tās daļu negaidītu kustību.

Nepalaidiet motoru, savienojot ar īssavienojumu palaišanas startera spailes. Mašīna vai tās daļas var sākt kustēties, ja tiek apieta normāla drošības ķēde.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -25-08JUL99-1/1

Drošības pasākumi, veicot apkopi

Pirms apkopes darbu uzsākšanas jāiepazīstas ar to apjomu un secību. Darba vietai ir jābūt tīrai un sausai.

Eļļošanas, apkopes un regulēšanas darbus veikt tikai tad, kad mašīna stāv. Pārliecinieties, ka rokas, kājas un apģērba gabali neatrodas kustīgo daļu bīstamajās zonās. Izslēdziet visas piedziņas sistēmas un iedarbiniet attiecīgās vadības ierīces, lai noņemtu spiedienu. Agregātu nolaidiet uz zemes. Apturiet motoru. Izņemiet atslēgu. Ļaujiet mašīnai atdzist.

Mašīnas detaļas, kuras apkopes laikā ir jāpaceļ, atbalstiet, lai novērstu nelaimes gadījumus.

Vienmēr pārliecinieties par visu detaļu derīgumu un pareizu montāžu. Bojājumus nekavējoties novērsiet. Nolietotās vai bojātās detaļas nomainiet. Notīriet smēres, eļļas vai netīrumu paliekas.

Pašgājēju iekārtām, pirms elektrisko sistēmu regulēšanas vai metināšanas darbu uzsākšanas pie mašīnas vienmēr atvienojiet akumulatoru masas vadu (-).

Velkamiem pievienotajiem agregātiem atvienot elektriskos savienojumus ar traktoru, pirms uzsākt darbus pie to elektriskajām iekārtām vai metināšanas darbus.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -25-17FEB99-1/1

Metinâðana elektronisko vadîbas mezglu tuvumâ

SVARĪGI: Neveiciet motora iedarbinâðanu ar loka metinâðanas aprîkojumu. Strâva un spriegums ir pârâk lieli un tie var radît neatgriezeniskus bojâjumus.

1. Atvienojiet negatîvo (-) akumulatora kabeli.
2. Atvienojiet pozitîvo (+) akumulatora kabeli.
3. Savienojiet ar îssavienojumu kopâ pozitîvo un negatîvo terminâlu. Nepievienojiet pie maðînas râmja.
4. Izvâciet un pârvietojiet visus vadu savienojumus ârpus metinâðanas zonas.
5. Pievienojiet metinâðanas masas vadu tuvu pie metinâðanas punkta un tâlu no vadîbas mezgliem.



TS953 —UN—15MAY90

6. Pçc metinâðanas, veiciet apgrieztâ kârtîbâ soïus 1—5.

DX,WW,ECU02 -25-14AUG09-1/1

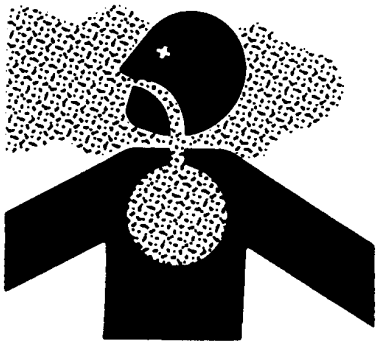
Pirms metināšanas darbiem vai karsēšanas no detaļām ir jānoņem krāsa

Jāizvairās no indīgu tvaiku un putekļu veidošanās.

Kaitīgi izgarojumi var rasties, ja krāsu sakarsē, veicot metināšanas vai lodēšanas darbus, vai arī lietojot lodlampu.

Pirms sakarsēšanas ir jānoņem krāsa:

- Noņemiet krāsu vismaz 100 mm (4 in.) attālumā no vietas, kura tiks karsēta. Ja krāsu nav iespējams noņemt, pirms sakarsēšanas vai metināšanas uzlieciet respiratoru.
- Noņemot krāsu ar smilšu strūklu vai slīpējot, neieelpot radušos putekļus. Lietojiet piemērotus elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļus.
- Lietojot šķīdinātāju vai krāsas noņemšanas līdzekli, pirms metināšanas darbu veikšanas darba vieta ir jānomazgā ar ūdeni un ziepēm. Tvertni ar šķīdinātāju un citus degošos materiālus no darba zonas ir jāizvāc. Pēc tam jānogaida 15 minūtes, kamēr tvaiki iztvaiko.



TS220 —UN—23AUG88

Nelietojiet hloru saturošu solventu vietās, kur notiks metināšana.

Visā darbu veikšanas laikā ir jānodrošina laba ventilācija, kas indīgos tvaikus atsūc un izvada ārā.

Utilizējiet krāsu un solventu atbilstoši noteikumiem.

DX,PAINT -25-24JUL02-1/1

Izvairieties no zem spiediena esošo vadu sakarsēšanas

Uzkarsējot zem spiediena esošus ar šķidrumu piepildītus vadus, var rasties uzliesmojošs izsmidzinājums, kā rezultātā var rasties nopietni apdegumi Jums pašam un apkārtējiem cilvēkiem. Zem spiediena esošo vadu vai viegli uzliesmojošo materiālu tuvumā nedrīkst radīt sakarsējumu no metināšanas un lodēšanas darbiem vai lietojot metināšanas degli. Zem spiediena esošie vadi negadījuma rezultātā var pārsprāgt, ja karstums izplatās ārpus tiešās liesmas zonas.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -25-10DEC04-1/1

Nepieskaraties kustīgām detaļām

Pārliecinieties, ka rokas, kājas un apģērba gabali neatrodas kustīgo daļu bīstamajās zonās. Eļļošanas, apkopes un regulēšanas darbus veikt tikai tad, kad mašīna ir apturēta.



TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -25-15JUN90-1/1

Iztukšojiet graudu bunkuru un nobloķējiet izkrāvēju

Izvairieties no ievainojumiem, ko var gūt no graudu bunkura un gliemeža iekārtām. Lai nodrošinātu gliemeža kardāna darbību, to nevar nosegt visā pilnībā. Motoram darbojoties nedrīkst kāpt graudu bunkurā. Pirms iekāpšanas bunkurā iztukšojiet to no graudiem, vienmēr apturiet motoru un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Ja graudu iestrēgums bunkurā veido tiltu vai netiek padoti uz gliemežtransportieri, apturiet motoru, izņemiet aizdedzes atslēgu un atveriet graudu bunkura vāku. No motora pārvalka puses, ar kāda stieņa, kāta palīdzību sagraujiet radušos sastrēgumu un atjaunojiet graudu plūsmu.

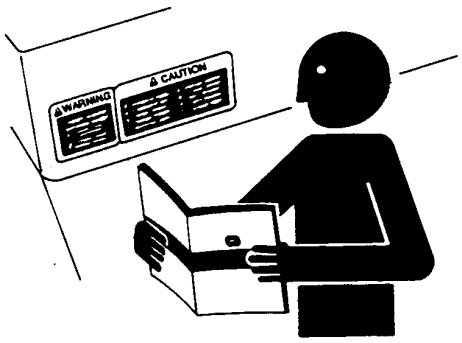


TS256 —UN—23AUG88

HX,CTSESA,B1 -25-06JAN98-1/1

Nomainiet drošības uzlīmes

Nomainiet iztrūkstošās vai sabojātās drošības uzlīmes. Pareizās drošības uzlīmju novietojuma vietas norādītas mašīnas vadītājam paredzētajā lietošanas instrukcijā.



TS201 —UN—23AUG88

DX,SIGNS1 -25-04JUN90-1/1

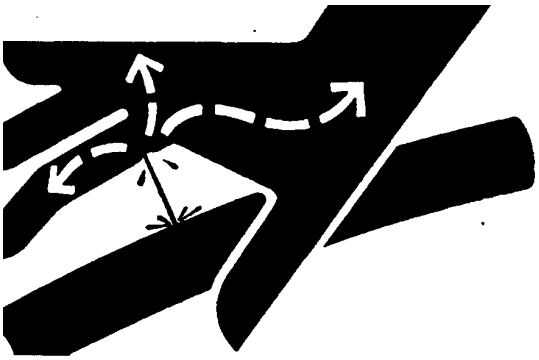
Augstspiediena ðíidrumu bîstamîba

Zem spiediena izplûstoðais ðíidrums var izspiesties cauri âdai, radot smagus savainojumus.

Izsargieties no briesmâm, pirms hidraulikas vai citu cauruïvadu atvienoðanas izlîdzinot spiedienu. Pirms spiediena padoðanas pievelciet visus savienojumus.

Pârbaudiet, vai nav sûces, izmantojot kartona gabalu. Aizsargâjiet rokas un íermeni no ðíidrumiem zem augsta spiediena.

Ja notiek negadîjums, nekavçjoties griezieties pie ârsta. Ja kâds ðíidrums ir nokïuvis zem âdas, tad daþu stundu laikâ ir jâveic íirurìiska brûces tîrîðana, citâdi var rasties gangrçna. Ârstiem, kuriem ðâda veida traumas ir sveðas, jâmeklç uzzioas no kvalificçtiem medicîniskiem avotiem. Ðâda informâcija angïu valodâ ir iegûstama Deere &



X9811 —UN—23AUG88

Company Medicînas Departmentâ Molinâ, Ilinoisâ, ASV, zvanot pa tâlruni 1-800-822-8262 vai +1 309-748-5636.

DX,FLUID -25-20AUG09-1/1

Droša spiediena akumulatoru sistēmu apkope

No spiediena akumulatoru sistēmām izplūstošais šķidrums vai gāze var nodarīt nopietnus bojājumus. Pārmērīgs karstums var izsaukt akumulatora eksploziju, un zem spiediena esošo vadu pēkšņu pārrāvumu. Nemetiniet vai nelietojiet lodlampu spiediena akumulatora vai zem spiediena esošo vadu tuvumā.

Pirms akumulatora noņemšanas izlaidiet spiedienu no hidrauliskās sistēmas. Nekad spiediena samazināšanu hidrauliskajā sistēmā vai akumulatorā neveiciet atskrūvējot savienojumu vietas.

Spiediena akumulatorus nevar remontēt.



TS281 —UN—23AUG88

DX,WW,ACCLA -25-15APR03-1/1

Aizsargājiet sevi no augstspiediena strūklas

Strūkla no augstspiediena sprauslas var izspiesties cauri ādai un radīt ievainojumus. Izvairieties no strūklas kontakta ar rokām vai ķermeni.

Ja rodas ievainojumi, nekavējoties griezieties pie ārsta. Ja kāds augsta spiediena šķidrums ir nokļuvis zem ādas, tad to dažu stundu laikā ir jāizvāc, pretējā gadījumā var rasties smaga gangrēna. Ārstiem, kuriem šāda veida traumas ir svešas, jāmeklē informācija kompetentās medicīniskās iestādēs. Šādu informāciju iespējams saņemt no Deere & Company Medical Department, Moline, Ilinois, U.S.A.



TS1343 —UN—18MAR92

DX,SPRAY -25-16APR92-1/1

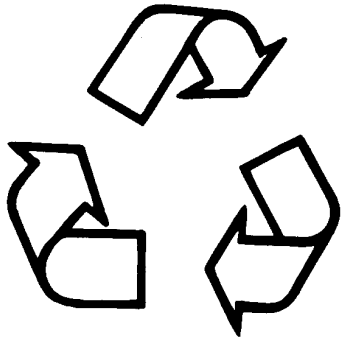
Atkritumi jāutilizē atbilstoši priekšrakstiem

Ja atkritumus neutilizē atbilstoši priekšrakstiem, tad var rasties bojājumi apkārtējai videi un ekoloģiskām sistēmām. Pie John Deere mašīnās lietotām daļām, kuras kā atkritumi var bojāt apkārtējo vidi, pieder eļļa, degviela, dzesēšanas līdzekļi, bremžu šķidrumi, filtri un akumulatori.

Šķidrumu izlaišanai lietojiet blīvas tvertnes, no kurām šķidrums nevar izkļūt. Nelietojiet pārtikas līdzekļu vai dzērienu traukus; tos kāds var kļūdas dēļ izmantot lai no tiem dzertu.

Nekad neizlaidiet atkritumus uz zemes, kanalizācijā vai atklātā ūdens tvertnēs.

No klimata iekārtām iztvaikojošais dzesēšanas līdzeklis var bojāt zemes atmosfēru. Ar likumu priekšrakstiem var būt noteikts, ka dzesēšanas līdzekļu pārstrādi un utilizāciju drīkst veikt tikai pilnvarotas specializētas organizācijas.



TS1133 —UN—26NOV90

Pirms detaļu likvidācijas uzziniet pareizo utilizācijas veidu attiecīgajās apkārtējās vides aizsardzības organizācijās vai pie John Deere dīleriem.

DX,DRAIN -25-03MAR93-1/1

Droša dzesēšanas sistēmas apkope

Šķidruma sprādzienveida izkļūšana no dzesēšanas sistēmas, kurā ir spiediens, var radīt smagus apdegumus.

Apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu. Pirms vāciņa atvēršanas ļaujiet sistēmai atdzist. Atveriet vāciņu lēnām, lai izlaistu spiedienu pirms vāciņa pilnīgas noņemšanas.



TS281 —UN—23AUG88

OUO6075,0000ABC -25-21FEB07-1/1

Novāciet uzkrājušos labības atkritumus

Ja zem motora apvalka, uz motora un tuvu kustošajām daļām uzkrājušās pelavas un labības atkritumi, tas var izsaukt ugunsgrēku. Šīs zonas regulāri jāpārbauda un jānotīra. Pirms jebkādas pārbaudes vai apkopes izslēdziet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.



TS227 —UN—23AUG88

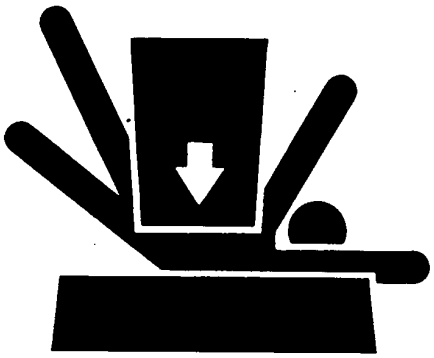
HX,9010SA,B -25-23AUG97-1/1

Mašīnas atbalstam ir jābūt drošam

Pirms darbu veikšanas pie mašīnas, uzkārto agregātu vienmēr nolaidiet uz zemes. Ja darbam nepieciešama mašīnas vai uzkārtās ierīces pacelšana, nodrošiniet to drošu atbalstu. Paceltā stāvoklī esošas hidrauliskās ierīces var patvaļīgi nolaisties neblīvumu dēļ.

Kā atbalstus nelietojiet blokus ar tukšu vidu, mākslīgos akmeņus vai citus materiālus, kuri ilglaicīgas slodzes rezultātā var sabrukt. Nekad nestrādājiet zem mašīnas, kura ir pacelta tikai ar pacēlēju. Vienmēr lietojiet tikai lietošanas instrukcijā ieteiktos darba paņēmienus.

Ja ar traktoru tiek lietots uzkārts vai velkams agregāts, vienmēr ievērojiet drošības noteikumus, kas norādīti attiecīgā agregāta lietošanas instrukcijā.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -25-24FEB00-1/1

Pareizi uzglabājiet piederumus

Uzglabāšanā esošie piederumi, kā dubultie riteņi, riteņu ķēdes un iekrāvēji var nokrist un izsaukt nopietnus savainojumus vai nāvi.

Tādēļ uzglabājamos piederumus ir jānodrošina pret apgāšanos vai nokrišanu. Tiem ir jābūt nepieejamiem bērniem un nepiederošām personām.



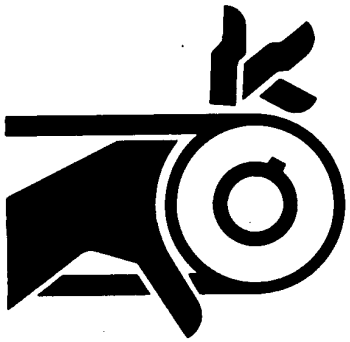
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -25-03MAR93-1/1

Ievērojiet drošības noteikumus darbojoties ar piedziņas siksnām

Veicot piedziņas siksnu apkopi, vienmēr ievērojiet šādus drošības noteikumus:

- Izvairieties no ievainojumiem rokās vai delmos. Nekad neveiciet siksnu pārbaudi, regulēšanu un iestatīšanu, kad mašīna darbojas. Vienmēr izslēdziet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Netīriet siksnas ar uzliesmojošu tīrīšanas solventu.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -25-06FEB03-1/1

Izvairīties no akumulatora eksplozijas

Akumulatora aizliegts lietot atklātu liesmu un aizdegtus sērkociņus, kā arī izvairīties no dzirksteļu rašanās. Akumulatora gāze ir eksplozīva.

Akumulatora uzlādēšanas pakāpi nekad nepārbaudiet savienojot abus polus ar metālisku priekšmetu. Lietojiet skābes pārbaudītāju vai voltmetru.

Neuzlādēt sasalušu akumulatoru; tas var eksplodēt. Uzsildiet akumulatoru līdz 16°C (60°F).



TS204 —UN—23AUG88

DX,SPARKS -25-03MAR93-1/1

Izvairieties no ievainojumiem ar akumulatora skābi

Akumulatora elektrolītā esošā sērskābe ir indīga. Tā ir pietiekoši stipra lai apdedzinātu ādu, izēstu caurumus drēbēs un, nokļūstot acīs, ievainotais var kļūt akls.

Piesardzības pasākumi:

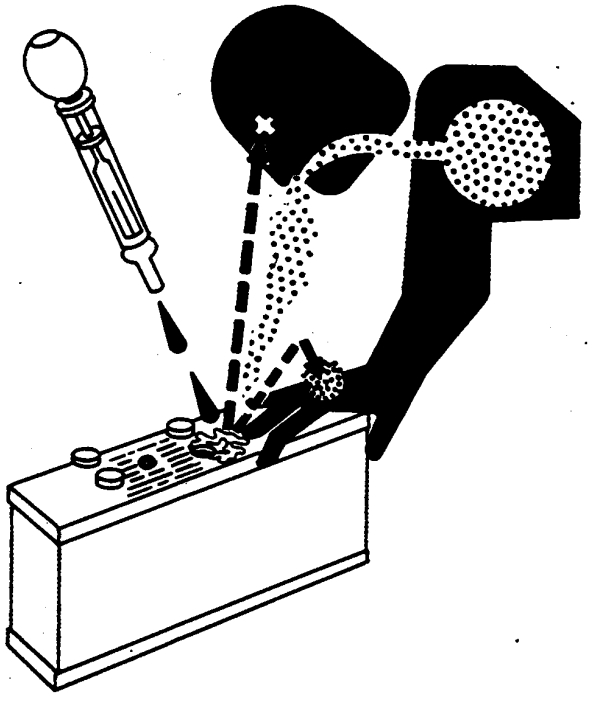
1. Akumulatoru uzpildiet tikai labi vēdināmās telpās.
2. Lietojiet acu aizsarglīdzekļus un gumijas cimdus.
3. Izvairieties no skābes tvaiku ieelpošanas elektrolīta iepildīšanas laikā.
4. Neizlaistiet elektrolītu.
5. Veicot iedarbināšanu no papildus akumulatora, rīkojieties atbilstoši priekšrakstiem.

Neitralizācijas pasākumi, kas jāveic ja skābe nokļuvusi uz ādas vai acīs:

1. Attiecīgās vietas uz ādas rūpīgi noskalot ar ūdeni.
2. Uz attiecīgajām vietām uzkaisiet cepamo sodu vai kaļķa pulveri, lai neitralizētu skābi.
3. Acis 15 - 30 minūtes skalot ar ūdeni. Nekavējoties griezieties pēc palīdzības pie ārsta.

Neitralizācijas pasākumi ja skābe ir nejauši norīta:

1. Nekādā gadījumā neizsauciet vemšanu.
2. Izdzeriet lielu daudzumu ūdens vai piena, bet ne vairāk kā 2 l (2 quarts).
3. Nekavējoties griezieties pēc palīdzības pie ārsta.



TS203 —UN—23AUG88

DX,POISON -25-21APR93-1/1

Drošības uzlīmju izvietojums

Brīdinājuma zīmju attēli

Atsevišķās svarīgās šīs mašīnas vietās ir novietotas brīdinājuma zīmes, kuras norāda uz iespējamo bīstamību. Par iespējamību gūt ievainojumus norāda brīdinājuma trīsstūris. Pievienotā piktogramma sniedz informāciju, kā izvairīties no ievainojumiem. Tālāk ir parādītas šīs drošības uzlīmes, to atrašanās vietas uz mašīnas un dots īss to izskaidrojums teksts.

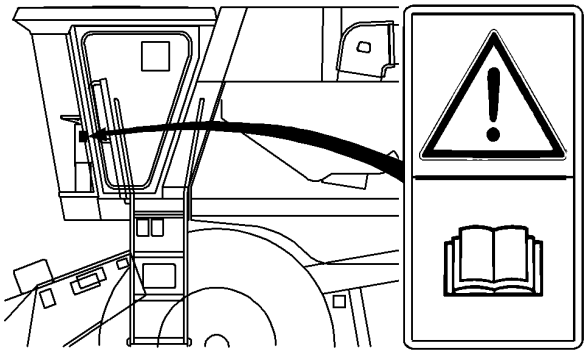


TS231 —25—08SEP03

FX,WBZ -25-19NOV91-1/1

Lietošanas instrukcija

Vadītāja rokasgrāmata satur informāciju, kas nepieciešama kombaina drošai darbināšanai un vadīšanai. Lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, stingri ievērojiet visus drošības norādījumus.

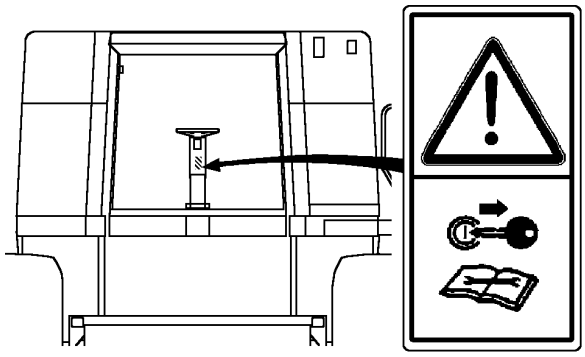


H81543 —UN—10SEP04

OUO6075,00039FE -25-21SEP04-1/1

Remonti un apkopes

Pirms apkopes vai remonta darbu veikšanas ir jāaptur motors, jāieslēdz stāvbremze un jāizvelk aizdedzes atslēga. Vadieties no lietošanas instrukcijas, lai veiktu jebkādus apkopes darbus.

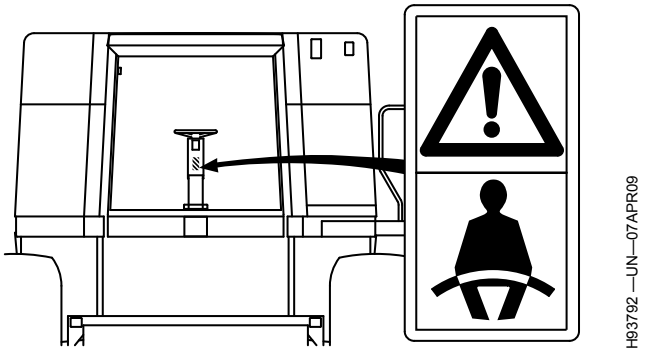


H65729 —UN—12JAN01

OUO6075,0004059 -25-10AUG05-1/1

Drošības josta

Instruktora sēdeklis ir paredzēts operatoru apmācībai vai mašīnas problēmu diagnosticēšanai. Neļaujiet tajā braukt citiem braucējiem un bērniem. Darbojoties mašīnā vai sēžot līdzās kā līdzbraucējs, vienmēr lietojiet drošības jostu.



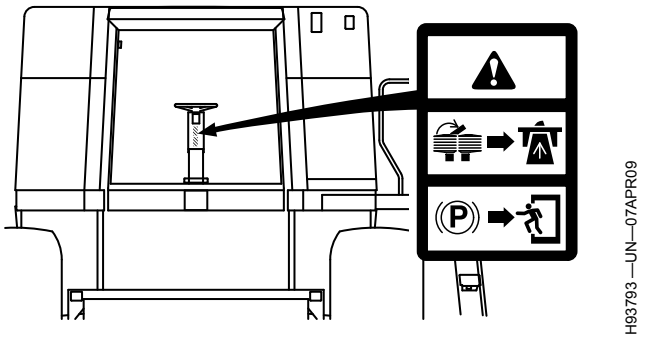
H93792 —UN—07APR09

OUO6075,000033F -25-07APR09-1/1

Stāvbremze

Pirms izkāpšanas no mašīnas ieslēdziet stāvbremzi.

Pirms braukšanas pa ceļiem saslēdziet kopā darba bremzes.

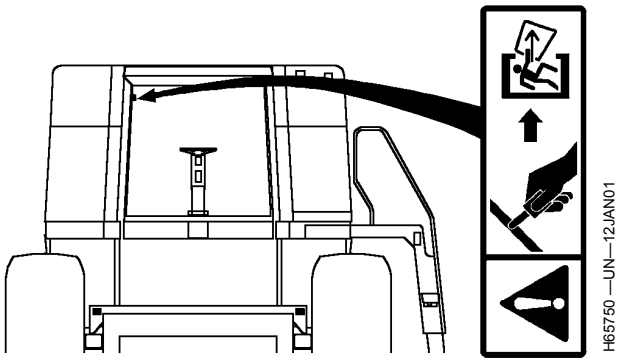


H93793 —UN—07APR09

OUO6075,00003BC -25-25JUN09-1/1

Avārijas izeja

Avārijas iziešanas procedūra. Pavelciet cilpiņu, izvelciet auklu ap logu un izgrūdiet logu uz ārpusi.

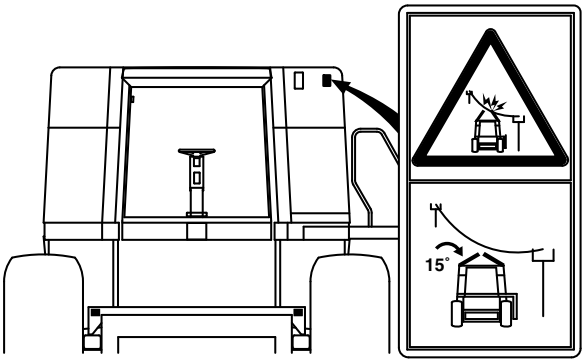


H65750 —UN—12JAN01

OUO6075,000405B -25-10AUG05-1/1

Uzmanieties no nokārušamies elektropārvades līnijām

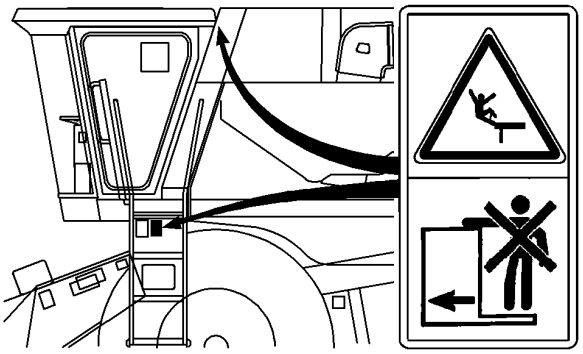
Izvairieties no ievainojuma vai nāves gadījuma no saskares ar elektrolīnijām. Ja ražas novākšanu veic brīvi nokarājošos elektrisko līniju tuvumā, nolaidiet graudu bunkura vāku 15° pozīcijā.



OUO6075,000239F -25-10SEP02-1/1

Kāpnes un platforma piekļuvei kabīnei

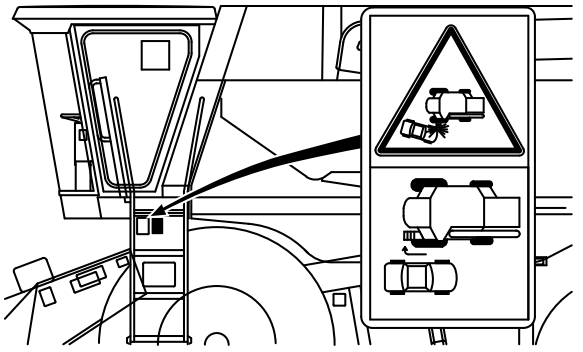
Izvairieties no ievainojumiem nokrītot. Mašīnas kustības laikā nevienam nav atļauts atrasties uz kāpnēm vai platformas.



OUO6075,000405D -25-10AUG05-1/1

Izvairieties no motora kolīzijām

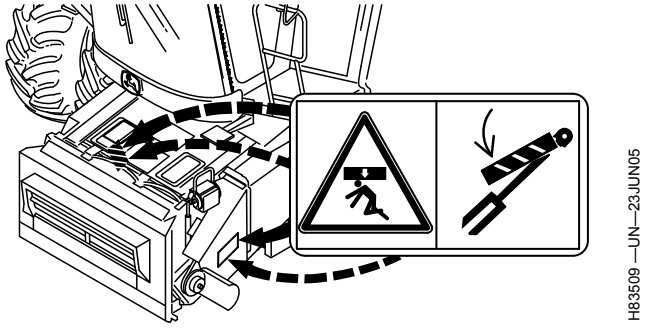
Izvairieties no sadursmēm ar citiem transporta līdzekļiem, jo tas var novest pie nopietniem savainojumiem vai nāves. Pirms uzsāciet braukšanu ar kombainu pa satiksmes ceļiem, vienmēr pagrieziet kāpnes uz priekšu nofiksētā stāvoklī.



OUO6075,0003A01 -25-21SEP04-1/1

Slīpā transportiera kameras drošības atbalsts

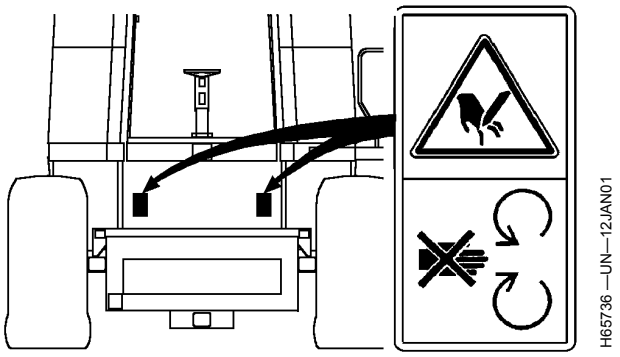
Izvairieties no ievainojumiem no uzkrišanas. Nolaidiet hederi uz zemes vai uzstādiet drošības atbalstu, kas atrodas pie slīpā transportiera kameras pacelšanas cilindra, pirms veiciet darbus zem hedera.



OUO6075,000405F -25-10AUG05-1/1

Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde

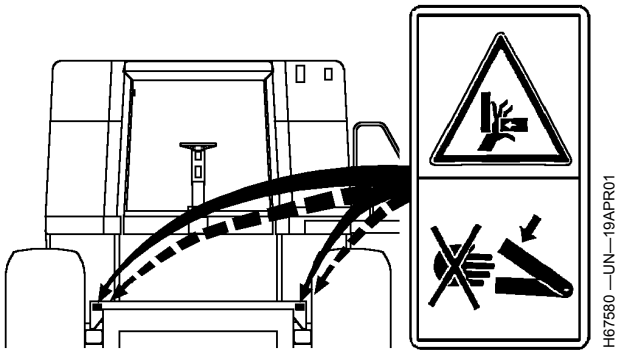
Rotējošas mašīnas daļas var radīt nopietnus savainojumus.



OUO6075,000000A -25-12JAN01-1/1

Slīpā transportiera kameras sagāzuma rāmis

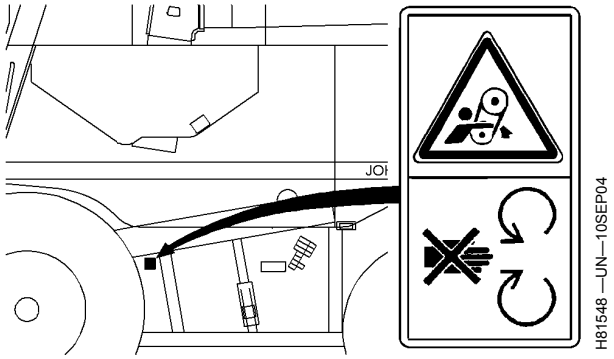
Hederi sagāžot var radīt nopietnus vai nāvējošus ievainojumus. Izvairieties no ievainojumiem no uzkrišanas. Stāviet drošā attālumā, kad motors darbojas.



OUO6075,0004061 -25-10AUG05-1/1

Kreisās puses aizsargapvalks

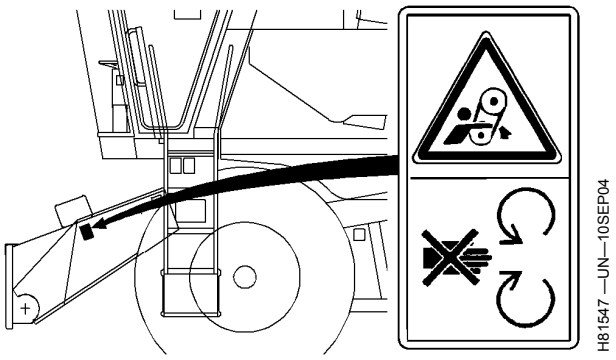
Izvairieties no ievainojumiem, ko var gūt no ievilkšanas piedziņā. Nekad nenoņemiet apvalku, kad motors darbojas. Apturiet motoru un izvelciet aizdedzes atslēgu.



OUO6075,0004062 -25-10AUG05-1/1

Hedera piedziņas aizsargs

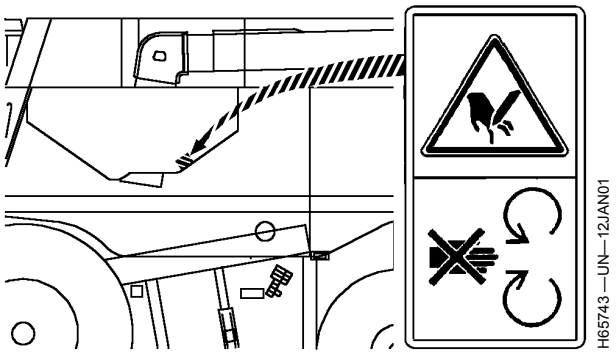
Motoram darbojoties aizsardzības ierīces nedrīkst atvērt vai noņemt.



OUO6075,0003A02 -25-21SEP04-1/1

Graudu bunkura tīrīšanas durvis

Izvairieties no nopietniem ievainojumiem vai nāves, ko var izraisīt sapīšanās. Apturiet motoru un izņemiet atslēgu, pirms atvērt tīrīšanas durvis.

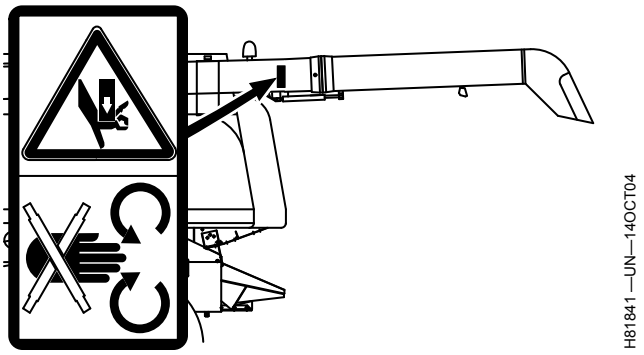


OUO6075,0004063 -25-23AUG07-1/1

Izkraušanas gliemeža piespiedu uzlocīšana

Ja izkraušanas gliemeža aktuators nedarbojas, iestatiet izkraušanas gliemeža atbloķēšanas tapu nobloķētā pozīcijā (skatīt sekciju Graudu bunkurs).

Lietojiet pacēlēju vai līdzīgu mehānismu ar attiecīgu celtspēju, lai būtu pieeja atbloķēšanas tapai. Neveiciet piekļuvi gliemezim no motora platformas.



H81841 —UN—14OCT04

OUO6075,0004078 -25-15AUG05-1/1

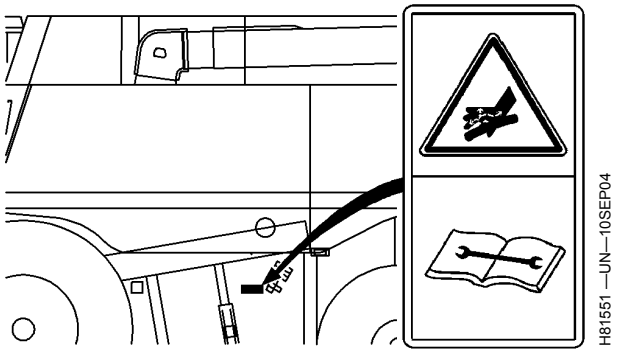
Hidraulikas eļļa un gāze atrodas zem spiediena

Izvairieties no ievainojumiem no hidraulikas eļļas un gāzes zem spiediena.

Pirms spiediena akumulatora izjaukšanas vai uzlādēšanas, iedarbiniet motoru un turiet hedera augstuma vadības sviru nolaišanas pozīcijā piecas sekundes, lai noņemtu hidraulikas spiedienu.

Apturiet motoru un izvelciet aizdedzes atslēgu.

Spiediena akumulatora uzlādēšanai lietojiet tikai sausu slāpekli, konsultējieties ar savu John Deere dīleri.



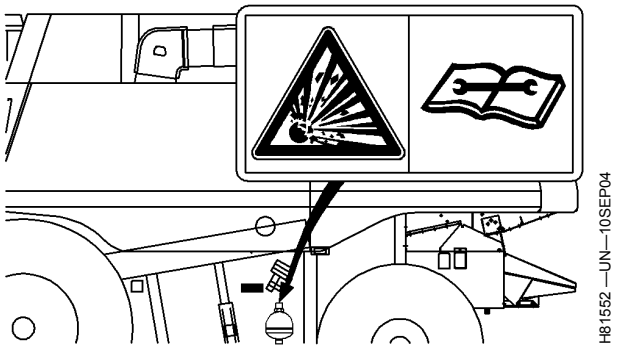
H81551 —UN—10SEP04

OUO6075,0004064 -25-10AUG05-1/1

Spiediena akumulators

Lai novērstu ievainošanas risku, kā arī iespējamos bojājumus hidrauliskās sistēmas akumulatorā, uzturiet rekomendēto slāpekļa gāzes spiedienu.

Iepildiet tikai sausu slāpekli, Nominālais darba spiediens ir 21,500 kPa (3120 psi), konsultējieties ar savu John Deere dīleri.

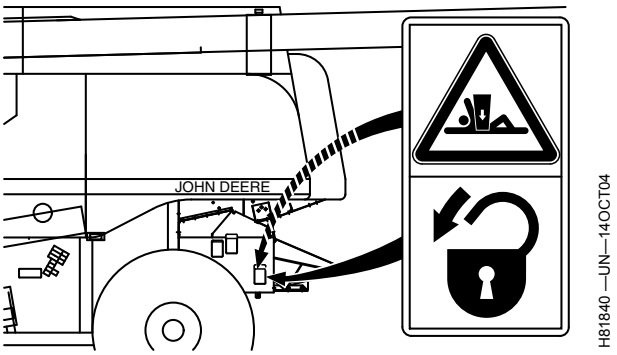


H81552 —UN—10SEP04

OUO6075,0004065 -25-10AUG05-1/1

Salmu smalcinātāja fiksēšana

Izvairieties no nopietniem vai nāvējošiem ievainojumiem, ko var gūt uzkrītot priekšmetiem. Pirms veiciet apkopi vai tehniskos uzlabojums pie pacelta salmu smalcinātāja, pilnīgi ievietojiet fiksējošo tapu savā vietā.

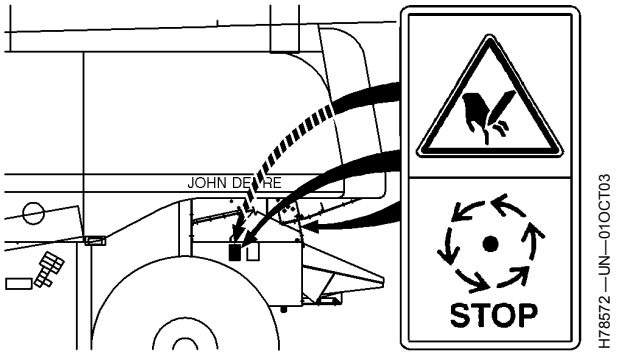


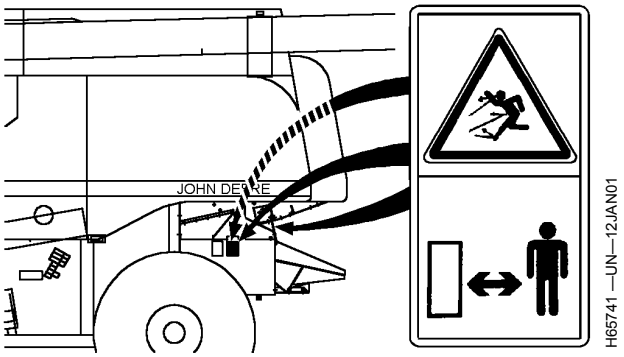
OUO6075,0003AFC -25-14OCT04-1/1

Salmu smalcinātājs

Aizliegts pieskarties mašīnas kustīgajām daļām. Nogaidiet, kamēr visas kustīgās daļas apstājās.

Izvairieties no nopietniem ievainojumiem no izsviestajiem priekšmetiem. Stāviet drošā attālumā, kad motors darbojas.

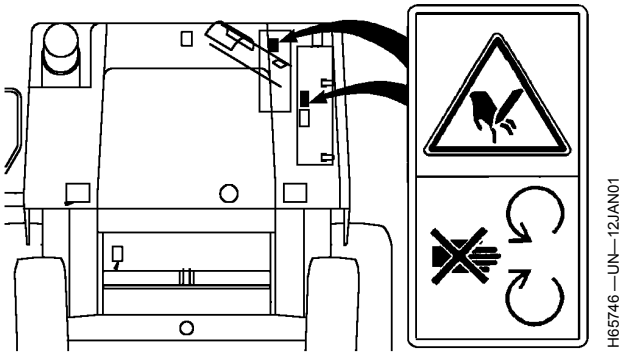




OUO6075,0004066 -25-10AUG05-1/1

Rotējošais siets un radiatora ventilators

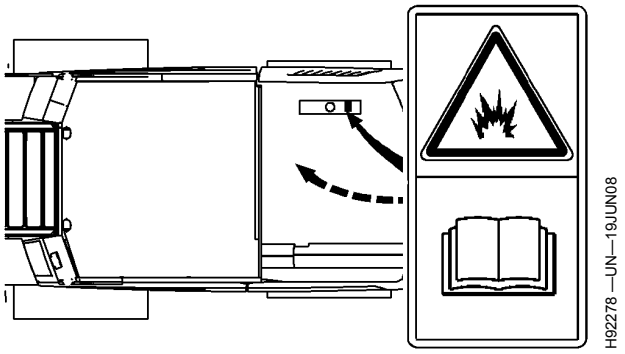
Izvairieties no ievainojumiem no rotējoša ventilatora un sieta komponentēm. Apturiet motoru un izņemiet atslēgu, pirms atveriet rotējošā sieta durvis.



OUO6075,0004068 -25-10AUG05-1/1

Dzesēšanas sistēma

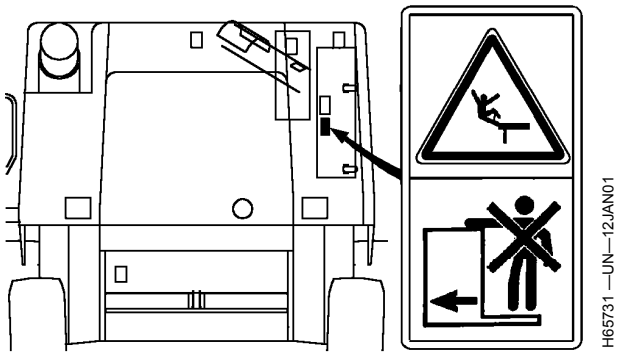
Dzesēšanas sistēmā ir spiediens. Lai neapdedzinātos tad, kad karsta dzesētājviela izplūst no spiediena sistēmas, pagaidiet, līdz sistēma ir atdzisusi. Atveriet vāciņu lēnām. Pirms vāciņa noņemšanas ļaujiet samazināties spiedienam.



OUO6075,0000177 -25-19JUN08-1/1

Aizmugures kāpnes un apkopes platforma

Izvairieties no ievainojumiem nokrītot. Nepārvietojiet kāpnes, kad mašīna pārvietojas.

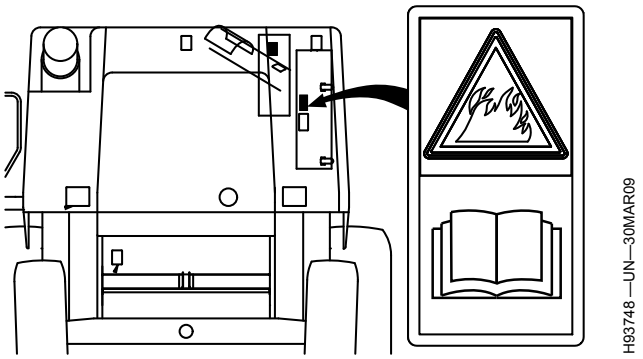


OUO6075,0004069 -25-10AUG05-1/1

Izvairieties no aizdegšanās

Izvairieties no aprīkojuma aizdegšanās.

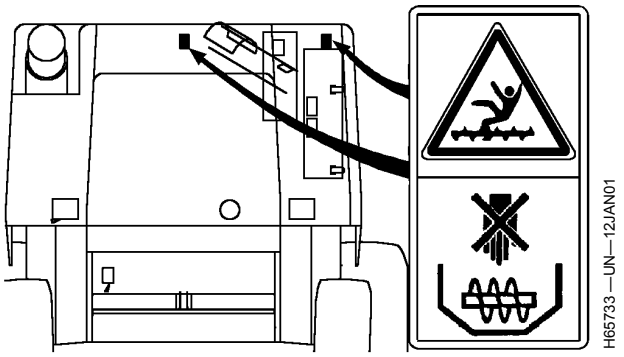
Pelavu, lapu un cita graudu materiāla uzkrāšanās motora telpā, uz motora vai kustīgo daļu tuvumā var izraisīt aizdegšanos. Bieži pārbaudiet un tīriet šīs zonas.



OUO6075,00006E8 -25-16MAR10-1/1

Graudu bunkurs

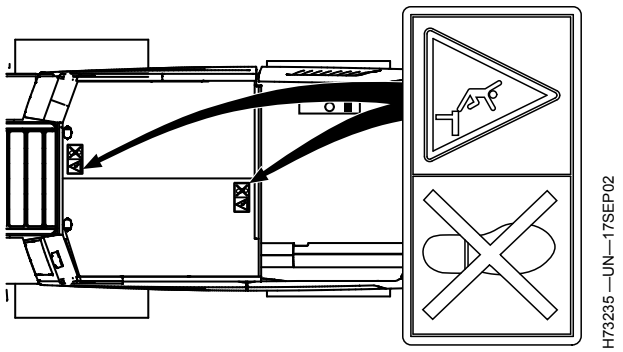
Izvairieties no ievainojumiem, ko var gūt no ievilkšanas piedziņā. Neieejiet graudu bunkura zonā, ka motors darbojas.



OUO6075,000406A -25-10AUG05-1/1

Nokrišana no graudu bunkura vākiem

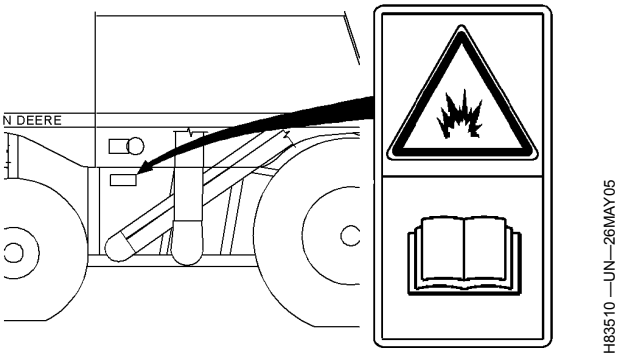
Neuzkāpiet uz graudu bunkura vākiem.



OUO6075,000239E -25-10SEP02-1/1

Akumulatora nodalījums

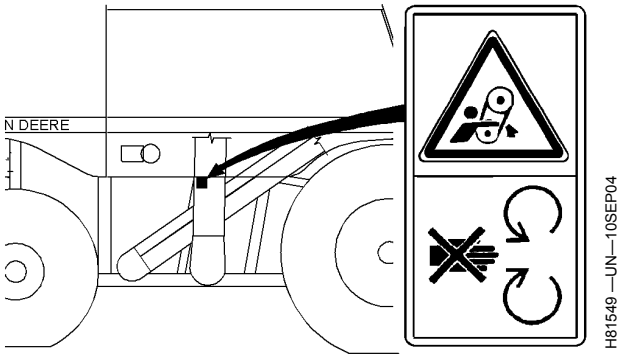
Izvairieties no nopietniem vai nāvējošiem ievainojumiem, ko var radīt eksplozija. Ja akumulatora nodalījums netiek pietiekami ventilēts, tur var uzkrāties liels daudzums ūdeņraža gāzes. Pirms veiciet apkopi akumulatoram vai akumulatora nodalījumam, vienmēr ievietojiet ventilācijas cauruli.



OUO6075,0004072 -25-10AUG05-1/1

Tīro graudu elevators

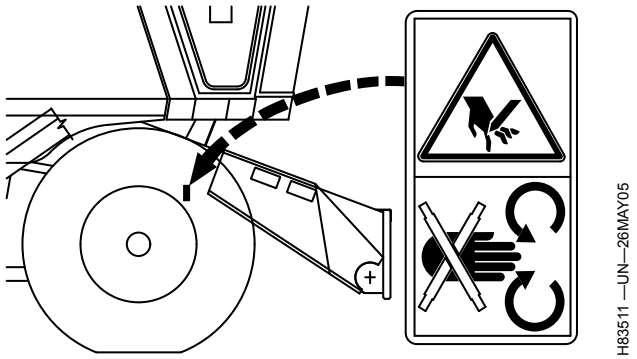
Izvairieties no ievainojumiem, ko var gūt no ievilkšanas piedziņā. Nekad nenoņemiet apvalku, kad motors darbojas. Apturiet motoru un izvelciet aizdedzes atslēgu.



OUO6075,000406B -25-10AUG05-1/1

Akmeņu uztveršanas sile

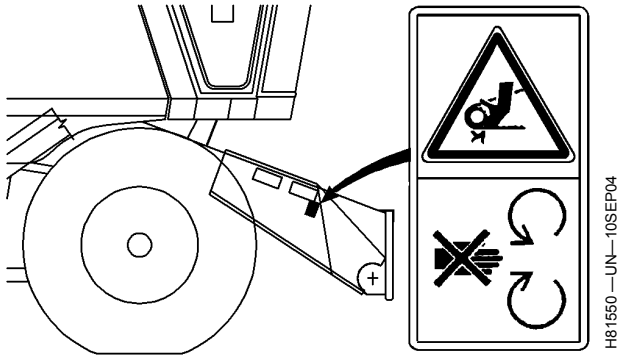
Izvairieties no nopietniem ievainojumiem, kas var rasties no ievilkšanas padeves paātrinātājā. Netīriet akmeņu sili, kamēr visas separatora kustības nav apturētas.



OUO6075,000406D -25-10AUG05-1/1

Slīpā transportiera kameras konveijera piedziņas aizsargapvalks

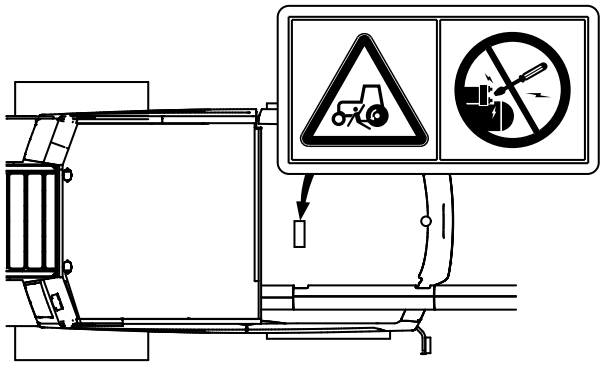
Neatveriet apvalku, kad motors darbojas.



OUO6075,0003A05 -25-21SEP04-1/1

Starteris

Neiedarbiniet motoru, savienojot ar īssavienojumu iedarbināšanas startera spailes. Mašīna vai tās daļas var sākt kustēties, ja tiek apieta normāla drošības ķēde.

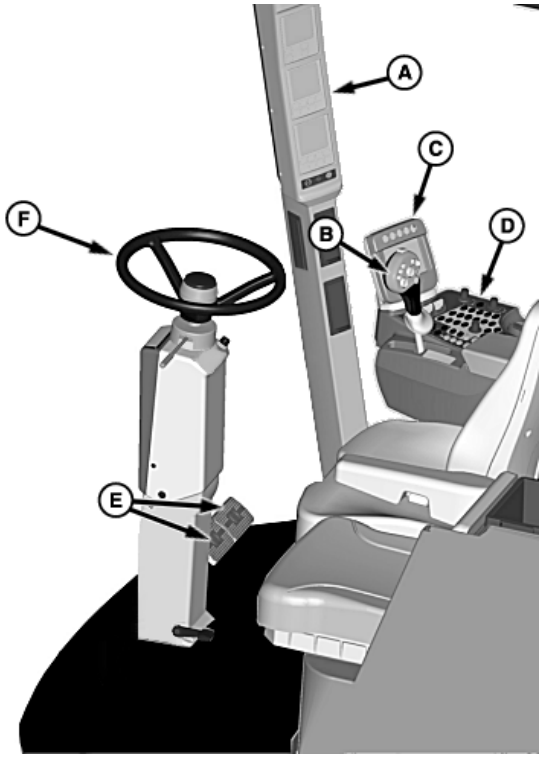


H74205 —UN—12NOV02

OUO6075,000406F -25-10AUG05-1/1

Vadības ierīču un mērierīču kopskats

A—CommandTouch™ kabīnes stūra statnis
B—Daudzfunkciju vadības svira
C—CommandCenter™ displejs
D—CommandTouch™ rokas balsta konsole
E—Bremžu pedāļi
F—Stūres statnis

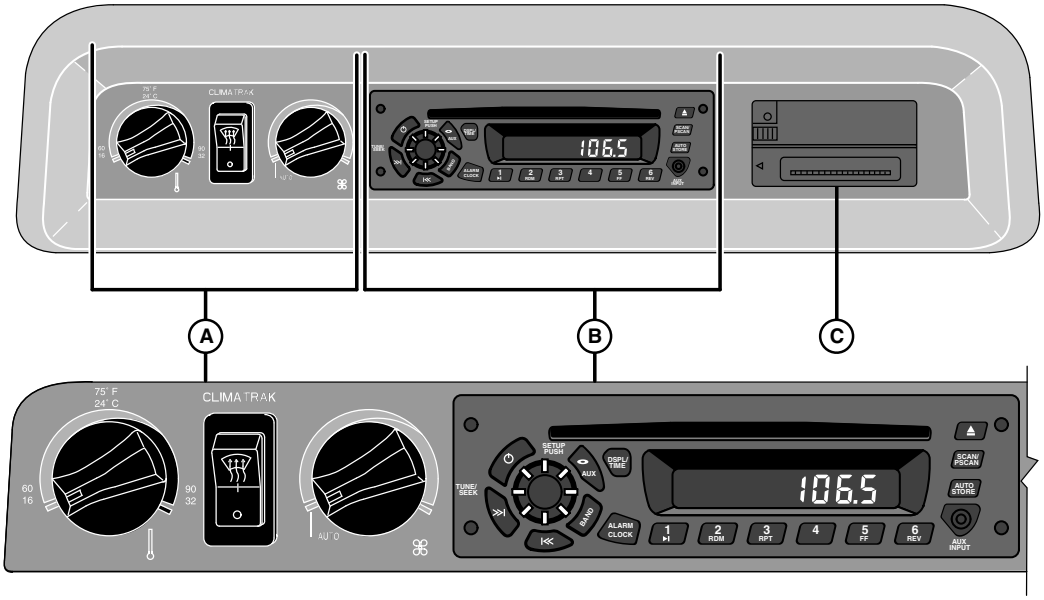


H91314 —UN—28APR08

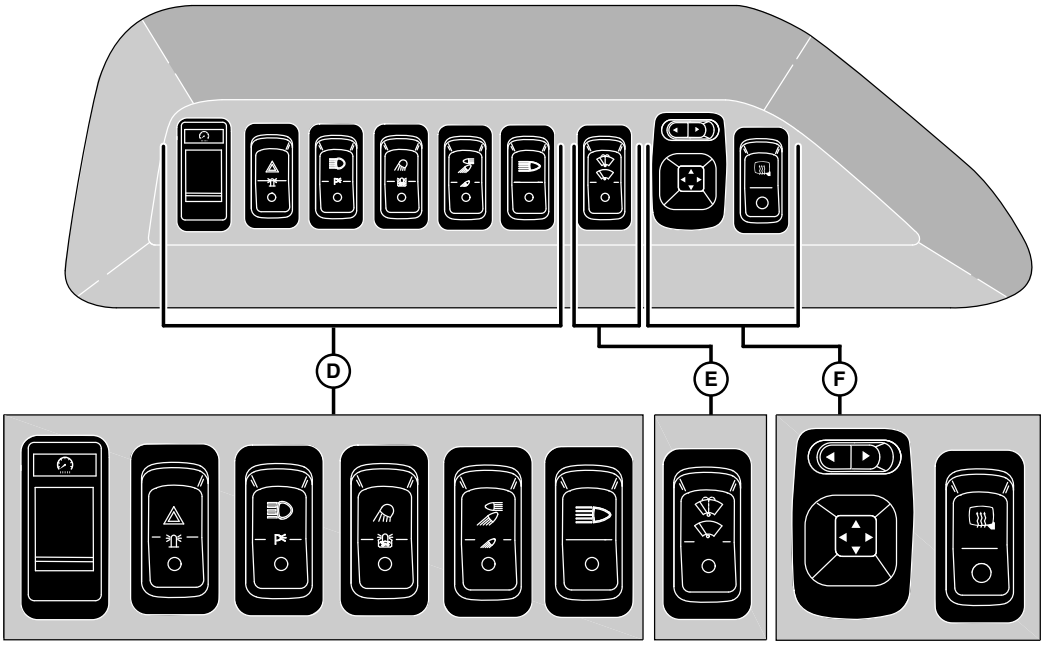
CommandTouch ir Deere & Company preču zīme
CommandCenter ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,00000D0 -25-28APR08-1/1

Augšējais vadības panelis



H91096 —UN—08APR08



H86995 —UN—08DEC06

A—CLIMATRAK™ vadības slēdži
B—Radio (īpašais aprīkojums)
C—GreenStar™ printeris (opcija)
D—Gaismu slēdži
E—Priekšējā loga tīrītāja/loga mazgātāja slēdzis
F—Spoguļu regulēšanas/apsildītāja slēdzis

CLIMATRAK ir Deere & Company preču zīme.
GreenStar ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,000007E -25-08APR08-1/1

CLIMATRAK automātiskā temperatūras vadība

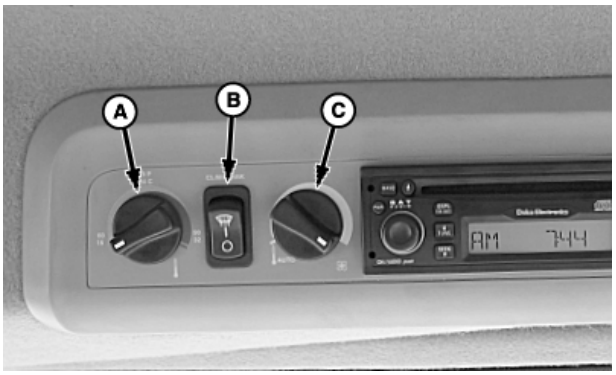
CLIMATRAK kontroles sistēmā ietilpst temperatūras vadības disks (A), režīmu selektors (B), ventilatora kontroles ātruma vadības disks (C) un kabīnes temperatūras sensors (D).

Kad režīma selektors ir izslēgtā (OFF) pozīcijā, jaudas padeve sistēmai ir pilnībā pārtraukta. Ja režīmu slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī (ON) (vidējā stāvoklī), strāva tiek padota normālai darbībai. Kad režīmu selektors ir pozīcijā "DEFOG" (aizsvīduma noņemšana) (slēdža augšdaļa nospiesta), jauda tiek padota uz kompresoru neatkarīgi no iestatītās temperatūras. Šajā pozīcijā tiek samazināts gaisa mitrums arī tad, ja ir ieslēgts sildīšanas režīms.

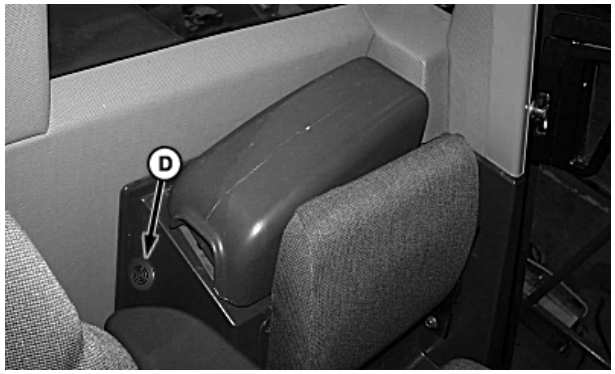
Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu temperatūru, vai pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu temperatūru.

PIEZĪME: Kabīnes temperatūras sensors atrodas aiz instruktora sēdekļa. Neaizklājiet sensoru, jo citādi sistēma automātiskajā režīmā varētu nestrādāt pareizi.

Recirkulācijas ventilators kontrolē gaisa daudzumu, kas nāk no restītēm. Ventilatora apgriezienu vadībai ir aiztures pozīcija automātiskai ventilatora apgriezienu iestatīšanai. Šajā pozīcijā ventilatora ātrums ir atkarīgs no tā, kāda ir starpība starp izvēlēto temperatūru un pašreizējo kabīnes temperatūru. Kad temperatūra sasniedz iestatījuma punktu, ventilatora ātrums samazināsies.



H86090 —UN—13JUL06



H78525 —UN—16SEP03

A—Temperatūras vadības disks
B—Režīmu selektors
C—Ventilatora apgriezienu vadības disks
D—Kabīnes temperatūras sensors

OUO6075,0000974 -25-21MAR07-1/1

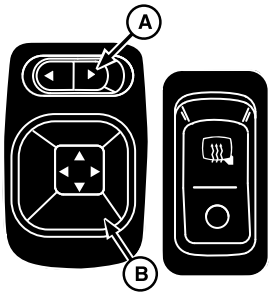
Spoguļu vadības slēdzis

PIEZĪME: Lai iestatītu spoguļus, atslēgas slēdzim jābūt stāvoklī ON vai mašīnai ir jādarbojas.

Spoguļu vadības slēdzis (A) pārnes jaudu uz kreisās vai labās puses spoguli. Nospiežot slēdža kreiso pusi, jauda tiek padota uz kreisās puses spoguli, un, nospiežot slēdža kreiso pusi, jauda tiek padota uz labās puses spoguli.

Spoguļu iestatīšanas slēdzis (B) groza izvēlēto spoguli uz augšu vai uz leju, vai pa labi, vai pa kreisi.

A—Spoguļu vadības slēdzis
B—Spoguļu iestatīšanas slēdzis



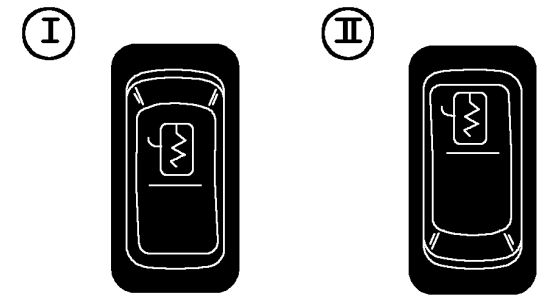
H86105 —UN—08DEC06

OUO6075,0000B60 -25-02APR07-1/1

Spoguļu apsildīšanas slēdzis

PIEZĪME: Lai iestatītu spoguļus, atslēgas slēdzim jābūt stāvoklī ON vai mašīnai ir jādarbojas.

Spoguļi aprīkoti ar sildītājiem, lai attīrītu tos no ledus un aizsvīduma. Spoguļu apsildīšanas slēdzis ir divu pozīciju slēdzis. Spoguļu apsildīšanas slēdzis (I) (nospiests apakšējais slēdzis) izslēdz jaudas padevi. Spoguļu apsildītāja slēdzis (II) (nospiests augšējais slēdzis) apsilda spoguļus.



ZX018654 —UN—04NOV99

ZX018654

I— Spoguļu apsildīšanas slēdzis (izsl.)

II— Spoguļu apsildīšanas slēdzis (iesl.)

OUO6075,0000B61 -25-02APR07-1/1

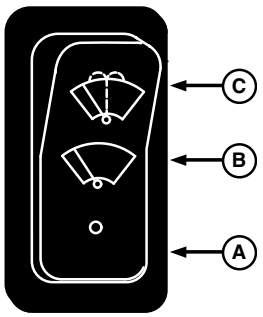
Vējstikla tīrītāja/Vējstikla mazgāšanas slēdzis

PIEZĪME: Lai vējstikla tīrītājs un vējstikla mazgāšanas ierīce darbotos, atslēgas slēdzim jābūt stāvoklī ON vai mašīnai ir jādarbojas.

Vējstikla mazgāšanas sistēma ļauj operatoram kontrolēt ūdens padevi vējstikla tīrīšanai.

Kad vējstikla tīrītāja slēdzis ir izslēgtā (OFF) pozīcijā, jaudas padeve sistēmai ir pilnībā pārtraukta. Kad slēdzis ir ieslēgtā (ON) pozīcijā (B) (vidējā pozīcija), tīrītāji sāks kustēties turp un atpakaļ pa vējstiklu. Tīrītājs apstāsies vienā vai otrā vējstikla pusē atkarībā no tā, kurš slēdzis tika izslēgts.

Kad vējstikla tīrītāja slēdzis (C) ir mazgāšanas pozīcijā (augšējais slēdzis nospiests), vējstikla mazgāšanas ierīces sūknis izsmidzinās šķidrumu uz vējstikla. Tas turpinās, līdz slēdzis tiek atlaists.



H68144 —UN—23MAY01

A—Vējstikla tīrītāja slēdzis (izsl.)

B—Vējstikla tīrītāja slēdzis (iesl.)

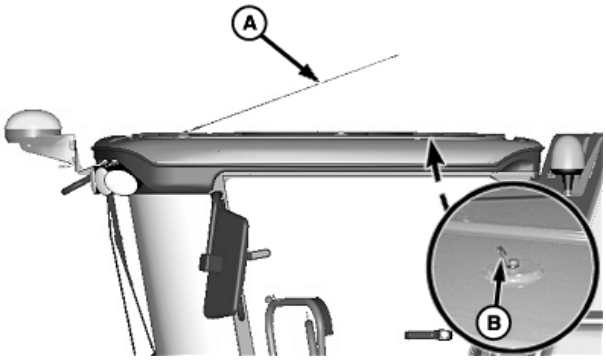
C—Vējstikla mazgāšanas slēdzis

OUO6075,0000977 -25-16JUL07-1/1

Antena

Ja uztvere ir slikta, pārbaudiet, vai antena (A) ir taisna.

Ja radio netiek izmantots vai mašīna tiek pārvadāta, nolociet radio antenu uz leju uz nostipriniet aiz āķa (B).



H93240 —UN—15JAN09

A—Radio antena

B—Āķis

OUO6075,000027B -25-21JAN09-1/1

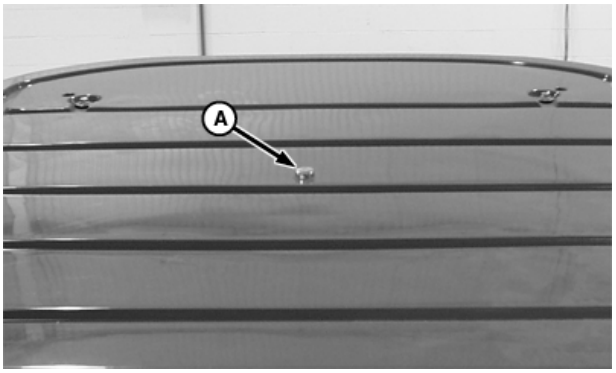
Komunikācijas/CB Radio montāža

SVARĪGI: Neuzstādiet radio, kuram nepieciešami vairāk par 3 ampēriem, jo citādi elektriskajai sistēmai varētu būt funkciju traucējumi.

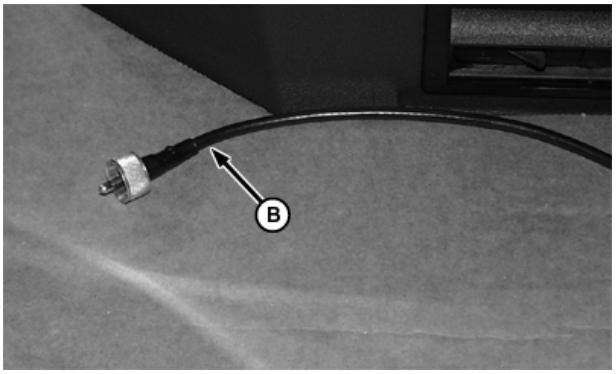
Lai uzstādītu papildu radio vai CB radio, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Antenas montāžas vieta (A) atrodas kabīnes jumta vidū. Antenas kabelis (B) atrodas kabīnes labajā pusē, zem rokas balsta konsoles.

A—Antenas montāža **B—Antenas kabelis**



H64104 —UN—01JUN00



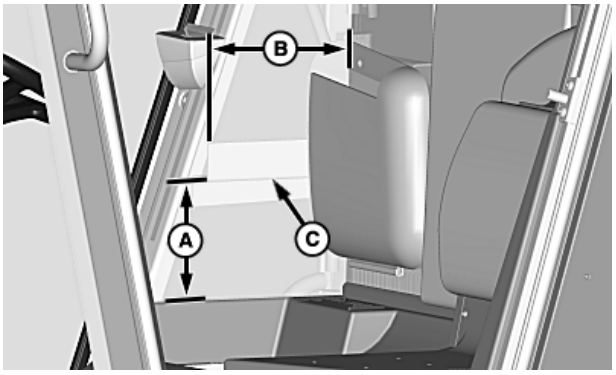
H65641 —UN—20DEC00

OUO6075,0000896 -25-19FEB07-1/3

Izmantojiet pievienotos izmērus (A) un (B), lai noteiktu balsteņa vietu (C) aiz iekšējā paneļa.

Izmantojot balsteni (piegādā radio ražotājs) kā šablonu, izurbiet nepieciešamos caurumus cauri putu materiālam un plāksnei kabīnes iekšpusē, labajā pusē, aizmugurē. Ar pašvītņgriezes skrūvēm piestipriniet balsteni.

A—Izmērs, 185 mm (7.25 in.) **C—Balstenis, 50 mm (2 in.)**
B—Izmērs, 225 mm (9 in.)



H86756 —UN—30OCT06

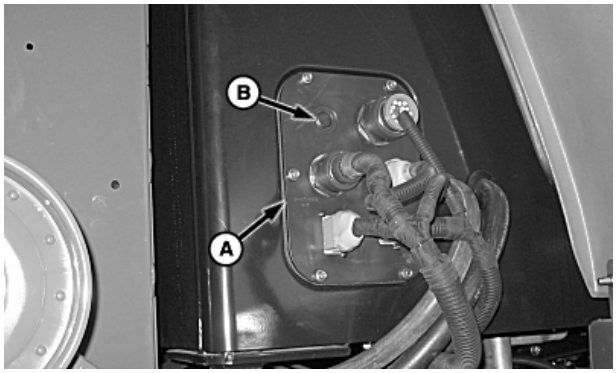
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000896 -25-19FEB07-2/3

Noņemiet labās puses kabīnes sienas plāksni (A) un aizbāzni (B). No John Deere izplatītāja saņemiet gumijas gredzenu, lai antenas kabeli varētu izvadīt caur gredzenu un kabīnes sienas plāksni.

PIEZĪME: Neatstājiet gredzenu ārpusē, vai arī kabīnē caur šo caurumu varēs iekļūt peles.

A—Kabīnes sienas plāksne **B—Aizbāznis**



H87079 —UN—13DEC06

OUO6075,0000896 -25-19FEB07-3/3

CommandCenter displeja brīdinājuma indikatori

CommandCenter displejā ir attēlots turpmāk norādītais paziņojums.

Bīstamības ikona un krāsa (A) Paziņotā brīdinājuma bīstamības līmenis ir identificējams pēc ikonas (motora izslēgšana, apkopes trauksme, informācija) un krāsas (sarkanas, dzeltenas, pelēkas).

- **Sarkana gaisma (B):** Nekavējoties apturiet motoru un novērsiet problēmu.
- **Dzeltena gaisma (C):** Veiciet apkopi vai novērsiet problēmu. Ja nepieciešams, izslēdziet motoru.
- **Pelēka gaisma (D):** Brīdinājums par kādu stāvokli.

Apmales krāsa (E): Bīstamības līmenis tiek parādīts arī ar apmali (sarkanu, dzeltenu, pelēku).

Problēmu indikatora simbols (opcija) (F): Problēmas ikona tiks attēlota atkarībā no sistēmas, kura rada brīdinājumu.

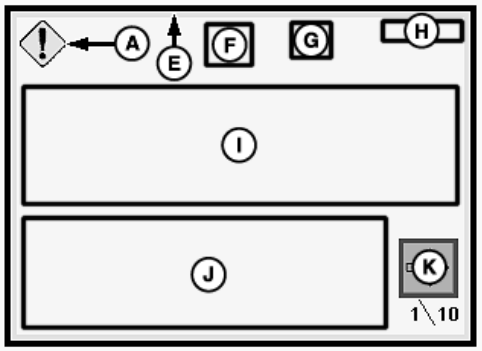
Kontrollera identifikators (G): Trīs burtu akronīms, kas identificē kontrolieri, kurš rada brīdinājumu.

Sistēmas parametra numurs (SPN) un atteices režīma indikators (FMI) (H): Traucējumu diagnostikas kods (DTC) atrodas augšējā labās puses stūrī.

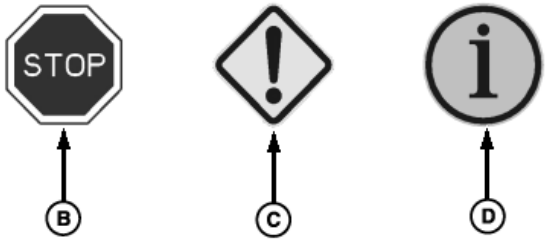
Brīdinājuma apraksts (I): Apraksts, kas identificē brīdinājuma tipu (piem. zems eļļas spiediens).

Ieteicamā risinājuma apraksts (J): Teksts apraksta, kas notiek, nospiežot attiecīgās darbības pogu(as), un/vai kā novērst šo problēmu.

Apstiprināšanas poga (K): Sniedz iespēju apstiprināt brīdinājumu(s). Darbība, kādu lietotājs var veikt, ja ir brīdinājums (piem. ignorēt sensorus). Var parādīties vairāki brīdinājuma ekrāni (piem. 1/5). Tas nozīmē, ka pēc apstiprināšanas sekos vēl četri citi brīdinājuma ekrāni.



H86093 —UN—10JAN07

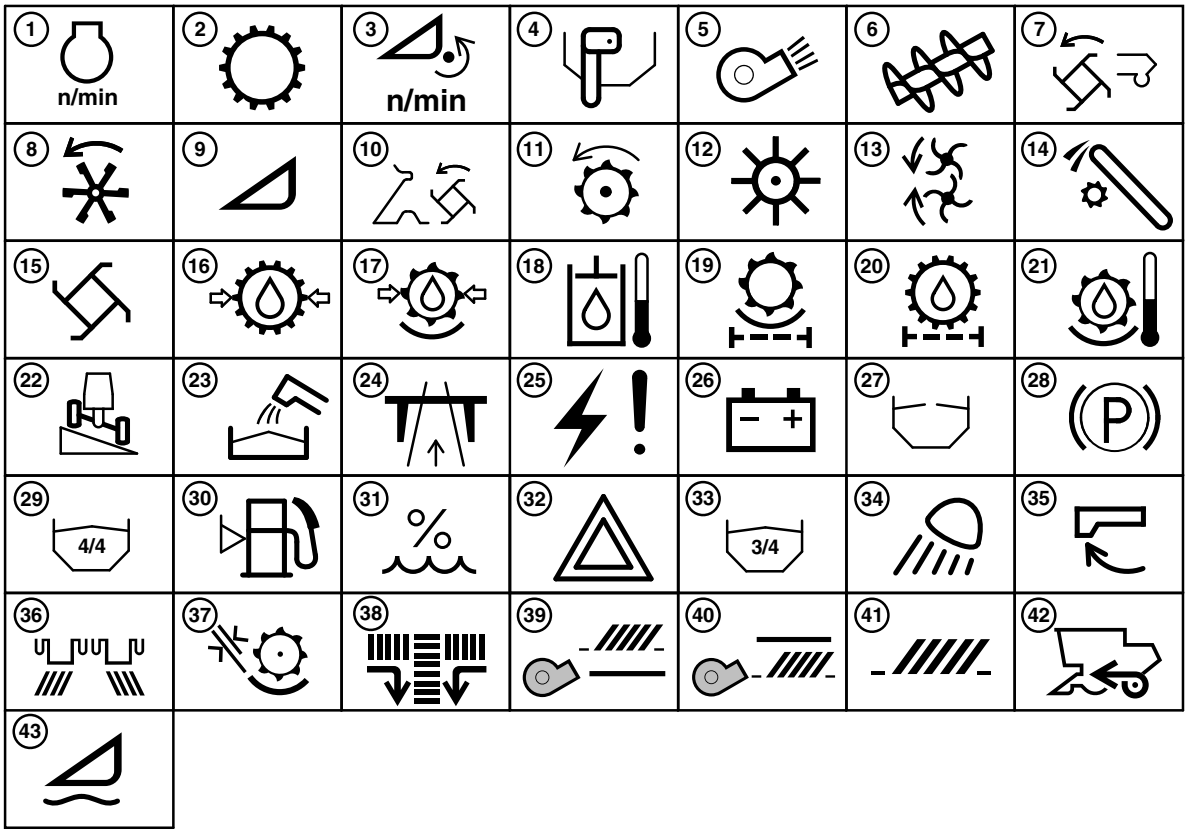


H86091 —UN—24AUG06

A—Bīstamības ikona un krāsa
B—Sarkana gaisma
C—Dzeltena gaisma
D—Pelēka gaisma
E—Apmales krāsa (trauksmes bīstamība)
F—Problēmu indikatora simbols (opcija)
G—Kontrollera identifikators
H—Sistēmas parametra numurs (SPN) un atteices režīma indikators (FMI)
I— Brīdinājuma apraksts
J— Ieteicamā risinājuma apraksts
K—Darbības poga

OUO6075,0000592 -25-04APR07-1/1

Informatīvie displeja brīdinājumi



H93310 —UN—19MAR09

PIEZĪME: CommandCenter displejā tiek attēlotas šādas ikonas kopā ar īsu aprakstu. Tabulā tālāk skatiet ikonas un to aprakstus, un ikonu, kas tiek attēlota kopā ar trauksmi.

Ekrāni, kas neziņo par trauksmi:			
Ekrāna nosaukums	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
Ieslēgšanas sveiciena ekrāns	Nav	Nav	Tiek attēlots, iedarbinot mašīnu pirmo reizi.
Iestatījuma pielāgošanas ekrāns	Nav	Nav	Ļauj operatoram pielāgot dažādus mašīnas iestatījumus.
Servisa stundu ekrāns	Pelēka	Nav	Tiek parādīts ik pēc 50 stundām, lai brīdinātu operatoru par mašīnas apkopes veikšanu.
Motora priekšsildīšanas ekrāns	Pelēka	Nav	Tiek attēlots, aktivizējot kvēlsveci, un sniedz laika atskaiti, kad mašīnu var iedarbināt.
Izkraušanas gliemežtransportiera salocīšanas ekrāns	Pelēka	Nav	Brīdina operatoru par gliemežtransportiera locīšanas piedziņas pozīciju.

Traucējumu diagnostikas kodu ekrāns			
Trauksmes nosaukums	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
Stop	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka nekavējoties jāaptur motors un jānovērš problēma.
Brīdinājums par apkopi	Dzeltena	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka jāveic serviss vai jānovērš problēmas. Ja nepieciešams, izslēdziet motoru.
Informācija	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru par kādu stāvokli.

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00002B8 -25-14APR09-1/10

Mazu apgriezienu trauksmes:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
1.	Mazi motora apgriezieni	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka motora apgriezieni samazinās ražas novākšanas apstākļu dēļ. Samaziniet novākšanas ātrumu, lai samazinātu motora slodzi. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
2.	Slīpā transportiera kameras vārpstas apgriezieni nulle	Dzeltena	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka nav konstatēta slīpā transportiera piedziņas kustība. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
3.	Slīpā transportiera kameras vārpstas apgriezieni nulle	Dzeltena	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka nav konstatēta aizmugures vārpstas kustība. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
9.	Siksnas pacēlēja ātrums nulle	Dzeltena	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka nav konstatēta siksnas pacēlēja kustība. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
4.	Tīro graudu elevatora apgriezieni nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka tīro graudu elevatora apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
5.	Tīrīšanas ventilatora apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka ventilatora apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
6.	Pārvietošanas transportiera apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka pārvietošanas transportiera apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
7.	Kratītāja bītera apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka kratītāja bītera apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
38.	Pļaujošās sijas apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka pļaujošās sijas apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
10.	Padeves paātrinātāja apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka padeves paātrinātāja apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
8.	Tītavu apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka tītavu apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
9.	Kukurūzas pīķu apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka kukurūzas pīķu atdalītāja apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Separatora apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka separatora apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Mazu apgriezienu trauksmes:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
12.	Salmu smalcinātāja ātrums nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka salmu smalcinātāja apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
13.	Izkliedētāja apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka izkliedētāja apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
14.	Atlikumu elevatora apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka atlikuma elevatora apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Kulšanas apgriezienu skaits nulle	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka kulšanas apgriezienu skaits ir mazāks par 20 apgr./min. Apturiet motoru, pārbaudiet piedziņas un apgriezienu sensoru. Ieslēdziet separatora un hedera slēdžus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
2.	Slīpā transportiera kameras vārpstas apgriezienu skaits zems	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka slīpā transportiera piedziņas apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
4.	Tīro graudu elevatora apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka tīro graudu elevatora apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
5.	Tīrīšanas ventilatora apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka tīrīšanas ventilatora apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
6.	Pārvietošanas gliemežtransportiera apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka pārvietošanas transportiera apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
7.	Atdalītāja bītera apgriezieni ir mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka atdalītāja bītera apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
10.	Padeves paātrinātāja apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka padeves paātrinātāja apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet, vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Separatora apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka separatora apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet, vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
12.	Salmu smalcinātāja ātrums mazs	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka salmu smalcinātāja apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
13.	Izkliedētāja apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka izkliedētāja apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Mazu apgriezienu trauksmes:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
14.	Atlikumu elevatora apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka atlikumu elevatora apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Kulšanas apgriezieni mazi	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka kulšanas apgriezieni ir samazinājušies līdz 85% no normāliem apgriezieniem. Apturiet motoru, pārbaudiet vai nav sastrēgums, pārbaudiet piedziņas un samaziniet ražas novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
12.	Smalcinātājs darbojas lielo apgriezienu diapazonā	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka smalcinātājs darbojas lielo apgriezienu diapazonā un nosaka, ka ir pievienots kukurūzas pīķa atdalītājs vai parastais kukurūzas pīķis. Apturiet motoru, paceliet smalcinātāju un pārvietojiet siksnu abu šķīvju iekšējās rievās, lai būtu mazs ātrums. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Spiedieni un temperatūras:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
16.	Hidrostatiskās uzpildes spiediens zems	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka nenormāls spiediens konstatēts hidrostatiskā piedziņā. Apturiet motoru un pārbaudiet eļļas līmeni hidrauliskajā tvertnē. Ja nepieciešams, papildiniet eļļu vai nomainiet filtru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
17.	Zems spiediens galvenajā transmisijas korpusā	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka nenormāls spiediens konstatēts galvenajā transmisijas korpusā. Apturiet motoru un pārbaudiet eļļas līmeni motora galvenajā transmisijas korpusā. Ja nepieciešams, papildiniet eļļu vai nomainiet filtru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
16.	Bremžu akumulatora uzpildes spiediens zems	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka darba bremzēm varētu nebūt pilna bremzēšanas veiktspēja. 1. Ja trauksme parādās motora iedarbināšanas laikā, ļaujiet motoram darboties tukšgaitā 30 sekundes un tad izslēdziet. Atkal iedarbiniet motoru un pārbaudiet, vai problēma saglabājas, kad mēģināt pārvietot mašīnu. Ja apstāšanās trauksme vēl tiek attēlota, apturiet motoru un pārbaudiet eļļas līmeni hidrauliskajā eļļas tvertnē, sūces hidrauliskajās caurulēs un pārslēdziet vadu savienojumu zem kabīnes. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots vai ja problēmas netiek novērotas, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju. 2. Ja trauksme parādās braukšanas laikā, ātrums tiek samazināts līdz ne vairāk par 5 km/h (3 mph) pēc 10 sekundēm. Apstādiniet mašīnu drošā vietā un veiciet iedarbināšanas diagnostiku, kā aprakstīts iepriekš.
16.	Slīpā transportiera kameras piedziņas spiediens zems	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka nenormāls spiediens konstatēts transmisijā, darbinot CommandTouch mainīgo apgriezienu slīpā transportiera kameras piedziņu. Apturiet motoru un pārbaudiet eļļas līmeni galvenajā transmisijas korpusā. Ja nepieciešams, papildiniet eļļu vai nomainiet filtru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
18.	Hidraulikas eļļas temperatūra augsta	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka nenormāla temperatūra konstatēta hidrauliskajā sistēmā. Apturiet motoru, iztīriet eļļas dzesētāju un pārbaudiet eļļas līmeni hidrauliskajā tvertnē. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
19.	Galvenā transmisijas korpusa filtrs aizsērējis	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka konstatēts filtra aizsērējums. Apturiet motoru un nomainiet galvenā transmisijas korpusa filtru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
20.	Slīpā transportiera kameras filtrs aizsērējis	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka ir konstatēts aizsērējis filtrs, darbinot CommandTouch mainīgo apgriezienu slīpā transportiera kameras piedziņu. Apturiet motoru un nomainiet transmisijas filtru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Spiedieni un temperatūras:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
21.	Galvenā transmisijas korpusa eļļas temperatūra augsta	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka nenormāla temperatūra konstatēta galvenajā transmisijas korpusā. Apturiet motoru, iztīriet eļļas dzesētāju un pārbaudiet eļļas līmeni hidrauliskajā tvertnē. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
18.	Augsta transmisijas eļļas temperatūra	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka nenormāla temperatūra konstatēta transmisijā. Maksimālais ātrums tiek samazināts. Palēniniet mašīnas kustību vai apstādiniet to uz laiku, lai eļļa varētu atdzist. Pārbaudiet eļļas dzesētāju. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Mašīnas drošības bloķēšanas sistēma:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
1.	Motora starta kļūda – heders ieslēgts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka hedera ieslēgšanas slēdzis ir ieslēgts, mēģinot iedarbināt mašīnu. Izslēdziet hedera ieslēgšanas slēdzi. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
1.	Motora starta kļūda – separators ieslēgts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka separatora ieslēgšanas slēdzis ir ieslēgts, mēģinot iedarbināt mašīnu. Izslēdziet separatora ieslēgšanas slēdzi. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
1.	Motora starta kļūda – izkraušanas gliemežtransportieris ieslēgts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzis ir ieslēgts, mēģinot iedarbināt mašīnu. Izslēdziet izkraušanas gliemežtransportiera ieslēgšanas slēdzi. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
1.	Motora starta kļūda – motors darbojas	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka motors jau darbojas, mēģinot iedarbināt mašīnu.
1.	Motora starta kļūda – daudzfunkciju svira nav neitrālajā pozīcijā	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka hidrostatiskais rokturis nav neitrālajā pozīcijā, mēģinot iedarbināt mašīnu. Pārvietojiet hidrostatisko rokturi neitrālajā pozīcijā un iedarbiniet mašīnu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
9.	Hedera ieslēgšanas kļūda – aktīvs ceļa transportēšanas režīms	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts, kad tiek ieslēgts heders. Pagrieziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi izslēgtā stāvoklī un ieslēdziet hederu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
9.	Hedera ieslēgšanas kļūda – nospiests Ātrais Stop	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ātrā stop slēdzis ir ieslēgts, kad tiek ieslēgts heders. Nenospiediet ātrā stop slēdzi, kad tiek ieslēgts heders. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
9.	Hedera ieslēgšanas kļūda – vadītājs nav sēdeklī	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka viņš neatrodas sēdeklī, kad tiek ieslēgts heders. Ieslēdzot hederu, operatoram jāatrodas sēdeklī. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
9.	Heders atvienots – nospiests Ātrais Stop	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka heders tika izslēgts ar ātrā stop slēdzi. Pagrieziet hedera ieslēgšanas slēdzi izslēgtā stāvoklī, lai atiestatītu, un atkal ieslēgtā stāvoklī, lai ieslēgtu hederu. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
9.	Heders atvienots – vadītājs nav sēdeklī	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka heders ir izslēgts, jo operators nebija sēdeklī. Operatoram jāatrodas sēdeklī. Pagrieziet hedera ieslēgšanas slēdzi izslēgtā stāvoklī, lai atiestatītu, un atkal ieslēgtā stāvoklī, lai ieslēgtu hederu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
22.	HILLMASTER sagāzuma kļūda – stāvbremze ieslēgta	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka stāvbremze ir ieslēgta un HILLMASTER nevar sagāzt. Izslēdziet stāvbremzi, lai HILLMASTER var sagāzt. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Mašīnas drošības bloķēšanas sistēma:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
1.	Ražas novākšana ar maziem motora apgriezieniem	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka mašīna darbojas ar mazu ātrumu ražas novākšanai. Mašīnai jāpalielina motora apgriezieni, lai varētu veikt normālu novākšanu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Separatora ieslēgšanas kļūda – vadītājs nav sēdeklī	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka tas nav sēdeklī, kad mēģina ieslēgt separatoru. Ieslēdzot separatoru, operatoram jāatrodas sēdeklī. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Separatora ieslēgšanas kļūda – aktīvs ceļa transportēšanas režīms	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts, kad tiek ieslēgts separators. Pagrieziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi izslēgtā stāvoklī un ieslēdziet separatoru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Separatora ieslēgšanas kļūda – slīpā transportiera kameras piedziņas problēma	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka separators neieslēdzās, jo bija problēma slīpā transportiera kamerā. Tiek attēlots paziņojums, norādot, kāda ir slīpā transportiera kameras problēma. Ar paziņojuma palīdzību novērsiet problēmu un, ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Separatora izslēgšanas kļūda – slīpā transportiera kameras piedziņas problēma	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka separators neizslēdzās, jo bija problēma slīpā transportiera kamerā. Tiek attēlots paziņojums, norādot, kāda ir slīpā transportiera kameras problēma. Ar paziņojuma palīdzību novērsiet problēmu un, ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Separatora ieslēgšanas kļūda – pašlīmeņošanas galdu problēma	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka separators neieslēdzās, jo bija problēma pašlīmeņošanas galdā. Iespējamie šo kodu attēlošanas iemesli ir norādīti turpmāk tekstā. • Sensors ir ārpus diapazona. • Pašlīmeņošanas galds nav kalibrēts Iespējamās posmu sadursmes neparādīsies displejā. Pārbaudiet kodus, kalibrējiet un/vai pārbaudiet tīrīšanas galdu zonu. Ja kodi tomēr tiek attēloti vai ja kalibrēšana neatrisina problēmu, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas sistēmas ieslēgšanas kļūda – aktīvs ceļa transportēšanas režīms	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts, kad tiek ieslēgta izkraušanas gliemežtransportiera sistēma. Pagrieziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā un ieslēdziet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas sistēmas ieslēgšanas kļūda – vadītājs nav sēdeklī	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas sistēma neieslēdzās, jo operators nebija sēdeklī. Operatoram jāatrodas sēdeklī. Pagrieziet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi ieslēgtā pozīcijā, lai ieslēgtu sistēmu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas sistēmas ieslēgšanas kļūda – nospiests Ātrais Stop	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera sistēma ir izslēgta, jo nospiests ātrā stop slēdzis. Atkal pagrieziet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi ieslēgtā pozīcijā, lai ieslēgtu sistēmu. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas sistēmas ieslēgšanas kļūda – izkraušanas gliemežtransportieris daļēji salocīts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas sistēma tika izslēgta, jo elektriskais izkraušanas gliemežtransportieris nav pilnīgi atlocīts. Pagrieziet gliemežtransportiera salocīšanas slēdzi, lai atlocītu gliemežtransportieri, un pagrieziet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi ieslēgtā pozīcijā, lai ieslēgtu sistēmu. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas sistēma atvienota – nospiests Ātrais Stop	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ātrā stop slēdzis ir nospiests, kad ir ieslēgta izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas sistēma. Nenospiediet ātrā stop slēdzi, kad tiek ieslēgta izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas sistēma. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Mašīnas drošības bloķēšanas sistēma:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
23.	Izkraušanas sistēma atvienota – vadītājs nav sēdeklī	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas sistēma atslēdzās, jo operators nebija sēdeklī. Operatoram jāatrodas sēdeklī. Pagrieziet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi ieslēgtā pozīcijā, lai ieslēgtu sistēmu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas sistēma atvienota – izkraušanas gliemežtransportieris nav pilnībā atlocīts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas sistēma tika izslēgta, jo elektriskais izkraušanas gliemežtransportieris nav pilnīgi atlocīts. Pagrieziet gliemežtransportiera salocīšanas slēdzi, lai atlocītu gliemežtransportieri, un pagrieziet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi ieslēgtā pozīcijā, lai ieslēgtu sistēmu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas sistēma atvienota – izkraušanas gliemežtransportieris nav pilnībā izvirzīts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas sistēma ir izslēgta, jo gliemežtransportiera locīšanas piedziņa neizbīda gliemežtransportieri no transportēšanas vai uzglabāšanas pozīcijas. Pagrieziet gliemežtransportiera salocīšanas slēdzi, lai atlocītu gliemežtransportieri, un pagrieziet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi ieslēgtā pozīcijā, lai ieslēgtu sistēmu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
12.	Noteikts smalcinātāja ātrums, kad smalcinātājs ir pacelts	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka smalcinātājs ir paceltā pozīcijā un ir konstatēti apgriezieni. Izslēdziet motoru, pārliecinieties, ka siksna ir uzglabāšanas pozīcijā un pārbaudiet ātruma sensoru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Nav ideāls transportēšanas stāvoklis – izkraušanas gliemežtransportieris izbīdīts	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportieris ir izvirzīts, kad mašīnu transportē. Pagrieziet izkraušanas gliemežtransportieri transportēšanas pozīcijā. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Nav ideāls transportēšanas stāvoklis – izkraušanas gliemežtransportieris nav pilnībā salocīts	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportieris nav salocīts, kad mašīnu transportē. Pagrieziet piedziņas gliemežtransportieri transportēšanas pozīcijā. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Nav ideāls transportēšanas stāvoklis – aizmugures izkraušanas gaisma ir ieslēgta	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka aizmugures izkraušanas gaismas ir ieslēgtas, kad transportē mašīnu. Izslēdziet aizmugures izkraušanas gaismas. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Nav ideāls transportēšanas stāvoklis – rugāju gaisma ir ieslēgta	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka rugāju gaismas ir ieslēgtas, kad transportē mašīnu. Izslēdziet rugāju gaismas. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Nav aktivizēts režīms transportēšanai pa ceļu – separators ir ieslēgts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka separatora slēdzis ir ieslēgts, kad tiek ieslēgts ceļa transportēšanas režīms. Izslēdziet separatora slēdzi, lai varētu ieslēgt ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
12.	Smalcinātāja ātrums nav nulle, kad smalcinātājs nav uzstādīts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka smalcinātāja opcija ir izslēgta, bet tomēr tiek konstatēti apgriezieni. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	HILLMASTER deaktivizēts ceļa transportēšanas režīmā	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts un operators mēģina ieslēgt vai izslēgt HILLMASTER slēdzi. Pagrieziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā, lai ieslēgtu vai izslēgtu HILLMASTER. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešana deaktivizēta ceļa transportēšanas režīmā	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts un operators griež izkraušanas gliemežtransportieri uz iekšu vai uz āru. Izslēdziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi, lai pagrieztu izkraušanas gliemežtransportieri uz iekšu vai āru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Mašīnas drošības bloķēšanas sistēma:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
24.	Izkraušanas gliemežtransportiera salocīšana deaktivizēta ceļa transportēšanas režīmā	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts un operators griež piedziņas izkraušanas gliemežtransportieri uz iekšu vai uz āru. Izslēdziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi, lai pagrieztu piedziņas izkraušanas gliemežtransportieri uz iekšu vai āru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Graudu bunkura vāku regulēšana ir atspējota ceļa transportēšanas režīmā	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts un operators grib atvērt vai aizvērt graudu bunkura vāku. Izslēdziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi, lai paceltu vai nolaistu graudu bunkura vākus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Hedera regulēšanas funkcijas ir atspējotas ceļa transportēšanas režīmā	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts un operators grib pacelt/nolaist vai sagāzt hederu. Pagrieziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā, lai varētu pacelt/nolaist vai sagāzt hederu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Smalcinātāja plāksnes leņķa regulēšana ir atspējota ceļa transportēšanas režīmā	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts un operators grib iestatīt smalcinātāja plāksnes leņķi. Pagrieziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā, lai varētu iestatīt smalcinātāja plākšņu leņķi. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Hedera funkcijas ir atspējotas ceļa transportēšanas režīmā	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts un operators grib iestatīt tītavu pacelšanu/nolaišanu, tītavas uz priekšu/atpakaļ, un segplates atstarpi. Pagrieziet ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā, lai varētu iestatīt hedera hidrauliku. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Mašīnas sistēmas statuss:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
2.	Kustības piedziņa deaktivizēta – vadītājs nav sēdeklī.	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka tas nav sēdeklī, un mašīna palēnina gaitu un apstājas. Operatoram jāatrodas sēdeklī, lai mašīna pārvietotos. Pārslēdziet daudzfunkciju vadības sviru neitrālajā pozīcijā un atkal iedarbiniet motoru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
42.	Četru riteņu piedziņa nav ieslēgta – mašīnas ātrums pārāk liels	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka braukšanas ātrums ir pārāk liels, lai pieslēgtu četru riteņu piedziņas sistēmu. Samaziniet mašīnas braukšanas ātrumu un nospiediet vēlamo četru riteņu piedziņas slēdzi, lai pieslēgtu sistēmu. Ja sistēma neieslēdzas, pārbaudiet elektriskos savienojumus pie riteņu motoriem, un, ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
43.	Kemper peldēšanas režīms ir atļauts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka hederu peldēšanas režīmu var aktivizēt ar Kemper kukurūzas pīķi, esot ceļa transportēšanas pozīcijā. Nospiediet un turiet pļaujošās sijas spiediena iestatīšanas slēdzi, lai aktivizētu sistēmu.
25.	Maiņstrāvas ģenerators neveic uzlādi	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka maiņstrāvas ģenerators neveic elektriskās sistēmas uzlādi, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
25.	Maiņstrāvas regulatora kļūda	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka maiņstrāvas ģenerators nedarbojas, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
26.	Akumulatora spriegums zems	Sarkana	Nepārtraukti	Brīdina operatoru, ka akumulatora spriegums ir mazs. Pārbaudiet šķidruma līmeni katrā šūnā, notīriet akumulatora spailes un vadus, pārbaudiet akumulatora vadus, pārbaudiet maiņstrāvas ģeneratora siksnu un uzlādējiet akumulatorus. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Mašīnas sistēmas statuss:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
27.	Graudu bunkura vāki nav vietā	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka graudu bunkura vāki ir atvērti vai separators ir ieslēgts, kad graudu bunkura vāki ir aizvērti. Atveriet graudu bunkura vākus, kad separators ir ieslēgts. Aizveriet graudu bunkura vākus, kad strādājat elektrolīniju tuvumā vai pirms mašīnas transportēšanas pa ceļiem. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
28.	Stāvbremze ieslēgta	Dzeltena	10 sekundes	Brīdina operatoru, ka stāvbremze ir ieslēgta, virzot daudzfunkciju vadības sviru ārā no neitrālās pozīcijas. Atlaidiet stāvbremzi un pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
24.	Aktivizēts ceļa transportēšanas režīms – turiet nospiestu slēdzi, lai deaktivizētu.	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir ieslēgts. Uz divām sekundēm nospiediet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi, lai to izslēgtu.
24.	Deaktivizēts ceļa transportēšanas režīms	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka ceļa transportēšanas izslēgšanas slēdzis ir izslēgts.
41.	Pašlīmeņošanas galds atslēgts	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka separators ir pieslēgts, bet pašlīmeņošanas galds nav ieslēgts. Nospiediet automātiskās pašlīmeņošanas galda slēdzi, lai ieslēgtu sistēmu.
14.	Atlikumi pilns	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka atlikumu elevators ir pilns. Apturiet motoru, pārbaudiet, vai nav sastrēguma, pārbaudiet piedziņas, iestatiet pelavu atdalītāju un sietu un samaziniet novākšanas ātrumu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
29.	Graudu bunkurs piepildīts par 4/4	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka graudu bunkurs ir pilns. Iztukšojiet graudu bunkuru, lai tas būtu tukšs. Pārbaudiet graudu bunkura piepildīšanas sensora indikatoru graudu bunkurā, vai tas ir kustīgs, un notīriet to, ja nepieciešams. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
22.	Maksimālais sagāzums	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka HILLMASTER ir sasniedzis maksimālā sagāzuma pozīciju. Maksimālais sagāzums paliek ieslēgts, līdz mašīna sajūt, ka tā darbojas slīpumos, kuri nepārsniedz 15%. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
30.	Degvielas līmenis zems	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka degvielas tvertnē atlicis tikai 11% degvielas (apmēram vienai darba stundai). Ja nepieciešams, papildiniet degvielu. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
31.	Zems labības mitrums	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka mitruma sensora vērtība samazinās zem operatora iestatītās vērtības. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
31.	Liels labības mitrums.	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka mitruma sensora vērtība ir virs operatora iestatītās vērtības. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
31.	Labības apstrāde ar izslēgtu ierakstīšanu	Dzeltena	10 minūtes	Brīdina operatoru, ka mitruma sensora ieraksts ir izslēgts, bet masas plūsmas sensors konstatē plūsmu. Pagrieziet mitruma sensora ierakstu ieslēgtā pozīcijā, ja nepieciešams. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
23.	Izkraušanas gliemežtransportieris ir ieslēgts	Dzeltena	30 sekundes	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa ir ieslēgta. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
32.	Kreisās puses dzeltenā zibspuldze ir bojāta vai izdegusi	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka kreisās puses dzeltenā zibspuldze ir bojāta vai izdegusi. Pārbaudiet un nomainiet spuldzi, ja nepieciešams. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
32.	Labās puses dzeltenā zibspuldze ir bojāta vai izdegusi	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka labās puses dzeltenā zibspuldze ir bojāta vai izdegusi. Pārbaudiet un nomainiet spuldzi, ja nepieciešams. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Mašīnas sistēmas statuss:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
34.	Motora servisa gaismas ir ieslēgtas	Pelēka	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka motora servisa gaismas ir ieslēgtas. Izslēdziet motora servisa gaismas. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
33.	Graudu bunkurs piepildīts par 3/4	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka graudu bunkurs ir par 3/4 piepildīts. Izkraujiet graudu bunkuru vai turpiniet novākšanu, kamēr tiek parādīts, ka graudu bunkurs ir pilns. Pārbaudiet graudu bunkura 3/4 piepildīšanas sensora indikatoru graudu bunkurā, vai tas ir kustīgs, un notīriet to, ja nepieciešams. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
34.	Spārna servisa gaismas ir ieslēgtas	Pelēka	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka spārna durvju servisa gaismas ir ieslēgtas. Izslēdziet spārna servisa gaismas. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
34.	Galda servisa gaismas slēdzis ir ieslēgts – sistēma izslēdza gaismas	Pelēka	60 minūtes	Brīdina operatoru, ka galda servisa gaismas ir ieslēgtas. izslēdziet galda servisa gaismas. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
35.	Izkraušanas gliemežtransportieris atlocīts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka izkraušanas gliemežtransportieris ir atlocīts. Ievirziet izkraušanas gliemežtransportieri atpakaļ uzglabāšanas pozīcijā, ja vajadzīgs. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Mašīnas iestatīšanas punkti:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
36.	Salmu smalcinātāja leņķa iestatīšanas punkts nav sasniegts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka smalcinātāja plākšņu leņķa iestatīšanas punkts nav sasniegts. Apturiet motoru un pārbaudiet piesārņojumu uz smalcinātāja plāksnēm. Ja nepieciešams, vēlreiz kalibrējiet smalcinātāja plāksnes. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
5.	Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšanas punkts nav sasniegts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšanas punkts nav sasniegts. Apturiet motoru un pārbaudiet šķēršļus tīrīšanas ventilatorā, pārbaudiet piedziņas. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
39.	Pelavu atdalītāja atveres iestatīšanas punkts nav sasniegts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka pelavu atdalītāja atveres iestatīšanas punkts nav sasniegts. Apturiet motoru un pārbaudiet piesārņojumu pelavu atdalītājā. Ja nepieciešams, vēlreiz kalibrējiet pelavu atdalītāju. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
40.	Sieta atveres iestatīšanas punkts nav sasniegts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka sieta atveres iestatīšanas punkts nav sasniegts. Apturiet motoru un pārbaudiet sieta piesārņojumu. Ja nepieciešams, vēlreiz kalibrējiet sietu. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
37.	Kulšanas klīrensa iestatīšanas punkts nav sasniegts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka kulšanas klīrensa iestatīšanas punkts nav sasniegts. Apturiet motoru un pārbaudiet piesārņojumu separatorā. Ja nepieciešams, vēlreiz kalibrējiet kulšanas klīrensu. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
11.	Kulšanas apgriezienu iestatīšanas punkts nav sasniegts	Pelēka	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka kulšanas apgriezienu iestatīšanas punkts nav sasniegts. Apturiet motoru un pārbaudiet piesārņojumu separatorā un pārbaudiet piedziņas. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Dažādi:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
31.	Mitruma sensors neuzpildās	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka mitruma šūna neuzpildās. Apturiet motoru un pārbaudiet piesārņojumu mitruma sensorā. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

OUO6075,00002B8 -25-14APR09-10/10

Dažādi:				
Ikonas norādes numurs	**Trauksmes nosaukums**	**Bīstamības ikonas krāsa**	**Atkārtošanas biežums**	**Mašīnas informācija/risinājums**
31.	Mitruma paraugu ņemšana ir atslēgta – plunžeris ievilkts tīrīšanai	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka mitruma sensora plunžeris diagnostikas režīmā ir ievilkts. Tas ļauj pārbaudīt piesārņojuma un problēmu esamību mitruma sensorā. Pagrieziet atslēgas slēdzi izslēgtā pozīcijā, lai atiestatītu mitruma sensoru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
31.	Mitruma paraugi netiek atjaunināti – pārbaudiet plunžeri	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka jāpārbauda plunžeris. Apturiet motoru un pārbaudiet problēmas mitruma sensorā. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
31.	Notīriet mitruma sensoru	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru notīrīt mitruma sensoru. Apturiet motoru un notīriet mitruma sensoru. Ja paziņojums joprojām tiek attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
31.	Mitruma sensoram ir maz vietas datiem – dzēsiet lauka un labības kopsummas, lai iegūtu atmiņas vietu	Dzeltena	Neatkārtojas	Brīdina operatoru, ka mitruma sensoram varētu pietrūkt atmiņas vieta. Saglabājiet lauka datus un dzēsiet laukus pēc datu saglabāšanas. Ja paziņojums joprojām ir attēlots, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

OUO6075,00002B8 -25-14APR09-11/10

CommandCenter displeja ekrāni

CommandCenter displejs

Nospiediet taustiņu (A, B, C vai D), lai izvēlētos vajadzīgo informācijas veidu, ko nepieciešams apskatīt vai mainīt. Atbilstošā ikona displejā tiek izcelta, un tiek attēlots pieejamo lapu skaits šīs izvēles ietvaros.

Kad ir izvēlēts informācijas veids, atkal nospiediet taustiņu, lai virzītos pa pieejamajām lapām.

Tālāk šajā nodaļā ir sniegta plašāka informācija par katru no šīm lapām.



H87480 —UN—23APR07

Displeja navigācija					
Taustiņš	**1. LAPA**	**2. LAPA**	**3. LAPA**	**4. LAPA**	**5. LAPA**
(A) Sākums	Harvest Monitor informācijas, kultūras un mašīnas iestatījumu apskatīšana	Apskatāmie mašīnas iestatījumi (seši pārkonfigurēšanas logi)			
(B) Ražas novākšanas informācija	Kultūras un mitruma apskatīšana, pļaušanas platuma izvēle un maiņa	Degvielas patēriņa, laukuma/distances, svara un mitruma vērtību apskatīšana un atiestatīšana uz nulli	Lauka kopsummu apskatīšana un maiņa [a]	Labības kopsummu apskatīšana un maiņa[a]	
(C) Kombaina iestatīšana	Pašreizējo mašīnas iestatījumu izmaiņas	Kultūras, graudu sēklu izmēru, fermas un lauka izvēle[b]	Pašreizējo hedera iestatījumu izvēle/maiņa Hedera stundu skaita apskate	Mitruma trauksmes min./maks. izvēle/izmaiņa, mitruma korekcijas un ražas vienības[c]	Harvest Smart maiņa (maks. ražas novākšanas ātrums, norādītie motora apgriezieni, reakcijas ātrums, norādītais spiediens)[d]
(D) Diagnostika un kalibrēšana	Aktīvās trauksmes	Kalibrēšanas	Diagnostikas nolasījumi	Speciāli testi	
(E)	Pašreiz netiek izmantots.				

[a] *Informācija parādās GreenStar displejā (ja aprīkots), nevis CommandCenter displejā.*
[b] *Kultūra, ferma un lauks tiek attēlots GreenStar displejā (ja ir aprīkots), nevis CommandCenter displejā.*
[c] *Lapa parādās, ja ir aprīkojums ar mitruma sensoru.*
[d] *Lapa parādās, ja ir aprīkots ar Harvest Smart padeves režīmu.*

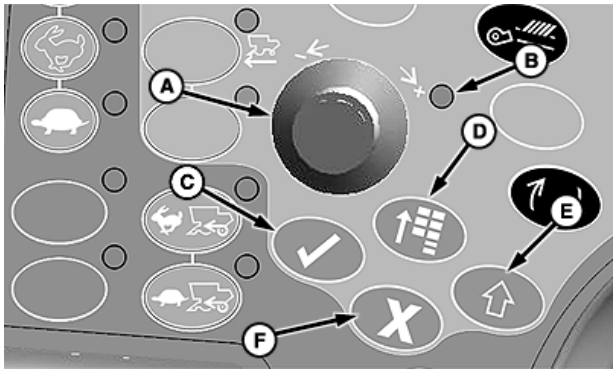
Turpinājums nākošā lappusē

Ja vēlamā CommandCenter displeja lapa ir izvēlēta, navigāciju pa displeju veic ar šādu rokas balsta vadības pogu un slēdžiem:

- **Izvēles poga (A):** Pagrieziet pogu, lai:
  a. Caurskatiet izvēlētajā lappusē pieejamos ierakstus
  b. Palieliniet vai samaziniet izvēlētā ieraksta vērtības
- **Indikatora lampiņa (B):** parāda, ka slēdzis ir izvēlēts un tagad to var iestatīt operatora izvēlētajās pozīcijās vai iestatījumā.

- **Apstiprināšanas slēdzis (C):** Kad pieejamais ieraksts ir izgaismots displejā, lietojot vadības pogu, nospiediet slēdzi, lai veiktu turpmāk minētās darbības.
  a. Izvēlētos šo ierakstu
  b. Pārslēgtos starp ieraksta robežās pieejamām izvēlēm
  c. Ievadītu/saglabātu vērtību
- **Galvenās izvēlnes slēdzis (D):** Nospiediet slēdzi, lai izmainītu aktīvo aplikāciju, kas darbojas displejā. Izvēlnes ierakstos vai aplikācijās ietilpst turpmāk norādītais.
  - Kombains
  - Borta diagnostikas rīks (OBTB – On Board Diagnostics Tool)
  - Displeja iestatījumi

  PIEZĪME: Displeja izvēles slēdzis ir jāaktivizē, lai navigētu starp CommandCenter un GreenStar displeju (ja aprīkots). Sīkāku informāciju jautājiet savam John Deere izplatītājam.



H85905 —UN—17NOV06

A—Izvēles poga
B—Indikatora lampiņa
C—Apstiprināšanas slēdzis
D—Galvenās izvēlnes slēdzis
E—Displeja izvēles slēdzis
F—Atcelšanas slēdzis

- **Displeja izvēles slēdzis (E):** Nospiežot slēdzi, notiek vadības pogas vadības pārslēgšana starp CommandCenter displeju un GreenStar displeju (ja aprīkots).

- **Atcelšanas slēdzis (F):** Nospiediet slēdzi, lai atceltu pašreizējo izvēli.

OUO6075,00000BB -25-21APR08-2/2

CommandCenter displeja ikonas identifikācija

Sākums (1): attēlo pašreizējos mašīnas iestatījumus, ko iepriekš iestatījis operators.

Ražas novākšanas informācija (2): attēlo pašreizējo ražas novākšanas monitora informāciju, veiktspēju/ražību, kopsummas, un ļauj operatoram veikt izmaiņas vēlamajos iestatījumos.

Iestatīšana (3): attēlo pašreizējos mašīnas iestatījumus, graudu zudumu jutību (sēklu izmēri), pašreizējo hedera platumu, mitruma iestatījumus un Harvest Smart iestatījumus (ja aprīkots).

Diagnostika un kalibrēšana (4): attēlo mašīnas kalibrējumus, diagnostikas nolasījumu šablonus un speciālos testus (šablonus).

Novāktā platība (5): attēlo novākto platību.

Ražu novācot veiktā distance (6): attēlo kopējo distanci, kas nobraukta ar pašreizējo aktīvo slodzi.

Tīrīšanas galda elementu parametri (7): attēlo ikonu parametrus abiem pelavu/sietu elementu iestatījumiem sākuma lappusē.

Pelavu atdalītājs (8): attēlo pašreizējo pelavu atdalītāja pozīciju.

Siets (9): attēlo pašreizējo sieta pozīciju.

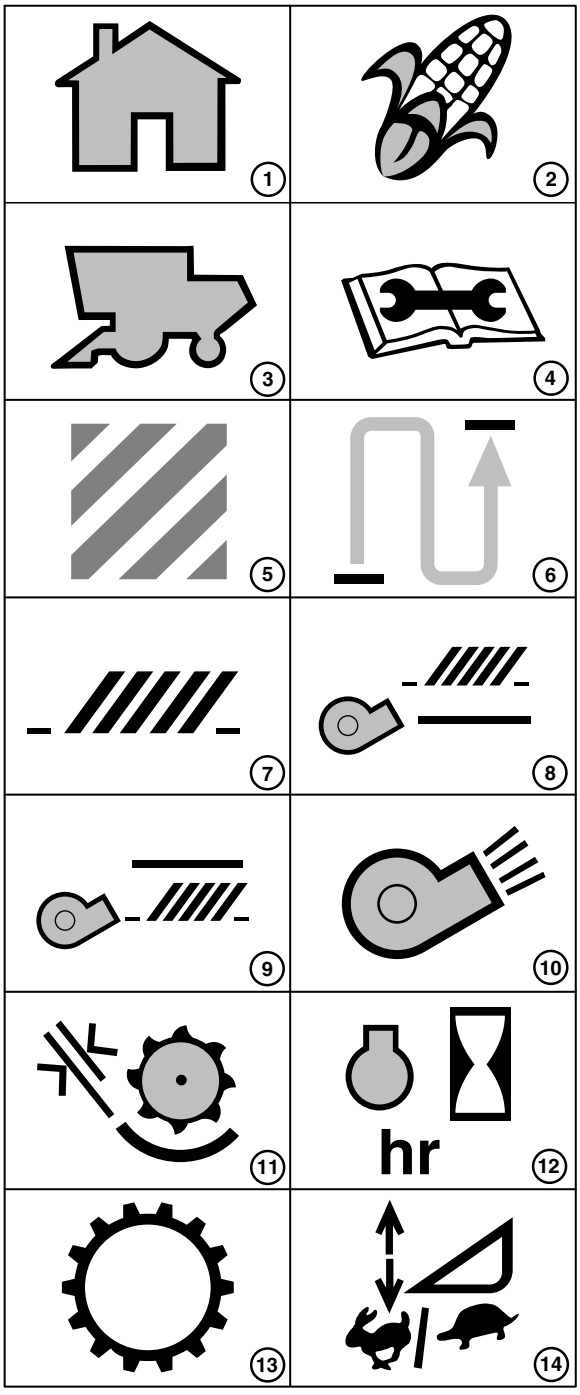
Tīrīšanas ventilators (10): attēlo pašreizējos ventilatora apgriezienus.

Kulšanas ātrums/klīrenss (11): attēlo pašreizējo rotora ātrumu un klīrensu.

Motora darba stundas (12): attēlo kopējo motora darba stundu skaitu.

CommandTouch slīpā transportiera mainīgo apgriezienu pārnesums (ja aprīkots) (13): attēlo izvēlēto slīpā transportiera ātruma pārnesumu.

Hedera augstuma līmenis un jutība (14): attēlo pašreizējos līmeņa un jutības iestatījumus.



H90897 —UN—28FEB08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000028 -25-25JUN08-1/3

Ieraksts iesl./izsl. (15): attēlo, vai ierakstīšana ir ieslēgta/izslēgta.

Plākšņu leņķis (ja aprīkotas) (16): attēlo pašreizējo plākšņu leņķa pozīciju.

Ievadīt/Pieņemt (17:) ļauj operatoram ievadīt/pieņemt vēlamo informāciju vai iestatījumus.

Kalibrēšana (18): ļauj operatoram kalibrēt noteiktus parametrus.

Nākamais solis (19): ļauj operatoram aplūkot nākamo informācijas lapu.

Raža (20): attēlo vidējo vai momentāno graudu ražu.

Mitrums (21): attēlo vidējo vai momentāno mitrumu.

Kulšanas apgriezieni (22): attēlo pašreizējos kulšanas apgriezienus.

Aizmugures vārpstas apgriezieni (23): attēlo pašreizējos aizmugures vārpstas apgriezienus.

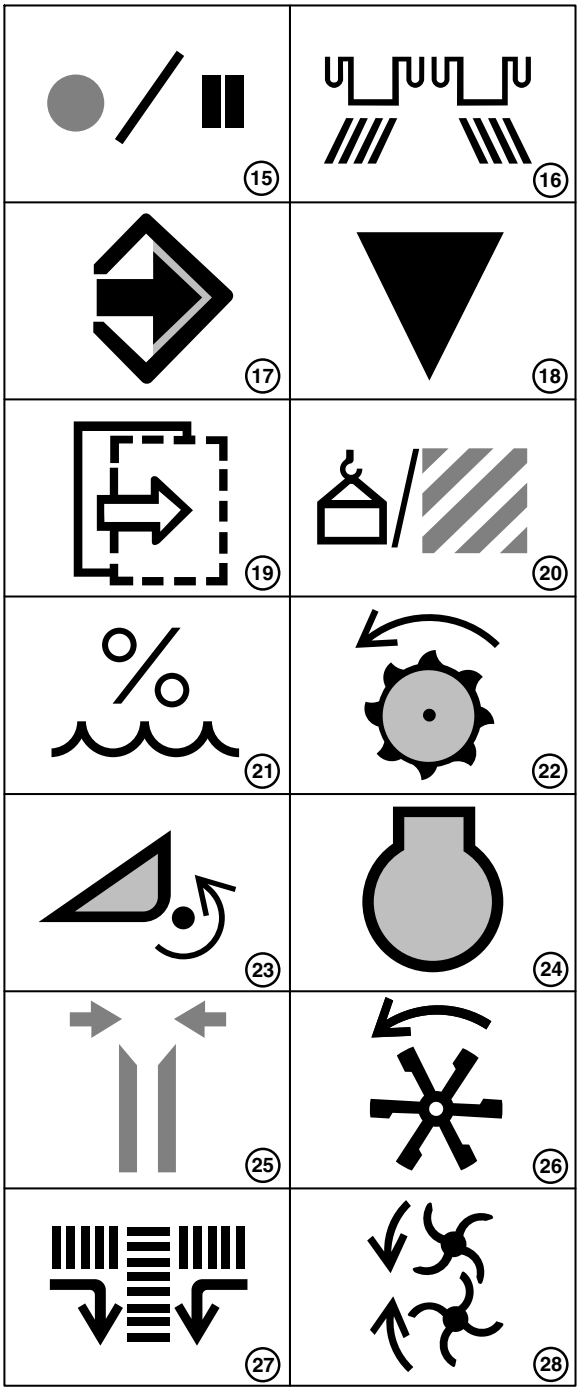
Motora apgriezieni (24): attēlo pašreizējos motora apgriezienus.

Segplāksnes atstarpe (25): attēlo pašreizējo segplāksnes atstarpes pozīciju.

Tītavu apgriezieni (26): attēlo pašreizējos tītavu apgriezienus.

Elevatora apgriezieni (27): attēlo pašreizējos elevatora apgriezienus (ja aprīkots).

Izkliedētāja apgriezieni (28): attēlo pašreizējos izkliedētāja apgriezienus (ja aprīkots).



H90898 —UN—28FEB08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000028 -25-25JUN08-2/3

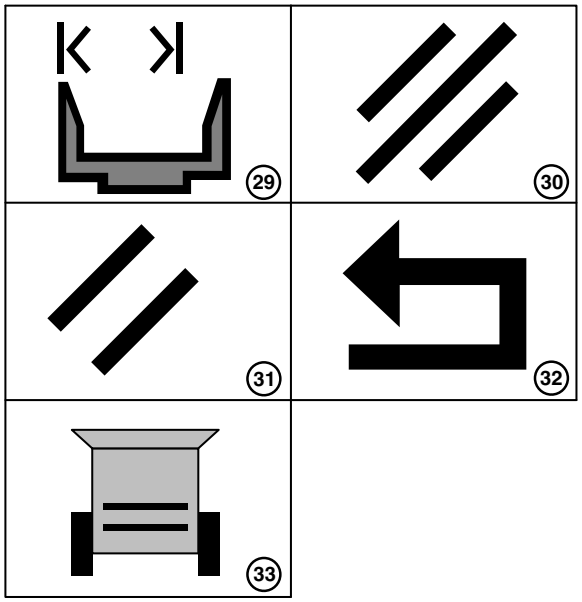
Pļaušanas platums (29): attēlo pašreizējo pļaušanas platuma pozīciju.

Atcelt (30): ļauj operatoram atcelt vēlamo informāciju vai iestatījumus.

Notīrīt (31): ļauj operatoram notīrīt vēlamo informāciju vai iestatījumus.

Atgriezties/atpakaļ (32): ļauj operatoram aplūkot iepriekšējo lapu.

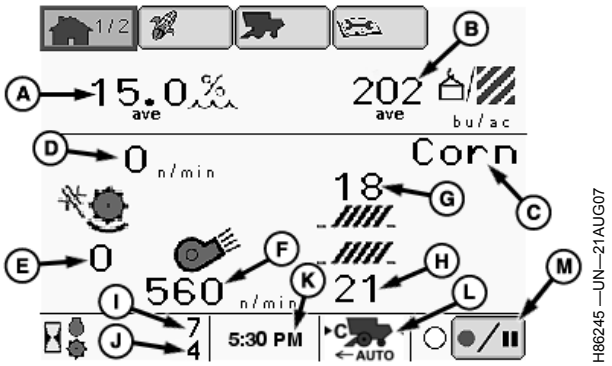
Pašlīmeņošanas galds (ja aprīkots) (33): attēlo pašreizējo pelavu atdalītāja/sietu elementu leņķi.



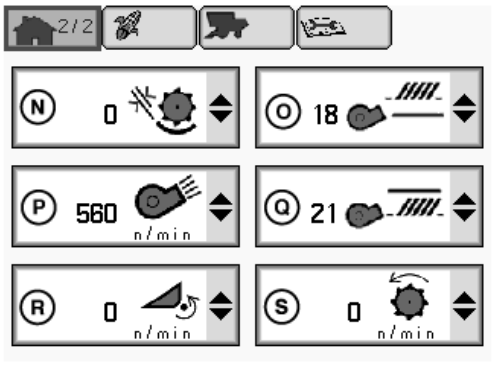
H90899 —UN—28FEB08

OUO6075,0000028 -25-25JUN08-3/3

Sākuma lapas



H86245 —UN—21AUG07



H86246 —UN—22AUG07

1. lapa no 2

PIEZĪME: Tikai redzamie mašīnas nolasījumi.

- Mitrums[1] (A)
- Raža[1] (B)
- Kultūra (C)
- Mašīnas iestatījumi
  - Kulšanas apgriezieni (D)
  - Kulšanas klīrenss (E)
  - Ventilatora apgriezieni (F)
  - Pelavu atdalītāja atstarpe (G)
  - Sieta atstarpe (H)
- Motora darba stundas (I)
- Separatora darba stundas (J)
- Pašreizējais laiks (K)
- Harvest Smart padeves režīma statuss (izslēgts, Smart vai Caurplūdes)[2] (L)
- Manuālais ieraksts (IESL./IZSL.) (M)

2. lapa no 2

PIEZĪME: Attēloti detalizēti mašīnas iestatījuma parametri, ļaujot operatoram veikt izmaiņas lapā un vienlaikus veikt sešu ierakstu analīzi monitorā. Ierakstu veidi sarakstā ir atkarīgi no mašīnas konfigurācijas.

Tiek attēloti šādi seši mašīnas nolasījumi.
- Kulšanas klīrenss (N)
- Sieta atstarpe (O)
- Tīrīšanas ventilatora apgriezienu skaits (P)
- Pelavu atdalītāja atstarpe (Q)
- Aizmugures vārpstas apgriezieni (R)
- Kulšanas apgriezieni (S)

Šādi mašīnas papildus parametri ir pieejami, bet netiek parādīti.
- Mitrums
- Raža
- Attāluma skaitītājs
- Platības skaitītājs
- CommandTouch™ slīpā transportiera mainīgo apgriezienu piedziņa (ja ir aprīkots)
- Motora apgriezienu skaits
- Segplāksnes atstarpe
- Tītavu apgriezienu skaits
- Elevatora apgriezieni
- Izkliedētāja apgriezieni

CommandTouch ir Deere & Company preču zīme

[1]Ja ir aprīkots ar mitruma sensoru.
[3]Ja ir aprīkots ar Harvest Smart padeves režīmu.

OUO6075,00005C4 -25-22AUG07-1/1

Manuālais ieraksts (IESL./IZSL.)

Ierakstīšanas ekrānā tiek parādīts datu ieraksta statuss (IESL./IZSL.).

Lai sāktu datu ierakstīšanu, ir jābūt turpmāk aprakstītajai situācijai vai manuāli jāieslēdz (ON).

- Separators ieslēgts
- Heders ieslēgts
- Motors darbojas tukšgaitā ar lieliem apgriezieniem
- Heders nolaists ieraksta pozīcijā
- Jābūt izveidotam fermas un lauka nosaukumam

Ieraksts tiek apturēts, ja tiek veikta viena no šādām darbībām:

- Heders tiek pacelts augstāk par ieraksta apturēšanas iestatīto punktu
- Heders izslēgts
- Ieraksts ir manuāli izslēgts (OFF)

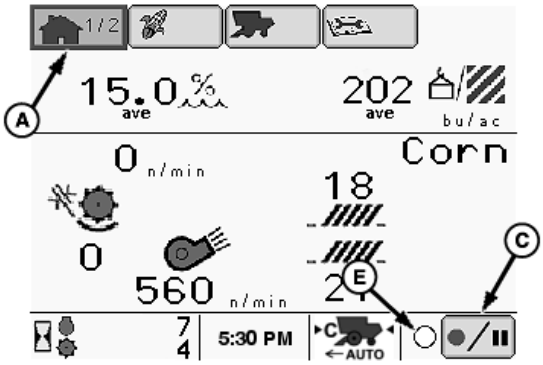
Ierakstu var manuāli apturēt un atkārtoti ieslēgt, nepaceļot hederu vai neizslēdzot separatoru (piemēram, piebraucot tādām vietām kā lauka mala, jau nopļauts rindas gals, ūdens peļķe utt., kurās ieraksts nav vajadzīgs).

Sākuma lapas ikonā (A) grieziet izvēles pogu (B) kamēr tiek izgaismota ierakstīšanas IESL./IZSL. ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D). Ieraksta IESL./IZSL. indikators (E) pārslēgsies starp tukšu un aizpildītu apli.

- Tukšs aplis – ierakstīšana izslēgta
- Piepildīts mirgojošs aplis – ierakstīšana ieslēgta

Vēlreiz nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai ieslēgtu ierakstīšanu un manuāli atjaunotu datu ierakstīšanu. Nospiediet hedera nolaišanas pogu uz daudzfunkciju vadības sviras (viegls pieskāriens hedera nolaišanas pogai uzsāks datu ierakstīšanu).



H86296 —UN—23APR07



H86297 —UN—17NOV06

A—Sākuma lapas ikona
B—Izvēles poga
C—Ieraksta IESL./IZSL. ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis
E—IESL./IZSL. indikators

OUO6075,00005C5 -25-30MAR07-1/1

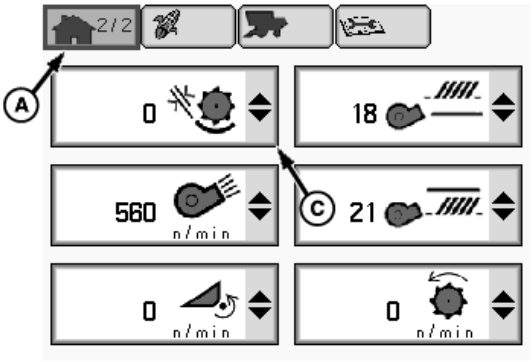
Detalizētu mašīnas iestatījumu lapas pārkonfigurēšana

PIEZĪME: Tiek attēloti detalizēti mašīnas iestatījuma parametri, ļaujot operatoram veikt izmaiņas lapā un vienlaikus veikt sešu ierakstu analīzi monitorā. Ierakstu veidi sarakstā ir atkarīgi no mašīnas konfigurācijas.

Sākuma lapas ikonā (A) grieziet izvēles pogu (B), līdz kamēr tiek izgaismota mašīnas iestatīšanas izvēlne (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D). Tiks attēlota rekonfigurētā mašīnas iestatījumu izvēlne ar šādiem parametriem:

- Mitrums
- Raža
- Attāluma skaitītājs
- Platības skaitītājs
- Tīrīšanas ventilatora apgriezieni
- Kulšanas apgriezieni
- Kulšanas klīrenss
- Pelavu atdalītāja atstarpe
- Sieta atstarpe
- Aizmugures vārpstas apgriezieni
- CommandTouch slīpā transportiera mainīgo apgriezienu piedziņa (ja ir aprīkots)
- Motora apgriezienu skaits
- Segplāksnes atstarpe
- Tītavu apgriezienu skaits
- Elevatora apgriezieni
- Izkliedētāja apgriezieni



H86299 —UN—10JAN07



H86297 —UN—17NOV06

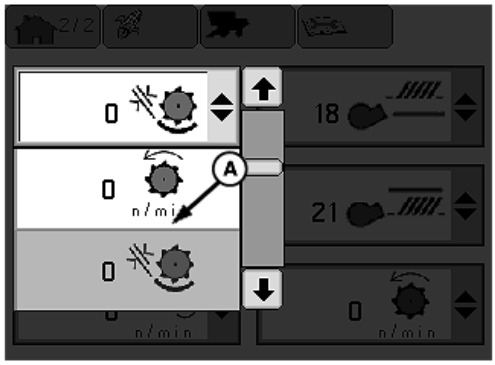
A—Sākuma lapas ikona
B—Izvēles poga
C—Pārkonfigurēta mašīnas iestatījuma izvēlne
D—Apstiprināšanas slēdzis

OUO6075,00005C6 -25-13JUL07-1/2

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots vajadzīgais mašīnas iestatījums (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Pēc vajadzības atkārtojiet procedūru ar pārējām izvēlnēm.

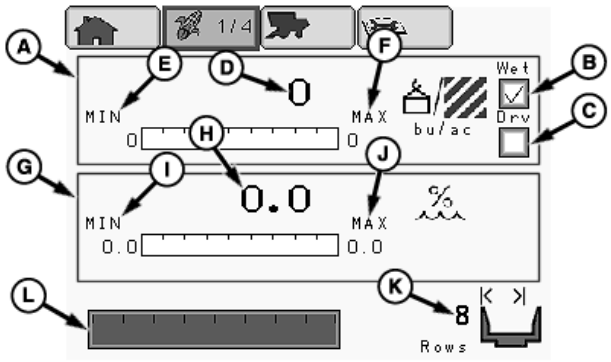
A—Mašīnas iestatījums



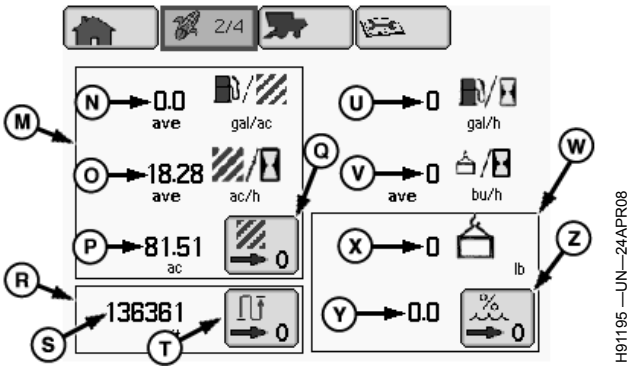
H86300 —UN—10JAN07

OUO6075,00005C6 -25-13JUL07-2/2

Ražas novākšanas informācijas lapas



H86247 —UN—21AUG07



H91195 —UN—24APR08

1. lapa no 4

Ražas novākšanas informācija:

- Raža (A)
  - Mitra (B)
  - Sausa (C)
  - Momentānā (ierakstīšana IESL.) (D)
  - Vidējā (ierakstīšana IZSL.) (D)
  - Min. (E)
  - Maks. (F)
- Mitrums (G)
  - Momentānā (ierakstīšana IESL.) (H)
  - Vidējā (ierakstīšana IZSL.) (H)
  - Min. (I)
  - Maks. (J)
- Pļaušanas platums (K)
  - Palielināt/samazināt (L)

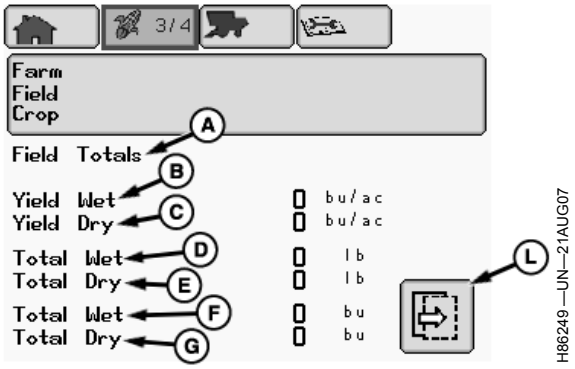
2. lapa no 4

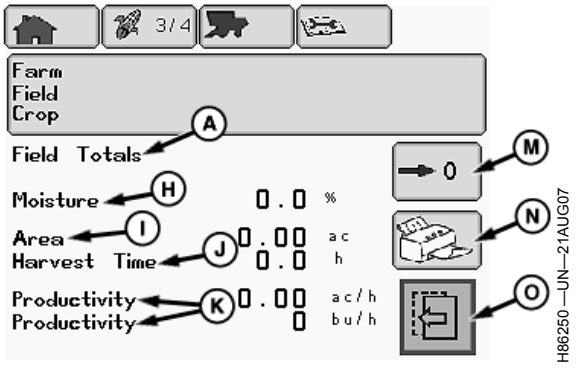
Veiktspēja/produktivitāte:

- Produktivitāte (M)
  - Vidējais degvielas patēriņš uz platību (gal/ac, l/ha, gal/ha, l/ac) (N)
  - Momentānā platība stundā (ierakstīšana IESL.) (O)
  - Vidējā platība stundā (ierakstīšana IZSL.) (O)
  - Novāktā platība (uzkrājas, kad ierakstīšana IESL.) (P)
  - Notīrīt produktivitāti (operatora atiestatīšanas preference) (Q)
- Nobrauktais attālums (R)
  - Attālums (tiek uzkrāts visu laiku neatkarīgi no ierakstīšanas statusa) (S)
  - Notīrīt attālumu (operatora atiestatīšanas preference) (T)
- Momentānais degvielas patēriņš stundā (gal/hr, l/hr) (U)
- Ražas novākšanas ražība stundā (apjoms vai svars) (V)
  - Momentānā (ierakstīšana IESL.)
  - Vidējā (ierakstīšana IZSL.)
- Labības kopsummas (W)
  - Svara skaitītājs (X)
  - Mitruma skaitītājs (Y)
  - Tīrās labības kopsummas (Z)

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00000BE -25-23APR08-1/3





3. lapa no 4

PIEZĪME: Informācija parādās GreenStar displejā (ja aprīkots), nevis CommandCenter displejā.

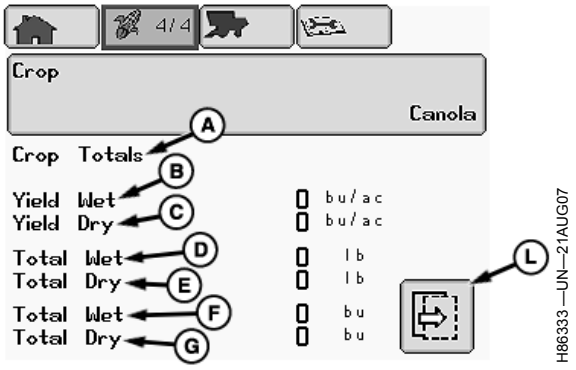
Ja mašīna nav aprīkota ar mitruma sensoru, tiek parādīta tikai šāda Lauka kopsummu informācija:

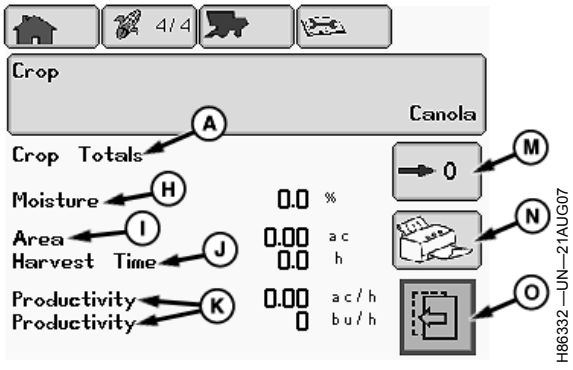
- *Platība*
- *Novākšanas laiks*
- *Ražība*

Lauka kopsummas:

- **Lauka kopsumma (A):**
  - Raža mitra (B)
  - Raža sausa (C)
  - Kopējā mitrā (svars lb vai kg) (D)
  - Kopējā sausā (svars lb vai kg) (E)
  - Kopējā mitrā (ražas vienības) (F)
  - Kopējā sausā (ražas vienības) (G)
  - Mitrums (H)
  - Platība (I)
  - Novākšanas laiks (J)
  - Ražība (K)
- Izvēles vienumi
  - Nākamā lapa (L)
  - Dzēst kopsummas (M)
  - Printeris (opcija) (N)
  - Iepriekšējā lapa (O)

Turpinājums nākošā lappusē





4. lapa no 4

PIEZĪME: Informācija parādās GreenStar displejā (ja aprīkots), nevis CommandCenter displejā.

Ja mašīna nav aprīkota ar mitruma sensoru, tiek parādīta tikai šāda Lauka kopsummu informācija:

- *Platība*
- *Novākšanas laiks*
- *Ražība*

- **Kultūras kopsumma (A):**
  - Raža mitra (B)
  - Raža sausa (C)
  - Kopējā mitrā (svars lb vai kg) (D)
  - Kopējā sausā (svars lb vai kg) (E)
  - Kopējā mitrā (ražas vienības) (F)
  - Kopējā sausā (ražas vienības) (G)
  - Mitrums (H)
  - Platība (I)
  - Novākšanas laiks (J)
  - Ražība (K)
- Izvēles vienumi
  - Nākamā lapa (L)
  - Dzēst kopsummas (M)
  - Printeris (opcija) (N)
  - Iepriekšējā lapa (O)

OUO6075,00000BE -25-23APR08-3/3

Izvēle sausai vai mitrai ražai un pļaušanas platuma izmaiņai

Ražas novākšanas informācijas ikonā (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots mitras ražas logs (C) vai sausas ražas logs (D).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (E). Tiek parādīts izgaismots logs un ķeksītis, kas norāda izvēli.

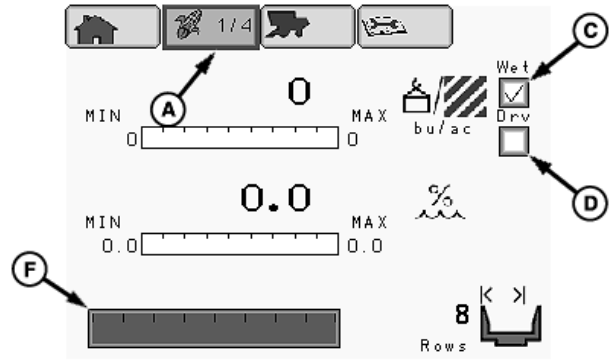
- Raža mitra – parāda ražas vienību skaitu, attiecinātu uz novāktās ražas laukuma vienību pašreizējos ražas novākšanas apstākļos.
- Raža sausa – parāda ražas vienību skaitu uz platības vienību skaitu, ņemot vērā mitruma samazināšanu.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota pļaušanas platuma regulēšanas ikona (F).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi. Izgaismoto pļaušanas platuma ikonu tagad var iestatīt uz vēlamo pļaušanas platumu.

- Pulksteņrādītāju kustības virzienā – palielina hedera pļaušanas platumu.
- Pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam – samazina hedera pļaušanas platumu.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai ievadītu vēlamo pļaušanas platumu.



H86338 —UN—10JAN07



H86339 —UN—17NOV06

A—Ražas novākšanas informācijas ikona
B—Izvēles poga
C—Mitras ražas logs
D—Sausas ražas logs
E—Apstiprināšanas slēdzis
F—Pļaušanas platuma pielāgošanas ikona

OUO6075,00005C8 -25-27JUN07-1/1

Distances laukuma skaitītāja vai svara un mitruma skaitītāja dzēšana

No ražas novākšanas informācijas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots vēlamais skaitītāja atiestatīšanas logs:

- Platības skaitītāja atiestatīšanas logs (C)
- Attāluma skaitītāja atiestatīšanas logs (D)
- Svara un mitruma skaitītāja atiestatīšanas logs (E)

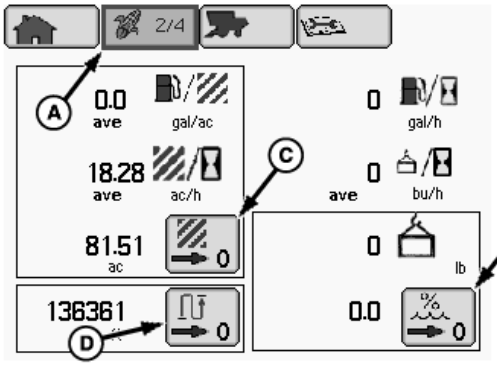
Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (F), lai atiestatītu izgaismoto logu uz nulli.

PIEZĪME: Distances un platības skaitļu notīrīšana šajā lapā nedzēš fermas, lauka, labības kopsummas nākamajā lapā. Tiek notīrīti tikai norādītie skaitītāji.

- Attāluma un platības skaitītājs – parāda kopējo nobraukto attālumu un platību kopš pēdējās atiestatīšanas.

  PIEZĪME: Svara un mitruma skaitļu notīrīšana šajā lapā nedzēš fermas, lauka, labības kopsummas nākamajā lapā. Tiek notīrīti tikai norādītie skaitītāji.

- Svara un mitruma skaitītājs – parāda svara un mitruma skaitļus kopš atiestatīšanas.



H91198 —UN—21APR08



H87093 —UN—15DEC06

A—Ražas novākšanas informācijas ikona
B—Izvēles poga
C—Platības skaitītāja atiestatīšanas logs
D—Attāluma skaitītāja atiestatīšanas logs
E—Svara un mitruma skaitītāja atiestatīšanas logs
F—Apstiprināšanas slēdzis

OUO6075,00000BF -25-21APR08-1/1

Dzēst lauka kopsummas/drukāt lauka kopsummas

PIEZĪME: Informācija parādās GreenStar displejā (ja aprīkots), nevis CommandCenter displejā.

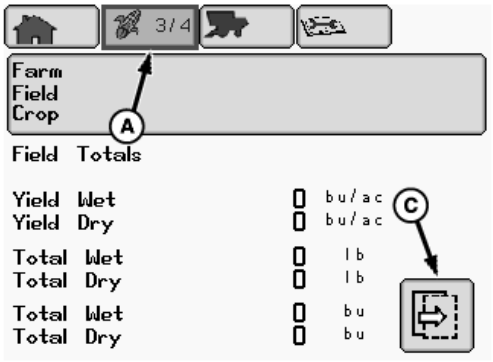
Ja mašīna nav aprīkota ar mitruma sensoru, tiek parādīta tikai šāda Lauka kopsummu informācija:

- *Platība*
- *Novākšanas laiks*
- *Ražība*

Ražas novākšanas informācijas ikonā (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota nākamās lapas ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai pārietu uz nākamo lapu.

A—Ražas novākšanas informācijas ikona
B—Izvēles poga
C—Nākamās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86341 —UN—10JAN07



H86297 —UN—17NOV06

OUO6075,00005CA -25-13JUL07-1/2

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota kāda no šīm ikonām:

- Platības kopsummas dzēšanas logs (B) – dzēš platības kopsummu izvēlētajai fermai/laukam/kultūrai.

  PIEZĪME: Augšējā displeja panelī var integrēt papildus pieejamu printeri, kas ļauj izdrukāt fermas, lauka un kultūras kopsummas.

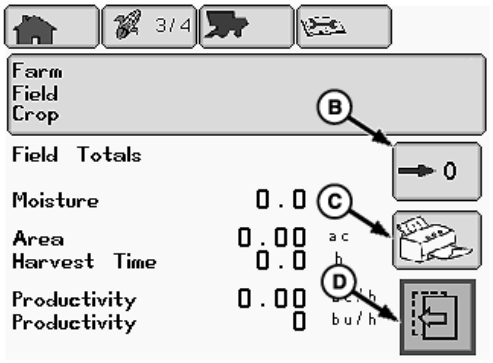
- Printera ikona (C) – ļauj operatoram izprintēt datus, kas parādīti ekrānā.
- Iepriekšējās lapas ikona (D) – ļauj operatoram aplūkot iepriekšējo lapu.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (E) vienreiz, kad ir izgaismota vēlamā ikona.

A—Izvēles poga
B—Platības kopsummas atiestatīšanas logs
C—Printera ikona (opcija)
D—Iepriekšējās lapas ikona
E—Apstiprināšanas slēdzis



H86343 —UN—17NOV06



H86344 —UN—10JAN07

OUO6075,00005CA -25-13JUL07-2/2

Kultūras kopsummas dzēšana/kultūras kopsummas printēšana

PIEZĪME: Informācija parādās GreenStar displejā (ja aprīkots), nevis CommandCenter displejā.

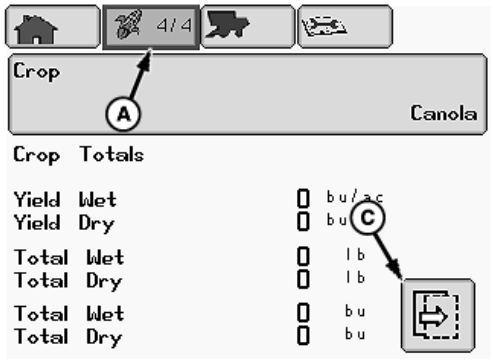
Ja mašīna nav aprīkota ar mitruma sensoru, tiek parādīta tikai šāda Lauka kopsummu informācija:

- *Platība*
- *Novākšanas laiks*
- *Ražība*

Ražas novākšanas informācijas ikonā (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota nākamās lapas ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai pārietu uz nākamo lapu.

A—Ražas novākšanas informācijas ikona
B—Izvēles poga
C—Nākamās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86345 —UN—10JAN07



H86297 —UN—17NOV06

OUO6075,00005CB -25-13JUL07-1/2

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota kāda no šīm ikonām:

- Kultūras kopsummas dzēšanas logs (B) – dzēš kultūras kopsummu izvēlētajai kultūrai.

  PIEZĪME: Augšējā displeja panelī var integrēt papildus pieejamu printeri, kas ļauj izdrukāt fermas, lauka un kultūras kopsummas.

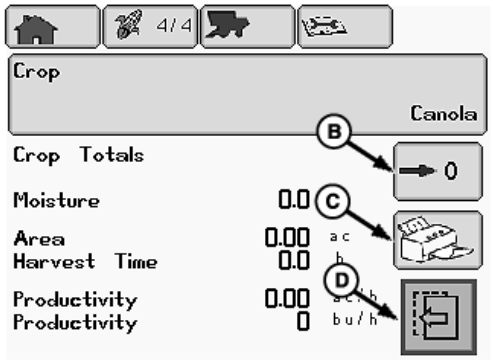
- Printera ikona (C) – ļauj operatoram izprintēt datus, kas parādīti ekrānā.
- Iepriekšējās lapas ikona (D) – ļauj operatoram aplūkot iepriekšējo lapu.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (E) vienreiz, kad ir izgaismota vēlamā ikona.

A—Izvēles poga
B—Kultūras kopsummas dzēšanas logs
C—Printera ikona (opcija)
D—Iepriekšējās lapas ikona
E—Apstiprināšanas slēdzis



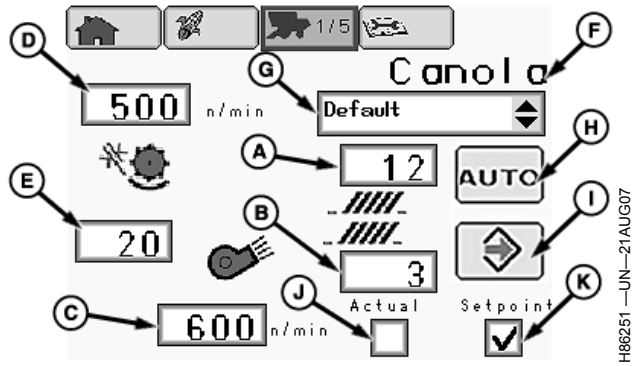
H86343 —UN—17NOV06



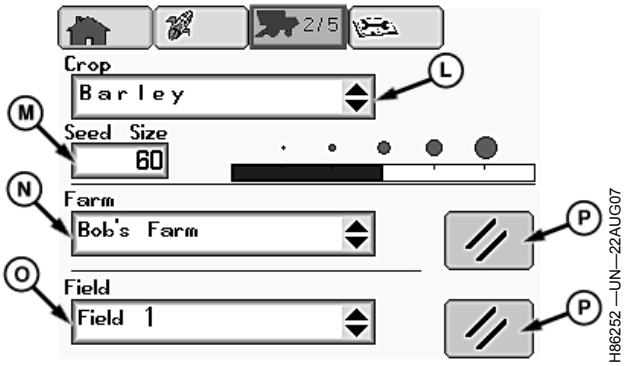
H86346 —UN—10JAN07

OUO6075,00005CB -25-13JUL07-2/2

Iestatīšanas lapas



H86251 —UN—21AUG07



H86252 —UN—22AUG07

PIEZĪME: Tiek attēlotas 4 lapas, ja nav aprīkots ar Harvest Smart padeves režīmu, un tiek attēlotas 5 lapas, ja ir aprīkots ar Harvest Smart padeves režīmu.

1. lapa no 5

Mašīnas iestatījumi:

- Automātiskā kombaina regulēšana (ACA) (ciparu ievade)
  - Pelavu atdalītāja pozīcija (A)
  - Sieta pozīcija (B)
  - Ventilatora apgriezieni (C)
  - Kulšanas apgriezieni (D)
  - Kulšanas klīrenss (E)
  - Kultūra (tikai redzamā) (F)
- Kultūras modifikatori (G)
  - Pēc noklusējuma
  - Sausa (noklusējums)
  - Mitra (pēc noklusējuma)
  - Jauna
  - Iztīriet
- Automātiskā ikona (H) – vēlamos mašīnas iestatījumus izvēlas operators, un tie automātiski tiek pielāgoti iestatījumiem, kas attēloti CommandCenter displejā.
- Saglabāšanas ikona (I) – ļauj operatoram saglabāt personīgos mašīnas iestatījumus.

[1]*Informācija parādās GreenStar displejā (ja aprīkots), nevis CommandCenter displejā.*

PIEZĪME: Mašīnas iestatījumu personalizēšana nedrīkst atcelt rūpnīcas iestatījumus.

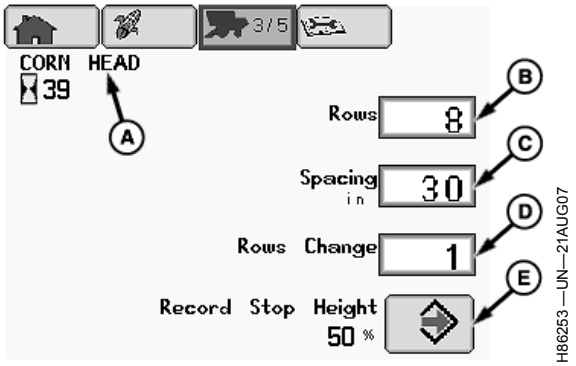
- Aktuālais logs (J) – kad izvēlēts, automātiskās regulēšanas iestatījumi nedarbosies. Ļauj operatoram izmainīt iestatījumus pa vienam, neliekot mašīnai automātiski pielāgot katru iestatījumu.
- Iestatīšanas punkta logs (K) – ja iezīmēts, automātiskais regulēšanas iestatījumi ir aktīvi. Ļauj operatoram izmainīt iestatījumus, un ļauj mašīnai automātiski pielāgoties šiem iestatījumiem.

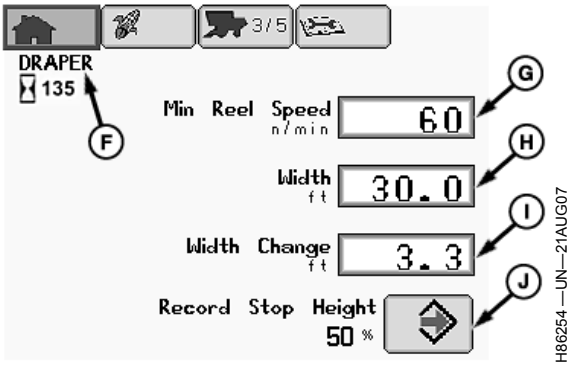
2. lapa no 5

- Kultūra (L)[1]
  - Fiksēts saraksts
- Zudumu jutība
  - Sēklu izmērs (M)
- Ferma (N)[1]
  - Burtu un ciparu datu ievade
  - Dzēst ikonu (P)
- Lauks (O)[1]
  - Burtu un ciparu datu ievade
  - Dzēst ikonu (P)

Turpinājums nākošā lappusē

3. lapa no 5



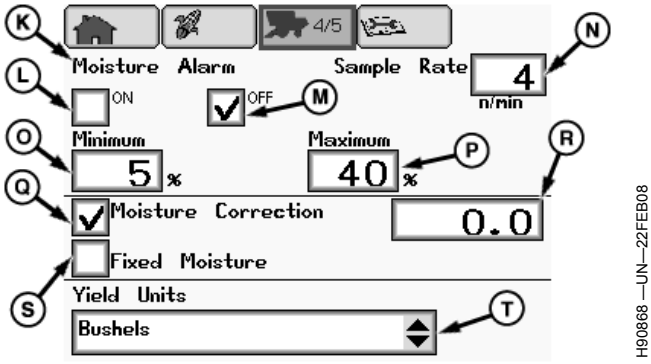


- Kukurūzas pīķu un stundu skaitītājs[1] (A)
  - Hedera tips (Auto detekcija)
  - Rindu kopskaits (rindas, vadoties pēc tipa, skaitliska ievade) (B)
  - Rindu attālums (C)
  - Rindu izmaiņa (samazināt pļaujamās rindas) (D)
  - Ieraksta apturēšanas augstums (iestatījuma augstums ieraksta pārslēgšanai IESL./IZSL.) (E)
- Elevatora/platformas/siksnas pacēlēja un stundu skaitītājs[1] (F)
  - Hedera tips (Auto detekcija)
  - Minimālie tītavu vai siksnas pacēlēja apgriezieni (G)
  - Kopējais platums (kopējais platums, vadoties pēc tipa, skaitliska ievade) (H)
  - Platuma izmaiņa (samazināts pļaušanas platums) (I)
  - Ieraksta apturēšanas augstums (iestatījuma augstums ieraksta pārslēgšanai IESL./IZSL.) (J)

4. papa no 5

PIEZĪME: Lapa parādās, ja ir aprīkojums ar mitruma sensoru.

- Mitruma trauksme (K)
  - IESL. (L)
  - IZSL. (M)



- Parauga koeficients (0 - 4) (N)
- Minimālā trauksme (1 - 50%) (P)
- Maksimālā trauksme (1 - 60%) (P)

- Mitruma korekcija (no -25,0 līdz 25,0, palielināšanas solis 0,1) (Q)
  - Manuālās nobīdes iestatījums (R)
  - Fiksēts mitrums (S)
- Ražas novākšanas ražas mērvienības (T)
  - Fiksēts saraksts

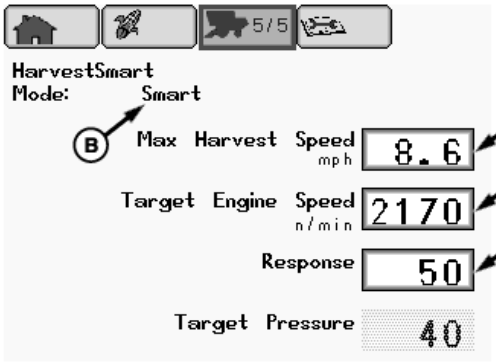
[1]*Lai uzzinātu informāciju par hedera stundu atiestatīšanu, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.*

Turpinājums nākošā lappusē

5. lapa no 5



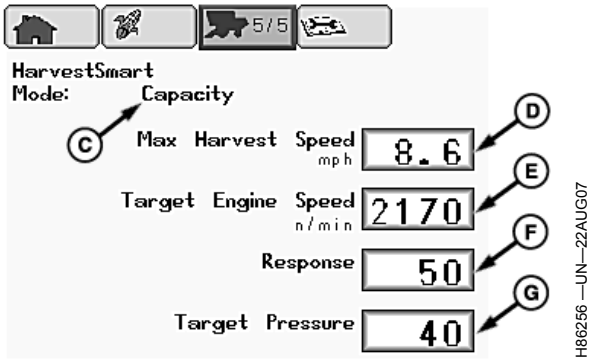
H87297 —UN—22AUG07



H87298 —UN—22AUG07

Harvest Smart padeves režīms (opcija)

- Pašreizējais darba režīms
  - IZSL. (A)
  - Smart (B)
  - Caurplūde (C)
- Maks. ražas novākšanas ātrums (2,0 - 14,0 km/h) (1.2 - 8.6 mph), palielinājuma solis (0,1 km/h) (0.1 mph) (D)
- Norādītais motora ātrums (2350 - 2560 apgr./min.[1], 2150 - 2350 apgr./min.[2], palielinājuma solis 10 apgr./min.) (E)
- Reakcija (1 - 100, ar 1. darbību) (F)
- Norādītais spiediens (30 - 420, ar 1. darbību) (G)



H86256 —UN—22AUG07

[1]6,8 l motors
[2]9,0 l un 13,5 l motors

OUO6075,0000048 -25-25JUN08-3/3

Automātiskā kombaina iestatīšana (ACA) labības iestatījumi (bez aizmugurējā pelavu atdalītāja pagarinājuma)

Šīs kultūras ir iepriekš ielādētas jau rūpnīcā.

Kultūra	Kulšanas apgriezieni	Ventilatora griešanās ātrums	Kulšanas klīrenss	Pelavu atdalītāja pozīcija	Sieta pozīcija
Alfalfa	700	620	0	15	2.
Mieži	700	800	15	20	7
Rapsis	500	650	30	13	3
Kukurūza (sausa)	350	1200	30	17	12
Kukurūza (mitra)	400	1250	30	17	12
Ēdamās pupas	500	800	20	20	8
Lini	900	620	10	15	5
Zālāju sēklas	700	500	15	15	5
Lēcas	400	900	10	15	5
Prosa	750	620	15	15	3
Sinepes	750	800	15	14	5
Turku pupas	500	800	20	20	8
Auzas	700	800	15	20	7
Zirņi	350	800	20	18	8
Kukurūza	450	850	15	15	4
Rapšu sēklas (mitras)	500	650	30	13	3
Rapšu sēklas (sausas)	600	700	30	12	2.
Rīsi	800	800	20	18	6
Rudzi	800	850	12	17	6
Saflors (Carthamus tinctorus)	350	650	20	15	5
Sorgo	600	900	20	15	6
Sojas pupas	550	900	20	18	8
Saulespuķes	350	750	30	15	8
Kvieši	900	850	12	17	6
Tritikāle	900	800	22	17	6
Turku zirņi	600	700	20	15	7
Lupīna	450	1000	15	18	6

OUO6075,0000D45 -25-10JUL08-1/1

Automātiskās kombaina regulēšanas (ACA) labības iestatījumi (ar aizmugurējā pelavu atdalītāja pagarinājumu)

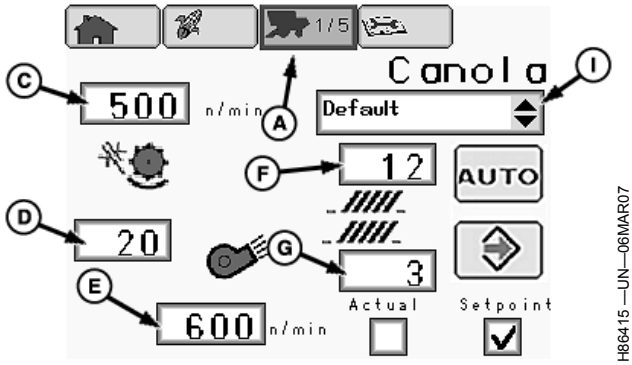
Šīs kultūras ir iepriekš ielādētas jau rūpnīcā.

Kultūra	Kulšanas apgriezieni	Ventilatora griešanās ātrums	Kulšanas klīrenss	Pelavu atdalītāja pozīcija	Sieta pozīcija	Aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātājs
Alfalfa	700	620	0	15	4	0
Mieži	900	1050	15	17	9	5
Rapsis	600	750	30	14	5	5
Kukurūza (sausa)	450	1250	30	17	12	5
Kukurūza (mitra)	450	1250	30	17	12	5
Ēdamās pupas	500	1000	20	18	10	5
Lini	900	620	10	15	5	0
Zālāju sēklas	900	500	15	15	6	5
Lēcas	400	900	10	15	5	5
Prosa	750	620	15	15	5	0
Sinepes	750	800	15	14	5	0
Turku pupas	500	900	20	18	10	5
Auzas	900	900	15	18	9	5
Zirņi	350	850	20	18	10	5
Kukurūza	450	900	15	14	6	5
Rapšu sēklas (sausas)	600	750	30	14	5	5
Rapšu sēklas (mitras)	700	800	30	14	6	0
Rīsi	950	900	20	17	8	5
Rudzi	950	850	20	16	8	5
Saflors (Carthamus tinctorus)	350	700	20	15	7	5
Sorgo	600	1000	20	15	8	5
Sojas pupas	550	1000	20	18	10	5
Saulespuķes	350	800	30	15	10	5
Kvieši	950	1100	12	16	8	5
Tritikāle	950	1050	22	17	8	5
Turku zirņi	600	750	20	15	9	5
Lupīna	450	1100	15	18	8	5

OUO6075,0000D46 -25-10JUL08-1/1

Mašīnas iestatījuma izmaiņas

Mašīnas iestatījumu lapa



H86415 —UN—06MAR07



H86416 —UN—17NOV06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Kulšanas apgriezieni
D—Kulšanas klīrenss
E—Ventilatora griešanās ātrums
F—Pelavu atdalītāja atstarpe
G—Sieta atstarpe
H—Apstiprināšanas slēdzis
I— Kultūras modifikatoru izvēlne

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots kāds no turpmāk norādītajiem vienumiem.

- Kulšanas apgriezieni (C)
  - Iestatījumi starp 200 - 1000 apgr./min., palielinājuma solis 10 apgr./min.
- Kulšanas klīrenss (D)
  - Iestatījumi starp 0 - 40 mm, palielinājuma solis 1 mm[1]
- Ventilatora apgriezieni (E)
  - Iestatījumi starp 620 - 1350 apgr./min., palielinājuma solis 10 apgr./min.
- Pelavu atdalītāja atstarpe (F)
  - Iestatījumi starp 0 - 22 mm, palielinājuma solis 1 mm[2]
- Sieta atstarpe (G)
  - Iestatījumi starp 0 - 13 mm, palielinājuma solis 1 mm[2]

Kad vēlamais iestatījums izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (H).

Grieziet displeja/iestatīšanas punktu, kamēr tiek sasniegts vēlamie iestatījumi, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtību.

[1]Tiks atļauta manuāla vadība virs šīm vērtībām, bet tā netiks attēlots displejā, līdz operators norādīs uz samazināšanos.
[2]Tiks atļauta manuāla vadība virs šīm vērtībām, bet tā netiks attēlota displejā, līdz operators norādīs uz samazināšanos.

Kultūras modifikatoru izmaiņas

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota kultūras modifikatora izvēlne (I), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet displeja iestatīšanas punktu, lai izvēlētos:

- Pēc noklusējuma – tiek parādīts rūpnīcas iestatījums pēc noklusējuma izvēlētai kultūrai.
- Sauss (pēc noklusējuma) – tiek parādīts rūpnīcas iestatījums pēc noklusējuma kukurūzai.
- Mitrs (pēc noklusējuma) – tiek parādīts rūpnīcas iestatījums pēc noklusējuma kukurūzai.
- Jauns – izvēlas, ja tiks ievadīti jauni klienta/individuāli kultūras iestatījumi.
- Tīrīšana – parāda rūpnīcas iestatījumu pēc noklusējuma, kas ļauj iztīrīt mašīnu.

Kad vēlamais kultūras modificētājs ir izvēlēts, nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Turpinājums nākošā lappusē

Auto vai saglabāšanas ikona

Grieziet izvēles pogu, kamēr auto ikona (A) vai saglabāšanas ikona (B) tiek izgaismota.

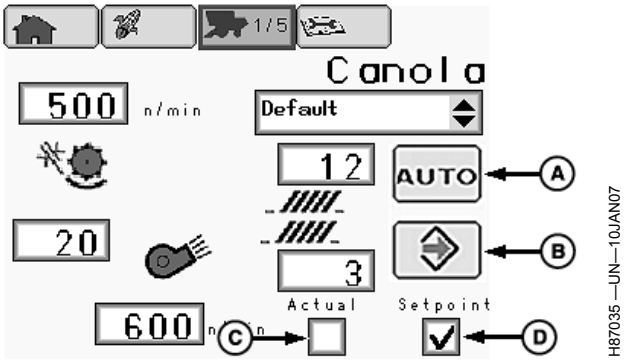
- Auto ikona – vēlamo mašīnas iestatījumu izvēlas operators un veic automātisko regulēšanu, vadoties pēc CommandCenter displejā redzamajiem iestatījumiem.
- Saglabāšanas ikona – ļauj operatoram saglabāt personīgos mašīnas iestatījumus, ja kultūru modifikācijas izvēlnē tika izvēlēts jauns.

  PIEZĪME: Katrai kultūrai var iestatīt vienu personīgu iestatījumu komplektu un nosaukt "Izvēle 1". Papildus var saglabāt vēl deviņus individuālo iestatījumu komplektus. Šos deviņus komplektus var sadalīt starp dažādām kultūrām, pēc vajadzības. Ja lieto vienu no šiem komplektiem, tas tiks nosaukts, sākot ar "Izvēle 2" (piemērs: otrais individuālo iestatījumu komplekts KUKURŪZAI un KVIEŠIEM abi tiks nosaukti "Izvēle 2"). Trešais individuālo iestatījumu komplekts KUKURŪZAI tiks nosaukts "Izvēle 3"). Mašīnas iestatījumu personalizēšana nedrīkst atcelt rūpnīcas iestatījumus.

Izvēlieties vēlamo iestatījumu un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Aktuālais vai iestatīšanas punkta logs

Grieziet izvēles pogu, kamēr aktuālais logs (C) vai iestatīšanas logs (D) tiek izgaismots.



A—Auto ikona
B—Saglabāšanas ikona
C—Aktuālais logs
D—Iestatīšanas punkta logs

- Aktuālais logs – kad izvēlēts aktuālais logs, automātiskās regulēšanas iestatījumi nedarbosies. Ļauj operatoram izmainīt iestatījumus pa vienam, neliekot mašīnai automātiski pielāgot katru iestatījumu.
- Iestatīšanas punkta logs – ja iestatīšanas punkta logs ir iezīmēts, automātiskās regulēšanas iestatījumi ir aktīvi. Ļauj operatoram izmainīt iestatījumus, un ļauj mašīnai automātiski pielāgoties šiem iestatījumiem.

Izvēlieties vēlamo logu un nospiediet apstiprināšanas slēdzi. Tiek parādīts izgaismots logs un ķeksītis, kas norāda izvēli.

OUO6075,000021C -25-22OCT08-2/2

Kultūras un sēklu jutības izmēra maiņa

Kultūras izvēlne

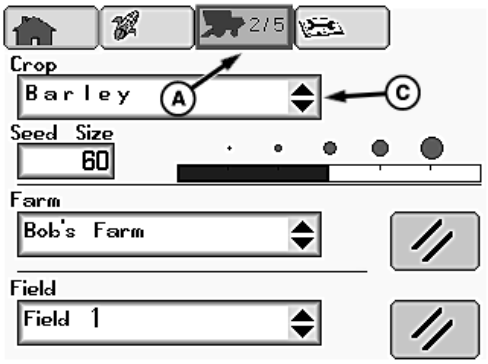
No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota kultūru izvēlne (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai parādītu kultūras.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos vēlamo kultūru:

Alfalfa	Auzas
Mieži – vasaras	Zirņi
Mieži – ziemas	Kukurūza
Rapsis	Rapšu sēklas
Turku zirņi	Rīsi
Kukurūza	Rudzi
Ēdamās pupas	Saflors (Carthamus tinctorus)
Lini	Sorgo
Zālāju sēklas	Sojas pupas
Lēcas	Saulespuķes
Lupīna	Tritikāle
Prosa	Kvieši
Sinepes	
Turku pupas	

Kad vēlamā kultūra izvēlēta, nospiediet apstiprināšanas slēdzi.



H87087 —UN—25JAN07



H86297 —UN—17NOV06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Kultūras izvēlne
D—Apstiprināšanas slēdzis

Turpinājums nākošā lappusē

Sēklu lielums

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismots sēklu izmērs (B).

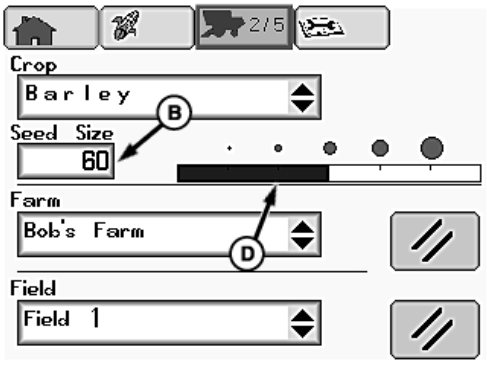
Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (C) un pagrieziet izvēles pogu, kamēr vēlamais sēklas izmērs ir redzams joslas grafikā (D) (skatīt tabulu tālāk ar sēklu izmēriem).

Smalkas sēklas (Pēc noklusējuma 38)	Vidējas sēklas (Pēc noklusējuma 50)	Lielas sēklas (Pēc noklusējuma 70)
Alfalfa	Mieži – vasaras	Turku zirņi
Rapsis	Mieži – ziemas	Kukurūzas
Lini	Lēcas	Ēdamās pupas
Zālāju sēklas	Kukurūza	Lupīna
Prosa	Saflors (Carthamus tinctorus)	Turku pupas
Sinepes	Sorgo	Zirņi
Auzas	Kvieši	Sojas pupas
Rapšu sēklas		Saulespuķes
Rīsi		
Rudzi		
Tritikāle		

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad sēklu izmērs ir noteikts.



H87089 —UN—13DEC06

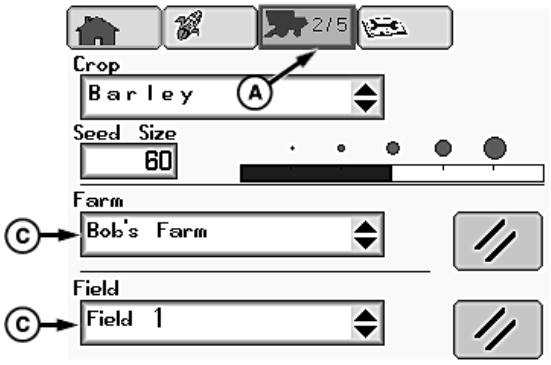


H87090 —UN—25JAN07

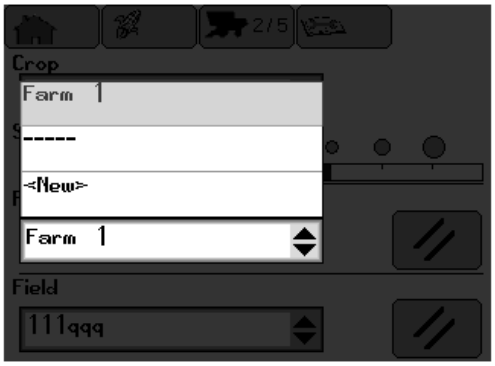
A—Izvēles poga
B—Sēklu lielums
C—Apstiprināšanas slēdzis
D—Joslas diagramma

OUO6075,00005CE -25-09AUG07-2/2

Izvēlieties esošu fermas/lauka nosaukumu vai izvēlieties jaunas fermas/lauka nosaukumu



H87299 —UN—26JAN07



H87353 —UN—05FEB07

Jauna fermas/lauka izvēlne

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota fermas vai lauka izvēlne (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai parādītu fermu vai lauku sarakstu.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos esošu fermu vai lauku, vai izvēlieties “New”, lai ievadītu jaunu fermu vai lauku.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismots vēlamais ieraksts.

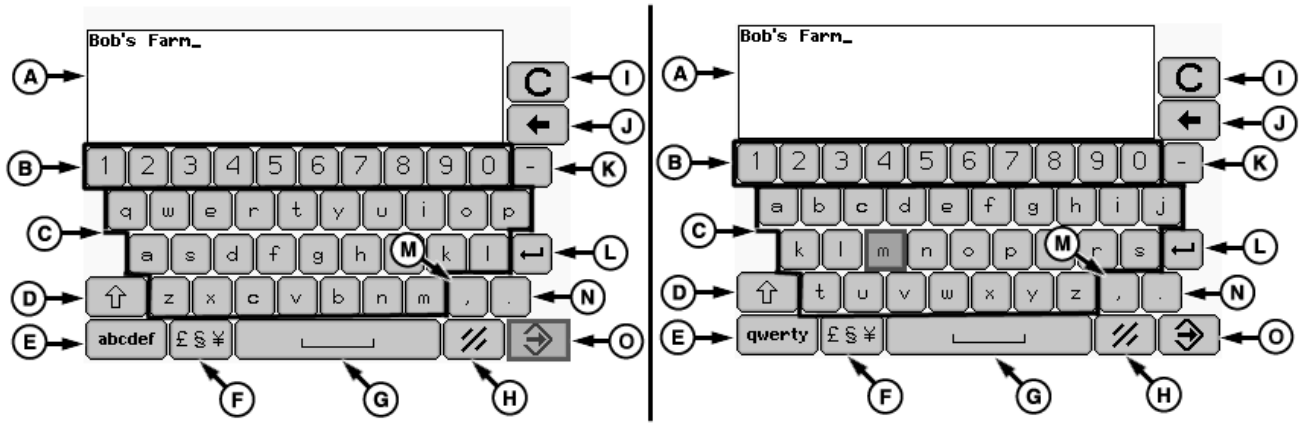


H86297 —UN—17NOV06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Fermas vai lauka izvēlne
D—Apstiprināšanas slēdzis

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A40 -25-26JUN08-1/3

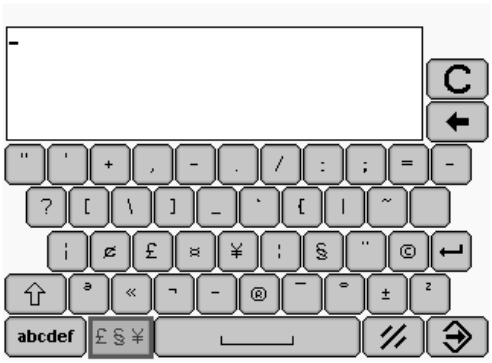


QWERTY tastatūras izkārtojums / ABC tastatūras izkārtojums

PIEZĪME: QWERTY un ABC tastatūra tiek darbināta vienādi, atkarībā no tā, kāda tastatūra izvēlēta darbam.

Ja izvēlēts “New”, parādās burtu un ciparu ekrāns un ļauj jums ierakstīt fermas vai lauka nosaukumu.

A—Fermas/lauka nosaukuma ievadīšanas displejs
B—Ciparu taustiņi
C—Burtu taustiņi
D—Burtslēga/pārslēgšanas taustiņš
E—QWERTY (standarta rakstīšanas tastatūras izkārtojums) vai ABC taustiņš
F—Simbolu taustiņš
G—Atstarpes taustiņš
H—Atcelšanas taustiņš
I— Dzēst visu taustiņš
J—Atpakaļatkāpes taustiņš
K—Pārnesuma zīmes taustiņš
L—Ievadīšanas taustiņš
M—Komata taustiņš
N—Tukšuma taustiņš
O—Ievadīšanas/apstiprināšanas taustiņš



Simbolu tastatūras izkārtojums

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A40 -25-26JUN08-2/3

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismots vēlamais taustiņš, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi (B).

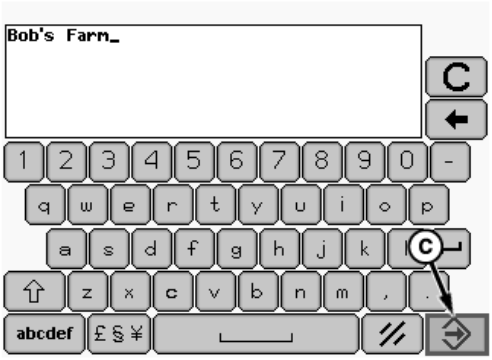
Pēc nepieciešamības atkārtojiet procedūru, lai ierakstītu fermas vai lauka nosaukumu.

Kad fermas vai lauka nosaukums ievadīts, pagrieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots taustiņš ievadīt/pieņemt (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

A—Izvēles poga
B—Apstiprināšanas slēdzis
C—Ievadīšanas/apstiprināšanas taustiņš



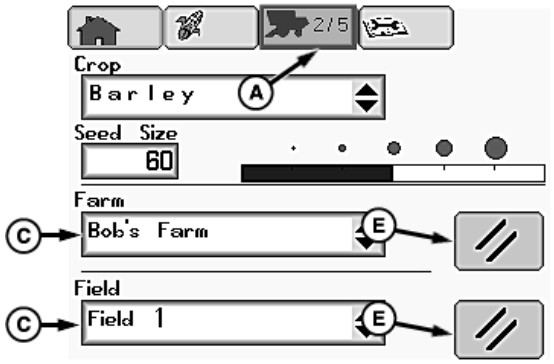
H87355 —UN—05FEB07



H87470 —UN—20FEB07

OUO6075,0000A40 -25-26JUN08-3/3

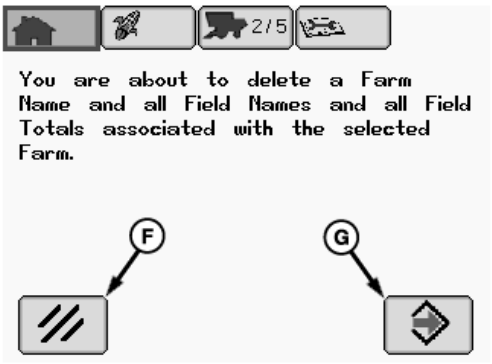
Esoša fermas/lauka nosaukuma dzēšana



H87356 —UN—05FEB07

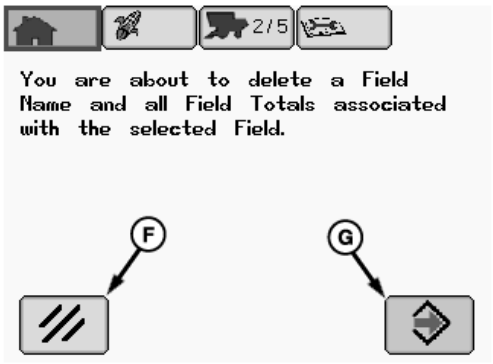


H86297 —UN—17NOV06



H87359 —UN—05FEB07

Dzēst fermu



H87358 —UN—05FEB07

Dzēst lauku

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Fermas vai lauka izvēlne
D—Apstiprināšanas slēdzis
E—Notīrīt fermas vai lauka ikonu
F—Atcelšanas ikona
G—Ievadīšanas/apstiprināšanas ikona

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota fermas vai lauka izvēlne (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai parādītu fermu vai lauku sarakstu.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos vēlamo fermu vai lauku dzēšanai.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismots vēlamais ieraksts.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota fermas vai lauka notīrīšanas ikona (E).

Tiek parādīts vēlamās fermas vai lauka ekrāns.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos atcelšanas ikonu (F), vai ievadīšanas/apstiprināšanas (G), lai dzēstu fermu vai lauku.

OUO6075,0000A9E -25-16JUL07-1/1

Hedera iestatījumu izmaiņa

Kukurūzas pīķu iestatījumi

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots kāds no sekojošiem:

- Rindu logs (C) – ļauj operatoram iestatīt rindu skaitu starp kukurūzas pīķiem.
- Atstarpes logs (D) – ļauj operatoram iestatīt atstarpi starp rindām kukurūzas pīķiem.
- Rindu izmaiņu logs (E) – ļauj operatoram iestatīt rindu skaitu (neveikt novākšanu visā platumā). Šī vērtība ir vajadzīga, izmainot pļaušanas platumu 1. no 4 ražas novākšanas informācijas lapā.

Kad vēlamais logs izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (F).

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā ir redzama vēlamā vērtība, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtības.

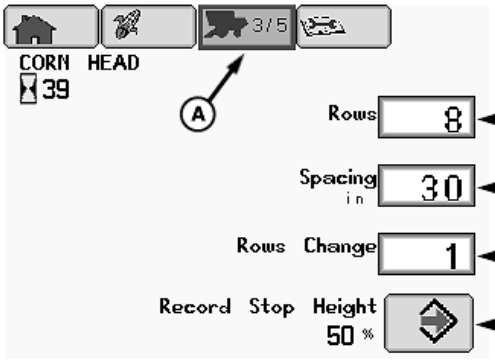
Ierakstīšanas apturēšanas augstums

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota ieraksta pārtraukšanas augstuma ievadīšanas ikona (G).

Paceliet vai nolaidiet hederu, lai sasniegtu vēlamo ierakstīšanas pārtraukšanas augstumu, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi vērtības saglabāšanai.

PIEZĪME: Ierakstīšana automātiski izslēdzas iestatītajā augstumā un virs tā un ieslēdzas zem iestatītā augstuma, ja visi citi nosacījumi tiek ievēroti (separators/heders ieslēgti, dzinējs darbojas ar lieliem tukšgaitas apgriezieniem, ferma/lauks ir iestatīti), informāciju par īslaicīgu pārkāpšanu skatiet Manuālā ierakstīšanas IESL./IZSL. šajā nodaļā.

Ja ir aktīvi rugāju augstuma sensors vai hedera piespiedums zemei (peldēšana), ierakstīšanas apstādināšanas iestatījumam nav nozīmes, un ierakstīšana ieslēgsies, ja visi citi nosacījumi ir ievēroti (separators/heders ieslēgti, dzinējs darbojas ar lieliem tukšgaitas apgriezieniem, ferma/lauks ir iestatīti).



H87094 —UN—10JAN07



H87093 —UN—15DEC06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Rindu logs
D—Atstarpes logs
E—Rindu izmaiņas logs
F—Apstiprināšanas slēdzis
G—Ieraksta apturēšanas augstuma ievades ikona

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00005CF -25-19DEC07-1/2

Elevatora/Platformas/Siksnas pacēlēja iestatījumi

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots kāds no sekojošiem:

- Minimālo tītavu vai siksnas pacēlēja apgriezienu logs (C) – ļauj operatoram iestatīt minimālos tītavu vai siksnas pacēlēja apgriezienus.
- Platuma logs (D) – ļauj operatoram iestatīt platformas pļaušanas platumu.
- Platuma izmaiņu logs (E) – ļauj operatoram iestatīt pļaušanas platuma izmaiņas (neveikt novākšanu visā platumā). Šī vērtība ir vajadzīga, izmainot pļaušanas platumu 1. no 4 ražas novākšanas informācijas lapā.

Kad vēlamais logs izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (F).

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā ir redzama vēlamā vērtība, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtības.

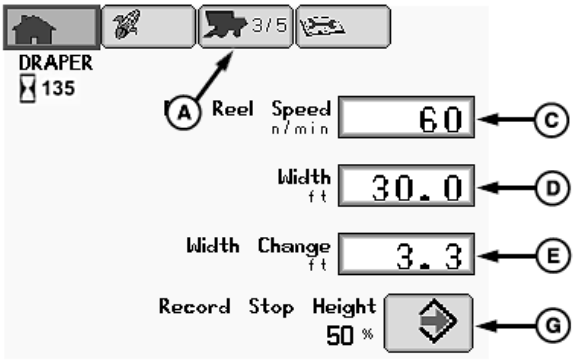
Ierakstīšanas apturēšanas augstums

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota ieraksta pārtraukšanas augstuma ievadīšanas ikona (G).

Paceliet vai nolaidiet hederu, lai sasniegtu vēlamo ierakstīšanas pārtraukšanas augstumu, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi vērtības saglabāšanai.

PIEZĪME: Ierakstīšana automātiski izslēdzas iestatītajā augstumā un virs tā un ieslēdzas zem iestatītā augstuma, ja visi citi nosacījumi tiek ievēroti (separators/heders ieslēgti, dzinējs darbojas ar lieliem tukšgaitas apgriezieniem, ferma/lauks ir iestatīti), informāciju par īslaicīgu pārkāpšanu skatiet Manuālā ierakstīšanas IESL./IZSL. šajā nodaļā.

Ja ir aktīvi rugāju augstuma sensors vai hedera piespiedums zemei (peldēšana), ierakstīšanas apstādināšanas iestatījumam nav nozīmes, un ierakstīšana ieslēgsies, ja visi citi nosacījumi ir ievēroti (separators/heders ieslēgti, dzinējs darbojas ar lieliem tukšgaitas apgriezieniem, ferma/lauks ir iestatīti).



H87095 —UN—10JAN07



H87093 —UN—15DEC06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Minimālo tītavu vai siksnas pacēlēja apgriezienu logs
D—Platuma logs
E—Platuma izmaiņas logs
F—Apstiprināšanas slēdzis
G—Ieraksta apturēšanas augstuma ievades ikona

OUO6075,00005CF -25-19DEC07-2/2

Izmainiet mitruma, parauga koeficienta un ražas vienību iestatījumus

PIEZĪME: Lapa parādās, ja ir aprīkojums ar mitruma sensoru.

Mitruma sensora iestatījumi

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots IESL. logs (C) vai IZSL. logs (D):

- Mitruma trauksmes IESL. logs – ja atzīmēts, mitruma trauksme skan, ja vērtība samazinās zem minimālā iestatījuma (operatora iestatījums) un virs maksimālā iestatījuma (nosaka operators).
- Mitruma trauksmes izslēgšanas logs – ja atzīmēts, mitruma trauksme neatskan, ja vērtība samazinās zem minimālā iestatījuma (operatora iestatījums) un virs maksimālā iestatījuma (nosaka operators).

Kad vēlamais logs izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (E).

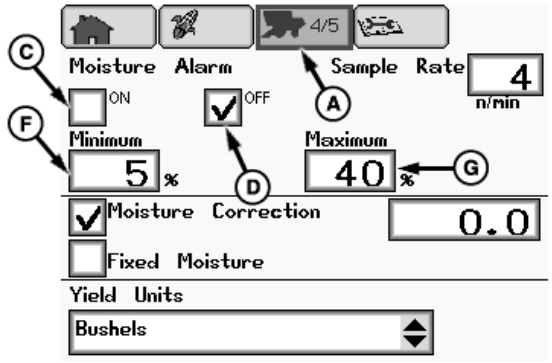
Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots minimuma logs (F) vai maksimuma logs (G):

PIEZĪME: Tas tiek izmantots, lai noteiktu iestatījuma punktus (minimālo un maksimālo) mitruma trauksmes aktivizēšanai.

- Minimālā mitruma trauksmes logs – operators izvēlas mitruma procentu trauksmes skaņas ieslēgšanai, ja vērtība samazinās zem iestatītās vērtības.
- Maksimālā mitruma trauksmes logs – operators izvēlas mitruma procentu trauksmes skaņas ieslēgšanai, ja vērtība palielinās virs iestatītās vērtības.

Kad vēlamais logs izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā parādās vēlamā vērtība. Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtību.



H90869 —UN—25FEB08



H86339 —UN—17NOV06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—IESL. logs
D—IZSL. logs
E—Apstiprināšanas slēdzis
F—Minimuma logs
G—Maksimuma logs

OUO6075,0000061 -25-26JUN08-1/4

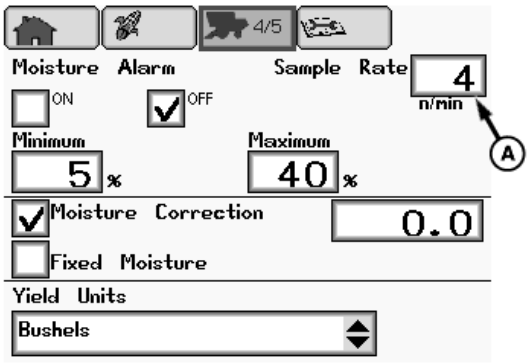
PIEZĪME: Parauga koeficients nosaka, cik bieži mitruma sensors ņem kultūras paraugus. Dažas sēklas ir abrazīvas, un cikla laiki ir jāpagarina (piemērs: Rīsi).

Kad atslēga tiek pagriezta, iestatījumi tiek saglabāti atmiņā. Ja parauga koeficients ir iestatīts uz nulli (mitruma sensors atslēgts), šis iestatījums netiek saglabāts, un pēc atslēgas pagriešanas tiek atjaunota iepriekšējā vērtība.

Parauga koeficienta iestatījumi

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots parauga koeficienta logs (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā parādās vēlamā vērtība. Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtību.



H90880 —UN—25FEB08

A—Parauga koeficienta logs

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000061 -25-26JUN08-2/4

Mitruma korekcija/fiksēta mitruma iestatījumi

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismots mitruma korekcijas logs (B) vai fiksēta mitruma logs (C):

SVARĪGI: Mitruma korekcijas izmaiņas neizmaina jau saglabātos datus. Pēc izmaiņu veikšanas visa novāktās ražas informācija, kas savākta, sākot ar šo punktu, atainos izmaiņas.

- Mitruma korekcijas logs – iestata mitruma korekciju atbilstoši nolasījumam no pasūtītāja vai elevatora sertificēta mitruma sensora.
- Fiksēta mitruma logs – mitruma sensora nolasījumi tiks atslēgti, un darbojas iepriekš iestatītas mitruma vērtības.

Kad vēlamais logs izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

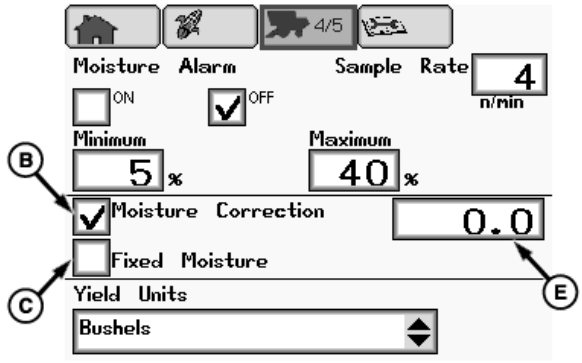
Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots vērtības/izmaiņas logs (E), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā parādās vēlamā vērtība. Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtību.

A—Izvēles poga
B—Mitruma korekcijas logs
C—Fiksēta mitruma logs
D—Apstiprināšanas slēdzis
E—Vērtības/izmaiņas logs



H86925 —UN—27NOV06



H90871 —UN—22FEB08

OUO6075,0000061 -25-26JUN08-3/4

Ražas vienību iestatījumi

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota ražas vienību izvēlne (B). Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (C).

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos vēlamo ražas vienību:

Bušeļi	Mārciņas
Bareli	Kilogrami
Maisi	Metriskās tonnas
100 mārciņas	Tonnas

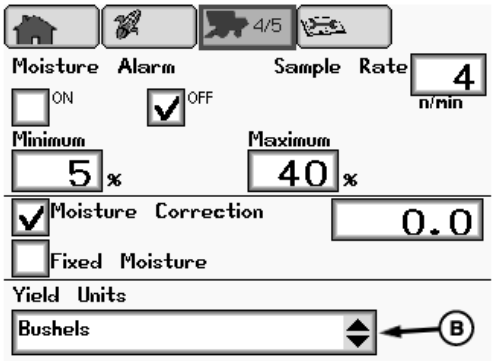
Kad izvēlētas vēlamās ražas mērvienības, nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

PIEZĪME: Operators izvēlas globālās mērvienības no reģionālā displeja iestatīšanas lapas vēlamajām platības vienībām, sīkāku informāciju skatiet Reģionālie iestatījumi, laika/datuma iestatījumi, Mērvienību iestatījumi tālāk šajā nodaļā.

A—Izvēles poga
B—Ražas vienību izvēlne
C—Apstiprināšanas slēdzis



H87089 —UN—13DEC06



H90872 —UN—22FEB08

OUO6075,0000061 -25-26JUN08-4/4

Ražas kalibrēšana

SVARĪGI: Masas plūsmas sensoram ir jātiek kalibrētam katru gadu, lai varētu nodrošināt precīzus graudu svara mērījumus.

Standarta kalibrēšanas režīms ir jāveic katrā novācamajā kultūrā.

Ir jāveic zemās plūsmas kalibrēšana, lai iegūtu uzlabotu precizitātes līmeni situācijās, kad graudu plūsmas rādītājos ir liela dažādība.

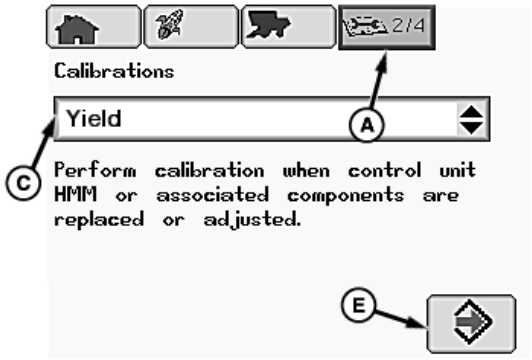
No diagnostikas un kalibrēšanas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), līdz tiek izgaismota kalibrēšanas izvēlne (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D) un grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots **Raža**.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi un grieziet izvēles pogu, līdz tiek izgaismota ievadīšanas ikona (E).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai pārietu uz nākamo lapu.

A—Diagnostikas un kalibrēšanas ikona
B—Izvēles poga
C—Kalibrēšanas izvēlne
D—Apstiprināšanas slēdzis
E—Ievadīšanas/apstiprināšanas ikona



H91901 —UN—29MAY08



H86297 —UN—17NOV06

Turpinājums nākošā lappusē

PIEZĪME: Operatoram ir jāveic standarta kalibrēšana, pirms var veikt zemās plūsmas kalibrēšanu.

Sākotnējai kalibrēšanai svara ikona un comp skaitļa atiestatīšanas logs nav iespējoti.

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota kāda no šīm ikonām:

- Nākamās lapas ikona (B) – ļauj operatoram pāriet uz nākamo kalibrēšanas lapu.
- Svara ikona (C) – ļauj operatoram ievadīt svērto svaru kalibrēšanas koeficientā, kad no elevatora ir zināms svērtais svars.
- Comp skaitļu atiestatīšanas logs (D) – ļauj operatoram atiestatīt mazās plūsmas kalibrēšanu.

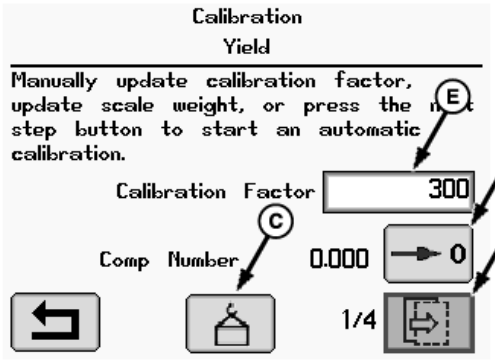
PIEZĪME: Informāciju par kalibrēšanas koeficientu skatiet Manuāla kalibrēšanas koeficienta pielāgošana tālāk šajā nodaļā.

- Kalibrēšanas koeficients (E) – ļauj operatoram ievadīt kalibrēšanas koeficienta skaitli, kas ir iegūts ar formulas palīdzību.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (F), kad ir izgaismota vēlamā izvēle.



H92019 —UN—30MAY08



H92005 —UN—30MAY08

A—Izvēles poga
B—Nākamās lapas ikona
C—Svara ikona
D—Comp skaitļu atiestatīšanas logs
E—Kalibrēšanas koeficients
F—Apstiprināšanas slēdzis

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00002BA -25-06MAR09-2/7

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota kāda no šīm ikonām:

PIEZĪME: Sākotnējai kalibrēšanai standarta logs un plūsmas logs nav iespējoti.

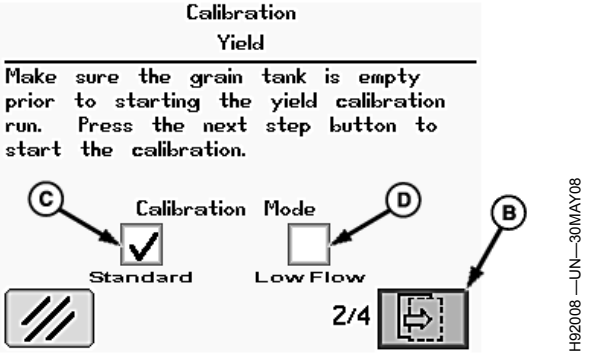
- Nākamās lapas ikona (B) – ļauj operatoram pāriet uz nākamo kalibrēšanas lapu.
- Standarta kalibrēšanas režīma logs (C) – ļauj operatoram veikt kalibrēšanu katrā novācamajā kultūrā.
- Zemās plūsmas kalibrēšanas režīma logs (D) – ļauj operatoram veikt kalibrēšanu, lai iegūtu uzlabotu precizitātes līmeni situācijās, kad graudu plūsmas rādītājos ir liela dažādība.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (E), kad ir izgaismota vēlamā izvēle.

A—Izvēles poga
B—Nākamās lapas ikona
C—Standarta kalibrēšanas režīma logs
D—Zemās plūsmas kalibrēšanas režīma logs
E—Apstiprināšanas slēdzis



H92020 —UN—30MAY08



H92008 —UN—30MAY08

OUO6075,00002BA -25-06MAR09-3/7

Standarta kalibrēšanas režīms

PIEZĪME: Novāktais svars (D) ir aptuvenais graudu svars, kas tika kalibrēts kalibrēšanas procesa laikā.

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota nākamās lapas ikona (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi (C).

A—Izvēles poga
B—Nākamās lapas ikona
C—Apstiprināšanas slēdzis
D—Novāktās ražas svars



H92021 —UN—30MAY08



H92011 —UN—30MAY08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00002BA -25-06MAR09-4/7

Zemās plūsmas kalibrēšanas režīms

PIEZĪME: Novāktais svars (D) ir aptuvenais graudu svars, kas tika kalibrēts kalibrēšanas procesa laikā.

- Momentānais plūsmas rādītājs (E) – bultiņa zem joslas diagrammas norāda momentāno plūsmas rādītāju.
- Standarta kalibrēšanas punkts (F) – zaļš punkts norāda uz standarta kalibrēšanas punktu (tas būs sarkans, ja svērtais svars standarta kalibrēšanai vēl nav ievadīts).
- Vidējais plūsmas rādītājs (G) – sarkans aplis norāda uz vidējo plūsmas rādītāju zemās plūsmas kalibrēšanas laikā.

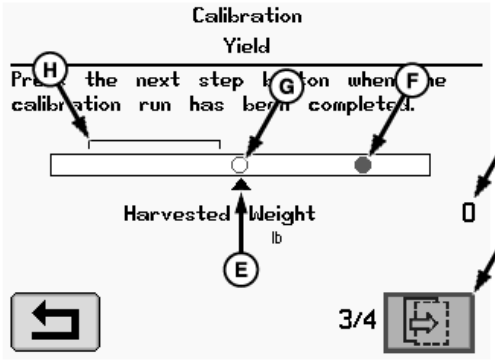
PIEZĪME: Ja kalibrēšana ir veikta pareizi, sarkanajam aplim ir jābeidzas pretī joslas diagrammas kreisajai pusei diapazona platības ietvaros (H).

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota nākamās lapas ikona (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi (C).

A—Izvēles poga
B—Nākamās lapas ikona
C—Apstiprināšanas slēdzis
D—Novāktās ražas svars
E—Momentānais plūsmas rādītājs
F—Standarta kalibrēšanas punkts
G—Vidējais plūsmas rādītājs
H—Diapazona platība



H92021 —UN—30MAY08



H93312 —UN—23JAN09

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00002BA -25-06MAR09-5/7

Svērtais svars nav zināms: Grieziet izvēles pogu (A), kamēr tiek izgaismota ievadīšanas ikona (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi (C).

PIEZĪME: Svērto svaru var ievadīt pēc tam, kad kalibrēšana ir pabeigta (kalibrēšanas laikā tas norāda aptuveno graudu svaru, kas ir novākts).

Zināmais svērtais svars:

- Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots svērtā svara logs (D), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.
- Ar skaitļu displeju grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismoti vēlamie skaitļi, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

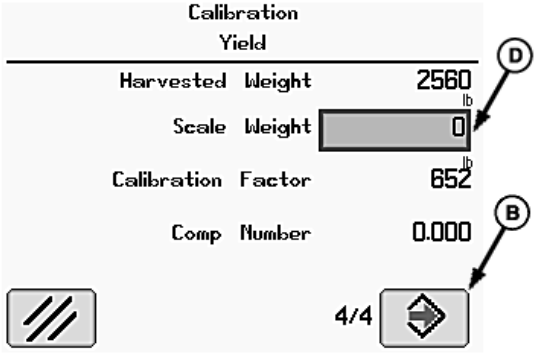
PIEZĪME: Atkārtojiet procedūru, līdz tiek parādīta svērtā svara vērtība.

- Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota ievadīšanas ikona (E), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai atgrieztos kalibrēšanas izvēlnē.
- Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota ievadīšanas ikona (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi (C).

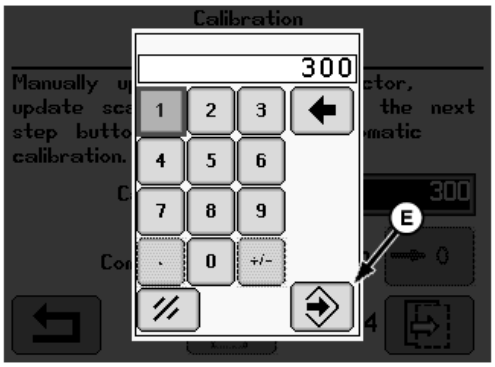
A—Izvēles poga
B—Ievadīšanas/apstiprināšanas ikona
C—Apstiprināšanas slēdzis
D—Svērtais svars
E—Ievadīšanas/apstiprināšanas ikona



H92021 —UN—30MAY08



H92012 —UN—05JUN08



H91903 —UN—29MAY08

Turpinājums nākošā lappusē

Svērtā svara atdeve no elevatora

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota svara ikona (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots svērtā svara logs (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

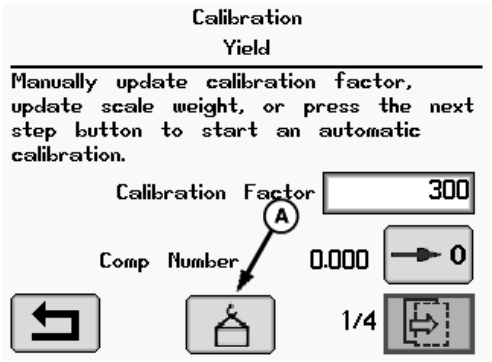
Ar skaitļu displeju grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismoti vēlamie skaitļi, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

PIEZĪME: Atkārtojiet procedūru, līdz tiek parādīta svērtā svara vērtība.

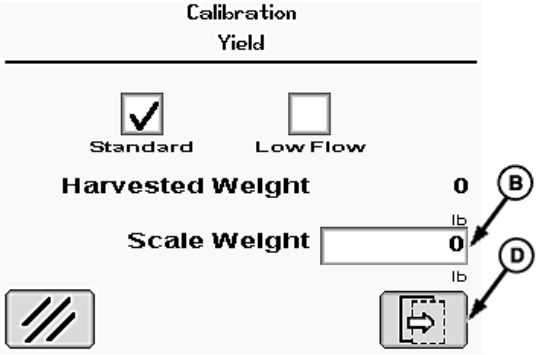
Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota ievadīšanas ikona (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai atgrieztos kalibrēšanas izvēlnē.

Pagrieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota nākamās lapas ikona (D), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai izpildītu atlikušajos ekrānos norādītās darbības.

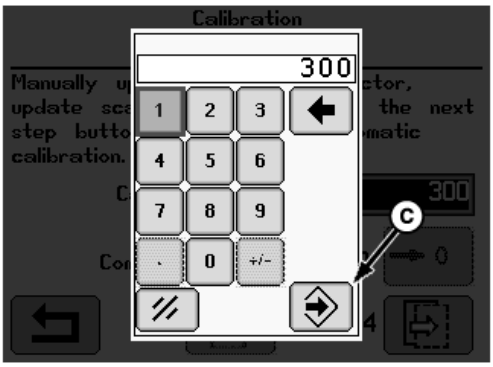
A—Svara ikona
B—Svērtā svara logs
C—Ievadīšanas/apstiprināšanas ikona
D—Nākamās lapas ikona



H91997 —UN—30MAY08



H91998 —UN—29MAY08



H91999 —UN—29MAY08

OUO6075,00002BA -25-06MAR09-7/7

Manuāla regulēšana, ražas kalibrēšanas koeficients

PIEZĪME: Neveiciet manuālu kalibrēšanas koeficienta regulēšanu, ja jūs plānojat veikt zemās plūsmas kalibrēšanu.

Izmantojiet tālāk norādīto piemēru, lai noskaidrotu jauno kalibrēšanas koeficientu:

$$(650) \times \frac{12{,}539 \text{ kg } (27\,643 \text{ lb})}{12{,}257 \text{ kg } (27\,022 \text{ lb})} = (665)$$

Displejā attēlotais kalibrēšanas koeficients = 650

Displejā attēlotais graudu tīrsvars = 12,539 kg (27.643 lb.)

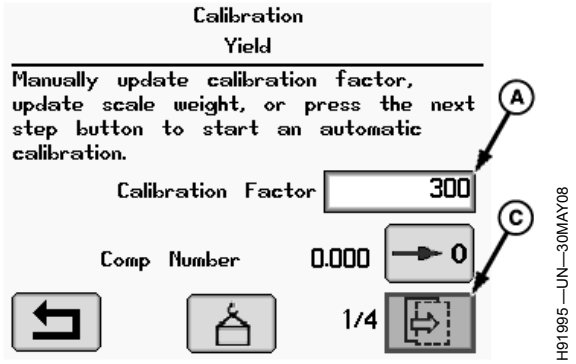
Graudu tīrsvars pēc svaru izdrukas = 12,257 kg (27.022 lb.)

Jaunais kalibrēšanas koeficients = 665

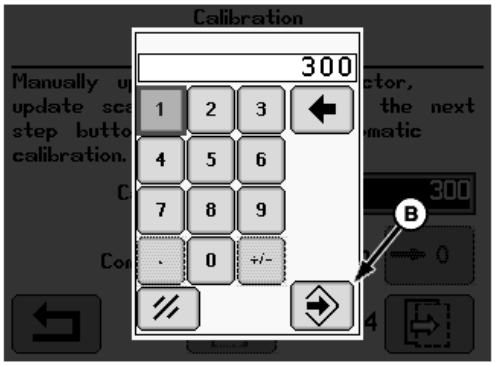
H81234 —UN—17JUN04

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000156 -25-02JUN08-1/2



H91995 —UN—30MAY08



H91996 —UN—29MAY08

A—Kalibrēšanas koeficienta logs B—Ievadīšanas/apstiprināšanas ikona C—Nākamās lapas ikona

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots kalibrēšanas koeficienta logs (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Ar skaitļu displeju grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismoti vēlamie skaitļi, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

PIEZĪME: Atkārtojiet procedūru, līdz tiek parādīta kalibrēšanas koeficienta vērtība.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota ievadīšanas ikona (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Pagrieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota nākamās lapas ikona (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai izpildītu atlikušajos ekrānos norādītās darbības.

OUO6075,0000156 -25-02JUN08-2/2

Mitruma lieluma un blīvuma tabula

Kultūra	Standarta mitrums (%)	Kultūras blīvums (mārciņa/bušelis)	Kultūras blīvums (kg/bušeļi)
Alfalfa	12,0	60	27
Mieži (Euro Wtr)	14,5	48	22
Mieži (Euro Spr)	14,5	48	22
Mieži (Euro 6)	14,5	48	22
Rapsis	10,0	50	23
Turku zirņi	12,0	61	27
Kukurūza (Eiro)	15,0	56	25
Ēdamās pupas	14,5	60	27
Lini	7,0	56	25
Zālāju sēklas	12,0	22	10
Lēcas	10,5	60	27
Lupīna	12,0	53	24
Prosa	11,0	50	23
Sinepes	8,0	60	27
Turku pupas	14,5	62	28
Auzas (Eiro)	15,0	32	15
Zirņi (Eiro)	12,0	60	27
Kukurūza (Eiro)	15,5	60	27
Rapša sēklas (Eiro Ind)	8,5	52	24
Rapša sēklas (E eļļa)	8,5	52	24
Rīsi (garie)	14,0	45	20
Rīsi (vidēji)	14,0	45	20
Rudzi (Euro)	14,0	56	25
Saflors (Carthamus tinctorus)	6,0	45	20
Sorgo Milo)	13,0	56	25
Sojas pupas	13,0	60	27
Saulespuķes (E Ind)	9,0	25	11
Saulespuķes (E eļļa)	9,0	25	11
Kvieši (Durum)	13	60	27
Kvieši (Eiro Wtr)	14,5	60	27
Kvieši (Euro Feed)	14,5	60	27
Tritikāle (Euro)	14,5	58	26

OUO6075,0000B6B -25-09APR07-1/1

Standarta svaru tabula

Mērvienība	Svars (lb)	Svars (kg)
Bareli	162,0	73,5
Maisi	100,0	45,4
100 mārciņas	100,0	45,4
Mārciņas (lb)	1,0	0,454
Kilogrami (kg)	2,204	1,0
Metriskās tonnas	2204,0	1000,0
Tonnas	2000,0	907,0

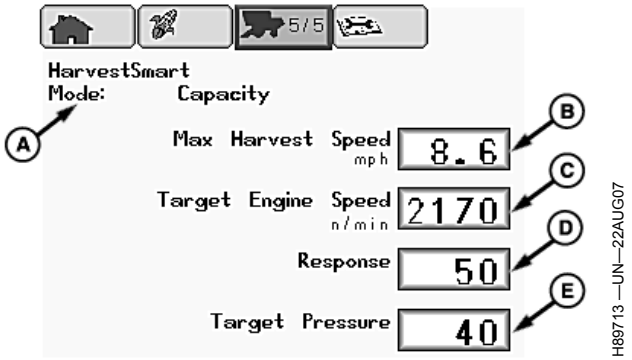
OUO6075,0000B6A -25-09APR07-1/1

Harvest Smart padeves režīms (opcija)

PIEZĪME: Lapa parādās, ja ir aprīkots ar Harvest Smart padeves režīmu.

Nodaļā Harvest Smart padeves režīms" skatiet papildu informāciju par šādu ierīču darbināšanu:

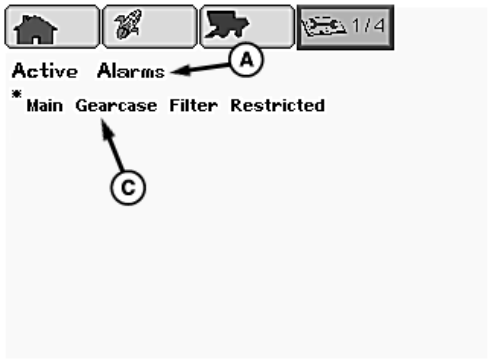
- Darba režīms (A)
- Maks. novākšanas ātrums (B)
- Norādītie motora apgriezieni (C)
- Reakcija (D)
- Norādītais spiediens (E)

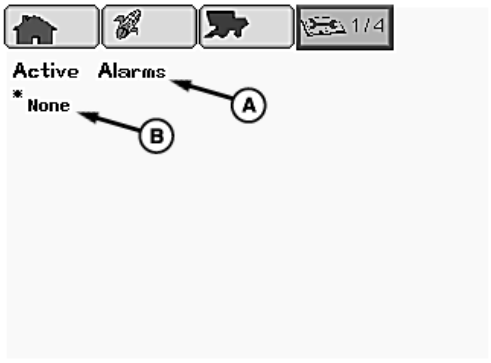


A—Darba režīms
B—Maks. novākšanas ātrums
C—Norādītie motora apgriezieni
D—Reakcija
E—Norādītais spiediens

OUO6075,0000B0A -25-22AUG07-1/1

Diagnostikas, kalibrēšanas, diagnostikas nolasījumu un speciālo testu lapas





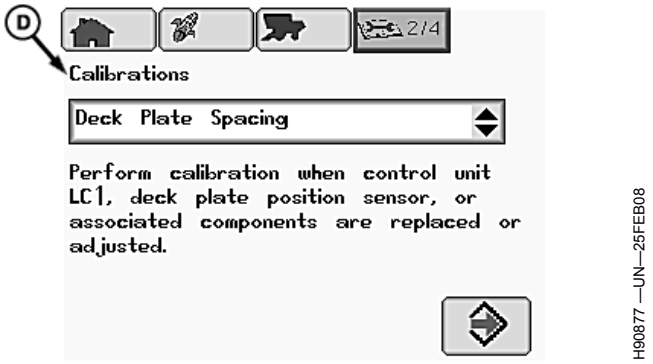
1. lapa no 4

Aktīvās trauksmes (A):

- Nav (B) – parādās, ja pašreiz nav aktīvās trauksmes.
- Trauksmes nosaukums(i) (C) – parādās ar trauksmes nosaukumu(-iem), ja mašīnas sistēmā konstatēta problēma.

2. lapa no 4

PIEZĪME: Kalibrēšanas veic, vadoties no instrukcijām CommandCenter displejā. Operators izvēlas vajadzīgo kalibrēšanu, iezīmē kalibrēšanas ikonu un tiek vadīts cauri procedūrai.

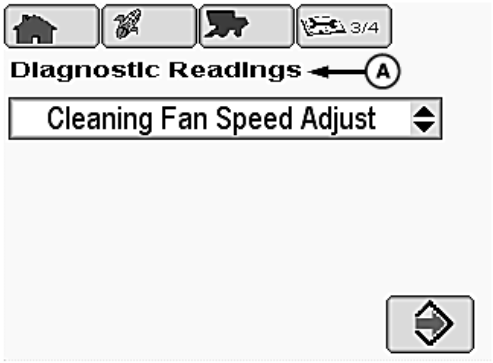


Kalibrēšanas (D):

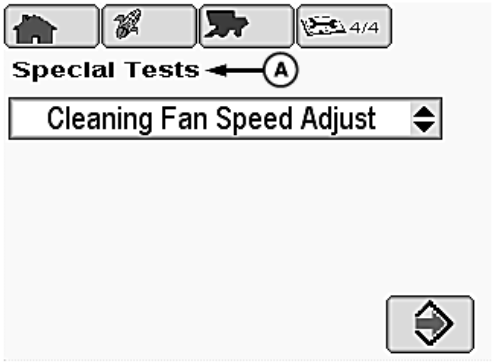
- Informāciju par kalibrēšanu sarakstiem skatiet Kad kalibrēt nodaļā Kalibrēšanas procedūras.

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000004A -25-19MAR08-1/2



H90873 —UN—25FEB08



H90874 —UN—25FEB08

3. lapa no 4

Diagnostikas nolasījumi (A):

- Diagnostikas nolasījumi – palīdz sniegt vairāk informācijas par mašīnas apakšsistēmu problēmu novēršanai. CommandCenter displejs iegūs informāciju no diagnostikas adresēm un vienā lapā attēlos savākto informāciju.

4. lapa no 4

Īpašie testi (A):

PIEZĪME: Tīrīšanas ventilatora apgriezienu regulēšanas īpašais tests var darboties nepareizi, ja ir uzstādīts tīrīšanas ventilatora apgriezienu samazināšanas komplekts.

- Diagnostikas īpašie testi – palīdz samazināt laika apjomu, kas nepieciešams, lai diagnosticētu kādu problēmu, vedot operatoru vai tehniķi cauri īpašam instrukciju komplektam. Mašīna automātiski veic pārbaudes, kad operators tiek vadīts cauri īpašiem testiem.

OUO6075,000004A -25-19MAR08-2/2

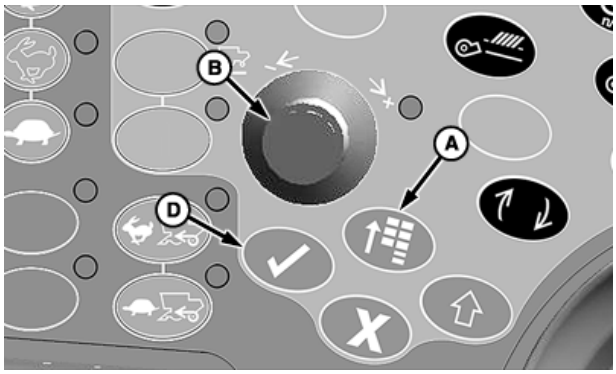
Fona apgaismojuma līmeņa vadība un logu rāmju krāsa

Fona apgaismojuma iestatījums: kontrolē ekrāna spilgtumu.

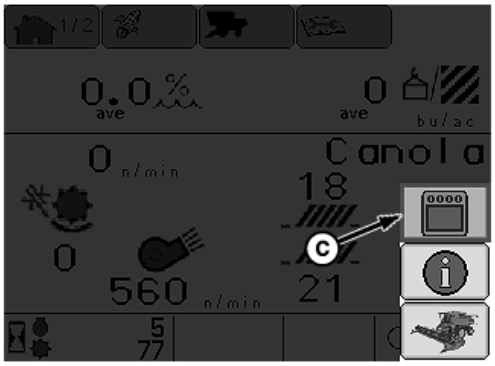
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota displeja iestatījumu ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Displeja iestatījumu ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86231 —UN—10JAN07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00005D4 -25-30MAR07-1/4

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota paneļa aptumšošanas ikona (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

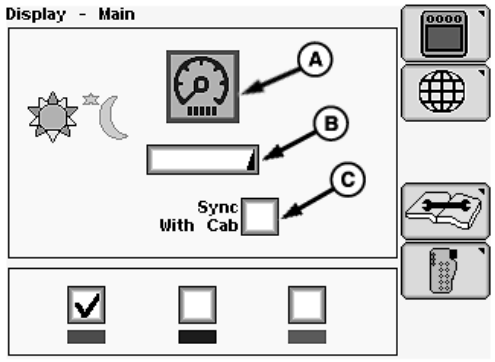
Paneļa aptumšošana nospiežot pogu, ātri aptumšo displeja ekrānu. Ja izvēlēta, paneļa aptumšošanas funkcija uz laiku aptumšo displeja ekrānu, samazinot spilgtumu. Ekrānā tiek atjaunots normāls spilgtums, ja rodas trauksmes situācija vai ja aktivizē jebkuru displeja vadības pogu.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots iestatīšanas indikators (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos displeja spilgtuma pakāpi.

- Pulksteņrādītāju kustības virzienā paspilgtina ekrānu.
- Pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam aptumšos ekrānu.

Sinhronizēt ar kabīni sinhronizē CommandCenter displeju ar aptumšošanas slēdzi kabīnes augšpusē, ja gaismas ir ieslēgtas.



H86232 —UN—07MAR07

A—Paneļa aptumšošanas ikona
B—Regulēšanas indikators
C—Logs sinhronizēšanai ar kabīni

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots logs sinhronizācijai ar kabīni (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

OUO6075,00005D4 -25-30MAR07-2/4

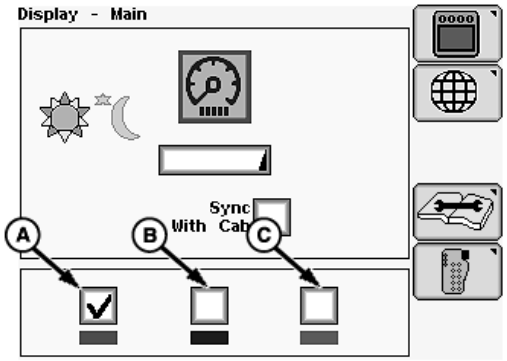
Logu rāmju krāsas iestatījums: ļauj operatoram izvēlēties logu rāmju krāsu.

PIEZĪME: Pirmajā displeja ieslēgšanas reizē krāsa pēc noklusējuma ir sarkana.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos loga rāmja krāsu:

- Sarkana (A)
- Zila (B)
- Zaļa (C)

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai apstiprinātu izvēlēto krāsu.



H87036 —UN—07MAR07

A—Sarkans izgaismojums
B—Zils izgaismojums
C—Zaļš izgaismojums

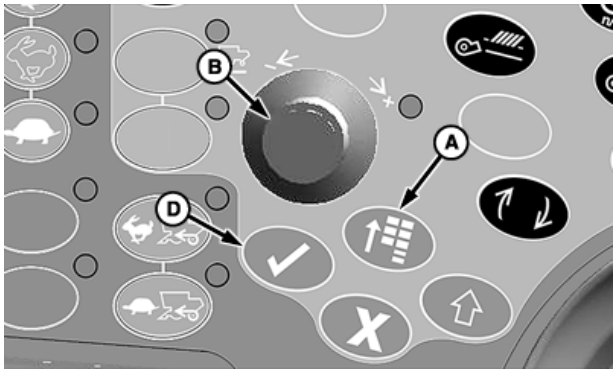
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00005D4 -25-30MAR07-3/4

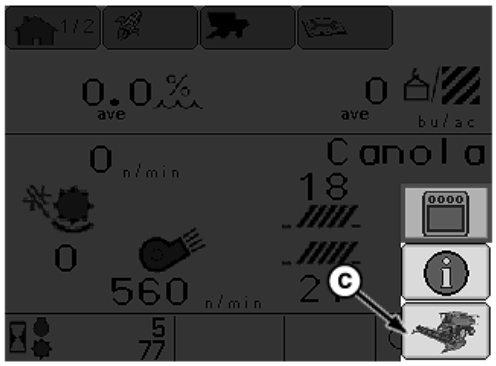
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota kombaina galvenās izvēlnes ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai atgrieztos sākuma lapā.

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Kombaina galvenās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86236 —UN—10JAN07

OUO6075,00005D4 -25-30MAR07-4/4

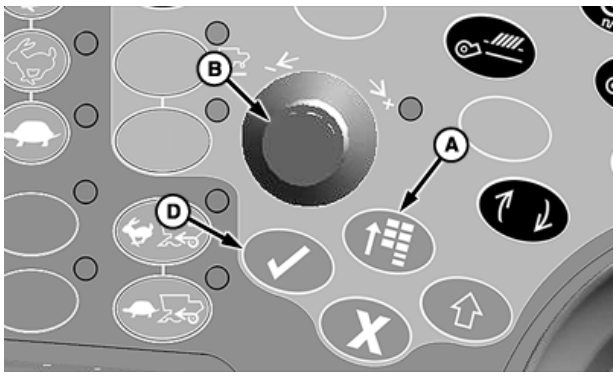
Reģionālie iestatījumi, laika/datuma iestatījumi, mērvienības

Reģionālie iestatījumi:

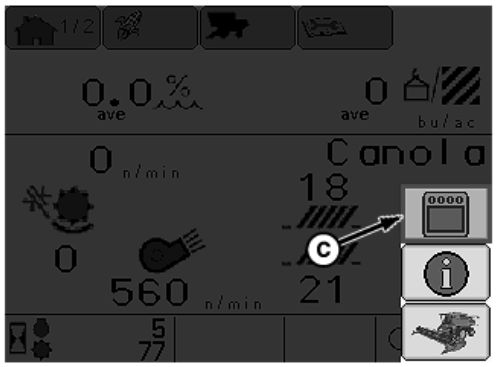
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota displeja iestatījumu ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Displeja iestatījumu ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86231 —UN—10JAN07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000004C -25-19MAR08-1/5

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota iestatījumu ikona (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

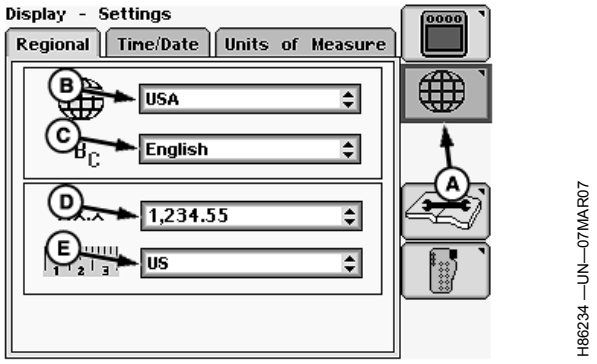
Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos:

- Valsts izvēlne (B)
- Valodas izvēlne (C)
- Skaitļu izvēlne (D)
- Globālo mērvienību izvēlne (E)

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismota vēlamā izvēlne.

Tiek attēlota izvēlne ar šīs izgaismotās izvēlnes izvēles iespējām.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots vēlamais variants, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.



A—Iestatījumu ikona
B—Valsts izvēlne
C—Valodas izvēlne
D—Skaitļu formāta izvēlne
E—Globālo mērvienību izvēlne

OUO6075,000004C -25-19MAR08-2/5

Laika un datuma iestatījumi:

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota laika/datuma izvēlne (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos:

- Mēnesis/diena (B)
- Gads (C)
- Datuma formāts (D)
- Stunda (E)
- Minūte (F)
- A.M. vai P.M. (G)

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismota vēlamā izvēlne.

Tiek attēlota izvēlne ar šīs izgaismotās izvēlnes izvēles iespējām.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots vēlamais variants, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos:

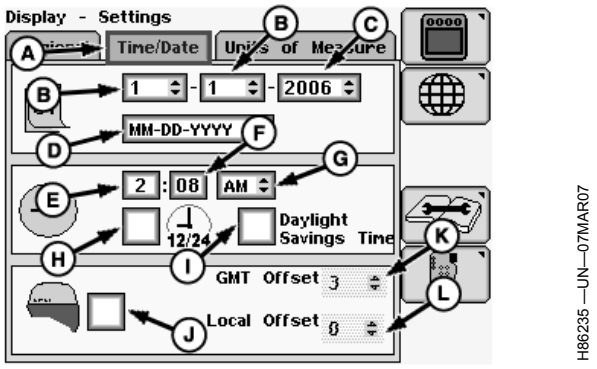
- 24 stundu vai standarta laika logs (H)
- Vasaras laiks (I)

PIEZĪME: Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, līdz kamēr logs ir atzīmēts. Laiks tiek parādīts 24 stundu formātā. Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai atkal būtu standarta laiks.

Nosakiet, kāds laiks tiek parādīts displejā un vienreiz nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai iezīmētu logu.

PIEZĪME: Tālāk norādītie ieraksti tiek attēloti tikai gadījumā, ja ir pievienots StarFire™ pozīcijas uztvērējs.

StarFire ir Deere & Company preču zīme



A—Laika/datuma izvēlne
B—Mēnesis/diena
C—Gads
D—Datuma formāts
E—Stunda
F—Minūte
G—A.M. vai P.M.
H—24 stundu vai standarta laika logs
I— Vasaras laiks
J— Pozīcijas uztvērējs
K—Nobīde no Griničas laika
L—Lokālā laika nobīde

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos:

- Pozīcijas uztvērējs (J)
- Nobīde no Griničas laika (K)
- Lokālā laika nobīde (L)

PIEZĪME: Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, līdz kamēr pozīcijas uztvērēja logs ir atzīmēts. Tagad laiku var iestatīt ar divām dažādām laika nobīdēm.

Izvēlieties, kuru laika nobīdi lietot, un grieziet izvēles pogu, kamēr tas izgaismojas.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismota vēlamā izvēlne.

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000004C -25-19MAR08-3/5

Mērvienības (metriskās, angļu, US)

PIEZĪME: Mērvienību izvēles bloķēs specifikās, iepriekš izvēlētās globālās mēra vienības un atļaus "jauktās" mērvienības (angļu un metriskās), kur tas tiek atbalstīts.

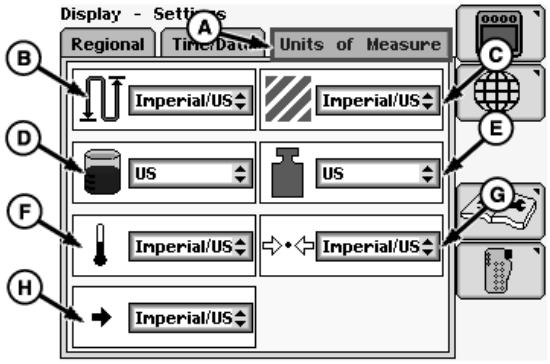
Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota mērvienību izvēlne (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos:

- Attālums (B)
- Platība (C)
- Tilpums (D)
- Masa (E)
- Temperatūru (F)
- Spiediens (G)
- Spēks (H)

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismota vēlamā izvēlne.

Tiek attēlota izvēlne ar šīs izgaismotās izvēlnes izvēles iespējām.



H86237 —UN—07MAR07

A—Mērvienību izvēlne
B—Attālums
C—Platība
D—Tilpums
E—Masa
F—Temperatūra
G—Spiediens
H—Spēks

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots vēlamais variants, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

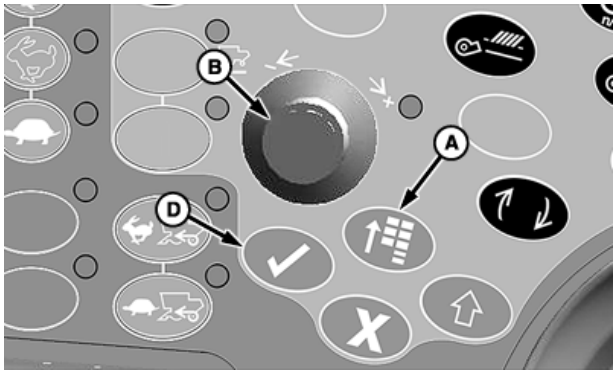
OUO6075,000004C -25-19MAR08-4/5

Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota kombaina galvenās izvēlnes ikona (C).

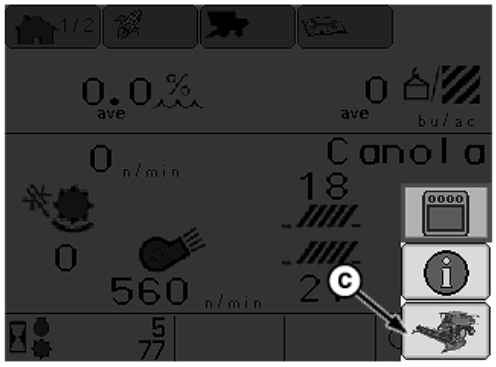
Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

Tiek parādīta CommandCenter displeja sākuma lapa.

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Kombaina galvenās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86236 —UN—10JAN07

OUO6075,000004C -25-19MAR08-5/5

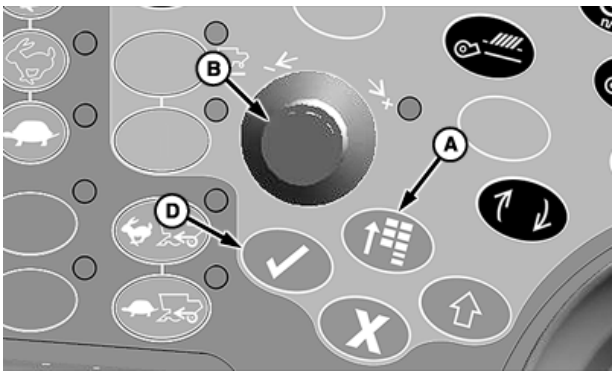
Diagnostikas nolasījumi, testi, pārskats

Izvēlnes nolasīšana:

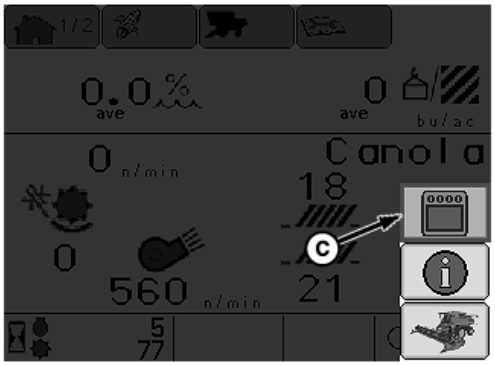
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota displeja iestatījumu ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Displeja iestatījumu ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



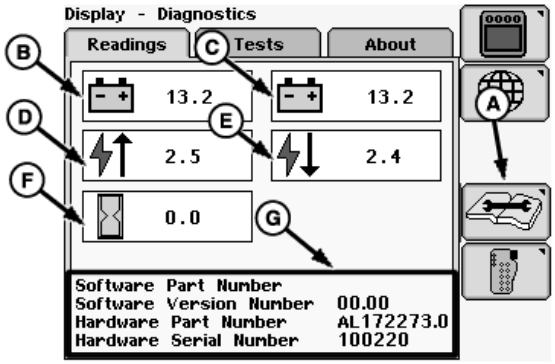
H86231 —UN—10JAN07

OUO6075,00005D6 -25-30MAR07-1/5

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota diagnostikas ikona (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Ekrānā tiek parādīts:

- Nepieslēgts spriegums (B)
- Pieslēgtais spriegums (C)
- CAN augsts spriegums (D)
- CAN zems spriegums (E)
- Darba stundas (F)
- Programmatūras un aparatūras informācija (G)
  - Programmatūras daļas numurs
  - Programmatūras versijas numurs
  - Aparatūras detaļas numurs
  - Aparatūras versijas numurs



H86238 —UN—07MAR07

A—Diagnostikas ikona
B—Nepieslēgtais spriegums
C—Pieslēgtais spriegums
D—CAN augsts spriegums
E—CAN zems spriegums
F—Darba stundas
G—Programmatūras un aparatūras informācija

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00005D6 -25-30MAR07-2/5

Testu izvēlne:

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota testa izvēlne (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

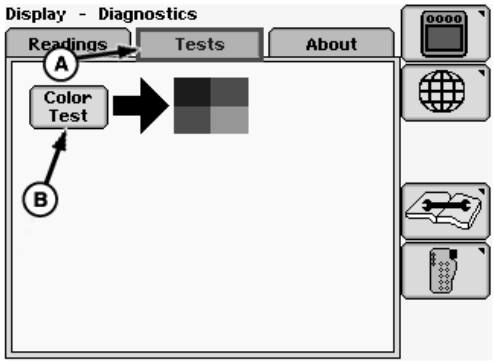
Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos:

- Krāsu tests (B)

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismots vēlamais krāsu tests.

CommandCenter displejs testē ekrāna krāsu (diagramma parādās zilā, sarkanā, un zaļā krāsā).

A—Testu izvēlne **B—Krāsu tests**



H86243 —UN—07MAR07

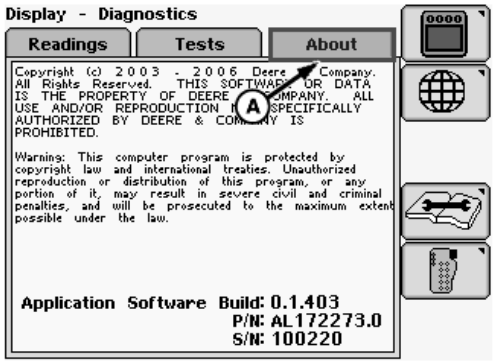
OUO6075,00005D6 -25-30MAR07-3/5

Par izvēlni:

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots izvēles izvēlne (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

CommandCenter displejā tiek parādīta John Deere programmatūras informācija un autortiesību informācija.

A—Par izvēlni



H86244 —UN—07MAR07

Turpinājums nākošā lappusē

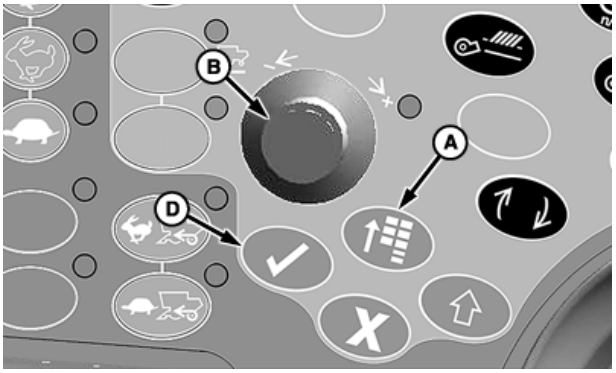
OUO6075,00005D6 -25-30MAR07-4/5

Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota kombaina galvenās izvēlnes ikona (C).

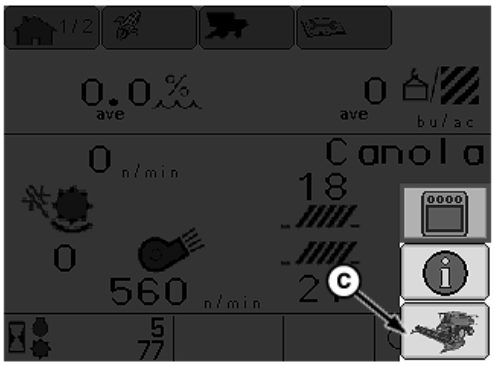
Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

Tiek parādīta CommandCenter displeja sākuma lapa.

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Kombaina galvenās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86236 —UN—10JAN07

OUO6075,00005D6 -25-30MAR07-5/5

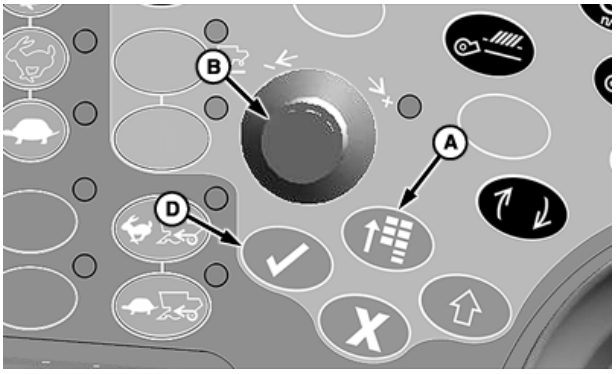
Lietotāja interfeisa modulis (UIM)

PIEZĪME: Lietotāja interfeisa modulis (UIM) vada navigāciju pa CommandCenter displeju vai GreenStar displeju.

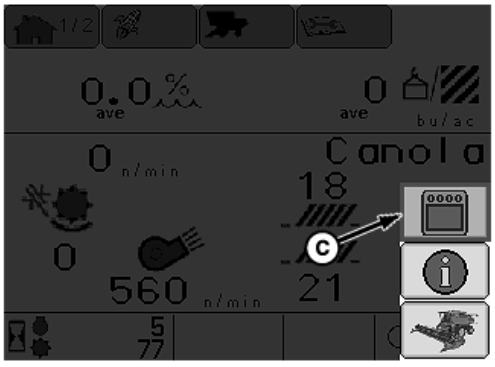
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota displeja iestatījumu ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Displeja iestatījumu ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86231 —UN—10JAN07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000AC4 -25-13JUL07-1/3

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota lietotāja interfeisa moduļa ikona (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota interfeisa moduļa izvēlne (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

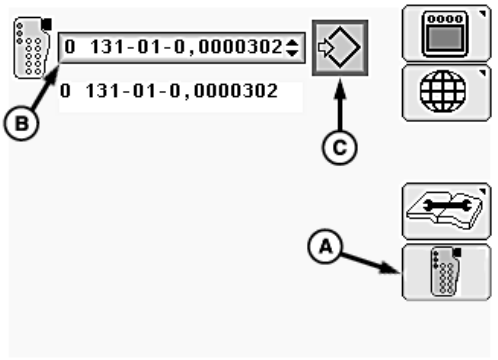
SVARĪGI: Izvēlieties tikai 0 131-01-0,XXXXXXX no izvēlnes. Visi pārējie nav ieteicami.

PIEZĪME: Iestatījumu izmaiņas izmainīs arī to, kas kontrolē navigāciju CommandCenter displejā un GreenStar displejā. Izmaiņu rezultātā noteiktas funkcijas (piem., izvēles poga, apstiprināšanas slēdzis, atcelšanas slēdzis, galvenās izvēlnes slēdzis) nedarbojas pareizi.

Grieziet izvēles pogu, lai izvēlētos:

- Nav – meklē pieejamo lietotāja interfeisa moduli (UIM) (nav ieteicams).
- Atspējots – displejā lieto piecas pogas kā lietotāja interfeisa moduli (UIM) (nav ieteicams).
- 0 131-01-0,XXXXXXX – rūpnīcas iestatījums pēc noklusējuma CommandCenter displejam (ieteicamā metode).

PIEZĪME: Nospiežot displeja izvēles slēdzi (ja aktivizēts, griezieties pie sava John Deere izplatītāja), tiek veikta navigācija starp CommandCenter displeju un GreenStar displeju (ja aprīkots).



A—Lietotāja interfeisa moduļa ikona
B—Lietotāja interfeisa moduļa izvēlne
C—Ievadīšanas/apstiprināšanas ikona

- 0 131-02-0,XXXXXXX - ieteicams GreenStar displeja navigācijai (izmainiet lietotāja interfeisa moduļa (UIM) iestatījumu GreenStar displejā). Nav ieteicams priekš CommandCenter.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, kad ir izgaismots vēlamais ieraksts.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota ievadīšanas/apstiprināšanas ikona (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

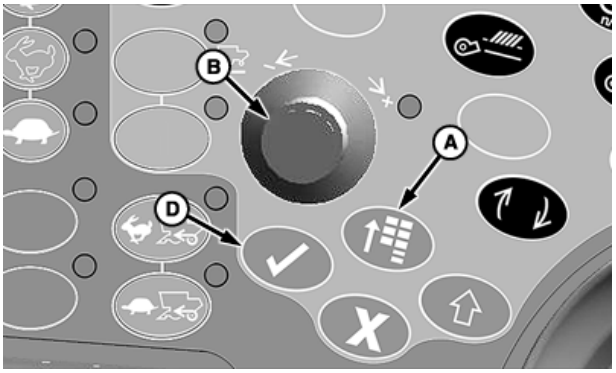
Turpinājums nākošā lappusē

Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota kombaina galvenās izvēlnes ikona (C).

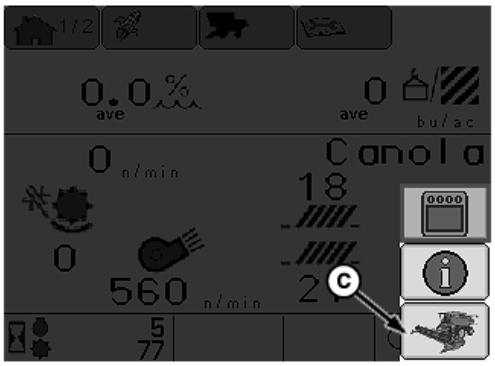
Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

Tiek parādīta CommandCenter displeja sākuma lapa.

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Kombaina galvenās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86236 —UN—10JAN07

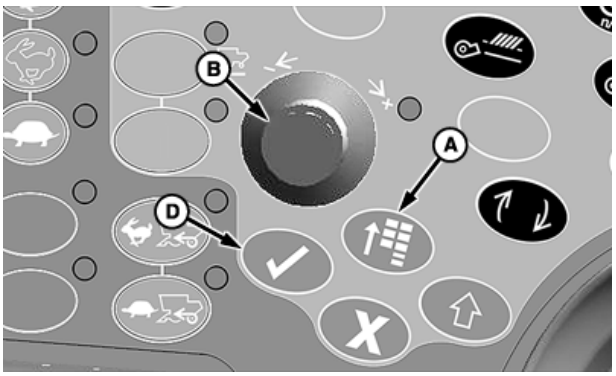
OUO6075,0000AC4 -25-13JUL07-3/3

Ziņojumu centrs

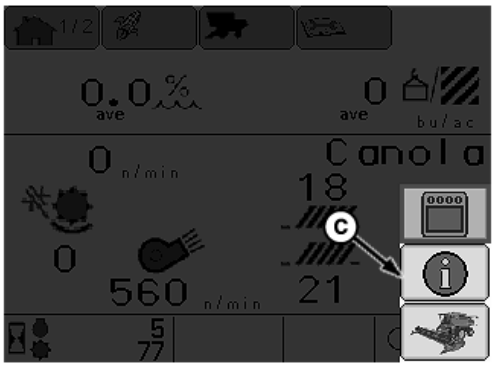
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota ziņojumu centra ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Ziņojumu centra ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06



H86257 —UN—10JAN07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00005D7 -25-13DEC07-1/3

Ziņojumu centrs:

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota paziņojumu centra ikona (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Ekrānā tiek attēloti ziņojumi operatoram, ja tādi ir.

Diagnostikas adreses:

PIEZĪME: Ja ir aprīkots ar papildus pieejamo GreenStar displeju, nemēģiniet piekļūt diagnostikas adreses informācijai abos displejos vienlaicīgi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota diagnostikas adreses ikona (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Ekrāns ļauj operatoram izvēlēties vēlamo kontrolleri un veikt adrešu modifikāciju/izmaiņas, vai caurskatīt adreses (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju).

Diagnostiskie problēmkodi:

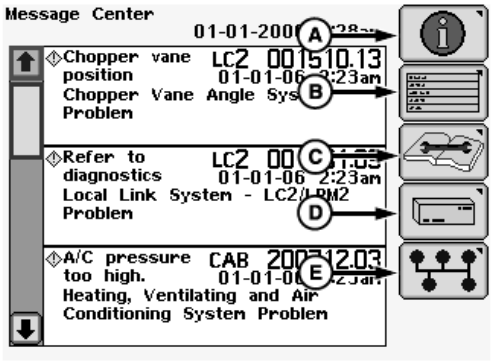
PIEZĪME: Ja ir aprīkots ar papildus pieejamo GreenStar displeju, nemēģiniet piekļūt diagnostikas traucējumu kodiem abos displejos vienlaicīgi.

Pagrieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismoti diagnostikas traucējumu kodu ikona (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Ekrāns ļauj operatoram apskatīt kontrollerus, problēmkodu adreses, kodu (aktīvs vai nē) un skaitu, cik reizes kods tiek attēlots (sīkāku informāciju skatiet Traucējumu diagnostikas kodu izvēlne nodaļā Traucējumu diagnostikas kodi.

Elektroniskā vadības mezgla informācija:

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota elektroniskā vadības mezgla informācijas ikona (D), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.



H87031 —UN—10JAN07

A—Ziņojumu centra ikona
B—Diagnostikas adreses ikona
C—Traucējumu diagnostikas kodu ikona
D—Elektroniskā vadības mezgla informācijas ikona
E—CAN kopnes informācijas ikona

Ekrāns ļauj operatoram aplūkot vadības mezglus, adreses, ziņojumu skaitu, kontrollera detaļu numurus un sērijas numurus, programmatūras daļu numurus un versijas (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju).

CAN kopnes informācija:

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota CAN kopnes informācijas ikona (E), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

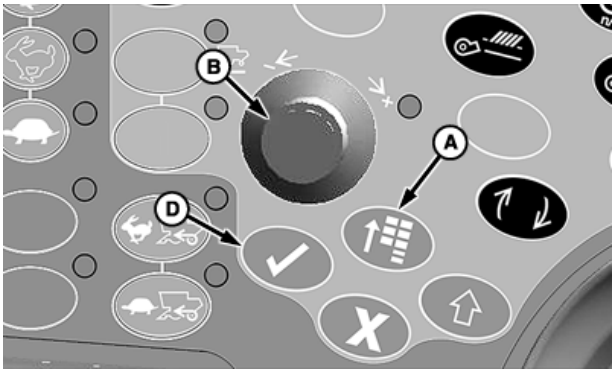
Ekrāns ļauj operatoram aplūkot, vai tīkla statuss ir aktīvs vai nav aktīvs, kopējo ziņojumu skaitu, un CAN augsto vai zemo spriegumu (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju).

Turpinājums nākošā lappusē

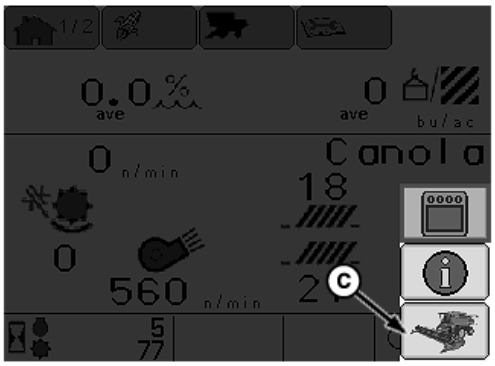
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismota kombaina galvenās izvēlnes ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai atgrieztos sākuma lapā.

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Kombaina galvenās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06

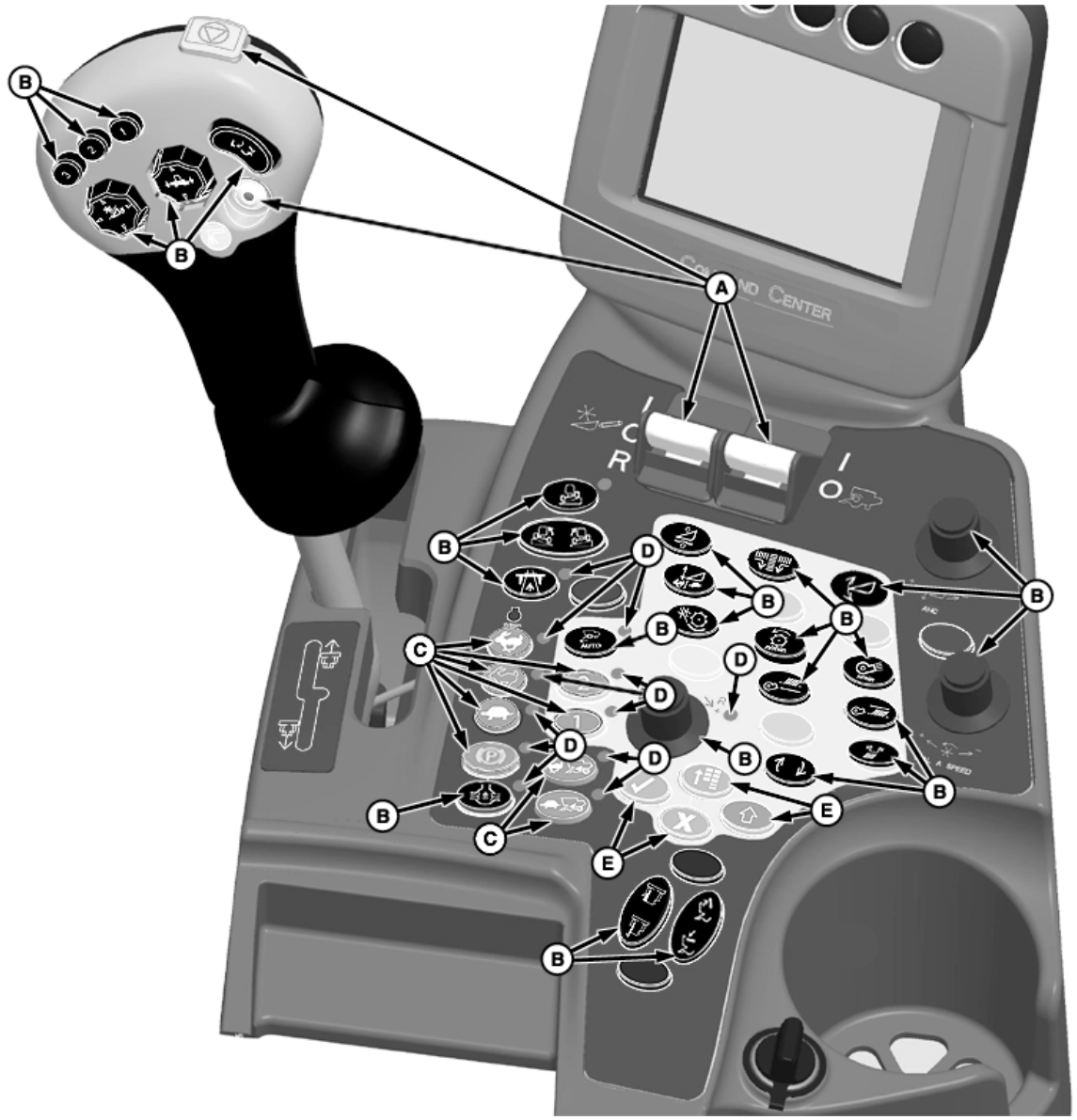


H86236 —UN—10JAN07

OUO6075,00005D7 -25-13DEC07-3/3

CommandTouch rokas balsta konsole

Slēdžu un pogu krāsas



H90882 —UN—03APR08

Pirms darbiniet mašīnu pirmo reizi, iepazīstieties ar slēdžiem un vadības ierīcēm. Vadības ierīces ir dažādās krāsās, lai darbības laikā tās būtu viegli atrast.

- Dzeltena (A) – piedziņas ieslēgšana
- Melna (B) – iestatījumu un vadības lietošana
- Oranža (C) – kustības piedziņa un motora apgriezienu skaits
- Zaļa (D) – aktivizēšanas indikators
- Zaļa (E) – CommandCenter displeja vadības ierīces

OUO6075,000005E -25-24MAR08-1/1

Rokas balsta konsoles vadības ierīces



Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000331 -25-23APR09-1/2

1— Hedera ieslēgšanas un slīpā transportiera reversa slēdzis
2— Separatora ieslēgšanas slēdzis
3— Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis
4— Pļaujošās sijas spiediena regulēšanas slēdzis
5— Nav izmantots
6— Kukurūzas pīķu salocīšanas/atlocīšanas un elevatora pļaujošās sijas sagāzuma regulēšanas slēdzis
7— Hedera augstuma/Hydra-Flex™ spiediena vadības poga
8— Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis
9— Slīpā transportiera režīma/jutības regulēšanas slēdzis
10— Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
11— Kulšanas klīrensa regulēšanas slēdzis
12— Kulšanas apgriezienu regulēšanas slēdzis
13— Tīrīšanas ventilatora apgriezienu regulēšanas slēdzis
14— Dial-A-Speed™ poga
15— Harvest Smart™ padeves režīma ieslēgšanas slēdzis (opcija)
16— Pelavu atdalītāja regulēšanas slēdzis
17— Sietu regulēšanas slēdzis
18— Motora apgriezienu slēdži
19— ProDrive 1. un 2. režīma slēdži
20— Izvēles poga
21— Salmu smalcinātāja plākšņu regulēšanas slēdzis
22— Apmaiņas slēdzis
23— Stāvbremžu slēdzis
24— Diferenciāļa bloķēšanas slēdzis
25— Četru riteņu piedziņas slēdži (opcija)
26— Apstiprināšanas slēdzis
27— Galvenās izvēlnes slēdzis
28— Atcelšanas slēdzis
29— Displeja izvēles slēdzis
30— Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis
31— Graudu bunkura pārsega slēdzis

HydraFlex ir Deere & Company preču zīme
Dial-A-Speed ir Deere & Company preču zīme
Harvest Smart ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,0000331 -25-23APR09-2/2

Hedera ieslēgšanas un slīpā transportiera reversa slēdzis (dzeltens)

Hedera ieslēgšanas slēdzis (A) ļauj ieslēgt vai izslēgt hedera piedziņu. Nospiediet uz leju un uz priekšu, lai fiksētu slēdzi IESLĒGTĀ pozīcijā, vai pavelciet slēdzi atpakaļ, lai IZSLĒGTU.

PIEZĪME: Ja slīpā transportiera kameras reverss ir ieslēgts, tītavas virzīsies pretējā virzienā (tikai stingrajiem un HydraFlex hederiem), palīdzot izvilkt kulšanas materiālu no slīpā transportiera.

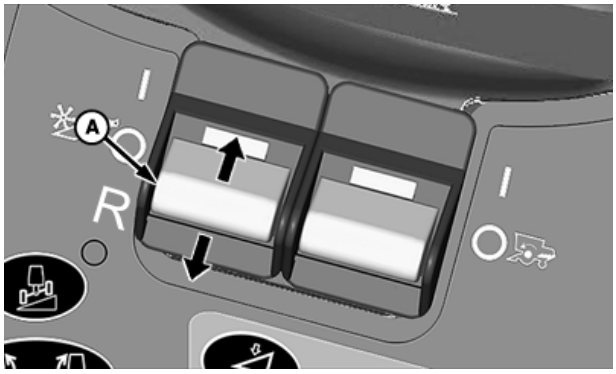
Strādājot ar lielu motora apgriezienu skaitu un ar ieslēgtu slīpā transportiera kameras reversa slēdzi, motors automātiski samazinās apgriezienu skaitu un darbosies ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem.

Slīpā transportiera kameras reversa slēdzis (A) tiek izmantots, lai hidrauliski pārslēgtu slīpā transportiera kameras reduktoru reversā režīmā un iztīrītu aizsērējušu transportiera kameru vai hederu. Nospiediet uz leju slēdzi, pavelciet to atpakaļ un turiet slēdzi, līdz slīpā transportiera kamera ir iztīrījusies.

Sistēmas prasības:

- Hedera ieslēgšanas un slīpā transportiera kameras reversa slēdzim ir jābūt IZSLĒGTĀ pozīcijā, lai varētu iedarbināt mašīnu.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Lai heders darbotos, operatoram ir jāatrodas sēdeklī.

Hedera piedziņu var IZSLĒGT ar ātrā Stop slēdzi (C), kas atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras. Lai ieslēgtu hedera piedziņu vai izkraušanas gliemežtransportieri, ja tika izmantots ātrā Stop slēdzis, pārslēdziet slēdzi IZSLĒGTĀ un tad IESLĒGTĀ pozīcijā.



H85864 —UN—17NOV06



H85865 —UN—19JAN07

A—Hedera ieslēgšanas/slīpā transportiera kameras reversa slēdzis
B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
C—Ātrā Stop slēdzis

Ja operators pēc ieslēgšanas pieceļas no sēdekļa, heders turpina darboties vēl piecas sekundes un tad izslēdzas. Lai to ieslēgtu, stabili apsēdieties operatora sēdeklī un pārslēdziet slēdzi IZSLĒGTĀ un tad IESLĒGTĀ pozīcijā.

OUO6075,0000979 -25-09AUG07-1/1

Slīpā transportiera kameras reversa pārslēgšana

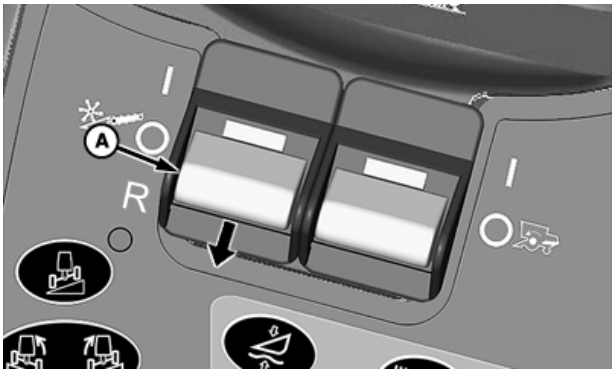
PIEZĪME: Strādājot ar lielu motora apgriezienu skaitu un ar ieslēgtu slīpā transportiera kameras reversa slēdzi, motors automātiski darbosies ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem.

Pagrieziet hedera ieslēgšanas/slīpā transportiera kameras reversa slēdzi (A) IZSLĒGTĀ pozīcijā un pārslēdziet motoru darbam ar zemu apgriezienu skaitu.

Nospiediet uz leju slēdzi, pavelciet to atpakaļ un turiet slīpā transportiera kameras slēdzi, līdz slīpā transportiera kamera ir iztīrījusies. Kad slīpā transportiera kamera ir tīra, atlaidiet slēdzi.

Palieliniet motora apgriezienus līdz ātrai tukšgaitai un turpiniet ražas novākšanu.

SVARĪGI: Nekad nemēģiniet ar varu bīdīt aizsērējumus cauri mašīnai, atkārtojot reversera piedziņas ciklu. Atkārtota cikla veikšana saīsina detaļu kalpošanas ilgumu.



H85866 —UN—17NOV06

A—Hedera ieslēgšanas/slīpā transportiera kameras reversa slēdzis

OUO6075,000097A -25-26JUL07-1/1

Separatora ieslēgšanas slēdzis (dzeltens)

PIEZĪME: Pirms hedera ieslēgšanas ieslēdziet kulšanas trumuli.

Separatora ieslēgšanas slēdzis (A) ļauj ieslēgt vai izslēgt separatoru. Nospiediet uz leju un uz priekšu, lai fiksētu slēdzi IESLĒGTĀ pozīcijā, vai pavelciet slēdzi atpakaļ, lai IZSLĒGTU.

Sistēmas prasības:

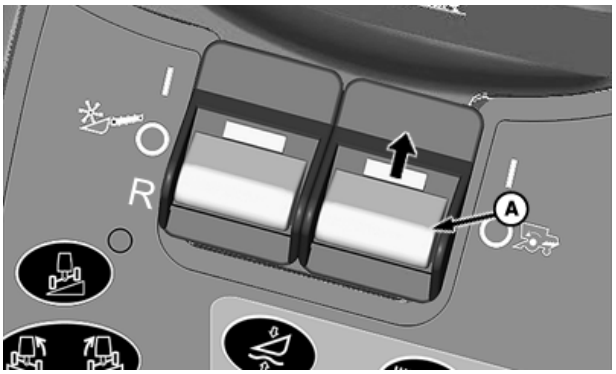
- Separatora ieslēgšanas slēdzim ir jābūt IZSLĒGTĀ pozīcijā, lai varētu iedarbināt mašīnu.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.

Separatora piedziņas apgriezienu skaita regulēšana un tīrīšanas ventilatora apgriezienu skaita regulēšanas sistēmas darbojas tikai tad, ja separators darbojas.

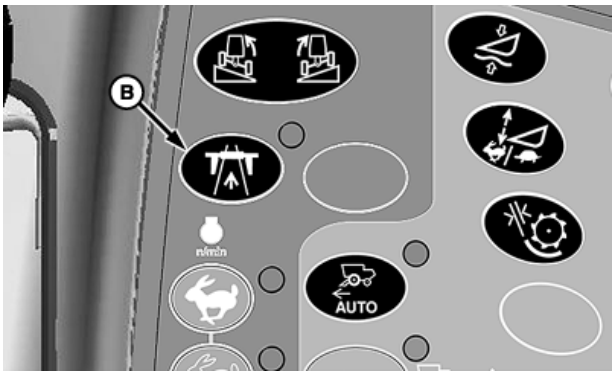
PIEZĪME: Ja kratītāja bītera apgriezienu skaits samazinās zem 300 apgr./min., separators atslēgsies.

A—Separatora ieslēgšanas slēdzis

B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis



H85868 —UN—17NOV06



H85871 —UN—17NOV06

OUO6075,000097B -25-11DEC06-1/1

Iestatīšanas punktu režīmi (manuāli vai automātiski)

Nospiežot apstiprināšanas slēdzi (A) vai atcelšanas slēdzi (B) laikā, kad CommandCenter ir attēlots iestatīšanas punkta ekrāns, iestatīšanas punkta ekrāns tiks nomainīts ar sākuma lapas rādījumu.

Bez tam, nospiežot apstiprināšanas vai atcelšanas slēdzi iestatīšanas laikā, tiks veiktas šādas darbības:

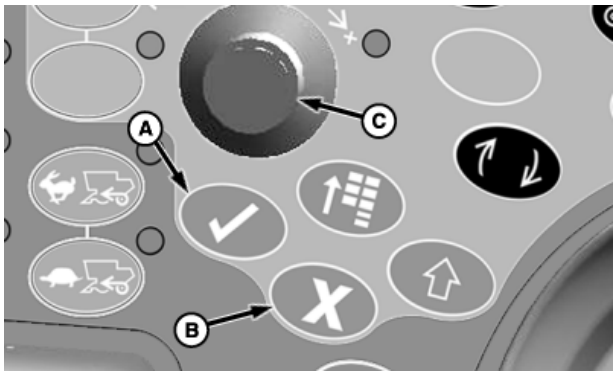
Apstiprināšanas slēdža nospiešana iestatīšanas laikā:

- Manuālais režīms – sistēma deaktivizēsies.
- Automātiskais režīms – sistēma turpina iestatīšanu fonā.

Atcelšanas slēdža nospiešana iestatīšanas laikā:

- Manuālais režīms – sistēma deaktivizēsies.
- Automātiskais režīms – sistēma deaktivizēsies.

Pagriežot izvēles vadības disku (C) abos režīmos plusa (+) simbola virzienā, iestatīšanas punkts palielinās,



H89380 —UN—26JUL07

A—Apstiprināšanas slēdzis
B—Atcelšanas slēdzis
C—Izvēles vadības disks

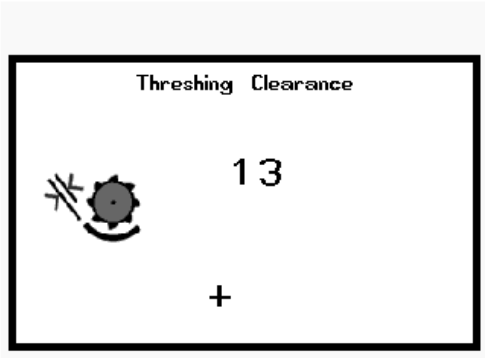
pagriežot mīnusa (-) simbola virzienā, iestatīšanas punkts samazinās.

OUO6075,0000C12 -25-03AUG07-1/3

Manuālais režīms

Ja atslēgas slēdzis ir IESLĒGTS un separators un heders atslēgti, ir iespējams pielāgot šādus iestatīšanas punktus:

- HydraFlex spiediens
- Elevatora apgriezieni
- Tītavu apgriezienu skaits
- Pelavu sieta atvere
- Sieta atvere
- Salmu smalcinātāja plākšņu leņķis
- Kulšanas klīrenss
- Tīrīšanas ventilatora apgriezieni
- Kulšanas apgriezieni



H89384 —UN—26JUL07

OUO6075,0000C12 -25-03AUG07-2/3

Automātiskais režīms

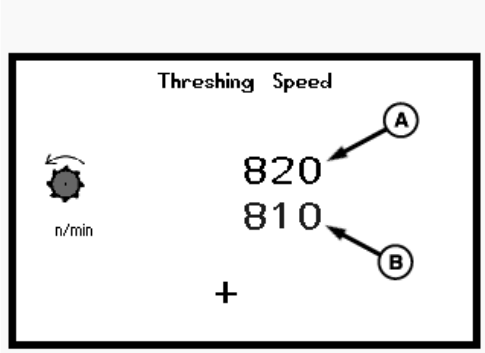
PIEZĪME: Melnais skaitlis (A) norāda patreizējo iestatīšanas punktu un zilais skaitlis (B) norāda iestatīšanas punkta vērtības palielināšanos vai samazināšanos, ja ir pagriezts izvēles vadības disks.

Ja motors darbojas tukšgaitā ar lielu apgriezienu skaitu un separators ir ieslēgts, ir iespējams pielāgot šādus iestatīšanas punktus:

- Kulšanas apgriezieni
- Tīrīšanas ventilatora apgriezieni

Ja motors darbojas, ir iespējams pielāgot šādus iestatīšanas punktus:

- Kulšanas klīrenss
- Pelavu sieta atvere
- Sieta atvere



H89385 —UN—26JUL07

A—Melnais skaitlis
B—Zilais skaitlis

- Salmu smalcinātāja plākšņu leņķis

OUO6075,0000C12 -25-03AUG07-3/3

Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER) (melns)

Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (A) ļauj mašīnas separatoram automātiski nolīmeņoties, mašīnai braucot pa nelīdzenu zemi.

Sistēmas prasības:

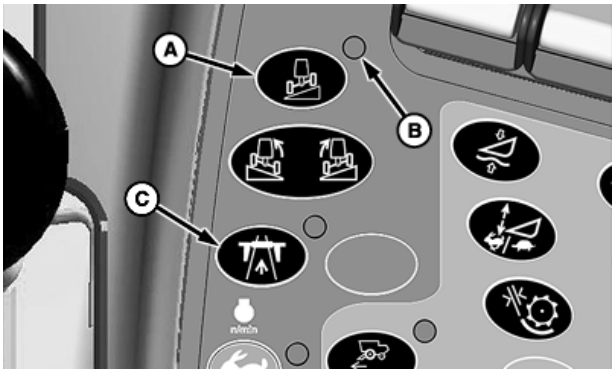
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (C) ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Motors darbojas.

Nospiediet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi, lai aktivizētu automātiskās līmeņošanas sistēmu. Indikatora gaisma (B) izgaismojas, norādot, ka slēdzis ir automātiskajā režīmā.

CommandCenter displejs grafiski attēlos mašīnas šasijas korpusa pozīciju.

Mašīnai braucot pa lauku, svārsts sajūt mašīnas noliekumu.

PIEZĪME: Kad automātiskā līmeņošanas vadības sistēma ir aktivizēta, ar manuālās līmeņošanas vadības slēdzi var mainīt automātiskās funkcijas, t.i., mašīnu var sagāzt manuāli pa labi vai pa kreisi.



H85900 —UN—17NOV06

A—Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis

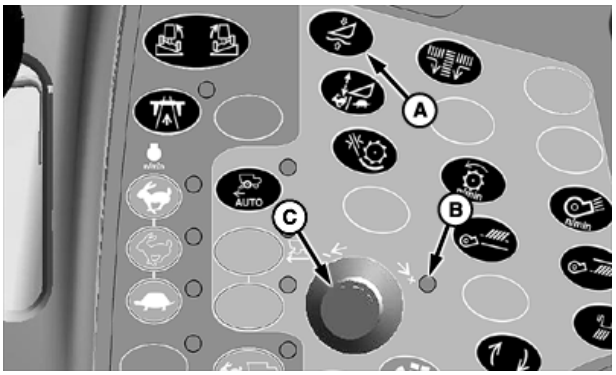
OUO6075,0000980 -25-04DEC07-1/1

Pļaujošās sijas spiediena iestatīšanas slēdzis (melns)

PIEZĪME: Slēdzis darbojas tikai uz platformām, kuras aprīkotas ar HydraFlex.

Pļaujošās sijas spiediena iestatīšanas slēdzis (A) kontrolē spiedienu pļaujošajā sijā, kā to nosaka operators.

1. Nospiediet pļaujošās sijas spiediena iestatīšanas slēdzi.
2. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.
3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu pļaujošās sijas spiedienu un iestatīšanas punktu vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu pļaujošās sijas spiedienu un iestatīšanas punktu.
4. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.



H85993 —UN—17NOV06

A—Pļaujošās sijas spiediena iestatīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

OUO6075,000098D -25-30MAR07-1/1

Kukurūzas pīķa salocīšanas/atlocīšanas slēdzis (melns)

PIEZĪME: Kukurūzas pīķa salocīšanas/atlocīšanas slēdzis darbojas tikai ar salokāmiem kukurūzas pīķiem.

Kukurūzas pīķa salocīšanas/atlocīšanas slēdzis (A) ļauj operatoram salocīt vai atlocīt salokāmu kukurūzas pīķi.

1. Nospiediet kukurūzas pīķa salocīšanas/atlocīšanas slēdzi.
2. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka funkciju ir iespējams pielāgot.
3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai salocītu kukurūzas pīķi vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai atlocītu kukurūzas pīķi.
4. CommandCenter displejā operatoram tiks attēlota salocīšanas vai atlocīšanas pozīcija.



H89407 —UN—31JUL07

A—Kukurūzas pīķa salocīšanas/atlocīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

OUO6075,0000C14 -25-31JUL07-1/1

Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšanas slēdzis (melns)

PIEZĪME: Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšanas slēdzis strādā tikai ar 600. sērijas pļaujošajām sijām.

Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšanas slēdzis (A) ļauj operatoram palielināt vai samazināt pļaujošās sijas sagāzuma leņķi.

1. Nospiediet pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšanas slēdzi.
2. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.
3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai sagāztu pļaujošo siju uz leju, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai sagāztu pļaujošo siju uz augšu.
4. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.



H89407 —UN—31JUL07

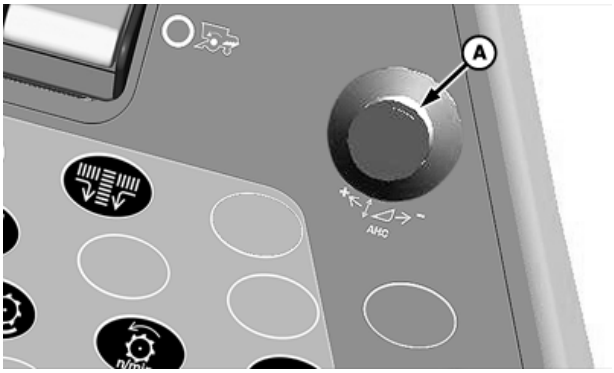
A—Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

OUO6075,0000075 -25-06JAN10-1/1

Hedera augstuma/HydraFlex™ spiediena vadības disks (melns)

Hedera augstuma vadības disks (A) ļauj operatoram izvēlēties hedera stāvokli attiecībā pret zemi un automātiski atgriezties atpakaļ šajā stāvoklī (skatiet Atgriezties pie griešanas un rugāju augstuma jutības CommandTouch kabīnes stūra statņa nodaļā).

Grieziet vadības disku plus (+) simbola virzienā, lai paceltu hederu un iestatīšanas punktu (ja aprīkots ar HydraFlex palielināšanas spiedienu) vai mīnus (-) simbola virzienā, lai nolaistu hederu un iestatīšanas punktu (ja aprīkots ar HydraFlex samazināšanas spiedienu).



H85872 —UN—17NOV06

A—Hedera augstuma/Hydra-Flex spiediena vadības disks

HydraFlex ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,00009B3 -25-28MAR07-1/1

Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER) (melns)

Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis (A) ļauj manuāli nolīmeņot mašīnas separatoru, mašīnai braucot pa nelīdzenu zemi.

Sistēmas prasības:

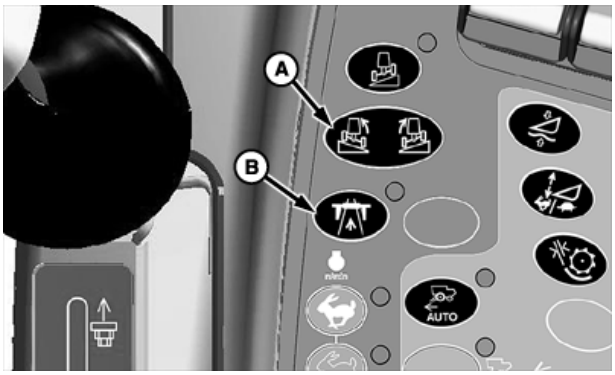
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Motors darbojas.

Nospiediet un turiet manuālās līmeņošanas vadības slēdža kreiso pusi, lai sagāztu mašīnu pa kreisi, vai nospiediet un turiet manuālās līmeņošanas vadības slēdža labo pusi, lai sagāztu mašīnu pa labi.

PIEZĪME: Kad manuālās līmeņošanas vadības slēdzis tiek atlaists, automātiskais režīms pārņems vadību un automātiski atkal nolīmeņos mašīnas šasiju.

CommandCenter displejs grafiski attēlos mašīnas šasijas korpusa pozīciju.

Mašīnai braucot pa lauku, svārsts sajūt mašīnas noliekumu.



H85899 —UN—17NOV06

A—Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis

B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis

PIEZĪME: Kad automātiskā līmeņošanas vadības sistēma ir aktivizēta, ar šo slēdzi var mainīt automātiskās funkcijas, t.i., mašīnu var sagāzt manuāli pa labi vai pa kreisi.

OUO6075,000097F -25-26APR07-1/1

Slīpā transportiera kameras režīma/jutības iestatīšanas slēdzis (melns)

Slīpā transportiera režīma/jutības iestatīšanas slēdzis (A) ļauj operatoram kompensēt zemes nelīdzenumus un vada hedera horizontālās un vertikālās pozīcijas. Sistēma nepārtraukti salīdzina iepriekš iestatīto stāvokli un faktisko stāvokli, un tādā veidā notur hederu vēlamajā darba stāvoklī.

1. Pārliecinieties, ka ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis (B) atrodas lauka stāvoklī.

PIEZĪME: Nospiežot apstiprināšanas slēdzi, displejā tiek attēlotas slīpā transportiera kameras režīma/jutības ikonas.

2. Izvēlieties vēlamo slīpā transportiera kameras pielāgojumu iestatījumu:

   a. Nospiediet slēdzi **vienreiz**, lai izvēlētos manuālo pacelšanas/nolaišanas ātrumu.

   b. Nospiediet slēdzi **divreiz**, lai izvēlētos hedera augstuma jutības iestatīšanu.

PIEZĪME: Slīpā transportiera kameras sagāšanas jutības funkcija darbojas tikai mašīnām, kurām ir sāniskās sagāšanas iespējas.

   c. Nospiediet slēdzi **trīs reizes**, lai izvēlētos slīpā transportiera kameras sagāšanas iestatīšanu.

3. Indikatora lampiņa (C) izgaismosies, norādot, ka vēlamo iestatījumu ir iespējams pielāgot.

4. Pagrieziet izvēles vadības disku (D) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu reakcijas ātrumu/jutību vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu reakcijas ātrumu/jutību.

5. CommandCenter displejā tiek attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.

PIEZĪME: Sīkāku informāciju skatiet HeaderTrak™ vadības sistēmas aprakstā, sadaļā CommandTouch kabīnes stūra statnis.



H85901 —UN—17NOV06

A—Slīpā transportiera režīma/jutības iestatīšanas slēdzis
B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
C—Indikatora lampiņa
D—Izvēles vadības disks

HeaderTrak ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,00000C7 -25-24APR08-1/1

Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis (melns)

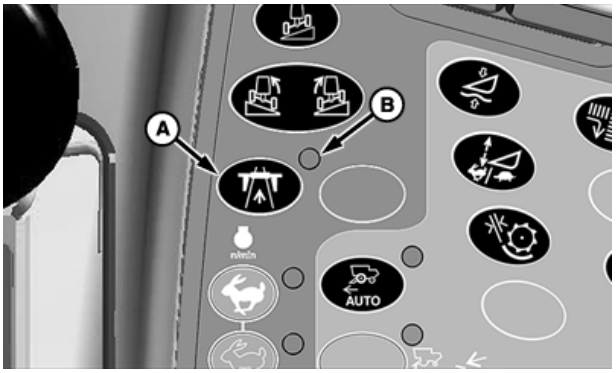
⚠ UZMANĪBU: ProDrive mašīnas: Nospiežot ātrā Stop slēdzi ar ieslēgtu separatoru, mašīna ātri apstājas. Uzmanieties, lai jūs nesavainotos – sagatavojieties straujam ātruma samazinājumam.

PIEZĪME: Ja separators ir ieslēgts, mašīna nepārslēgsies ceļa režīmā. Tiks attēlots brīdinājuma trauksmes ekrāns, norādot, ka separators ir ieslēgts. Izslēdziet separatoru, lai ieslēgtu ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi.

Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (A), braucot ar mašīnu pa ceļu, ir jāatrodas ceļa pozīcijā.

Kad ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis ir nospiests, indikatora gaisma (B) iedegas, norādot, ka slēdzis ir ceļa pozīcijā. Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis bloķēs šādu funkciju darbību:

- Atgriešanās pļaušanas režīmā
- Rugāju augstums
- HeaderTrak sānu sagāzums
- Tītavu pacelšana/nolaišana un tītavu izvirzīšana/ievirzīšana
- Izkraušanas gliemežtransportieris
- Gliemežtransportiera pagriešana
- Gliemežtransportiera locīšanas piedziņa (ja ir aprīkots)



H85874 —UN—17NOV06

A—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis

B—Indikatora lampiņa

- Separatora ieslēgšana
- Hedera ieslēgšana
- Hedera pacelšana/nolaišana
- Graudu bunkura vāki (pacelšana/nolaišana)

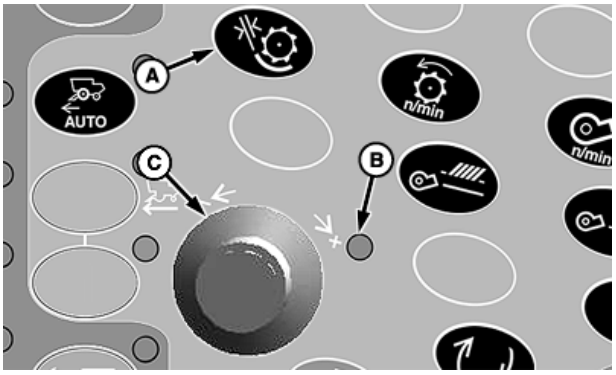
Pēc mašīnas pārvadāšanas pa ceļu, ja ir nepieciešams pārslēgties darbībai uz lauka, uz **divām sekundēm** nospiediet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi, līdz indikatora gaismiņa nodziest un atkal ir iespējams darbs ar vēlamajām slēdža funkcijām.

OUO6075,000050B -25-01JUL10-1/1

Kulšanas klīrensa iestatīšanas slēdzis (melns)

Kulšanas klīrensa iestatīšanas slēdzis (A) palielinās kuļkurvja atstarpi vai samazinās kuļkurvja atstarpi, kā to nosaka operators.

1. Nospiediet kulšanas klīrensa iestatīšanas slēdzi.
2. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.
3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu kuļkurvja atstarpi, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu kuļkurvja atstarpi.
4. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.



H85876 —UN—17NOV06

A—Kulšanas klīrensa iestatīšanas slēdzis

B—Indikatora lampiņa

C—Izvēles vadības disks

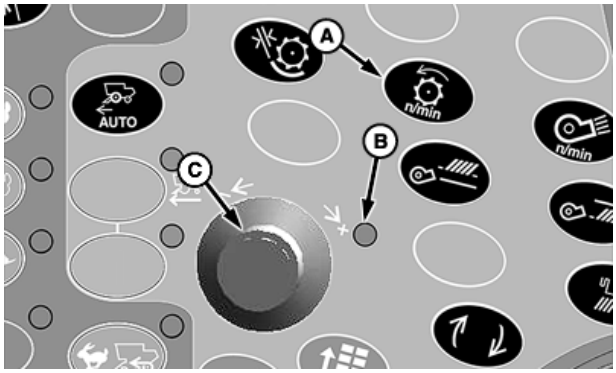
OUO6075,0000983 -25-30MAR07-1/1

Kulšanas apgriezienu iestatīšanas slēdzis (melns)

Kulšanas apgriezienu iestatīšanas slēdzis (A) palielinās kulšanas apgriezienu skaitu vai samazinās kulšanas apgriezienu skaitu, kā to nosaka operators.

1. Ieslēdziet separatora ieslēgšanas slēdzi.
2. Nospiediet kulšanas apgriezienu iestatīšanas slēdzi.
3. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.
4. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu kulšanas apgriezienu skaitu, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu kulšanas apgriezienu skaitu.
5. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.

PIEZĪME: Kulšanas apgriezienu slēdzis atiestata mazu apgriezienu trauksmes tahometru. Ikreiz, kad tiek mainīts kulšanas apgriezienu skaits, trauksme arī tiek atiestatīta. Ja eļļas temperatūra palielinās, separatora apgriezieni var palielināties par apt. 30 apgr./min četru stundu laikā. Pēc nepieciešamības iestatiet kulšanas apgriezienus.



H85877 —UN—17NOV06

A—Kulšanas apgriezienu iestatīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

OUO6075,0000984 -25-29APR10-1/1

Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšanas slēdzis (melns)

Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšanas slēdzis (A) palielinās tīrīšanas ventilatora apgriezienu skaitu vai samazinās tīrīšanas ventilatora apgriezienu skaitu, kā to nosaka operators.

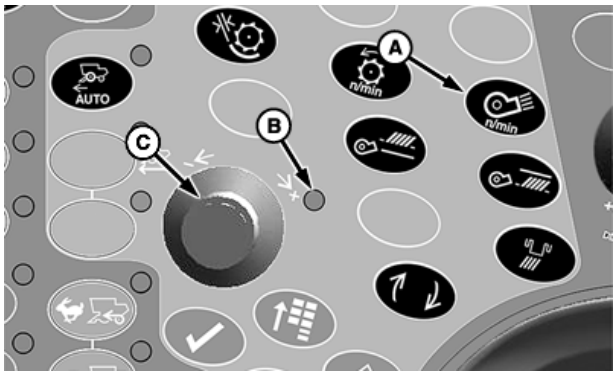
1. Ieslēdziet separatora ieslēgšanas slēdzi.
2. Nospiediet tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšanas slēdzi.
3. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.
4. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu tīrīšanas ventilatora apgriezienu skaitu, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu tīrīšanas ventilatora apgriezienu skaitu.
5. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.

Ventilatora piedziņas motoram ir termiskā (siltuma) izslēgšanas ierīce, kas aptur motoru šādos gadījumos:

- ja slēdzi nepārtraukti darbina vairāk kā divas vai trīs minūtes;
- iestatīšanas sistēma ir pret atduri, kamēr motors vēl mēģina mainīt apgriezienu skaitu;
- pārmērīgs savienojumu nospriegojums vai izliekums.

Ja ir aizdomas par kādu no augstāk minētajiem iemesliem, iztīriet un noregulējiet pēc vajadzības.

PIEZĪME: Ļaujiet motoram 10–15 minūtes atdzist, un tikai tad atkal mēģiniet to ieslēgt.



H85878 —UN—17NOV06

A—Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

OUO6075,0000985 -25-30MAR07-1/1

Dial-A-Speed vadības disks (melns)

Tītavu ātruma/Siksnas pacēlēja ātruma automātiskā iestatīšana

Dial-A-Speed vadības disks (A) izmainīs tītavu vai siksnas pacēlēja ātrumu, kā to nosaka operators. Darbības ātrums ir attiecība starp mašīnas braukšanas ātrumu un tītavu vai siksnas ātrumu (skatiet Dial-A-Speed sistēma sadaļā CommandTouch kabīnes stūra statnis).

Griežot pogu uz plus (+) simbola pusi, tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums un iestatījuma punkts palielinās, vai, griežot uz mīnus (-) simbola pusi, tītavu un siksnas pacēlēja ātrums un iestatījuma punkts samazinās.



H85873 —UN—17NOV06

A—Dial-A-Speed vadības disks

OUO6075,000097D -25-19DEC07-1/2

Tītavu ātruma/siksnas pacēlēja ātruma manuālā iestatīšana

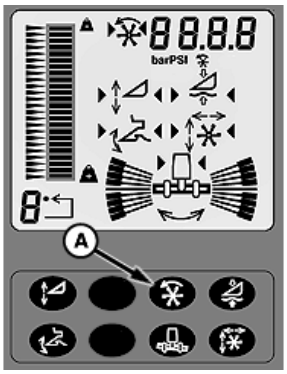
Lai atslēgtu automātisko iestatīšanas sistēmu un atļautu manuālo vadību, nospiediet Dial-A-Speed pogu (A) uz displeja. Pagrieziet Dial-A-Speed vadības disku (B), lai manuāli izmainītu tītavu vai siksnas pacēlēja ātrumu.

Griežot pogu uz plus (+) simbola pusi, tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums palielinās, vai, griežot uz mīnus (-) simbola pusi, tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums samazinās.

Sistēma atrodas manuālā režīmā, ja:

- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Heders un separators ir pieslēgti.
- Dial-A–Speed ir atslēgts, vai arī, ja mašīnas ātrums ir mazāks par 1/4 km/h (0.16 mph).

PIEZĪME: Kukurūzas pīķi ar pievienotām tītavām sakritušā kukurūzā darbosies tikai manuālā režīmā.



H90412 —UN—17DEC07



H90425 —UN—18DEC07

A—Dial-A-Speed poga **B—Dial-A-Speed vadības disks**

OUO6075,000097D -25-19DEC07-2/2

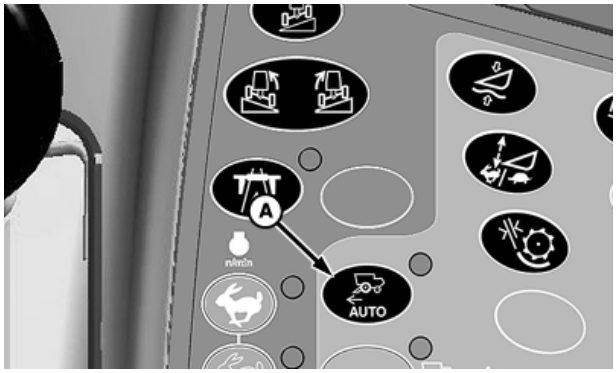
Harvest Smart padeves režīma pieslēgšanas slēdzis (melns) (opcija)

Harvest Smart padeves režīma aktivizēšanas slēdzis (A) ļauj mašīnai pieslēgt Harvest Smart un ļauj operatoram izvēlēties divus darbības režīmus **(Smart** un **Caurplūde)** vai arī izslēgt sistēmu.

Vienreiz nospiežot Harvest Smart padeves režīma aktivizēšanas slēdzi, CommandCenter displejā tiek attēlots padeves režīma uznirstošais ekrāns. Kad ir redzams uznirstošais ekrāns, vēlreiz nospiediet pogu, lai pārslēgtu starp dažādiem režīmiem **(Smart**, **Caurplūde)** un **IZSL.**

Šajā ekrānā operators drīkst veikt šādu parametru izmaiņas:

- Maksimālais ražas novākšanas ātrums
- Norādītie motora apgriezieni
- Mašīnas reakcijas ātrums



H85902 —UN—17NOV06

A—Harvest Smart padeves režīma atļaujas slēdzis

- Norādītais rotora spiediens (caurplūdes režīms)

OUO6075,000098F -25-03AUG07-1/2

Grieziet izvēles pogu (A), lai izvēlētos kādu no tālāk norādītajiem:

- Maksimālais ražas novākšanas ātrums (B)
- Norādītie motora apgriezieni (C)
- Mašīnas reakcijas ātrums (D)
- Norādītais rotora spiediens (caurplūdes režīms) (E)

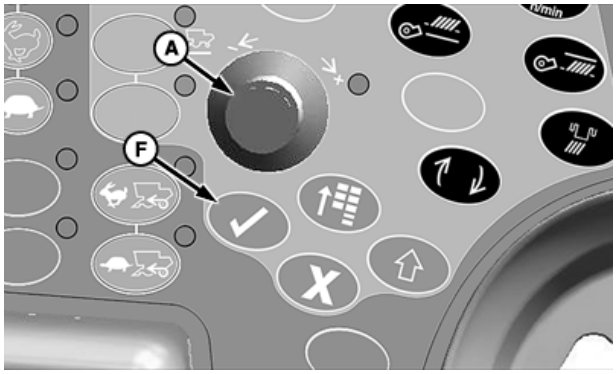
Kad vēlamās izvēles iespējas ir izceltas, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (F).

Grieziet izvēles vadības disku, līdz kamēr ekrānā ir redzama vēlamā vērtība, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtību.

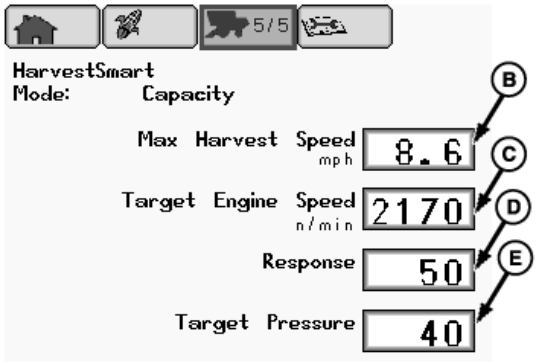
Pēc nepieciešamības atkārtojiet procedūru pārējiem iestatījumiem.

PIEZĪME: Nospiediet CommandCenter Sākuma lapas pogu, lai atsāktu normālu darbību.

A—Izvēles vadības disks
B—Maksimālais ražas novākšanas ātrums
C—Norādītie motora apgriezieni
D—Mašīnas reakcijas ātrums
E—Norādītais rotora spiediens (caurplūdes režīms)
F—Apstiprināšanas slēdzis



H86412 —UN—17NOV06



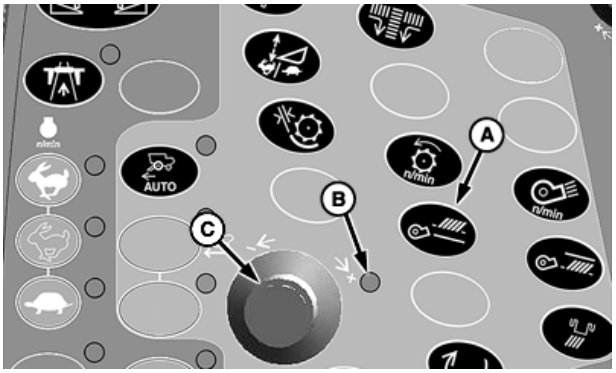
H86413 —UN—25JAN07

OUO6075,000098F -25-03AUG07-2/2

Pelavu atdalītāja iestatīšanas slēdzis (melns)

Pelavu atdalītāja iestatīšanas slēdzis (A) ļauj operatoram iestatīt pelavu atdalītāja atstarpi no kabīnes iekšienes, kā to nosaka operators.

1. Nospiediet pelavu atdalītāja iestatīšanas slēdzi.
2. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot
3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu pelavu atdalītāja atstarpi, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu pelavu atdalītāja atstarpi.
4. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.



H85880 —UN—17NOV06

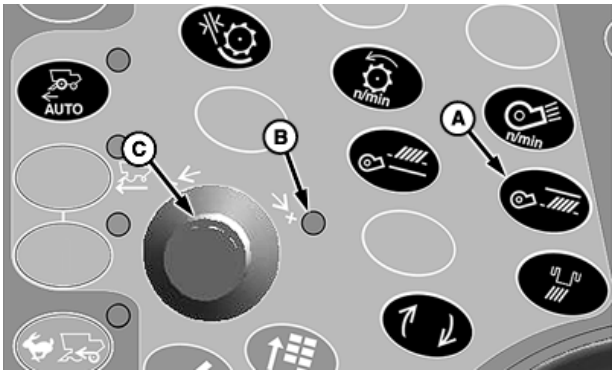
A—Pelavu atdalītāja iestatīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

OUO6075,0000987 -25-30MAR07-1/1

Sietu iestatīšanas slēdzis (melns)

Sieta iestatīšanas slēdzis (A) ļauj operatoram iestatīt sieta atstarpi no kabīnes iekšienes, kā to nosaka operators.

1. Nospiediet sietu iestatīšanas slēdzi.
2. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.
3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu sieta atstarpi, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu sieta atstarpi.
4. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.



H85881 —UN—17NOV06

A—Sietu iestatīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

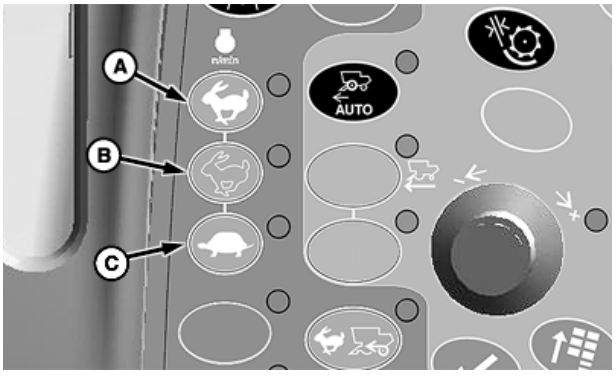
OUO6075,0000988 -25-30MAR07-1/1

Motora apgriezienu skaita slēdži (oranži)

Ar motora apgriezienu slēdžiem var palielināt vai samazināt motora apgriezienu skaitu.

- Slēdzis (A) ir lieliem apgriezieniem.
- Slēdzis (B) ir vidējiem apgriezieniem.
- Slēdzis (C) ir maziem apgriezieniem.

A—Liels motora apgriezienu skaits
B—Vidējs motora apgriezienu skaits
C—Mazs motora apgriezienu skaits



H85884 —UN—17NOV06

OUO6075,000098B -25-15NOV06-1/1

ProDrive 1. un 2. režīma slēdži (oranži)

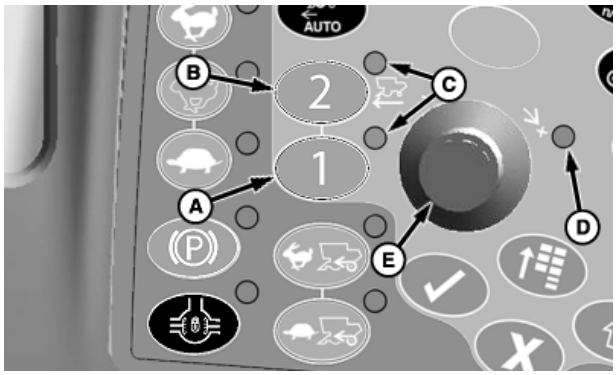
PIEZĪME: Riepu izmēri un valstī spēkā esošie noteikumi ierobežo maksimālo braukšanas ātrumu. Ātrumu var ieprogrammēt, sākot no nulles līdz pat maksimālajam atļautajam braukšanas ātrumam.

Maksimālais atpakaļgaitas ātrums ir 10 km/h (6.2 mph), un tas dažādos režīmos nemainās.

ProDrive 1. vai 2. režīmu slēdžus var izvēlēties mašīnas braukšanas laikā.

ProDrive 1. režīma slēdzis (A) un ProDrive 2. režīma slēdzis (B) tiek izmantoti, lai elektroniski vadītu transmisijas braukšanas ātrumu. Ar slēdžiem var iestatīt ērtu ātrumu ražas novākšanas vai braukšanas laikā. Kad vēlamais braukšanas ātrums ir iestatīts un daudzfunkciju vadības svira ir pārbīdīta pilnībā uz priekšu, mašīna nedarbosies ātrāk par izvēlētā režīma iestatījuma punktu.

1. Nospiediet ProDrive 1. vai 2. režīma slēdzi. Indikatora lampiņas (C) norāda pašreiz izvēlēto režīmu.
2. Indikatora lampiņa (D) izgaismojas, norādot, ka iestatījuma punktu ir iespējams pielāgot.



H91048 —UN—28MAR08

A—ProDrive 1. režīma slēdzis
B—ProDrive 2. režīma slēdzis
C—Indikatora lampiņas
D—Indikatora lampiņa
E—Izvēles poga

3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai palielinātu ātrumu, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai samazinātu ātrumu.

OUO6075,000014F -25-10JUL08-1/3

4. CommandCenter displejā tiek attēloti operatora pielāgojuma iestatījumi šādiem parametriem:

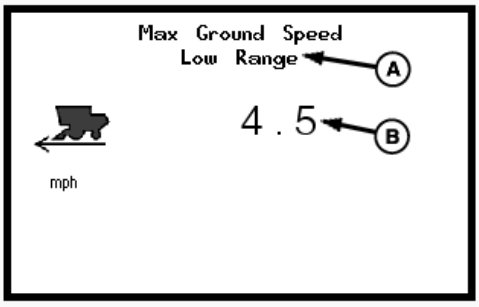
PIEZĪME: 1. režīma maksimālo ātrumu nav iespējams uzstādīt lielāku par pašreizējo 2. režīma iestatīto maksimālo ātrumu.

Mašīnai ir ātruma diapazons 0–7,2 km/h (0–4.5 mph), kā tas redzams tālāk, un tā nestrādās ātrāk par iestatījuma punkta ātrumu.

Ātruma maiņa starp 1. un 2. režīmu (Piemērs: 1. režīms ir iestatīts uz 8 km/h (5 mph) ar daudzfunkciju vadības sviru vidējā diapazonā (4 km/h 2.5 mph). 2. režīms ir iestatīts uz 20 km/h (12.4 mph) ar daudzfunkciju vadības sviru vidējā diapazonā (10 km/h 6.2 mph). Pašreizējais braukšanas ātrums starp režīmiem palielinās).

Maksimālais braukšanas ātrums, zemais diapazons (1. režīms)

- Maksimālais braukšanas ātrums, zemais diapazons (A) tiek attēlots, kad ir izvēlēts ProDrive 1. režīma slēdzis.
  - Displejā tiek attēlots pašreizējā iestatījuma punkta ātrums (B)



H91049 —UN—22APR08

A—Maksimālais braukšanas ātrums, zemais diapazons
B—Pašreizējā iestatījuma punkta ātrums

  - Pagriežot izvēles vadības pogu, mašīna lēni palielina vai samazina braukšanas ātrumu neatkarīgi no daudzfunkciju vadības sviras pozīcijas.

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000014F -25-10JUL08-2/3

PIEZĪME: Mašīnai ir ātruma diapazons 0–15,6 km/h (0–9.7 mph), kā tas redzams tālāk, un tā nestrādās ātrāk par iestatījuma punkta ātrumu.

Ātruma maiņa starp 1. un 2. režīmu (Piemērs: 1. režīms ir iestatīts uz 8 km/h (5 mph) ar daudzfunkciju vadības sviru vidējā diapazonā (4 km/h, 2.5 mph). 2. režīms ir iestatīts uz 20 km/h (12.4 mph) ar daudzfunkciju vadības sviru vidējā diapazonā (10 km/h, 6.2 mph). Pašreizējais braukšanas ātrums starp režīmiem palielinās).

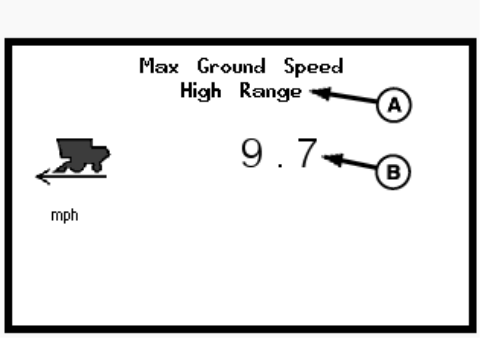
Maksimālais braukšanas ātrums, augstais diapazons (2. režīms)

- Maksimālais braukšanas ātrums, augstais diapazons (A) tiek attēlots, kad ir izvēlēts ProDrive 2. režīma slēdzis.
  - Displejā tiek attēlots pašreizējā iestatījuma punkta ātrums (B)
  - Pagriežot izvēles vadības pogu, mašīna lēni palielina vai samazina braukšanas ātrumu neatkarīgi no daudzfunkciju vadības sviras pozīcijas.

PIEZĪME: Ja ir lielāki maksimālie iestatījuma punkti, tad mašīnas kustības ir agresīvākas. Vienmēr ir labāk izmantot zemu diapazonu ar zemu maksimālo iestatījuma punktu, veicot precīzas kustības (pievienojot hederu).

1. piemērs: Hedera pievienošana mašīnai un vēlamās kultūras novākšana. 1. režīms iestatīts uz 1,6 km/h (1 mph). 2. režīms iestatīts uz 11,3 km/h (7 mph).

2. piemērs: Braukšana ūdens tuvumā un vēlamās kultūras novākšana. 1. režīms iestatīts uz 4,8 km/h (3 mph). 2. režīms iestatīts uz 11,3 km/h (7 mph).



H91050 —UN—22APR08

A—Maksimālais braukšanas ātrums, augstais diapazons

B—Pašreizējā iestatījuma punkta ātrums



H91047 —UN—02APR08

A—Augstāks paātrinājuma diapazons

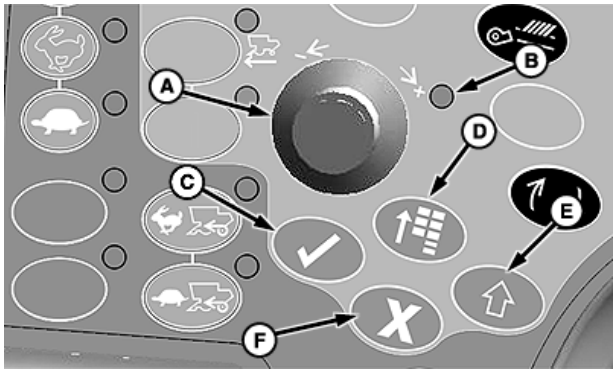
B—Zemāks paātrinājuma diapazons

OUO6075,000014F -25-10JUL08-3/3

Operatora interfeisa vadības ierīces

- **Izvēles vadības disks (A):** ļauj operatoram CommandCenter displejā mainīt izcēlumu no viena vienuma uz citu. Kad vienums ir izcelts, tiks attēlots "rīka padoms" ar izceltā objekta aprakstu. Izvēles vadības disks tiek izmantots arī datu ievadē, lai palielinātu/samazinātu skaitliskās vērtības.
- **Indikatora lampiņa (zaļa) (B):** parāda, ka slēdzis ir izvēlēts un tagad var iestatīt operatora izvēlētās pozīcijas vai iestatījumus.
- **Apstiprināšanas slēdzis (zaļš) (C):** ļauj operatoram izvēlēties vēlamo izcelšanas zonu CommandCenter displejā vai apstiprināt darbību.
- **Galvenās izvēlnes slēdzis (zaļš) (D):** tiek izmantots, lai izmainītu aktīvo aplikāciju, kas darbojas CommandCenter displejā. Vienumi vai aplikācijas, kas ir ietverti izvēlnē:
  - Kombaina iestatījumi
  - Borta diagnostikas, problēmu novēršanas sistēma
  - Displeja iestatījumi

PIEZĪME: Displeja izvēles slēdzis ir jāaktivizē, lai veiktu navigāciju starp CommandCenter un GreenStar displeju (ja aprīkots). Sīkāku informāciju jautājiet savam John Deere izplatītājam.



H85905 —UN—17NOV06

A—Izvēles vadības disks
B—Indikatora lampiņa
C—Apstiprināšanas slēdzis
D—Galvenās izvēlnes slēdzis
E—Displeja izvēles slēdzis
F—Atcelšanas slēdzis

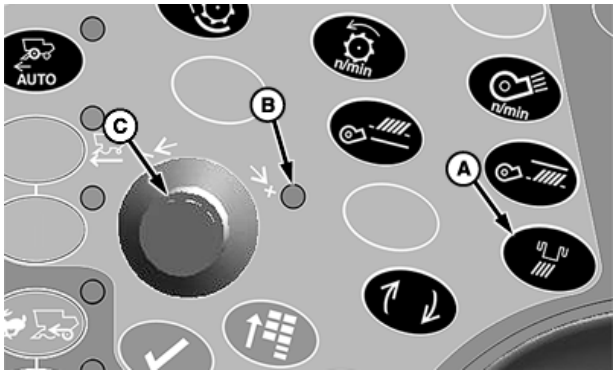
- **Displeja izvēles slēdzis (zaļš) (E):** ļauj operatoram izmainīt, kuru displeju kontrolē izvēles vadības disks (CommandCenter vai GreenStar displejs (ja ir aprīkots)).
- **Atcelšanas slēdzis (zaļš) (F):** ļauj operatoram jebkurā laikā atcelt darbību CommandCenter displejā.

OUO6075,0000990 -25-13JUL07-1/1

Salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšanas slēdzis (melns)

Salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšanas slēdzis (A) ļauj operatoram iestatīt salmu smalcinātāja plākšņu virzienu no kabīnes iekšienes.

1. Nospiediet salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšanas slēdzi.
2. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.
3. Pagrieziet izvēles vadības disku (C) plusa (+) simbola virzienā, lai pārvietotu salmu smalcinātāja plāksnes pa labi, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai pārvietotu salmu smalcinātāja plāksnes pa kreisi.
4. CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.



H85907 —UN—17NOV06

A—Salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles vadības disks

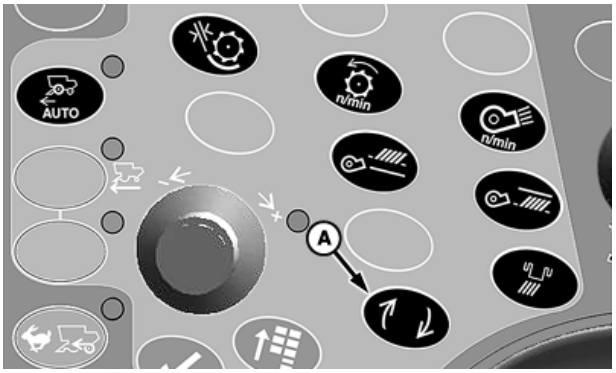
OUO6075,0000989 -25-30MAR07-1/1

Apmaiņas slēdzis (melns)

Nospiežot apmaiņas slēdzi (A), operators var automātiski pārvietot smalcinātāja plāksnes no labās puses uz kreiso un no kreisās puses uz labo.

PIEZĪME: Piemērs: Ja vējš pūš salmus vai stiebrus uz nenopļauto lauku vai operators ir sasniedzis rindas beigas un brauc atpakaļ pretējā virzienā, nospiediet apmaiņas slēdzi, lai liktu smalcinātāja plāksnēm automātiski pārvietoties uz pretējo pusi.

A—Apmaiņas slēdzis



H85908 —UN—20NOV06

OUO6075,000098A -25-08AUG07-1/1

Stāvbremzes slēdzis (oranžs)

PIEZĪME: Kad sistēma ir pirmo reizi iedarbināta, tā ir manuālajā režīmā un ar ieslēgtu indikatora gaismiņu, kas norāda uz pieslēgtām stāvbremzēm. Vienreiz nospiediet stāvbremžu slēdzi, lai uzsāktu automātisko režīmu.

Stāvbremžu slēdzis (A) manuāli vai automātiski pieslēdz/atslēdz stāvbremzi, neļaujot mašīnai kustēties.

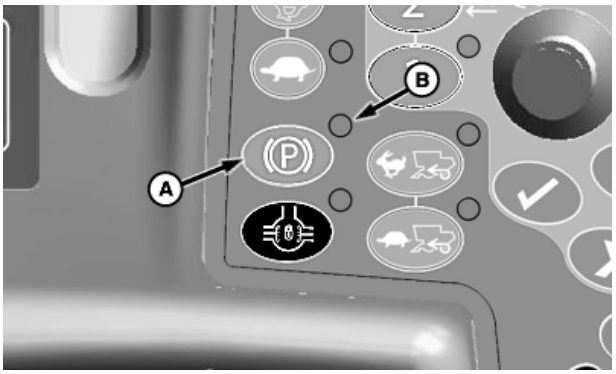
Automātiskais režīms:

- **Vienreiz** nospiediet stāvbremžu slēdzi, lai iestatītu stāvbremzes automātiskajā režīmā. Indikatora lampiņa (B) izgaismojas un mirgo.
  - Ja daudzfunkciju vadības svira ir neitrālajā pārnesumā un ātrums ir mazāks par 3 km/h (1.9 mph), stāvbremzes tiek ieslēgtas. Ja daudzfunkciju vadības svira tiek pārbīdīta ārā no neitrālā pārnesuma, stāvbremzes tiek atlaistas.

  PIEZĪME: Stāvbremze pieslēdzas katru reizi, kad daudzfunkciju vadības svira ir iestatīta neitrālajā stāvoklī, vai ja motors ir izslēgts.

Manuālā ieslēgšana (noklusētais režīms):

- **Divreiz** nospiediet stāvbremžu slēdzi, lai iestatītu stāvbremzes manuālajā režīmā. Indikatora lampiņa (B) izgaismojas.



H90261 —UN—08NOV07

A—Stāvbremžu slēdzis **B—Indikatora lampiņa**

- Ja daudzfunkciju vadības svira ir neitrālajā pārnesumā un ātrums ir mazāks par 3 km/h (1.9 mph), stāvbremzes tiek ieslēgtas. Ja daudzfunkciju vadības svira tiek pārbīdīta ārā no neitrālā pārnesuma vai ja ātrums ir lielāks par 3 km/h (1.9 mph), atskan trauksmes signāls.

OUO6075,0000152 -25-28MAY08-1/1

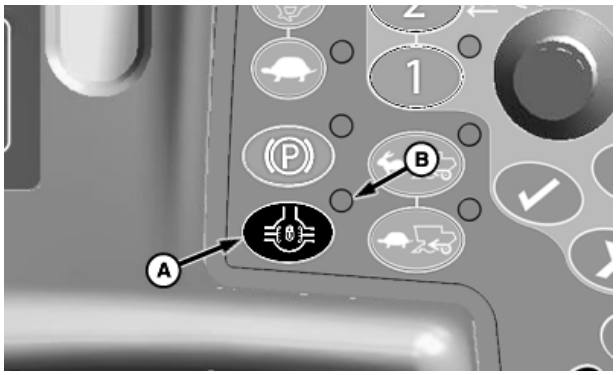
Diferenciāļa bloķēšanas slēdzis (melns)

PIEZĪME: Diferenciāļa bloķēšana neieslēdzas, ja ir ieslēgts ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis. Diferenciālis atvienojas, ja tiek nospiesti bremžu pedāļi.

Ieslēgšana ir iespējama tikai tad, ja braukšanas ātrums nepārsniedz 10 km/h (6.2 mph), un tas automātiski atslēdzas, ja braukšanas ātrums pārsniedz 12 km/h (7.5 mph).

Diferenciāļa bloķēšanas slēdzis (A) manuāli ieslēdz/izslēdz diferenciāļa bloķēšanu, lai uz lauka atrisinātu vilces problēmas.

PIEZĪME: Displejā tiek attēlots biezs apļa simbols ar bloķēšanas simbolu, norādot, ka diferenciāļa bloķētājs ir ieslēgts.



H90262 —UN—08NOV07

A—Diferenciāļa bloķēšanas slēdzis

B—Indikatora lampiņa

OUO6075,0000153 -25-28MAY08-1/1

Četru riteņu piedziņas slēdži (oranžs) (opcija)

SVARĪGI: Neieslēdziet un neizslēdziet četru riteņu piedziņu, braucot ar mašīnu maksimālajā ātrumā. Samaziniet ātrumu līdz pusei no maksimālā ātruma.

Pirms braukšanas lejup pa stāvām nogāzēm izslēdziet četru riteņu piedziņu.

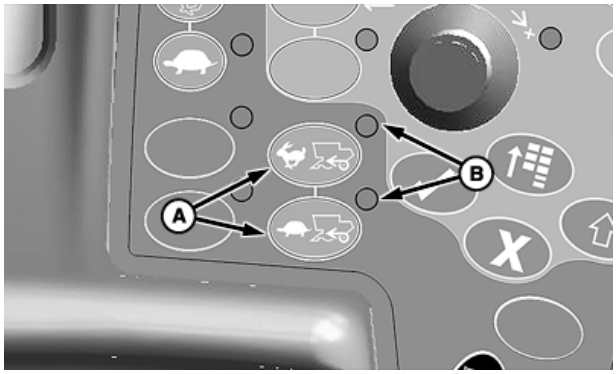
Ražas novākšanas laikā drīkst pārslēgt starp zemajiem (bruņurupuča) un augstajiem (trusis) iestatījumiem braukšanas (“GO”) laikā.

Četru riteņu piedziņas slēdži (A) tiek izmantoti, lai kontrolētu četru riteņu piedziņas sistēmas ātrumu.

Nospiediet vienu no četru riteņu piedziņas slēdžiem vienu reizi, lai ieslēgtu, vai vienu reizi, lai izslēgtu. Indikatora lampiņa (B) virs attiecīgā slēdža iedegas, norādot uz to, kurš slēdzis tiks izvēlēts.

Nospiediet apakšējo slēdzi (bruņurupuci), kad nepieciešama lielāka vilkme, vai augšējo slēdzi (trusis), kad nepieciešami lielāki ātrumi.

PIEZĪME: Vairumā gadījumu ir normāli, ja priekšējie riteņi buksē (zaudē vilkmi) pirms aizmugurējiem riteņiem. Īpaši dubļainos apstākļos var būt nepieciešams uz brīdi pieslēgt abas bremzes, lai palielinātu hidrostatisko spiedienu uz četru riteņu piedziņas motoriem.



H85887 —UN—17NOV06

A—Četru riteņu piedziņas slēdži

B—Indikatora lampiņas

Iesakām atstāt četru riteņu piedziņa zemajā iestatījumā (bruņurupucis), lai mašīna varētu darboties ar maksimālo vilkmi. Ieteicams lietot lielu (trusis) ātrumu tikai tādēļ, lai ļautu aizmugures riteņiem griezties ātrāk par braukšanas ātrumu, ja nepieciešams.

OUO6075,0000151 -25-28MAY08-1/1

Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis (melns) (opcija)

PIEZĪME: Pārbaudiet ka izkraušanas gliemežtransportieris ir pilnībā atlocīts, pirms to ieslēdziet. Ja izkraušanas gliemežtransportieris netiek lietots, iesakām to pagriezt atpakaļ un salocīt pārvadāšanas pozīcijā.

Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis (A) vada izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanu. Trīs sekundes turiet slēdža apakšējo daļu (automātiskais režīms), lai izbīdītu nelielu izkraušanas gliemežtransportiera daļu, vai trīs sekundes turiet slēdža augšdaļu (automātiskais režīms), lai iebīdītu nelielu izkraušanas gliemežtransportiera daļu.

CommandCenter displejs norāda salokāmā izkraušanas gliemežtransportiera pozīciju. Displejs norāda tikai tad, kad operators atloka vai saloka transportieri.

PIEZĪME: Displejs norāda, ja izkraušanas gliemežtransportieris nav sasniedzis pilnībā izbīdītu (lauka) pozīciju. Izkraušanas gliemežtransportieris nedarbosies, kamēr tas nav pilnībā izbīdīts. Displejs norāda, ja izkraušanas gliemežtransportieris



H85879 —UN—17NOV06

A—Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis

nav sasniedzis pilnībā salocītu (pārvadāšanas) pozīciju pēc tam, kad operators saloka izkraušanas gliemežtransportieri.

OUO6075,0000986 -25-30MAR07-1/1

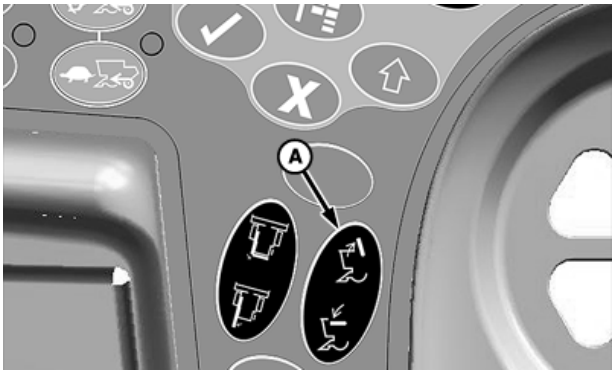
Graudu bunkura pārsega slēdzis (melns)

⚠ UZMANĪBU: Izvairieties no pieskaršanās elektriskām strāvas pārvades līnijām. Graudu bunkura vākam ir jābūt aizvērtam, pirms mašīna tiek transportēta pa ceļiem. Ja ražas novākšanu veic zemu esošu elektrisko līniju tuvumā, nolaidiet graudu bunkura vākus 15° atvērtā pozīcijā.

SVARĪGI: Atveriet graudu bunkura vākus līdz 15° vai vairāk pirms separatora ieslēgšanas. 15° uzlīmes ir redzamas uz tīro graudu transportiera caur kabīnes aizmugurējo logu. Aktuators nevar atvērt vai aizvērt vākus, ja graudu bunkurs ir pilns.

Graudu bunkura pārsega slēdzis (A) ļauj operatoram pacelt vai nolaist graudu bunkura vākus. Kad graudu bunkura vāki ir atvērti, tīro graudu kraušanas transportieris arī paceļas uz augšu, un, kad vākus nolaiž uz leju, tīro graudu kraušanas transportieris nolokās uz leju.

Turiet slēdža apakšdaļu, lai nolaistu graudu bunkura vākus un tīro graudu kraušanas transportieri, vai arī turiet slēdža augšdaļu, lai paceltu graudu bunkura vākus un tīro graudu kraušanas transportieri.



H85909 —UN—17NOV06

A—Graudu bunkura pārsega slēdzis

CommandCenter rokas balsta displejs attēlo graudu bunkura vāka un tīro graudu iekraušanas transportiera pozīciju.

PIEZĪME: Displejs norāda, ja graudu bunkura vāki ir atvērti braukšanas režīmā pa ceļu vai ja graudu bunkura vāki ir aizvērti, ieslēdzoties separatoram.

OUO6075,0000982 -25-30MAR07-1/1

Daudzfunkciju vadības svira (oranža)

A—Vadības svira kustībai uz priekšu un atpakaļ
B—Ātrā Stop slēdzis
C—Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdzis
D—Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas pieslēgšanas/atslēgšanas slēdzis un indikatora lampiņa
E—Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis un HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzis (opcija)
F—Tītavu pacelšanas/nolaišanas, tītavu izvirzīšanas un ievirzīšanas (opcija), slīpā transportiera kameras reversa ātrums, iestatāmas kukurūzas pīķa seguma plāksnes (opcija)
G—Aktivizēšanas pogas (1, 2, 3)



H85888 —UN—10MAY06

OUO6075,0000993 -25-09AUG07-1/1

Daudzfunkciju vadības svira un plaukstas iestatīšana

SVARĪGI: Ja CommandCenter displejā, pārvietojot daudzfunkciju vadības sviru, tiek attēlots hidrostatiskā uzpildes spiediena brīdinājums, pārbaudiet hidraulisko eļļu vai nomainiet filtru, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju, ja problēma netiek novērsta.

Pārbīdiet daudzfunkciju vadības sviru uz priekšu, lai brauktu ar mašīnu uz priekšu, vai nedaudz pabīdiet atpakaļ virzienā pa labi un atpakaļ, lai brauktu ar mašīnu atpakaļgaitā.

Plaukstas atbalstu (A) var noregulēt trīs aiztures pozīcijās. Lai paceltu vai nolaistu plaukstas atbalstu, pārbīdiet sviru (B) zem plaukstas balsta un noregulējiet plaukstas atbalstu vēlamajā pozīcijā.



H85889 —UN—10MAY06

A—Plaukstas atbalsts **B—Svira**

OUO6075,0000600 -25-02JUL07-1/1

Ātrā Stop slēdzis (dzeltens)

⚠ UZMANĪBU: ProDrive mašīnas: Nospiežot ātrā Stop slēdzi ar ieslēgtu separatoru, mašīna ātri apstājas. Uzmanieties, lai jūs nesavainotos – sagatavojieties straujam ātruma samazinājumam.

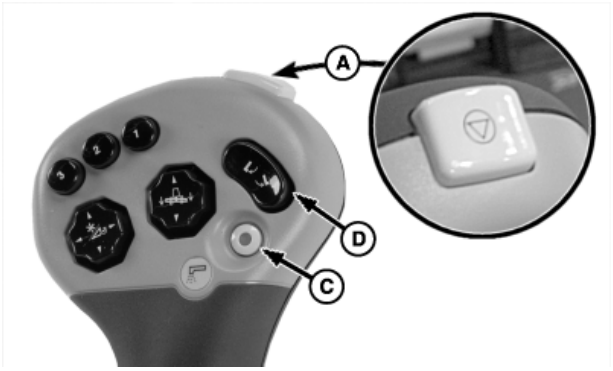
SVARĪGI: Ar šo slēdzi traucējumu gadījumā var izslēgt hedera piedziņu.

Ātrā Stop slēdzis (A) ļauj operatoram vienlaicīgi izslēgt tālāk norādītās ierīces ārkārtas gadījumā:

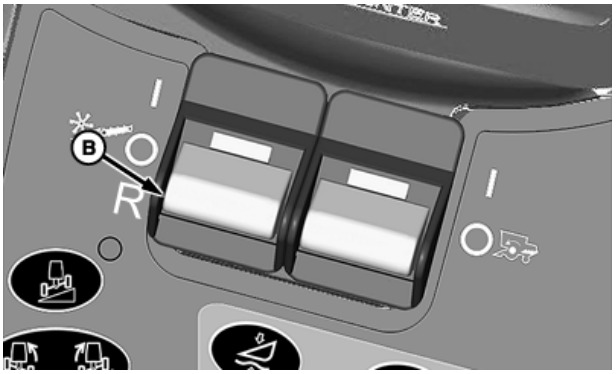
- Hedera ieslēgšanas slēdzi (B)
- Izkraušanas gliemežtransportiera slēdzi (C)
- Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdzi (D)
- ProDrive (virzīšanās uz priekšu ātri apstājas)

Nospiežot izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi uz daudzfunkciju vadības sviras, izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa tiek atsākta. Lai pieslēgtu hedera piedziņu, pagrieziet hedera pieslēgšanas slēdzi pozīcijā izslēgts, un tad atkal pozīcijā ieslēgts.

A—Ātrā Stop slēdzis
B—Hedera ieslēgšanas slēdzis
C—Izkraušanas gliemežtransportiera slēdzis
D—Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdzis



H85890 —UN—10MAY06



H85891 —UN—17NOV06

OUO6075,000050C -25-01JUL10-1/1

Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdzis (melns)

Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdzis (A) ļauj operatoram manuāli vai automātiski pagriezt izkraušanas gliemežtransportieri uz iekšu vai uz āru.

Sistēmas prasības:

- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Operatoram jāatrodas sēdeklī.

Nospiediet izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdža augšpusi, lai pagrieztu transportieri uz ārpusi, vai arī nospiediet izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdža apakšpusi, lai pagrieztu transportieri uz iekšpusi.

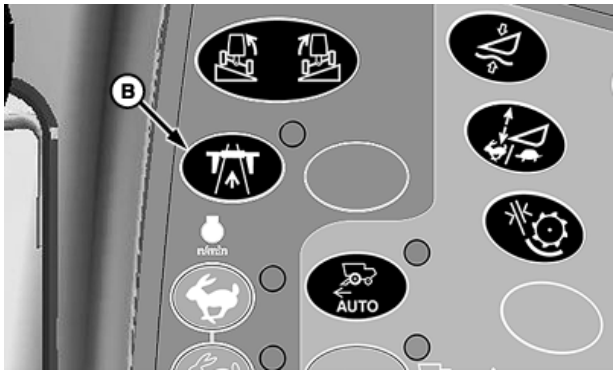
Manuālā vadība: Nospiediet un turiet daļēji nospiestu slēdzi, kamēr gliemežtransportieris sasniedz vēlamo stāvokli. Slēdzi atlaižot, gliemežtransportieris apstājas.

Automātiskā vadība: Nospiediet slēdzi pilnībā uz leju un atlaidiet to. Gliemežtransportieris pagriezīsies pilnībā uz āru vai uz iekšu, neturot slēdzi.

PIEZĪME: Automātiskā gliemežtransportiera pagriešanās nedarbojas, ja ir ieslēgta izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa. Ja izkraušanas gliemežtransportieris netiek lietots, iesakām izkraušanas gliemežtransportieri atlocīt atpakaļ pārvadāšanas pozīcijā.



H85892 —UN—10MAY06



H85871 —UN—17NOV06

A—Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešanas slēdzis

B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis

OUO6075,0000995 -25-15NOV06-1/1

Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzis (dzeltens)

Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzis (A) ļauj operatoram pieslēgt vai atslēgt izkraušanas gliemežtransportieri.

Sistēmas prasības:

- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Operatoram jāatrodas sēdeklī.

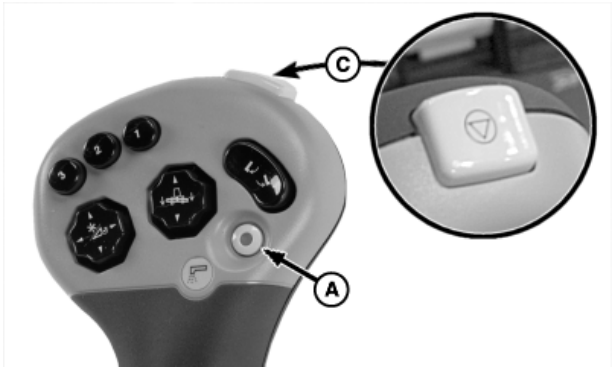
Nospiediet izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzi vienu reizi, lai ieslēgtu, vai vēlreiz, lai izslēgtu. Indikatora lampiņa iedegas, kad sistēma ir pieslēgta.

PIEZĪME: Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņu var izslēgt arī ar Ātrā Stop slēdzi (C) ārkārtas gadījumā. Lai pieslēgtu izkraušanas gliemežtransportieri gadījumā, ja heders un izkraušanas gliemežtransportieris ir apstādināti ar Ātrā Stop slēdzi, atkal nospiediet izkraušanas gliemežtransportiera slēdzi.

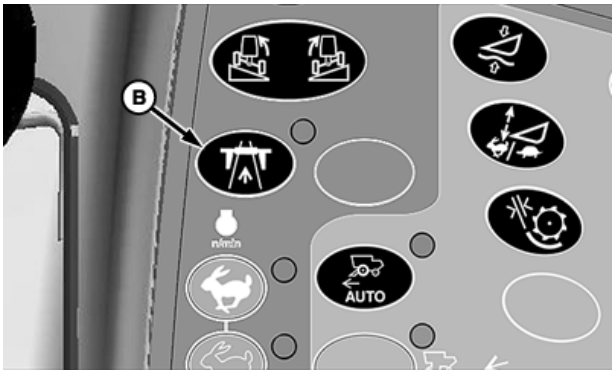
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa ieslēgsies tikai tad, ja pogu tur laikā, kad gliemežtransportieris ir automātiskā pagriešanas režīmā vai ja gliemežtransportieris ir manuāli pagriezts uz āru mazāk nekā par 50%.

Ja operators pēc ieslēgšanas pieceļas no sēdekļa, izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa turpina darboties vēl piecas sekundes un tad izslēdzas. Lai ieslēgtu sistēmu, apsēdieties operatora sēdeklī un atkal nospiediet izkraušanas gliemežtransportiera slēdzi.

PIEZĪME: Ja izkraušanas sistēmu nevar ieslēgt vai ja tā negaidīti apstājas, sēdiet taisni sēdeklī, un nospiediet izkraušanas gliemežtransportiera slēdzi.



H85894 —UN—10MAY06



H85893 —UN—17NOV06

A—Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzis
B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
C—Ātrā Stop slēdzis

OUO6075,0000996 -25-26JUL07-1/1

Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis (melns)

Hedera pacelšanas/nolaišana slēdzis (A) ļauj operatoram pacelt vai nolaist hederu.

PIEZĪME: Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzim ir divas aiztures pozīcijas. Daļēji nospiežot slēdzi, heders lēnām pacelsies vai nolaidīsies. Pilnībā nospiežot slēdzi, heders pacelsies vai nolaidīsies ātrāk.

Sistēmas prasības:

- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Operatoram jāatrodas sēdeklī.

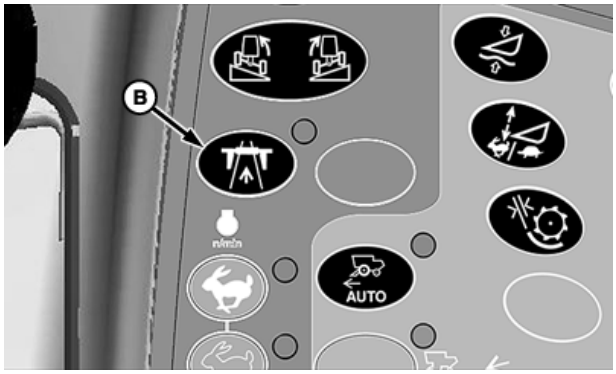
Nospiediet un turiet hedera pacelšanas/nolaišanas slēdža augšdaļu, lai paceltu hederu vai nospiediet un turiet hedera pacelšanas/nolaišanas slēdža apakšu, lai nolaistu hederu.

A—Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis

B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis



H85895 —UN—10MAY06



H85893 —UN—17NOV06

OUO6075,0000997 -25-13FEB07-1/1

HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzis (melns)

HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzis (A) ļauj operatoram sagāzt slīpā transportiera kameru pa labi vai pa kreisi.

Sistēmas prasības:

- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.

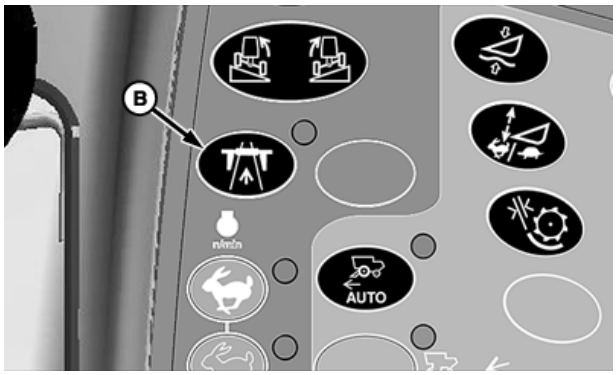
Nospiežot HeaderTrak sānu sagāzuma slēdža labo pusi, slīpā transportiera kamera tiek sagāzta pa labi, un nospiežot HeaderTrak sānu sagāzuma slēdža kreiso pusi, slīpā transportiera kamera tiek sagāzta pa kreisi.

A—HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzis

B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis



H85896 —UN—10MAY06



H85893 —UN—17NOV06

OUO6075,00009A6 -25-09AUG07-1/1

Platformas tītavu pacelšanas/tītavu izvirzīšanas un ievirzīšanas slēdzis (melns)

PIEZĪME: Slēdzis tiek izmantots arī kukurūzas pīķu aizmugures vārpstas apgriezienu un regulējamās atbalsta plates atstarpes regulēšanai. Sīkāku informāciju skatiet nodaļās Kukurūzas pīķu aizmugures vārpstas apgriezieni un Regulējamā atbalsta plates atstarpe šajā nodaļā.

Tītavu pacelšanas/tītavu izvirzīšanas/ievirzīšanas slēdzis (A) ļauj operatoram kontrolēt tītavu pozīciju.

Sistēmas prasības:

- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.

Tītavu pacelšana/tītavu izvirzīšana un ievirzīšana: Nospiediet un turiet slēdža augšdaļu, lai paceltu tītavas vai nospiediet un turiet slēdža apakšu, lai nolaistu tītavas.

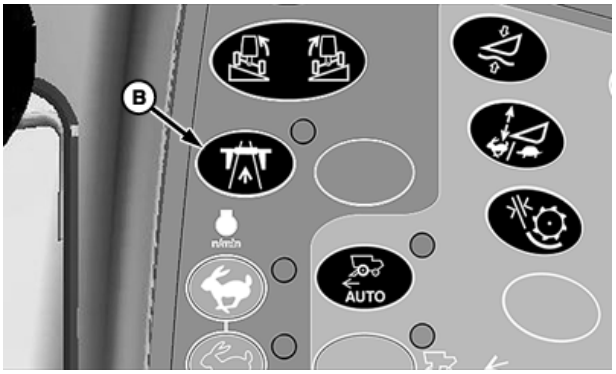
Nospiediet un turiet slēdža kreiso pusi, lai pārvietotu tītavas uz priekšu, vai nospiediet un turiet slēdža labo pusi, lai pārvietotu tītavas atpakaļ.

A—Tītavu pacelšanas/tītavu izvirzīšanas/ievirzīšanas slēdzis

B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis



H85897 —UN—10MAY06



H85893 —UN—17NOV06

OUO6075,0000AA7 -25-13FEB07-1/1

Regulējamās segplāksnes atstarpes slēdzis (melns)

PIEZĪME: Slēdzis tiek izmantots arī platformas tītavu pacelšanas/tītavu izvirzīšanas un ievirzīšanas kontrolēšanai. Sīkāku informāciju skatiet sadaļā Platformas tītavu pacelšana/tītavu izvirzīšana/ievirzīšana slēdzis šajā nodaļā.

Segplāksnes atstarpes slēdzis (A) ļauj operatoram noregulēt segplāksnes atstarpi (ja ir aprīkots).

Sistēmas prasības:

- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim (B) ir jāatrodas lauka stāvoklī.

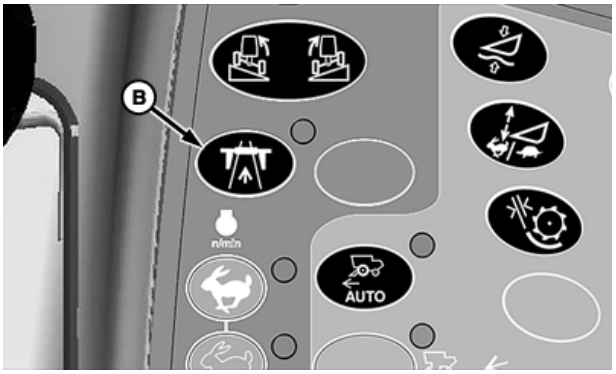
Segplāksnes atstarpe (ja ir aprīkots): Nospiediet slēdža labo vai kreiso pusi vienreiz, lai aktivizētu CommandCenter displeju. Vēlreiz nospiežot slēdža kreiso pusi, atstarpe tiek palielināta, un nospiežot slēdža labo pusi, atstarpe tiek samazināta.

A—Segplāksnes atstarpes slēdzis

B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis



H85897 —UN—10MAY06



H85893 —UN—17NOV06

OUO6075,0000353 -25-16APR09-1/1

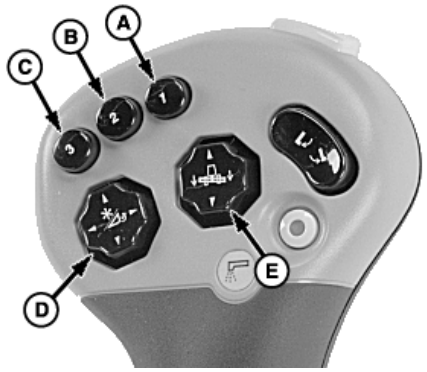
Hedera aktivizēšanas pogas (melnas)

Kad tiek nospiestas hedera aktivizēšanas pogas (A), (B) vai (C), tiek veiktas šādas funkcijas:

- Atgriešanās pļaušanas režīmā
- Rugāju augstuma jutība
- HeaderTrak sānu sagāzums
- Tītavu stāvokļa atjaunošana
- Hedera piespiešana zemei, peldošais stāvoklis

Elektroniskā kontroles sistēma pārvietos hederu atpakaļ iepriekš izvēlētajā pozīcijā, kādu izvēlas operators.

PIEZĪME: Izvēlētās hedera pozīcijas, kuras ir iestatītas, nospiežot aktivizēšanas pogas, var mainīt, nospiežot tītavu pacelšanas/nolaišanas vai tītavu izvirzīšanas un ievirzīšanas slēdzi (D) vai hedera pacelšanas/nolaišanas un HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzi (E). Kad aktivizēšanas pogu darbība ir manuāli mainīta, nospiediet vēlamo aktivizēšanas pogu, lai atkal tās aktivizētu.



H85898 —UN—10MAY06

A—1. aktivizēšanas poga
B—2. aktivizēšanas poga
C—3. aktivizēšanas poga
D—Tītavu pacelšanas/tītavu izvirzīšanas un ievirzīšanas slēdzis
E—Hedera pacelšanas/nolaišanas un HeaderTrak manuālā sānu sagāzuma slēdzis

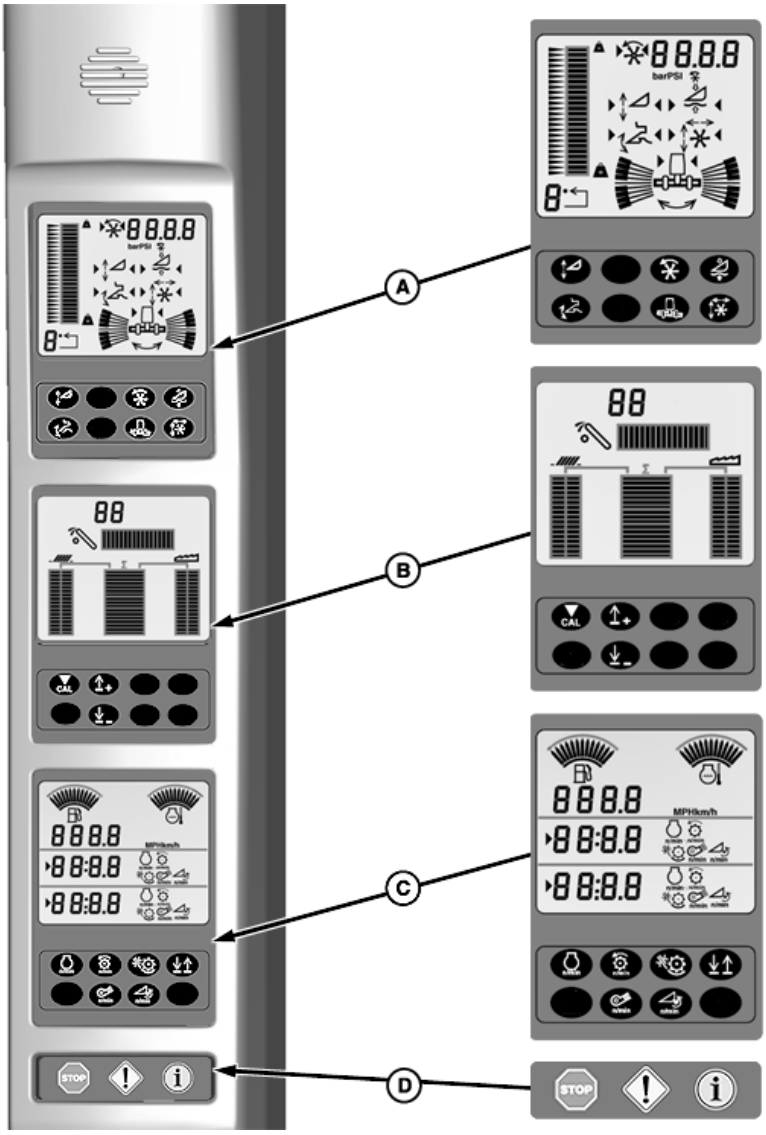
Sistēmas prasības:

- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- HeaderTrak režīmi ir ieslēgti.
- Heders ir pieslēgts.

Nospiežot hedera aktivizēšanas pogas, sistēma tiek aktivizēta. Hedera kontroles sistēma pārņems kontroli un pārvietos hederu operatora izvēlētajā pozīcijā.

OUO6075,00009A4 -25-09AUG07-1/1

CommandTouch kabīnes stūra statnis



H86000 —UN—13DEC06

A—HeaderTrak vadības displejs **B—VisionTrak™ displejs** **C—Trīsrindu displejs, tahometra displejs** **D—Brīdinājuma indikatoru displejs**

VisionTrak ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,00009A8 -25-09AUG07-1/1

HeaderTrak vadības displejs

Rugāju augstuma jutības poga: ļauj operatoram izvēlēties hedera stāvokli attiecībā pret zemi un automātiski atgriezties atpakaļ šajā stāvoklī.

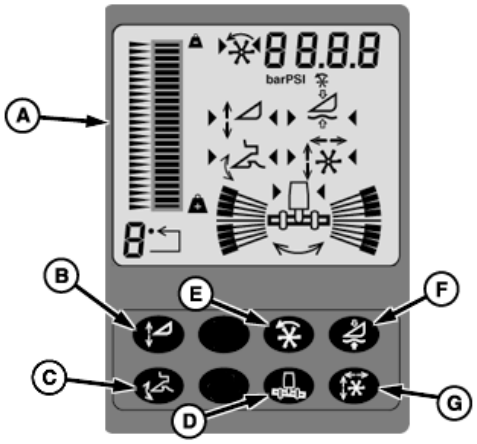
Rugāju augstuma jutības poga (HydraFlex): ļauj operatoram iestatīt pļaušanas ierīces spiedienu pret zemi vai pļaušanas ierīces svaru un automātiski atgriezties šajā iestatījumā. HydraFlex darbojas apvienojumā ar hedera augstuma jutību, lai saglabātu hedera pozīciju attiecībā pret zemi, sekotu zemes kontūrām un automātiski atgrieztos šajā pozīcijā.

Poga Atgriešanās pļaušanas režīmā: ļauj operatoram izvēlēties slīpā transportiera korpusa stāvokli attiecībā pret mašīnu un dod iespēju automātiski atgriezties šajā stāvoklī.

HeaderTrak sānu sagāzuma poga: ļauj operatoram uzturēt hedera stāvokli attiecībā pret zemi. Lai noteiktu augstumu katrā hedera galā, lieto sensorus. Lai izlīdzinātu attālumus līdz zemei katrā hedera galā, heders tiek sagāzts. Ja aprīkots ar Hedera augstuma jutību–HydraFlex (papildus pieejama), abas sistēmas strādā kopā, lai saglabātu pļaujošo siju vistuvākajā stāvoklī attiecībā pret zemi.

Dial-A-Speed poga: ļauj automātiski kontrolēt darba ātrumu tītavām vai siksnas pacēlēja hederiem. Darbības ātrums būs attiecība starp mašīnas braukšanas ātrumu un tītavu vai siksnas ātrumu.

Hedera piespiešanas zemei (peldēšanas) poga: ļauj vadīt stingro hederu kontaktā ar zemi un uzturēt iestatīto kontakta spiedienu. Operators izvēlas, cik stingri heders piespiežas zemei un automātiski atgriežas šajā spiedienā.



H86001 —UN—13DEC06

A—HeaderTrak vadības displejs
B—Rugāju augstuma jutības poga
C—Poga Atgriešanās pļaušanas režīmā
D—HeaderTrak sānu poga
E—Dial-A-Speed poga
F—Hedera piespiešanas zemei (peldēšanas) poga
G—Tītavu pozīcijas atjaunošanas poga

OUO6075,00009A9 -25-22AUG07-1/1

HeaderTrak vadības sistēmas apraksts

HeaderTrak vadība kompensē zemes nelīdzenumus un kontrolē hedera horizontālās un vertikālās pozīcijas. Sistēma nepārtraukti salīdzina iestatīto stāvokli un faktisko pozīciju, un tādā veidā notur hederu vēlamajā darba stāvoklī. Vērtības tiek ievadītas ar reakcijas ātruma regulēšanu un jutīguma regulēšanu, un izvēles pogu uz roku balsta.

Sistēmas prasības:

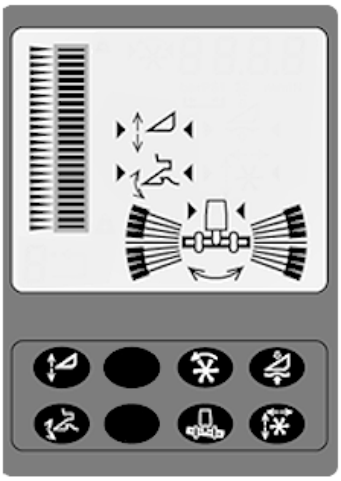
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Motors darbojas.
- Heders ir pieslēgts.
- Vēlamais hedera vadības režīms ir aktivizēts.

Sānu sagāzuma regulēšana – divi režīmi

- Manuāla regulēšana – hidrauliskās komponentes tiek aktivizētas tieši ar daudzfunkciju vadības sviru.
- Automātiskā regulēšana – paralēlas hedera augstuma regulēšanas attiecībā pret zemi tiek veiktas ar sensoru palīdzību, kuri atrodas katrā hedera galā. Tas nodrošina, ka attālums starp hederu un zemi ir vienāds gan labajā, gan kreisajā pusē.

Platformas augstuma regulēšana – četri režīmi

- Manuāla regulēšana – hidrauliskās komponentes tiek aktivizētas tieši ar daudzfunkciju vadības sviru.
- Atgriešanās pļaušanas režīmā – platformu var iestatīt jebkurā pozīcijā slīpā transportiera kameras diapazona ietvaros.



H86522 —UN—13DEC06

- Rugāju augstuma jutība – platformas augstums tiek uzturēts ar augstuma sensoru palīdzību, kuri pievienoti platformai. Tas nodrošina, ka hedera augstums virs nelīdzena reljefa vienmēr ir konstants.
- Hedera piespiešana zemei (peldēšana) – mašīna saglabā konstantu spiedienu kontaktā ar zemi.

OUO6075,00000C8 -25-26JUN08-1/4

Manuāls pacelšanas/nolaišanas ātrums (manuālās funkcijas) kontrolē hedera pacelšanas/nolaišanas funkciju vadības ierīces reakcijas ātrumu manuālajai kontrolei vai automātiskajā augstuma atjaunošanas režīmā.

Darbība:

PIEZĪME: Jutības iestatījums tiek attēlots displejā regulēšanas laikā. Iestatījumu var iestatīt robežās no 0 līdz 100.

Nospiediet slīpā transportiera režīma/jutības iestatīšanas slēdzi (A) **vienreiz** un ar izvēles pogu (B) noregulējiet režīmu, kādā heders reaģē, kad tiek pacelts vai nolaists.

Pagrieziet izvēles pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu reakcijas ātrumu, vai pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu reakcijas ātruma iestatījumus (C).



H86524 —UN—30JUL07

A—Slīpā transportiera režīma/jutības regulēšanas slēdzis
B—Izvēles poga
C—Režīma iestatījumi

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00000C8 -25-26JUN08-2/4

PIEZĪME: Ir iespējams manuāli mainīt automātiskos režīmus.

Rugāju augstuma jutības un hedera piespiešanas zemei jutība (automātiskās funkcijas) kontrolē hedera kustību reakcijas ātrumu automātiskās jutības un automātiskās peldēšanas režīmos.

Darbība

PIEZĪME: Jutības iestatījums tiek attēlots displejā regulēšanas laikā. Iestatījumus var regulēt robežās no 0 līdz 100.

Nospiediet slīpā transportiera režīma/jutības regulēšanas slēdzi (A) **divas reizes** un ar izvēles pogu (B) noregulējiet ātrumu, kādā heders seko zemes kontūrām.

Pagrieziet izvēles pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu reakcijas ātrumu, vai pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu reakcijas ātruma iestatījumus (C).



A—Slīpā transportiera režīma/jutības regulēšanas slēdzis
B—Izvēles poga
C—Jutības iestatījumi

OUO6075,00000C8 -25-26JUN08-3/4

PIEZĪME: Ir iespējams manuāli mainīt automātiskos režīmus.

Slīpā transportiera kameras sagāšanas jutības funkcija darbojas tikai mašīnām, kurām ir sāniskās sagāšanas iespējas.

Slīpā transportiera kameras sagāšanas jutība (automātiskās funkcijas) kontrolē sāniskā sagāzuma kustību reakcijas ātrumu, ja ir automātiskās jutības un automātiskās peldēšanas režīmos.

Darbība:

PIEZĪME: Jutības iestatījums tiek attēlots displejā regulēšanas laikā. Iestatījumus var regulēt robežās no 0 līdz 100.

Nospiediet slīpā transportiera režīma/jutības iestatīšanas slēdzi (A) **trīs reizes** un ar izvēles pogu (B) noregulējiet ātrumu, kādā sānu sagāzums seko zemes kontūrām.

Pagrieziet izvēles pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu reakcijas ātrumu, vai pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu reakcijas ātruma iestatījumus (C).



A—Slīpā transportiera režīma/jutības regulēšanas slēdzis
B—Izvēles poga
C—Jutības iestatījumi

OUO6075,00000C8 -25-26JUN08-4/4

Atgriešanās pļaušanas režīmā

Atgriešanās pļaušanas režīmā ļauj operatoram izvēlēties slīpā transportiera korpusa stāvokli attiecībā pret mašīnu un dod iespēju automātiski atgriezties šajā stāvoklī.

Sistēma jākalibrē ar katru hederu, kas tiek lietots ar mašīnu (skatīt nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

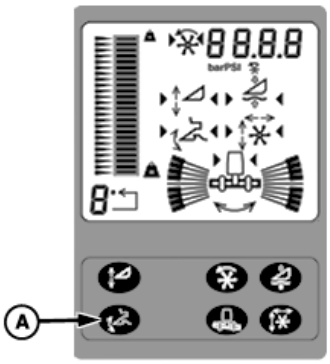
Aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras un tās lieto, lai izvēlētos vienu no trim dažādiem, programmējamiem hedera augstumiem.

PIEZĪME: Ja ir ieslēgta gan Atgriešanās pļaušanas režīmā, gan Rugāju augstuma jutība, tikai 1. aktivizēšanas poga aktivizēs Atgriešanos pļaušanas režīmā; aktivizēšanas pogas 2 un 3 tiks piešķirtas Rugāju augstuma jutībai.

Darbība:

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad:

- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Transportēšanas pa ceļiem režīma izslēgšanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Sistēma Atgriešanās pļaušanas režīmā ir ieslēgta.
- Heders ir pieslēgts.





H86495 —UN—01DEC06

A—Poga Atgriešanās pļaušanas režīmā

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00009AB -25-22AUG07-1/2

Nospiediet pogu Poga Atgriešanās pļaušanas režīmā (A) displejā, lai ieslēgtu sistēmu. Tiks attēlots simbols (B).

Aktivizējiet atgriešanos pļaušanas režīmā, nospiežot 1, 2 vai 3 aktivizēšanas pogu uz daudzfunkciju vadības sviras. Parādīsies sistēmas aktivizēšanas bultas (C), norādot, ka sistēma ir aktivizēta.

Aktivizēšanas pogas numurs (D) displeja apakšējā kreisajā stūrī norāda, kura no aktivizēšanas pogām tika izvēlēta.

Lai izmainītu aktivizēšanas pogu augstuma iestatīšanas punktu (E), nospiediet vēlamo aktivizēšanas pogu un ar aktīvā hedera augstuma vadības diska (F) palīdzību noregulējiet augstumu.

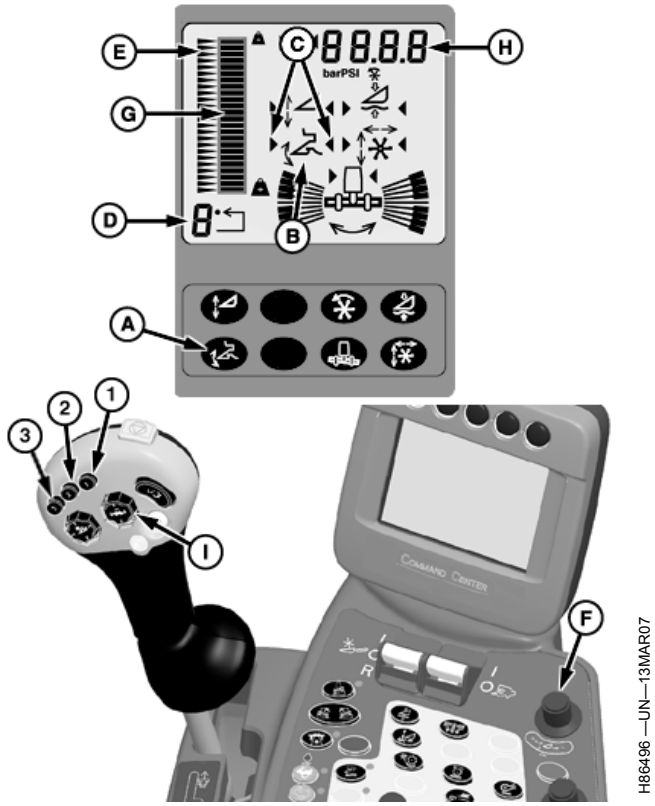
Grieziet aktīvā hedera augstuma vadības disku plus (+) simbola virzienā, lai paceltu hederu un iestatīšanas punktu, vai mīnus (-) simbola virzienā, lai nolaistu hederu un iestatīšanas punktu.

Joslas diagramma (G) un ciparu displejs (H) attēlo hedera relatīvo pozīciju, balstoties uz Atgriešanās pļaušanas režīmā sensoru, kas saistīts ar slīpā transportiera kameru.

Manuāli iestatot hedera augstumu, lietojot hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzi (I), sistēma tiks deaktivizēta.

Lai atkal aktivizētu sistēmu, nospiediet 1, 2 vai 3 aktivizēšanas pogu. Heders automātiski pārvietosies iepriekš izvēlētajā augstumā.

Sistēmas darbību atslēdz, nospiežot pogu (A).



A—Poga Atgriešanās pļaušanas režīmā
B—Simbols Atgriešanās pļaušanas režīmā
C—Sistēmas aktivizēšanas bultas
D—Aktivizēšanas pogas numurs
E—Augstuma iestatīšanas punkts
F—Hedera augstuma vadības disks
G—Joslas diagramma
H—Ciparu displejs
I— Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis

OUO6075,00009AB -25-22AUG07-2/2

Rugāju augstuma jutība

Rugāju augstuma jutība ļauj operatoram izvēlēties hedera stāvokli attiecībā pret zemi un automātiski atgriezties atpakaļ šajā stāvoklī.

Sistēma jākalibrē ar katru hederu, kas tiek lietots ar mašīnu (skatīt nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

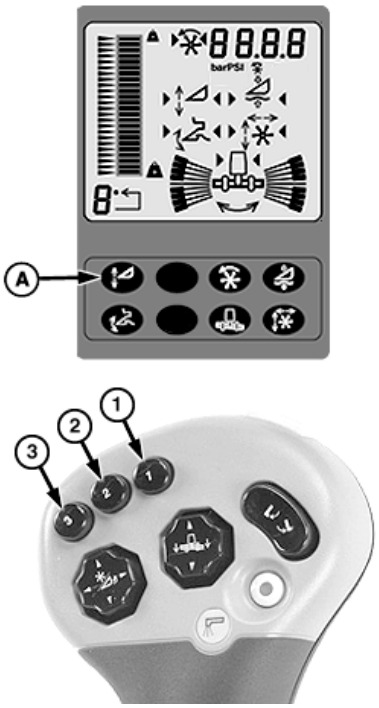
1, 2 vai 3 aktivizēšanas poga atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras un tās lieto, lai izvēlētos vienu no trim dažādiem, programmējamiem hedera augstumiem.

PIEZĪME: Ja ir ieslēgta gan Atgriešanās pļaušanas režīmā, gan Rugāju augstuma jutība, tikai 1. aktivizēšanas poga aktivizēs Atgriešanos pļaušanas režīmā; aktivizēšanas pogas 2 un 3 tiks piešķirtas Rugāju augstuma jutībai.

Darbība

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad ir izdarīts turpmāk norādītais.

- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Rugāju augstuma jutības sistēmas darbība ir atļauta.
- Heders ir pieslēgts.



H86499 —UN—13DEC06

A—Rugāju augstuma jutības poga

Turpinājums nākošā lappusē

Lai atļautu sistēmas darbību, nospiediet rugāju augstuma jutības pogu (A). Tiks attēlots simbols (B).

Aktivizējiet rugāju augstuma jutību, nospiežot aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras. Parādīsies sistēmas aktivizēšanas bultas (C), norādot, ka sistēma ir aktivizēta.

Aktivizēšanas pogas numurs (D) displeja apakšējā kreisajā stūrī norāda, kura no aktivizēšanas pogām tika izvēlēta.

Lai izmainītu aktivizēšanas pogu augstuma iestatīšanas punktu (E), nospiediet vēlamo aktivizēšanas pogu un ar aktīvā hedera augstuma vadības diska (F) palīdzību noregulējiet augstumu.

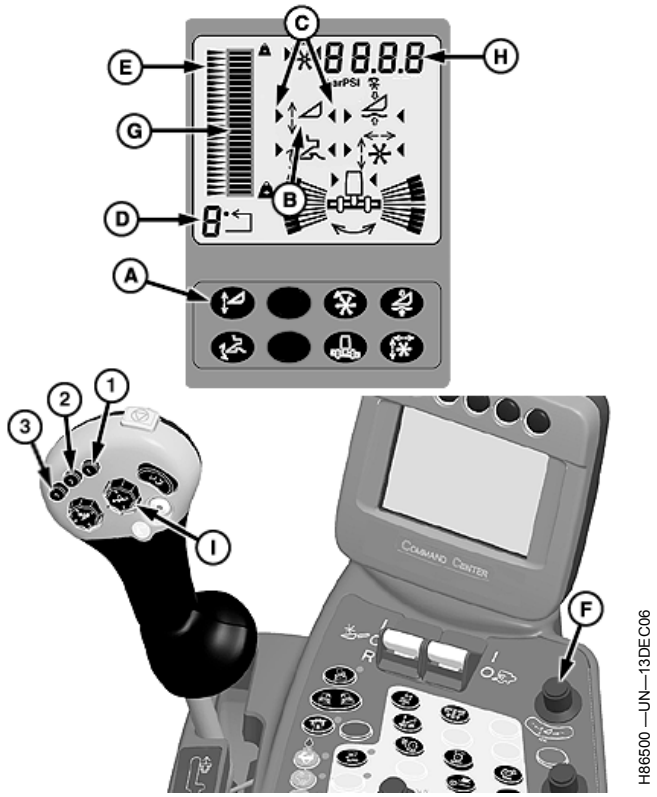
Grieziet aktīvā hedera augstuma vadības disku plus (+) simbola virzienā, lai paceltu hederu un iestatīšanas punktu, vai mīnus (-) simbola virzienā, lai nolaistu hederu un iestatīšanas punktu.

Joslas diagramma (G) un ciparu displejs (H) attēlo hedera relatīvo pozīciju, balstoties uz Atgriešanās pļaušanas režīmā sensoru, kas saistīts ar hederu.

Manuāli regulējot hedera augstumu ar hedera nolaišanas slēdzi (I), uz laiku tiks mainīta sistēmas darbība, līdz slēdzis tiks atlaists. Tiklīdz slēdzis būs atlaists, sistēma atgriezīsies automātiskā režīmā. Hedera pacelšanas slēdža (I) lietošana uz laiku deaktivizēs sistēmu, līdz tiks nospiests hedera nolaišanas slēdzis. Tiklīdz slēdzis būs nospiests, sistēma atkal aktivizēsies.

Lai atkal aktivizētu sistēmu, nospiediet aktivizēšanas pogu 1, 2 vai 3. Heders automātiski pārvietosies iepriekš izvēlētajā augstumā.

Sistēmas darbību atslēdz, nospiežot pogu (A).



A—Rugāju augstuma jutības poga
B—Rugāju augstuma jutības simbols
C—Sistēmas aktivizēšanas bultas
D—Aktivizēšanas pogas numurs
E—Augstuma iestatīšanas punkts
F—Hedera augstuma vadības disks
G—Joslas diagramma
H—Ciparu displejs
I— Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis

OUO6075,00009AC -25-22AUG07-2/2

Rugāju augstuma jutība – HydraFlex platformas

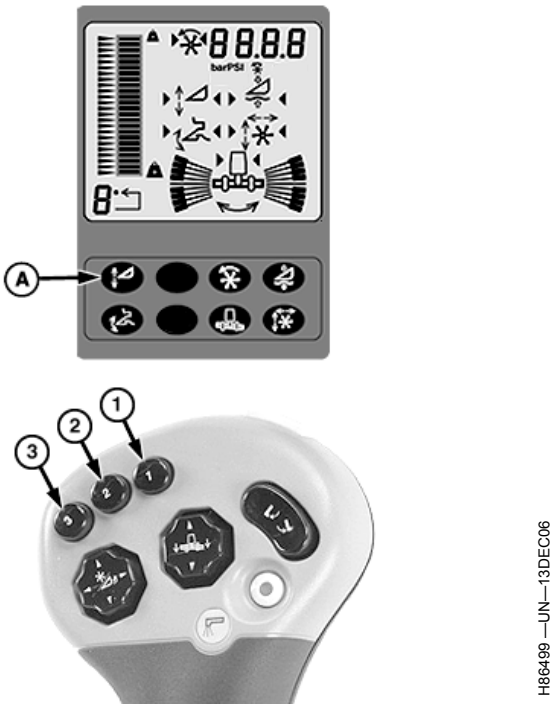
Rugāju augstuma jutība – HydraFlex ļauj operatoram iestatīt pļaujošās sijas spiedienu pret zemi vai pļaujošās sijas svaru un automātiski atgriezties šajā pozīcijā. HydraFlex darbojas apvienojumā ar Rugāju augstuma jutību, lai saglabātu hedera pozīciju attiecībā pret zemi, sekotu zemes kontūrām un automātiski atgrieztos šajā pozīcijā. HydraFlex pīķi izmanto sensoru, kas atrodas hedera labajā pusē, lai izmērītu hidraulisko spiedienu, ko lieto, lai atbalstītu pļaujošo siju.

PIEZĪME: HydraFlex nekontrolē pļaušanas augstumu attiecībā pret zemi. To automātiski kontrolē ar augstuma jutības sistēmu, un tas nav iestatāms ar aktīvā hedera vadības disku, kad ir aprīkots ar HydraFlex.

Sistēma jākalibrē ar katru hederu, kas tiek lietots ar mašīnu (skatīt nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

Aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras un tās lieto, lai izvēlētos vienu no trim dažādiem, programmējamiem HydraFlex spiedieniem.

PIEZĪME: Ja ir ieslēgta gan Atgriešanās pļaušanas režīmā, gan Rugāju augstuma jutība, tikai 1. aktivizēšanas poga aktivizēs Atgriešanos pļaušanas režīmā; aktivizēšanas pogas 2 un 3 tiks piešķirtas Rugāju augstuma jutībai.



H86499 —UN—13DEC06

A—Rugāju augstuma jutības poga

Darbība:

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad:

- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Rugāju augstuma jutības sistēmas darbība ir atļauta.
- Heders ir pieslēgts.

Turpinājums nākošā lappusē

Lai atļautu sistēmas darbību, nospiediet hedera augstuma jutības pogu (A). Tiks attēlots simbols (B).

Aktivizējiet rugāju augstuma jutību – HydraFlex, nospiežot aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras. Parādīsies sistēmas aktivizēšanas bultas (C), norādot, ka sistēma ir aktivizēta. Tiks attēloti svara simbols (D) un ciparu displejs (E), norādot, ka rugāju augstuma jutība kontrolē HydraFlex spiedienu.

Aktivizēšanas pogas numurs (F) displeja apakšējā kreisajā stūrī norāda, kura no aktivizēšanas pogām tika izvēlēta.

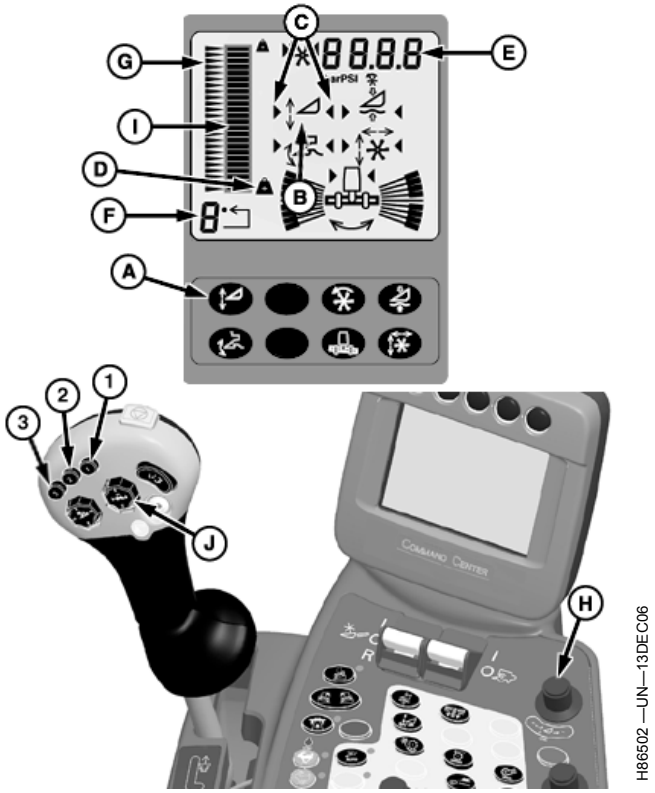
Lai izmainītu aktivizēšanas pogu spiediena iestatīšanas punktu (G), nospiediet vēlamo aktivizēšanas pogu un ar aktīvā hedera augstuma vadības diska (H) palīdzību noregulējiet spiedienu. Spiediena iestatīšanas punkts tiek parādīts ar bultu joslas diagrammas kreisajā pusē, un faktiskais spiediens tiek parādīts ciparu displejā (E). Joslas diagramma (I) parāda, vai spiediens atbilst iestatīšanas punkta indikatoram.

PIEZĪME: HydraFlex nevar darboties neatkarīgi no rugāju augstuma jutības automātiskajā režīmā. Šīs sistēmas darbojas kopīgi, lai vadītu pļaujošās sijas svaru un hedera kustību.

Grieziet aktīvā hedera augstuma vadības disku plus (+) simbola virzienā, lai palielinātu HydraFlex spiedienu un iestatīšanas punktu, vai mīnus (-) simbola virzienā, lai samazinātu HydraFlex spiedienu un iestatīšanas punktu.

Manuāli regulējot hedera augstumu ar hedera nolaišanas slēdzi (J), uz laiku tiks mainīta sistēmas darbība, līdz slēdzis tiks atlaists. Tiklīdz slēdzis būs atlaists, sistēma atgriezīsies automātiskā režīmā. Hedera pacelšanas slēdža (J) lietošana uz laiku deaktivizēs sistēmu, līdz tiks nospiests hedera nolaišanas slēdzis. Tiklīdz slēdzis būs nospiests, sistēma atkal aktivizēsies.

Lai atkal aktivizētu sistēmu, nospiediet aktivizēšanas pogu 1, 2 vai 3; manuāla hedera augstuma samazināšana ar hedera nolaišanas slēdzi (J) arī aktivizēs sistēmu. Heders automātiski pārvietosies iepriekš izvēlētā spiediena stāvoklī.



A—Rugāju augstuma jutības poga
B—Rugāju augstuma jutības simbols
C—Sistēmas aktivizēšanas bultas
D—HydraFlex aktivitātes simbols
E—Ciparu displejs
F—Ieslēgšanas pogas numurs
G—Spiediena iestatīšanas punkts
H—Hedera augstuma vadības disks
I— Joslas diagramma
J— Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis

Sistēmas darbību atslēdz, nospiežot pogu (A).

OUO6075,00009AD -25-22AUG07-2/2

Dial-A-Speed sistēma

Dial-A-Speed nodrošina operatoru ar iespēju automātiski kontrolēt darba ātrumu tītavām vai siksnas pacēlēja hederiem. Darbības ātrums būs attiecība starp mašīnas braukšanas ātrumu un tītavu vai siksnas ātrumu.

Sistēma darbosies ar jebkuru hederu, kas aprīkots ar piemērotiem tītavu vai siksnas pacēlēja ātruma sensoriem.

Darbība:

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad:

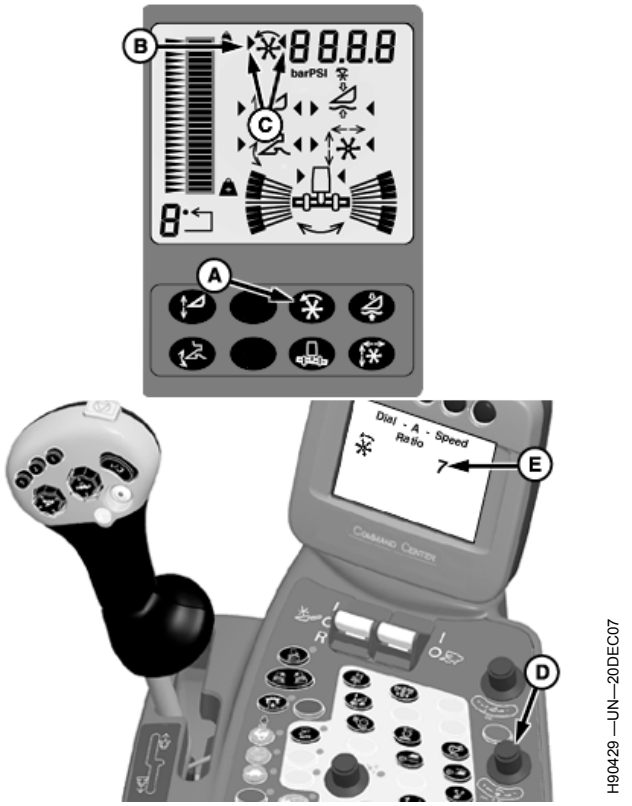
- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Heders un separators ir pieslēgti.
- Dial-A-Speed sistēmas darbība atļauta.
- Braukšanas ātrums ir lielāks par 1/4 km/h (0.16 mph).

Lai atļautu sistēmas darbību, nospiediet Dial-A-Speed pogu (A) uz displeja. Ja visi minētie apstākļi ir ievēroti, tiks attēloti simbols (B) un sistēmas aktivizēšanas bultas (C), norādot, ka sistēma ir aktīva.

PIEZĪME: Dial-A-Speed sistēma nedarbosies, ja braukšanas ātrums ir mazāks par 1/4 km/h (0.16 mph).

Braukšanas ātruma un tītavu vai siksnas pacēlēja ātruma attiecība tiek noregulēta ar Dial-A-Speed vadības disku (D). Griežot pogu uz plus (+) simbola pusi, tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums palielinās, vai, griežot uz mīnus (-) simbola pusi, tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums samazinās.

Ciparu displejā (E), kas attēlots CommandCenter, tiek attēlota izvēlētā ātruma attiecība. Jo lielāks izvēlētais attiecības skaitlis, jo ātrāk strādās tītavas vai siksnas pacēlējs attiecībā pret mašīnas braukšanas ātrumu.



H90429 —UN—20DEC07

A—Dial-A-Speed poga
B—Dial-A-Speed simbols
C—Sistēmas aktivizēšanas bultas
D—Dial-A-Speed izvēles poga
E—Ciparu displejs

Sistēmas darbību atslēdz, nospiežot pogu (A).

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000060D -25-02JAN08-1/3

Minimālo tītavu vai siksnas pacēlēja apgriezienu maiņa

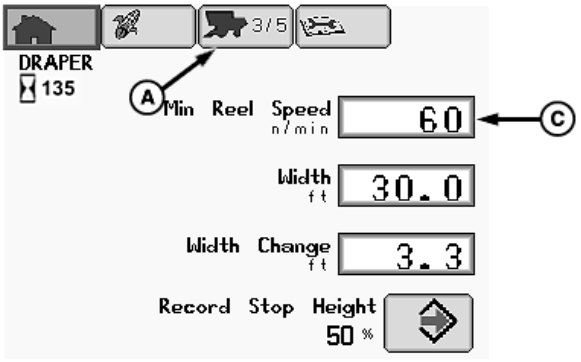
No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots minimālā tītavu ātruma logs (C).

Kad vēlamais logs izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā ir redzama vēlamā vērtība, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtības.

PIEZĪME: Minimālajam tītavu vai siksnas pacēlēja ātrumam ir zemais diapazons – 10 apgr./min. un ātrais diapazons – 60 apgr./min.

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Minimālo tītavu vai siksnas pacēlēja apgriezienu logs
D—Apstiprināšanas slēdzis



H87625 —UN—13MAR07



H86297 —UN—17NOV06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000060D -25-02JAN08-2/3

Tītavu ātruma/siksnas pacēlēja ātruma manuālā noregulēšana

Dial-A-Speed nodrošina operatoru arī ar iespēju manuāli kontrolēt darba ātrumu tītavām vai siksnas pacēlēja hederiem.

Sistēma darbosies ar jebkuru hederu, kas aprīkots ar piemērotiem tītavu vai siksnas pacēlēja ātruma sensoriem.

Darbība:

Sistēma atrodas manuālā režīmā, ja:

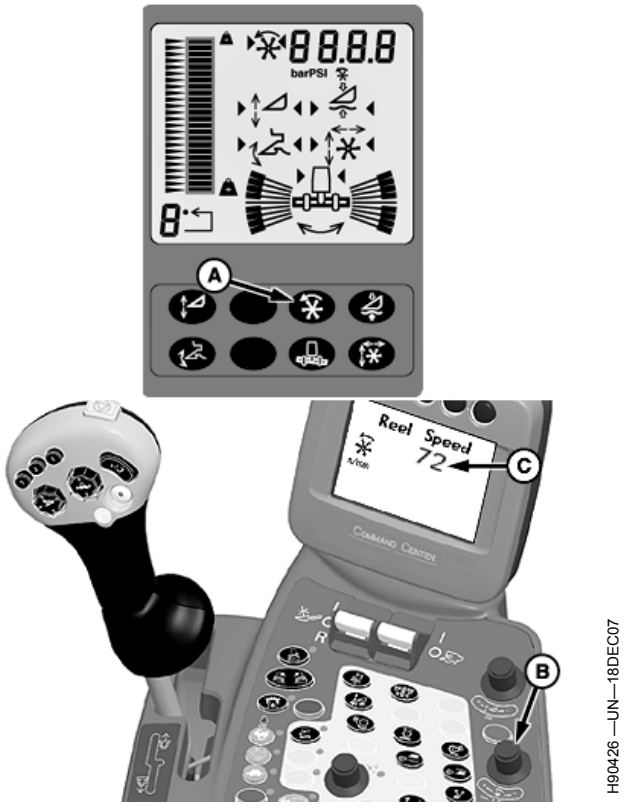
- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Heders un separators ir pieslēgti.
- Dial-A-Speed ir atslēgts, vai arī, ja mašīnas ātrums ir mazāks par 1/4 km/h (0.16 mph).

Lai atslēgtu automātisko regulēšanas sistēmu un atļautu manuālo vadību, nospiediet Dial-A-Speed pogu (A) uz displeja.

Pagrieziet Dial-A-Speed vadības disku (B), lai manuāli izmainītu tītavu vai siksnas pacēlēja ātrumu. Griežot pogu uz plus (+) simbola pusi, tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums palielinās, vai, griežot uz mīnus (-) simbola pusi, tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums samazinās.

Ciparu displejā (C), kas attēlots CommandCenter, tiek attēlots pašreizējais tītavu vai siksnas pacēlēja ātrums. Jo lielāks izvēlētais skaitlis, jo ātrāk strādās tītavas vai siksnas pacēlējs.

PIEZĪME: Kukurūzas pīķi ar pievienotām tītavām sakritušā kukurūzā darbosies tikai manuālā režīmā.

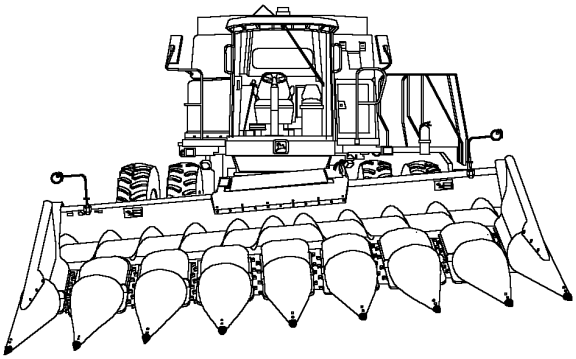


H90426 —UN—18DEC07

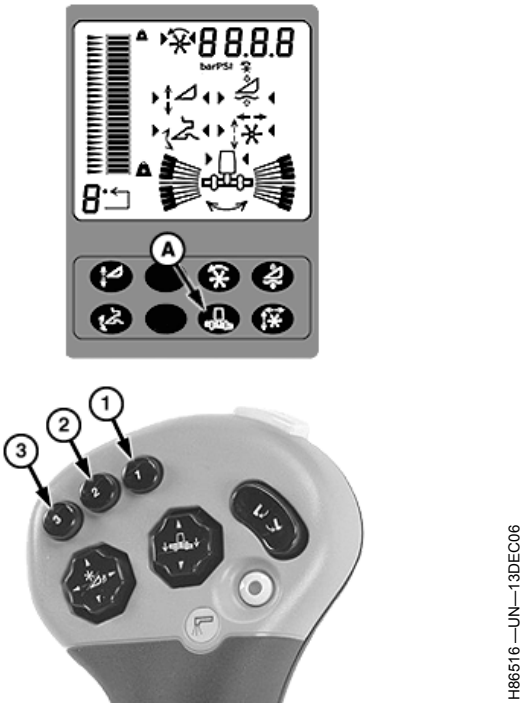
A—Dial-A-Speed poga
B—Dial-A-Speed izvēles poga
C—Ciparu displejs

OUO6075,000060D -25-02JAN08-3/3

HeaderTrak sānu sagāzuma sistēma



H52277 —UN—04MAR99



H86516 —UN—13DEC06

A—HeaderTrak sānu sagāzuma poga

HeaderTrak sānu sagāzuma sistēma ir opcionāla; tā saglabā hedera stāvokli paralēli zemei. Lai noteiktu augstumu katrā hedera galā, lieto sensorus. HeaderTrak sagāž hederu, lai izlīdzinātu attālumus līdz zemei katrā hedera galā. HeaderTrak izmanto īpašu hedera korpusu, kas ļauj hederam sagāzties pa labi un pa kreisi.

Ja aprīkots ar rugāju augstuma jutību – HydraFlex (papildus pieejama), abas sistēmas strādā kopā, lai saglabātu pļaujošo siju vistuvākajā stāvoklī attiecībā pret zemi.

Sistēma ir kalibrēta jau rūpnīcā. Ja nepieciešama turpmāka kalibrēšana, skatiet nodaļu Kalibrēšanas procedūras.

Aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras, un tās lieto, lai aktivizētu sistēmu.

PIEZĪME: Ja ir aktīva HeaderTrak sānu sagāzums, sistēma darbojas neatkarīgi no Atgriešanās pļaušanas režīmā un Rugāju augstuma jutības. Par Atgriešanās pļaušanas režīmā un Rugāju augstuma jutība (skatiet nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

Kad HeaderTrak sānu sagāzuma sistēmas darbība ir atslēgta, rugāju augstuma jutības un atgriešanās pļaušanas režīmā sistēmas joprojām darbosies.

Darbība:

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad:

- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Heders tika kalibrēts
- Heders ir pieslēgts.
- HeaderTrak sānu sagāzuma sistēmas darbība atļauta.

PIEZĪME: HeaderTrak sānu sagāzuma simbols tiks attēlots HILLMASTER mašīnās, bet paliks horizontāli arī, mašīnai sagāžoties.

Turpinājums nākošā lappusē

Lai atļautu sistēmas darbību, nospiediet HeaderTrak sānu sagāzuma pogu (A) displejā. Ja visi minētie apstākļi ir ievēroti, tiks attēlots simbols (B).

Aktivizējiet hedera sānu sagāzumu, nospiežot aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras. Parādīsies sistēmas aktivizēšanas bultas (C), norādot, ka sistēma ir aktivizēta.

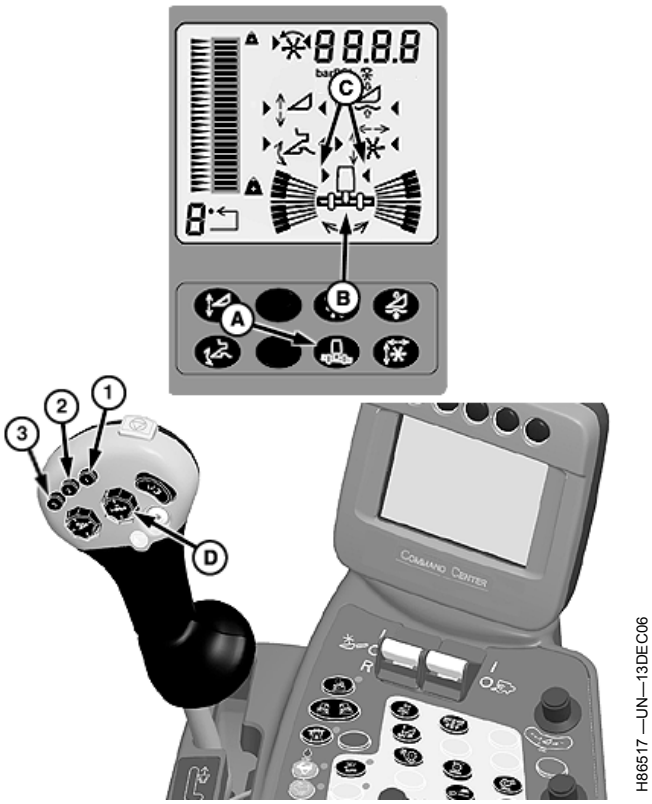
PIEZĪME: Lai mainītu sistēmas darbību, nospiediet HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzi (D). Tiklīdz slēdzis būs atlaists, sistēma atgriezīsies automātiskā režīmā.

Nospiežot slēdža labo pusi, heders tiek sagāzts pa labi, un nospiežot slēdža kreiso pusi, heders tiek sagāzts pa kreisi.

Lai atkal aktivizētu sistēmu, nospiediet aktivizēšanas pogu 1, 2 vai 3.

Sistēmas darbību atslēdz, nospiežot pogu (A).

A—HeaderTrak sānu sagāzuma poga
B—HeaderTrak sānu sagāzuma simbols
C—Sistēmas aktivizēšanas bultas
D—HeaderTrak sānu sagāzuma slēdzis



H86517 —UN—13DEC06

OUO6075,00009AE -25-22AUG07-2/2

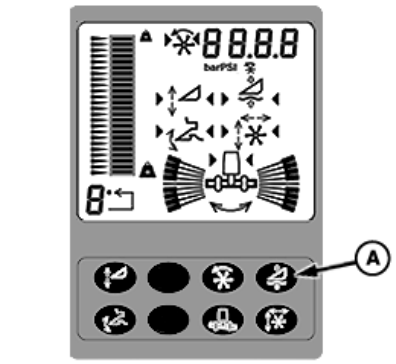
Hedera piespiešana zemei (peldēšana) – stingrās platformas

Aktīvā hedera piespiešana zemei (peldēšana) ļauj stingro hederu darbināt kontaktā ar zemi un saglabāt iestatītu saskares spiedienu. Operators izvēlas, cik stingri heders piespiežas zemei, un automātiski atgriežas šajā spiedienā. Sensors mēra eļļas spiedienu slīpā transportiera kameras pacelšanas cilindros un uztur šo spiedienu, kad heders virzās pa zemi. Precizitāte ir lielā mērā atkarīga no akumulatora iepriekšējās uzlādēšanas iestatījumiem.

PIEZĪME: Virzoties pa lauku, sensors mēra spiedienu pacelšanas cilindros. Balstoties uz eļļas spiedienu pacelšanas cilindros, sistēma darbina hedera pacelšanas/nolaišanas solenoīda vārstu. Tas nodrošina konstanta zemes kontakta spiediena saglabāšanu hederam pie reljefa izmaiņām.

Sistēma jākalibrē ar katru hederu, kas tiek lietots ar mašīnu (skatīt nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

Aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras un tās lieto, lai izvēlētos vienu no trim dažādiem, programmējamiem hedera spiedieniem. Zemāk parādīti daži biežāk izplatītie režīmi. Pastāv daudzas citas režīmu kombinācijas.





H86518 —UN—13DEC06

A—Hedera piespiešanas zemei (peldēšanas) poga

Vadības sistēmas	Aktivizēšanas poga 1	Aktivizēšanas poga 2	Aktivizēšanas poga 3
Atgriešanās pļaušanas režīmā	Atgriešanās pļaušanas režīmā		
Rugāju augstuma jutība	Rugāju augstuma jutība		
HydraFlex	HydraFlex		
Hedera piespiešana zemei (peldēšana)	Hedera piespiešana zemei (peldēšana)		
Atgriešanās pļaušanas režīmā, Rugāju augstuma jutība	Atgriešanās pļaušanas režīmā	Rugāju augstuma jutība	
Atgriešanās pļaušanas režīmā, Rugāju augstuma jutība ar HydraFlex	Atgriešanās pļaušanas režīmā	Rugāju augstuma jutība ar HydraFlex	
Atgriešanās pļaušanas režīmā, Hedera piespiešana zemei (peldēšana)	Atgriešanās pļaušanas režīmā		Hedera piespiešana zemei (peldēšana)
Atgriešanās pļaušanas režīmā, Rugāju augstuma jutība ar HeaderTrak sānu sagāzumu, Hedera piespiešana zemei (peldēšana)	Atgriešanās pļaušanas režīmā	Rugāju augstuma jutība ar HeaderTrak sānu sagāzumu	Hedera piespiešana zemei (peldēšana)

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00009AF -25-22AUG07-1/2

Darbība:

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad:

- Atbilstoši aprīkots heders ir pievienots mašīnai.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Hedera piespiešana zemei (peldēšanas) režīms atļauts.
- Heders ir pieslēgts.

Lai atļautu sistēmas darbību, nospiediet hedera piespiešanas zemei (peldēšanas) režīma pogu (A). Tiks attēlots simbols (B).

Aktivizējiet hedera piespiešanu zemei (peldēšanu), nospiežot aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras. Parādīsies sistēmas aktivizēšanas bultas (C), norādot, ka sistēma ir aktivizēta.

Aktivizēšanas pogas numurs (D) displeja apakšējā kreisajā stūrī norāda, kura no aktivizēšanas pogām tika izvēlēta.

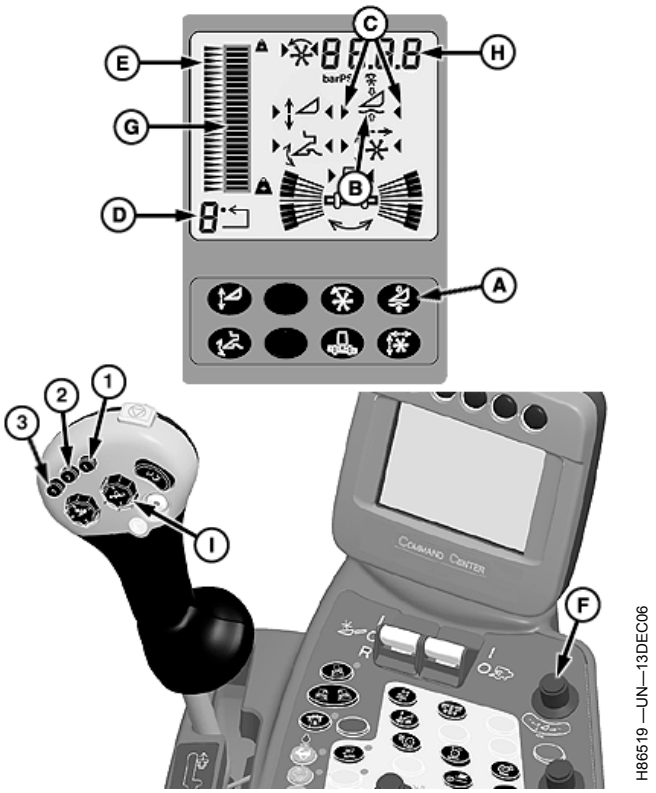
Lai izmainītu aktivizēšanas pogu spiediena iestatīšanas punktu (E), nospiediet vēlamo aktivizēšanas pogu un ar aktīvā hedera augstuma vadības diska (F) palīdzību noregulējiet spiedienu.

Pagriežot vadības disku uz plus (+) simbola pusi, cilindru pacelšanas spiediena iestatīšanas punkta vērtība (hedera pacelšana) palielināsies, bet, pagriežot uz mīnus (-) simbola pusi, cilindru pacelšanas spiediena iestatīšanas punkta vērtība (hedera nolaišana) samazināsies.

Spiediena iestatīšanas punkts tiek parādīts ar bultu joslas diagrammas kreisajā pusē, aktuālais hedera peldēšanas spiediens ir attēlots ar joslas diagrammu (G), un faktiskais spiediens (H) tiek parādīts augšā, labajā pusē. Mērvienības: kPa metriskajai sistēmai un psi angļu sistēmai.

Manuāli palielinot hedera piespiešanu zemei (peldošais režīms), lietojot hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzi (I), sistēma tiks deaktivizēta.

Lai atkal aktivizētu sistēmu, nospiediet aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3. Heders automātiski pārvietosies iepriekš izvēlētā spiediena stāvoklī.



A—Hedera piespiešanas zemei (peldēšanas) poga
B—Hedera piespiešana zemei (peldēšana), simbols
C—Sistēmas aktivizēšanas bultas
D—Aktivizēšanas pogas numurs
E—Spiediena iestatīšanas punkts
F—Hedera augstuma vadības disks
G—Joslas diagramma
H—Ciparu displejs
I— Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis

Sistēmas darbību atslēdz, nospiežot pogu (A).

OUO6075,00009AF -25-22AUG07-2/2

Tītavu pozīcijas atjaunošana/segplates pozīcijas atjaunošana

Tītavu pozīcijas atjaunošana Ļauj operatoram izvēlēties tītavu pozīciju attiecībā pret pļaujošo siju un automātiski atgriezties atpakaļ šajā pozīcijā.

Segplāksnes pozīcijas atjaunošana Ļauj operatoram izvēlēties hidrauliski regulējamo segplašu attālumu un automātiski atgriezties atpakaļ šajā pozīcijā.

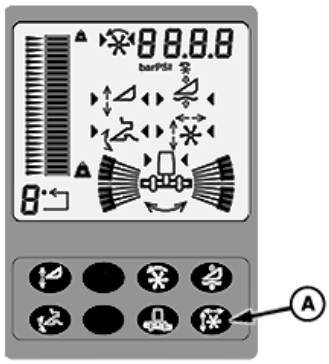
Sistēma jākalibrē ar katru hederu, kas tiek lietots ar mašīnu (skatīt nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

Aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras un tās lieto, lai izvēlētos vienu no trim dažādām, programmējamām tītavu pozīcijām/segplates pozīcijām.

Darbība:

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad:

- Atbilstoši aprīkots heders (ar tītavu stāvokļa sensoriem/segplāksnes stāvokļa sensoriem) ir pievienots mašīnai un kalibrēts.
- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis atrodas lauka pozīcijā.
- Atgriešanās pļaušanas režīmā, Rugāju augstuma jutība vai Hedera piespiedums zemei (peldēšana) – funkcijas ir aktivizētas.





H86520 —UN—13DEC06

A—Tītavu pozīcijas atjaunošanas poga

Turpinājums nākošā lappusē

Lai atļautu sistēmas darbību, nospiediet tītavu pozīcijas atjaunošanas/segplāksnes stāvokļa atjaunošanas pogu (A). Tiks attēlots simbols (B).

Parādīsies sistēmas aktivizēšanas bultas (C), norādot, ka sistēma ir aktivizēta.

Tītavu pozīcijas atjaunošana: Lietojiet tītavu pacelšanas un tītavu izvirzīšanas/ievirzīšanas slēdzi (C), lai iegūtu vēlamo tītavu izvirzījuma vai ievirzījuma pozīciju un iegūtu vēlamo tītavu augstuma pozīciju.

Segplāksnes pozīcijas atjaunošana: Lietojiet tītavu izvirzīšanas/ievirzīšanas slēdzi (D), lai iestatītu vēlamo hidrauliskās segplāksnes atstarpi.

PIEZĪME: Ja ražas novākšanas apstākļi ir tādi, ka ir nepieciešama vairāk kā viena tītavu pozīcija, piem., viena pozīcija veldrē sakritušai labībai un viena pozīcija stāvošai labībai, operators var saglabāt atmiņā katru no šīm tītavu pozīcijām, piesaistot tās attiecīgai darbības atsākšanas pogai, un pāriet no vienas tītavu pozīcijas uz otru, nospiežot un atlaižot attiecīgās darbības atsākšanas pogas.

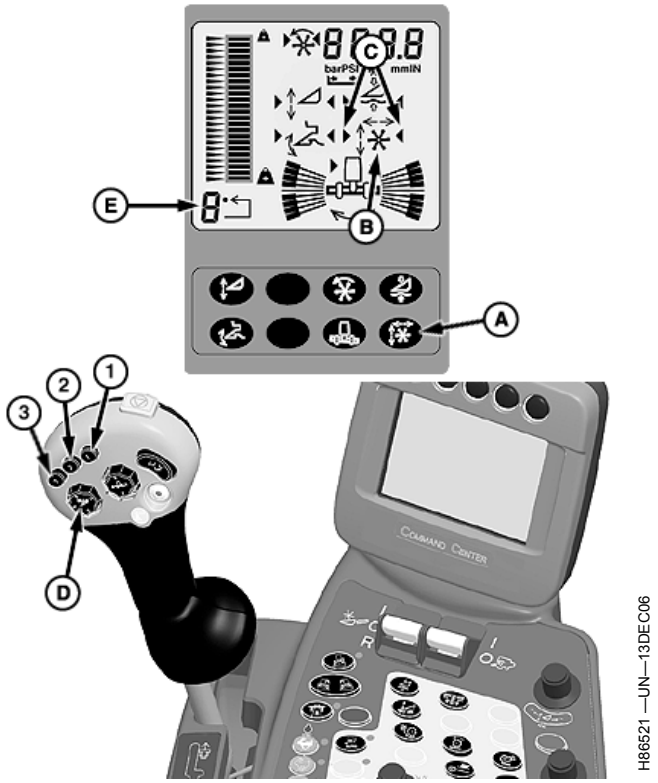
Lai saglabātu atmiņā tītavu pozīciju/segplates pozīciju, nospiediet un turiet aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras divas sekundes.

Aktivizēšanas pogas numurs (E) displeja apakšējā kreisajā stūrī norāda, kura no aktivizēšanas pogām tika izvēlēta.

Tītavu pozīcijas atjaunošana: manuāli pārbīdot tītavu pacelšanas un tītavu pārbīdīšanas uz priekšu/atpakaļ slēdzi (D) uz daudzfunkciju vadības sviras, tītavu pozīcija tiks deaktivizēta.

Segplāksnes pozīcijas atjaunošana: Manuāli pārbīdot tītavu pārbīdīšanas uz priekšu/atpakaļ slēdzi (D) uz daudzfunkciju vadības sviras, segplates attālums tiks deaktivizēts.

Lai atkal aktivizētu sistēmu, nospiediet aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3. Tītavas automātiski pārvietosies iepriekš izvēlētajā stāvoklī.



A—Tītavu pozīcijas atjaunošanas/segplates pozīcijas atjaunošanas poga
B—Tītavu pozīcijas atjaunošanas simbols
C—Sistēmas aktivizēšanas bultas
D—Tītavu pacelšanas un tītavu pārbīdīšanas uz priekšu/atpakaļ slēdzis
E—Ieslēgšanas pogas numurs

Sistēmas darbību atslēdz, nospiežot pogu (A).

OUO6075,00009B1 -25-25JUL07-2/2

Segplāksnes pozīcija – regulēšana (opcionāla)

PIEZĪME: Lai kalibrētu regulējamās segplates, skatiet nodaļu Kalibrēšanas procedūras.

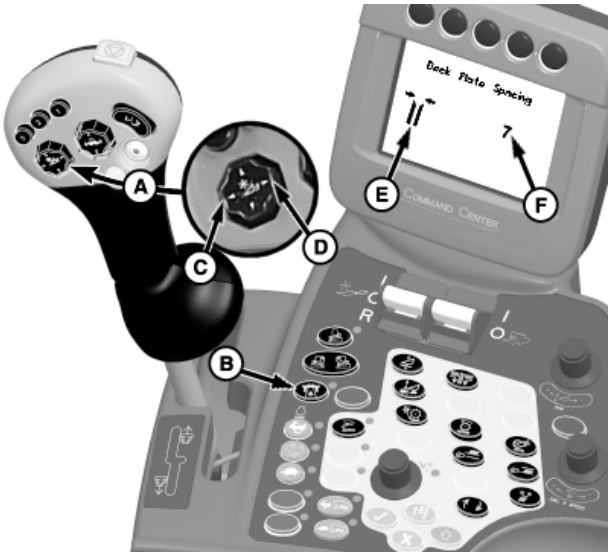
Tītavu izvirzīšanas/ievirzīšanas slēdzis (A) uz daudzfunkciju vadības sviras ļauj operatoram atvērt un aizvērt regulējamās segplates.

Sistēma ir aktīvā stāvoklī, kad:

- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis (B) atrodas lauka pozīcijā.

Lai atvērtu segplāksnes, nospiediet tītavu izvirzīšanas slēdzi (C), un, lai aizvērtu segplāksnes, nospiediet tītavu ievirzīšanas slēdzi (D).

Uz displeja parādīsies segplāksnes pozīcijas ikona (E) un segplāksnes atvērums (F). Segplāksnēm ir diapazons no 0 (minimālais stāvoklis) līdz 9 (maksimālais stāvoklis).



H87032 —UN—25JUL07

A—Tītavu izvirzīšanas/ievirzīšanas slēdzis
B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
C—Tītavu izvirzīšanas slēdzis
D—Tītavu ievirzīšanas slēdzis
E—Virsmas plākšņu pozīcijas attēls
F—Segplates atvērums

OUO6075,0000612 -25-10JUL07-1/1

VisionTrak displejs

VisionTrak ļauj operatoram veikt vēlamo kalibrēšanu un iestatījumus graudu zudumu pārraudzīšanai. Displejs rāda graudu zudumu līmeņus kā kopējos zudumus, kā arī zudumus tīrīšanas galdā un separatorā atsevišķi. Displejs parāda arī atlikumu daudzumu un regulējamo segplākšņu pozīciju (ja šāds aprīkojums ir uzstādīts).

Atlikumu simbols: tiek attēlots, ja sistēma darbojas pareizi.

Galda simbols (B): tiek attēlots, ja sistēma darbojas pareizi.

Galda zudumu displejs (C): attēlo graudu zudumus galdā.

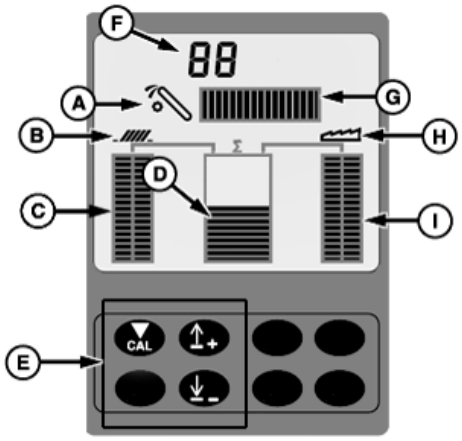
Kopējo zudumu displejs (D): attēlo graudu zudumus galda un separatora zonā.

Vadības pogas (E): ļauj operatoram kalibrēt vai noregulēt VisionTrak iestatījumus.

- **Kalibrēšanas poga:** tiek lietota kopējo graudu zudumu kalibrēšanai, pamatojoties uz katra sensora noteikto pašreizējo zudumu līmeni.
- **Augšupvērsto/lejupvērsto bultiņu pogas:** ļauj operatoram noregulēt VisionTrak kalibrēšanas vērtības. Spiežot augšupvērsto/lejupvērsto bultiņu pogas, manuāli tiks izmainītas kalibrēšanas vērtības.

Kalibrēšanas atsauces skaitlis (F): parāda pašreizējās graudu zudumu pārraudzīšanas kalibrēšanas vērtības.

Atlikumu apjoma displejs (G): parāda atlikumu apjomu.



H86980 —UN—13DEC06

A—Atlikumu simbols
B—Galda simbols
C—Galda zudumu indikators
D—Kopējo zudumu indikators
E—Vadības pogas
F—Kalibrēšanas atsauces skaitlis
G—Atlikumu daudzuma indikators
H—Separatora simbols
I— Separators zudumu ikona

Separatora simbols (H): tiek attēlots, ja sistēma darbojas pareizi.

Separatora zudumu displejs (I): attēlo graudu zudumus separatora zonā.

OUO6075,00009B4 -25-26JUL07-1/1

VisionTrak atlikumu sensora displejs

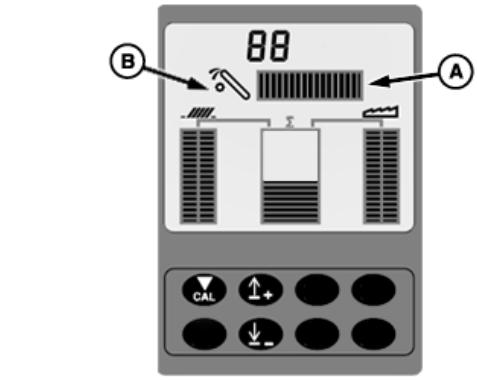
Atlikumu daudzums tiek parādīts kā procenti no kopējā daudzuma horizontālajā joslas diagrammā (A), kas atrodas līdzās atlikumu ikonai (B).

Atlikumu daudzums tiek definēts kā kopējais materiāla daudzums (graudi un materiāls, kas nav graudi), kas tiek pārvietots ar atlikumu elevatoru.

Priekšnoteikumi:

- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas režīma izslēgšanas slēdzis (C) ir lauka stāvoklī.
- Hedera slēdzis (D) un separatora slēdzis (E) ir ieslēgti.

A—Horizontālā joslas diagramma
B—Atlikumu ikona
C—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
D—Hedera slēdzis
E—Separatora slēdzis





H86526 —UN—13DEC06

OUO6075,0000615 -25-28MAR07-1/1

VisionTrak atlikumu sensora displejs – darbības pārbaude

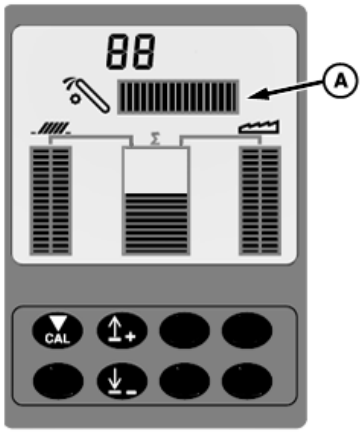
PIEZĪME: Nepareizi sēklu lieluma iestatījumi izraisīs nepareizu atlikumu apjomu. Ja joslas diagramma ir pilna vai CommandCenter tiek attēlots brīdinājuma trauksmes ekrāns, apturiet mašīnu un noregulējiet pelavu atdalītāju un sietu.

Pārbaudiet, vai zudumu līmenis ir pieņemams.

Pārbaudiet atlikumu sensora displeju – horizontālās joslas diagrammas (A) novietojumu. Joslas diagramma ir vizuāls orientieris, ko regulāri var pārbaudīt, vērojot, vai parādās atlikumu apjoma palielināšanās vai samazināšanās.

Ja joslas diagrammā ir redzama apjoma palielināšanās, palēniniet mašīnas braukšanas ātrumu un paskatieties, vai joslas diagramma atgriežas pieņemamā zudumu diapazonā.

Ja joslas diagramma neatgriežas pieņemamajā zudumu diapazonā pēc mašīnas ātruma samazināšanas, atslēdziet hedera slēdzi. Joslas diagrammai vajadzētu pašai atiestatīties uz nulli (joslas diagrammā nekas netiek rādīts). Ieslēdziet hedera slēdzi, joslas diagrammai vajadzētu atgriezties pieņemamajā zudumu diapazonā.



H86527 —UN—13DEC06

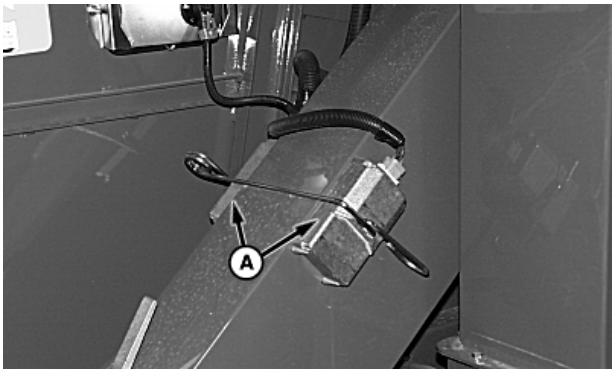
A—Horizontālā joslas diagramma

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000616 -25-25JUL07-1/2

Ja atlikumu sensora displejs nemitīgi rāda pilnu (visas joslas izgaismotas), ja netiek veikta ražas novākšana, vai ir tukšs (neviena josla nav izgaismota) pļaušanas laikā, tas varētu norādīt, ka lēcu ir pārklājis materiāls vai arī lēcas paplāksne ļauj tajā iekļūt putekļiem:

1. Noņemiet atlikumu sensorus (A), lai pēc nepieciešamības pārbaudītu un iztīrītu lēcas.
2. Ja lēcas ir tīras, noņemiet tās un pārbaudiet, vai tajās nav putekļu. Ja tiek atrasti putekļi, pilnībā iztīriet zonu un atkārtoti uzstādiet uz ierīces lēcu, pārliecinoties, ka paplāksne ir blīva.
3. Nomainiet sensoru un pārbaudiet sistēmu.
4. Ja VisionTrak displejs turpina rādīt pilnu vai tukšu, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.



H70551 —UN—02JAN02

A—Atlikumu sensors

OUO6075,0000616 -25-25JUL07-2/2

VisionTrak veiktspējas monitors

Informācija par graudu zudumiem tiek attēlota ar trijām vertikālām joslas diagrammām.

Zudumi galdā

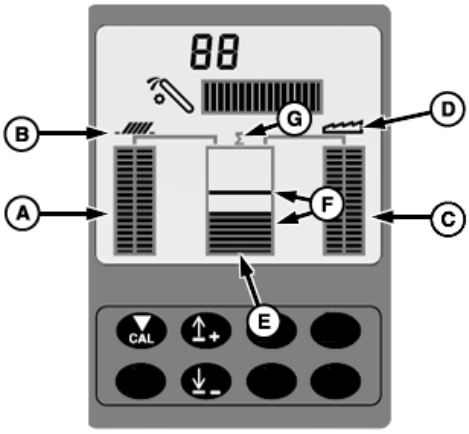
Vidējie zudumi galdā tiek parādīti ar divām blakus esošām vertikālām joslas diagrammām (A). Galda simbols (B) tiek attēlots virs joslu diagrammām.

Zudumi separatorā

Vidējie zudumi separatorā tiek parādīti ar divām blakus esošām vertikālām joslas diagrammām (C). Separatora simbols (B) tiek attēlots virs joslu diagrammām.

Kopējie zudumi

Kopējie zudumi tiek parādīti vertikālā joslas diagrammā (E), kas atrodas ekrāna centrā. Divas horizontālās līnijas netālu no diapazona centra parāda kalibrēto normālo diapazonu (F). Summēšanas simbols (B) tiek attēlots virs joslu diagrammām.



H86528 —UN—30JUL07

A—Vertikālās joslas diagrammas
B—Galda simbols
C—Vertikālās joslas diagrammas
D—Separatora simbols
E—Vertikālā joslas diagramma
F—Normālais diapazons
G—Summēšanas simbols

OUO6075,0000617 -25-28MAR07-1/1

VisionTrak veiktspējas monitors (vispārējā informācija)

PIEZĪME: VisionTrak ir aktīvs, kad heders ir pieslēgts un dažos diagnostikas režīmos.

VisionTrak monitors pārbauda graudu zudumu, mērot zudumu paraugu tīrīšanas galdā un aiz separatora. VisionTrak pastāvīgi novēro mašīnas veiktspēju, lai ļautu operatoram izmantot maksimālo mašīnas ietilpību. Izmaiņas zudumu apjomā tiek attēlotas ar joslu grafikiem.

VisionTrak var iestatīt divos režīmos:

Standarta režīms (rūpnīcas režīms): apkopo galda sensoru vidējo vērtību. Šie aktivitātes indikatori neizmainīs jutību, izmainot sistēmas kalibrēšanu.

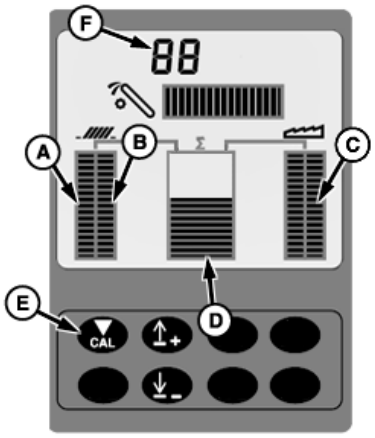
Galda aktivitātes indikatori (A un B) (galda sensoru vidējās vērtības) un separatora aktivitātes indikators (C) rāda aktivitāti katram no trim atsevišķajiem sensoriem. Kopējo zudumu aktivitātes indikators (D) rāda kopējās visu trīs sensoru sakritības. Šo kopsummu var noregulēt, lai vidējā skalā tiktu parādīta normālā veiktspēja.

Papildus pieejamais režīms: parāda katra atsevišķā galda sensora aktivitāti (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju). Šie aktivitātes indikatori neizmainīs jutību, izmainot sistēmas kalibrēšanu.

Galda aktivitātes indikatori (A un B) (galda sensori parādīti neatkarīgi) un separatora aktivitātes indikators (C) rāda visu trīs sensoru aktivitāti. Kopējo zudumu aktivitātes indikators (D) rāda kopējās visu trīs sensoru sakritības. Šo kopsummu var noregulēt, lai vidējā skalā tiktu parādīta normālā veiktspēja.

Nosakiet novācamās kultūras graudu izmēru (skatiet VisionTrak darba režīmu monitors – darbība šajā nodaļā).

Noregulējiet mašīnu un hederu, lai sasniegtu pieņemamus zudumu līmeņus attiecīgajai labībai un apstākļiem. Darbojoties ar vēlamo veiktspēju, nospiediet kalibrēšanas taustiņu (E). Tas ievada pašreizējās darbības raksturlielumus atmiņā un centrālajā kopējo zudumu indikatorā. Kalibrēšanas atsauces skaitlis (F) arī tiks parādīts atsaucei. VisionTrak tagad ir iestatīts un palīdz operatoram uzturēt mašīnas veiktspēju.



H86982 —UN—13DEC06

A—Galda aktivitātes indikators (kreisās puses sensors)
B—Galda aktivitātes indikators (labās puses sensors)
C—Separatora aktivitātes indikators
D—Kopējo zudumu aktivitātes indikators
E—Kalibrēšanas taustiņš
F—Kalibrēšanas atsauces skaitlis

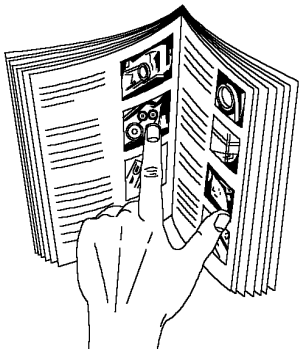
PIEZĪME: Centrālā joslu diagramma tagad ir vizuāls orientieris. Operators periodiski var vadīties no displeja rādījumiem, lai zinātu, kad kopējais zudumu daudzums palielinās vai samazinās.

Pēkšņa kustība uz augšu joslu grafikos, ja lauka apstākļi nemainās, var norādīt uz aizsērējušu vai aizvērtu pelavu atdalītāju vai sietu. Ja tā notiek, apturiet mašīnu un novērsiet problēmu.

OUO6075,0000618 -25-28MAR07-1/1

VisionTrak – sākotnējā mašīnas regulēšana

Pirms VisionTrak veiktspējas monitora regulēšanas noregulējiet mašīnu, lai tā darbotos ar maksimālo efektivitāti. Pielāgojumiem ir jāatbilst attiecīgajiem lauka un kultūras nosacījumiem (skatiet nodaļā Kultūrām atbilstošie iestatījumi).



H52739 —UN—05MAR99

OUO6075,0000619 -25-28MAR07-1/1

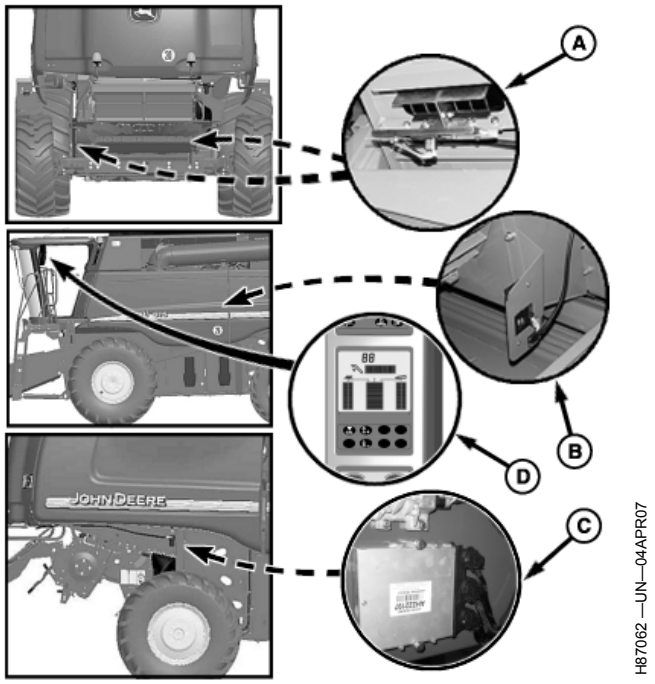
VisionTrak – kā monitors darbojas

Sensori tiek izmantoti, lai noteiktu bojātos graudus, kad tie tiek vadīti no tīrīšanas galda sensoriem (A) un separatora sensora (B). Šie sensori pārvērš triecienus elektriskajos impulsos, ko uztver labās puses vadības ierīce (RCU) (C). Šī vadības ierīce novērš un atšķiro tādus signālus, ko rada salmu stiebri vai pelavas.

VisionTrak displejs (D) uztver paziņojumus no vadības ierīces un attēlo zudumus (tīrīšanas galds, separators un kopējie zudumi).

Graudu izmēru regulēšana displejā pieļauj dažādus impulsus atkarībā no dažādiem graudu lielumiem.

A—Tīrīšanas galda sensori
B—Separatora sensors
C—Labās puses vadības ierīce (RCU)
D—VisionTrak displejs



OUO6075,000061A -25-28MAR07-1/1

VisionTrak veiktspējas monitors – Darbība

VisionTrak veiktspējas monitors ir aktīvs, ja:

- Motors darbojas.
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzim ir jāatrodas lauka stāvoklī.
- Heders un separators ir pieslēgti.

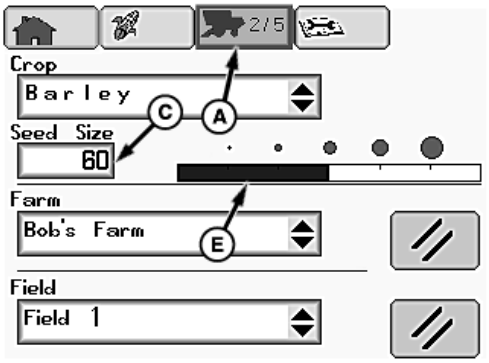
No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr tiek izgaismots graudu lielums (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D) un grieziet izvēles pogu, līdz joslas diagrammā (E) parādīts vēlamais sēklu izmērs (skatiet sekojošo tabulu par sēklu izmēra numuriem).

PIEZĪME: Sēklu izmēra jutības iestatīšana palielinās vai samazinās graudu zudumu sensoru jutību.

Smalkas sēklas (Pēc noklusējuma 38)	Vidējas sēklas (Pēc noklusējuma 50)	Lielas sēklas (Pēc noklusējuma 70)
Alfalfa	Mieži – vasaras	Turku zirņi
Rapsis	Mieži – ziemas	Kukurūzas
Lini	Lēcas	Ēdamās pupas
Zālāju sēklas	Kukurūza	Lupīna
Prosa	Saflors (Carthamus tinctorus)	Turku pupas
Sinepes	Sorgo	Zirņi
Auzas	Kvieši	Sojas pupas
Rapšu sēklas		Saulespuķes
Rīsi		
Rudzi		
Tritikāle		

CommandCenter displejā iestatiet šādi:



H87576 —UN—07MAR07



H86297 —UN—17NOV06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles poga
C—Sēklu lielums
D—Apstiprināšanas slēdzis
E—Joslas diagramma

- Kultūra
- Graudu zudumu jutība (sēklu izmērs)

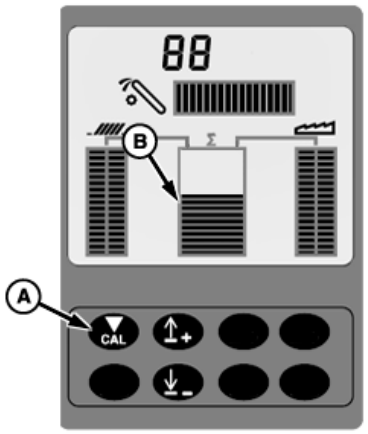
Turpinājums nākošā lappusē

1. Iestatiet vēlamo skaitli visatbilstošākajam graudu izmēram.
2. Noregulējiet mašīnu un hederu, lai sasniegtu pieņemamus zudumu līmeņus attiecīgajai labībai un apstākļiem.

PIEZĪME: Šajā gadījumā ignorējiet centrālo joslas diagrammu displejā.

3. Strādājiet ar mašīnu ar pieņemamu zudumu līmeni.
4. Lai centrētu kopējos zudumus (B), nospiediet kalibrēšanas taustiņu (A). Joslas diagramma norāda, ka mašīna darbojas ar tādiem kopējo zudumu līmeņiem, kas operatoram ir pieņemami 3. darbībā.

PIEZĪME: Joslu grafika tagad ir vizuāls orientieris. Operators periodiski var vadīties no displeja rādījumiem, lai zinātu, kad kopējais zudumu daudzums palielinās vai samazinās. Detalizētāku novērošanu var sasniegt, novērojot zudumu līmeņus tīrīšanas galdā un separatorā.



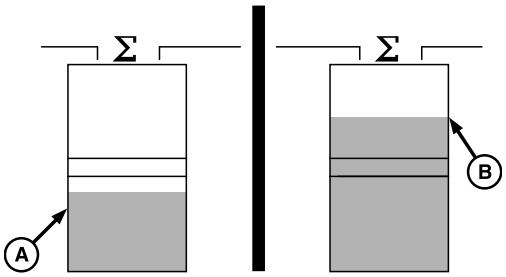
H86008 —UN—13DEC06

A—Kalibrēšanas taustiņš **B—Kopējie zudumi**

OUO6075,000061B -25-25JUL07-2/3

5. Ja joslas diagramma pārvietojas uz leju (A), mašīna nedarbojas ar maksimālo produktivitāti. Mašīna vai nu ir nepareizi noregulēta pieņemamiem zudumu diapazoniem, vai arī tai ir pārāk lēns braukšanas ātrums. Veiciet nepieciešamo regulēšanu, lai joslas diagramma atgrieztos displeja zonas vidū.
6. Ja joslas diagramma pārvietojas uz augšu (B), mašīna vai nu ir nepareizi noregulēta pieņemamam zudumu diapazonam, vai arī tai ir pārāk liels braukšanas ātrums. Veiciet nepieciešamo regulēšanu, lai joslas diagramma atgrieztos displeja zonas vidū.
7. Ja kultūras apstākļi dienas laikā izmainās (salmu mitrums, rasa, utt.), veiciet izlases veida zudumu pārbaudi, lai noteiktu, vai vajadzīga noregulēšana.

PIEZĪME: Ja mašīnā rodas sastrēgums, vidējā diagramma strauji pavirzīsies uz augšu (15 līdz 20 sekundes) un atgriezīsies iepriekšējā rādījumā. Ignorējiet šīs svārstības, ja tādas rodas.



H87033 —UN—30NOV06

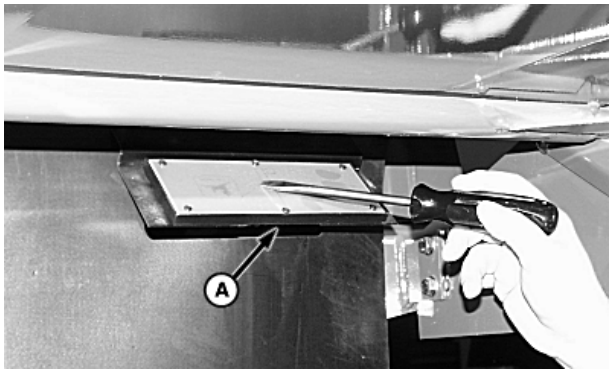
A—Uz leju **B—Uz augšu**

OUO6075,000061B -25-25JUL07-3/3

VisionTrak darbības pārbaudes

PIEZĪME: Lai veiktu darbības pārbaudi, vajadzīga divu personu piedalīšanās. Vienai personai jāsēž operatora sēdeklī, bet otra pieskaras sensoriem.

1. Pagrieziet atslēgas slēdzi pozīcijā “RUN”, bet neiedarbiniet mašīnu.
2. Ieslēdziet hedera slēdzi, noregulējiet sēklu lielumu un nospiediet kalibrēšanas taustiņu.
3. Vairākas reizes pieskarieties labās puses galda sensoram (A). Personai, kas vēro VisionTrak displeju, vajadzētu novērot galda zudumu indikatora kustību. Atkārtojiet ar kreisās puses galda sensoru.



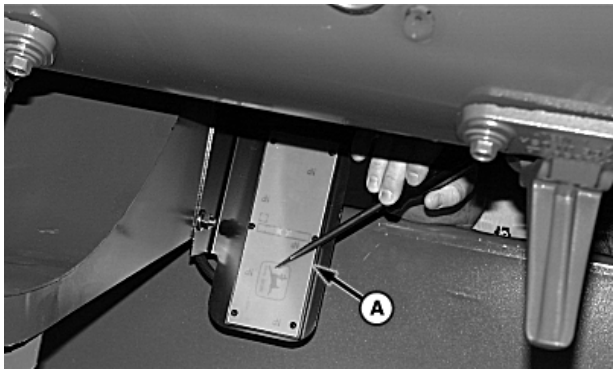
Labās puses galda sensors

A—Galda sensors

OUO6075,000061C -25-28MAR07-1/2

4. Vairākas reizes pieskarieties separatora sensoram (A). Personai, kas vēro VisionTrak displeju, vajadzētu novērot separatora zudumu indikatora kustību.
5. Izslēdziet hedera slēdzi un pagrieziet atslēgas slēdzi izslēgtā pozīcijā.
6. Ja VisionTrak pēc šīm pārbaudēm nedarbojas, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

A—Separatora sensors



OUO6075,000061C -25-28MAR07-2/2

Trīsrindu tahometra displejs

Motora apgriezienu poga (B): Ļauj operatoram attēlot motora apgriezienus.

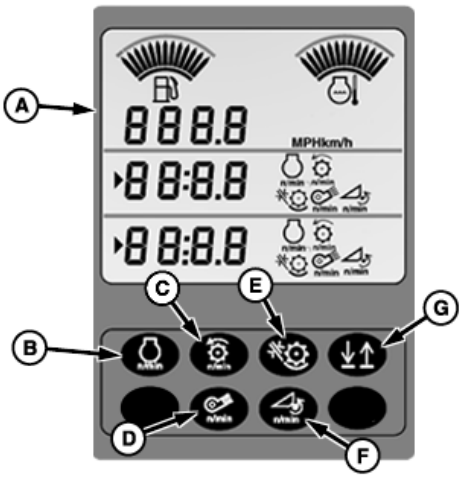
Kulšanas apgriezienu poga (C): Ļauj operatoram attēlot kulšanas apgriezienus.

Ventilatora apgriezienu poga (D): Ļauj operatoram attēlot ventilatora apgriezienus.

Kuļkurvja atstarpes poga (E): Ļauj operatoram attēlot kuļkurvja atstarpi.

Aizmugures vārpstas apgriezienu poga (F): Ļauj operatoram attēlot aizmugures vārpstas apgriezienus.

Augšupvērsto/lejupvērsto bultiņu poga (G): Ļauj operatoram pārvietot attēloto iestatījumu no vienas rindas uz citu rindu pēc izvēles.



H86003 —UN—13DEC06

A—Trīsrindu displeja tahometrs
B—Motora apgriezienu poga
C—Kulšanas apgriezienu poga
D—Ventilatora apgriezienu poga
E—Kuļkurvja atstarpes poga
F—Aizmugures vārpstas apgriezienu poga
G—Bultiņas uz augšu/uz leju poga (ekrāna rindas izvēlei)

OUO6075,000061D -25-16JUL07-1/1

Trīsrindu tahometra digitālā rādījuma rindas

Displeja augšējā rindā (A) tiks parādīts tikai mašīnas braukšanas ātrums (km/h. vai mph).

Displeja vidējā līnijā (B) vai apakšējā līnijā (C) var tikt attēloti tie paši dati. Operators izvēlas jebkurus no tālāk redzamajiem datiem, ko var attēlot jebkurā rindā (vidējā vai zemāk).

- Motora apgriezieni (apgr./min.)
- Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)
- Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)
- Hedera aizmugures vārpstas apgriezieni (apgr./min.)
- Kuļkurvja atstarpe

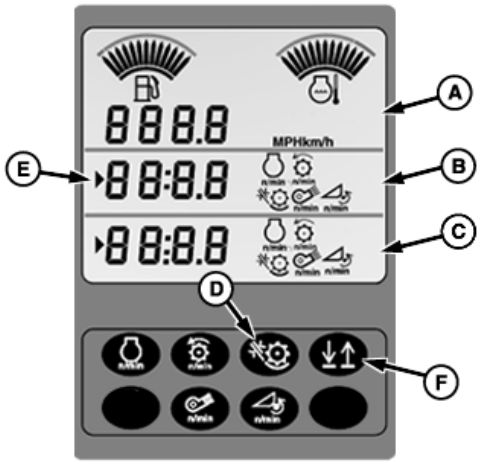
Lai attēlotu kulšanas klīrensu, nospiediet kulšanas klīrensa pogu (D). Kulšanas klīrenss ar attiecīgu simbolu tiks attēlots vidējā displeja rindā.

Nospiežot kuļkurvja, tīrīšanas ventilatora apgriezienu vai kulšanas apgriezienu slēdzi uz rokas balsta, šī funkcija tiks attēlota tahometrā.

Vidējā un apakšējā displejā vienmēr tiek attēlota pēdējā attēlotā informācija, kad atslēgas slēdzis tika izslēgts.

Operators var mainīt displeja vidējās vai apakšējās rindas, lai attēlotu jebkurus izvēlētus datus.

Rinda, kura pašlaik ir aktīva izmaiņām, tiks norādīta ar indikācijas bultiņu (E). Attiecīga bultiņa tiks attēlota, kad operators nospiež augšupvērsto/lejupvērsto bultiņu pogu (F), kas pārvieto displeju no pašreiz aktīvās rindas uz citu rindu.



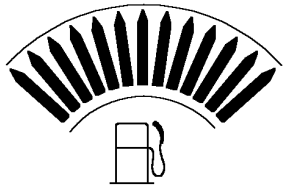
H86005 —UN—13DEC06

A—Augšējais displejs
B—Vidējais displejs
C—Apakšējais displejs
D—Kulšanas klīrenss
E—Indikatora bultiņa
F—Augšupvērsto/lejupvērsto bultiņu poga

OUO6075,000061E -25-25JUL07-1/1

Degvielas līmeņa rādītājs

Ja atslēgas slēdzis ir IESLĒGTS, degvielas līmeņa mērierīce parāda, cik degvielas ir tvertnē. Kad degvielas līmenis sasniedz 11% no atlikušā degvielas līmeņa (apmēram viena darbības stunda), CommandCenter displejā tiek attēlota zema degvielas līmeņa ikona un ik pēc piecām minūtēm atskan zummers, līdz tiek pielieta degviela.



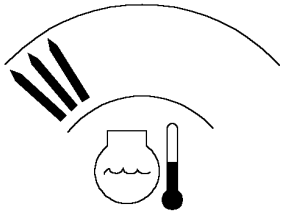
H52260 —UN—18MAY99

OUO6075,000061F -25-17APR07-1/1

Motora dzesēšanas šķidruma temperatūras mērierīce

Normālā darba temperatūra atbilst ekrāna rādījumam ar trim vai četrām bultiņām.

Ja CommandCenter displejā parādās motora temperatūras ikona un atskan zummera signāls, apturiet motoru un nekavējoties pārbaudiet problēmu.



H52262 —UN—04MAR99

OUO6075,0000620 -25-17APR07-1/1

Brīdinājumu indikatora displejs

Apturiet motoru brīdinājuma indikators (sarkans) (A): izgaismojas un uz CommandCenter tiek parādīts traucējumu diagnostikas kods. Tas norāda uz problēmu, kuras atrisināšanai mašīna ir jāaptur, nekavējoties jāizslēdz motors un problēma jānovērš. CommandCenter rādīs kodu, līdz problēma tiek atrisināta. (Piemērs: Motora eļļas spiediens)

Apkopes brīdinājuma indikators (dzeltens) (B): izgaismojas un uz CommandCenter tiek parādīts traucējumu diagnostikas kods. Tas norāda uz problēmu, kura ir nekavējoties jāpārbauda. (Piemērs: Motora gaisa filtrs)

Informācijas brīdinājuma indikators (pelēks) (C): izgaismojas un tiks saglabāts traucējumu diagnostikas kods, norādot uz pastāvošo problēmu, bet kods netiek parādīts operatoram. (Piemērs: Zems akumulatora spriegums)

A—Apturiet motoru brīdinājuma indikators
B—Apkopes brīdinājuma indikators
C—Informācijas brīdinājuma indikators



H85999 —UN—13DEC06

OUO6075,0000622 -25-16JUL07-1/1

Kalibrēšanas procedūras – kad jāveic kalibrēšana

Šajā sarakstā ir redzamas visas iespējamās kalibrēšanas. Atkarībā no mašīnas opcijām un hederu veidiem parādītie ieraksti var nesaskanēt ar displejā attēloto kalibrēšanas izvēlni.

PIEZĪME: Displejā tiek attēloti kļūdu kodi, ja kalibrēšanas procesa laikā ir problēma. Stāvokļi, kas rada kļūdas, ir jākoriģē pirms kalibrēšanas turpināšanas.

SVARĪGI: Kulšanas klīrensa kalibrēšanu nevajadzētu veikt, ja ir uzstādītas apaļo stieņu kuļkurvja plāksnes. Rezultātā varētu iegūt nepareizu nulles pozīciju.

- **Kulšanas klīrensa kalibrēšana -** veiciet kalibrēšanu, kad tiek nomainīti/regulēti vadības mezgls LC1, kulšanas klīrensa sensors vai ar tiem saistītas daļas.
- **Hedera kalibrēšana -** veiciet kalibrēšanu;
  - Ja vadības mezgls LC1 ir nomainīts.
  - Ja hedera augstuma vadības sensors vai saistītās komponentes ir nomainītas/regulētas.
  - Pirmo reizi, kad katrs heders tiek pievienots kombainam.
- **Slīpā transportiera kameras ātruma kalibrēšana -** veiciet kalibrēšanu;
  - Ja vadības mezgls LC1 ir nomainīts.
  - Pirmo reizi, kad katrs heders tiek pievienots kombainam.
  - Ja no pīķiem tiek pievienotas vai no tiem noņemtas īpaši smagas pievienotās iekārtas.
- **Pelavu atdalītāja atveres kalibrēšana -** veiciet kalibrēšanu, kad ir nomainīts/regulēts vadības mezgls LC2 vai pelavu atdalītāja pievads.
- **Sieta atveres kalibrēšana -** veiciet kalibrēšanu, kad ir nomainīts/regulēts vadības mezgls LC2 vai sieta pievads.
- **Kukurūzas pīķu segplates kalibrēšana -** veiciet kalibrēšanu, kad tiek nomainīti/regulēti vadības mezgls LC1, segplates pozīcijas sensors vai ar tiem saistītas daļas.
- **Smart padeves režīma roktura kalibrēšana (ja ir aprīkots) -** veiciet kalibrēšanu, kad tiek nomainīti/regulēti vadības mezgls VCM, roktura pozīcijas sensors.
- **Smart padeves režīma vārsta kalibrēšana (ja ir aprīkots) -** veiciet kalibrēšanu, kad tiek nomainīti vadības mezgls VCM, solenoīds kustībai uz priekšu un solenoīds kustībai atpakaļ.

  PIEZĪME: Mitruma sensoru ir nepieciešams kalibrēt, ja pastāv kāds no tālāk minētajiem apstākļiem:

  - *Nepareizi mitruma sensora rādījumi.*
  - *Mitruma sensors attēlo brīdinājumus "mitrums nav izmērāms".*
  - *Tika nomainīti mitruma sensora HMM vai saistītas daļas.*
- **Mitruma kalibrēšana (ja ir aprīkots) -** veiciet kalibrēšanu, kad tiek nomainīts/regulēts vadības mezgls HMM vai ar to saistītas daļas.

  PIEZĪME: Masas plūsmas sensoram ir jātiek kalibrētam katru gadu, lai varētu nodrošināt precīzus graudu svara mērījumus.

  Standarta kalibrēšanas režīms ir jāveic katrā novācamajā kultūrā.

  Ir jāveic zemās plūsmas kalibrēšana, lai iegūtu uzlabotu precizitātes līmeni situācijās, kad graudu plūsmas rādītājos ir liela dažādība. Sīkāku informāciju skatiet Ražas kalibrēšana nodaļā CommandCenter displeja ekrāni.
- **Ražas kalibrēšana (ja ir aprīkots) -** veiciet kalibrēšanu, kad tiek nomainīts/regulēts vadības mezgls HMM vai ar to saistītas daļas.
- **Apkopes stundu kalibrēšana -** atiestatiet apkopes stundas.
- **Slīpā transportiera kameras sagāšanas kalibrēšana (ja ir aprīkots) -** veiciet kalibrēšanu;
  - Ja vadības mezgls LC1 ir nomainīts.
  - Ja sānu sagāzuma sensors vai saistītās komponentes ir nomainītas/regulētas.
  - Pirmo reizi, kad katrs heders tiek pievienots kombainam.

OUO6075,000002C -25-06MAR09-1/1

Lietotāja veicamās kalibrēšanas procedūras

No diagnostikas un kalibrēšanas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), līdz tiek izgaismota kalibrēšanas izvēlne (C).

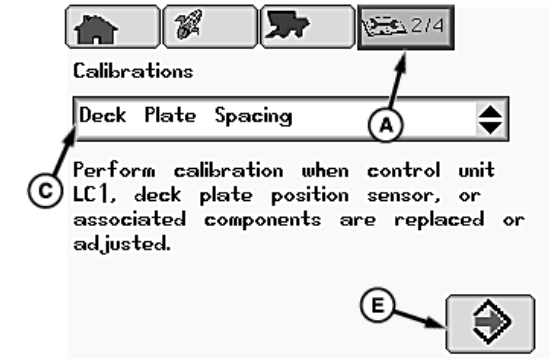
Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D) un grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots **vēlamā kalibrēšana**.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi un grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota kalibrēšanas ikona (E).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi un sekojiet kalibrēšanas norādījumiem CommandCenter displejā, lai veiktu kalibrēšanu.

Pēc nepieciešamības atkārtojiet citām kalibrēšanām.

A—Diagnostikas un kalibrēšanas ikona
B—Izvēles poga
C—Kalibrēšanas izvēlne
D—Apstiprināšanas slēdzis
E—Kalibrēšanas ikona



H91887 —UN—28MAY08



H86297 —UN—17NOV06

OUO6075,000002E -25-28MAY08-1/1

Kalibrēšanas kļūdu kodi

PIEZĪME: Ja kalibrēšanas procesa laikā tiek attēloti kļūdu kodi, kodi tiks attēloti CommandCenter displejā. Stāvokļi, kas rada kļūdas, ir jākoriģē pirms kalibrēšanas turpināšanas.

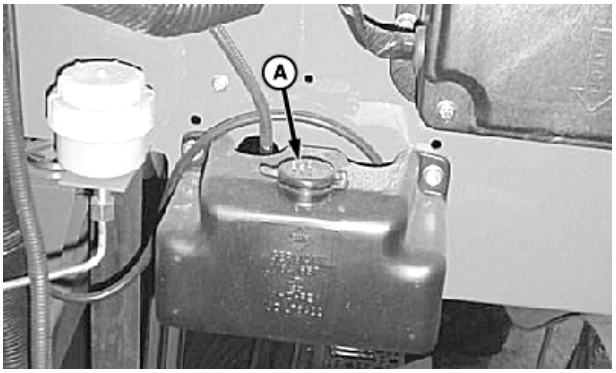
Ja kalibrēšanas kļūdu kodi tiek attēloti mašīnas kalibrēšanas laikā, sīkāku informāciju skatiet nodaļā Traucējumu diagnostikas kodi.

OUO6075,0000B7D -25-19APR07-1/1

Logu mazgāšanas šķidruma rezervuārs – uzpildīšana

Noņemiet vāciņu (A) un piepildiet rezervuāru ar vējstikla mazgāšanas šķīdumu.

A—Vāciņš



H78817 —UN—31OCT03

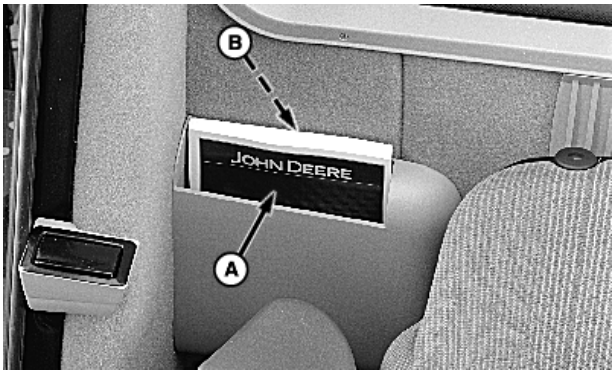
OUO6075,0000626 -25-02APR07-1/1

Rokasgrāmatas uzglabāšanas vieta

Uzglabājiet mašīnas operatora rokasgrāmatu (A) un iestatījumu karti (B) turētājā pie kabīnes aizmugurējās sienas.

A—Mašīnas operatora rokasgrāmata

B—Iestatījumu karte



H78538 —UN—18SEP03

OUO6075,0000628 -25-20MAR07-1/1

Avārijas izeja

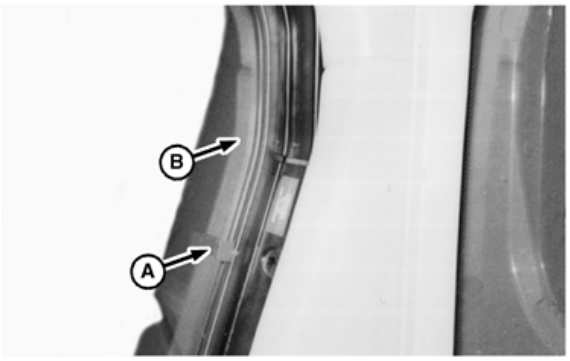
Lai sāktu izvilkt gumijas auklu (B), jāpavelk aiz mēlītes (A).

Pavelciet auklu, līdz tā ir noņemta visapkārt logam.

Tagad logu var izstumt ārā un ļaut tam brīvi nokrist. Lai logu nomainītu, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

A—Mēlīte

B—Gumijas aukla



H52400 —UN—22MAR99

OUO6075,0000629 -25-20MAR07-1/1

ComfortCommand vadītāja sēdeklis – regulēšana

Vertikālo triecienu slāpētāja vadība (A) ļauj operatoram ierobežot sēdekļa amortizācijas nodrošināto kustību uz augšu.

Pabīdiet vadību uz priekšu, lai braukšana būtu mīkstāka, un pārvietojiet sviru atpakaļ, lai braukšana būtu stingrāka. Starp šīm divām pozīcijām ir vidēja pretestība.

Augstuma noregulēšanas svira (A) ļauj operatoram pacelt vai nolaist sēdekli.

PIEZĪME: Ir iespējams pielāgot amortizāciju, lai sasniegtu minimālo un maksimālo augstumu ierobežojumus, kas, savukārt, bloķē amortizācijas sistēmu, padarot to stingru. Amortizācijas augstuma kontrole arī atdursies pret ierobežotājiem, ja tā būs noregulēta pārāk tuvu galējām pozīcijām.

Lai paceltu sēdekli, pavelciet rokturi uz augšu, lai nolaistu sēdekli, bīdiet rokturi uz leju.

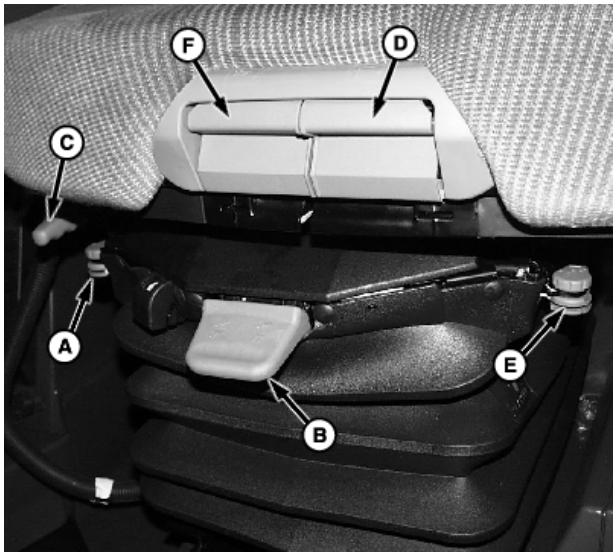
Uz priekšu/atpakaļ regulēšanas svira (C) ļauj operatoram pārbīdīt sēdekli uz priekšu vai atpakaļ, lai sasniegtu labāko darba pozīciju.

Sēdekļa horizontālās daļas sagāzuma vadības svira (D) ļauj operatoram pacelt vai nolaist sēdekļa horizontālo daļu, lai sasniegtu labāko darba pozīciju.

Uz priekšu/atpakaļ amortizatora atslēgšanas svira (E) ļauj operatoram fiksēt vai atbloķēt kustības uz priekšu vai atpakaļ.

Pavelciet rokturi uz augšu, lai fiksētu, un bīdiet rokturi uz leju, lai atbrīvotu.

Sēdekļa horizontālās daļas regulēšanas svira uz priekšu/atpakaļ (C) ļauj operatoram pārbīdīt sēdekļa polsteri uz priekšu vai atpakaļ, lai sasniegtu labāko darba pozīciju.



H72523 —UN—11JUN02

A—Vertikālo triecienu slāpētāja kontroles poga
B—Augstuma noregulēšanas svira
C—Uz priekšu/atpakaļ regulēšanas svira
D—Sēdekļa horizontālās daļas sagāzuma regulēšana svira
E—Uz priekšu/atpakaļ amortizatora fiksēšanas svira
F—Sēdekļa horizontālās daļas regulēšanas svira uz priekšu/atpakaļ

PIEZĪME: Ja sēdeklis nepeld vai "neuzsūknējas", sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Sēdeklis ir aprīkots ar operatora klātbūtnes sistēmu. Mašīna darbojas, ja operators sēž sēdeklī, bet izslēdzas, ja operators atstāj sēdekli.

OUO6075,000062B -25-29MAR07-1/1

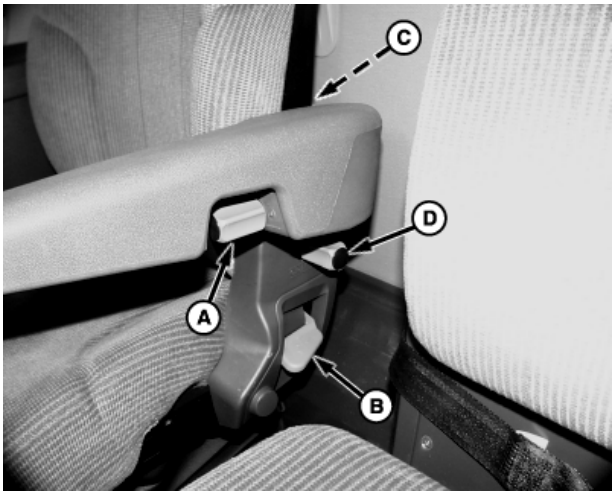
Kreisās puses rokas balsta un sēdekļa atzveltnes pielāgošana

Noregulējiet kreisās puses roku balstu uz augšu vai uz leju ar rokturi (A). Pagrieziet pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai nolaistu zemāk, un pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai paceltu.

Pavelciet sēdekļa atzveltnes leņķa regulēšanas rokturi (B), lai noregulētu leņķi, un atlaidiet, kad atzveltne ir vēlamajā pozīcijā.

Pagrieziet jostas balsta regulēšanas pogu (C) pulksteņrādītāju kustības virzienā vai pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai noregulētu jostas balstu.

Pagrieziet kreisās puses rokas balsta vertikālo rokturi (D) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai atskrūvētu un noregulētu rokas balstu vēlamajā pozīcijā, tad pievelciet rokturi.



H72254 —UN—17MAY02

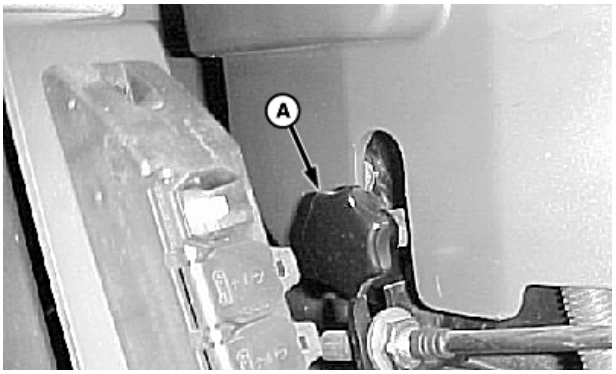
A—Kreisās rokas balsta leņķa regulēšanas poga
B—Sēdekļa atzveltnes leņķa regulēšanas rokturis
C—Jostas balsta regulēšanas poga
D—Kreisās puses rokas atbalsta vertikālās iestatīšanas poga

OUO6075,000062C -25-20MAR07-1/1

Labās puses rokas balsts un vadības konsole – regulēšana

Rokturis (A) ļauj operatoram noregulēt labās puses rokas balsta vadības konsoli. Atskrūvējiet skrūvi un pārbīdiet rokas balstu uz augšu/uz priekšu vai uz leju/atpakaļ pa rievām ārējā plāksnē, un tad pievelciet skrūvi, lai fiksētu rokas balstu pozīcijā.

A—Poga



H78811 —UN—30OCT03

OUO6075,000062D -25-20MAR07-1/1

Field Office™ sēdeklis

Field office sēdeklī ir uzglabāšanas kabatas un noņemama plāksne dažādiem priekšmetiem – kasetēm, kompaktdiskiem un mobilajiem tālruņiem. Kad plāksne ir noņemta, nodalījuma izmērs ir atbilstošs, lai uz tā turētu klēpjdatoru.



H67083 —UN—02APR01

Field Office ir Deere & Company preču zīme.

OUO6075,000062E -25-02APR07-1/1

Dzesēšanas nodalījums/recirkulācijas filtrs

Dzesēšanas nodalījums (A) atrodas aiz instruktora sēdekļa. Noņemiet dzesēšanas nodalījumu, lai piekļūtu recirkulācijas gaisa filtram.

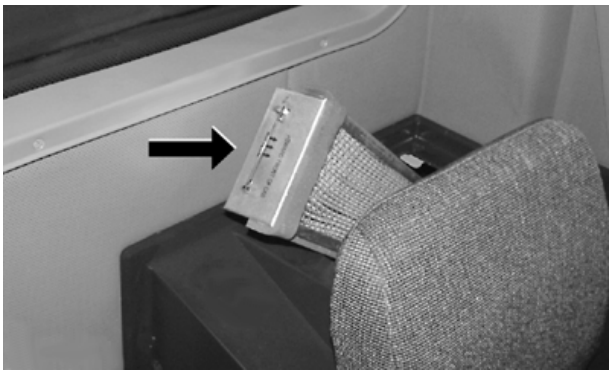
Dzesēšanas nodalījums nodrošina vietu pudelēm u.c. (piem., divām 1,5 l pudelēm).

Lai palielinātu dzesēšanu, pagrieziet temperatūras vadības pogu (atrodas augšējā konsolē) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

A—Dzesēšanas nodalījums



H67762 —UN—03MAY01



H67763 —UN—03MAY01

OUO6075,00009B5 -25-20MAR07-1/1

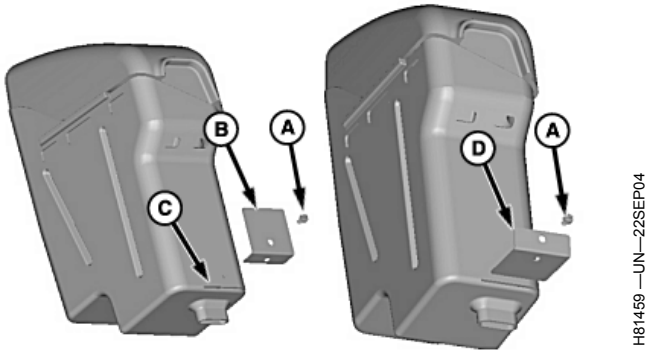
Dzesēšanas nodalījums (gaisa izslēgšana)

Demontējiet dzesēšanas nodalījumu aiz instruktora sēdekļa.

Demontējiet galvskrūves (A) un balsteni (B) un samontējiet balsteni (noslēgtā pozīcijā) (D).

Nostipriniet balsteni ar iepriekš izskrūvēto galvskrūvi.

A—Galvskrūve
B—Balstenis (atvērta gaisa pozīcijā)
C—Rieva
D—Balstenis (aizvērtā pozīcijā)



H81459 —UN—22SEP04

OUO6075,00009B6 -25-20MAR07-1/1

Papildus barošanas kontaktligzdu līste un Service ADVISOR™ diagnostikas savienojums

PIEZĪME: Maksimālā kombinētā strāva visām kontaktligzdām ir 30 ampēri.

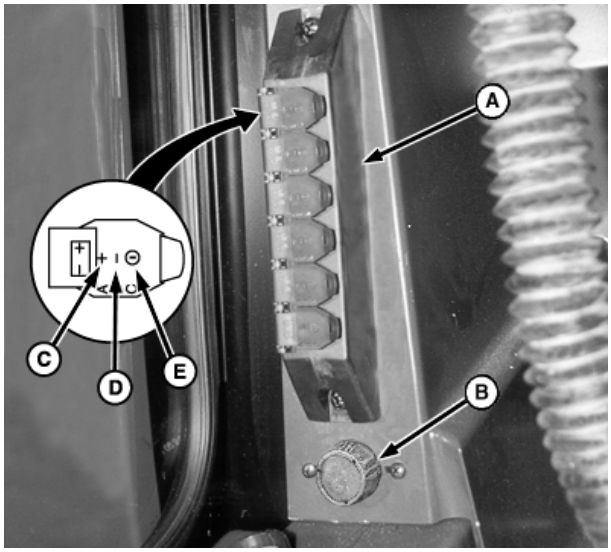
Papildu barošanas kontaktligzdu līstē (A) ir sešas papildu elektriskās rozetes, kas atrodas pie labās puses loga, apakšā aizmugurē. Šīs rozetes nodrošina ar atslēgu slēdzamu vai nepārslēgtu barošanu.

Service ADVISOR diagnostikas savienojums (B) nodrošina iespēju pievienot klēpjdatoru, lai nepieciešamības gadījumā veiktu mašīnas diagnostiku.

Plakanā spaile (C) vienmēr ir tiešais pozitīvais terminmāls.

Plakanā spaile (D) ir masai.

Plakanā spaile (E) ir papildus barošana (atslēgas slēdzis ieslēgts)



H70168 —UN—23OCT01

A—Papildus barošanas kontaktligzdu līste
B—Service ADVISOR diagnostikas savienojums
C—Plakanā spaile (tiešais pozitīvais terminmāls)
D—Plakanā spaile masai
E—Plakanā spaile (pozitīva, atslēgas slēdzis ieslēgts)

Service ADVISOR ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,0000630 -25-02APR07-1/1

GreenStar™ displejs un Harvest Monitor/Harvest Doc™ sistēmas (papildinājums)

GreenStar displejs (opcija) un Harvest Monitor vai Harvest Doc sistēmas ir pilnībā integrēti precīzas saimniekošanas komplekti, kuri sastāv no displeja (opcija), karšu procesora, masas plūsmas sensora, mitruma sensora un pozīcijas uztvērēja.

Harvest Monitor informācija tiek attēlota arī CommandCenter displejā, ja nav aprīkots ar GreenStar displeju.

Informāciju par Harvest Doc sistēmu skatiet Harvest Doc rokasgrāmatā.

GreenStar ir Deere & Company preču zīme
Harvest Monitor/Harvest Doc ir Deere & Company preču zīmes.

OUO6075,0000631 -25-30MAR07-1/1

GreenStar printeris (opcija)

Augšējā displeja panelī var integrēt īpašu printeri.

Informāciju, piemēram, ferma un lauks, labības un slodzes kopsummas, kas ir attēlota CommandCenter displejā vai GreenStar displejā (ja ir aprīkots), var izdrukāt.



H88011 —UN—26APR07

OUO6075,0000A34 -25-26APR07-1/1

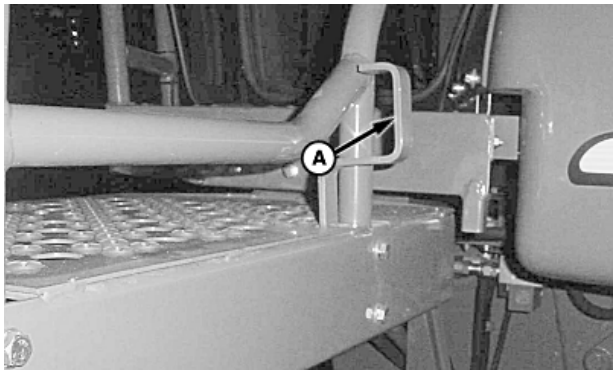
Kabīnes kāpnes

⚠ UZMANĪBU: Mašīnai pārvietojoties, nebrauciet uz priekšējām vai aizmugures kāpnēm, un nemēģiniet pa tām kāpt.

Kāpnes var pārvietot no zemes vai platformas ar sviru (A). Kāpnes var pagriezt uz priekšu vai atpakaļ. Kāpnes fiksējas (3 pozīcijas).

Ja kāpņu fiksators nenofiksējas, iztīriet fiksatora tapas ligzdu. Nelietojiet šajā zonā eļļu vai smērvielu.

A—Svira



H81654 —UN—13SEP04

OUO6075,00009B7 -25-20MAR07-1/1

Kabīnes kāpņu pozīcijas

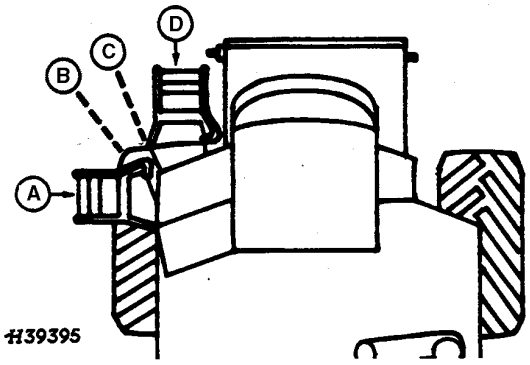
Pozīcija normālam darbam uz lauka (A).

Novelciet fiksatoru uz leju un pārvietojiet kāpnes pozīcijā (B) mašīnām ar šauro kolektoru, kāpnes pagarinājumu vai dubultiem riteņiem.

Pirms braukšanas pa ceļu no kabīnes platformas spiediet fiksatoru un pārvietojiet kāpnes pozīcijā (D).

⚠ UZMANĪBU: Vienmēr pirms braukšanas pa ceļiem pārvietojiet kāpnes (D), lai samazinātu mašīnas platumu un novietotu dzintara krāsas brīdinājumu lampiņu pretim braucošo transportlīdzekļu virzienā.

SVARĪGI: Garais kāpņu pagarinājums 1390 mm (55 collas) ir nepieciešams mašīnām, kas aprīkotas ar dubultajām riepām, ass starplikām u. c., kas traucē platformas piedziņas asij, kad kāpnes ir novietotas pozīcijā (D). Transportiera korpusa pacelšana vai nolaišana var izraisīt kāpņu, piedziņas ass vai piedziņas ass aizsarga bojājumus. Tādā gadījumā nostādiet kāpnes pozīcijā (C).



H63874 —UN—09MAY00

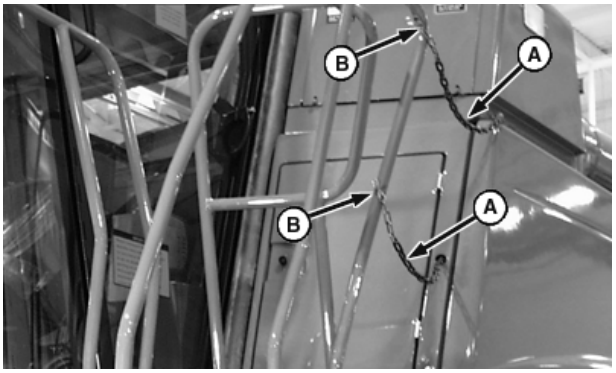
A—Lauka stāvoklis
B—Pozīcija šaurajam kolektoram, kāpņu pagarinājumam vai dubultiem riteņiem
C—Pozīcija braukšanai pa ceļu garajam kāpņu pagarinājumam
D—Pozīcija braukšanai pa ceļu

OUO6075,0000895 -25-20MAR07-1/1

Kabīnes platformas drošības ķēdes

Drošības ķēdēm (A) jābūt nospriegotām, kad kāpnes ir pozīcijā uz priekšu. Noņemiet tapas (B) un pēc vajadzības noregulējiet ķēdes.

A—Ķēdes **B—Tapas**



H57079 —UN—12MAY99

OUO6075,0000634 -25-20MAR07-1/1

Ugunsdzēšanas aparāts

Uz kombaina ir uzstādīts 6 kg (15 lb.) vispārējas lietošanas ugunsdzēšanas aparāts, kas atbilst vietējām spēkā esošajām prasībām. Ugunsdzēšanas aparāts un kronšteins atrodas pie motora platformas kāpņu laukuma.

Uzturiet ugunsdzēšanas aparātu darba kārtībā.

Lai izvairītos no aizdegšanās, vienmēr uzturiet motoru tīru no putekļiem, pelavām un salmiem.

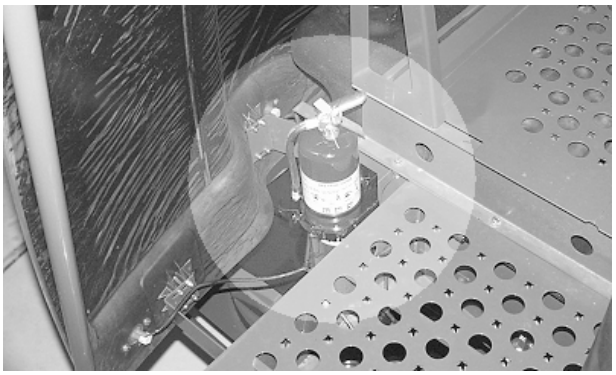


H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,000240D -25-29OCT02-1/1

Ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta

Aizmugurējais ugunsdzēšamais aparāts atrodas zem labās puses spārna durvīm.



H82553 —UN—28APR05

Aizmugures ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta

OUO6075,00000C4 -25-23APR08-1/1

Kabīnes logu mazgāšana, priekšējo gaismu un logu tīrītāja apkope

Lai notīrītu kabīnes kreiso pusi, izmantojiet kāpnes un platformu.

⚠ UZMANĪBU: Pilnībā paceliet slīpā transportiera kameru un nolaidiet drošības balstu uz slīpā transportiera kameras pacelšanas cilindra. Droši aizveriet kabīnes durvis un izmantojiet rokturus.

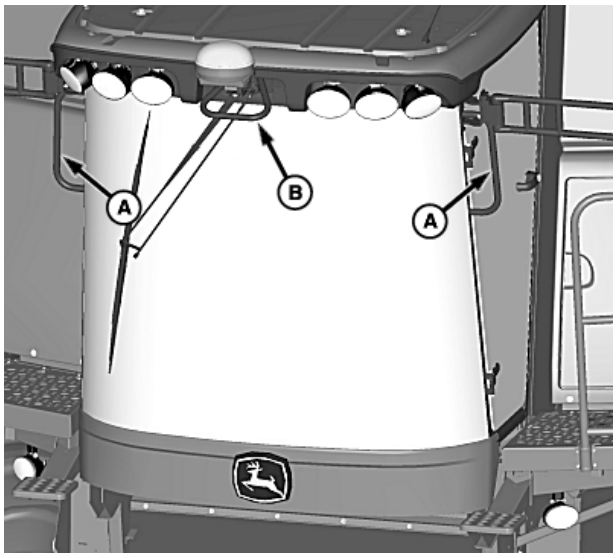
SVARĪGI: Nekustiniet stikla tīrītāja slotiņu ar roku, tas var sabojāt tīrītāja mehānismu.

Lai notīrītu kabīnes priekšējo logu un veiktu priekšējās augšējās gaismas vai logu tīrītāja servisa apkopi, uzkāpiet uz paceltas slīpā transportiera kameras, kas nodrošināta ar nolaistu drošības atbalstu.

Stabilitātei izmantojiet margas (A) abās kabīnes pusēs un rokturi (B) kabīnes augšpusē.

Lai piekļūtu slīpā transportiera kamerai, izmantojiet kreisajā pusē esošo pakāpienu.

Lai notīrītu kabīnes labo pusi, izmantojiet pakāpienu un platformu.



H93241 —UN—15JAN09

A—Margas **B—Rokturis**

OUO6075,000027C -25-21JAN09-1/1

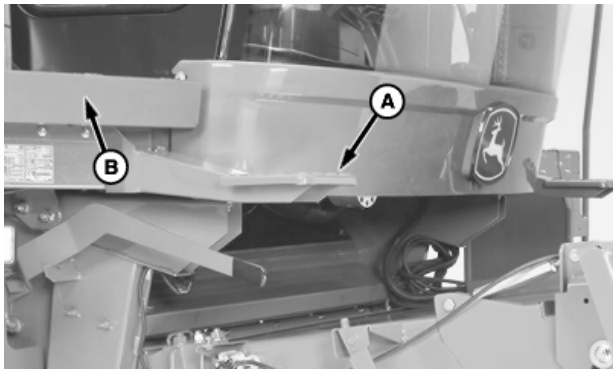
Piekļuve kabīnes labajai pusei

Paceliet slīpā transportiera kameru un nolaidiet slīpā transportiera kameras drošības atbalstu.

⚠ UZMANĪBU: Apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

SVARĪGI: Pirms lietojiet kabīnes durvīm blakus esošās drošības margas, aizveriet kabīnes durvis.

Lai uzkāptu uz platformas (B), izmantojiet pakāpienu (A).



H81659 —UN—14SEP04

A—Pakāpiens **B—Platforma**

OUO6075,0000A35 -25-22MAR07-1/1

Stūres statnis

Piekabes signāla indikatora spuldze (A) izgaismojas, kad ir pievienots treilera vadu savienojums un tiek ieslēgts pagrieziena signāls.

Pagrieziena signāla indikatora spuldze (B) izgaismojas, kad tiek ieslēgts pagrieziena signāls.

Bākuguns signāla indikatora spuldze (C) izgaismojas, kad ir ieslēgts bākuguns gaismas slēdzis.

Startera slēdzis (D) ļauj pagriezt atslēgas slēdzi uz:

Pirmā pozīcija ..... izslēgts
Otrā pozīcija ..... Piederumi
Trešā pozīcija ..... Darbināšana
Ceturtā pozīcija ..... Starts

⚠ UZMANĪBU: Stūres regulēšanu veiciet tikai tad, kad mašīna ir apturēta.

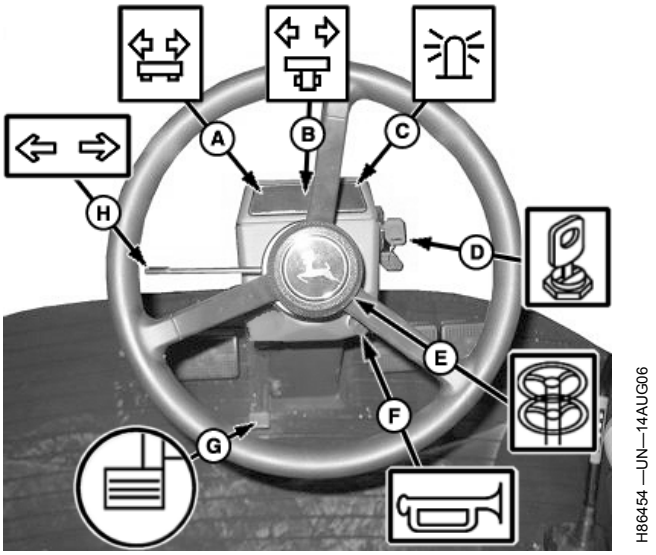
Stūres statņa vertikālā noregulēšana (E) ļauj operatoram noregulēt stūres statni uz augšu vai uz leju.

Atskrūvējiet skrūvi un pavelciet vai pabīdiet riteni, lai novietotu pozīcijā. Nedaudz pievelciet skrūvi, lai noturētu stūri pozīcijā.

Skaņas signāls (F) ļauj operatoram brīdināt apkārt esošos, lai viņi netuvojas.

⚠ UZMANĪBU: Stūres rata kolonnas regulēšanu veiciet tikai tad, kad mašīna ir apturēta. Nespiediet pedāli, ja neturat stūri.

Stūres statņa horizontālā noregulēšana (G) ļauj operatoram pārvietot stūres statni ar pedāli vēlamajā vietā.



H86454 —UN—14AUG06

A—Piekabes signāla indikatora spuldze
B—Pagrieziena signāla indikatora spuldze
C—Bākuguns signāla indikatora spuldze
D—Startera slēdzis
E—Stūres statņa vertikālā noregulēšana
F—Skaņas signāls
G—Stūres statņa horizontālā noregulēšana
H—Pagrieziena signāla slēdzis

Nospiediet pedāli, lai atlaistu fiksatoru uz stūres statņa, un pārvietojiet statni vēlamajā pozīcijā. Pēc pedāļa atlaišanas stūres rata kolonna nofiksējas.

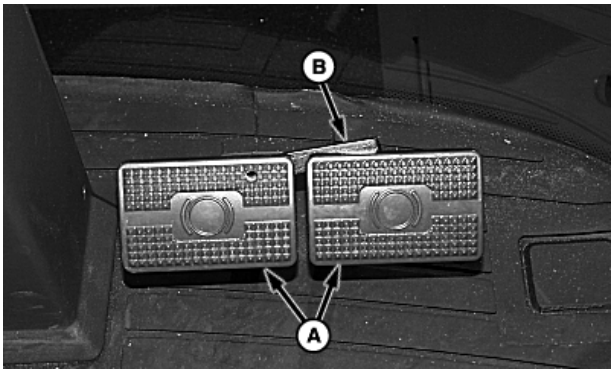
Pagrieziena signāla slēdzis (H) ļauj operatoram signalizēt par pagriezieniem pa labi vai pa kreisi.

OUO6075,00009B8 -25-02APR07-1/1

Bremžu pedāļi

Nesaslēdziet bremžu pedāļus (A), ja strādājat uz lauka, un saslēdziet (B) bremžu pedāļus ceļa transporta gadījumā.

A—Bremžu pedāļi
B—Bloķēšana (Transportēšanai)



H68175 —UN—22MAY01

OUO6075,000063D -25-20MAR07-1/1

CLIMATRAK gaisa kondicionētāja apkope

⚠ UZMANĪBU: Ja dzesēšanas šķidrums izšļakstās no spiediena sistēmas, tas var iekļūt acīs un ādā, radot smagus ievainojumus sev un citiem. Nemēģiniet salabot vai apkopt dzesēšanas sistēmu. (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju).

SVARĪGI: Ir jālieto dzesēšanas līdzeklis R134a. Lai veiktu gaisa kondicionēšanas sistēmas apkopi, ir nepieciešams īpašs aprīkojums un darbības, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

PIEZĪME: Neliela eļļas noplūde no kompresora vārpstas blīvējuma zemākajā vietā priekšpusē ir normāla parādība.

Ja gaisa kondicionētājs nedzesē vai, ja dzesēšana ir ar pārtraukumiem, pārbaudiet sekojošo:

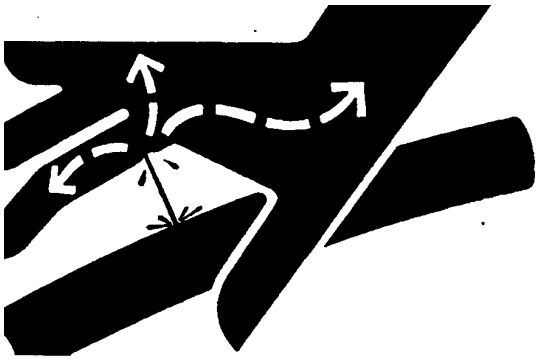
Ja gaisa kondicionētāja sajūgs izslīd pēc tam, kad mašīna ir bijusi uzglabāšanā, kompresors var būt iestrēdzis. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu. Atveriet motora pieejas durvis, lai piekļūtu kompresoram. Pagrieziet sajūga rumbu atpakaļ un uz priekšu, lai atbrīvotu kompresoru. Ja sajūga rumba negriežas vai izskatās bojāta, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Iedarbiniet mašīnu un darbiniet motoru tukšgaitā ar lieliem apgriezieniem

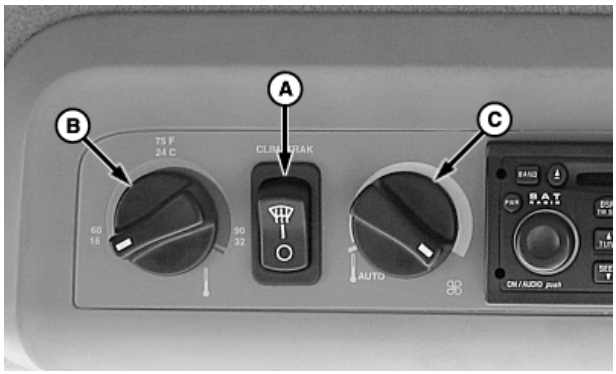
Pārvietojiet režīmu izvēles slēdzi (A) pozīcijā “DEFOG” (aizsvīduma noņemšana) (slēdža augšdaļa nospiesta).

Pagrieziet temperatūras izvēles pogu (B) pilnībā pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu temperatūru, un pagrieziet ventilatora apgriezienu vadības izvēles pogu (C) pilnībā pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu ventilatora apgriezienus.

Ja dzesēšana ir ar pārtraukumiem, iztīriet radiatoru un kondensatoru. Ja problēma netiek novērsta, sazinieties ar John Deere izplatītāju.



X9811 —UN—23AUG88



H87630 —UN—14MAR07

A—Režīmu izvēles slēdzis
B—Temperatūras izvēles poga
C—Ventilatora apgriezienu vadības izvēles poga

Pārbaudiet, vai kabīnes filtri nav aizsērējuši. Ja nepieciešams, iztīriet kabīnes filtrus. Ja problēma netiek novērsta, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju, lai tas iztīrītu iztvaikotāja serdi.

OUO6075,0000B2D -25-14MAR07-1/1

CLIMATRAK gaisa kondicionēšanas sistēma (vispārīga informācija)

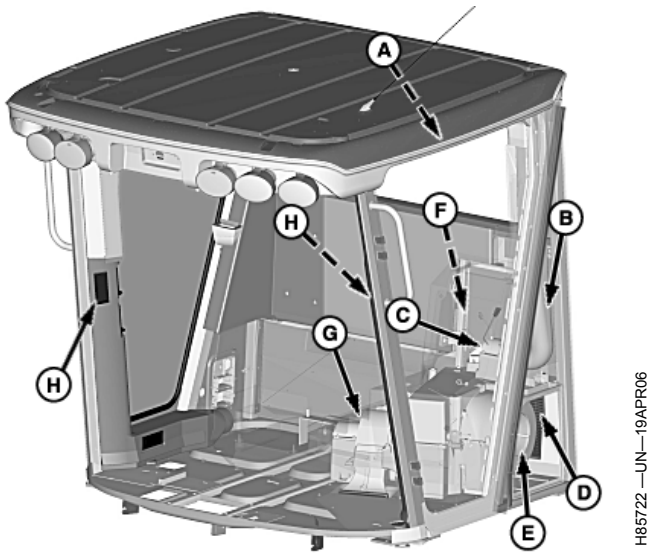
Gaiss ieplūst kabīnē caur spraugām (A). Šī gaisa plūsma iet caur gaisa vadu (B) un spiediena ventilatoru (C). Gaiss tiek virzīts caur priekštīrītāju (D), kur lielākā netīrumu daļa un neliels gaisa daudzums tiek izvadīti ārā caur kabīnes grīdu. Pārliecinieties, ka šis ceļš ir atvērts.

Attīrītais gaiss tad iziet cauri svaigā gaisa filtram (E) un ieplūst iztvaicētāja nodalījumā. Gaiss tagad tiek sajaukts ar gaisu no kabīnes iekšpuses, kuru iesūc iztvaicētāja nodalījumā caur recirkulācijas filtru (F). Šajā fāzē plūsma iet caur iztvaikotāju un sildītāju.

Bagātinātais gaiss (sasildītais vai atdzesētais) tiek padots recirkulācijas ventilatorā (G) un tiek ievadīts kabīnē caur gaisa kanāliem (H).

CLIMATRAK sensoru monitors

- Ieplūdes gaisa ātrums.
- Gaisa temperatūra izejot no kanāliem.
- Iztvaikotāja kontūra temperatūra, kas novērš apledošanu.
- Kabīnes gaisa temperatūra.
  - Sensors atrodas aiz vadītāja, un ir noteicošais faktors, lai noteiktu vadītājam vajadzīgo optimālo temperatūru.
  - Šī sensora pārsegšana var būt par iemeslu, ka sistēma reaģē lēni, lai izmainītu apsildes režīmu.



H85722 —UN—19APR06

A—Caurumi
B—Gaisa kanāls
C—Spiediena ventilators
D—Priekštīrītājs
E—Gaisa filtrs
F—Cirkulējošā gaisa filtrs
G—Recirkulācijas ventilators
H—Gaisa kanāli

- Apģērba uzkāršanai lietojiet apģērba uzkāršanas āķi.

OUO6075,000038E -25-20APR06-1/1

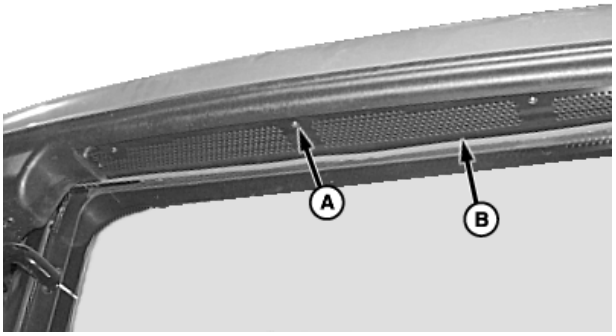
CLIMATRAK ieplūdes panelis - tīrīšana

Tīriet šo paneli tikai tad, kad tas izskatās aizsērējis.

Izskrūvējiet skrūves (A) un noņemiet paneli (B). Gaiss plūst tikai caur kreisā pusē esošo paneli. Labās puses panelis nevada kabīnes gaisu.

Iztīriet ar saspiestu gaisu vai ūdeni.

A—Skrūves **B—Panelis**



H82841 —UN—28APR05

OUO6075,0003ECE -25-21MAR05-1/1

CLIMATRAK priekštīrītājs – tīrīšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

SVARĪGI: Priekštīrītājs nav noņemams, un tas ir jātīra, nenoņemot no mašīnas.

Noņemiet svaigā gaisa filtru, lai piekļūtu priekštīrītājam (A). Caurums grīdā zem priekštīrītāju jātur atvērts.

A—Priekštīrītājs



H85721 —UN—18APR06

OUO6075,0000D6E -25-18DEC07-1/1

CLIMATRAK svaigā gaisa filtrs—demontāža

SVARĪGI: Nepievelciet pogu pārāk stingri.

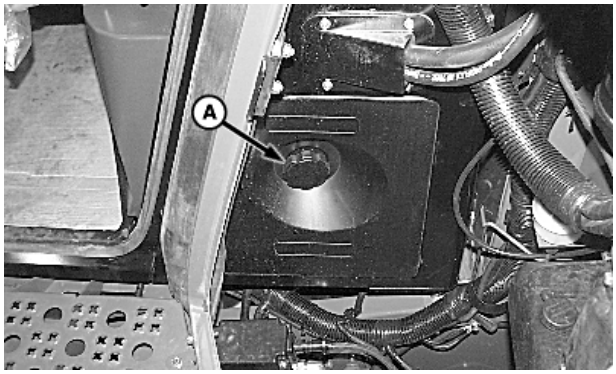
Pēc katrām 50 stundām pārbaudiet svaigā gaisa filtru. Ja ir putekļaina apkārtne, pārbaudiet katru dienu.

Atbrīvojiet pogu (A) un noņemiet pārsegu.

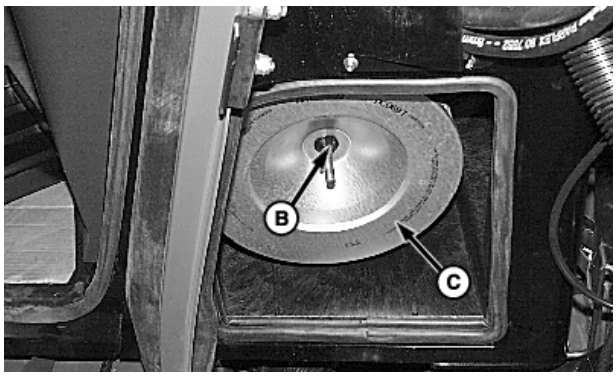
Demontējiet spārnuzgriezni (B), izvelciet un iztīriet gaisa filtru (C).

Samontējiet pretējā secībā.

A—Poga
B—Spārnuzgrieznis
C—Svaigā gaisa filtrs



H76202 —UN—28APR03



H76203 —UN—28APR03

OUO6075,0002BA8 -25-24APR03-1/1

Recirkulācijas filtrs – noņemšana

Ik pēc 200 stundām pārbaudiet recirkulācijas filtru. Putekļainos apstākļos pārbaudiet katru dienu.

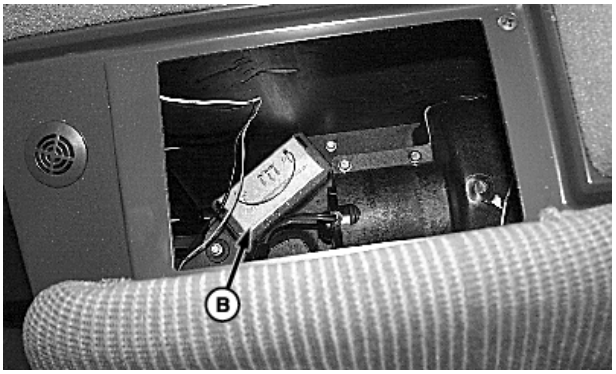
Noņemiet dzesēšanas nodalījumu (A). Iesniedzieties atverē un izvelciet recirkulācijas filtru (B).

Nomainot recirkulācijas filtru, tam ligzdā ir jāiekrīt brīvi. Nepielietojiet spēku filtra ievietošanai. Pārliecinieties, ka filtrs ir ievietots, kā parādīts uz filtra.

A—Dzesēšanas nodalījums **B—Recirkulācijas filtrs**



H67762 —UN—03MAY01



H76142 —UN—24APR03

OUO6075,00009B9 -25-17NOV06-1/1

CLIMATRAK svaigā gaisa filtra un recirkulācijas filtrs—tīrīšana

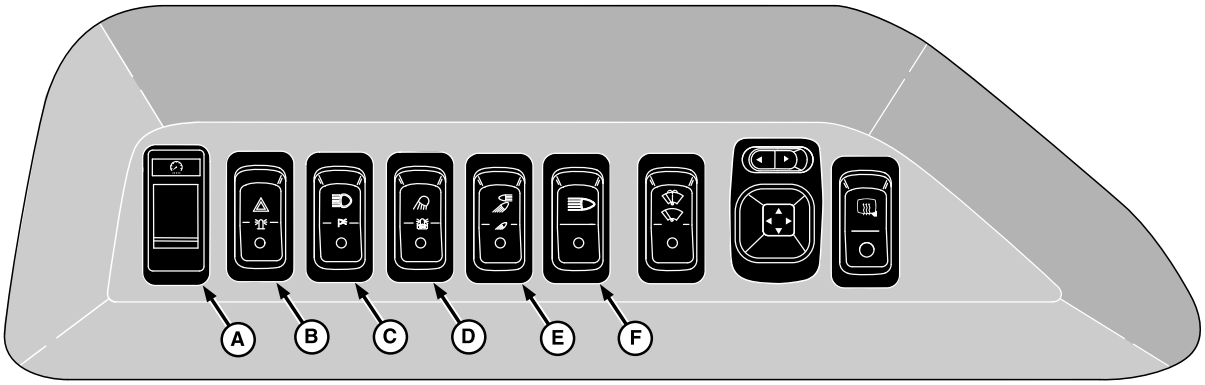
PIEZĪME: Ja sistēma nedzesē, pārbaudiet iztvaikotāja filtru. Tīriet šo filtru tikai tad, kad citi apkopes pasākumi nedod vajadzīgo rezultātu. Iztvaikotāja filtru var pārbaudīt no kabīnes ārpuses pēc svaigā gaisa filtra noņemšanas. Ja tas izskatās tīrs, to nav jāmaina vai jātīra. Griezties pie sava John Deere dīlera.

Tīriet filtru ar vienu no šādām metodēm:

- Viegli izdauziet virsmu, ar netīro pusi uz leju. Nesitiet spēcīgi.
- Filtru tīrīt ar saspiesto gaisu pret bultas virzienu uz filtra malas.
- Pamērcējiet 15 minūtes siltā (nevis karstā) ūdenī ar R36757 John Deere Dry Filter Element Cleaner tīrītāju vai līdzvērtīgu (kas nesatur deterģentu).
- Skalojiet ar ūdeni no šļūtenes. Nelietojiet augstspiediena ūdeni.
- Nokratiet no filtra lieko ūdeni un ļaujiet tam izžūt. Mitra filtra komplekta žāvēšanai nelietojiet saspiesto gaisu. Tas var to sabojāt.

OUO6075,0002BA4 -25-24APR03-1/1

Gaismu slēdži



H86996 —UN—20NOV06

A—Aptumšošanas slēdzis
B—Bākuguņu/avārijas gaismas slēdzis
C—Stāvēšanas/ceļa gaismas slēdzis
D—Automātisko bākuguņu/lauka gaismas slēdzis
E—Darba gaismas slēdzis
F—Tālās/Tuvās gaismas slēdzis

PIEZĪME: Izejas apgaismojums paliek ieslēgts ne ilgāk par 90 sekundēm pēc atslēgas slēdža izslēgšanas (ja iepriekšējo piecu minūšu laikā tika izmantotas ceļa vai lauka gaismas). Operators izvēlas apgaismot mašīnas labo vai kreiso pusi, pagriežot signāla sviru.

Kad visas gaismas tiek ieslēgtas, atslēgas slēdzim atrodoties izslēgtā pozīcijā, pirms gaismu ieslēgšanās būs neliela aizture.

- Aptumšošanas slēdzis (A) kontrolē:
  - Stūra statņa displeja, CommandCenter displeja un kabīnes iekšējo gaismu spilgtumu
- Bākuguņu/avārijas gaismas slēdzis (B) kontrolē:
  - Bākugunis (vidējā pozīcija)
  - Brīdinājuma (mirgojošas) gaismas ar bākugunīm (augšējā pozīcija)
- Stāvēšanas/ceļa gaismas slēdzis (C) kontrolē:
  - Gabarītgaismas (vidējā pozīcija)
  - Priekšējās gaismas, bākugunis, braukšanas gaismas[1] un gabarītgaismas (augšējā pozīcija)
- Automātisko bākuguņu/lauka gaismas slēdzis (D) kontrolē:
  - Automātiskās bākugunis (vidējā pozīcija un augšējā pozīcija)
  - Kabīnes priekšējās gaismas (augšējā pozīcija)
  - Gabarītgaismas (augšējā pozīcija)
  - Izkraušanas gliemežtransportiera gaismu (augšējā pozīcija)
  - Graudu bunkura apgaismojumu (augšējā pozīcija)
  - Sānu meklēšanas gaismas (augšējā pozīcija)
- Darba gaismas slēdzis (E) kontrolē:
  - Rugāju gaismas (vidējā pozīcija)
  - Rugāju gaismas un aizmugures atlikumu gaismas (augšējā pozīcija)
- Tālās/Tuvās gaismas slēdzis (F) kontrolē:
  - Divu kabīnes priekšējo gaismu spilgtumu

[1]*Tikai Francijas, Itālijas un Austrijas mašīnām.*

OUO6075,00006E9 -25-16MAR10-1/1

Apgaismojuma aizture/noildze

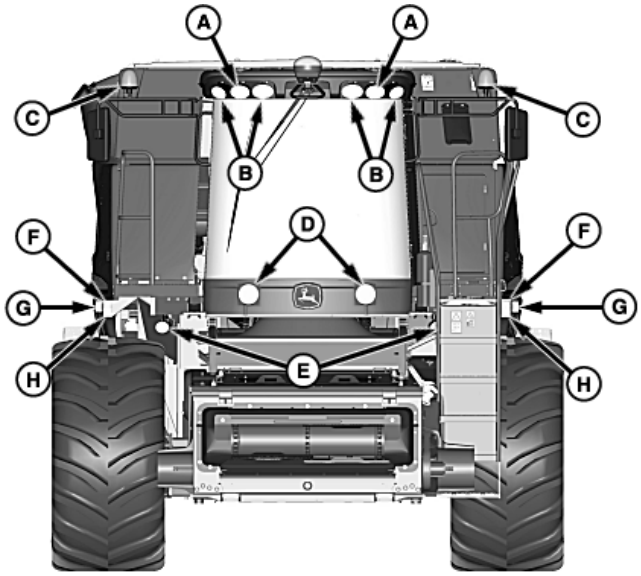
Kad visas gaismas tiek ieslēgtas, atslēgas slēdzim atrodoties izslēgtā pozīcijā, būs neliela aizture. Mašīna nosaka, vai patreizējais akumulatora spriegums ir pietiekams, lai ieslēgtu gaismas, kad mašīna nedarbojas. Šī funkcija ir uzstādīta mašīnā, lai palīdzētu novērst pārāk lielu akumulatora jaudas patēriņu, kas varētu neļaut iedarbināt mašīnu.

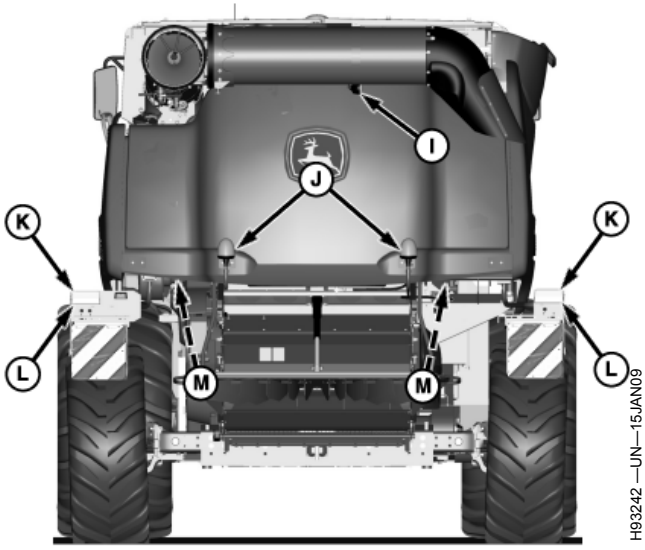
PIEZĪME: Kad tīrīšanas galda gaismas vai apkopes gaismas ir ieslēgtas ilgāk kā desmit minūtes, gaismas sāks mirgot, tad izslēgsies uz brīdi, tad atkal ieslēgsies uz 20 sekundēm. Šis cikls atkārtojas trīs minūtes, tad gaismas izslēgsies, līdz tiek pagriezts atslēgas slēdzis. Ja gaismas neiedegas, kad slēdzis ir apgriezts, tad mašīna ir noteikusi pārāk zemu akumulatora spriegumu, lai ļautu ieslēgt gaismas; ir nepieciešams iedarbināt mašīnu un uzlādēt akumulatorus.

OUO6075,0000D72 -25-18DEC07-1/1

Apgaismojuma atrašanās vietas

Priekšējā un aizmugurējā skata gaismas





H93242 —UN—15JAN09

A—Lielas intensitātes izlādes (HID) kabīnes priekšējās gaismas
B—Kabīnes priekšējās gaismas
C—Bākugunis
D—Braukšanas gaismas (ja ir aprīkots)
E—Rugāju gaismas
F—Brīdinājuma/ pagrieziena signāla gaismas (dzeltenas)
G—Brīdinājuma/ pagrieziena signāla gaismas (dzeltenas)
H—Gabarītgaismas (baltas)
I— Izkraušanas gliemežtransportiera gaisma
J— Bākugunis
K—Brīdinājuma/ pagrieziena signāla gaismas (dzeltenas)
L— Gabarītgaismas/bremžu gaismas (sarkanas)
M—Izkraušanas gaismas

Bākuguņu/avārijas gaismas slēdzis:

- Slēdzis vidējā pozīcijā kontrolē bākugunis (C, I)[1].
- Slēdzis augšējā pozīcijā kontrolē bākugunis (C, I) un brīdinājuma gaismas (F, G, J).
- Bākuguns un brīdinājuma gaismas atrodas abās mašīnas pusēs priekšpusē un aizmugurē, un tās brīdina citus transporta vadītājus, apstājoties vai braucot pa ceļiem.

Stāvēšanas/ceļa gaismas slēdzis:

⚠ UZMANĪBU: Gaismām jābūt ieslēgtām, braucot ar mašīnu pa sabiedriskajiem ceļiem. Nolociet kabīnes kāpnes uz priekšu, lai novirzītu gabarītgaismu pretī pretimbraucošajiem transporta līdzekļu vadītājiem.

PIEZĪME: Francijā, Itālijā un Austrijā ir prasība pievienot divas papildu braukšanas gaismas (D) mašīnas priekšpusē zem kabīnes priekšdaļas.

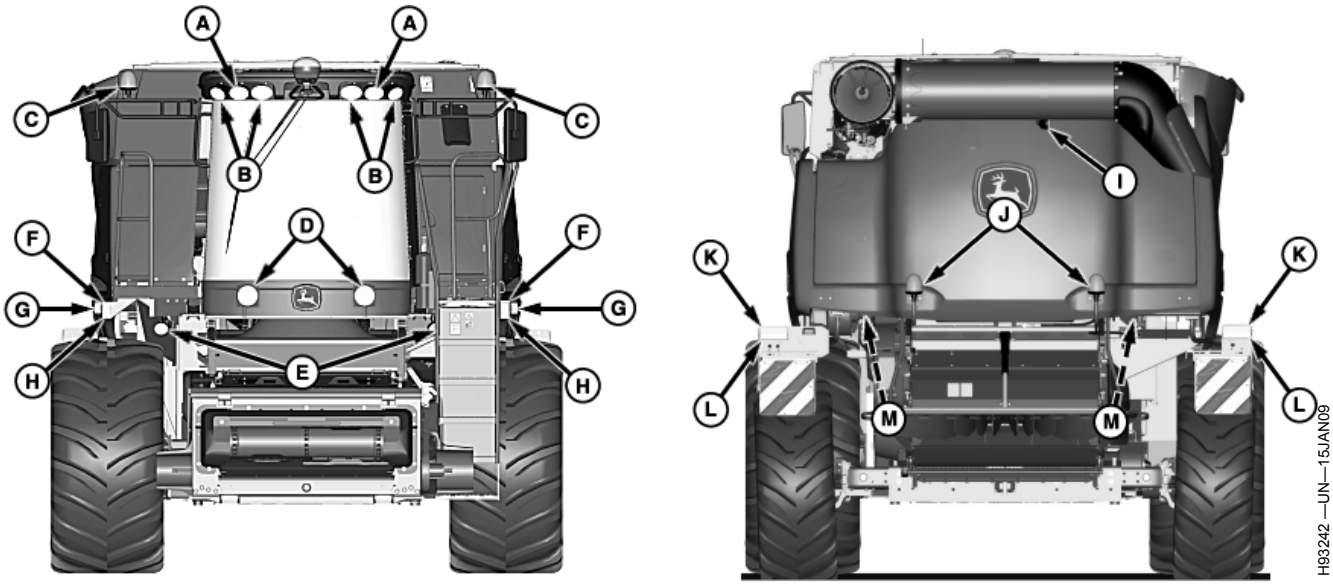
- Slēdzis vidējā pozīcijā kontrolē gabarītgaismas (H, K).
- Slēdzis augšējā pozīcija kontrolē gabarītgaismas (H, K), priekšējās gaismas (A), bākugunis (C, I) un braukšanas gaismas (D)[2].
- Gabarītgaismas un bākuguns, kas atrodas abās mašīnas pusēs priekšpusē un aizmugurē, ir jāieslēdz, braucot pa ceļiem.

Automātisko bākuguņu/lauka gaismas slēdzis:

- Slēdzis vidējā pozīcijā liek ieslēgties bākugunīm (C, I)[1], kad graudu bunkurs ir par 3/4 pilns. Bākugunis signalizē graudu vedēja operatoram, ka graudu bunkurs ir pilns un gatavs iztukšošanai.
- Slēdzis augšējā pozīcijā kontrolē automātiskās bākugunis (C, I), kabīnes priekšējās gaismas (A, B) un gabarītgaismas (H, K).
- Kabīnes priekšējās gaismas nodrošina operatoram darbības zonas apgaismojumu naktī un sliktas gaismas apstākļos.

[1]Francijā ir prasība uzstādīt divas bākugunis priekšā un aizmugurē. Visās citās valstīs ir prasība uzstādīt divas bākugunis priekšā un vienu bākuguni aizmugurē.
[2]Tikai Francijas, Itālijas un Austrijas mašīnām.

Turpinājums nākošā lappusē



A—Lielas intensitātes izlādes (HID) kabīnes priekšējās gaismas
B—Kabīnes priekšējās gaismas
C—Bākugunis
D—Braukšanas gaismas (ja ir aprīkots)
E—Rugāju gaismas
F—Brīdinājuma/ pagrieziena signāla gaismas (dzeltenas)
G—Brīdinājuma/ pagrieziena signāla gaismas (dzeltenas)
H—Gabarītgaismas (baltas)
I— Izkraušanas gliemežtranspor- tiera gaisma
J— Bākugunis
K—Brīdinājuma/ pagrieziena signāla gaismas (dzeltenas)
L— Gabarītgaismas/bremžu gaismas (sarkanas)
M—Izkraušanas gaismas

Darba gaismu slēdzis:

⚠ UZMANĪBU: Lai izvairītos no satiksmes negadījumiem, neieslēdziet darba gaismas, braucot pa koplietošanas ceļiem.

PIEZĪME: CommandCenter displejs attēlo brīdinājuma indikatoru, ja transportēšanas laikā ir ieslēgtas aizmugures izkraušanas vai rugāju gaismas.

- Slēdzis vidējā pozīcijā kontrolē rugāju gaismas (E).
- Slēdzis augšējā pozīcijā kontrolē rugāju gaismas (E) un aizmugures izkraušanas gaismas (L).
- Rugāju gaismas nodrošina operatoru ar apgaismojumu aiz hederа darbam naktī vai slikta apgaismojuma apstākļos[1].
- Aizmugures izkraušanas apgaismojums nodrošina operatoru ar apgaismojumu aizmugurē darbam naktī vai slikta apgaismojuma apstākļos[1].

Tālās/Tuvās gaismas slēdzis:

PIEZĪME: Tālās/Tuvās gaismas slēdzis darbojas tikai tad, ja stāvēšanas/ceļa gaismas slēdzis ir vidējā pozīcijā vai ja automātisko bākuguņu/lauka gaismas slēdzis ir augšējā pozīcijā.

- Slēdzis kontrolē abu vidējo priekšējo gaismu (B) spilgtumu.

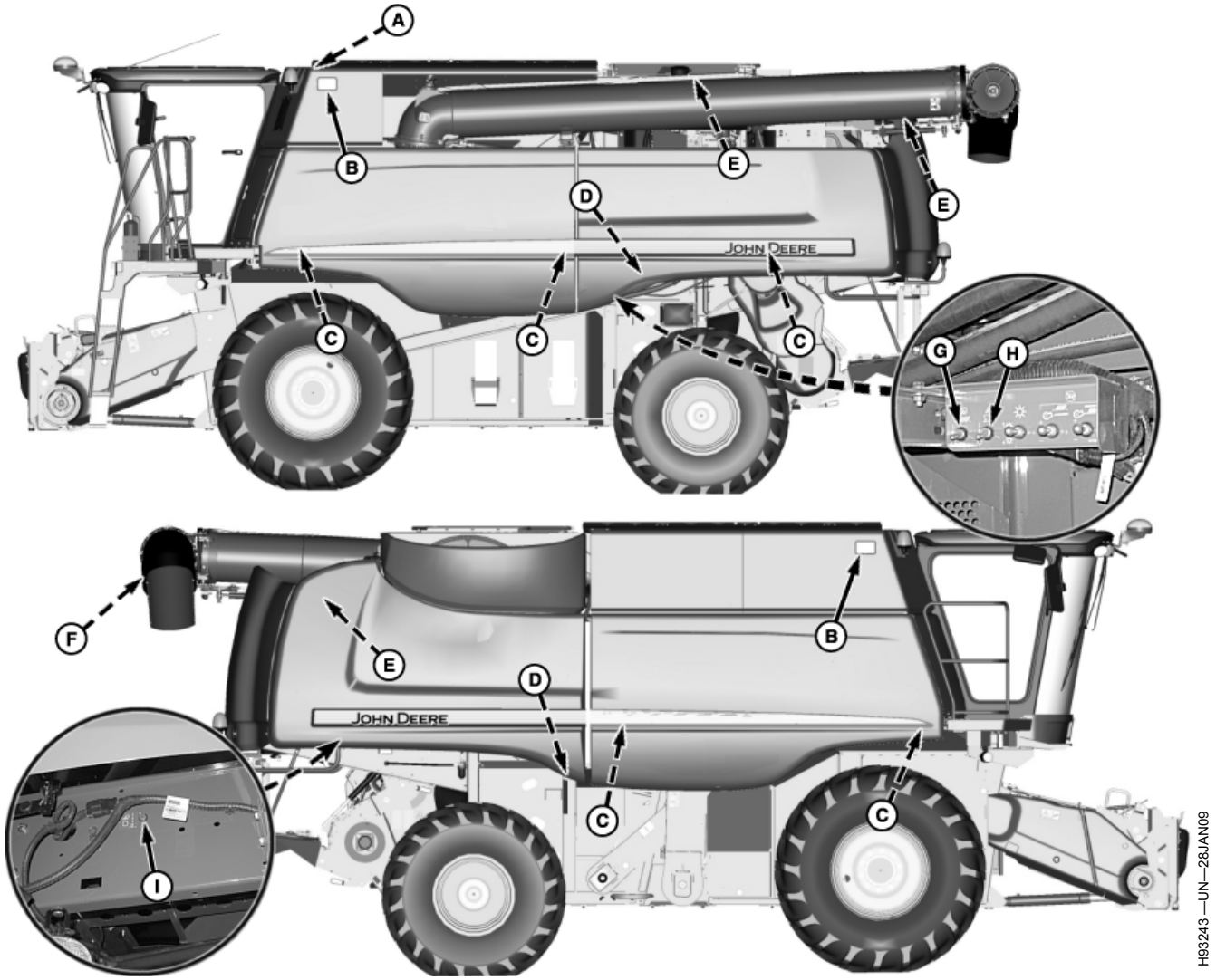
Izejas apgaismojums:
- Abas vistālāk iekšpusē esošās kabīnes priekšējās gaismas (B) un izejas apgaismojums paliek ieslēgts ne ilgāk par 90 sekundēm pēc atslēgas slēdža izslēgšanas (ja iepriekšējo piecu minūšu laikā tika izmantotas ceļa vai lauka gaismas). Operators izvēlas apgaismot mašīnas labo vai kreiso pusi, izmantojot pagrieziena signāla sviru.

Apstāšanās gaismas:
- Apstāšanās gaismas (K) ieslēdzas, kas mašīna sajūt ātruma samazināšanos. Gaismas paliek ieslēgtas vismaz divas sekundes un/vai palēnināšanas laikā.
- Kad ātrums ir mazāks par 1,6 km/h (1 mph), apstāšanās gaismas paliek ieslēgtas divas minūtes vai līdz brīdim, kad tiek sajusts paātrinājums uz priekšu un ātrums ir lielāks par 1,6 km/h (1 mph).

[1] *Ja ceļa gaismas ir ieslēgtas, rugāju gaismas un aizmugures izkraušanas gaismas nebūs iespējams ieslēgt.*

Turpinājums nākošā lappusē

Labās un kreisās puses skata gaismas



A—Graudu bunkura apgaismojums
B—Sānu meklēšanas gaismas
C—Apkopes durvju gaismas
D—Tīrīšanas galda gaismas
E—Motora telpas apkopes gaismas
F—Izkraušanas gliemežtransportiera gaisma
G—Tīrīšanas galda gaismas slēdzis
H—Apkopes gaismu slēdzis
I— Motora telpas apkopes gaismas slēdzis

Automātisko bākuguņu/lauka gaismas slēdzis:

PIEZĪME: Šīs gaismas nedarbosies, ja ir ieslēgtas avārijas brīdinājuma gaismas.

- Slēdzis augšējā pozīcijā kontrolē graudu bunkura apgaismojumu (A)[1], sānu meklēšanas gaismas (B) (ar pagrieziena signāla sviru) un izkraušanas gliemežtransportiera gaismu (F).
- Sānu meklēšanas gaismas nodrošina operatoru ar vietas apgaismojumu abās mašīnas pusēs darbam naktī un slikta apgaismojuma apstākļos.

PIEZĪME: Kad lauka gaismas slēdzis ir ieslēgts, ar pagrieziena signāla sviru iedarbiniet labās vai kreisās puses meklētāja gaismu.

- Graudu bunkura apgaismojums nodrošina operatoru ar apgaismojumu graudu bunkurā darbam naktī vai slikta apgaismojuma apstākļos.
- Izkraušanas gliemežtransportiera gaisma ieslēdzas, kad gliemežtransportieris tiek izbīdīts par vairāk kā 50% un lauka gaismas slēdzis ir ieslēgts.
- Izkraušanas gliemežtransportiera gaisma nodrošina izkraušanas graudu tvertnes apgaismojumu naktī vai slikta apgaismojuma apstākļos.

Tīrīšanas galda gaismas:

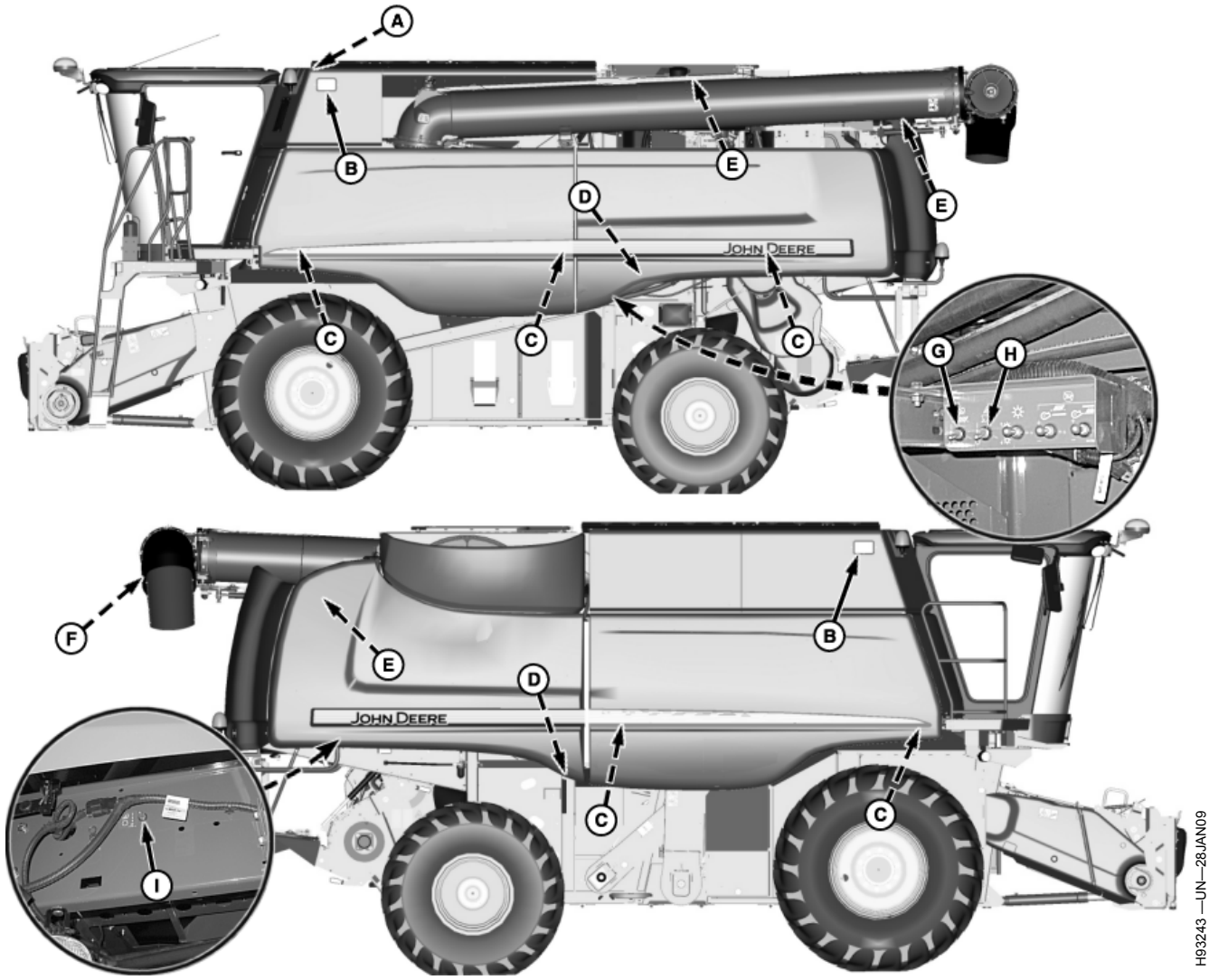
- Tīrīšanas galda gaismas (D) nodrošina operatoru ar tīrīšanas galda apgaismojumu, regulējot to naktī vai slikta apgaismojuma apstākļos.

Turpinājums nākošā lappusē

- Tīrīšanas galda IESL./IZSL. slēdzis (G) atrodas virs kreisās puses separatora aizsarga

[1]Pieskaroties 3/4 pilna stāvokļa sensoram, graudu bunkura gaisma izslēgsies, lai spuldze nepārkarstu.

Turpinājums nākošā lappusē



A—Graudu bunkura apgaismojums
B—Sānu meklēšanas gaismas
C—Apkopes durvju gaismas
D—Tīrīšanas galda gaismas
E—Motora telpas apkopes gaismas
F—Izkraušanas gliemežtransportiera gaisma
G—Tīrīšanas galda gaismas slēdzis
H—Apkopes gaismu slēdzis
I—Motora telpas apkopes gaismas slēdzis

Apkopes gaismas:

⚠ UZMANĪBU: Izvairieties no satiksmes negadījumiem. Neieslēdziet apkopes gaismas, braucot pa koplietošanas ceļiem.

- Apkopes gaismas (C) atrodas abās mašīnas pusēs zem spārnu durvīm un nodrošina labāku redzamību separatora zonā.
- Apkopes gaismas IESL./IZSL. slēdzis (H) atrodas virs kreisās puses separatora aizsarga.

Motora telpas apkopes gaismas:

- Motora telpas apkopes gaismas (E) nodrošina apgaismojumu motora telpā naktī vai slikta apgaismojuma apstākļos.
- Motora telpas apkalpes gaismas IESL./IZSL. slēdzis (I) atrodas mašīnas labās puses aizmugurē.
- Slēdzis kontrolē motora telpa durvju apgaismojumu, aizmugures motora telpas apgaismojumu un motora telpas priekšējo apgaismojumu.

Izejas apgaismojums:

- Abas vistālāk iekšpusē esošās kabīnes priekšējās gaismas (B) un sānu meklēšanas gaismas paliek ieslēgtas ne ilgāk par 90 sekundēm pēc atslēgas slēdža izslēgšanas (ja iepriekšējo piecu minūšu laikā tika izmantotas ceļa vai lauka gaismas). Operators izvēlas apgaismot mašīnas labo vai kreiso pusi, izmantojot pagrieziena signāla sviru.

OUO6075,00006EB -25-16MAR10-5/5

Pagrieziena signāli

PIEZĪME: Pagrieziena rādītāji darbojas vienmēr, kad atslēgas slēdzis ir ieslēgts un automātisko bākuguņu/lauka gaismas slēdzis ir izslēgts vai ir vidējā pozīcijā. Kad lauka gaismas slēdzis ir augšējā pozīcijā, pagrieziena signāla svira iedarbinās labās vai kreisās puses meklētāja gaismu. Pagrieziena signāli paši neizslēdzas, tādēļ svira ir jāpārvieto neitrālajā pozīcijā.

Darbinot mašīnu uz ceļa vai šosejas, ar pagrieziena signāla sviru (A) norādiet pagriezienus.

Kad pagrieziena signāls ir ieslēgts pagriezienam pa labi, labās puses brīdinājuma gaisma mirgos ar frekvenci 85 reizes minūtē, bet kreisās puse brīdinājuma gaisma izslēdzas. Pretējā darbība notiek, pagriežoties pa kreisi.

PIEZĪME: Indikatora lampiņa uz stūres statņa izgaismojas un mirgo tādā pašā ātrumā kā brīdinājuma apgaismojums. Ja ir izdegusi lampiņa, pagrieziena signāla indikators darbojas ar frekvenci 170 reizes minūtē.



H87005 —UN—20NOV06

A—Pagrieziena signāla svira

OUO6075,0000383 -25-29MAY09-1/1

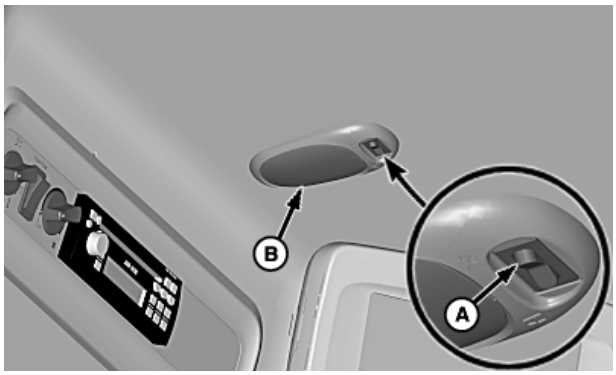
Kabīnes iekšējais apgaismojums

Kabīnes augšējā gaisma nodrošina apgaismojumu no augšas naktī vai slikta apgaismojuma apstākļos.

Gaismas slēdzis (A) vada kabīnes augšējo apgaismojumu (B).

Gaismas slēdzis ir trīs pozīciju slēdzis:

- IESLĒGTS (pa kreisi)
- IZSL. (vidus)
- Automātiski (pa labi) (atveriet kabīnes durvis)



H86103 —UN—07JUN06

A—Gaismas slēdzis

B—Kabīnes augšējais apgaismojums

OUO6075,000063F -25-20MAR07-1/1

Slīpā transportiera kamera

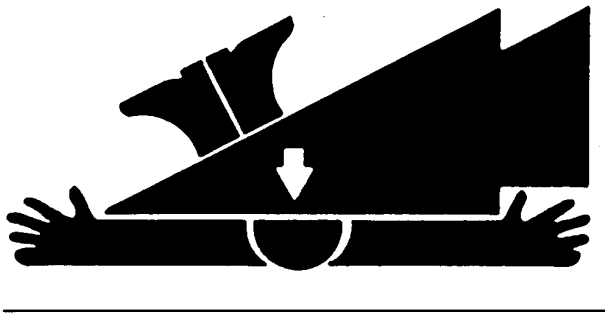
Hidrauliskā cilindra drošības atduris

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

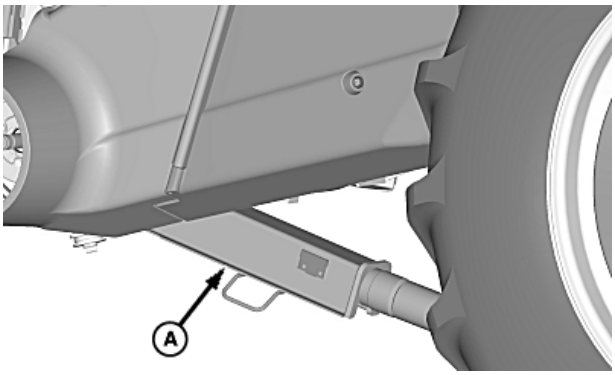
Hidrauliskās sistēmas nipeļa plaisas slīpā transportiera kameras apakšā izraisa momentānu slīpā transportiera kameras un hedera nokrišanu.

Nolaidiet drošības atbalstu (A) uz hidrauliskā cilindra kāta.

A—Drošības atduris



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,0000001 -25-07MAR08-1/1

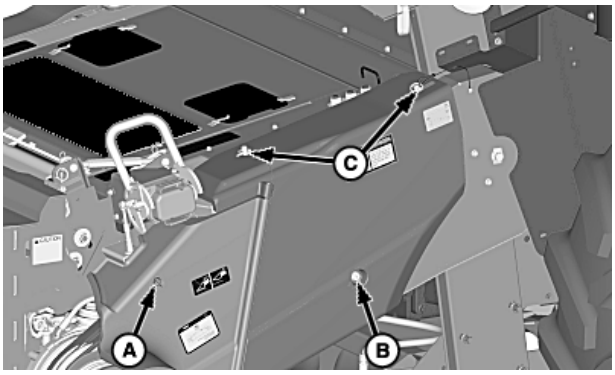
Slīpā transportiera kameras sānu aizsargi

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru, ievietojiet drošības atbalstu, APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

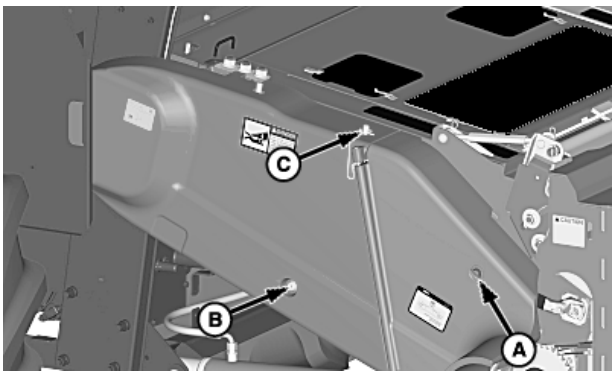
Slīpā transportiera kameras aizsargiem ir priekšējais un aizmugures aizsargs. Pagrieziet fiksatoru (A) un atgāziet priekšējo aizsargu vaļā, lai veiktu apkopi.

Pagrieziet fiksatoru (B) un izņemiet ātrās fiksācijas tapas (C), lai noņemtu aizmugures aizsargu.

A—Fiksators
B—Fiksators
C—Ātrās fiksācijas tapa



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,000006B -25-27MAR08-1/1

Slīpā transportiera kameras durvis

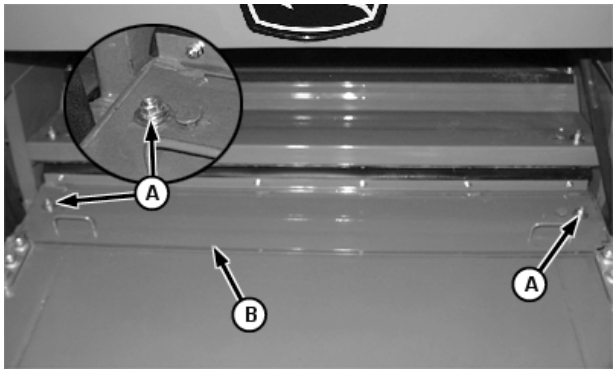
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet uzgriežņus (A) durvju abās pusēs un pavelciet uzgriežņus uz slīpā transportiera kameras centru.

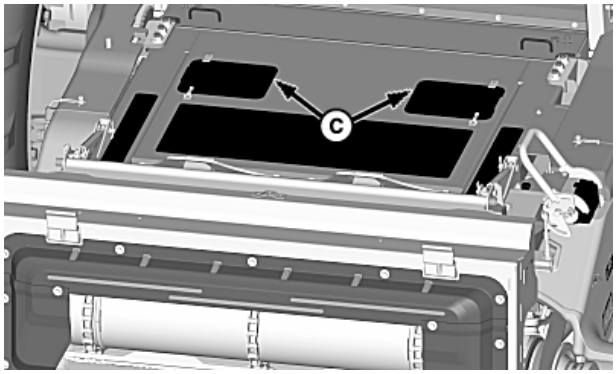
Pavelciet durvis (B) uz priekšu, lai demontētu.

Paceliet durvis (C), lai piekļūtu slīpā transportiera kameras iekšienei.

A—Uzgriežņi
B—Durvis
C—Durvis



H76150 —UN—24APR03



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000003 -25-07MAR08-1/1

Padeves paātrinātāja augšējās pieejas durvis

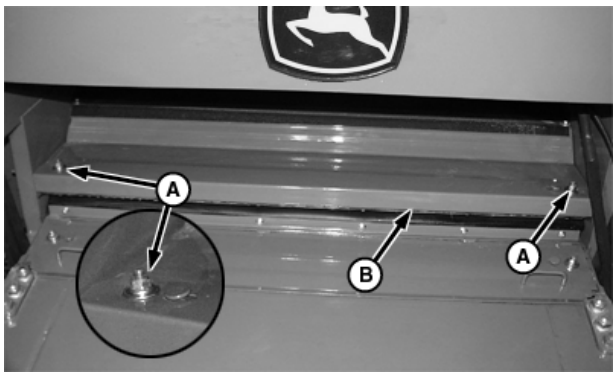
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriežņus (A) durvju abās pusēs un pavelciet kontruzgriežņus uz mašīnas centru.

Pavelciet durvis (B) uz priekšu, lai demontētu.

Pavelciet durvis (C) uz priekšu, lai demontētu.

A—Kontruzgriežņi
B—Durvis
C—Durvis



H70566 —UN—03JAN02



H70565 —UN—03JAN02

OUO6075,00008A1 -25-20MAR07-1/1

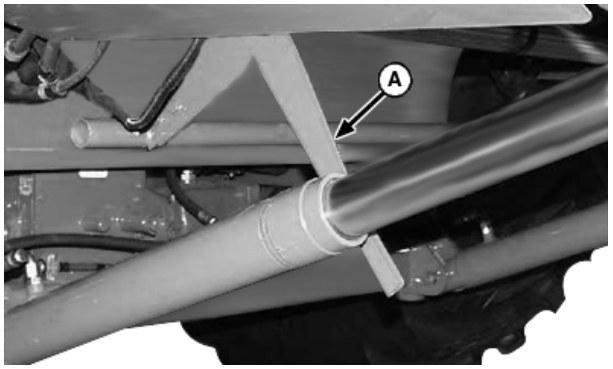
Apakšējās slīpā transportiera kameras durvis un padeves plates blīves atbalsts

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru, ievietojiet drošības atbalstu, APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Demontējiet ātrās fiksācijas tapu un pārvietojiet sviru (A) uz leju atpakaļ, lai atvērtu durvis.

SVARĪGI: Svira būs noliekta pa kreisi un uz leju, kad slīpā transportiera kamera ir nolaista.

Lai aizvērtu durvis, nospiediet sviru uz priekšu un uz augšu. Nostipriniet ar ātrās fiksācijas tapu.



H52761 —UN—17MAY99

A—Svira

OUO6075,00008A2 -25-20MAR07-1/2

Ja slīpā transportiera kameras durvis nav blīvi pievilktas (A), var rasties graudu zudumi.

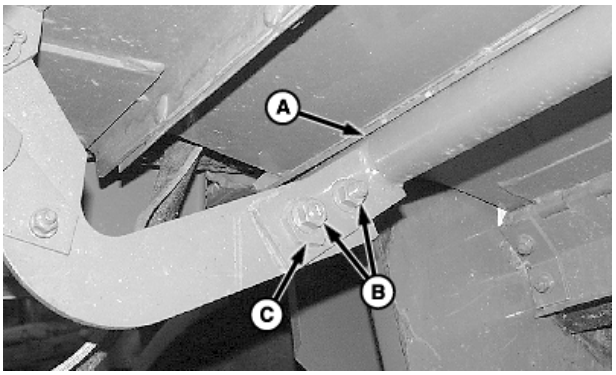
Atskrūvējiet galvskrūves (B) abos sānos.

Pagrieziet ekscentru (C).

Pievelciet galvskrūvi, kas fiksē ekscentru.

Pievelciet pārējās galvskrūves.

A—Blīvējums
B—Galvskrūves
C—Ekscentrs

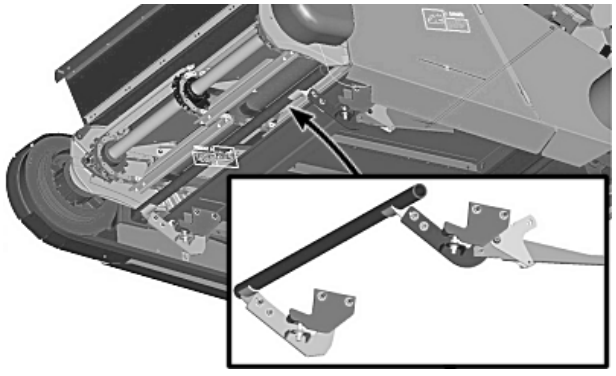


H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,00008A2 -25-20MAR07-2/2

Pastiprināts padeves plates atbalsts (uz lauka montēts papildinājums)

Lielas slodzes padeves plates atbalsta mezglu var iegādāties kā uz lauka montējamu komplektu (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju). Šis komplekts nodrošina papildus atbalstu padeves platei lielas ražības kukurūzai, kad novākšanu veic ar kukurūzas hederu lielā augstumā no zemes.



H85738 —UN—25APR06

OUO6075,00008A3 -25-23APR07-1/1

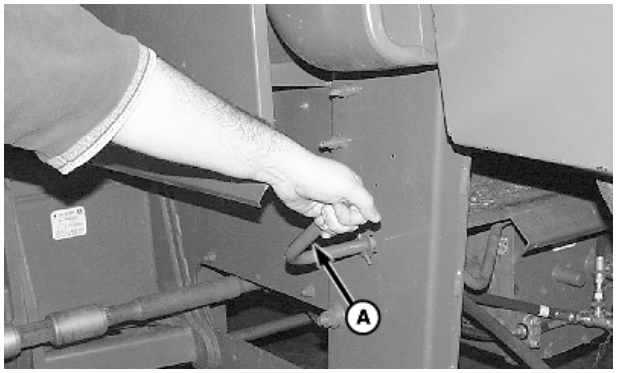
Akmeņu uztvērējs

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru, ievietojiet drošības atbalstu, APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Akmeņu uztvērējs pasargā cilindru un kuļkurvi no akmeņu radītiem bojājumiem.

Pārvietojiet rokturi (A) uz augšu, lai iztukšotu akmeņu uztvērēju, un pārvietojiet rokturi uz leju, lai aizvērtu akmeņu uztvērēju.

A—Svira

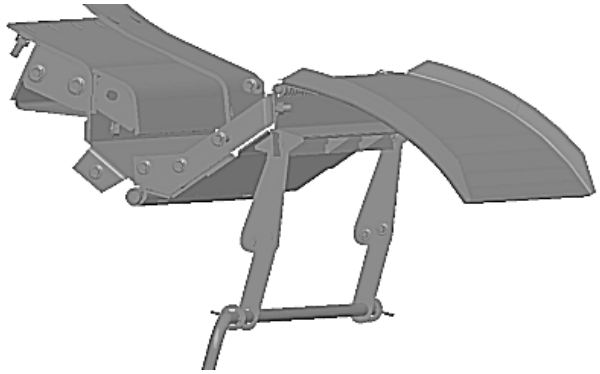


H74779 —UN—14JAN03

OUO6075,00008A4 -25-20MAR07-1/1

Paplašināta akmeņu uztvērēja durvis (uz lauka montēts papildinājums)

Paplašinātas akmeņu uztvērēja durvis ar divu daļu priekšējo padeves grīdu var iegādāties kā uz lauka instalējamu komplektu (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju). Tās nomaina standarta, viena gabala padeves grīdu. Ja novāc tādas kultūras kā kukurūzu, ēdamo kukurūzu, un mazus graudus, priekšējo grīdas sekciju atstāj pieskrūvētu savā vietā. Ja ir cieta kultūra, piemēram, pupas un ēdamās pupas, priekšējo grīdas sekciju demontē, lai nodrošinātu plašāku zonu akmeņu uztvērējam, lai uzlabotu aizsardzību pret akmeņiem.



H85761 —UN—01MAY06

OUO6075,00008A5 -25-20MAR07-1/1

Slīpā transportiera kameras uz priekšu/atpakaļ sagāšanas rāmis – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: Regulējot priekšējā/aizmugures sagāzuma rāmi ar pievienotu hederu, nolaidiet hederu uz zemes, lai atbrīvotu savilcēju nospriegojumu. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Slīpā transportiera kameras sagāšanas funkcija tiek izmantota, lai iestatītu pareizo savstarpējo stāvokli starp platformas slīdošajām platēm un zemi. Tas ir paredzēts dažādu riepu izmēru, aizmugures ass iestatījumu un citu mainīgu lielumu kompensēšanai.

Atskrūvējiet sagāšanas rāmja uzgriežņus (A) un uzgriezni (B) abās slīpā transportiera pusēs.

SVARĪGI: Neatskrūvējiet galvskrūvi (A).

Atvienojiet paplāksnes ierievjus (D) no atbalsta plāksnes abās slīpā transportiera kameras pusēs.

PIEZĪME: Pārvietojiet labās puses atdures plāksni uz aizmugures uzstādīšanas atverēm, ja nepieciešams.

Atskrūvējiet uzgriežņus (E) un pārvietojiet atdura plāksni (F) atpakaļ abās slīpā transportiera pusēs.

Atskrūvējiet savilcēja sprostuzgriezni (G) un pēc nepieciešamības noregulējiet savilcējus (H) abās pusēs pareizam hedera leņķim.

Pievelciet savilcēju un sprostuzgriezni abās pusēs.

Ievietojiet paplāksnes ierievjus (D) balsta plāksnē un pievelciet sagāšanas rāmja uzgriežņus (A un B) atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

M16 sagāšanas rāmja uzgriežņi (A)—Pievilšanas spēks	300 Nm (221 lb-ft)
M20 sagāšanas rāmja uzgrieznis (B)—Pievilšanas spēks	620 Nm (460 lb-ft)

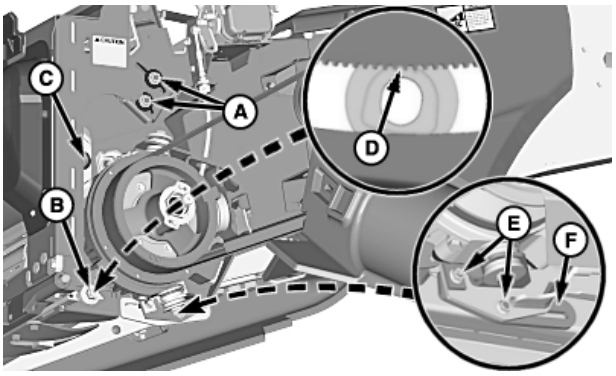
SVARĪGI: Starp atdura plāksnēm un uz priekšu/atpakaļ sagāšanas rāmi pēc atdura plāksnes uzgriežņu pievilkšanas nedrīkst būt atstarpe.

PIEZĪME: Pēc nepieciešamības pievienojiet labās puses atdures plāksni pie uz priekšu un atpakaļ spraugām.

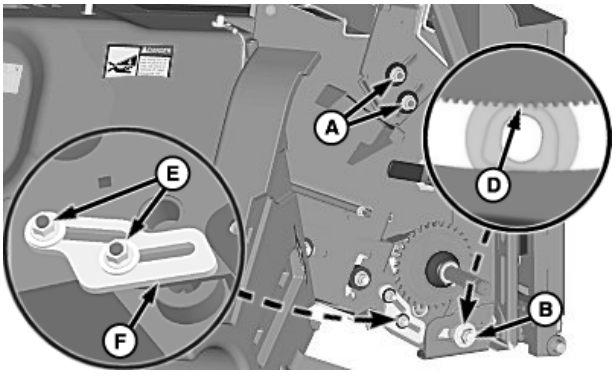
Pārvietojiet atdures plāksnes (F) pilnībā uz priekšu līdz sagāšanas rāmim uz priekšu/atpakaļ abās pusēs, pievelciet uzgriežņus (E) atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

Atdures plāksnes uzgriežņi—Pievilšanas spēks	130 Nm (96 lb.-ft.)

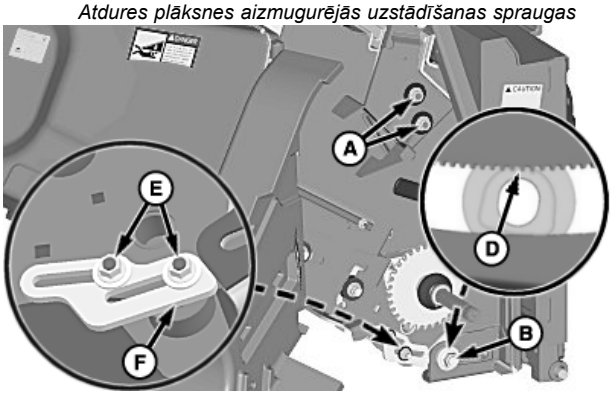


H95796 —UN—22MAR10



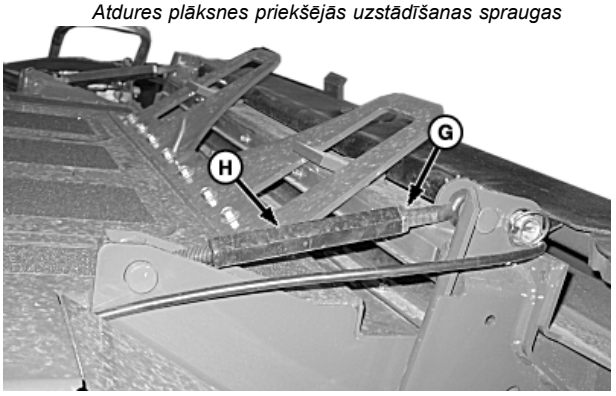
H95792 —UN—22MAR10

Atdures plāksnes aizmugurējās uzstādīšanas spraugas



H95793 —UN—22MAR10

Atdures plāksnes priekšējās uzstādīšanas spraugas



H95794 —UN—22MAR10

A—Sagāšanas rāmja uzgriežņi, M16
B—Sagāšanas rāmja uzgrieznis, M20
C—Galvskrūve
D—Paplāksnes ierievji
E—Uzgriežņi
F—Atdures plāksne
G—Sprostuzgrieznis
H—Savilcējs

Turpinājums nākamajā lappusē

OUO6075,00006F3 -25-22MAR10-2/3

Sagāzuma noregulējuma aptuvenā pozīcija ir iestatīta rūpnīcā, bet, ja tiek mainītas riepas vai ass pozīcijas, var būt nepieciešams to atkārtoti noregulēt. Var sasniegt aptuvenu iestatījumu, ja nav pievienots heders, rīkojoties šādi:

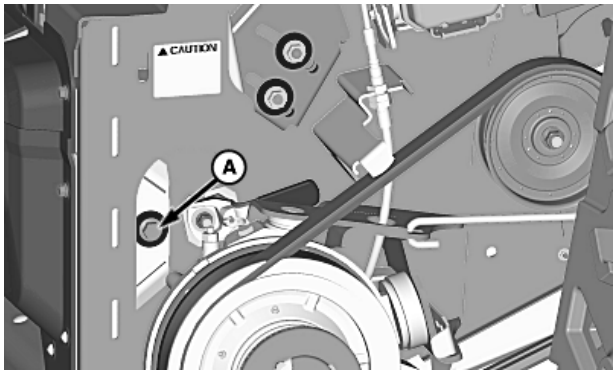
- Kad mašīna atrodas uz līdzenas taisnas virsmas, nolaidiet vai paceliet slīpā transportiera kameru, līdz attālums no šarnīra tapas (A) līdz zemei ir iestatīts atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

No šarnīra skrūves līdz zemei—Attālums	865 mm (34 in.)

- Izmantojot sviru atsaucei, noregulējiet uz priekšu/atpakaļ sagāšanas rāmi, līdz priekšējā plakne ir vertikāli.

Ja vēl nepieciešama regulēšana, skatiet operatora rokasgrāmatu par papildu regulēšanu.



H94359 —UN—24JUN09

A—Šarnīra skrūve

OUO6075,00006F3 -25-22MAR10-3/3

Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde – regulēšana

Noņemiet slīpā transportiera kameras aizsargus abās pusēs.

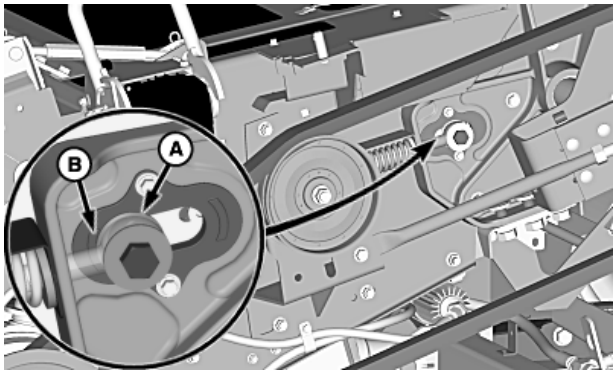
Ir jānoņem viens nobīdes posms katrā ķēdes siksnā, kad paplāksne (A) izlīdzinās ar priekšējā iespieduma iekšējo malu (B), kā tas ir parādīts.

Pievelciet uzgriezni (C) abās slīpā transportiera kameras pusēs, kamēr paplāksne (D) atrodas starp mērierīces (E) galu un pakāpiena apakšu.

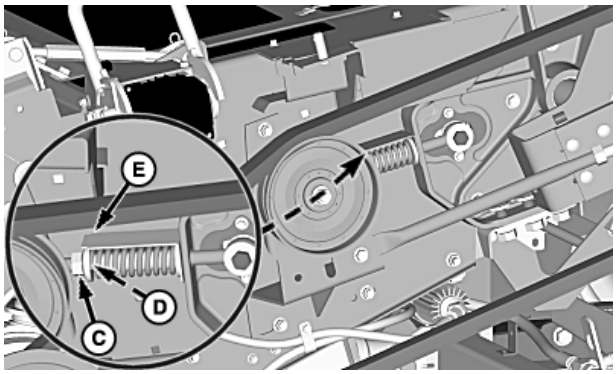
- Pārbaudiet nospriegojumu abās pusēs pēc katrām 100 stundām. Noregulējiet, ja jebkura plāksnes daļa ir aiz mērierīces gala.
- Izcentrēti zobrati vai trumulis un saliektas vārpstas var radīt nevienmērīgu, pārāk ciešu vai pārāk vaļīgu ķēdes nospriegojumu.
- Pārmērīgs ķēdes spriegojums izraisa vārpstas un gultņa bojājumus.

Uzstādiet slīpā transportiera kameras sānu aizsargus.

A—Paplāksne
B—Iespiedums
C—Uzgrieznis
D—Paplāksne
E—Mērierīce



H94329 —UN—19JUN09



H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,00006F0 -25-19MAR10-1/1

Slīpā transportiera kameras transportiera ķēdes savienojumi – noņemšana

PIEZĪME: Nomainot ķēdes posmus, vienmēr pārbaudiet zobratu izdilumu.

Izņemiet pārejas posmus (A), lai varētu sākotnēji noregulēt ķēdi.

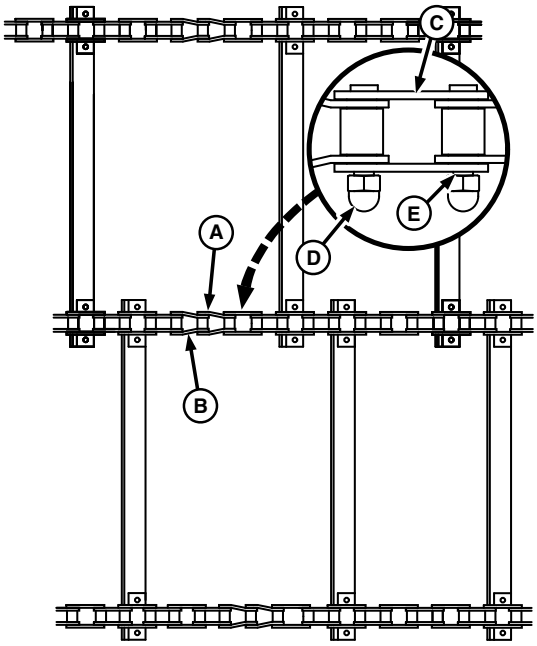
Izņemiet pārejas posmus (B) otrajai regulēšanai. Kad ir izmantotas visas ķēdes regulēšanas iespējas ar otro regulēšanu, ķēde ir nodilusi, un tā ir jānomaina.

Tehniskie dati

"T" līstītes M8 mehānisms—Pievilšanas spēks	30 Nm (22 lb-ft)
Ķēdes savienojuma M8 galvas uzgriežņi—Pievilšanas spēks	25 Nm (18 lb-ft)

SVARĪGI: Uzstādot savienošanas posmus, galvskrūvēm jābūt pavērstām prom no veltņa gredzeniem.

Kad ķēdes posmu galvskrūves (D) ir pievilktas saskaņā ar specifikāciju, ir jābūt atstarpei (E) starp savienotāja posma sānu stieni (C) un galvskrūvi.



H87864 —UN—17APR07

A—Pārejas posms
B—Pārejas posms
C—Sānu stienis
D—Galvskrūve
E—Attālums, 1–2 mm (3/64–5/64 in.)

OUO6075,00008A8 -25-27MAR08-1/1

Slīpā transportiera kameras veltnis – augstuma regulēšana

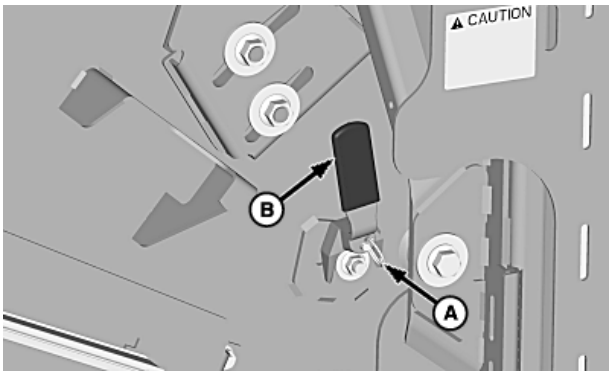
⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru, ievietojiet drošības atbalstu, APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atveriet slīpā transportiera kameras plāksnes.

Pavelciet un turiet tapu (A), griežot rokturi (B) uz vēlamo graudu pozīciju abās pusēs.

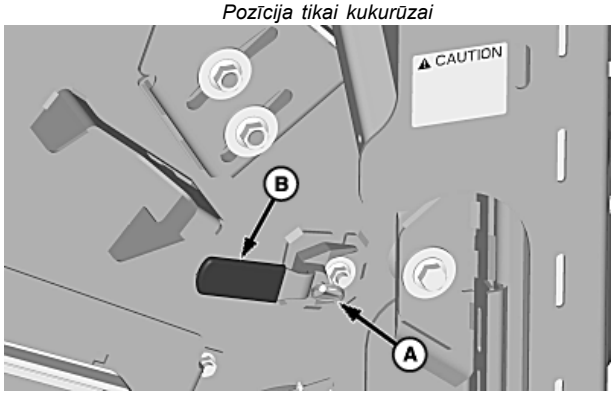
Aizveriet slīpā transportiera kameras aizsargus.

A—Tapa **B—Veltņa augstuma svira**



H90908 —UN—27FEB08

Pozīcija tikai kukurūzai



H90909 —UN—27FEB08

Pozīcija smalkiem graudiem

OUO6075,0000007 -25-07MAR08-1/1

Slīpā transportiera kameras transportiera ātrums – maiņa

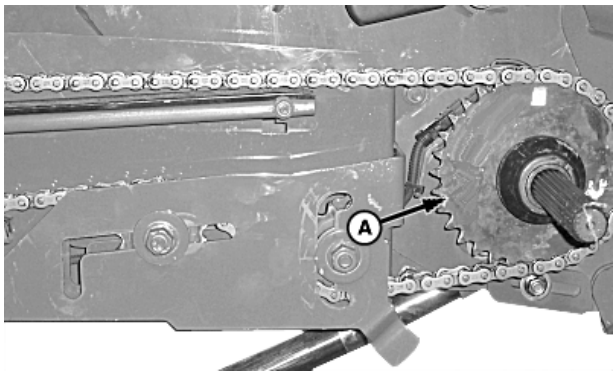
⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru, ievietojiet drošības atbalstu, APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Skatiet nodaļu Graudu iestatījumi par ieteiktajiem slīpā transportiera kameras transportiera zobrata iestatījumiem.

Svarīgi norādījumi par 32 zobu zobratu:
- Zobrats nav ieteicams lietošanai ar kukurūzu.

Ieteicams gadījumos, kad padeve ir apgrūtināta šādām kultūrām un šādos apstākļos:
- **Kultūras:** Mieži, rapsis, auzas, rīsi, rudzi un kvieši
- **Apstākļi:** Liela apjoma, zaļa, mitra, vālota un vāja padeve

Ja graudu apstākļi mainās vai uzlabojas padeve (sausāki, līdzenāki vāli, vieglāki salmi), ieteicams lietot 26 zobu zobratu. Ķēdes ātrums samazinās un samazina salmu bojājumu vai iepriekšējās kulšanas iespēju, un pagarina ķēdes darba mūžu.



H90959 —UN—04MAR08

A—Zobrats

Padeves transportiera ķēdi var iestatīt divos dažādos ātrumos, izvēloties piedziņas zobratu (A) apakšējās vārpstas labajā pusē.

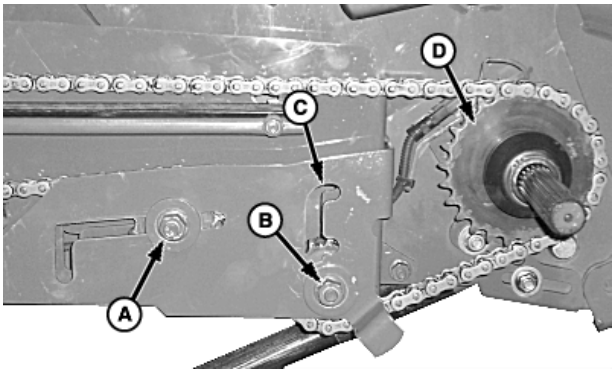
Mazam ātrumam lieto mazo zobratu, bet lielam ātrumam lielo zobratu.

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00004A5 -25-22OCT09-1/4

1. **Lai pārvietotu piedziņas ķēdi uz mazāko zobratu:** Atveriet labās puses priekšējo aizsargu.
2. Atskrūvējiet uzgriezni (A) un atspiediet zobratu atpakaļ.
3. Atskrūvējiet uzgriezni (B) un pārvietojiet zobratu augšējā pozīcijā (C).
4. Iespiediet savienotāju (D) un pārvietojiet mazo zobratu uz ārpusi, kamēr tas ieslēdzas savienojumā.

A—Uzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Augšējā pozīcija
D—Nolaišanas pozīcija

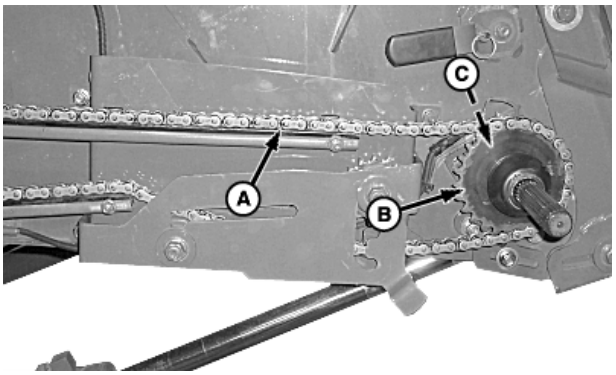


H90956 —UN—04MAR08

OUO6075,00004A5 -25-22OCT09-2/4

5. Pārbīdiet ķēdi (A) no lielā zobrata (B) uz mazo zobratu (C).

A—Ķēde
B—Lielais zobrats
C—Mazais zobrats



H90957 —UN—04MAR08

Turpinājums nākošā lappusē

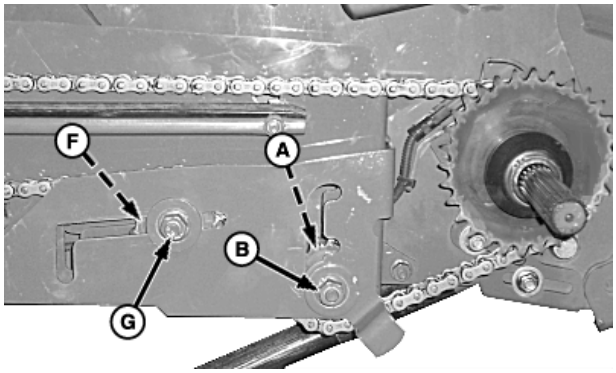
OUO6075,00004A5 -25-22OCT09-3/4

6. Pārvietojiet zobratu (A) apakšējā pozīcijā un pievelciet uzgriezni (B).
7. Atskrūvējiet uzgriežņus (C) un pārbīdiet ķēdes vadīklu (D) uz vēlamajiem robiem (E), un pievelciet uzgriežņus.

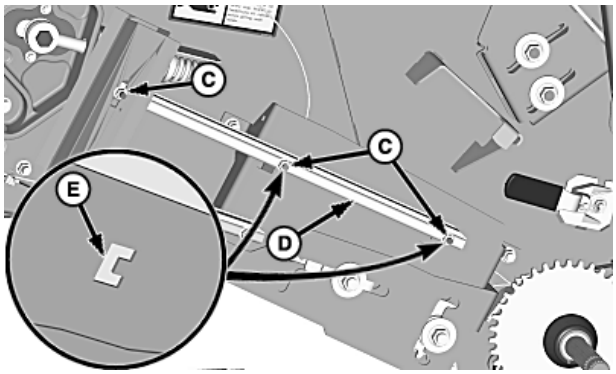
PIEZĪME: Nepārvelciet par stingru slīpā konveijera piedziņas ķēdi. Ir pieņemami, ka ķēde griežas uz plastmasas vadīklas.

8. Ar sviru iekšējās plates caurumos pārvietojiet zobratu (F) uz priekšu un pievelciet uzgriezni (G).
9. Aizveriet labās puses priekšējo aizsargu.

A—Zobrats
B—Uzgrieznis
C—Uzgriežņi
D—Ķēdes vadīkla
E—Robiņi
F—Zobrats
G—Uzgrieznis



H91065 —UN—02APR08



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,00004A5 -25-22OCT09-4/4

Slīpā transportiera kameras transportiera piedziņas ķēde – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru, ievietojiet drošības atbalstu, APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

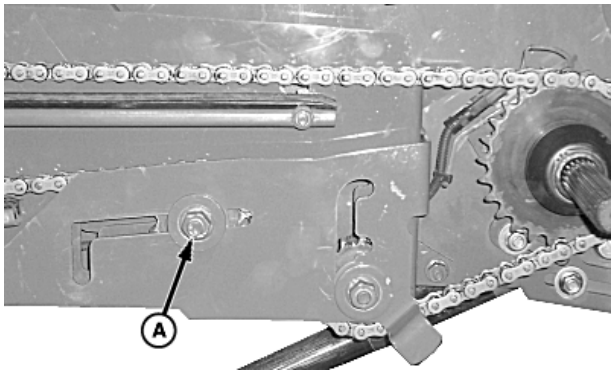
Atveriet labās puses priekšējo aizsargu.

Atskrūvējiet uzgriezni (A) un atspiediet zobratu atpakaļ.

PIEZĪME: Nepārvelciet par stingru slīpā konveijera piedziņas ķēdi. Ir pieņemami, ka ķēde griežas uz plastmasas vadīklas.

Ar sviru iekšējās plates caurumā pārvietojiet zobratu uz priekšu un pievelciet uzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni un aizveriet labās puses aizsargu.



H90960 —UN—04MAR08

A—Uzgrieznis

OUO6075,000000A -25-07MAR08-1/1

Slīpā transportiera kameras slīdošais sajūgs

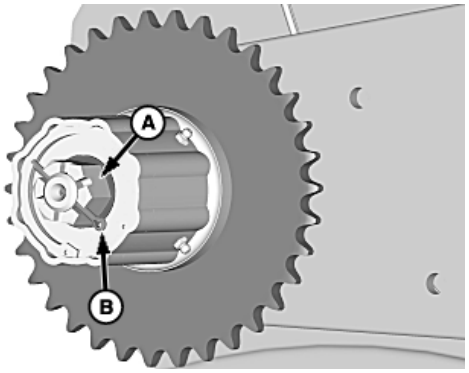
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Slīdošais sajūgs aizsargā augšējo vārpstu, transportieri un piedziņas ķēdes.

Ja slīdošais sajūgs ir demontēts, pievelciet vainaguzgriezni (A) atbilstoši specifikācijai un ievietojiet šķelttapu (B).

Tehniskie dati

Vainaguzgrieznis—Pievilšanas spēks	350 Nm (258 lb-ft)



H86504 —UN—28AUG06

A—Vainaguzgrieznis **B—Šķelttapa**

OUO6075,00008B2 -25-20MAR07-1/1

Slīpā transportiera kameras augšējās vārpstas norausējs – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Ja uz slīpā transportiera kameras augšējās vārpstas uztinas salmi, pārbaudiet, vai norausēji ir noregulēti šādi:

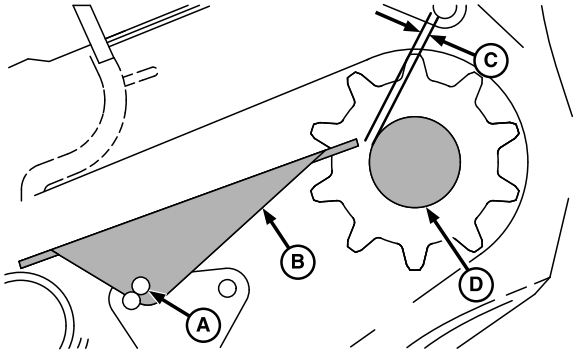
Noņemiet slīpā transportiera kameras durvis.

Atskrūvējiet skrūves (A) un iestatiet norausēju (B) 3 mm (1/8 in.) attālumā (C) no augšējās vārpstas (D).

Tehniskie dati

Norausēja atrašanās vieta—Attālums	3 mm (1/8 in.)

Pievelciet uzgriežņus (A) un uzstādiet slīpā transportiera kameras durvis.



H59570 —UN—18AUG99

A—Skrūves **C—Izmērs 3 mm (1/8 in.)**
B—Norausējs **D—Augšējā vārpsta**

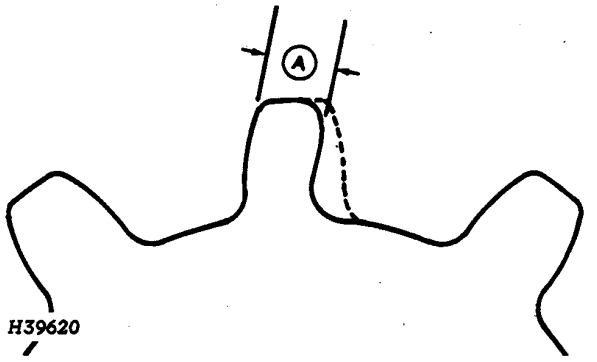
OUO6075,00008B3 -25-09AUG07-1/1

Slīpā transportiera kameras augšējās vārpstas zobrati

Pēc 1000 stundām, atkarībā no novācamās labības, pārbaudiet augšējās vārpstas zobratu nodilumu.

Ja šie zobrati ir nodiluši vairāk par 12 mm (1/2 in.) (A), zobratus var apgriezt otrādi un turpināt lietot.

A—Izmērs 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,00008B4 -25-20MAR07-1/1

Slīpā transportiera kameras fiksētā ātruma piedziņas siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Nolaidiet drošības atduri un noņemiet slīpā transportiera kameras kreisās puses aizsargus.

Noņemiet aizsargus (A).

A—Aizsargi



OUO6075,000000F -25-07MAR08-1/2

Atskrūvējiet uzgriežņus (A), lai samazinātu piedziņas siksnas spriegojumu (B).

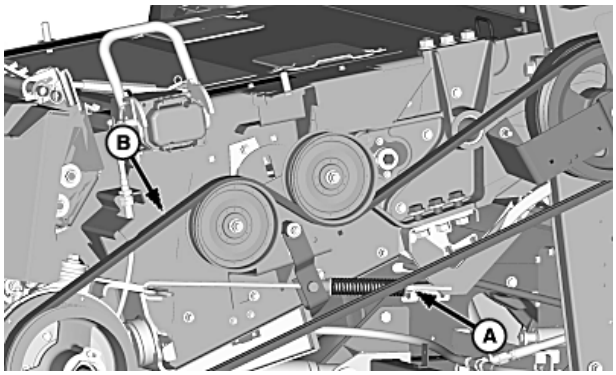
Noņemiet piedziņas siksnu no diskiem.

Uzlieciet maiņas siksnu un pievelciet uzgriežņus, lai paplāksne atrastos starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

Atlociet balsteni pozīcijā un nostipriniet ar galvskrūvi un uzgriezni.

Uzstādiet iepriekš noņemtos slīpā transportiera kameras aizsargus.

A—Uzgriežņi **B—Piedziņas siksna**



OUO6075,000000F -25-07MAR08-2/2

Slīpā transportiera kameras fiksētā ātruma piedziņas siksna – regulēšana

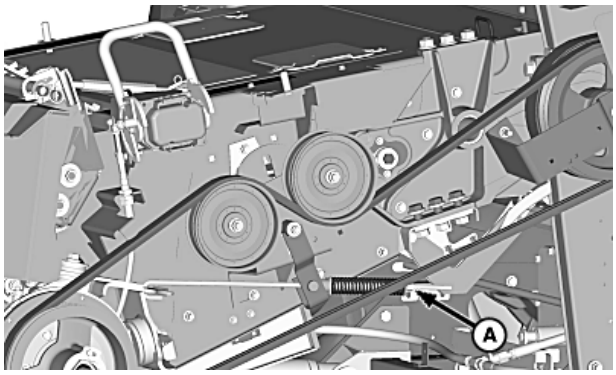
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Nolaidiet drošības atduri un noņemiet slīpā transportiera kameras kreisās puses aizsargus.

Pievelciet uzgriežņus (A), lai novietotu paplāksni starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

Uzstādiet iepriekš noņemtos slīpā transportiera kameras aizsargus.

A—Uzgriežņi



OUO6075,0000010 -25-07MAR08-1/1

Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera) – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Nolaidiet drošības atduri un noņemiet slīpā transportiera kameras kreisās puses aizsargus.

Noņemiet aizsargus (A).

A—Aizsargi



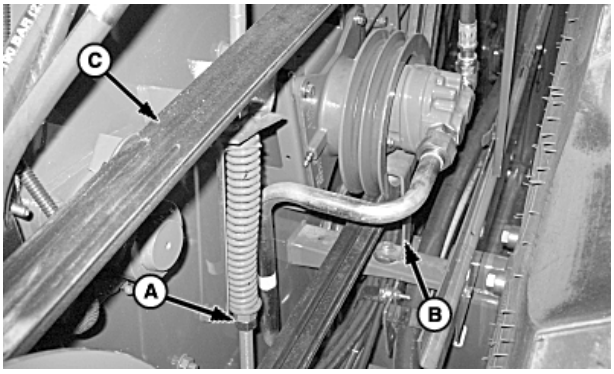
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,0000011 -25-07MAR08-1/8

Atskrūvējiet uzgriežņus (A), lai samazinātu piedziņas siksnas spriegojumu.

Izskrūvējiet galvskrūvi un uzgriezni, lai pārvietotu tītavu sūkņa stiprinājumu (B) un tas netraucētu, un varētu noņemt piedziņas siksnu (C).

A—Uzgriežņi
B—Stiprinājums
C—Piedziņas siksna

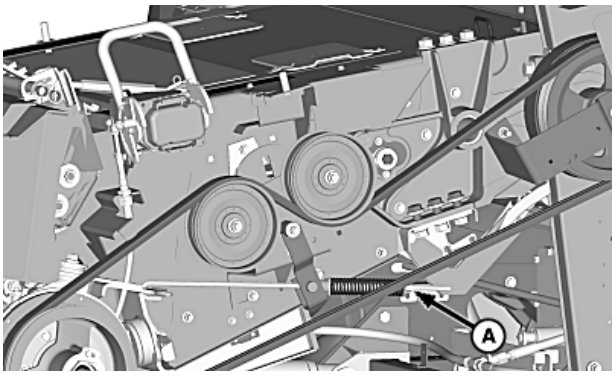


H90977 —UN—06MAR08

OUO6075,0000011 -25-07MAR08-2/8

Atskrūvējiet uzgriežņus (A), lai samazinātu piedziņas siksnas spriegojumu.

A—Uzgriežņi



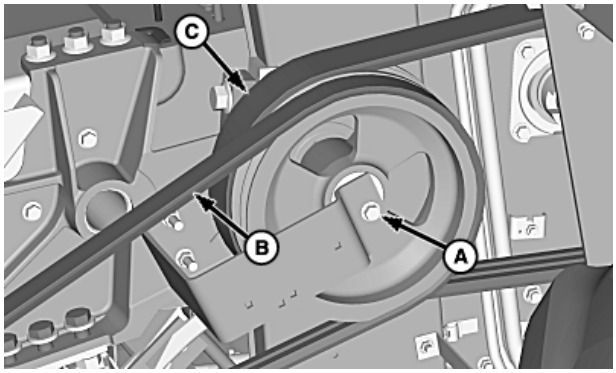
H90925 —UN—28FEB08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000011 -25-07MAR08-3/8

Izskrūvējiet galvskrūvi (A), noņemiet fiksētā ātruma piedziņas siksnu (B) un hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksnu (C).

A—Galvskrūve
B—Fiksētā ātruma piedziņas siksna
C—Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna



H90926 —UN—28FEB08

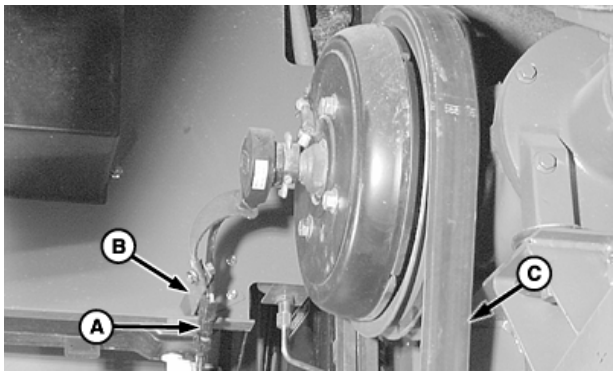
OUO6075,0000011 -25-07MAR08-4/8

Atvienojiet savienotāju (A) un noņemiet skavas no balsteņa (B).

Noņemiet un utilizējiet hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksnu (C).

Uzstādiet maiņas hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksnu, pievienojiet skavu pie balsteņa un savienojiet elektrisko savienotāju.

A—Savienotājs
B—Balstenis
C—Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna



H87527 —UN—27FEB07

OUO6075,0000011 -25-07MAR08-5/8

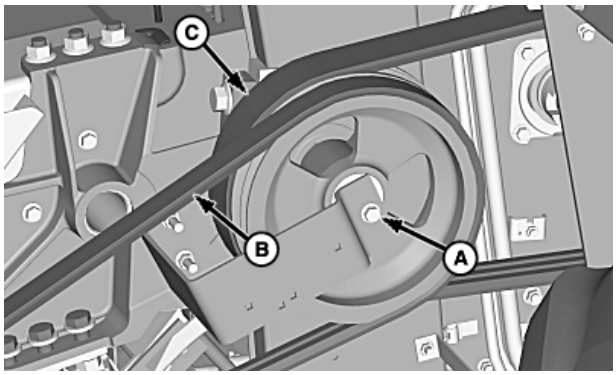
Uzstādiet maiņas hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksnu (C) un fiksētā ātruma piedziņas siksnu (B).

Ievietojiet un pievelciet galvskrūvi (A) atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

Galvskrūve—Pievilšanas spēks	185 Nm (136 lb-ft)

A—Galvskrūve
B—Fiksētā ātruma piedziņas siksna
C—Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna



H90926 —UN—28FEB08

Turpinājums nākošā lappusē

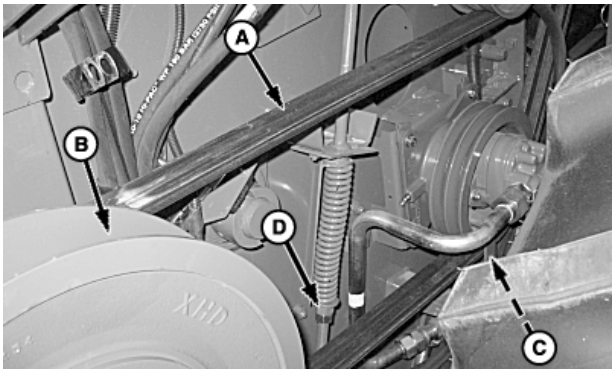
OUO6075,0000011 -25-07MAR08-6/8

Uzstādiet piedziņas siksnu (A) ap tītavu sūkni un aizmugures diskiem (B).

Uzstādiet iepriekš noņemto tītavu sūkņa stiprinājumu (C) ar galvskrūvi un uzgriezni.

Pievelciet uzgriežņus (D), lai novietotu paplāksni starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu un noregulētu piedziņas siksnu.

A—Piedziņas siksna
B—Disks
C—Stiprinājums
D—Uzgriežņi (2 gab.)



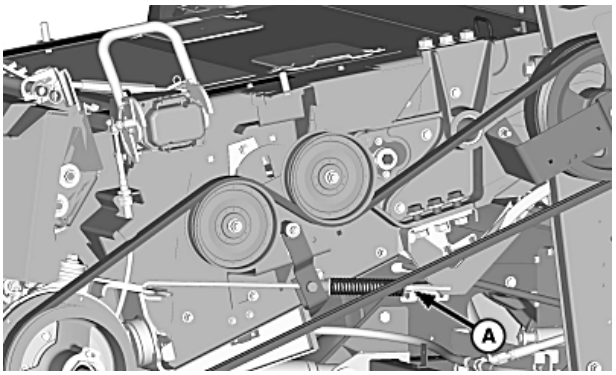
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,0000011 -25-07MAR08-7/8

Pievelciet uzgriežņus (A), lai novietotu paplāksni starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu, lai pareizi nospriegotu piedziņas siksnu.

Uzstādiet slīpā transportiera kameras kreisās puses aizsargus.

A—Uzgriežņi



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,0000011 -25-07MAR08-8/8

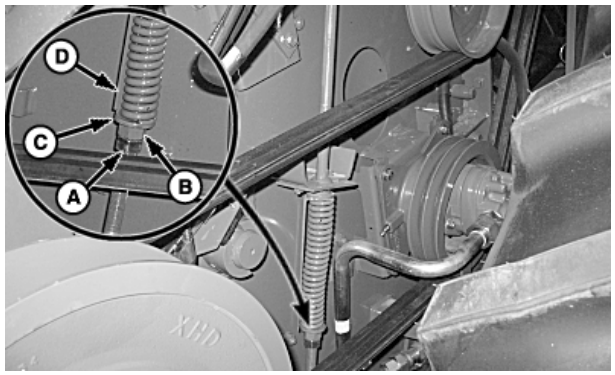
Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera) – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriežņus.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H90975 —UN—06MAR08

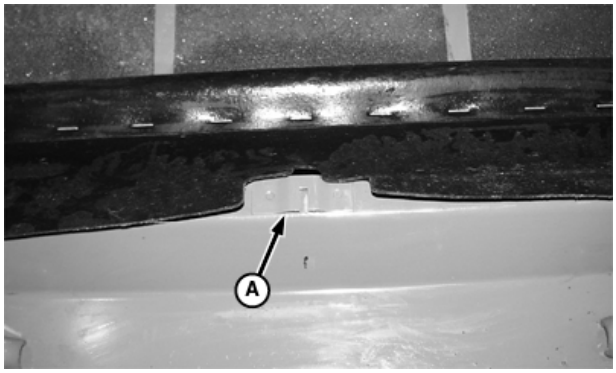
OUO6075,000001C -25-07MAR08-1/1

Manuālā sagāzuma indikators (HeaderTrak)

Lai iegūtu ātru vizuālu indikāciju par to, vai heders ir vienā līmenī ar mašīnas šasiju, HeaderTrak ir aprīkots ar manuāla sagāzuma indikatoru.

Kad rieva (A) ir gumijas blīvējuma centrā, heders ir aptuveni izlīdzināts ar mašīnas korpusu. Indikators arī var būt noderīgs atsaucei darba laikā.

A—Rieva



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000093A -25-09AUG07-1/1

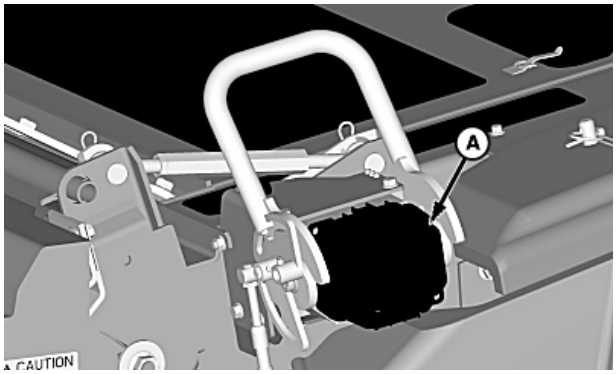
Pievienojiet universālo savienojumu un viena punkta fiksatoru

SVARĪGI: Nedarbiniet fiksējošās tapas, ja heders ir uz zemes. Ja universālo savienojumu ir jādarbina, kad heders atrodas uz zemes, atāķējiet kabeli no roktura.

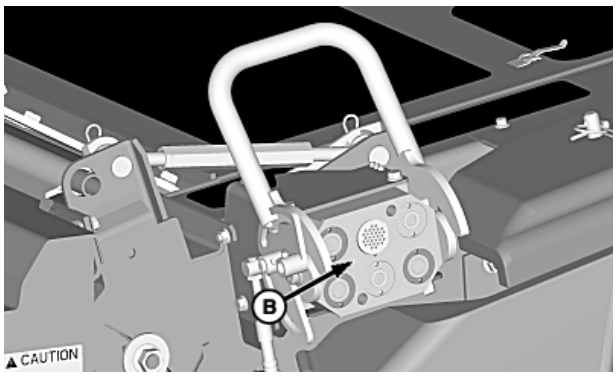
Noņemiet vāku (A) un notīriet universālā savienotāja galu (B).

A—Pārsegs

B—Universālā savienojuma priekšpuse



H90927 —UN—31MAR10



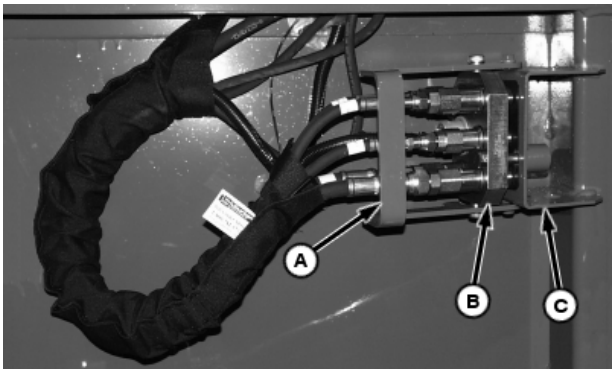
H90928 —UN—28FEB08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000012 -25-26JUN08-1/6

Atveriet rokturi (A) un izņemiet universālo savienojumu (B) no uzglabāšanas balsteņa (C).

A—Rokturis
B—Universālais savienojums
C—Uzglabāšanas balstenis



H70035 —UN—19SEP01

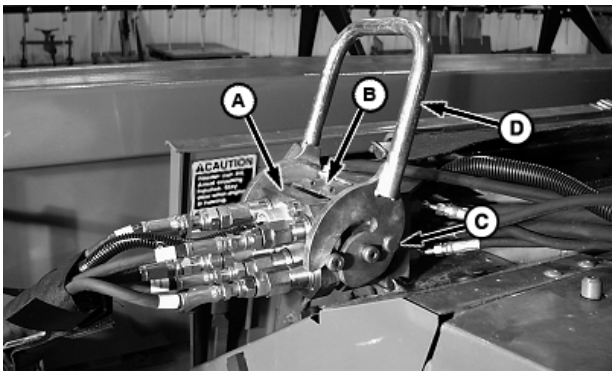
OUO6075,0000012 -25-26JUN08-2/6

PIEZĪME: Lai novērstu fiksējošā kabeļa bojājumus, pie roktura ir pievienota nogriežamā skrūve. Mēģinot darbināt fiksējošās tapas, kad heders ir uz zemes, skrūves sagriezīsies. (Skatiet Papildu nogriežamās skrūves atrašanās vieta tālāk šajā nodaļā.)

Uzstādiet universālo savienotāju (A) uz kontaktligzdas (B).

Pavelciet un turiet bloķējošo pogu (C), lai noslēgtu sviru (D).

A—Universālais savienojums
B—Kontaktligzda
C—Bloķēšanas poga
D—Rokturis



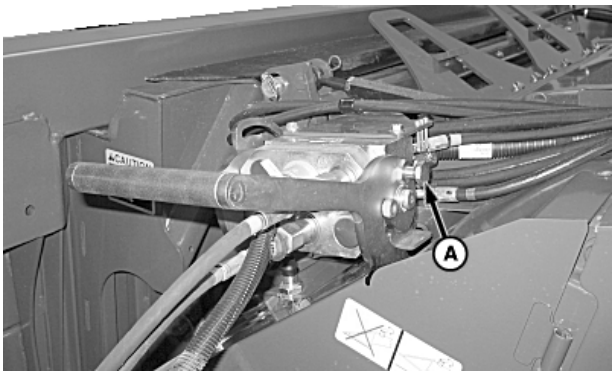
H82378 —UN—07FEB05

OUO6075,0000012 -25-26JUN08-3/6

SVARĪGI: Ja universālais savienojums netiks aizvērts pilnībā un apakšējais fiksators nevarēs saslēgties, heders ražas novākšanas vai braukšanas laikā var nokrist.

Kad universālā savienojuma svira ir pilnībā aizvērta, bloķēšanas poga (A) automātiski fiksē savienotājus kopā.

A—Bloķēšanas poga



H87894 —UN—19APR07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000012 -25-26JUN08-4/6

PIEZĪME: Kad heders ir pievienots, fiksējošajām tapām ir brīvi jāvirzās caur fiksēšanas plāksnes caurumiem. Ja fiksēšanas tapas neizbīdās aiz aizbīdņa plāksnēm, pārliecinieties, ka fiksēšanas plāksnes uz hedera ir noregulētas pareizi.

Fiksējošajām tapām (A) ir brīvi jāvirzās caur fiksēšanas plāksnes caurumiem hederā, ja ir fiksēts universālais savienojums. Fiksējošai platei (B) jāsaskaras ar balsteni (C). Mazākam attālumam (D) drīzāk ir jābūt uzturētam starp plāksnes apakšu un tapu, nevis starp plāksnes augšu (E) un tapu. Varētu būt nepieciešams apgriezt fiksējošo plati.

Ja nepieciešama regulēšana: Izskrūvējiet galvskrūves (F), apgrieziet plati (D) otrādi gareniski un samontējiet.

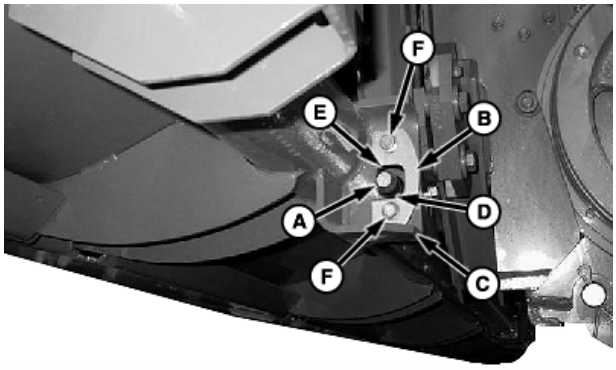
Pievelciet galvskrūves atbilstoši M10 vai M12 specifikācijai.

Tehniskie dati

Iekšējā fiksēšanas plāksne (M10 galvskrūves)—Pievilšanas spēks.....80 Nm (60 lb-ft)

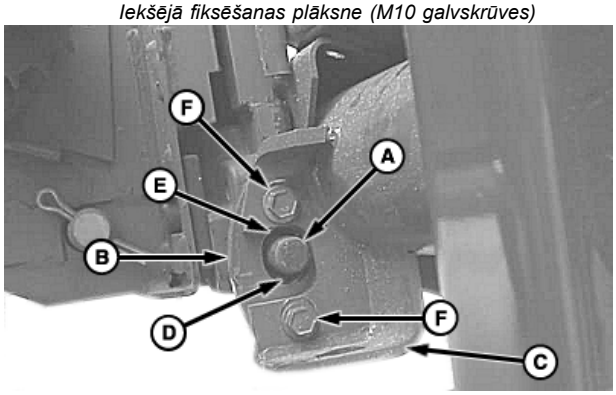
Tehniskie dati

Ārējā fiksēšanas plāksne (M12 galvskrūves)—Pievilšanas spēks.....130 Nm (96 lb-ft)



H81307 —UN—28JUN04

Iekšējā fiksēšanas plāksne (M10 galvskrūves)



H81308 —UN—28JUN04

Ārējā fiksēšanas plāksne (M12 galvskrūves)

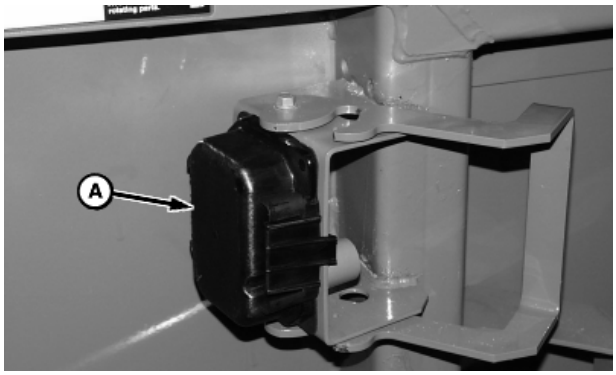
A—Fiksējošā tapa
B—Fiksējošā plate
C—Apakšējais balstenis
D—Atstarpe
E—Plates augša
F—Galvskrūves

OUO6075,0000012 -25-26JUN08-5/6

Uzstādiet universālā savienojuma vāku (A), uz platformas uzglabāšanas pozīcijā.

Izņemiet teleskopisko vārpstu no uzglabāšanas pozīcijas un uzstādiet uz slīpā transportiera kameras aizmugures vārpstas, pārliecinoties, ka ātrās fiksācijas uzmava ir pilnīgi nofiksēta.

A—Pārsegs



H74305 —UN—18NOV02

OUO6075,0000012 -25-26JUN08-6/6

Hedera pievienošana un atvienošana no slīpā transportiera kameras

⚠ UZMANĪBU: Neatstājiet piedziņas vārpstas uz kombaina. Ja slīpā transportiera kamera tiek nejauši ieslēgta, tas var radīt bīstamību cilvēkiem un mašīnas bojājumus.

SVARĪGI: Piedziņas vārpstas ar kardānu tiek lietota labajā vai kreisajā pusē visiem apstiprinātajiem hederiem.

PIEZĪME: Informāciju par pilnām pievienošanas vai noņemšanas procedūrām skatiet hedera operatora rokasgrāmatā.

Atvienojiet teleskopisko piedziņas vārpstu no slīpā transportiera kameras ar ātrās atvienošanas sajūgu (A), kas atrodas labajā un kreisajā pusē.

Novietojiet teleskopisko piedziņas vārpstu uzglabāšanas pozīcijā (B).

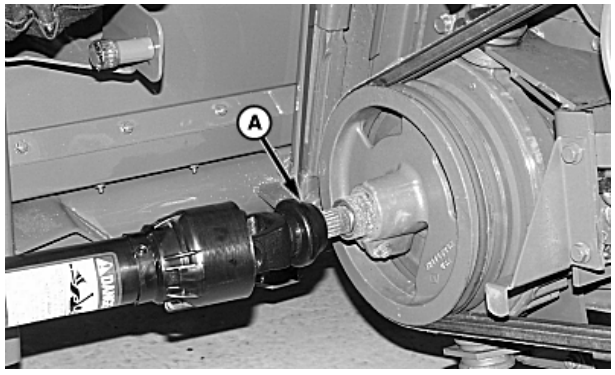
SVARĪGI: Fiksējošās tapas nedrīkst darbināt, kad heders atrodas uz zemes. Ja universālo savienojumu ir jādarbina, kad heders atrodas uz zemes, atāķējiet kabeli no roktura.

PIEZĪME: Fiksējošām tapām ir jābūt pilnīgi ievilktām, kad svira ir pārvietota uz augšu līdz atdurei. Noregulējiet kabeļa fiksēšanu, ja fiksējošās tapas nav pilnīgi ievilktas (skatiet Viena punkta fiksators – regulēšana).

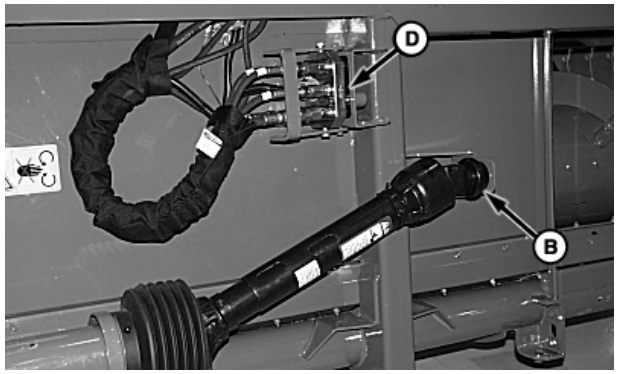
Pavelciet un turiet fiksējošo pogu (C), lai atbrīvotu fiksāciju, paceļot sviru, lai atvienotu universālo savienotāju.

Noņemiet universālā savienotāja vāku no uzglabāšanas pozīcijas uz hedera un novietojiet vāku uz kombaina universālā savienotāja.

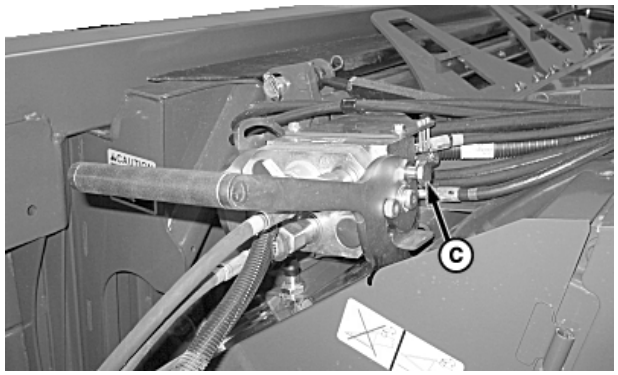
Novietojiet un nofiksējiet universālo savienotāju uzglabāšanas pozīcijā (D).



H66470 —UN—19FEB01



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Ātrās atvienošanas sajūgs
B—Uzglabāšanas pozīcija
C—Bloķēšanas poga
D—Universālā savienojuma uzglabāšanas pozīcija

OUO6075,000093B -25-19APR07-1/1

Viena punkta fiksēšana – regulēšana

PIEZĪME: HeaderTrak slīpā transportiera kamera: Regulēšana jāveic tikai kabelim pie universālā savienotāja sviras.

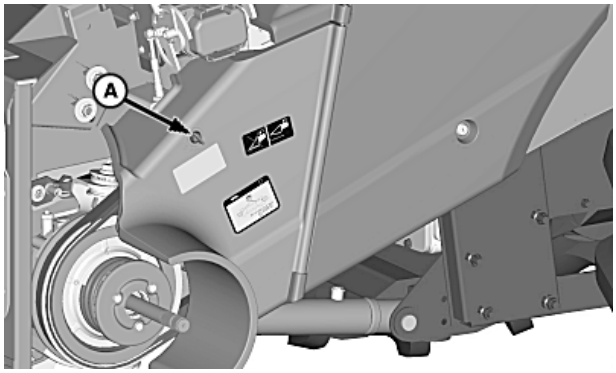
Atveriet slīpā transportiera kameras kreisās puses aizsargu (A).

Atskrūvējiet kabeļa sprostuzgriežņus (B).

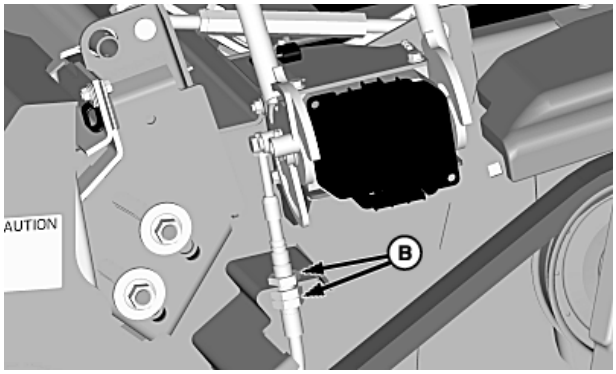
SVARĪGI: Pārbaudiet, vai svira ir pret atduri universālajā savienojumā. Ja nepārliecināsities, ka svira ir pret atduri, tiks iegūti nepareizi tapas izmēri un heders ražas novākšanas vai braukšanas laikā var nokrist.

Novietojiet universālā savienojuma sviru pret atduri.

A—Aizsargs **B—Sprostuzgriežņi**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

OUO6075,000001E -25-26JUN08-1/4

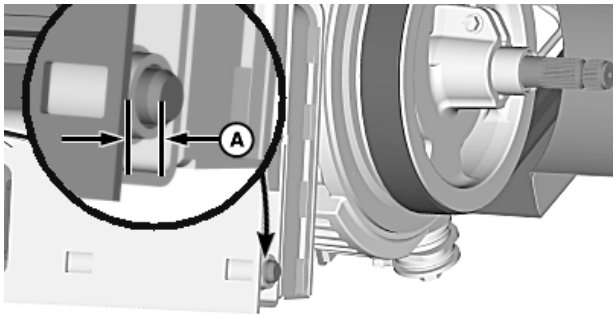
PIEZĪME: Pārvietojot trosi "uz augšu" balstenī, tapa vēl vairāk ievelkas.

Pārvietojot kabeli "uz leju" balstenī, tapa vēl vairāk izbīdās.

Pēc nepieciešamības noregulējiet kabeli balstenī, lai pareizi noregulētu tapu:

- Kreisās puses fiksējošajai tapai jābūt izbīdītai līdz ±2 mm (A).

A—Izmērs



H84872 —UN—04NOV05

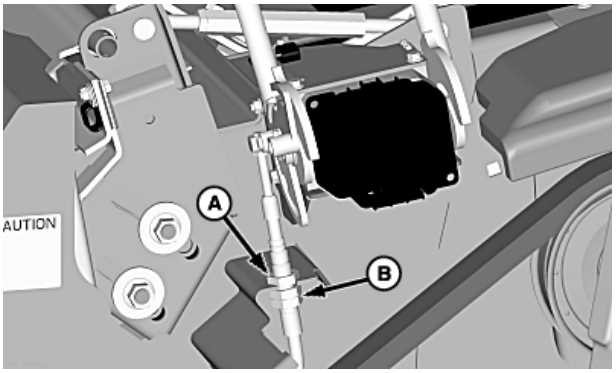
Kreisās puses fiksējošā tapa

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000001E -25-26JUN08-2/4

Pieturiet apakšējo sprostuzgriezni (B) un pievelciet augšējo sprostuzgriezni (A).

A—Augšējais sprostuzgrieznis **B—Apakšējais sprostuzgriezznis**



H90932 —UN—28FEB08

OUO6075,000001E -25-26JUN08-3/4

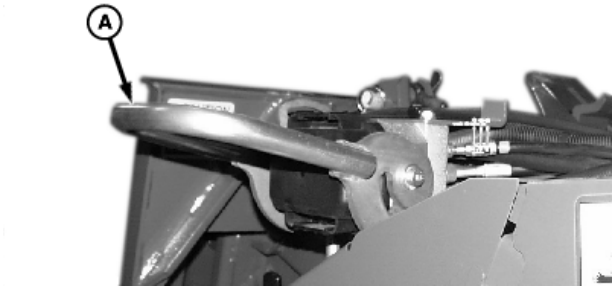
SVARĪGI: Ja nepārliecināsities, ka tapas ir iestatītas noteiktajos izmēros, heders ražas novākšanas vai braukšanas laikā varētu nokrist.

Pilnīgi nolaidiet uz leju universālā savienojuma sviru (A) un pārbaudiet, vai tapas (B) (abās pusēs) ir iestatītas atbilstoši specifikācijai. Veiciet atkārtotu regulēšanu, ja neatbilst specifikācijai.

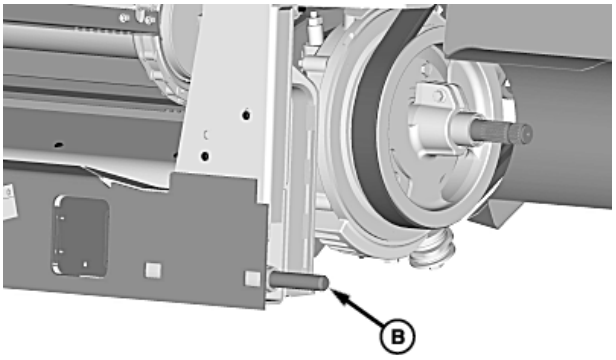
Tehniskie dati

Slīpā transportiera kameras tapas—Attālums	45–52 mm (1-3/4 in. — 2 in.)

A—Universālā savienojuma svira **B—Tapas**



H81287 —UN—23JUN04



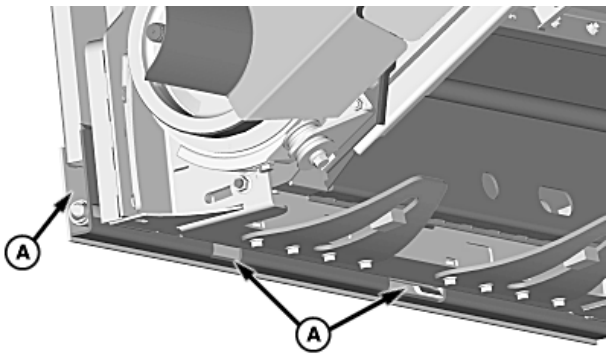
H84873 —UN—04NOV05

OUO6075,000001E -25-26JUN08-4/4

Slīpā transportiera kameras fiksēšanas tapas (tīrīšana)

Ja fiksējošās tapas pa hedera slīpā transportiera kamerām virzās smagi, iztīriet labības atlikumu no vietām (A).

A—Iztīrāmās vietas



H84874 —UN—03NOV05

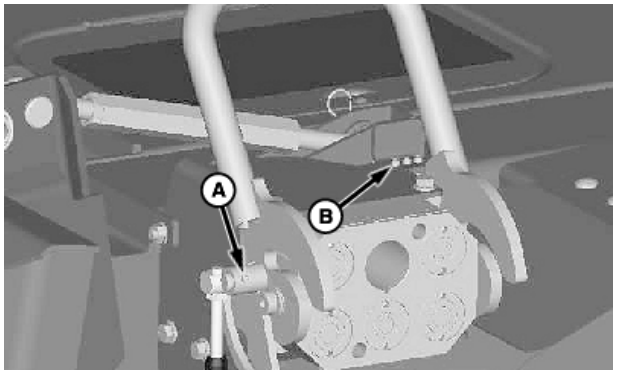
OUO6075,0000B67 -25-25SEP07-1/1

Nogriežamās skrūves atrašanās vieta

Ja nogriežamā skrūve (A) nolūzt, izskrūvējiet un nomainiet ar papildus nogriežamo skrūvi (B). Ir pievienotas papildus nogriežamās skrūves

A—Nogriežamā skrūve

B—Papildus nogriežamās skrūves



H75095 —UN—07FEB03

OUO6075,00008C1 -25-03APR07-1/1

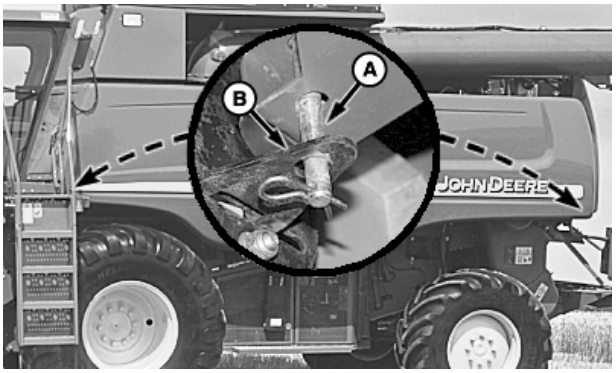
Spārnu durvis

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

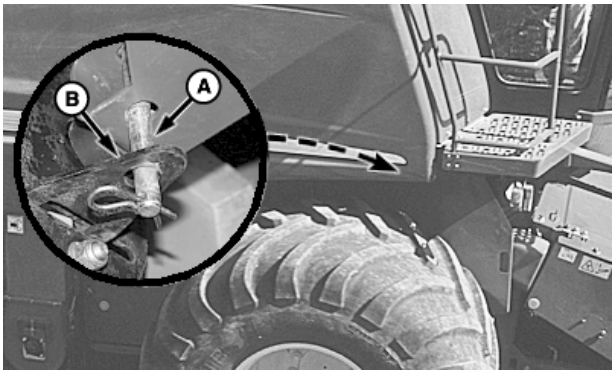
PIEZĪME: Darbības ar tapām un fiksējošām svirām ir vienādas mašīnas abās pusēs.

1. Izņemiet atsperes cilpu un tapu (A) no fiksējošās plāksnes (B). Uzlieciet atsperes cilpu atpakaļ uz tapas.

A—Tapa **B—Fiksēšanas plates**



H81656 —UN—13OCT04

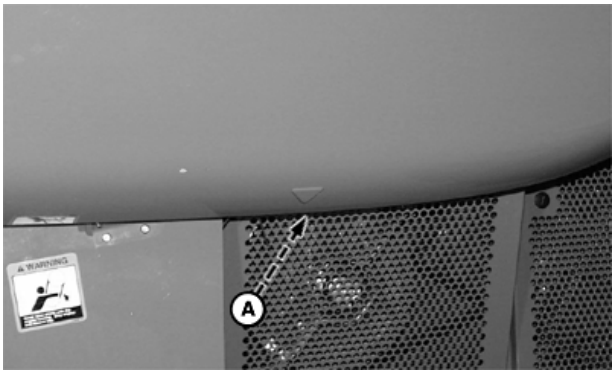


H81657 —UN—13OCT04

OUO6075,0000946 -25-01JUL08-1/3

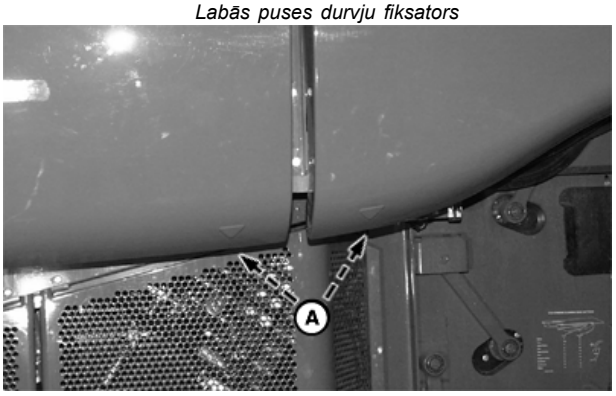
2. Pagrieziet rokturi (A), tad pavelciet aiz spārna durvīm, lai paceltu.

A—Rokturis



H75701 —UN—17MAR03

Labās puses durvju fiksators



H75702 —UN—17MAR03

Kreisās puses durvju fiksatori

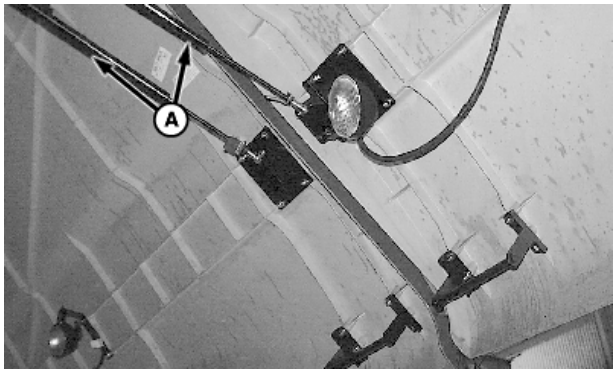
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000946 -25-01JUL08-2/3

SVARĪGI: Nelietojiet cilindrus (A) kā rokturus un neko nekariet uz tiem. Tas var izraisīt cilindra kāta saliekšanu vai lūzumu.

Aukstā laikā vai lielā vējā šīs spārnu durvis var “noslīdēt” uz leju. Novietojiet atduri uz stieņa, lai noturētu pārsegu augšā.

A—Cilindri



H76219 —UN—29APR03

Kreisās puses cilindra atdures attēls

OUO6075,0000946 -25-01JUL08-3/3

Kreisās puses sānu aizsargi

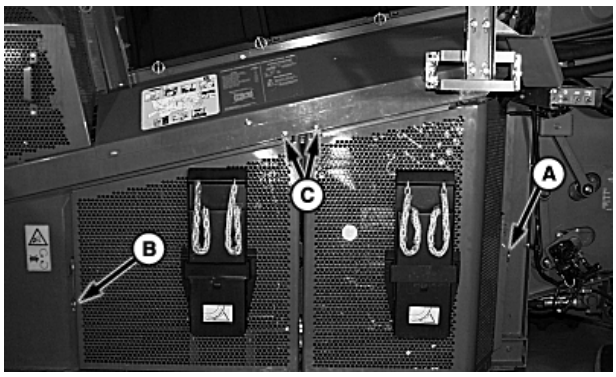
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Sānu aizsargi— izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni (A), un atlociet aizmugurējo aizsargu uz āru.

Izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni (B), un pagrieziet vidējo aizsargu uz āru.

Izskrūvējiet galvskrūves (C) un pilnībā paceliet aizsargus, lai tos noņemtu.

A—Galvskrūve un kontruzgrieznis
B—Galvskrūve un kontruzgrieznis
C—Galvskrūves



H66010 —UN—29JAN01



H66011 —UN—29JAN01

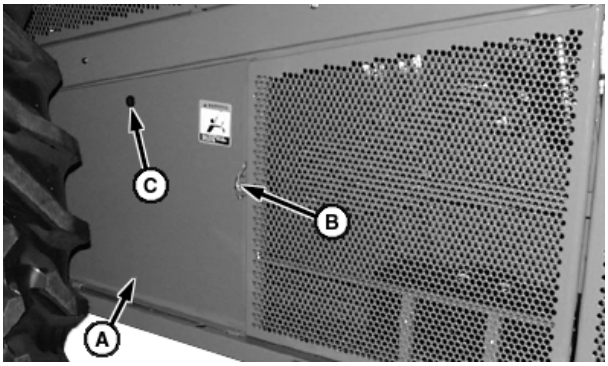
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000947 -25-20MAR07-1/4

Ventilatora aizsargs— noņemiet ventilatora aizsargu (A), izskrūvējot galvskrūvi un kontruzgriezni (B), un pagriežot vidējo aizsargu uz āru.

Pagrieziet fiksatoru (C) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noņemiet ventilatora aizsargu.

A—Ventilatora aizsargs
B—Galvskrūve un kontruzgrieznis
C—Fiksators

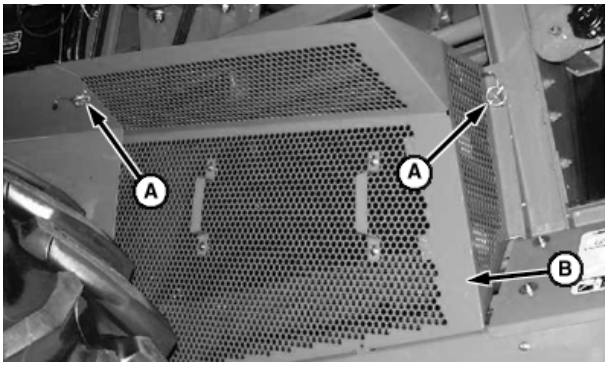


H58753 —UN—14JUL99

OUO6075,0000947 -25-20MAR07-2/4

Kreisās puses augšējais separatora aizsargs— izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni (A), paceliet un noņemiet aizsargu (B).

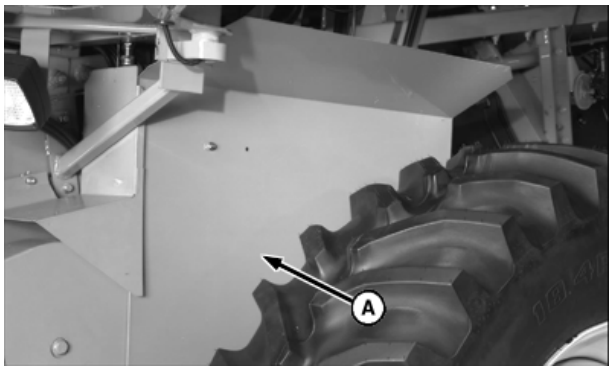
A—Galvskrūve un kontruzgrieznis
B—Aizsargs



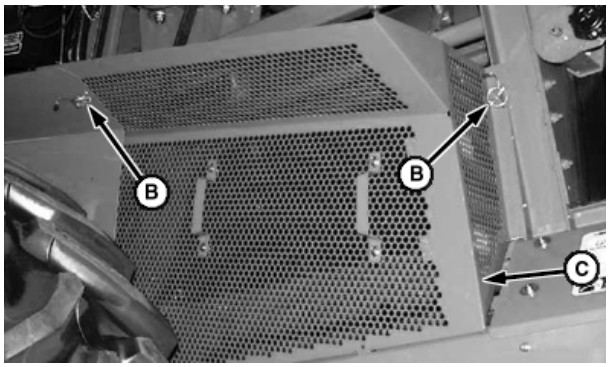
H58754 —UN—14JUL99

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000947 -25-20MAR07-3/4



H52787 —UN—16APR99

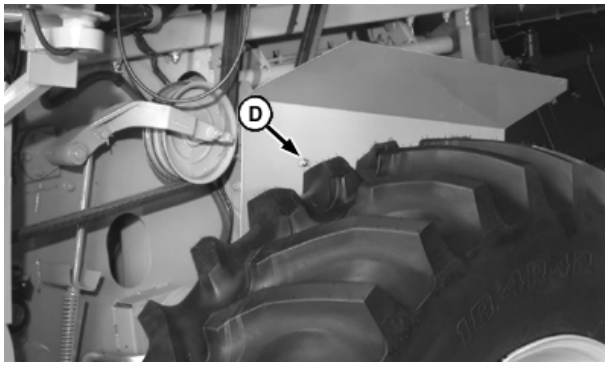


H58755 —UN—14JUL99

Kreisās puses priekšējais separatora aizsargs— Noņemiet priekšējo aizsargu (A), izskrūvējot galvskrūvi un kontruzgriezni (B), paceliet un noņemiet aizsargu.

Pavelciet priekšējo aizsargu atpakaļ. Pilnībā noņemiet aizsargu, izskrūvējot galvskrūvi (D) un izvelkot aizsargu no balsta.

A—Priekšējais aizsargs
B—Galvskrūve un kontruzgrieznis
C—Aizsargs
D—Galvskrūve



H52788 —UN—14JUL99

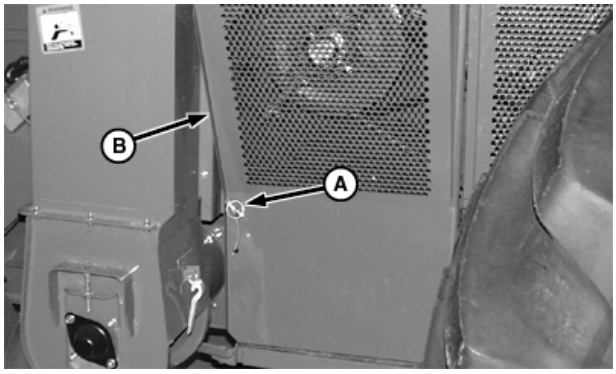
OUO6075,0000947 -25-20MAR07-4/4

Labās puses sānu aizsargi

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Labās puses aizmugurējais aizsargs— izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni (A), lai atvērtu aizmugurējo aizsargu (B) un veiktu siksnu apkopi.

A—Galvskrūve un kontruzgrieznis
B—Aizmugures aizsargs



H62139 —UN—11JAN00

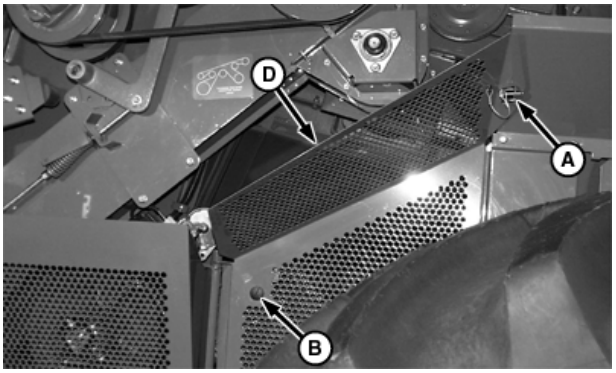
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000948 -25-20MAR07-1/3

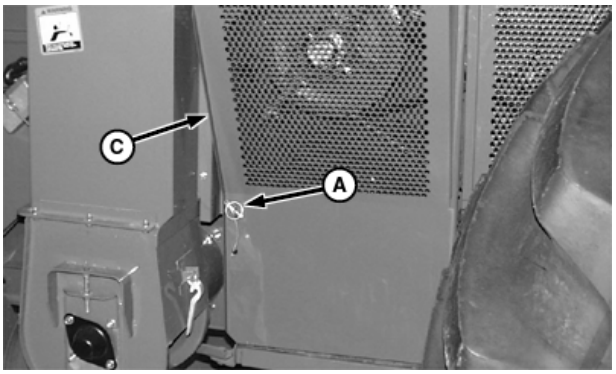
Ventilatora aizsargs— izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni (A), un pagrieziet fiksatoru B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai atbloķētu.

Paceliet un noņemiet aizmugures aizsargu (C) un vidējo aizsargu (D).

A—Galvskrūve un kontruzgrieznis
B—Fiksators
C—Aizmugures aizsargs
D—Vidējais aizsargs



H62140 —UN—14FEB00



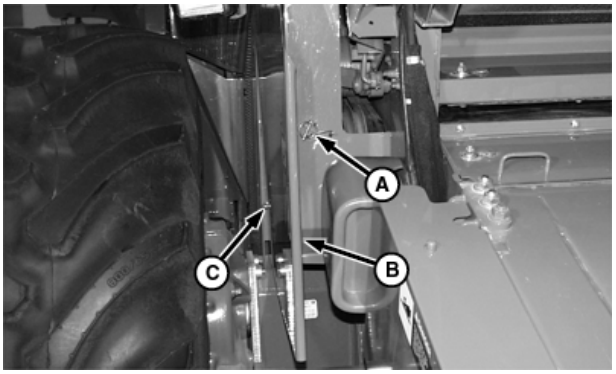
H62141 —UN—11JAN00

OUO6075,0000948 -25-20MAR07-2/3

Labās puses priekšējais separatora aizsargs— izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni (A), izvelciet aizsargu (B) uz priekšu.

Pilnībā noņemiet aizsargu, izskrūvējot galvskrūvi (C) un paceļot, lai pilnībā noņemtu no apakšējā balsta.

A—Galvskrūve un kontruzgrieznis
B—Aizsargs
C—Galvskrūve



H62142 —UN—11JAN00

OUO6075,0000948 -25-20MAR07-3/3

Separatora pārsegi

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

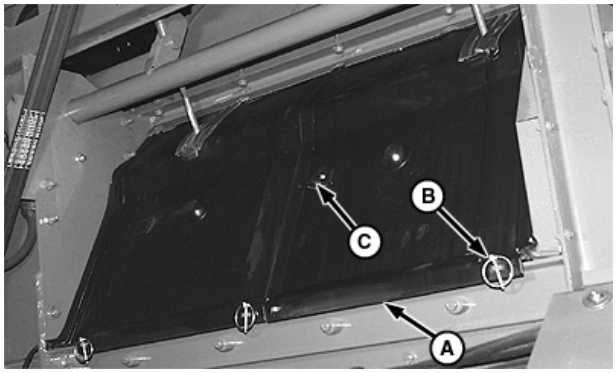
SVARĪGI: Lai novērstu graudu zudumus, pārliecinieties, ka separatora pārsegi līdzeni sakrīt ar separatoru un atrodas zem separatora malas. Pārsegi tiek ievietoti, sākot no kreisās malas, raugoties pret mašīnu, un darbojas uz labo pusi.

Neuzlieciet pārsegus karstā saulē, vai arī tie tiks deformēti.

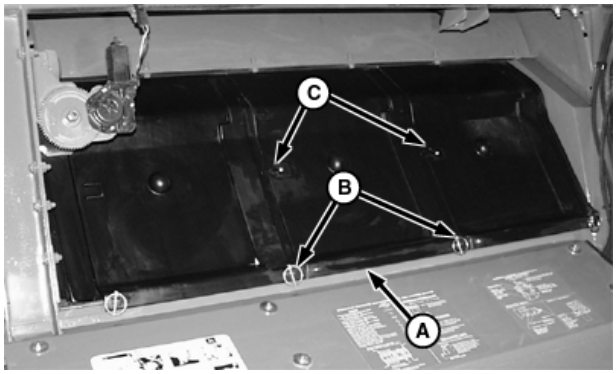
Divus pārsegus (A) lieto katrā mašīnas pusē, lai noblīvētu kulšanas nodalījumu. Trīs pārsegi (A) katrā pusē noblīvē atdalīšanas nodalījumu. Ātrās fiksācijas tapas (B) un atsperes (C) lieto pārsegu noturēšanai.

Noņemiet pārsegus, izņemot ātrās fiksācijas tapas un paceļot atsperu joslas. Izvelciet aizsargu, lai iztīrītu aiztura balsteņus.

A—Pārsegi
B—Ātrās fiksācijas tapas
C—Atsperes plāksnes



H62100 —UN—20JAN00



H62143 —UN—11JAN00

OUO6075,000073D -25-20MAR07-1/1

Kompozīta paneļi – tīrīšana

PIEZĪME: Lai remontētu kompozīta paneļus, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Mazgājiet mašīnas ārpusi ar augstspiediena mazgātāju.

Lai noslaucītu ūdens pilienus, lietojiet mīkstu, uzsūcošu drānu.

Ieziediet ar labu bezkrāsainu vasku, kurā nav abrazīvu vielu, un dvieli bez šķiedrām.

Lietojot vasku vai maisījumu: Uzlieciet maisījumu uz auduma un ar apļveida kustībām uzziediet uz paneļa; kad maisījums ir ieziests virsmā, apgrieziet dvieli un nopulējiet ar otru (sauso) pusi.

OUO6075,000073E -25-16JUL07-1/1

Padeves paātrinātājs – spārnu maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Padeves paātrinātāja spārnus un nodiluma sloksnes var nomainīt, nenoņemot padeves paātrinātāju. Nomaniet padeves paātrinātāja spārnus komplektā pa diviem un vienu otram pretī, lai saglabātu pareizu balansu.

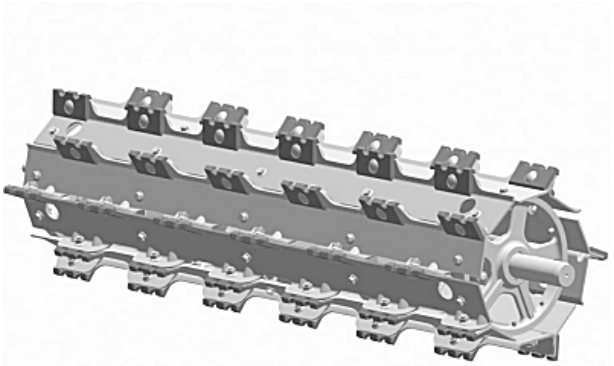
PIEZĪME: Ja paātrinātājs tiek noņemts no mašīnas vai tam ir veikta apkope, pirms spārnu nostiprināšanas pievelciet skavas skrūves. Pievelciet galvskrūves atbilstoši specifikācijai.

Izskrūvējiet apaļgalvas skrūves (A) un pēc vajadzības nomainiet padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes (B). Pievelciet apaļgalvas skrūves atbilstoši specifikācijai.

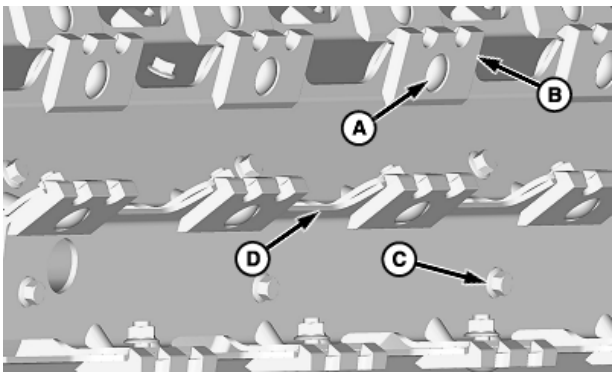
Tehniskie dati	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes apaļgalvas skrūves—Pievilšanas spēks	90 Nm (66 lb-ft)

Demontējiet galvskrūves (C) un nomainiet padeves paātrinātāja spārnus (D), ja nepieciešams. Pievelciet galvskrūves atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati	
Padeves paātrinātāja spārnu galvskrūves—Pievilšanas spēks	70 Nm (52 lb-ft)



H81772 —UN—28SEP04



H79440 —UN—15DEC03

A—Apaļgalvas skrūve
B—Padeves paātrinātāja nodiluma sloksne
C—Galvskrūve
D—Padeves paātrinātāja spārni

OUO6075,00009D6 -25-23AUG07-1/1

Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātāja siksna – maiņa

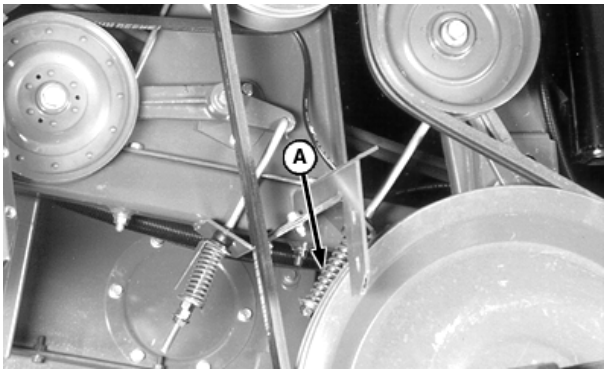
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Samaziniet nospriegojumu priekšējās vārpstas siksnas spriegotājam (A). Samaziniet nospriegojumu uz galdu, ventilatora un transportiera gliemežtransportiera siksnas spriegotāja (B).

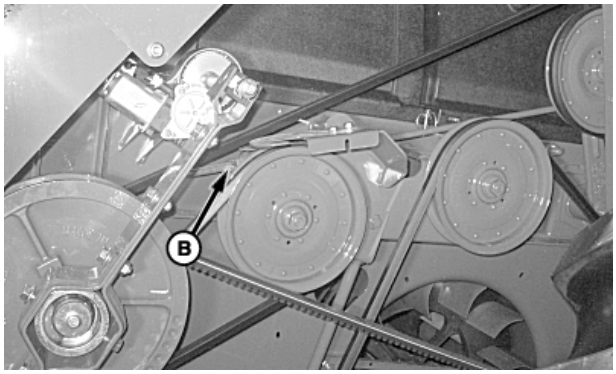
Noņemiet abas siksnas no pretvārpstas diskiem, lai ļautu noņemt piedziņas paātrinātāja siksnu.

A—Priekšējās vārpstas siksnas spriegotājs

B—Gliemežtransportiera siksnas spriegotājs



H62317 —UN—24JAN00



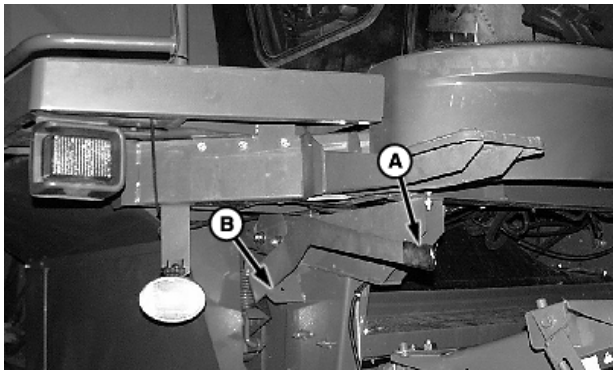
H96475 —UN—20MAY10

OUO6075,000076C -25-20MAY10-1/3

Samaziniet siksnas nospriegojumu no paātrinātāja siksnas, pavelkot sviru (A) uz augšu un uz ārpusi no gropes balstenī (B).

A—Svira

B—Balstenis



H74782 —UN—14JAN03

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000076C -25-20MAY10-2/3

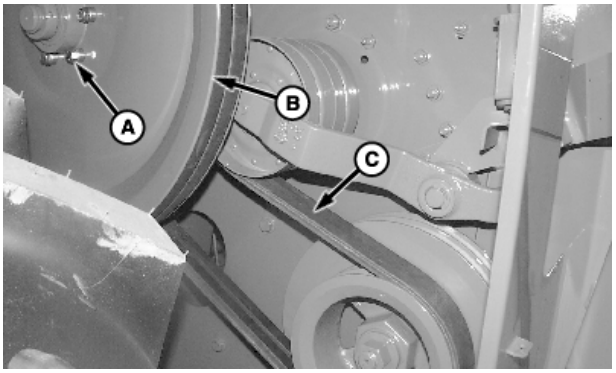
Noskrūvējiet galvskrūves (A) un disku (B).

Noņemiet padeves paātrinātāja siksnu (C) un uzstādiet maiņas siksnu

Uzstādiet disku un nostipriniet ar galvskrūvēm.

Pavelciet sviru uz augšu un ievietojiet balsteņa gropē. Noregulējiet siksnas spriegotāja nospriegojumu tā, lai paplāksne atrastos starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

Uzstādiet galdu, ventilatora un gliemežtransportiera siksnu un priekšējās vārpstas siksnu. Noregulējiet nospriegošanas stieni katrai siksnai tā, lai paplāksne atrastos starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.



H75090 —UN—06FEB03

A—Galvskrūves (6 gab.)
B—Disks
C—Padeves paātrinātāja siksna

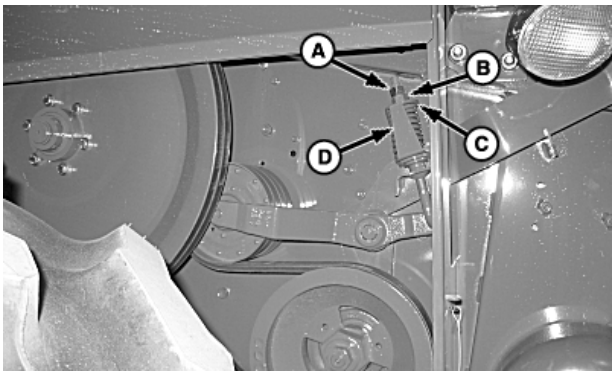
OUO6075,000076C -25-20MAY10-3/3

Padeves paātrinātāja siksna – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Padeves paātrinātāja siksnas spriegotājs atrodas mašīnas labajā pusē aiz slīpā transportiera kameras šarnīra.

Atskrūvējiet uzgriezni (B) un pievelciet uzgriezni (B), līdz paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.



H85678 —UN—06APR06

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce

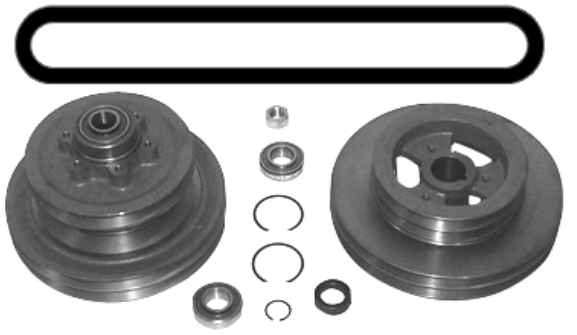
OUO6075,0000743 -25-19MAR07-1/1

Padeves paātrinātāja mazu apgriezienu piedziņa (papildinājums)

PIEZĪME: Vienmēr lietojiet maza ātruma papildinājumu ar gludām nodiluma sloksnēm.

Padeves paātrinātāja bītera maza ātruma piedziņa ir pieejama pie jūsu John Deere izplatītāja.

Lēnā ātruma piedziņas diapazons ir 320 apgr./min. –790 apgr./min., un tas ir ieteikts izmantošanai dažām īpašām kultūrām, piemēram, ēdamās pupas, kukurūza un pārtikas graudi.



H54572 —UN—16JUL99

OUO6075,0000744 -25-16JUL07-1/1

Padeves paātrinātāja apgriezieni

PIEZĪME: Pareizus iestatījumus skatiet nodaļā Kultūrām atbilstošie iestatījumi.

Papildus pieejamo padeves paātrinātāju maziem apgriezieniem var darbināt ar diviem dažādiem apgriezieniem, 320 apgr./min. un 790 apgr./min.

Lielo apgriezienu lielas ražības padeves paātrinātājam ir divi dažādi apgriezieni, 500 apgr./min. un 1000 apgr./min.

PIEZĪME: Ja lieto lielus apgriezienus, pārbaudiet padeves bītera spārnus, vai tiem nav palielināts nodilums un veiciet apkopi, ja nepieciešams.

Lielus apgriezienus lieto labākai materiāla apstrādei, ja ir cieti, mazi graudi vai nezāļaini apstākļi.

OUO6075,00009D8 -25-06DEC07-1/1

Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātājs – maiņa uz mazu ātrumu

PIEZĪME: Izmainot separatora apgriezienus, pārliecinieties, ka ieslēdzat un izslēdzat jaudu. Mašīna tagad atpazīs jauno ātruma diapazonu.

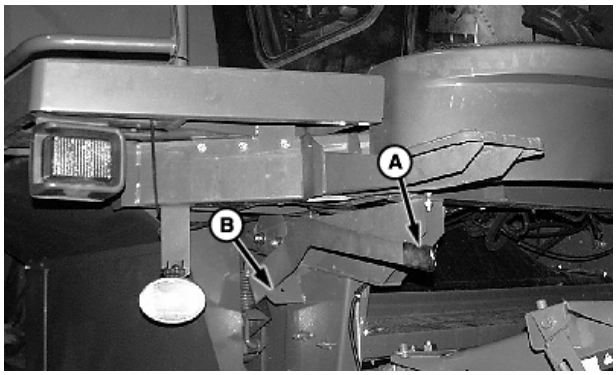
Lai izmainītu padeves paātrinātāja apgriezienus uz zemo apgriezienu pozīciju:

- Samaziniet siksnas spriegojumu, pavelkot sviru (A) uz augšu un uz ārpusi no gropes balstenī (B).
- Noņemiet siksnu (C) no apakšējā diska un ļaujiet tai brīvi nokarāties no augšējā diska.

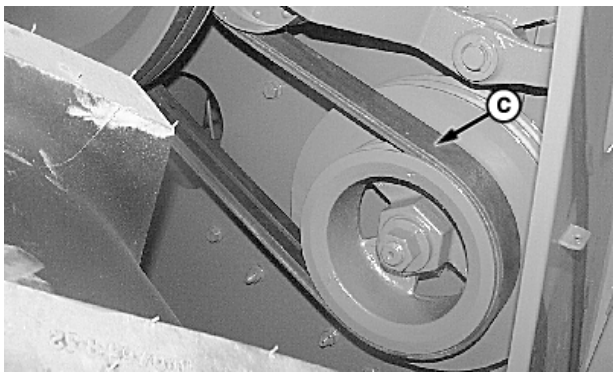
  PIEZĪME: Siksnai jābūt sagrieztai, lai tā ievietotos starp augšējo disku un sānu plāksni.

- Noņemiet siksnu (D) no augšējā diska (E) un ievietojiet to mazo apgriezienu diskā.
- Uzstādiet siksnu (C) iekšējā diska rievā uz apakšējā diska.
- Pavelciet sviru uz augšu un ievietojiet balsteņa gropē, lai atiestatītu siksnas nospriegojumu.

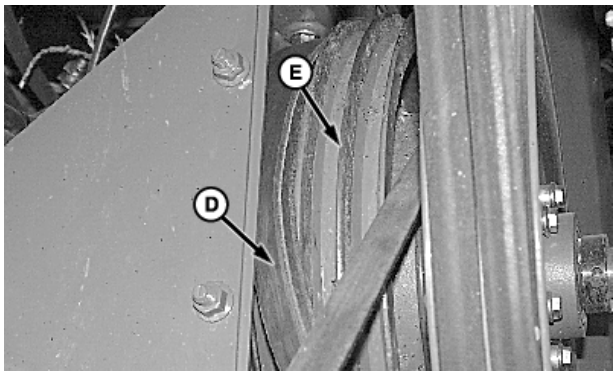
A—Svira
B—Rieva balstenī
C—Siksna
D—Siksna
E—Augšējais disks



H74782 —UN—14JAN03



H75088 —UN—07FEB03



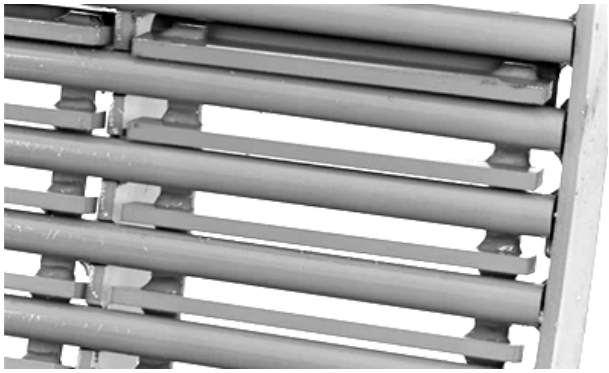
H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,0000A9F -25-16JUL07-1/1

Kuļkurvja apaļo stieņu ieliktnis (papildinājums)

Papildus pieejami kulšanas ieliktņi ir vajadzīgi pirmajā kuļkurvī, lai uzlabotu kulšanas kvalitāti smalkajiem graudiem.

Smagos kulšanas apstākļos var būt nepieciešami papildus kulšanas ieliktņi otrajā un trešajā kuļkurvī.



H54510 —UN—24JUN99

OUO6075,000074A -25-16JUL07-1/1

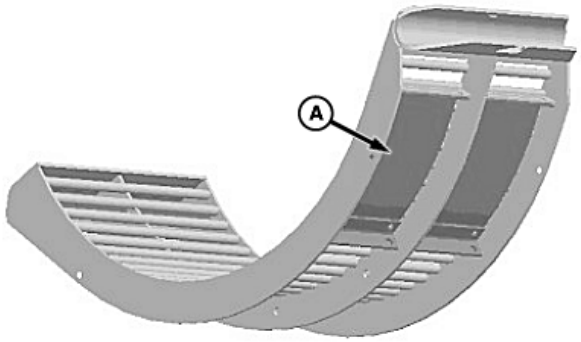
Apaļā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes (papildinājums)

SVARĪGI: Separatoru nevajadzētu ieslēgt ar uzstādītiem apaļā stieņa kuļkurvja pārsegiem, ja kuļkurvja klīrenss ir mazāks par 10 mm (3/8 in.). Apaļā stieņa kuļkurvja pārsegus nedrīkst uzstādīt kuļkurvja līmeņošanas laikā.

Apaļā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes (A) var uzstādīt, sākot ar kuļkurvja labo pusi, lai palīdzētu izlīdzināt graudu materiāla padevi uz tīrīšanas galdu. Pārsegi vidējā kuļkurvī ir noderīgi, lietojot situācijās, kad ir liels atkritumu apjoms.

Apaļā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes ir pieejamas pie jūsu John Deere izplatītāja.

A—Apaļā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes



H90338 —UN—29NOV07

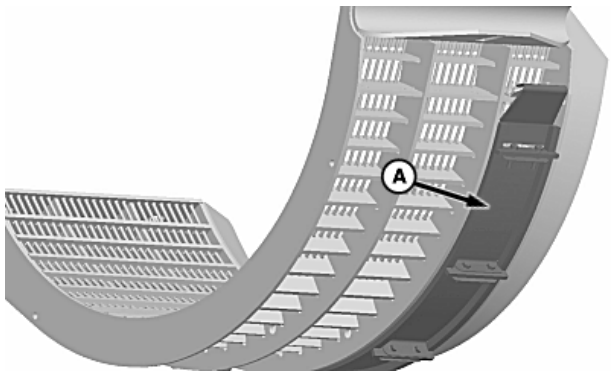
OUO6075,0000D32 -25-29NOV07-1/1

Plakanā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes (papildinājums)

Sekciju veida plakanā stieņa kuļkurvja plāksnes (A) var uzstādīt lielo stiepļu vai mazo stiepļu kuļkurvju apakšpusē. Šīs pārsega plāksnes palīdz kult grūti kuļamus kviešus, miežus, āboliņu, linus un dažas zālāju sēklas. Atsevišķus sekciju pārsegus var noņemt, lai ietekmētu graudu padevi uz tīrīšanas galdu.

Plakanā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes ir pieejamas pie jūsu John Deere izplatītāja.

A—Plakanā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes



H90337 —UN—29NOV07

OUO6075,0000D31 -25-29NOV07-1/1

Separatora restu starplikas

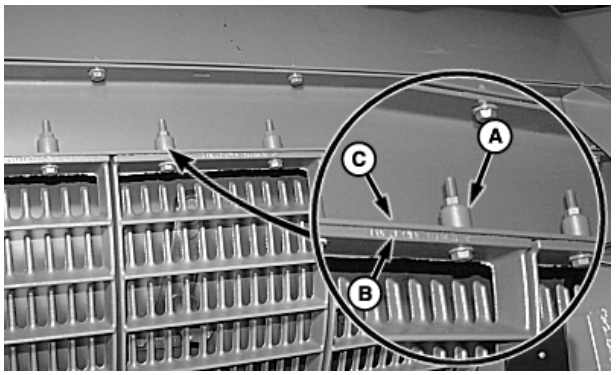
Starplikas ir ievietotas uzglabāšanas pozīcijā (kā parādīts) jau rūpnīcā.

Starplikas var lietot kukurūzai, lai samazinātu vālīšu daudzumu, kas nonāk graudu bunkurā un lai samazinātu separatora zudumus.

SVARĪGI: Starplikas lieto tikai kukurūzai un sojas pupām. Demontējiet starplikas, novācot visas citas kultūras (novietojiet starplikas uzglabāšanas pozīcijā, kā parādīts).

Demontējiet visas separatora restes starplikas (A) no uzglabāšanas pozīcijas (kā parādīts) un samontējiet starp separatora restēm (B) un separatora kanālu (C).

Starplikas nodrošina papildus atstarpi starp zaru galiem un separatora režģi, ļaujot graudu bunkurā ieplūst tīram materiālam un samazinot graudu zudumus separatorā.



H86634 —UN—20SEP06

A—Starplikas
B—Separatora restes
C—Separatora kanāls

OUO6075,00009DA -25-19MAR07-1/1

Kuļkurvja sektora pārnesumu nogriežamās skrūves

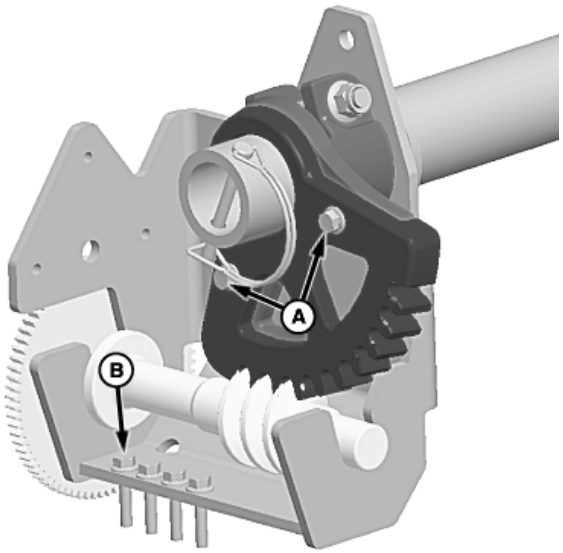
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Lietojiet tikai John Deere piegādātās nogriežamās skrūves (A), sazinieties ar savu John Deere izplatītāju par rezerves nogriežamo skrūvju iegādi.

Ja nogriežamā skrūve nolūzt, nomainiet ar papildu nogriežamām skrūvēm (B), kas atrodas sektora pārnesuma skavā.

Pievelciet nogriežamās skrūves atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati	
Nogriežamās skrūves—Pievilšanas spēks	15 Nm (133 lb-in.)



H88917 —UN—14JUN07

A—Nogriežamās skrūves
B—Papildus nogriežamās skrūves (4 gab.)

OUO6075,0000BEC -25-14JUN07-1/1

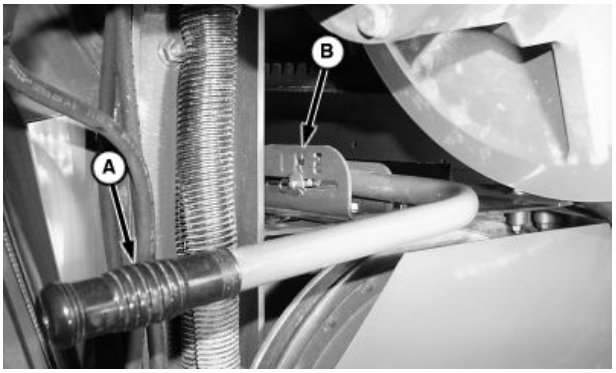
Kuļkurvja sekcijas – noņemšana un uzstādīšana

UZMANĪBU: Kuļkurvja sekcijas ir smagas, un ar tām grūti rīkoties. Lai noņemtu un uzstādītu kuļkurvja sekcijas, var būt nepieciešama vēl vienas personas palīdzība.

PIEZĪME: Lai atvieglotu noņemšanu, pilnībā aizveriet kuļkurvi.

1. Pārvietojiet rokturi (A), lai pārslēgtu rotora transmisijas korpusu neitrālajā pozīcijā (B).

A—Rokturis **B—Neitrālā pozīcija**

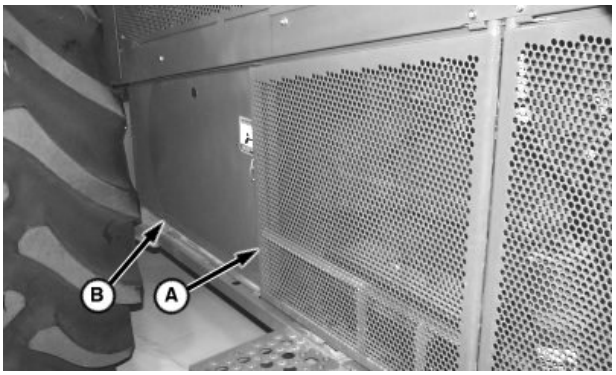


H63544 —UN—12APR00

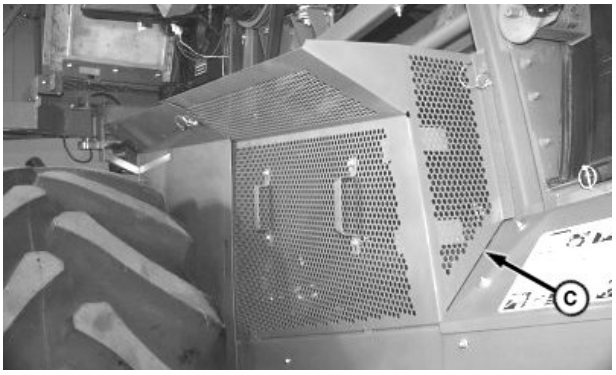
OUO6075,0000763 -25-19MAY10-1/21

2. Demontējiet galvskrūvi, kontruzgriezni un atveriet sānu aizsargu (A).
3. Demontējiet galvskrūvi, kontruzgriezni un aizsargus (B un C).

A—Aizsargs **C—Aizsargs**
B—Aizsargs



H63545 —UN—12APR00



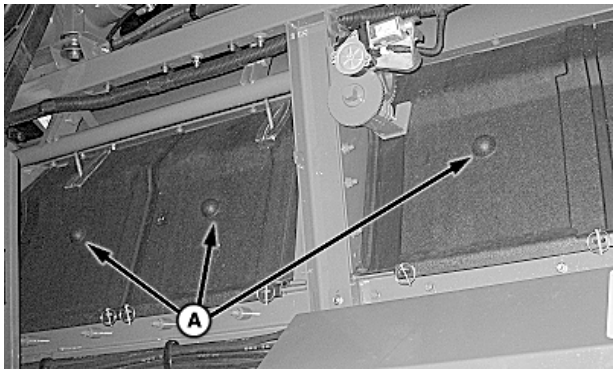
H63546 —UN—12APR00

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-2/21

4. Demontējiet separatora pārbaudes pārsegus (A).
5. Pārbaudiet kuļkurvja sekciju nodilumu, izmantojot AH204933 klīrensa mērierīci.

A—Separatora pārsegs



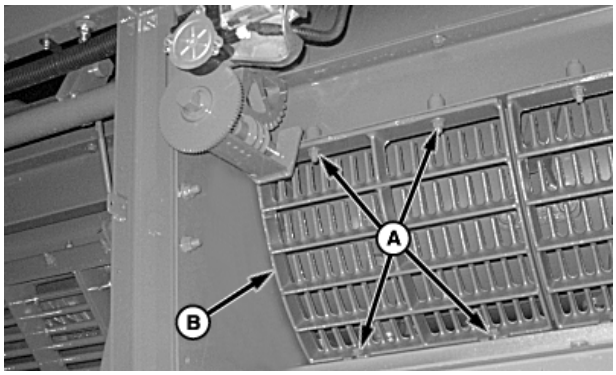
H96446 —UN—20MAY10

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-3/21

PIEZĪME: Noņemiet separatora restes, nodrošinot piekļuvi rotējošam rotoram un maksimālo attālumu starp kuļkurvi un kulšanas elementu.

6. Atskrūvējiet galvskrūves (A) un demontējiet separatora režģi (B).

A—Galvskrūves **B—Separatora restes**

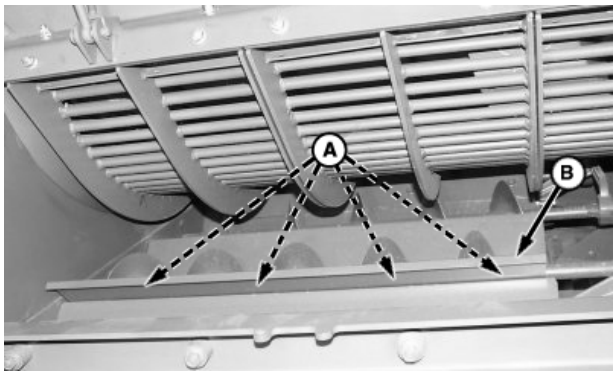


H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-4/21

7. Atbrīvojiet galvskrūves (A) un demontējiet kreisās puses plāksnes metāla atdalītāju (B).

A—Galvskrūves **B—Atdalītājs**



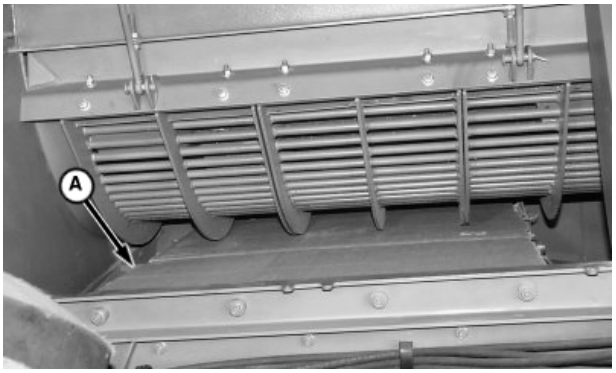
H63543 —UN—12APR00

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-5/21

8. Novietojiet virs gliemežtransportieriem kartonu (A) vai plāksni. Tas nodrošinās gliemežtransportieru aizsardzību un dod līdzenu virsmu, lai noņemtu kuļkurvjus.

A—Kartons

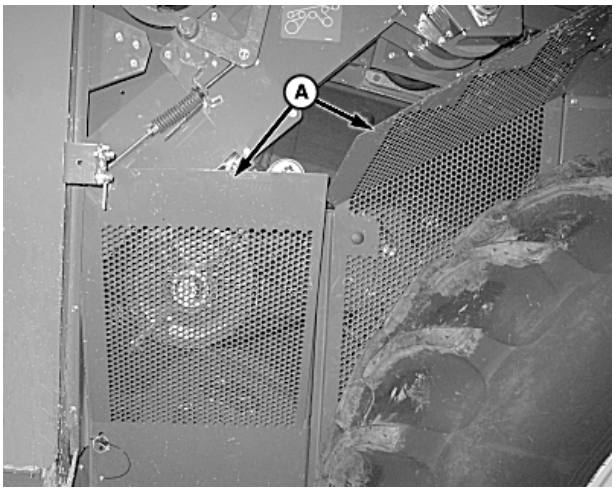


H63541 —UN—12APR00

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-6/21

9. Noņemiet aizsargus (A).

A—Aizsargi

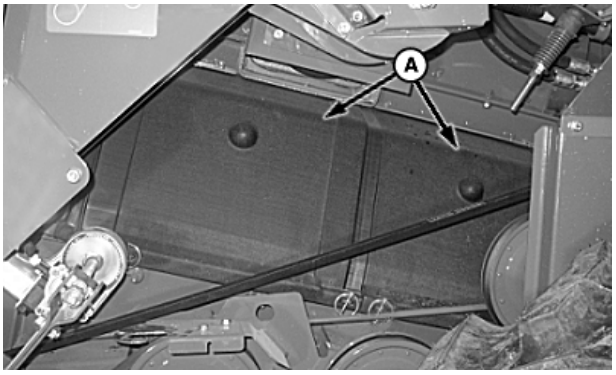


H96449 —UN—19MAY10

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-7/21

10. Noņemiet ātrās fiksācijas tapas un divus priekšējos separatora pārsegus (A) mašīnas labajā pusē.

A—Separatora pārsegs



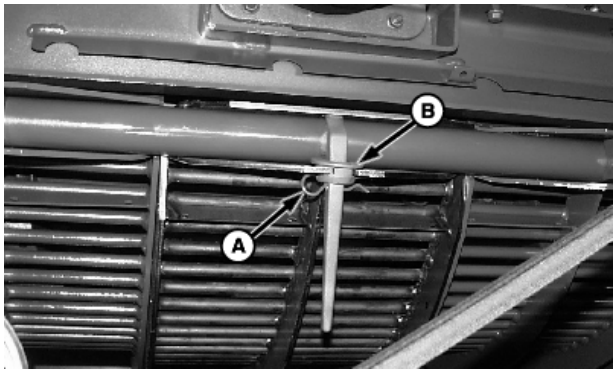
H96448 —UN—19MAY10

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-8/21

11. Demontējiet atsperoto bloķēšanas tapu (A) no kuļkurvja aiztura (B).
12. Paceliet kuļkurvja aizturi un demontējiet rokturi no katras kuļkurvja sekcijas.

A—Atsperes tapa **B—Kuļkurvja aizturis**



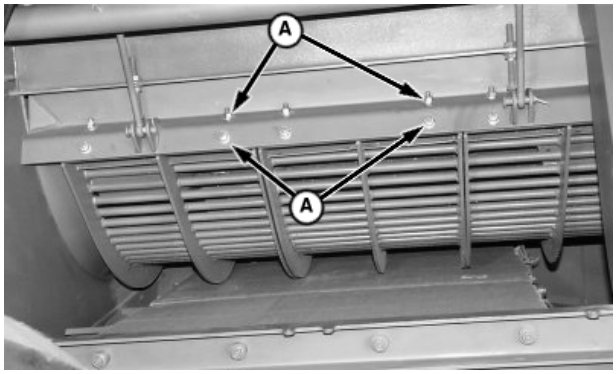
H75040 —UN—04FEB03

Kuļkurvja aizturis

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-9/21

13. Atskrūvēt galvskrūves (A).
14. Pilnībā atveriet kuļkurvi. Tas ļauj kuļkurvja svaram balstīties uz gliemežtransportiera pamatnes.

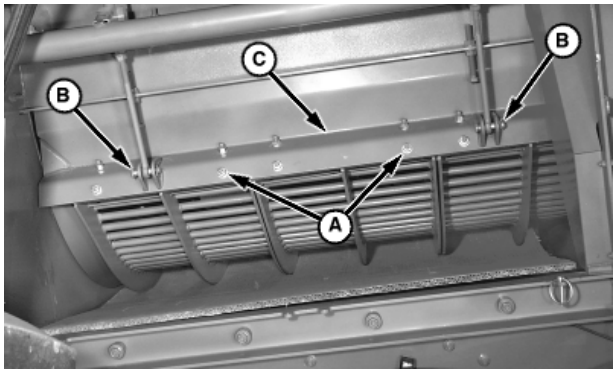
A—Galvskrūves (12 gab.)



H63582 —UN—14APR00

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-10/21

15. Izskrūvējiet galvskrūves (A).
16. Izņemiet šķelttapas, tapas (B) un “Z” siju (C).
17. Pagrieziet rotoru tā, lai atstarpe kulšanas elementa šablonam atrastos kuļkurvja vidū.
18. Noņemiet centrālo kuļkurvja sekciju.
19. Pārvietojiet aizmugures kuļkurvi centra pozīcijā un noņemiet.
20. Pārvietojiet priekšējo kuļkurvi centra pozīcijā un noņemiet.
21. Samontējiet kuļkurvjus pretējā secībā.



H63583 —UN—14APR00

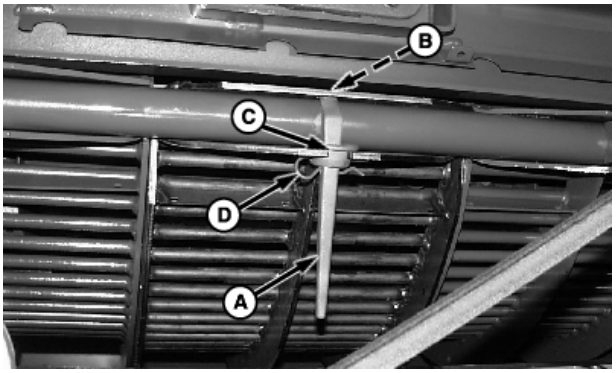
A—Galvskrūves (12 gab.) **C—“Z” sija**
B—Tapas

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-11/21

22. Samontējiet kuļkurvja rokturi (A) rievā (B) kuļkurvja sekcijās.
23. Samontējiet kuļkurvja aizturi (C) un nostipriniet ar atsperoto tapu (D).

A—Rokturis
B—Rieva
C—Kuļkurvja aizturis
D—Atsperes tapa

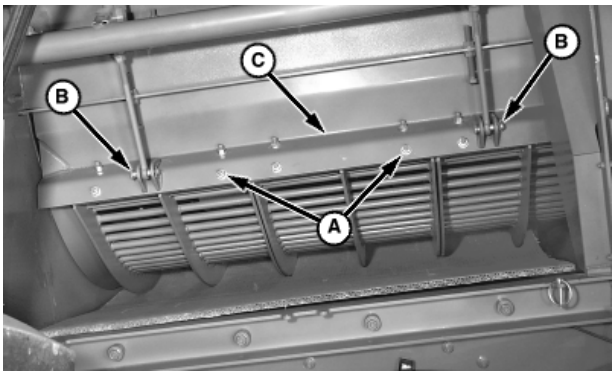


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-12/21

24. Novietojiet “Z” siju (C) pār kuļkurvju galu un ievietojiet galvskrūves, bet nepievelciet.
25. Uzstādiet tapas (B).
26. Pilnīgi aizveriet kuļkurvi.

A—Galvskrūves (12 gab.)
B—Tapas
C—“Z” sija

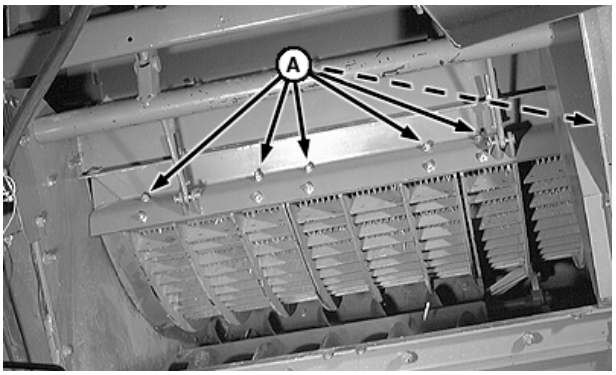


H63583 —UN—14APR00

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-13/21

27. Pārliecinieties, ka kuļkurvja gali ir cieši ievietoti Z sijā; tad vispirms pievelciet augšējo galvskrūvju (A) rindu.
28. Kā pēdējo pievelciet apakšējo galvskrūvju rindu.
29. Noregulējiet kuļkurvja līmeni. (Skatiet Kuļkurvja līmeņošana tālāk šajā nodaļā.)

A—Galvskrūves



H51980 —UN—16FEB99

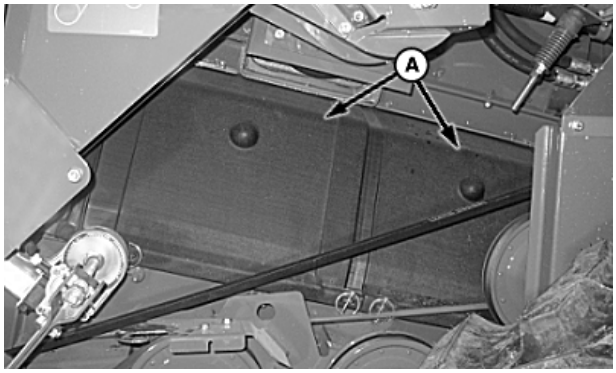
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-14/21

PIEZĪME: Pārliecinieties, ka separatora pārsega augšējā mala ir zem cilpām.

30. Uzstādiet separatora vākus (A).

A—Separatora pārsegi

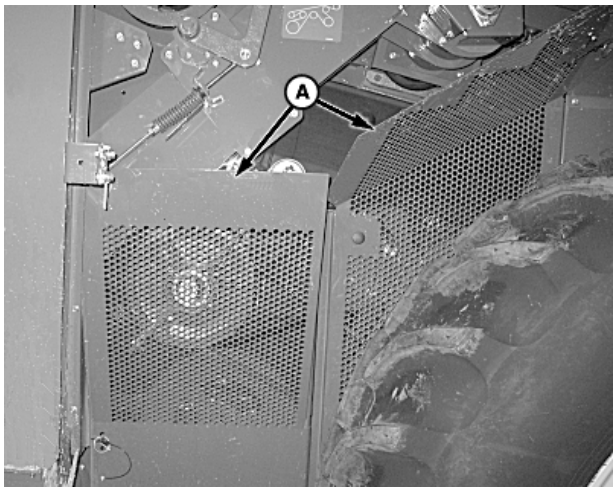


H96448 —UN—19MAY10

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-15/21

31. Uzstādiet aizsargus (A).

A—Aizsargi

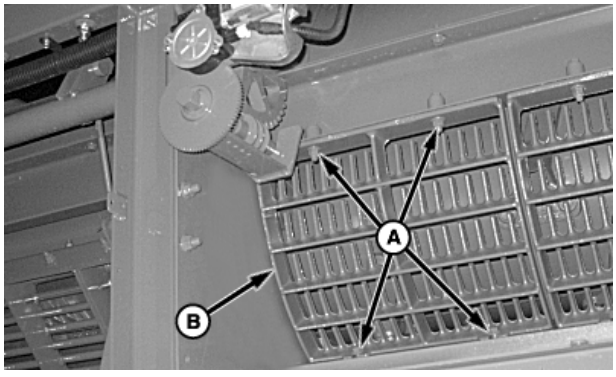


H96449 —UN—19MAY10

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-16/21

32. Uzstādiet separatora restes (B) un nostipriniet ar galvskrūvēm (A).

A—Galvskrūves **B—Separatora restes**



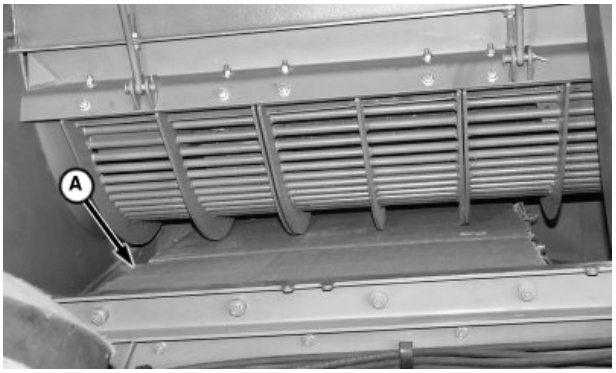
H96447 —UN—20MAY10

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-17/21

33. Noņemiet kartonu (A) vai plāksnes no gliemežtransportieriem.

A—Kartons

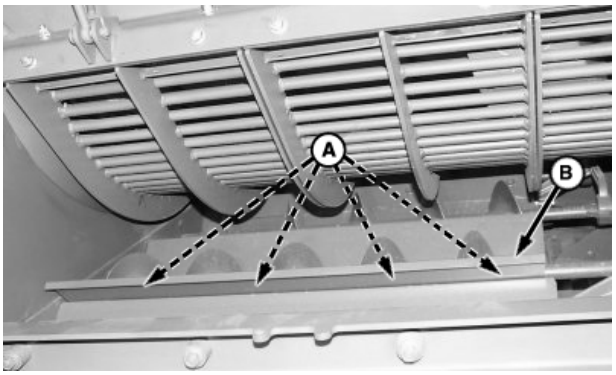


H63541 —UN—12APR00

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-18/21

34. Samontējiet atdalītāju (B) tā oriģinālajā pozīcijā un pievelciet galvskrūves (A).

A—Galvskrūves **B—Atdalītājs**

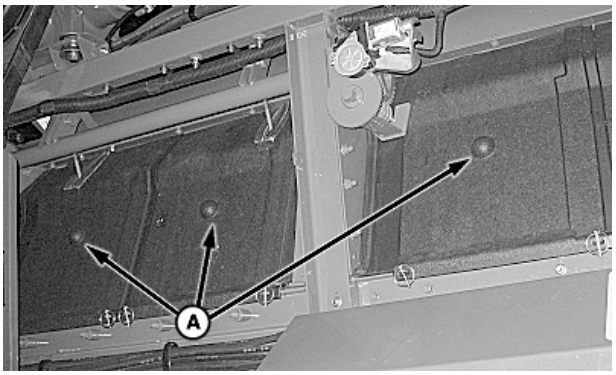


H63543 —UN—12APR00

OUO6075,0000763 -25-19MAY10-19/21

35. Uzstādiet separatora pārbaudes vākus (A).

A—Separatora pārsegs



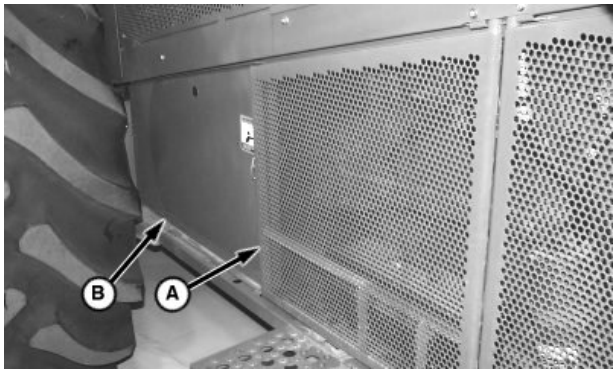
H96446 —UN—20MAY10

Turpinājums nākošā lappusē

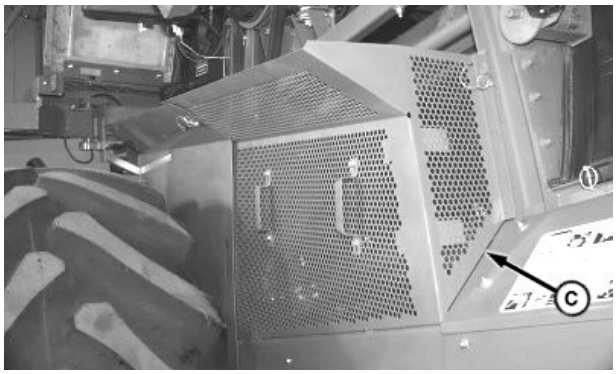
OUO6075,0000763 -25-19MAY10-20/21

36. Uzstādiet aizsargus (B un C).
37. Aizveriet sānu aizsargu (A).
38. Novietojiet rotora piedziņas transmisijas korpusu vēlamajā ātruma diapazonā.

A—Aizsargs
B—Aizsargs
C—Aizsargs



H63545 —UN—12APR00



H63546 —UN—12APR00

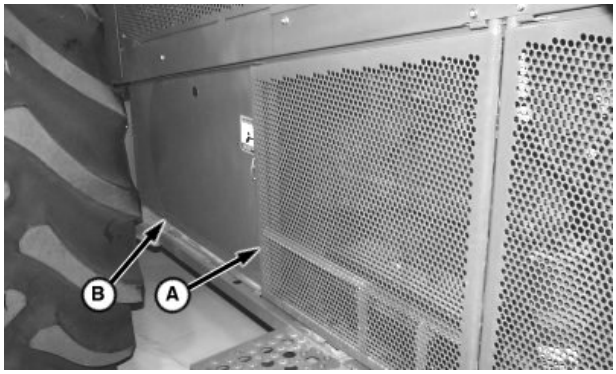
OUO6075,0000763 -25-19MAY10-21/21

Kuļkurvja līmeņošana

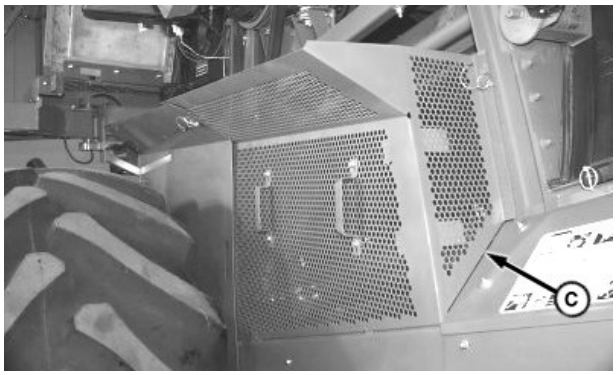
PIEZĪME: Apaļā stieņa kuļkurvja pārsegi (ja uzstādīti) ir jānoņem pirms kuļkurvja līmeņošanas uzsākšanas.

1. Demontējiet galvskrūvi, kontruzgriezni un atveriet sānu aizsargu (A).
2. Demontējiet galvskrūvi, kontruzgriezni un noņemiet aizsargus (B un C).

A—Aizsargs
B—Aizsargs
C—Aizsargs



H63545 —UN—12APR00



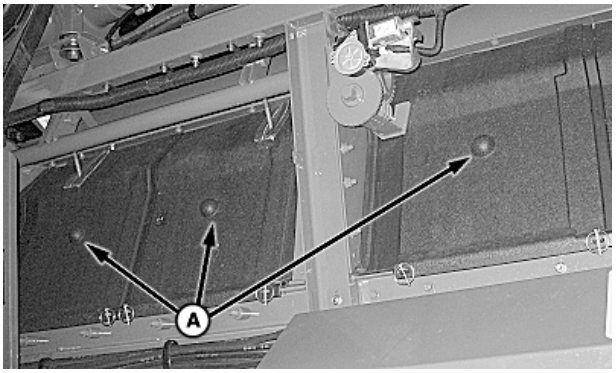
H63546 —UN—12APR00

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-1/10

3. Demontējiet separatora pārbaudes pārsegus (A).

A—Separatora pārsegs



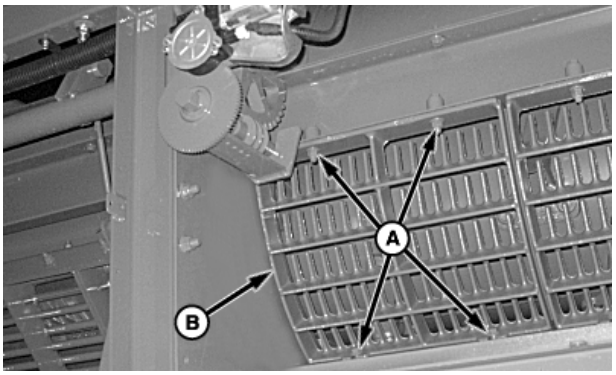
H96446 —UN—20MAY10

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-2/10

PIEZĪME: Noņemiet separatora restes, nodrošinot piekļuvi rotējošam rotoram.

4. Atskrūvējiet galvskrūves (A) un demontējiet separatora režģi (B).

A—Galvskrūve (4 gab.) **B—Separatora restes**



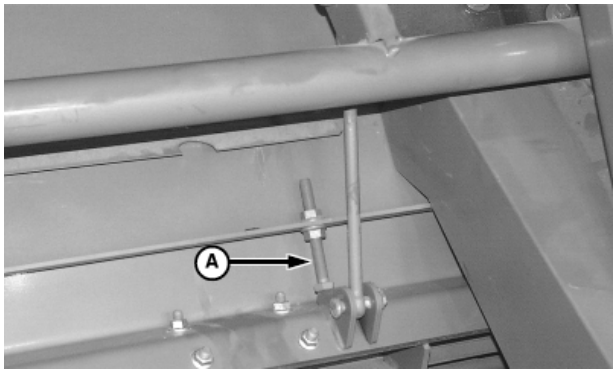
H96447 —UN—20MAY10

Turpinājums nākošā lappusē

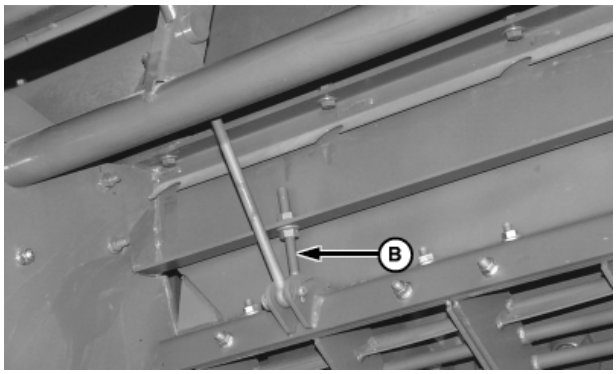
OUO6075,0000765 -25-19MAY10-3/10

5. Pavirziet atpakaļ atdures skrūves (A un B).

A—Atdures skrūve **B—Atdures skrūve**



H63912 —UN—15MAY00

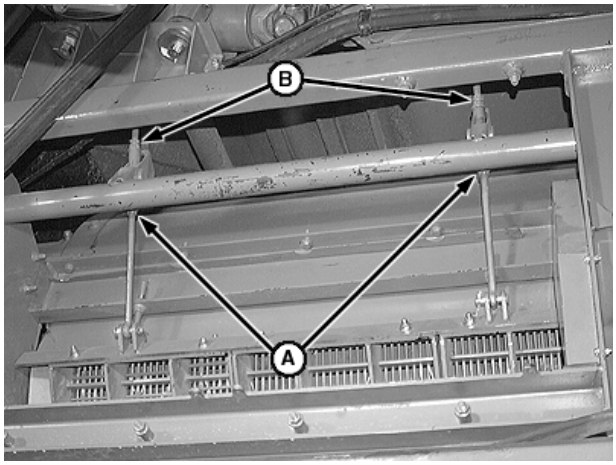


H63911 —UN—15MAY00

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-4/10

6. Atskrūvējiet kontruzgriežņus (A) un atbalsta uzgriežņus (B) par pieciem apgriezieniem katru.

A—Apakšējais uzgrieznis (2 gab.) **B—Augšējais uzgrieznis (2 gab.)**



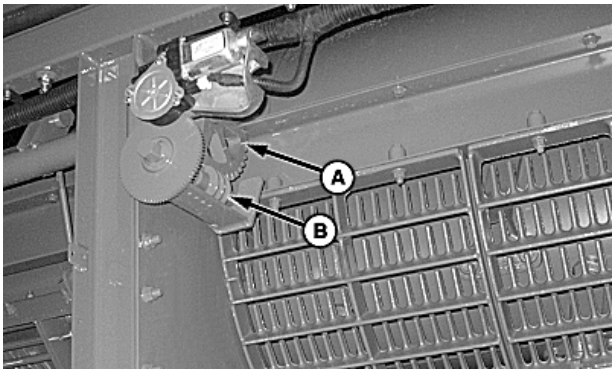
H51982 —UN—16FEB99

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-5/10

7. Ar kuļkurvja regulēšanas slēdzi noregulējiet kuļkurvi uz augšu, līdz gliemežpārnesums (B) un sektora pārnesums (A) ir izbīdīti augšējā pozīcijā.

A—Sektora pārnesums **B—Gliemežpārnesums**

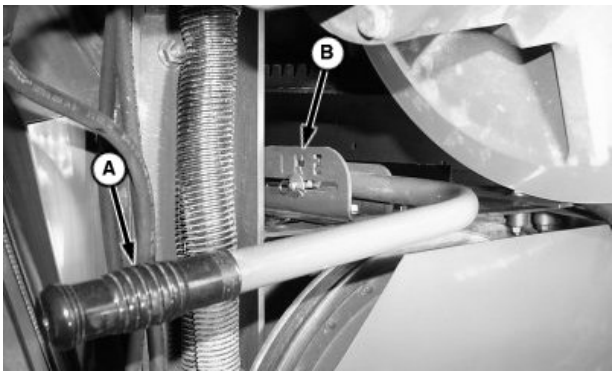


H96450 —UN—20MAY10

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-6/10

8. Pārslēdziet rotora piedziņas transmisijas korpusu neitrālajā pozīcijā (B) ar rokturi (A).

A—Rokturis **B—Neitrālā pozīcija**

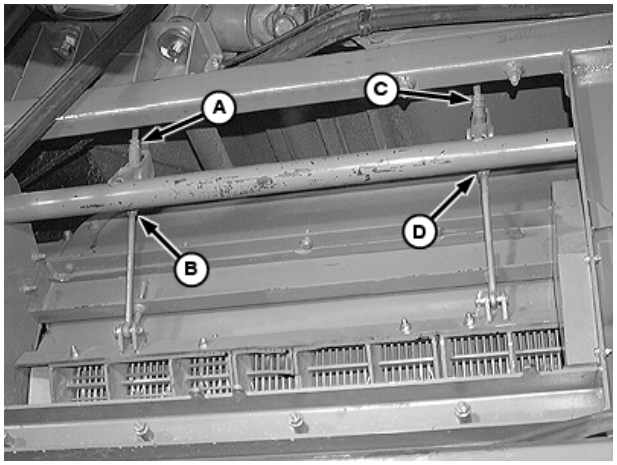


H63544 —UN—12APR00

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-7/10

9. Noregulējiet priekšējās cilpskrūves augšējo uzgriezni (A) lēnām, kamēr elementi “notikšķ” pret kuļkurvi, kad rotors griežas. Pagrieziet atpakaļ par trim pilniem apgriezieniem.
10. Noregulējiet aizmugures cilpskrūves augšējo uzgriezni (C) lēnām, kamēr elementi “notikšķ” pret kuļkurvi, kad rotors griežas. Pagrieziet atpakaļ par trim pilniem apgriezieniem.
11. Noregulējiet priekšējās cilpskrūves augšējo uzgriezni (A) uz leju lēnām, kamēr elementi “notikšķ” pret kuļkurvi. Grieziet atpakaļ lēnām, kamēr “tikšķi” vairs nav dzirdami. Tikko kā “tikšķi” vairs nav dzirdami, pagrieziet atpakaļ par vienu pilnu apgriezienu un pievelciet augšējo kontruzgriezni.
12. Noregulējiet aizmugures cilpskrūves augšējo uzgriezni (C) lēnām uz leju, kamēr elementi “notikšķ” pret kuļkurvi. Grieziet atpakaļ lēnām, kamēr “tikšķi” vairs nav dzirdami. Tikko kā “tikšķi” vairs nav dzirdami, pagrieziet atpakaļ par vienu pilnu apgriezienu un pievelciet augšējo kontruzgriezni.
13. Pievelciet apakšējo priekšējo kuļkurvja regulēšanas uzgriezni. Pieturiet priekšējās cilpskrūves augšējo uzgriezni (A) ar uzgriežņu atslēgu un pievelciet priekšējās cilpskrūves apakšējo kontruzgriezni (B).



H65419 —UN—22NOV00

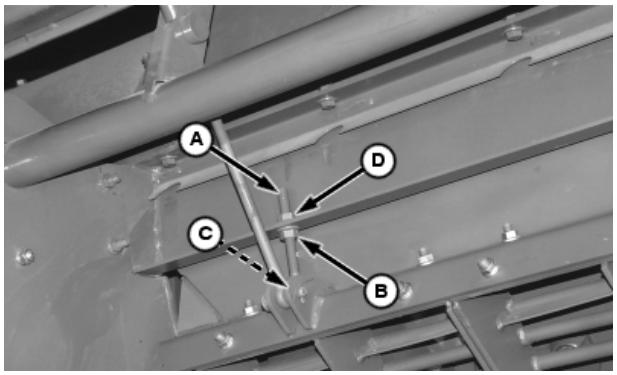
A—Priekšējās cilpskrūves augšējais uzgrieznis
B—Priekšējās cilpskrūves apakšējais kontruzgrieznis
C—Aizmugures cilpskrūves augšējais uzgrieznis
D—Aizmugures cilpskrūves apakšējais kontruzgrieznis

14. Pievelciet apakšējo aizmugures kuļkurvja regulēšanas uzgriezni. Pieturiet aizmugures cilpskrūves augšējo uzgriezni (C) ar uzgriežņu atslēgu un pievelciet aizmugures cilpskrūves apakšējo kontruzgriezni (D).

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-8/10

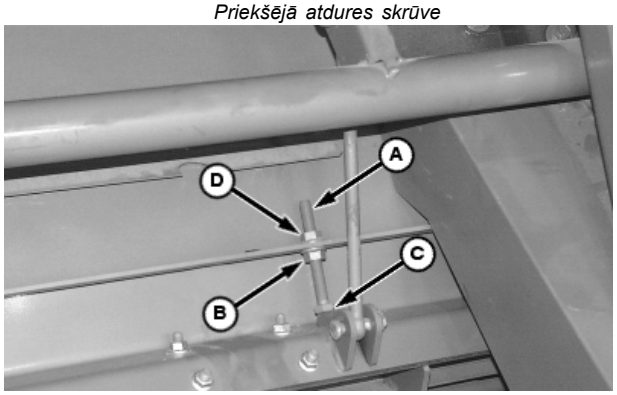
15. Noregulējiet kuļkurvja priekšējo un aizmugures atdures skrūvi (A), pievelkot apakšējo uzgriezni (B), kamēr galvas skrūvei (C) cieši pieskaras kuļkurvim. Pievelciet augšējo uzgriezni (D), vienlaikus pieturot apakšējo uzgriezni (B) ar uzgriežņu atslēgu.

A—Atdures skrūve (2 gab.)
B—Sprostuzgrieznis
C—Skrūves galva
D—Sprostuzgrieznis



H65421 —UN—22NOV00

Priekšējā atdures skrūve



H65420 —UN—22NOV00

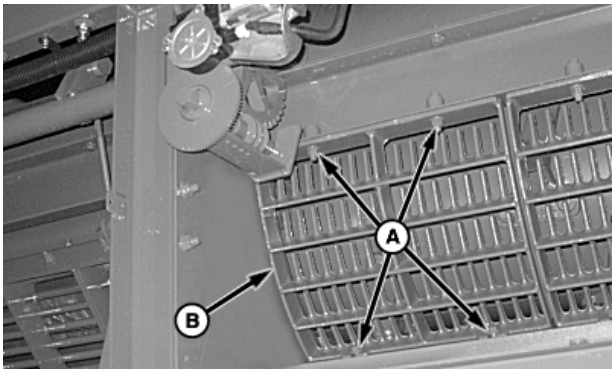
Aizmugures atdures skrūve

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-9/10

16. Uzstādiet separatora restes (B) un nostipriniet ar galvskrūvēm (A).
17. Pārslēdziet rotora piedziņas transmisijas korpusu vēlamajā pozīcijā.
18. Uzstādiet separatora pārbaudes vākus un aizsargus.
19. Kalibrējiet kuļkurvja pozīciju no kabīnes iekšienes. (Skatiet nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

A—Galvskrūve (4 gab.) **B—Separatora restes**



H96447 —UN—20MAY10

OUO6075,0000765 -25-19MAY10-10/10

Posi-Torq™ Separators – dubultais diapazons

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Dubultā diapazona separatora piedziņai ir ātrais diapazons 420-1000 apgr./min. un lēnais diapazons 230-550 apgr./min.

PIEZĪME: Lietojiet iespējami mazākos apgriezienus, ja ir lielu sēklu kultūra, lai novērstu bojājumus.

Lai pārslēgtu no maziem uz lieliem apgriezieniem vai no lieliem uz maziem apgriezieniem, pārvietojiet slēgumu sviru (A) uz aiztures neitrālo pozīciju.

Pozīcijai mazos apgriezienos (B) pavelciet rokturi uz separatora sānu plāksnes pusi.

Pozīcijai lielos apgriezienos (C) pavelciet rokturi prom no separatora sānu plāksnes.

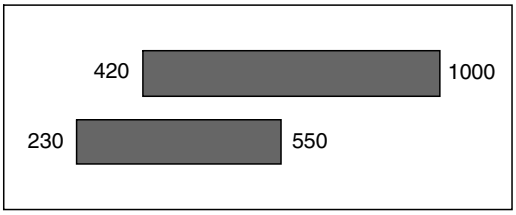
Lai pilnībā pieslēgtu piedziņu, var būt nepieciešams nedaudz pagriezt maināmos diskus, pārvietojot pārslēgšanas rokturi.

PIEZĪME: Pārliecinieties, ka pārnesumi ir pilnībā ieslēgti.

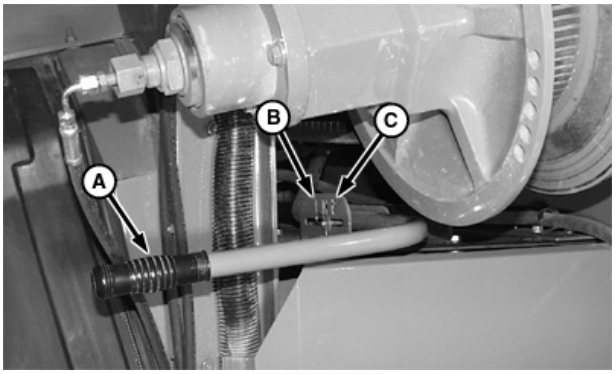
Izmainot separatora apgriezienus, pārliecinieties, ka ieslēdzat un izslēdzat jaudu. Mašīna tagad atpazīs jauno ātruma diapazonu.

Ja ilgu laiku jāstrādā ar apgriezieniem, mazākiem nekā 550 apgr./min., pārslēdziet uz maziem apgriezieniem.

Posi-Torq ir Deere & Company preču zīme



H81157 —UN—10JUN04



H62144 —UN—11JAN00

A—Slēgumu svira
B—Mazu apgriezienu pozīcija (1)
C—Lielu apgriezienu pozīcija (2)

OUO6075,0000750 -25-26APR07-1/1

Separatora piedziņas diska attālums – regulēšana.

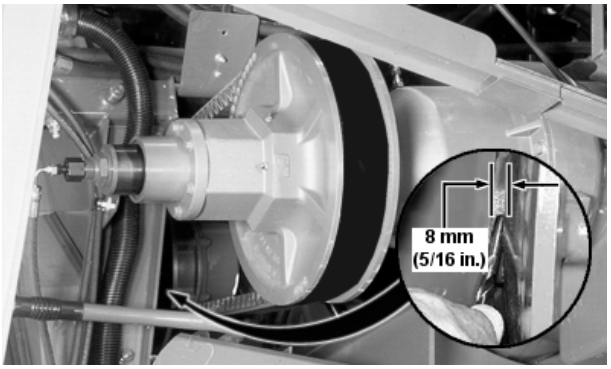
SVARĪGI: Ja attālums ir lielāks par 10 mm (3/8 in.), tas ierobežo diska kustību. Ja piedziņa tiek darbināta mainīgās piedziņas diapazona augšējā daļā, var rasties jebkura no šīm kļūdām:

- **Siksnas izstiepšanās vai bojājums**
- **Gultņa vai vārpstas bojājumi**

Ja attālums ir mazāks par 6 mm (1/4 in.), tas ierobežo vilces noteikšanu. Ja piedziņa tiek darbināta mainīgā diapazona apakšējā daļā, var rasties jebkura no šīm kļūdām:

- **Siksnas bojājums**
- **Siksnas izslīdēšana**

Ja nav iespējams sasniegt lielu ātrumu, strādājot variatora augstākajā diapazonā vai izslīd siksna, strādājot variatora zemākajā diapazonā, pārbaudiet, vai nav nepareizs attālums. Lai nodrošinātu labāko veiktspēju, iestatiet attālumu atbilstoši specifikācijai.



H75081 —UN—07FEB03

Tehniskie dati

Diski—Atstarpe..... 8 mm ±2 mm
(5/16 in. ±1/16 in.)

Kad separators ir ieslēgts un darbojas, iestatiet separatora piedziņu uz vismazāko ātrumu, ļaujot piedzītajiem diskiem aizvērties.

OUO6075,0000752 -25-25JUN08-1/2

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet galvskrūves (A), kas fiksē transmisijas korpusu un velkošos uzgriežņus (B).

PIEZĪME: Pārslēdziet transmisijas korpusu neitrālajā, lai pareizi ievietotu siksnu starp diskiem. Manuāli grieziet diskus, kad regulējat velkošo skrūvi.

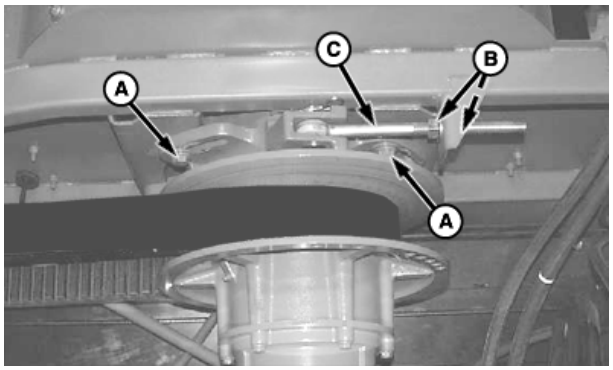
Noregulējiet velkošo skrūvi (C), lai iegūtu noteikto attālumu starp piedziņas diskiem.

Tehniskie dati

Diski—Atstarpe..... 8 mm
(5/16 in.)

Atkal pievelciet galvskrūves (A) un velkošos uzgriežņus (B).

Pārslēdziet divu ātrumu transmisijas korpusu vēlamā ātruma diapazonā.



H77291 —UN—21MAY03

A—Galvskrūves (4 gab.)
B—Velkošie uzgriežņi
C—Velkošā skrūve

OUO6075,0000752 -25-25JUN08-2/2

Separatora variatora piedziņas siksna – maiņa

Kad separators ir ieslēgts, iestatiet separatora piedziņu uz vismazāko ātrumu, ļaujot piedzītajiem diskiem aizvērties.

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārslēdziet duālā diapazona transmisijas korpusu neitrālā pozīcijā.

Atvienojiet šļūteni (A) no rotējošā hidrauliskā savienojuma, lietojot divas atslēgas un pārvietojiet piedziņas šķīvjus maksimāli atvērtā stāvoklī.

Atskrūvējiet galvskrūves (B), kas fiksē separatora piedziņas transmisijas korpusu un regulēšanas uzgriežņus (C) uz regulēšanas skrūves (E).

PIEZĪME: Notīriet un demontējiet noslēgu (D), lai izlaistu vakuumu no smērvielas iedobes un atvieglotu piedziņas šķīvju atvēršanu.

Ar regulēšanas skrūvi (E) pārbīdiet transmisijas korpusu un diska mezglu pa kreisi.

Noņemiet un nomainiet siksnu. Grieziet grieztuves ar roku, lai ievietotu siksnu.

Atkal ieskrūvējiet un pievelciet noslēgu (D) uz piedziņas diska.

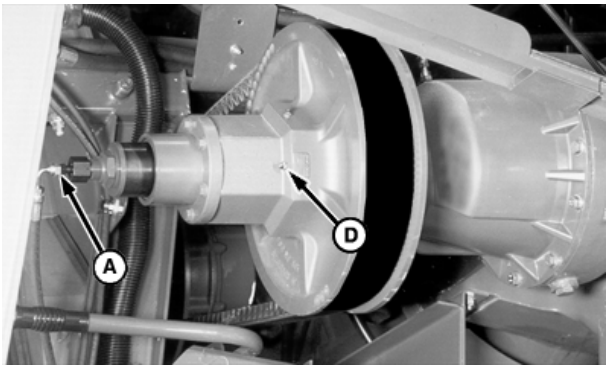
Noregulējiet piedzīto disku attālumu atbilstoši specifikācijai. Noregulējiet skrūvi (E), lai pārbīdītu transmisijas korpusu un diska mezglu pa labi, griežot grieztuves.

Tehniskie dati

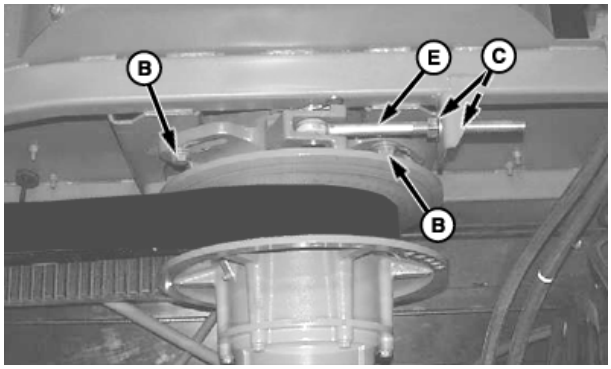
Diski—Atstarpe..... 8 mm (5/16 in)

Pievelciet galvskrūves (B) un iekšējo regulēšanas uzgriezni (C) uz regulēšanas skrūves (E). Piemontējiet un pievelciet hidraulikas šļūteni.

Pārslēdziet divu ātrumu transmisijas korpusu sākotnējā ātruma diapazonā.



H75082 —UN—06FEB03



H77295 —UN—21MAY03

A—Šļūtene
B—Galvskrūves (4 gab.)
C—Regulēšanas uzgriežņi
D—Aizbāznis
E—Regulēšanas skrūve

Iedarbiniet motoru un ieslēdziet separatoru. Vairākas reizes pārvietojiet variatoru pa visu režīmu diapazonu. Izslēdziet separatora piedziņu.

PIEZĪME: Pārbaudiet atstarpi starp diskiem pēc vairāku stundu darba un noregulējiet, ja nepieciešams.

OUO6075,0000753 -25-09AUG07-1/1

Separatora restes pārsegi (papildinājums)

Ieteicami sevišķi sausiem, sīkiem graudiem. Pārsegi (A) ir uzstādīti uz separatora restēm, lai palīdzētu sabalansēt pelavu slodzi uz tīrīšanas galdu.

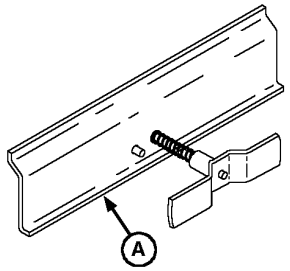
Tievo stiepļu kuļkurvja sākotnējā pārsegu konfigurācija

- Uzstādiet divas rindas (astoņi pārsegi) labajā pusē un trīs rindas (divpadsmit pārsegi) kreisajā pusē. Veiciet nepieciešamos pielāgojumus atbilstoši apstākļiem.

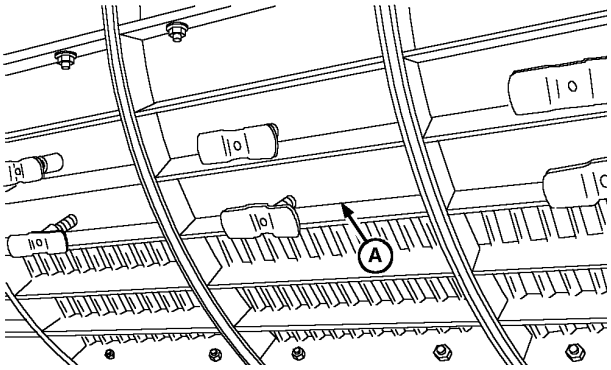
Resno stiepļu kuļkurvja sākuma pārsegu konfigurācija

- Uzstādiet trīs rindas (divpadsmit pārsegi) labajā pusē un divas rindas (astoņi pārsegi) kreisajā pusē. Veiciet nepieciešamos pielāgojumus atbilstoši apstākļiem.

A—Separatora restes pārsegi



H544511 —UN—01APR99



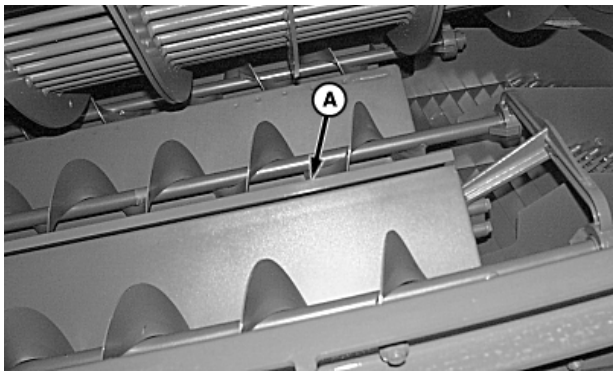
H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0000754 -25-23APR07-1/1

Gliemežtransportiera renes sadalītāji

Lai novērstu lielus sēklu zudumus vai lai novērstu materiāla uzkrāšanos vienā pusē, veicot ražas novākšanu kalnainā apvidū, pārvietojiet gliemežtransportiera renes sadalītāju (A) uz augšējo pusi.

A—Gliemežtransportiera renes sadalītāji



H83545 —UN—20MAY05

OUO6075,0000755 -25-20MAR07-1/1

Atdalītāja bītera piedziņas siksna – regulēšana

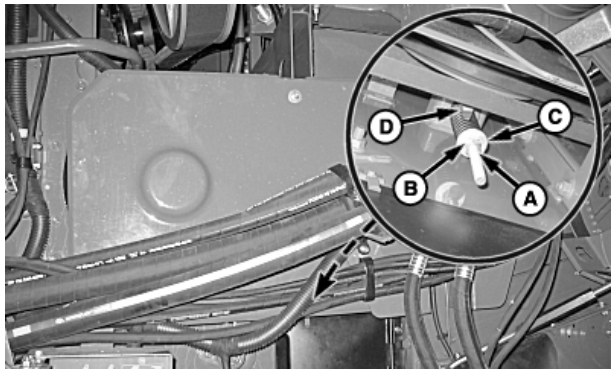
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu.

Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H86547 —UN—08SEP06

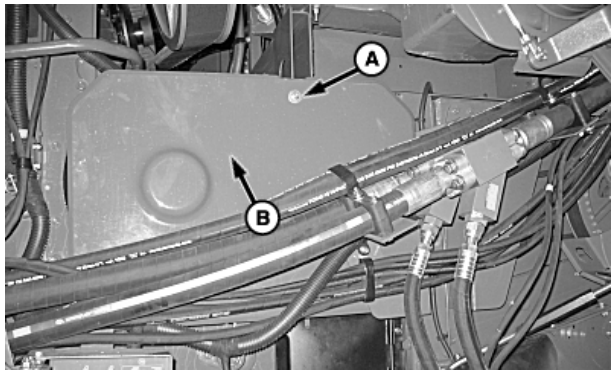
OUO6075,0000899 -25-23APR07-1/1

Atdalītāja bītera siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Demontējiet galvskrūvi (A) un demontējiet aizsargu (B) no mašīnas aizmugures kreisās puses.

A—Galvskrūve
B—Aizsargs



H86546 —UN—08SEP06

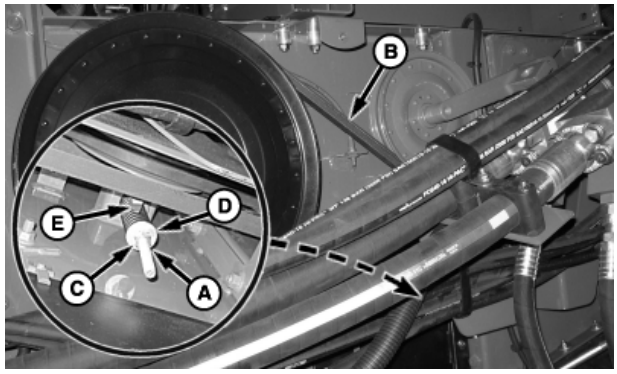
OUO6075,000089A -25-23APR07-1/2

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A) un noņemiet siksnu (B).

Uzlieciet maiņas siksnu un pievelciet uzgriezni (C), kamēr paplāksne (D) atrodas starp mērierīces (E) galu un pakāpiena apakšu.

Pievelciet kontruzgriezni un uzstādiet aizsargu.

A—Kontruzgrieznis
B—Siksna
C—Uzgrieznis
D—Paplāksne
E—Mērierīce



H86548 —UN—08SEP06

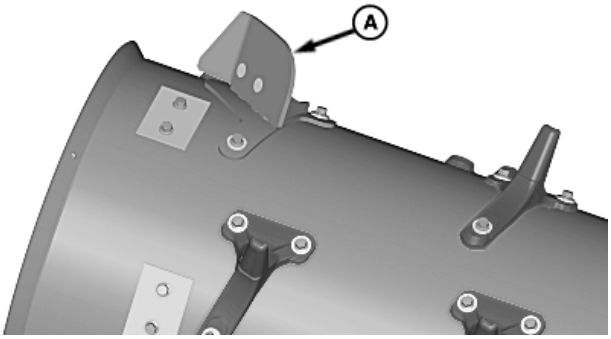
OUO6075,000089A -25-23APR07-2/2

Rotora atdalīšanas lāpstiņas (papildinājums)

Novācot ražu sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos vai ar maziem rotora apgriezieniem, pie jūsu John Deere izplatītāja ir pieejams rotora atdalīšanas lāpstiņas (A) komplekts kā uz lauka montējams komplekts.

Rotora atdalīšanas lāpstiņas tiek uzstādītas tieši lāpstiņu pozīcijās 21 un 22 un palīdz pārvietot materiālu no rotora cauri atdalīšanas korpusa zonu.

A—Rotora atdalīšanas lāpstiņa



H88923 —UN—14JUN07

OUO6075,0000BED -25-14JUN07-1/1

Cietu graudu (rīsu) atdalīšanas bīters – spārnu maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atdalīšanas bītera spārnus un nodiluma sloksnes var nomainīt, nenoņemot atdalīšanas bīteri. Nomaniet atdalīšanas spārnus komplektā pa diviem un vienu otram pretī, lai saglabātu pareizu balansu.

PIEZĪME: Ja atdalītāja bīteris tiek noņemts no mašīnas vai tam veikta apkope, pirms spārnu nostiprināšanas pievelciet skavas skrūves. Pievelciet galvskrūves atbilstoši specifikācijai.

Izskrūvējiet apaļgalvas skrūves (A) un pēc vajadzības nomainiet atdalīšanas bītera nodiluma sloksnes (B). Pievelciet skrūves ar apaļajām galvām atbilstoši specifikācijai.

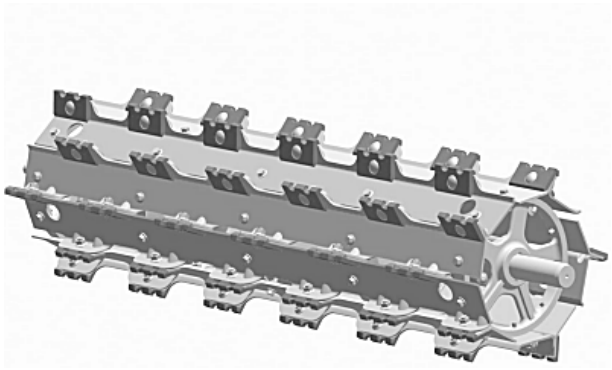
Tehniskie dati

Atdalīšanas bītera nodiluma sloksnes apaļgalvas skrūves—Pievilšanas spēks	90 Nm (66 mārciņas/pēdā)

Izskrūvējiet galvskrūves (C) un nomainiet atdalītāja bītera spārnus (D), ja nepieciešams. Pievelciet galvskrūves atbilstoši specifikācijai.

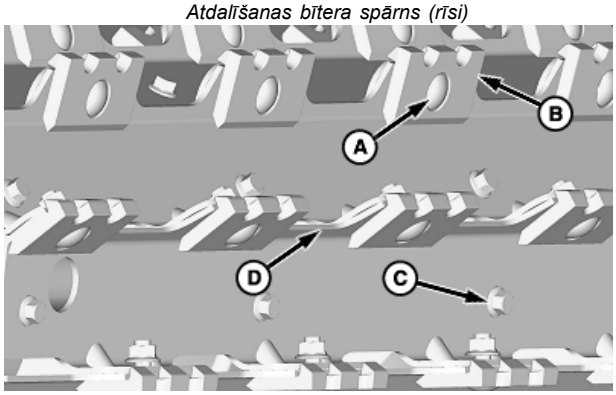
Tehniskie dati

Atdalīšanas bītera spārna galvskrūves—Pievilšanas spēks	70 Nm (52 mārciņas/pēdā)



H81772 —UN—28SEP04

Atdalīšanas bītera spārns (rīsi)



H79440 —UN—15DEC03

Atdalīšanas bītera spārns (rīsi)

A—Apaļgalvas skrūve(s)
B—Atdalīšanas bītera nodiluma sloksne
C—Galvskrūves
D—Atdalīšanas bītera spārni

OUO6075,0000AB3 -25-16JUL07-1/1

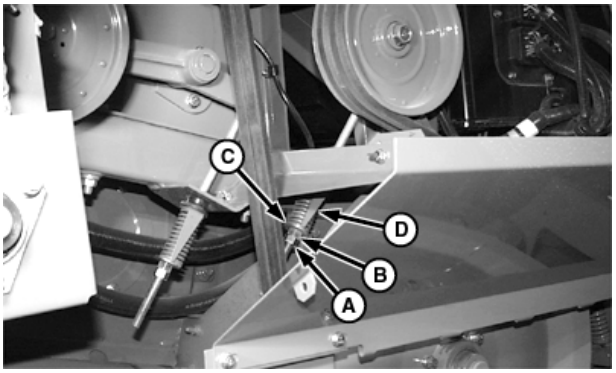
Pretvārpstas labās puses priekšējā siksna – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H62180 —UN—13JAN00

OUO6075,000075B -25-20MAR07-1/1

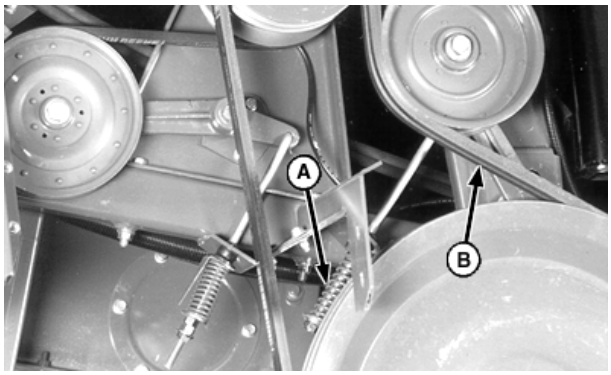
Labās puses priekšējā pretvārpstas siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atbrīvojiet spriegotāja atsperi (A) un noņemiet siksnu (B).

Uzlieciet maiņas siksnu un noregulējiet spriegotāju tā, lai paplāksne atrastos starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

A—Spriegotāja atspere
B—Labās puses priekšējā siksna



H62320 —UN—24JAN00

OUO6075,000075C -25-20MAR07-1/1

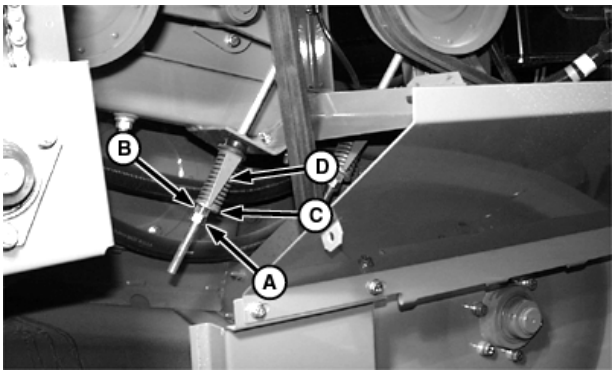
Pretvārpstas labās puses aizmugures siksna – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H62181 —UN—13JAN00

OUO6075,000075D -25-20MAR07-1/1

Labās puses aizmugures pretvārpstas siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

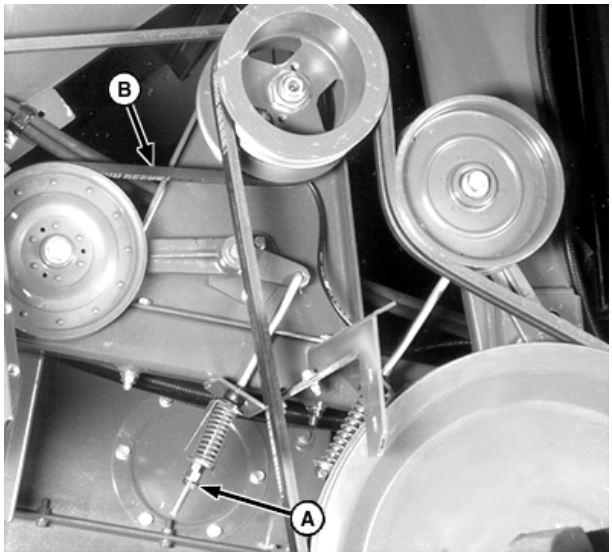
Demontējiet labās puses priekšējās pretvārpstas siksnu. Atbrīvojiet nospriegojumu spriegotāja uzgrieznim (A) un noņemiet aizmugurējās vārpstas siksnu (B).

Uzlieciet maiņas siksnu un noregulējiet spriegotāju tā, lai paplāksne atrastos starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

Uzlieciet priekšējās vārpstas siksnu un iestatiet spriegotāja nospriegojumu.

A—Uzgrieznis

B—Aizmugures pretvārpstas siksna



H54681 —UN—13MAY99

OUO6075,000075E -25-20MAR07-1/1

Tīrīšanas galda pārbaudes durvis

Ļauj operatoram paskatīties uz tīrīšanas galda zonu, regulējot pelavu atdalītāju vai sietu, vai pārbaudot tīrīšanas galda graudu materiālu.



H68187 —UN—22MAY01

OUO6075,000075F -25-20MAR07-1/1

Tīrītāja galda gliemežtransportiera pārnesumi – tīrīšanas lūka

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

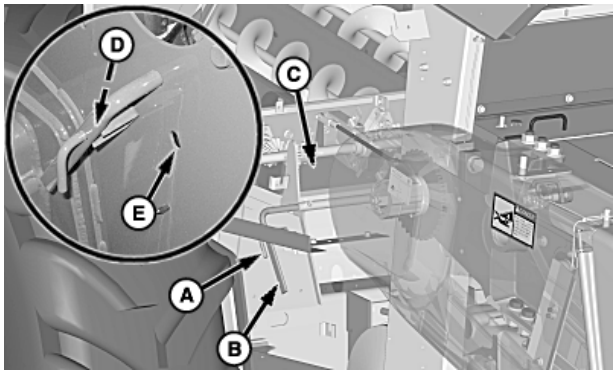
Ļauj operatoram iztīrīt un pārbaudīt tīrīšanas galda gliemežtransportiera piedziņas zonu.

Izvelciet bloķēšanas tapu (A) un pārvietojiet rokturi (B), lai atvērtu vai aizvērtu tīrīšanas lūku (C).

Pārvietojiet rokturi vēlamajā pozīcijā:

- Aizvērta pozīcija (D)
- Atvērta pozīcija (E)

A—Bloķēšanas tapa
B—Rokturis
C—Tīrīšanas lūka
D—Aizvērta pozīcija
E—Atvērta pozīcija



H95822 —UN—24MAR10

OUO6075,00006FD -25-24MAR10-1/1

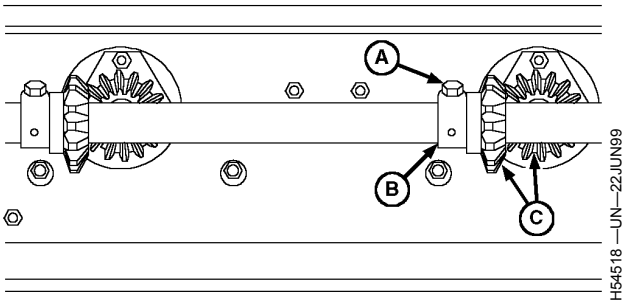
Tīrītāja galda gliemežtransportiera pārnesumi – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru, apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi, izņemiet atslēgu un nolaidiet drošības atbalstu.

Atskrūvējiet uzgriezni (A) uz skavas (B) un noregulējiet pārnesumus (C), līdz tie saskaras.

Atvirziet skavu par 0,8 mm (1/32 in.) un pievelciet uzgriezni. Nedarbiniet pārnesumus pārāk cieši.

A—Uzgrieznis
B—Skava
C—Pārnesumi



OUO6075,0000760 -25-20MAR07-1/1

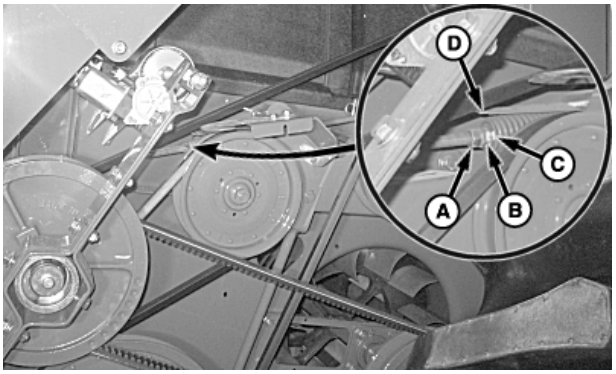
Galda, ventilatora un gliemežtransportiera siksna – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



Aizsargs noņemts labākai redzamībai

OUO6075,0000767 -25-20MAY10-1/1

Galda ventilatora un gliemežtransportiera siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

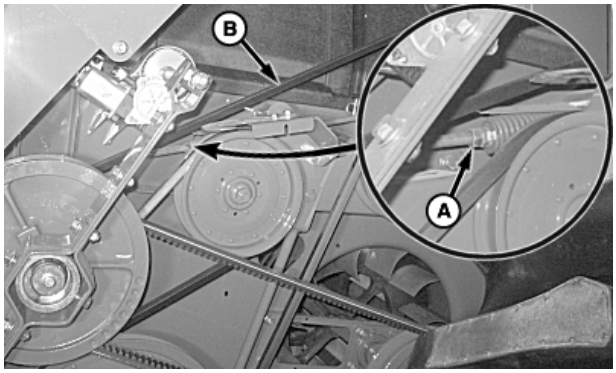
Demontējiet labās puses priekšējo pretvārpstu un notīriet ventilatora variatora piedziņas siksnas.

Atbrīvojiet nospriegojošā spriegotāja uzgriezni (A) un demontējiet galda, ventilatora un gliemežtransportiera piedziņas siksnu (B).

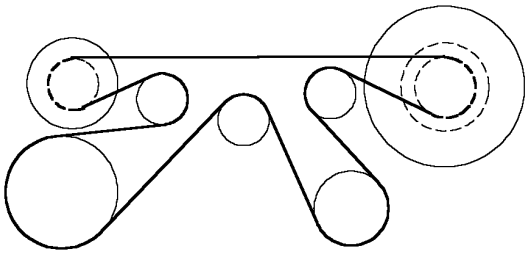
Uzlieciet maiņas siksnu un noregulējiet spriegotāju tā, lai paplāksne atrastos starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

Uzlieciet priekšējās vārpstas siksnu, ventilatora variatora siksnu un noregulējiet spriegotāja nospriegojumu.

A—Uzgrieznis **B—Siksna**



H96452 —UN—20MAY10



H54683 —UN—17MAY99

Siksnas izvietojums

OUO6075,0000768 -25-20MAY10-1/1

Tīrītāja ventilatora siksna – maiņa

Iedarbiniet motoru, ieslēdziet separatoru un darbiniet ventilatoru ar maksimāliem apgriezieniem.

Izslēdziet separatoru, apturiet motoru un izņemiet atslēgu.

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

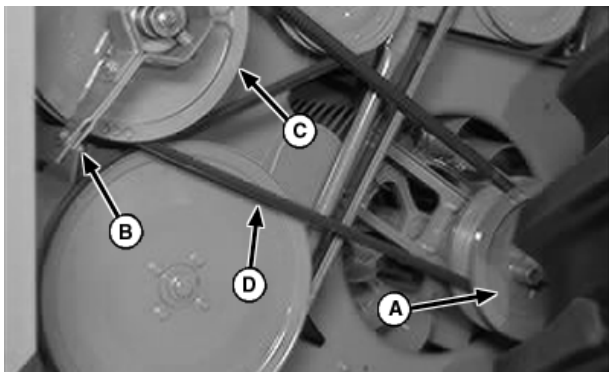
Ar ķīli atveriet apakšējo disku (A).

Atvienojiet atbalsta sviras (B) un pagrieziet sviras prom.

Demontējiet augšējo disku (C) un pārvelciet siksnu (D) pāri apakšējam diskam.

Uzstādiet rezerves siksnu, noņemiet ķīli un pievienojiet atbalsta plecus.

Pārbaudiet tīrīšanas ventilatora apgriezienu noregulējumu.



H62321 —UN—24JAN00

A—Apakšējais šķīvis **C—Augšējais disks**
B—Atbalsta pleci **D—Siksna**

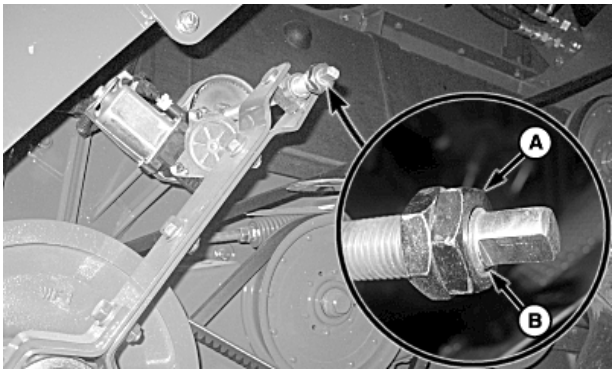
OUO6075,0000763 -25-20MAR07-1/1

Tīrīšanas ventilatora pievads – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Tīrīšanas ventilatora minimālais/maksimālais ātrums tiek kontrolēts elektroniski; atdures skrūves nodrošina piedziņas aizsardzību nepareiza elektroniska ātruma iestatījuma gadījumā, un tās ir nepieciešams uzstādīt kā norādīts.

Pārliecinieties, ka skrūves (A) vītnes galā ir saspiestas kopā (B), kā tas ir parādīts.



H96483 —UN—26MAY10

A—Uzgriežņi **B—Vītņu gals**

OUO6075,0000769 -25-26MAY10-1/1

Lēno apgriezienu ventilatora piedziņa (papildus)

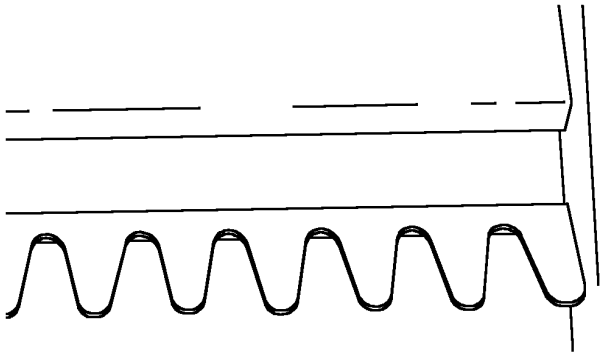
Šīs ventilatora piedziņas diapazons ir 250 līdz 500 apgr./min., un tas ir ieteikts izmantošanai ar zāles sēklu kultūru.

OUO6075,0000765 -25-20MAR07-1/1

Dziļo zobu priekšējais pelavu atdalītājs

Dziļo zobu priekšējais pelavu atdalītājs ir fiksēts un iestatīts uz 24 mm (15/16 in.).

Graudu materiāls, kas virzās caur priekšējo pelavu atdalītāju, tiek padots uz pelavu atdalītāju tālākai tīrīšanai.



H54528 —UN—01APR99

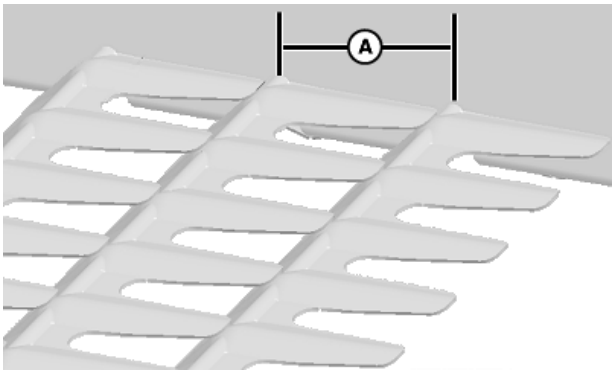
OUO6075,0000766 -25-22APR08-1/1

Pelavu atdalītājs un siets – mērīšana

Mašīnas var aprīkot ar divu dažādu veidu pelavu atdalītājiem un sietiem.

- **Dziļo zobu** pelavu atdalītājs un siets.
- **Vispārīgas lietošanas** pelavu atdalītājs un siets.

Pareizs pelavu atdalītāja un sieta izmēru noteikšanas veids ir no vada līdz vadam (A). To var izmantot, lai noteiktu, vai ir uzstādīts dziļo zobu vai vispārīgas lietošanas pelavu atdalītājs vai siets.



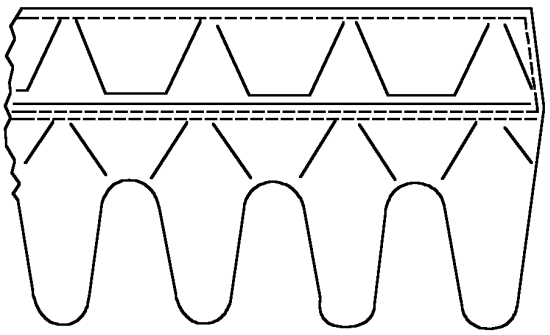
H89699 —UN—21AUG07

A—No vada līdz vadam

OUO6075,0000C1E -25-22AUG07-1/1

Vispārīgas lietošanas pelavu atdalītājs 29 mm (1-1/8 in.)

Vispārīgas lietošanas pelavu atdalītājs ir piemērots kukurūzai, sojas pupām, sorgo, maziem graudiem, eļļas sēklu graudiem, zālāju sēklām un daudzām speciālām kultūrām. Tas ieteicams sausos apstākļos un izturīgs pret kukurūzas vālīšu “durstīšanu” un sojas pupu, saulespuķu un sorgo stublājiem.

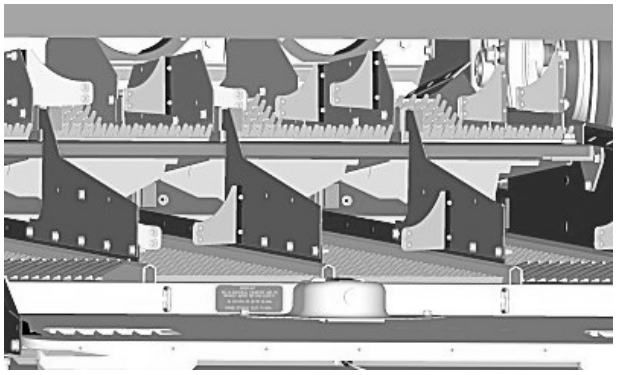


H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -25-22AUG07-1/1

Pelavu atdalītāja sadalītāja pagarinājumi (papildinājums)

Sadalītāja pagarinājumi nodrošina papildus sadalītāju augstumu, lai kontrolētu tīrītāja galda pārslodzi slīpumos uz leju, strādājot nogāzēs.

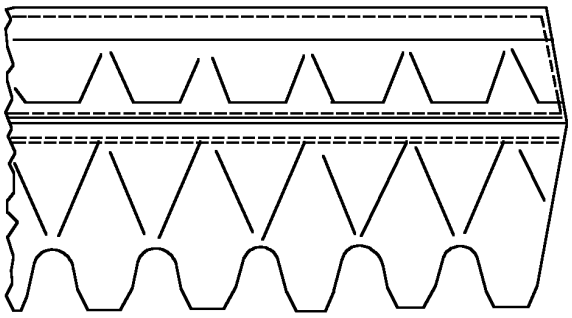


H89213 —UN—10JUL07

OUO6075,0000BFC -25-10JUL07-1/1

Vispārīgas lietošanas siets 22 mm (7/8 in.)

Šis siets ir piemērots lielākai daļai kultūru un daudzām īpašajām kultūrām.

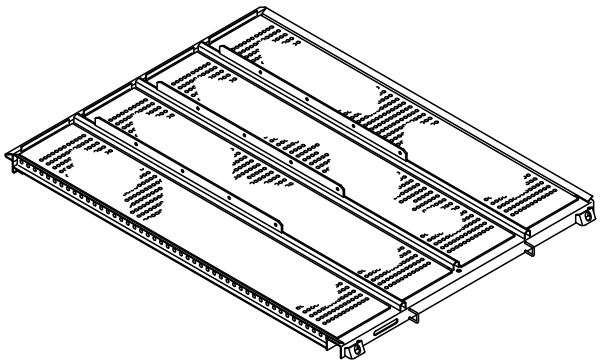


H54527 —UN—01APR99

OUO6075,0000AB5 -25-22AUG07-1/1

Sieta apaļie fiksētie caurumi (opcija)

Šie sieti ir piemēroti lielākai daļai kultūru un daudzām īpašajām kultūrām. Divi papildus pieejami sieti ir pieejami pie jūsu John Deere izplatītāja. Apaļā fiksētā cauruma 3 mm (1/8 in.) un 10 mm (5/16 in.) sieti ir pieejami sēklām un īpašajām kultūrām, kur ir nepieciešami precīzi izmēri.



H81663 —UN—27SEP04

OUO6075,000076B -25-20MAR07-1/1

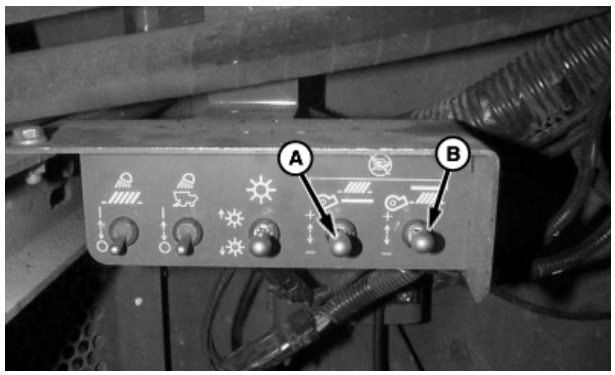
Pelavu atdalītāja/sietu regulēšanas slēdzis

Pelavu atdalītāja regulēšanas slēdzis (A) un sieta regulēšanas slēdzis (B) atrodas kombaina kreisajā pusē, virs separatora apvalka.

Pelavu atdalītāja regulēšanas slēdzis un sieta regulēšanas slēdzis ļauj operatoram atvērt vai aizvērt pelavu atdalītāju un sietu dažādās pozīcijās.

A—Pelavu atdalītāja regulēšanas slēdzis

B—Sietu regulēšanas slēdzis



H65987 —UN—11SEP01

OUO6075,00009DF -25-23APR07-1/1

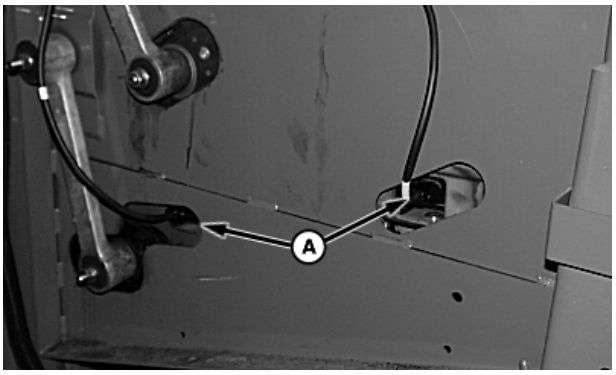
Pelavu atdalītāju/sieta elementi – noņemšana un uzstādīšana

⚠ UZMANĪBU: Apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet atslēgu, lai novērstu nejaušu iedarbināšanu un personāla ievainojumus.

PIEZĪME: Nav nepieciešams noņemt salmu smalcinātāju, lai noņemtu pelavu atdalītāju. Salmu smalcinātājam jābūt pilnīgi paceltā pozīcijā.

1. Atvienojiet elektriskos vadojumus (A).

A—Pelavu atdalītāja/sieta vadojumi



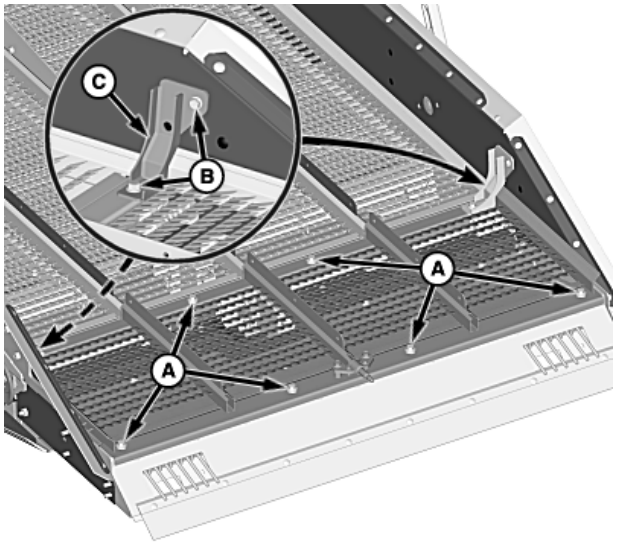
H69954 —UN—12SEP01

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00003C8 -25-26JUN09-1/3

2. Izskrūvējiet galvskrūves (A) no aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāja.
3. Izskrūvējiet galvskrūves (B) un balsteni (C) no abām pusēm.

A—Galvskrūves
B—Galvskrūves
C—Balstenis



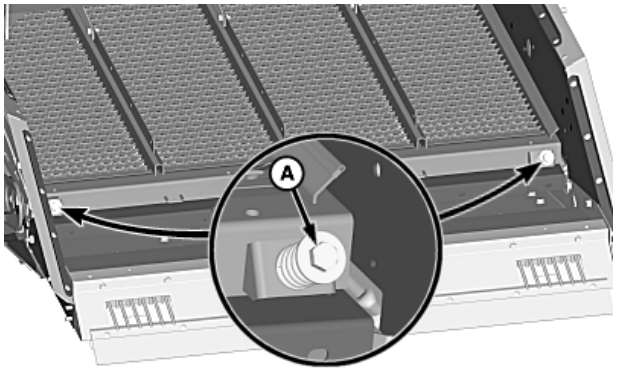
H90269 —UN—12NOV07

OUO6075,00003C8 -25-26JUN09-2/3

PIEZĪME: Pelavu atdalītāja motoru nav nepieciešams noņemt no rāmja.

4. Izņemiet pelavu atdalītāja tapas (A) abās pusēs un noņemiet pelavu atdalītāju no mašīnas.
5. Sieta demontāža ir līdzīga pelavu atdalītāja demontāžai.
6. Uzstādiet apgrieztā secībā.

A—Pelavu atdalītāja skrūves



H90270 —UN—12NOV07

OUO6075,00003C8 -25-26JUN09-3/3

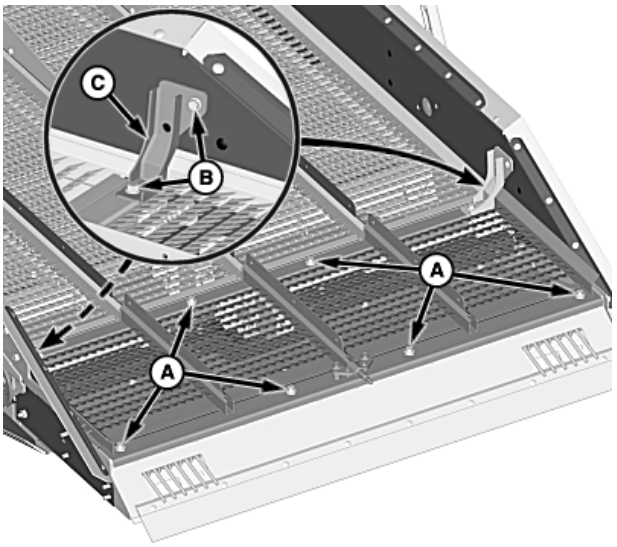
Pelavu atdalītāja/sieta motors – manuāla regulēšana

⚠ UZMANĪBU: Apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet atslēgu, lai novērstu nesankcionētu startu un personāla ievainojumus.

PIEZĪME: Tādu pašu manuālo iestatīšanas procedūru lieto pelavu atdalītāja vai sieta motoram.

1. Izskrūvējiet galvskrūves (A) un noņemiet pārsegu, lai piekļūtu motoram.
2. Izskrūvējiet galvskrūves (A) no aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāja.

A—Galvskrūves
B—Galvskrūves
C—Balstenis



H90269 —UN—12NOV07

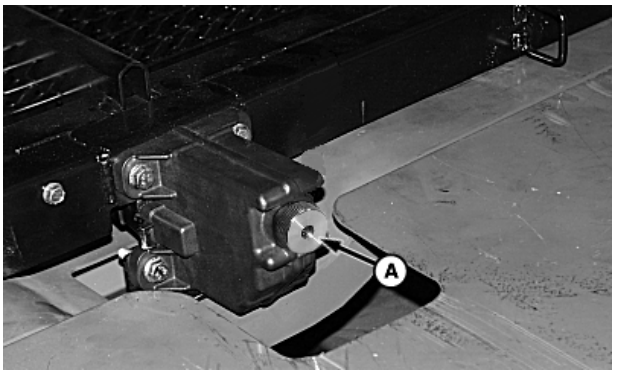
OUO6075,00003C9 -25-25JUN09-1/2

SVARĪGI: Lai nepieļautu regulēšanas motora bojājumus, pogai nelietojiet uzgriežņu atslēgu.

PIEZĪME: Ja pelavu atdalītāja vai sieta regulēšanas motors ir remontēts vai nomainīts, regulējošo motoru vajadzēs kalibrēt vēlreiz. (Skatiet nodaļu Kalibrēšanas procedūras).

3. Ar pogu (A) noregulējiet motoru. Pagrieziet pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai aizvērtu, un pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai atvērtu pelavu atdalītāju/sietu.

A—Poga



H74041 —UN—05NOV02

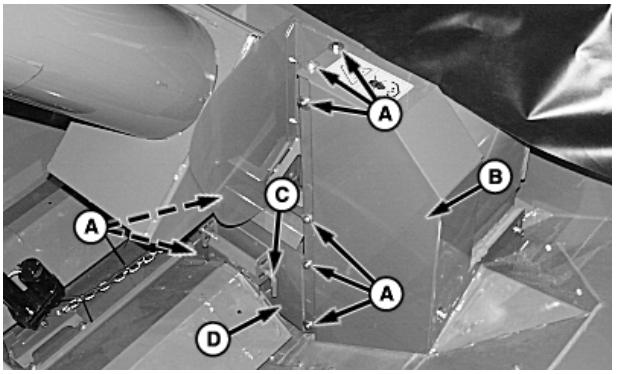
OUO6075,00003C9 -25-25JUN09-2/2

Tīro graudu elevatora piedziņas augšējās piekļuves durvis

Atskrūvējiet galvskrūves (A) no vāka (B).

Izņemiet šķērsgliemežtransportiera tapu (C) un pārsegu (D).

A—Galvskrūves
B—Pārsegs
C—Tapa
D—Pārsegs



H81665 —UN—14SEP04

OUO6075,00009E2 -25-04APR07-1/1

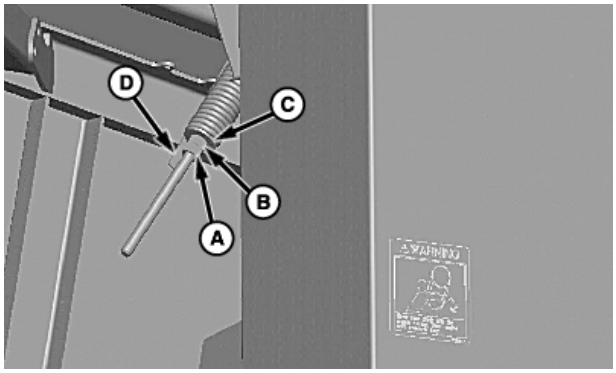
Tīro graudu elevatora siksna – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H75300 —UN—24FEB03

OUO6075,0000775 -25-20MAR07-1/1

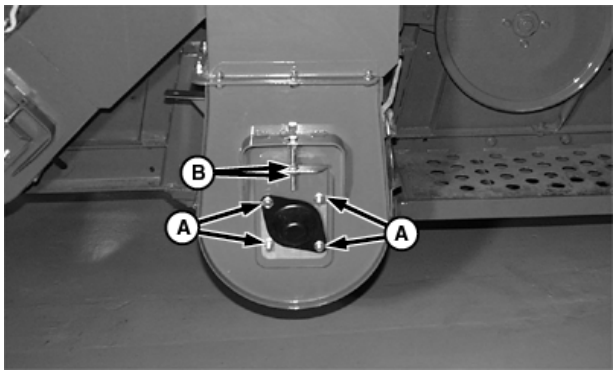
Tīro graudu elevatora transportiera ķēde – regulēšana

Atslābiniet fiksatoru un atveriet apakšējās lūkas vāku.

Noskrūvējiet uzgriežņus no gultņa vāka.

Atskrūvējiet uzgriežņus (A) un izmantojiet uzgriežņus (B), lai noregulētu ķēdi. Pārvietojiet gultņa balstu uz leju, lai pievilktu ķēdi.

Elevatora ķēde it noregulēta pareizi, ja ķēdes zemāko galu var paslidināt uz sāniem pa zobratu, bet nevar novilkt no zobrata. Ja ķēde atslābst līdz 6 mm (1/4 in.) no zobrata, atkal regulējiet to. Pēc zināma lietošanas perioda var būt nepieciešams izņemt pusi no posma, lai pareizi nospriegotu ķēdi.



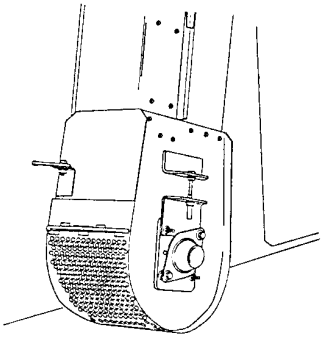
H62184 —UN—13JAN00

A—Uzgriežņi (4 gab.)
B—Uzgriežņi

OUO6075,0000776 -25-23APR07-1/1

Tīro graudu elevatora perforētie ekrāni (pielikums)

Perforētie ekrāni ir pieejami apakšējām durvīm un graudu gliemežtransportiera tīrīšanai. Tas palīdz atbrīvoties no netīrumiem, nezāļu sēklām un smalkumiem.



H48118

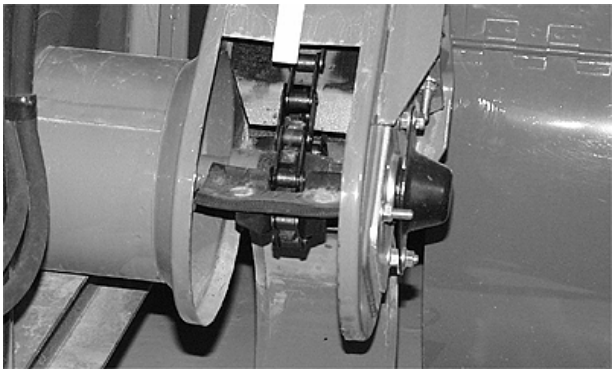
H48118 —UN—24OCT96

OUO6075,0000777 -25-20MAR07-1/1

Atlikumu elevatora lāpstiņas

Reizēm pārbaudiet, vai elevatora ķēdei netrūkst lāpstiņas un vai tās nav nodilušas.

Dubļainos apstākļos vienu tērauda lāpstiņu uzstāda uz elevatora ķēdes kā tīrītāju.



H62187 —UN—13JAN00

OUO6075,0000778 -25-20MAR07-1/1

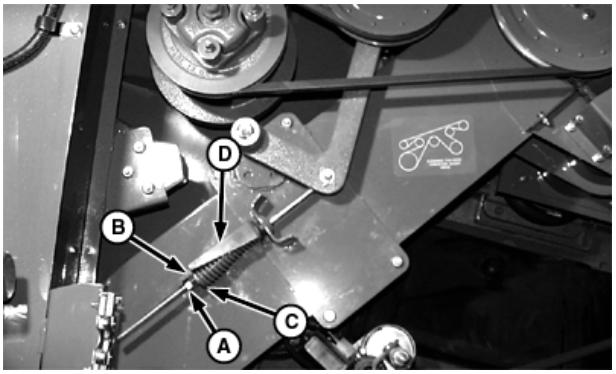
Atlikumu elevatora piedziņas siksna – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0000779 -25-20MAR07-1/1

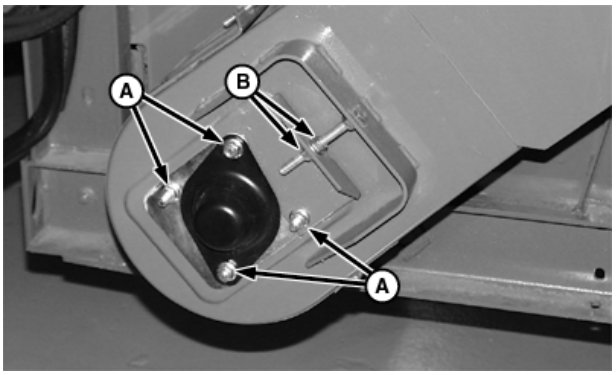
Atlikumu elevatora lāpstiņu ķēde – regulēšana

Atslābiniet fiksatoru un atveriet apakšējās lūkas vāku.

Noskrūvējiet uzgriežņus no gultņa vāka.

Atskrūvējiet uzgriežņus (A) un izmantojiet uzgriežņus (B), lai noregulētu ķēdi. Pārvietojiet gultņa balstu uz leju, lai pievilktu ķēdi.

Elevatora ķēde it noregulēta pareizi, ja ķēdes zemāko galu var paslidināt uz sāniem pa zobratu, bet nevar novilkt no zobrata. Ja ķēde atslābst līdz 6 mm (1/4 in.) no zobrata, atkal regulējiet to. Pēc zināma lietošanas perioda var būt nepieciešams izņemt pusi no posma, lai pareizi noregulētu atlikumu elevatora ķēdi.



H62185 —UN—13JAN00

A—Uzgriežņi (4 gab.)
B—Uzgriežņi

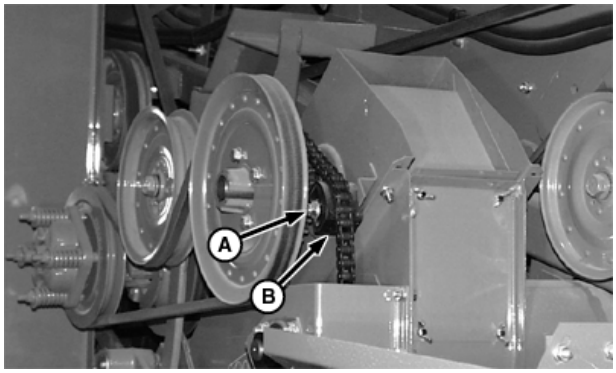
OUO6075,000077A -25-04APR07-1/1

Atlikumu elevatora augšējā gliemežtransportiera piedziņas ķēde – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet galvskrūvi (A) un noregulējiet bloku (B), lai pievilktu ķēdi. Pievelciet galvskrūvi, kad ķēde ir nospriegota.

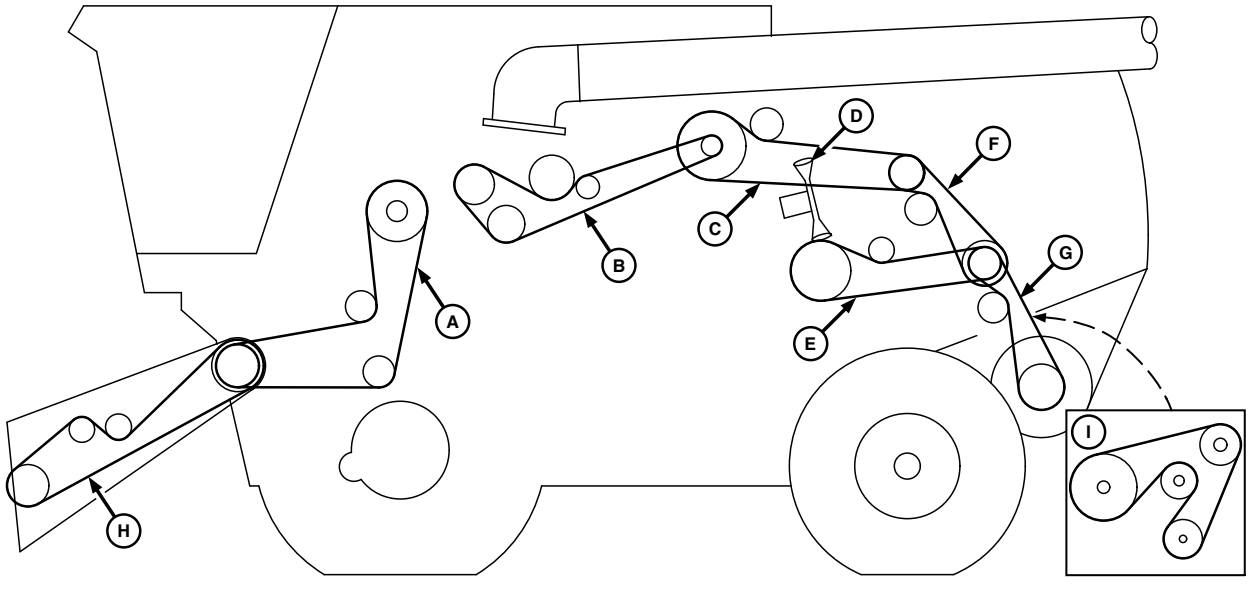
A—Galvskrūve **B—Bloks**



H62189 —UN—13JAN00

OUO6075,000077B -25-20MAR07-1/1

Piedziņas siksnas – kreisā puse

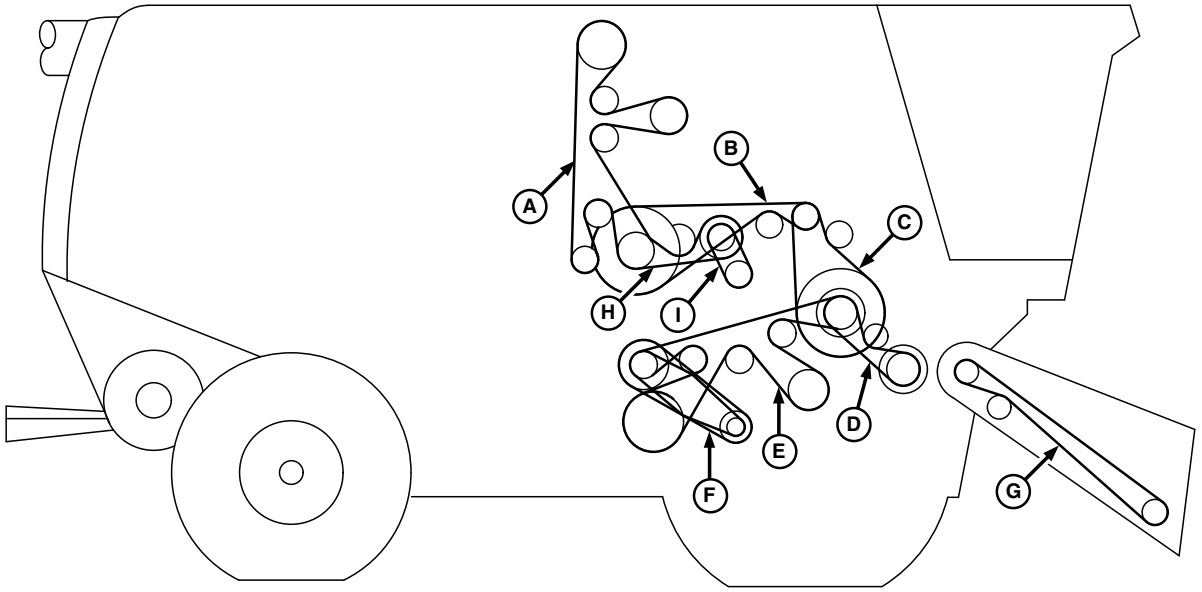


H90340 —UN—03DEC07

A—Hedera tītavu sūkņa standarta vai lielas jaudas siksna
B—Izkraušanas gliemežtransportiera sistēma, #60 ruļļu ķēde
C—Izkraušanas gliemežtransportiera sistēmas siksna
D—Separatora variatora piedziņas siksna
E—Atdalītāja bītera siksna
F—Smalcinātāja vārpstas siksna
G—Smalcinātāja siksna (Standarta modelis)
H—Slīpā transportiera kameras piedziņas siksna
I— Smalcinātāja siksna (Premium modelis)

OUO6075,0000D35 -25-30NOV07-1/1

Labās puses piedziņas



H66283 —UN—21FEB01

A—Tīro graudu elevatora siksna
B—Labās puses aizmugures vārpstas siksna
C—Labās puses priekšējās vārpstas siksna
D—Padeves paātrinātāja siksna
E—Galda ventilatora un gliemežtransportieru siksna
F—Tīrīšanas ventilatora variatora siksna
G—Slīpā transportiera kameras transportieris (ķēde), #60 ķēde
H—Atlikumu gliemežtransportieris un elevatora siksna
I—Augšējais atlikumu gliemežtransportieris, #50 ķēde

OUO6075,00009E6 -25-20MAR07-1/1

Rotora pretuztīšanās komplekts (uz lauka instalējams pielikums)

Ja novāc zālāja sēklu vai labībai ir ļoti gari stiebri, ir pieejams uz lauka uzstādāms rotora pretuztīšanās komplekts, sīkāku informāciju jautājiet savam vietējam John Deere izplatītājam. Nažu komplektu samontē uz speciāli modificēta priekšējā rotora lējuma, kas ierobežo stiebru uztīšanos uz rotora gultņa. Priekšējā rotora lējumu tieši nomaina ar rūpnīcā izgatavotu rotora lējumu un speciāliem asmeņiem, ko pievieno lējumam.



H85701 —UN—13APR06

OUO6075,000077E -25-20MAR07-1/1

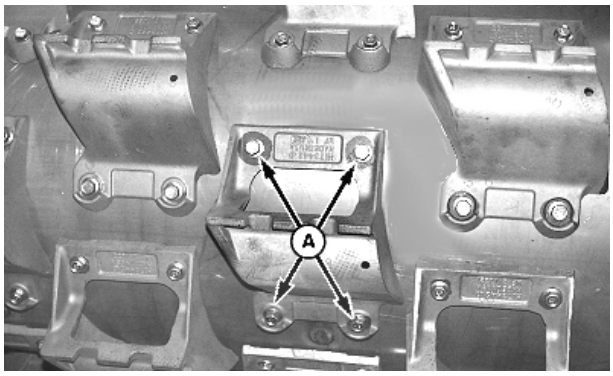
Kulšanas elementi un zari – noņemšana un uzstādīšana

SVARĪGI: Rotors ir sabalansēts mehānisms. Elementi un zari ir jānomaina grupās pa trim, lai saglabātu balansu. Maiņas komplekti ir pieejami kā apkopes detaļas, un tajos ir jaunas galvskrūves ar iepriekš uzliktu vītnes atduri un blīvējumu. Zari vai elementi, kas kļūst vaļīgi, var radīt mašīnas bojājumus.

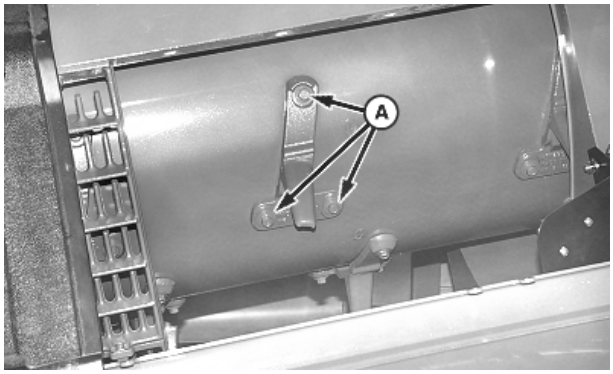
Ja zari vai elementi ir jādemontē citu iemeslu, nevis maiņas dēļ, marķējiet zara(u)/elementa(u) un rotoru pirms demontāžas. Uzstādiet iepriekšējās demontāžas vietās, lai saglabātu balansu. Vienmēr lietojiet jaunas galvskrūves.

Pārliecinieties, ka ir iztīrīti atlikumi un priekšējais šķērsgliemežtransportieris, ja nepieciešams nomainīt salauztos vai deformētos zarus. Ja to neveic pirms sākotnējās iedarbināšanas, tas varētu ļaut salauztajiem zariem cirkulēt un var radīt zaru bojājumus.

1. Pēc nepieciešamības noņemiet separatora restes vai kuļkurvja sekcijas, lai piekļūtu rotoram. (Skatiet Kuļkurvja sekcijas – noņemšana un uzstādīšana.)
2. Pārbaudiet kulšanas elementu nodilumu un separatora lāpstiņas, izmantojot AH204933 klīrensa mērierīci.
3. Izskrūvējiet galvskrūves (A) un kulšanas elementu vai zaru.



H73906 —UN—30OCT02



H73898 —UN—30OCT02

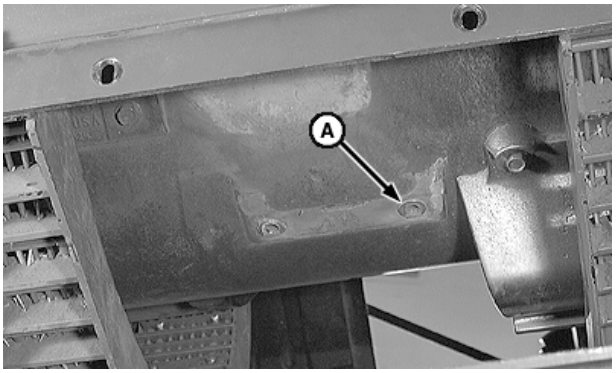
A—Galvskrūve

Turpinājums nākošā lappusē

4. Pārbaudiet RIVNUT vītņotos ieliktņus (A). Nomainiet, ja ir bojājumi.
5. Ja viens elements vai zars ir jānomaina, nomainiet visu grupu. Piemērs Ja jānomaina elements 2, nomainiet arī 1. un 3. elementu.
6. Lai identificētu elementus un zarus, izmantojiet kulšanas elementu un separatora zaru izvietojuma diagrammu.

PIEZĪME: 15 elementu konfigurācija uz 24 elementu konfigurāciju: Demontējiet skrūves no 9 tukšām vietām un uzstādiet elementus 7 & 9 & 11, 13 & 15 & 17, 20 & 22 & 24 ar pievienotajiem nostiprinājuma elementiem (rīkojieties atbilstoši 24 elementu Dense Pack rotora konfigurācijām tālāk šajā nodaļā.)

24 elementu rotora konfigurācija uz 15 elementu konfigurāciju: Noņemiet elementus 7 & 9 & 11, 13 & 15 & 17, 20 & 22 & 24 (noteiktiem elementiem, kas ir noņemti, rotorā būs iespiests "O") un atkal uzstādiet aparatūru, lai neļautu materiālam sakrāties atverēs (skatiet 15. elementu standarta rotora konfigurācijas tālāk šajā nodaļā).



H54006 —UN—18FEB99

A—Vītņots ieliktnis

Kulšanas elementu grupas (15 elementu standarta rotora konfigurācija)	**Separatora zaru grupas (augsta standarta rotora konfigurācija)**
1. grupas elementi = 1, 2, 3	**1. grupas zari =** 1, 4, 5
2. grupas elementi = 4, 5, 6	**2. grupas zari =** 2, 3, 6
3. grupas elementi = 8, 10, 12	**3. grupas zari =** 8, 9, 11
4. grupas elementi = 14, 16, 18	**4. grupas zari =** 7, 10, 12
5. grupas elementi = 19, 21, 23	**5. grupas zari =** 13, 16, 18
	6. grupas zari = 14, 15, 17
	7. grupas zari = 19, 22, 23
	8. grupas zari = 20, 21, 24
Kulšanas elementu grupas (24 elementu Dense Pack rotora konfigurācija)	**Separatora zaru grupas (Dense Pack rotora konfigurācija)**
1. grupas elementi = 1, 2, 3	**1. grupas zari =** 1, 4, 5
2. grupas elementi = 4, 5, 6	**2. grupas zari =** 2, 3, 6
3. grupas elementi = 7, 9, 11	**3. grupas zari =** 8, 9, 11
4. grupas elementi = 8, 10, 12	**4. grupas zari =** 7, 10, 12
5. grupas elementi = 13, 15, 17	**5. grupas zari =** 13, 16, 18
6. grupas elementi = 14, 16, 18	**6. grupas zari =** 14, 15, 17
7. grupas elementi = 19, 21, 23	**7. grupas zari =** 19, 22, 23
8. grupas elementi = 20, 22, 24	**8. grupas zari =** 20, 21, 24

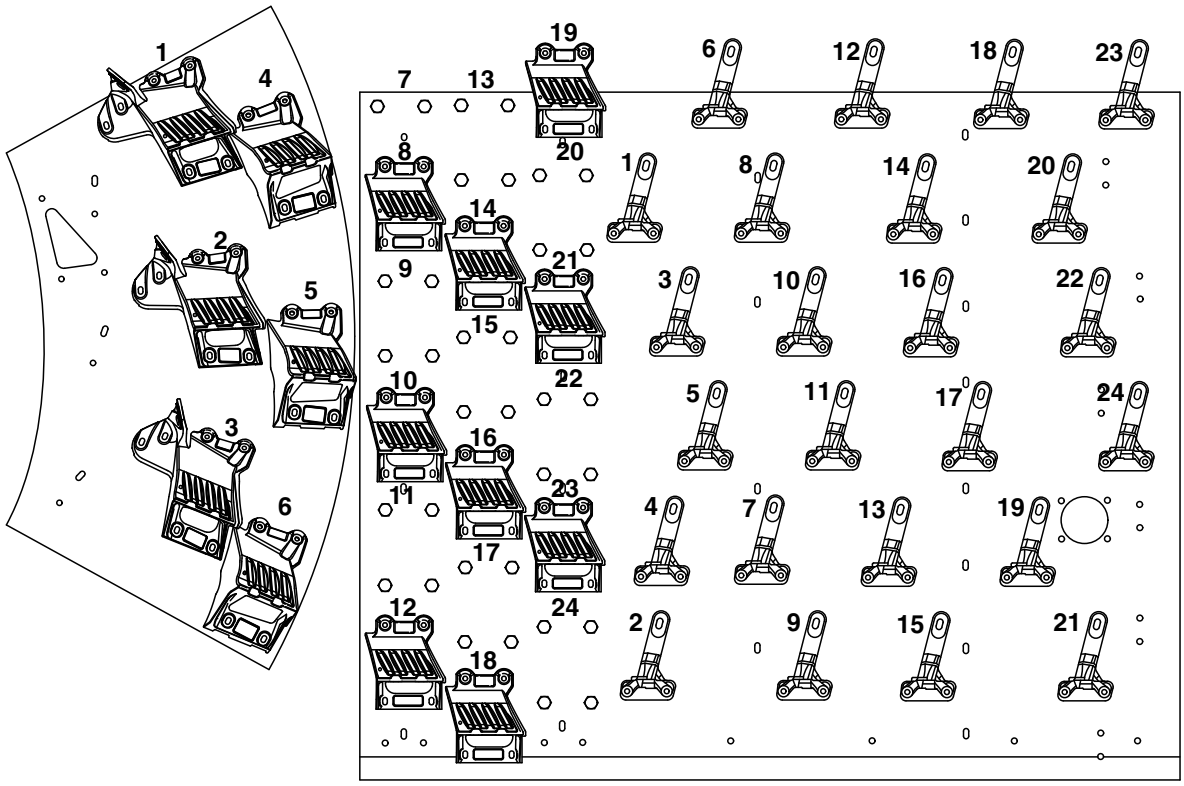
7. Pievelciet galvskrūves atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

Kulšanas elementu un separatora zaru galvskrūves—Pievilšanas spēks.....90 Nm (66 lb-ft)

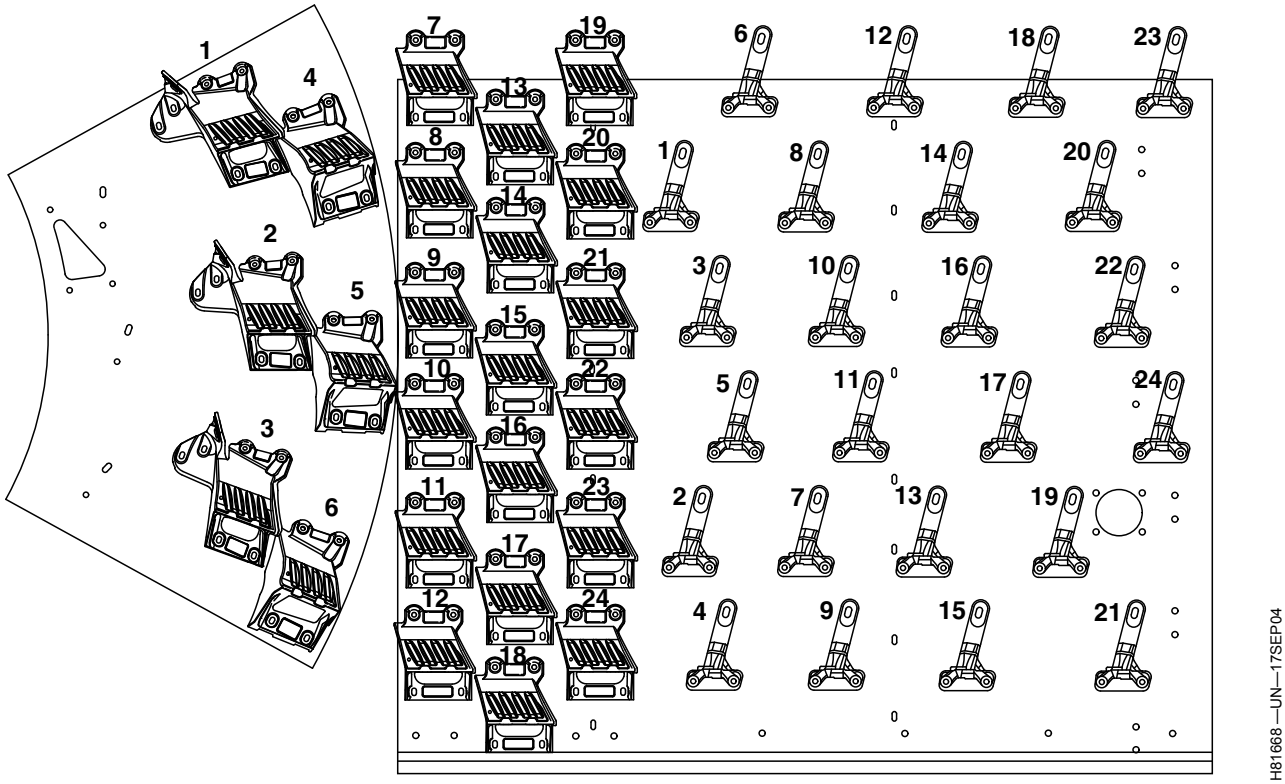
OUO6075,00009E9 -25-01JUL08-2/2

Kulšanas elementa un separatora zaru atrašanās vieta (15 elementu standarta konfigurācija)



OUO6075,00009EA -25-23APR07-1/1

Kulšanas elementa un separatora zaru atrašanās vieta (24 elementu Dense Pack konfigurācija)



PIEZĪME: Labāka veiktspēja sīksta materiāla apstrādē un sīksta materiāla kulšanā ir tad, ja ir samontēti visi 24 kulšanas elementi. Lai samazinātu rotora patērēto jaudu un uzlabotu salmu kvalitāti, demontējiet elementus grupās pa trīs (ar 7 & 9 & 11, 13 & 15 & 17, 20 & 22 & 24 apzīmētos elementus, kas ir demontēti, apzīmēs ar "O" rotora iekšienē), sākot no rotora priekšas.

OUO6075,00009EB -25-01JUL08-1/1

Padeves paātrinātājs – atvienošana

1. Izslēdziet separatoru.
2. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.
3. Pārslēdziet separatora piedziņas transmisijas korpusu uz maziem apgriezieniem.
4. Samaziniet siksnas spriegojumu no padeves paātrinātāja piedziņas, pavelkot sviru uz augšu un uz ārpusi no gropes balstenī.
5. Atveriet akmeņu uztvērēja durvis un iztīriet. Atstājiet akmeņu uztvērēja durvis atvērtas.
6. Signalizējiet ar skaņas signālu, iedarbiniet motoru un ļaujiet motoram darboties ar vidējiem tukšgaitas apgriezieniem.
7. Ieslēdziet separatoru, lai iztīrītu materiālu, atdalītāja bīteri un salmu smalcinātāju.
8. Izslēdziet separatoru.
9. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.
10. Noņemiet padeves paātrinātāja pieejas pārsegus un izvāciet kulšanas materiālu no padeves paātrinātāja zonas. Pēc sastrēguma likvidēšanas pagrieziet paātrinātāju par vienu apgriezienu, lai pārliecinātos, ka tas ir brīvs.
11. Ieslēdziet padeves paātrinātāja piedziņu, pavelkot sviru uz augšu un uz ievietojot gropē balstenī.
12. Signalizējiet ar skaņas signālu, iedarbiniet motoru un ļaujiet motoram darboties ar vidējiem tukšgaitas apgriezieniem.
13. Ieslēdziet separatoru. Ja sastrēgums nav likvidēts, izslēdziet separatoru un atkārtojiet 9.–13. darbību.
14. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.
15. Aizveriet akmeņu uztvērēja durvis un iestatiet kuļkurvja atstarpi atpakaļ oriģinālajā iestatījumā. Nomainiet padeves paātrinātāja piekļuves pārsegus.
16. Ja sākotnēji strādājat lielā ātrumā, pārslēdziet separatora piedziņas transmisijas korpusu un noregulējiet separatora ātrumu atpakaļ sākotnējā iestatījumā, un turpiniet darbu.

OUO6075,0000785 -25-09AUG07-1/1

Separators – atvienošana

Izslēdziet separatoru.

PIEZĪME: Atzīmējiet kuļkurvja iestatījumu un iestatiet kuļkurvi plaši atvērtā pozīcijā.

APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārslēdziet separatora piedziņas transmisijas korpusu neitrālā pozīcijā.

Samaziniet siksnas spriegojumu no padeves paātrinātāja piedziņas, pavelkot sviru uz augšu un uz ārpusi no gropes balstenī.

Atveriet akmeņu uztvērēja durvis un iztīriet. Atstājiet akmeņu uztvērēja durvis atvērtas.

Signalizējiet ar skaņas signālu, iedarbiniet motoru un ļaujiet motoram darboties ar vidējiem tukšgaitas apgriezieniem.

Ieslēdziet separatoru, lai iztīrītu materiālu no atdalītāja bītera.

Noregulējiet separatora mainīgo siksnu vidējā diapazonā.

Izslēdziet separatoru.

APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārslēdziet separatora piedziņas transmisijas korpusu uz maziem apgriezieniem.

Signalizējiet ar skaņas signālu, iedarbiniet motoru un ļaujiet motoram darboties ar vidējiem tukšgaitas apgriezieniem.

SVARĪGI: Lai nepieļautu motora jūgvārpstas transmisijas korpusa un mitrā sajūga bojājumus, neiedarbiniet separatora sajūgu ar ieslēgtu separatoru vairāk kā trīs reizes trīs minūšu laikā.

Ieslēdziet separatoru, lai attīrītu separatoru. Ja sastrēgums nav likvidēts, izslēdziet separatoru.

Ja separatorā sastrēgumu nevar likvidēt, izslēdzot jaudu, tas jādara, demontējot kuļkurvjus un restes un izvelkot salmus ar rokām. Pēc sastrēguma likvidēšanas samontējiet kuļkurvjus un restes.

Kad separators ir atvienots, aizveriet akmeņu uztvērēja durvis un iestatiet kuļkurvja atstarpi atpakaļ sākotnējā iestatījumā.

Ieslēdziet padeves paātrinātāja piedziņu, pavelkot sviru uz augšu un uz ievietojot gropē balstenī.

Ja sākotnēji strādājat lielā ātrumā, pārslēdziet separatora piedziņas transmisijas korpusu lielu apgriezienu pozīcijā. Noregulējiet separatora ātrumu atpakaļ sākotnējā iestatījumā un turpiniet darbu.

OUO6075,0000786 -25-09AUG07-1/1

Atdalītāja bīteris – atvienošana

Izslēdziet hederu un separatoru.

PIEZĪME: Atzīmējiet kuļkurvja iestatījumu un iestatiet kuļkurvi plaši atvērtā pozīcijā.

APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Paceliet salmu smalcinātāju.

Noņemiet pārsegus, lai varētu piekļūt atdalītāja bītera zonai un izvāciet labību no bītera zonas.

Noņemiet pārsegus virs atdalītāja bītera piedziņas grieztuves, lai grieztuvi varētu pagriezt ar roku.

Pēc sastrēguma likvidēšanas pagrieziet bīteri par vienu apgriezienu, lai pārliecinātos, ka tas ir brīvs.

Pārslēdziet separatora piedziņas transmisijas korpusu neitrālā pozīcijā.

Samaziniet siksnas spriegojumu no padeves paātrinātāja piedziņas, pavelkot sviru uz augšu un uz ārpusi no gropes balstenī.

Signalizējiet ar skaņas signālu, iedarbiniet motoru un ļaujiet motoram darboties ar vidējiem tukšgaitas apgriezieniem.

Ieslēdziet separatoru, lai iztīrītu materiālu no atdalītāja bītera un salmu smalcinātāja.

Izslēdziet separatoru.

APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārslēdziet separatora piedziņas transmisijas korpusu sākotnējā ātrumā.

Ieslēdziet padeves paātrinātāja piedziņu, pavelkot sviru uz augšu un uz ievietojot gropē balstenī.

Uzstādiet visus aizsargus, kas iepriekš bija noņemti.

Nolaidiet salmu smalcinātāju darba pozīcijā.

Signalizējiet ar skaņas signālu, iedarbiniet motoru un ļaujiet motoram darboties ar vidējiem tukšgaitas apgriezieniem.

Ieslēdziet separatoru.

Iestatiet kuļkurvja atstarpi atpakaļ sākotnējā iestatījumā un turpiniet darbu.

OUO6075,0000787 -25-09AUG07-1/1

Smalcinātājs (standarta modelis)

Smalcinātājs (Vispārīga informācija)

UZMANĪBU: Neļaujiet nevienam stāvēt aiz smalcinātāja, kamēr tas darbojas. Apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu pirms smalcinātāja regulēšanas.

Pirms veiciet apkopi vai tehniskos uzlabojumus pie pacelta salmu smalcinātāja, ar pacelšanas pievada palīdzību ievietojiet fiksējošās atbalsta tapas savā vietā.

Normālas lietošanas gaitā smalcinātāja ribu apakšpuse nodilst līdz asai malai.

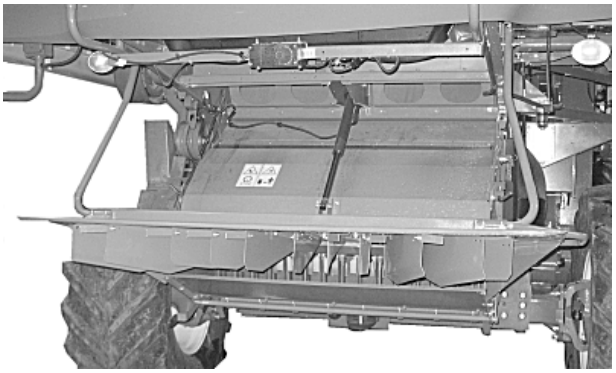
Lieliem smalcinātāja apgriezieniem:

- Labība

Maziem smalcinātāja apgriezieniem:

- Kukurūza

Lai pārslēgtu smalcinātāju uz lieliem apgriezieniem vai maziem apgriezieniem, skatiet Smalcinātāja piedziņas apgriezienu maiņa tālāk šajā nodaļā.



H87262 —UN—22JAN07

Uzsāciet ar nažu siju pilnīgi izslēgtā pozīcijā. Ja ir vēlama labāka pļaušanas kvalitāte, noregulējiet nažu siju pilnībā pieslēgtā pozīcijā, skatiet Smalcinātāja stacionāro nažu sija iestatīšana tālāk šajā nodaļā.

OUO6075,000096A -25-05DEC07-1/1

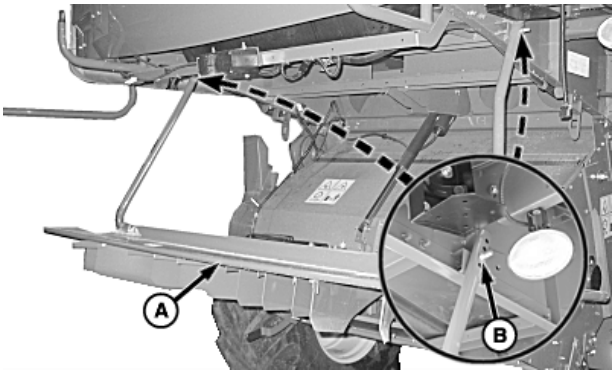
Smalcinātāja aizmugures plate – regulēšana

UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Noregulējiet smalcinātāja aizmugures plati (A) uz augšu vai uz leju, lai kontrolētu salmu izkliedēšanas platumu.

Noregulējiet smalcinātāja plati, izskrūvējot galvskrūves (B) un noregulējot aizmugures plati uz augšu vai uz leju. Piestipriniet aizmugures plati ar galvskrūvēm un pievelciet.

A—Aizmugures plate **B—Galvskrūves**



H87263 —UN—22JAN07

OUO6075,000096B -25-19MAR07-1/1

Smalcinātāja plāksnes – regulēšana

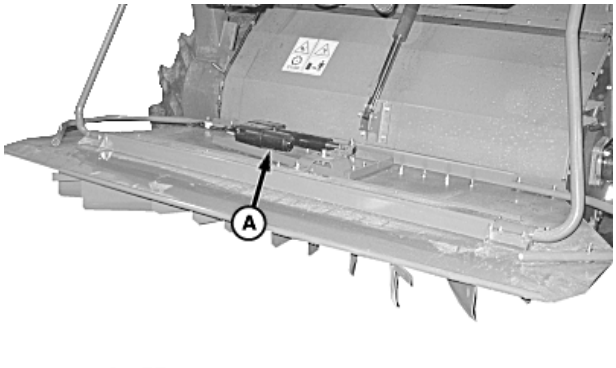
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Ja rūpnīcas iestatījumi nenodrošina pieņemamu izkliedēšanas platumu vai vienmērīgu izkliedēšanu, var regulēt savienojumu komponentes.

Smalcinātāja plāksnes var individuāli pārvietot ar pārvietošanas skrūvi iestatīšanas savienojuma stienī. Pārvietojiet plāksnes uz iekšpusi, lai samazinātu izkliedes platumu. Rūpnīcas iestatījumi ir veikti, vadoties pēc 9,1 m (30 ft.) platformas.

Elektriskā regulēšana

Smalcinātāja plāksnes regulē centralizēti ar elektromotoru (A).



H87264 —UN—22JAN07

A—Elektromotors

OUO6075,000096C -25-26JUN08-1/3

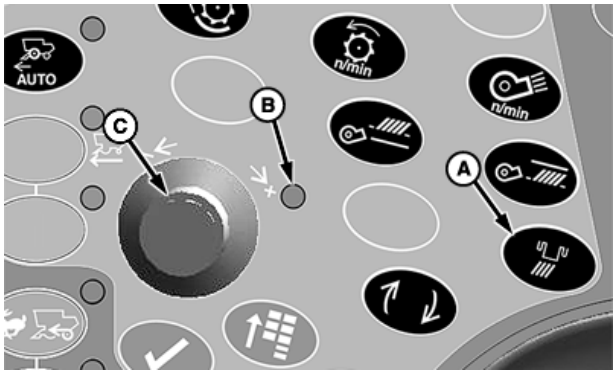
Nospiediet smalcinātāja plākšņu leņķa regulēšanas slēdzi (A).

Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.

Pagrieziet izvēles pogu (C) plusa (+) simbola virzienā, lai pārvietotu plāksnes pa labi, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai pārvietotu plāksnes pa kreisi.

CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.

A—Smalcinātāja plākšņu leņķa regulēšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles poga



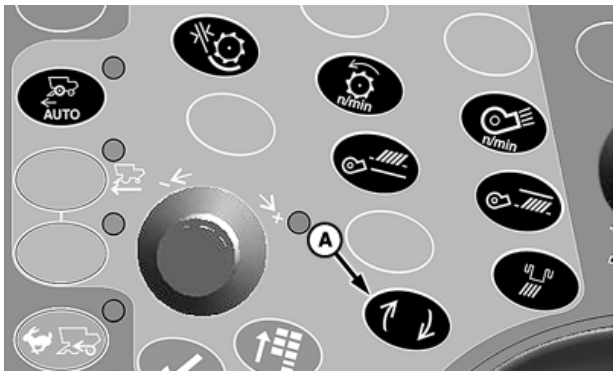
H85907 —UN—17NOV06

OUO6075,000096C -25-26JUN08-2/3

PIEZĪME: Ja vējš pūš pelavas vai salmus uz nenopļautās labības pusi, iestatiet smalcinātāja lāpstiņas pret vēju, lai nenopļautā labība nepārklātos ar materiālu.

Kad ir sasniegts optimālais iestatījums un operators ir sasniedzis rindu galu, nospiediet apmaiņas slēdzi (A), lai liktu smalcinātāja plāksnēm automātiski pārvietoties uz pretējo pusi.

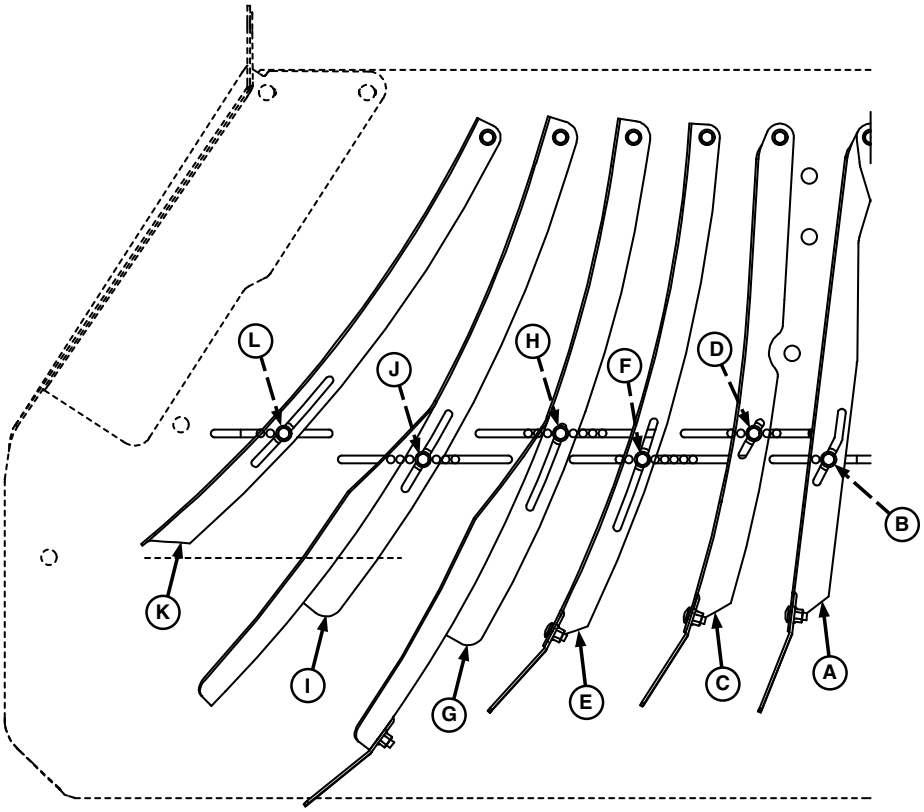
A—Apmaiņas slēdzis



H85908 —UN—20NOV06

OUO6075,000096C -25-26JUN08-3/3

Smalcinātāja plāksnes – rūpnīcas iestatījumi



H87748 —UN—29MAR07

Smalcinātāja iestatījums 9,2 m (30 Ft.) platformām

A—Plāksne 1
B—Otrais caurums
C—Plāksne 2
D—Trešais caurums
E—Plāksne 3
F—Sestais caurums
G—Plāksne 4
H—Piektais caurums
I— Plāksne 5
J— Ceturtais caurums
K—Plāksne 6
L—Pirmais caurums

PIEZĪME: Caurumu atrašanās vietas ir no smalcinātāja centra uz ārpusi, uzstādot smalcinātāja plāksnes.

Ja ir vajadzīgs 7,6 m (25 ft.) platuma izkliedētājs, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju, lai uzzinātu informāciju par papildus pieejamu komplektu.

Lietojiet tādus pašus smalcinātāja plākšņu iestatījumus arī smalcinātāja labajā pusē.

OUO6075,000096D -25-26JUN08-1/1

Smalcinātāja durvju pozīcija

⚠ UZMANĪBU: Pirms veiciet apkopi vai tehniskos uzlabojums pie pacelta salmu smalcinātāja, ar pacelšanas pievada palīdzību ievietojiet fiksējošās atbalsta tapas savā vietā. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

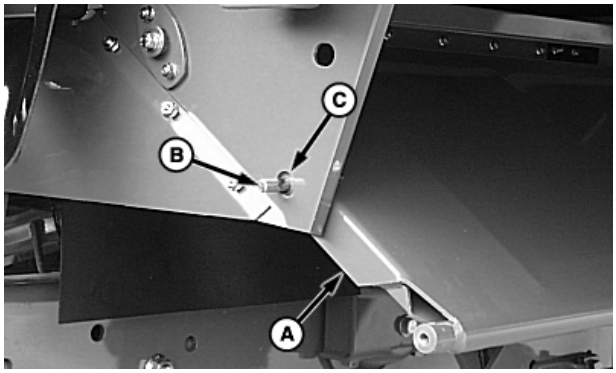
Deflektora durvis (A) jāiestata vidējā pozīcijā smalcināšanai. Ievietojiet atsperes tapas (B) caurumos (C) smalcinātāja abās pusēs, lai noturētu durvis pozīcijā. Šī pozīcija ir pieņemama vāla veidošanai.

Deflektora durvis var pacelt, lai piekļūtu vilkšanas āķim. Ievietojiet atsperes tapas caurumos (D) smalcinātāja abās pusēs, lai noturētu durvis pozīcijā.

SVARĪGI: Neveiciet ražas novākšanu, ja durvis atrodas paceltā pozīcijā. Durvis neļaus graudu materiālam izkļūt no mašīnas.

Deflektora durvis var arī nolaist zemāk par vidējo pozīciju, lai varētu piekļūt tīrīšanas galdam. Nolaižot durvis, tiek nodrošināta plašāka izejas telpa salmiem, ja vāls veidojas no liela salmu daudzuma.

A—Deflektora durvis
B—Atsperes tapas
C—Caurumi
D—Caurumi



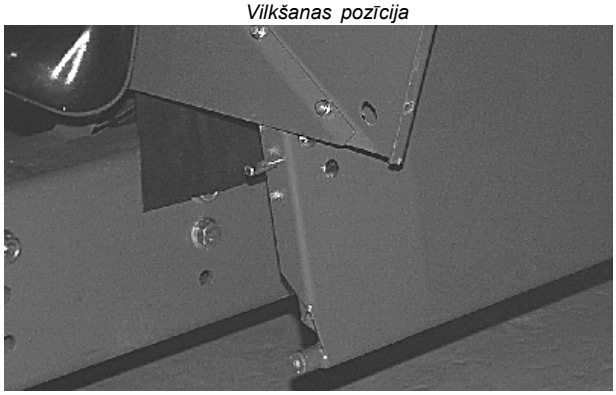
H71687 —UN—18APR02

Smalcināšanas/vāla veidošanas pozīcijas attēls



H71795 —UN—24APR02

Vilkšanas pozīcija



H72010 —UN—30APR02

Serviss/bieza salmu vāla pozīcijas attēls

OUO6075,000078F -25-19MAR07-1/1

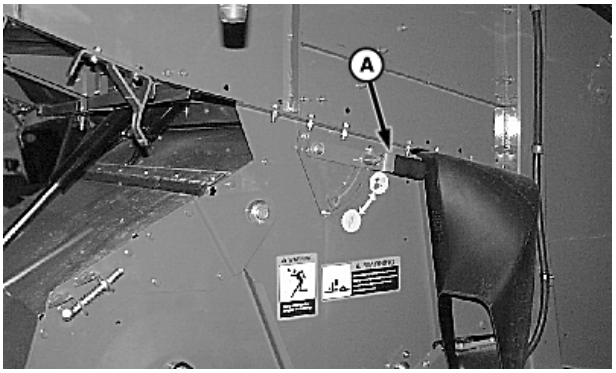
Labības sadalītājs

SVARĪGI: Lai novērstu cilvēku savainošanos vai mašīnas bojājumus, nepārvietojiet labības atdalītāja rokturi, kad mašīna darbojas.

Kukurūzas pozīcija

Ja novāc kukurūzu vai saulespuķes, labības sadalītāja svira (A) jānovieto “AUGŠĒJĀ” pozīcijā. Labības sadalītājs aizsargā tīrīšanas galdu no bojājumiem, novēršot materiāla izmešanu uz priekšu.

A—Labības sadalīšanas svira (kukurūzas pozīcijā)



H80259 —UN—09FEB04

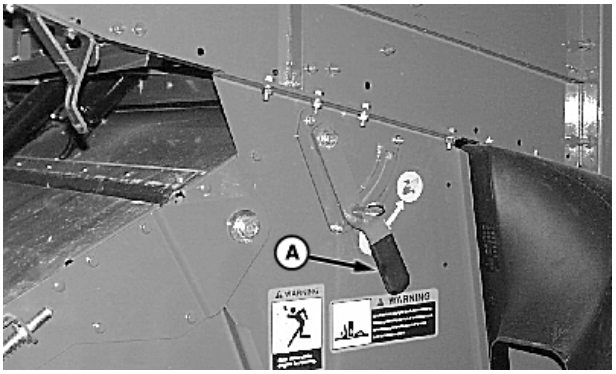
OUO6075,0000790 -25-19MAR07-1/2

Labības sadalītājs – smalko graudu pozīcija

SVARĪGI: Lai novērstu cilvēku savainošanos vai mašīnas bojājumus, nepārvietojiet labības atdalītāja rokturi, kad mašīna darbojas.

Ja novāc smalkus graudus, labības sadalītāja svira (A) jānovieto “APAKŠĒJĀ” pozīcijā. Veicot tīrīšanas galda apkopi, labības sadalītāja sviru var novietot šajā pozīcijā, lai atvieglotu pieeju.

A—Labības sadalīšanas svira (smalko graudu pozīcijā)



H80260 —UN—09FEB04

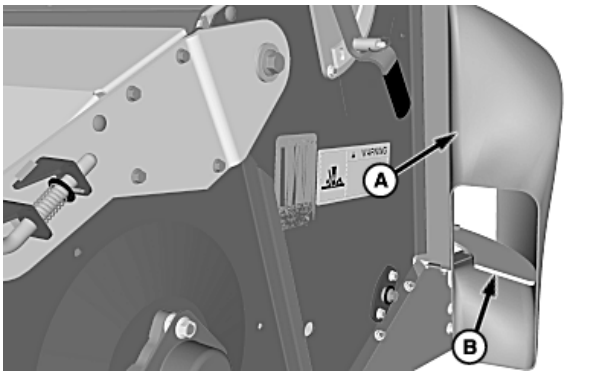
OUO6075,0000790 -25-19MAR07-2/2

Gaisa lūkas

Gaisa lūka (A) ļauj galdam vieglāk elpot, īpaši tad, kad smalcinātājs darbojas ar maziem apgriezieniem. Atkarībā no novākšanas apstākļiem graudu bunkura kvalitāte varētu uzlaboties un samazinās putekļu daudzums slīpā transportiera kamerā.

Gaisa lūkas vērējs (B) novērš materiāla sakrāšanos un iestrēgšanu gaisa lūkā.

A—Gaisa lūkas **B—Gaisa lūkas vērējs**



H82427 —UN—10FEB05

OUO6075,0000791 -25-19MAR07-1/1

Smalcinātāja vadības sija

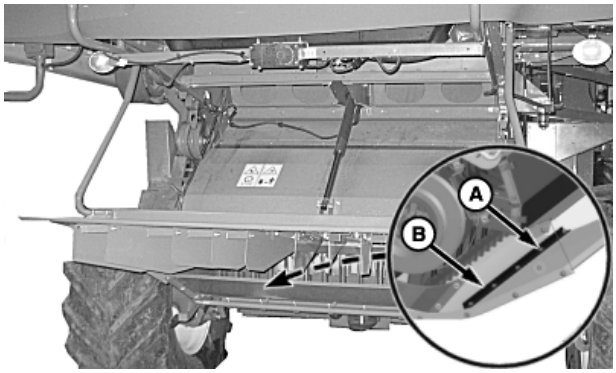
SVARĪGI: Ja novāc kukurūzu, vadības sija ir jānoņem un jānovieto uzglabāšanas pozīcijā. Nenoņemot kontrollera siju, var sabojāt smalcinātāja elementu.

Vadības sija uzlabo griešanas kvalitāti, sadalīšanu un izkliedes platumu. Kontrollera stieni var noņemt, un tas samazinās smalcinātājam nepieciešamo jaudu.

Izskrūvējiet galvskrūves un kontruzgriežņus (A) no vadības sijas (B).

A—Galvskrūves un kontruzgriežņi

B—Vadības sija



H87265 —UN—22JAN07

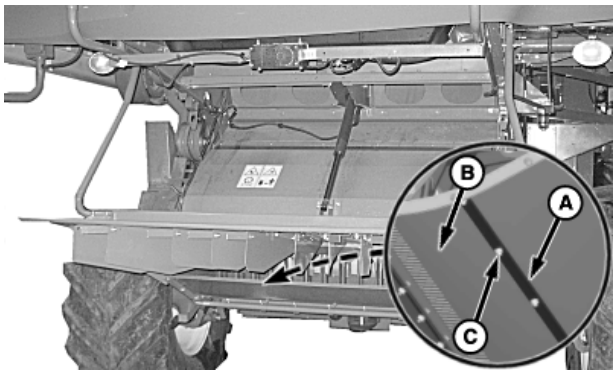
OUO6075,0000795 -25-04APR07-1/2

Savietojiet vadības siju (A) ar smalcinātāja grīdas (B) apakšu. Nostipriniet vadības siju ar iepriekš izskrūvētajām galvskrūvēm un kontruzgriežņiem (C).

A—Vadības sija

B—Smalcinātāja grīdas apakša

C—Galvskrūves un kontruzgriežņi



H87266 —UN—22JAN07

OUO6075,0000795 -25-04APR07-2/2

Smalcinātāja stacionāro nažu sija – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu. Pirms veiciet apkopi vai tehniskos uzlabojumus pie pacelta salmu smalcinātāja, ar pacelšanas pievada palīdzību ievietojiet fiksējošās atbalsta tapas savā vietā.

Nažus var noregulēt jebkurā pozīcijā. Nažu pozīcija nosaka materiāla pļaušanas garumu.

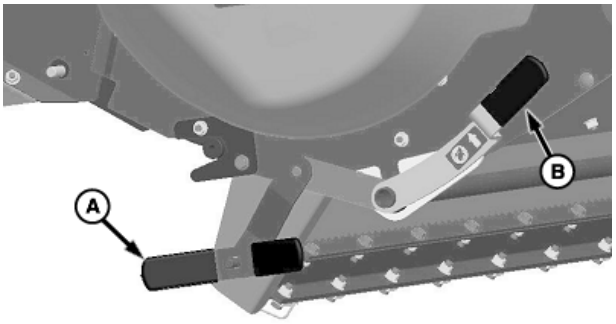
SVARĪGI: Nažu sijai jābūt pilnīgi atvienotā pozīcijai kukurūzai.

Lai pilnīgi atvienotu nažu siju, atskrūvējiet spārnuzgriezni (A), griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, un pārvietojiet regulēšanas sviru (B) uz augšu, kamēr nažu sija atrodas regulēšanas spraugas apakšā. Pievelciet spārnuzgriezni, griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā.

Lai pilnīgi pievienotu nažu siju, atskrūvējiet spārnuzgriezni (A), griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, un pārvietojiet regulēšanas sviru (B) uz leju, kamēr nažu sija atrodas regulēšanas spraugas augšā. Pievelciet spārnuzgriezni, griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā.

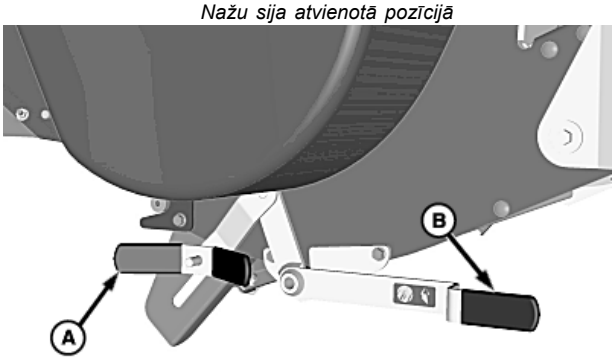
PIEZĪME: Smalcinātāju var darbināt, kad naži ir izslēgti, tomēr smalcināšanas kvalitāte samazināsies.

Izmantojiet vidējo pozīciju, lai optimizētu jaudas patēriņu un nodrošinātu pieņemamu smalcināšanas garumu.



H86569 —UN—12SEP06

Nažu sija atvienotā pozīcijā



H82429 —UN—10FEB05

Nažu sija pievienotā pozīcijā

A—Spārnuzgrieznis **B—Rokturis**

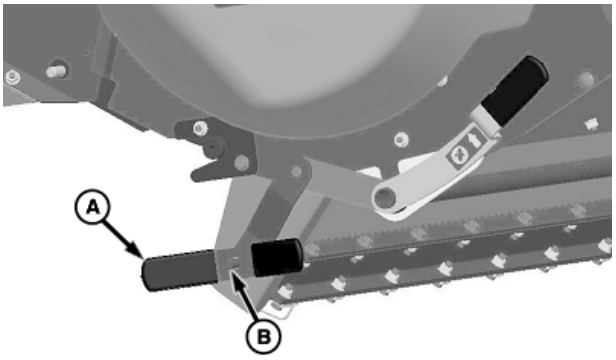
OUO6075,0000796 -25-19MAR07-1/1

Smalcinātāja stacionāro nažu asmeņi – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu. Pirms veiciet apkopi vai tehniskos uzlabojumus pie pacelta salmu smalcinātāja, ar pacelšanas pievada palīdzību ievietojiet fiksējošās atbalsta tapas savā vietā.

Nažu asmeņi ir asi.

1. Atskrūvējiet spārnuzgriezni (A) un novietojiet nažu siju pilnīgi izslēgtā pozīcijā.
2. Kad atbalstāt nažu siju, noņemiet fiksēšanas stieni (B), izvelkot to mašīnas labajā pusē. Nostipriniet iemavu nažu sijas ārējā galā vēlākai montāžai.



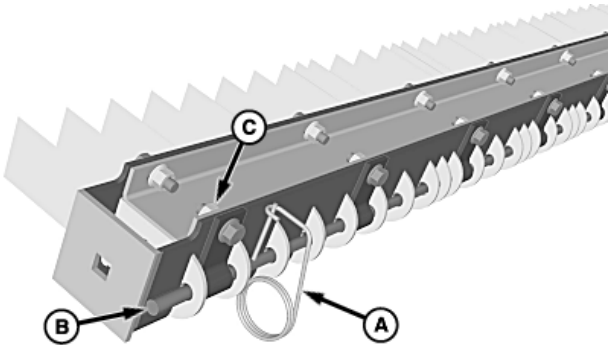
H86570 —UN—12SEP06

A—Spārnuzgrieznis **B—Nospriegojuma stienis**

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000797 -25-16JUL07-1/3

3. Izņemiet tapu (A) no noturošā stieņa (B).
4. Atskrūvējiet kontruzgriežņus (C) no cilpas, kas fiksē noturošo stieni.
5. Virziet fiksējošo stieni, kamēr tas atbrīvo nomaināmos nažus.
6. Apgrieziet otrādi nažus, lai turpinātu to lietošanu, vai nomainiet nažus, ja jau ir nodilušas abas puses.
7. Atkal ievietojiet fiksējošo stieni, ievietojiet tapu un pievelciet kontruzgriežņus.



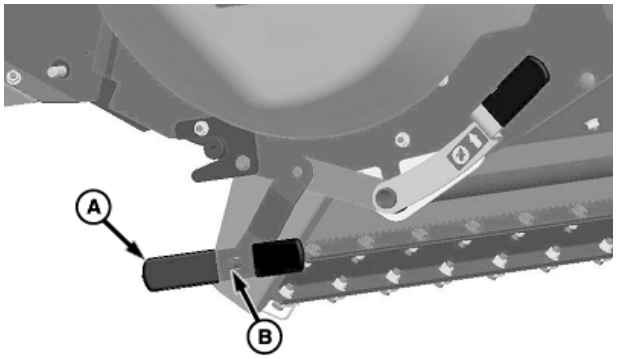
H82430 —UN—14FEB05

A—Tapa
B—Fiksējošais stienis
C—Kontruzgriežņi

OUO6075,0000797 -25-16JUL07-2/3

8. Pozicionējiet nažus siju smalcinātājā un samontējiet nospriegojošo stieni (B) no mašīnas labās puses, pārliecinoties, ka iepriekš noņemtā iemava tiek ievietota.
9. Uzskrūvējiet spārnu uzgriezni (A) uz spriegojošā stieņa. Noregulējiet nažu siju vēlamajā pozīcijā un pievelciet spārnu uzgriezni.

SVARĪGI: Nažu sijai jābūt pilnīgi pievienotā pozīcijai kukurūzai.



H86570 —UN—12SEP06

A—Spārnuzgrieznis
B—Nospriegojuma stienis

OUO6075,0000797 -25-16JUL07-3/3

Smalcinātāja asmeņi – maiņa un konfigurēšana

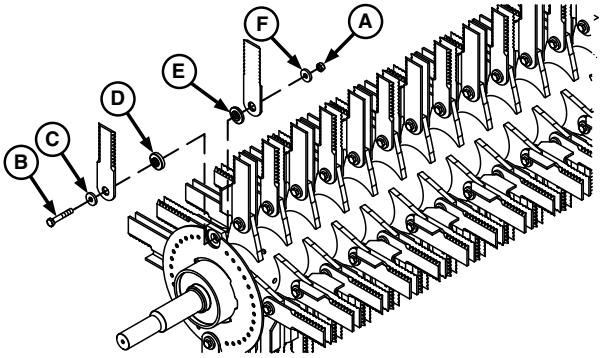
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu. Pirms veiciet apkopi vai tehniskos uzlabojumus pie pacelta salmu smalcinātāja, ar pacelšanas pievada palīdzību ievietojiet fiksējošās atbalsta tapas savā vietā.

PIEZĪME: Rotora attēlā parādīti asmeņu maiņas piemēri gan līkajiem, gan taisnajiem asmeņiem. Vienmēr ievērojiet oriģinālo, rūpnīcā izveidoto nažu asmeņu izvietojumu.

Pašu malējo asmeņu noņemšana:

PIEZĪME: Noņemot asmeni vai iemavas pārbaudes nolūkā, noteikti uzstādiet asmeņus atpakaļ UZ TĀ PAŠA atbalsta, no kura tie tika noņemti. Tas ir jāveic, lai saglabātu balansu. Ir laba prakse pirms noņemšanas individuāli marķēt katru asmeni.

Noskrūvējiet kontruzgriezni (A), galvskrūvi (B), paplāksni (C), un iemavas (D), (E), (F).



H81774 —UN—05OCT04

A—Kontruzgrieznis
B—Galvskrūve
C—Paplāksne
D—Ieliktnis
E—Ieliktnis
F—Ieliktnis

Pārbaudiet un vajadzības gadījumā nomainiet asmeņu iemavas (D), (E), un (F), nomainot asmeņus. Informāciju par rezerves daļām jautājiet savam John Deere izplatītājam.

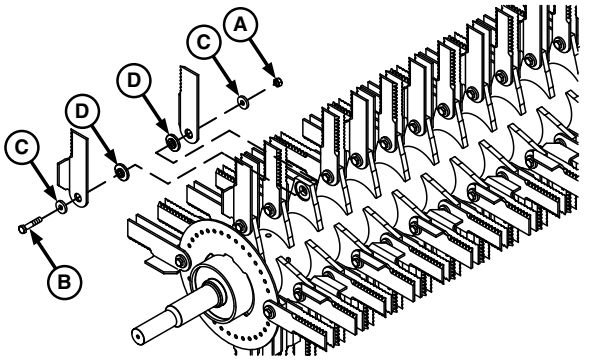
OUO6075,000096E -25-08AUG07-1/5

Iekšējo asmeņu demontāža:

PIEZĪME: Noņemot asmeni vai iemavas pārbaudes nolūkā, noteikti uzstādiet asmeņus atpakaļ UZ TĀ PAŠA atbalsta, no kura tie tika noņemti. Tas ir jāveic, lai saglabātu balansu. Ir laba prakse pirms noņemšanas individuāli marķēt katru asmeni.

Noskrūvējiet kontruzgriezni (A), galvskrūvi (B), iemavas (C) un (D).

Pārbaudiet un vajadzības gadījumā nomainiet asmeņu iemavas (C) un (D), nomainot asmeņus. Informāciju par rezerves daļām jautājiet savam John Deere izplatītājam.



H81775 —UN—05OCT04

A—Kontruzgrieznis
B—Galvskrūve
C—Ieliktņi
D—Ieliktņi

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000096E -25-08AUG07-2/5

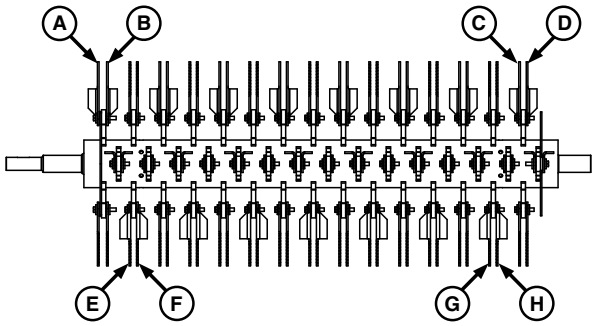
Asmeņu konfigurēšana:

SVARĪGI: Smalcinātāja balansam ir JĀBŪT nodrošinātam. Nomainiet ABUS asmeņus uz viena atbalsta un ABUS asmeņus uz pretējā atbalsta (180 grādos). Nomainiet arī četrus asmeņus pie pretējā rotora gala, tādā pašā ass attālumā no balansēšanas gredzena. Astoņiem asmeņiem ir JĀTIEK uzstādītiem, nomainot vienu salūzušu asmeni, vai arī var nomainīt visus asmeņus vienā laikā. Tas IR JĀVEIC, lai saglabātu balansu.

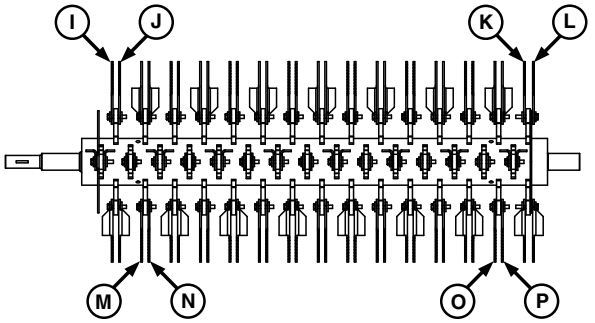
Ja lāpstiņas asmens (A) ir salūzis, nomainiet asmeņus (A–H).

Ja ir salūzis taisnais asmens (I), nomainiet asmeņus (I–P).

A—H— Lāpstiņu asmeņi **I—P— Taisnie asmeņi**



H78905 —UN—10NOV03



H78904 —UN—10NOV03

OUO6075,000096E -25-08AUG07-3/5

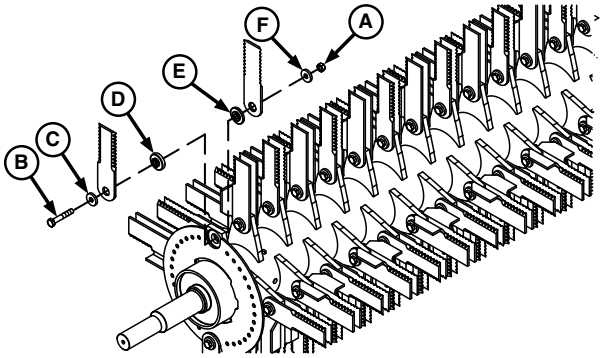
Pašu malējo asmeņu uzstādīšana:

Nomainiet asmeni un ievietojiet galvskrūvi (B), plāksni (C), iemavas (D), (E), (F) un kontruzgriezni (A). Pievelciet uzgriežņus atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

Smalcinātāja asmeņu kontruzgriežņi—Pievilšanas spēks	60 Nm (44 lb-ft)

A—Kontruzgrieznis
B—Galvskrūve
C—Paplāksne
D—Ieliktnis
E—Ieliktnis
F—Ieliktnis



H81774 —UN—05OCT04

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000096E -25-08AUG07-4/5

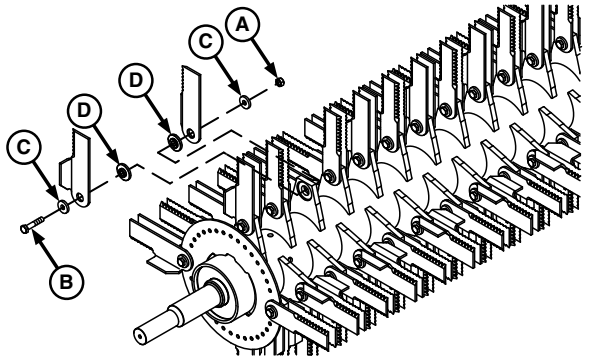
Iekšējo asmeņu montāža:

Nomainiet asmeni un ievietojiet galvskrūvi (B), iemavas (C), (D) un kontruzgriezni (A). Pievelciet uzgriežņus atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

Smalcinātāja asmeņu kontruzgriežņi—Pievilšanas spēks.....60 Nm (44 lb-ft)

A—Kontruzgrieznis
B—Galvskrūve
C—Ieliktņi
D—Ieliktņi



H81775 —UN—05OCT04

OUO6075,000096E -25-08AUG07-5/5

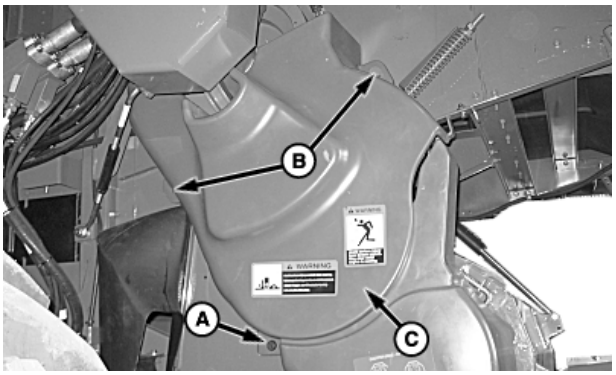
Smalcinātāja asmeņi – centrēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu. Pirms veiciet apkopi vai tehniskos uzlabojumus pie pacelta salmu smalcinātāja, ar pacelšanas pievada palīdzību ievietojiet fiksējošās atbalsta tapas savā vietā.

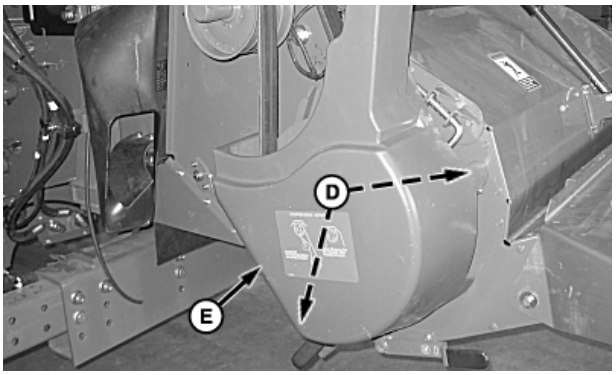
Atbrīvojiet fiksatoru (A) un paceliet aizsargu (B) virs tapām (C).

Izņemiet ātrās fiksācijas tapas (D) no aizsarga (E) un noņemiet.

A—Fiksators
B—Aizsargs
C—Tapas
D—Ātrās fiksācijas tapas
E—Aizsargs



H86549 —UN—08SEP06



H86550 —UN—08SEP06

Turpinājums nākošā lappusē

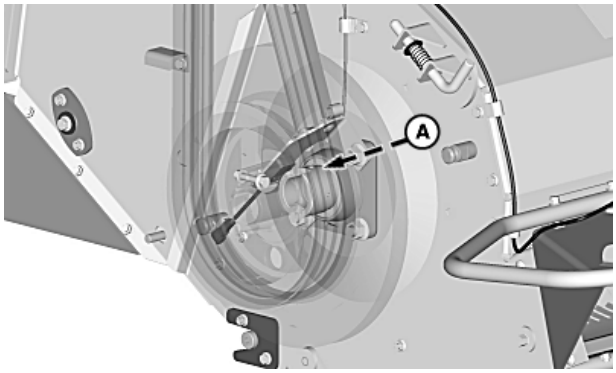
OUO6075,0000970 -25-16JUL07-1/4

Atskrūvējiet kreisās puses iestatīšanas skrūvi uz bloķēšanas uzmavas (A) un atskrūvējiet bloķēšanas uzmavu.

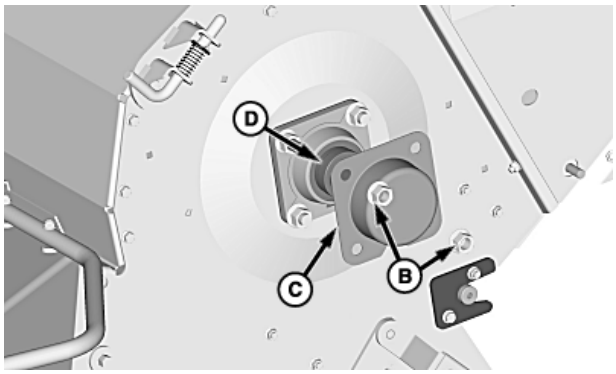
Noskrūvējiet un nostipriniet uzgriežņus (B) un gultņa aizsargu (C).

Atskrūvējiet labās puses iestatīšanas skrūvi uz bloķēšanas uzmavas (A) un atskrūvējiet bloķēšanas uzmavu.

A—Bloķēšanas uzmava (kreisā puse)
B—Uzgriežņi
C—Gultņa aizsargs
D—Bloķēšanas uzmava (labā puse)



H87267 —UN—22JAN07

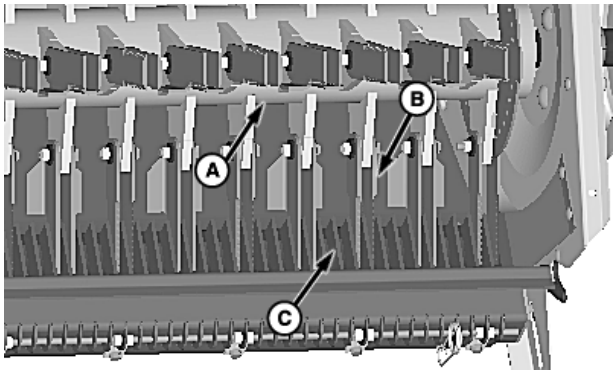


H87268 —UN—22JAN07

OUO6075,0000970 -25-16JUL07-2/4

Novietojiet smalcinātāja rotoru (A) pa labi vai pa kreisi, lai pārliecinātos, ka visi rotora asmeņi (B) ievietojas stacionārajos nažos (C).

A—Smalcinātāja rotors
B—Rotora asmeņi
C—Stacionārie naži



H78908 —UN—07NOV03

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000970 -25-16JUL07-3/4

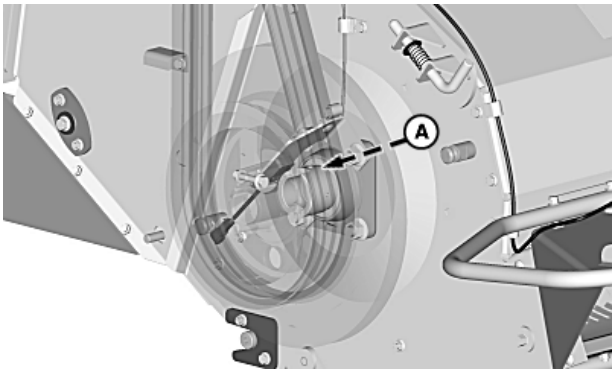
Pievelciet bloķēšanas uzmavas (A un D) abās pusēs griešanās virzienā.

Pievelciet bloķēšanas uzmavas iestatīšanas skrūves.

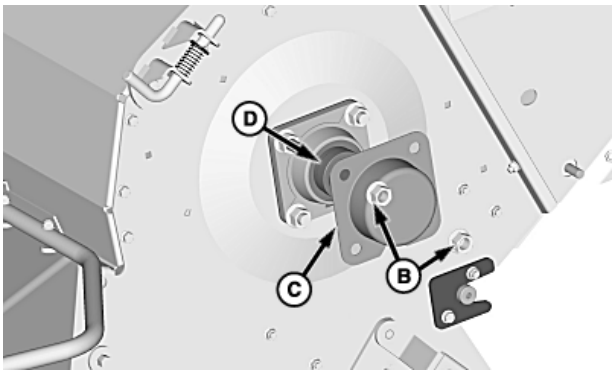
Uzstādiet gultņa aizsargu (C) labajā pusē un nostipriniet ar uzgriežņiem (B).

Uzstādiet smalcinātāja aizsargus kreisajā pusē.

A—Bloķēšanas uzmava (kreisā puse)
B—Uzgriežņi
C—Gultņa aizsargs
D—Bloķēšanas uzmava (labā puse)



H87267 —UN—22JAN07



H87268 —UN—22JAN07

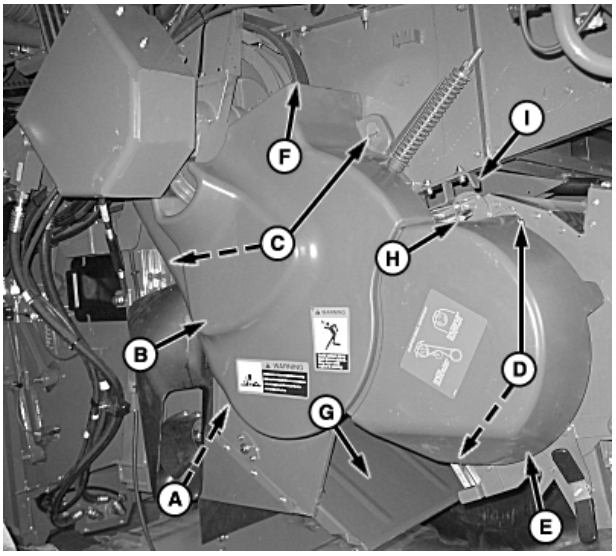
OUO6075,0000970 -25-16JUL07-4/4

Smalcinātājs – nolaišana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

1. Atbrīvojiet fiksatoru (A) un paceliet aizsargu (B) virs tapām (C).
2. Izņemiet ātrās fiksācijas tapas (D) no aizsarga (E) un noņemiet.
3. Noņemiet smalcinātāja piedziņas siksnu (F) no uzglabāšanas pozīcijas un uzlieciet to uz vēlamā ātruma diskiem.
4. Pārvietojiet deflektora durvis (G) vidējā pozīcijā, kā parādīts.
5. Izvelciet fiksējošās tapas (H) atpakaļ un pagrieziet uz augšu, kamēr rokturis ievietojas balstenī (I).

A—Fiksators
B—Aizsargs
C—Tapas
D—Ātrās fiksācijas tapas
E—Aizsargs
F—Smalcinātāja piedziņas siksna
G—Deflektora durvis
H—Bloķēšanas tapa
I— Balstenis



H87269 —UN—22JAN07

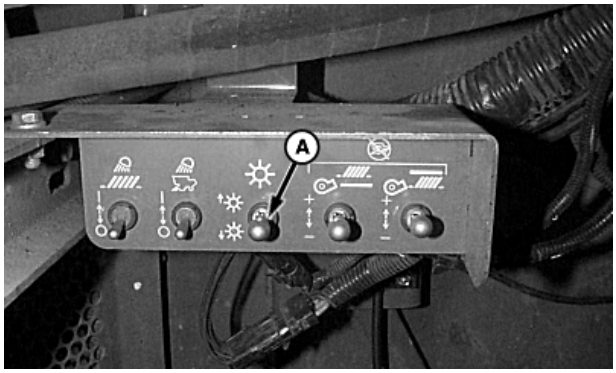
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000884 -25-23APR07-1/2

SVARĪGI: Nolaižot smalcinātāju, pārbaudiet, vai siksna pareizi novietota uz diskiem.

6. Pilnīgi nolaidiet smalcinātāju ar slēdzi (A) un pārbaudiet, vai siksnas ir izlīdzinātas ar diskiem.
7. Uzstādiet iepriekš noņemtos smalcinātāja aizsargus.

A—Slēdzis



H69985 —UN—13SEP01

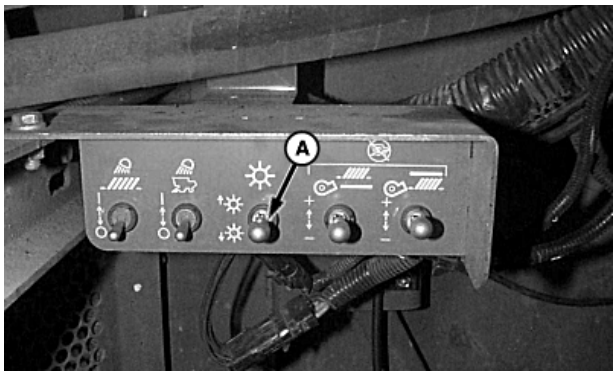
OUO6075,0000884 -25-23APR07-2/2

Smalcinātājs vāla/servisa pozīcijā

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pilnīgi paceliet smalcinātāja mehānismu ar slēdzi (A), kamēr fiksējošās tapas ievietojas savā vietā.

A—Slēdzis



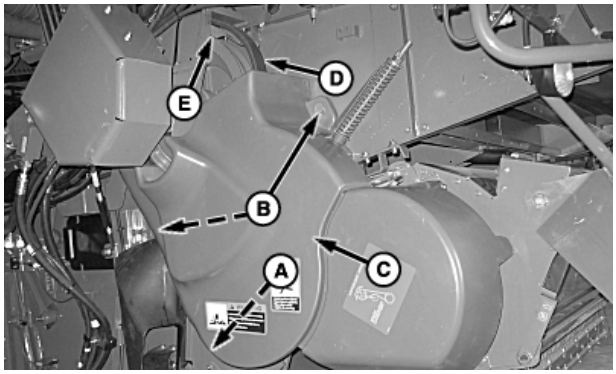
H69985 —UN—13SEP01

OUO6075,000088B -25-23APR07-1/2

Atbrīvojiet fiksatoru (A) un paceliet aizsargu (B) virs tapām (C).

Pārvietojiet smalcinātāja piedziņas siksnu (D) uz siksnas aizsarga (E) augšu, lai siksna negrieztos, kad smalcinātājs ir vāla pozīcijā.

A—Fiksators
B—Aizsargs
C—Tapas
D—Smalcinātāja piedziņas siksna
E—Siksnas aizsargs



H87270 —UN—22JAN07

OUO6075,000088B -25-23APR07-2/2

Smalcinātāja piedziņas apgriezieni – maiņa

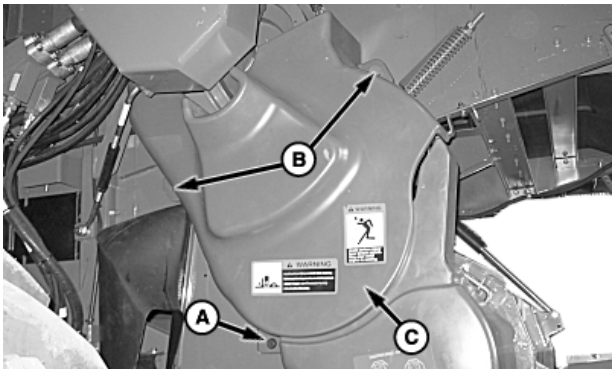
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Mašīna tiek piegādāta no rūpnīcas ar trīs joslu siksnu, kas iestatīti lieliem smalcināšanas apgriezieniem. Ja vēlami lēni smalcināšanas apgriezieni, pasūtiet vienas joslas siksnu no sava John Deere izplatītāja.

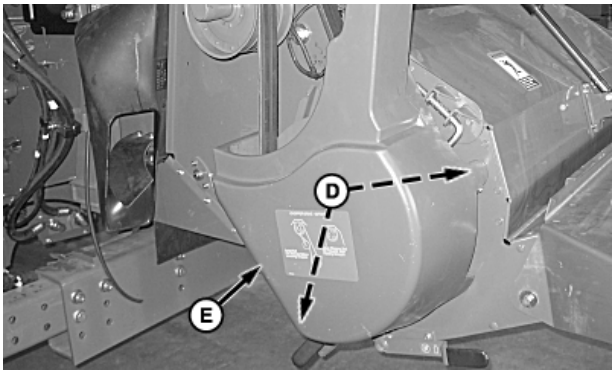
Atbrīvojiet fiksatoru (A) un paceliet aizsargu (B) virs tapām (C).

Izņemiet ātrās fiksācijas tapas (D) no aizsarga (E) un noņemiet.

A—Fiksators
B—Aizsargs
C—Tapas
D—Ātrās fiksācijas tapas
E—Aizsargs



H86549 —UN—08SEP06

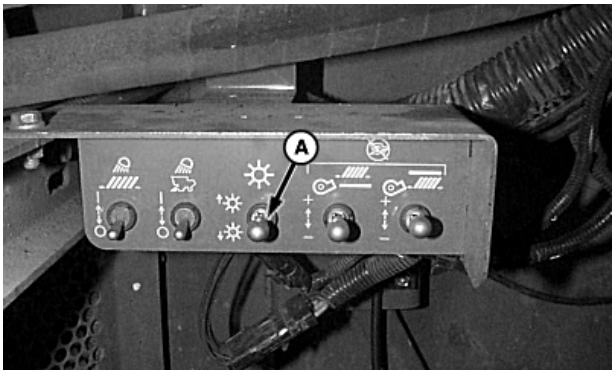


H86550 —UN—08SEP06

OUO6075,0000971 -25-31AUG07-1/3

Pilnīgi paceliet smalcinātāja mehānismu ar slēdzi (A), kamēr fiksējošās tapas ievietojas savā vietā.

A—Slēdzis



H69985 —UN—13SEP01

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000971 -25-31AUG07-2/3

Lieliem apgriezieniem (3200 apgr./min.):

PIEZĪME: Uzlieciet trīs joslu siksnu ārējās diska rievās lieliem apgriezieniem.

Uzlieciet siksnu ārējās diska rievās (A), uz spriegotājiem (B) un ārējās diska rievās (C).

- Labība

Maziem apgriezieniem (1600 apgr./min.):

PIEZĪME: Uzlieciet vienas joslas siksnu iekšējās diska rievās maziem apgriezieniem.

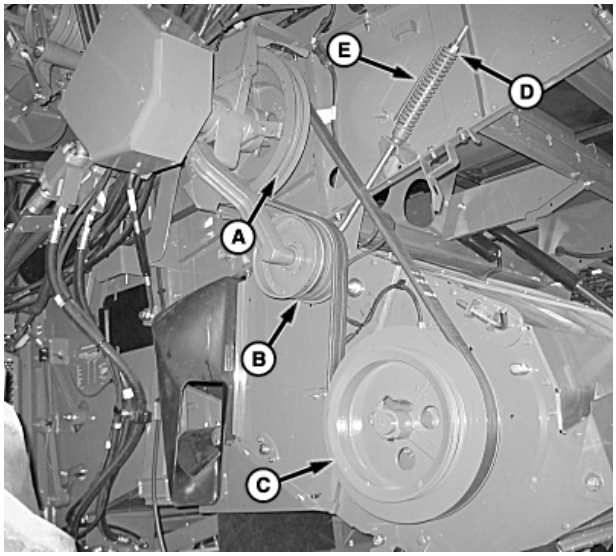
Uzlieciet siksnu iekšējās disku rievās (A), uz spriegotāja (B) un iekšējās disku rievās (C).

- Kukurūza

Izvelciet fiksējošās tapas atpakaļ un pagrieziet uz augšu, kamēr rokturis ievietojas balstenī.

Nolaidiet smalcinātāju un pārbaudiet, vai siksnas ir izlīdzinātas ar diskiem.

Uzstādiet smalcinātāja aizsargus un pārbaudiet, vai paplāksne (D) ir ievietota starp mērierīces (E) galu un pakāpiena apakšu. Noregulējiet, ja nepieciešams.



H86552 —UN—08SEP06

A—Disks
B—Spriegotāji
C—Disks
D—Paplāksne
E—Mērierīce

OUO6075,0000971 -25-31AUG07-3/3

Smalcinātāja piedziņas siksnas nospriegojums – regulēšana

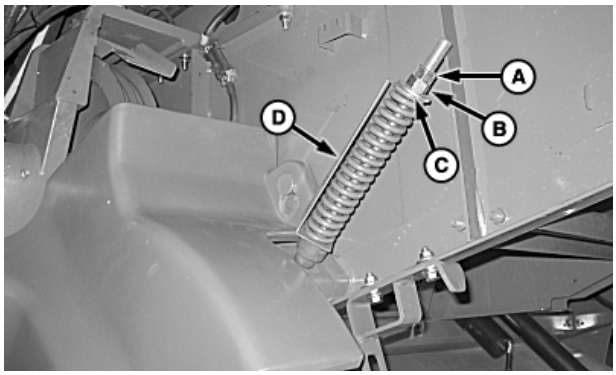
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Smalcinātāja siksnas spriegotājs atrodas kreisajā pusē, virs smalcinātāja.

Atsperes spriegojuma mehānismam jābūt piedziņas ieslēgtajā pozīcijā, lai varētu regulēt.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.



H86553 —UN—08SEP06

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce

OUO6075,000088D -25-23APR07-1/1

Smalcinātāja siksna – maiņa

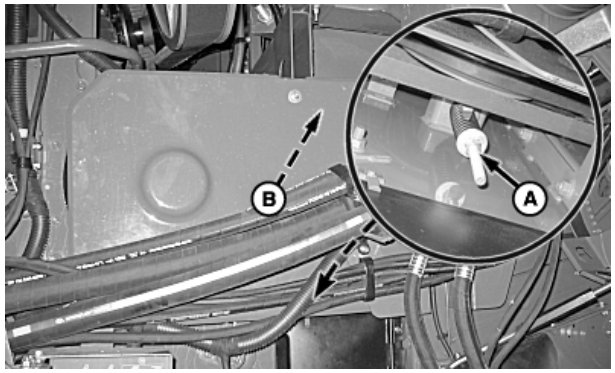
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriežņus (A), lai samazinātu nospriegojumu atdalītāja bītera piedziņas siksnai (B).

Noņemiet atdalītāja bītera siksnu no smalcinātāja vārpstas, lai noņemtu smalcinātāja siksnu.

A—Kontruzgriežņi

B—Atdalītāja bītera siksna



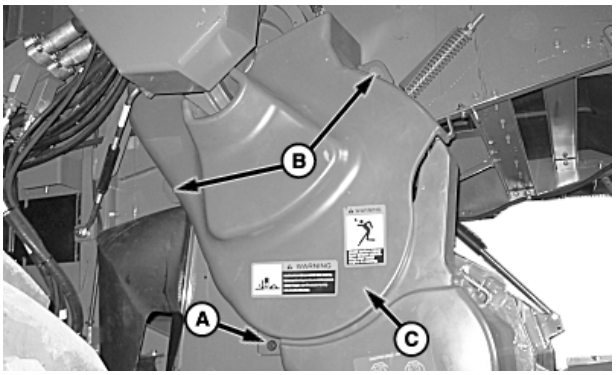
H86554 —UN—08SEP06

OUO6075,000088F -25-23APR07-1/5

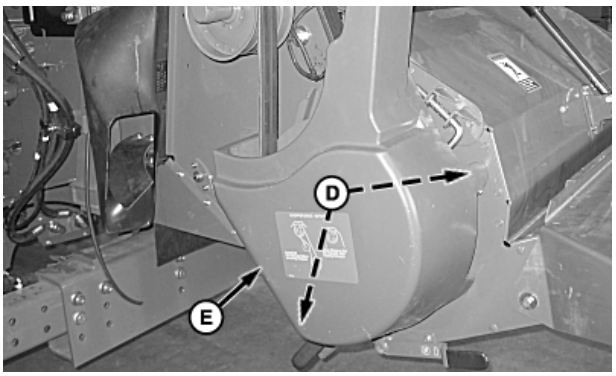
Atbrīvojiet fiksatoru (A) un paceliet aizsargu (B) virs tapām (C).

Izņemiet ātrās fiksācijas tapas (D) no aizsarga (E) un noņemiet.

A—Fiksators
B—Aizsargs
C—Tapas
D—Ātrās fiksācijas tapas
E—Aizsargs



H86549 —UN—08SEP06



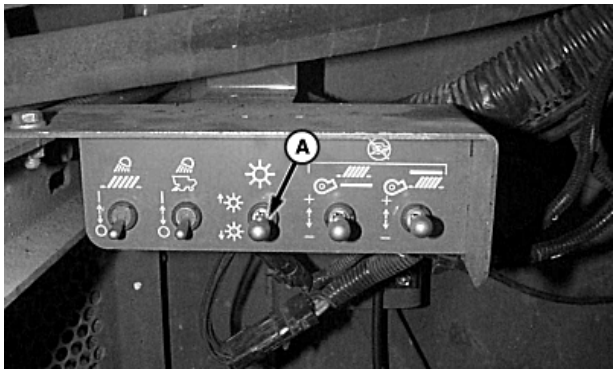
H86550 —UN—08SEP06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000088F -25-23APR07-2/5

Pilnīgi paceliet smalcinātāja mehānismu ar slēdzi (A), kamēr fiksējošās tapas ievietojas savā vietā.

A—Slēdzis



H69985 —UN—13SEP01

OUO6075,000088F -25-23APR07-3/5

Noņemiet siksnu no diska (A), spriegotājiem (B) un diska (C).

Uzlieciet maiņas siksnu uz vēlamo apgriezienu diskiem.

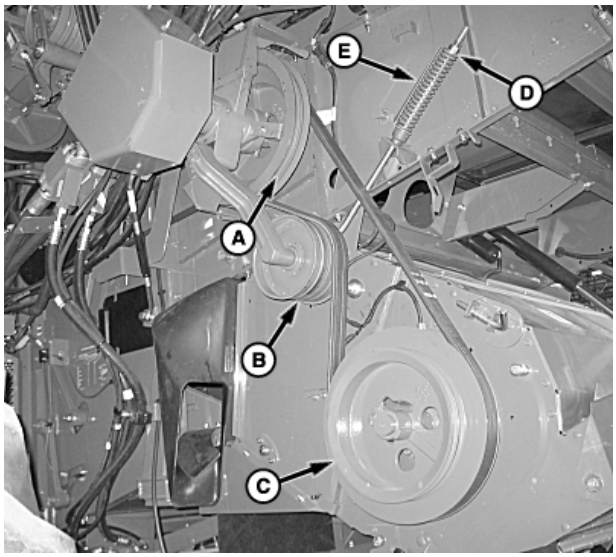
SVARĪGI: Nolaižot smalcinātāju, pārbaudiet, vai siksna pareizi novietota uz diskiem.

Izvelciet fiksējošās tapas atpakaļ un pagrieziet uz augšu, kamēr rokturis ievietojas balstenī.

Pilnīgi nolaidiet smalcinātāju ar slēdzi un pārbaudiet, vai siksnas ir izlīdzinātas ar diskiem.

Pārliecinieties, ka paplāksne (D) atrodas starp mērierīces (E) galu un pakāpiena apakšu. Noregulējiet, ja nepieciešams.

A—Disks
B—Spriegotāji
C—Disks
D—Paplāksne
E—Mērierīce



H86552 —UN—08SEP06

OUO6075,000088F -25-23APR07-4/5

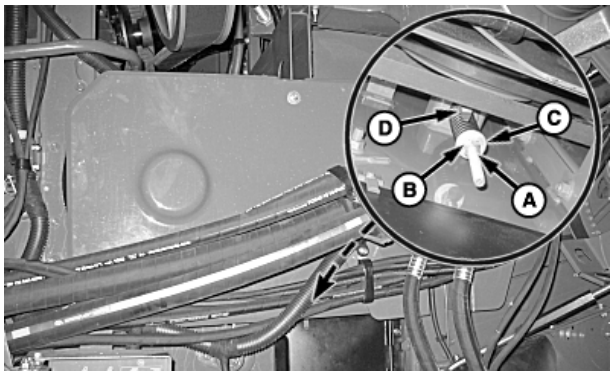
Uzstādiet atdalītāja bītera siksnu uz smalcinātāja vārpstas.

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu.

Pievelciet kontruzgriezni (A).

Uzstādiet iepriekš noņemtos smalcinātāja aizsargus.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H86547 —UN—08SEP06

OUO6075,000088F -25-23APR07-5/5

Smalcinātāja vārpstas siksna – regulēšana

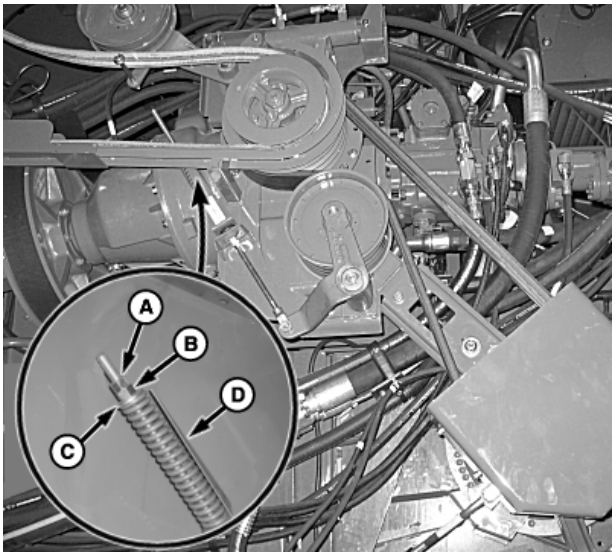
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Smalcinātāja vārpstas siksna atrodas kreisajā pusē, virs smalcinātāja.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H86565 —UN—12SEP06

OUO6075,0000890 -25-23APR07-1/1

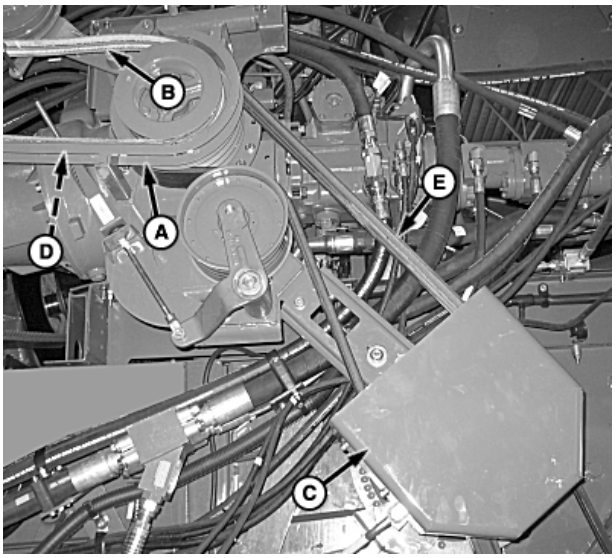
Smalcinātāja vārpstas siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Noņemiet siksnas vadīklu (A), izkraušanas transportiera piedziņas siksnu (B) un aizsargu (C).

Atskrūvējiet kontruzgriežņus (D), lai samazinātu nospriegojumu smalcinātāja vārpstas siksnai (E).

A—Siksnas vadīkla
B—Izkraušanas transportiera piedziņas siksna
C—Aizsargs
D—Kontruzgriežņi
E—Smalcinātāja vārpstas siksna



H86566 —UN—12SEP06

Turpinājums nākošā lappusē

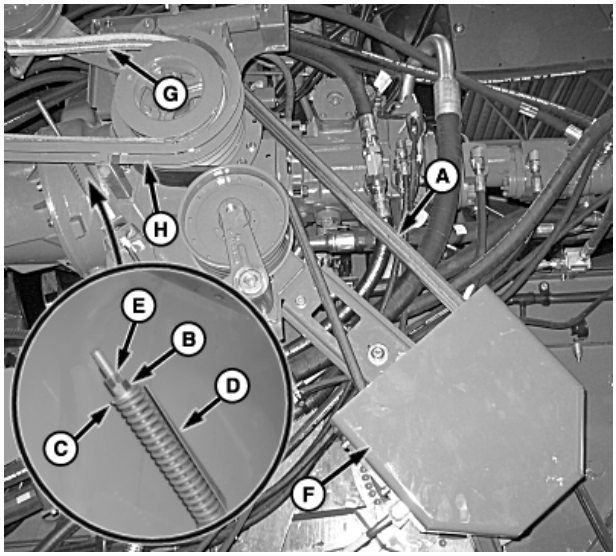
OUO6075,0000891 -25-23APR07-1/2

Uzlieciet maiņas smalcinātāja vārpstas siksnu (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni (E).

Uzstādiet aizsargu (F), izkraušanas transportiera piedziņas siksnu (G) un siksnas vadīklu (H).

A—Smalcinātāja vārpstas siksna
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce
E—Kontruzgrieznis
F—Aizsargs
G—Izkraušanas transportiera piedziņas siksna
H—Siksnas vadīklu



H86567 —UN—12SEP06

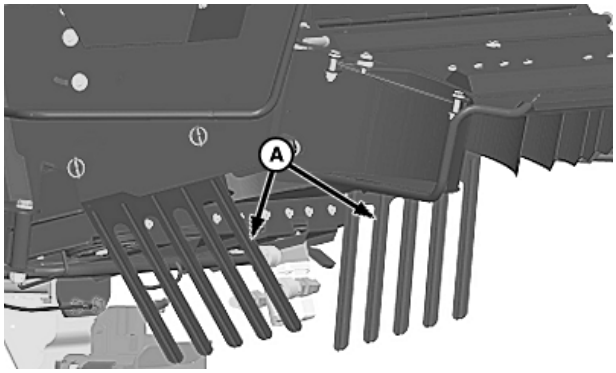
OUO6075,0000891 -25-23APR07-2/2

Vāla konverģences paneļi (papildus pieejami)

PIEZĪME: Ja hederu transportē ar treileri, noņemiet un uzglabājiet vāla konverģences paneļus starp kreisās puses aizsargiem un riteņu ķīļiem.

Konverģences paneļi (A) tiek lietoti, lai savirzītu sagrieztos salmus šaurākā vālā.

A—Konverģences paneļi



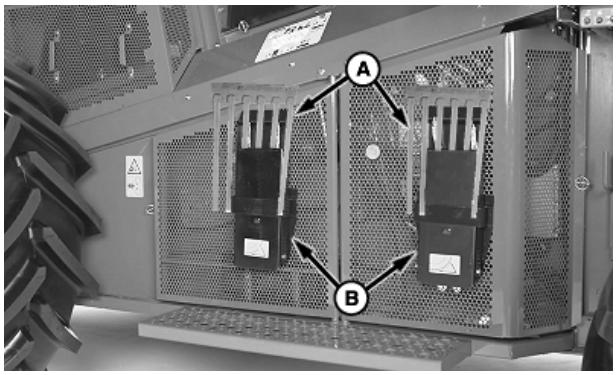
H85212 —UN—11JAN06

OUO6075,0000A6A -25-19MAR07-1/1

Vāla konverģences panelis (uzglabāšanas vieta)

Novietojiet vāla konverģences paneļus (A) starp kreisās puses aizsargiem un riteņu ķīļiem (B), kad tos nelieto.

A—Konverģences paneļi
B—Riteņu ķīļi



H81942 —UN—02NOV04

OUO6075,0000969 -25-19MAR07-1/1

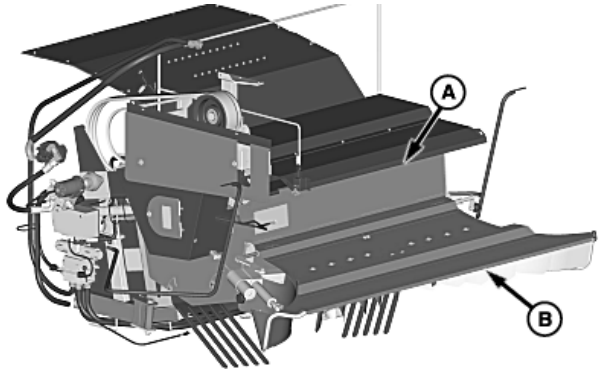
Smalcinātājs un izkliedētājs (Premium modelis)

Premium smalcinātājs un pelavu izkliedētājs (vispārīga informācija)

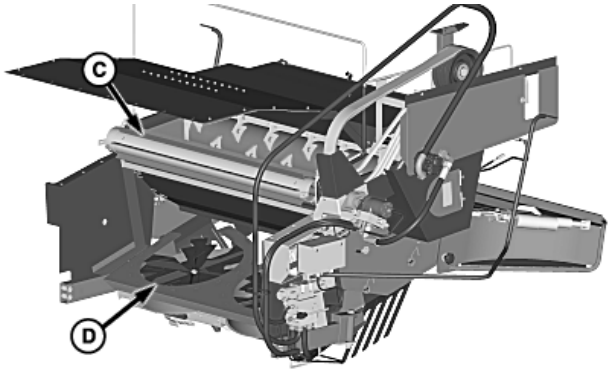
Premium smalcinātājs griež salmus, kas tiek izvadīti no separatora, kad tas ir konfigurēts smalcināšanas pozīcijā. Smalcināšanas pozīcija ir tad, kad smalcinātājs ir pārvietots pilnīgi uz priekšu un sajūgs ir ieslēgts. Premium smalcinātāju var arī konfigurēt tā, lai tas atstātu no separatora izvadītos salmus vālā aiz mašīnas. Salmu atstāšanas pozīcija ir tad, kad smalcinātājs ir pārvietots līdz galam atpakaļ un sajūgs ir izslēgts.

Pelavu izkliedētājs izkliedē pelavas no tīrīšanas galda visā hedera platumā. Pelavu izkliedēšanas pozīcija ir tad, kad smalcinātājs ir pārvietots līdz galam atpakaļ un sajūgs ir izslēgts. Ja ir konfigurēta salmu smalcināšanas pozīcija, pelavu izkliedētājs nodrošina gaisa spiedienu uz aizmugures plati, kas palīdz izkliedēt pelavas un salmus hedera platumā.

A—Smalcinātājs
B—Aizmugures plate
C—Padeves rullis
D—Pelavu izkliedētājs



H86645 —UN—26SEP06



H86646 —UN—26SEP06

OUO6075,0000956 -25-19MAR07-1/1

Aizmugures plāksnes – regulēšana

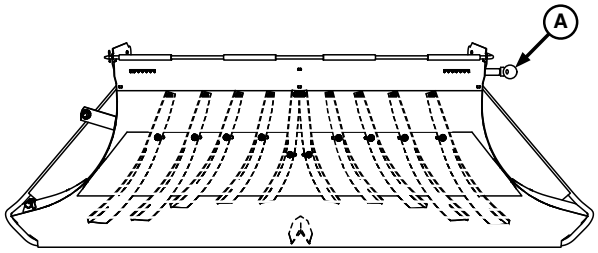
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Aizmugures plate ir iestatīta rūpnīcā vienmērīgas izkliedes veidošanai. Regulēšana tiek veikta ar kloķi, pārvietojot plāksnes atsevišķi priekšējā un aizmugures pozīcijās.

Smalcinātāja plāksnes ar kloķi (A) var noregulēt minimālai un maksimālai izkliedei.

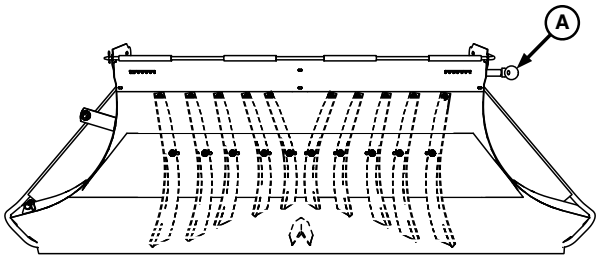
Regulējot plāksnes, atsaucei lietojot indikatoru (B).

A—Kloķis **B—Indikators**



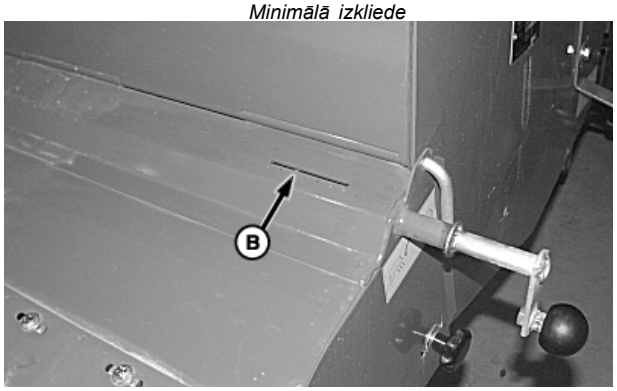
H84374 —UN—09SEP05

Maksimālā izkliede



H84375 —UN—09SEP05

Minimālā izkliede



H84242 —UN—17AUG05

Turpinājums nākošā lappusē

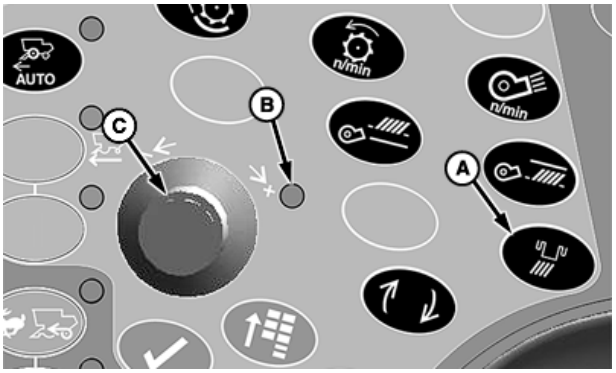
Nospiediet smalcinātāja plākšņu leņķa regulēšanas slēdzi (A).

Indikatora lampiņa (B) izgaismosies, norādot, ka iestatījumu ir iespējams pielāgot.

Pagrieziet izvēles pogu (C) plusa (+) simbola virzienā, lai pārvietotu plāksnes pa labi, vai mīnusa (-) simbola virzienā, lai pārvietotu plāksnes pa kreisi.

CommandCenter displejā tiks attēlots operatora pielāgojuma iestatījums.

A—Smalcinātāja plākšņu leņķa regulēšanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Izvēles poga



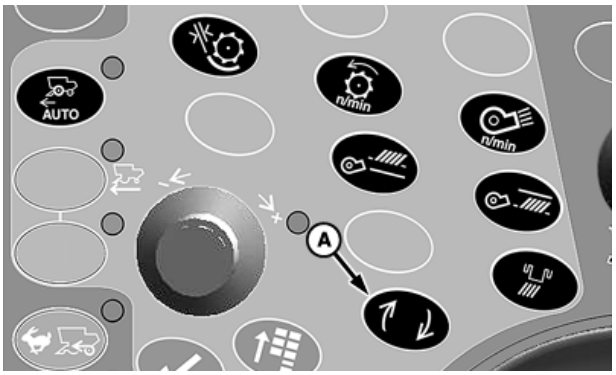
H85907 —UN—17NOV06

OUO6075,0000957 -25-26JUN08-2/4

PIEZĪME: Ja vējš pūš pelavas vai salmus uz nenopļautās labības pusi, iestatiet smalcinātāja lāpstiņas pret vēju, lai nenopļautā labība nepārklātos ar materiālu.

Kad ir sasniegts optimālais iestatījums un operators ir sasniedzis rindu galu, nospiediet apmaiņas slēdzi (A), lai liktu smalcinātāja plāksnēm automātiski pārvietoties uz pretējo pusi.

A—Apmaiņas slēdzis



H85908 —UN—20NOV06

OUO6075,0000957 -25-26JUN08-3/4

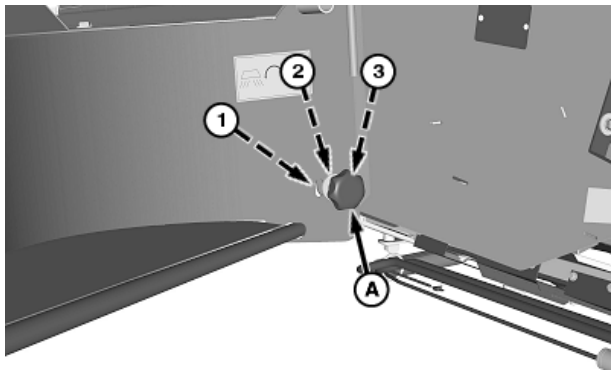
Izvelciet pogu (A) smalcinātāja aizmugures plates abās pusēs.

PIEZĪME: Iestatiet smalcinātāja aizmugures plati uz augšu vai uz leju, ļaujot smalcinātajam materiālam izkaisīties plašā vai šaurā zonā.

Paceliet vai nolaidiet smalcinātāja aizmugures plati vēlamajā pozīcijā un ievietojiet pogas abās pusēs.

PIEZĪME: Normāla pozīcija smalcinātā materiāla izkliedei ir pozīcija 2. Pozīciju var mainīt, paceļot vai nolaižot smalcinātāja aizmugures plati.

- 1. pozīcija – paceļ smalcinātāja aizmugures plati. Smalcinātais materiāls tiek izkliedēts plašā zonā.
- 2. pozīcija – vidējā pozīcija. Smalcinātais materiāls tiek izkliedēts mērenā platumā.
- 3. pozīcija – nolaiž smalcinātāja aizmugures plati. Smalcinātais materiāls tiek izkliedēts šaurā zonā.



H83838 —UN—24JUN05

A—Poga
1— Platā pozīcija
2— Vidējā pozīcija
3— Šaurā pozīcija

OUO6075,0000957 -25-26JUN08-4/4

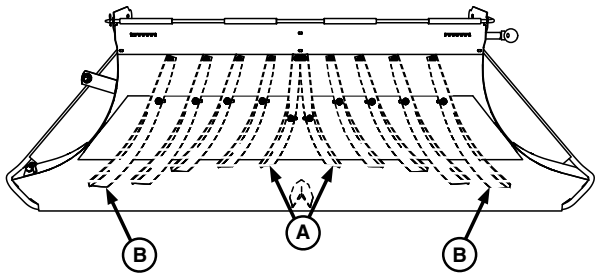
Smalcinātāja plāksnes dažādiem hedera platumiem – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Šeit parādīts, kas jādara, ja platums mainās no 9,1 m (30 ft.) hedera uz 7,6 m (25 ft.) hederu.

Ja izkliedes platums ir par platu un/vai izkliedējums ir nevienmērīgs, nomainiet četras smalcinātāja plāksnes aizmugures platē. Šīs četras smalcinātāja papildus plāksnes ir jāpasūta pie jūsu John Deere izplatītāja.

Demontējiet iekšējās smalcinātāja plāksnes (A) un ārējās smalcinātāja plāksnes (B).



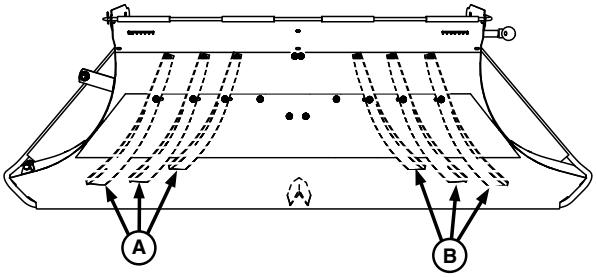
H84377 —UN—09SEP05

A—Iekšējās plāksnes **B—Ārējās plāksnes**

OUO6075,0000958 -25-19MAR07-1/4

Pārvietojiet kreisās puses smalcinātāja plāksnes (A) un labās puses smalcinātāja plāksnes (B) uz ārpusi par vienu caurumu.

A—Kreisās puses smalcinātāja plāksnes **B—Labās puses smalcinātāja plāksnes**

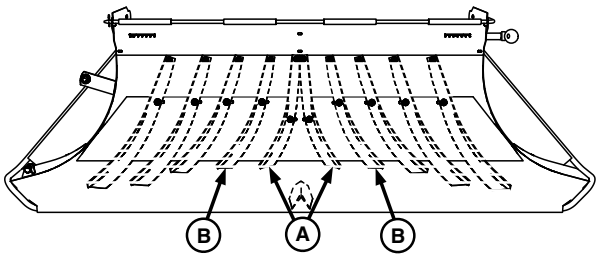


H84378 —UN—09SEP05

OUO6075,0000958 -25-19MAR07-2/4

Uzstādiet iekšējās plāksnes (A) un ārējās plāksnes (B) no komplekta (sazinieties ar savu John Deere izplatītāju).

A—Iekšējās plāksnes **B—Ārējās plāksnes**



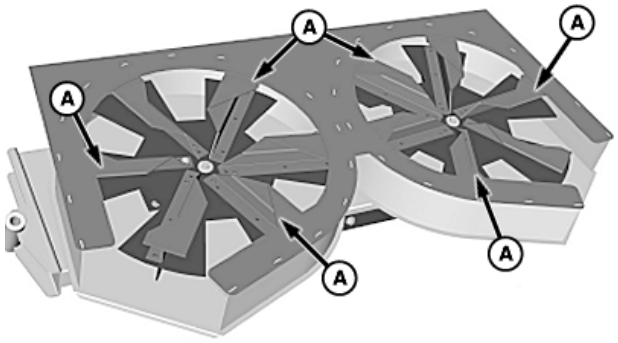
H84379 —UN—09SEP05

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000958 -25-19MAR07-3/4

Noņemiet katru otro izkliedētāja plāksni (A), kā parādīts.

A—Izkliedētāja plāksnes



H83842 —UN—24JUN05

OUO6075,0000958 -25-19MAR07-4/4

Smalcinātāja stacionārās nažu sijas asmeņi – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

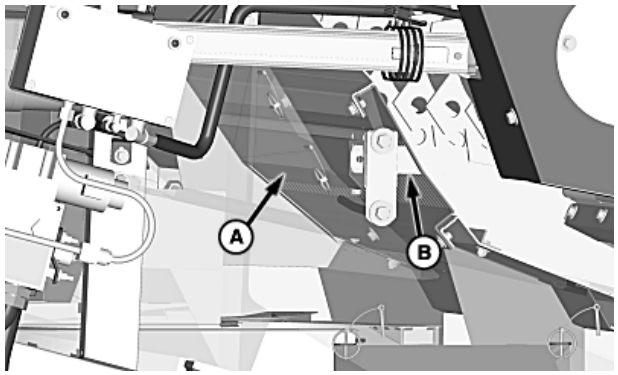
Smalcinātāja asmeņi ir asi.

PIEZĪME: Nodiluši asmeņi palielina jaudas patēriņu, un smalcināšanas kvalitāte samazinās.

Noņemiet fiksējošo plāksni (A).

Noņemiet un nomainiet asmeņus pretējo asmeņu sijā (B).

Uzstādiet fiksējošo plati.



H84844 —UN—02NOV05

Skats no smalcinātāja kreisās puses

A—Bloķēšanas plate **B—Pretējo asmeņu sija**

OUO6075,0000959 -25-16JUL07-1/1

Smalcināšanas kvalitāte – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Smalcinātājs var smalcināt dažādas kultūras. Nažu siju un vadošo siju (A) ir jānoregulē atkarībā no kultūras un smalcināšanas prasībām.

Smalcinātāja regulēšana ietekmē salmu garumu un jaudas patēriņu.

Ievērojiet šos ieteikumus, lai noregulētu smalcinātāju atbilstoši dažādiem kultūru tipiem:

Graudaugi – (kvieši, rudzi, mieži, auzas):

Vadības sija (A) jāuzstāda.

Nažu sija var būt pozīcijās 1, 2, vai 3, atkarībā no vēlamās smalcināšanas kvalitātes un salmu mitruma.

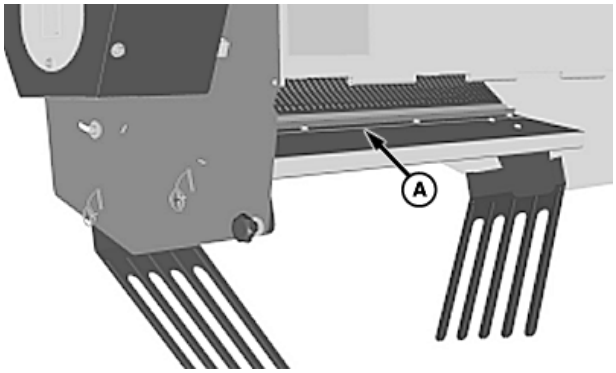
Pozīcijā 1 tiek patērēts vairāk jaudas, ja salmi ir mitri. Pastāv risks, ka materiāls uzlips uz nažu sijas, palielinot jaudas patēriņu. Ja salmi uzlīp, iestatiet nažu siju mazāk agresīvā pozīcijā.

Ir sevišķi svarīgi lietot vadības siju, lai iestatītu nažu siju agresīvākā pozīcijā. Vadības sija patērē mazāk jaudas, salīdzinot ar nažu sijas noregulēšanu no pozīcijas 2 uz pozīciju 1.

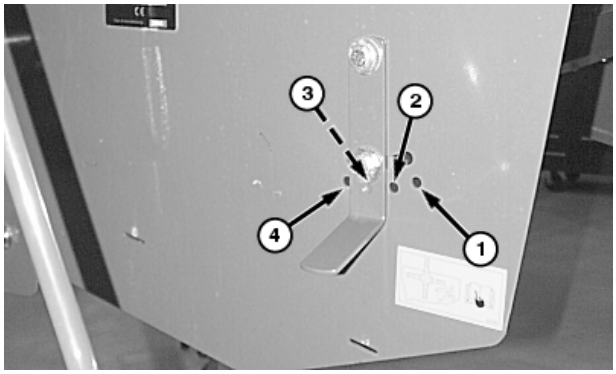
Nažu sijas iestatīšana augstākai griešanas kvalitātei palielina smalcinātāja jaudas patēriņu.

Ir svarīgi noregulēt smalcinātāju pareizi, izvērtējot smalcināšanas rezultātus un kombaina ražību.

Rapsis:



H83825 —UN—23JUN05



H84240 —UN—16AUG05

A—Vadības sija
1— Pozīcija
2— Pozīcija
3— Pozīcija
4— Pozīcija

Ja kultūra ir smaga, vadības siju (A) neuzstāda. Nažu siju jāiestata pozīcijā 4. Mazāk agresīva nažu sijas pozīcija uzlabo materiāla plūsmu smalcinātājā.

OUO6075,000095A -25-19MAR07-1/1

Smalcinātāja rotora asmeņi – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Smalcinātāja asmeņi ir asi.

PIEZĪME: Nodiluši asmeņi palielina jaudas patēriņu, un smalcināšanas kvalitāte samazinās.

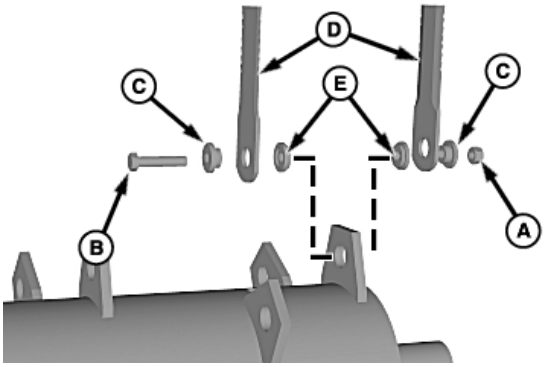
Izskrūvējiet kontruzgriezni (A), galvskrūvi (B), iemavas (C), asmeņus (D) un starplikas (E).

PIEZĪME: Noņemot asmeni vai iemavas pārbaudes nolūkā, noteikti uzstādiet asmeņus atpakaļ UZ TĀ PAŠA atbalsta, no kura tie tika noņemti. Tas ir jāveic, lai saglabātu balansu. Ir laba prakse pirms noņemšanas individuāli marķēt katru asmeni.

Pārbaudiet, un ja nepieciešams, nomainiet iemavas. Informāciju par rezerves daļām jautājiet savam John Deere izplatītājam.

SVARĪGI: Smalcinātāja balansam ir JĀBŪT nodrošinātam. Nomainiet pretējo asmeni, lai saglabātu balansu.

PIEZĪME: Apgrieziet otrādi asmeņus, lai turpinātu to lietošanu, vai nomainiet asmeņus, ja jau ir nodilušas abas puses.



H84247 —UN—17AUG05

A—Kontruzgrieznis
B—Galvskrūve
C—Iemavas
D—Asmeņi
E—Starplikas

Uzstādiet starplikas, uzmavu, asmeņus, galvskrūves un pievelciet kontruzgriezni atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

Kontruzgrieznis—Pievilšanas spēks.....65 Nm (48 lb-ft)

OUO6075,000095B -25-22AUG07-1/1

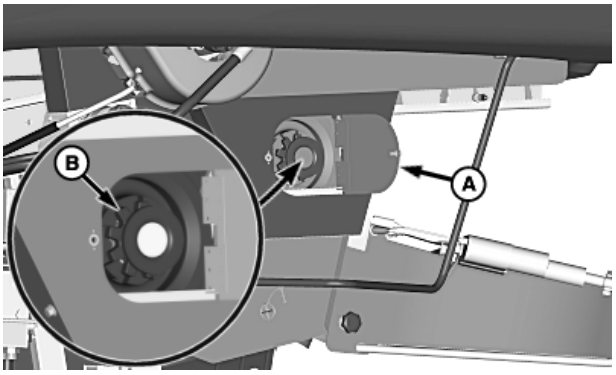
Smalcinātāja pārvietošana krītošo salmu pozīcijā

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Durvis var atvērt tikai smalcināšanas pozīcijā.

Atveriet durvis (A) un izslēdziet nospīlējošo sajūgu (B), pirms pārvietojat smalcinātāju.

Aizveriet un nobloķējiet durvis.



H86637 —UN—22SEP06

A—Durvis
B—Nospīlējošs sajūgs

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000095C -25-26JUN08-1/2

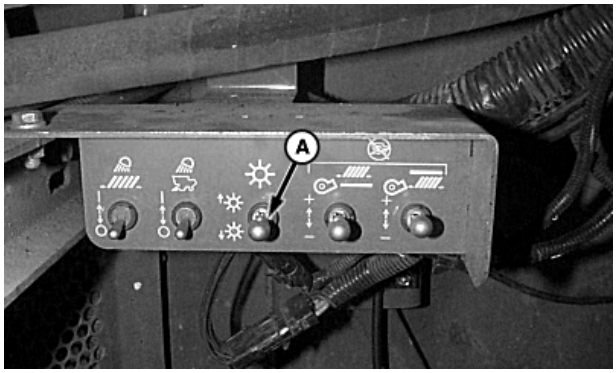
SVARĪGI: Smalcinātāja naži tiks sabojāti, ja separatoru iedarbinās ar ieslēgtu sajūgu un smalcinātājs būs krītošo salmu pozīcijā.

Atvirziet smalcinātāju pilnīgi atpakaļ ar slēdzi (A), kamēr aizmugures diode (B) iedegas.

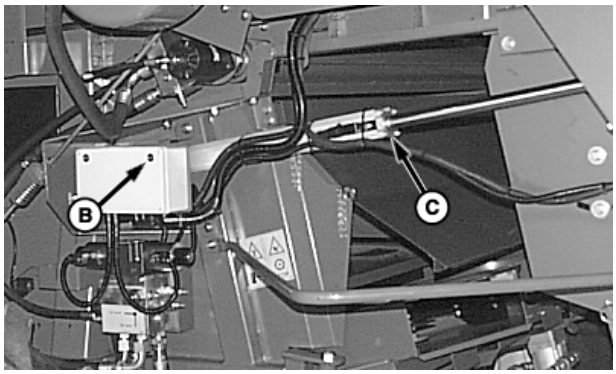
Nogaidiet trīs sekundes, lai pārliecinātos, ka elektriskais pievads (C) ir pilnīgi izvirzīts mašīnas abās pusēs.

Pelavu izkliedētājs maina virzienu un apgriezienus automātiski, ļaujot materiālam izkliedēties uz sāniem.

A—Slēdzis
B—Aizmugures diode
C—Elektriskais pievads



H69985 —UN—13SEP01



H84231 —UN—16AUG05

Krītošo salmu pozīcija

OUO6075,000095C -25-26JUN08-2/2

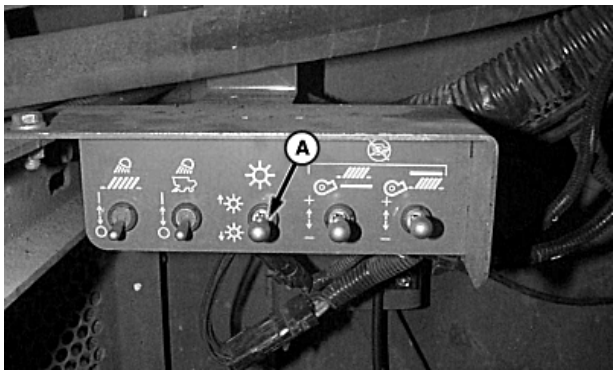
Smalcinātāja pārvietošana smalcināšanas pozīcijā

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

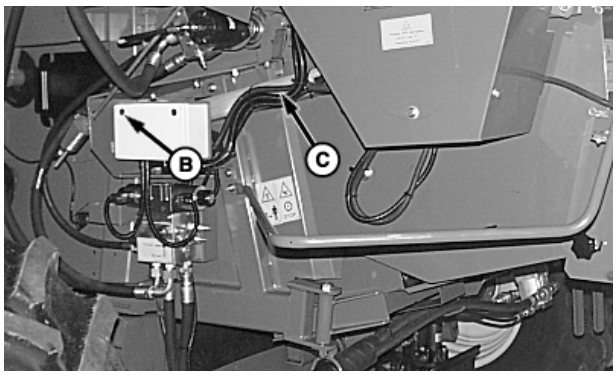
Pavirziet smalcinātāju pilnīgi uz priekšu ar slēdzi (A), kamēr diode (B) priekšpusē iedegas.

Nogaidiet trīs sekundes, lai pārliecinātos, ka elektriskais pievads (C) ir pilnībā ievilkts mašīnas abās pusēs.

A—Slēdzis
B—Priekšējā diode
C—Elektriskais pievads



H69985 —UN—13SEP01



H84232 —UN—16AUG05

Smalcināšanas pozīcija

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000095D -25-26JUN08-1/2

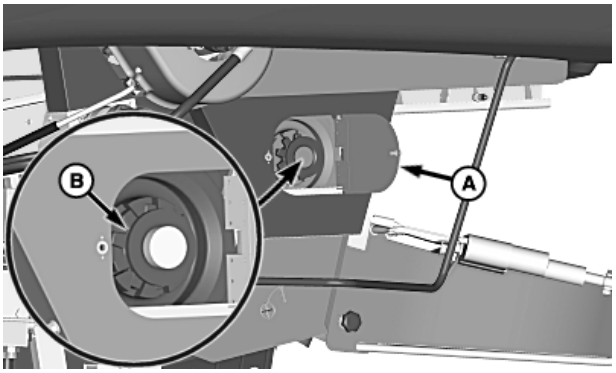
SVARĪGI: Ja elektriskais pievads nav pilnībā ievilkts, smalcinātāja nažus var sabojāt.

Atveriet durvis (A) un ieslēdziet nospīlējošo sajūgu (B).

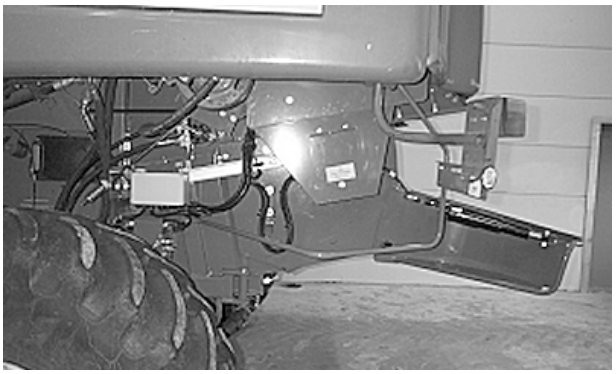
Aizveriet un nobloķējiet durvis.

Pelavu izkliedētājs maina virzienu un apgriezienus automātiski, ļaujot materiālam plūst uz smalcinātāja aizmugures plati. Gaisa plūsma no pelavu izkliedētāja palielina salmu izkliedes platumu.

A—Durvis **B—Nospīlējošs sajūgs**



H86638 —UN—22SEP06



H83817 —UN—24JUN05

Smalcināšanas pozīcija

OUO6075,000095D -25-26JUN08-2/2

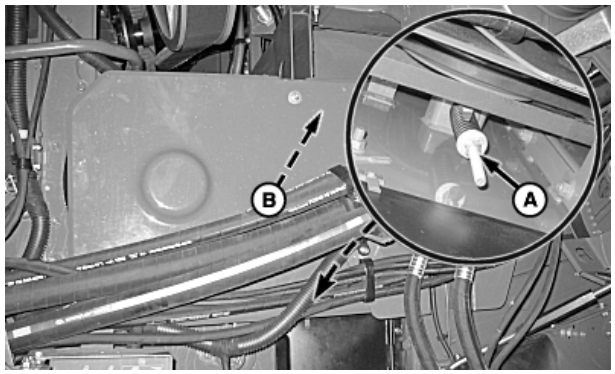
Smalcinātāja un pelavu izkliedētāja izmaiņas kukurūzai (mazi apgriezieni)

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriežņus (A), lai atbrīvotu nospriegojumu atdalītāja bītera piedziņas siksnai (B).

Noņemiet atdalītāja bītera siksnu no smalcinātāja vārpstas, lai noņemtu smalcinātāja siksnu.

A—Kontruzgriežņi **B—Atdalītāja bītera siksna**



H86554 —UN—08SEP06

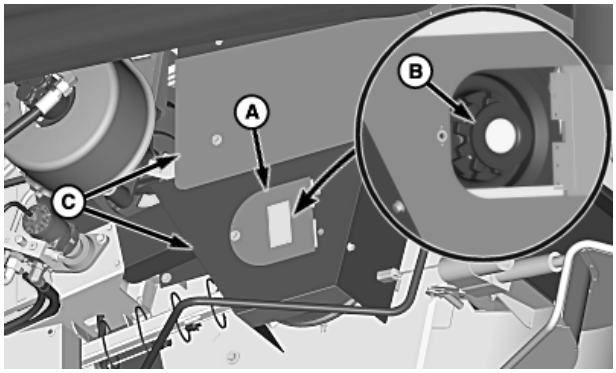
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000095E -25-26JUN08-1/11

Atveriet durvis (A) un izslēdziet nospīlējošo sajūgu (B).

Pārvietojiet smalcinātāju vidējā pozīcijā un noņemiet aizsargus (C).

A—Durvis
B—Nospīlējošs sajūgs
C—Aizsargi

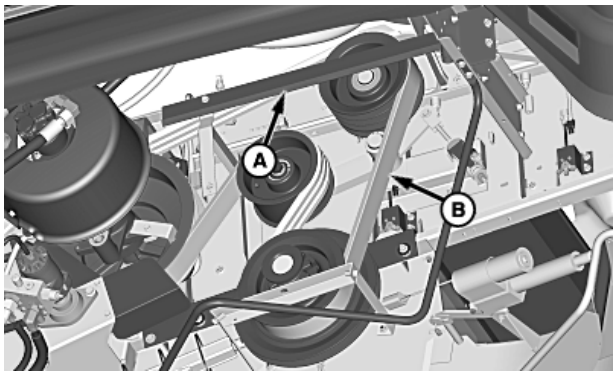


H86639 —UN—22SEP06

OUO6075,000095E -25-26JUN08-2/11

Noņemiet balsteni (A) un noņemiet trīs joslu siksnu (B).

A—Balstenis
B—Siksna



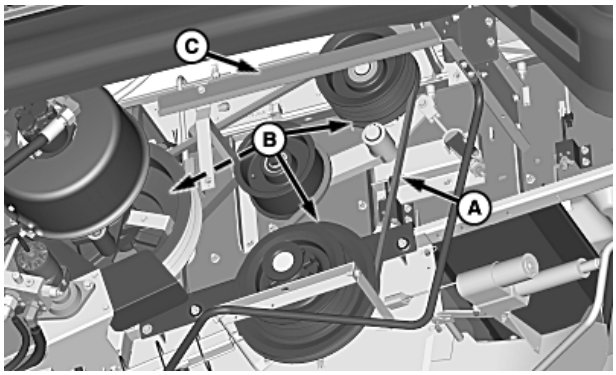
H86640 —UN—22SEP06

OUO6075,000095E -25-26JUN08-3/11

PIEZĪME: Iegādājieties vienas joslas siksnu pie sava John Deere izplatītāja.

Uzlieciet vienas joslas siksnu (A) disku iekšējās rievās (B) un uzstādiet balsteni (C).

A—Siksna
B—Iekšējās diska rievas
C—Balstenis



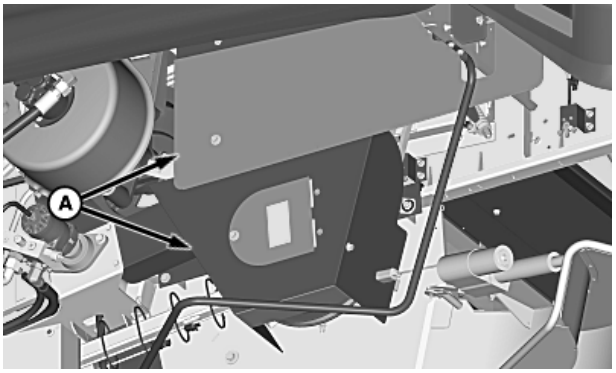
H86642 —UN—22SEP06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000095E -25-26JUN08-4/11

Uzstādiet aizsargus (A).

A—Aizsargi



H86643 —UN—22SEP06

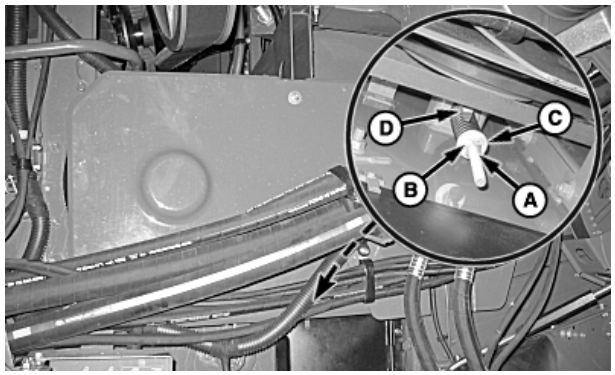
OUO6075,000095E -25-26JUN08-5/11

Uzstādiet iepriekš noņemto atdalītāja bītera siksnu uz smalcinātāja vārpstas.

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu.

Pievelciet kontruzgriezni (A) un pārvietojiet smalcinātāju smalcināšanas pozīcijā.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce

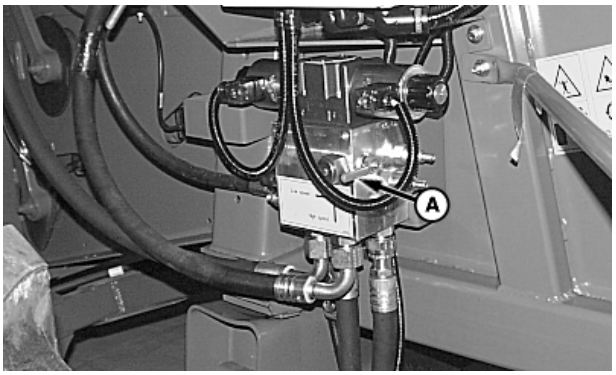


H86547 —UN—08SEP06

OUO6075,000095E -25-26JUN08-6/11

Pārvietojiet vadības sviru (A) uz lēno apgriezienu pozīciju (vadieties pēc uzlīmes).

A—Vadības svira



H84237 —UN—16AUG05

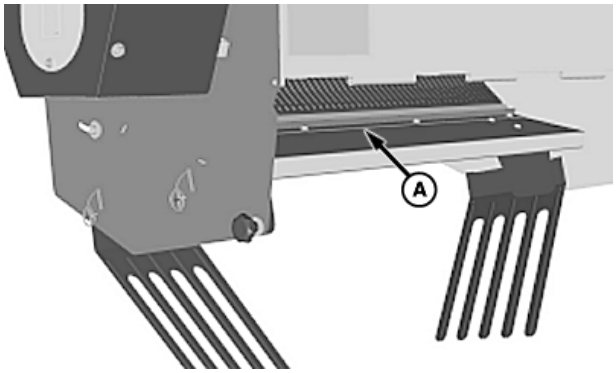
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000095E -25-26JUN08-7/11

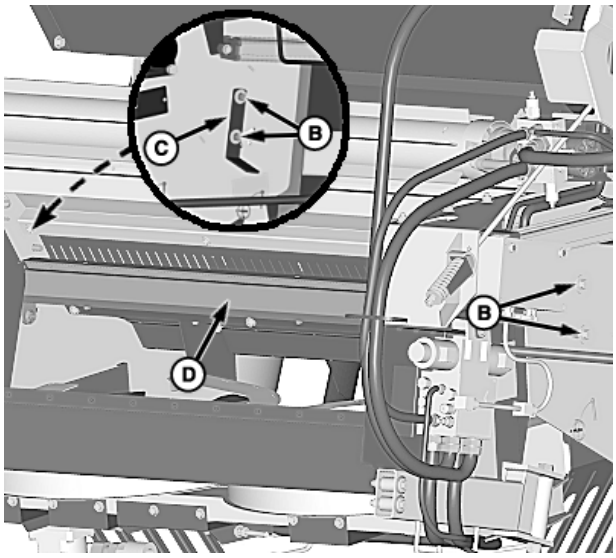
Demontējiet vadības siju (A) no smalcinātāja grīdas.

Demontējiet nostiprinājumus (B), sviru (C) un stacionāro nažu siju (D).

A—Vadības sija
B—Stiprinājuma elementi
C—Rokturis
D—Stacionārā nažu sija



H83825 —UN—23JUN05



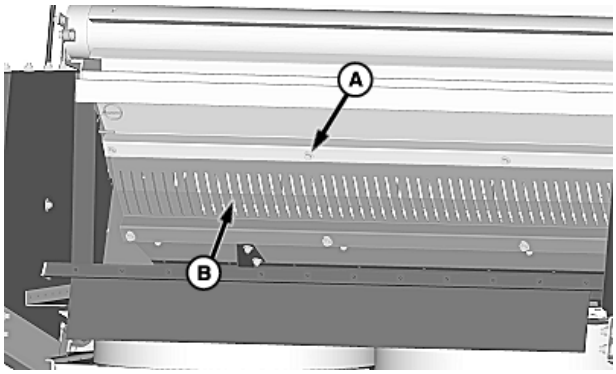
H84840 —UN—02NOV05

OUO6075,000095E -25-26JUN08-8/11

Demontējiet galvskrūves (A) un rievoto smalcinātāja grīdu (B).

Samontējiet vienlaidus smalcinātāja grīdu, kas saņemta no John Deere izplatītāja, un ieskrūvējiet galvskrūves.

A—Galvskrūves
B—Rievotā smalcinātāja grīda



H84841 —UN—02NOV05

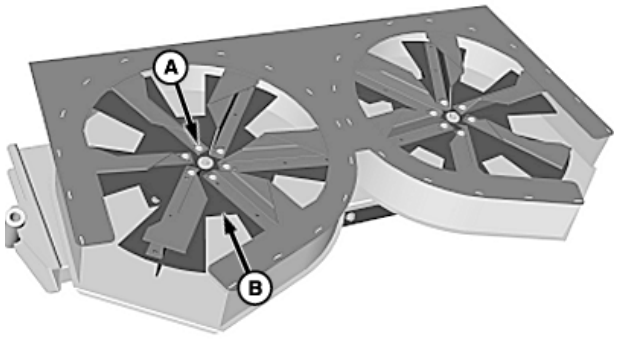
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000095E -25-26JUN08-9/11

Noskrūvējiet galvskrūves (A) un abus standarta diska mezglus (B).

A—Galvskrūves

B—Standarta diska mehānismi (2 gab.)

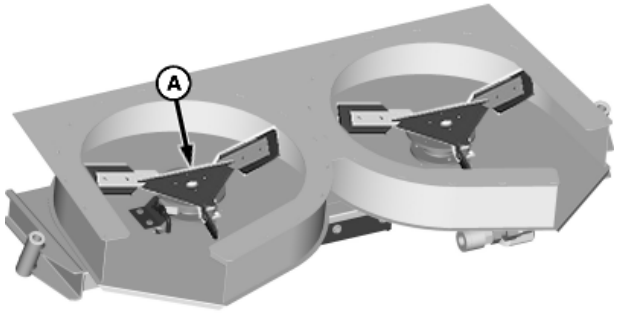


H85009 —UN—28NOV05

OUO6075,000095E -25-26JUN08-10/11

Uzstādiet kukurūzas diska mehānismus (A), kas saņemti no John Deere izplatītāja, un ieskrūvējiet ar iepriekš izskrūvētajām galvskrūvēm.

A—Kukurūzas diska mehānismi (2 gab.)



H85011 —UN—28NOV05

OUO6075,000095E -25-26JUN08-11/11

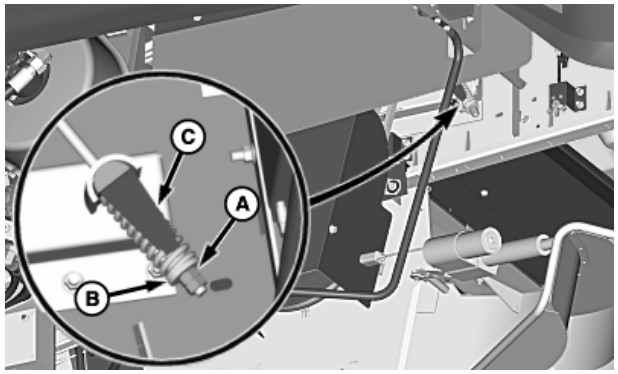
Smalcinātāja piedziņas siksnas nospriegojums – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

SVARĪGI: Lai novērstu siksnas bojājumus, nepārvelciet par stingru atsperes nospriegotāju.

Pievelciet uzgriezni (A), kamēr paplāksne (B) atrodas starp mērierīces (C) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriežņus.

A—Uzgrieznis
B—Paplāksne
C—Mērierīce



H86644 —UN—22SEP06

OUO6075,000095F -25-05DEC07-1/1

Smalcinātāja siksna – maiņa

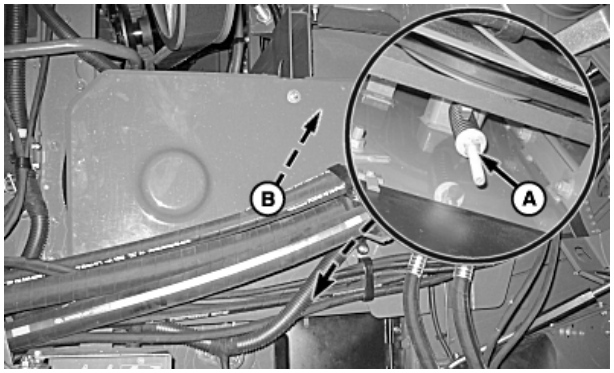
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriežņus (A), lai samazinātu nospriegojumu atdalītāja bītera piedziņas siksnai (B).

Noņemiet atdalītāja bītera siksnu no smalcinātāja vārpstas, lai noņemtu smalcinātāja siksnu.

A—Kontruzgriežņi

B—Atdalītāja bītera siksna



H86554 —UN—08SEP06

OUO6075,0000960 -25-19MAR07-1/5

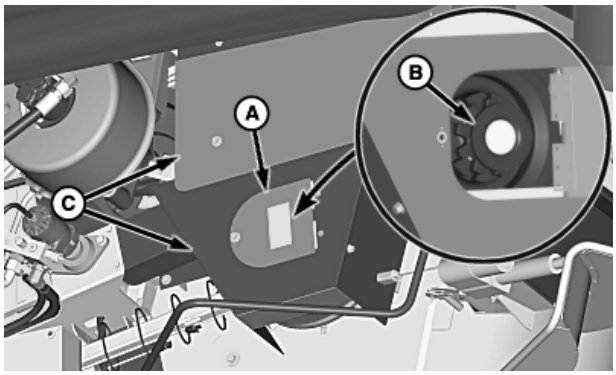
Atveriet durvis (A) un izslēdziet nospīlējošo sajūgu (B).

Pārvietojiet smalcinātāju vidējā pozīcijā un noņemiet aizsargus (C).

A—Durvis

B—Nospīlējošs sajūgs

C—Aizsargi



H86639 —UN—22SEP06

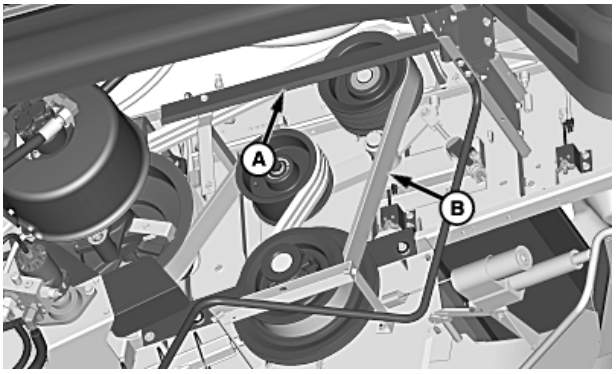
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000960 -25-19MAR07-2/5

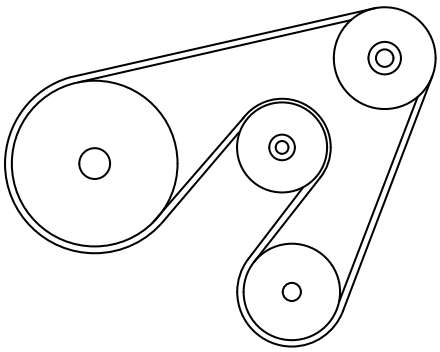
Demontējiet balsteni (A) un noņemiet smalcinātāja siksnu (B).

Uzlieciet maiņas siksnu un uzstādiet iepriekš noņemto balsteni.

A—Balstenis **B—Siksna**



H86640 —UN—22SEP06

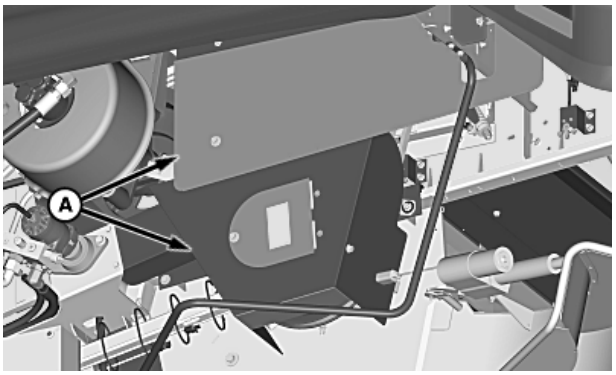


H86647 —UN—26SEP06

OUO6075,0000960 -25-19MAR07-3/5

Uzstādiet aizsargus (A).

A—Aizsargi



H86643 —UN—22SEP06

Turpinājums nākošā lappusē

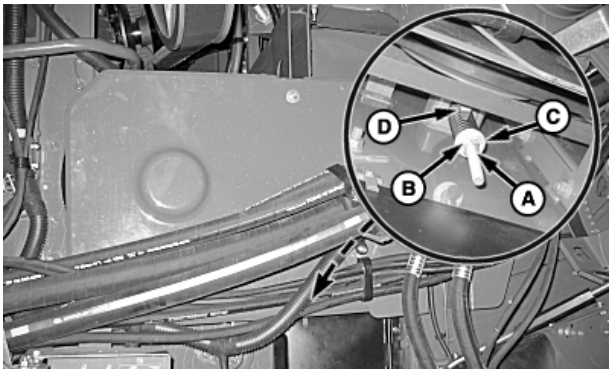
OUO6075,0000960 -25-19MAR07-4/5

Uzstādiet atdalītāja bītera siksnu uz smalcinātāja vārpstas.

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu.

Pievelciet kontruzgriezni (A).

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H86547 —UN—08SEP06

OUO6075,0000960 -25-19MAR07-5/5

Smalcinātāja vārpstas siksna – regulēšana

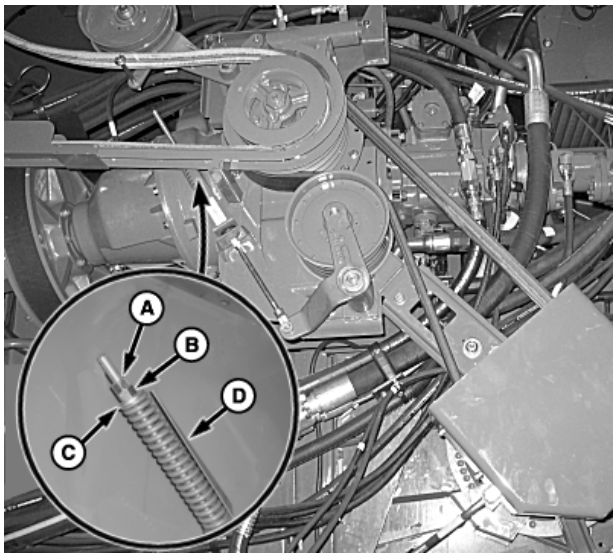
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Smalcinātāja vārpstas siksna atrodas kreisajā pusē, virs smalcinātāja.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce



H86565 —UN—12SEP06

OUO6075,0000890 -25-23APR07-1/1

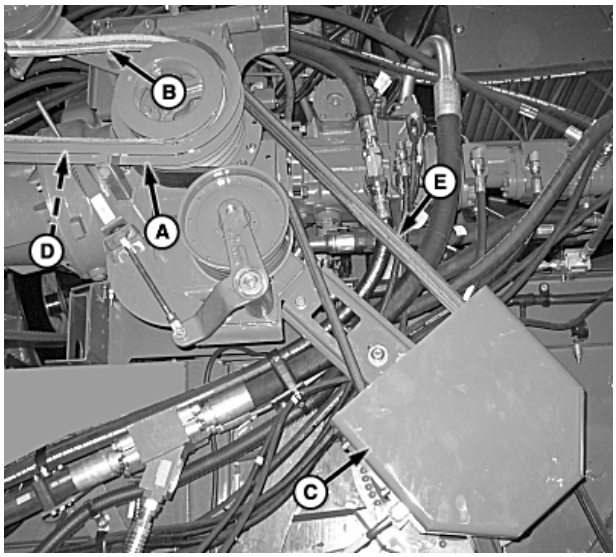
Smalcinātāja vārpstas siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Noņemiet siksnas vadīklu (A), izkraušanas transportiera piedziņas siksnu (B) un aizsargu (C).

Atskrūvējiet kontruzgriežņus (D), lai samazinātu nospriegojumu smalcinātāja vārpstas siksnai (E).

A—Siksnas vadīkla
B—Izkraušanas transportiera piedziņas siksna
C—Aizsargs
D—Kontruzgriežņi
E—Smalcinātāja vārpstas siksna



H86566 —UN—12SEP06

Turpinājums nākošā lappusē

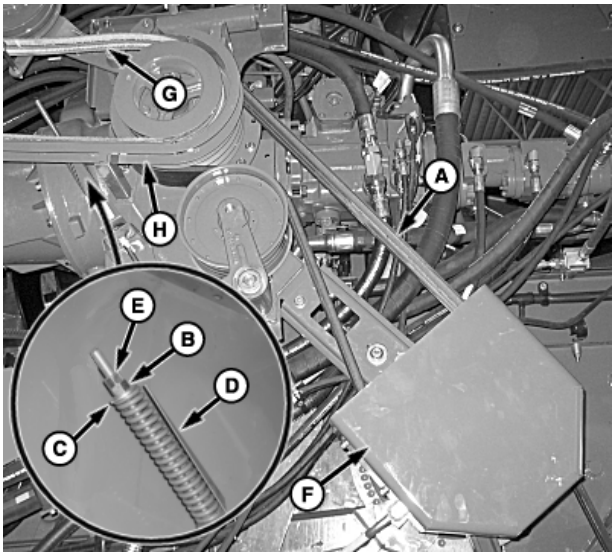
OUO6075,0000891 -25-23APR07-1/2

Uzlieciet maiņas smalcinātāja vārpstas siksnu (A).

Pievelciet uzgriezni (B), kamēr paplāksne (C) atrodas starp mērierīces (D) galu un pakāpiena apakšu. Pievelciet kontruzgriezni (E).

Uzstādiet aizsargu (F), izkraušanas transportiera piedziņas siksnu (G) un siksnas vadīklu (H).

A—Smalcinātāja vārpstas siksna
B—Uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīce
E—Kontruzgrieznis
F—Aizsargs
G—Izkraušanas transportiera piedziņas siksna
H—Siksnas vadīkla



H86567 —UN—12SEP06

OUO6075,0000891 -25-23APR07-2/2

Pelavu izkliedētāja piedziņas siksna – regulēšana

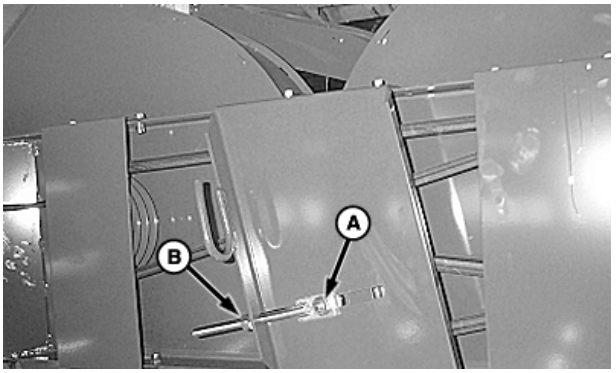
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet spriegotāja uzgriezni (A) un pievelciet uzgriežņus (B), kamēr pelavu izkliedētāja siksna (C) ir iestatīta atbilstoši specifikācijai.

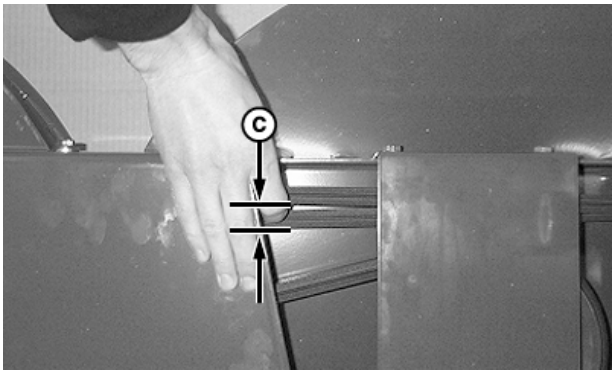
Tehniskie dati

Pelavu izkliedētāja siksna—Izliece	20 mm (13/16 in.)
Siksna—Spēks	40 N 9 lb spēks

A—Spriegotāja uzgrieznis
B—Uzgriežņi
C—Siksnas novirze



H83845 —UN—24JUN05



H84875 —UN—04NOV05

OUO6075,0000961 -25-19MAR07-1/1

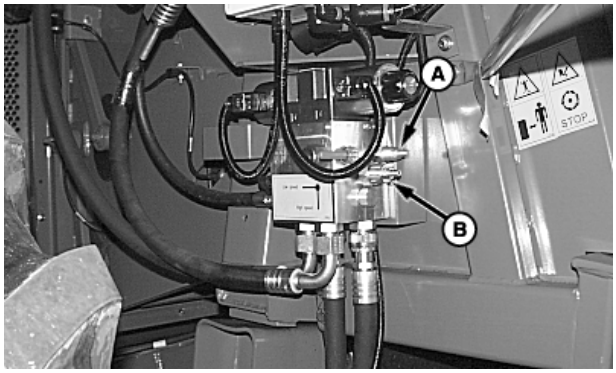
Pelavu izkliedētāja apgriezieni – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Mazi apgriezieni: Pagrieziet sešstūru galvskrūvi (A) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai palielinātu pelavu izkliedētāja apgriezienus.

Lieli apgriezieni: Pagrieziet sešstūru galvskrūvi (A) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai palielinātu pelavu izkliedētāja apgriezienus.

PIEZĪME: Smalcinot materiālu, pelavu izkliedētāja apgriezieni nav regulējami.



H84246 —UN—17AUG05

Pelavu izkliedētāja hidrauliskais vārsts

A—Sešstūru galvskrūve (kukurūza, mazie apgriezieni)

B—Sešstūru galvskrūve (vālam)

OUO6075,0000962 -25-19MAR07-1/1

Pelavu izkliedētājs – noņemšana

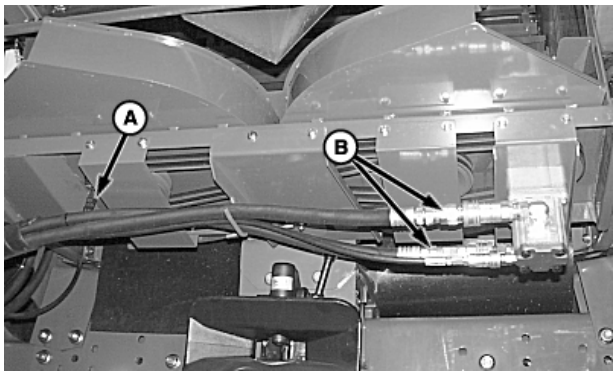
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārvietojiet smalcinātāju krītošo salmu pozīcijā (skatīt Smalcinātāja pārvietošana krītošo salmu pozīcijā šajā nodaļā.)

Atvienojiet elektrisko savienotāju (A).

Atvienojiet hidrauliskās šļūtenes (B) no pelavu izkliedētāja un savienojiet tās kopā.

SVARĪGI: Savienojiet hidrauliskās šļūtenes kopā, lai novērstu sūkņa bojājumus.



H84239 —UN—16AUG05

A—Elektriskais savienotājs

B—Hidrauliskās šļūtenes

OUO6075,0000963 -25-19MAR07-1/1

Piekļūšana tīrīšanas galdam

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārvietojiet smalcinātāju krītošo salmu pozīcijā (skatīt Smalcinātāja pārvietošana krītošo salmu pozīcijā šajā nodaļā.)



H84843 —UN—02NOV05

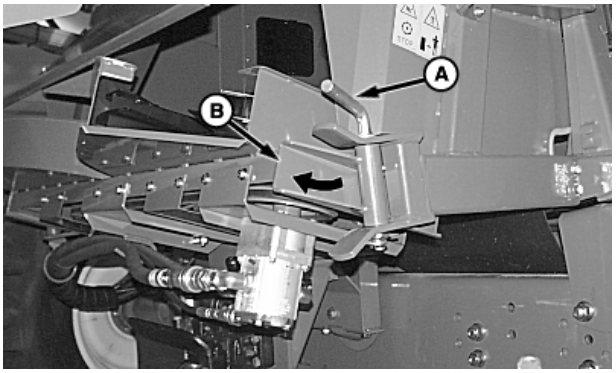
Krītošo salmu pozīcija

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000964 -25-19MAR07-1/2

Izņemiet tapu (A) labajā pusē un pagrieziet pelavu izkliedētāju (B), lai piekļūtu vai veiktu apkopi tīrīšanas galdam.

A—Tapa **B—Pelavu izkliedētājs**



H84238 —UN—16AUG05

OUO6075,0000964 -25-19MAR07-2/2

Vadīklas plate – noņemšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārvietojiet smalcinātāju krītošo salmu pozīcijā (skatīt Smalcinātāja pārvietošana krītošo salmu pozīcijā šajā nodaļā.)



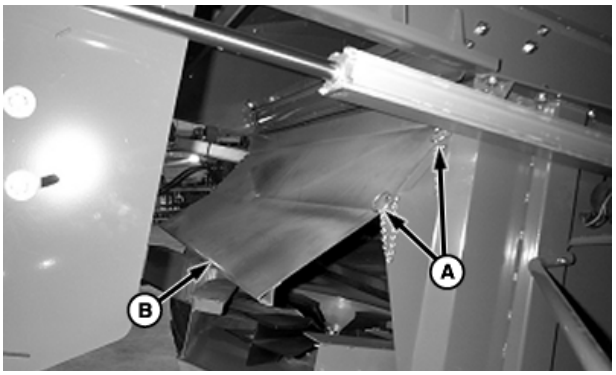
H84843 —UN—02NOV05

Krītošo salmu pozīcija

OUO6075,0000965 -25-19MAR07-1/2

Izņemiet tapas (A) abās pusēs un noņemiet vadīklas plati (B).

A—Tapas **B—Vadīklas plate**



H83829 —UN—24JUN05

OUO6075,0000965 -25-19MAR07-2/2

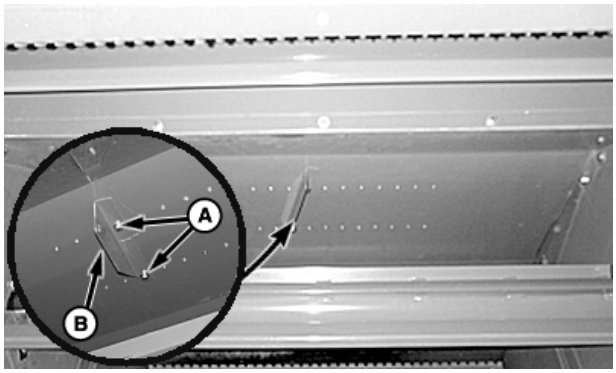
Jumta plāksne – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Ja novācamais materiāls neieplūst vienmērīgi smalcinātājā, demontējiet galvskrūves (A) un iestatiet jumta plāksni (B), kā tas nepieciešams atkarībā no novācamās kultūras.

A—Galvskrūves

B—Jumta plāksne



H84877 —UN—04NOV05

Jumta plāksnes normāla pozīcija

OUO6075,0000966 -25-19MAR07-1/1

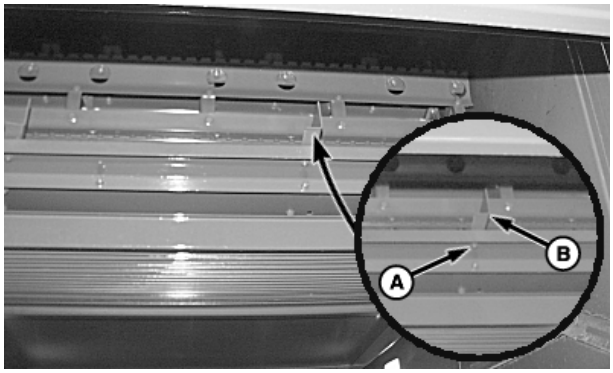
Atdalītāja bītera plāksnes – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Ja smalcinātājs pastāvīgi izkrauj daudz materiāla labajā pusē, izskrūvējiet galvskrūvi (A) un labās puses izkraušanas bītera režģa plāksni (B).

A—Galvskrūve

B—Atdalītāja bītera režģa plāksnes



H84876 —UN—04NOV05

Atdalītāja bītera režģa plāksnes

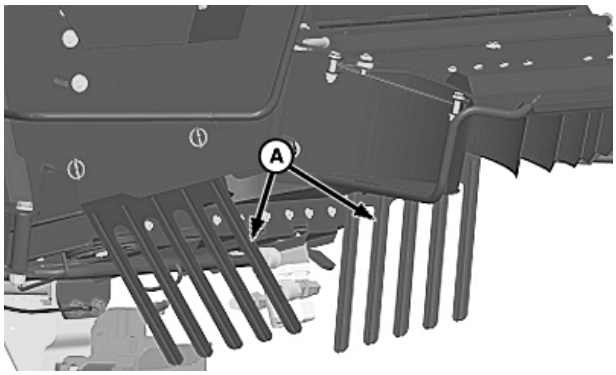
OUO6075,0000967 -25-19MAR07-1/1

Vāla konverģences paneļi

PIEZĪME: Ja hederu transportē ar treileri, noņemiet un uzglabājiet vāla konverģences paneļus starp kreisās puses aizsargiem un riteņu ķīļiem.

Konverģences paneļi (A) tiek lietoti, lai savirzītu sagrieztos salmus šaurākā vālā.

A—Konverģences paneļi



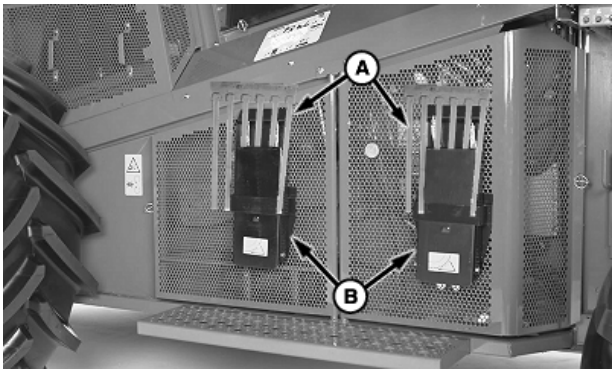
H85212 —UN—11JAN06

OUO6075,0000968 -25-19MAR07-1/1

Vāla konverģences panelis (uzglabāšanas vieta)

Novietojiet vāla konverģences paneļus (A) starp kreisās puses aizsargiem un riteņu ķīļiem (B), kad tos nelieto.

A—Konverģences paneļi **B—Riteņu ķīļi**



H81942 —UN—02NOV04

OUO6075,0000969 -25-19MAR07-1/1

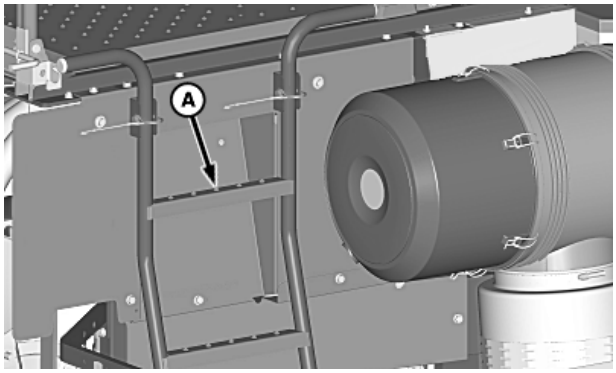
Graudu bunkurs/motora kāpnes

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

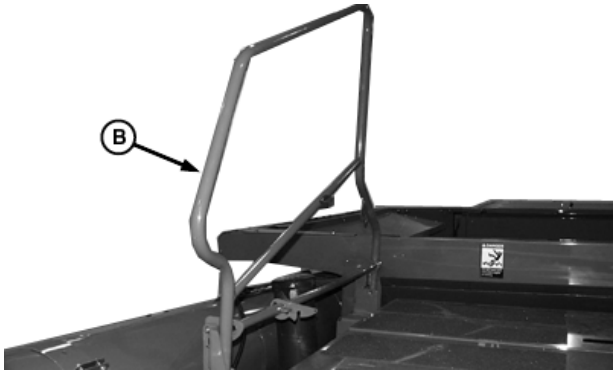
Lai piekļūtu graudu bunkuram, izmantojiet kāpnes (A).

Paceliet margas (B) vertikālā pozīcijā, lai fiksētu tās vietā

A—Kāpnes **B—Margas**



H92977 —UN—06OCT08



H62225 —UN—19JAN00

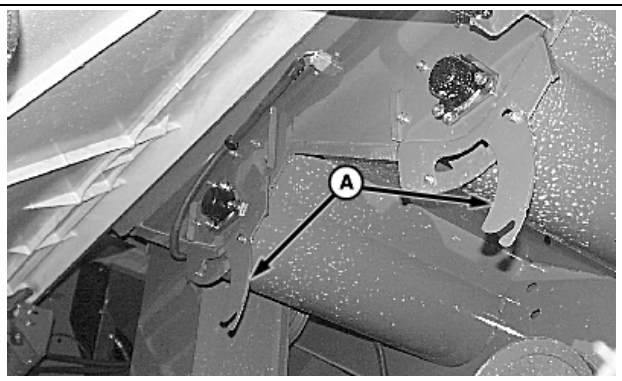
OUO6075,0000221 -25-23OCT08-1/1

Graudu bunkura iztukšošanas caurumi

Graudu bunkura iztukšošanas caurumu durvis (A) atrodas abu šķērstransportieru labās puses galā, un tās ir jāatver uzglabāšanas laikā vai graudu bunkura tīrīšanas laikā.

Atskrūvējiet galvskrūves un bīdiet durvis prom no iztukšošanas caurumiem.

A—Iztukšošanas caurumu durvis



H80946 —UN—27MAY04

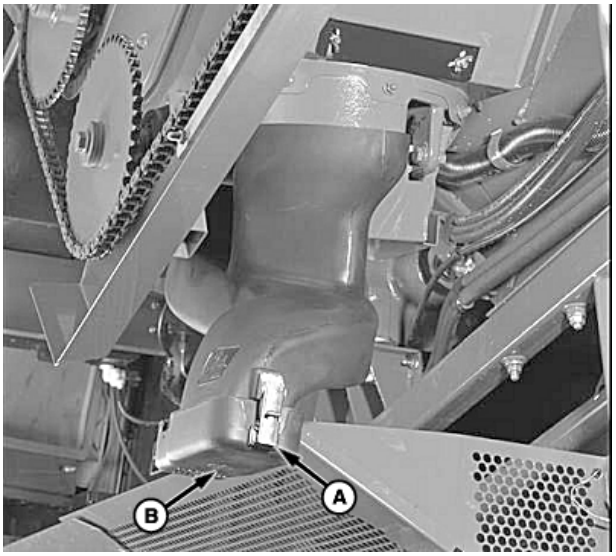
OUO6075,00007B7 -25-23APR07-1/1

Tīrīšanas lūka (opcija)

Kā opciju pie John Deere izplatītāja var iegādāties tīrīšanas lūku.

Lai atvērtu lūku, atbrīvojiet fiksatoru (A) un atveriet durvis (B).

A—Fiksators **B—Durvis**



H83739 —UN—14JUN05

OUO6075,00007BD -25-19MAR07-1/1

Darbības ar graudu bunkura vākiem

⚠ UZMANĪBU: Graudu bunkura vākiem ir jābūt aizvērtiem un radio antenai ir jābūt pagrieztai horizontāli, pirms mašīnu var pārvadāt pa ceļiem. Izvairieties no kontakta ar zemu esošām elektropārvades līnijām un koku zariem. Nolaidiet graudu bunkura vākus līdz 15° pozīcijai.

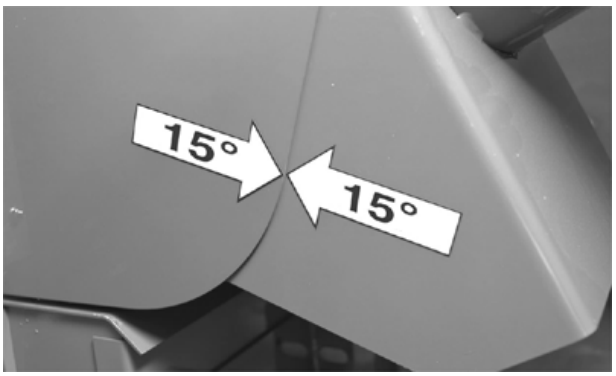
SVARĪGI: Atveriet graudu bunkura vāku līdz 15° vai vairāk atvērtai pozīcijai pirms separatora ieslēgšanas. 15° uzlīmes ir redzamas uz tīro graudu transportiera caur kabīnes aizmugurējo logu. Pievads neatvērs vai neaizvērs vākus, ja graudu bunkurā ir graudi.

Graudu bunkura vāki atveras līdz 90°. Kad vāki tiek atvērti, tīro graudu izkraušanas gliemežtransportieris arī paceļas uz augšu. Vākus aizverot, gliemežtransportieris nolaižas uz leju.

Strādājot ar vākiem, kas atvērti mazāk par 90°, graudu bunkura ietilpība samazinās. Lai izvairītos no graudu zudumiem, strādājot ar vākiem, atvērtiem mazāk nekā 90°, neveidojiet graudu kaudzi augstāk par pamata graudu bunkura augšējo malu.



H84885 —UN—07NOV05



H87817 —UN—05APR07

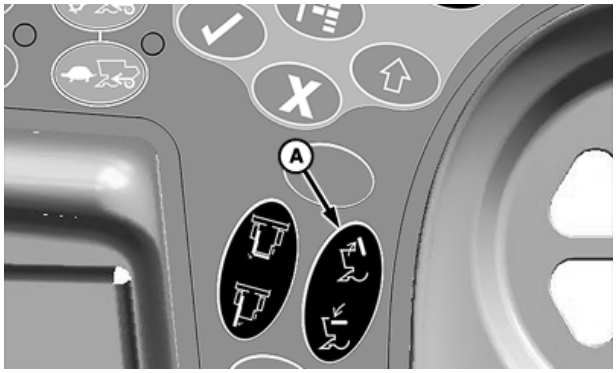
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000952 -25-31AUG07-1/2

Graudu bunkura vāki tiek darbināti ar elektromotoru, ko aktivizē ar graudu bunkura pārsega slēdzi (A).

- Nospiediet un turiet slēdža augšdaļu, lai atvērtu graudu bunkura vākus.
- Nospiediet un turiet slēdža apakšdaļu, lai aizvērtu graudu bunkura vākus.

A—Graudu bunkura vāka slēdzis



H85909 —UN—17NOV06

OUO6075,0000952 -25-31AUG07-2/2

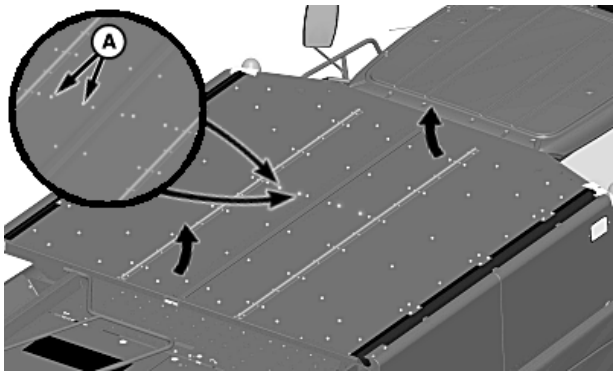
Manuāla piekļuve graudu bunkuram

⚠ UZMANĪBU: Apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi, izņemiet atslēgu pirms ieejiet graudu bunkurā.

Ja vāki neatveras, lietojot graudu bunkura pievadu, izskrūvējiet galvskrūves (A), lai piekļūtu graudu bunkuram.

Paceliet abus centrālos graudu bunkura vākus, lai piekļūtu graudu bunkuram.

A—Galvskrūves (2 gab. katram vākam)



H84836 —UN—01NOV05

OUO6075,0000954 -25-23APR07-1/1

Graudu bunkura parauga ņemšanas atvere

Graudu bunkura parauga ņemšanas atvere (A) ļauj operatoram paņemt novāktās labības paraugu no iekraušanas transportiera bez nepieciešamības iekļūt graudu tvertnē.

Kad mašīna ir pilna ar novākto labību, pārslēdziet daudzfunkciju vadības sviru neitrālajā pozīcijā un apstājieties. Pieslēdziet rokas bremzi.

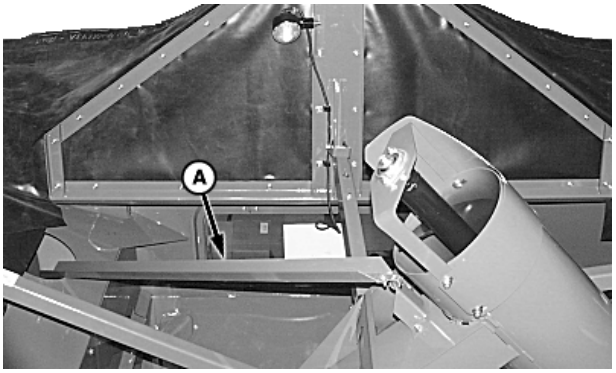
Izslēdziet hederu, bet ļaujiet separatoram darboties.

⚠ UZMANĪBU: Jums nav nepieciešama otra persona, lai noņemtu paraugu no graudu bunkura satura.

Atveriet durvis (B). Apakšējā graudu tvertnes atveres daļa paņems paraugu no novāktās labības.

A—Graudu bunkura parauga ņemšanas atvere

B— Durvis



H81641 —UN—09SEP04



H81642 —UN—09SEP04

OUO6075,000094F -25-19MAR07-1/1

Graudu bunkura piepildījuma sensori – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

PIEZĪME: Lai zummers skanētu, hedera piedziņai jābūt ieslēgtai.

Graudu bunkura 3/4 piepildījuma sensors:

Graudu bunkura 3/4 piepildījuma sensors (A) atrodas tīro graudu uzpildes transportiera priekšā labajā pusē.

CommandCenter displejā tiek attēlota ikona Graudu bunkurs piepildīts par 3/4, norādot, ka graudu bunkurs ir gandrīz pilns. Ikona Graudu bunkurs piepildīts par 3/4 tiek attēlota nekavējoties, bet ir divu sekunžu nobīde starp sensora nostrādāšanu un zummera atskanēšanu.

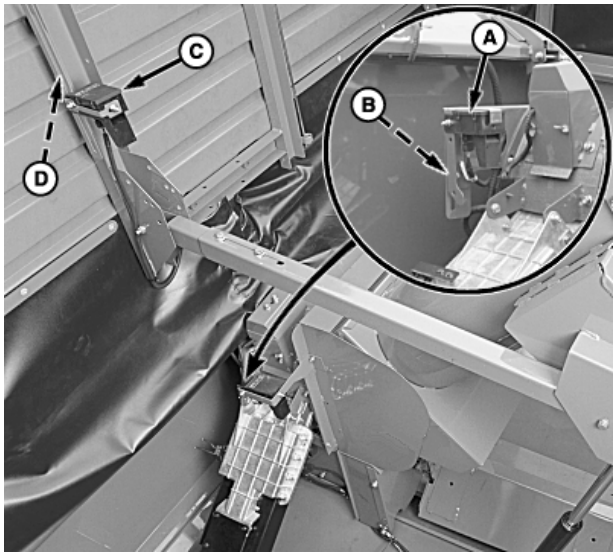
Kad graudu bunkurs ir piepildīts par 3/4, bākugunis izgaismojas, signalizējot graudu vedēja operatoram, ka graudu bunkurs ir gandrīz pilns.

Noregulējiet sensoru, pārvietojot to rievā (B) augstāk vai zemāk, lai noregulētu slēdža “nostrādāšanas” punktu. Jo augstāk novietots sensors, jo pilnāks būs graudu bunkurs zummera atskanēšanas brīdī.

Graudu bunkura 4/4 piepildījuma sensors:

Graudu bunkura 4/4 piepildījuma sensors (A) atrodas graudu bunkura labās puses vākā virs tīro graudu uzpildes transportiera.

CommandCenter displejā tiek attēlota ikona Graudu bunkurs piepildīts par 4/4, norādot, ka graudu bunkurs ir



H93821 —UN—14APR09

A—3/4 piepildījuma sensors
B—Pilna piepildījuma sensors
C—Rieva

pilns. Ikona Graudu bunkurs piepildīts par 4/4 tiek attēlota nekavējoties, bet ir divu sekunžu nobīde starp sensora nostrādāšanu un zummera atskanēšanu.

Noregulējiet sensoru, pārvietojot to atverēs (B) augstāk vai zemāk, lai noregulētu slēdža “nostrādāšanas” punktu. Jo augstāk novietots sensors, jo pilnāks būs graudu bunkurs zummera atskanēšanas brīdī.

OUO6075,000034F -25-17APR09-1/1

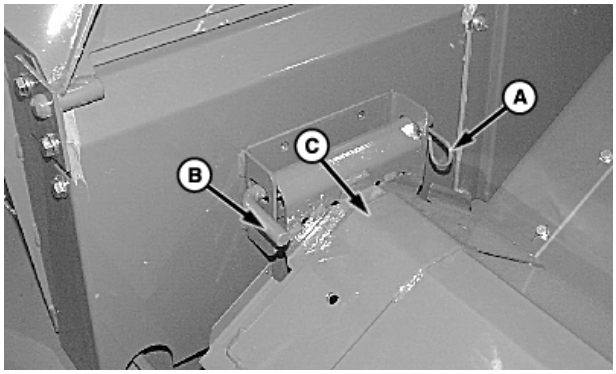
Graudu bunkura šķērstransportiera vāki

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Izņemiet bloķējošās tapas (A) un tapas (B), kas fiksē gliemežtransportiera vāku (C) pie graudu bunkura. Turiet vāku vēlamajā pozīcijā un ievietojiet iepriekš izņemtās tapas un bloķējošās tapas.

Vāki ir jālīmeņo un jāuzstāda tā, lai katrs vāks atrastos vienādā attālumā no gliemežtransportiera visā garumā.

PIEZĪME: Iestatiet gliemežtransportiera vākus augšējā pozīcijā visām kultūrām.



H80947 —UN—27MAY04

A—Bloķējošās tapas
B—Tapas
C—Gliemežtransportiera vāks

OUO6075,00007C0 -25-23APR07-1/1

Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas nogriežamā skrūve

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

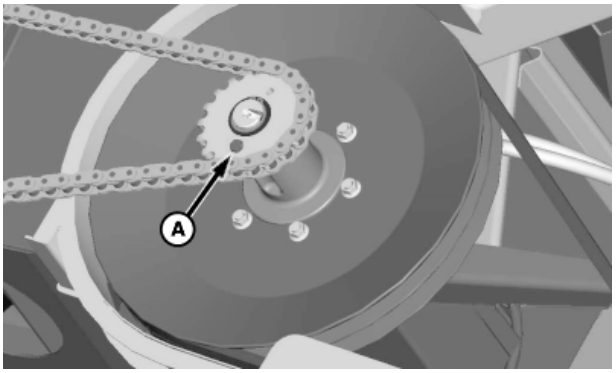
Lietojiet tikai John Deere piegādātās nogriežamo skrūvi (A) (galvskrūves caur rumbu), sazinieties ar savu John Deere izplatītāju par nogriežamo skrūvju iegādi.

Papildus nogriežamās skrūves (B) ir pievienotas piedziņas labajā pusē zem pretvārpstas.

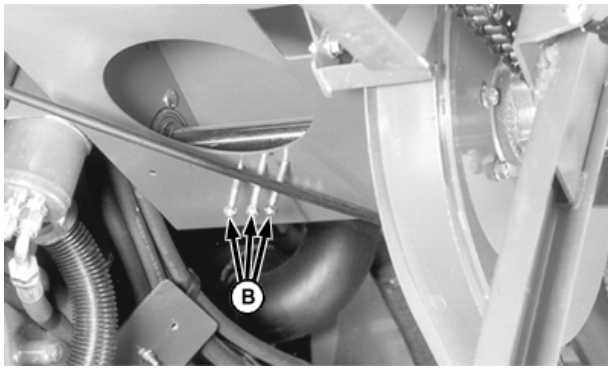
SVARĪGI: Neuzstādiet riepas kameru vai maisu izkraušanas gliemežtransportiera galā. Jebkāds ierobežojums gliemežtransportiera galā var sabojāt izkraušanas gliemežtransportiera sistēmu un izraisīt nogriežamās skrūves bojājumu.

A—Nogriežamā skrūve

B—Papildus nogriežamās skrūves (3 gab.)



H82824 —UN—21MAR05



H54575 —UN—08APR99

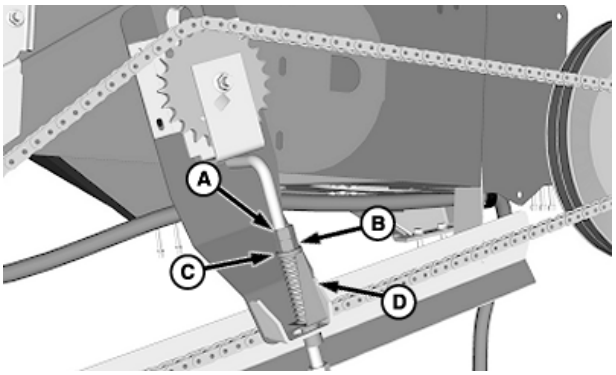
OUO6075,00007C1 -25-19MAR07-1/1

Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas ķēde – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atskrūvējiet kontruzgriezni (A). Pievelciet regulēšanas uzgriezni (B), līdz paplāksne (C) izlīdzinās ar mērierīces (D) galu. Pievelciet kontruzgriezni.

A—Kontruzgrieznis
B—Regulēšanas uzgrieznis
C—Paplāksne
D—Mērierīces gals



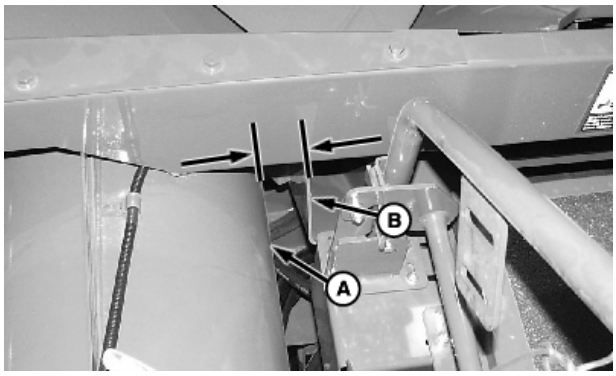
H82823 —UN—21MAR05

OUO6075,00007C6 -25-23APR07-1/1

Izkraušanas gliemežtransportiera pozīcija – noregulēšana

1. Izmēriet attālumu no izkraušanas gliemežtransportiera malas (A) līdz graudu bunkura struktūrai (B), kā redzams attēlā.
2. Attālumam jābūt iestatītam atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati	
No izkraušanas gliemežtransportiera malas līdz graudu bunkura struktūrai—Attālums	73 mm (2-7/8 in.)

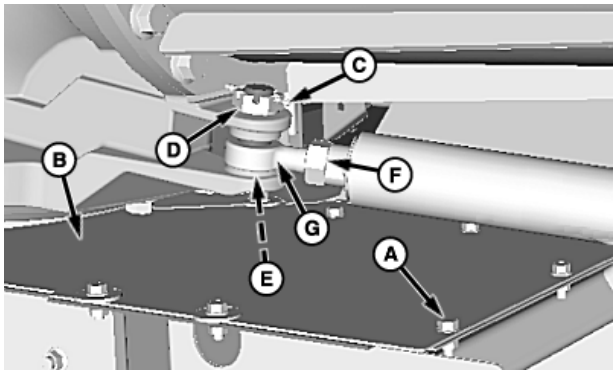


H80949 —UN—27MAY04

A—Izkraušanas gliemežtransportiera mala
B—Graudu bunkura rāmis

OUO6075,000034B -25-13APR09-1/2

3. Ja attālums nav pareizs, izskrūvējiet galvskrūves (A) un noņemiet vāku (B).
4. Izņemiet šķelttapu (C), uzgriezni un paplāksni (D), kā arī tapu (E).
5. Atskrūvējiet sprostuzgriezni (F) un noregulējiet cilpskrūvi (G), lai sasniegtu pareizu attālumu.
6. Uzstādiet iepriekš noņemtos mehānismus un vāku, kad attālumi ir iestatīti pareizi.



H93804 —UN—08APR09

A—Galvskrūves (8 gab.)
B—Pārsegs
C—Šķelttapa
D—Uzgrieznis un paplāksne
E—Tapa
F—Sprostuzgrieznis
G—Cilpskrūve

OUO6075,000034B -25-13APR09-2/2

Izkraušanas gliemežtransportiera sēdnes balstenis – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

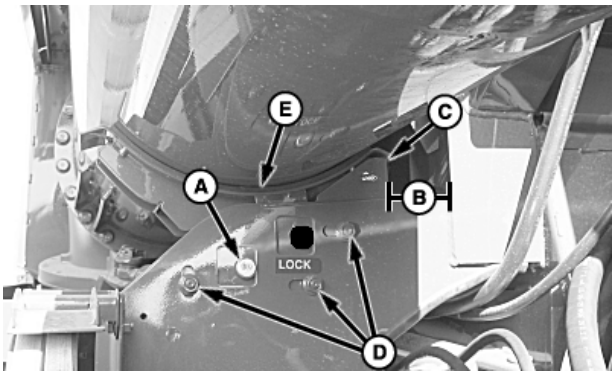
1. Pagrieziet izkraušanas gliemežtransportieri uzglabāšanas vai transportēšanas pozīcijā un atstājiet sēdni nostiprinātu ar tapu (A).
2. Izmēriet attālumu (B) starp sēdnes atbalsta balsteni (C) un graudu bunkura rāmi, kā attēlots.

Tehniskie dati

No sēdnes atbalsta balsteņa līdz graudu bunkura rāmim—Attālums..... 79 mm (3-1/8 in.)

PIEZĪME: Pārliecinieties, ka apakšējā sēdnes atbalsta balsteņa mala ir taisnā leņķī attiecībā pret graudu bunkura rāmi.

3. Ja attālums nav pareizs, atskrūvējiet galvskrūves (D) un noregulējiet atbilstoši specifikācijai.
4. Noregulējiet sēdnes atbalsta balsteni (C) uz augšu vai uz leju, līdz dilstošā plāksne (E) saskaras ar izkraušanas gliemežtransportiera apakšējo virsmu.



H93802 —UN—13APR09

A—Tapa
B—Attālums
C—Sēdnes atbalsta balstenis
D—Galvskrūves
E—Dilstošā plāksne

5. Pievelciet galvskrūves, kad izmērs ir pareizi noregulēts.

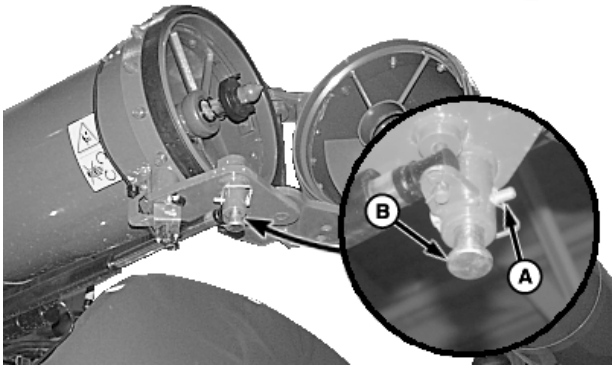
OUO6075,000034C -25-13APR09-1/1

Gliemežtransportiera salocīšanas piedziņas bojājums – noņemšana

⚠ UZMANĪBU: Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas, pirms demontējiet piedziņu.

Ja izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas motoram ir bojājums, gliemežtransportieri var manuāli salocīt un atlocīt, kamēr piedziņa tiek nomainīta.

Pagrieziet izkraušanas gliemežtransportieri vēlamajā pozīcijā (salocītā vai atlocītā) un izņemiet ātrās fiksācijas tapu (A). Ievietojiet tapu (B) pašā augšējā pozīcijā, lai nofiksētu gliemežtransportieri vēlamajā pozīcijā.



H83547 —UN—20MAY05

Neitrālā pozīcija

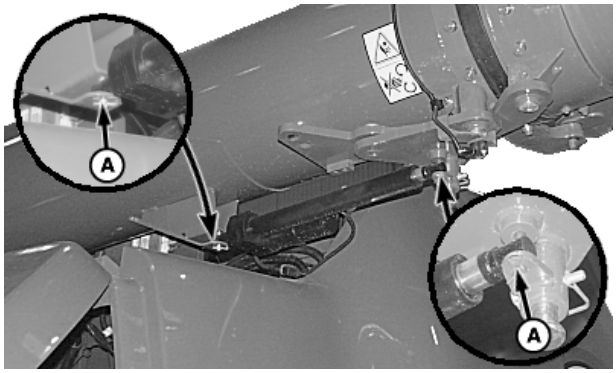
A—Ātrās fiksācijas tapa
B—Tapa

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000955 -25-05APR07-1/2

Atvienojiet elektrisko vadu savienotāju no piedziņas. Noņemiet atsperu tapas un tapas (A) no piedziņas motora un nomainiet piedziņas motoru.

A—Atsperes tapas un tapas



H83548 —UN—28JUN05

OUO6075,0000955 -25-05APR07-2/2

Izkraušanas transportiera piedziņas siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pārliecinieties, ka piedziņa ir izslēgta un hidrauliskais cilindrs (A) ir ievilkts.

Atskrūvējiet nospriegotāju (B) izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas ķēdē.

Noņemiet ķēdi no piedziņas zobrata (C) uz pretvārpstas.

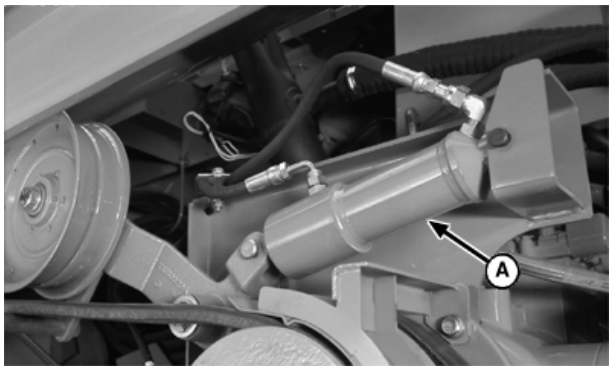
Izskrūvējiet galvskrūves, kas fiksē siksnas vadīklu (D).

Noņemiet siksnas vadīklu un siksnu (E).

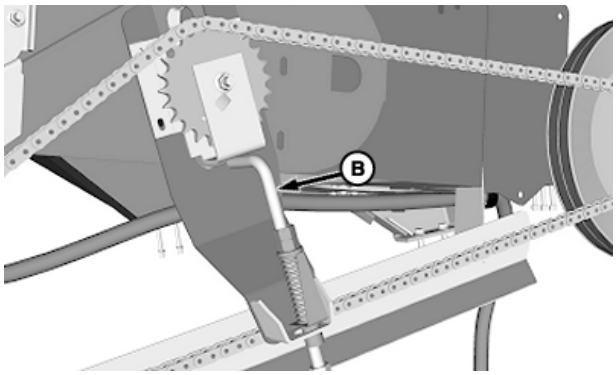
Uzlieciet maiņas siksnu un uzstādiet iepriekš noņemto siksnas vadīklu.

Uzstādiet piedziņas ķēdi un noregulējiet spriegotāju tā, lai paplāksne savietojas ar mērierīces galu.

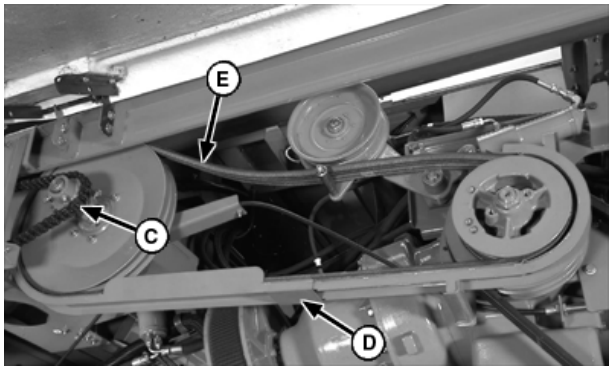
A—Hidrauliskais cilindrs
B—Nospriegotājs
C—Zobrats
D—Siksnas vadīkla
E—Siksna



H54696 —UN—21MAY99



H87818 —UN—05APR07



H54698 —UN—21MAY99

OUO6075,00007D2 -25-23APR07-1/1

Metināšana elektronisko vadības mezglu tuvumā

SVARĪGI: Neveiciet motora iedarbināšanu ar loka metināšanas aprīkojuma palīdzību. Strāva un spriegums ir pārāk lieli un tie var radīt neatgriezeniskus bojājumus.

1. Atvienojiet akumulatora negatīvo (-) kabeli(-ļus).
2. Atvienojiet akumulatora pozitīvo (+) kabeli(-ļus).
3. Noīsiniet pozitīvo un negatīvo transportlīdzekļa kabeļus kopā. Nepievienojiet tos pie mašīnas korpusa.
4. Novāciet vai atvirziet visas vadu savienojuma sekcijas prom no metināšanas zonas.
5. Pievienojiet metināšanas ierīces masu iespējami tuvu metināšanas vietai un projām no vadības mezgliem.
6. Pēc tam kad remontējamā vieta ir gatava un visas detaļas ir atpakaļ savās paredzētajās vietās,



TS953 —UN—15MAY90

pievienojiet pozitīvo (+) akumulatora kabeli (-us) vispirms, tad pievienojiet negatīvo (-) akumulatora kabeli (-us).

OUO6075,00003DD -25-01JUL09-1/1

Uzturiet tīrībā elektronisko vadības mezglu konektorus

SVARĪGI: Neatveriet vadības mezglus un neveiciet to tīrīšanu ar augstspiediena izsmidzināšanas ierīcēm. Mitrums, netīrumi un citi piesārņojumi var radīt neatgriezeniskus bojājumus.

1. Uzturiet terminālus tīrus un brīvus no svešķermeņiem un netīrumiem. Mitrums, netīrumi, un citi piesārņojumi laika gaitā var radīt terminālu eroziju un nedrošu elektrisko kontaktu.
2. Ja konektoru nelieto, uzlieciet tam piemērotu putekļu uzgali vai attiecīgi iesmērējiet, lai aizsargātu no netīrumiem un mitruma.
3. Vadības mezglus nevar remontēt.
4. Ja vadības mezglos ir komponenti ar VISMAZĀKAJĀM iespējamām kļūdām, novērsiet šīs kļūdas, pirms



RG16946 —UN—31MAR09

nomainiet mezglus pēc kompleksās diagnostikas procedūras. (Sazinieties ar John Deere dīleri.)

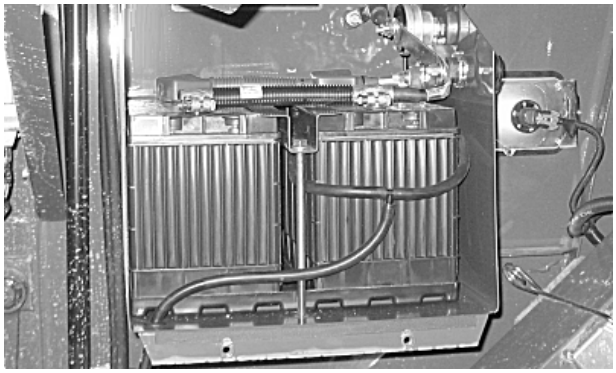
5. Terminālu un konektoru vadojumu elektroniskajiem vadības mezgliem var remontēt.

DX,WW,ECU04 -25-11JUN09-1/1

Ievērojiet piesardzības pasākumus, kas attiecas uz elektroiekārtām

⚠ UZMANĪBU: Akumulatoriem jāatrodas uz līdzenas virsmas, lai varētu pareizi pārbaudīt šķidruma līmeni. Akumulatora šķidruma līmenim jābūt redzamam virspusē, katrā iepildīšanas atverē virs katras celles.

Tā kā akumulatoru gāze, kas izdalās no elektrolīta, ir ļoti eksplozīva, neļaujiet akumulatora tuvumā rasties dzirkstelēm un atklātai ugunij. Lai izvairītos no dzirksteļošanas, pievienojiet masas kabeli pirmo un atvienojiet pirmo. Pirms jebkādas elektrosistēmas daļas apkopes vai akumulatoru noņemšanas, vienmēr izslēdziet akumulatora atslēgšanas slēdzi, lai izvairītos no elektriskās strāvas triecieniem un apdegumiem.



H85704 —UN—17APR06

OUO6075,00007D3 -25-19MAR07-1/1

Galveno elektrisko komponentu apkope/profilakse ar datora vadības sistēmu aprīkotiem transporta līdzekļiem

- Nekad neatvienojiet akumulatoru, kad aizdedze ir ieslēgta un motors darbojas.
  Pamatojums: Tas var izsaukt elektriskā sprieguma pīķus, kas var bojāt elektroniskās komponentes.
- Nepievienojiet savienotāja vadu, kad atslēgas slēdzis ir ieslēgts.
  Pamatojums: Tas var izsaukt elektriskā sprieguma pīķus, kas var bojāt elektroniskās komponentes.
- Atvienojiet akumulatorus pirms uzlādētāja pieslēgšanas (ja iespējams)
  Pamatojums: Elektriskā slodze sistēmā var palēināt uzlādēšanas procesu. Akumulatora uzlādētājs izsaukt elektriskā sprieguma pīķus, kas var bojāt elektroniskās komponentes.
- Nekad nelietojiet mašīnas iedarbināšanai spriegumu, kas pārsniedz mašīnai paredzēto
  Pamatojums: Tas var sabojāt elektriskās komponentes
- Nepievienojiet vai neatvienojiet elektriskās komponentes, kad atslēgas slēdzis ir ieslēgts un mašīna darbojas.
  Pamatojums: Tas var sabojāt datora sistēmu, pārtraucot datora programmas izpildi, kad tās darbojas un elektriskā sprieguma pīķi var radīt elektronisko komponentu bojājumus.
- Nekad nepievienojiet spriegumu vai savienojumu ar masu komponentēm, ja to neparedz speciālas instrukcijas.
  Pamatojums: Pievienojot kaitīgu spriegumu vai pie nepareiza elektroniskās sistēmas punkta var sabojāt elektroniskās komponentes.
- Veicot metināšanu pie mašīnas, pievienojiet masa kontaktu pie detaļas, kura tiek metināta. Lai nodrošinātu maksimālu aizsardzību, pirms metināšanas atvienojiet visus elektroniskos kontrollerus.
  Pamatojums: Lielas strāvas, kas saistītas ar metināšanu, var sabojāt masai pievienotos elektriskos tīklus. Metināšana var izsaukt elektriskā sprieguma pīķus, kas var bojāt elektroniskās komponentes.

KC01776,00003CF -25-19MAR01-1/1

Sargieties no skābes izraisītiem apdegumiem

UZMANĪBU: Akumulatora elektrolītā esošā sērskābe ir indīga. Tā var apdedzināt ādu un izdedzināt caurumus audumā, kā arī izraisīt aklumu, ja skābes šļakatas nokļūst acīs.

Nepieļaujiet risku, rīkojieties tā, kā norādīts turpmāk tekstā.

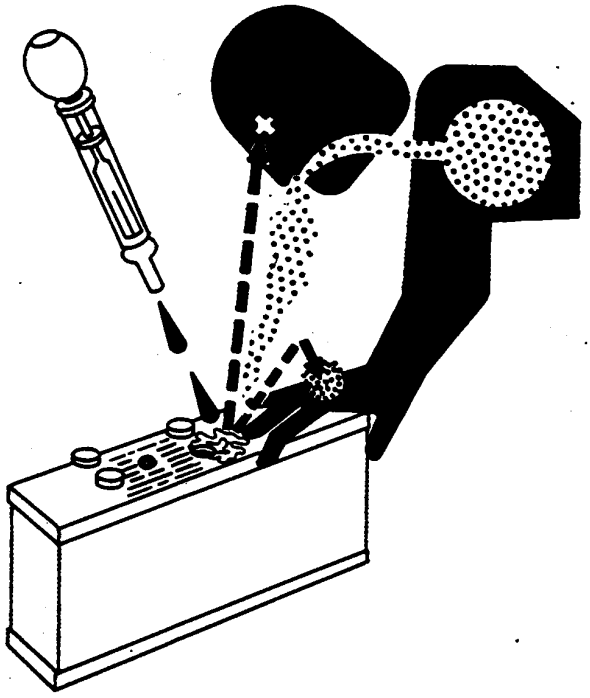
1. **Akumulatorus uzpildiet tikai labi vēdināmās telpās.**
2. **Lietojiet acu aizsargierīces un gumijas cimdus.**
3. **Uzpildes laikā izvairieties no elektrolīta tvaiku ieelpošanas.**
4. **Neizšļakstiet un nenopiliniet elektrolītu.**
5. **Iedarbiniet pareizi.**

Ja jūs pats aplejaties ar skābi, veiciet tālāk minētās darbības.

1. **Noskalojiet ādu ar ūdeni.**
2. **Ar cepamo sodu vai kaļķa pulveri palīdziet neitralizēt skābi.**
3. **15–30 minūtes skalojiet acis ar ūdeni. Nekavējoties izsauciet medicīnisko palīdzību.**

Ja skābe ir norīta, veiciet tālāk minētās darbības.

1. **Nekādā gadījumā neizraisiet vemšanu.**
2. **Dzeriet daudz ūdens vai piena, bet ne vairāk par 2 l (2 kvartas).**
3. **Nekavējoties izsauciet medicīnisko palīdzību.**



TS203 —UN—23AUG88

OUO6075,00009ED -25-19MAR07-1/1

Neļaujiet akumulatoram eksplodēt

UZMANĪBU: Akumulatora augšpuses tuvumā nedrīkst būt dzirksteles, aizdedzināti sērkociņi un atklātas liesmas. Akumulatora gāze var uzsprāgt.

Akumulatora uzlādes līmeni aizliegts pārbaudīt, savienojot polus ar metālisku priekšmetu. Lietojiet voltmetru vai hidrometru.

Vienmēr vispirms noņemiet iezemēto (–) akumulatora skavu, un uzlieciet to tikai pašās beigās.



TS204 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D5 -25-19MAR07-1/1

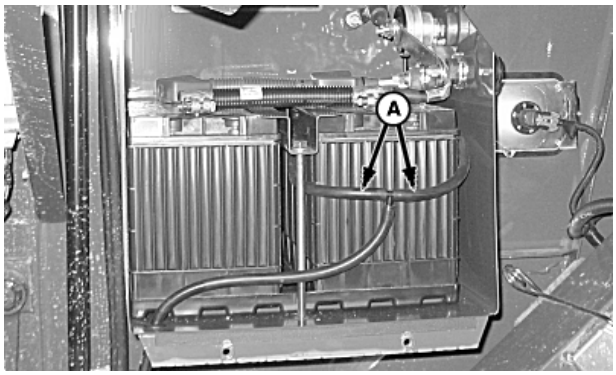
Akumulatori – droša uzstādīšana

⚠ UZMANĪBU: Akumulatoriem jāatrodas uz līdzenas virsmas, lai varētu pareizi noteikt šķidruma līmeni. Akumulatora šķidruma līmenim jābūt redzamam virspusē, katrā iepildīšanas atverē virs katras celles.

Izvairieties no nopietniem ievainojumiem vai nāves, ko var izraisīt eksplozijas. Ja akumulatora nodalījumu pietiekami neventilē, tur var uzkrāties liels daudzums ūdeņraža gāzes. Pēc apkopes akumulatoram vai akumulatora nodalījumam vienmēr ievietojiet ventilācijas caurules (A). Pārliecinieties, ka ventilācijas šļūtenes nav saspiestas vai pārlocītas.

Nomaināmajiem akumulatoriem ir jābūt ar ventilācijas atverēm, kas piemērotas ventilācijas šļūteņu pievienošanai. Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju, lai iegādātos maiņas akumulatorus, kas aprīkoti ar ventilācijas nipeļiem.

Ja ventilācijas caurules nav pievienotas akumulatoram, tad akumulatora vāks ir jāatstāj



H85705 —UN—17APR06

A—Ventilācijas caurules

vaļā vienmēr, kad mašīnas motors darbojas, vai katru reizi, kad notiek uzlādēšana ar ārēju lādētāju.

OUO6075,00007D6 -25-19MAR07-1/1

Akumulatora kabeļi – pievienošana

⚠ UZMANĪBU: AKUMULATORIEM AR MASU SAVIENOTS TIKAI NEGATĪVAIS POLS. Vienmēr pievienojiet masas savienojumu pie akumulatora negatīvajiem (-) poliem. Pievienojiet startera kabeli pie pozitīvā (+) akumulatora pola. Otrāda polaritāte akumulatorā vai maiņstrāvas ģeneratora pievienojuma savienojumos rada neatgriezeniskus bojājumus elektriskajā sistēmā. Pēdējo pie negatīvā (-) termināla pola pievienojiet masas kabeli.

SVARĪGI: Akumulatoriem ir jābūt ar vienādu termināļu izvietojumu.

Pievienojot akumulatorus

Izslēdziet visus slēdžus un patērētājus. Notīriet akumulatora spailes un termināļus.

ĀTRI PIEVIENOJIET masas savienojumu pie negatīvā pola. Nedrīkst rasties dzirksteļošana. Ja rodas dzirksteļošana, NEPIEVIENOJIET . Pārbaudiet, vai akumulators ir pareizi novietots.

Ja joprojām rodas dzirksteļošana, vēlreiz pārbaudiet, vai visi slēdži un patērētāji ir izslēgti. Pārbaudiet, vai kaut kur nav īssavienojums, pārtrūkuši kabeļi un atvienojušies vai korodēti savienojumi.

Pievienojiet akumulatora negatīvā (-) masas vada joslas.

OUO6075,00007D7 -25-19MAR07-1/1

Akumulatori – uzlāde

Raugieties, lai akumulators ir pilnībā uzlādēts, it sevišķi aukstā laikā. Ja akumulatoru neuztur pilnīgi uzlādētu virs 12,50 voltiem, varētu samazināties akumulatora kalpošanas laiks.

⚠ UZMANĪBU: Nekad neuzlādējiet sasalušu akumulatoru. Pirms pievienošanas akumulatora uzlādētājam atkausējiet istabas temperatūrā. Akumulatorus uzlādējiet tikai labi vēdināmā vietā. Uzlādējot akumulatoru kombainā, atvienojiet abus kabeļus no akumulatora termināliem.

SVARĪGI: Ja akumulatori nav pilnīgi uzlādēti, elektrolīts var sasalt.

Nosakiet, kurš akumulators ir jāuzlādē.

Atvienojiet abus akumulatora kabeļus un lādētāja pozitīvo kabeli pievienojiet "+" terminālim, un lādētāja negatīvo kabeli – "-" terminālim.

Ņemiet vērā lādētajam pievienotās instrukcijas. Vienmēr uzlādējiet akumulatorus ar 12 V lādētāju.

OUO6075,00007D8 -25-19MAR07-1/1

Akumulatori – elektrolīta īpatnējā svara pārbaude

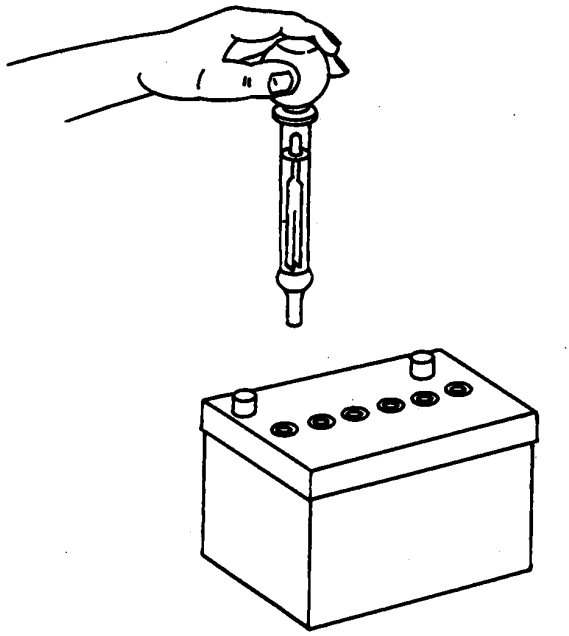
⚠ UZMANĪBU: Akumulatoriem jāatrodas uz līdzenas virsmas, lai varētu pareizi noteikt šķidruma līmeni. Akumulatora šķidruma līmenim jābūt redzamam virspusē, katrā iepildīšanas atverē virs katras celles.

Akumulatora gāze var uzsprāgt. Sargiet akumulatoru no dzirkstelēm un atklātām liesmām. Akumulatora elektrolīta līmeņa pārbaudei lietojiet lukturīti.

Akumulatora uzlādes līmeni aizliegts pārbaudīt, savienojot polus ar metālisku priekšmetu. Lietojiet voltmetru vai hidrometru.

Pārbaudiet elektrolīta īpatnējo svaru katrā cellē ar akumulatora hidrometru, lai noteiktu akumulatora stāvokli. Uzlādējiet akumulatoru, ja rādījums ir mazāks par 1,225. Nomainiet akumulatoru, ja starpība starp šūnām ir lielāka par 0,050.

Vienmēr koriģējiet īpatnējā svara rādījumu atbilstoši elektrolīta temperatūras izmaiņām. Pievienojiet 0.004 uz katriem 10 °F virs 80 °F. (Pievienojiet 0,007 uz katriem 10 °C virs 27 °C.) Samaziniet par tādu pašu apjomu, ja elektrolīta temperatūra ir mazāka par 80 °F (27 °C). Koriģētais pilnīgi uzlādēta akumulatora elektrolīta īpatnējais svars ir 1,265 – 1,280.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -25-19MAR07-1/1

Akumulatori — papildu akumulatora pieslēgšana

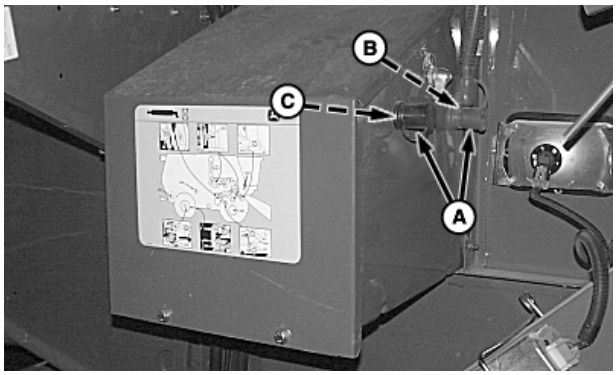
Aukstā laikā iedarbināšanu var atvieglot, papildus paralēli pieslēdzot 12 voltu akumulatoru.

⚠ UZMANĪBU: Iztvaikojošā akumulatora gāze ir sprādzienbīstama. Izvairieties no dzirksteļu rašanās akumulatoru tuvumā.

SVARĪGI: Nekad nepievienojiet papildu kabeli, kad atslēga ir IESLĒGTA. Nelietojiet starta spriegumu, kas lielāks par 12 voltiem.

Noņemiet aizsardzības uzgaļus (A).

Vispirms pirmais papildu kabelis ir jāpieslēdz pie papildu akumulatora pozitīvā (+) kabeļa. Otrs gals pozitīvajai (+) spailei (B) jāpievieno pie mašīnas akumulatora. Otrs savienojošais kabelis vispirms jāpievieno pie negatīvā (-) pola papildu akumulatoram. Pievienojiet negatīvās (-) spailes (C) otru galu mašīnas akumulatoram.



H83463 —UN—01JUN05

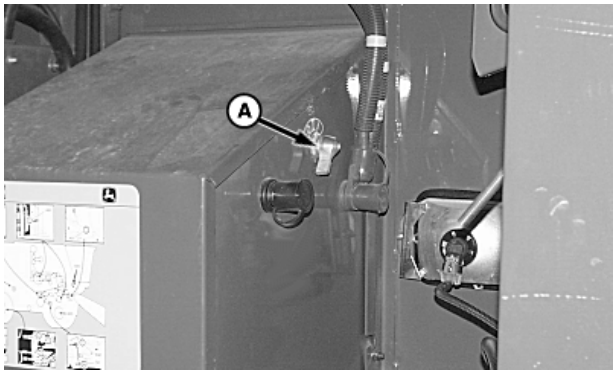
A—Aizsarguzmavas
B—Pozitīvais pols (+)
C—Negatīvais pols (-)

OUO6075,000089B -25-23APR07-1/1

Akumulatori – noņemšana un uzstādīšana

1. Pagrieziet akumulatora atvienošanas slēdzi (A) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam izslēgtā pozīcijā.

A—Akumulatora slēdzis

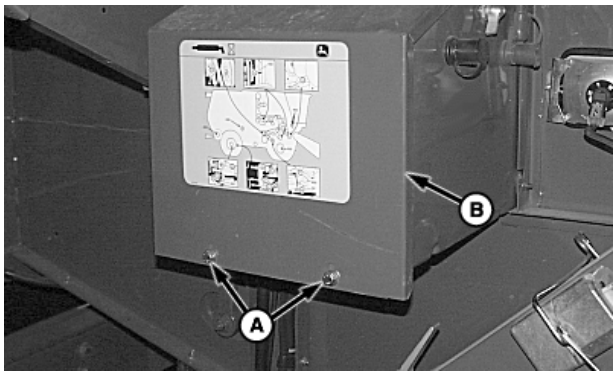


H83428 —UN—01JUN05

OUO6075,00007DB -25-19MAR07-1/4

2. Atskrūvējiet galvskrūves (A) un noņemiet pārsegu (B), lai piekļūtu akumulatoriem.

A—Galvskrūves **B—Pārsegs**

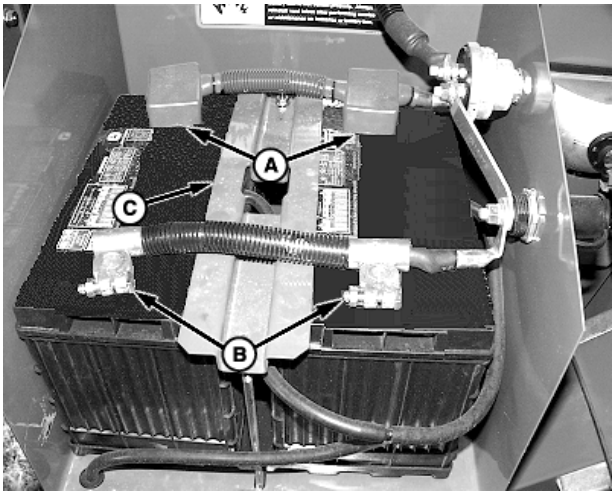


H83464 —UN—01JUN05

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00007DB -25-19MAR07-2/4

3. Atvienojiet negatīvo (-) kabeli (B) no akumulatora un negatīvās iedarbināšanas spailes.
4. Atvienojiet pozitīvo (+) kabeli (A) un pozitīvās iedarbināšanas spailes.
5. Noņemiet skavu (C) un akumulatora ventilācijas caurules.
6. Notīriet akumulatorus un akumulatoru uzstādīšanas zonu.
7. Ievietojiet akumulatorus akumulatoru nodalījumā uz plastmasas paliktņa.
8. Notīriet akumulatora kabeļus un spailes un pievienojiet akumulatora ventilācijas caurules.
9. Vaļīgi pievienojiet skavu (C).
10. Pievienojiet pozitīvo (+) kabeli (A) un pozitīvo iedarbināšanas spaili.
11. Pievienojiet negatīvo (-) kabeli (B) un negatīvo iedarbināšanas spaili.
12. Pievelciet akumulatora skavu



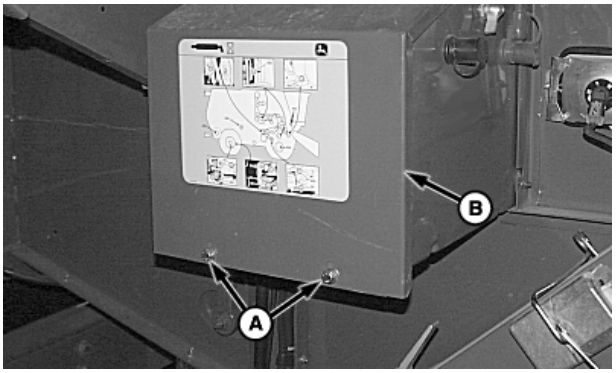
H83385 —UN—11JUL05

A—Pozitīvās polaritātes kabelis
B—Negatīvās polaritātes kabelis
C—Skava

OUO6075,00007DB -25-19MAR07-3/4

13. Uzlieciet pārsegu (B) un nostipriniet ar iepriekš noņemtajām galvskrūvēm (A).
14. Pagrieziet akumulatora atvienošanas slēdzi pulksteņrādītāju kustības virzienā ieslēgtā pozīcijā.

A—Galvskrūves
B—Pārsegs



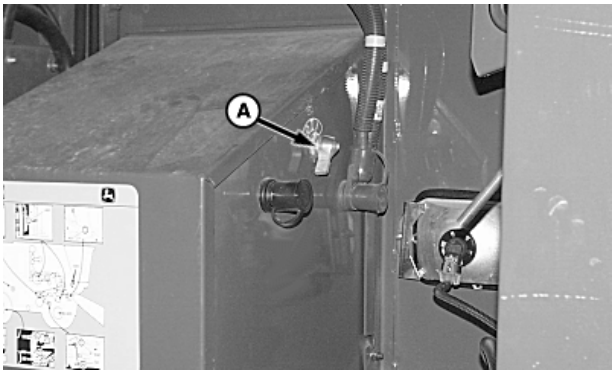
H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,00007DB -25-19MAR07-4/4

Akumulatora atslēgšanas slēdzis

Pagrieziet akumulatora atvienošanas slēdzi (A) pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai IESLĒGTU mašīnas elektrisko sistēmu, vai pagrieziet sviru pretim pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai IZSLĒGTU mašīnas elektrisko sistēmu.

A—Akumulatora masas slēdzis



H83428 —UN—01JUN05

OUO6075,00007DC -25-19MAR07-1/1

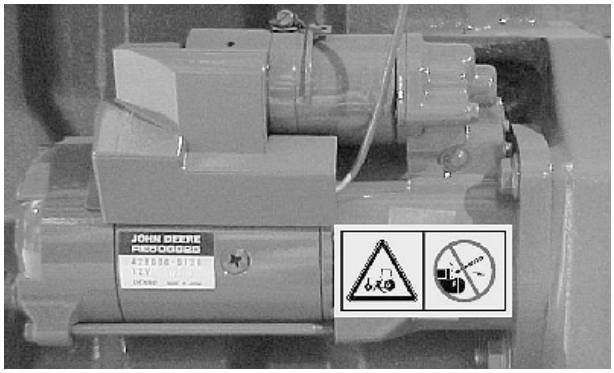
Starteris

Ja starteris nedarbojas vai darbojas ar traucējumiem, iemesls var nebūt pašā starterī, bet kāds no tālāk minētajiem.

- Vaļīgi, netīri, salūzuši vai korodējuši kabeļi un vadi
- Vāja akumulatora jauda
- Izlādējušies akumulatori
- Kloķa apvalka eļļai nav pareiza viskozitāte

Starteris atrodas motora aizmugurē kreisajā pusē

Ja ar šīm pārbaudēm problēmu nevar novērst, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.



H74208 —UN—11NOV02

OUO6075,00007DD -25-19MAR07-1/1

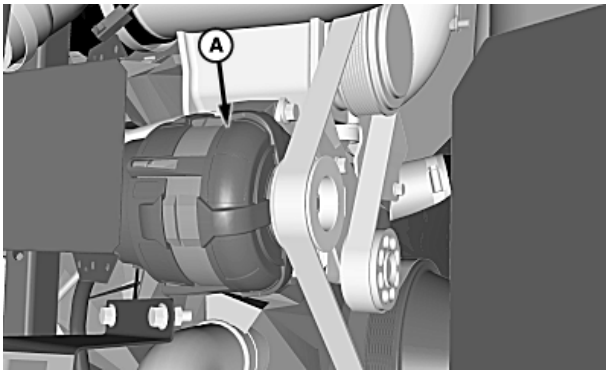
Maiņstrāvas ģenerators un sprieguma regulators

Vienmēr atvienojiet akumulatora masas vadu, pirms veiciet darbus pie ģeneratora (A) vai regulatora.

Mašīna ir aprīkota ar 200 A maiņstrāvas ģeneratoru. Nekad nemēģiniet polarizēt ģeneratoru vai regulatoru.

Nekad termināla nesavienojiet ar masu, vai papildu strāvas avotu nepievienojiet nevienam no maiņstrāvas ģeneratora terminā̄liem.

Nekad nepievienojiet vai neatvienojiet ģeneratora vadus ar akumulatoru, kad ģenerators darbojas.

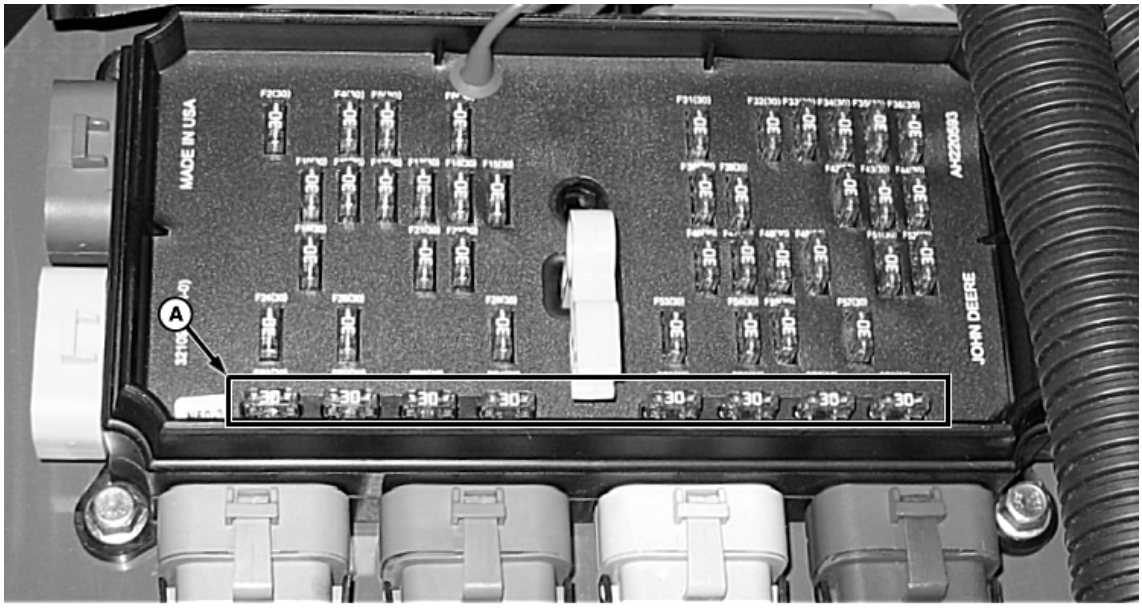


H82366 —UN—03FEB05

A—Maiņstrāvas ģenerators

OUO6075,00007DE -25-16JUL07-1/1

Drošinātāju centrs

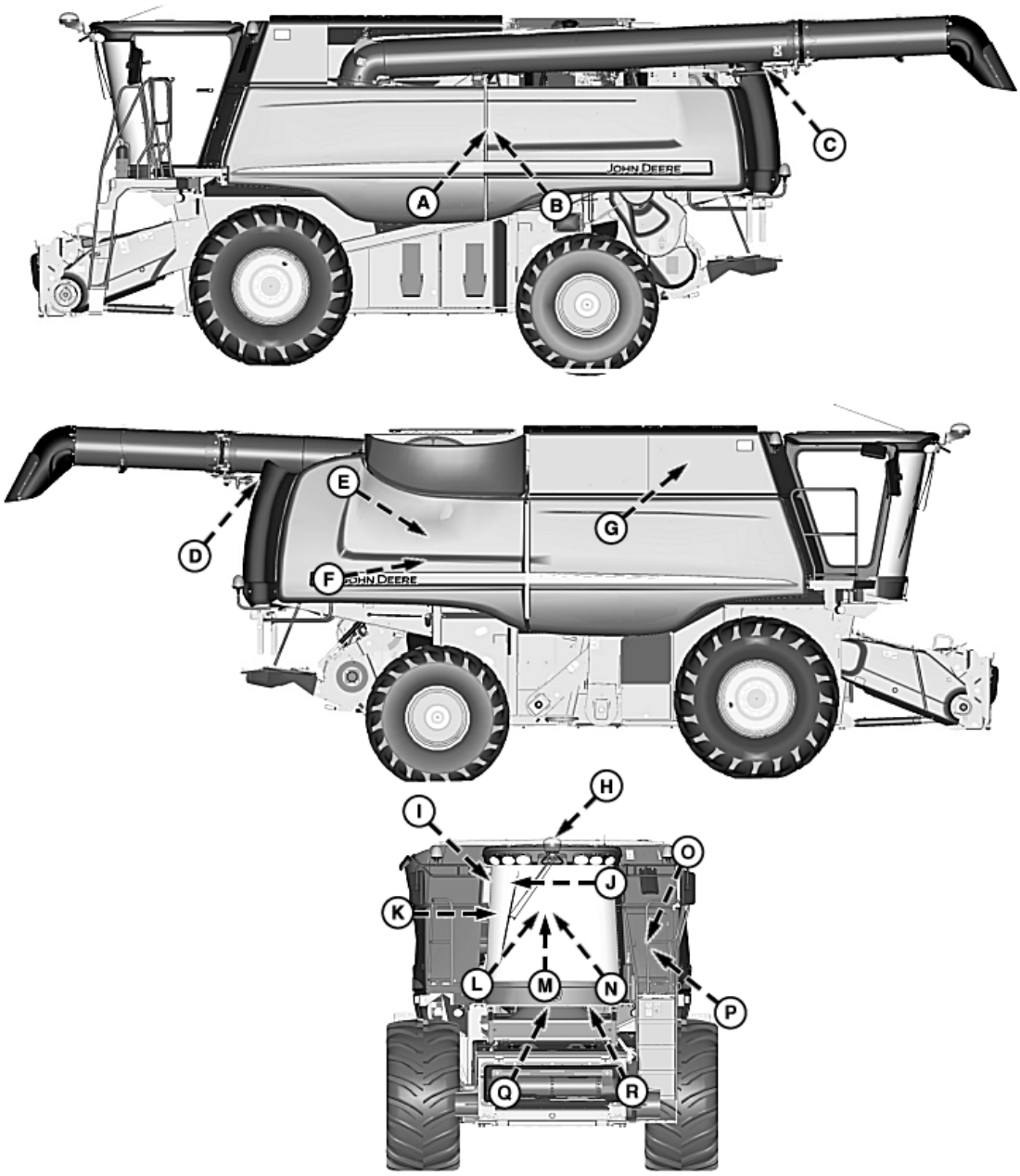


H87865 —UN—17APR07

- A – rezerves drošinātāji (30 A)
- F1 — F11 nav izmantots
- F12 — Labās puses jauda, moduļa jauda 4
- F13 — F14 nav izmantots
- F15 — Vadības mezgls (SSU), neslēgta jauda (ja ir aprīkots)
- F18 — Stūra statņa displeja ierīce (CDU), vadības mezgls (CAB), gaisa sēdekļa kompresors, radio, spoguļu regulēšana
- F21 — Kabīnes jaudas modulis 4, vadības mezgls (ADU)
- F22 — Labās puses jauda, moduļa jauda 5
- F24 — Kabīnes vadības mezgla (CAB) jauda 2, aizdedzes slēdzis
- F26 — Papildu barošanas kontaktligzdu līste, vējstikla tīrītājs, piepīpētājs
- F29 — Vadības mezgla (ECU) jauda
- F31 — Kreisās puses jauda, modulis 1, jauda 2
- F32 — Vadības mezgls (VCM), jauda (ja ir aprīkots)
- F33 — Kreisās puses jauda, modulis 1, jauda 3
- F34 — Smalcinātāja pacelšana/nolaišana
- F35 — Vadības mezgla (LC2) jauda 1
- F36 — Kreisās puses jauda, modulis 1, jauda 5
- F38 — Kabīnes jauda, moduļa jauda 1
- F39 — Vadības mezgla (LC1) jauda 1
- F42 — Kreisās puses jauda, modulis 2, jauda 4 (ja ir aprīkots)
- F43 — Kreisās puses jauda, modulis 1, jauda 1
- F44 — Vadības mezgla (LC2) jauda 2
- F46 — Labās puses jauda, moduļa jauda 3
- F47 — Mitruma mērītāja jauda (ja ir aprīkots)
- F48 — Kreisās puses jauda, modulis 1, jauda 4
- F49 — Kabīnes jauda, moduļa jauda 2
- F51 — Kabīnes jauda, moduļa jauda 4, kabīnes augšējais apgaismojums
- F52 — Vadības mezgla (LC1) jauda 2
- F53 — Vadības mezgla (RCU) jauda 1
- F54 — Labās puses jauda, moduļa jauda 2
- F55 — Labās puses jauda, moduļa jauda 1
- F57 — Kabīnes jauda, moduļa jauda 3

OUO6075,0000892 -25-17APR07-1/1

Kontrollera un jaudas moduļa atrašanās vietas



H93245 —UN—15JAN09

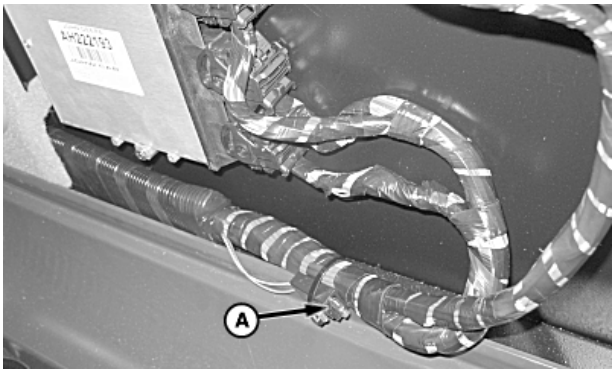
A—Kreisās puses vadības mezgls 2 (LC2)
B—Kreisās puses jauda, modulis 2 (LPM2)
C—Transportlīdzekļa vadības modulis (VCM) (opcija)
D—Motora vadības mezgls (ECU)
E—Labās puses vadības mezgls (RCU)
F—Labās puses vadības jaudas modulis (RPM)
G—Mitruma sensors (HMM)
H—GreenStar pozīcijas uztvērējs (opcija)
I—Stūra statņa displeja ierīce (CDU)
J—GreenStar displejs (GS2) (opcija)
K—Rokas balsta displeja ierīce (ADU)
L—Kabīnes vadības mezgls (CAB)
M—Kabīnes jaudas modulis (CPM)
N—Harvest Smart padeves režīma kontrolleris (SFC) (opcija)
O—Kreisās puses vadības mezgls 1 (LC1)
P—Kreisās puses jaudas modulis 1 (LPM1)
Q—AutoTrac kontrolleris (SSU) (opcija)
R—ProDrive transmisijas kontrolleris (PTP) (opcija)

OUO6075,000027E -25-21JAN09-1/1

Sistēmas pamodināšanas jaudas drošinātājs

Drošinātājs (A) atrodas aiz operatora sēdekļa pie aizmugures sienas. Pamodināšanas jauda tiek izmantota, lai ieslēgtu vadības ierīces, kad atslēgas slēdzis ir pozīcijā “RUN”. Tas saglabā elektriskās jaudas pieslēgumu kontrolleriem pēc tam, kad atslēgas slēdzis tiek izslēgts. Tas arī kontrolē izejas apgaismojumu un ļauj kontrolleriem atmiņā saglabāt darba informāciju.

A—5 A Drošinātājs (F62)



H88133 —UN—03MAY07

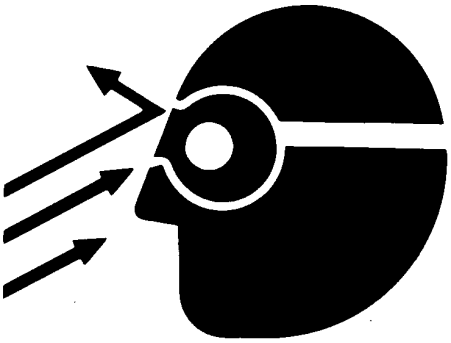
OUO6075,0000BB0 -25-03MAY07-1/1

Drošības noteikumi, nomainot halogēna spuldzes

⚠ UZMANĪBU: Halogēna spuldzēs (A) ir gāze ar spiedienu. Nepareizi lietojot halogēna spuldzi, var izraisīt tās sašķīšanu lidojošās šķembās. Lai nerastos ievainojumi, veiciet turpmāk minētās darbības.

1. **Izslēdziet gaismas slēdzi un ļaujiet spuldzei atdzist pirms tās maiņas. Atstājiet slēdzi izslēgtu, kamēr spuldzes maiņa ir pabeigta.**
2. **Halogēna spuldžu maiņas laikā lietojiet acu aizsargus.**
3. **Turiet spuldzi aiz cokola. Centieties nepieskarties stiklam.**
4. **Nenometiet vai nesaskrāpējiet spuldzi. Nepakļaujiet tās mitrumam.**
5. **Izlietoto spuldzi ievietojiet jaunās spuldzes kastē un izmetiet to piemērotā vietā. Glabājiet tā, lai bērni nevarētu tām piekļūt.**

A—Halogēna spuldzes



TS266 —UN—23AUG88



H59774 —UN—30AUG99

OUO6075,00007E8 -25-19MAR07-1/1

Spuldžu maiņa

Ja vienas sistēmas spuldzes vienlaicīgi izdziest, pārbaudiet, vai nav bojāts drošinātājs vai relejs.

Ja izslēdzas viena spuldze, tā varētu būt izdegusi.

Ja problēmas nav drošinātājos, relejos vai spuldzēs, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

OUO6075,00007E9 -25-19MAR07-1/1

Kabīnes priekšējās gaismas – maiņa

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru un nolaidiet drošības atbalstu, lai nomainītu vai noregulētu priekšējās gaismas.

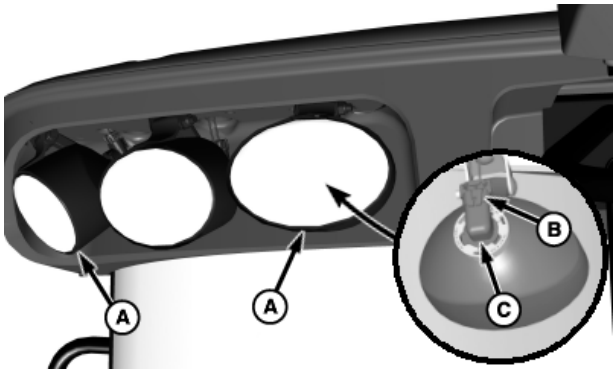
Pagrieziet apgaismes ierīci (A) uz augšu.

Atvienojiet vadu savienojuma savienotāju (B).

Pagrieziet apgaismes ierīci (C) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai noņemtu.

Izņemiet un nomainiet spuldzi.

Ievietojiet jaunu spuldzi pretējā darbību secībā un pievienojiet vadu savienotāju.



H83429 —UN—10MAY05

A—Apgaismes ierīces
B—Savienotājs
C—Spuldzes stiprinājums

OUO6075,00007EA -25-19MAR07-1/1

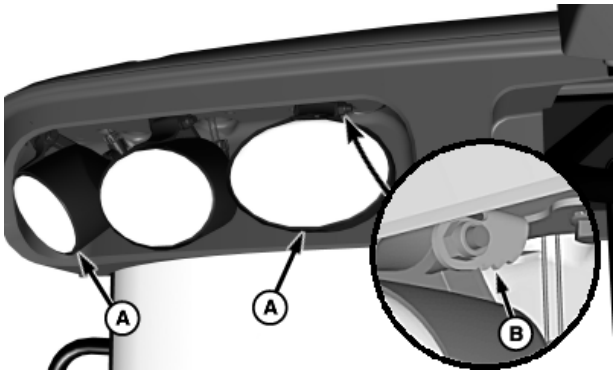
Kabīnes priekšējās gaismas – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru un nolaidiet drošības atbalstu, lai nomainītu vai noregulētu priekšējās gaismas.

PIEZĪME: Apgaismes ierīces vertikālo regulējumu var pagriezt uz augšu un uz leju fiksētā stāvoklī trijos punktos, lai nodrošinātu pareizo apgaismojuma leņķi.

Vertikālā regulēšana: Apgaismes ierīces (A) var pagriezt uz augšu vai uz leju robiņos (B).

A—Apgaismes ierīces
B—Robiņi

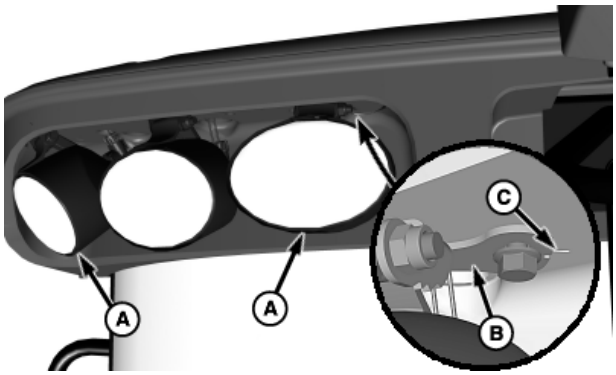


H83515 —UN—19MAY05

OUO6075,00007EB -25-19MAR07-1/2

Horizontālā regulēšana: Lai noregulētu apgaismes ierīces (A), atskrūvējiet galvskrūves un pagrieziet balsteni (B), kamēr rieva sakrīt ar indikatora līniju (C).

A—Apgaismes ierīces
B—Balstenis
C—Indikatora līnija



H83516 —UN—19MAY05

OUO6075,00007EB -25-19MAR07-2/2

Drošības noteikumi, mainot lielas intensitātes izlādes (HID) ksenona gaismas

Veicot ksenona spuldzes vai balasta maiņu, vienmēr ievērojiet šādus drošības norādījumus.

UZMANĪBU: Izslēdziet gaismas slēdzi un ļaujiet spuldzei atdzist pirms tā maiņas. Atstājiet slēdzi izslēgtu, kamēr spuldzes maiņa ir pabeigta.

Nekad neievietojiet svešķermeņus vai pirkstus spuldzes turētājā (augstspriegums – iespējami TRAĢISKI NELAIMES GADĪJUMI).

Nekad balasta iekārtu nedrīkst darbināt bez spuldzes, jo tādējādi varētu izraisīt bīstamu noplūdi pie spuldžu ligzdām, izraisot bīstamus bojājumus (augstspriegums – iespējami TRAĢISKI NELAIMES GADĪJUMI).

Ja gadās, ka ksenona spuldze saplīst noslēgtā telpā (piem. darbnīcā), atstājiet telpu, pārliecinoties, ka tā tiek labi vēdināta, nogaidiet 20 minūtes un tikai pēc tam atgriezieties tajā. Tas samazinās risku veselībai, ko rada izveidojušās gāzes.

Augstspriegums tiek pārvadīts pa elektrisko savienojumu starp darba gaismām un balasta ierīci; šis savienojumu nekad nedrīkst pārtraukt (augstspriegums – iespējami TRAĢISKI NELAIMES GADĪJUMI).

Pārliecinieties, ka jaudas padeves līnija starp darba gaismām un balasta ierīci nekad netiek saspiesta par vairāk nekā 90 grādiem un/vai noliekta vairāk nekā 20 mm (0.8 in.) garumā.

Ksenona spuldžu maiņas laikā lietojiet acu aizsargus.

Spuldzēs ir ksenona gāze spiedienā un metāliski sāļi. Nepareiza apiešanās ar spuldzi var izraisīt tās sašķīšanu lidojošās šķembās.

NELIETOJIET spuldzes, kas ir nokritušas zemē vai uz kuru virsmas ir skrāpējumi, jo ir risks, ka tās varētu saplīst.

Pārliecinieties, ka spuldze pareizi ir ievietota tās turētājā apgaismes ierīcē.

Pārbaudiet apgaismes ierīces, vai tās nav bojātas, pārliecinieties, ka blīvējumi ir ievietoti pareizi.

SVARĪGI: Turiet spuldzi aiz tās cokola. Centieties nepieskarties stiklam.

Ievietojiet izlietoto spuldzi jaunās spuldzes kastē un izmetiet to piemērotā vietā. Glabājiet tā, lai bērni nevarētu tām piekļūt.

Nenometiet vai nesaskrāpējiet spuldzi. Nepakļaujiet tās mitrumam.

Ar tīru drānu un spirtu notīriet no stikla spuldzes pirkstu nospiedumus.

OUO6075,00007EC -25-19MAR07-1/1

Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas (opcija) – maiņa

UZMANĪBU: Izvairieties no nopietniem savainojumiem vai nāves, ko var izraisīt elektriskās strāvas triecieni vai spuldzes eksplozija. Spuldzes spriegums ir 25000 V. Nesāciet uzstādīt HID ksenona lampas, kamēr apgaismojums nav izslēgts, motors izslēgts, ieslēgtas stāvbremzes, izņemta aizdedzes atslēga un uzliktas piemērotas aizsargbrilles.

Ja HID ksenona spuldzes iepriekš bijušas ieslēgtas, nogaidiet vismaz piecas minūtes, pirms veiciet spuldžu apkopi.

Augstas intensitātes izlādes (HID) ksenona gaismas (A) atrodas otrajā un piektajā kabīnes gaismas paneļa atverēs.



H82329 —UN—01FEB05

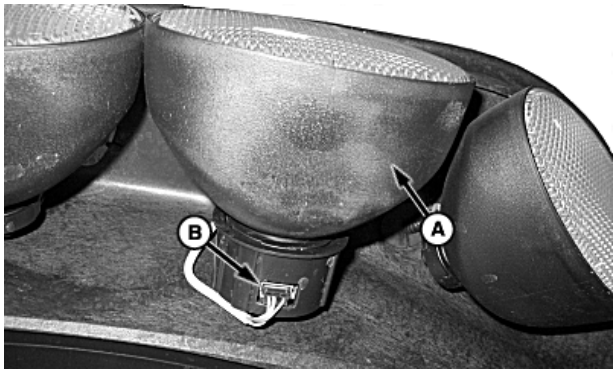
A—HID ksenona lampas

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00007ED -25-01AUG07-1/3

Pagrieziet apgaismes ierīci (A) uz augšu un atvienojiet vadu savienotāju (B).

A—Apgaismes ierīces **B—Vadojuma savienotājs**



H89433 —UN—01AUG07

OUO6075,00007ED -25-01AUG07-2/3

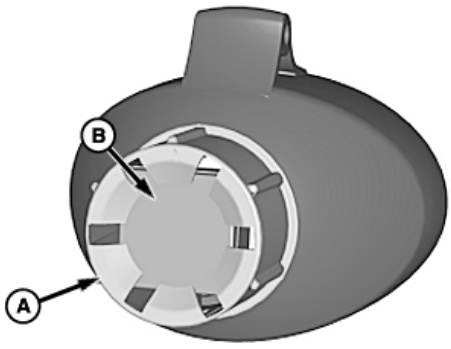
Nospiediet un grieziet stiprinājumu (A) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Nospiediet un grieziet spuldzes stiprinājumu (B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Izņemiet un nomainiet spuldzi.

Ievietojiet spuldzi un stiprinājumu apgrieztā secībā un pievienojiet vadu savienotājus.

A—Turētājs **B—Spuldzes stiprinājums**



H83611 —UN—26MAY05

Ierīce noņemta labākai redzamībai

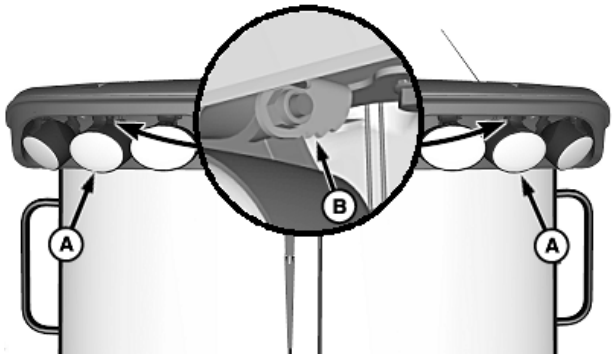
OUO6075,00007ED -25-01AUG07-3/3

Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas (opcija) – regulēšana

⚠ UZMANĪBU: Paceliet slīpā transportiera kameru un nolaidiet drošības atbalstu, lai nomainītu vai noregulētu priekšējās gaismas.

PIEZĪME: Augstas intensitātes izlādes (HID) ksenona apgaismes ierīces vertikālais regulējums ir jāpagriež līdz pirmajai rievai, lai izveidotu pareizu gaismas leņķi.

Vertikālā regulēšana: Pagrieziet apgaismes ierīci (A) līdz pirmajai rievai (B).



H83537 —UN—20MAY05

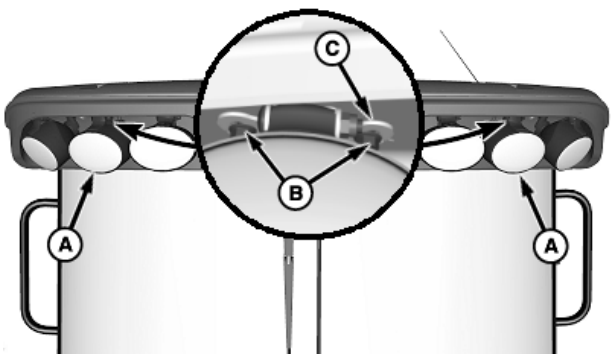
A—Apgaismes ierīces **B—Pirmā rieva**

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00007EE -25-19MAR07-1/2

Horizontālā regulēšana: Lai iestatītu apgaismes ierīces (A), atskrūvējiet galvskrūves (B) un pagrieziet gaismekļa balsteni (C) uz kabīnes centru, un pievelciet galvskrūves.

A—Apgaismes ierīces
B—Galvskrūves
C—Gaismas balstenis



H83622 —UN—27MAY05

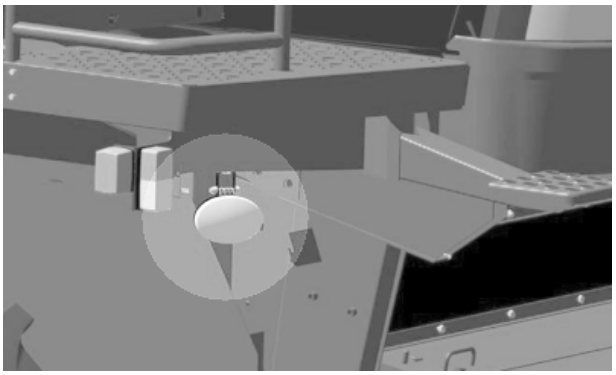
OUO6075,00007EE -25-19MAR07-2/2

Aizmugures izkraušanas gaismas, papildu lauka gaismas, piekļuves durvju darba gaismas, rugāju gaismas, graudu bunkura un izkraušanas gliemežtransportiera gaisma –maiņa

PIEZĪME: (Pirms šīs procedūras skatiet svarīgo drošības informāciju par halogēna spuldzēm šajā nodaļā Drošības noteikumi, nomainot halogēna spuldzes.

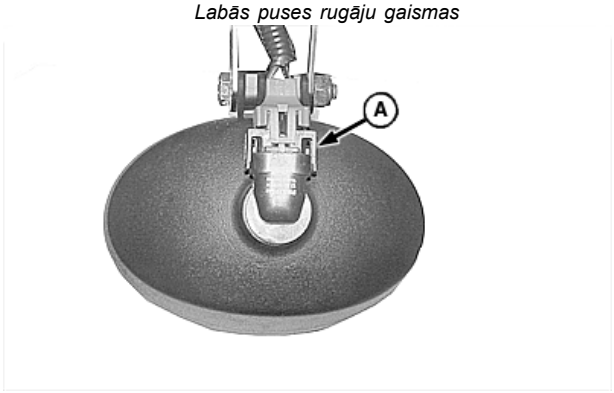
1. Atvienojiet savienotāju (A).
2. Izņemiet spuldzes stiprinājumu, griežot to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
3. Ievietojiet jaunu spuldzes stiprinājumu apgrieztā secībā.

A—Savienotājs
B—Spuldzes stiprinājums



H81762 —UN—28SEP04

Labās puses rugāju gaismas



H76294 —UN—05MAY03

OUO6075,00009F0 -25-05APR07-1/1

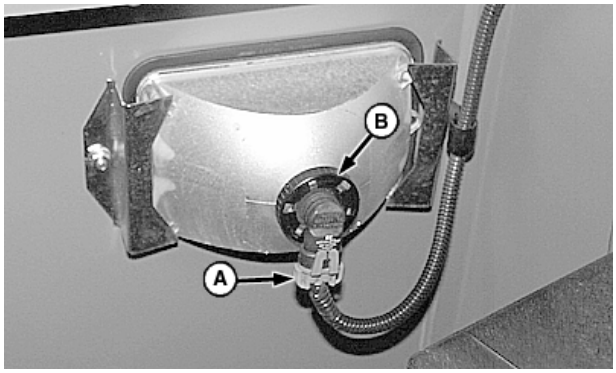
Sānu meklēšanas gaisma – maiņa

Atvienojiet savienotāju (A) un notīriet netīrumus no apgaismes ierīces.

Nospiediet un pagrieziet fiksēšanas gredzenu (B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Spuldzi var izņemt.

Ievietojiet jaunu spuldzi apgrieztā secībā.

A—Savienotājs **B—Noturošais gredzens**



H57680 —UN—28MAY99

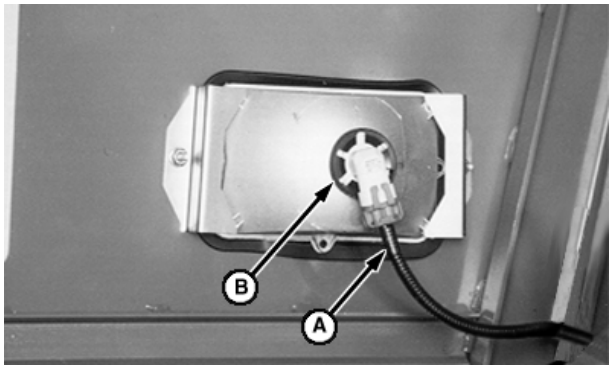
OUO6075,00007F1 -25-19MAR07-1/1

Tīrīšanas galda gaisma – maiņa

Atvienojiet savienotāju (A) un notīriet netīrumus no apgaismes ierīces.

Nospiediet un pagrieziet fiksēšanas gredzenu (B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Spuldzi var izņemt.

A—Vadi **B—Fiksējošais gredzens**



H57457 —UN—08JUN99

OUO6075,00007F2 -25-22MAR07-1/1

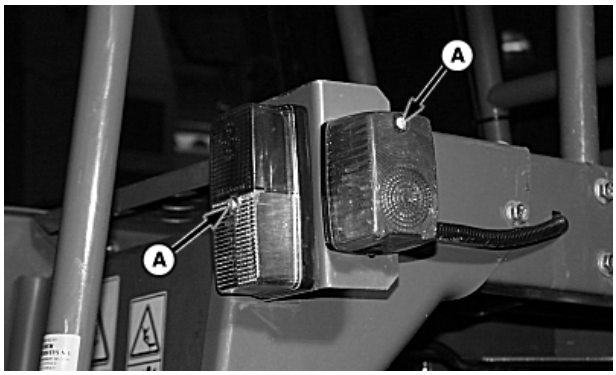
Brīdinājuma apgaismojums – maiņa

Izskrūvējiet skrūves (A) no lēcas pārsega.

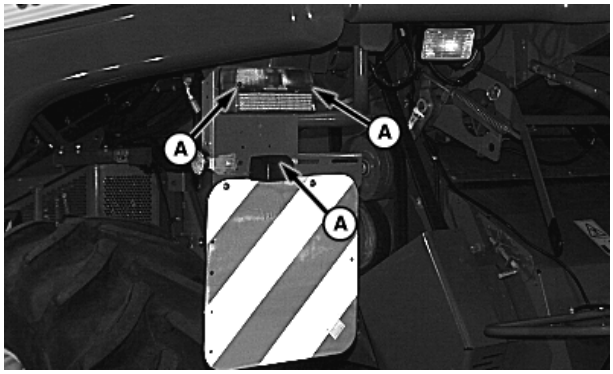
Izņemiet spuldzi, nospiežot to un pagriežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Ievietojiet jaunu spuldzi pretējā darbību secībā.

A—Skrūves



H66115 —UN—01FEB01



H66116 —UN—01FEB01

OUO6075,00009F1 -25-19MAR07-1/1

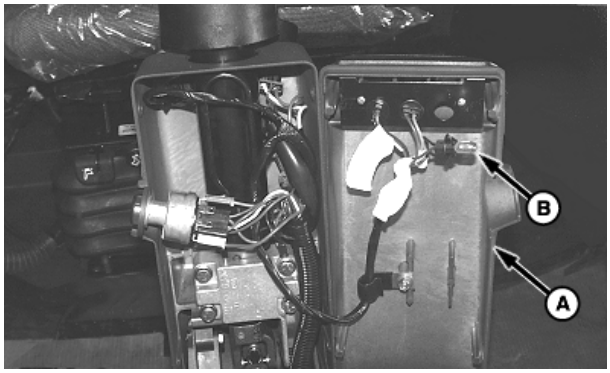
Pagriezienu signāla indikatora gaismas – maiņa

Sagāziet stūres rata kolonnu uz vadītāja sēdekļa pusi.

Izskrūvējiet četras skrūves un noņemiet stūres statņa pārsegu (A).

Izvelciet ārā spuldzes ligzdu (B) (spuldzi var izvilkt tieši uz āru).

A—Stūres kolonnas pārsegs **B—Spuldzes ligzda**



H65622 —UN—15MAR01

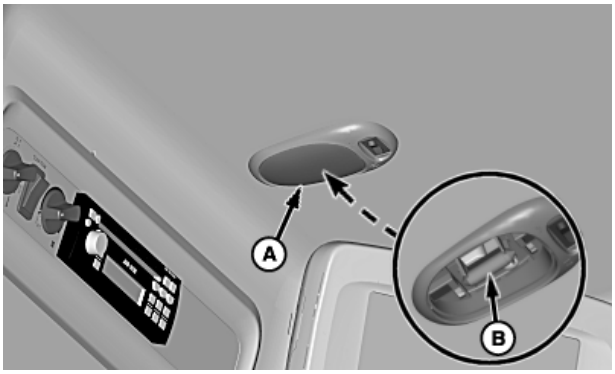
OUO6075,00007F5 -25-19MAR07-1/1

Kabīnes iekšējais apgaismojums – maiņa

Noņemiet lēcas pārsegu (A) un nomainiet spuldzi (B).

Uzlieciet lēcas pārsegu, ievietojot to vietā ar klikšķi.

A—Lēcas pārsegs **B—Spuldze**



H86762 —UN—31OCT06

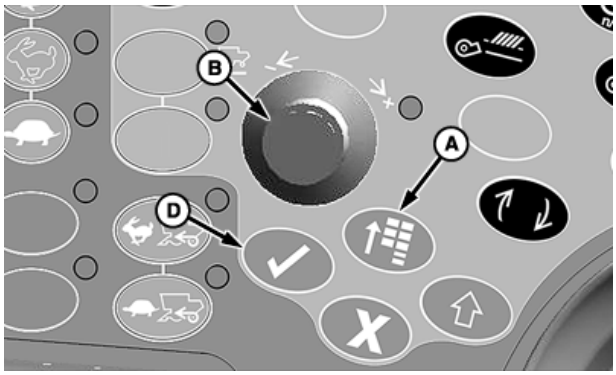
OUO6075,00007F6 -25-19MAR07-1/1

Piekļuve traucējumu diagnostikas kodu izvēlnei

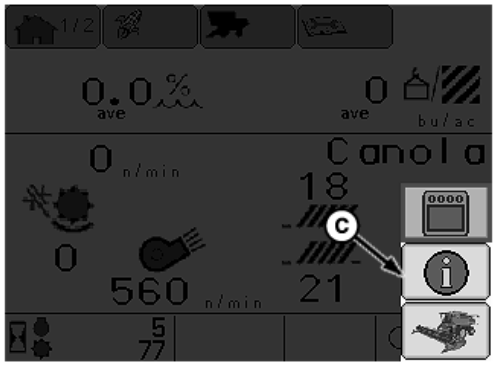
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr izgaismojas ziņojumu centra ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D).

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Ziņojumu centra ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



H86133 —UN—17NOV06

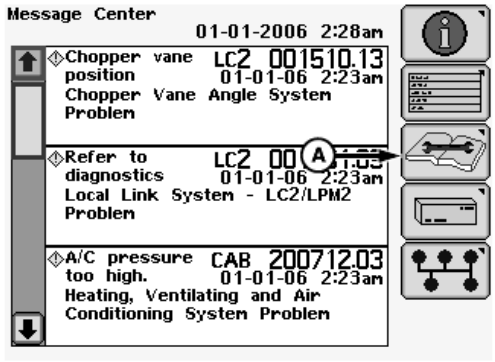


H86257 —UN—10JAN07

OUO6075,000080D -25-26JUN08-1/5

Grieziet izvēles pogu, kamēr izgaismojas traucējumu kodu ikona (A), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

A—Traucējumu kodu ikona



H86265 —UN—10JAN07

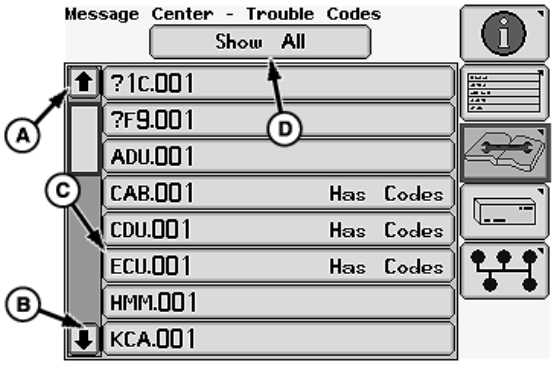
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000080D -25-26JUN08-2/5

PIEZĪME: Cits veids, kā attēlot diagnostikas traucējumu kodus, ir aplūkot visu izvēlni (D). Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota visas izvēlnes parādīšana, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi. Tiek parādīti visu kontrolleru visi traucējumus diagnostikas kodi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr izgaismojas augšupvērstā bulta (A) vai lejupvērstā bulta (B), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai ritinātu kontrolleru sarakstu.

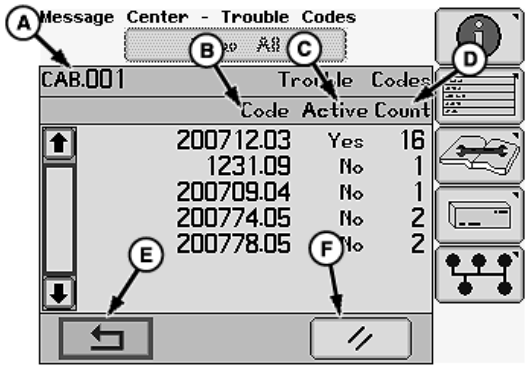
Grieziet izvēles pogu, kamēr ir izgaismots vēlamais kontrolleris (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.



H86262 —UN—10JAN07

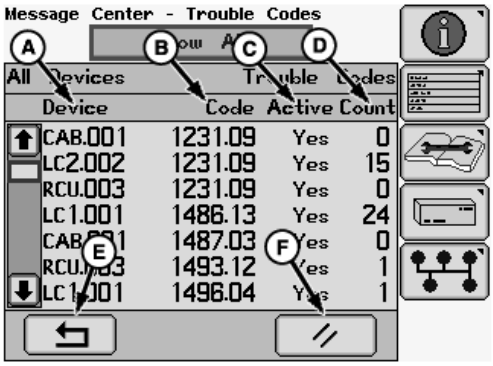
A—Augšupvērstā bultiņa
B—Bultiņa uz leju
C—Kontrolleris
D—Rādīt visu izvēlni

OUO6075,000080D -25-26JUN08-3/5



H86263 —UN—10JAN07

Individuālā kontrollera traucējumu kodi



H86264 —UN—28FEB07

Visu kontrolleru traucējumu kodi

A—Kontrollers/ierīce
B—Traucējumu kods
C—Aktīvs (jā/nē)
D—Skaits
E—Atgriezties/atpakaļvērstās bultas ikona
F—Notīrīt ikonu

PIEZĪME: Ja nepieciešams, grieziet izvēles pogu, lai pārlapotu traucējumu kodus, ja ir parādīti daudzi kodi.

Ekrānā tiek parādīts:

- Kontrolleris (A)
- Traucējumu kods (B)
- Aktīvs (jā/nē) (C)
- Skaits (D)

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota atgriezties/atpakaļ ikona (E), lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā, vai notīrīšanas ikona (F), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

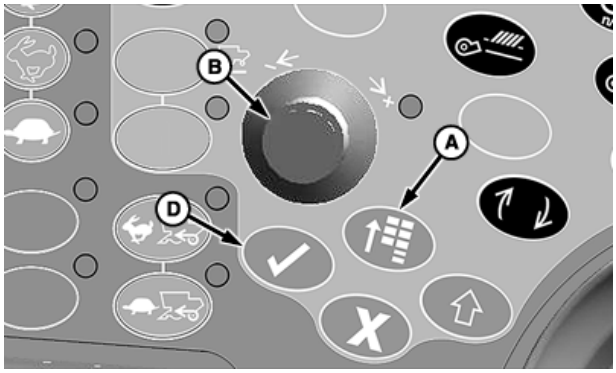
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000080D -25-26JUN08-4/5

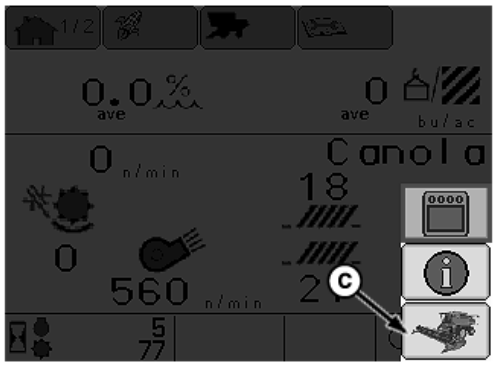
Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi (A) un grieziet izvēles pogu (B), kamēr izgaismojas kombaina galvenās izvēlnes ikona (C).

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi (D), lai atgrieztos sākuma lapā.

A—Galvenās izvēlnes slēdzis
B—Izvēles poga
C—Kombaina galvenās lapas ikona
D—Apstiprināšanas slēdzis



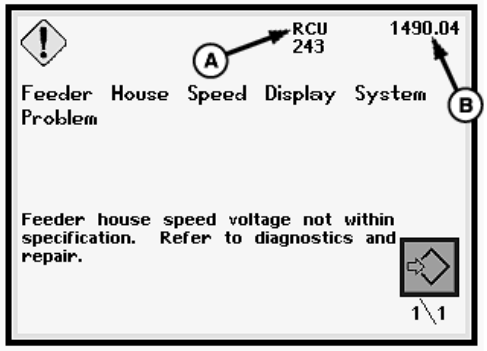
H86133 —UN—17NOV06



H86236 —UN—10JAN07

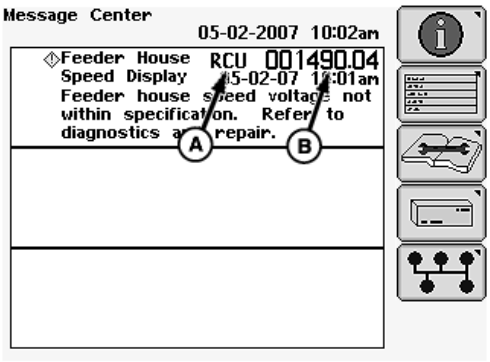
OUO6075,000080D -25-26JUN08-5/5

Diagnostikas traucējumu kodu ekrāna informācija



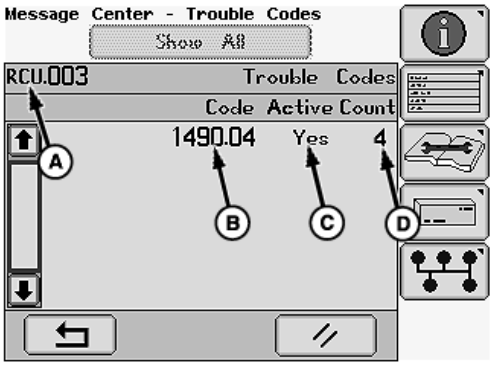
H91339 —UN—29APR08

Aktīvais traucējumu kods



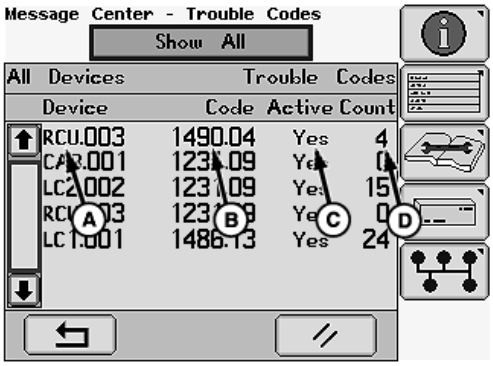
H91340 —UN—29APR08

Paziņojumu centrs, aktīvais traucējumu kods



H91342 —UN—29APR08

Individuāla kontrollera saglabātais traucējumu kods



H91341 —UN—29APR08

Visu kontrolleru saglabātie traucējumu kodi

A—Kontrollers/ierīce **B—Traucējumu kods** **C—Aktīvs (jā/nē)** **D—Skaits**

Ja ir attēlots diagnostikas traucējumu kodu ekrāns vai ir jālabo diagnostikas traucējuma kods, tad jūsu John Deere izplatītājam, lai pareizi diagnosticētu simptomu, būs nepieciešama turpmāk norādītā informācija.

- Kontrolleris (A)
- Traucējumu kods (B)
- Aktīvs (jā/nē) (C)
- Skaits (D)

PIEZĪME: Ja nepieciešams, grieziet izvēles pogu, lai pārlapotu traucējumu kodus, ja ir parādīti daudzi kodi.

OUO6075,00000E5 -25-30APR08-1/1

Traucējumu diagnostikas kodu prioritātes

SVARĪGI: Šie traucējumu diagnostikas kodi ir norādīti tikai atsaucei. Lai iegūtu specifisku diagnostikas informāciju, dodieties uz problēmas sistēmas diagnostikas grupu.

Katram traucējumu diagnostikas kodam (DTC) ir sava prioritāte. Traucējumu diagnostikas kodu DTC prioritāte tiek norādīta tādā veidā, kādā ekrānā DTC tiek parādīts operatoram.

- Stop – norāda uz problēmu, kuras dēļ ir jāaptur mašīna, nekavējoties jāizslēdz motors un kura ir jānovērš. DTC tiek rādīts, kamēr problēma ir novērsta.
- Servisa trauksme – norāda, ka problēma ir jānovērš nekavējoties.
- Informācija – DTC ir saglabāts, bet netiek rādīts operatoram.

OUO6075,000080F -25-16JUL07-1/1

Hidrauliskā sistēma

Hidrauliskā sistēma (vispārīga informācija)

Mašīnas hidrauliskā sistēma ir atvērtā centra sistēma. Atvērtā centra sistēmā sūknis darbojas nepārtraukti, pat tad, kad sistēmas komponenti nav aktivizēti (sistēma ir neitrālā stāvoklī). Kad sistēma ir neitrālā stāvoklī, eļļa plūst cauri sistēmai un atpakaļ uz rezervuāru – "atvērta centra" funkcijā.

Hidrauliskajā sistēmā ir divi rezervuāri; hidrauliskais/hidrostatiskais rezervuārs un stūrēšanas sistēmas/galvenās motora transmisijas korpusa rezervuārs. Hidrauliskais/hidrostatiskais rezervuārs piegādā eļļu hedera pacelšanai, hidraulikai, tītavām un siksnas pacēlējam. Stūrēšanas sistēmas/galvenās motora transmisijas korpusa rezervuārs piegādā eļļu stūrēšanas sistēmai, ProDrive transmisijai, separatora ieslēgšanas mitrajam sajūgam, transmisijas korpusa eļļošanai un izkraušanas gliemežtransportiera pieslēgšanas sistēmām.

Abiem rezervuāriem ir viens eļļas dzesētājs. Eļļas dzesētāja apvada vārsti nodrošina ātru eļļas uzsildīšanu aukstā laikā.

Ir trīs eļļas filtri, kas nodrošina filtrēšanu hidrostatiskajai sistēmai, stūrēšanas sistēmai/galvenās motora transmisijas korpusa sistēmai un kombinētajai atplūdes eļļai no hedera pacelšanas un hidrauliskās un tītavu pacelšanas sistēmām. Ceturtais filtrs nodrošina filtrēšanu ProDrive transmisijai.

Trīs sūkņu komplekts padod eļļu uz hedera pacelšanas, hidrauliskās un stūrēšanas sistēmas/galvenā motora transmisijas korpusa sistēmām. Ceturtā šī sūkņa komplekta sekcija padod eļļu uz ProDrive transmisiju. Sūknis, ko piedzen slīpā transportiera kameras piedziņa, padod eļļu uz tītavu/siksnas pacēlēja sistēmu. Hidrostatiskā sistēma izmanto savu atsevišķo ielādes sūkni, lai padotu ielādes eļļu uz hidrostatisko ierīci.

⚠ UZMANĪBU: Ir normāli, ka sistēma atļauj paceltai slīpā transportiera kamerai (ar vai bez hedera) lēnām, pēc ilga laika perioda, nolaisties uz zemes. Vienmēr, kad mašīna nav pieskatīta, nolaidiet drošības atduri. Ja slīpā transportiera kamera pati nolaižas uz zemes mazāk kā 12 stundu laikā (aptuveni), sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

SVARĪGI: Šīs sistēmas komponentes ir izgatavotas ar ļoti mazām pielaidēm un ir noregulētas jau rūpnīcā. Nemēģiniet veikt servisa apkopi šīm komponentēm, izņemot eļļas līmeņa pārbaudi un eļļas un filtra maiņu. Par visu pārējo apkopi sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

OUO6075,00000D2 -25-29APR08-1/1

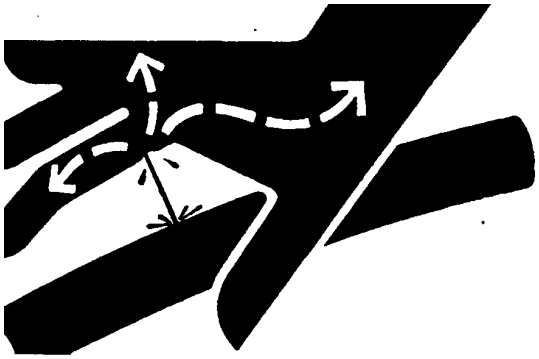
Hidrauliskās sistēmas tīrība

⚠ UZMANĪBU: Ja šķidrums ar spiedienu izplūst, tas var iekļūt ādā, radot nopietnus ievainojumus. Tādēļ pirms hidraulisko šļūteņu vai citu līniju atvienošanas tajās ir jāsamazina spiediens, lai mazinātu risku. Pievelciet visus savienojumus, pirms spiediens tiek palielināts. Pārbaudot iespējamās sūces vietas, lietojiet kartona gabalu. Aizsargājiet rokas un ķermeni no šķidrumiem ar augstu spiedienu.

Ja notiek negadījums, nekavējoties sazinieties ar ārstu. Ja kāds šķidrums ir nokļuvis zem ādas, tas dažu stundu laikā ir ķirurģiski jāizņem, citādi var rasties gangrēna. Ārsti, kuriem šāda veida savainojumi nav zināmi, var zvanīt Deere & Company medicīnas departamentam Moline, Ilinoisas štatā vai citai kompetentai medicīnas iestādei.

Tīrība

Ja hidrauliskā sistēma ir jāatvieno apkopes veikšanai, aizsargājiet šļūteņu, cauruļu un daļu pieslēgvietu galus pret nosmērēšanos, izmantojot tīrus bezšķiedru dvieļus vai tīrus plastmasas maisiņus.



X9811 —UN—23AUG88

Pirms jaunu šļūteņu uzstādīšanas vismaz desmit sekundes tās no iekšpuses skalojiet ar nelietotu dīzeļdegvielu vai neizmantotu tirdzniecībā pieejamo naftas tīrīšanas līdzekli. Nelietojiet ūdeni un tīrīšanas līdzekļus uz ūdens bāzes vai saspiestu gaisu.

Savienojot noņemiet pārsegu no universālā savienojuma un pievienojiet to saslēgšanas vietai uz hedera. Iztīriet abas universālā savienojuma priekšpuses uz slīpā transportiera kameras un uz hedera, lai noņemtu netīrumus un atlikumus.

OUO6075,0000811 -25-19MAR07-1/1

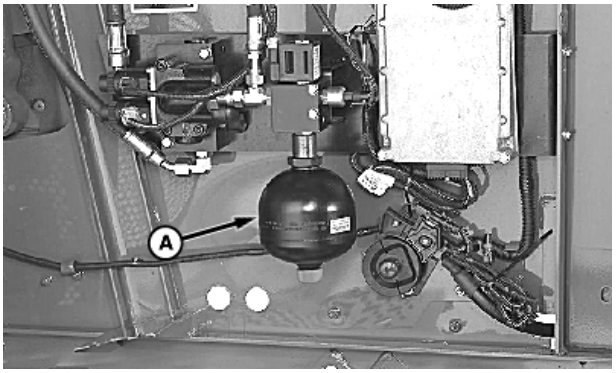
Akumulators

PIEZĪME: Ja paredzēts izmantot dažādus hederus, akumulatora iepriekšējā uzlāde it jāiestata atbilstoši tam hederam, kuram ir mazāka ieteiktā iepriekšējā uzlāde. Nomainot hederus ražas novākšanas sezonas laikā, parasti nav jānomaina akumulatora iepriekšējās uzlādes spiediens. Akumulatora sistēmas veiktspēja vairumā apstākļu parasti ir pietiekama lielākajai daļai hederu.

Akumulatora (A) sistēma ir pievienota hedera pacelšanas sistēmai starp pacelšanas cilindriem un solenoīda kontroles vārstu. Akumulatoru izmanto, lai kontrolētu hedera piespiešanu zemei (peldēšanu), kad ir jādarbina hederu saskarē ar zemi.

Akumulatora ietilpība: 0,7 l (0.19 U.S. gal.).

Akumulatoram nav nepieciešama apkope, un to nav iespējams salabot bojājuma gadījumā.



H78502 —UN—11SEP03

A—Akumulators

OUO6075,0000812 -25-22MAR07-1/1

Hedera pacelšanas/nolaišanas vārsts (proporcionālais vārsts)

Eļļa no pirmā sūkņa ar ātrumu (52 l/min; 13.7 gal./min) sasniedz ventili (A).

Spiediena samazināšanas vārsts ir iestatīts uz 21000 kPa (210 bar; 3045 psi).

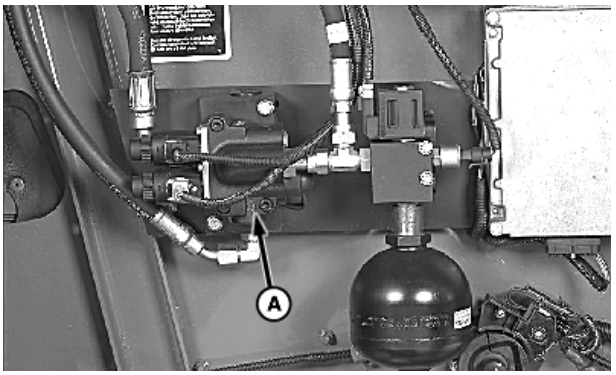
Ir trīs iekšēji vārsti:

- Neitrālās plūsmas vārsts
- Pacelšanas (solenoīda) vārsts
- Nolaišanas (solenoīda) vārsts

Paceļot neitrālās plūsmas vārsts automātiski noslēdzas.

Visa eļļas plūsma caur filtru atgriežas neitrālajā plūsmā vai, ja tiek izkustināts spiediena samazināšanas vārsts.

Nolaižot visa atgriezeniskā plūsma izplūst no cilindriem un nonāk tieši tvertnē.



H78503 —UN—11SEP03

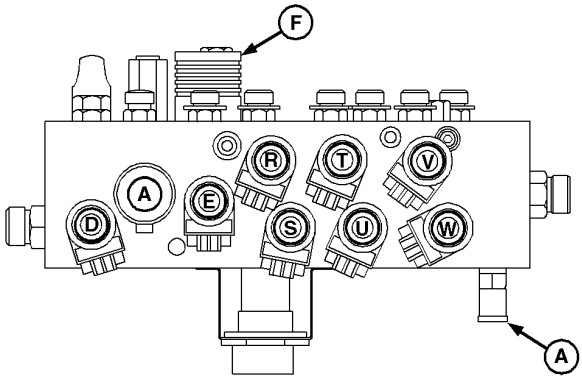
A—Vārsts

OUO6075,0000813 -25-16JUL07-1/1

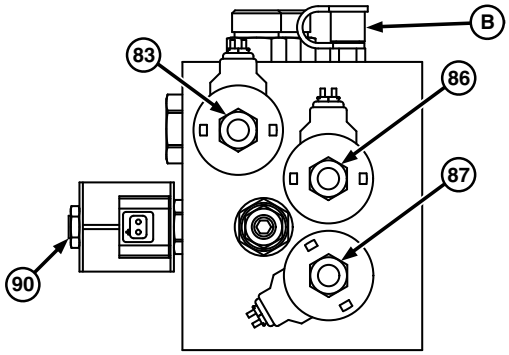
Hidrauliskā spiediena diagnostikas porti un vadības shēma

Kad motors darbojas, pielieciet skrūvgriezi pie norādītās spoles, lai pārbaudītu enerģijas padevi (magnetizētu). Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju, ja norādītajai spolei nav enerģijas padeves.

Funkcija	Spoles Magnetizēts
Kulšanas apgriezienu samazināšana	A
Kulšanas apgriezienu palielināšana	A & D
Tītavu nolaišana (hedera apgriezienu samazināšana)	E
Tītavu pacelšana (hedera apgriezienu palielināšana)	F & D
Izkraušanas gliemežtransportiera izvirzīšana	S & D
Izkraušanas gliemežtransportiera ievilkšana	R & D
Tītavas uz priekšu/atpakaļ (segplate atvērta)	U & D
Tītavas uz priekšu/atpakaļ (segplate noslēgta)	T & D
HeaderTrak izvirzīšana (sagāzums pa labi)	W & D
HeaderTrak izvirzīšana (sagāzums pa kreisi)	V & D
HILLMASTER nolaišana	83, 90, & 86 vai 87
HILLMASTER (sagāzums pa kreisi)	83 & 86
HILLMASTER (sagāzums pa labi)	83 & 87



H87703 —UN—21MAR07



H84550 —UN—28SEP05

A—Samazināšanas spiediens lielos tukšgaitas apgriezienos 21700±1200 kPa (3150±180 psi)

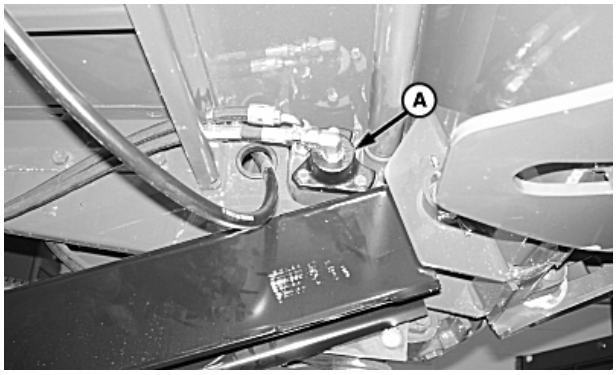
B—Samazināšanas spiediens lielos tukšgaitas apgriezienos 21000±690 kPa (3045±100 psi)

OUO6075,00009F3 -25-09AUG07-1/1

Slīpā transportiera kameras reversa vārsts un reversa korpuss

PIEZĪME: Slīpā transportiera kameras reverss ieslēdzas tikai tad, ja slīpā transportiera kameras veltnis negriežas.

Slīpā transportiera kameras reverss izmanto hidrostatisko ielādes spiedienu, lai pārslēgtu slīpā transportiera kameras transmisijas korpusu. Kad reversa solenoīdam ir pieslēgta enerģija, hidrostatiskās ielādes eļļa tiek novadīta uz reversa pārslēgšanas cilindru (A) un tas iebīdās pret atsperi. Eļļa no atsperes puses tiek novadīta atpakaļ uz hidraulisko rezervuāru. Virzulis ievelk pārslēgšanas dakšu iekšpusē, un tādējādi pārslēgšanas uzmava pārvietojas no pozīcijas kustībai uz priekšu uz pozīciju braukšanai atpakaļ. Lai darbinātu reversu, skatiet Slīpā transportiera kameras pārslēgšana nodaļā CommandTouch rokas atbalsta konsole.



H86512 —UN—18OCT06

A—Reversa pārslēgšanas cilindrs

OUO6075,0000815 -25-09AUG07-1/1

Droša riepu montāža

⚠ UZMANĪBU: Riepu eksplozijas vai riepu un riteņu disku izmešanas rezultātā var gūt nopietnus vai pat nāvējošus ievainojumus.

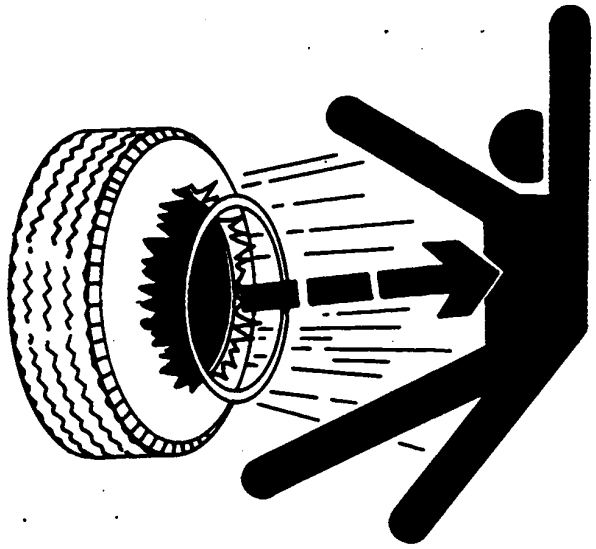
Riepu montāžu drīkst veikt tikai ja ir attiecīga pieredze un aprīkojums.

Vienmēr riepās uzturiet priekšrakstos norādīto spiedienu. Nekad neuzpumpējiet riepas ar spiedienu, kas ir augstāks par norādīto.

Riteņus un riepas nedrīkst uzkarsēt vai to tuvumā veikt metināšanas darbus. Riepu uzsilšana var novest pie eksplozīvas pārplīšanas, jo tad spiediens riepās stipri pieaug. Metināšanas darbi var izsaukt riteņu deformāciju vai bojājumus.

Uzpumpējot riepas lietojiet pietiekami garu attiecīgo šļūteni ar uzgali, lai Jūs varētu stāvēt vienā malā, NEVIS uzpumpējamās riepas priekšā. Ja ir pieejams, lietojiet drošības režģi.

Riteņus un riepas jāpārbauda uz spiedienu, iegriezumiem, izblīdumiem, bojātiem diskiem, iztrūkstošām nostiprināšanas skrūvēm vai uzgriežņiem.



TS211 —UN—23AUG88

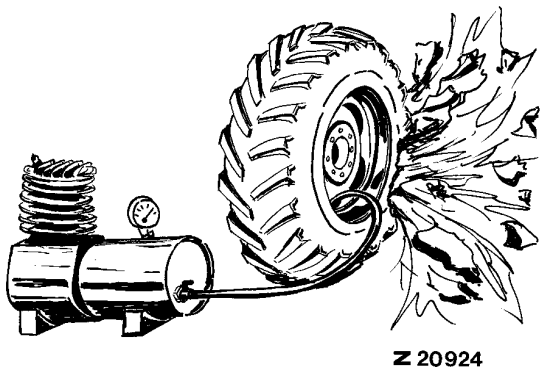
DX,RIM1 -25-03DEC08-1/1

Riepu montāža

UZMANĪBU: Neievērojot pareizās procedūras, montējot riepu uz diska vai loka, var notikt eksplozija, kas var radīt nāvējošus ievainojumus vai nāvi. Nemēģiniet montēt riepas, ja jums nav atbilstoša aprīkojuma un pieredzes šādu darbību veikšanai. Tādēļ lūdziet to veikt John Deere izplatītājam vai kvalificētam riepu remonta servisam.

Montējot riepas uz riteņu lokiem, nekad nepārsniedziet riepu izgatavotāju norādītos maksimālos piepumpēšanas spiedienus riepu montāžai. Piepumpēšanas laikā, pārsniedzot maksimālo spiedienu, var saplēst riepas vai pat riteņu loku ar bīstamu eksplozīvu spēku. Ja abas riepu malas pēc lielākā ieteiktā spiediena sasniegšanas neatrodas savās vietās, izlaidiet gaisu, novietojiet riepu citādi, ieeļļojiet riepas malu un atkārtoti uzpumpējiet.

Sīkāku informāciju par riepu montāžu lauksaimniecības transportlīdzekļiem, ieskaitot drošības nosacījumus, var saņemt pie vietējiem riepu izgatavotāju pārstāvjiem.



Z 20924

Z20924 —UN—15AUG94

SVARĪGI: Nekad nedarbiniet kombainu ar tādu spiedienu riepās, kāds bija piegādes brīdī. Vienmēr uzskrūvējiet ventiļu uzgaļus, lai izvairītos no netīrumu un materiālu uzkrāšanās ventiļa kanālā.

Regulāri pārbaudiet spiedienu riepās, ņemot vērā riepu spiedienu specifikācijas. Nepieciešamie riepu spiedieni var mainīties atkarībā no slodzes izmaiņām, uzstādot dažādas hederu ierīces.

OUO6075,00009F6 -25-15MAR07-1/1

Riepu aprūpe un apkope

Katru dienu pārbaudiet riepas, vai tās nav bojātas un vai spiediens nav acīmredzami par zemu. Ilgs kalpošanas laiks un laba riepu darbība ir atkarīga no pareiza spiediena riepās.

Vismaz ik pēc 50 darba stundām pārbaudiet spiedienu riepās. Ja riepās ir šķidruma balasts, lietojiet speciālus gaisa – ūdens ventiļus un mēriet, kad vārsta kāts ir lejā.

Bezkameru riepās mazus iegriezumus vai plīsumus var saremontēt uz laiku, nenoņemot riepu, lai intensīva darba laikā samazinātu dīkstāves laikus.

Riepu iegriezumi vai plīsumi ir jāsaremontē pēc iespējas ātrāk, vai arī riepa ir jānomaina.

Sargājiet riepas no nevajadzīgas saskares ar naftas produktiem un ķimikālijām, kā arī ilgstošas atrašanās saules gaismā.

Brauciet uzmanīgi. Centieties nebraukt pa akmeņiem un asiem objektiem.

SVARĪGI: Lai novērstu tālāku riepu bojājumu, īstais remonts ir jāveic pēc iespējas ātrāk.

PIEZĪME: Tālāk norādītais spiediens riepās var būt augstāks nekā riepu spiediens, kas norādīts uz riepas sānu daļas.

Priekšējie riteņi			
Izmērs	**kPa**	**bar**	**psi**
710/70R38 (171A8) R1W	248	2,48	36
800/65R32 (172A8) R1W	276	2,76	40

Aizmugures riteņi			
Izmērs	**kPa**	**bar**	**psi**
500/85R24 (171A8) R1	276	2,76	40

OUO6075,000019A -25-07JUL08-1/1

Transportēšana pa koplietošanas ceļiem ar pievienotu hederu

Ievērojiet nacionālo un lokālo likumdošanu par kombaina pārvietošanu pa koplietošanas ceļiem.

Šis kombains ir saņēmis atļauju braukt pa Vācijas koplietošanas ceļiem ar Geringhoff 8 rindu salokāmo hederu un Kemper 8 rindu salokāmo hederu. Braukšana pa koplietošanas ceļiem Vācijā ar citiem pievienotajiem pīķiem ir jāsaskaņo ar vietējo TUEV, lai saņemtu atļauju transportēšanai.

OUO6075,0000A06 -25-15MAR07-1/1

Informācija par priekšējām un aizmugures riepām

Lai iegūtu detalizētāku skaidrojumu, kas attiecas uz tālāk redzamo informāciju par priekšējām un aizmugures riepām, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Priekšējās riepas:

- Riepu izmēri
- Hedera saderība
- Rindu attālumi
- Riteņu starplikas
- Ass starplikas
- Riteņu novirzes

Aizmugures riepas:

- Riepu izmēri
- Ass veidi
- Vārpstas veidi
- Ass pozīcijas
- Augstuma atšķirības priekšā un aizmugurē

OUO6075,0000278 -25-13JAN09-1/1

Riepu rādiusa maiņa

Ja riepu vai gala piedziņu sākotnējais no rūpnīcas piegādātais stāvoklis tiek mainīts, vajadzēs atkal kalibrēt sistēmu. Pārliecinieties, ka atmiņā ir ievadīts pareizais riepu kods.

SVARĪGI: Ja nomaina velkošos riteņus, var izmainīties arī riepu rādiuss. Ja tā, tad CAB kontrolleris ir jānoregulē atbilstoši jaunajam riepu rādiusam. Lai iegūtu informāciju par riepu kodu izmaiņām, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Ja sistēmu atkārtoti nekalibrēs, ražas monitora norādītā raža nebūs pareiza.

OUO6075,00009FA -25-01MAY07-1/1

Prasības attiecībā uz balastu

PIEZĪME: Riepās iepildāmam šķidrumam jābūt iepildītam līdz 75%.

	S690 HILLMASTER							
Apstākļi	**Normāli (Slīpums 15% vai mazāks)**				**Īpaši kalnaini (Slīpums lielāks par 15%)**			
Četru riteņu piedziņa	**Nē**		**Jā**		**Nē**		**Jā**	
Vajadzīgs šķidrums	**Nē**	**Jā**	**Nē**	**Jā**	**Nē**	**Jā**	**Nē**	**Jā**
Heders								
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	NR	1	0	0
693C	0	0	0	0	0	0	0	0
694C	0	0	0	0	0	0	0	0
893C	0	0	0	0	0	0	0	0
894C	0	0	0	0	0	0	0	0
1290C	0	0	0	0	NR	1	0	0
1291C	0	0	0	0	NR	1	NR	1
1293C	0	0	0	0	NR	1	NR	1
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	1	0	0	NR	NR	NR	1
612C-SM	NR	NR	0	0	NR	NR	NR	NR
R = stingrā platforma				0 = nav vajadzīgs balasts nevienam aizmugures riepu variantam.				
F = elastīgā platforma				1 = 500/85R24 aizmugures riepas.				
C = kukurūzas pīķi				NR = nav ieteicams, jo mašīnu kopā ar hederu nevar pareizi nobalansēt.				
C-SM = kukurūzas pīķi ar StalkMaster™								

StalkMaster ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,000016B -25-09JUL08-1/1

Šķidruma svara lietošana

⚠ UZMANĪBU: Šķidruma svara (balasta) uzstādīšanai nepieciešama speciāla iekārta un apmācība.

SVARĪGI: Pārklājiet visu riteņa loku ar šķidrumu pret koroziju, bet NEKAD nepiepildiet kādu riepu vairāk par 90 procentiem. Vēl vairāk šķidruma samazinās gaisa daudzumu, un tas nav pietiekams triecienu absorbēšanai. Tādējādi var sabojāt riepu.

Drošs un ekonomisks balasts ir ūdens un kalcija hlorīda šķīdums. Pareizi lietojot, tas nesabojās riepas, kameras vai riteņu lokus.

Lietojiet kalcija hlorīdu, lai neļautu ūdenim sasalt. 1,6 kg (3-1/2 lb) kalcija hlorīda piemaisījums uz 3,8 l (1 gal) novērš sasalšanu līdz -45 °C (-50 °F).

PIEZĪME: Nav ieteicams lietot spirtu kā šķidro balastu. Kalcija hlorīda maisījums ir smagāks un daudz ekonomiskāks.



H65625 —UN—09JAN01

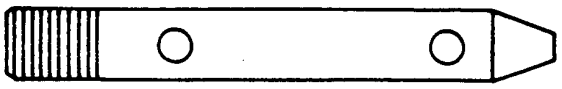
Bezkameru riepas piepildiet ne mazāk kā vārsta līmenī (pilns par vismaz 75 procentiem). Mazāks šķīduma daudzums var pārraut riteņa loka daļu, izraisot koroziju. Kameru tipa riepas var piepildīt līdz jebkuram līmenim līdz 90 procentiem.

OUO6075,000089D -25-15MAR07-1/1

Piedziņas riteņu montāžas stienis

Ja ritenis ir noņemts, ieskrūvējiet asī montāžas stieni, tad montējat riteni. Šo stieni var lietot arī dubultajiem riteņiem.

PIEZĪME: Riteņu skrūves ir M20 x 1,5.



H39318

H39318 —UN—11OCT88

OUO6075,0000825 -25-15MAR07-1/1

Aizmugures riteņu skrūvju pievilkšanas spēks

Vienmēr, kad aizmugures riteņi ir bijuši noņemti, pievelciet riteņu skrūves atbilstoši specifikācijai. Pēc vienas darba stundas atkal pievelciet riteņu skrūves atbilstoši specifikācijai.

Tehniskie dati

Riteņu skrūves (asīm bez piedziņas)—Pievilšanas spēks (sauss)	315 Nm (232 lb-ft)
Riteņu skrūves (asīm ar piedziņu)—Pievilšanas spēks (sauss)	200 Nm + 1/4 apgrieziena (150 lb-ft + 1/4 apgrieziena)

PIEZĪME: Montējiet aizmugures riepas ar novirzi uz "iekšpusi" un ventiļa kātiem uz ārpusi.



H57469 —UN—07JUN99

Pareizo pievilkšanas secību skatiet uz uzlīmes uz riepas.

OUO6075,0000826 -25-15MAR07-1/1

Piedziņas riteņu skrūvju pievilšanas spēks

SVARĪGI: Skrūvēm pirms ieskrūvēšanas jābūt tīrām un attaukotām. Pievilkšanas spēks ir norādīts tīrai, sausai skrūvei. Smērviela samazina berzes spēku un pārslogo skrūves.

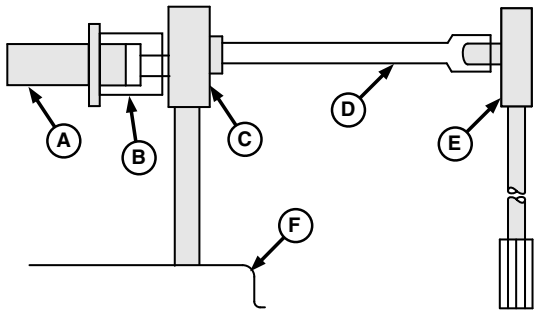
Ja piedziņas riteņus pārvieto vai nomaina, pievelciet riteņu skrūves atbilstoši specifikācijai un zigzaga veidā, neizmantojot pievilkšanas spēka pārveidotāju.

Tehniskie dati

Riteņu skrūves—Pievilšanas spēks	200 Nm + 1/4 apgrieziena (150 lb-ft + 1/4 apgrieziena)

PIEZĪME: Ja aprīkots ar 100 mm (4 in.) riteņu starplikām, pagrieziet skrūves galvu par 1/2 pagrieziena (sprūdatslēga/pievilkšanas spēka atslēga veiks divus pilnus apgriezienus).

Lietojiet pievilkšanas spēka pastiprinātāju un pagrieziet skrūves galvu par 1/4 pagrieziena (sprūdatslēga/pievilkšanas spēka atslēga veiks pilnu apgriezienu).



H72242 —UN—12JUN02

A—Riteņu skrūve
B—30 mm ligzda
C—4-uz-1 pievilšanas spēka pārveidotājs
D—Pagarinātājs
E—Pievilšanas spēka atslēga
F—Ritenis

OUO6075,0000D4B -25-05DEC07-1/1

Priekšējās piedziņas riteņa novirze

⚠ UZMANĪBU: Izvairieties no ievainojumiem vai nāves gadījumiem, kas var rasties no gala piedziņas bojājumiem vai piedziņas riteņu nokrišanas, braucot pa ceļu vai strādājot uz lauka. Nepārsniedziet maksimālo riteņa novirzi.

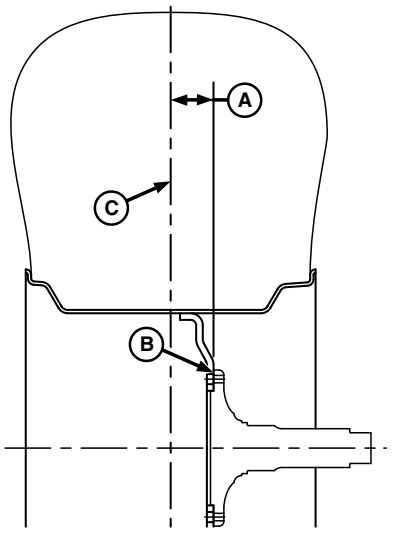
SVARĪGI: Lietojiet tikai John Deere piegādātos riteņus, riepas un starplikas. Ja lietosiet citu ražotāju sastāvdaļas John Deere, kas neatbilst John Deere specifikācijai, John Deere garantija nebūs spēkā.

Dubultie riteņi nav pieejami izmantošanai ar S560, S690 un S690 HILLMASTER mašīnām. Lietojot dubultos riteņus, var rasties mašīnas bojājumi.

Riteņa novirzes attālums būtiski iespaido gala piedziņas detaļu kalpošanas ilgumu. Uzstādot piedziņas riteņus, pārliecinieties, ka novirzes izmērs (A) no vārpstas virsmas (B) līdz centra līnijai (C) atbilst specifikācijai.

Maksimālā riteņa novirze—Tehniskie dati

Viens ritenis—Attālums..... 114,3 mm (4-1/2 in.)



H65047 —UN—30OCT00

Viens ritenis

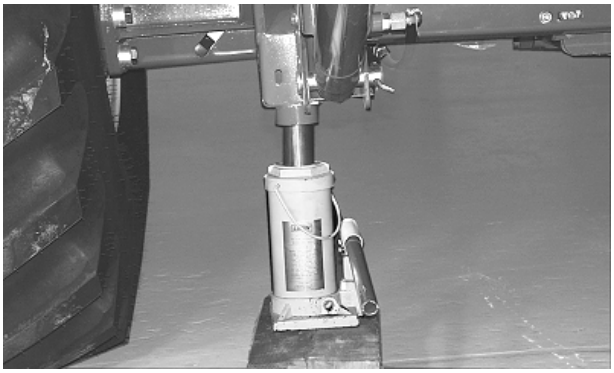
A—Izmērs
B—Vārpstas virsma
C—Riepas centra līnija

OUO6075,0000A05 -25-20SEP07-1/1

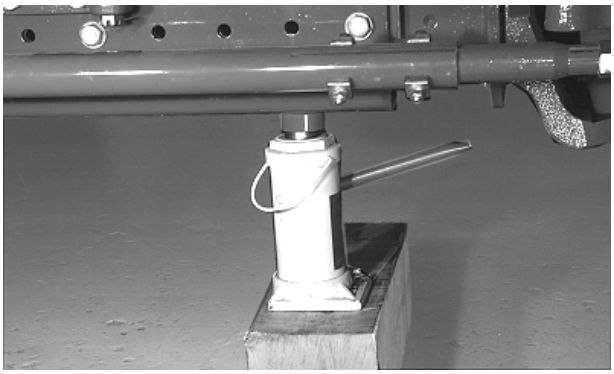
Domkrata novietojuma vietas

⚠ UZMANĪBU: Pirms mašīnas pacelšanas vienmēr iztukšojiet graudu bunkuru.

Nenovietojiet domkratu zem mašīnas citās vietās, kā tikai pret domkrata atbalsta vietu.



H65709 —UN—05JAN01



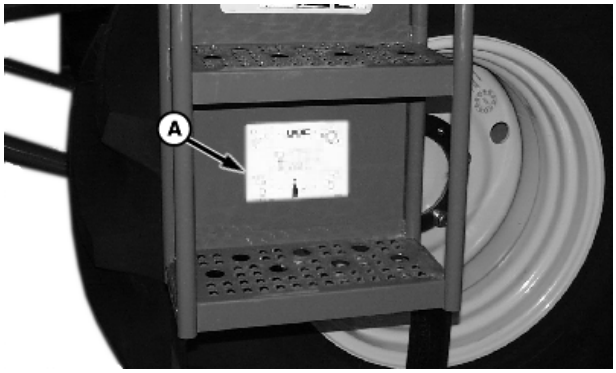
H65710 —UN—05JAN01

OUO6075,0000834 -25-19MAR07-1/1

Domkrata atbalsta vietas uzlīme

Domkrata atbalsta vietas uzlīme (A) atrodas uz kabīnes kāpnēm. Uzlīmē ir norādītas precīzas vietas mašīnas pacelšanai, izmantojot piemērotus domkratus.

A—Domkrata atbalsta vietas uzlīme



H80888 —UN—12MAY04

OUO6075,0000835 -25-19MAR07-1/1

Motora piestrādes periods

Motors ir gatavs normālai darbībai. Tomēr, ja būsiet īpaši uzmanīgs pirmo 100 darba stundu laikā, panāksiet labāku motora veiktspēju un darba mūžu ilgtermiņā. NEDARBINIET motoru ilgāk par 100 stundām ar piestrādes eļļu.

Rūpnīcā jaunie motori tiek piepildīti ar John Deere motora eļļu piestrādes laikam. Piestrādes laikā darbiniet motoru ar lielu slodzi un minimālu tukšgaitas ātrumu.

Ja motoram ir ievērojams darbības laiks tukšgaitā, pastāvīgi apgriezieni un/vai lietošana ar mazu slodzi, vai arī pirmo 100 darba stundu laikā vajadzīga eļļas papildināšana, var būt vajadzīgs ilgāks piestrādes periods. Šajās situācijās ir ieteicams papildu 100 stundu piestrādes periods, lietojot jaunu, nomainītu John Deere motora piestrādes eļļu un jaunu John Deere eļļas filtru.

SVARĪGI: NEPIEVIENOJIET papildināšanas eļļu, līdz eļļas līmenis uz mērstieņa ir ZEM atzīmes "ADD". Izmantojiet John Deere motora eļļu piestrādei (TY22041), papildinot jebkuru eļļu piestrādes periodā.

NEIZMANTOJIET Plus-50™ vai Plus-50™ II motoreļļu jauna motora piestrādes laikā vai motoram, kuram ir bijis liels kapitālais remonts Šīs eļļas neļaus jaunam vai remontētam motoram pareizi nodilt šajā piestrādes perioda laikā.

Motora piestrādes periodā biežāk pārbaudiet motora eļļas līmeni. Ja šajā periodā eļļa ir jāpapildina, iesakām lietot John Deere motora piestrādes eļļu.

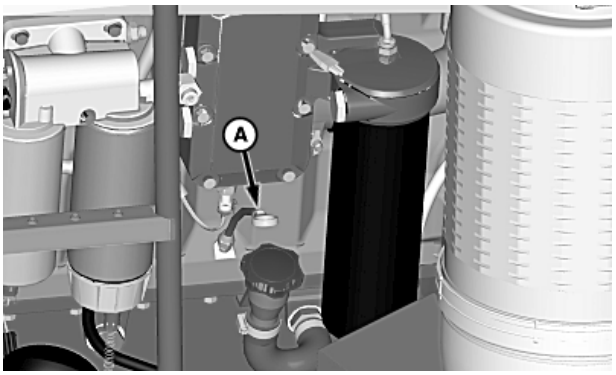
SVARĪGI: NEIEPILDIET eļļu virs atzīmes FULL (PILNS). Eļļas līmenis jebkur šķērssvītroto atzīmju robežās atrodas pieņemamā darbības diapazonā.

PIEZĪME: Lietojot zemas viskozitātes eļļas, varētu būt sagaidāms neliels eļļas patēriņa palielinājums. Biežāk pārbaudiet eļļas līmeni.

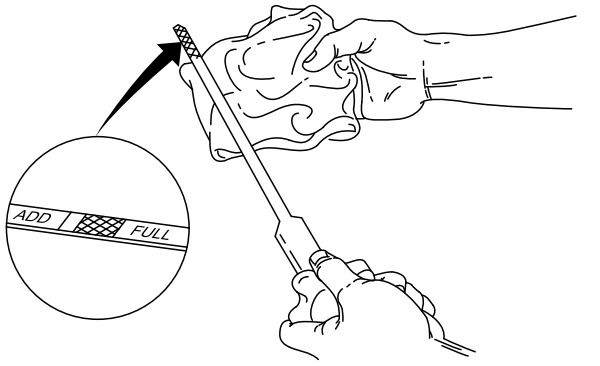
Pirmo 20 stundu laikā izvairieties no ilgstošas motora darbināšanas tukšgaitā vai ilgstošas darbības ar maksimālo slodzi. Ja motors darbojas tukšgaitā ilgāk par 5 minūtēm, izslēdziet motoru.

Ne vēlāk kā pēc pirmajām 100 darba stundām nomainiet motora eļļu un motora eļļas filtru. Uzpildiet kloķa apvalku ar sezonai atbilstošas viskozitātes kategorijas eļļu (ieteikumus par eļļām skatiet Dīzeļmotora eļļa nodaļā Degvielas un smērvielas).

Plus-50 ir Deere & Company preču zīme



H86715 —UN—19OCT06



H86717 —UN—19OCT06

A—Eļļas mērstienis

Katru dienu pārbaudiet motora eļļas līmeni ar eļļas mērstieni (A). Nedarbiniet motoru, ja eļļas līmenis uz mērstieņa ir zem atzīmes "ADD".

PIEZĪME: Pārliecinieties, ka eļļas mērstienis ir ievirzīts līdz galam korpusā, pirms to izvelciet eļļas līmeņa pārbaudei.

Izvelciet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Eļļas līmenim uz mērstieņa jāatrodas starp atzīmi "ADD" un krustiski svītrotās zonas augšpusi. Ja eļļas līmenis ir zem atzīmes "ADD", pēc vajadzības pievienojiet eļļu (ieteikumus par eļļām skatiet nodaļā Degvielas un smērvielas).

Pārbaudiet, vai nav sūces. Nedarbiniet motoru, ja eļļas līmenis ir zem atzīmes "ADD".

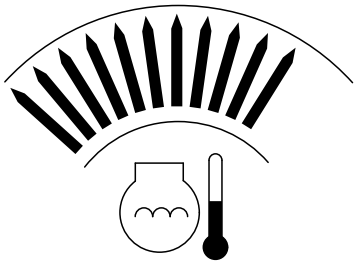
Turpinājums nākošā lappusē

Ja gaisa temperatūra ir zem -10 °C (14 °F), lietojiet motora bloka sildītāju.

Temperatūras indikatora adatiņai normālas darbības laikā ir jābūt zaļajā zonā.

SVARĪGI: Nepieļaujiet iespējamos motora bojājumus. NEIZSLĒDZIET motoru, ja IZGAISMOJAS temperatūras brīdinājuma lampiņa vai adata ievirzās sarkanajā zonā. Motora izslēgšana liek dzesēšanas šķidruma temperatūra vēl vairāk paaugstināties, bojājot mašīnu. Samaziniet slodzi un darbiniet motoru ar maziem apgriezieniem, lai samazinātu dzesējošā šķidruma temperatūru. Ja vien temperatūra nesamazinās strauji, apturiet motoru un nosakiet cēloni, un tikai tad atsāciet darbu.

Rūpīgi vērojiet temperatūras indikatoru. Ja adatiņa pārvietojas sarkanajā zonā 115 °C (240 °F), samaziniet



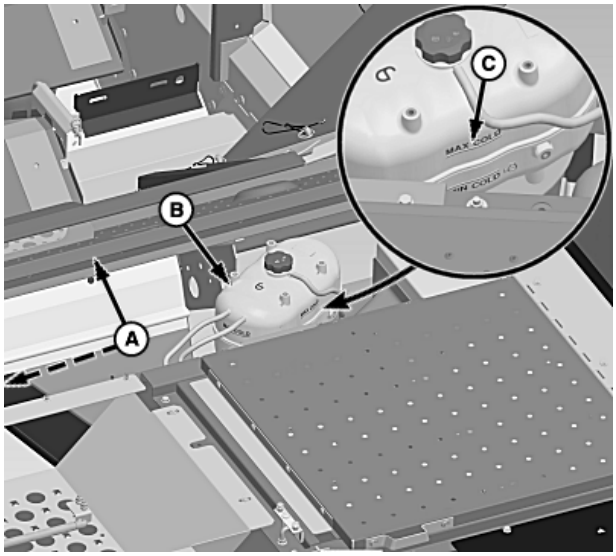
H69573 —UN—06AUG01

motora slodzi un nosakiet cēloni, un tikai tad atsāciet darbu.

OUO6075,0000498 -25-07JAN10-2/3

Pagrieziet mēlīti un atveriet vākus pieejai motoram (A), lai regulāri pārbaudītu dzesēšanas šķidruma līmeni un konstatētu noplūdes pazīmes. Pielejiet dzesēšanas šķidrumu pārplūdes tvertnē (B) līdz "Dzesēšanas līdzekļa maksimālajam" līmenim (C).

A—Vāki pieejai motoram
B—Pārplūdes tvertne
C—Dzesēšanas līdzekļa maksimālais līmenis



H91166 —UN—17APR08

OUO6075,0000498 -25-07JAN10-3/3

Siksnas piedziņu regulēšana – pirmās 50 stundas

⚠ UZMANĪBU: Nekad nepārbaudiet siksnu piedziņu vai neregulējiet to laikā, kad motors darbojas. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pēc pirmajām 50 darba stundām pārbaudiet visus ar atsperi nospriegotos siksnas spriegotāja pielāgojumus.

Vairums siksnas saskrāpējumu rodas pirmajās darba stundās.

Pēc sākotnējās regulēšanas pēc vajadzības pārbaudiet siksnu noregulējumu. Siksnas spriegotāja paplāksnei ir jāatrodas starp mērītāja galu un pakāpiena apakšu.

OUO6075,00006A2 -25-20MAR07-1/1

Piestrādes pārbaude pirmo 100 stundu laikā

Veiciet ikdienas vai 10 stundu apkopi (skatiet nodaļu Eļļošana un apkope).

CommandCenter displejā skatiet motora temperatūras un motora eļļas spiediena traucējumu diagnostikas kodus. Ja kodi tiek attēloti, sīkāku informāciju skatiet nodaļā Traucējumu diagnostikas kodi.

Bieži pārbaudiet motora eļļas līmeni (ja nepieciešams, pievienojiet John Deere piestrādes eļļu) un dzesēšanas šķidruma līmeni un pārbaudiet, vai nav sūces pazīmes.

Pārbaudiet motora gaisa iesūkšanas sistēmas šļūtenes un skavas, vai tās ir cieši nostiprinātas.

OUO6075,00006A3 -25-26APR07-1/1

Piestrādes pārbaude pēc pirmajām 100 stundām

Nolejiet kloķa apvalku eļļu, atverot noteci (A), un pēc noliešanas aizveriet to.

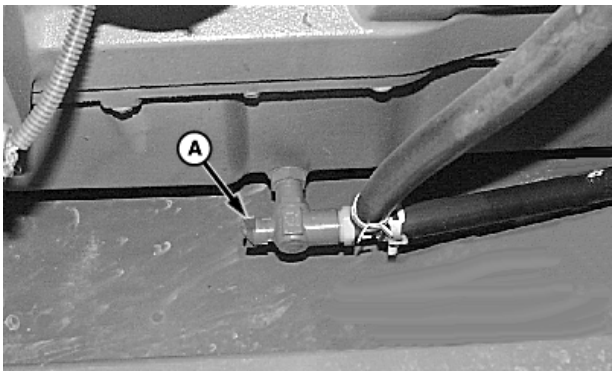
Pareizi demontējiet un utilizējiet eļļas filtru (B).

Notīriet eļļas filtra montāžas pamatni, ieziediet ar eļļu blīvi un ievietojiet jaunu filtra elementu. Pievelciet tikai ar roku.

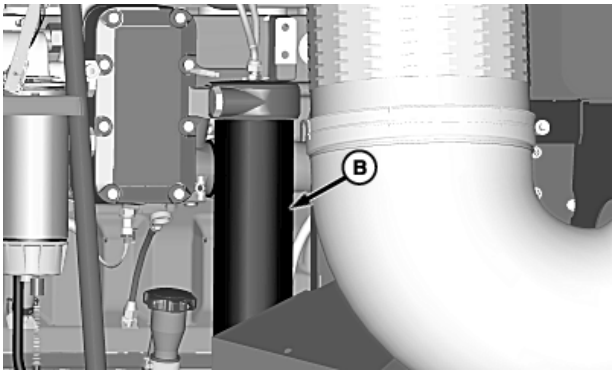
Uzpildiet kloķa apvalku ar pareizu daudzumu motora eļļu (eļļas specifikācijas skatiet Dīzeļmotora eļļa nodaļā Degvielas un smērvielas).

SVARĪGI: Ja dīzeļdegvielā sēra saturs pārsniedz 0,7%, nomainiet eļļu pēc katrām 100 stundām.

A—Notece **B—Eļļas filtrs**



H81205 —UN—15JUN04



H86719 —UN—19OCT06

OUO6075,0000873 -25-17MAR10-1/1

Motora eļļas līmenis

Katru dienu pārbaudiet motora eļļas līmeni ar eļļas mērstieni (A). Nedarbiniet motoru, ja eļļas līmenis uz mērstieņa ir zem atzīmes “ADD”.

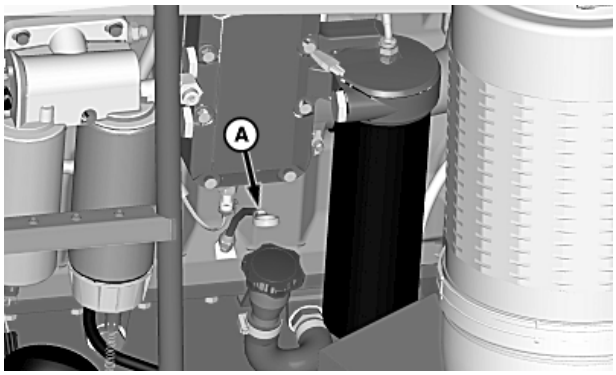
SVARĪGI: Ir ļoti svarīgi, lai motora eļļai būtu pareizs līmenis; tas nodrošina ilgu kalpošanas laiku. Pārbaudiet eļļas līmeni, kad mašīna stāv uz līdzenas virsmas.

PIEZĪME: Pārliecinieties, ka eļļas mērstienis ir ievirzīts līdz galam korpusā, pirms to izvelciet eļļas līmeņa pārbaudei.

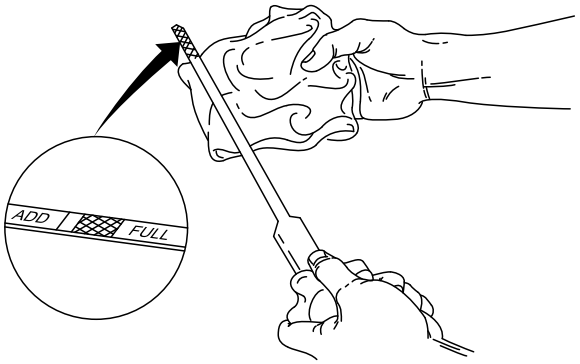
Izvelciet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Eļļas līmenim uz mērstieņa jāatrodas starp atzīmi “ADD” un krustiski svītrotās zonas augšpusi. Ja eļļas līmenis ir zem atzīmes “ADD”, pēc vajadzības pievienojiet eļļu (ieteikumus par eļļām skatiet nodaļā Degvielas un smērvielas).

Pārbaudiet, vai nav sūces. Nedarbiniet motoru, ja eļļas līmenis uz mērstieņa ir zem atzīmes “ADD”.

A—Eļļas mērstienis



H86715 —UN—19OCT06



H86717 —UN—19OCT06

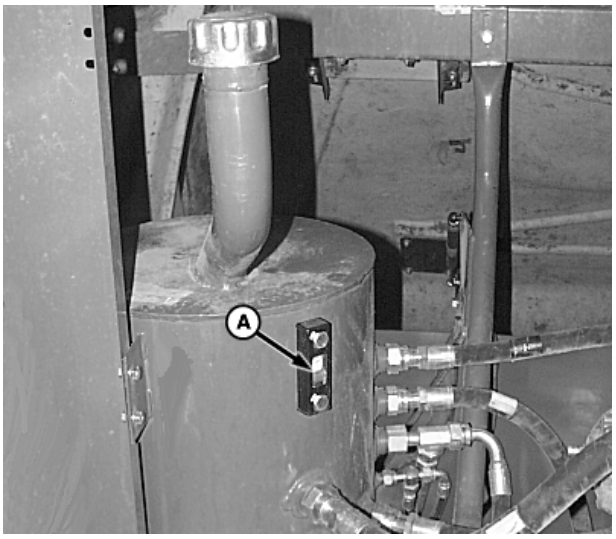
OUO6075,0000874 -25-15MAR07-1/1

Hidrostatiskās/hidrauliskās eļļas līmenis

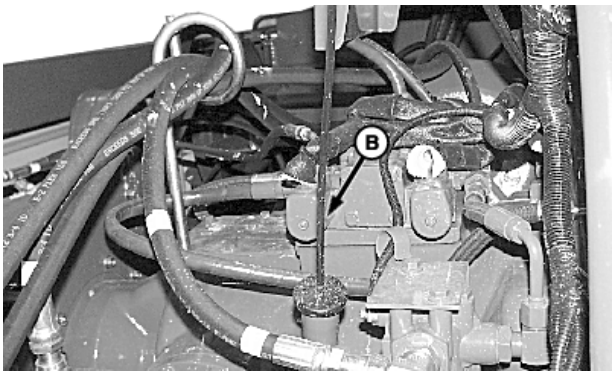
Hidrostatisko/hidrauliskās eļļas līmeni pārbaudiet, kad heders ir nolaists un visi cilindri ievilkti. Eļļas līmenim jābūt līdz kontrollodziņa (A) augšai, kad slīpā transportiera kamera pilnībā nolaista uz leju. Ja nepieciešams, papildiniet eļļu, bet nepārpildiet.

APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu, pirms veicat hidrauliskās eļļas pārbaudi motora transmisijā. Eļļa uz eļļas mērstieņa (B) nedrīkst būt zem atzīmes “ADD”.

A—Kontrollodziņš **B—Eļļas mērstienis**



H82233 —UN—12JAN05



H82363 —UN—03FEB05

Hidrauliskās eļļas līmenis (motora transmisijas korpusā)

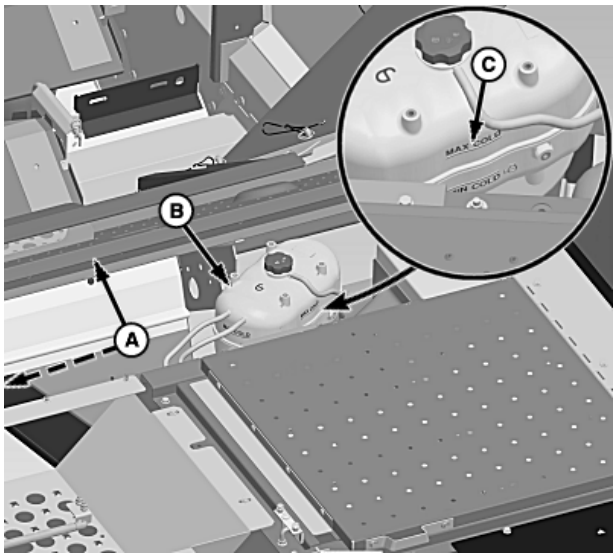
OUO6075,00006A6 -25-09AUG07-1/1

Dzesēšanas šķidruma līmenis

SVARĪGI: Pārplūdes tvertnei un radiatoram ir īpašs vāciņš. Ja kāds no vāciņiem ir bojāts vai tā nav, tas jānomaina pret līdzvērtīgu vāciņu.

Ļaujiet motoram atdzist un atveriet motora pieejas vāku (A). Dzesēšanas šķidruma līmenim pārplūdes tvertnē (B) vajadzētu būt pie "Dzesēšanas līdzekļa maksimālā" līmeņa (C).

A—Vāki pieejai motoram
B—Pārplūdes tvertne
C—Dzesēšanas līdzekļa maksimālais līmenis



H91166 —UN—17APR08

OUO6075,00000A2 -25-30APR08-1/1

Degvielas sistēma

⚠ UZMANĪBU: Pirms jebkuru remontdarbu veikšanas ar degvielas filtriem apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet atslēgu.

PIEZĪME: Pārliecinieties, ka priekštīrītāja kauss ir pilnībā ievietots, lai novērstu gaisa ieplūdi degvielas sistēmā.

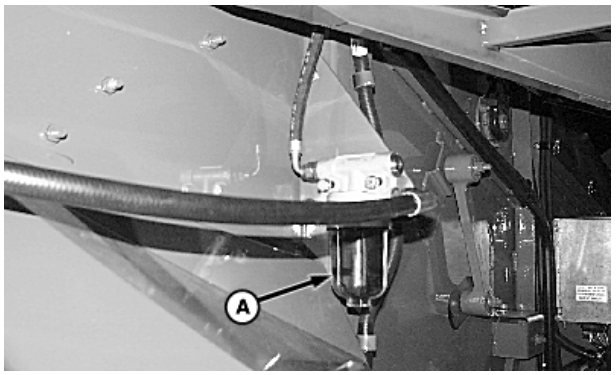
Aizveriet degvielas slēgvārstu degvielas tvertnē.

Noņemiet priekštīrītāju un iztīriet ekrānu (A), ja tikusi izmantota netīra degviela.

Atveriet noteci (B), lai pārbaudītu ūdens esamību degvielas sistēmas galvenajā filtrā (C) (skatiet nodaļu Motora apkope).

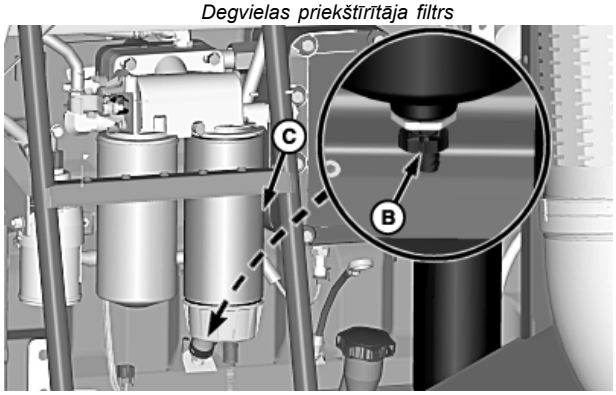
Ja ir izmantota netīra degviela, nomainiet filtru (C) (skatiet nodaļu Motora apkope).

A—Ekrāns
B—Notece
C—Galvenais degvielas filtrs



H78613 —UN—13OCT03

Degvielas priekštīrītāja filtrs



H86720 —UN—19OCT06

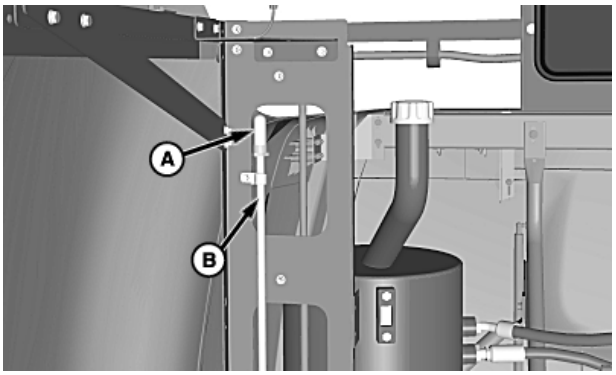
OUO6075,0000875 -25-15APR09-1/1

Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs

Vizuāli katru nedēļu pārbaudiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju (A) (atrodas pie hidrauliskās tvertnes). Neļaujiet uz spiediena izlīdzinātāja sakrāties lielam daudzumam pelavu vai netīrumu. Ja spiediena izlīdzinātājs ir pārklāts ar netīrumiem, tas neļauj izlīdzināties spiedienam degvielas tvertnē. Demontējiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju no šļūtenes (B) un iztīriet.

A—Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs

B—Caurule



H82416 —UN—09FEB05

OUO6075,00006A9 -25-15MAR07-1/1

Motora gaisa ieplūdes atvere

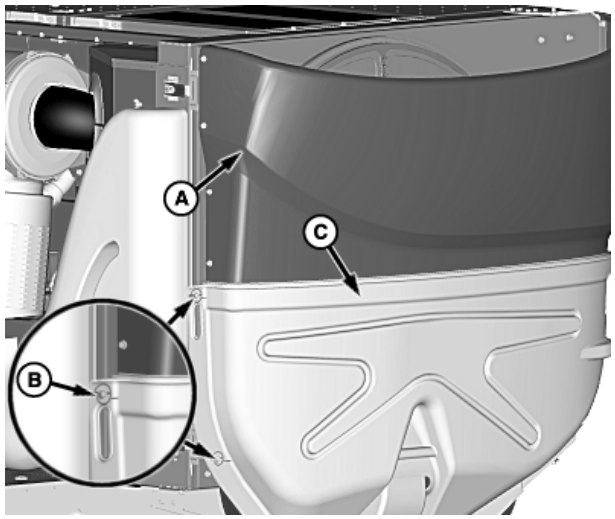
Pēc nepieciešamības pārbaudiet, vai motora gaisa ieplūdes atverē (A) nav labības atlikumu vai svešķermeņu.

Izņemiet ātrās bloķēšanas tapas (B) un atveriet apakšējās radiatora durvis (C), lai iztīrītu atlikumus vai materiālu.

A—Motora gaisa ieplūdes atvere

B—Ātrās fiksācijas tapas

C—Apakšējās radiatora durvis

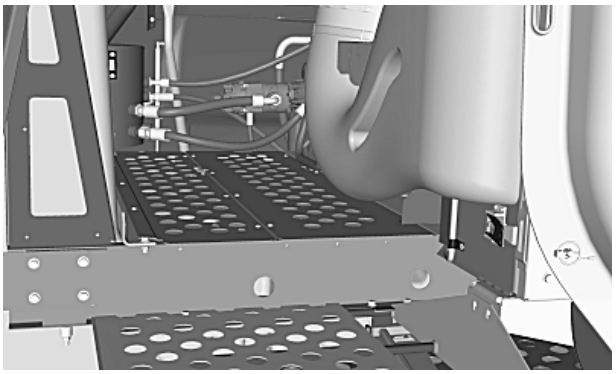


H86721 —UN—19OCT06

OUO6075,0000876 -25-15MAR07-1/1

Motora telpas tīrīšana

UZMANĪBU: Ja motora telpā un uz motora uzkrājas pelavas un labības atkritumi, tas var izraisīt aizdegšanos. Vēja virziens, kultūraugu tips un tā mitrums var ietekmēt pelavu un gružu sakrāšanās vietu un daudzumu. Regulāri pārbaudiet un tīriet šo zonu. Netīriet motoru vai motora telpu, ja motors darbojas.



H82381 —UN—07FEB05

OUO6075,00006AB -25-15MAR07-1/1

Ugunsdzēšanas aparāts

Uz kombaina ir uzstādīts 6 kg (15 lb.) vispārējas lietošanas ugunsdzēšanas aparāts, kas atbilst vietējām spēkā esošajām prasībām. Ugunsdzēšanas aparāts un kronšteins atrodas pie motora platformas kāpņu laukuma.

Uzturiet ugunsdzēšanas aparātu darba kārtībā.

Lai izvairītos no aizdegšanās, vienmēr uzturiet motoru tīru no putekļiem, pelavām un salmiem.

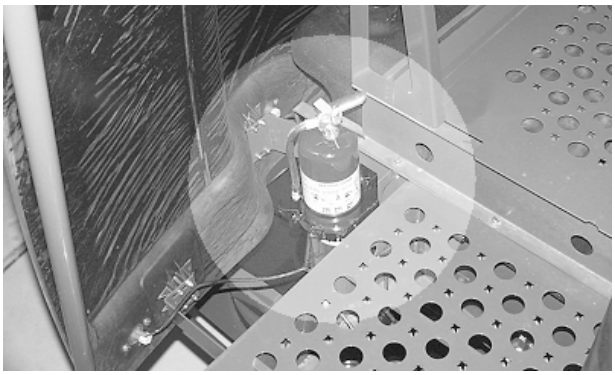


H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,000240D -25-29OCT02-1/1

Ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta

Aizmugurējais ugunsdzēšamais aparāts atrodas zem labās puses spārna durvīm.



H82553 —UN—28APR05

Aizmugures ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta

OUO6075,00000C4 -25-23APR08-1/1

Pēc ilga glabāšanas perioda

Atgaisojiet degvielas sistēmu, lai izlaistu gaisu (skatiet nodaļu Motora apkope).

Eļļojiet mašīnu un hederu.

OUO6075,00006AC -25-05DEC07-1/1

Riepas

Katru dienu pārbaudiet riepu stāvokli un to, vai tajās nav būtiski pazemināts spiediens (skatiet Riepu aprūpe un apkope nodaļā Kustības piedziņa un aizmugures ass).

Ik pēc 50 darba stundām pārbaudiet spiedienu riepās. Ja riepās ir šķidruma balasts, lietojiet speciālus gaisa – ūdens ventiļus un mēriet, kad vārsta kāts ir lejā.

OUO6075,00006AD -25-15MAR07-1/1

Motora iedarbināšana

UZMANĪBU: Pirms motora iedarbināšanas pārliecinieties, ka neviens neatrodas mašīnas tuvumā. Ar skaņas signālu brīdiniet apkārtējos.

Izplūdes gāzes var izsaukt smagus vai pat nāvējošus veselības traucējumus. Ja motors ir jādarbina slēgtās telpās, izmantojiet izpūtēja pagarinātāju, lai telpā nenokļūtu izplūdes gāzes.

Ja Jums nav pieejams izpūtēja pagarinātājs, atveriet durvis un vēdiniet telpu.

1. Pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru (A) neitrālajā pozīcijā.
2. Pārliecinieties, ka hedera ieslēgšanas slēdzis (B) un separatora ieslēgšanas slēdzis (C) ir izslēgts.



H93829 —UN—15APR09

A—Daudzfunkciju vadības svira
B—Hedera ieslēgšanas slēdzis
C—Separatora ieslēgšanas slēdzis

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000352 -25-15APR09-1/2

⚠ UZMANĪBU: Pirms motora iedarbināšanas signalizējiet ar skaņas signāltauri, lai brīdinātu citus un viņi paietu tālāk no mašīnas.

Lai izvairītos no savainošanās vai nāvējošu ievainojumu gūšanas riska, motoru iedarbiniet TIKAI tad, kad atrodaties operatora sēdeklī. Neiedarbiniet motoru, savienojot ar īssavienojumu iedarbināšanas startera spailes. Apvada gadījumā mašīna iedarbosies pārnesumā.

SVARĪGI: Lai nesabojātu starteri, viena iedarbināšanas cikla laikā nedarbiniet to ilgāk par 30 sekundēm. Ja motors nesāk darboties, jānogaida vismaz divas minūtes, pirms iedarbināšanu atkārtot.

PIEZĪME: Kad atslēgas slēdzi pagriež pozīcijā "START", būs dažu sekunžu aizture. Tas ļauj kontrolieriem ieslēgt barošanu, noslēgt relejus un padot strāvu startera solenoīdam.

Uzlīmē (A), kas atrodas uz glabāšanas nodalījuma vāka, ir redzama visa informācija par motora iedarbināšanu.

3. Signalizējiet ar skaņas signāltauri un pagrieziet uz stūres statņa esošo atslēgas slēdzi (B) pozīcijā "START".

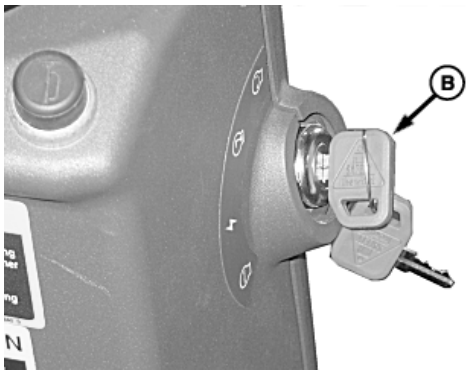
   Atslēgas stāvokļi ir norādīti turpmāk tekstā.

Pirmā pozīcija	izslēgts
Otrā pozīcija	Piederumi
Trešā pozīcija	Darbināšana
Ceturtā pozīcija	Starts

PIEZĪME: Ja CommandCenter displejā parādās Motora apstādināšanas kods, tiks attēloti Traucējumu diagnostikas kodi (Diagnostic Trouble Codes – DTC) Displejs pārtrauc normālo funkciju attēlošanu, norādot problēmu, kuras atrisināšanai mašīna ir jāaptur un kura nekavējoties ir jānovērš. Kodi tiek attēloti visu laiku, līdz problēma ir novērsta. Ja problēmu nav iespējams novērst, sazinieties ar John Deere izplatītāju.



H71635 —UN—15APR02



H86574 —UN—15SEP06

A—Uzlīme **B—Atslēgas slēdzis**

4. Kad motors iedarbojas, atlaidiet atslēgu un ļaujiet motoram piecas minūtes darboties tukšgaitā, lai sasiltu eļļa.

OUO6075,0000352 -25-15APR09-2/2

Motora apturēšana

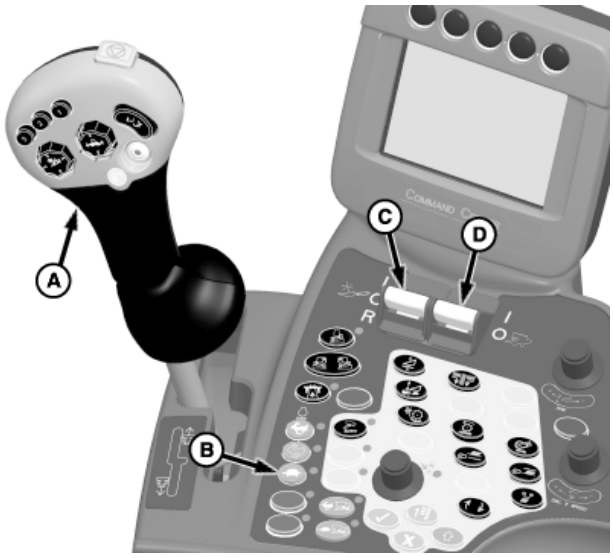
1. Pilnībā līdz zemei nolaidiet hederu vai tītavas.
2. Pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru (A) neitrālajā pozīcijā un nospiediet motora apgriezienu skaita vadības slēdzi (B).
3. Izslēdziet hedera ieslēgšanas slēdzi (C) un separatora ieslēgšanas slēdzi (D).

SVARĪGI: Turbokompresora un citu motora mezglu dzesēšanu nodrošina motora eļļa. Apturot karstu motoru, šos mezglus var sabojāt.

4. Pirms motora apstādināšanas, ja tas strādāja darba slodzē, ļaujiet tam darboties tukšgaitā vismaz divas trīs minūtes, lai turbokompresors varētu atdzist.

⚠ UZMANĪBU: Pirms izkāpšanas no mašīnas ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

5. Pagrieziet atslēgas slēdzi izslēgtā (OFF) pozīcijā.



H87023 —UN—27NOV06

A—Daudzfunkciju vadības svira
B—Motora apgriezienu skaita vadības slēdzis
C—Hedera ieslēgšanas slēdzis
D—Separatora ieslēgšanas slēdzis

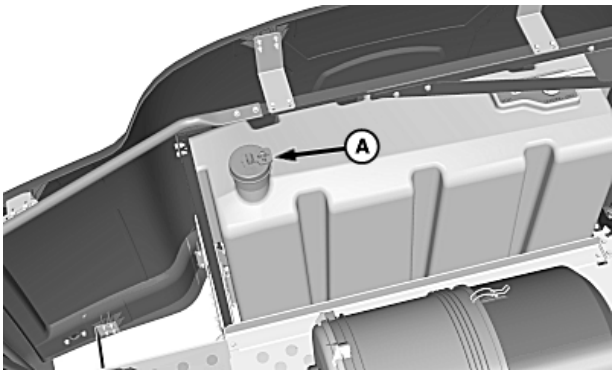
OUO6075,0000A1D -25-04MAY10-1/1

Darbs aukstā laikā

Degvielas tvertne

Katras dienas beigās noņemiet degvielas tvertnes vāku (A) un uzpildiet ar ziemas degvielu, lai nepieļautu kondensāta veidošanos.

A—Degvielas tvertnes vāks



H82497 —UN—04MAR05

Turpinājums nākošā lappusē

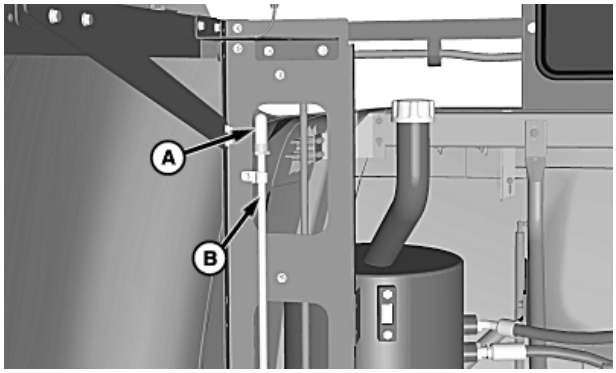
OUO6075,00000AB -25-30APR08-1/4

Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs

Vizuāli pārbaudiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju (A) (atrodas pie hidrauliskās tvertnes). Neļaujiet uz spiediena izlīdzinātāja sakrāties lielam daudzumam pelavu vai netīrumu. Ja spiediena izlīdzinātājs ir pārklāts ar netīrumiem, tas neļauj izlīdzināties spiedienam degvielas tvertnē. Demontējiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju no šļūtenes (B) un iztīriet.

A—Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs

B—Caurule



H82416 —UN—09FEB05

OUO6075,00000AB -25-30APR08-2/4

Radiators

SVARĪGI: Nemēģiniet izlaist šķidrumu no dzesēšanas sistēmas, lai aizsargātu to pret aizsalšanu. Sildītāju nav iespējams pilnībā iztukšot, tāpēc tas sasalstot var sabojāties.

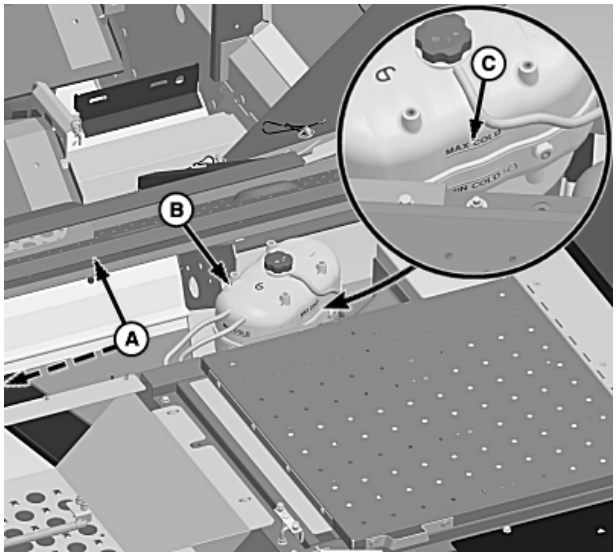
Mašīnu no rūpnīcas piegādā uzpildītu ar noturīgā tipa 50/50 etilēna glikola pretsasalšanas līdzekļa maisījumu.

Ļaujiet motoram atdzist un atveriet motora pieejas durvis (A). Dzesēšanas šķidruma līmenim pārplūdes tvertnē (B) vajadzētu būt pie “Dzesēšanas līdzekļa maksimālā” līmeņa (C).

Pretsasalšanas līdzekli dzesēšanas sistēmā atstājiet visu gadu. Ja ir dzesēšanas līdzekļa zudumi vai tas tiek notecināts, tas ir jānomaina pret pareizo dzesētājvielu un kondicionieri (skatiet ieteikumus sadaļā Degvielas un smērvielas).

Pēc pretaizsalšanas līdzekļa pievienošanas ieslēdziet sildītāju un darbiniet motoru, kamēr tas sasilst līdz darba temperatūrai. Tādā veidā tiek nodrošināta šķīduma sajaukšanās un cirkulācija visā sistēmā.

SVARĪGI: Pārplūdes tvertnei un radiatoram ir īpašs vāciņš. Ja kāds no vāciņiem ir bojāts vai tā nav, tas jānomaina ar līdzvērtīgu vāciņu.



H91166 —UN—17APR08

A—Motora pieejas durvis
B—Pārplūdes tvertne
C—Dzesēšanas līdzekļa maksimālais līmenis

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00000AB -25-30APR08-3/4

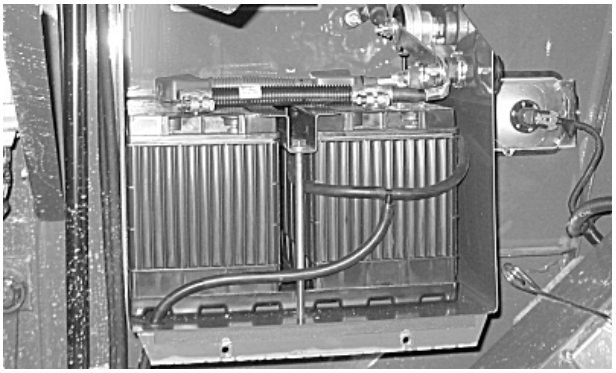
Akumulatori

Ja temperatūra pamazinās zem nulles, raugieties, lai akumulatori vienmēr būtu pilnībā uzlādēti. Izlādēts akumulators var sasalt.

Tad, kad temperatūra ir zem nulles, akumulatorā neiepildiet ūdeni, ja motors pirms tam nav darbojies vismaz 30 minūtes vai akumulators tiek uzlādēts pēc ūdens ieliešanas.

Priekšējā loga mazgāšanas šķidruma rezervuārs

Uzpildiet priekšējā loga mazgāšanas šķidruma rezervuāru ar vējstikla mazgāšanas līdzekli, kas paredzēts automašīnām.



H85704 —UN—17APR06

OUO6075,00000AB -25-30APR08-4/4

Darbs karstā laikā

⚠ UZMANĪBU: Dzesējošā šķidruma kondicionieris satur sārmu. Izvairieties no saskares ar acīm. Neiedzeriet to. Ja tas nonāk uz ādas, nekavējoties noskalojiet to ar ziepēm un ūdeni. Ja tas nonāk acīs, skalojiet tās lielā ūdens daudzumā ne mazāk kā 15 minūtes. Sazinieties ar ārstu. Glabājiet šķidrumu tā, lai bērni nevarētu tām piekļūt.

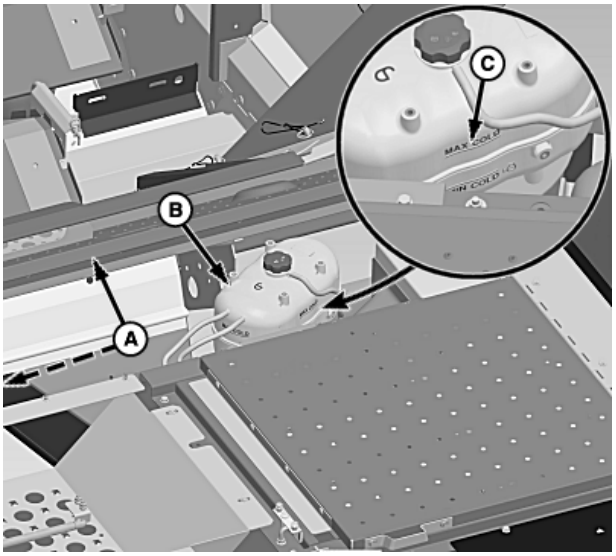
Darbības nodrošināšanai dzesēšanas sistēmai jābūt tīrai un labā stāvoklī. Spiediena zudumi rodas pārkaršanas un dzesēšanas šķidruma zudumu rezultātā.

Tad jāpārbauda:
- Dzesēšanas šķidruma līmenis pārplūdes tvertnē
- Vai nav aizsērējis radiators
- Sūces šļūtenēs
- Ventilatora siksnas vai rotējošā sieta siksnas pārrāvums
- Motora ventilatoram jādarbojas ar lieliem apgriezieniem

Mašīna no rūpnīcas tiek piegādāta uzpildīta ar noturīgā tipa 50/50 etilēna glikola pretsasalšanas līdzekļa maisījumu.

Ļaujiet motoram atdzist un atveriet motora pieejas durvis (A). Dzesēšanas šķidruma līmenim pārplūdes tvertnē (B) vajadzētu būt pie “Dzesēšanas līdzekļa maksimālā” līmeņa (C).

Atstājiet pretsasalšanas līdzekli dzesēšanas sistēmā visu gadu. Ja ir dzesēšanas līdzekļa zudumi vai tas tiek notecināts, tas ir jānomaina pret pareizo dzesētājvielu



H91166 —UN—17APR08

A—Motora pieejas durvis
B—Pārplūdes tvertne
C—Dzesēšanas līdzekļa maksimālais līmenis

un kondicionieri (skatiet ieteikumus sadaļā Degvielas un smērvielas).

Lai novērstu minerālu nosēdumus, nelietojiet cietu ūdeni.

OUO6075,000032A -25-23MAR09-1/1

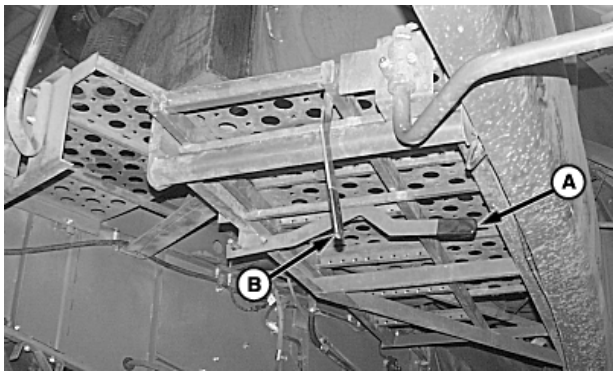
Aizmugures kāpnes un platforma

UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pavelciet sviru (A) uz augšu un pagrieziet kāpnes uz ārpusi, līdz durvis fiksējas.

Lai kāpnes pavilktu uz aizmuguri, lietojiet sviru (B).

A—Rokturis **B—Rokturis**



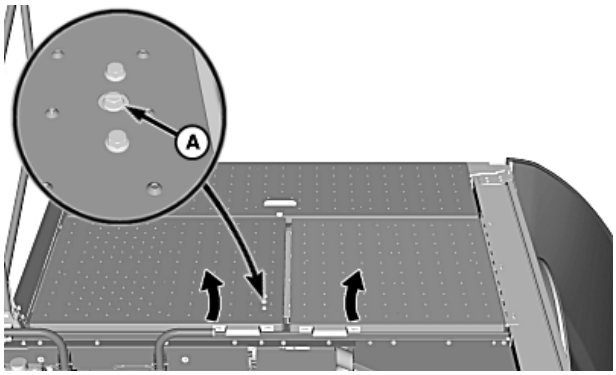
H82379 —UN—07FEB05

OUO6075,00006B6 -25-15MAR07-1/1

Motora piekļuves pārsegi

Pagrieziet fiksatoru (A), lai atvērtu motora nodalījuma vākus.

A—Fiksators

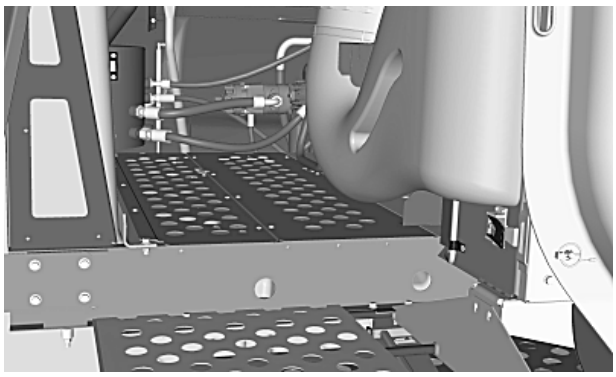


H87207 —UN—17JAN07

OUO6075,00006B7 -25-15MAR07-1/1

Motora telpas tīrīšana

UZMANĪBU: Ja motora telpā un uz motora uzkrājas pelavas un labības atkritumi, tas var izraisīt aizdegšanos. Vēja virziens, kultūraugu tips un tā mitrums var ietekmēt pelavu un gružu sakrāšanās vietu un daudzumu. Regulāri pārbaudiet un tīriet šo zonu. Netīriet motoru vai motora telpu, ja motors darbojas.



H82381 —UN—07FEB05

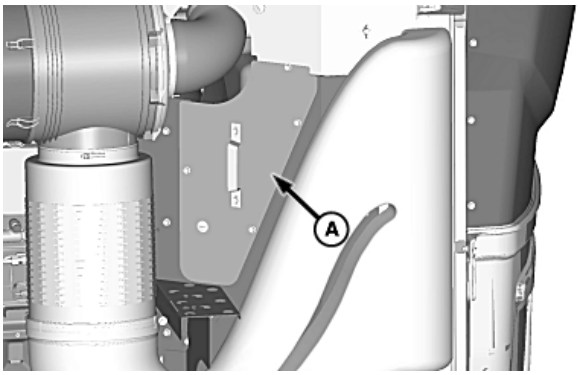
OUO6075,00006AB -25-15MAR07-1/1

Siksnas aizsargs

⚠ UZMANĪBU: Piedziņas siksnas motorā ir noslēgtas. Nenoņemiet aizsargu, izņemot gadījumus, kad jāveic apkope. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu pirms ekrāna atvēršanas.

Noņemiet aizsargu (A), lai piekļūtu motora siksnām.

A—Aizsargs



H87210 —UN—16JAN07

OUO6075,000087A -25-15MAR07-1/1

Neveiciet nekādas izmaiņas motora jaudas vai degvielas/gaisa sistēmā

SVARĪGI: Jaudas palielināšana, vai izmaiņas degvielas un gaisa padves sistēmās kas sertificētas atbilstoši rūpnīcas iestatījumiem, izsauc emisijas līmeņa izmaiņas, kas ir atļautas ar motora emisijas noteikumiem. Neautorizēti iestatījumi rada traucējumus emisijas regulēšanas sistēmā, ko lieto motoram un rezultātā var rasties būtiskas izmaiņas un kā sekas, soda naudas maksājumi. Mašīnas garantija tiek noņemta, ja tiek izmainīts jaudas līmenis attiecībā pret rūpnīcā ieregulēto.

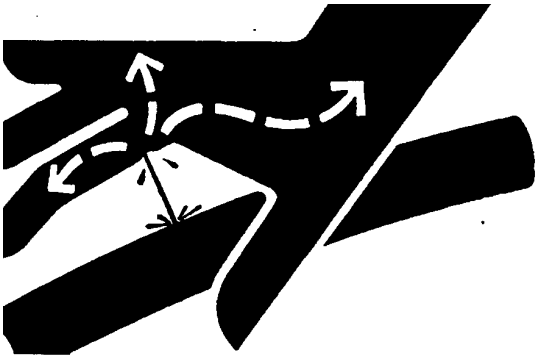
Nemēģiniet pats veikt inžektoru sūkņa vai degvielas inžektoru apkopi. Nepieciešama speciāla sagatavotība un īpaši instrumenti. Griezties pie sava John Deere dīlera.

OUO6075,000038D -25-18APR06-1/1

Degvielas sistēma

⚠ UZMANĪBU: Izplūdušais šķidrums zem liela spiediena var izspiesties cauri ādai un radīt smagus ievainojumus. Tādēļ pirms iekārtas vadu atvienošanas tiem ir jānoņem spiediens. Pievelciet visus savienojumus, pirms tiek padots spiediens. Izsargājiet ķermeni un rokas no savienojumiem un sprauslām, kur atrodas šķidrums zem liela spiediena. Lai noteiktu sūces vietas, lietojiet kartona gabalu. Nedariet to ar roku.

Ja KĀDS šķidrums ir nokļuvis zem ādas, tad to dažu stundu laikā ir jāgriežas pie ārsta, pretējā gadījumā var rasties smaga infekcija vai gangrēna.



X9811 —UN—23AUG88

HX,AG,SF7073 -25-23JAN92-1/1

Pārbaudiet motora eļļu

SVARĪGI: Ir ļoti svarīgi, lai motora eļļa būtu pareizajā līmenī; tas nodrošina ilgu kalpošanas laiku. Pārbaudiet eļļas līmeni, kad mašīna stāv uz līdzenas virsmas.

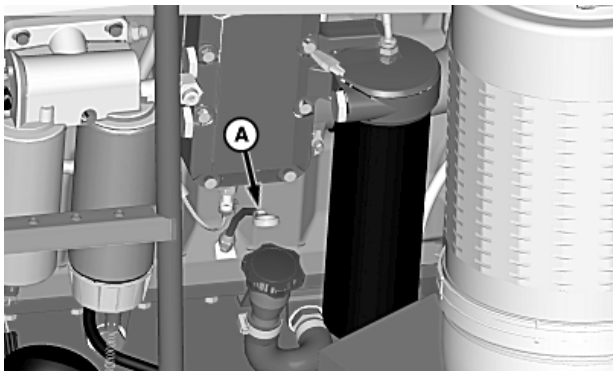
PIEZĪME: Pārliecinieties, ka eļļas mērstienis ir ievirzīts līdz galam korpusā, pirms to izvelciet eļļas līmeņa pārbaudei.

Katru dienu pārbaudiet motora eļļas līmeni ar eļļas mērstieni (A). Nedarbiniet motoru, ja eļļas līmenis uz mērstieņa ir zem atzīmes “ADD”.

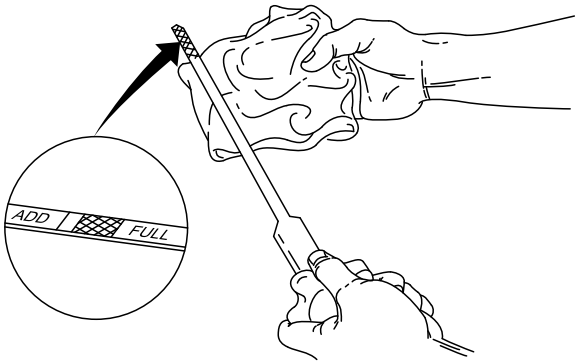
Izvelciet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Eļļas līmenim uz mērstieņa jāatrodas starp atzīmi “ADD” un krustiski svītrotās zonas augšpusi. Ja eļļas līmenis ir zem atzīmes “ADD”, pēc vajadzības pievienojiet eļļu (ieteikumus par eļļām skatiet nodaļā Degvielas un smērvielas).

Pārbaudiet, vai nav sūces. Neiedarbiniet motoru, ja eļļas līmenis uz mērstieņa ir zem atzīmes “ADD”.

A—Eļļas mērstienis



H86715 —UN—19OCT06



H86717 —UN—19OCT06

OUO6075,000087B -25-15MAR07-1/1

Degvielas tvertne – uzpilde

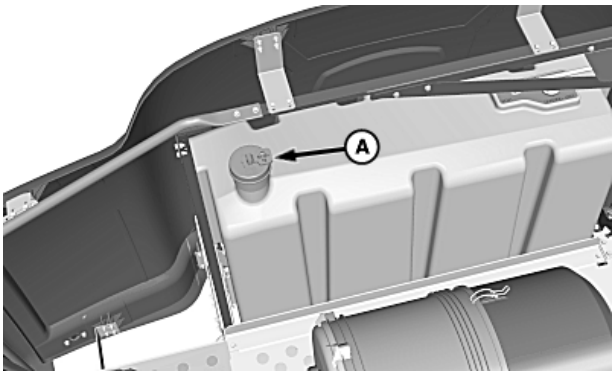
⚠ UZMANĪBU: Esiet uzmanīgi, strādājot ar degvielu. Nesmēķējiet, uzpildot degvielu. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu pirms tvertnes uzpildes.

Nepārpildiet degvielas tvertni. Degvielas izšļakstīšanās var radīt ķermeņa savainojumus. Sūce var rasties degvielas izplešanās rezultātā. Ja tvertne ir uzpildīta par daudz, tad, atstājot to tiešos saules staros vai pārāk sakarstot, tvertne pārplūdīs.

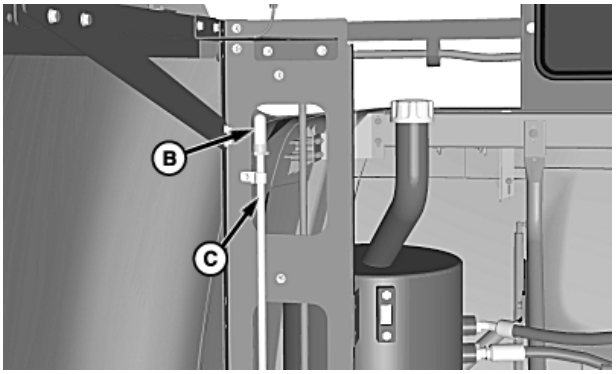
Degvielas tvertnes vākam (A) nav ventilācijas atveres. Liekais gaiss tiek izpūsts caur degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju (B) (atrodas pie hidrauliskā rezervuāra).

Vizuāli pārbaudiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju. Neļaujiet uz spiediena izlīdzinātāja sakrāties lielam daudzumam pelavu vai netīrumu. Ja spiediena izlīdzinātājs ir pārklāts ar netīrumiem, tas neļauj izlīdzināties spiedienam degvielas tvertnē. Noņemiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju no šļūtenes (C) un iztīriet.

A—Degvielas tvertnes vāks
B—Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs
C—Šļūtene



H82497 —UN—04MAR05



H82417 —UN—09FEB05

OUO6075,000087C -25-15MAR07-1/1

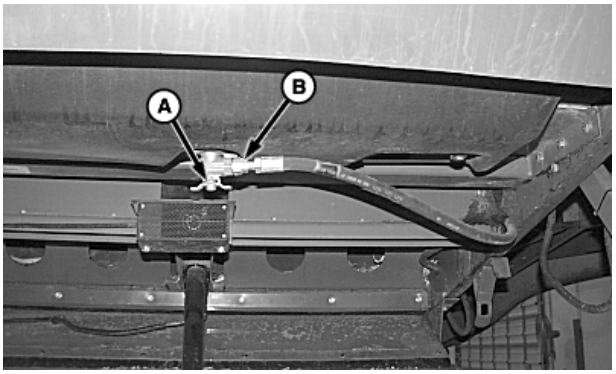
Degvielas tvertne – iztukšošana

⚠ UZMANĪBU: Apturiet motoru, izņemiet atslēgu un ieslēdziet stāvbremzi, pirms apkopes darbu veikšanas.

Aizveriet vārstu (A) degvielas tvertnes apakšā un noņemiet cauruli (B).

Atveriet vārstu un izmantojiet tīru tvertni, lai pārbaudītu degvielu.

A—Vārsts
B—Šļūtene



H95704 —UN—16MAR10

OUO6075,00006E7 -25-16MAR10-1/1

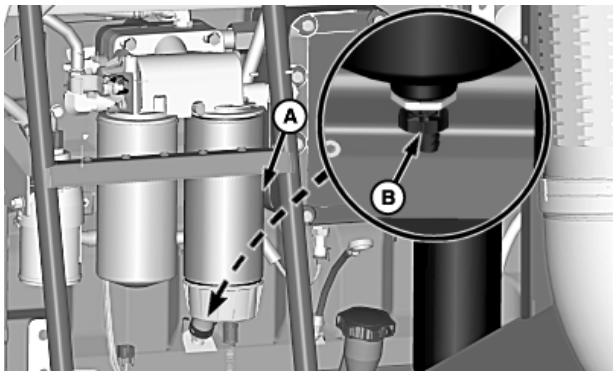
Ūdens separatora primārais degvielas filtrs – iztukšošana

⚠ UZMANĪBU: Apturiet motoru, izņemiet atslēgu un ieslēdziet stāvbremzi, pirms apkopes darbu veikšanas.

Kad galvenais degvielas filtrs (A) konstatē ūdeni degvielas sistēmā, tiek izveidots diagnostikas problēmkods.

Ja parādās ECU 97.16, iztukšojiet galveno filtru, izmantojot noteci (B), un atiestatiet kodu.

A—Galvenais degvielas filtrs **B—Notece**



H86724 —UN—19OCT06

OUO6075,000087E -25-05DEC07-1/1

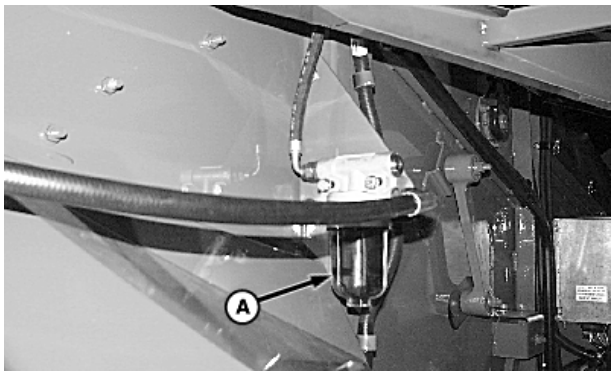
Degvielas priekštīrītāja filtrs – tīrīšana

PIEZĪME: Neveiciet vienlaikus degvielas priekštīrītāja tīrīšanu un degvielas primārā un papildu filtra maiņu. Tā rīkojoties, būs grūti atkal iedarbināt mašīnu. Veiciet šo procedūru, tad darbiniet motoru un tikai tad nomainiet galveno un sekundāro degvielas filtrus.

Iztīriet degvielas priekštīrītāja filtru, ja ir redzams piesārņojums uz filtra ekrāna vai parādās ECU 94.17. Pēc filtra tīrīšanas atiestatiet kodu.

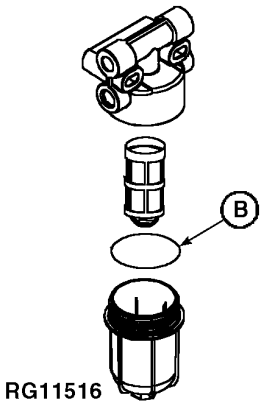
1. Iedarbiniet motoru un, ja mašīna pirms tam nav darbināta, darbiniet no 3 līdz 5 minūtes ar maziem tukšgaitas apgriezieniem.
2. Izslēdziet motoru un aizveriet vārstu degvielas tvertnes apakšā, lai nepieļautu atplūšanu padeves līnijā.
3. Pilnīgi iztīriet degvielas priekštīrītāja mezglu un tam piegulošo zonu.
4. Noņemiet priekštīrītāja trauku (A).
5. Iztīriet filtra ekrānu un priekštīrītāja trauku. Pārbaudiet apaļo blīvgredzenu (B).
6. Uzstādiet ekrānu un pievelciet priekštīrītāja trauku.
7. Lai uzpildītu priekštīrītāju, atveriet vārstu degvielas tvertnes apakšā.
8. Iedarbiniet dzinēju un darbiniet to no 3 līdz 5 minūtēm ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem.

A—Priekštīrītāja trauks **B—Apaļais blīvgredzens**



H78613 —UN—13OCT03

Degvielas priekštīrītāja filtrs



RG11516 —UN—10NOV00

Degvielas priekštīrītāja detaļas

OUO6075,0000A52 -25-05DEC07-1/1

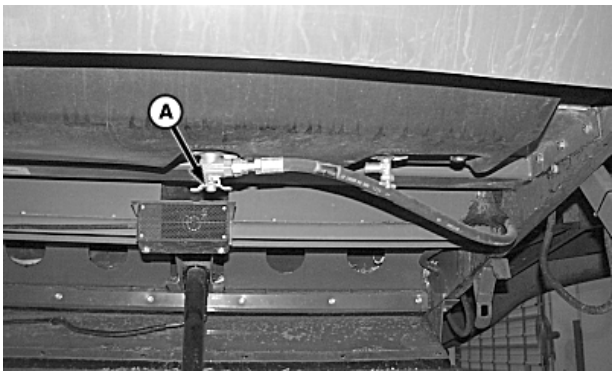
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildus pieejams) – skalošana

PIEZĪME: Neveiciet vienlaikus degvielas priekšattīrītāja tīrīšanu un degvielas primārā un papildu filtra maiņu. Tā rīkojoties, būs grūti atkal iedarbināt mašīnu. Veiciet šo procedūru, tad darbiniet motoru, un tikai tad nomainiet galveno un sekundāro degvielas filtrus.

Lielas slodzes degvielas priekštīrītāju vajadzētu skalot ar atplūdi vienmēr, kad kauss ir līdz pusei pilns ar ūdeni vai kad parādās diagnostikas kods. Pēc tīrīšanas atiestatiet kodu. Ja kods vēl joprojām tiek attēlots, skatiet Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildu pieejams) – tīrīšana.

Filtra elementu ir iespējams izskalot piecas reizes, un tad tas ir jānomaina.

1. Izslēdziet motoru un aizveriet vārstu (A) degvielas tvertnes apakšā.



H91170 —UN—17APR08

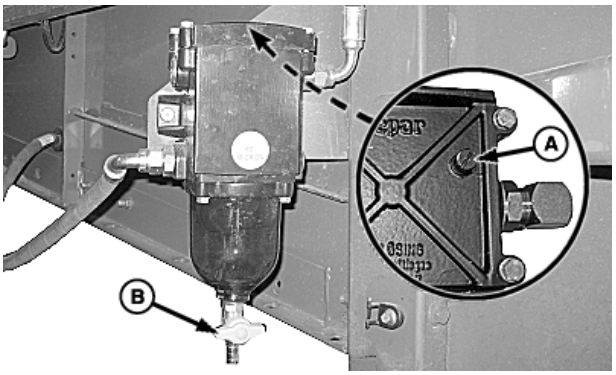
A—Vārsts

OUO6075,0000086 -25-16APR09-1/2

2. Atveriet atgaisošanas skrūvi (A) ūdens separatora augšpusē. Ļaujiet ūdenim un netīrumiem izplūst no filtra elementa un nogulsnēties trauka apakšā.
3. Nospiediet IN uz noteces vārsta (B) un pagrieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai notecinātu ūdeni un netīrumus no trauka.

PIEZĪME: Kad no trauka tiek notecināta degviela, ūdens un netīrumi, vēl vairāk ūdens un netīrumu tiks izskaloti no filtra elementa un sakrāsies trauka apakšā.

4. Aizveriet noteces vārstu un ļaujiet ūdenim un netīrumiem atkal nosēsties.
5. Atkārtojiet 3. un 4. darbības, kamēr visi netīrumi un ūdens ir izplūdis.
6. Aizveriet atgaisošanas skrūvi un atveriet vārstu degvielas tvertnes apakšā.
7. Pagrieziet atslēgas slēdzi ieslēgtā pozīcijā uz 60 sekundēm, lai ļautu degvielas sūknim uzpildīt degvielas sistēmu, un pārbaudiet noplūdes.



H91102 —UN—14APR08

A—Atgaisošanas skrūve **B—Noteces vārsts**

8. Iedarbiniet dzinēju un darbiniet to no 3 līdz 5 minūtēm ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem. Ja motors neiedarbojas vai apstājas, skatiet Galvenā un sekundārā degvielas filtra elements – maiņa.

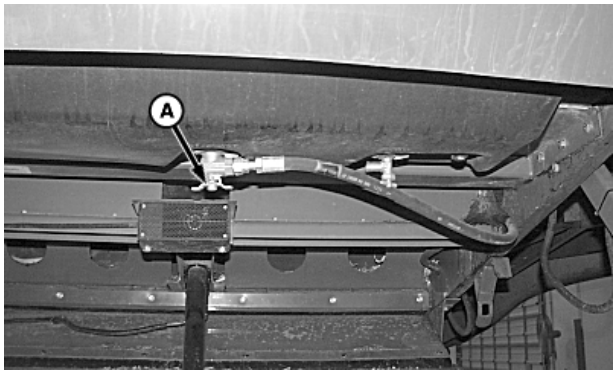
OUO6075,0000086 -25-16APR09-2/2

Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildus pieejams) – maiņa

PIEZĪME: Kad filtra elements ir izskalots piecas reizes, iztīriet filtru. Nomainiet filtru, kad, turot filtru pret gaismu, gaisma vairs nav redzama.

1. Izslēdziet motoru un aizveriet vārstu (A) degvielas tvertnes apakšā.
2. Atskrūvējiet vāka skrūves norādītajā secībā.

A—Vārsts



H91170 —UN—17APR08



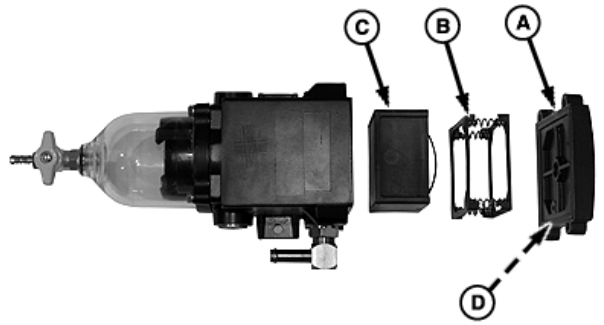
RXA0084320 —UN—26SEP05

OUO6075,0000087 -25-16APR09-1/2

PIEZĪME: Vāciņš un atsperes kasete tiks izmantota vēlreiz, bet ir jāuzstāda jauns maiņas filtra elements.

3. Noņemiet vāku (A), atsperes kaseti (B) un filtra elementu (C).
4. Uzstādiet filtra maiņas elementu un iepriekš noņemto un atsperes kaseti (B).
5. Pārbaudiet vāciņa paplāksni (D) un nomainiet, ja nepieciešams.
6. Uzlieciet vāciņu un pievelciet norādītajā secībā.
7. Atveriet vārstu degvielas tvertnes apakšā.
8. Pagrieziet atslēgas slēdzi ieslēgtā pozīcijā uz 60 sekundēm, lai ļautu degvielas sūknim uzpildīt degvielas sistēmu, un pārbaudiet noplūdes.
9. Iedarbiniet dzinēju un darbiniet to no 3 līdz 5 minūtēm ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem. Ja motors neiedarbojas vai apstājas, skatiet Galvenā un sekundārā degvielas filtra elements – maiņa.

A—Vāks
B—Atsperes kasete
C—Filtra elements
D—Paplāksne



H91103 —UN—09APR08



RXA0084320 —UN—26SEP05

OUO6075,0000087 -25-16APR09-2/2

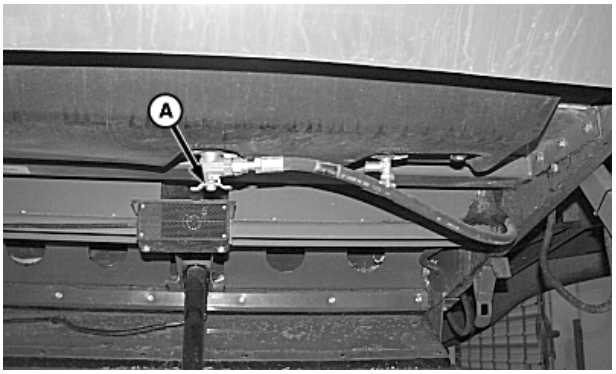
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildus pieejams) – tīrīšana

1. Izslēdziet motoru un aizveriet vārstu (A) degvielas tvertnes apakšā.

PIEZĪME: Izmantojiet uztveršanas plāksni, notecinot degvielu.

2. Atveriet noteces vārstu un noteciniet degvielu no trauka.

A—Vārsts



H91170 —UN—17APR08

OUO6075,0000088 -25-16APR09-1/2

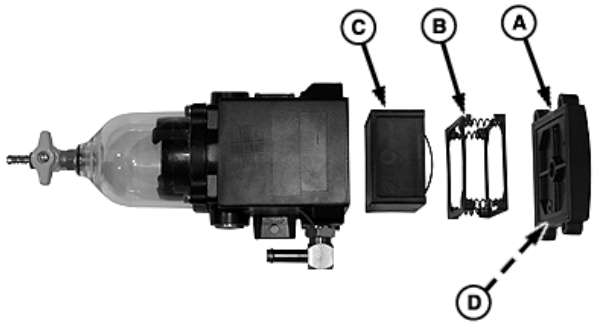
3. Atskrūvējiet vāka skrūves norādītajā secībā.
4. Noņemiet vāku (A) un atsperu kaseti (B).
5. Izceliet filtra elementu (C) aiz roktura.

PIEZĪME: Pārbaudiet, vai filtram nav bojājumi. Ja tas ir bojāts, uzstādiet maiņas filtru.

6. Izmazgājiet filtru tīrā dīzeļdegvielā vai minerālu spirtā.
7. Uzstādiet filtra elementu un atsperes kaseti.
8. Pārbaudiet vāciņa paplāksni (D) un nomainiet, ja nepieciešams.
9. Uzlieciet vāciņu un galvskrūves, un pievelciet galvskrūves ar roku.
10. Pievelciet galvskrūves norādītajā secībā.
11. Atveriet vārstu degvielas tvertnes apakšā.
12. Pagrieziet atslēgas slēdzi ieslēgtā pozīcijā uz 60 sekundēm, lai ļautu degvielas sūknim uzpildīt degvielas sistēmu, un pārbaudiet noplūdes.
13. Iedarbiniet dzinēju un darbiniet to no 3 līdz 5 minūtēm ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem.



RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Pārsegs
B—Atsperes kasete
C—Filtra elements
D—Paplāksne

OUO6075,0000088 -25-16APR09-2/2

Galvenais un sekundārais degvielas filtrs – maiņa

⚠ UZMANĪBU: Degvielas cauruļvados esošais šķidrums atrodas augstā spiedienā un var radīt nopietnus ievainojumus. Šāda tipa sistēmas remontu drīkst veikt tikai labi apmācīts tehniskais speciālists, kas pārzina šāda veida sistēmas. Pirms degvielas līniju, sensoru vai kādu citu komponentu atvienošanas no augstspiediena degvielas sūkņa un sprauslām, motoriem ar augstspiediena Common Rail (HPCR) degvielas sistēmu, nogaidiet vismaz 15 minūtes pēc motora apstāšanās.

PIEZĪME: Neveiciet vienlaicīgi degvielas priekštīrītāja filtra tīrīšanu un degvielas gala filtra maiņu. Tā rīkojoties, būs grūti atkal iedarbināt mašīnu. Veiciet degvielas priekštīrītāja tīrīšanas procedūru, tad darbiniet motoru, un tikai tad nomainiet galveno un sekundāro degvielas filtru.

Nomainiet galveno un sekundāro degvielas filtrus, ja ir novērojams veiktspējas kritums vai parādās ECU 94.17. Pēc filtru maiņas atiestatiet kodu.



TS1343 —UN—18MAR92

1. Iedarbiniet motoru un, ja mašīna pirms tam nav darbināta, darbiniet 3 līdz 5 minūtes ar maziem tukšgaitas apgriezieniem.
2. Izslēdziet motoru un rūpīgi notīriet filtra elementu ārpusi un filtru uzstādīšanas zonas.

OUO6075,0000A53 -25-05DEC07-1/3

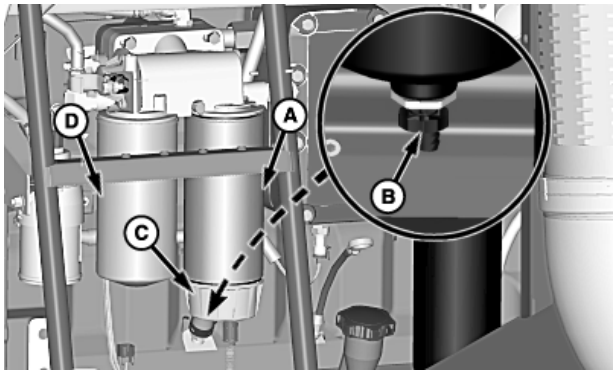
⚠ UZMANĪBU: Degviela filtros var atrasties zem spiediena. Filtrus nedrīkst noņemt, ja netiek ievērota tālāk norādītā darbība.

PIEZĪME: Izmantojiet uztveršanas plāksni, notecinot degvielu un noņemot degvielas filtrus.

3. Noteciniet degvielas piemaisījumus un samaziniet spiedienu galvenajā degvielas filtrā (A), atverot notecināšanas vārstu (B).
4. Aizveriet noteces vārstu un noņemiet un turiet separatora trauku (C).

PIEZĪME: Papildu degviela notecēs no filtra korpusiem.

5. Noņemiet galveno un sekundāro degvielas filtru (D).



H86726 —UN—20OCT06

A—Galvenais degvielas filtrs
B—Noteces vārsts
C—Separatora trauks
D—Sekundārais degvielas filtrs

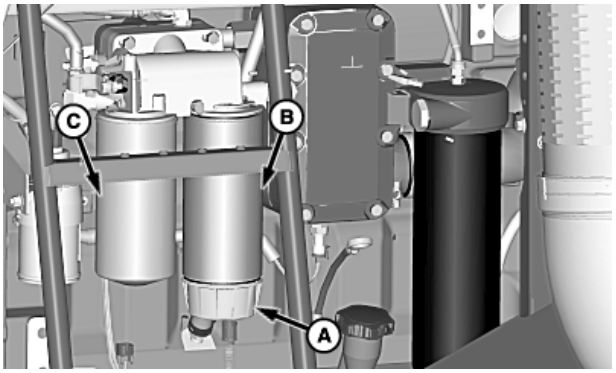
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A53 -25-05DEC07-2/3

SVARĪGI: Iepriekš NEPIEPILDIET nevienu degvielas filtru ar degvielu.

PIEZĪME: Pirms uzstādīšanas ieziediet filtra blīvējumus ar dīzeļdegvielu.

6. Uzlieciet iepriekš izņemto separatora trauku (A) uz maiņas galvenā degvielas filtra (B).
7. Uzstādiet galvenā degvielas filtra komplektu uz motora. Pievelciet filtra komplektu par 3/4 apgrieziena pēc tam, kad blīve saskaras ar filtra korpusu.
8. Uzstādiet maiņas sekundāro degvielas filtru (C). Pievelciet filtru par 3/4 apgrieziena pēc tam, kad blīve saskaras ar filtra korpusu.
9. Pagrieziet atslēgas slēdzi ieslēgtā pozīcijā uz 60 sekundēm, lai ļautu degvielas sūknim uzpildīt degvielas sistēmu.
10. Iedarbiniet dzinēju un darbiniet to no 3 līdz 5 minūtēm ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem.



H86727 —UN—20OCT06

A—Separatora trauks
B—Galvenais degvielas filtrs
C—Sekundārais degvielas filtrs

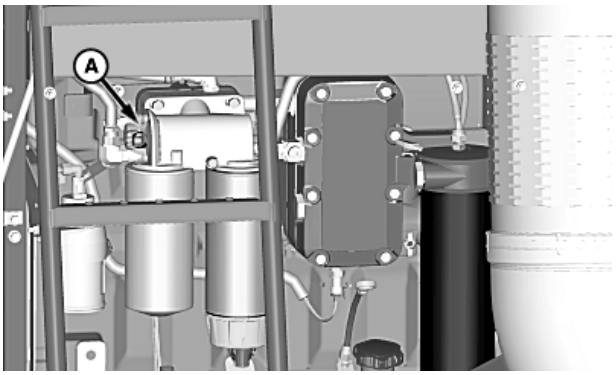
OUO6075,0000A53 -25-05DEC07-3/3

Degvielas sistēma – atgaisošana

⚠ UZMANĪBU: Apturiet motoru, izņemiet atslēgu un ieslēdziet stāvbremzi pirms apkopes darbu veikšanas.

Gaiss var iekļūt degvielas sistēmā, nomainot degvielas filtrus vai kad mašīnai izbeidzas degviela. Gaiss degvielas sistēmā varētu neļaut motoram iedarboties. Ja dzinējs neiedarbojas, pagrieziet atslēgas slēdzi ieslēgtā pozīcijā uz 60 sekundēm, lai ļautu degvielas sūknim (A) uzpildīt degvielas sistēmu.

A—Degvielas sūknis



H86728 —UN—20OCT06

OUO6075,0000883 -25-15MAR07-1/1

Dzesēšanas sistēma – iztukšošana

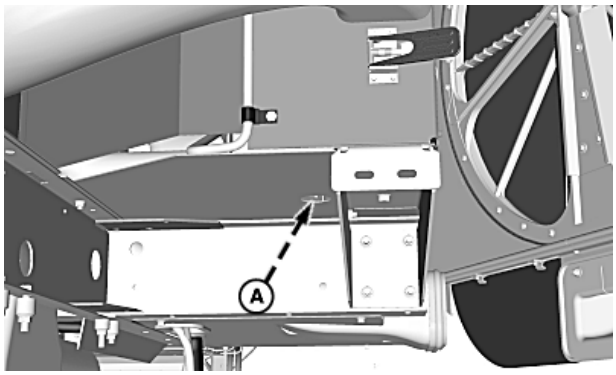
UZMANĪBU: Uzmanieties, lai neapplaucētos, atverot pārplūdes tvertnes vāciņu. Atveriet vāciņu par 1,5 apgriezieniem, lai samazinātu spiedienu. Nekad neatveriet vāciņu, ja motors ir karsts. Pirms noliešanas ļaujiet sistēmai atdzist.

Ik pēc sešiem gadiem vai ik pēc 2000 stundām noteciniet dzesēšanas sistēmu, atverot noteces radiatora (A) apakšā un motora bloka noteci (B).

A—Radiatora notece (apakšā) **B—Motora bloka notece**

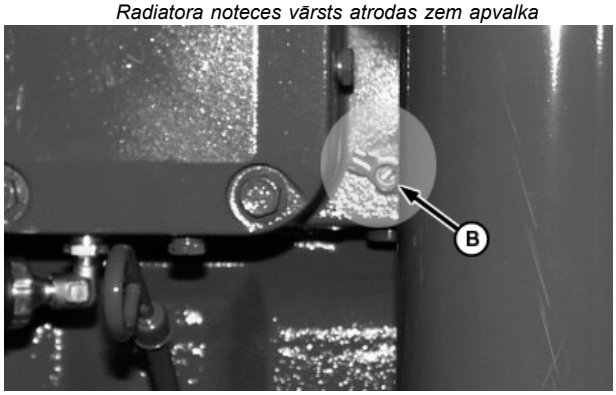


TS281 —UN—23AUG88



H82412 —UN—09FEB05

Radiatora noteces vārsts atrodas zem apvalka



H71198 —UN—21FEB02

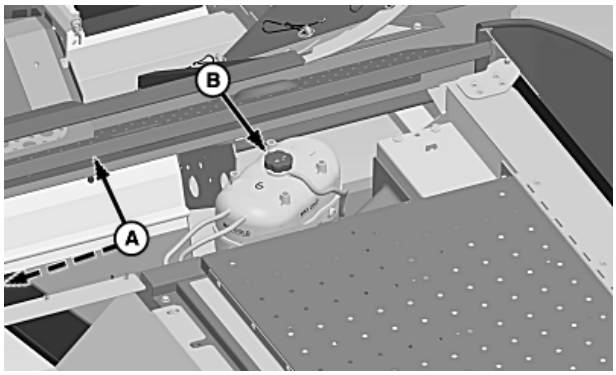
Dzesēšanas sistēmas notece (virs kloķvārpstas)

OUO6075,000032D -25-15APR09-1/3

PIEZĪME: Noteciniet aptuveni 9 l (2.4 gal.) pirms radiatora vāciņa noņemšanas.

Atveriet motora piekļuves durvis (A) un noņemiet pārplūdes tvertnes vāciņu (B).

A—Motora piekļuves pārsegi **B—Pārplūdes tvertnes vāciņš**



H91167 —UN—17APR08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000032D -25-15APR09-2/3

Atveriet motora piekļuves durvis un noņemiet radiatora vāciņu (A), lai ļautu dzesēšanas šķidrumam notecēt ātrāk.

Aizveriet radiatora noplūdes un uzpildiet sistēmu ar tīru ūdeni.

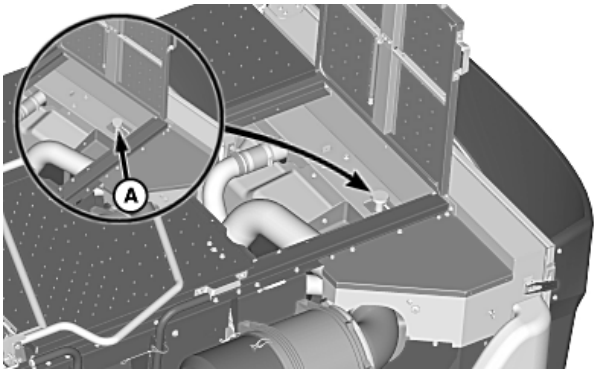
Uzstādiet radiatora un pārplūdes tvertnes vāciņus un darbiniet motoru ar ieslēgtu sildītāju, kamēr tas sasilst līdz darba temperatūrai.

Izslēdziet motoru, rūpīgi noņemiet pārplūdes tvertnes un radiatora vāciņus un noteciniet ūdeni, pirms rodas rūsa vai nosēdumi.

Noslēdziet radiatora noteces un iepildiet sistēmā maisījumu no tīra ūdens un John Deere dzesēšanas sistēmas tīrītāja PT500 vai tā ekvivalenta. Ievērojiet tīrīšanas līdzeklim pievienotās instrukcijas.

Pēc tīrītāja lietošanas skalojiet sistēmu ar tīru ūdeni un iztukšojiet.

Aizveriet radiatora noteces un uzpildiet sistēmu (informāciju par uzpildīšanas procedūru skatiet



H87203 —UN—16JAN07

A—Radiatora vāciņš

Dzesēšanas sistēma – piepildīšana šajā nodaļā un dzesēšanas šķidrumu specifikācijas skatiet nodaļā Degvielas un smērvielas).

OUO6075,000032D -25-15APR09-3/3

Dzesēšanas sistēma – uzpilde

⚠ UZMANĪBU: Uzmanieties, lai neapplaucētos, atverot pārplūdes tvertnes vāciņu. Atveriet vāciņu par 1,5 apgriezieniem, lai samazinātu spiedienu. Nekad neatveriet vāciņu, ja motors ir karsts, un nekad neuzpildiet dzesēšanas sistēmu, kad motors pārkarsis, izņemot gadījumu, kad dzinējs darbojas ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem. Ielejiet dzesēšanas šķidrumu lēnām. Pārbaudiet dzesētāja līmeni, kad motors ir auksts.

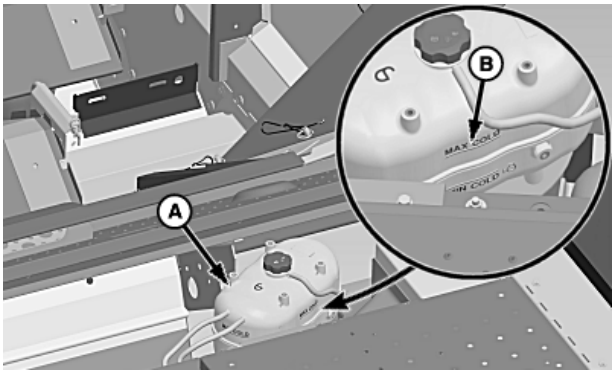
SVARĪGI: Pārplūdes tvertnei un radiatoram tiek lietots īpašs vāciņš. Ja kāds no vāciņiem ir bojāts vai tā nav, tas jānomaina pret līdzvērtīgu vāciņu.

Nekad nelejiet aukstu ūdeni karstā motorā, lai neizraisītu cilindru bloka vai galvas sasprāgšanu. Nekad neļaujiet motoram strādāt bez dzesēšanas šķidruma.

Pārplūdes tvertnes uzpilde (parastā pārbaude)

Uzpildiet pārplūdes tvertni (A), līdz dzesēšanas šķidruma līmenis ir līdz "Dzesēšanas līdzekļa maksimālajam" līmenim.

Uzlieciet vāciņu uz pārplūdes tvertnes un radiatora, ieslēdziet sildītāju un darbiniet motoru, kamēr tas sasilst līdz darba temperatūrai.



H91168 —UN—17APR08

A—Pārplūdes tvertne

B—Dzesēšanas līdzekļa maksimālais līmenis

Uzmanīgi noņemiet pārplūdes tvertnes vāciņu un pēc vajadzības pielejiet. Uzstādiet vāciņu uz pārplūdes tvertnes un aizveriet motora piekļuves durvis.

Kad motors ir auksts, dzesēšanas šķidruma līmenim vajadzētu būt pie "Dzesēšanas līdzekļa maksimālajam" līmeņa.

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00000A6 -25-30APR08-1/2

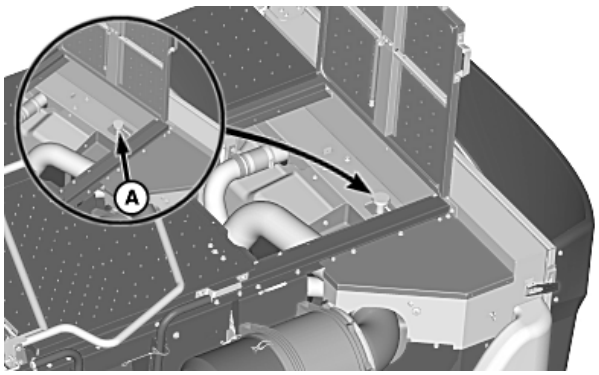
Radiatora uzpildīšana (sistēmas apkope/skalošana)

Uzpildiet radiatoru (A), līdz nav iespējams pievienot vairāk šķidruma (skatiet Radiatora ietilpība nodaļā Specifikācijas).

Pēc radiatora uzpildes uzlieciet vāciņu un pabeidziet pieliet pārplūdes tvertni, līdz dzesēšanas šķidruma līmenis ir līdz “Dzesēšanas līdzekļa maksimālajam” līmenim.

Ieslēdziet sildītāju un darbiniet motoru, kamēr tas sasilst līdz darba temperatūrai.

A—Radiators



H87203 —UN—16JAN07

OUO6075,00000A6 -25-30APR08-2/2

Dzesēšanas sistēma – sagatavošana ziemai

SVARĪGI: Neiztukšojiet dzesēšanas sistēmu, lai pasargātu to no aizsalšanas. Sildītāju nav iespējams pilnībā iztukšot, jo tā to varētu sabojāt.

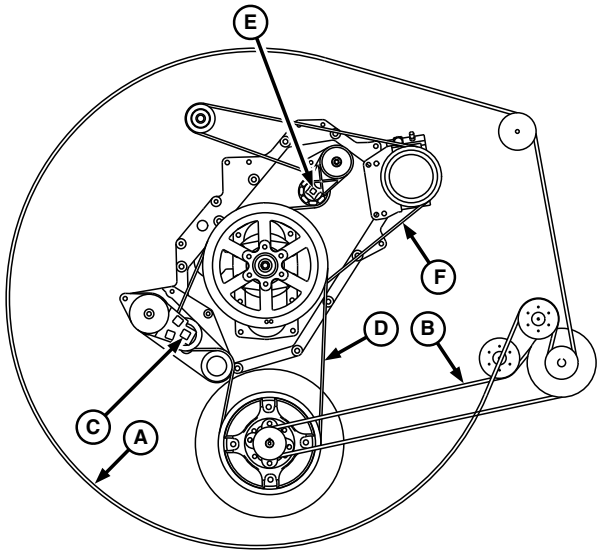
Pirms auksta laika sākšanās pārliecinieties, ka dzesēšanas sistēmā ir pietiekams daudzums pretsasalšanas šķidruma. Izmantojiet uzticama zīmola noturīgā veida etilēna glikola pretsasalšanas līdzekli, kas satur pretrūsas inhibitoru un ūdens sūkņa smērvielu, bet nesatur pretsūces piedevu (pareizos ieteikumus skatiet Degvielas un smērvielas šajā rokasgrāmatā).

Pēc pretaizsalšanas līdzekļa pievienošanas ieslēdziet sildītāju un darbiniet motoru, kamēr tas sasilst līdz darba temperatūrai. Tādā veidā tiek nodrošināta šķīduma sajaukšanās un cirkulācija visā sistēmā.

OUO6075,00006C5 -25-15MAR07-1/1

Motora siksna – izvietojums

A—Siksna, rotējošais siets (piedzīts)
B—Siksna, rotējošais ekrāns (piedziņa)
C—Nospriegotājs, ventilators
D—Siksna, ventilators
E—Nospriegotājs, piederumi
F—Siksna, piederumi



H82474 —UN—17FEB05

OUO6075,0000880 -25-15MAR07-1/1

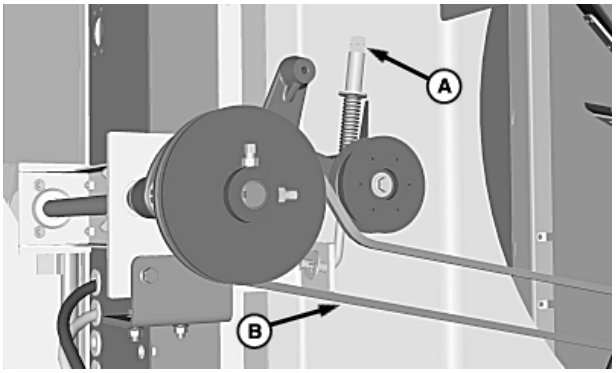
Motora piederums/ventilatora piedziņas siksna – maiņa

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atbrīvojiet uzgriezni (A) un noņemiet rotējošā ekrāna piedziņas siksnu (B).

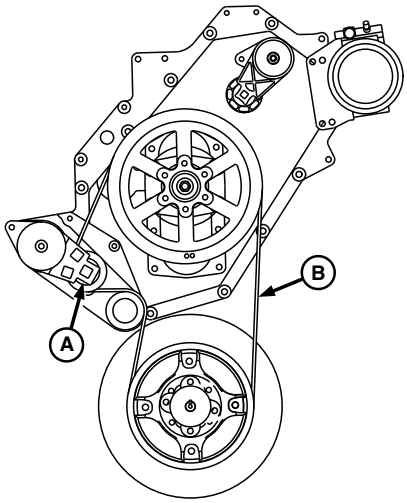
A—Uzgrieznis

B—Rotējošā ekrāna piedziņas siksna



H82404 —UN—09FEB05

OUO6075,0000881 -25-15MAR07-1/3



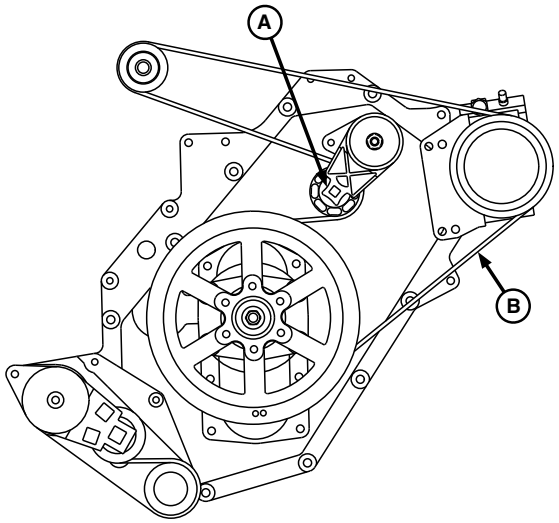
H71844 —UN—25APR02

Ventilatora siksnas izvietojums

A—Kvadrātiska atvere

B—Siksna

Ievietojiet pagriešanas ierīci kvadrāta caurumā (A) nospriegošanas svirā, lai samazinātu siksnas nospriegojumu.



H82475 —UN—17FEB05

Papildsiksnas izvietojums

Noņemiet siksnu (B) no motora. Pārceliet siksnu pār ventilatoru un noņemiet siksnu.

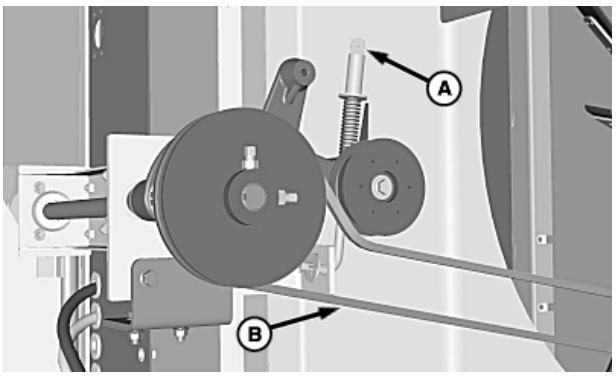
OUO6075,0000881 -25-15MAR07-2/3

Uzstādiet siksnu (B) pretējā darbību secībā.

Pievelciet uzgriezni (A), kamēr paplāksne (B) atrodas starp mērierīces (C) galu un pakāpiena apakšu.

A—Uzgrieznis

B—Rotējošā ekrāna piedziņas siksna



H82404 —UN—09FEB05

OUO6075,0000881 -25-15MAR07-3/3

Rotējošā ekrāna piedziņas siksna – maiņa

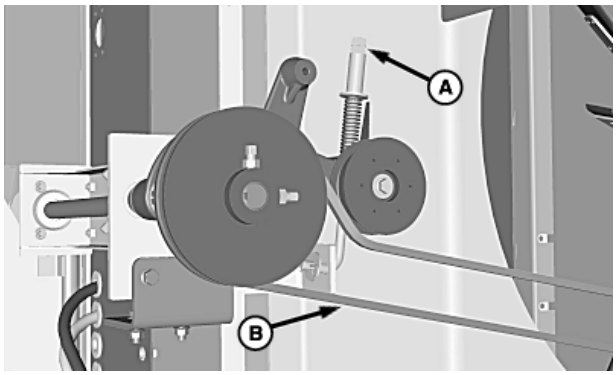
⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atbrīvojiet uzgriezni (A) un noņemiet rotējošā ekrāna piedziņas siksnu (B).

Uzlieciet jauno siksnu un pievelciet uzgriezni, līdz paplāksne atrodas starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

A—Uzgrieznis

B—Rotējošā ekrāna piedziņas siksna



H82404 —UN—09FEB05

OUO6075,00006C9 -25-22MAR07-1/1

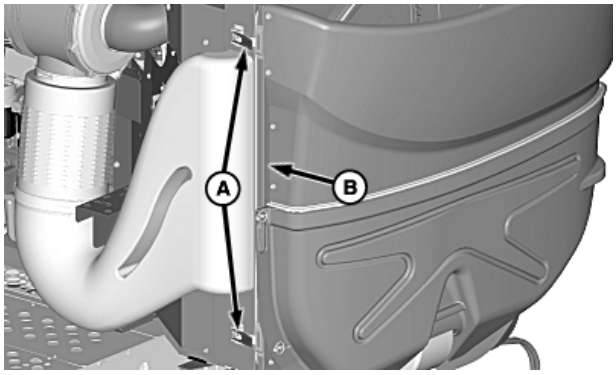
Rotējošais ekrāns, eļļas dzesētājs, kondensators, radiators un padeves gaisa dzesētājs – tīrīšana

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Pavelciet fiksatorus (A) un atveriet rotējošā ekrāna durvis (B).

A—Fiksatori

B—Rotējošā ekrāna durvis



H86733 —UN—23OCT06

OUO6075,00006CA -25-16JUL07-1/2

Katru dienu pārbaudiet, vai rotējošais ekrāns brīvi griežas.

Notīriet rotējošo ventilatora ekrānu ar suku un saspiestu gaisu, ja netīrumi un pelavas sakrājas uz vai aiz ekrāna.

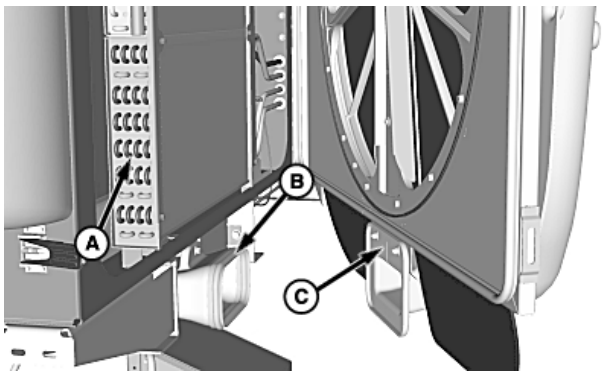
Izvelciet eļļas dzesētāju un kondensētāju (A) ārā.

Iztīriet eļļas dzesētāju, kondensatoru, padeves gaisa dzesētāju un radiatoru.

Tīriet ar saspiestu gaisu virzienā no iekšpuses uz ārpusi.

Notīriet netīrumus no apakšējā transfēra kanāla (B) un vakuuma kanāla (C).

SVARĪGI: Tīrot ar augsta spiediena gaisu vai ūdeni, esiet uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētājus. Lai iztaisnotu saliektās ribas, lietojiet ribu taisnošanas ķemmi. Saliektas ribas samazina dzesētāja efektivitāti.



H82413 —UN—09FEB05

A—Kondensators

B—Transfēra kanāls

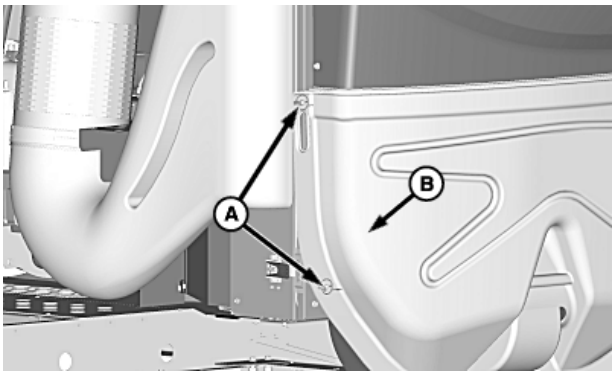
C—Vakuuma kanāls

OUO6075,00006CA -25-16JUL07-2/2

Rotējošā sieta suka – regulēšana

Izņemiet ātrās bloķēšanas tapas (A) un atveriet apakšējās radiatora durvis (B).

A—Ātrās fiksācijas tapas **B—Apakšējās radiatora durvis**

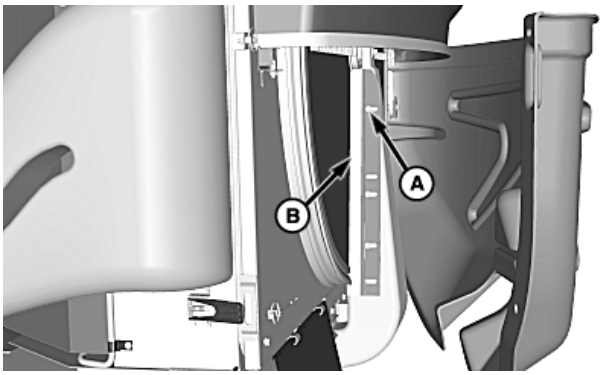


H87209 —UN—16JAN07

OUO6075,00006CB -25-16JUL07-1/2

Atbrīvojiet galvskrūves (A) un noregulējiet suku (B) kā nepieciešams, lai novāktu graudu atlikumus.

A—Galvskrūves **B—Suka**



H82389 —UN—04MAR05

OUO6075,00006CB -25-16JUL07-2/2

Gaisa tīrīšanas filtri – noņemšana

SVARĪGI: Veicot filtru apkopi, apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi, izņemiet atslēgu un ieslēdziet stāvbremzi, lai netīrumi nevarētu iekļūt motorā.

Apkopi filtriem veiciet tikai tad, kad motora gaisa filtra ikona tiek attēlota CommandCenter displejā.

Noņemiet putekļu pārsegu (A) un noņemiet primāro gaisa filtru (B).

Noskrūvējiet drošības filtru (C), griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai noņemtu. Drošības filtrs aiztur netīrumus, kas varētu izplūst cauri bojātam galvenajam filtram.

SVARĪGI: Nekad nemazgājiet, netīriet ar suku un nesitiet elementus. Lai izpūstu primāro elementu, lietojiet sausu saspiesto gaisu (500 kPa (72.5 psi)). Iztīriet elementu no iekšpuses uz ārpusi, pārliecinoties, ka gaisa pistoles uzgalis nesaskaras ar filtra papīru.

Nekad netīriet drošības elementu. Nomainiet, ja ir netīrs.

Nekad neiedarbiniet motoru, ja abi filtri nav uzstādīti savā vietā.

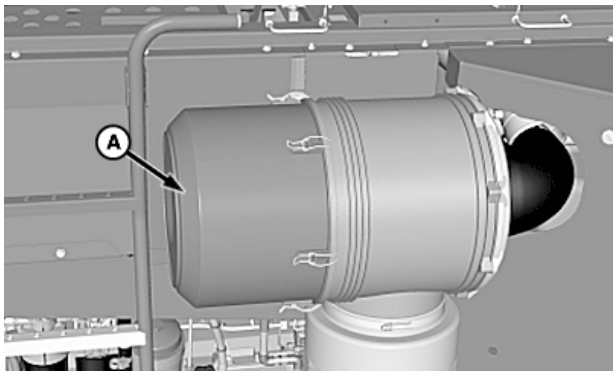
Apkopiet filtrus pēc vajadzības.

Uzstādiet drošības filtru un ar roku pievelciet pulksteņrādītāju kustības virzienā.

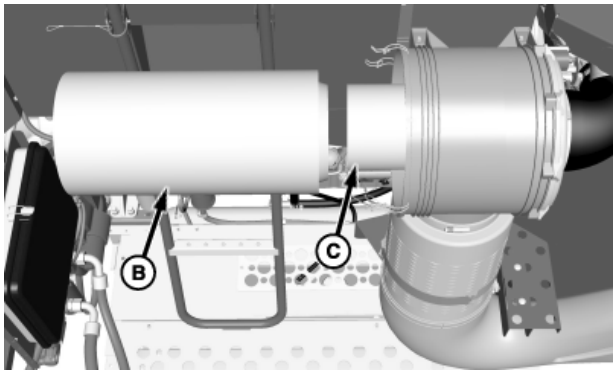
Uzstādiet primāro gaisa filtru un putekļu pārsegu.

Pārbaudiet visus gaisa ieplūdes sistēmas savienojumus. Pārliecinieties, ka tie ir cieši.

SVARĪGI: Pelavu izpūšanai no kombaina nelietojiet nekādas plūsmas tīrīšanas iekārtas. Šādu iekārtu lietošana var izraisīt gaisa filtra bojājumu un tam sekojošu motora bojājumu.



H82484 —UN—17FEB05



H82485 —UN—17FEB05

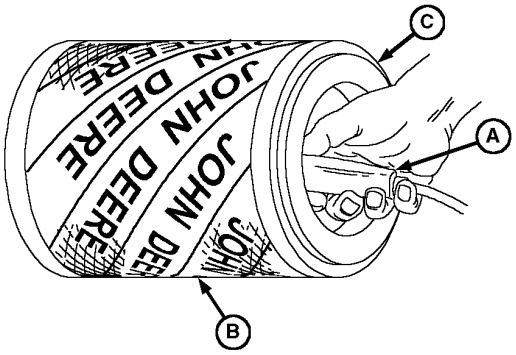
A—Putekļu vāciņš
B—Galvenais gaisa filtrs
C—Drošības filtrs

OUO6075,00006CC -25-26APR07-1/1

Elementa pārbaude

1. Ievietojiet spožu gaismas avotu elementa iekšpusē (A) un uzmanīgi pārbaudiet, vai nav caurumu. Izmetiet jebkuru elementu, kurā ir mazākais caurums.
2. Pārliecinieties, ka ārējais ekrāns (B) nav zobains. Vibrācijas varētu ātri izveidot caurumu filtrā.
3. Pārliecinieties, ka filtra blīve (C) ir labā stāvoklī. Ja plāksne ir bojāta vai pazudusi, nomainiet elementu.

A—Elements
B—Ārējais ekrāns
C—Filtra paplāksne



H59771 —UN—31AUG99

OUO6075,00006CD -25-15MAR07-1/1

Transportēšana pa koplietošanas ceļiem ar pievienotu hederu

Ievērojiet nacionālo un lokālo likumdošanu par kombaina pārvietošanu pa koplietošanas ceļiem.

Šis kombains ir saņēmis atļauju braukt pa Vācijas koplietošanas ceļiem ar Geringhoff 8 rindu salokāmo hederu un Kemper 8 rindu salokāmo hederu. Braukšana pa koplietošanas ceļiem Vācijā ar citiem pievienotajiem pīķiem ir jāsaskaņo ar vietējo TUEV, lai saņemtu atļauju transportēšanai.

OUO6075,0000A06 -25-15MAR07-1/1

Braukšana ar mašīnu pa ceļiem

SVARĪGI: Pārliecinieties, ka pirms transportēšanas graudu bunkurs ir iztukšots.

1. Ar salokāmā gliemežtransportiera slēdzi (A) pagrieziet izkraušanas gliemežtransportieri uz aizmuguri transportēšanas pozīcijā.

A—Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis

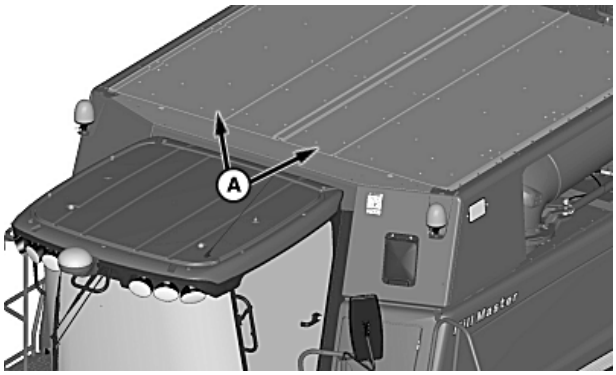


H85879 —UN—17NOV06

OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-1/8

2. Aizveriet graudu bunkura vākus (A), lai samazinātu mašīnas augstumu.

A—Graudu bunkura vāki



H89763 —UN—31AUG07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-2/8

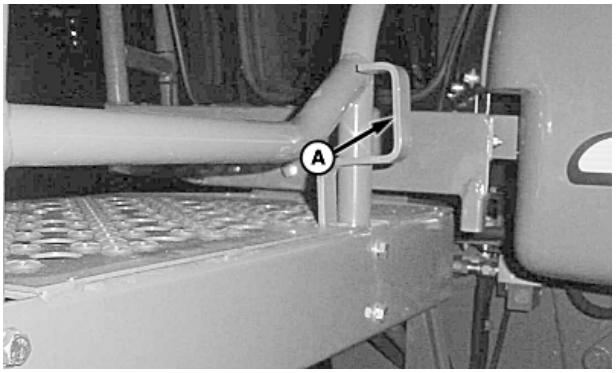
⚠ UZMANĪBU: Nolociet kāpnes pozīcijā pilnībā uz priekšu, lai samazinātu mašīnas platumu un novirzītu gabarītgaismu pretī pretimbraucošajiem transporta līdzekļu vadītājiem.

SVARĪGI: Brauciet ar ātrumu, kas atbilst ceļa vai lauka apstākļiem. Nekad nebrauciet pa ceļu, ja tvertnē ir graudi. Vienmēr ieslēdziet brīdinājuma apgaismojumu.

Pirms izbrauciet uz atklātas satiksmes ceļiem, ievērojiet vietējos noteikumus attiecībā uz iekārtas izmēriem, apgaismojumu un marķējumu.

PIEZĪME: Mašīnām ar gariem 1390 mm (55 in.) kāpņu pagarinājumiem kāpnes nevar novietot pozīcijā pilnībā uz priekšu. Ir nodrošināta transportēšanas pozīcija 9° apmērā no pilnībā uz priekšu vērstas pozīcijas. (Skatiet Kabīnes kāpņu pozīcijas).

3. Lai atbloķētu un pagrieztu kāpnes pozīcijā pilnīgi uz priekšu, lietojiet sviru (A).



H81654 —UN—13SEP04

A—Svira

4. Nolociet radio antenu uz leju un nostipriniet aiz āķa (ja aprīkots). Ja āķa nav, nostipriniet antenu pie kabīnes jumta ar līmlenti.

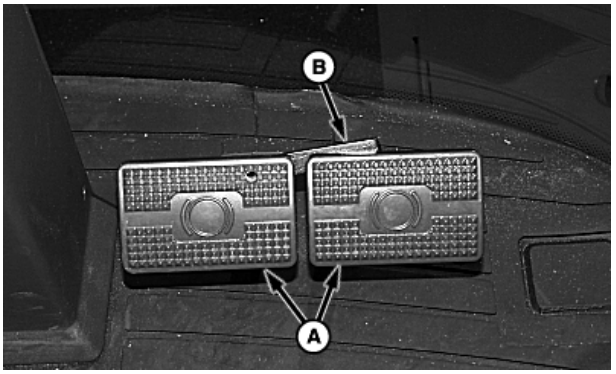
OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-3/8

5. Saslēdziet bremžu pedāļus kopā ar fiksatoru (B), braucot pa ceļiem. Darbam uz lauka atstājiet pedāļus (A) nesaslēgtus.

⚠ UZMANĪBU: Lai brīdinātu mašīnas tuvumā esošos cilvēkus, pirms motora ieslēgšanas iedarbiniet signāltauri.

6. Signalizējiet ar skaņu signālu un iedarbiniet motoru.

A—Pedāļi **B—Fiksators**



H68175 —UN—22MAY01

OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-4/8

7. Paceliet hederus ar hedera slēdzi (A).

A—Hedera pacelšanas/nolaišanas slēdzis



H86734 —UN—23OCT06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-5/8

8. Līmeņošanai novietojiet mašīnu uz līdzenas pamatnes.
9. Pārslēdziet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi (A) lauka pozīcijā. Indikatora lampiņa (B) nodziest.
10. Nospiediet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (C). Indikatora lampiņa (D) izgaismojas. Mašīna pati nolīmeņosies neitrālā pozīcijā.

⚠ UZMANĪBU: Centieties nezaudēt kontroli, braucot pa ceļu, un izvairieties no savainojumu vai nāves riska. Nekad nebrauciet ar mašīnu pa ceļu, ja HILLMASTER līmeņošanas sistēma ir automātiskajā režīmā. Nekad nemēģiniet manuāli sagāzt mašīnu, braucot ar to pa ceļu.

11. Kad mašīna ir nolīmeņojusies, nospiediet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (C). Indikatora lampiņa (D) nodziest.

PIEZĪME: Pēc mašīnas pārvešanas uz divām sekundēm nospiediet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi, līdz indikatora gaismiņa nodziest un ir iespējams darbs ar vēlamajām slēdža funkcijām.

12. Pārvietojiet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi ceļa pozīcijā. Indikatora lampiņa (B) izgaismojas. Tas atslēdz HILLMASTER līmeņošanas sistēmu un nodrošina, ka līmeņošanas sistēma braukšanas laikā pa ceļu neveiks regulēšanu.



H87018 —UN—22NOV06

A—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER)
D—Indikatora lampiņa

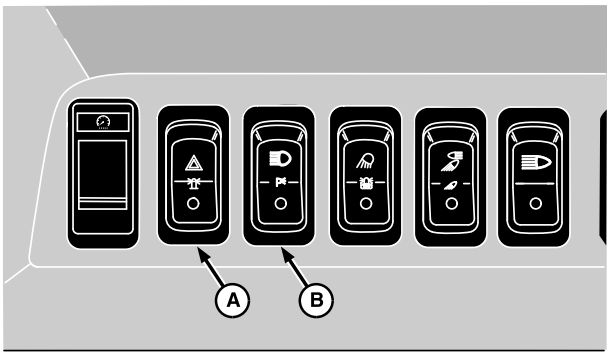
OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-6/8

⚠ UZMANĪBU: Braucot pa ceļu vai lielceļu, gabarītgaismas un rotējošā bākuguns brīdina citu transportlīdzekļu vadītājus, kas tuvojas no priekšpuses un aizmugures. Šīm gaismām jābūt ieslēgtām, braucot ar mašīnu pa sabiedriskajiem ceļiem. Nolokiet kabīnes kāpnes pozīcijā pilnībā uz priekšu, lai novirzītu gabarītgaismu pretī pretimbraucošajiem transporta līdzekļu vadītājiem. Neieslēdziet rotējošo bākuguni, ja to neļauj darīt likums.

13. Ieslēdziet bākuguni/avārijas gaismas slēdzi (A), braucot pa ceļu gan dienā, gan naktī. Braucot naktī, ieslēdziet stāvgaismas/ceļa apgaismojumu (B).

PIEZĪME: Pagrieziena indikatoru gaismas stūres kolonnā ir izgaismotas nepārtraukti, norādot pagriezienu.

14. Lietojiet pagrieziena signālus, ja vajadzīgs. Tie paši neizslēdzas.



H87024 —UN—04DEC06

A—Bākuguņu/avārijas gaismas slēdzis
B—Stāvēšanas/ceļa gaismas slēdzis

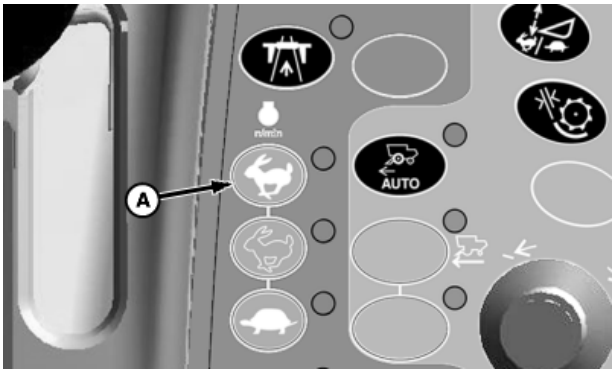
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-7/8

15. Lai motoram būtu maksimālie apgriezieni, nospiediet motora apgriezienu slēdzi (A).

⚠ UZMANĪBU: Ja pārvadājat mašīnu ar pievienotu hederu, brauciet atbilstošā ātrumā, lai nodrošinātu atbilstošu bremzēšanas veiktspēju un mašīnas kontroli.

16. Lēni pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru uz priekšu vai atpakaļ. Uzbraucot kalna galā, pavelciet atpakaļ daudzfunkciju vadības sviru, pirms uzsākat braukt lejā no kalna.



H86737 —UN—27NOV06

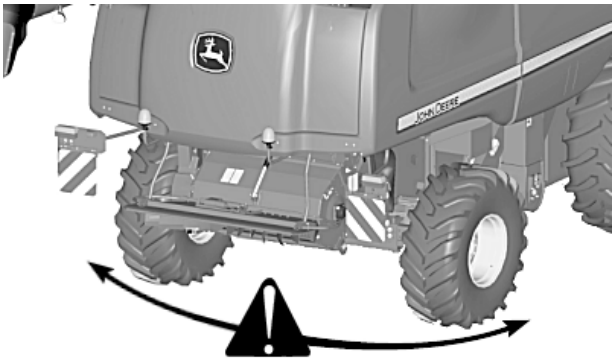
A—Motora apgriezienu slēdzis

OUO6075,00000D5 -25-26JUN08-8/8

Stūrēšana un vadīšana

⚠ UZMANĪBU: Mašīna pagriezienos izvirzās uz sāniem. Esiet īpaši uzmanīgi pagriezienos.

Stūrējamie riteņi atrodas mašīnas aizmugurē. Iepazīstieties ar dažādajām stūrēšanas īpašībām.



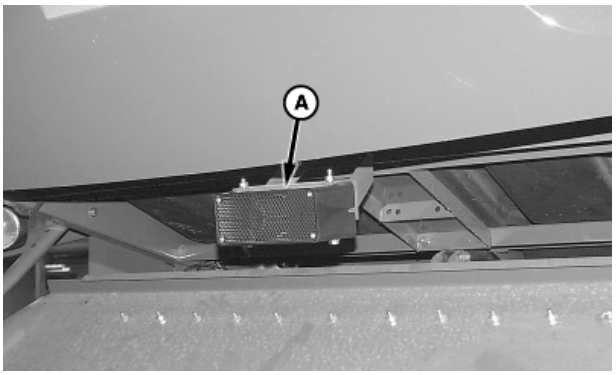
H93246 —UN—15JAN09

OUO6075,0000280 -25-21JAN09-1/1

Atpakaļgaitas brīdinājuma signāls

SVARĪGI: Iedarbinot aukstā laikā (zem 0 °C (32 °F), atpakaļgaitas trauksme var neaktivizēties, braucot atpakaļgaitā, kamēr hidrauliskā eļļa nav pietiekami uzsilusi. Pēc iedarbināšanas ļaujiet motoram darboties ar maziem apgriezieniem piecas minūtes, lai uzsildītu eļļu.

Ja daudzfunkciju vadības sviru pārbīda atpakaļ, kad motors darbojas, atpakaļgaitas brīdinājuma signāls (A) raida akustisku signālu, lai brīdinātu cilvēkus mašīnas tuvumā par to, ka operators veic kustību atpakaļ.



H83433 —UN—11MAY05

A—Atpakaļgaitas brīdinājuma signāls

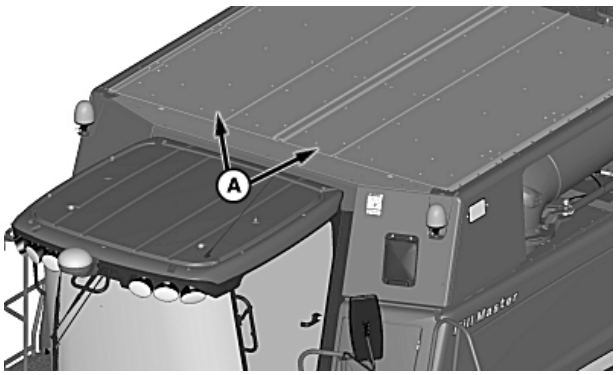
OUO6075,0000838 -25-09APR07-1/1

Mašīnas pārvadāšana uz treilera

⚠ UZMANĪBU: Izvairieties no sadursmēm ar citiem ceļa lietotājiem. Pirms transportēšanas pa sabiedriskajiem ceļiem pārbaudiet un ievērojiet vietējos ceļa satiksmes noteikumus attiecībā uz lietojamajām gaismām, karodziņiem, palielināta platuma apzīmējumiem, pavadošajiem transportlīdzekļiem un citām prasībām attiecībā uz platām kravām.

1. Iztukšojiet graudu bunkuru un samaziniet mašīnas kopējo augstumu, aizverot graudu bunkura vākus (A).

A—Graudu bunkura vāki



H89763 —UN—31AUG07

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-1/14

2. Ar salokāmā gliemežtransportiera slēdzi (A) pagrieziet izkraušanas gliemežtransportieri uz aizmuguri transportēšanas pozīcijā.

A—Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis



H85879 —UN—17NOV06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-2/14

PIEZĪME: Pēc mašīnas transportēšanas noregulējiet aizmugures ass attālumu iepriekšējā platumā.

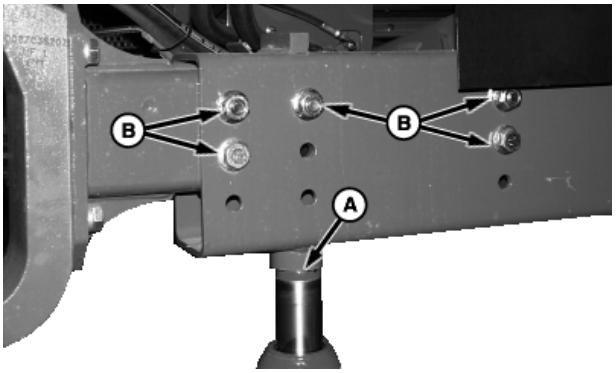
3. Nenovietojiet domkratu zem mašīnas citās vietās, kā tikai pret domkrata atbalsta vietu.

   Izskrūvējiet galvskrūves (B) no aizmugures ass un galvskrūves (C) no savienojošā stieņa. Noregulējiet aizmugures asi šaurākajā pozīcijā. Ieskrūvējiet un pievelciet nostiprinājumus atbilstoši specifikācijai. To pašu izdariet otrā pusē.

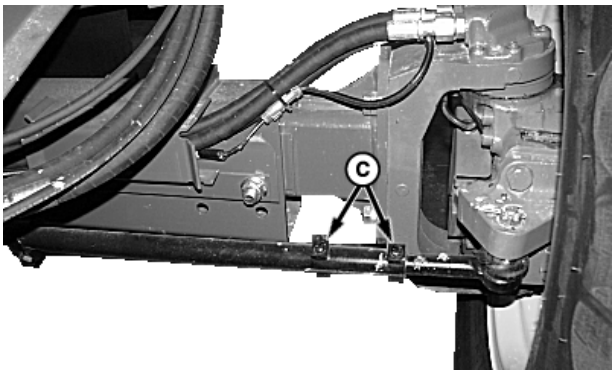
Tehniskie dati

Ass galvskrūves (B)—Pievilšanas spēks	620 Nm (460 lb-ft)
Savienojošā stieņa galvskrūves (C)—Pievilšanas spēks	130 Nm (95 lb-ft)

A—Domkrata atbalsta vieta
B—Galvskrūves (5 gab.)
C—Galvskrūves



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-3/14

4. Līmeņošanai novietojiet mašīnu uz līdzenas pamatnes.
5. Pārslēdziet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi (A) lauka pozīcijā. Indikatora lampiņa (B) izslēgsies.
6. Nospiediet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (C). Indikatora lampiņa (D) izgaismosies. Mašīna pati nolīmeņosies neitrālā pozīcijā.

⚠ UZMANĪBU: Nekad nevediet mašīnu uz treilera, ja HILLMASTER līmeņošanas sistēma ir automātiskajā režīmā. Nekad nemēģiniet manuāli sagāzt mašīnu, kad tā ir uz treilera.

7. Kad mašīna ir nolīmeņojusies, nospiediet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (C). Indikatora lampiņa (D) izslēgsies.
8. Pārvietojiet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi ceļa pozīcijā. Indikatora lampiņa (D) izgaismosies. Tas atslēgs HILLMASTER līmeņošanas sistēmu un nodrošinās, ka līmeņošanas sistēma braukšanas laikā pa ceļu neizbīdīsies.
9. Uzbrauciet mašīnu uz treilera un pārbīdiet daudzfunkciju vadības sviru neitrālā stāvoklī.
10. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.
11. Nolociet radio antenu uz leju uz nostipriniet aiz āķa (ja aprīkots). Ja skavas nav, nostipriniet antenu pie kabīnes jumta ar līmlenti.



H87018 —UN—22NOV06

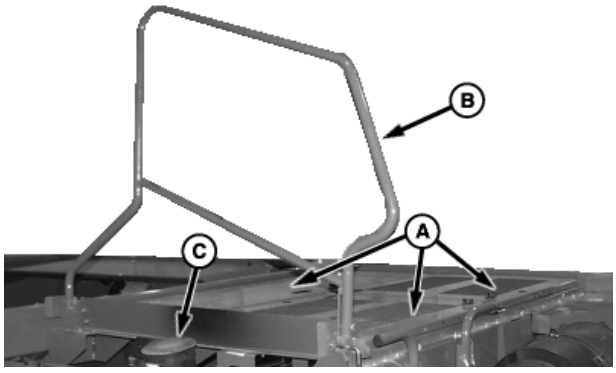
A—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER)
D—Indikatora lampiņa

12. Nolociet kabīnes kāpnes pozīcijā pilnībā uz priekšu.

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-4/14

13. Nolaidiet un nofiksējiet motora piekļuves durvis (A) un nolaidiet margas (B).
14. Noslēdziet ar lenti izpūtēja caurules vāku (C), lai novērstu turbokompresora bojājumus.

A—Motora piekļuves durvis
B—Margas
C—Trokšņa slāpētāja uzgalis



H83951 —UN—12JUL05

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-5/14

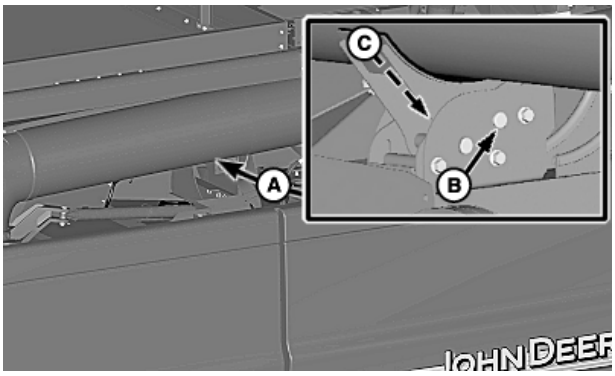
⚠ UZMANĪBU: Uzmanieties no ievainojumiem vai nāves gadījumiem, kas var rasties nokrītot. Lietojiet kāpnes vai līdzīgu mehānismu ar attiecīgu celtspēju, lai piekļūtu vietai (A), uzstādot izkraušanas gliemežtransportiera fiksēšanas tapu (B). Nemēģiniet piekļūt šai vietai no motora platformas.

15. Izņemiet tapu (B) un atsperes tapu (C) no instrumentu kastes un uzstādiet elementus, kā tas parādīts.

A—Izvietojums
B—Tapa
C—Atsperes tapa



TS249 —UN—23AUG88

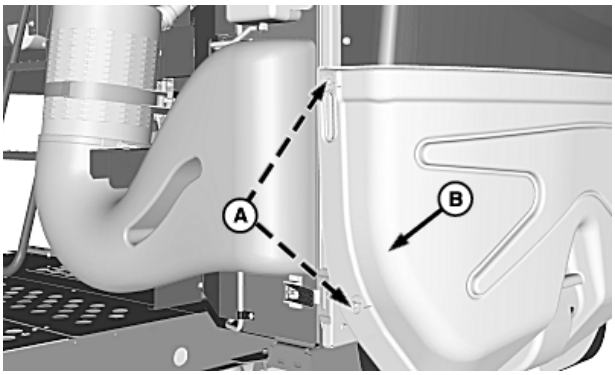


H85672 —UN—05APR06

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-6/14

16. Izņemiet ātrās bloķēšanas tapas (A), lai atvērtu apakšējās radiatora durvis (B).

A—Ātrās fiksācijas tapas
B—Apakšējās radiatora durvis



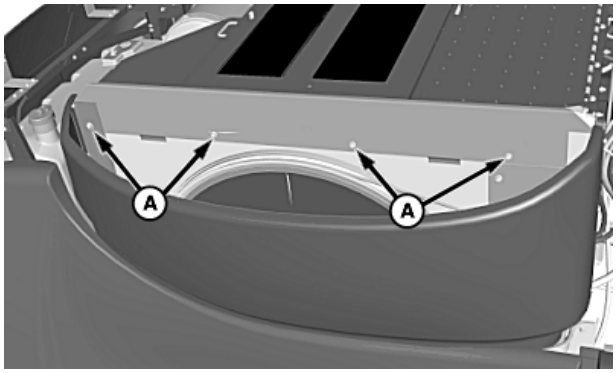
H82388 —UN—09FEB05

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-7/14

17. Izskrūvējiet un saglabājiet galvskrūves (A) no motora gaisa atveres.
18. Noņemiet motora gaisa atveri no mašīnas un aizveriet apakšējās radiatora durvis. Fiksējiet apakšējās radiatora durvis ar iepriekš noņemtajām ātrās fiksācijas tapām.

A—Galvskrūves (4 gab.)

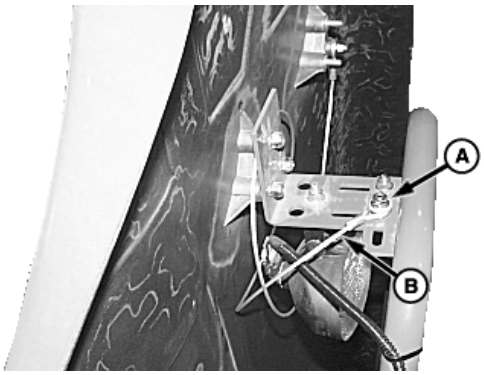


H82965 —UN—07APR05

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-8/14

19. Noņemiet stiprinājumus (A) un demontējiet kabeli (B) no uzglabāšanas pozīcijas.

A—Stiprinājuma elementi **B—Kabelis**

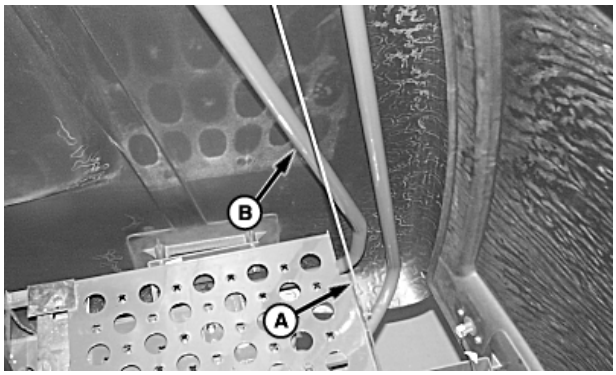


H83639 —UN—02JUN05

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-9/14

20. Pārliecinieties, ka kabelis (A) ir ievietots margās (B).

A—Kabelis **B—Margas**



H83638 —UN—01JUN05

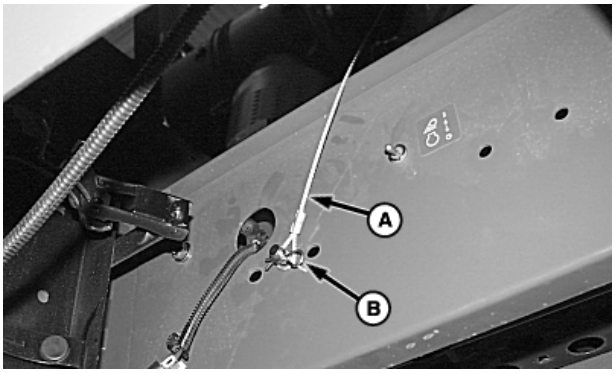
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-10/14

21. Uzstādiet kabeli (A) un nostipriniet ar atsperu tapu (B).

A—Kabelis

B—Atsperes tapa

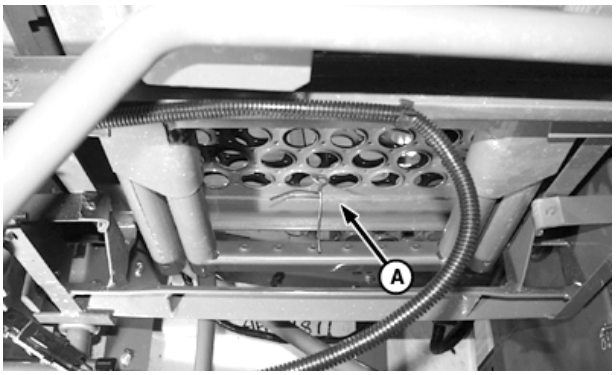


H83640 —UN—01JUN05

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-11/14

22. Piesieniet kāpņu pagarinājumu un platformu (A).

A—Kāpņu pagarinājums un platforma



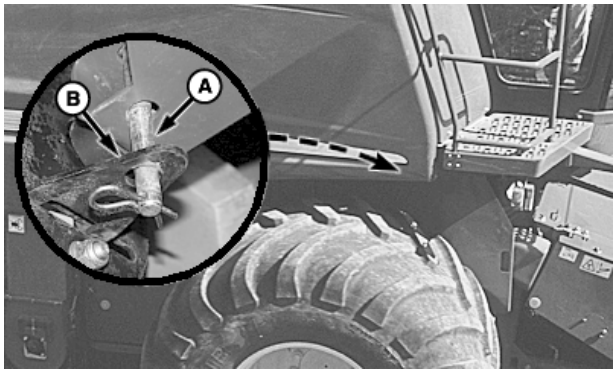
H61818 —UN—11NOV99

Turpinājums nākošā lappusē

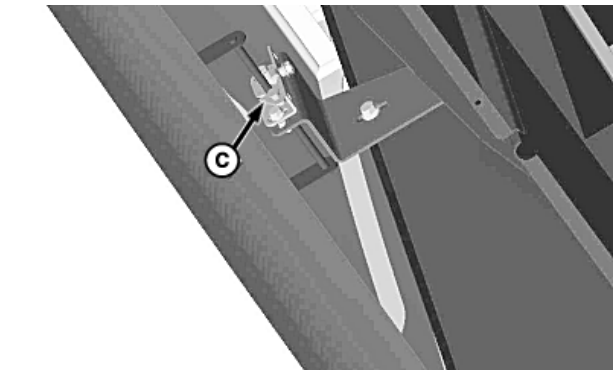
OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-12/14

23. Pārliecinieties, ka tapa (A) tiek ievietota caur fiksēšanas plati (B) un nostiprināta ar atsperes tapu, kura atrodas labās puses spārna durvju priekšējā stūrī, un ka durvju fiksators (C) tiek pilnīgi aizbīdīts.
24. Nostipriniet durvis pie fiksatora (C).

A—Tapa
B—Fiksēšanas plate
C—Durvju fiksators



H81657 —UN—13OCT04



H81847 —UN—19OCT04

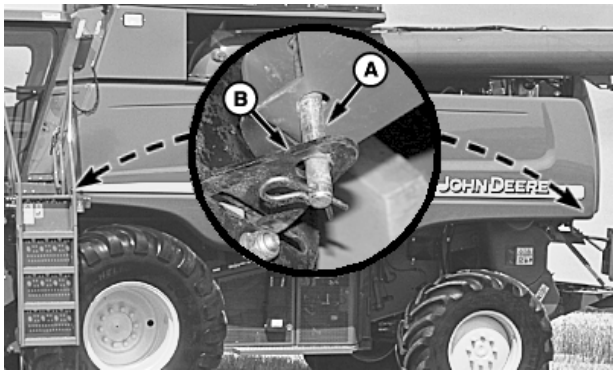
OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-13/14

25. Pārliecinieties, ka tapa (A) tiek ievietota caur fiksēšanas plati (B) un nostiprināta ar atsperes tapu, kura atrodas labās puses spārna durvju priekšējā un aizmugurējā stūrī, un ka durvju fiksators (C) tiek pilnībā aizbīdīts.
26. Nostipriniet durvis uz leju pie fiksatoriem (C).
27. Pagrieziet aizmugures brīdinājuma signālgaismas uz aizmuguri.

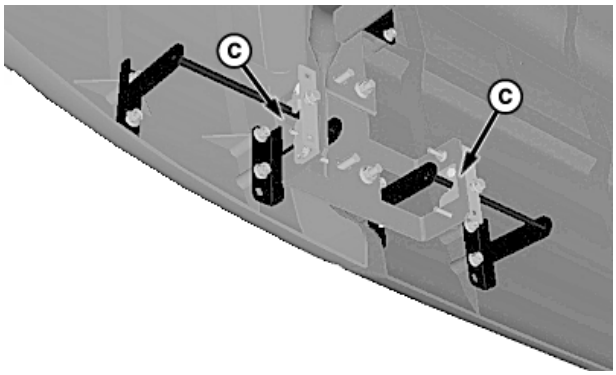
SVARĪGI: Nostipriniet mašīnu uz treilera ar ķēdēm.

28. Nostipriniet mašīnu uz treilera ar ķēdēm (informāciju skatiet mašīnas nostiprināšanas vietas uzlīmē, kas atrodas uz kabīnes kāpnēm).

A—Tapa
B—Fiksēšanas plate
C—Durvju fiksatori



H81656 —UN—13OCT04



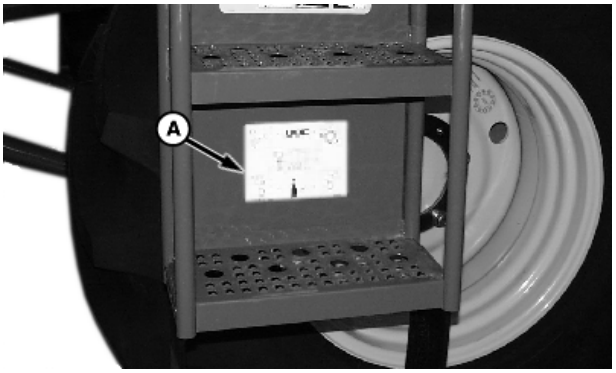
H81846 —UN—19OCT04

OUO6075,0000A0D -25-01JUL08-14/14

Mašīnas nostiprināšanas vietas uzlīme

Nostiprināšanas vietas uzlīme (A) atrodas uz kabīnes kāpnēm. Šajā uzlīmē ir redzamas pareizās stiprinājumu vietas, nostiprinot mašīnu ar ķēdēm.

A—Nostiprināšanas vietas uzlīme



H80888 —UN—12MAY04

OUO6075,000083C -25-15MAR07-1/1

Informācija par transportēšanu

UZMANĪBU: Izvairieties no pieskaršanās elektriskajām līnijām. Graudu bunkura vākam ir jābūt aizvērtam un radio antenai ir jābūt pagrieztai horizontāli, pirms mašīnu var pārvadāt.

Iepazīstieties ar vietējiem nosacījumiem attiecībā uz aprīkojuma pārvadāšanu vai vilkšanu pa sabiedriskajiem ceļiem. Lai brīdinātu pārējos satiksmes dalībniekus, lietojiet papildu gaismas signālus un ierīces, kuras iespējams iegādāties pie John Deere izplatītāja.

Mašīnu var pārvadāt uz plakanās pamatnes treilera vai vilkt.

Informāciju par vilkšanu skatiet Mašīnas vilkšana šajā nodaļā.

OUO6075,00000D6 -25-28APR08-1/1

Mašīnas vilkšana

UZMANĪBU: Nevelciet mašīnu ar metāla trosi. Ja trose pārtrūkst, tās gals svaidoties var radīt ievainojumus.

Nenoņemiet savienotājus. Ja savienotājus noņem, bremzes nedarbojas.

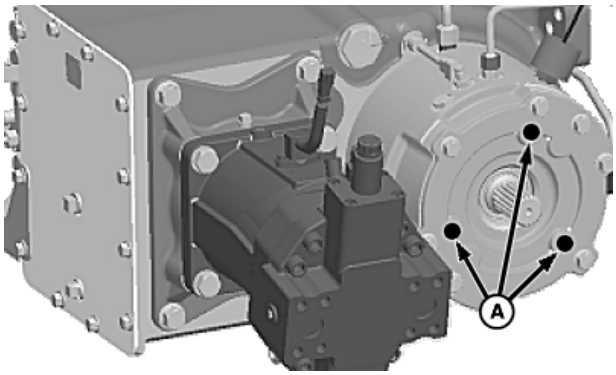
Izvairieties no pieskaršanās elektriskajām līnijām. Graudu bunkura vākiem ir jābūt aizvērtiem un radio antenai nolaistai pirms transportēšanas.

Iepazīstieties ar vietējiem nosacījumiem attiecībā uz aprīkojuma pārvadāšanu vai vilkšanu pa sabiedriskajiem ceļiem. Lai brīdinātu pārējos satiksmes dalībniekus, lietojiet papildu gaismas signālus un ierīces, kuras iespējams iegādāties pie John Deere izplatītāja.

Izvairieties no ievainojumu gūšanas aizripojošas mašīnas dēļ. Ja mašīna atrodas uz slīpas virsmas, neatbrīvojiet stāvbremzi, pirms riteņi nav nobloķēti.

Stāvbremzes bloķēšanu drīkst atslēgt TIKAI tad, ja tiek veikta vilkšana. NEKAD nedarbiniet mašīnu, ja tai mehāniski ir atbrīvota stāvbremze. VIENMĒR iestatiet stāvbremžu fiksatoru atpakaļ tā fiksētajā stāvoklī, ja vilkšana vairāk nav paredzama.

Mašīnu var vilkt avārijas situācijās uz laiku līdz 10 minūtēm ar maksimālo ātrumu 10 km/h (6.2 mph).



H91067 —UN—03APR08

A—Aizbāžņi (3 gab.)

Lai vilktu mašīnu, rīkojieties šādi:

- Iztukšojiet graudu bunkuru un noņemiet hederu.
- Pagrieziet izkraušanas gliemežtransportieri atpakaļ. Salociet graudu tvertnes pagarinājumus.
- Pagrieziet kāpnes uz priekšu un nolociet radio antenu.
- Pagrieziet atslēgas slēdzi izslēgtā pozīcijā.
- Izņemiet aizbāžņus (A) no transmisijas abās pusēs.

Turpinājums nākošā lappusē

- Ievietojiet galvskrūves (A) un kontruzgriežņus (B) iepriekš izņemto aizbāžņu vietās.
- Lai atbloķētu stāvbremzes, LĒNI UN VIENMĒRĪGI pievelciet kontruzgriežņus (B), lai atvilktu gredzenu (C), līdz tas pieskaras pamatnei.

⚠ UZMANĪBU: NEKAD nedarbiniet mašīnu, ja tai mehāniski ir atbrīvota stāvbremze.

SVARĪGI: Pievelkot kontruzgriezni, stāvbremzes gredzens (C) tiks pārbīdīts. Esiet īpaši uzmanīgi, pievelkot kontruzgriežņus, lai nesaspiestu gredzenu.

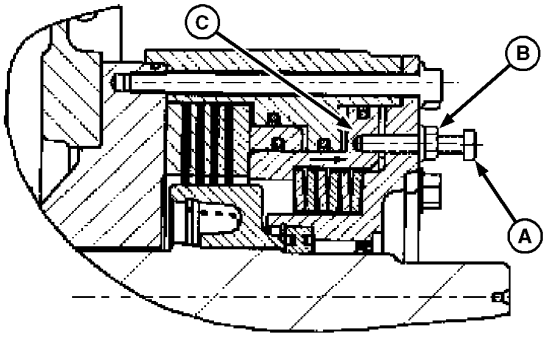
- Velciet mašīnu uz priekšu ar ķēdi, kas pievienota pie vilkšanas āķa pie priekšējās ass. Lietojot ķēdi, raugieties, lai nesabojātu hidrauliskās līnijas. Vadītājam jāatrodas vadītāja sēdeklī, lai stūrētu mašīnu.
- Ieslēdziet brīdinājuma gaismas, ja to neaizliedz noteikumi.

⚠ UZMANĪBU: Izskrūvējiet galvskrūves un kontruzgriežņus abās pusēs. Ievietojiet aizbāžņus savās vietās.

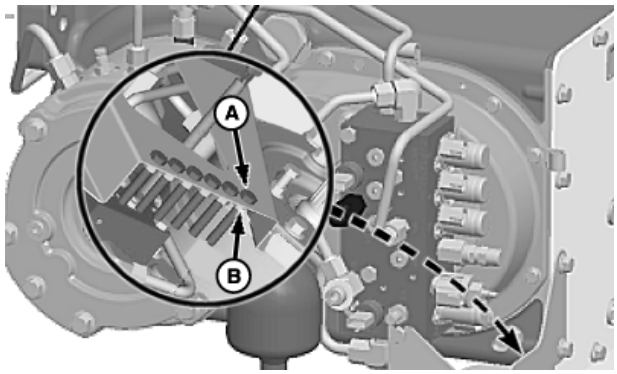
- Kad vilkšana ir pabeigta, nolieciet skrūves un kontruzgriežņus atpakaļ to uzglabāšanas vietā pie transmisijas.

⚠ UZMANĪBU: Braucot pa sabiedriskās lietošanas ceļiem, nepieļaujiet sadursmes ar citiem ceļa lietotājiem, lēni braucošiem traktoriem ar pievienotām iekārtām vai velkamu aprīkojumu un pašgājējām mašīnām. Bieži skatieties, vai kāds nebrauc no aizmugures, īpaši pagriezienos, un signalizējiet ar roku vai lietojiet virzienrādītājus.

Dienā un naktī lietojiet priekšējās gaismas, mirgojošās brīdinājuma gaismas un virziena rādītājus. Ievērojiet vietējos noteikumus



H91068 —UN—03APR08



H91070 —UN—03APR08

A—Galvskrūves, M10 x 60 (3 gab.)
B—Kontruzgrieznis
C—Gredzens

attiecībā uz iekārtu apgaismojumu un marķējumu. Raugieties, lai apgaismošanas ierīces un marķējumi būtu redzami un labā darba stāvoklī. Nomainiet vai saremontējiet bojātas vai nozaudētas apgaismošanas ierīces un marķējumus.

OUO6075,0000154 -25-28MAY08-2/2

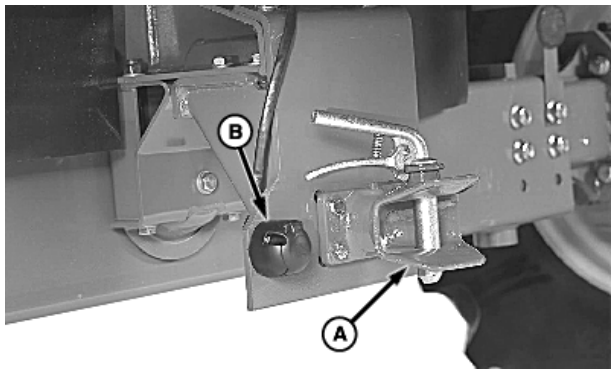
Piekabes pusautomātiskā sakabes ierīce – pievienošana (standarta)

⚠ UZMANĪBU: Izslēdziet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu, pirms pievienojiet treileri.

Paceliet atdalītāju, līdz tapas nofiksējas pozīcijā.

Pievienojiet treileri sakabei (A) un fiksējiet ar treilera sakabes tapu.

Pievienojiet treilera elektrisko vadu savienojumu pie elektriskā savienotāja (B).



H78504 —UN—11SEP03

A—Sakabe
B—Elektriskais savienotājs

OUO6075,0000A10 -25-15MAR07-1/1

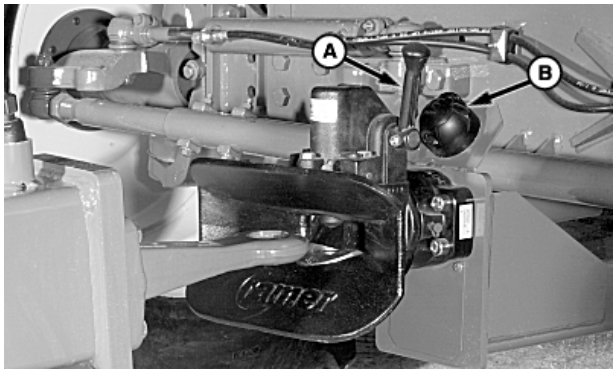
AutoMatic aizmugures treilera sakabe – pievienošana (opcija)

⚠ UZMANĪBU: Izslēdziet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu, pirms pievienojiet treileri.

Paceliet smalcinātāju, līdz tapas nofiksējas pozīcijā.

Paceliet rokturi (A), lai atvērtu fiksējošo tapu un pievienotu treileri mašīnai. Kad treilera sakabe izlīdzinās ar fiksējošo tapu, rokturis nolaidīsies un automātiski fiksēs treilera sakabi vietā.

Pievienojiet treilera elektrisko vadu savienojumu pie elektriskā savienotāja (B).



H81658 —UN—13SEP04

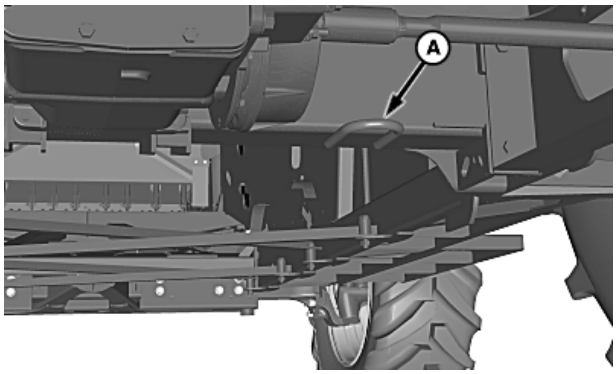
A—Rokturis **B—Elektriskais savienotājs**

OUO6075,0000A11 -25-09APR07-1/1

Priekšējais vilkšanas āķis

Velciet dubļos iestrēgušu mašīnu virzienā uz priekšu, ja nepieciešams, pievienojot ķēdi āķim (A) pie priekšējās ass. Lietojot ķēdi, raugieties, lai nesabojātu hidrauliskās līnijas.

A—Āķis



H84249 —UN—17AUG05

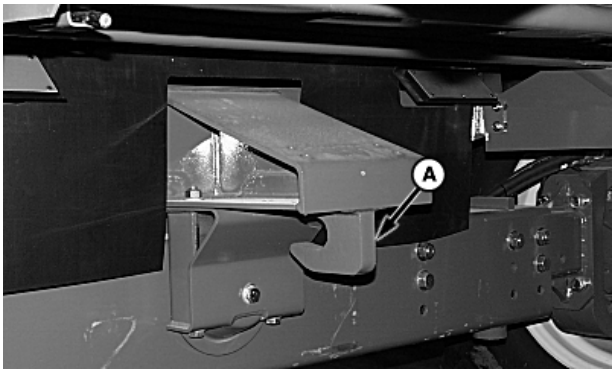
OUO6075,0000A12 -25-15MAR07-1/1

Aizmugures vilkšanas āķis

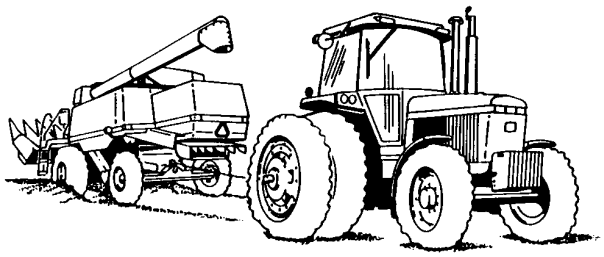
⚠ UZMANĪBU: Vienmēr lietojiet piemērotu ķēdi. Nekad nepārsniedziet bremzēšanas spēku. Nesavienojiet kopā ķēdi ar tauvu vai vilkšanas siksnu. Pārtrūkstot vilkšanas ierīcēm, ir bīstamība gūt nopietnus ievainojumus.

Lai izvilktu mašīnu, nostipriniet ķēdi pie āķa (A). Nelietojiet šo āķi treilera vilkšanai.

A—Āķis



H70303 —UN—09NOV01



H47135 —UN—19OCT95

H47135

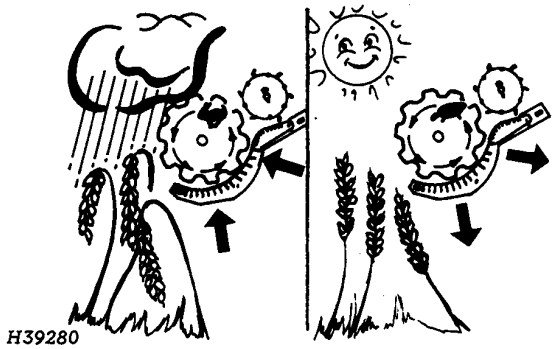
OUO6075,0000A13 -25-15MAR07-1/1

Norādījumi ražas novākšanai

Ražas novākšanas laika izvēle

Šo mašīnu ir iespējams noregulēt gandrīz jebkādas kultūras novākšanai lielākajā daļā novākšanas apstākļu. Pirms novākšanas sākuma uzziniet turpmāk tekstā norādīto.

Graudiem jābūt gataviem kulšanai. Nedrīkst būt pārāk liels mitruma saturs, un salmi nedrīkst būt nenogatavojušies. Par pietiekami sausiem drošai glabāšanai uzskata graudus ar 12 vai mazāk procentiem mitruma un kukurūzu ar 14 vai mazāk procentiem mitruma.



H39280 —UN—11OCT88

OUO6075,000083F -25-15MAR07-1/1

Norādījumi ražas novākšanai

Noregulējiet mašīnu atbilstoši novācamajai kultūrai un lauka apstākļiem.

Izvēlieties tādu braukšanas ātrumu, kas nepārslogo mašīnu. Motoram jādarbojas ar pilniem apgr./min apgriezieniem rpm, lai separators darbotos pilnā ātrumā. Izvēlieties lēnāku braukšanas ātrumu, bet nesamaziniet motora apgriezienus.

Ja kuļkurvis novācamajai labībai ir iestatīts pārāk cieši, tiks sasmalcināts pārāk liels salmu daudzums, un vajadzēs lielāku jaudu graudu izkulšanai.

Ja kuļkurvis ir iestatīts pārāk plaši novācamajai labībai, labība netiks pietiekami izkulta.

Kad kuļkurvis ir pareizi noregulēts, noregulējiet separatora ātrumu, lai sasniegtu maksimālo kulšanas jaudu ar mazāko bojāto graudu daudzumu. Ja graudi tiek bojāti, nepalieliniet kuļkurvja atstarpi. Tā vietā samaziniet padeves paātrinātāja apgriezienus. Kuļkurvja atstarpei šajās kultūrās ir mazs iespaids uz graudu bojājumiem.

Tādas kultūras kā ēdamās pupas un zirņi, kas viegli sadalās, jākuļ ar mazākiem padeves paātrinātāja apgriezieniem. Novācot ēdamās pupas un zirņus, raugieties, lai mašīna būtu pilna, tādējādi materiāls neļaus krītošajiem graudiem sasisties.

Ar tālāk norādītajiem paņēmieniem atkarībā no apstākļiem ir iespējams nodrošināt labāku salmu kvalitāti.

- Slīpā transportiera kameras ķēdes ātruma samazināšana
- Mazāki padeves paātrinātāja apgriezieni
- Lēnāki rotora apgriezieni
- Kuļkurvja atvēršana
- Kulšanas elementu samazināšana līdz ne mazāk par 15
- Apaļo stieņu kuļkurvja uzstādīšana

Lai uzlabotu veiktspēju slīpās nogāzēs, apsveriet iespēju paaugstināt gliemežtransportiera renes sadalītājus, uzstādīt garus pelavu atdalītāju sadalītājus, kas pieejami pie jūsu John Deere izplatītāja, noņemt vai apgriezt noņemamos plastmasas pirkstus, kas atrodas pelavu atdalītāja elementa aizmugures stūros un/vai uzlabot pelavu un graudu padevi, uzstādot separatora restes pārsegus (ja ir aprīkots). Katrs no šiem pasākumiem var uzlabot pelavu un graudu padevi uz tīrīšanas restēm, kas var palīdzēt uzlabot mašīnas veiktspēju, strādājot nogāzēs.

Izmantojot pļaušanas platformu, pļaujiet labību pēc iespējas augstu, nezaudējot zemu augošās vārpas. Noregulējiet tītavu stāvokli un ātrumu, lai nodrošinātu vienmērīgu padevi. Turiet pļaujošo siju norādītajā un aizsargus izlīdzinātā stāvoklī, kas nodrošina tīru pļāvumu.

Pļaujot labību, turiet labības pīķi tikai tik zemu, cik tas nepieciešams vārpām. Lai novērstu vārpu zudumus, turiet tos centrā starp rindām.

Izmantojot siksnas pacēlāju, turiet vālu centrētu, lai materiāls vienmērīgi tiktu padots slīpā transportiera kamerā. Graudu galvām jābūt vērstām vienā virzienā. Darbiniet mašīnu, lai galvas tiktu paceltas pirmās.

Novācot sojas pupas ar rindu labības pīķi, turiet hederu pēc iespējas zemāk. Novācot tādas kultūras kā milo vai saulespuķes, darbiniet hederu tikai tik zemu, lai varētu nopļaut galvas no stublājiem.

Noregulējiet pelavu atdalītāja atveres, lai izlaistu graudus vai sēklas uz apakšējo sietu pelavu attīrītāja pirmajās divās trešdaļās, nepieļaujot pārāk daudz rupjā materiāla.

Lietojiet iespējami daudz gaisa, nepūšot to pāri tīrajiem graudiem un sēklām. Smagajām kultūrām nepieciešams vairāk gaisa nekā vieglo sēklu kultūrām.

OUO6075,00000D7 -25-28APR08-1/1

Kultūrām atbilstošie iestatījumi

Alfalfa/mieži (vasaras) un (ziemas)

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Alfalfa	Mieži (vasaras)
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	26 zobi [a]
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Lieli	Lieli
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min)	600–800	750–950
Kulšanas elementi [d]	24 [e]	15 [e]
Kuļkurvja atstarpe	0–5 [f]	5–20 [f]
Kuļkurvja veids	Mazās stieples	Mazās/mazās/resnās stieples [g]
Separatora restes pārsegi	Pēc vajadzības[h]	Pēc vajadzības[h]
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	550–700 [i]	800–1100
Pelavu atdalītāja iestatījumi	10–20 mm (3/8–3/4 in.)	15–19 mm (19/32–3/4 in.)
Sieta iestatījumi	1–3 mm (1/32–1/8 in.)	8–10 mm (5/16–3/8 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	0	4–6 mm (3/16–1/4 in.)
	Mieži (ziemas)	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi [j]	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Liels	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min)	750–950	
Kulšanas elementi [k]	15 [e]	
Kuļkurvja atstarpe	5–20 [f]	
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples [g]	
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [h]	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	800–1100	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	15–19 mm (19/32–3/4 in.)	
Sieta iestatījumi	8–10 mm (5/16–3/8 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a] 32 zobi ieteicami augstām ražām, lielai ražai ar mazu salmu saturu.
[b] Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[c] Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[d] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[e] Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[f] Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[g] Smagos kulšanas apstākļos uzstādiet kuļkurvja pārsegus otrajā kuļkurvī.
[h] Ja sausā labībā ir galda pārslodze, resno stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet trīs rindas labajā pusē un divas rindas kreisajā pusē. Mazo stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet divas rindas labajā pusē un trīs rindas kreisajā pusē. Iestatiet daudzumu un veidu atbilstoši apstākļiem.
[i] Var būt nepieciešams tīrīšanas ventilatora palēninašanas komplekts.
[j] 32 zobi ieteicami lielām ražām, lielai ražai ar mazu salmu saturu.
[k] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.

OUO6075,00003CF -25-26JUN09-1/1

Pupas (ēdamās)/kukurūza (sausa izlobīta) un (mitra izlobīta)

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Pupas (ēdamās)	**Kukurūza (sausa izlobīta)[a]**
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz augšu
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	22 zobi [b]	26 zobi
Padeves paātrinātāja apgriezieni[c]	Mazi[d]	Mazi[d]
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [e]	Rievoti graudi [f,g]	Rievoti graudi [g,h]
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	300-350 [i,j]	250–400
Kulšanas elementi [k]	15 [l,m]	15 [l,m]
Kuļkurvja atstarpe	10–30 [n]	25–35 [o]
Kuļkurvja veids	Apaļais stienis [p]	Apaļais stienis
Separatora restes pārsegi	Nav	Nav
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	800–1100	900–1250
Pelavu atdalītāja iestatījumi	16–20 mm (5/8–25/32 in.)	15–20 mm (19/32–25/32 in.)[q]
Sieta iestatījumi	6–10 mm (1/4–3/8 in.)	10–14 mm (3/8–9/16 in.)[r]
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījums	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	4–6 mm (3/16–1/4 in.)
	Kukurūza (mitra izlobīta)[a]	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz augšu	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[c]	Mazi[d]	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [e]	Rievoti graudi [g,h]	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	300–400	
Kulšanas elementi [s]	15 [l,m]	
Kuļkurvja atstarpe	25–35 [o]	
Kuļkurvja veids	Apaļais stienis	
Separatora restes pārsegi	Nav	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	900–1250	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	15–20 mm (19/32–25/32 in.)[q]	
Sieta iestatījumi	10–14 mm (3/8–9/16 in.)[r]	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a] Smalcinātājs iestatīts zemā ātrumā ar nažu siju uz āru.
[b] Pieejams kā apkopes detaļa.
[c] Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[d] Lai uzlabotu graudu kvalitāti, lietojiet lēno apgriezienu komplektu līdz 320 apgr./min.
[e] Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[f] Lai uzlabotu labības kvalitāti, graudu padeves paātrinātājā var uzstādīt atpakaļ atliektus rievotus spārnus.
[g] Var lietot rievotu cietu graudu padeves paātrinātāju, labības kvalitāti var upurēt.
[h] Lai turpmāk uzlabotu graudu kvalitāti, lietojiet gludās nodiluma sloksnes. Šī konfigurācija nav ieteicama smalkiem graudiem un rīsam.
[i] Nestrādājiet ar apgriezieniem, kas mazāki par ieteiktajiem.
[j] Var uzstādīt atdalīšanas lāpstiņas, lai labāk apstrādātu materiālu rotorā.
[k] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[l] Lai uzlabotu labības kvalitāti, izmantojiet gludus kukurūzas/graudu kulšanas elementus, kas ir pieejami kā apkopes detaļas.
[m] Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[n] Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[o] Lai uzlabotu graudu kvalitāti, ieteicams uzstādīt separatora restu dalītāju, skatiet Separatora restu dalītāji nodaļā Separators. Atstājiet starplikas uzstādītas, novācot kukurūzu vai sojas pupas.
[p] Pieļaujami resno stiepļu kuļkurvji, kuru dēļ varētu pasliktināties labības kvalitāte.
[q] Dziļo zobu pelavu atdalītājs 16–19 mm (5/8–3/4 in.)
[r] Dziļo zobu siets 9–13 mm (3/8–17/32 in.)
[s] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.

OUO6075,00003D0 -25-26JUN09-1/1

Kukurūza ar serdeņa piejaukumu/lini/linsēklas/zālāju sēklas

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Kukurūza ar serdeņa piejaukumu[a]	**Lini/linsēklas**
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz augšu	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	26 zobi
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Mazi	Lieli
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min)	450–650	800–1000
Kulšanas elementi [d]	15 [e]	15 [e]
Kuļkurvja atstarpe	15–20 [f]	0–10 [g]
Kuļkurvja veids	Resnās stieples [h]	Mazās/mazās/resnās stieples
Separatora restes pārsegi	Nav	Lietojiet pēc nepieciešamības [i]
Ventilatora apgriezieni (apgr./min)	700–1250	620–750
Pelavu atdalītāja iestatījumi	22 mm (7/8 in.)	14–16 mm (9/16–5/8 in.)
Sieta iestatījumi	Noņemts	2–6 mm (3/32–1/4 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	0 [j]	0
	Zālāju sēklas	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi [k]	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Lieli	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	500–800	
Kulšanas elementi [l]	15 [m,n]	
Kuļkurvja atstarpe	5–25 [g]	
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples	
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [i]	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min)	300–600 [o]	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	12–18 mm (1/2–11/16 in.)	
Sieta iestatījumi	4–8 mm (3/16–5/16 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a]Lietojiet separatora restes kukurūzai ar serdeņu piejaukumu.
[b]Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[c]Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[d]Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[e]Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[f]Lai uzlabotu graudu kvalitāti, ieteicams uzstādīt separatora restu dalītāju; skatiet Separatora restu dalītāji nodaļā Separators. Atstājiet starplikas uzstādītas, novācot kukurūzu vai sojas pupas.
[g]Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[h]Stieples var noņemt, lai palielinātu vālīšu satveršanu.
[i]Ja sausā labībā ir galda pārslodze, resno stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet trīs rindas labajā pusē un divas rindas kreisajā pusē. Mazo stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet divas rindas labajā pusē un trīs rindas kreisajā pusē. Iestatiet daudzumu un veidu atbilstoši apstākļiem.
[j]Maksimālā atvere 10 mm; nav ieteicams bez atlikumu tvertnes pārsega.
[k]32 zobi ieteicami augstām ražām, lielai ražai ar mazu salmu saturu.
[l]Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot lielāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kurus var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[m]Rievoti (rīsa/cietas labības) elementi.
[n]Tā vietā, lai izmantotu 15 rievotus elementus, Dense Pack vietās var uzstādīt 9 kulšanas zarus ar 15 nerievotiem elementiem.
[o]Var būt nepieciešams tīrīšanas ventilatora palēninātāja komplekts.

OUO6075,00003D1 -25-26JUN09-1/1

Guārs (ķekaru pupas) /prosa/sinepes

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Guārs (ķekaru pupas)	**Prosa**
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	22 zobi [a]	26 zobi
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Mazi	Lieli [b]
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min)	500–700	400–500
Kulšanas elementi [d]	15 [e]	15 [e]
Kuļkurvja atstarpe	10–15 [f]	10–15 [f]
Kuļkurvja veids	Resnās stieples	Mazās/mazās/resnās stieples
Separatora restes pārsegi	Nav	Nav
Ventilatora apgriezieni (apgr./min)	650–750	620–750
Pelavu atdalītāja iestatījumi	10–12 mm (3/8–1/2 in.)	13–16 mm (17/32–5/8 in.)
Sieta iestatījumi	3 mm (1/8 in.)	4–6 mm (3/16–1/4 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	0
	Sinepes	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Lieli	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	600–900	
Kulšanas elementi [d]	15 [e]	
Kuļkurvja atstarpe	10–20 [f]	
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples	
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [g]	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min)	550–800 [h]	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	10–15 mm (3/8–19/32 in.)	
Sieta iestatījumi	2–5 mm (3/32–3/16 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	0	

[a] Pieejams kā apkopes detaļa.
[b] Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[c] Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[d] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kurus var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[e] Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[f] Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[g] Ja sausā labībā ir galda pārslodze, resno stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet trīs rindas labajā pusē un divas rindas kreisajā pusē. Mazo stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet divas rindas labajā pusē un trīs rindas kreisajā pusē. Iestatiet daudzumu un veidu atbilstoši apstākļiem.
[h] Var būt nepieciešams tīrīšanas ventilatora palēninātāja komplekts.

OUO6075,00003D2 -25-26JUN09-1/1

Auzas/zirņi (lauka)/kukurūza

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Auzas	Zirņi (lauka)
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi [a]	26 zobi
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Lieli	Mazi
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min)	600–900	300–350 [d,e]
Kulšanas elementi [f]	15 [g,h]	15 [i]
Kuļkurvja atstarpe	10–20 [j]	15–25 [j]
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples	Resnās stieples [k]
Separatora restes pārsegi	Nav	Nav
Ventilatora apgriezieni (apgr./min)	800–1000	800–950
Pelavu atdalītāja iestatījumi	18–22 mm (11/16–7/8 in.)	17–20 mm (21/32–25/32 in.)
Sieta iestatījumi	6–9 mm (1/4–3/8 in.)	6–10 mm (1/4–3/8 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (1/4–3/8 in.)	4–6 mm (3/16–1/4 in.)
	Kukurūza[l]	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz augšu	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Mazi [m]	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Gludi graudi [n]	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	210–310	
Kulšanas elementi [f]	15 [o,i]	
Kuļkurvja atstarpe	15–25 [p]	
Kuļkurvja veids	Resnās stieples [k]	
Separatora restes pārsegi	Nav	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	800–1100	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	12–16 mm (1/2–5/8 in.)	
Sieta iestatījumi	6–8 mm (1/4–5/16 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a] 32 zobi ieteicami augstām ražām, lielai ražai ar mazu salmu saturu.
[b] Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[c] Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[d] Nestrādājiet ar apgriezieniem, kas mazāki par ieteiktajiem.
[e] Var uzstādīt atdalīšanas lāpstiņas, lai labāk apstrādātu materiālu rotorā.
[f] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[g] Rievoti (rīsa/cietas labības) elementi.
[h] Tā vietā, lai izmantotu 15 rievotus elementus, Dense Pack vietās var uzstādīt 9 kulšanas zarus ar 15 nerievotiem elementiem.
[i] Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[j] Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[k] Lai uzlabotu kvalitāti, lietojiet apaļo stieņu kuļkurvjus.
[l] Smalcinātājs iestatīts mazā ātrumā ar nažu siju uz āru.
[m] Lai uzlabotu graudu kvalitāti, lietojiet lēno apgriezienu komplektu līdz 320 apgr./min.
[n] Nepieciešama pārvēršana uz labības padeves paātrinātāju.
[o] Lai uzlabotu labības kvalitāti, izmantojiet gludus kukurūzas/graudu kulšanas elementus, kas ir pieejami kā apkopes detaļas.
[p] Lai uzlabotu graudu kvalitāti, ieteicams uzstādīt separatora restu dalītāju, skatiet Separatora restu dalītāji nodaļā Separators. Atstājiet starplikas uzstādītas, novācot kukurūzu vai sojas pupas.

OUO6075,00003D3 -25-26JUN09-1/1

Rapša sēklas (sausas) un (zaļas)/rīsi

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Rapša sēklas (sausas)	Rapša sēklas (zaļas)
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	26 zobi
Padeves paātrinātāja apgriezieni[a]	Mazi [b]	Mazi [b]
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	400–700	500–800
Kulšanas elementi [d]	15 [e]	15 [e]
Kuļkurvja atstarpe	20–35 [f]	20–35 [f]
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples	Mazās/mazās/resnās stieples
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [g]	Lietojiet pēc nepieciešamības [g]
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	620–800	700–850
Pelavu atdalītāja iestatījumi	13–15 mm (17/32–19/32 in.)	13–15 mm (17/32–19/32 in.)
Sieta iestatījumi	3–6 mm (1/8–1/4 in.)	4–8 mm (3/16–5/16 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	0
	Rīsi	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	32 zobi [h]	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[a]	Lieli	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	700–1000	
Kulšanas elementi [i]	15 [j,k,l]	
Kuļkurvja atstarpe	15–25 [f,m]	
Kuļkurvja veids	Resnās stieples	
Separatora restes pārsegi	Nav	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	800–1000	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	16–18 mm (5/8–11/16 in.)	
Sieta iestatījumi	5–10 mm (3/16–3/8 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a]Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[b]Lai palielinātu materiāla apstrādi, izmantojiet lielu ātrumu.
[c]Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[d]Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kurus var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[e]Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[f]Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[g]Ja sausā labībā ir galda pārslodze, resno stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet trīs rindas labajā pusē un divas rindas kreisajā pusē. Mazo stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet divas rindas labajā pusē un trīs rindas kreisajā pusē. Iestatiet daudzumu un veidu atbilstoši apstākļiem.
[h]38 zobi ir pieejami kā apkopes detaļa izmantošanai īpaši sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[i]Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot lielāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[j]Rievoti (rīsa/cietas labības) elementi.
[k]Tā vietā, lai izmantotu 15 rievotus elementus, Dense Pack vietās var uzstādīt 9 kulšanas zarus ar 15 nerievotiem elementiem.
[l]Īpaši sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos kulšanas zarus varētu uzstādīt kulšanas elementu vietā (kulšanas veiktspēja varētu samazināties).
[m]Neiesakām darbināt, pārsniedzot attēloto maksimālo kuļkurvja atstarpi.

OUO6075,00003D4 -25-26JUN09-1/1

Rudzi/saflors (Carthamus tinctorus / Sorgo (Milo)

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Rudzi	Saflors (Carthamus tinctorus)
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi [a]	26 zobi
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Lieli	Mazi
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	700–900	300–400 [d,e]
Kulšanas elementi [f]	15 [g,h]	15 [i]
Kuļkurvja atstarpe	10–25 [j]	15–25 [j]
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples	Mazās/mazās/resnās stieples
Separatora restes pārsegi	Nav	Lietojiet pēc nepieciešamības [k]
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	800–950	550–750
Pelavu atdalītāja iestatījumi	15–18 mm (19/32–11/16 in.)	14–16 mm (9/16–5/8 in.)
Sieta iestatījumi	6–10 mm (1/4–3/8 in.)	4–8 mm (3/16–5/16 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	4–6 mm (3/16–1/4 in.)
	Sorgo (Milo)	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Mazi	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	500–700	
Kulšanas elementi [l]	15 [i]	
Kuļkurvja atstarpe	15–25 [j]	
Kuļkurvja veids	Resnās stieples	
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [k]	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	900–1100	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	14–17 mm (9/16–21/32 in.)	
Sieta iestatījumi	6–9 mm (1/4–3/8 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a] 32 zobi ieteicami augstām ražām, lielai ražai ar mazu salmu saturu.
[b] Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[c] Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[d] Nestrādājiet ar apgriezieniem, kas mazāki par ieteiktajiem.
[e] Var uzstādīt atdalīšanas lāpstiņas, lai labāk apstrādātu materiālu rotorā.
[f] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, līdz ar to iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kurus var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[g] Rievoti (rīsa/cietas labības) elementi.
[h] Tā vietā, lai izmantotu 15 rievotus elementus, Dense Pack vietās var uzstādīt 9 kulšanas zarus ar 15 nerievotiem elementiem.
[i] Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[j] Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[k] Ja sausā labībā ir galda pārslodze, resno stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet trīs rindas labajā pusē un divas rindas kreisajā pusē. Mazo stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet divas rindas labajā pusē un trīs rindas kreisajā pusē. Iestatiet daudzumu un veidu atbilstoši apstākļiem.
[l] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.

OUO6075,00003D5 -25-26JUN09-1/1

Sojas pupas/saulespuķes (eļļai) un (saldumiem)

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Sojas pupas	**Saulespuķes (eļļai)**
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	26 zobi
Padeves paātrinātāja apgriezieni[a]	Lieli [a]	Mazi
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [b]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	450–650	300–400 [c,d]
Kulšanas elementi [e]	15 [f,g]	15 [g]
Kuļkurvja atstarpe	15–25 [h]	30–40 [i]
Kuļkurvja veids	Apaļais stienis [j]	Resnās stieples [k]
Separatora restes pārsegi	Nav	Lietojiet pēc nepieciešamības [l]
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	900–1200	700–900
Pelavu atdalītāja iestatījumi	16–20 mm (5/8–25/32 in.)[m]	14–16 mm (9/16–5/8 in.)
Sieta iestatījumi	8–12 mm (5/16–1/2 in.)[n]	8–12 mm (5/16–1/2 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	4–6 mm (3/16–1/4 in.)
	Saulespuķes (saldumiem)	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[a]	Mazi	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [b]	Rievoti cieti graudi	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	300–400 [c,d]	
Kulšanas elementi [o]	15 [g]	
Kuļkurvja atstarpe	30–40 [i]	
Kuļkurvja veids	Resnās stieples [k]	
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [l]	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	700–900	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	14–16 mm (9/16–5/8 in.)	
Sieta iestatījumi	8–12 mm (5/16–1/2 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a]Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[b]Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[c]Nestrādājiet ar apgriezieniem, kas mazāki par ieteiktajiem.
[d]Var uzstādīt atdalīšanas lāpstiņas, lai labāk apstrādātu materiālu rotorā.
[e]Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kurus var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[f]Lai uzlabotu labības kvalitāti, izmantojiet gludus kukurūzas/graudu kulšanas elementus, kas ir pieejami kā apkopes detaļas.
[g]Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.
[h]Lai uzlabotu graudu kvalitāti, ieteicams uzstādīt separatora restu dalītāju; skatiet Separatora restu dalītāji nodaļā Separators. Atstājiet starplikas uzstādītas, novācot kukurūzu vai sojas pupas.
[i]Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[j]Pieļaujami resno stiepļu kuļkurvji, kuru dēļ varētu pasliktināties labības kvalitāte.
[k]Lai uzlabotu kvalitāti, lietojiet apaļo stieņu kuļkurvjus.
[l]Ja sausā labībā ir galda pārslodze, resno stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet trīs rindas labajā pusē un divas rindas kreisajā pusē. Mazo stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet divas rindas labajā pusē un trīs rindas kreisajā pusē. Iestatiet daudzumu un veidu atbilstoši apstākļiem.
[m]Dziļo zobu pelavu atdalītājs 14–18 mm (9/16–11/16 in.)
[n]Dziļo zobu siets 6–9 mm (1/4–3/8 in.)
[o]Vairumā gadījumu 15 elementiem (standarta konfigurācija) vajadzēs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.

OUO6075,00003D6 -25-26JUN09-1/1

Tritikāle/kvieši (cieti) un (sausi)

PIEZĪME: Parādītie dažādie graudu iestatījumi ir normāliem darba apstākļiem. Mainīgos graudu un lauka apstākļos var būt nepieciešami nedaudz citādi iestatījumi.

	Tritikāle	Kvieši, cieti
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	Uz leju
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi	26 zobi [a]
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Lieli	Lieli
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	Rievoti cieti graudi
Kulšanas apgriezieni (apgr./min)	850–950	750–950
Kulšanas elementi [d]	15 [e,f]	15 [e,f]
Kuļkurvja atstarpe	20–25 [g]	10–25 [g]
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples [h]	Mazās/mazās/resnās stieples [h]
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [i]	Lietojiet pēc nepieciešamības [i]
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	900–1100	950–1150
Pelavu atdalītāja iestatījumi	16–18 mm (5/8–11/16 in.)	15–17 mm (19/32–21/32 in.)
Sieta iestatījumi	6–10 mm (1/4–3/8 in.)	6–10 mm (1/4–3/8 in.)
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	4–6 mm (3/16–1/4 in.)
	Kvieši, sausi	
Slīpā transportiera kameras veltņa pozīcija	Uz leju	
Slīpā transportiera kameras transportiera ķēde	26 zobi [a]	
Padeves paātrinātāja apgriezieni[b]	Lieli	
Padeves paātrinātāja nodiluma sloksnes [c]	Rievoti cieti graudi	
Kulšanas apgriezieni (apgr./min.)	750–950	
Kulšanas elementi [j]	15 [k]	
Kuļkurvja atstarpe	15–32 [g]	
Kuļkurvja veids	Mazās/mazās/resnās stieples [h]	
Separatora restes pārsegi	Lietojiet pēc nepieciešamības [i]	
Ventilatora apgriezieni (apgr./min.)	950–1150	
Pelavu atdalītāja iestatījumi	15–17 mm (19/32–21/32 in.)	
Sieta iestatījumi	6–10 mm (1/4–3/8 in.)	
Pelavu atdalītāja pagarinātāja iestatījumi	4–6 mm (3/16–1/4 in.)	

[a] 32 zobi ieteicami augstām ražām, lielai ražai ar mazu salmu saturu.
[b] Lai uzlabotu salmu kvalitāti sausā labībā un graudu kvalitāti, lietojiet mazākos apgriezienus.
[c] Rievotu cietu graudu padeves paātrinātājam ir 60 nodiluma sloksnes, rievotu graudu (Ziemeļamerikas) padeves paātrinātājam ir 30 nodiluma sloksnes.
[d] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, līdz ar to iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kurus var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[e] Rievoti (rīsa/cietas labības) elementi.
[f] Tā vietā, lai izmantotu 15 rievotus elementus, Dense Pack vietās var uzstādīt 9 kulšanas zarus ar 15 nerievotiem elementiem.
[g] Separatora restu starplikām JĀBŪT glabāšanas pozīcijā.
[h] Smagos kulšanas apstākļos uzstādiet kuļkurvja pārsegus otrajā kuļkurvī.
[i] Ja sausā labībā ir galda pārslodze, resno stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet trīs rindas labajā pusē un divas rindas kreisajā pusē. Mazo stiepļu kuļkurvjiem sākotnēji uzstādiet divas rindas labajā pusē un trīs rindas kreisajā pusē. Iestatiet daudzumu un veidu atbilstoši apstākļiem.
[j] Vairumā gadījumu 15 elementi (standarta konfigurācija) prasīs mazāk jaudas, tādējādi iegūstot augstāku ietilpību, mazāku galda slodzi un mazākus salmu bojājumus. Ir pieejamas papildu 9 elementu vietas (Dense Pack), kuras var izmantot sarežģītos materiāla apstrādes apstākļos.
[k] Nerievoti (labības kvalitāte) elementi.

OUO6075,00003D7 -25-26JUN09-1/1

Mašīnas veiktspējas pārbaude

PIEZĪME: Vairumā gadījumu mašīnas veiktspējas pārbaude palīdzēs jums noteikt, kur ir zudumi un kādas pielāgošanas var veikt stāvokļa izlabošanai.

1. Iestatiet un noregulējiet mašīnu, kā aprakstīts operatora rokasgrāmatā vai attiecīgās kultūras iestatījumu kartēs.
2. Pārējam aprīkojumam jāatrodas paceltā pozīcijā.
3. Darbiniet mašīnu ar pieņemamu braukšanas ātrumu, piepildot separatoru ar labību.
4. Novērojiet zudumu līmeni, ja tādi ir, VisionTrak veiktspējas monitorā un nosakiet, kur zudumi ir visaugstākie (separatorā vai tīrīšanas galda zonā).
5. Apturiet un pārbaudiet zudumus aiz mašīnas.

   Ja zudumi ir pieņemami, nolaidiet pārējo aprīkojumu, turpiniet novākt ražu un kalibrējiet VisionTrak veiktspējas monitoru.

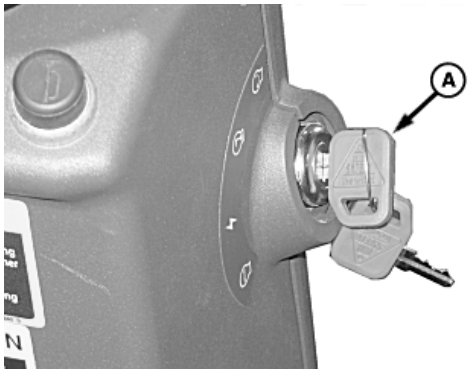
   Ja zudumi nav pieņemami, veiciet regulēšanu atbilstoši tai zonai, kurā ir vislielākie zudumi atbilstoši VisionTrak veiktspējas monitora rādījumiem. Rīkojieties atbilstoši iestatījumu kartei un pārbaudiet, vai mašīna ir pareizi iestatīta (atgriezieties pie 4. darbības).

OUO6075,0000843 -25-28MAR07-1/1

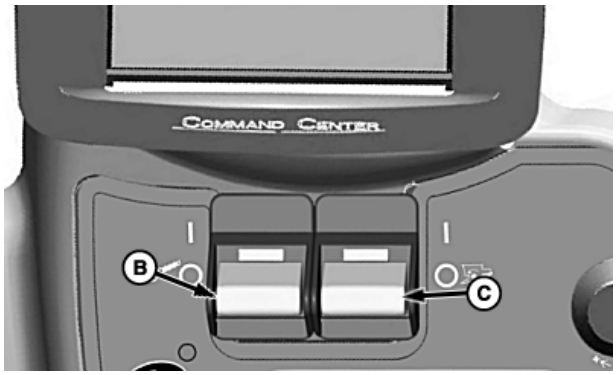
Jaudas atslēgšanas procedūra

PIEZĪME: Jaudas atslēgšana tiek izmantota, lai noteiktu mašīnas veiktspēju kulšanas un atdalīšanas zonās, paņemot materiāla "momentuzņēmumu" separatorā. Tas ir vērtīgi, lai noteiktu, kur tiek radīti aiz mašīnas konstatētie zudumi un kādas regulēšanas var veikt situācijas labošanai.

1. Darbiniet mašīnu, lai piepildītu ar labību.
2. Pārslēdziet daudzfunkciju vadības sviru neitrālajā pozīcijā un ātri veiciet 3. darbību.
3. Uz brīdi izslēdziet atslēgu (A), lai apstādinātu motoru, pasniedzoties pāri un izslēdzot hedera (B) un separatora (C) slēdžus uz rokas atbalsta konsoles. **Kad mašīna pilnībā apstājas, ātri atkal iedarbiniet motoru, lai nodrošinātu turbokompresora eļļošanu.**
4. Pēc 30–60 sekundēm tukšgaitā apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.
5. Pirms jebkādu regulējumu veikšanas pārbaudiet, vai nav pārāk lieli graudu bojājumi, vai uz vālītēm nav palikuši graudi un vai nav brīvo graudu zudumu.
6. Izlemiet, kādi pielāgojumi ir nepieciešami. Atveriet kulšanas klīrensu un ieslēdziet separatoru (tīrīšanas laikā izvairās no nevajadzīgas slodzes cilindra piedziņas zonā).
7. Veiciet mašīnai vēlamos iestatījumus un turpiniet novākt ražu.
8. Atkārtojiet šo procedūru un pārbaudiet graudu kvalitāti aiz mašīnas.



H86738 —UN—23OCT06



H86739 —UN—27NOV06

A—Atslēgas slēdzis
B—Hedera ieslēgšanas slēdzis
C—Separatora ieslēgšanas slēdzis

9. Kad ir sasniegti pieņemami zudumu līmeņi, iestatiet jutību VisionTrak monitorā un turpiniet novākšanu.

OUO6075,0000077 -25-03APR08-1/1

Harvest Smart™ padeves režīms (opcija)

Harvest Smart padeves režīms – droša darbība (ja ir aprīkots)

SVARĪGI: Harvest Smart padeves režīms palīdz operatoram nodrošināt efektīvāku mašīnas darbību. Operators joprojām ir atbildīgs par mašīnu, un viņam jāturpina pievērst uzmanību apkārtnei darbības laikā.

Pirms Harvest Smart darbināšanas izlasiet un izprotiet šo rokasgrāmatu. Neļaujiet sistēmu darbināt personām, kuras nav atbilstoši apmācītas. Ja jūs nesaprotat kādu no šīs rokasgrāmatas daļām un jums ir nepieciešama palīdzība, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Kad sistēma ir aktivizēta, esiet uzmanīgs un pievērsiet uzmanību apkārtējai videi. Esiet gatavi kontrolēt braukšanas ātrumu, deaktivizējot sistēmu rindu galos.

OUO6075,0000A72 -25-28MAR07-1/1

Harvest Smart padeves režīms – apraksts

Harvest Smart padeves režīms maina braukšanas ātrumu, uzturot nemainīgu materiāla plūsmu cauri mašīnai, maksimizējot produktivitāti un samazinot operatora stresu. Kad labības materiāls kļūst vieglāks, mašīnas braukšanas ātrums palielinās, un, kad labības materiāls paliek smagāks, mašīnas braukšanas ātrums samazinās. **Operators nepārtraukti ierobežo maksimālo braukšanas ātrumu, pavelkot atpakaļ daudzfunkciju vadības sviru.** Sistēma sāk samazināt mašīnas braukšanas ātrumu, kad motora apgriezienu skaits kļūst zemāks par 2170 apgr./min. Tas palīdz pasargāt dzinēju no apstāšanās un noslāpšanas.

Sistēma varētu nedarboties optimāli, ja to izmanto turpmāk norādītajos apstākļos.

- Sevišķi kalnainos apstākļos
- Guļošai vai veldrē esošai labībai
- Sevišķi dubļainos apstākļos

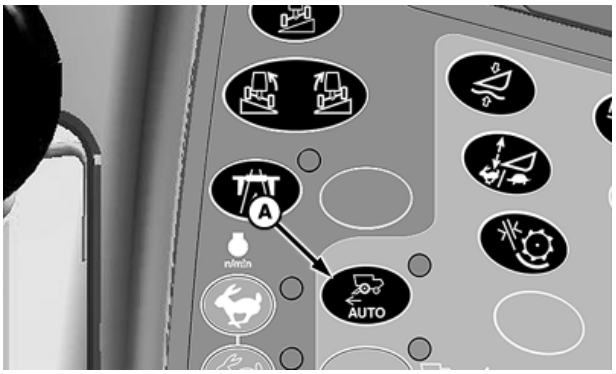
OUO6075,0000A73 -25-28MAR07-1/1

Harvest Smart padeves režīms – Smart režīms

PIEZĪME: Smart mode ir ieteicamā darba metode mašīnas kontrolēšanai.

Nospiediet Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzi (A), līdz CommandCenter displejā tiek attēlots smart režīms.

A—Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzis



H85902 —UN—17NOV06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A74 -25-30MAR07-1/2

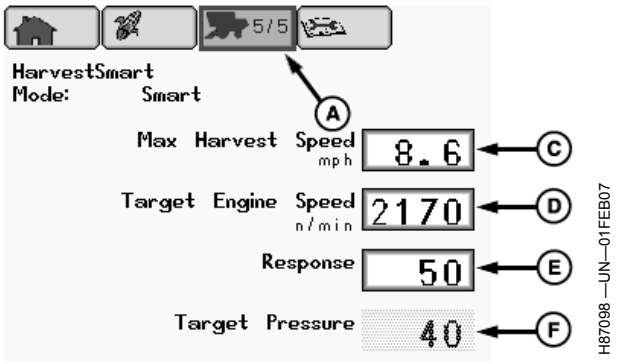
Smart režīms: parāda VisionTrak zudumu līmeni, lai pārliecinātos, ka sistēma ir operatora izvēlētajā līmenī (zudumu kontrole kalibrēta). Sistēma ir iestatīta, ja ir nospiesta VisionTrak displeja kalibrēšanas poga. Ja kontrolētais zudumu līmenis pastāvīgi atrodas virs operatora iestatītā līmeņa vai zem tā, sistēma palielina vai samazina materiāla plūsmu, saglabājot zudumu līmeni norādītajās robežās.

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr izgaismojas kāds no turpmāk minētajiem vienumiem.

- Maksimālais braukšanas ātrums (C) – iestata maksimālo atļauto Harvest Smart braukšanas ātrumu. Sistēma nepārsniegs iestatījumu neatkarīgi no labības daudzuma.
- Motora apgriezienu skaits RPM (D) – iestata minimālo motora apgriezienu skaita līmeni apgr./min (noklusējuma iestatījums: 2170 apgr./min.), kādā Harvest Smart ir atļauts darboties.
- Reakcija (E) – iestata Harvest Smart reakcijas agresivitāti, mainoties labības blīvumam. Liels reakcijas iestatījums liek mašīnai strauji mainīt braukšanas ātrumu, uzturot labības apjomu. Mazs reakcijas iestatījums liek mašīnai veikt vienmērīgākas izmaiņas.
- Norādītais spiediens (F) – nav iestatāms smart režīmā.

Kad vēlamais logs ir izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (G).

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā parādās vēlamās vērtības. Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtību.



H87098 —UN—01FEB07



H87100 —UN—14DEC06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles vadības disks
C—Maksimālais braukšanas ātrums
D—Motora apgriezienu skaits RPM
E—Reakcija
F—Norādītais spiediens (nevar izvēlēties Smart režīmā)
G—Apstiprināšanas slēdzis

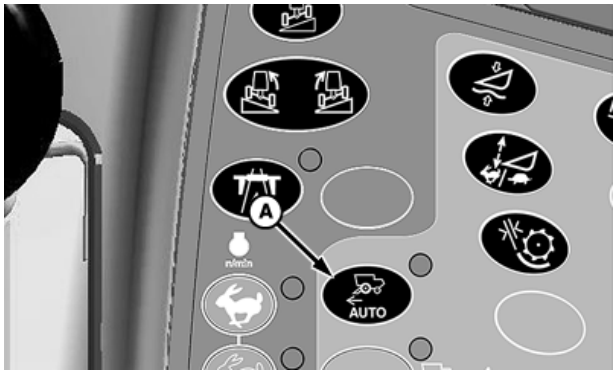
OUO6075,0000A74 -25-30MAR07-2/2

Harvest Smart padeves režīms – caurplūdes režīms

PIEZĪME: Caurplūdes režīms jālieto tikai tad, ja VisionTrak zudumu kontrole nav droša (piemēram, sensori ir pārklāti ar novācamo materiālu).

Nospiediet Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzi (A), līdz CommandCenter displejā tiek attēlots caurplūdes režīms.

A—Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzis



H85902 —UN—17NOV06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A75 -25-30MAR07-1/2

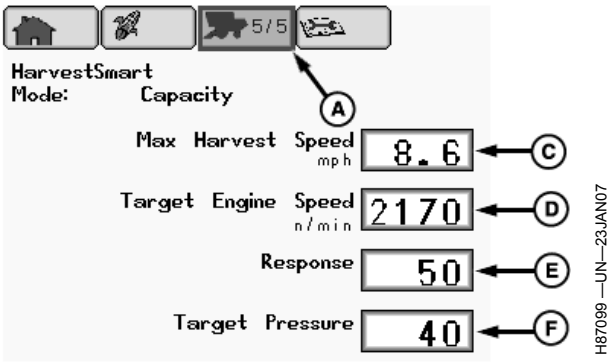
Caurplūdes režīms: dod iespēju uzturēt nemainīgu materiāla plūsmu, ļaujot mašīnai palielināt ātrumu, ja labība ir vieglāka, un samazināt ātrumu, ja labība ir smagāka. Caurplūdes režīmā netiek iestatīts VisionTrak, jo šis režīms nodrošina tikai konstantu materiāla plūsmu.

No iestatīšanas lapas ikonas (A) grieziet izvēles pogu (B), kamēr izgaismojas kāds no turpmāk norādītajiem vienumiem.

- Maksimālais braukšanas ātrums (C) – iestata maksimālo atļauto Harvest Smart braukšanas ātrumu. Sistēma nepārsniegs iestatījumu neatkarīgi no labības daudzuma.
- Motora apgriezienu skaits RPM (D) – iestata minimālo motora apgriezienu skaita līmeni apgr./min (noklusētais 2170 apgr./min.), kādā Harvest Smart ir atļauts darboties.
- Reakcija (E) – iestata Harvest Smart reakcijas agresivitāti attiecībā uz labības blīvuma izmaiņām. Liels reakcijas iestatījums liek mašīnai strauji mainīt braukšanas ātrumu, saglabājot labības apjomu. Mazs reakcijas iestatījums liek mašīnai veikt mazāk agresīvas izmaiņas.
- Norādītais spiediens (F) – ļauj operatoram pielāgot norādīto apjomu, nemainot VisionTrak zudumu monitora iestatījumus. Norādītais apjoms mēra materiāla daudzumu, kas ieplūst kulšanas trumulī, novērojot rotora spiedienu.

Kad vēlamais logs izgaismots, nospiediet apstiprināšanas slēdzi (G).

Grieziet izvēles pogu, kamēr logā parādās vēlamās vērtības. Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai saglabātu vērtību.



H87099 —UN—23JAN07



H87100 —UN—14DEC06

A—Iestatīšanas lapu ikona
B—Izvēles vadības disks
C—Maksimālais braukšanas ātrums
D—Motora apgriezienu skaits RPM
E—Reakcija
F—Norādītais spiediens
G—Apstiprināšanas slēdzis

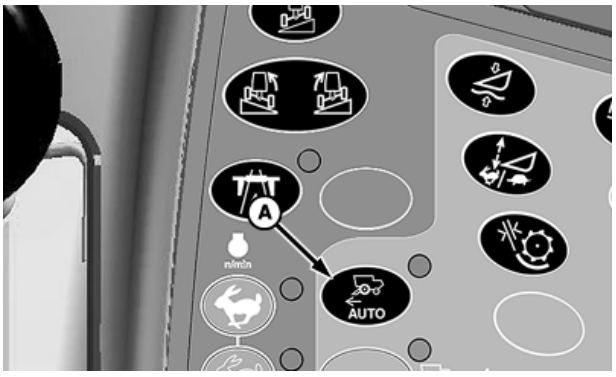
OUO6075,0000A75 -25-30MAR07-2/2

Harvest Smart padeves režīms – sākotnējā kalibrēšana

PIEZĪME: Jākalibrē, pirmo reizi novācot labību, mainoties labībai vai lauka apstākļiem.

Nospiediet Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzi (A), līdz CommandCenter displejā tiek attēlots OFF (izslēgts).

A—Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzis



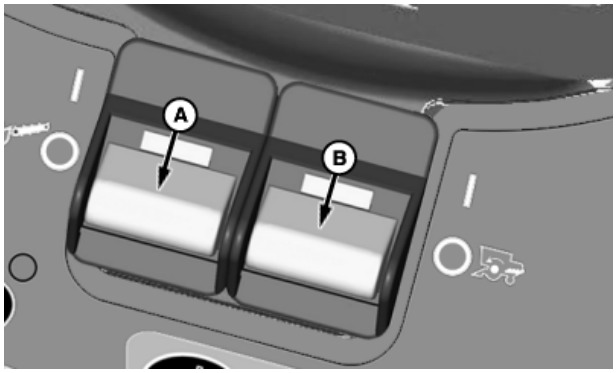
H85902 —UN—17NOV06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A76 -25-30MAR07-1/3

Ieslēdziet hedera ieslēgšanas slēdzi (A) un separatora ieslēgšanas slēdzi (B) un nolaidiet hederu.

A—Hedera ieslēgšanas slēdzis
B—Separatora ieslēgšanas slēdzis



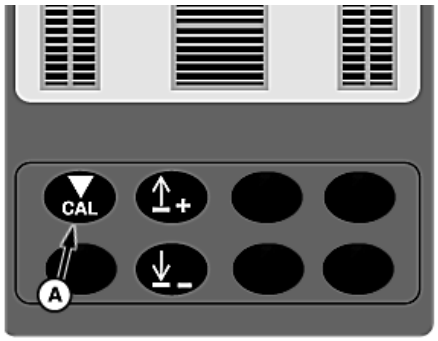
H87102 —UN—14DEC06

OUO6075,0000A76 -25-30MAR07-2/3

Darbiniet mašīnu vienmērīgā labībā ar vēlamo zudumu līmeni, saglabājiet šo līmeni 10–15 sekundes, lai mašīna var nostabilizēties.

Nospiediet kalibrēšanas taustiņu (A) VisionTrak displejā. Tas iestata materiāla plūsmu un atļautos zudumus Harvest Smart.

A—Kalibrēšanas taustiņš



H87103 —UN—17DEC07

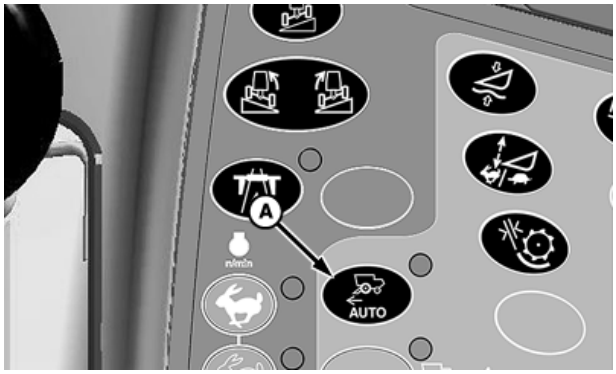
OUO6075,0000A76 -25-30MAR07-3/3

Harvest Smart padeves režīms – darbība

PIEZĪME: Ja operators atstāj sēdekli, kamēr ir ieslēgts Harvest Smart, sistēma turpinās strādāt trīs sekundes, tad tā atslēgsies un mašīna samazinās braukšanas ātrumu un apstāsies. Lai aktivizētu sistēmu, pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru neitrālajā pozīcijā un nospiediet aktivizēšanas pogu 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras.

Nospiediet Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzi (A), līdz CommandCenter displejā tiek attēlots smart.

A—Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzis



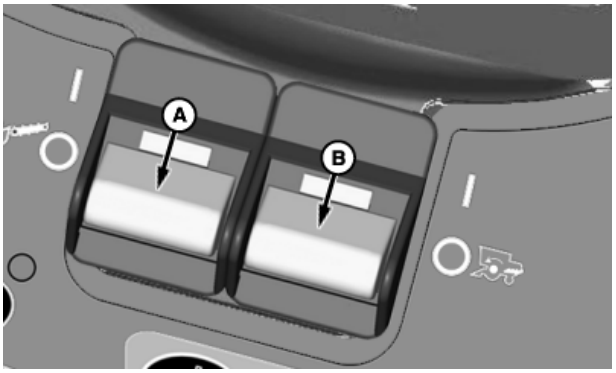
H85902 —UN—17NOV06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A77 -25-01JUL08-1/5

Ieslēdziet hedera ieslēgšanas slēdzi (A) un separatora ieslēgšanas slēdzi (B) un nolaidiet hederu.

A—Hedera ieslēgšanas slēdzis **B—Separatora ieslēgšanas slēdzis**



H87102 —UN—14DEC06

OUO6075,0000A77 -25-01JUL08-2/5

Lai aktivizētu sistēmu, nospiediet aktivizēšanas pogas 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras un pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru pilnībā uz priekšu.

PIEZĪME: Daudzfunkciju vadības svira ierobežo maksimālo braukšanas ātrumu. Pavelciet daudzfunkciju vadības sviru atpakaļ, lai palēninātu mašīnas kustību vai to apstādinātu. Pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru uz priekšu, lai pamazām ļautu mašīnai sasniegt operatora iestatīto braukšanas ātrumu.

Maksimālais braukšanas ātrums parādīts CommandCenter displejā.



H87104 —UN—14DEC06

OUO6075,0000A77 -25-01JUL08-3/5

⚠ UZMANĪBU: Kad ir nospiesta aktivizēšanas poga 1, mašīna paātrinās kustību līdz daudzfunkciju vadības sviras pozīcijai, nododot pilnu daudzfunkciju vadības sviras kontroli operatoram.

Nonākot lauka malā, nospiediet aktivizēšanas pogu 1 uz daudzfunkciju vadības sviras. Tas uz laiku deaktivizē sistēmu, ļaujot mašīnai paātrināt kustību līdz daudzfunkciju vadības sviras pozīcijai. Kad sistēma uz laiku ir deaktivizēta, operators pilnībā kontrolē mašīnu. Pavelciet daudzfunkciju vadības sviru atpakaļ, lai palēninātu mašīnas kustību.



H87105 —UN—14DEC06

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A77 -25-01JUL08-4/5

Iebraucot labībā, nospiediet aktivizēšanas pogas 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras, lai atkal aktivizētu sistēmu, un pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru pilnībā uz priekšu.



H87104 —UN—14DEC06

OUO6075,0000A77 -25-01JUL08-5/5

Harvest Smart padeves režīms – papildu informācija (ieslēgts izkraušanas gliemežtransportieris un lauka apstākļi)

PIEZĪME: Harvest Smart saglabās mašīnas braukšanas ātrumu, kad tiek nospiesta izkraušanas gliemežtransportiera poga (ja daudzfunkciju vadības svira netiek pārbīdīta atpakaļ). Kad izkraušanas sistēma ir ieslēgta, sistēma aptur mašīnas regulēšanu.

Ja izkraušanas sistēma ir ieslēgta, Harvest Smart nevar aktivizēt.

- Kad tiek nospiests izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas slēdzis (A), Harvest Smart joprojām būs aktīvs. Ja operators vēlas saglabāt manuālo kontroli izkraušanas laikā, pavelciet daudzfunkciju vadības sviru atpakaļ, līdz mašīna nedaudz samazina braukšanas ātrumu un sistēma īslaicīgi deaktivizējas. Operators tagad atkal pilnībā kontrolē braukšanas ātrumu. Kad izkraušanas gliemežtransportiera poga ir izslēgta, sistēma automātiski aktivizējas un kontrolē braukšanas ātrumu.

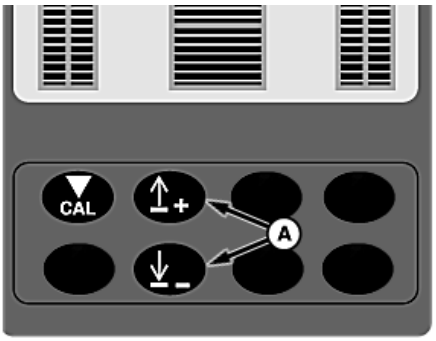


H87106 —UN—14DEC06

A—Izkraušanas gliemeža piedziņas slēdzis

OUO6075,0000A78 -25-31JUL07-1/2

- Kad labības apstākļi ir ļoti mainīgi, operatoram vajadzētu pārbīdīt daudzfunkciju vadības sviru atpakaļ, lai samazinātu un ierobežotu iebraukšanas ātrumu smagākas labības apstākļos. Pēc 5 sekundēm pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru pilnībā uz priekšu.
- Ja sistēma nepārtraukti liek mašīnai braukt ātrāk kā normāli, 2 vai 3 reizes nospiediet lejupvērsto bultiņu (A) VisionTrak. Ja sistēma nepārtraukti liek mašīnai braukt lēnāk kā normāli, 2 vai 3 reizes nospiediet augšupvērsto bultiņu (A) VisionTrak. Ja tas nenoregulē sistēmu vēlamajā darba ātrumā, atkal veiciet sistēmas kalibrēšanu.



H87107 —UN—17DEC07

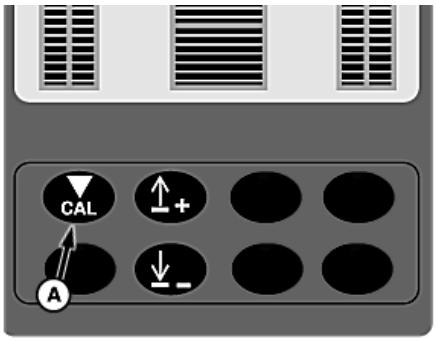
A—Augšupvērsto/lejupvērsto bultiņu pogas

OUO6075,0000A78 -25-31JUL07-2/2

Harvest Smart padeves režīms – vislabākā prakse

- **Kalibrējiet sistēmu**, izmantojot kalibrēšanas taustiņu (A) VisionTrak displejā. Darbiniet mašīnu, novācot vēlamo kultūru ar pieņemamu caurplūdi un zudumu līmeni 15-20 sekundes, nodrošinot stabilu darbību (ļaujot rotora spiedienam un zudumu līmenim atrasties stabilā stāvoklī). Kalibrēšana iestata šādus parametrus:
  - Norādītais daudzums (caurplūde)
  - Pieļautie zudumi
  - VisionTrak zudumu kalibrēšanas faktors

A—Kalibrēšanas taustiņš



H87103 —UN—17DEC07

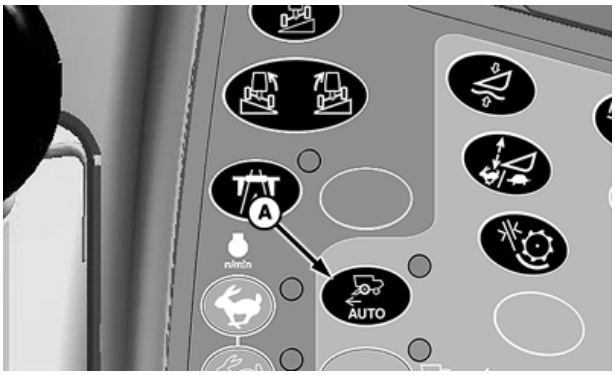
OUO6075,0000A79 -25-31JUL07-1/2

- **Aktivizējiet sistēmu**, nospiežot Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzi (A). Izvēlēties vēlamo režīmu:
  - Smart režīms – ieteicamā metode.
  - Caurplūdes režīms – ja zudumu līmenis nav svarīgākais parametrs vai ja VisionTrak nav uzticams dažādu apstākļu dēļ.

Lai aktivizētu sistēmu, nospiediet 2. vai 3. aktivizēšanas pogu uz daudzfunkciju vadības sviras un pārvietojiet daudzfunkciju vadības sviru uz priekšu, ļaujot sistēmai palielināt ātrumu atkarībā no labības blīvuma.

PIEZĪME: Sistēma neliks pārsniegt sviras pozīcijas noteikto braukšanas ātrumu.

A—Harvest Smart padeves režīma ieslēgšanas slēdzis



H85902 —UN—17NOV06



H87104 —UN—14DEC06

OUO6075,0000A79 -25-31JUL07-2/2

Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana

- Maksimālais braukšanas ātrums (2,0 - 14,0 km/h) (1.2 - 8.6 mph) (A) – izmantojiet parametru, lai iestatītu maksimālo braukšanas ātrumu ar aktīvu Harvest Smart.

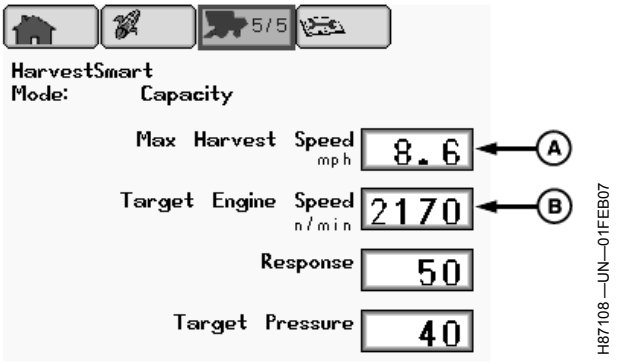
  PIEZĪME: Šos parametrus var modificēt, lai palielinātu funkcionalitāti un optimizētu veiktspēju.

  - Iestata ērtu maksimālo braukšanas ātrumu, nepārvietojot daudzfunkciju vadības sviru atpakaļ. Pretējā gadījumā labības apstākļiem mainoties no normālas ražas uz vieglām ražām, sistēma palielinās braukšanas ātrumu, līdz ir sasniegts norādītais spiediens vai daudzfunkciju vadības sviras pozīcija.
  - Viena iespēja ir iestatīt maksimālo braukšanas ātrumu uz 0,8–1,6 km/h (0,5–1 mph) lielāku ātrumu vieglākās labības apstākļos. Ierobežojot maksimālo ātrumu nedaudz virs normālā darba ātruma, sistēma ir ar lielāku efektivitāti (nav plašs ātruma diapazons, ko adaptēt un pieskaņot parametriem).

    PIEZĪME: Daudzfunkciju vadības sviras pozīcija vienmēr ierobežo operatora iestatīto maksimālo braukšanas ātrumu.

- Motora apgriezienu skaits RPM (2350 - 2560 apgr./min.[1], 2150 - 2350 apgr./min.[2]) (B) – izmantojiet, lai iestatītu zemākos atļautos motora apgriezienu skaitu, ko atļaus Harvest Smart.
  - Ja padeves aizsērējumiem ir nozīme, palieliniet šo iestatījumu, lai ļautu ierobežot motora slodzi.

[1] *6,8 l motors*
[2] *9,0 l un 13,5 l motors*



A—Maksimālais braukšanas ātrums

B—Motora apgriezienu skaits RPM

- Motora apgriezienu skaita (apgr./min) izmantošanu braukšanas ātruma kontrolei var veikt, iestatot vērtību, kas nedaudz atšķiras no darba apgriezienu skaita apgr./min. To var veikt kultūrai, kurai ir liela hedera slodze, kuras lielā hedera slodze ir apgriezti proporcionāla kulšanas slodzei (piemēram, kukurūzai).

Turpinājums nākošā lappusē

- Reakcija (0–100) (A) – izmantojiet, lai iestatītu, cik agresīvi Harvest Smart veic braukšanas ātruma izmaiņas.

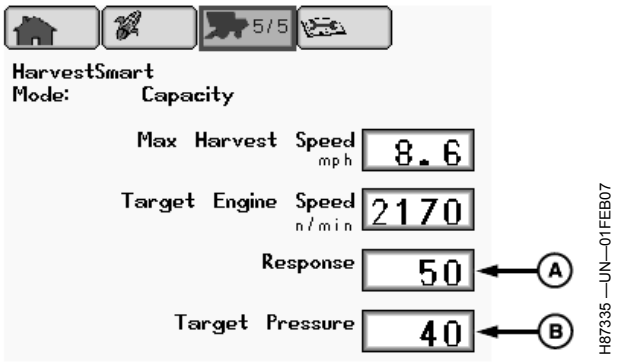
  PIEZĪME: Šos parametrus var modificēt, lai palielinātu funkcionalitāti un optimizētu veiktspēju.

  - Vislabāk ir uzsākt lēni un tad palielināt ar lielu izmaiņu soli (10-20), kamēr braukšanas ātruma izmaiņas liekas pārāk agresīvas. Tad samaziniet.
  - Režīms mainīsies atkarībā no hedera, jo ir atšķirības padeves funkcijā (piemērs: kukurūzas pīķis labāk darbosies lielā režīmā, bet pļaujošajai sijai vajadzīgs mazāks režīms).
  - Iespējams, režīmu vajadzēs pielāgot atkarībā no braukšanas ātruma. Mazā ātrumā lielāks režīms varētu darboties labāk nekā lielos ātrumos. Ja apstākļi ir ļoti mainīgi (lielas kultūras blīvuma izmaiņas īsos posmos), ieteicams iestatīt vidēja lieluma reakcijas ātrumu (40–60).

- Norādītais spiediens (30–420) (B) – izmantojiet, lai iestatītu norādīto apjomu vai caurplūdi neatkarīgi no VisionTrak zudumu monitora.

  PIEZĪME: Norādīto spiedienu nevar izvēlēties, ja strādā Smart režīmā.

  - Šo parametru var izmantot, ja operatoram patīk pielāgot norādīto apjomu (pamatojoties uz rotora slodzi), nemainot VisionTrak zudumu monitora kalibrēšanu.



A—Reakcija

B—Norādītais spiediens (nevar izvēlēties Smart režīmā)

- Ieteicamā norādītā spiediena pielāgošanas metode ir Smart režīmā, lietojot VisionTrak augšupvērstās/lejupvērstās bultiņas. Pielāgojot iestatījumus caur VisionTrak, tas saglabā norādītā apjoma/zudumu attiecības neskartas (piemērs: ja VisionTrak kalibrēšanas faktors ir pieņemams, bet mašīnai tomēr ir mazs braukšanas ātrums, palieliniet norādītā apjoma parametru par 20. Ja braukšanas ātrums ir liels, samaziniet norādītā apjoma parametru par 20).

OUO6075,0000A7A -25-19DEC07-2/2

Harvest Smart padeves režīma vadība – sistēma un lauka apstākļi

Mašīnas paātrinājums ir par lēnu

- Palieliniet reakcijas diapazona kalibrēšanu, skatiet Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana šajā nodaļā.
  Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana
  - Jo lielāks reakcijas ātrums, jo ātrāk mašīna reaģē uz izmaiņām.

  PIEZĪME: Reakcijas ātruma palielināšana par vienu vienību ir maz jūtama. Reakcijas ātruma palielināšana par 20 vienībām ir jūtama vairāk. Pēc tam, kad ir sasniegts pieņemams veiktspējas diapazons, iestatījumus ir iespējams pielāgot precīzāk.

  Reakcijas ātruma palielināšana neiespaido maksimālo ātruma samazināšanu.

Mašīna apstājas vai krasi palielina ātrumu

- Ja mašīna ir kulšanas apgriezienu diapazona lēno apgriezienu zonā un padeves režīms ir paātrināts, palieliniet rotora apgriezienus par 20 - 30 apgr./min. Atkārtoti kalibrējot sistēmu, skatiet Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana šajā nodaļā.

  PIEZĪME: Atkal ir ieteicama norādītās vērtības kalibrēšana, jo tika palielināti rotora apgr./min apgriezieni.

  Harvest Smart ir ierobežojumi, nosakot rotora slodzi kulšanas apgriezienu zemajā un augstajā zonā.

Braukšanas ātrums svārstās

PIEZĪME: Sākot novākt jaunu labību, neilgas mašīnas ātruma svārstības ir normāla parādība.

- Samaziniet reakcijas ātrumu.
- Mašīna darbojas tuvu maksimālajai jaudai (zem 2200 apgr./min), un tas izraisa mašīnas ātruma svārstības (braukšanas ātruma palielināšanos/samazināšanos); skatiet Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana šajā nodaļā.
  - Samaziniet reakcijas ātrumu, lai samazinātu ātruma svārstības, un noregulējiet norādītos motora apgriezienus, lai kontrolētu braukšanas ātrumu.

Braukšanas ātrums svārstās kalnainā apvidū

- Kad mašīna brauc pret kalnu, tā saglabās nemainīgu braukšanas ātrumu. Ja mašīna brauc stāvā kalnā, mašīnas ātrums nedaudz samazināsies lielu hidrostatisku spēku dēļ; skatiet Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana šajā nodaļā.
- Kad mašīna brauc lejup pa nogāzi, tās ātrums palielinās, skatiet Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana šajā nodaļā.
  - Operatoram vajadzētu iestatīt ērtu maksimālo braukšanas ātrumu. Tas ļauj mašīnai nepārsniegt maksimālo ātrumu, braucot no kalna lejup.

  PIEZĪME: Novācot ražu sarežģītākos labības apstākļos vai vietās gar ūdens tilpnēm un izskalojumiem, iesakām operatoram pabīdīt daudzfunkciju vadības sviru atpakaļ. Tas palīdz labāk kontrolēt mašīnu un palēnina braukšanas ātrumu, ja operators jūt, ka mašīna pārvietojas pārāk ātri.

Norādītais vai braukšanas ātrums palielinās bez zudumiem:

- Strādājot Smart režīmā, VisionTrak sensori nedarbojas (iekrāsoti pelēki, atvienoti vai ir bojāti), tādēļ mašīna palielina ātrumu, radot lielus zudumus; skatiet Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana šajā nodaļā.
  - Pārslēdziet no darba Smart režīma caurplūdes režīmā. Tas ļauj uzturēt konstantu materiāla plūsmu, ļaujot mašīnai palielināt ātrumu, ja labība ir vieglāka, un samazināt ātrumu, ja labība ir smagāka.

Sistēmas zudumu norādītās vērtības:

- Strādājot Smart režīmā, sistēma nemitīgi pārrēķina norādītā spiediena vērtības, lai pielāgotu braukšanas ātrumu.
- Harvest Smart jākalibrē atkārtoti katru reizi, kad tiek pārslēgts atslēgas slēdzis. Sistēma nesaglabā ievada spiedienu dažādos atslēgas griešanas ciklos.

Mašīna pārāk lēni reaģē uz labības izmaiņām

- Mašīnas reakcijas ātrums iestatīts par lēnu; skatiet Reakcijas ātruma kalibrēšana iepriekšējā nodaļā.

  PIEZĪME: Reakcijas ātruma palielināšana par vienu vienību ir maz jūtama. Reakcijas ātruma palielināšana par 20 vienībām ir jūtama vairāk.

  - Nepārtraukti palieliniet reakcijas ātrumu, kamēr rodas svārstības, un samaziniet reakcijas ātrumu no šī punkta.
  - Liels reakcijas iestatījums liek mašīnai strauji mainīt braukšanas ātrumu, uzturot labības apjomu.
  - Zems reakcijas ātruma iestatījums izraisīs mazāk agresīvas izmaiņas.

Mašīna agresīvi reaģē uz graudu zudumiem

- Caurplūdes režīms dod iespēju uzturēt konstantu materiāla plūsmu, ļaujot mašīnai palielināt ātrumu, ja labība ir vieglāka, un samazināt ātrumu, ja labība ir smagāka.
  - Atkārtoti kalibrējiet VisionTrak; skatiet Harvest Smart padeves režīms – sākotnējā kalibrēšana šajā nodaļā.
  - Ja VisionTrak atkārtotai kalibrēšanai nav nekādas ietekmes, pārslēdziet caurplūdes režīmu, skatiet Harvest Smart padeves režīms – sistēmas iestatīšana šajā nodaļā.

Turpinājums nākošā lappusē

- Dažos apstākļos caurplūdes režīms ir labāks darbības režīms.

OUO6075,0000A7B -25-19DEC07-2/2

Harvest Smart padeves režīma problēmu novēršana

Harvest Smart padeves režīma vadība

Simptoms	Problēma	Novēršana
Mašīnas ātrums pavisam samazinās vai tā apstājas, kad ir aktivizēta Harvest Smart padeves režīma vadība.	Mašīnai ir nepareiza kalibrēšanas vērtība.	Atkārtojiet sistēmas kalibrēšanu.
	Harvest Smart jākalibrē atkārtoti katru reizi, kad atslēgas slēdzis tiek pārslēgts. Sistēma nesaglabā ievada spiedienu dažādos atslēgas griešanas ciklos.	Atkārtojiet sistēmas kalibrēšanu.
Pēc sistēmas kalibrēšanas mašīna pārvietojas pārāk lēni.	Norādītais slodzes vilces spēks pārāk zems.	Nospiediet augšupvērsto bultiņu VisionTrak displejā divas vai trīs reizes.
	Mašīnai ir nepareiza kalibrēšanas vērtība.	Atkārtojiet sistēmas kalibrēšanu.
Pēc sistēmas kalibrēšanas mašīna pārvietojas ātrāk kā vajadzīgs.	Norādītais rotora griezes moments ir pārāk augsts.	Nospiediet lejupvērsto bultiņu VisionTrak displejā divas vai trīs reizes.
	Mašīnai ir nepareiza kalibrēšanas vērtība.	Atkārtojiet sistēmas kalibrēšanu.
Ar aktīvu Harvest Smart padeves režīma vadību mašīnas ātrums svārstās pārāk daudz.	Pieaugums/agresivitāte iestatīta pārāk augstu.	Samaziniet reakcijas iestatījumu.
	Zudumu monitors ir pārāk jutīgs.	Mēģiniet darbināt Harvest Smart padeves režīma vadības sistēmu caurplūdes režīmā.
Ar aktīvu Harvest Smart padeves režīma vadību šķiet, ka sistēma pārāk lēni reaģē uz izmaiņām.	Pieaugums/agresivitāte iestatīta pārāk zemu.	Palieliniet reakcijas iestatījumu.
Harvest Smart padeves režīma vadība darbojas neparasti.	Mašīnai ir nepareiza kalibrēšanas vērtība.	Atkārtojiet sistēmas kalibrēšanu.
	Zudumu monitors nedarbojas pareizi.	Mēģiniet darbināt Harvest Smart padeves režīma vadību caurplūdes režīmā.

Harvest Smart padeves režīma vadības elektroniska vadība

Simptoms	Problēma	Novēršana
Mašīna negaidot apstājas un nepārvietojas.	Sistēmā ir komponente ārpus pielaides robežām.	Pārslēdziet daudzfunkciju vadības sviru neitrālajā pozīcijā un dzēsiet visus traucējumu diagnostikas kodus. Pēc kodu dzēšanas mēģiniet braukt ar mašīnu.

Turpinājums nākošā lappusē

Simptoms	Problēma	Novēršana
	Noliekuma plāksnes sensors ir noteicis iestrēgušu vārstu vai tam ir bijis funkcijas traucējums, un tas uzrāda vairākus traucējumu diagnostikas kodus.	Sīkāku informāciju skatiet Harvest Smart padeves režīma klibošanas režīms tālāk šajā nodaļā, vai arī sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Sistēma ir zaudējusi vienu vai vairākus tās atbrīvošanas kanālus, vai arī kanāli ir pretrunīgi, un tiek rādīti vairāki traucējumu diagnostikas kodi.	Sīkāku informāciju skatiet Harvest Smart padeves režīma klibošanas režīms tālāk šajā nodaļā, vai arī sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Mašīna apstājas pēc trim sekundēm, pēc tam kad vadītājs ir piecēlies no sēdekļa.	Vadītājs nav sēdeklī.	Operatoram jāatgriežas sēdeklī un jāpārbīda daudzfunkciju vadības svira neitrālajā pozīcijā, pirms darbību ir iespējams atsākt.

OUO6075,0000133 -25-08MAY08-2/2

Harvest Smart padeves režīma klibošanas režīms

Klibošanas režīms

Lai panāktu mašīnas kustību vai pārvietotu mašīnu nost no ceļa, lietojiet šādu **KLIBOŠANAS** režīmu.

Nospiediet galvenās izvēlnes slēdzi un grieziet izvēles pogu, līdz kamēr tiek izgaismota paziņojumu centra ikona, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota diagnostikas adreses ikona un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, līdz kamēr tiek izgaismota ierīces (kontroliera) izritināmā izvēlne, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismots **PTP** kontrolieris, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota adrese **119**, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

Adreses vērtība tiks iezīmēta un rādīs **nulli**.

Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai ievadītu adreses vērtības laukā, un grieziet izvēles pogu, kamēr tiek attēlots **viens**.

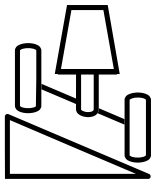
Nospiediet apstiprināšanas slēdzi, lai atmiņā ievadītu **viens**.

Grieziet izvēles pogu, kamēr tiek izgaismota saglabāšanas ikona, un nospiediet apstiprināšanas slēdzi.

PIEZĪME: ĻAUJ MAŠĪNAI DARBOTIES LĪDZ BRĪDIM, KAD ATSLĒGA VEIC APGRIEZIENU. TO NEVAR LIETOT NORMĀLAM DARBAM. Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju, lai nekavējoties pārbaudītu mašīnu.

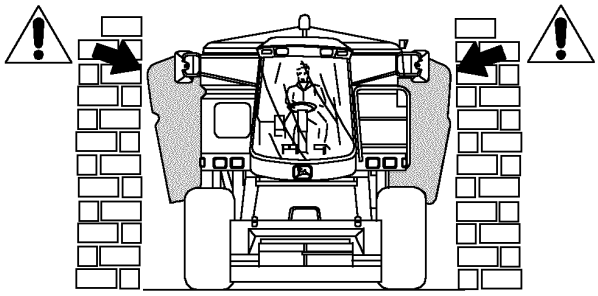
OUO6075,0000130 -25-08MAY08-1/1

HILLMASTER sistēma (vispārīga informācija)



H84256 —UN—25AUG05

Maksimālā sagāzuma ierobežojuma indikators



ZX002438 —UN—16JUN95

ZX 002438

⚠ UZMANĪBU: HILLMASTER drīkst lietot tikai uz lauka. Pirms braukšanas pa koplietošanas ceļiem mašīna ir jānolaiž pārvadāšanas pozīcijā, lai maksimālais augstums būtu mazāks par 4,0 m.

Ir jābūt uzmanīgam, veicot mašīnas pagriezienus nogāzēs. Ievērojiet šos piesardzības pasākumus, veicot pagriezienus ar mašīnu nogāzēs, lai izvairītos no stabilitātes zaudēšanas un iespējamās mašīnas apgāšanās:

- **Nekad negrieziet mašīnu ātrāk kā līmeņošanas sistēma var saglabāt mašīnas līmeni.**
- **Vienmēr griezieties augšup pa nogāzi, nevis lejup.**
- **Neturpiniet braukt stāvākās nogāzēs, ja CommandCenter displejā jau ir attēlots maksimālā sagāzuma paziņojums.**

Izvairieties no ievainojumiem, mašīnai apgāžoties. Vienmēr pilnībā nolaidiet līmeņošanas sistēmu, pirms jums ir nepieciešams pakļūt zem mašīnas, lai veiktu remontu, regulēšanu vai remontu.

APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

SVARĪGI: Pirms manuālās līmeņošanas vadības slēdža ieslēgšanas pārliecinieties, ka stāvbremze ir atlaista.

Nenovietojiet mašīnu stāvēšanai pārāk tuvu citām mašīnām vai ēku sienām. Tas ir svarīgi, jo mašīna var sasvērties, ja ilgākā stāvēšanas laikā samazinās iekšējais eļļas spiediens. Tas var izraisīt bojājumus mašīnai un tuvumā esošajām mašīnām vai ēku sienām.

Standarta gala piedziņas ir uzstādītas uz šarnīra atbalsta platēm uz priekšējās ass. Hidrauliskie cilindri tiek izmantoti, lai paceltu vai nolaistu atbalsta plates un sagāztu mašīnu. Tas ļauj separatoram palikt nolīmeņotam, mašīnai pārvietojieties pa nelīdzenu pamatni.

Sistēma tiek vadīta manuāli, izmantojot HILLMASTER sagāšanas pogas pa labi un pa kreisi vai automātiskajā režīmā.

Turpinājums nākošā lappusē

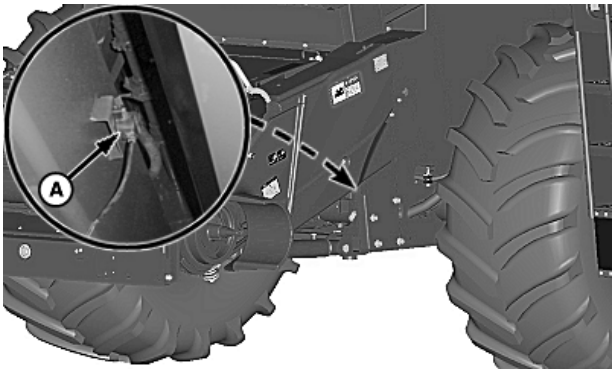
OUO6075,000004D -25-26JUN08-1/5

Automātiskajā režīmā sagāzuma sensors (A) nolīmeņo mašīnas korpusu un saglabā līmeni, kad mašīna brauc pa lauku.

Kad lauka slīpums mainās, svārsts sagāzuma sensorā mēra sagāzuma leņķi un dod signālu kontrollerim. Piemērotā sagāzuma laikā un leņķī kontroles ķēde nosūta elektronisku signālu labās vai kreisās puses solenoīdam uz sagāzuma līmeņošanas vadības vārsta.

PIEZĪME: Sensors uztur separatora līmeni viena grāda robežās darbības laikā uz lauka. Strādājot uz nelīdzena vai nevienmērīga lauka, separatora līmeņa pozīcija uz īsu laiku var pārsniegt šīs viena grāda robežas.

Sistēma saglabā separatora līmeni slīpumos līdz pat 15%. Strādājot slīpumos, kas lielāki par 15%, displejā tiks attēlota maksimālā sagāzuma ikona.



H91010 —UN—19MAR08

Pozīcijas sensors atrodas uz priekšējās ass.

A—Sagāzuma sensors

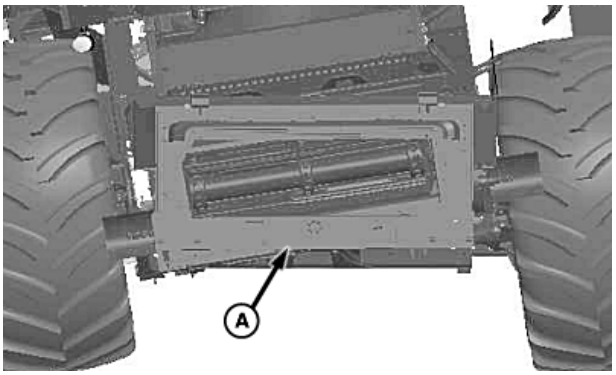
OUO6075,000004D -25-26JUN08-2/5

HeaderTrak sagāzuma darbība

HeaderTrak sagāzums palīdz saglabāt hederu paralēli zemei, kad mašīnas separators sagāžas, lai paliktu taisni. Sistēma izmanto īpaši aprīkotu hedera korpusu (A), kas ļauj hederam sagāzties pa labi un pa kreisi.

HILLMASTER kopā ar HeaderTrak sagāzuma funkciju ļauj hederam sagāzties pa labi un pa kreisi par ±9 grādiem. Abas sistēmas ļauj hederam pareizi darboties slīpumos līdz pat 15%.

HeaderTrak sagāšanas sistēma ļauj izveidot dubultas darbības galvenā – sekotāja cilindra mehānismu, lai sagāztu hederu attiecībā pret šasiju.



H84660 —UN—07OCT05

A—Slīpā transportiera kamera

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,000004D -25-26JUN08-3/5

Hedera sagāšanas galvenais cilindrs (A) ir savienots starp priekšējo asi un kreisās puses gala piedziņas atbalsta plati. Hedera sagāzuma pakārtotais cilindrs (B) atrodas uz slīpā transportiera kameras un savieno sagāzuma rāmi un slīpā transportiera kameru. Normālas darbības laikā heders automātiski paliek paralēli zemei, kamēr separators sagāžas pa kreisi vai pa labi, paliekot līmenī.

PIEZĪME: Zonas ap slīpā transportiera kameras sagāzuma rāmi regulāri ir jātīra, lai neļautu sakrāties materiālam, kas varētu ierobežot sagāzuma kustības amplitūdu.

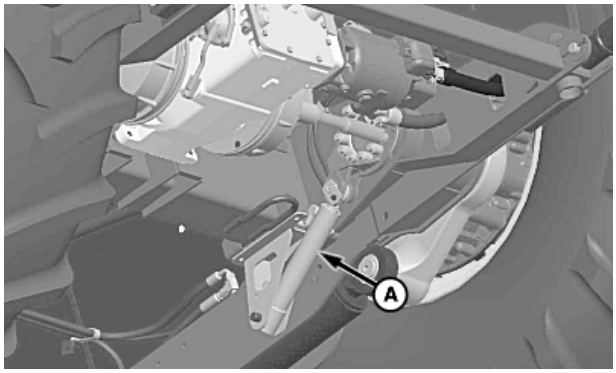
Operators var manīt automātiskās hedera līmeņošanas funkciju ar HeaderTrak sagāzuma slēdžiem, kas atrodas uz daudzfunkciju vadības sviras. Ja tiek nospiesti HeaderTrak sagāzuma slēdži, eļļa no galvenā hidrauliskā vārsta tvertnes tiek pievienota vai novadīta no hedera sagāzuma kontūra, ļaujot tam kustēties neatkarīgi no slīpā transportiera kameras un šasijas.

HeaderTrak sagāzuma funkcija var darboties arī automātiskajā režīmā.

Darbam automātiskajā režīmā hederam jābūt aprīkotam ar HeaderTrak sensoriem, un tas pirms pirmās lietošanas ir jākalibrē.

Automātiskā darbība tiek pieslēgta, nospiežot HeaderTrak pieslēgšanas taustiņu displejā. Sistēma tiek aktivizēta, nospiežot aktivizēšanas pogas 1, 2 vai 3 uz daudzfunkciju vadības sviras.

Hederiem, kas aprīkoti HeaderTrak sagāzumam, ir sensori labās puses un kreisās puses galos. Signāli no šiem sensoriem tiek apstrādāti, un enerģija tiek padota attiecīgajam hidrauliskajam kontroles vārstam, lai nolīmeņotu hederu attiecībā pret zemi.



H84613 —UN—04OCT05

Galvenais cilindrs atrodas kreisajā pusē.



H84661 —UN—07OCT05

Hedera sagāzuma pakārtotais cilindrs

A—Hedera sagāzuma galvenais cilindrs

B—Hedera sagāzuma pakārtotais cilindrs

Turpinājums nākošā lappusē

Hedera sagāzuma cilindri

Hedera leņķi nosaka galvenā / pakārtotā cilindra mehānisms. Galvenais cilindrs (A) ir savienots starp šasiju un kreisās puses gala piedziņas atbalsta plati. Pakārtotais cilindrs (B) ir savienots starp slīpā transportiera kameru un sagāzuma rāmi.

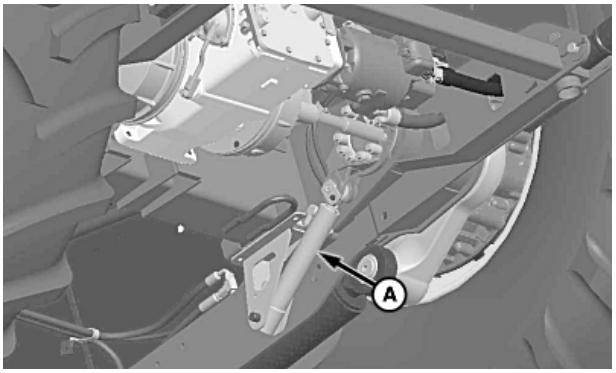
Galvenā un pakārtotā cilindra stieņu gali ir savienoti, un galvenā un pakārtotā cilindra virzuļu gali ir savienoti. Kad kreisās puses līmeņošanas cilindrs izbīdās un iebīdās, kreisās puses gala piedziņas atbalsta plate kustās uz augšu un uz leju un izbīda vai iebīda hedera pacelšanas galveno cilindru. Galvenā cilindra kustības izbīda un iebīda pakārtoto cilindru.

Kad galvenais cilindrs gala piedziņas atbalsta plates kustību dēļ izbīdās, eļļa plūst no galvenā cilindra stieņa gala uz pakārtotā cilindra stieņa galu. Tas liek pakārtotajam cilindram iebīdīties. Eļļa no pakārtotā cilindra pamatnes gala plūst uz galvenā cilindra pamatnes galu, lai piepildītu papildus telpu, kas radās, galvenajam cilindram izbīdoties.

Kad galvenais cilindrs ir iebīdījies gala piedziņas atbalsta plates kustības dēļ, notiek pretējais process.

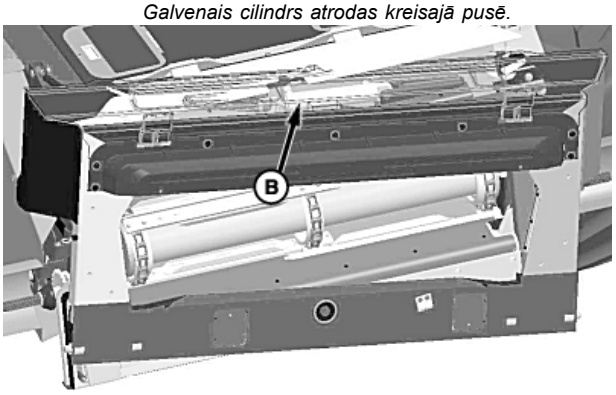
A—Hedera sagāzuma galvenais cilindrs

B—Hedera sagāzuma pakārtotais cilindrs



H84613 —UN—04OCT05

Galvenais cilindrs atrodas kreisajā pusē.



H84661 —UN—07OCT05

Hedera sagāzuma pakārtotais cilindrs

OUO6075,000004D -25-26JUN08-5/5

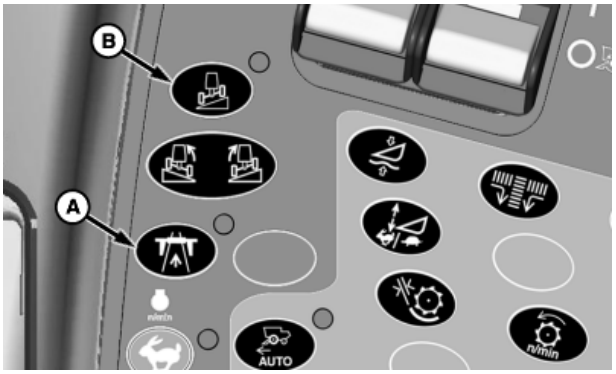
HILLMASTER ikdienas darbību sagatavošanas darbi

⚠ UZMANĪBU: Nemēģiniet darbināt HILLMASTER mašīnu, ja veiksmīgi nav veiktas visas trīs tālāk minētās darba pārbaudes. Ja viena vai vairākas no tālāk minētajām pārbaudēm ir nesekmīgas (separators nesagāžas vai pilna sagāzuma sasniegšana aizņem pārāk daudz laika), lūdziet palīdzību savam John Deere izplatītājam.

Pirms HILLMASTER mašīnas lietošanas ir jāveic šādas trīs darbības pārbaudes (katru dienu).

Pirmspārbaudes konfigurēšana:

- Motors darbojas (lieli tukšgaitas apgriezieni)
- Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis (A) atrodas lauka pozīcijā
- Stāvbremze ir atlaista
- Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (B) ir izslēgts (indikatora gaismiņa nav izgaismota)



H87612 —UN—12MAR07

A—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis

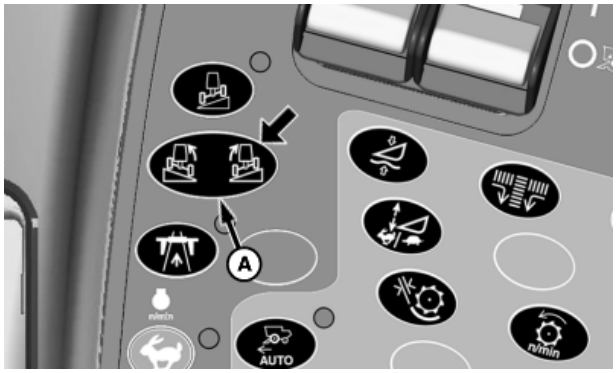
B—Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A5B -25-02APR07-1/4

Pirmā darbības pārbaude: Pārbīdiet manuālās līmeņošanas vadības slēdzi (A) sagāzuma pozīcijā pa labi uz 20 sekundēm. Mašīnai vajadzētu sagāzties pa labi.

A—Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis

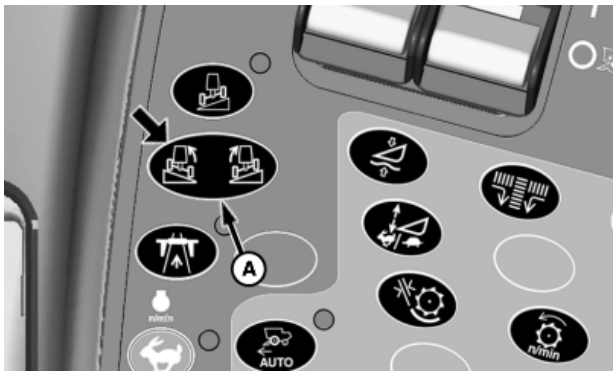


H87613 —UN—12MAR07

OUO6075,0000A5B -25-02APR07-2/4

Otrā darbības pārbaude: Pārbīdiet manuālās līmeņošanas vadības slēdzi (A) sagāzuma pozīcijā pa kreisi uz 20 sekundēm. Mašīnai vajadzētu sagāzties pa kreisi.

A—Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis

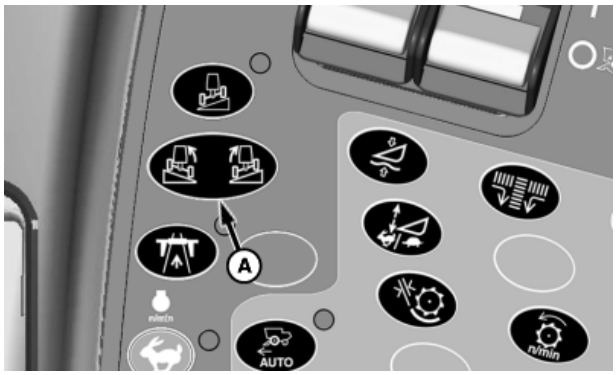


H87614 —UN—12MAR07

OUO6075,0000A5B -25-02APR07-3/4

Trešā darbības pārbaude: Ar manuālās līmeņošanas vadības slēdzi (A) pārslēdziet mašīnu no maksimālās sagāzuma pozīcijas pa kreisi uz maksimālo sagāzuma pozīciju pa labi. Laiks, kas nepieciešams šai darbībai, ir 5–7 sekundes.

A—Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis



H87615 —UN—12MAR07

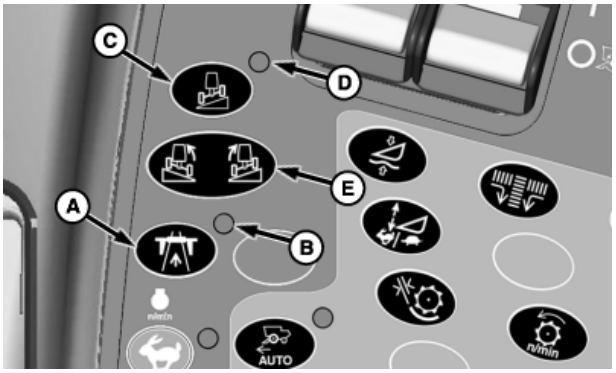
OUO6075,0000A5B -25-02APR07-4/4

Automātiskās līmeņošanas HILLMASTER darbība

Strādājot uz lauka, pārslēdziet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi (A) lauka pozīcijā. Indikatora lampiņa (B) izslēgsies. Pārslēdziet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (C) automātiskajā pozīcijā. Indikatora lampiņa (D) izgaismosies.

Nospiediet manuālās līmeņošanas vadības slēdzi (E) pārmaiņus pa kreisi vai pa labi, lai paceltu mašīnu darba pozīcijā.

Ar slēdža konfigurāciju mašīna automātiski nolīmeņosies slīpumos līdz pat 15%.



H87616 —UN—12MAR07

A—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER)
D—Indikatora lampiņa
E—Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER)

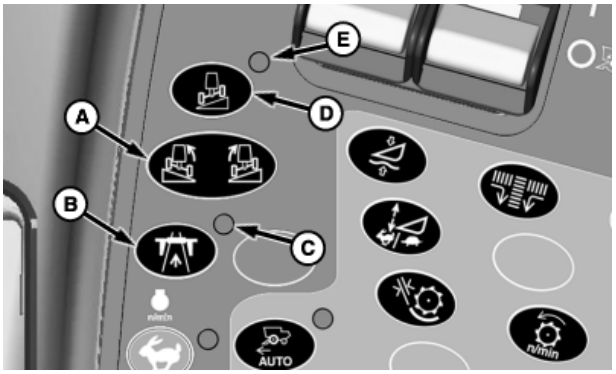
OUO6075,0000A5C -25-02APR07-1/1

Manuālās līmeņošanas HILLMASTER darbība

Ar manuālās līmeņošanas vadības slēdzi (A) manuāli sagāziet mašīnu vai pārslēdziet mašīnu ceļa transportēšanas pozīcijā.

Pārslēdziet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi (B) lauka pozīcijā. Indikatora lampiņa (C) izslēgsies. Pārslēdziet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (D) automātiskajā pozīcijā. Indikatora lampiņa (E) izgaismosies.

Nospiediet manuālās līmeņošanas vadības slēdzi (E) pa kreisi vai pa labi, lai pēc nepieciešamības sagāztu mašīnu.



H87617 —UN—12MAR07

A—Manuālās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER)
B—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
C—Indikatora lampiņa
D—Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER)
E—Indikatora lampiņa

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000A5D -25-09APR07-1/2

Ceļa transportēšanas pozīcija:

Līmeņošanai novietojiet mašīnu uz līdzenas pamatnes.

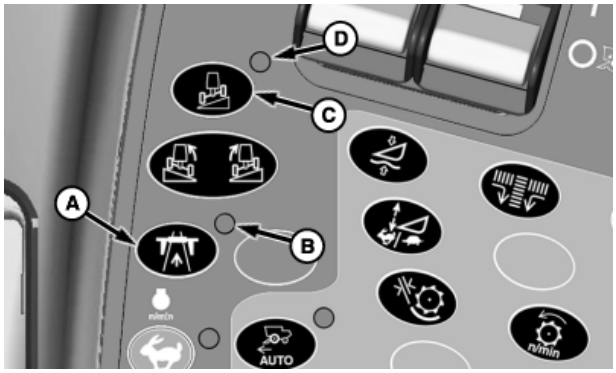
Pārslēdziet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi (A) lauka pozīcijā. Indikatora lampiņa (B) izslēgsies.

Nospiediet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (C). Indikatora lampiņa (D) izgaismosies. Mašīna pati nolīmeņosies neitrālā pozīcijā.

UZMANĪBU: Centieties nezaudēt kontroli, braucot pa ceļu, un izvairieties no savainojumu vai nāves riska. Nekad nebrauciet ar mašīnu pa ceļu, ja HILLMASTER ir automātiskajā režīmā. Nekad nemēģiniet manuāli sagāzt mašīnu, braucot ar to pa ceļu.

Kad mašīna ir nolīmeņojusies, nospiediet automātiskās līmeņošanas vadības slēdzi (C). Indikatora lampiņa (D) izslēgsies.

Pārvietojiet ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzi (A) ceļa pozīcijā. Indikatora lampiņa (B) izgaismosies. Tas atslēgs HILLMASTER līmeņošanas sistēmu un nodrošinās, ka līmeņošanas sistēma braukšanas laikā pa ceļu neizbīdīsies.



H87618 —UN—12MAR07

A—Ceļa transportēšanas atvienošanas slēdzis
B—Indikatora lampiņa
C—Automātiskās līmeņošanas vadības slēdzis (HILLMASTER)
D—Indikatora lampiņa

Tagad mašīna ir neitrālā pozīcijā, un ar to var braukt pa ceļu.

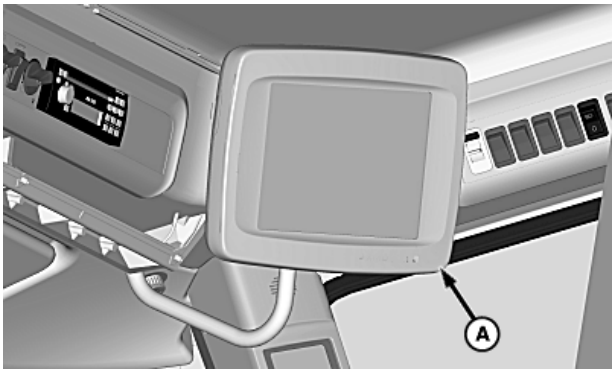
OUO6075,0000A5D -25-09APR07-2/2

GreenStar™ komponentu izvietojums

GreenStar displejs (ja aprīkots)

GreenStar displejs (A) atrodas kabīnes iekšpusē. Displejs ļauj operatoram apskatīt momentānu sistēmas informāciju no sēdekļa lietošanas laikā.

A—GreenStar displejs



H87619 —UN—12MAR07

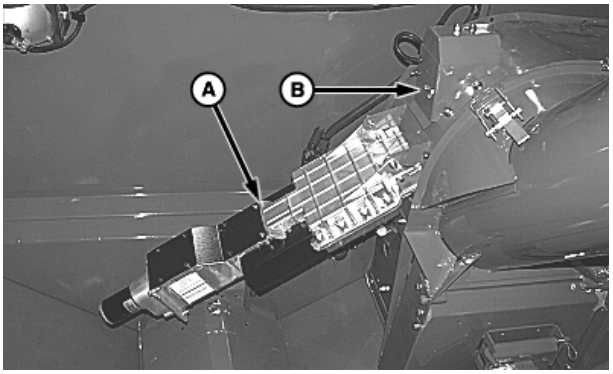
OUO6075,0000A64 -25-28MAR07-1/1

Mitruma sensors un masas plūsmas sensors

Mitruma sensors (A) atrodas aiz masas plūsmas sensora uz graudu elevatora. Sensors nemitīgi mēra maza graudu parauga mitrumu, kad graudi tiek vadīti pa tīro graudu elevatoru uz graudu sistēmu.

Masas plūsmas sensors (A) atrodas tīro graudu elevatora korpusa augšpusē graudu bunkurā. Novāktie graudi, kas izplūst no tīro graudu elevatora, novirzās uz trieciena plātni. Masas plūsmas sensors pārveido graudu spēku elektroniskā impulsā atbilstoši mitrās ražas vienībai/platības vienībai.

A—Mitruma sensors **B—Masas plūsmas sensors**



PC7748 —UN—01JUL03

OUO6075,0000B26 -25-15MAR07-1/1

GreenStar printeris (opcija)

Augšējā displeja panelī var integrēt īpašu printeri.

Informāciju, piemēram, ferma un lauks, labības un slodzes kopsummas, kas ir attēlota CommandCenter displejā vai GreenStar displejā (ja ir aprīkots), var izdrukāt.



H88011 —UN—26APR07

OUO6075,0000A34 -25-26APR07-1/1

Ugunsgrēka novēršana

Ieteicamie ugunsgrēka novēršanas pasākumi

Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet mašīnu. Lai nodrošinātu mašīnas pareizu darbību un samazinātu aizdegšanās risku, ir jānovāc uzkrājušās labības paliekas un citi gruži.

Regulāra un rūpīga mašīnas tīrīšana apvienojumā ar citām ikdienas uzturēšanas procedūrām, kas norādītas operatora rokasgrāmatā, lielā mērā samazina aizdegšanās risku, dārgas dīkstāves iespējas, kā arī uzlabo mašīnas veiktspēju.

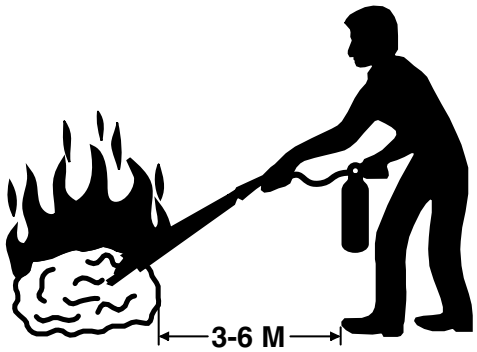
Vienmēr ievērojiet visas uz mašīnas vai lietošanas instrukcijā norādītās drošības procedūras. Pirms jebkādu pārbaudes vai tīrīšanas darbu veikšanas vienmēr APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Jūsu mašīna ir aprīkota ar diviem lieliem vispārēja lietojuma ugunsdzēšanas aparātiem (uz kāpņu platformas un mašīnas aizmugurē). Katru dienu, iekāpjot kabīnē un izkāpjot no tās, kā arī strādājot ap mašīnu, ir jāpārbauda ugunsdzēšamie aparāti, pārliecinoties, ka tie ir labā darba kārtībā. Pēc jebkāda veida izmantošanas ugunsdzēšamie aparāti ir jānomaina vai profesionālā servisā jāveic to apkope.

Sīkāku informāciju skatiet nodaļā Mašīnas tīrīšana.

OUO6075,00000B5 -25-30OCT08-1/1

Ugunsdzēšanas aparāta darbība



H90363 —UN—05DEC07

Jūsu mašīna ir aprīkota ar diviem lieliem vispārēja lietojuma ugunsdzēšanas aparātiem (uz kāpņu platformas un mašīnas aizmugurē). Katru dienu, iekāpjot kabīnē un izejot no tās, kā arī strādājot ap mašīnu, ir jāpārbauda ugunsdzēšamie aparāti, pārliecinoties, ka tie ir labā darba kārtībā. Pēc jebkāda veida izmantošanas ugunsdzēšamie aparāti ir jānomaina vai profesionālā servisā jāveic to apkope

Ugunsdzēšanas aparāta lietošana

Diagrammā ir parādīta ieteicamā metode ugunsgrēka dzēšanai. Vienmēr vērsiet strūklu pret liesmu pamatni.

Ugunsdzēšanas aparāta lietošanas pamatdarbības

1. Noņemiet ugunsdzēšanas aparātu no skavas un aiznesiet uz uguns izplatības zonu.
2. Tuvojieties uguns izplatības zonai tā, lai vējš pūš no aizmugures.
3. Izvelciet no ugunsdzēšanas aparāta augšas drošības adatu.
4. Turiet ugunsdzēšanas aparātu taisni pie rokturiem un tēmējiet cauruli uz liesmu **pamatni**.
5. Saspiediet rokturus, lai iedarbinātu ugunsdzēšanas aparātu.
6. Pārvietojiet sprauslu turp un atpakaļ, pārklājot liesmas ar pulvera mākoni.

Pārbaudes punkti

Ne retāk kā reizi mēnesī pārbaudiet ugunsdzēšanas aparātus un noskaidrojiet turpmāk minēto.

1. Vai ugunsdzēšanas aparāti atrodas attiecīgajās vietās uz kabīnes kāpņu platformas un mašīnas aizmugurē?
2. Vai ir kādi šķēršļi, kas traucē piekļuvi vai pārredzamību?
3. Vai darbības instrukcijas atrodas uz nosaukuma plāksnītes, vai tās ir izlasāmas un ir vērstas uz ārpusi?
4. Vai drošības plombas ir salūzušas vai pazudušas?
5. Vai ugunsdzēšanas aparāts ir pilns? (To nosaka, sverot vai pasvārstot rokā)
6. Vai ir kāds mehānisks bojājums, korozija, noplūde vai aizsērējis uzgalis?

Ja ugunsdzēšanas aparāta pārbaudē atklāj kādu bojājumu, aparāts ir jāsalabo vai jāapmaina pret citu.

OUO6075,0000021 -25-28APR08-1/1

Droša degvielas iepildīšana — nepieļaujiet ugunsgrēka izcelšanos

Esiet uzmanīgi strādājot ar degvielu: tā ir viegli uzliesmojoša. Degvielas iepildīšanas laikā nesmēķējiet, neiepildiet degvielu tad, kad tuvumā ir atklāta liesma vai dzirksteles.

Ja ir jāiepilda degviela, vispirms apturiet motoru. Uzpildiet degvielu tikai ārpus telpām.

Lai izvairītos no degšanas, turiet mašīnu tīru no netīrumiem un smērvielu atliekām. Vienmēr novāciet izlijušo degvielu.



TS202 —UN—23AUG88

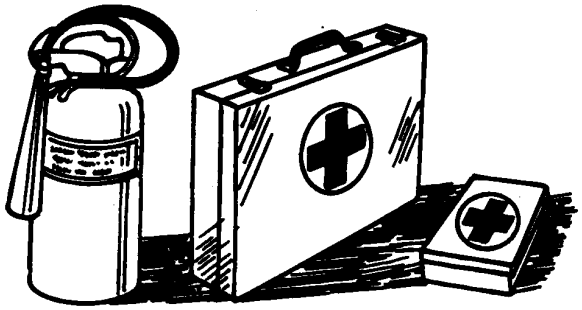
DX,FIRE1 -25-03MAR93-1/1

Esiet gatavs nelaimes gadījumiem

Esiet gatavi ugunsgrēka gadījumam.

Ugunsdzēšanas aparātam un pirmās palīdzības komplektam vienmēr ir jābūt sasniedzamā attālumā.

Vienmēr telefona tuvumā ir jābūt ārsta, ātrās palīdzības, slimnīcas un ugunsdzēsēju izsaukšanas telefona numuriem.



TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -25-03MAR93-1/1

Novāciet uzkrājušos labības atkritumus

Ja zem motora apvalka, uz motora un tuvu kustošajām daļām uzkrājušās pelavas un labības atkritumi, tas var izsaukt ugunsgrēku. Šīs zonas regulāri jāpārbauda un jānotīra. Pirms jebkādas pārbaudes vai apkopes izslēdziet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.



TS227 —UN—23AUG88

HX,9010SA,B -25-23AUG97-1/1

Ugunsdzēšanas aparāts

Uz kombaina ir uzstādīts 6 kg (15 lb.) vispārējas lietošanas ugunsdzēšanas aparāts, kas atbilst vietējām spēkā esošajām prasībām. Ugunsdzēšanas aparāts un kronšteins atrodas pie motora platformas kāpņu laukuma.

Uzturiet ugunsdzēšanas aparātu darba kārtībā.

Lai izvairītos no aizdegšanās, vienmēr uzturiet motoru tīru no putekļiem, pelavām un salmiem.

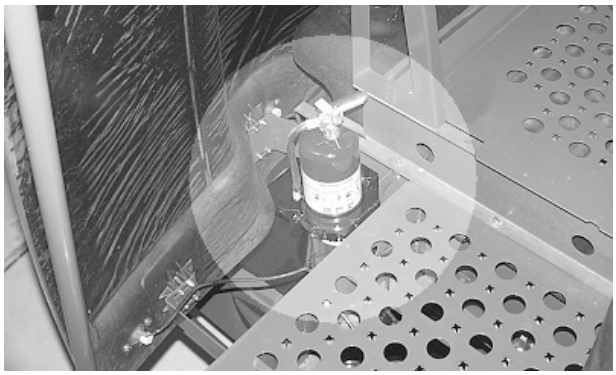


H39760 —UN—11OCT88

OUO6075,000240D -25-29OCT02-1/1

Ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta

Aizmugurējais ugunsdzēšamais aparāts atrodas zem labās puses spārna durvīm.



H82553 —UN—28APR05

Aizmugures ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta

OUO6075,00000C4 -25-23APR08-1/1

Ugunsgrēka gadījumā

Pamanot pirmās aizdegšanās pazīmes, nekavējoties pārtrauciet ražas novākšanu. Pazīmes varētu būt dūmu smaka vai dūmu vai liesmu parādīšanās.

⚠ UZMANĪBU: Neriskējiet gūt ievainojumus. Ja ugunsgrēks ir pārāk tālu izplatījies, nemēģiniet to nodzēst.

Ja uguni ir iespējams droši nodzēst, rīkojieties uzmanīgi un ievērojiet turpmāk minētos norādījumus.

1. Noņemiet ugunsdzēšanas aparātu no skavas un aiznesiet uz uguns izplatības zonu.
2. Tuvojieties uguns izplatības zonai tā, lai vējš pūš no aizmugures.
3. Izvelciet no ugunsdzēšanas aparāta augšas drošības adatu.
4. Turiet ugunsdzēšanas aparātu taisni pie rokturiem un tēmējiet cauruli uz liesmu pamatni.



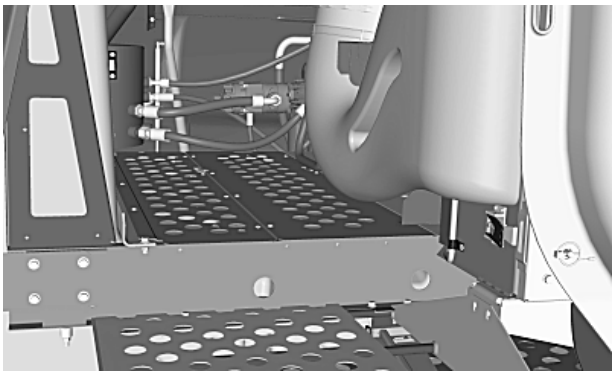
TS227 —UN—23AUG88

5. Saspiediet rokturus, lai iedarbinātu ugunsdzēšanas aparātu.
6. Pārvietojiet sprauslu turp un atpakaļ, pārklājot liesmas ar pulvera mākoni.

OUO6075,00000B6 -25-22APR08-1/1

Motora telpas tīrīšana

UZMANĪBU: Ja motora telpā un uz motora uzkrājas pelavas un labības atkritumi, tas var izraisīt aizdegšanos. Vēja virziens, kultūraugu tips un tā mitrums var ietekmēt pelavu un gružu sakrāšanās vietu un daudzumu. Regulāri pārbaudiet un tīriet šo zonu. Netīriet motoru vai motora telpu, ja motors darbojas.



H82381 —UN—07FEB05

OUO6075,00006AB -25-15MAR07-1/1

Mašīnas tīrīšana (periodiski)

Svarīgas piezīmes

Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet mašīnu. Lai nodrošinātu mašīnas pareizu darbību un samazinātu aizdegšanās risku, ir jānovāc uzkrājušās labības paliekas un citi gruži.

Šajā nodaļā ir parādītas galvenās mašīnas daļas, kuras ir periodiski jāpārbauda un jātīra. Pārbaužu un tīrīšanas biežums ir atkarīgs no vairākiem apstākļiem, tai skaitā darba apstākļiem, mašīnas iestatījumiem, labības apstākļiem, apgriezienu skaita un laika apstākļiem, un īpaši sausos, karstos un vējainos apstākļos. Vairākos fotoattēlos ir parādīta labības materiāla un citu gružu uzkrāšanās pirms tīrīšanas. Tas tika pieļauts tikai ilustratīviem nolūkiem.

Galvenās zonas, kuras ir jāpārbauda un jātīra, ir šādas:

- Motora telpa
- Grieztuves
- Aizsargi un apmales
- Vadu savienojumi un hidrauliskās šļūtenes
- Transmisija

Kaut gan ir arī citas zonas, kuras ir regulāri jātīra, šīs zonas visvairāk ietekmē ugunsgrēku novēršanu. Saspiesta gaisa lietošana var padarīt šo zonu tīrīšanas darbu daudz vieglāku.

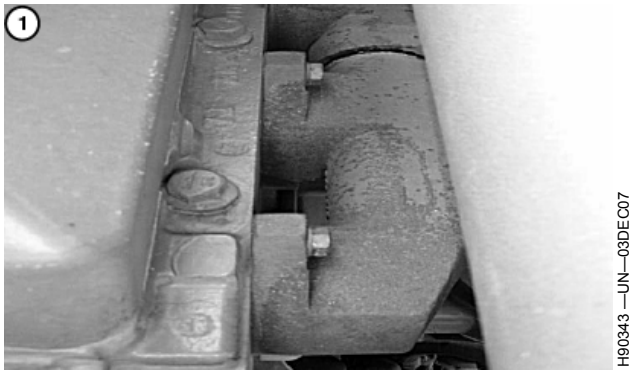
Noteiktu kultūraugu veidu novākšana var radīt īpašas problēmas. Dažas kultūras ir īpaši lipīgas, un bieži vien mašīnu ir grūtāk notīrīt, novācot šīs kultūras. Šādi kultūraugi ir, piemēram, saulespuķes, rapsis un saflors. Esiet īpaši uzmanīgi, tīrot mašīnu, ja novācat šīs kultūras.

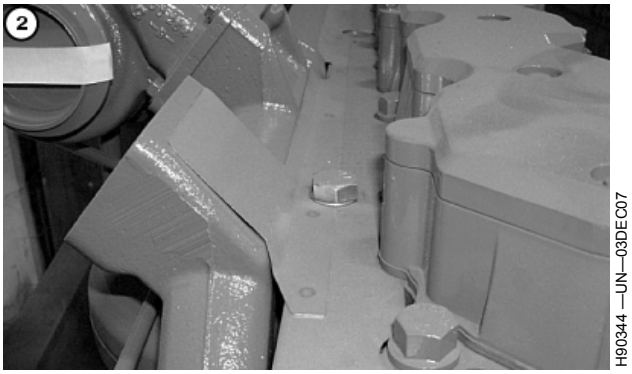
Regulāra un rūpīga mašīnas tīrīšana apvienojumā ar citām ikdienas uzturēšanas procedūrām, kas norādītas operatora rokasgrāmatā, lielā mērā samazina aizdegšanās risku, dārgas dīkstāves iespējas, kā arī uzlabo mašīnas veiktspēju.

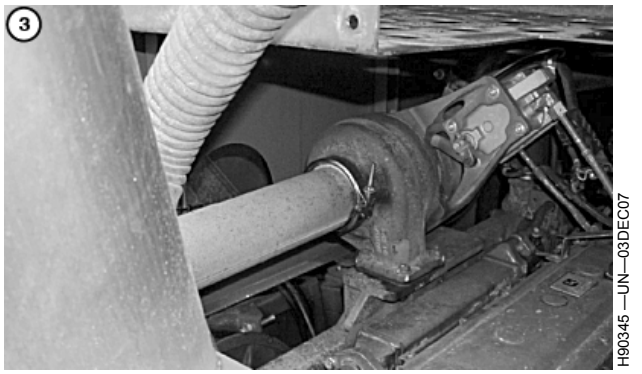
Vienmēr ievērojiet visas uz mašīnas vai lietošanas instrukcijā norādītās drošības procedūras. Pirms jebkādu pārbaudes vai tīrīšanas darbu veikšanas vienmēr APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

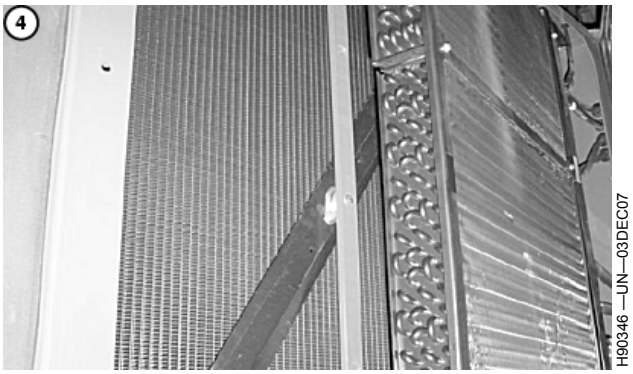
Turpinājums nākošā lappusē

Motora telpa













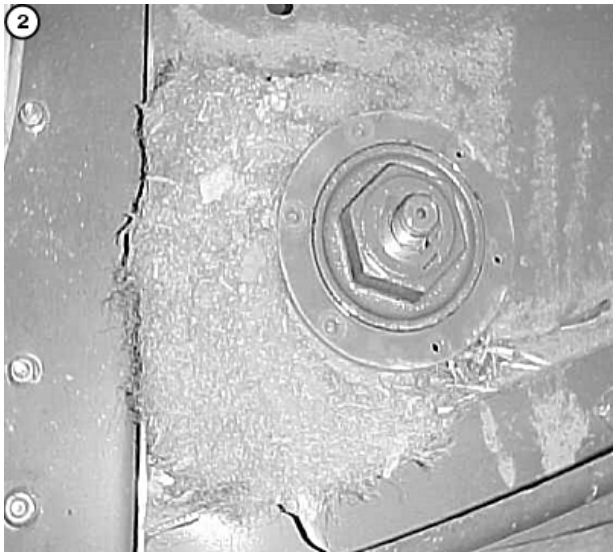
Graudu materiāli un citi gruži var sakrāties motora telpā. Vēja virziens, kultūraugu tips un mitrums var iespaidot to, kur un cik daudz var sakrāties kuļamā labība un gruži. Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet un tīriet motora telpu. Galvenās zonas, kuras jāpārbauda un jātīra, ir norādītas tālāk.

1. Izplūdes kolektors
2. Kolektora aizsargs
3. Turbokompresors
4. Motora dzesēšanas izolācija
5. Zem degvielas tvertnes
6. Degvielas tvertnes virspusē

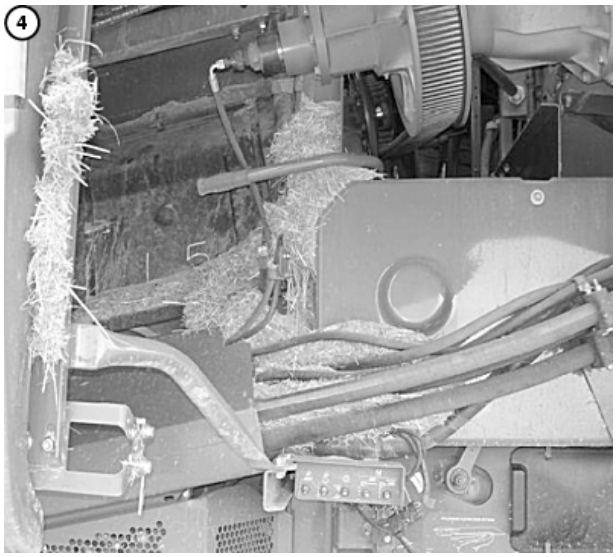
Turpinājums nākošā lappusē

Grieztuves









Graudu materiāls un citi gruži var sakrāties grieztuvju iekšpusē un ap tām. Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet un tīriet šīs zonas. Dažas no vietām, kuras ir jāpārbauda un jātīra, ir redzamas attēlos.

1. Tīro graudu elevatora piedziņas
2. Atdalītāja bītera piedziņas
3. Atlikumu izmešanas piedziņas
4. Rotora piedziņas

Turpinājums nākošā lappusē

Aizsargi un apmales

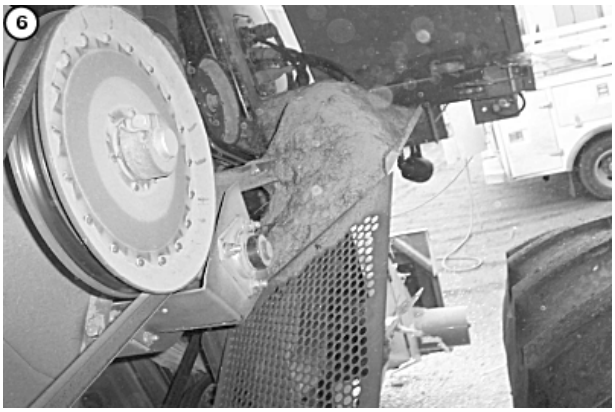












Graudu materiāls un citi gruži var sakrāties uz aizsargiem, aiz un/vai zem tiem. Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet un tīriet šīs zonas. Dažas no vietām, kuras ir jāpārbauda un jātīra, ir redzamas attēlos.

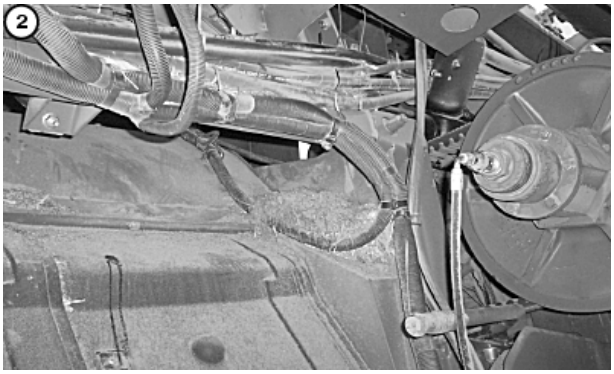
1. Labās puses platformas zona
2. Kreisās puses platformas zona
3. Labās puses slīpā transportiera kameras aizsargi
4. Kreisās puses slīpā transportiera kameras aizsargi
5. Gultņa aizsargi
6. Labās puses dubļu aizsargi

Turpinājums nākošā lappusē

Vadu savienojumi un hidrauliskās šļūtenes



H90359 —UN—03DEC07



H90360 —UN—03DEC07

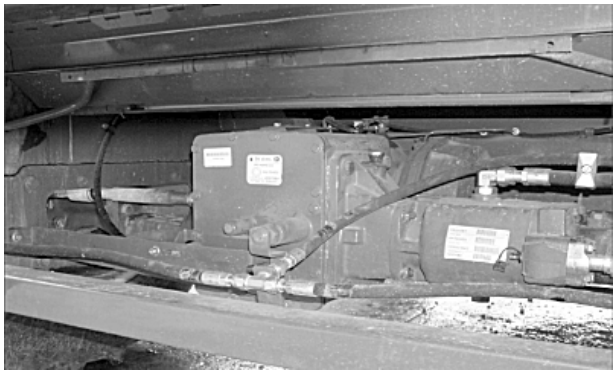
Graudu materiāls un citi gruži var sakrāties uz vadu savienojumiem un hidrauliskajām šļūtenēm, starp un/vai ap tiem. Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet un tīriet šīs zonas. Dažas no vietām, kuras ir jāpārbauda un jātīra, ir attēlotas.

1. Labās puses akumulatori
2. Kreisās puses rotora zona

OUO6075,0000020 -25-01JUL08-5/7

Transmisija

Graudu materiāls un citi gruži var sakrāties uz transmisijas un ap to. Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet un tīriet šo zonu.



H90362 —UN—03DEC07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000020 -25-01JUL08-6/7

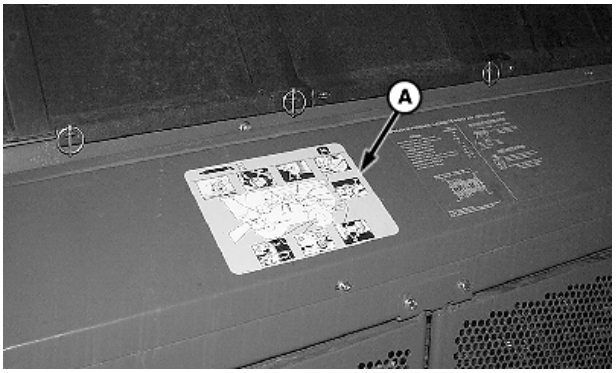
Eļļošanas uzlīmju atrašanās vietas

Eļļošanas uzlīmes (A) parāda dažādās eļļošanas punktu atrašanās vietas mašīnā. Ievērojiet eļļošanas laikus, kas norādīti uz uzlīmēm; sīkāku informāciju par stundu intervāliem skatiet Eļļošana un apkope šajā nodaļā

Gultņu bojājumi vai pārkaršana var izraisīt aizdegšanos. Lai novērstu gultņu bojājumus vai pārkaršanu, vienmēr ievērojiet norādes eļļošanas uzlīmēs uz mašīnas.

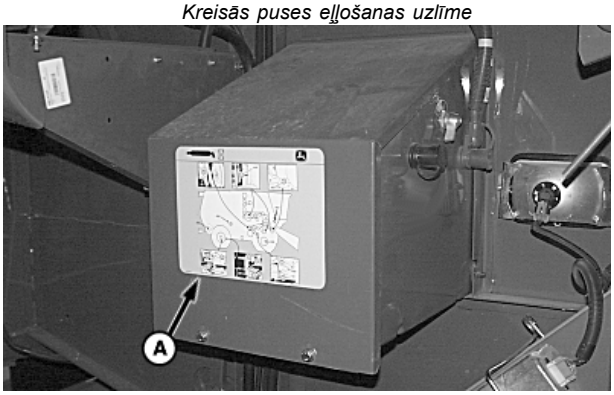
Graudu materiāls un citi atlikumi var sakrāties ap gultņiem un gultņu pārsegiem. Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet un tīriet šīs zonas.

A—Eļļošanas uzlīmes



H80953 —UN—01JUN04

Kreisās puses eļļošanas uzlīme



H83439 —UN—01JUN05

Labās puses aizmugures eļļošanas uzlīme

OUO6075,0000020 -25-01JUL08-7/7

Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām)

⚠ UZMANĪBU: Lai nepieļautu savainojumu iespēju, nekad neveiciet mašīnas tīrīšanu, ja darbojas motors un ir pieslēgts separators. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Tālāk redzamie norādījumi ir ieteicami, tīrot mašīnu sertificētām sēklu kultūrām vai pārvadājot mašīnu pāri štatu robežām.

⚠ UZMANĪBU: Nobloķējiet hederu, lai tas nevar pārvietoties. Nolaidiet tītavu drošības atbalstus.

Noņemiet hederu no mašīnas.

Pabrauciet mašīnu pa rindu galiem vai nelīdzenumiem, lai nokratītu netīrumus. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Atveriet vai noņemiet visas durvis un noteces caurumus.

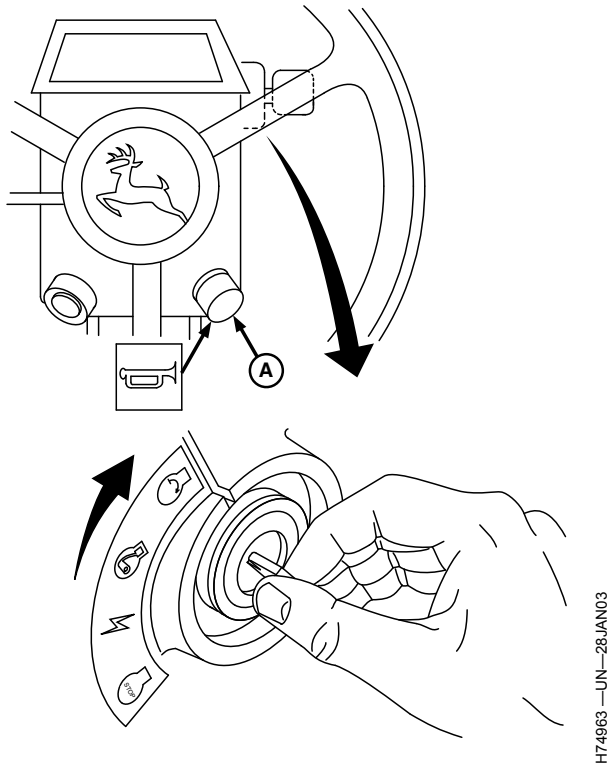
⚠ UZMANĪBU: Signalizējiet ar skaņu signālu (A), lai visi atstātu šo zonu. Netuvojieties mašīnai, kad tiek izkaisītas pelavas.

Iedarbiniet motoru un ļaujiet separatoram darboties, līdz pa mašīnas aizmuguri vairs nenāk ārā pelavas.

Pazeminiet motora apgr./min apgriezienus līdz zemiem tukšgaitas apgriezieniem un vairākas reizes ieslēdziet separatoru. Kad separators darbojas ar zemiem tukšgaitas apgriezieniem, no rotora iekšpuses tiek iztīrīti netīrumi.

Ieslēdziet augstākus apgriezienus un darbiniet dažas minūtes. Atkārtojiet šīs pārmaiņas, līdz pelavas vairs nenāk ārā no mašīnas aizmugures.

⚠ UZMANĪBU: Raugieties, lai neviens netuvojas mašīnai, kad tiek izkaisītas pelavas.



H74963 —UN—28JAN03

A—Skaņas signāls

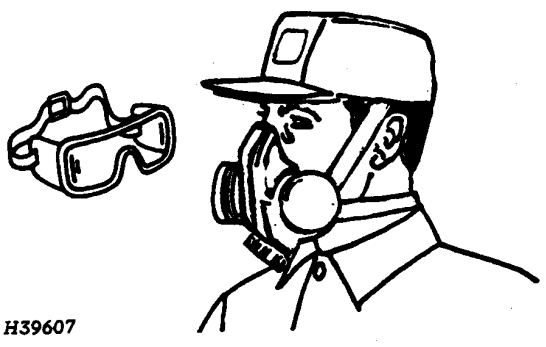
Uzbrauciet ar mašīnu uz kādiem atbalstiem, lai mašīnas labā puse būtu par aptuveni 150 mm (6 in.) augstāka, vai arī novietojiet to slīpumā, lai netīrumi varētu izkļūt ārā.

OUO6075,0000268 -25-16APR09-1/22

⚠ UZMANĪBU: APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi, izņemiet aizdedzes atslēgu, nobloķējiet riteņus un ievietojiet slīpā transportiera kameras drošības atbalstu.

Strādājot ar saspiestu gaisu putekļainos apstākļos, Jums jālieto aizsargbrilles un putekļu maska personīgās aizsardzības nodrošināšanai. Gaisa šļūtenei jābūt 2 m (6 ft) garam uzgalim (galā).

Sāciet ar mašīnas augšpusi un turpiniet uz leju.



H39607 —UN—11OCT88

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000268 -25-16APR09-2/22

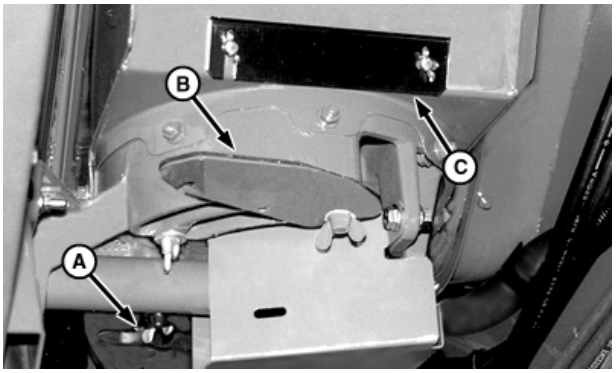
Atveriet tīrīšanas lūkas (A), (B) un (C).

JA IR APRĪKOTS: Atbrīvojiet fiksatoru (D) un atveriet tīrīšanas lūkas (E).

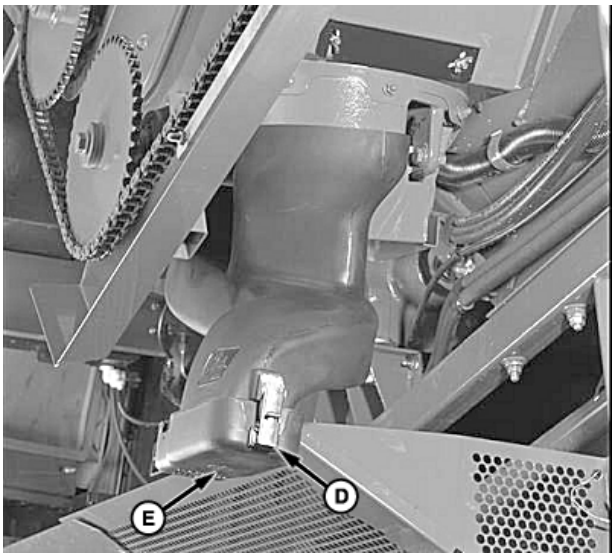
Iztīriet graudus zem graudu bunkura šķērstransportieriem virs tvertnes.

Iztīriet graudus no izkraušanas gliemežtransportiera tvertnes malām līdz apakšpusei. Graudi ir jāiztīra no durvīm, stāvot uz zemes.

A—Tīrīšanas lūka
B—Tīrīšanas lūka
C—Tīrīšanas lūka
D—Fiksators
E—Tīrīšanas lūka



H62230 —UN—19JAN00



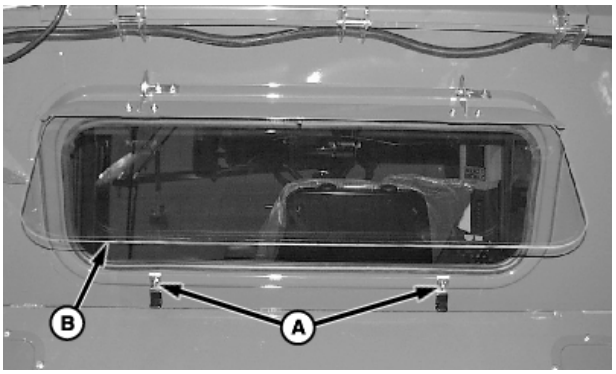
H83719 —UN—10JUN05

OUO6075,0000268 -25-16APR09-3/22

Atbrīvojiet skavas (A) un pagrieziet graudu tvertnes logu (B) uz augšu.

Iztīriet zonu aiz kabīnes, ap galveno pretvārpstu un virs separatora.

A—Skavas
B—Graudu bunkura logs



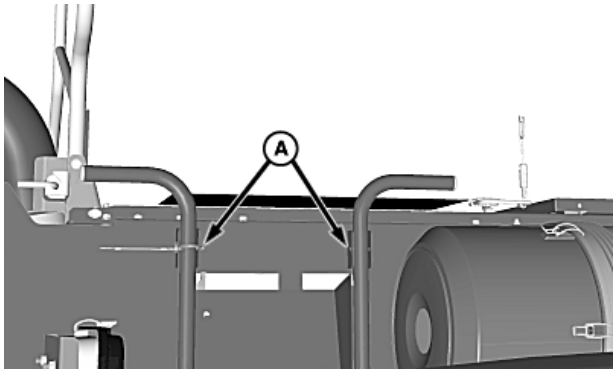
H76204 —UN—28APR03

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000268 -25-16APR09-4/22

Iztīriet motora telpu. Kāpnes var pārvietot, ja izvelk ātrās fiksācijas tapas (A) un izceļ kāpņu aizmuguri no ligzdas.

A—Ātrās fiksācijas tapas



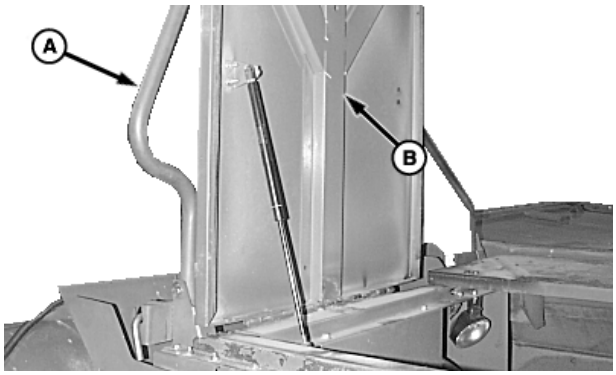
H82407 —UN—09FEB05

OUO6075,0000268 -25-16APR09-5/22

Paceliet margas (A) un paceliet motora piekļuves vāku (B).

A—Margas

B—Motora piekļuves vāks



H82409 —UN—09FEB05

OUO6075,0000268 -25-16APR09-6/22

Nostājieties uz piekļuves pakāpiena (A), lai paceltu motora pārsegus (B) un (C).

Notīriet zonu ap separatoru un abās motora pusēs.

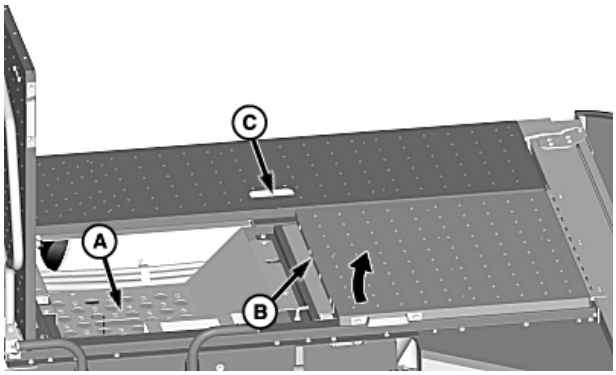
Iztīriet visu motora telpas zonu, sevišķi zem motora.

Noslaukiet jebkādu eļļu vai smērvielu no motora zonas.

A—Piekļuves pakāpiens

B—Fiksators

C—Motora piekļuves vāks



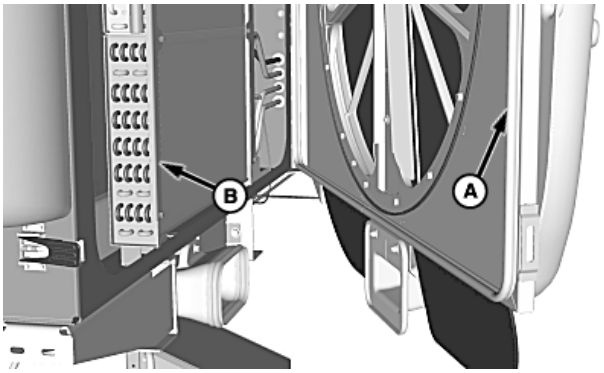
H87208 —UN—05APR07

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000268 -25-16APR09-7/22

Atveriet rotējošā ekrāna durvis (A) un šīs zonas iztīriet no iekšpuses uz ārpusi: radiatoru, eļļas dzesētāju, kondensētāju (B) un rotējošo ekrānu.

A—Rotējošā ekrāna durvis **B—Kondensators**



H86740 —UN—23OCT06

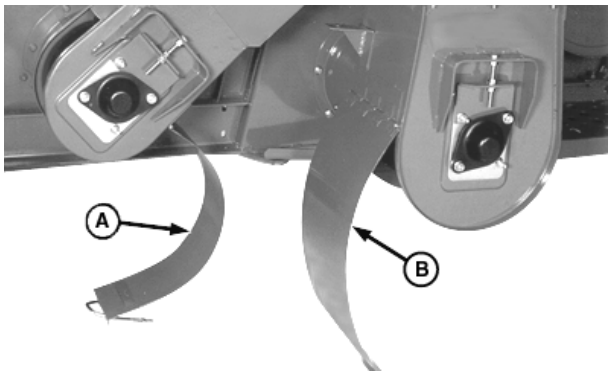
OUO6075,0000268 -25-16APR09-8/22

Atveriet apakšējās atlikumu elevatora durvis (A) un notīriet graudu elevatora durvis (B).

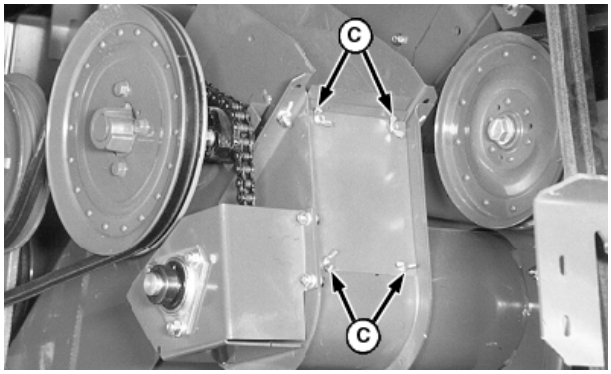
Atskrūvējiet spārnuzgriežņus (C) un noņemiet durvis atlikumu elevatora augšējā galā.

Notīriet visas elevatora puses un iztīriet šķērsgliemež-transportiera reni.

A—Atlikumu elevatora durvis
B—Notīriet graudu elevatora durvis
C—Spārnuzgriežņi



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000268 -25-16APR09-9/22

Iztīriet pelavas starp separatoru un mašīnas sāniem.



H75117 —UN—10FEB03

OUO6075,0000268 -25-16APR09-10/22

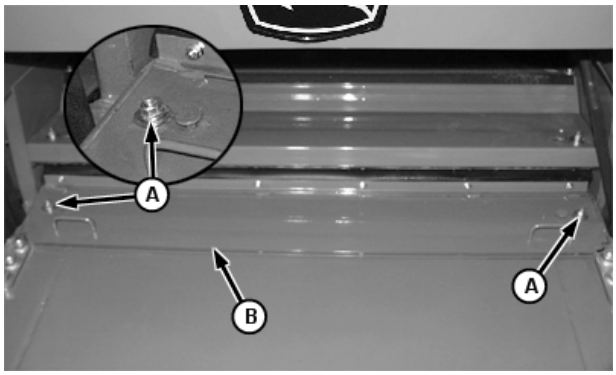
Atskrūvējiet uzgriežņus (A) slīpā transportiera kameras lūku abās pusēs un pabīdiet uzgriežņus uz slīpā transportiera kameras centru.

Pavelciet lūku uz priekšu, lai demontētu.

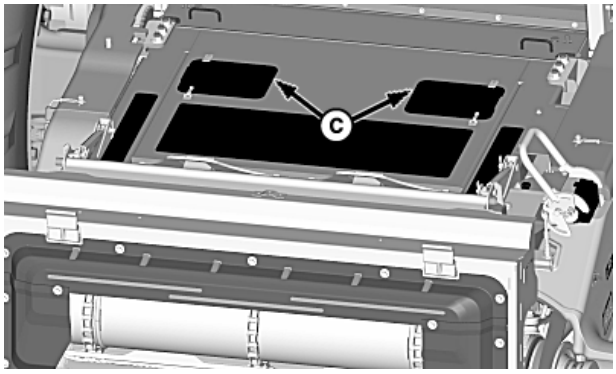
Iztīriet slīpā transportiera kameru caur augšējām lūkām (B) un (C).

Tīrīšanas laikā vairākas reizes paceliet transportiera ķēdi un ļaujiet tai ieslīdēt atpakaļ.

A—Uzgriežņi
B—Slīpā transportiera kameras durvis
C—Slīpā transportiera kameras durvis



H76150 —UN—24APR03



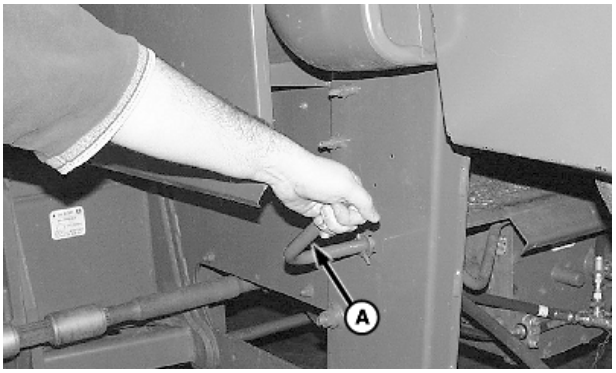
H90905 —UN—27FEB08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000268 -25-16APR09-11/22

Nolaidiet akmeņu uztvērēju un padeves plāksni ar rokturi (A). Notīriet šīs zonas.

A—Rokturis

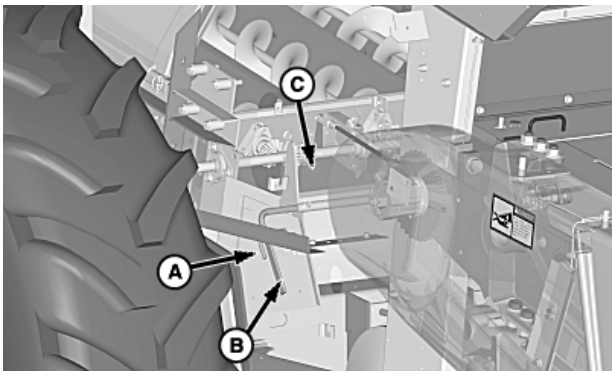


H74779 —UN—14JAN03

OUO6075,0000268 -25-16APR09-12/22

Izvelciet bloķēšanas tapu (A) un pārvietojiet rokturi (B) uz augšu, lai atvērtu tīrīšanas lūku (C) un pārvietojiet rokturi uz leju, un nobloķējiet tīrīšanas lūku.

A—Bloķēšanas tapa
B—Rokturis
C—Tīrīšanas lūka



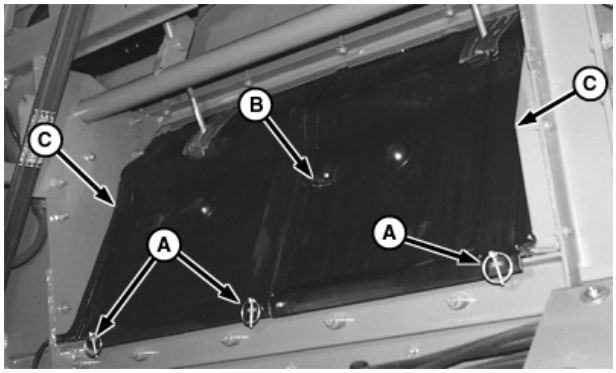
H91139 —UN—15APR08

Turpinājums nākošā lappusē

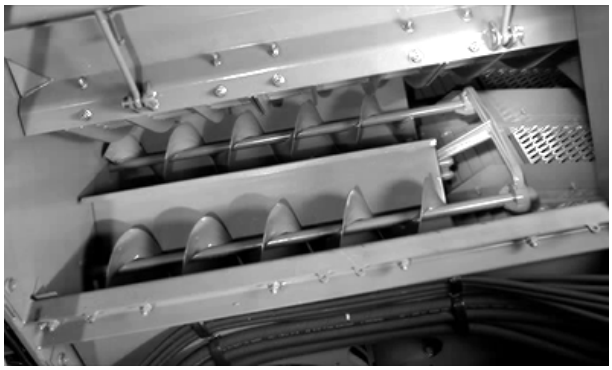
OUO6075,0000268 -25-16APR09-13/22

Izņemiet ātrās fiksācijas tapas (A), atsperes fiksatoru (B) un separatora pārsegus (C). Ar skrāpi notīriet materiālu un iztīriet caur mašīnas sāniem.

A—Ātrās fiksācijas tapas
B—Atsperes fiksators
C—Separatora pārsegi



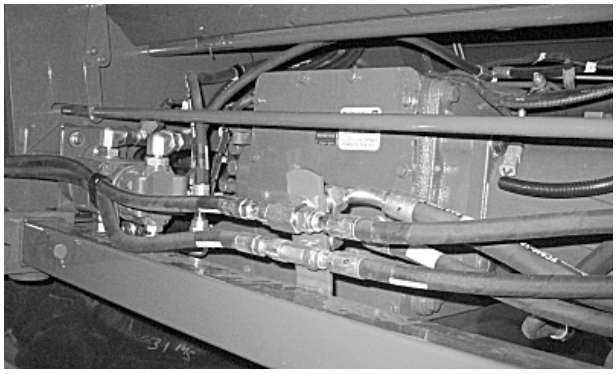
H62265 —UN—19JAN00



H52708 —UN—23MAR99

OUO6075,0000268 -25-16APR09-14/22

Notīriet ass augšpusi un transmisiju.



H92039 —UN—03JUN08

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000268 -25-16APR09-15/22

Atveriet sietu un pelavu atdalītāju, cik vien iespējams, un iztīriet tos.



H52710 —UN—23MAR99

OUO6075,0000268 -25-16APR09-16/22

Notīriet aizmugurējās ass zonu.



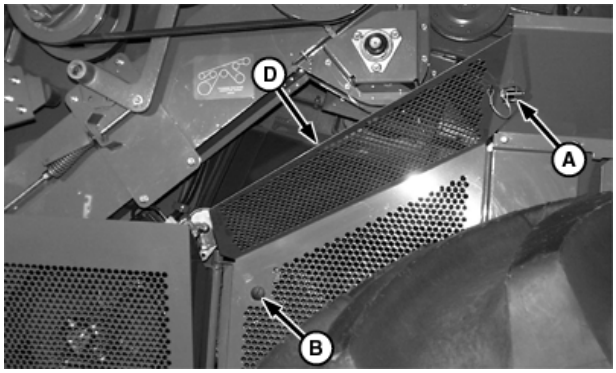
H52711 —UN—23MAR99

Turpinājums nākošā lappusē

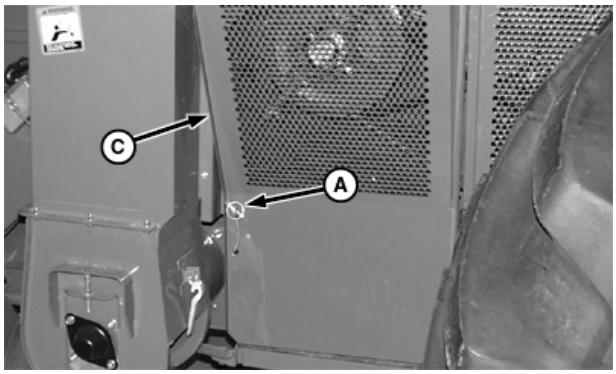
OUO6075,0000268 -25-16APR09-17/22

Izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni (A). Pagrieziet fiksatoru (B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai atbloķētu. Noņemiet labās puses aizmugures aizsargu (C) un vidējo aizsargu (D). Iztīriet ventilatora zonu.

A—Galvskrūve un kontruzgrieznis
B—Fiksators
C—Labās puses aizmugures aizsargs
D—Vidējais aizsargs



H62140 —UN—14FEB00



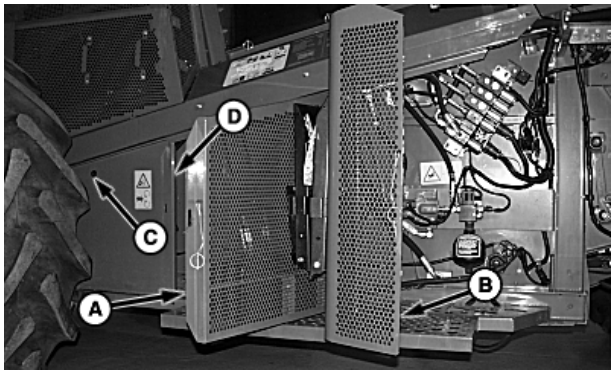
H62141 —UN—11JAN00

OUO6075,0000268 -25-16APR09-18/22

Izskrūvējiet galvskrūvi un kontruzgriezni. Atveriet kreisās puses sānu aizsargus (A) un (B) un iztīriet zonu.

Pagrieziet fiksatoru (C) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noņemiet aizsargu (D).

A—Sānu aizsargi
B—Sānu aizsargi
C—Fiksators
D—Aizsargs

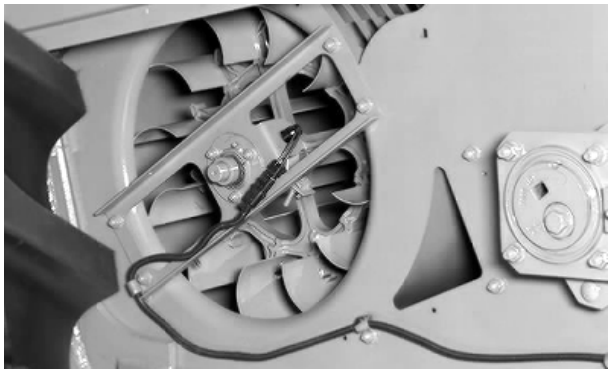


H65979 —UN—29JAN01

Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,0000268 -25-16APR09-19/22

Notīriet zonu ap ventilatoru.

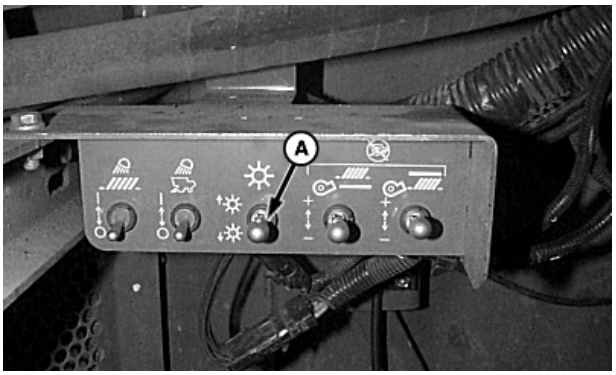


H62234 —UN—19JAN00

OUO6075,0000268 -25-16APR09-20/22

Paceliet smalcinātāju pilnībā ar slēdzi (A).

A—Slēdzis

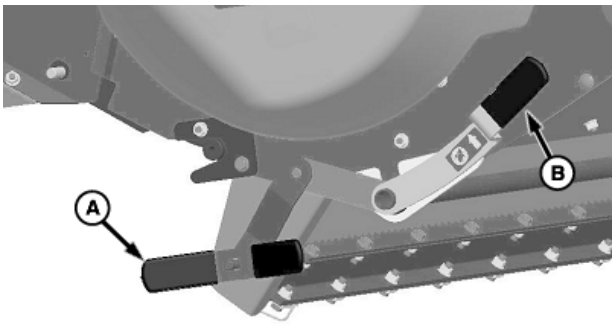


H69985 —UN—13SEP01

OUO6075,0000268 -25-16APR09-21/22

Atskrūvējiet spārna uzgriezni (A) un ar rokturi (B) atvienojiet nažu siju, un iztīriet smalcinātāju.

A—Spārnuzgrieznis **B—Rokturis**



H86569 —UN—12SEP06

OUO6075,0000268 -25-16APR09-22/22

Degvielas un smērvielas

Droša degvielas iepildīšana — nepieļaujiet ugunsgrēka izcelšanos

Esiet uzmanīgi strādājot ar degvielu: tā ir viegli uzliesmojoša. Degvielas iepildīšanas laikā nesmēķējiet, neiepildiet degvielu tad, kad tuvumā ir atklāta liesma vai dzirksteles.

Ja ir jāiepilda degviela, vispirms apturiet motoru. Uzpildiet degvielu tikai ārpus telpām.

Lai izvairītos no degšanas, turiet mašīnu tīru no netīrumiem un smērvielu atliekām. Vienmēr novāciet izlijušo degvielu.



TS202 —UN—23AUG88

DX,FIRE1 -25-03MAR93-1/1

Dīzeļdegvielas uzglabāšana un lietošana

⚠ UZMANĪBU: Esiet uzmanīgi strādājot ar degvielu. Neiepildiet degvielu, kad darbojas motors.

Iepildot degvielu vai veicot apkopes darbus, pie degvielas sistēmas NEDRĪKST smēķēt.

Piepildiet degvielu katras darba dienas beigās, lai izvairītos no ūdens kondensāta veidošanās un sasalšanas aukstā laikā.

Visas degvielas glabāšanas tvertnes glabājiet pēc iespējas pilnākas, lai samazinātu kondensēšanos.

Pārliecinieties, ka visi degvielas glabāšanas tvertņu vāki un pārsegi būtu atbilstoši nostiprināti, lai izvairītos no mitruma iekļūšanas.

Regulāri pārbaudiet ūdens saturu degvielā.

Ja tiek lietota bioloģiskā dīzeļdegvielu, sakarā ar priekšlaicīgu aizsērēšanu dīzeļdegvielas filtrus ir jāmaina biežāk.

Pirms motora iedarbināšanas ik dienas pārbaudiet motora eļļas līmeni. Eļļas līmeņa celšanās var norādīt uz degvielas motora eļļas atšķaidīšanos.

Ja degviela ilgi uzglabājas degvielas tvertnē vai ja ir mazs degvielas patēriņš, tad ir jālieto degvielas piedevas, lai stabilizētu degvielu un novērstu ūdens kondensāta rašanos. Attiecīgus ieteikumus Jūs variet saņemt no Jūsu degvielas piegādātājiem.

OUO6075,000035C -25-03APR06-1/1

Dīzeļdegviela

Aptaujājiet Jūsu degvielas piegādātājus par dīzeļdegvielas īpašībām, kas ir pieejama Jūsu apvidū.

Parasti dīzeļdegviela ir tā sajaukta, lai tās temperatūras īpašības atbilstu attiecīgajam apvidum.

Dīzeļdegvielai ir jāatbilst specifikācijai EN 590 vai ASTM D975. Atjaunotā dīzeļdegviela tiek ražota ar hidro bagātinātiem dzīvnieku taukiem un augu eļļām, kas būtībā atbilst naftas dīzeļdegvielai. Atjaunojamais dīzelis atbilst EN 590 vai ASTM D975 un ir akceptēts lietošanai dažādos sajaukuma līmeņos.

Prasības degvielas kvalitātei

Jebkurā gadījumā degvielai ir jāatbilst šādām prasībām:

Cetana skaitļa minimums 43. Cetana skaitlim ir jābūt lielākam nekā 47, tas ieteicams sevišķi pie temperatūrām zem -20°C (-4°F) vai strādājot virs 1500 m (5000 ft) augstuma.

Auksta filtra aizsērēšanas temperatūra (CFPP) vismaz 5°C (9°F) zem sagaidāmās zemās temperatūras vai **saduļķošanās temperatūra** zem sagaidāmās zemās temperatūras.

Degvielas eļļošanas spējai jābūt atbilstošam maksimālais plaisas diametram 0,45 mm, kas mērīts atbilstoši ASTM D6079 vai ISO 12156-1.

Sēra sastāvs Interim Tier 4 un EU Stage IIIB motoriem

- Dīzeļdegvielas kvalitātei un sēra saturam degvielā ir jāatbilst visiem noteikumiem, kas ir spēkā apgabalā, kur šis motors darbojas.
- Lietojiet TIKAI sevišķi maz sēru saturošu dīzeļdegvielu (ULSD) ar maksimālo sēra saturu 0.0015% (15 mg/kg).

Sēra saturs citiem motoriem

- Dīzeļdegvielas kvalitātei un sēra saturam degvielā ir jāatbilst visiem noteikumiem, kas ir spēkā apgabalā, kur šis motors darbojas.
- Tiek STINGRI ieteikts, ka jālieto dīzeļdegviela, kurā sēra saturs ir mazāks par 0.10% (1000 mg/kg).
- Ja lieto dīzeļdegvielu ar sēra saturu no 0,10% (1000 mg/kg) līdz 0,50% (5000 mg/kg), tad ir JĀSAMAZINA eļļas un filtra nomaiņas intervāli, kā parādīts tabulā.
- PIRMS sāciet lietot dīzeļdegvielu ar sēra saturu, lielāku kā 0,50% (5000 mg/kg), konsultējieties ar savu John Deere dīleri.

SVARĪGI: Nedrīkst piejaukt dīzeļdegvielai lietotu motora eļļu vai citus eļļošanas līdzekļus.

Nepareizu piedevu piejaukšana var radīt bojājumus dīzeļmotora degvielas iesmidzināšanas sistēmā.

DX,FUEL1 -25-03AUG09-1/1

Bioloģiskā dīzeļdegviela

Biodīzelī ietilpst mono alkīda esteri ar garām tauku ķēdēm, kas iegūtas no augu eļļām vai dzīvnieku taukiem. Biodīzeļa maisījumi ir biodīzelis, sajaukts ar naftas dīzeļdegvielu uz tilpuma bāzes.

Biodīzeļa lietotājiem ASV tiek ieteikts iegādāties biodīzeļa maisījumu BQ-9000 Certified Marketer un vadīties no BQ-9000 Accredited Producer (kas sertificēts National Biodiesel Board). Certified Marketers un Accredited Producers var atrast šādās interneta lapās: http://www.bq-9000.org.

Kaut arī 5% maisījums ir prioritārs (B5), biodīzeli ar koncentrāciju līdz 20% maisījumā (B20) naftas dīzeļdegvielā var lietot visos John Deere motoros. Biodīzeļa maisījums līdz B20 var tikt lietots TIKAI ja biodīzelis (100% biodīzelis vai B100) atbilst ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU), vai ekvivalentai specifikācijai. Sagaidāmi 2% jaudas zudumi un 3% samazinājums no degvielas ekonomijas, ja lieto B20.

John Deere izmēģinātie degvielas uzlabotāji satur deterģentu/dispersantu piedevas, kuru lietošana ieteicama ja lieto maza piejaukuma biodīzeļa maisījumus, bet ir obligāta, ja lieto maisījumus B20 un koncentrētākus.

John Deere motori var darboties arī ar biodīzeļa maisījumiem virs B20 (līdz 100% biodīzeļa) TIKAI ja šis biodīzelis atbilst EN 14214 specifikācijai (primārai lietošanai Eiropā). Motori, kas strādā ar biodīzeļa maisījumu virs B20 pilnā apjomā neatbilst emisijas regulēšanas noteikumiem. Sagaidāmi 12% jaudas zudumi un 18% samazinājums no degvielas ekonomijas, ja lieto 100% biodīzeli. John Deere izmēģinātie degvielas uzlabotāji satur vajadzīgās deterģentu/dispersantu piedevas.

Naftas dīzeļdegvielas sastāvdaļas biodīzeļa maisījumā nosaka prasības, kas norādītas ASTM D975 (US) vai EN 590 (EU) komerciālos standartos.

Biodīzeļa maisījumus līdz B20 ir jāizlieto 90 dienu laikā no biodīzeļa izgatavošanas. Biodīzeļa maisījumus no B21 līdz B100 ir jāizlieto 45 dienu laikā no biodīzeļa izgatavošanas.

Pieprasiet analīzes sertifikātu no degvielas piegādātāja, lai pārliecinātos, ka degviela atbilst augstāk norādītajām specifikācijām.

Konsultējieties ar savu John Deere dīleri par pārbaudītiem biodīzeļa degvielas kondicionieriem, lai uzlabotu biodīzeļa degvielas uzglabāšanu un lietošanu.

Kad lieto biodīzeļdegvielu, eļļas līmeni jāpārbauda katru dienu. Ja eļļa tiek atšķaidīta ar degvielu, ir jāsaīsina eļļas nomaiņas intervāli. Vadieties no dīzeļmotora eļļas un filtra servisa intervāliem detalizētai informācijai par biodīzeļa un motora eļļas nomaiņas intervāliem.

Ja lieto biodīzeļa maisījumu līdz B20, tad ir jāievēro sekojošais:

- Plūstamības samazināšanos aukstā laikā
- Stabilitātes un uzglabāšanas īpatnības (mitruma absorbciju, oksidēšanos, mikrobu vairošanos)
- Iespējamo filtra piesārņošanu un aizsērēšanu (parasti šī problēma rodas pirmo reizi izmantojot motorā biodīzeli.)
- Iespējamās sūces caur blīvējumiem un šļūtenēm
- Iespējamo servisa intervālu samazināšanas vajadzību motora komponentēm

Ja lieto biodīzeļa maisījumu virs B20, tad ir jāievēro sekojošais.

- Iespējami koksa nosēdumi un/vai bloķējumi inžektora sprauslās, kā rezultātā samazinās jauda un rodas pārsitieni, ja nelieto John Deere pārbaudītos degvielas kondicionierus, kas satur deterģentu/dispersantu piedevas
- Iespējama kartera eļļas atšķaidīšanās, kā rezultātā eļļa jāmaina biežāk
- Iespējama korozija degvielas inžekcijas iekārtā
- Iespējama glazūras rašanās un/vai iestrēgšana iekšējos komponentos
- Iespējama duļķu vai nogulšņu rašanās
- Iespējama degvielas termiskā oksidēšanās no paaugstinātas temperatūras
- Iespējama elastomēra blīvju un starpliku materiāla degradēšanās (galvenokārt lietojot vecākos motoros)
- Iespējama iedarbība uz citiem materiāliem (ieskaitot varu, svinu, cinku, alvu, misiņu un bronzu), ko lieto degvielas sistēmā un degvielas apstrādes ierīcēs
- Iespējama ūdens atdalīšanas efektivitātes samazināšanās
- Iespējama skābes līmeņa palielināšanās degvielas sistēmā
- Iespējamu krāsojuma bojājumi no saskares ar biodīzeli

SVARĪGI: Neapstrādāta izspiesta augu eļļa John Deere motoros nekādā koncentrācijā NAV piemērota lietošanai kā degviela. Tā rada motora bojājumus.

DX,FUEL7 -25-01OCT07-1/1

Dīzeļdegvielas eļļošanas spējas

Vairumam dīzeļdegvielu, kas izgatavotas Amerikas Savienotajās Valstīs, Kanādā un Eiropas Savienībā, ir adekvāta eļļošanas spēja, kas nodrošina atbilstošu darbību un degvielas inžekcijas sistēmas komponentu ilgizturību. Tomēr, dīzeļdegvielai kas izgatavota dažos pasaules apgabalos var nebūt vajadzīgās eļļošanas īpašības.

SVARĪGI: Pārliecinieties, ka dīzeļdegvielai, kas tiek lietota Jūsu mašīnā, ir labas eļļojošās īpašības.

Degvielas eļļošanas spējai jābūt atbilstošam maksimālais plaisas diametram 0,45 mm, kas mērīts atbilstoši ASTM D6079 vai ISO 12156-1.

Ja tiek lietota degviela ar zemu vai nezināmu eļļošanas spēju, pievienojiet John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER (vai līdzvērtīgu) norādītajā koncentrācijā.

Biodīzeļdegvielas eļļošanas spējas

Degvielas eļļošanas spējas būtiski uzlabo ar biodīzeļa piejaukumu līdz B20 (20% biodīzelis). Tālākais smērēšanas īpašību uzlabojums ir ierobežots ar biodīzeļa maisījumu, lielāku nekā B20.

DX,FUEL5 -25-29OCT07-1/1

Nav piemērots

DX,FUEL6 -25-06DEC00-1/1

Auksta laika iespaida samazināšana uz dīzeļmotoriem

John Deere dīzeļmotori ir izveidoti tā, lai efektīvi darbotos aukstos apstākļos.

Tomēr, lai tos varētu faktiski iedarbināt un darbināt aukstā laikā, ir nepieciešama neliela papildus aprūpe. Zemāk dotā informācija dod īsu pārskatu par soļiem, kas varētu minimizēt aukstā laika iespaida uz jūsu motora iedarbināšanu un lietošanu aukstā laikā. Pēc papildus informācijas par palīglīdzekļiem iedarbināšanai aukstā laikā un to vietējo pieejamību griezieties pie sava John Deere dīlera.

Ziemas degvielas lietošana

Ja temperatūra samazinās zem 0 °C (32 °F), darbam aukstos apstākļos vispiemērotākā ir ziemas degviela (Nr. 1-D Ziemeļamerikā). Ziemas degvielai ir zemāks saduļķošanās punkts un zemāks plūstamības punkts.

Saduļķošanās punkts ir temperatūra, pie kuras degvielā sāk izgulsnēties parafīns un izsauc filtra aizsprostošanos. **Plūstamības punkts** ir zemākā temperatūra, pie kuras var novērot degvielas kustību.

PIEZĪME: Vidēji ziemas dīzeļdegvielai ir zemāka BTU (siltuma ietilpības) vērtība. Ziemas degvielas lietošana var samazināt jaudu un degvielas efektivitāti, bet neiespaido visus citus motoru raksturojošos lielumus. Pirms sāciet meklēt jaudas samazināšanas iemeslus, strādājot aukstos apstākļos, pārbaudiet lietojamās degvielas šķirni.

Ieplūdes gaisa sildītājs

Dažiem motoriem kā opcija iedarbināšanai auksta laika apstākļos ir pieejams ieplūdes gaisa sildītājs.

Ēteris

Iedarbināšanas atvieglošanai aukstā laikā ir pieejams ētera ports ieplūdes traktā.

⚠ UZMANĪBU: Ēteris ir ļoti viegli uzliesmojošs. Nelietojiet ēteri, ja iedarbinat motoru, kas aprīkots ar kvēlsvecēm vai ar ieplūdes gaisa sildītāju.

Dzesējošā šķidruma uzsildītājs

Motora bloka sildītājs (dzesēšanas šķidruma sildītājs) ir pieejams kā opcija iedarbināšanas atvieglošanai aukstā laikā.

Eļļas viskozitātes atbilstība sezonai un pareiza dzesēšanas šķidruma koncentrācija

Lietojiet sezonai atbilstošas viskozitātes motora eļļu, kas atbilst sagaidāmajam gaisa temperatūras diapazonam starp eļļas nomaiņas reizēm un lietojiet pareizas koncentrācijas silikāta antifrīzu, kā ieteikts. (Skatiet prasības DĪZEĻMOTORA EĻĻAI un MOTORA DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMAM šajā sekcijā.)

Dīzeļdegvielas plūstamības uzlabošanas piedeva

Aukstā laika sezonā ne-ziemas šķirnes degvielas apstrādāšanai (Nr. 2-D Ziemeļamerikā) lietojiet John Deere PREMIUM DĪZEĻDEGVIELAS KONDICIONIERI (ziemas formula), kas satur pretsaželēšanas piedevas vai ekvivalentu degvielas kondicionieri. Tas kopumā paplašina darbības spējas līdz apmēram 10°C (18°F) zem degvielas saduļķošanās punkta. Lai nodrošinātu darbību pie vēl zemākām temperatūrām, lietojiet ziemas degvielu.

SVARĪGI: Bagātiniet degvielu, ja temperatūra samazinās zem 0°C (32°F). Lai iegūtu labākus rezultātus, lietojiet kopā ar nebagātinātu degvielu. Sekojiet visiem ieteikumiem, kas doti uz uzlīmes.

Biodīzeļdegviela

Ja strādā ar biodīzeļdegvielas maisījumiem, pie siltākas temperatūras var rasties vaska veidojumi. Lai bagātinātu biodīzeļa degvielu auksta laika sezonā, pie 5 °C (41 °F) sāciet lietot John Deere PREMIUM DĪZEĻDEGVIELAS KONDICIONIERI (ziemas formula). Pie temperatūras zem 0° C (32° F) lietojiet B5 vai zemākus maisījumus. Pie temperatūras zem -10 °C (14 °F) lietojiet tikai ziemas šķirnes naftas produktu dīzeļdegvielu.

Priekšējie ziemas aizsegi

Auduma, kartona vai cietus priekšējos ziemas aizsegus neiesaka lietot nevienam John Deere motoram. Tie var izsaukt pārāk lielu motora dzesēšanas šķidruma, eļļas un ieplūdes gaisa temperatūru. Tas var samazināt motora kalpošanas laiku, samazināt jaudu un negatīvi iespaidot degvielas ekonomiju. Priekšējie ziemas aizsegi var arī radīt nenormālu pārslodzi ventilatoram un ventilatora piedziņas sastāvdaļām, izsaucot to priekšlaicīgu atteici.

Ja lieto priekšējos ziemas aizsegus, tad tie nedrīkst aizsegt visu priekšējā režģa laukumu. Apmēram 25% laukuma režģa centrā visu laiku ir jābūt atvērtam. Gaisa plūsmas bloķēšanas ierīci tieši radiatora kamerai nedrīkst lietot arī īslaicīgi.

Radiatora žalūzijas

Ja ir aprīkota termostatiski vadāma radiatora žalūziju sistēma, tad pārmērīgi augstas ieplūdes kolektora temperatūras novēršanai šo sistēmu ir jāieregulē tā, lai tā būtu pilnīgi atvērta, kad dzesētāja temperatūra sasniegusi 93°C (200°F). Manuāli vadāmas sistēmas nav ieteicams lietot.

Ja lieto gaisa-gaisa pēcdzesētāju, tad žalūzijām jābūt pilnīgi atvērtām, kad kolektora gaisa temperatūra padeves gaisa dzesētāja izejā sasniegusi maksimāli pieļaujamo.

Lai saņemtu papildu informāciju, sazinieties ar savu John Deere dīleri.

DX,FUEL10 -25-03AUG09-1/1

Lielas slodzes dîzeïmotoru dzesçðanas ðíidrums

Motora dzesçðanas sistçma ir piepildîta ar ðíidrumu, kas visu gadu aizsargâ motoru no korozijas un cilindrus no lineârâ pitinga, kâ arî pret sasalðanu ziemâ lîdz -37°C (-34°F). Ja nepiecieðama aizsardzîba pret sasalðanu lîdz zemâkâm temperatûrâm, tad konsultçjieties ar John Deere dîleri.

John Deere COOL-GARD™ II Premix Coolant ir ieteicams.

John Deere COOL-GARD II Premix ir pieejami ar 50% etilenglikola koncentrâciju.

Papildus ieteiktie dzesçðanas ðíidrumi

Tâpat tiek ieteikts arî sekojoði motora dzesçðanas ðíidrumi:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate 40% lîdz 60% koncentrâta maisîjumâ ar kvalitatîvu ûdeni.
- John Deere COOL-GARD Premix (pieejami ar 50% etilenglikola koncentrâciju).
- John Deere COOL-GARD Concentrate 40% lîdz 60% koncentrâta maisîjumâ ar kvalitatîvu ûdeni.
- John Deere COOL-GARD PG Premix (pieejami ar 55% propilçnglikola koncentrâciju).

John Deere COOL-GARD II Premix un COOL-GARD II Concentrate dzesçðanas ðíidrumiem nav vajadzîgs pievienot dzesçðanas ðíidruma papildus piedevas.

John Deere COOL-GARD Premix, COOL-GARD Concentrate, un COOL-GARD PG Premix nav nepiecieðams lietot dzesçðanas ðíidruma papildus piedevas, izòemot periodisku piedevu papildinâðanu nomaiòas intervâla laikâ.

Lietojiet John Deere COOL-GARD PG Premix, ja ir prasîba lietot netoksisku dzesçðanas ðíidrumu.

Citi dzesçðanas ðíidrumi

Iespçjams, ka John Deere COOL-GARD II, COOL-GARD, un COOL-GARD PG dzesçðanas ðíidrumi nav pieejami attiecîgajâ ìeogrâfiskajâ zonâ, kur tiek veikta apkope.

COOL-GARD ir Deere & Company preèu zîme

Ja ðie dzesçðanas ðíidrumi nav pieejami, lietojiet dzesçðanas ðíidruma koncentrâtu vai atðíaidiet dzesçðanas ðíidrumu, kas paredzçts lielas slodzes dîzeïmotoriem un kâ minimums, ar sekojoðâm îîmiskajâm un fiziskajâm îpaðîbâm:

- Kas satur kvalitatîvu, nitrîtus nesaturoðu piedevu komplektu.
- Kas nodroðina cilindru èaulas kavitâcijas aizsardzîbu atbilstoði jebkurai John Deere kavitâcijas testa metodei vai parka pçtîjumu veikumam vai slodzi, zemâku par 60%.
- Kas aizsargâ dzesçðanas sistçmas metâlus (lieto tçraudu, alumînija sakausçjumus, un vara sakausçjumus, tâdus kâ misiòð) no korozijas.

Pievienojamâm piedevâm ir jâatbilst vienam no sekojoðiem dzesçðanas ðíidruma maisîjumiem:

- uz etilçnglikola vai propilçnglikola bâzes sagatavoto, iepriekð atðíaidîto (no 40% lîdz 60%) lielas slodzes dzesçðanas ðíidrumu
- uz etilçnglikola vai propilçnglikola bâzes izgatavoto lielas slodzes dzesçðanas koncentrâtu 40% lîdz 60% sajaukumâ ar kvalitatîvu ûdeni

Ûdens kvalitâte

Dzesçðanas sistçmas nevainojamam darbam ir svarîga ûdens kvalitâte. Sajaukðanai ar etilçnglikola vai propilçnglikola koncentrâtu motora dzesçðanai ir jâlieto destilçtu, dejonizçtu vai demineralizçtu ûdeni.

SVARÎGI: Nelietojiet dzesçðanas sistçmu noblîvçjoðus lîdzekïus vai sasalðanas aizsardzîbas lîdzekïus, kas satur noblîvçjoðas piedevas.

Nesajauciet kopâ etilçnglikola un propilçnglikola dzesçðanas ðíidrumus.

Nelietojiet dzesçðanas ðíidrumus, kas satur nitrîtus.

DX,COOL3 -25-03NOV08-1/1

Darbs karstâ klimatâ

John Deere motori ir piemçroti dzesçðanas lîdzekïiem uz glikola bâzes.

Tâdçï vienmçr jâlieto ieteiktie dzesçðanas lîdzekïi uz glikola bâzes; tas attiecas arî uz ìeogrâfiskiem apstâkïiem, kad nav nepiecieðama aizsardzîba pret sasalðanu.

John Deere COOL-GARD™ II Premix ir pieejams kâ 50% etilçnglikola koncentrâcija. Tomçr, ðeit var bût situâcijas, kad karstâ klimatâ var tikt lietots dzesçðanas ðíidrums ar mazâku glikola koncentrâciju (apmçram 20% etilçnglikola). Tâdâ gadîjumâ, zemâkas koncentrâcijas glikola saturu modificç, pievienojot tâda paða lîmeòa korozijas inhibitoru, kâ John Deere COOL-GARD II Premix (50/50).

SVARÎGI: Ûdeni kâ dzesçðanas lîdzekli lieto tikai *avârijas situâcijâs.*

Ja kâ dzesçðanas lîdzekli lieto ûdeni, pat, ja tiek pievienotas dzesçðanas lîdzekïa piedevas, rodas putas, karsto alumînija un tçrauda detaïu korozija, kaïíu nosçdumi un kavitâcija.

Pçc iespçjas âtrâk iztukðojiet dzesçðanas sistçmu un iepildiet ieteikto motora dzesçðanas lîdzekli uz glikola bâzes.

COOL-GARD ir Deere & Company preèu zîme

DX,COOL6 -25-03NOV08-1/1

Dzesçðanas ðíidrumu papildus piedevas

Daþas dzesçðanas ðíidruma piedevas pakâpeniski izzûd motora darbîbas laikâ. Priekð John Deere COOL-GARD™ Premix, COOL-GARD Concentrate, vai John Deere COOL-GARD PG Premix, atjaunojamâs dzesçðanas ðíidruma piedevas starp nomaiòas intervâliem pievieno pçc tam, kad veicot dzesçðanas ðíidruma testçðanu ir konstatçta tâda nepiecieðamîba.

John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER ir ieteicams kâ papildinâjums pie dzesçðanas ðíidruma piedevâm priekð John Deere COOL-GARD Premix, COOL-GARD Concentrate, un COOL-GARD PG Premix.

John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER nav paredzçts lietoðanai ar COOL-GARD II Premix vai COOL-GARD II Concentrate.

SVARÎGI: Nepievienojiet papildus dzesçðanas ðíidruma piedevas, ja dzesçðanas sistçma ir iztukðota un pçc tam piepildîta ar kâdu no sekojoðiem:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD**
- **John Deere COOL-GARD PG**

Ja tiek lietoti citi dzesçðanas ðíidrumi, konsultçjaties ar dzesçðanas ðíidruma piegâdâtâju un, lietojot dzesçðanas ðíidruma papildus piedevas, sekojiet izgatavotâja ieteikumiem.

Nevçlamu dzesçðanas ðíidruma papildus piedevu lietoðanas rezultâtâ var rasties piedevu atdalîðana no dzesçðanas ðíidruma vai saþelçðana.

Pievienojot dzesçðanas ðíidruma papildus piedevas, ievçrojiet izgatavotâja ieteikto koncentrâciju. NEPIEVIENOJIET vairâk par ieteikto daudzumu.

COOL-GARD ir Deere & Company preèu zîme

DX,COOL4 -25-03NOV08-1/1

John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER

Daþas dzesçðanas ðíidruma piedevas pakâpeniski izzûd motora darbîbas laikâ. Lietojot John Deere COOL-GARD™ II Premix un COOL-GARD II Concentrate, starp nomaiòas intervâliem piedevas atjauno pievienojot John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER.

John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER nedrîkst pievienot, kamçr nav veikts dzesçðanas ðíidruma tests.

John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER ir íîmiski savienota piedevu sistçma, kas pârbaudîta lietoðanai ar John Deere COOL-GARD II dzesçðanas ðíidrumiem visos John Deere motoros.

John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER nav paredzçts darbam ar dzesçðanas ðíidrumu John Deere COOL-GARD.

SVARÎGI: Nepievienojiet papildus dzesçðanas ðíidruma piedevas, ja dzesçðanas sistçma ir iztukðota un pçc tam piepildîta ar kâdu no sekojoðiem:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD**
- **John Deere COOL-GARD PG**

Neieteikto dzesçðanas ðíidruma papildus piedevu pievienoðanas rezultâtâ var rasties piedevu atdalîðanâs no dzesçðanas ðíidruma, dzesçðanas ðíidruma saþelçðana vai dzesçðanas sistçmas komponentu korozija.

Pievienojiet ieteikto John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER koncentrâciju. NEPIEVIENOJIET vairâk par ieteikto daudzumu.

COOL-GARD ir Deere & Company preèu zîme

DX,COOL16 -25-03NOV08-1/1

Papildus informâcija Par dîzeïmotoru dzesçðanas ðíidrumiem un John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER

Motoru dzesçðanas ðíidrumi ir trîs íîmisku komponentu savienojums: etilçnglikola vai propilçnglikola antifrîzs, inhibitizçjoðâs dzesçðanas ðíidruma papildus piedevas un kvalitatîvs ûdens.

Dzesçðanas ðíidruma specifikâcijas

John Deere COOL-GARD™ II Premix ir kompleksi izveidots dzesçðanas ðíidrums, kurâ ietilpst visas trîs komponentes, to pareizâ koncentrâcijâ. NEPAPILDINIET jau esoðo John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER ar COOL-GARD II Premix sâkuma devu. NEPAPILDINIET COOL-GARD II Premix ar kâdu no citâm dzesçðanas ðíidruma papildus sastâvdaïâm vai ûdeni.

John Deere COOL-GARD II Concentrate satur abus etilçnglikolus un dzesçðanas ðíidruma inhibitora piedevas. Sajauciet ðo produktu ar kvalitatîvu ûdeni, bet NEPALIELINIET John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER sâkuma koncentrâciju vai kâdu citu dzesçðanas ðíidrumu papildinoðu sastâvdaïu.

Dzesçðanas ðíidruma piedevu atjaunoðana

Daþas dzesçðanas ðíidruma piedevas pakâpeniski izzûd motora darbîbas laikâ. Ir nepiecieðana periodiska inhibitoru papildinâðana, arî tad, ja tiek lietots Deere COOL-GARD II Premix vai COOL-GARD II Concentrate. Ievçrojiet ðîs instrukcijas ieteikumus, ja lietojiet John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER.

Kâdçï lieto John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER?

Darbîba bez atbilstoðâm dzesçðanas ðíidruma piedevâm var izsaukt koroziju, cilindru ieliktòu eroziju un pitingu, un citus motora un dzesçðanas sistçmas bojâjumus. Vienkârðs etilçnglikola vai propilçnglikola sajaukums ar ûdeni nenodroðina adekvâtu aizsardzîbu.

John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER ir íîmiski sajaukta piedevu sistçma, kas izveidota, lai pastiprinâtu patentçtâs John Deere COOL-GARD II Premix un COOL-GARD II Concentrate piedevu sistçmas darbîbu un nodroðinâtu optimâlu aizsardzîbu, lîdz 6 gadiem vai 6000 darba stundâm.

COOL-GARD ir Deere & Company preèu zîme

Nelietojiet automobiïiem paredzçtos dzesçðanas ðíidrumus

Nekad nelietojiet automobiïiem paredzçtos dzesçðanas ðíidrumus (tâdus, kas satur ASTM D3306). Ðie dzesçðanas ðíidrumi nesatur atbilstoðâs piedevas, lai aizsargâtu lielas jaudas dîzeïmotorus. Nelietojiet automaðînu motoru dzesçðanas ðíidrumus ar papildus dzesçðanas ðíidruma piedevâm, jo to piedevu lielâs koncentrâcijas var radît papildus bojâjumus.

Ûdens kvalitâte

Dzesçðanas sistçmas nevainojamam darbam ir svarîga ûdens kvalitâte. Sajaukðanai ar etilçnglikola vai propilçnglikola koncentrâtu motora dzesçðanai ir jâlieto destilçtu, dejonizçtu vai demineralizçtu ûdeni. Visa veida ûdenim, ko lieto dzesçðanas sistçmâ, ir jâatbilst sekojoðâm kvalitâtes minimuma specifikâcijâm:

Hlorîdi	<40 mg/L
Sulfâti	<100 mg/L
Kopçjâs izðíîdinâtâs cietâs vielas	<340 mg/L
Kopçjais blîvums	<170 mg/L
pH	5.5 lîdz 9.0

Aizsardzîba pret sasalðanu

Relatîvâ glikola koncentrâcija un ûdens motora dzesçðanas ðíidrumâ nosaka tâ aizsardzîbas robeþu pret sasalðanu.

Etilçnglikols	**Aizsardzîba robeþa pret sasalðanu**
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propilçnglikols	**Aizsardzîba robeþa pret sasalðanu**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NELIETOJIET dzesçtâja ûdens maisîjumâ vairâk nekâ 60% etilçna glikola vai 60% propilçna glikola.

DX,COOL17 -25-03NOV08-1/1

Dīzeļmotoru dzesēšanas šķidrumu testēšana

Adekvātas glikola un inhibitoru piedevu koncentrācijas saglabāšana dzesēšanas šķidrumā ir kritiska, lai aizsargātu motoru un dzesēšanas sistēmu pret aizsalšanu, koroziju, cilindru lineāro eroziju un pitingu.

Testējiet dzesēšanas šķidrumus ar 12 mēnešu intervāliem, vai mazākiem, un katru reizi, kad radušies dzesēšanas šķidruma zudumi sūces vai pārkaršanas dēļ.

Dzesēšanas šķidruma testa sloksnes

Dzesēšanas šķidruma testa sloksnes variet iegādāties pie sava John Deere dīlera. Šīs testa sloksnes nodrošina kompleksu, efektīvu metodi, lai pārbaudītu sasalšanas punktu un piedevu līmeni Jūsu motora dzesēšanas šķidrumā.

Kā lietot John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD™ II Premix un COOL-GARD II Concentrate nodrošina dzesēšanas šķidruma darbu līdz 6 gadiem vai 6000 darba stundām, ja dzesēšanas sistēma ir piepildīta lietojot tikai John Deere COOL-GARD II Premix dzesēšanas šķidrumu. Testējiet dzesēšanas šķidruma kondīciju reizi gadā ar dzesēšanas šķidruma testa sloksnēm, kas paredzētas John Deere COOL-GARD II dzesēšanas šķidrumiem. Ja testēšanas slokšņu tabulā norādīts, ka nepieciešams papildinājums, papildiniet ar John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER, kā norādīts.

Pievienojiet tikai norādītās koncentrācijas John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER. NEPIEVIENOJIET vairāk par ieteikto daudzumu.

Kā lietot John Deere COOL-GARD

Salīdziniet slokšņu testa rezultātus ar dzesēšanas šķidruma piedevu paildinājumu (SCA) tabulu, lai noteiktu, kādu daudzumu inhibitora piedevu un kuru no abām, Jūsu dzesēšanas šķidrumā John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER ir jāpievieno.

Pievienojiet tikai ieteikto koncentrāciju John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER. NEPIEVIENOJIET vairāk par ieteikto daudzumu.

CoolScan un CoolScan PLUS

Lai veiktu precīzāku novērtējumu Jūsu dzesēšanas šķidrumam, veiciet CoolScan™ vai CoolScan PLUS™ analīzi, ja nepieciešams. Pēc informācijas griezieties pie sava John Deere dīlera.

COOL-GARD ir Deere & Company preču zīme
CoolScan ir Deere & Company preču zīme
CoolScan PLUS ir Deere & Company preču zīme

DX,COOL9 -25-03NOV08-1/1

Dīzeļmotora eļļa piestrādes laikam

Jaunie motori rūpnīcā tiek piepildīti ar John Deere BREAK-IN™ vai ar BREAK-IN™ PLUS motora eļļu piestrādes laikam. Piestrādes laikā vajadzības gadījumā eļļa papildiniet ar John Deere BREAK-IN vai BREAK-IN PLUS motora eļļu piestrādes laikam, cik nepieciešams pareiza eļļas līmeņa uzturēšanai.

Lai veicinātu motora sastāvdaļu pareizu piestrādi, dažādas slodzes apstākļos, sevišķi pie smagas slodzes, darbiniet motoru ar minimālu tukšgaitu.

Jauna vai atremontēta motora darbināšanas sākumā nomainiet eļļu un filtru pēc maksimāli 100 stundām BREAK-IN eļļas vai maksimāli 500 stundām BREAK-IN PLUS eļļas lietošanas gadījumā.

Pēc motora kapitālā remonta iepildiet motorā John Deere ENGINE BREAK-IN vai BREAK-IN PLUS motora eļļu piestrādes laikam.

Ja John Deere BREAK-IN vai BREAK-IN PLUS motora eļļa nav pieejama, tad pirmajām 100 darba stundām lietojiet 10W-30 dīzeļmotora eļļu, kura atbilst kādai no sekojošām:

- API apkopes klasifikācija CE
- API apkopes klasifikācija CD
- API apkopes klasifikācija CC
- ACEA eļļu secība E2
- ACEA eļļu secība E1

Plus-50 ir Deere & Company preču zīme.

SVARĪGI: Jauniem vai atremontētiem motoriem sākuma piestrādei nelietojiet Plus-50™ II, Plus-50 motora eļļu vai kādu no motora eļļām, kas atbilst sekojošajām:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

Šīs eļļas nenodrošinās pareizu motora piestrādi.

John Deere BREAK-IN PLUS motora eļļu var lietot visiem John Deere dīzeļmotoriem visos izmešu sertifikācijas līmeņos.

Pēc piestrādes perioda lietojiet John Deere Plus-50 ™ II, John Deere Plus-50 vai citu dīzeļmotoru eļļu, kā ieteikts šajā lietošanas instrukcijā.

DX,ENOIL4 -25-03AUG09-1/1

Dīzeļmotoru eļļa

Periodā starp eļļas nomaiņām lietojiet eļļu ar sagaidāmajam gaisa temperatūras diapazonam atbilstošu viskozitāti.

Priekšroka ir dodama John Deere Plus-50™ II eļļai.

Ieteicama ir arī John Deere Plus-50™.

Citas eļļas var lietot, ja tās atbilst kādai vai vairākām no sekojošām:

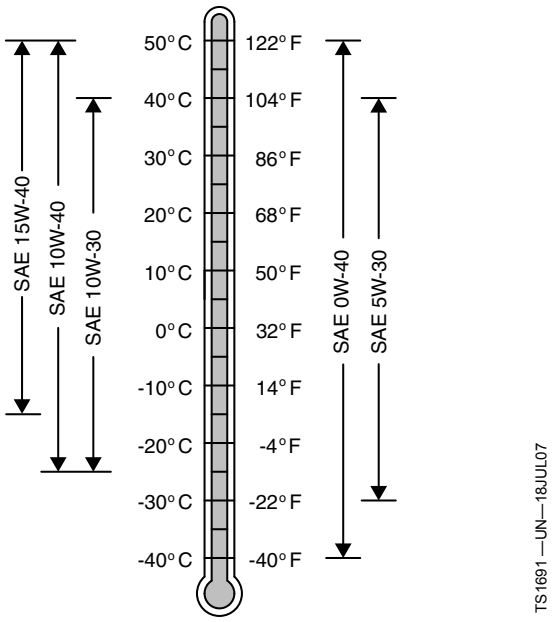
- John Deere Torq-Gard Supreme™
- API apkopes kategorija CJ-4
- API apkopes kategorija CI-4 PLUS
- API apkopes kategorija CI-4
- ACEA eļļu secība E9
- ACEA eļļu secība E7
- ACEA eļļu secība E6
- ACEA eļļu secība E5
- ACEA eļļu secība E4

Priekšroka ir dodama universālajām dīzeļmotora eļļām.

Dīzeļdegvielas kvalitātei un sēra saturam degvielā ir jāatbilst visiem noteikumiem, kas ir spēkā apgabalā, kur šo motoru darbina.

NELIETOJIET dīzeļdegvielu ar sēra saturu virs 1,0% (10 000 mg/kg).

Plus-50 ir Deere & Company preču zīme
Torq-Gard Supreme ir Deere & Company preču zīme



Eļļas viskozitātes gaisa temperatūras diapazoniem

DX,ENOIL11 -25-03AUG09-1/1

Dīzeļmotoru eļļa un filtra apkopes intervāli

Zemāk esošajā tabulā dotos eļļas un filtra apkopes intervālus var lietot kā vadlīnijas. Faktiskie apkopes intervāli ir atkarīgi arī no darba un tehniskās apkopes prakses. Lai noteiktu faktisko eļļas un piedevu derīguma termiņu un, vadoties no šiem lielumiem, izvēlētos pareizus eļļas un filtra nomaiņas intervālus, ir ieteicams veikt eļļas analīzi.

Eļļas un filtra nomaiņas intervālu noteikšanā jāvadās no eļļas tvertnes ietilpības, no lietotās eļļas un filtra tipa un sēra satura dīzeļdegvielā.

Sēra līmenis dīzeļdegvielā ietekmēs eļļas un filtra apkopes intervālus. Paaugstināts sēra līmenis degvielā samazina eļļas un filtra apkopes intervālus, kā parādīts tabulā.

- Stingri ieteicams lietot dīzeļdegvielu, kurā sēra saturs ir mazāks kā 0,10% (1000 mg/kg).
- Dīzeļdegvielas lietošana ar sēra saturu no 0,10% (1000 mg/kg) līdz 0,50% (5000 mg/kg) var radīt vajadzību pēc SAMAZINĀTIEM eļļas un filtra nomaiņas intervāliem, kā parādīts tabulā.
- PIRMS sāciet lietot dīzeļdegvielu ar sēra saturu virs 0,50% (5000 mg/kg), konsultējieties ar savu John Deere dīleri.
- NELIETOJIET dīzeļdegvielu ar sēra saturu virs 1,00% (10 000 mg/kg).

SVARĪGI: Ja lieto biodīzeļa maisījumu virs B20, samaziniet eļļas un filtra apkopes intervālus par 50% vai veiciet motora eļļas monitoringu, balstoties uz Oilscan testa rezultātiem.

Tabulā iekļauti sekojoši **eļļas tipi**:

- John Deere Plus-50™ II un John Deere Plus-50
- "Citas eļļas" ietver John DeereTorq-Gard Supreme™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 vai ACEA E4 eļļas.

Zemākas kvalitātes eļļas lietošana 3. klases motoros var izsaukt priekšlaicīgu motora atteici.

PIEZĪME: Pagarināto 500 stundu eļļas un filtra nomaiņas intervālu drīkst izmantot tikai tad, ja ir izpildīti šādi priekšnoteikumi:

- *Motors ir aprīkots ar palielināta nomaiņas intervāla eļļas karteri*
- *Tiek lietota dīzeļdegviela, kurā sēra saturs ir zem 0,50% (5000 mg/kg)*
- *Tiek lietota John Deere PLUS-50™ II vai John Deere Plus-50 eļļa*
- *Tiek lietots John Deere tehniskajām prasībām atbilstošs eļļas filtrs*

	ASV 3. klase un ES III A klase - PowerTech Plus™				**ASV 3. klase un ES III A klase -** PowerTech™		
	Eļļas paliktņa izmērs (L/kW)				Eļļas paliktņa izmērs (L/kW)		
Eļļas paliktņa ietilpība	Lielāka vai vienāda ar 0,10	Lielāka vai vienāda ar 0,12	Lielāka vai vienāda ar 0,14	Lielāka vai vienāda ar 0,22	Lielāka vai vienāda ar 0,10	Lielāka vai vienāda ar 0,12	Lielāka vai vienāda ar 0,14
Sēra saturs degvielā	Mazāks kā 0,10% (1000 mg/kg)				Mazāks kā 0,10% (1000 mg/kg)		
Plus-50	Pēc 375 stundām	Pēc 500 stundām	Pēc 500 stundām	Pēc 500 stundām	Pēc 375 stundām	Pēc 500 stundām	Pēc 500 stundām
Citas eļļas	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām
Sēra saturs degvielā	0,10 - 0,20% (1000 - 2000 mg/kg)				0,10 - 0,20% (1000 - 2000 mg/kg)		
Plus-50	Pēc 300 stundām	Pēc 300 stundām	Pēc 500 stundām	Pēc 500 stundām	Pēc 300 stundām	Pēc 400 stundām	Pēc 500 stundām
Citas eļļas	Pēc 200 stundām	Pēc 200 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 200 stundām	Pēc 200 stundām	Pēc 250 stundām
Sēra saturs degvielā	0,20 - 0,50% (2000 - 5000 mg/kg)				0,20 - 0,50% (2000 - 5000 mg/kg)		
Plus-50	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 300 stundām	Pēc 500 stundām	Pēc 275 stundām	Pēc 350 stundām	Pēc 500 stundām
Citas eļļas	Pēc 150 stundām	Pēc 150 stundām	Pēc 200 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 150 stundām	Pēc 175 stundām	Pēc 250 stundām
Sēra saturs degvielā	0,50 - 1,00% (5000 - 10 000 mg/kg)				0,50 - 1,00% (5000 - 10 000 mg/kg)		
Plus-50	Sazinieties ar John Deere dīleri (dīlera norādījumi par DTAC risinājumiem)				Pēc 187 stundām	Pēc 250 stundām	Pēc 250 stundām
Citas eļļas	Sazinieties ar John Deere dīleri (dīlera norādījumi par DTAC risinājumiem)				Pēc 125 stundām	Pēc 125 stundām	Pēc 125 stundām
Šo "citu eļļu" apkopes intervālu var līdz maksimālajam, nepārsniedzot eļļai Plus-50 paredzēto, pagarināt tikai tad, ja ir veikta analīze faktiskā apkopes termiņa noteikšanai.							

Plus-50 ir Deere & Company preču zīme

Turpinājums nākošā lappusē

DX,ENOIL13 -25-03AUG09-1/2

Torq-Gard Supreme ir Deere & Company preču zīme
PowerTech Plus ir Deere & Company preču zīme
PowerTech ir Deere & Company preču zīme

DX,ENOIL13 -25-03AUG09-2/2

Nav piemērots

DX,OILSCAN -25-02DEC02-1/1

Hidrostatiskā piedziņas sistēma, galvenā hidrauliskā sistēma un galvenā motora transmisijas korpusa eļļa

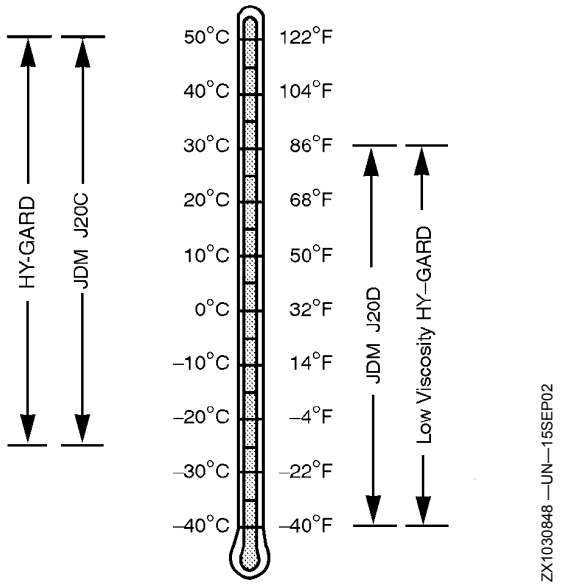
PIEZĪME: Rūpnīcā mašīnas tiek piepildītas ar John Deere Hy-Gard™.

Ir apstiprinātas tikai turpmāk minētās eļļas.

- John Deere Hy-Gard™
- Eļļas, kas atbilst John Deere standartam JDM J20C

PIEZĪME: Izmantošanai īpaši zemās temperatūrās drīkst aizvietot tikai turpmāk minētās eļļas.

- *Zemas viskozitātes Hy-Gard™*
- *Eļļas, kas atbilst John Deere standartam JDM J20D*



Hy-Gard ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,0000091 -25-05MAY08-1/1

Gala piedziņas, ielādes gliemežtransportieri, primārā pretvārpsta un divu ātrumu separatora piedziņas transmisijas korpusi

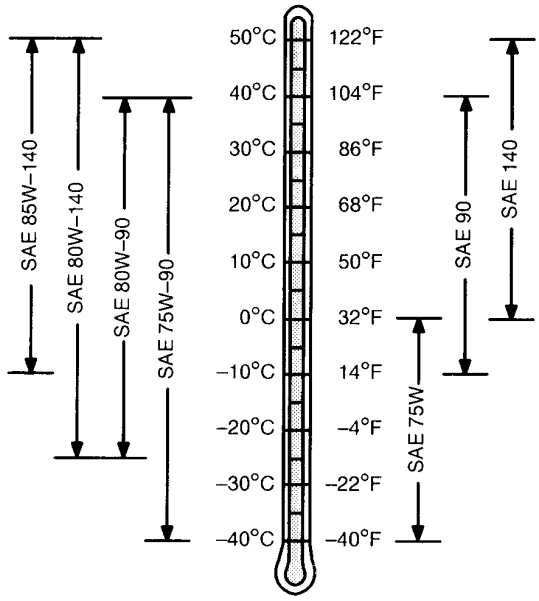
Izvēlieties tādu eļļas viskozitāti, kas atbilst sagaidāmajam gaisa temperatūru diapazonam periodā starp eļļas maiņām.

Ieteicams lietot šādas eļļas:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Citas eļļas var lietot, ja tās atbilst API servisa klasifikācijai GL-5.

Produkta numurs	Apraksts	Izmērs
TY6252	80W/90 GL5 Gear Lube	16 kg tvertne (35 lb. tvertne)
TY6296	80W/90 GL5 Gear Lube	0,9 l kanna (1 qt. kanna)
TY6256	85W/140 GL5 Gear Lube	16 kg tvertne (35 lb. tvertne)
TY6345	85W/140 GL5 Gear Lube	0,9 l kanna (1 qt. kanna)



EXTREME–GARD ir Deere & Company preču zīme

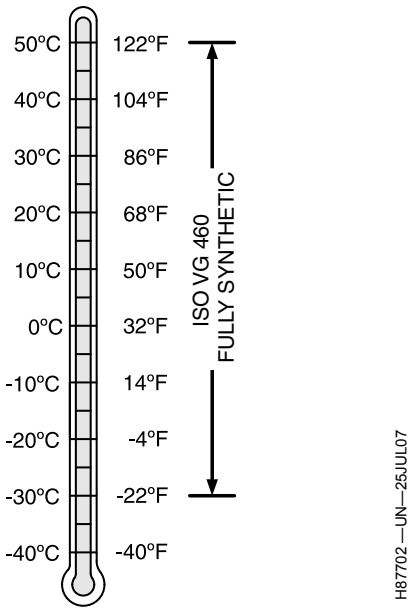
OUO6075,0000112 -25-05MAY08-1/1

Slīpā transportiera korpusa reversa transmisijas korpuss

Izmantošanai ir apstiprinātas tikai turpmāk norādītās eļļas.

- ISO VG 460 Fully Synthetic

Produkta numurs	Apraksts	Izmērs
TY26408	ISO VG 460 Fully Synthetic	0,95 l (1 qt)



OUO6075,0000B2A -25-09AUG07-1/1

Smērviela

Smērviela ir jāizvēlas atbilstoši NLGI konsistences skaitļiem un sagaidāmajam temperatūras diapazonam laikā līdz nākamajai apkopei.

Ieteicamas turpmāk norādītās smērvielas.

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Citas smērvielas var lietot, ja tās atbilst tālāk norādītajām specifikācijām.

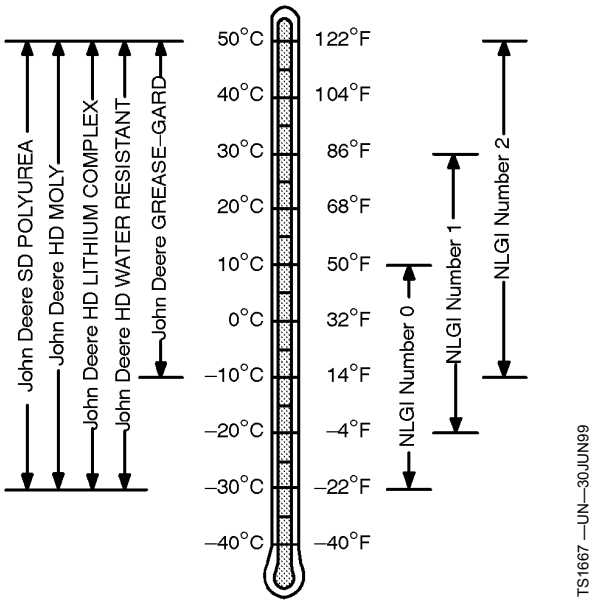
- NLGI veiktspējas klasifikācija GC-LB

SVARĪGI: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) ir smērviela, kas ir nepieciešama slīpā transportiera kameras ekscentriem.

Dažu šķirņu smērvielas sabiezē un nav savietojamas ar citām.

Ja eļļošanas nipeļa nav, nekavējoties nomainiet. Pirms eļļošanas pistoles lietošanas rūpīgi iztīriet nipeļus.

Produkta numurs	Apraksts
TY6341	Plaša lietojuma, augstas temperatūras liela spiediena smērviela, īpaši efektīva velšanās kontaktu mehānismos.



HX,AG,SF7350 -25-26OCT99-1/1

Eļļas filtri

Nevainojama eļļas filtrēšana ir izšķirošais priekšnoteikums labai eļļošanai un optimālai darba procesa norisei.

Filtru ir regulāri jāmaina, atbilstoši šajā lietošanas instrukcijā dotajiem laika intervāliem.

Jālieto tikai un vienīgi filtri, kuri atbilst John Deere specifikācijai.

DX,FILT -25-18MAR96-1/1

Smērvielu uzglabāšana

Jūsu mašīna optimāli strādās tikai tad, ja tiks lietotas tīras smērvielas.

Smērvielām lietojiet tikai tīras tvertnes.

Smērvielas un tvertnes ir rūpīgi jāuzglabā un jāaizsargā no putekļiem un mitruma. Tvertnes jāuzglabā guļus stāvoklī, lai novērstu ūdens un netīrumu uzkrāšanos.

Pārliecinieties, ka visas tvertnes ir tā apzīmētas, lai varētu brīvi identificēt to saturu.

Visas tvertnes un tajās esošos atkritumus utilizējiet atbilstoši priekšrakstiem.

DX,LUBST -25-18MAR96-1/1

Alternatīvo un sintētisko smērvielu lietošana

Veicot darbu kādos noteiktos apvidos var būt nepieciešams lietot citas, šajā instrukcijā nenorādītas smērvielas.

Iespējams, ka daži no John Deere ieteiktiem dzesēšanas līdzekļiem un smērvielām ne visur ir pieejami.

Sintētiskās smērvielas var lietot, ja tās atbilst šajā lietošanas instrukcijā norādītajām specifikācijām.

Šajā instrukcijā norādītās temperatūras robežvērtības un apkopes intervāli attiecas gan uz parastajām, gan arī uz sintētiskajām smērvielām.

Atjaunotos produktus var lietot, ja reģenerētās smērvielas atbilst specifikāciju prasībām.

Dažādas eļļas šķirnes un tipus nedrīkst savā starpā sajaukt. Izgatavotāju ieteiktās pamata eļļas un to piedevas ir tā izvēlētas, lai šīs eļļas atbilstu noteiktām specifikācijām un veiktspējas prasībām. Dažādu eļļu sajaukšana var sabojāt piedevu vēlamo iedarbību un samazināt smērēšanas iedarbību.

Ja šajā sakarībā rodas jautājumi, griezieties pie sava autorizētā John Deere dīlera pēc informācijas un ieteikumiem.

DX,ALTER -25-11NOV09-1/1

Smērvielu sajaukšana

Dažādas eļļas šķirnes un markas parasti nedrīkst savā starpā sajaukt. Izgatavotāju izvēlētās eļļas piedevas ir tā izvēlētas, lai eļļas atbilstu noteiktām specifikācijām un darba apstākļiem.

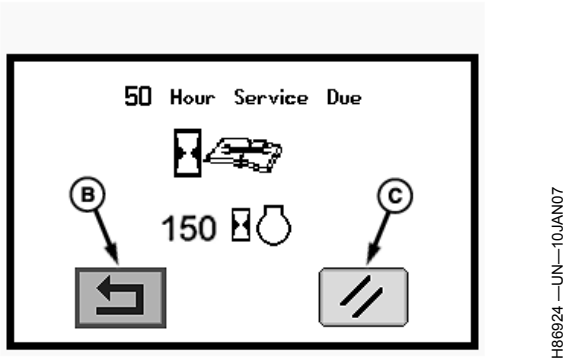
Dažādu eļļu sajaukšana var sabojāt piedevu vēlamo iedarbību un samazināt eļļošanas iedarbību.

Ja šajā sakarībā rodas jautājumi, lūdzu griezieties pie sava John Deere dīlera.

DX,LUBMIX -25-18MAR96-1/1

Apkopes intervāli – notīrīšana vai atlikšana





A—Izvēles poga **B—Ikona atgriezties/atpakaļ** **C—Notīrīšanas ikona** **D—Apstiprināšanas slēdzis**

⚠ UZMANĪBU: Lai izvairītos no ievainojumiem, nekad neeļļojiet mašīnu, hederu vai motoru laikā, kamēr motors darbojas. Apturiet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

SVARĪGI: Intervāli starp apkopēm norādīti normāliem darba apstākļiem. Veiciet apkopi biežāk, ja mašīna tiek lietota ekstrēmos apstākļos.

PIEZĪME: Skatiet nodaļu Apkope piestrādes laikā, lai sameklētu informāciju par apkopes intervāliem pēc pirmajām 100 mašīnas darba stundām.

Izmantojiet CommandCenter displeja apkopes ekrānu kā orientieri mašīnas apkopei.

Apkopes ekrāns tiek attēlots ik pēc 50 motora darbības stundām, norādot, ka mašīnai ir jāveic apkope.

Kad tiek attēlots apkopes ekrāns, ir divas izvēles iespējas.

- Operators var izvēlēties ignorēt mašīnas apkopi šajā brīdī.
- Operators var izvēlēties veikt mašīnas apkopi šajā brīdī.

PIEZĪME: Ja operators izvēlas ikonu atgriezties/atpakaļ, ignorējot mašīnas apkopes veikšanu, šajā brīdī ekrāns nodzisīs. Nākamajā reizē, ieslēdzot atslēgas slēdzi pozīcijā "RUN", parādīsies ekrāns.

Grieziet izvēles pogu (A), kamēr izgaismojas ikona atgriezties/atpakaļ (B) vai notīrīšanas ikona (C), un nospiediet apstiprināšanas slēdzi (C).

PIEZĪME: Lai atiestatītu apkopes stundas, sīkāku informāciju skatiet nodaļā Kalibrēšanas procedūras.

OUO6075,0000922 -25-31MAR09-1/1

Eļļošanas uzlīmju atrašanās vietas

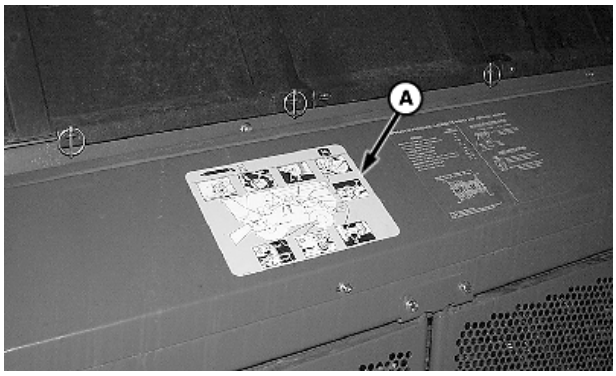
SVARĪGI: S690 HILLMASTER: Izvairieties no ievainojumiem, mašīnai apgāžoties. Vienmēr pilnībā nolaidiet mašīnas līmeņošanas sistēmu, pirms jums ir nepieciešams pakļūt zem mašīnas, lai veiktu remontu, regulēšanu vai remontu. APTURIET motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.

Eļļošanas uzlīmes (A) parāda dažādās eļļošanas punktu atrašanās vietas mašīnā. Ievērojiet eļļošanas laikus, kas norādīti uz uzlīmēm, un sīkāku informāciju skatiet stundu intervālos šajā nodaļā

Gultņu bojājumi vai pārkaršana var izraisīt aizdegšanos. Lai samazinātu gultņu bojājumus un pārkaršanu, ievērojiet stundu intervālus šajā nodaļā, lai iegūtu sīkāku informāciju.

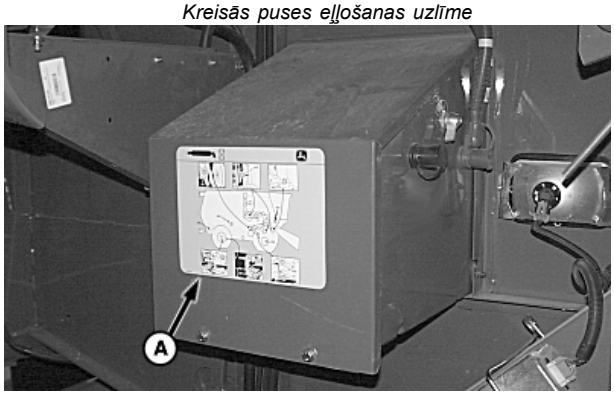
Graudu materiāls un citi atlikumi var sakrāties ap gultņiem un gultņu pārsegiem. Visas ražas novākšanas dienas laikā periodiski pārbaudiet un tīriet šīs zonas.

A—Eļļošanas uzlīmes



H80953 —UN—01JUN04

Kreisās puses eļļošanas uzlīme



H83439 —UN—01JUN05

Labās puses aizmugures eļļošanas uzlīme

OUO6075,00000C1 -25-21APR08-1/1

Hidraulisko šļūteņu maiņa

Regulāri ir jāpārbauda hidrauliskās šļūtenes, vai tajās nav sūču, tās nav savērpušās, sagrieztas, ieplaisājušas, noberztas, korodētas, nav redzams auduma tīklojums vai kāda cita nodiluma vai bojājumu pazīme. Nodilušas vai bojātas šļūtenes lietošanas laikā var pārplīst, un tās ir nekavējoties jānomaina. Lai saņemtu maiņas šļūtenes, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

⚠ UZMANĪBU: Ja lieto nepareizas kategorijas šļūtenes, var rasties mašīnas bojājumi, cilvēku ievainojumi vai nāve.

Ja šļūtenes ir jāuzliek, pārliecinieties, ka tām ir tāda pati kategorija kā nomaināmajām šļūtenēm. Lai noskaidrotu pareizās maiņas šļūteņu kategorijas, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Nepareizs šļūteņu garums vai izvietojums var radīt apstākļus šļūteņu nodilumam vai bojājumiem. Izmantojiet vecās šļūtenes, lai noteiktu garumu un izvietojumu.

Nepareizi nipeļi var bojāt pievienotās detaļas vai radīt sūci. Pārliecinieties, ka izmantojat tērauda nipeļus, kurus izmantošanai ir apstiprinājis šļūteņu ražotājs. Maiņas šļūtenēm izvēlieties pareizu izmēru un vītnes tipu.

OUO6075,00000B9 -25-04JUN08-1/1

Eļļošanas simboli

UZMANĪBU: Nekad neeļļojiet vai neveiciet kukurūzas pīķa apkopi, kamēr darbojas mašīnas motors.

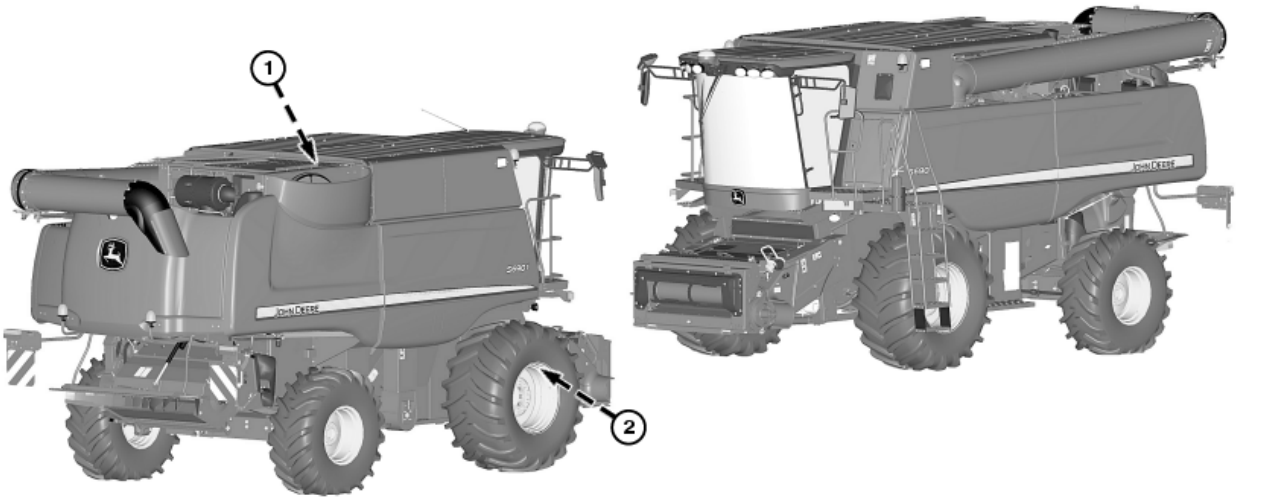
Eļļojiet ar John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease augstas temperatūras/liela spiediena smērvielu vai ar līdzvērtīgu SAE Multipurpose augstas temperatūras smērvielu ar ekstrēma spiediena (EP) veiktspēju laika intervālos, kas norādīti uz simbola.

Eļļojiet ar John Deere SAE 30 eļļu vai smagāku eļļu laika intervālos, kas norādīti uz simboliem.

SVARĪGI: Ieteicamie apkopes intervāli paredzēti normāliem darba apstākļiem. Veiciet apkopi BIEŽĀK, ja mašīna tiek darbināta sliktos apstākļos.

OUO6075,0000852 -25-14MAR07-1/1

Ik pēc 10 stundām

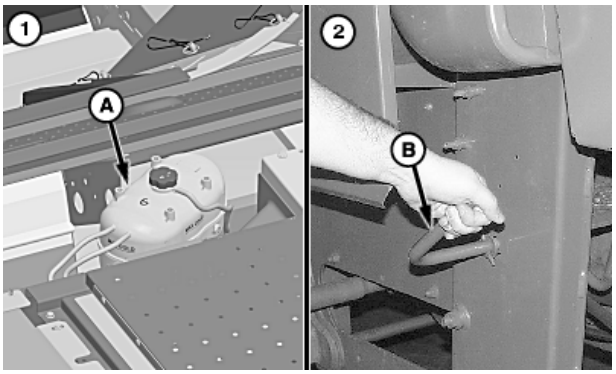


H93250 —UN—15JAN09

SVARĪGI: Intervāli starp apkopēm norādīti normāliem darba apstākļiem. Veiciet apkopi biežāk, ja mašīna tiek lietota ekstrēmos apstākļos.

1. Pārplūdes tvertne – pārbaudiet motora dzesēšanas šķidruma līmeni pārplūdes tvertnē (A), kad motors ir auksts. Līmenim jābūt līdz maksimālā līmeņa atzīmei Max Cold".
2. Akmeņu uztvērējs – katras dienas beigās iztukšojiet akmeņu uztvērēju ar sviru (B).

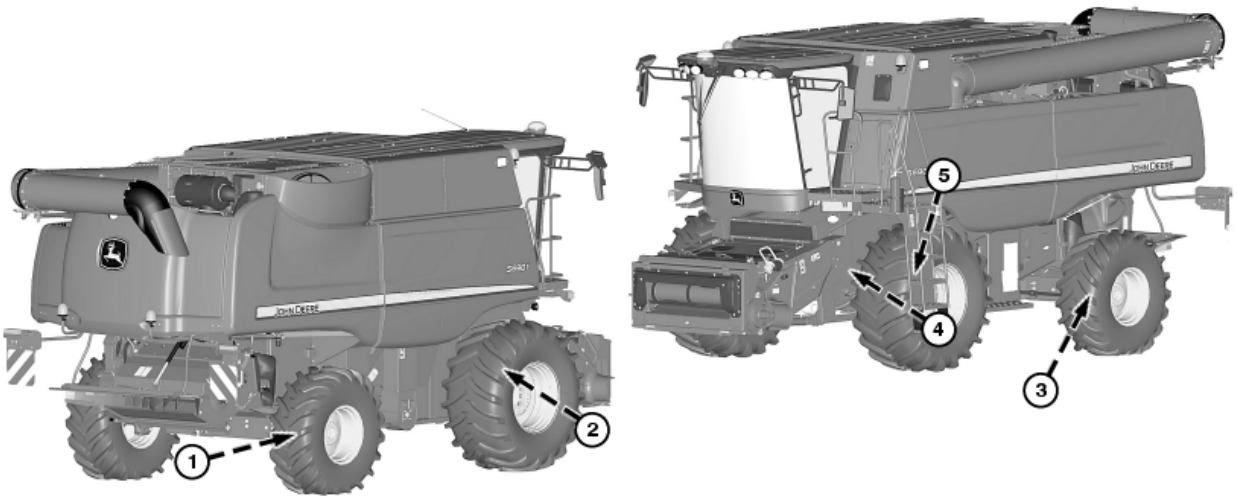
A—Pārplūdes tvertne **B—Svira**



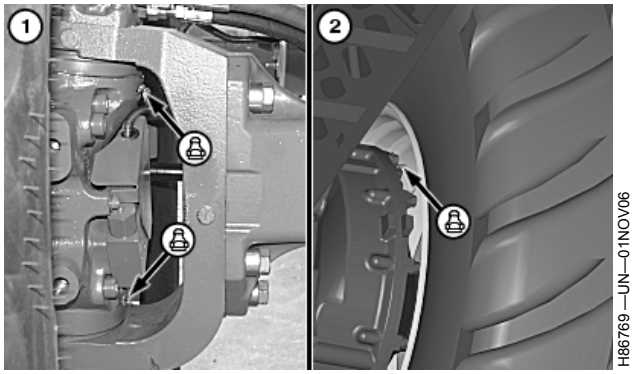
H91171 —UN—17APR08

OUO6075,0000297 -25-22JAN09-1/1

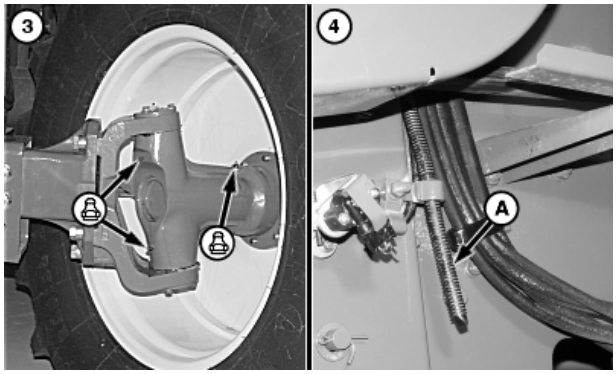
Ik pēc 10 stundām



H93299 —UN—22JAN09



H86769 —UN—01NOV06



H86770 —UN—17DEC07

A—Iztukšošanas šļūtene

PIEZĪME: Strādājot dubļos un ūdenī, eļļojiet aizmugures ass vārpstas gultņus un motora šarnīrus ik pēc 10 stundām. Normālos apstākļos eļļojiet ik pēc 50 stundām

1. Divu ātrumu četru riteņu piedziņas motora šarnīri – ieeļļojiet divus nipeļus (abās pusēs).
2. Gala piedziņas ārējie gultņi – strādājot dubļos un ūdenī, ieeļļojiet nipeļus (abās pusēs) ik pēc 10 stundām. Normālos apstākļos eļļojiet nipeli (abās pusēs) ik pēc 50 stundām.
3. Divu riteņu piedziņas lielas slodzes ass vārpstas gultņi/šarnīra tapas – strādājot dubļos un ūdenī, ieeļļojiet nipeli (abās pusēs) ik pēc 10 stundām. Normālos apstākļos eļļojiet nipeli (abās pusēs) ik pēc 50 stundām
4. Gaisa kondensatora drenāžas šļūtene – iztīriet gaisa kondensatora izlaišanas šļūteni (A).



H91005 —UN—17MAR08

5. **S690 HILLMASTER:** Gala piedziņas šarnīrs – eļļojiet nipeli (abās pusē), līdz smērviela izplūst.

OUO6075,00002AC -25-22JAN09-1/1

Ik pēc 50 stundām





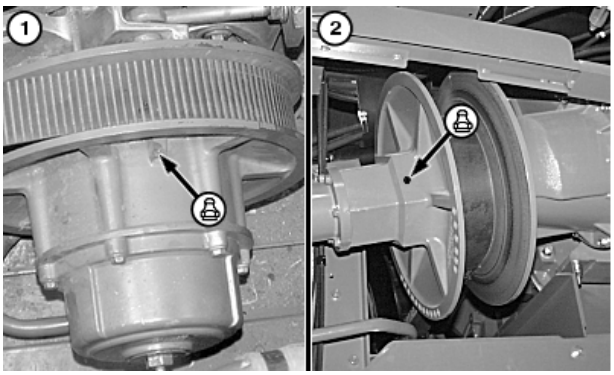
H93252 —UN—15JAN09

SVARĪGI: Separatora variatora ātruma piedziņas un piedzītie diski: Iespiediet 20 līdz 25 spiedienus smērvielas nipelī. NEIESMĒRĒJIET PĀRĀK DAUDZ.

1. Separatora variatora ātruma piedziņas diski – pagrieziet diskus, lai piekļūtu nipelim.

PIEZĪME: Iedarbiniet mašīnu un darbiniet separatoru pilnā diapazonā vairākas reizes, lai vienmērīgi sadalītu eļļu.

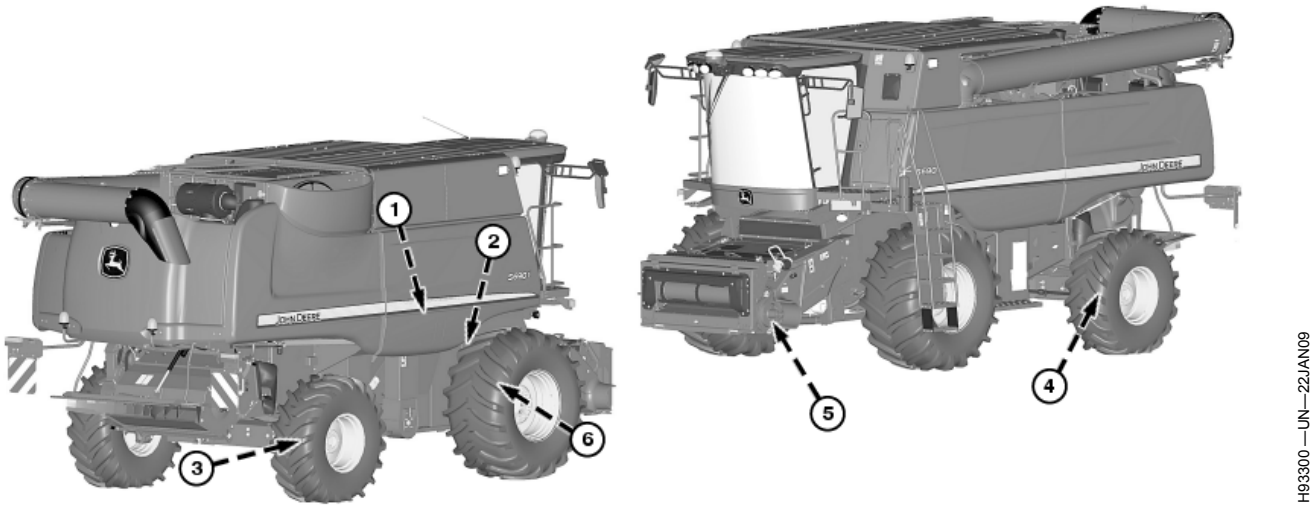
2. Separatora variatora ātruma piedziņas disks – aizveriet diskus (lieli apgriezieni) pirms nipeļa eļļošanas uz ārējās diska rumbas. Pagrieziet disku, lai piekļūtu nipelim. Darbiniet cilindru visā amplitūdā, lai sadalītu smērvielu, ja visu laiku strādājat ar lielu ātrumu.



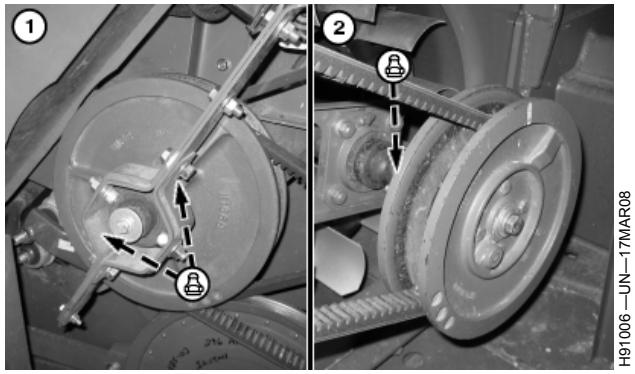
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,0000299 -25-05MAR09-1/1

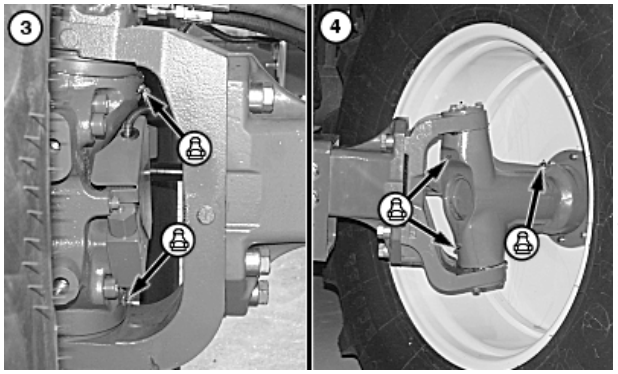
Ik pēc 50 stundām



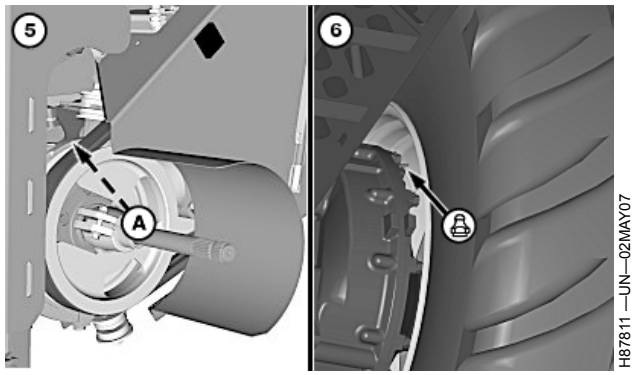
H93300 —UN—22JAN09



H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06



H87811 —UN—02MAY07

A—Eļļas mērstienis

1. Tīrīšanas ventilatora variatora augšējie diski – ieeļļojiet abus nipeļus uz ārējā diska rumbas. Pagrieziet disku, lai piekļūtu nipelim.
2. Tīrīšanas ventilatora variatora apakšējie diski – ieeļļojiet nipeli uz iekšējā diska rumbas. Pagrieziet disku, lai piekļūtu nipelim.

PIEZĪME: Strādājot dubļos un ūdenī, eļļojiet aizmugures ass vārpstas gultņus un motora šarnīrus ik pēc 10 stundām. Normālos apstākļos eļļojiet ik pēc 50 stundām

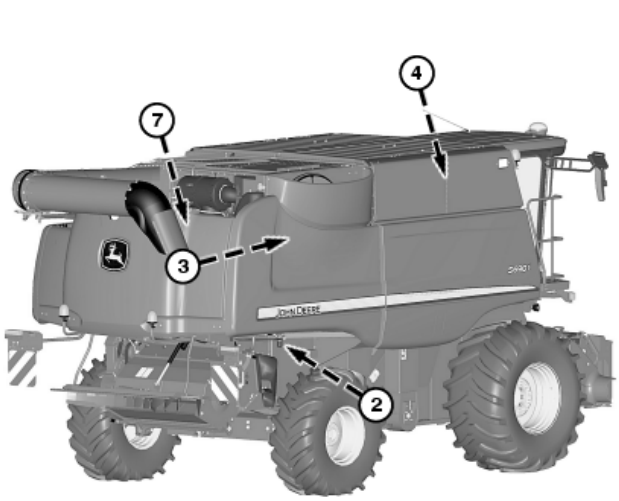
3. Divu ātrumu četru riteņu piedziņas motora šarnīri – ieeļļojiet divus nipeļus (abās pusēs).

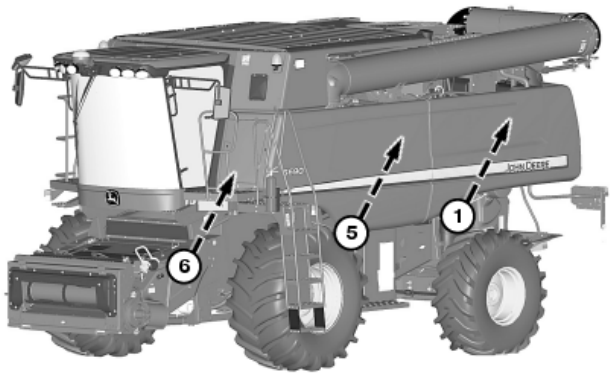
Turpinājums nākošā lappusē

4. Divu riteņu piedziņas lielas slodzes ass vārpstas gultņi/šarnīra tapas – strādājot dubļos un ūdenī, ieeļļojiet nipeli (abās pusēs) ik pēc 10 stundām. Normālos apstākļos eļļojiet nipeļus (abās pusēs) ik pēc 50 stundām
5. Slīpā transportiera kameras reversera transmisijas korpuss – paceliet slīpā transportiera kameru un nolaidiet drošības atbalstu. Transmisijas korpusiem ar eļļas dzesētāju būs nepieciešams darbināt transmisijas korpusu vairākas minūtes. Pārliecinieties, ka dzesētājs ir piepildīts ar eļļu. Eļļas līmenim jābūt redzamam uz mērstieņa rievotās daļas (A).
6. Gala piedziņas ārējie gultņi – strādājot dubļos un ūdenī, ieeļļojiet nipeļus (abās pusēs) ik pēc 10 stundām. Normālos apstākļos eļļojiet nipeli (abās pusēs) ik pēc 50 stundām

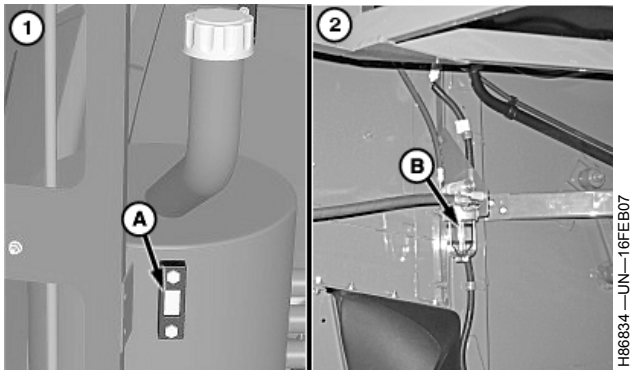
OUO6075,00002AD -25-22JAN09-2/2

Ik pēc 50 stundām

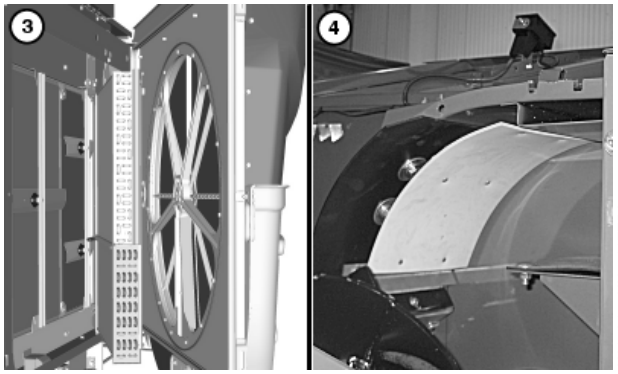




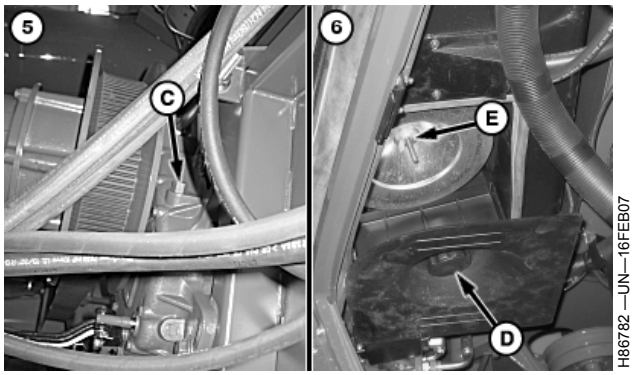
H93254 —UN—16JAN09



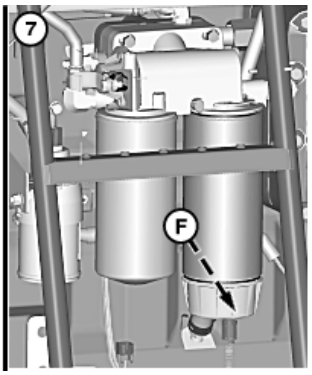
H86834 —UN—16FEB07



H86781 —UN—16FEB07



H86782 —UN—16FEB07



H86919 —UN—09NOV06

A—Kontrollodziņš
B—Degvielas priekštīrītāja filtrs
C—Eļļas mērstienis
D—Poga
E—Spārna uzgrieznis
F—Notece

1. Hidrostatiskā/hidrauliskā eļļa – pārbaudiet, kad heders novietots uz zemes. Eļļas līmenim jābūt līdz kontrollodziņa (A) augšai, kad slīpā transportiera kamera pilnībā nolaista uz leju. Ja nepieciešams, papildiniet eļļu.

Turpinājums nākošā lappusē

2. Degvielas priekštīrītāja filtrs – vizuāli pārbaudiet degvielas priekštīrītāja filtru (B) un notīriet, ja ekrānā ir redzams uzkrājies materiāls. Aizveriet degvielas slēgvārstu degvielas tvertnē. Noņemiet filtru un notīriet ekrānu. Uzstādiet ekrānu un filtru, un atveriet degvielas tvertnes slēgvārstu, lai uzpildītu skatiet Degvielas priekštīrītāja filtra tīrīšana nodaļā Motora apkope.
3. Radiators, iepūšamā gaisa dzesētājs, eļļas dzesētājs un kondensators – iztīriet radiatoru ar saspiestu gaisu no iekšpuses uz ārpusi. Pārbaudiet pelavu uzkrāšanās vietas un vajadzības gadījumā iztīriet tās.
4. Masas plūsmas sensors – nolaidiet gliemežtransportieri un notīriet masas plūsmas sensora plati.
5. Divu ātrumu separatora piedziņa – izvelciet mērstieni (C) un pārbaudiet eļļas līmeni. Pēc nepieciešamības papildiniet eļļu, lai iegūtu pareizu līmeni uz mērstieņa.

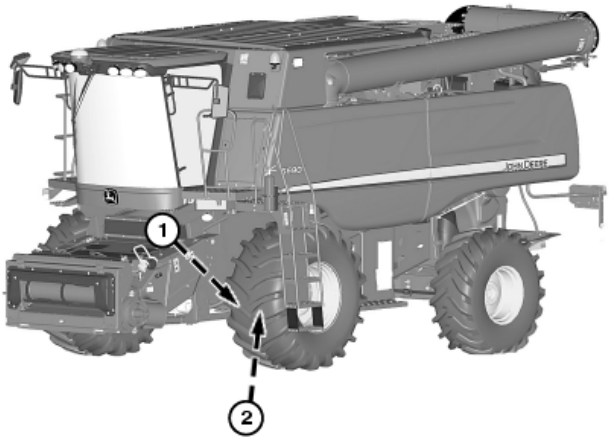
PIEZĪME: Tīrīšanu vajadzēs veikt ātrāk, ja ir īpaši putekļaini apstākļi.

6. Svaigā gaisa filtrs – atskrūvējiet pogu (D) un noņemiet filtra durvis. Noņemiet spārna uzgriezni (E) un izņemiet filtru. Nomainiet vai iztīriet filtru.
7. Ūdens separatora primārais degvielas filtrs – pārbaudiet, vai separatora traukā ir ūdens. Atveriet noteci (F) un noteciniet ūdeni no separatora trauka.

OUO6075,000029B -25-22JAN09-2/2

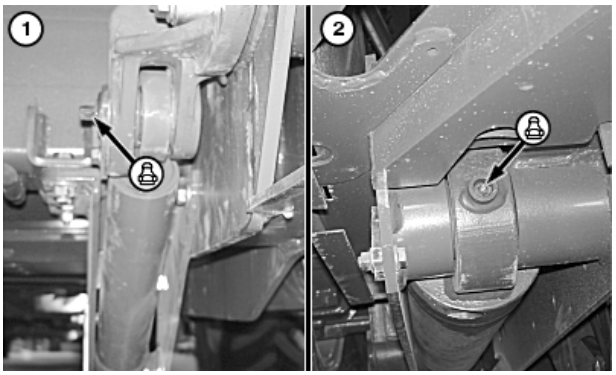
Ik pēc 50 stundām





H93301 —UN—22JAN09

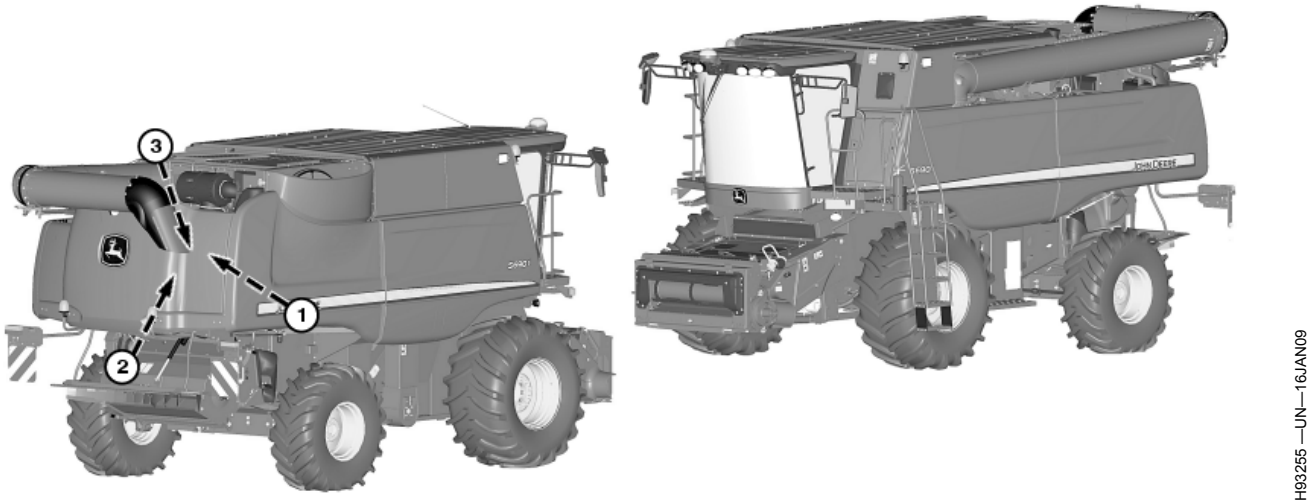
1. **S690 HILLMASTER:** Galvenā cilindra virzuļa tapa – eļļojiet nipeli (abās pusēs), līdz smērviela izplūst.
2. **S690 HILLMASTER:** Līmeņošanas cilindra čaula – eļļojiet nipeli (abās pusēs), līdz smērviela izplūst.



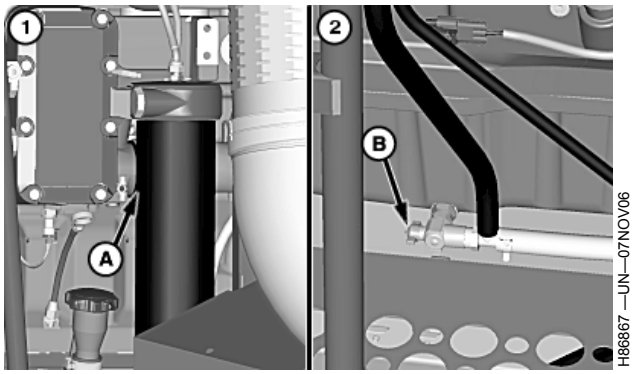
H86922 —UN—01MAY07

OUO6075,00002AE -25-22JAN09-1/1

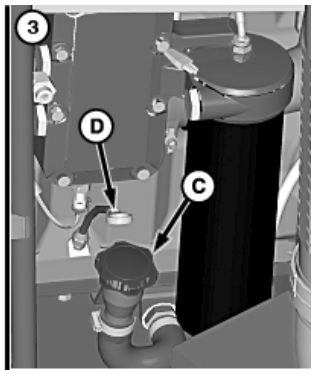
Pēc pirmajām 100 stundām



H93255 —UN—16JAN09



H86867 —UN—07NOV06



H86868 —UN—07NOV06

A—Eļļas filtrs **B—Notece** **C—Vāciņš** **D—Eļļas mērstienis**

SVARĪGI: Ja degvielas sēra saturs pārsniedz 0,5%, nomainiet eļļu ik pēc 100 stundām.

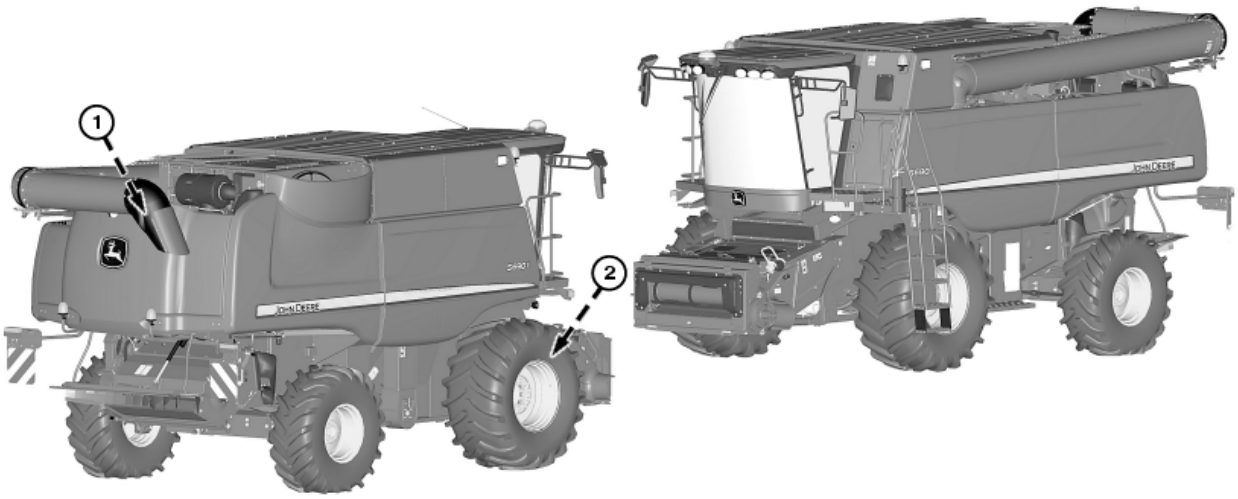
Piepildiet kloķa apvalku ar sezonai atbilstošas viskozitātes koeficienta smērvielu vai Torq-Gard Supreme™ (maiņas intervāls – pēc 250 stundām). Izmantojot Plus-50™ vai Plus-50™ II eļļu un John Deere filtru, apkopes intervālu var pagarināt par 50%. Piemērs 250 stundas paildzinās līdz 375 stundām.

Torq-Gard Supreme ir Deere & Company preču zīme
Plus-50 ir Deere & Company preču zīme

1. Motora kloķapvalka eļļas filtrs – noņemiet un nomainiet eļļas filtru (A).
2. Motora kloķapvalka eļļa – atveriet noteci (B), lai notecinātu eļļu.
3. Motora kloķapvalka eļļa – noņemiet vāciņu (C), lai uzpildītu un pārbaudiet eļļas līmeni ar mērstieni (D) pēc uzpildes.

OUO6075,000029C -25-09OCT09-1/1

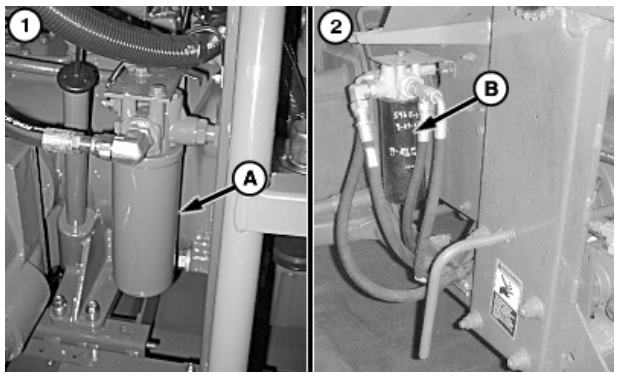
Pēc pirmajām 100 stundām



H93256 —UN—16JAN09

PIEZĪME: Nav nepieciešams notecināt sistēmu, uzstādot filtrus.

1. Motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusa filtrs – nomainiet motora transmisijas korpusa filtru (A). Ieziediet blīvējumu uz jaunā filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.
2. ProDrive filtrs – nomainiet ProDrive filtru (B). Ieziediet blīvējumu uz filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.



H93561 —UN—05MAR09

A—Motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusa filtrs

B—ProDrive filtrs

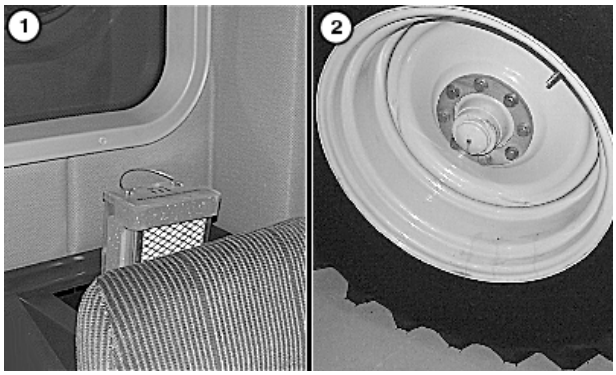
OUO6075,00002AF -25-05MAR09-1/1

Ik pēc 200 stundām



H93257 —UN—16JAN09

1. Recirkulācijas filtrs – noņemiet dzesēšanas nodalījumu un izņemiet filtru no korpusa iekšienes. Nomainiet vai iztīriet filtru. Pārliecinieties, ka gaisa plūsmas bultiņa ir vērsta uz mašīnas priekšpusi.
2. Riepu spiediens un skrūvju pievilšanas spēks – pārbaudiet priekšējo un aizmugures riepu spiedienu un riteņu skrūvju pievilšanas spēku (skatiet nodaļas Kustības piedziņa un Aizmugures ass).



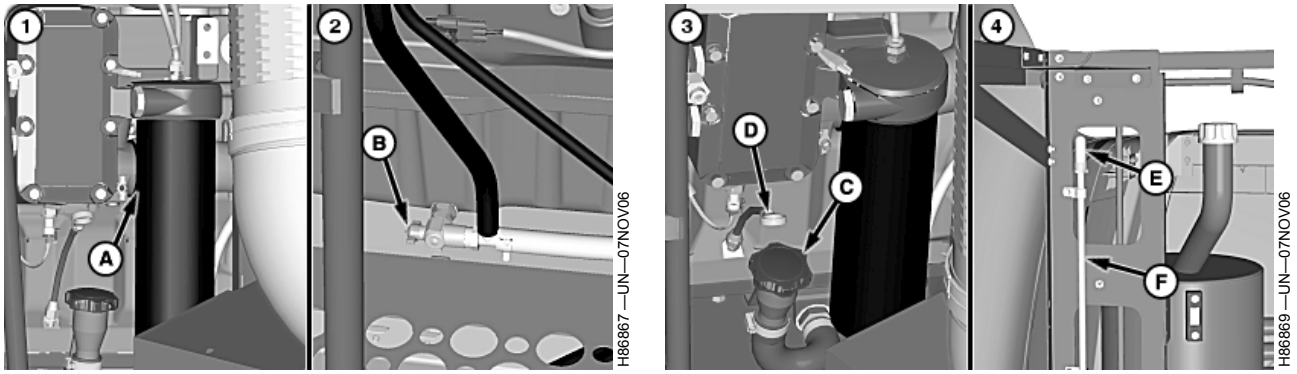
H86787 —UN—06NOV06

OUO6075,000029E -25-22JAN09-1/1

Ik pēc 250 stundām



H93258 —UN—16JAN09



H86867 —UN—07NOV06

H86869 —UN—07NOV06

A—Eļļas filtrs
B—Notece
C—Vāciņš
D—Eļļas mērstienis
E—Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs
F—Šļūtene

SVARĪGI: Ja degvielas sēra saturs pārsniedz 0,5%, nomainiet eļļu ik pēc 100 stundām.

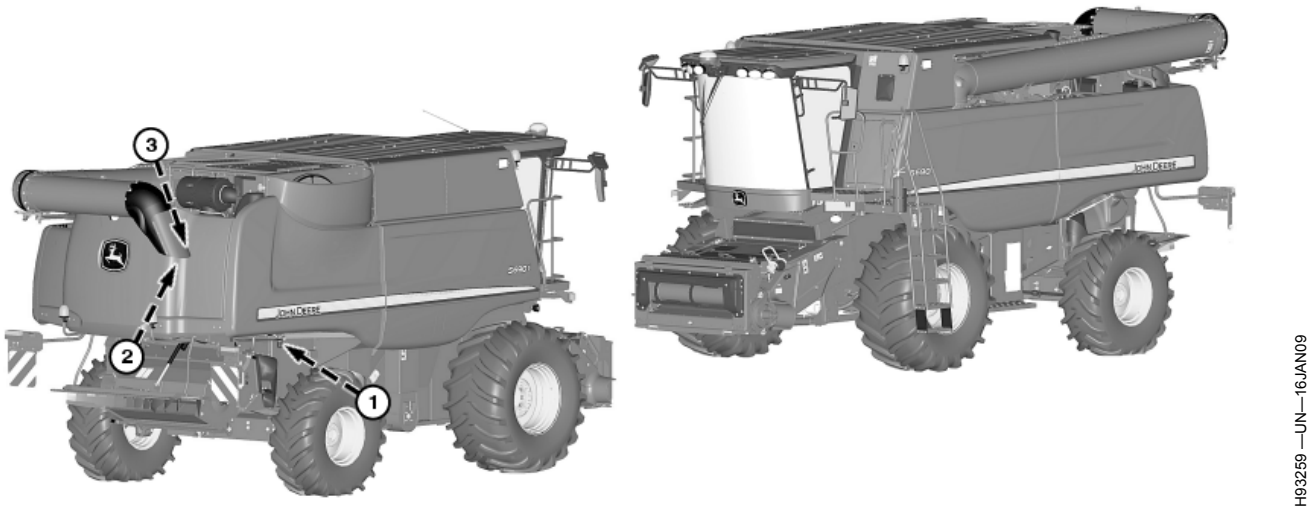
Piepildiet kloķa apvalku ar sezonai atbilstošas viskozitātes koeficienta smērvielu vai Torq-Gard Supreme™ (maiņas intervāls pēc 250 stundām). Izmantojot Plus-50™ vai Plus-50™ II eļļu un John Deere filtru, apkopes intervālu var pagarināt par 50%. Piemērs 250 stundas paildzinās līdz 375 stundām.

1. Motora kloķapvalka eļļas filtrs – noņemiet un nomainiet eļļas filtru (A).
2. Motora kloķapvalka eļļa – atveriet noteci (B), lai notecinātu eļļu.
3. Motora kloķapvalka eļļa – noņemiet vāciņu (C), lai uzpildītu, un pārbaudiet eļļas līmeni ar mērstieni (D) pēc uzpildes.
4. Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs – vizuāli pārbaudiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju (E). Neļaujiet uz spiediena izlīdzinātāja sakrāties gružiem. Noņemiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju no šļūtenes (F) un iztīriet.

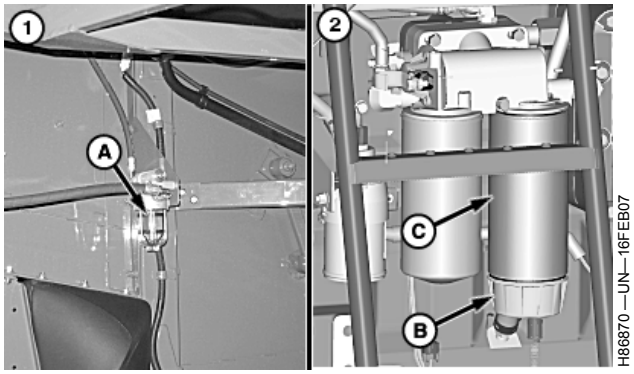
Torq-Gard Supreme ir Deere & Company preču zīme
Plus-50 ir Deere & Company preču zīme

OUO6075,000029F -25-09OCT09-1/1

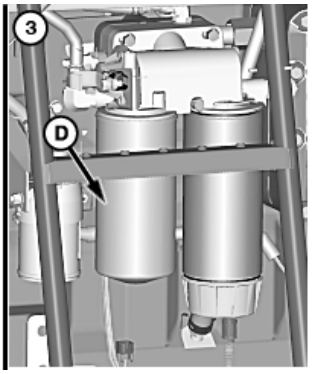
Ik pēc 400 stundām



H93259 —UN—16JAN09



H86870 —UN—16FEB07



H86871 —UN—07NOV06

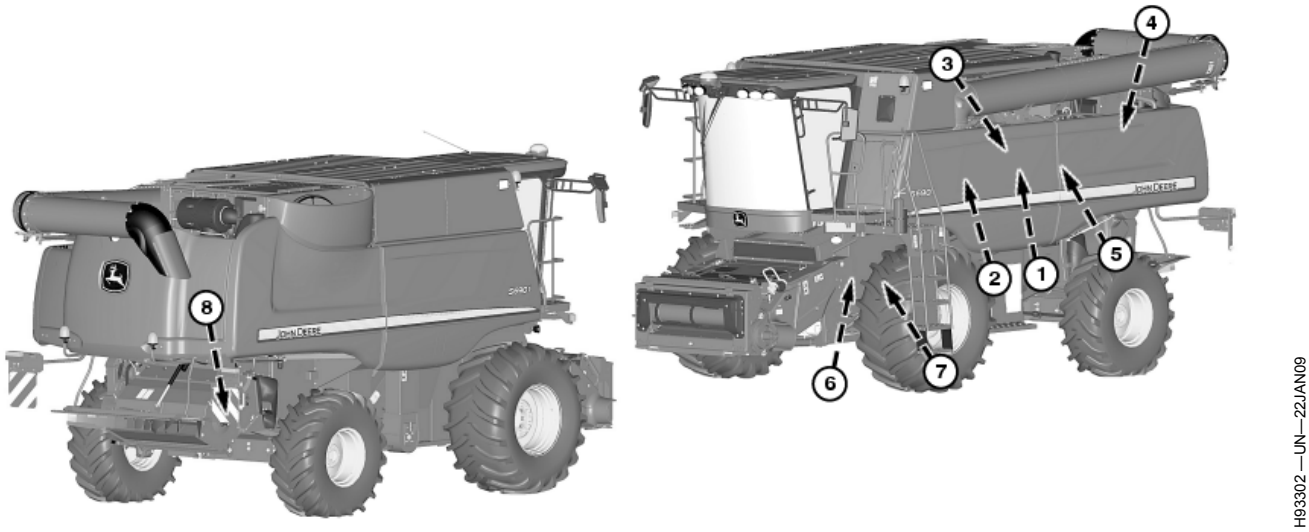
A—Degvielas priekštīrītāja filtrs **B—Ūdens separators** **C—Galvenais degvielas filtrs** **D—Sekundārais degvielas filtrs**

1. Degvielas priekštīrītāja filtrs – aizveriet degvielas slēgvārstu degvielas tvertnē. Noņemiet degvielas priekštīrītāja filtru (A) un notīriet ekrānu. Uzstādiet degvielas priekštīrītāja filtru un atveriet degvielas tvertnes slēgvārstu, un ļaujiet traukam piepildīties (skatiet Degvielas priekštīrītāja filtra tīrīšana nodaļā Motora apkope).
2. Ūdens separators – pārbaudiet, vai ūdens separatorā (B) ir ūdens vai arī tad, kad tiek izveidots diagnostikas problēmkods. Atveriet noteci un noteciniet ūdeni no separatora (skatiet Ūdens separatora primārā degvielas filtra iztukšošana nodaļā Motora apkope). Noņemiet un nostipriniet ūdens separatoru.

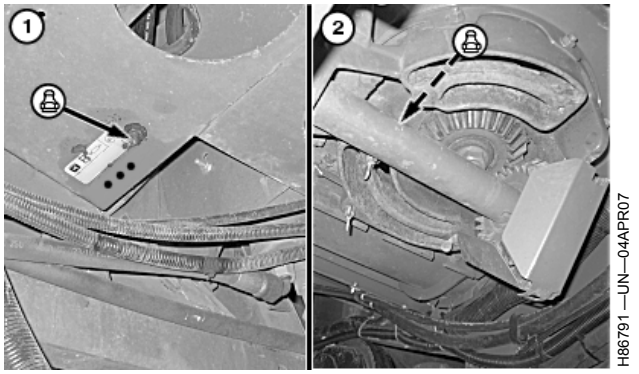
   Galvenais degvielas filtrs – noņemiet galveno degvielas filtru (C), kad pamanāt veiktspējas samazināšanos vai tiek izveidots diagnostikas problēmkods. Uzstādiet jaunu galveno degvielas filtru un iepriekš noņemto ūdens atdalītāja separatoru.
3. Sekundārais degvielas filtrs – noņemiet sekundāro degvielas filtru (D), kad pamanāt veiktspējas samazināšanos vai tiek izveidots diagnostikas problēmkods. Izteciniet degvielu no filtra un izmetiet sekundāro degvielas filtru. Uzstādiet jaunu sekundāro degvielas filtru un pagrieziet atslēgas slēdzi ieslēgtā pozīcijā, lai uzpildītu degvielas sistēmu (skatiet Galvenā un sekundārā degvielas filtra maiņa nodaļā Motora apkope).

OUO6075,00002A0 -25-22JAN09-1/1

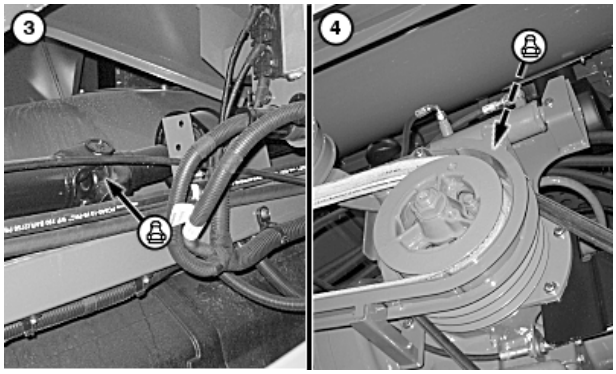
Ik pēc 400 stundām



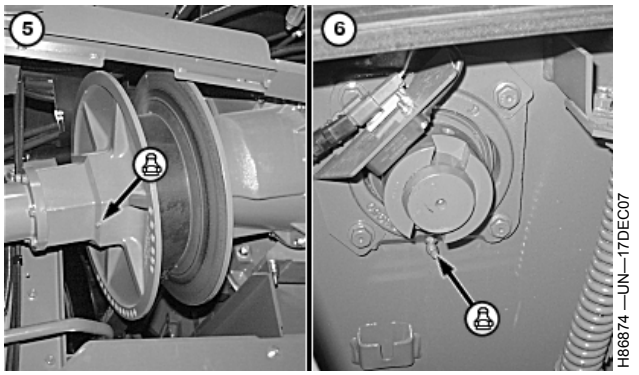
H93302 —UN—22JAN09



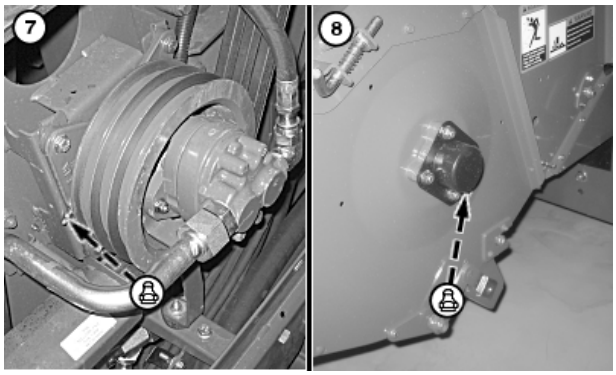
H86791 —UN—04APR07



H87955 —UN—17DEC07



H86874 —UN—17DEC07



H86875 —UN—17DEC07

1. Izkraušanas gliemežtransportiera augšējais transmisijas korpuss – eļļojiet nipeli.
2. Izkraušanas gliemežtransportiera apakšējais transmisijas korpusa gultnis – eļļojiet nipeli.
3. Primārās pretvārpstas universālais šarnīrs – pagrieziet, lai piekļūtu nipelim, un ieeļļojiet.
4. Smalcinātāja/izkraušanas piedziņas vārpstas gultnis – pagrieziet disku, lai piekļūtu nipelim diska rievas apakšā un ieeļļojiet nipeli.

SVARĪGI: Izņemiet caurules aizbāzni un uzstādiet eļļošanas nipeli. Iespiediet 40 līdz 45 spiedienus smērvielas nipelī. NEIESMĒRĒJIET PĀRĀK DAUDZ. Izskrūvējiet eļļošanas nipeli un ieskrūvējiet atpakaļ caurules aizbāzni.

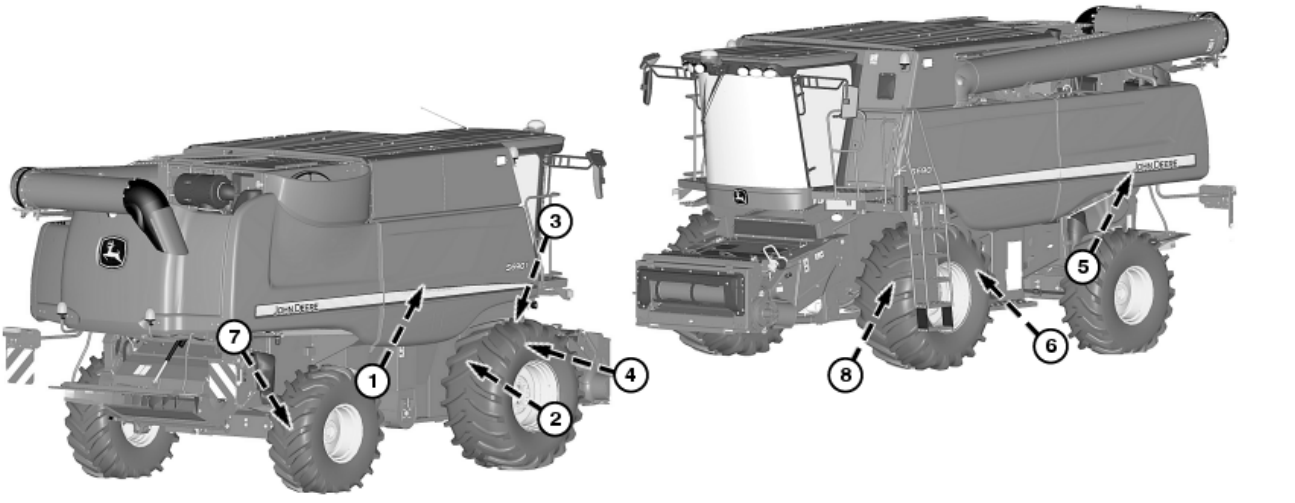
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00002B0 -25-22JAN09-1/2

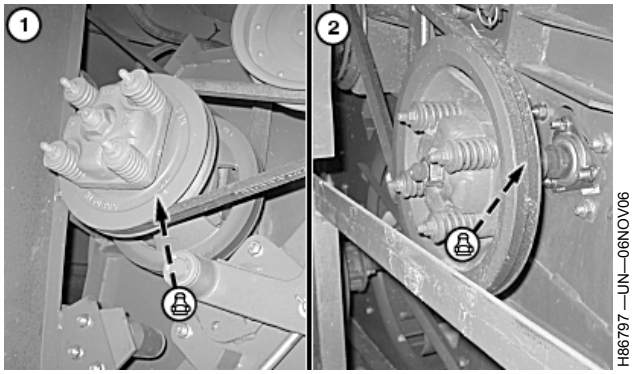
5. Mainīgā ātruma piedziņas disks – aizveriet diskus (lieli apgriezieni) pirms nipeļa eļļošanas ārējā diska rumbā. Pagrieziet disku, lai piekļūtu caurules aizbāznim. Darbiniet cilindru visā amplitūdā, lai sadalītu smērvielu, ja visu laiku strādājat ar lielu ātrumu.
6. Padeves paātrinātāja gultnis (kreisajā pusē) – ieeļļojiet nipeli.
7. Hedera/tītavu piedziņas sūkņa diska gultnis – ieeļļojiet nipeli.
8. Smalcinātāja rotora gultņi – ieeļļojiet nipeli (abās pusēs).

OUO6075,00002B0 -25-22JAN09-2/2

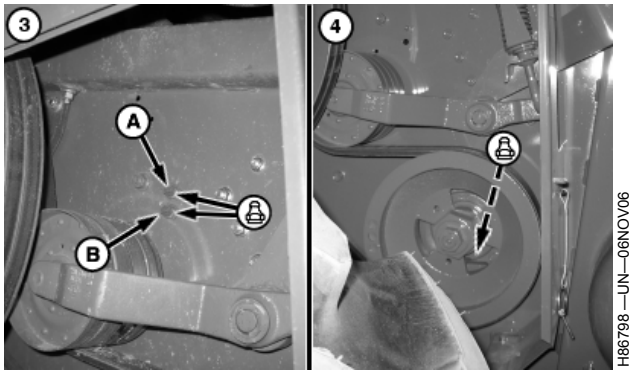
Ik pēc 400 stundām



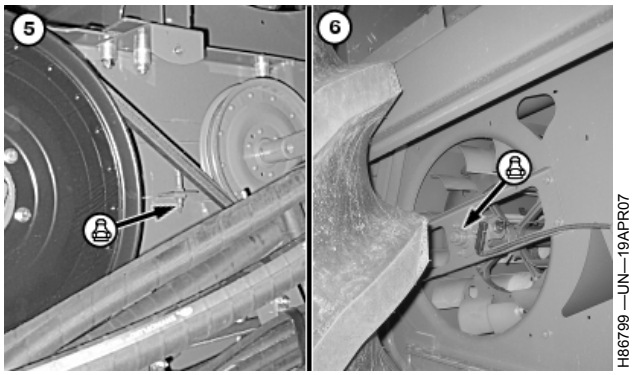
H93261 —UN—16JAN09



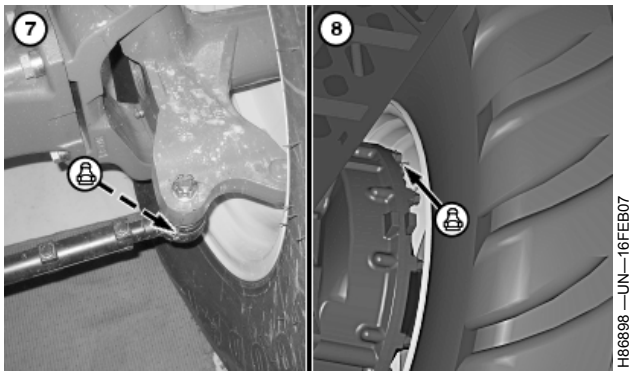
H86797 —UN—06NOV06



H86798 —UN—06NOV06



H86799 —UN—19APR07



H86898 —UN—16FEB07

A—Galvenās pretvārpstas gultnis B—Separatora gultnis

1. Atlikumu gliemežtransportiera piedziņas slīdošais sajūgs – pagrieziet disku mezglu, lai piekļūtu nipelim. Neiesmērējiet pārāk daudz.
2. Konveijera gliemežtransportiera piedziņas slīdošais sajūgs – pagrieziet disku mezglu, lai piekļūtu nipelim. Neiesmērējiet pārāk daudz.
3. Labās puses smērvielas tvertne – eļļojiet nipeļus, lai ieeļļotu primārās pretpvārpstas gultni (A) un separatora gultni (B).
4. Padeves paātrinātāja gultnis (labajā pusē) – pagrieziet šķīvjus, lai piekļūtu nipelim.
5. Atdalītāja bītera gultnis – ieeļļojiet nipeli (abās pusēs).

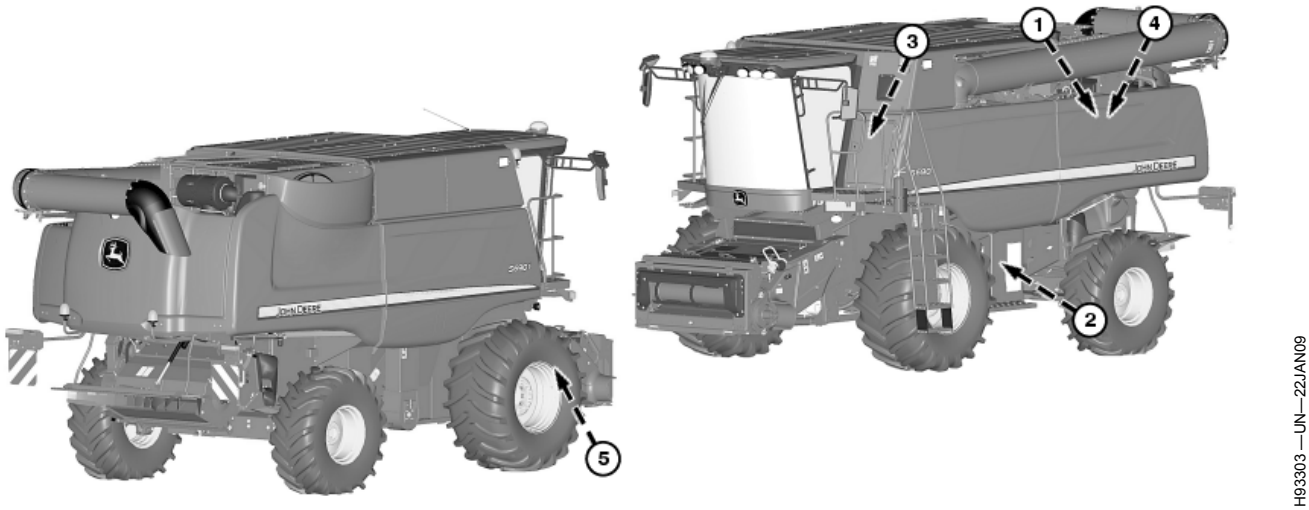
Turpinājums nākošā lappusē

OUO6075,00002A2 -25-22JAN09-1/2

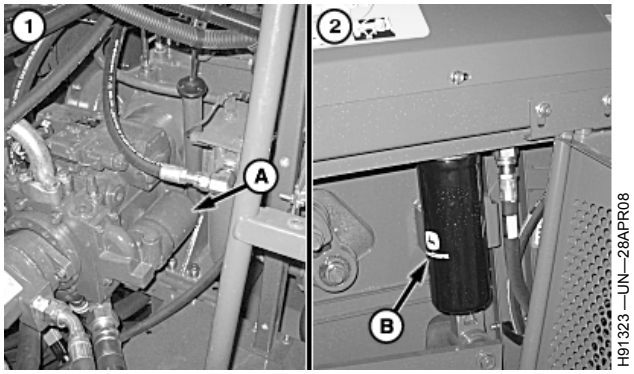
6. Tīrīšanas ventilatora vārpstas gultņi – ieeļļojiet nipeli (abās pusēs).
7. Aizmugures ass savienojošais stienis – eļļojiet nipeli (abās pusēs) uz stūres pastiprinātāja stieņa gala šarnīra savienojuma.
8. Gala piedziņas ārējie gultņi – strādājot dubļos un ūdenī, ieeļļojiet nipeļus (abās pusēs) ik pēc 10 stundām. Normālos apstākļos eļļojiet nipeli (abās pusēs) ik pēc 50 stundām

OUO6075,00002A2 -25-22JAN09-2/2

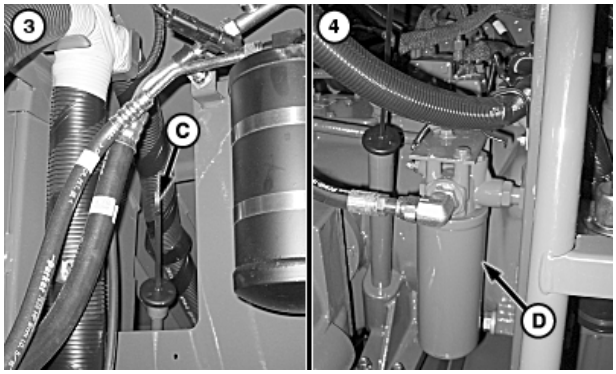
Ik pēc 400 stundām



H93303 —UN—22JAN09



H91323 —UN—28APR08

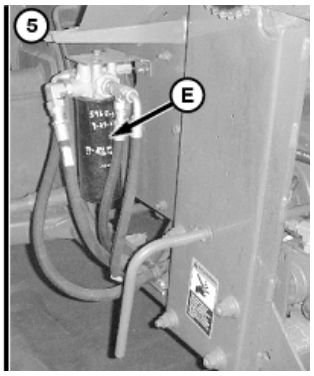


H91324 —UN—28APR08

A—Hidrostatiskais uzpildes filtrs
B—Hidrauliskais/hidrostatiskais filtrs
C—Eļļas mērstienis
D—Motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusa filtrs
E—ProDrive filtrs

PIEZĪME: Nav nepieciešams notecināt sistēmu, uzstādot filtrus.

1. Hidrostatiskais uzpildes filtrs – nomainiet hidrostatisko uzpildes filtru (A). Ieziediet blīvējumu uz jaunā filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.
2. Hidrauliskais/hidrostatiskais filtrs – nomainiet hidraulisko/hidrostatisko filtru (B). Ieziediet blīvējumu uz jaunā filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.
3. Primārās pretvārpstas transmisijas korpusa eļļa – pārbaudiet primārās pretvārpstas transmisijas korpusa eļļas līmeni ar eļļas mērstieni (C). Ja nepieciešams, papildiniet eļļu.
4. Motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusa filtrs – nomainiet motora transmisijas korpusa filtru (D).



H93564 —UN—05MAR09

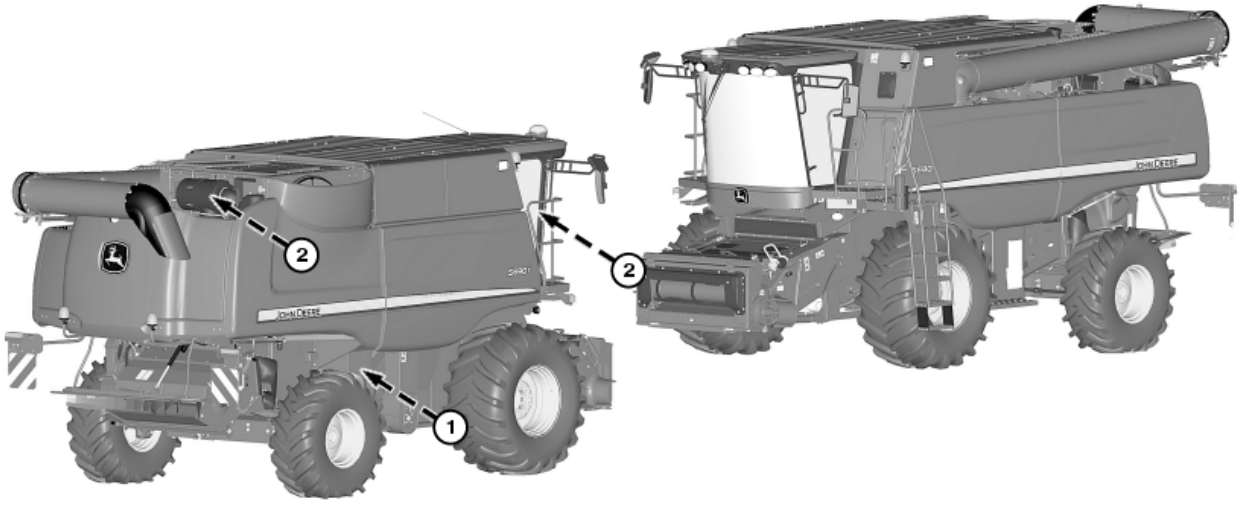
Ieziediet blīvējumu uz jaunā filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.

Turpinājums nākošā lappusē

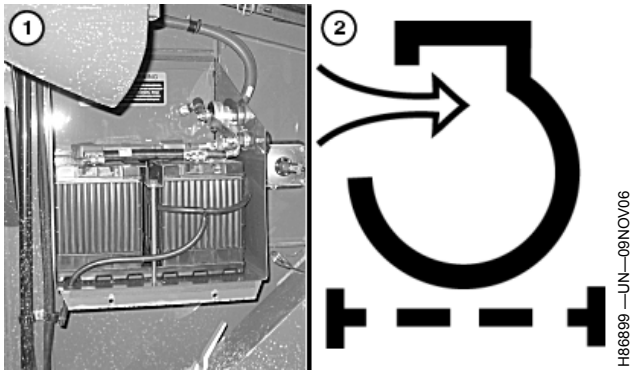
5. ProDrive filtrs – nomainiet ProDrive filtru (E). Ieziediet blīvējumu uz filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.

OUO6075,00002B1 -25-05MAR09-2/2

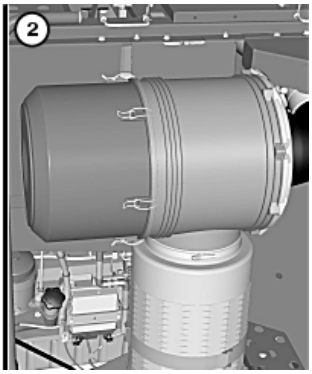
Ik pēc 400 stundām



H93304 —UN—22JAN09



H86899 —UN—09NOV06

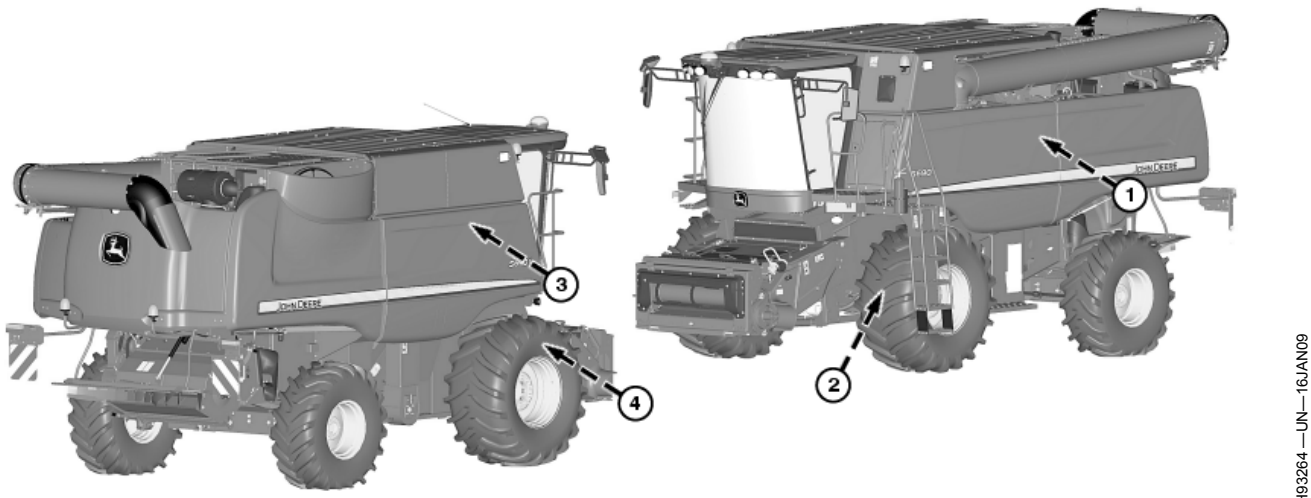


H86900 —UN—09NOV06

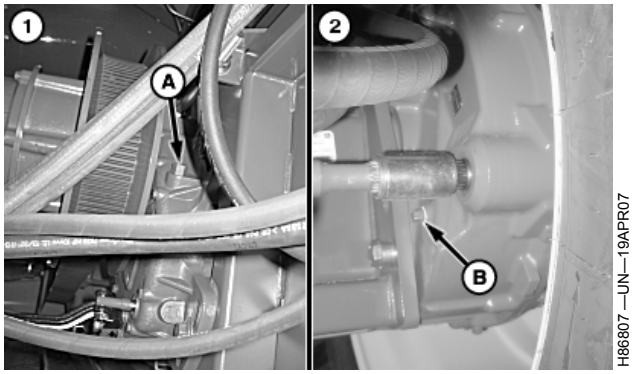
1. Akumulatori – notīriet akumulatoru augšpusi un pārbaudiet līmeni katrā šūnā. Ja nepieciešams, pielejiet destilēto ūdeni līdz iepildes kakliņa pamatnei. Notīriet akumulatora spailes, vadus un pēc nepieciešamības pievelciet savienojumus.
2. Gaisa filtra elements – kad CommandCenter displejā tiek attēlots motora gaisa filtra ierobežotas darbības indikators, veiciet apkopi galvenajā filtrā. Pārbaudiet, vai priekštīrītājā nav sastrēgums. Pārbaudiet, vai aspiratora caurulē nav sūce vai bojājums. Ja elements aizsērējis, nomainiet to.

OUO6075,00002B2 -25-22JAN09-1/1

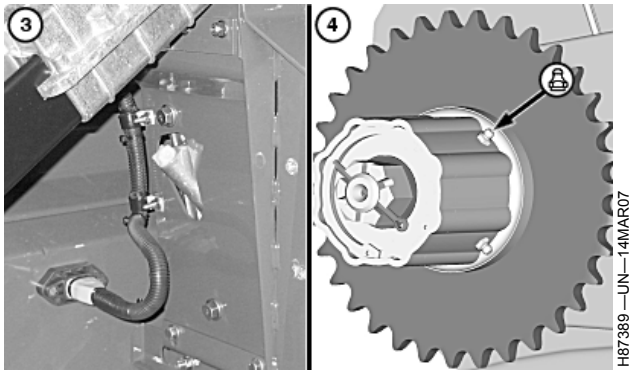
Ik pēc 400 stundām



H93264 —UN—16JAN09



H86807 —UN—19APR07



H87389 —UN—14MAR07

A—Eļļas mērstienis **B—Aizbāznis**

1. Separatora piedziņa – izvelciet mērstieni (A) un pārbaudiet eļļas līmeni. Eļļas līmenim ir jāatrodas starp rievām uz mērstieņa. Ja nepieciešams, papildiniet eļļu.

SVARĪGI: S690 HILLMASTER: Pārbaudot gala piedziņas eļļas līmeni, brīdiniet apkārtējos, lai tie līmeņošanas laikā nestāv mašīnas tuvumā.

PIEZĪME: S690 HILLMASTER: Lai eļļas līmenis būtu pareizs, gala piedziņām jābūt novietotām tā, lai gala piedziņas ievada vārpsta ir tādā pat līmenī kā ass piedziņas vārpsta.

2. Gala piedziņas eļļa – izņemiet aizbāzni (B) un pārbaudiet eļļas līmeni (abās pusēs). Eļļai jābūt 12 mm (1/2 in) zem cauruma apakšas. Ja nepieciešams, papildiniet eļļu.

PIEZĪME: Iekraušanas gliemežtransportiera transmisijas korpuss nav jānotecina.

3. Iekraušanas gliemežtransportiera transmisijas korpuss – pārbaudiet eļļas līmeni ar eļļas mērstieni un, ja nepieciešams, papildiniet eļļu.
4. Slīpā transportiera kameras slīdošais sajūgs – ieeļļojiet nipeli slīpā transportiera augšējam slīdošajam sajūgam, kamēr smērviela nāk ārā caur blīvējumiem.

OUO6075,00002B3 -25-22JAN09-1/1

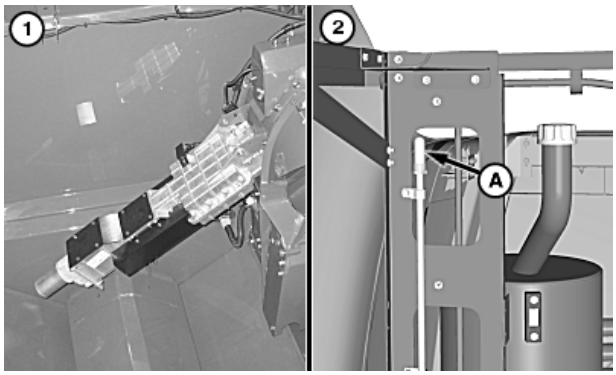
Ik pēc 400 stundām



H93265 —UN—16JAN09

1. Mitruma sensors – iztīriet mitruma sensoru, ja strādājat nezāļainā, zaļā labībā vai ar ļoti smalkiem graudiem (rapsi). Nolokiet uz leju iekraušanas gliemežtransportieri un izņemiet plunžeri, lai notīrītu mitruma sensoru. Pārbaudiet, vai šūna un zona aiz plunžera (šūnas apakšā) ir tīra.
2. Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs – noņemiet un nomainiet degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāju (D).

A—Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātājs



H86876 —UN—16FEB07

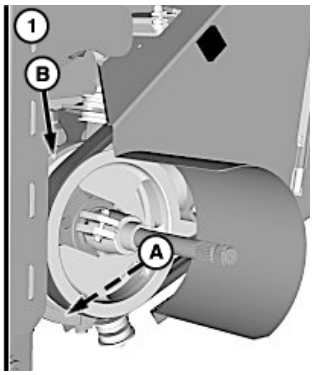
OUO6075,00002A6 -25-16APR09-1/1

Ik pēc 800 stundām



H93266 —UN—16JAN09

1. Slīpā transportiera kameras reversera transmisijas korpuss – paceliet slīpā transportiera kameru un nolaidiet drošības atbalstu. Noteciniet eļļu ar aizbāzni (A), noslaukiet aizbāzni tīru un uzpildiet caur mērstieņa atveri (B). Pārbaudiet eļļas līmeni, kad slīpā transportiera kamera ir pacelta. Transmisijas korpusiem ar eļļas dzesētāju būs nepieciešams darbināt transmisijas korpusu vairākas minūtes. Pārliecinieties, ka dzesētājs ir piepildīts ar eļļu. Eļļas līmenim jābūt redzamam uz mērstieņa rievotās daļas.

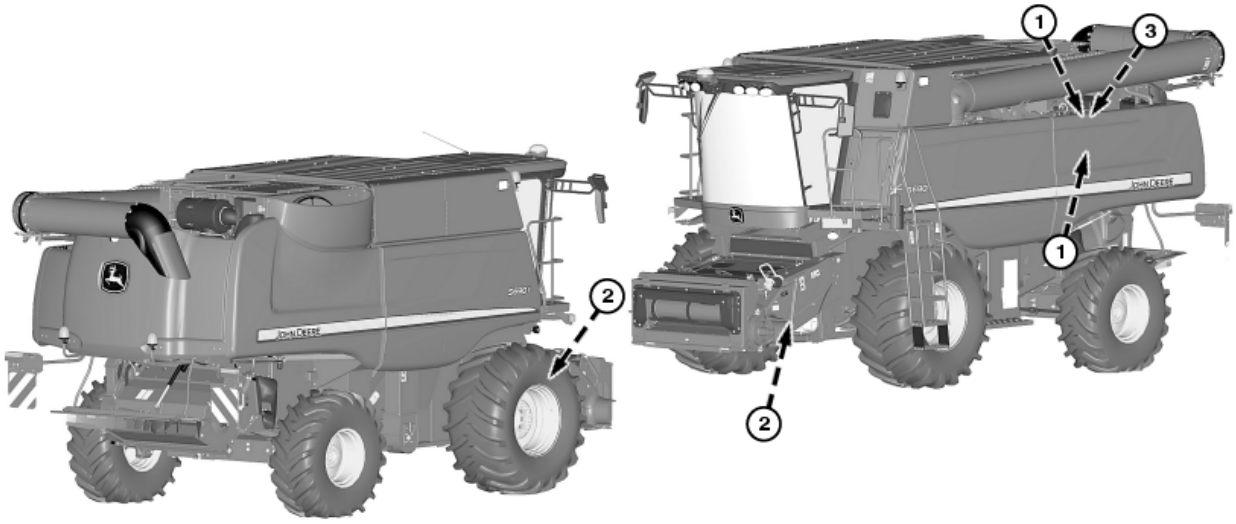


H86901 —UN—14MAR07

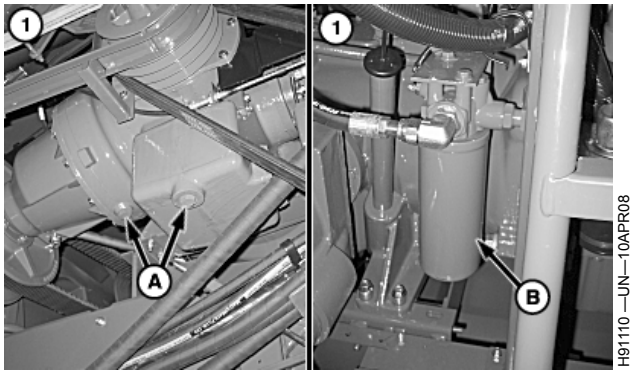
A—Aizbāznis **B—Eļļas mērstienis**

OUO6075,00002B5 -25-22JAN09-1/1

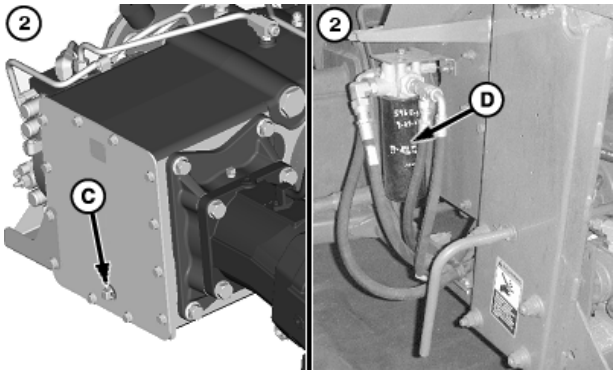
Ik pēc 1000 stundām



H93267 —UN—16JAN09



H91110 —UN—10APR08



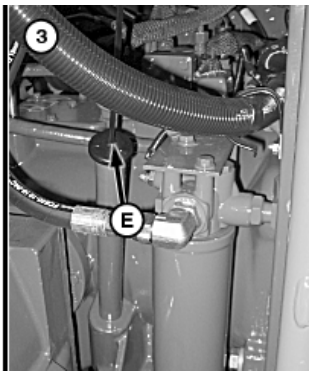
H93563 —UN—05MAR09

A—Noteces aizbāžņi
B—Motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusa filtrs
C—Noteces aizbāznis
D—ProDrive filtrs
E—Eļļas mērstienis

1. Motora jaudas palielināšanas transmisijas eļļa un filtrs – pa aizbāžņu vietām noteciniet eļļu (A) un nomainiet motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusa filtru (B). Ieziediet blīvējumu uz jaunā filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.
2. ProDrive transmisijas eļļa un filtrs – pa aizbāžņa vietu (C) noteciniet eļļu (A) un nomainiet filtru (D). Ieziediet blīvējumu uz jaunā filtra ar eļļu. Pievelciet ar roku, tad pievelciet vēl par 1/2 apgriezienu.

PIEZĪME: Motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusa pārpildīšana var izstumt eļļas mērstieni mašīnas darbības laikā.

3. **Uzpildiet motora jaudas palielināšanas transmisijas korpusu**
   1. Uzpildiet, līdz eļļa ir līdz mērstieņa apakšējai līnijai (E).



H91112 —UN—10APR08

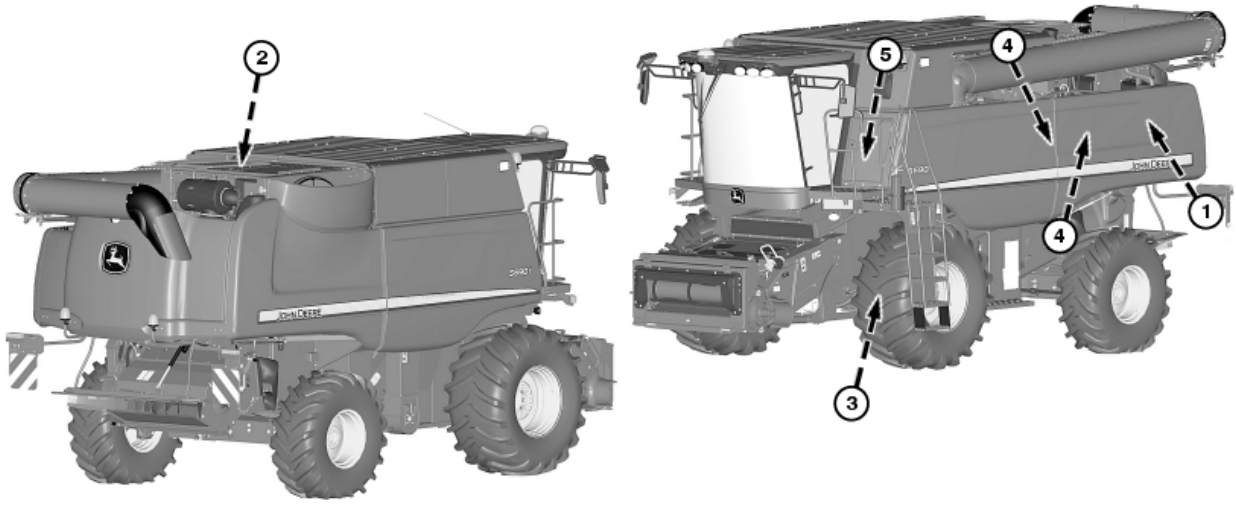
   2. Ievietojiet eļļas mērstieni un darbiniet motoru vismaz vienu minūti.
   3. Izslēdziet motoru un ļaujiet mašīnai piecas minūtes pastāvēt, ļaujot gaisam eļļā atdalīties.

Turpinājums nākošā lappusē

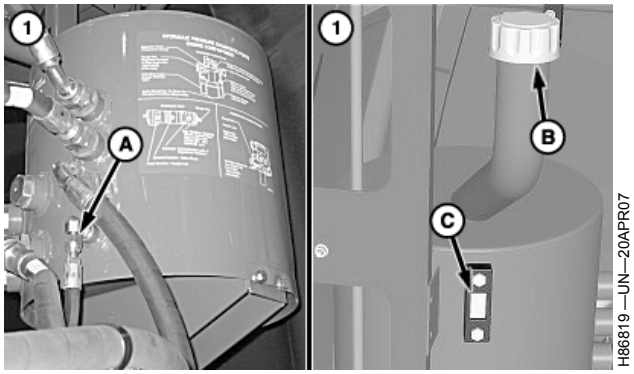
4. Izvelciet mērstieni un pārbaudiet eļļas līmeni. Pielejiet eļļu, līdz eļļas līmenis ir pie mērstieņa augšējai līnijas.
5. Atkārtojiet darbības, līdz eļļas līmenis saglabājas pie mērstieņa augšējās līnijas.

OUO6075,00002B6 -25-05MAR09-2/2

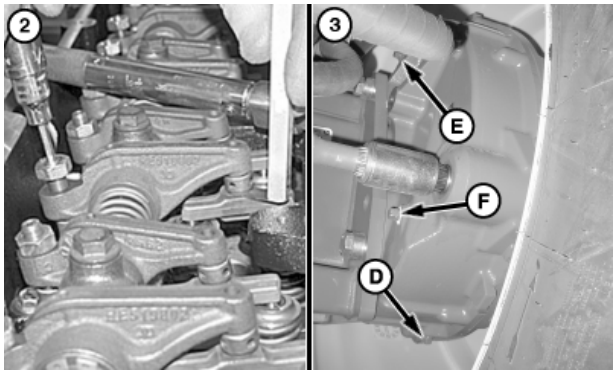
Ik pēc 2000 stundām



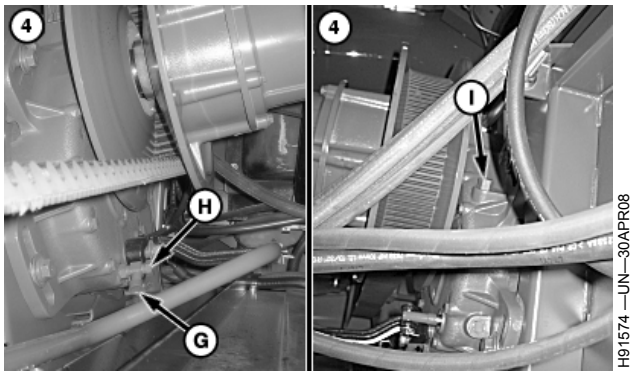
H93305 —UN—22JAN09



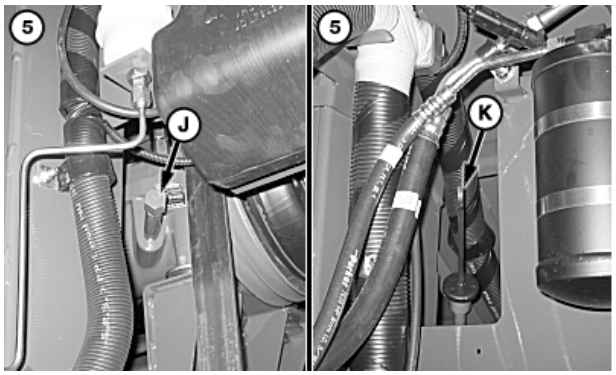
H86819 —UN—20APR07



H86820 —UN—19APR07



H91574 —UN—30APR08



H91575 —UN—30APR08

A—Hidrauliskā šļūtene
B—Vāciņš
C—Kontrollodziņš
D—Noteces skrūve
E—Iepildes aizbāznis
F—Pārbaudes caurums
G—Aizsargvāciņš
H—Noteces vārsts
I— Eļļas mērstienis
J— Vāciņš
K—Eļļas mērstienis

PIEZĪME: Pirms hidrauliskās šļūtenes noņemšanas skatiet Hidrauliskā rezervuāra tilpums nodaļā Specifikācijas.

1. Hidrauliskā/hidrostatiskā rezervuāra eļļa – izņemiet hidraulisko šļūteni (A), lai notecinātu. Notīriet ekrānu un vāciņu (B), un piepildiet rezervuāru. Eļļas līmenim ir jābūt redzamam kontrollodziņa vidū (C).
2. Motora vārsta atsitiens – pēc nepieciešamības pārbaudiet un noregulējiet motora vārsta atsitienu pie sava John Deere izplatītāja.

Turpinājums nākošā lappusē

3. Gala piedziņas eļļa (abās pusēs) – izņemiet notecināšanas skrūvi (D), lai iztecinātu. Noņemiet uzpildes aizbāzni (E) un iepildiet, līdz eļļas līmenis ir 12 mm (1/2 in) no apakšējā pārbaudes cauruma (F).
4. Separatora piedziņas eļļa – izņemiet aizsargvāciņu (G) un pievienojiet šļūteni pie noteces vārsta (H). Atveriet vārstu, lai notecinātu. Iepildiet caur mērstieņa caurumu (I), ja nepieciešams.
5. Primārās pretvārpstas transmisijas korpusa eļļa – noteciniet pa vāciņa atveri (J) un iepildiet pa mērstieņa atveri (K). Eļļas līmenim jābūt redzamam uz mērstieņa rievotās daļas.

OUO6075,00002B7 -25-22JAN09-2/2

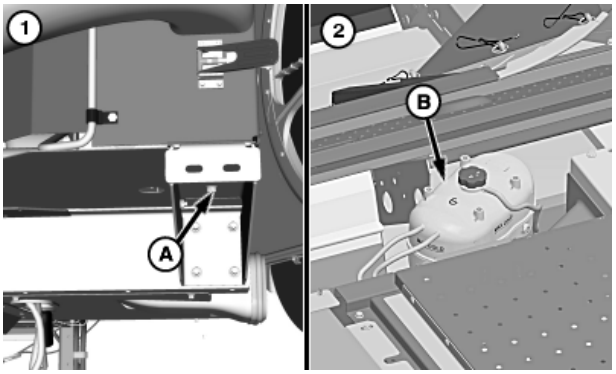
Ik pēc 2000 darba stundām vai reizi sešos gados



H93268 —UN—16JAN09

1. Radiators – atveriet noteci (A), lai iztecinātu dzesēšanas šķidrumu no radiatora.
2. Pārplūdes tvertne – izskalojiet un piepildiet ar pareizu dzesēšanas šķidrumu un kondicionieri (skatiet Dzesēšanas sistēma – iztukšošana nodaļā Motora apkope un ieteikumus par motora dzesēšanas šķidrumu" nodaļā Degvielas un smērvielas). Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni pārplūdes tvertnē (B), kad motors ir auksts. Līmenim jābūt līdz maksimālā līmeņa atzīmei "Max Cold".

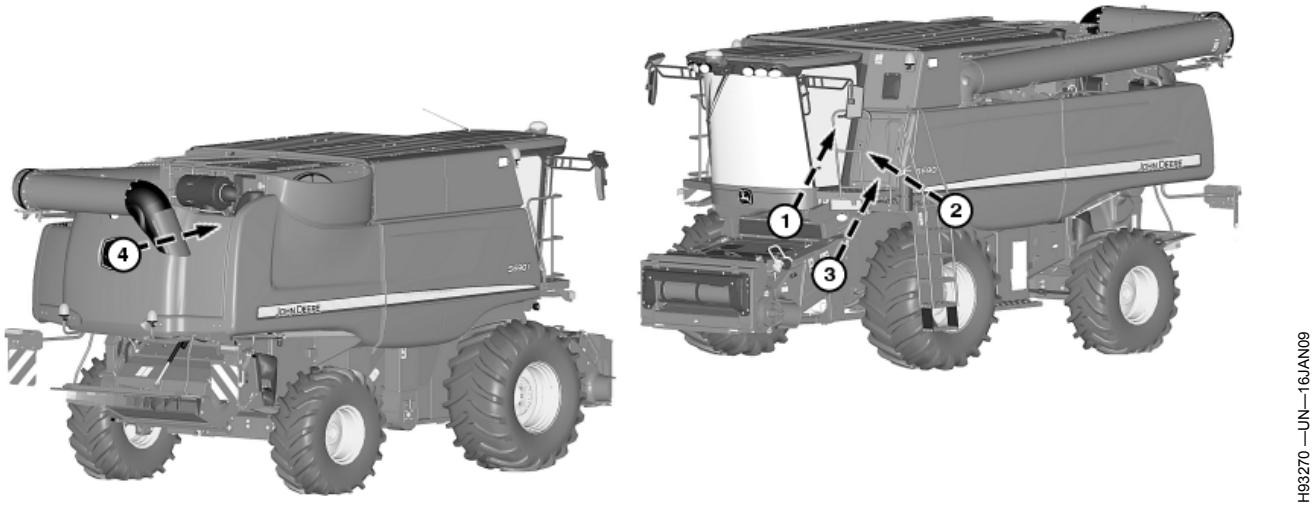
A—Notece **B—Pārplūdes tvertne**



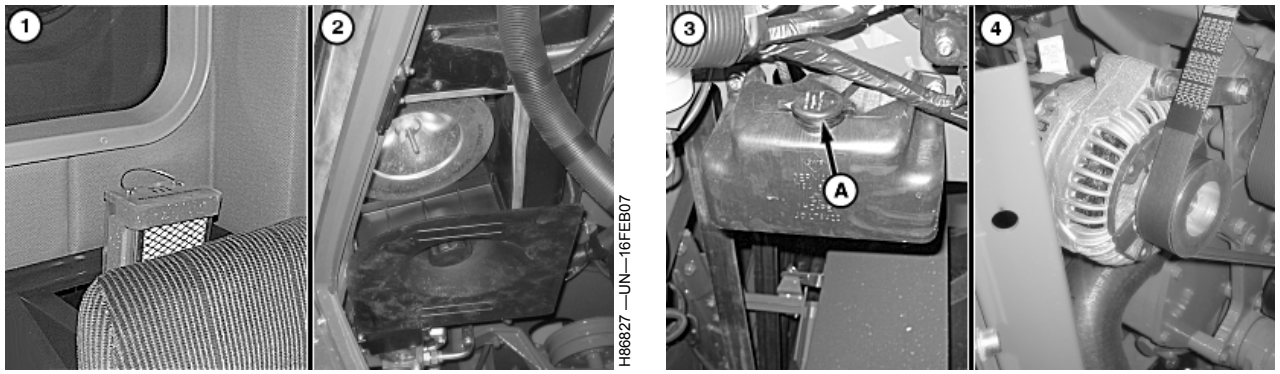
H91173 —UN—17APR08

OUO6075,00002A9 -25-23MAR09-1/1

Pēc vajadzības



H93270 —UN—16JAN09



H86827 —UN—16FEB07

H86828 —UN—19APR07

A—Vējstikla mazgāšanas šķidruma rezervuāra vāciņš

1. Recirkulācijas filtrs – noņemiet dzesēšanas nodalījumu un izceliet filtru no korpusa iekšienes. Nomainiet vai iztīriet filtru. Pārliecinieties, ka gaisa plūsmas bultiņa ir vērsta uz mašīnas priekšpusi.
2. Kabīnes svaigā gaisa filtrs – pagrieziet pogu un izvelciet paliktni. Noņemiet spārna uzgriezni un izvelciet filtru. Ja nepieciešams, notīriet vai nomainiet.
3. Vējstikla mazgāšanas rezervuārs – atveriet vāciņu (A) un piepildiet vējstikla mazgāšanas rezervuāru, ja nepieciešams.
4. Maiņstrāvas ģeneratora ekrāns – notīriet maiņstrāvas ģeneratora ekrānu, ja tas par 50% ir nosegts ar netīrumiem.

OUO6075,00002AB -25-22JAN09-1/1

Pēc 4500 stundām vai reizi piecos gados

SVARĪGI: Vibrācijas slāpētāja mehānisms nav remontējams, un tas jānomaina reizi piecos gados vai ik pēc 4500 stundām termiņā, kas pienāk pirmais.

Lai nomainītu priekšējo motora kloķvārpstas slāpētāju, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

OUO6075,00008D5 -25-14MAR07-1/1

Siksnu kopšana un apkope

⚠ UZMANĪBU: Veicot piedziņas siksnu apkopi, vienmēr ievērojiet šādus drošības noteikumus:

- **Izvairieties no nopietniem ievainojumiem, sapinoties ar rokām vai plaukstām. Nekad neveiciet siksnu tīrīšanu, pārbaudi, regulēšanu, kad mašīna darbojas. Vienmēr izslēdziet motoru, ieslēdziet stāvbremzi un izņemiet aizdedzes atslēgu.**
- **Nemēģiniet tīrīt siksnas ar uzliesmojošu tīrīšanas šķīdumu.**

Siksnas slapināšana nav ieteicama nekad un nekādai siksnai, ne ķīļveida, ne plakanai. Lielākā daļa šķidrumu satur ķīmiskas vielas, kas var mīkstināt siksnu. Ja šis mīkstināšanas process arī patiešām palielina berzes spēku starp siksnu un diska rievām, šāds rezultāts ir tikai īslaicīgs.

Notīriet smērvielu un eļļu pēc iespējas ātrāk, lai tā dziļi neiesūktos siksnā, izraisot strauju izirāšanu.

Tīriet siksnu, noslaukot to ar tīru drānu. Lietojiet neuzliesmojošu tīrītāju vai šķīdumu, lai noņemtu lieko smērvielu vai eļļu. Var lietot ūdeni un mazgāšanas ziepes, bet tas nav tik efektīvi kā neuzliesmojošs tīrītājs.

OUO6075,0000853 -25-22MAR07-1/1

Mašīnas tīrīšana

Mašīnas ārpuses tīrīšana

- Mazgājiet mašīnas ārpusi ar augstspiediena mazgātāju.
- Lai noslaucītu ūdens pilienus, lietojiet mīkstu, uzsūcošu drānu.
- Ieziediet ar labu bezkrāsainu vasku, kurā nav abrazīvu vielu, un dvieli bez šķiedrām.
- Uzlieciet vasku vai maisījumu uz auduma un berzējiet paneli ar riņķveida kustībām. Kad maisījums ir ierīvēts paneļos, apgrieziet dvieli un nopulējiet ar otru (sauso) pusi.

Plastmasas detaļu tīrīšana

PIEZĪME: Netīriet plastmasas detaļas ar degvielu vai citiem tīrītājiem, kas gatavoti uz naftas bāzes.

Lietojot tīrītājus, vienmēr ievērojiet izgatavotāja norādījumus un vispirms pārbaudiet tīrītājus uz neliela mazāk redzama laukuma.

- Dažas mašīnas apdares detaļas ir izgatavotas no plastmasas. Izmantojiet speciālo darvas un eļļas tīrītāju, lai notīrītu vasku, vaska uzkrājumus un citus atlikumus.

Vinila un plastmasas detaļas:

- Netīrumus un putekļus notīriet ar birsti vai putekļu sūcēju. Vinila virsmas tīriet ar zamšu un vinila tīrītāju.
- Virsmas tīriet ar tīru, mīkstu mitru drānu.
- Rūpīgākai tīrīšanai noslaukiet virsmu ar mīkstu drānu un mazgāšanas līdzekli.
- Notīriet mazgāšanas šķīduma pārpalikumus ar sausu drānu.

Audumu tīrīšana

PIEZĪME: Lietojot auduma tīrītājus, vienmēr ievērojiet izgatavotāja norādījumus un vispirms pārbaudiet tīrītājus uz maza mazāk redzama laukuma.

- Notīriet putekļus un brīvos netīrumus ar birsti vai putekļu sūcēju.
- Notīriet atlikušos traipu materiālus ar skrāpi vai noslaukot ar tīru drānu.
- Ūdenī šķīstošus traipus vispirms notīriet ar mitru drānu, pēc tam ar mīkstu drānu un mazgāšanas līdzekli.
- Traipus, ko radījusi eļļa, darva vai citi naftas produkti, notīra ar rūpnieciskiem auduma tīrītājiem, ievērojot izgatavotāja norādījumus.

OUO6075,0000854 -25-14MAR07-1/1

Slīpā transportiera kamera

Simptoms	Problēma	Novēršana
Nevienmērīga kuļamās masas padeve uz rotoru.	Hedera gliemezis pārāk augstu.	Regulējiet gliemezi uz leju un atpakaļ. Skatīt ekspluatācijas instrukciju.
	Labība sakrājas pirms izkapts sijas.	Tītavas pārregulējiet tā, lai tās atrastos pēc iespējas tuvāk pie izkapts sijas un ievelkošā gliemeža. Skatīt ekspluatācijas instrukciju.
	Slīpā transportiera ķēdes priekšējā daļa ieregulēta pārāk augstu.	Regulējiet konveijera transportiera veltni zemāk, līdz korektam darbam.
	Padeves transportiera konveijera ķēde pārāk stingra un paceļ veltni.	Ieregulējiet pareizu ķēdes nospriegojumu.
	Hedera piedziņas siksna izslīd.	Nodrošināt, lai ar atsperi noslogotais nospriegojuma rullis varētu netraucēti griezties un lai tas stingri pieguļ tikai siksnai.
	Gliemezis atrodas pārāk tālu augšā virs pamatnes.	Ieregulējiet gliemezi tuvāk plāksnei. Skatīt ekspluatācijas instrukciju.
	Transportiera piedziņas ķēdei nav korektas zvaigznes.	Ievietojiet pareizas ķēdes zvaigznes.
	Transportiera lāpstiņa izlocītas uz augšu.	Iztaisnojiet vai nomainiet saliektās lāpstiņas.
	Netīrumi vai gremzdi sakrājušies slīpā transportiera kameras apakšā.	Iztīriet apakšu.
	Pārāk liels attālums starp platformas gliemezi un slīpā transportiera kameras priekšējo rulli.	Ievietojiet locekļus slīpā transportiera ķēdē.
Hederis vai tītavas nepaceļas parezi	Gaiss hidrauliskajā sistēmā.	Pievilktas skavas vai sūce vados vai šļūtenēs. Atgaisojiet tītavu pacelšanas sistēmu. Skatīt platformas ekspluatācijas instrukciju.

OUO6075,0002F6A -25-07AUG03-1/1

Separators

Simptoms	Problēma	Novēršana
Separators iestrēdzis vai pārslogots.	Motoram nav pareizi apgriezieni.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Atsevišķu zaru separatora variatora piedziņas siksna izslīd mazos apgriezienos.	Noregulējiet disku attālumu.
	Kuļkurvja attālums līdz separatoram ir par mazu vai par lielu.	Noregulējiet kuļkurvja atstarpi.
	Separatora apgriezieni par mazu attiecīgai kultūrai.	Palieliniet separatora apgriezienus.
	Pārāk liela materiāla padeve separatorā.	Samaziniet braukšanas ātrumu.
Padeves paātrinātājā pretvirziena kustība.	Separatora apgriezieni par mazu attiecīgai kultūrai.	Palieliniet separatora apgriezienus.
	Paātrinātāja apgriezieni ir mazā ātruma pozīcijā.	Pārslēdziet paātrinātāju lielu apgriezienu pozīcijā.
	Padeves paātrinātāja spārniem ir gludas nodiluma sloksnes.	Pārslēdziet uz rievotajiem spārniem.
	Netīrumi un plūksnas sakrājas uz padeves grīdas.	Notīriet padeves grīdu.
Graudi netiek izkulti.	Graudi vēl nav gatavi kulšanai.	Pārbaudiet graudu mitrumu pirms kulšanas.
	Separatora apgriezieni par mazu attiecīgai kultūrai.	Palieliniet separatora apgriezienus līdz pietiekamiem kulšanas apgriezieniem, bet ne līdz tādiem apgriezieniem, ka graudi tiek sadrupināti.
	Kuļkurvja attālums nav vienāds priekšā un aizmugurē.	Noregulējiet atbilstoši specifikācijai.
	Kuļkurvja atstarpe pārāk liela.	Samaziniet atstarpi starp kuļkurvi un separatoru, kamēr dzirdams sprieguma stieņa tikšķis, lai palielinātu kulšanas efektivitāti.
	Nevienmērīga padeve separatorā.	Pārbaudiet padeves transportiera ķēdes nospriegojumu un ievietojumu slīpajā kamerā.
	Kombainā netiek ievadīts pietiekams daudzums pareizai materiāla kulšanai.	Palieliniet braukšanas ātrumu.
Pārāk daudz sadauzītu graudu bunkurā.	Separatora apgriezieni par lielu kultūrai.	Samaziniet separatora apgriezienus tik tālu, lai graudi vairs netiktu sadrupināti, bet joprojām notiktu normāla kulšana.
	Kuļkurvja atstarpe pārāk maza.	Atveriet kuļkurvi tikai tik tālu, kamēr vairs nenotiek graudu drupināšana.

Turpinājums nākošā lappusē

Simptoms	Problēma	Novēršana
	Padeves bītera apgriezieni par lielu kultūrai.	Samaziniet padeves paātrinātāja apgriezienus, ieslēdzot mazu apgriezienu piedziņu.
	Pārāk daudz tīru graudu atlikumos, graudi sadrūp pārkulšanas laikā.	Nedaudz atveriet sietus, lai samazinātu atlikumus.
	Nepietiekami daudz salmu ienāk kombainā.	Palieliniet braukšanas ātrumu.
	Zobi gliemežtransportiera korpusos vai saliektas gliemežtransportiera vārpstas sadrupina graudus starp spārniem un korpusu.	Izņemiet zobus no gliemežtransportiera korpusiem un/vai izlīdziniet saliekto gliemežtransportieru vārpstas.
	Rievoti bītera spārni.	Uzstādiet gludās bītera spārnu sloksnes vai atgriezeniskos spārnus.
Graudu zudumi separatorā	Separators pārslogots nepilnīgi izkultas labības vai novēlotas kulšanas dēļ kuļkurvī.	Samaziniet attālumu starp separatoru un kuļkurvi un/vai palieliniet separatora ātrumu, lai palielinātu kulšanas darbību.
	Salauztu vālīšu gabali graudu bunkurā.	*PIEZĪME: Starplikas lieto tikai kukurūzai un sojas pupām. Noņemiet starplikas visām citām kultūrām.* Uzstādiet separatora režģa atdalītājus, lai samazinātu salauzto vālīšu daudzumu.
Atlikumos gandrīz nav pelavu. Graudu bunkurs ir ļoti tīrs.	Ventilatora apgriezieni ir pārāk lieli un/vai pelavu atdalītājam nav pietiekama atvere.	Samaziniet ventilatora apgriezienus un/vai palieliniet pelavu atdalītāja atveri.
Atlikumos ir nedaudz pelavu. Graudu bunkurs tīrs.	Siets ir noslēgts pārāk cieši.	Atveriet sietu.
Atlikumos daudz pelavas. Graudu bunkurs varētu būt no laba līdz netīram.	Siets ir slēgts pārāk cieši, un ventilators pārāk lēns.	Atveriet sietus un palieliniet ventilatora ātrumu.
Atlikumos pārāk daudz netīrumu (zemes un nezāļu).	Pelavu atdalītājs pārāk atvērts nezāļainiem apstākļiem.	Noslēdziet pelavu atdalītāju.
	Separators par ātru vai kuļkurvis pārāk tuvu.	Samaziniet separatora apgriezienus un/vai palieliniet kuļkurvja spraugu.
Netīrumi graudu tvertnē (neizkultas galvas).	Siets pārāk plaši atvērts.	Aizveriet sietu.
	Separators pietiekami neizkuļ.	Palieliniet separatora apgriezienus un/vai samaziniet kuļkurvja spraugu.
Netīrumi graudu bunkurā (galvenokārt pelavas).	Ventilatora ātrums pārāk mazs.	Palieliniet ventilatora apgriezienus.
	Uzstādīts vālīšu deflektors.	Noņemiet vālīšu detektoru.

Turpinājums nākošā lappusē

Simptoms	Problēma	Novēršana
Netīrumi graudu bunkurā (mazi vālīšu gabali).	Salauztu vālīšu gabali graudu bunkurā.	*PIEZĪME: Starplikas lieto tikai kukurūzai un sojas pupām. Noņemiet starplikas visām citām kultūrām.* Uzstādiet separatora režģa atdalītājus, lai samazinātu salauzto vālīšu daudzumu.
Bojāti pelavu atdalītāja/sieta elementi.	Nav uzstādīts vālīšu deflektors.	Uzstādiet vālīšu deflektoru.
Zudumi graudu tīrīšanas galdā (graudu bunkurs ir tīrs).	Pelavu atdalītājs noslēgts.	Atveriet pelavu atdalītāju.
	Ventilatora apgriezieni nav pareizi.	Noregulējiet ventilatora apgriezienus. Pārbaudiet atlikumus, zudumus un graudu bunkuru.
Lieli graudu zudumi (parādās gan ar mazu, gan lielu padeves intensitāti).	Ventilatora apgriezieni pārāk lieli.	Samaziniet ventilatora apgriezienus.
	Pelavu atdalītājs nepietiekami atvērts.	Atveriet pelavu atdalītāju.
Lieli graudu zudumi (parādās tikai pie lielas intensitātes padeves).	Ventilatora apgriezieni pārāk mazi.	Palieliniet ventilatora apgriezienus.
VisionTrak tīrīšanas galda sensori aizsprostojas ar netīrumiem.	Netīrumi ieķērušies starp plastmasas pirkstiem un sensoru.	Demontējiet pirkstus virs sensora.

OUO6075,0000709 -25-28MAR07-3/3

Hidrostatiskā kustības piedziņa

Simptoms	Problēma	Novēršana
Sistēma pārkarst.	Eļļas dzesētājs vai radiators aizsērējis.	Pūtiet gaisu cauri serdenim un iztīriet to.
	Nepietiekama ielādes eļļas plūsma.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Motora ventilatora siksna slīd vai ir pārtrūkusi.	Pārbaudiet siksnas nodilumu vai pārrāvumu.
	Aizsērējis eļļas filtrs.	Nomainiet filtru.
	Pārmērīgi liels drošības vārsta spiediens.	Pārslēdziet uz zemāku pārnesumu.
	Samazināšanas vārsta kāts iestrēdzis aizvērts.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Apvada vārsts neaizveras.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Lieli eļļas zudumi.	Vaļīgi savienojumi vai sūce hidrauliskajās līnijās, šļūtenēs vai blīvgredzenos.	Pievelciet savienojumus vai nomainiet bojātos cauruļvadus, šļūtenes vai apaļos blīvgredzenus.
	Eļļas noplūde jaudas palielināšanas pārnesumkārbā.	Nomainiet hidrostatisko motora vārpstu blīvējumu vai stāvbremzes blīvējumus transmisijā, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Mašīna nepārvietosies uz priekšu vai atpakaļ.	Sistēma konstatē kustības piedziņas kļūdas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Par maz eļļas.	Pārbaudiet, vai nav sūces un novērsiet tās. Piepildiet rezervuāru.
	Gaisa noplūde sistēmā.	Pievelciet savienojumus.
	Nepietiekama plūsma vai spiediens.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Aizsērējis filtrs.	Nomainiet filtru.
	Maksimālā darba spiediena iestatījuma pārsniegšana.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Piedziņas sistēma nespēj palielināt spiedienu.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Drošības vārsts atvērts.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Braukšanas ātrums nevienmērīgs.	Par maz eļļas.	Pārbaudiet, vai nav sūces un novērsiet tās. Piepildiet rezervuāru.

Turpinājums nākošā lappusē

Simptoms	Problēma	Novēršana
	Aizsērējis filtrs.	Nomainiet hidrostatiskās uzpildes filtru.
	Maksimālā darba spiediena iestatījuma pārsniegšana.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Daudzfunkciju vadības svira virzās uz neitrālās pozīcijas pusi.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Sistēma nespēj saglabāt uzpildes spiedienu.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Nepietiekama jauda vai jaudas zudumi. Mašīna nereaģē uz ātruma diapazona izvēles selektoru.	Par maz eļļas.	Pārbaudiet, vai nav sūces un novērsiet tās. Piepildiet rezervuāru.
	Aizsērējis filtrs.	Nomainiet hidrostatiskās uzpildes filtru.
	Nepietiekama ielādes plūsma vai ielādes spiediens.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Netīrs degvielas filtrs.	Nomainiet degvielas filtru.
	Ūdens separatora traukā.	Izlaidiet ūdeni no separatora trauka.
	Piedziņas sistēma nespēj saglabāt vai palielināt spiedienu.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Sistēma konstatē kustības piedziņas kļūdas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

OUO6075,00000DF -25-29APR08-2/2

Četru riteņu piedziņa (opcija)

Simptoms	Problēma	Novēršana
Mašīna nebrauks, ja četru riteņu piedziņa ir ieslēgta.	Viens vai abi aizmugures riteņi izslīd.	Palieliniet hidrostatiskā sūkņa plūsmu, pārvietojot daudzfunkciju vadības sviru uz priekšu.
	Bojāts konsoles elektriskās vadības slēdzis.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju
	Bojāts kontroles vārsta solenoīda vārsts.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Kontroles vārsta spole nepārvietojas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Mašīna nebrauks, ja četru riteņu piedziņa ir atslēgta.	Bojāta līnija vai savienojums starp galveno sistēmu un aizmugures riteņu piedziņas vadības vārstu.	Ja nepieciešams, remontējiet vai nomainiet detaļas.
Četru riteņu piedziņu nevar izslēgt.	Bojāts konsoles elektriskās vadības slēdzis.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju
	Bojāts kontroles vārsta solenoīda vārsts.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Kontroles vārsta spole nedarbojas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Aizmugures riteņu nepareiza darbība transportēšanas ātruma laikā.	Priekšējo riteņu sliedes platums izregulējies.	Regulējiet priekšējo riteņu sliedes platumu.

OUO6075,0000B22 -25-14MAR07-1/1

Stūrēšana

Simptoms	Problēma	Novēršana
Aizmugures riteņu nepareiza darbība transportēšanas ātruma laikā.	Priekšējo riteņu sliedes platums izregulējies.	Regulējiet priekšējo riteņu sliedes platumu.
Stūres sviras nesaskaras ar ierobežotāju pilnos pagriezienos.	Izregulējies stūres cilindrs.	Noregulējiet cilindru.
Grūta stūrēšana.	Zems eļļas līmenis motora transmisijas korpusa rezervuārā.	Pielejiet eļļu.

OUO6075,0000B30 -25-09AUG07-1/1

Bremzes

Simptoms	Problēma	Novēršana
Nospiežot mīksts bremzes pedālis.	Bremžu pedāļa bīdīšanas stieņi ir izregulējušies.	Noregulējiet sprostuzgriezni uz bremžu pedāļu bīdīšanas stieņiem.
	Gaiss sistēmā.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Bremzēšanas spēka zudumi.	Nepareizs spiediens.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Nodilušas uzlikas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Stāvbremze netur.	Nepietiekams atsperes spēks.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Nodilušas bremžu uzlikas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Mašīnas iestatījumi tika manuāli atcelti, lai pārvietotu mašīnu.	Izskrūvējiet galvskrūves no transmisijas.

OUO6075,00000E0 -25-28APR08-1/1

Motors

Simptoms	Problēma	Novēršana
Motoru grūti iedarbināt jeb nav iespējams iedarbināt.	Nav degvielas.	Iepildiet tvertnē pareizu degvielu un atgaisojiet sistēmu.
	Ūdens degvielas filtrā.	Izlaidiet ūdeni no separatora trauka.
	Nepareiza iedarbināšanas procedūra.	Pārskatiet iedarbināšanas procedūru.
	Degvielas sistēmā ūdens, netīrumi vai gaiss.	Noteciniet, izskalojiet, uzpildiet un atgaisojiet sistēmu.
	Aizsērējis degvielas filtrs.	Nomainiet filtru un atgaisojiet.
	Neatbilstošs degvielas tips.	Konsultējieties ar degvielas piegādātāju; lietojiet darba režīmam atbilstoša tipa degvielu.
	Netīri vai bojāti inžektori.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Kloķa apvalka eļļa pārāk bieza.	Lietojiet pareizas viskozitātes eļļu.
	Auksts laiks.	Izmantojat palīgierīces iedarbināšanai aukstā laikā (ja ir aprīkots).
Motors klauvē	Par maz eļļas.	Pielejiet pareizas viskozitātes eļļu.
	Degvielas sistēmā gaiss.	Atgaisojiet degvielas sistēmu.
	Izregulējies iesmidzināšanas sūknis.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Iesmidzināšanas sprauslas vārsts iestrēgst.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Motora iekšējās problēmas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Zema dzesēšanas šķidruma temperatūra.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Motors pārkarsis.	Skatiet Motors pārkarst.
Motors darbojas neregulāri vai bieži noslāpst.	Zema dzesēšanas šķidruma temperatūra.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Ūdens degvielas filtrā.	Izlaidiet ūdeni no separatora filtra.
	Aizsērējis ūdens filtrs.	Nomainiet filtru.
	Aizsērējis degvielas filtrs.	Nomainiet filtru un atgaisojiet.

Turpinājums nākošā lappusē

Simptoms	Problēma	Novēršana
	Aizsērējis degvielas tvertnes filtra ventilācijas caurums.	Iztīriet filtra ventilācijas caurumu.
	Degvielas sistēmā ūdens, netīrumi vai gaiss.	Noteciniet, izskalojiet, uzpildiet un atgaisojiet sistēmu.
	Inžektori netīri vai bojāti.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Izregulējies iesmidzināšanas sūknis.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Nepietiekama jauda	Motors pārslogots.	Samaziniet slodzi.
	Dzinējs pārkarsis.	Skatiet Motors pārkarst.
	Motora temperatūra zem normālās.	Noņemiet un pārbaudiet termostatus.
	Ieplūdes gaisa ierobežojumi.	Veiciet gaisa attīrītāja apkopi.
	Aizsērējis degvielas filtrs.	Nomainiet filtru un atgaisojiet sistēmu.
	Ūdens klātbūtne degvielas filtrā.	Izlaidiet ūdeni no separatora filtra.
	Aizsērējis degvielas tvertnes filtra ventilācijas caurums.	Iztīriet filtra ventilācijas caurumu.
	Neatbilstošs degvielas tips.	Lietojiet pareizu degvielu.
	Turbokompresors nedarbojas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Nepareizas vārstu atstarpes.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Inžektori netīri vai bojāti.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Izregulējies iesmidzināšanas sūknis.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Izplūdes kolektora blīvējumā noplūde.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Motors pārkarst	Par maz dzesējošā šķidruma.	Iepildiet radiatorā dzesēšanas šķidrumu līdz vajadzīgajam līmenim. Pārbaudiet šļūtenes un radiatoru, vai tur nav sūces un vaļīgi savienojumi.
	Netīra dzesēšanas sistēmas radiatora serde vai rotējošais dzesēšanas ekrāns.	Iztīriet rotējošo ekrānu un radiatoru.
	Rotējošais dzesēšanas ekrāns negriežas.	Pārrauta piedziņas siksna. Siksna nav uz diskiem.

Turpinājums nākošā lappusē

Simptoms	Problēma	Novēršana
	Atslābusi vai pārtrūkusi ventilatora siksna.	Nomainiet nodilušo siksnu.
	Jāizskalo dzesēšanas sistēma.	Noteciniet un izskalojiet dzesēšanas sistēmu.
	Bojāti termostati.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Vakuuma kanāls aizsērējis.	Iztīriet kanālu.
	Bojāts radiatora vāciņš.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Bojāts motora temperatūras indikators vai devējs.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Zems eļļas spiediens	Eļļas līmenis par zemu.	Pārbaudiet eļļas līmeni kloķa apvalkā un vajadzības gadījumā pielejiet eļļu.
	Neatbilstošs eļļas tips.	Iztukšojiet, atkal iepildiet kloķa apvalkā norādītās kvalitātes un viskozitātes eļļu.
	Eļļas dzesētājs aizsērējis.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Liels eļļas patēriņš	Aizsērējusi gaisa ieplūdes sistēma.	Pārbaudiet gaisa tīrītāju un iztīriet gaisa ieplūdi.
	Eļļas noplūde.	Pārbaudiet noplūdi līnijās un ap paplāksnēm, un notecināšanas aizbāžņiem.
	Kloķa apvalka eļļai ir pārāk zema viskozitāte.	Noteciniet eļļu un piepildiet kloķa apvalku ar pareizas viskozitātes eļļu.
	Aizsērējums kloķa apvalka ventilācijas caurulē.	Iztīriet ventilācijas cauruli.
	Bojāts turbokompresors.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Liels degvielas patēriņš	Neatbilstošs degvielas tips.	Lietojiet pareizu degvielu.
	Aizsērējis vai netīrs gaisa attīrītājs.	Veiciet gaisa attīrītāja apkopi.
	Nepareizas vārstu atstarpes.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Iesmidzināšanas sprauslas netīras.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Dzinējs izregulējies.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Turpinājums nākošā lappusē

Simptoms	Problēma	Novēršana
Motora izplūdes gāzes melnas vai pelēkas	Aizsērējis vai netīrs gaisa attīrītājs.	Pārbaudiet, vai gaisa tīrītājā nav sastrēgums. Filtra elementam jābūt tīram.
	Nepiemērota degviela.	Lietojiet darba režīmam atbilstošu degvielu.
	Inžektori netīri vai bojāti.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Degvielas sistēmā gaiss.	Atgaisojiet degvielas sistēmu.
	Bojāts trokšņa slāpētājs.	Pārbaudiet, vai nav bojāts trokšņa slāpētājs, kas var radīt pretspiedienu.
	Dzinējs izregulējies.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Motors izpūš baltus dūmus	Neatbilstošs degvielas tips.	Lietojiet pareizu degvielu.
	Aizsērējis vai netīrs gaisa attīrītājs.	Veiciet gaisa attīrītāja apkopi.
	Iesmidzināšanas sprauslas netīras.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Dzinējs izregulējies.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Turbokompresors nedarbojas.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Bojāti termostati.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Akumulators netiek uzlādēts.	Ģeneratora siksna vaļīga vai bojāta.	Regulējiet siksnu vai nomainiet nodilušo siksnu.
	Savienojumi vaļīgi vai oksidējušies.	Notīriet un pievelciet akumulatora savienojumus.
	Ģenerators vai sprieguma regulators nedarbojas pareizi.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Starteris griež lēnām vai nedarbojas.	Relejs nedarbojas.	Pārbaudiet releju un vadu savienojumus.
	Akumulatora savienojumi vaļīgi vai oksidējušies.	Notīriet un pievelciet vaļīgos savienojums.

OUO6075,0000B23 -25-14MAR07-4/4

Simptoms	Problēma	Novēršana
	Atslēgas slēdzis izdilis vai termināļi vaļīgi.	Pārbaudiet slēdzi un terminālus.
	Kloķa apvalka eļļai ir pārāk liela viskozitāte.	Noteciniet eļļu un piepildiet kloķa apvalku ar pareizas viskozitātes eļļu.

OUO6075,0000B23 -25-14MAR07-5/4

Sildītājs

Simptoms	Problēma	Novēršana
Sildītājs nepūš siltu gaisu.	Netīrs recirkulācijas filtrs.	Iztīriet filtru.
	Nav termostata ūdens izejas kolektorā.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Bojāts termostats ūdens izejas kolektorā.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Sildītāja temperatūras kontrole bojāta.	Nomainiet vadības mezglu.
	Pārlocīta sildītāja šļūtene. Bojāts sildītāja vārsts.	Iztaisnojiet vai nomainiet. Nomainiet vārstu.

OUO6075,0000B24 -25-14MAR07-1/1

Gaisa kondicionētājs

Simptoms	Problēma	Novēršana
Nepietiekama dzesēšana vai tās nav	Temperatūras regulators izslēgtā pozīcijā.	Izvēlieties pozīciju gaisa kondicionēšana.
	Kompresora siksna nokritusi vai ir pārtrūkusi.	Nomainiet siksnu.
	Kompresors nedarbojas (ja gan lielā, gan mazā šļūtene kreisās puses piekļuves panelī ir ar vienādu temperatūru).	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Augstā spiediena slēdzis ieslēgts – nepietiekama gaisa plūsma caur kondensatoru.	Iztīriet kondensatoru. Pārbaudiet ventilatora siksnas stāvokli. Pārbaudiet motora ventilatora apgriezienu siksnas pozīciju. Pārbaudiet rotējošā ekrāna funkcijas. Ja tas nenovērš šo problēmu, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Zemā spiediena slēdzis ieslēgts – nepietiekama gaisa plūsma caur iztvaikotāju.	Iztīriet filtrus. Pārbaudiet kabīnes ventilatora darbību. Ja tas nenovērš šo problēmu, sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Zemā spiediena slēdzis ieslēgts – zema ārējā gaisa temperatūra.	Iestatiet temperatūras vadību siltākā iestatījumā.
	Zemā spiediena slēdzis ieslēgts – nepietiekams dzesētājvielas līmenis.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Kompresora sajūgs cikliski bieži nostrādā vai kompresors neieslēdzas līdz pat 15 minūtēm.	Iztvaikotājs apledo.	Pareizi noregulējiet vadības. Skatiet Vadītāja platforma. Atveriet žalūzijas. Iztīriet filtrus. Iestatiet vadību siltākā iestatījumā.
Smirdoņa (slikta smaka) kabīnē.	Aizsērējusi drenāžas caurule. Aizsērējuši filtri. Netīra kabīne.	Izpūtiet kondensāta cauruli un iztīriet paliktni zem iztvaikotāja. Iztīriet filtrus. Izsūciet kabīni ar putekļusūcēju.
		Pārliecinieties, ka mitruma vārsts kondensāta drenāžas caurulē ir uzstādīts.

OUO6075,0000B31 -25-22MAR07-1/1

Mitruma sensors (ja ir aprīkots)

Simptoms	Problēma	Novēršana
Mitrums ir pārāk liels.	Zaļo augu plūksnas vai nezāļu sēklu atliekas sakrājas uz mitruma sensora platēm.	Notīriet mitruma sensora plāksnes.
Mitrums pastāvīgi ir par lielu vai par mazu.	Jāveic mitruma korekcijas regulēšana.	Izmainiet mitruma korekciju.
Mitrums nemainās	Nosprostots sensors. Pievads apstājies.	Pārbaudiet mitruma sensoru un notīriet, ja nepieciešams.
Mitruma nolasījumi ir neprecīzi.	Izvēlēta nepareiza augu kultūra.	Izvēlēties pareizo augu kultūru.
	Mitruma sensors ir ārpus kalibrēšanas.	Mainiet mitruma kalibrēšanu.
Mitrums vienmēr nulle.	Šķērslis sensorā.	Pārbaudiet mitruma sensoru un notīriet, ja nepieciešams.

OUO6075,0000B6C -25-09APR07-1/1

Masas plūsmas sensors (ja ir aprīkots)

Simptoms	Problēma	Novēršana
Raža pastāvīgi ir liela vai maza.	Sistēma ir ārpus kalibrēšanas.	Maniet ražas kalibrēšanu.
	Nepareizs hedera platums.	Maniet hedera platumu.
	Izvēlēta nepareiza augu kultūra.	Mainiet izvēlēto augu kultūru.
	Netīrumi, dubļi un gruži salipuši uz trieciena plātnes.	Notīriet trieciena plātni.
Raža ir nulle.	Nav braukšanas ātruma.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
	Masas plūsmas sensors graudu tvertnē ir atvienots.	Iespraudiet masas plūsmas sensoru pieslēguma savienotājā.

OUO6075,0000B6D -25-09APR07-1/1

GreenStar displejs (ja aprīkots)

Simptoms	Problēma	Novēršana
Displejs neko nerāda.	Nav barošanas.	Pārbaudiet vadu pievienojumu displejam.
	Nav kontrasta vai ir nepietiekams fona apgaismojums.	Noregulējiet kontrastu.
		Nomainiet fona apgaismojuma līmeni.
Displeja trauksme neatskan.	Iespējama trauksmes signāla kļūme.	Sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.
Displejs ir sastindzis konkrētā lapā.	Komunikācijas problēmas.	Pagrieziet galveno slēdzi izslēgtā un ieslēgtā pozīcijā.
Displejs neveic novērošanas vai kartēšanas funkcijas.	CAN adrese nav pareiza.	Iestatiet CAN adresi uz primāro.

OUO6075,0000B6E -25-09APR07-1/1

Uzglabāšana

Mašīnas sagatavošana uzglabāšanai

Atlociet kondensatoru un eļļas dzesētāju un iztīriet radiatoru ar gaisu, ūdeni vai vakuuma tīrītāju.

Pēc radiatora tīrīšanas iztīriet kondensatoru un eļļas dzesētāju. Iztīriet padeves gaisa dzesētāju.

Katras 60 līdz 90 dienas iedarbiniet dzinēju un ieslēdziet gaisa kondicionēšanu. Darbiniet motoru ar maziem apgriezieniem dažas minūtes, lai eļļotu kompresora blīvējumu. Lai gaisa kondicionētājs darbotos pareizi, ārējai temperatūrai jābūt augstākai par 5 °C (40 °F).

Motora ārpuse rūpīgi jānomazgā ar maigu mazgāšanas šķidrumu.

UZMANĪBU: Nelietojiet benzīnu.

Iztīriet gaisa tīrītāja iekšpusi un uzstādiet jaunus elementus.

Kad motors silts, izlaidiet eļļu no kloķa apvalka. Nomainiet filtru un iepildiet pareizo eļļu. Iepildiet kloķa apvalkā 0,66 l (22 oz.) korozijas inhibitora. Iedarbiniet motoru, lai rastos cirkulācija.

Noteciniet dzesēšanas sistēmu, izskalojiet to un piepildiet ar pretsasalšanas šķidruma un ūdens maisījumu attiecībā 50/50.

Pilnībā uzlādējiet akumulatorus. Īpatnējam svaram jāatbilst 1,260 voltiem. Noņemiet negatīvo vadu no akumulatora, lai samazinātu slodzi uz akumulatoriem.

Noteciniet ūdens separatoru.

Iztīriet mašīnu no iekšpuses un ārpuses. Atveriet elevatora durvis un noteces vākus.

Vairākas reizes paceliet un nolaidiet kuļkurvi, lai atbrīvotu to no materiāla uzkrājumiem kuļkurvja zonā.

SVARĪGI: Nevērsiet augstspiediena ūdens strūklu tieši uz gultņiem. Ūdens strūkla ar spiedienu var izlauzties cauri lielākajai daļai blīvējumu un radīt bojājumus. Nožāvējiet šīs zonas, tad ieeļļojiet un iedarbiniet mašīnu.

Piekrāsojiet vietas, kur tas nepieciešams.

PIEZĪME: Nav nepieciešams ievaskot mašīnu. Tomēr, ja vēlaties, lietojiet labas kvalitātes bezkrāsainu vasku, kas nesatur abrazīvas vielas. Šāda tipa vasks parasti nesatur tīrošas vielas.

Ieeļļojiet mašīnu un ieeļļojiet regulēšanas skrūvju vītnes.

Veiciet visu 400 stundu (gada) apkopi.

Piepildiet degvielas tvertni, lai novērstu kondensāta rašanos.

SVARĪGI: Ja degvielu ilgi glabā mašīnas degvielas tvertnē vai fermas glabāšanas tvertnē vai arī tiek apmaisīts neliels daudzums degvielas, pievienojiet degvielas piedevu, lai stabilizētu degvielu un neļautu ūdenim kondensēties. Par ieteikumiem sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Ilgstošu laiku glabājot mašīnu, labākā prakse ir iztecināt biodīzeļdegvielu un uzpildīt mašīnu ar parasto dīzeļdegvielu. Pretējā gadījumā izmantojiet biodīzeļdegvielas stabilizētāju (antioksidantu) piedevas vai pilnībā izveidotas biodīzeļdegvielas piedevas. Par ieteikumiem sazinieties ar savu John Deere izplatītāju.

Ja mašīna ir jāglabā ilgu laiku, noņemiet un iztīriet akumulatorus. Glabājiet tos uzlādētus sausā, vēsā vietā.

OUO6075,000032E -25-23MAR09-1/1

Mašīnas glabāšanas beigās

Pievienojiet un/vai uzlādējiet akumulatorus.

Pilnībā uzlādējiet akumulatorus. Īpatnējam svaram jābūt atbilstošam 1,260 voltiem. Noņemiet negatīvo vadu no akumulatora, lai samazinātu slodzi uz akumulatoriem.

Pārbaudiet eļļas un dzesēšanas šķidruma līmeni. Pārbaudiet, vai nav sūces, un papildiniet eļļu un dzesēšanas šķidrumu, ja nepieciešams.

Aizveriet elevatora durvis un noteces atveri.

Pārbaudiet piedziņas siksnu nospriegojumu. Noregulējiet atsperes spriegotājus, līdz paplāksne atrodas starp mērierīces galu un pakāpiena apakšu.

Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās un pārskatiet mašīnas operatora rokasgrāmatu.

OUO6075,0000856 -25-14MAR07-1/1

Darba apgriezieni

PIEZĪME: Doti vidējie apgriezieni, un tie dažādām mašīnām var atšķirties. Apgriezieni ir norādīti ar maksimāliem tukšgaitas apgriezieniem, ar ieslēgtu separatoru un bez slodzes.

Darba apgriezienu specifikācijas un dizains var tikt izmainīti bez brīdinājuma.

Motora apgriezienu skaits	
Mazi tukšgaitas apgriezieni (separators izslēgts)	1200 apgr./min.
Vidēji apgriezieni (separators izslēgts)	1680 apgr./min
Lieli tukšgaitas apgriezieni (separators izslēgts)	2300 apgr./min
Pilnas slodzes nominālie apgriezieni	2200 apgr./min.

Separatora piedziņas vārpstas apgriezieni	1546 apgr./min.

Galvenās pretvārpstas apgriezieni	1546 apgr./min.

Separatora apgriezieni	
Augstais diapazons	420 - 1000 apgr./min.
Zemais diapazons	230 - 550 apgr./min.

Slīpā transportiera kameras apakšējās vārpstas zobrata apgriezieni	
Fiksēta ātruma zobrats	520 apgr./min.

Padeves paātrinātāja apgriezieni	
Padeves paātrinātājs (opcija lēni apgriezieni)	320/790 apgr./min.
Padeves paātrinātājs (liela ātruma, lielas ražības)	500/1000 apgr./min.

Atdalītāja bītera apgriezieni	1060 apgr./min.

Vārpstas apgriezieni	
Priekšējā labās puses vārpsta	532 apgr./min.
Aizmugurējā labās puses vārpsta	532 apgr./min.

Tīrīšanas ventilatora apgriezieni	
Standarta apgriezieni	620 - 1350 apgr./min.
Īpaši lēni apgriezieni	250 - 500 apgr./min.

Elevatora apgriezieni	
Tīro graudu elevators	426 apgr./min.
Tīro graudu iekraušanas gliemežtransportieris	458 apgr./min.
Atlikumu elevators, apakšējais gliemežtransportieris	405 apgr./min.
Atlikumu elevators, augšējais gliemežtransportieris	640 apgr./min.
Galda piedziņa	300 apgr./min.
Gliemežtransportieri	433 apgr./min.

Izkraušanas sistēmas apgriezieni	
Izkraušanas sistēmas pretvārpsta	1087 apgr./min.
Izkraušanas gliemežtransportiera pārnesumkārba, pievada vārpsta	516 apgr./min.
Vertikālais izkraušanas gliemežtransportieris	516 apgr./min.
Ārējais izkraušanas gliemežtransportieris	516 apgr./min.
Graudu bunkura horizontālie gliemežtransportieri	344 apgr./min.

Standarta smalcinātāja apgriezieni	
Smalcinātājs/atdalīšanas bītera vārpsta	2002 apgr./min.
Smalcinātājs (divu apgriezienu)	1600/3200 apgr./min.

Turpinājums nākošā lappusē

Premium smalcinātāja apgriezieni	
Rotora apgriezieni (salmi)	3350 apgr./min.
Rotora apgriezieni (kukurūza)	1680 apgr./min.

Premium pelavu izkliedētājs		
Diska apgriezieni (salmi)	Smalcināšana	1900 apgr./min.
Diska apgriezieni (salmi)	Vālošana	1000 apgr./min.
Diska apgriezieni (kukurūza)		550 apgr./min.
Hidrauliskā plūsma		62 l/min. (16.4 gpm)
Hidrauliskais spiediens		150 bāri (2175 psi)

Premium smalcinātāja padeves rullis	
Padeves ruļļa apgriezieni	400 apgr./min.

OUO6075,00000CE -25-25APR08-2/2

Specifikācijas

PIEZĪME: Specifikācijas un dizains var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Motors	
Izgatavotājs	John Deere
Modelis	6135HH001 (Tier III motors) 6135HH002 (Tier II motors)
Veids	sešu cilindru, šķidruma apvalks, vārsti galvā, gaisa – gaisa pēcdzesētāja dīzeļdzinējs ar turbokompresoru
Motora jauda ar 2100 apgr./min. (ECE R24)	366 kW (491 ZS)
Motora jauda ar 2100 apgr./min. (ISO)	394 kW (528 ZS)
Jaudas palielinājums	25 kW (33 ZS)
Darba tilpums	13,5 l (825 cu. in.)
Cilindru darba secība	1-5-3-6-2-4
Gaisa attīrītājs	Sausā tipa ar drošības elementu

Elektriskā sistēma	
Veids	12 voltu, negatīvs ar masu ar 200 A maiņstrāvas ģeneratoru

Transmisija	
Pārnesumi	Divi pārnesumi ar automātisku pārslēgšanu

Bremzes	
Veids	Ar vairākiem mitrajiem diskiem

Separatora elementi	
Kulšanas elementi (Standarta konfigurācija)	15
Kulšanas elementi (Dense Pack konfigurācija)	24
Zari	24

Kuļkurvis	
Kuļkurvju skaits	3.
Stieņu skaits kuļkurvī	Labība – priekšējais 25, vidējais/aizmugurējais 25; kukurūzas 31

Atdalīšana	
Restu skaits	4

Padeves paātrinātājs	
Spārnu skaits	10

Atdalīšanas restes	
Restu skaits	1

Kratītāja bīteris	
Spārnu skaits	10

Graudu bunkurs	
Tilpums	11000 l (312 bu.)
Vidējais izkraušanas rādītājs	6977 l/min. (198 bu/min.)
Maksimālais izkraušanas rādītājs	7612 l/min. (216 bu/min.)

Svars	
Labības mašīna – bez hedera	17608 kg (38826 lb.)

Pagrieziena rādiuss	
Aizmugures riteņu šķērsbāzes platums	3,3 m (10 ft. 10 in.)

Turpinājums nākošā lappusē

Pagrieziena rādiuss (bezpiedziņas asis)	7,73 m (25 ft. 4 in.)
Pagrieziena rādiuss (piedziņas asis)	8,19 m (26 ft. 9 in.)

Ietilpība	
Degvielas tvertne	1155 l (305 gal.)
Dzesēšanas sistēma ar sildītāju	65 l (68.7 qt.)
Motora kloķa apvalks ar filtru	39 l (41.2 qt.)
Gala piedziņas	7 l (7.4 qt.)
Slīpā transportiera korpusa reversa transmisijas korpuss bez dzesētāja	3,6 l (7.7 pt)
Slīpā transportiera korpusa reversa transmisijas korpuss ar dzesētāju	4,9 l (10.4 pt)
Pretvārpstas piedziņas transmisijas korpuss	1,2 l (2.5 pt)
Iekraušanas gliemežtransportiera transmisijas korpuss	3,8 l (4 qt.)
Divu ātrumu separatora piedziņas transmisijas korpuss	4,7 l (5 qt.)
Motora transmisijas korpuss ar transfēru	51 l (54 qt.)
Hidrauliskais/hidrostatiskais rezervuārs	55 l (58 qt.)

OUO6075,000035D -25-22APR09-2/2

Izmēri

⚠ UZMANĪBU: Izvairieties no pieskaršanās elektriskām strāvas pārvades līnijām. Graudu bunkura vākam ir jābūt aizvērtam, pirms mašīna tiek transportēta pa ceļiem. Ja ražas novākšanu veic zemu esošu elektrisko līniju tuvumā, nolaidiet graudu bunkura vākus 15° atvērtā pozīcijā.

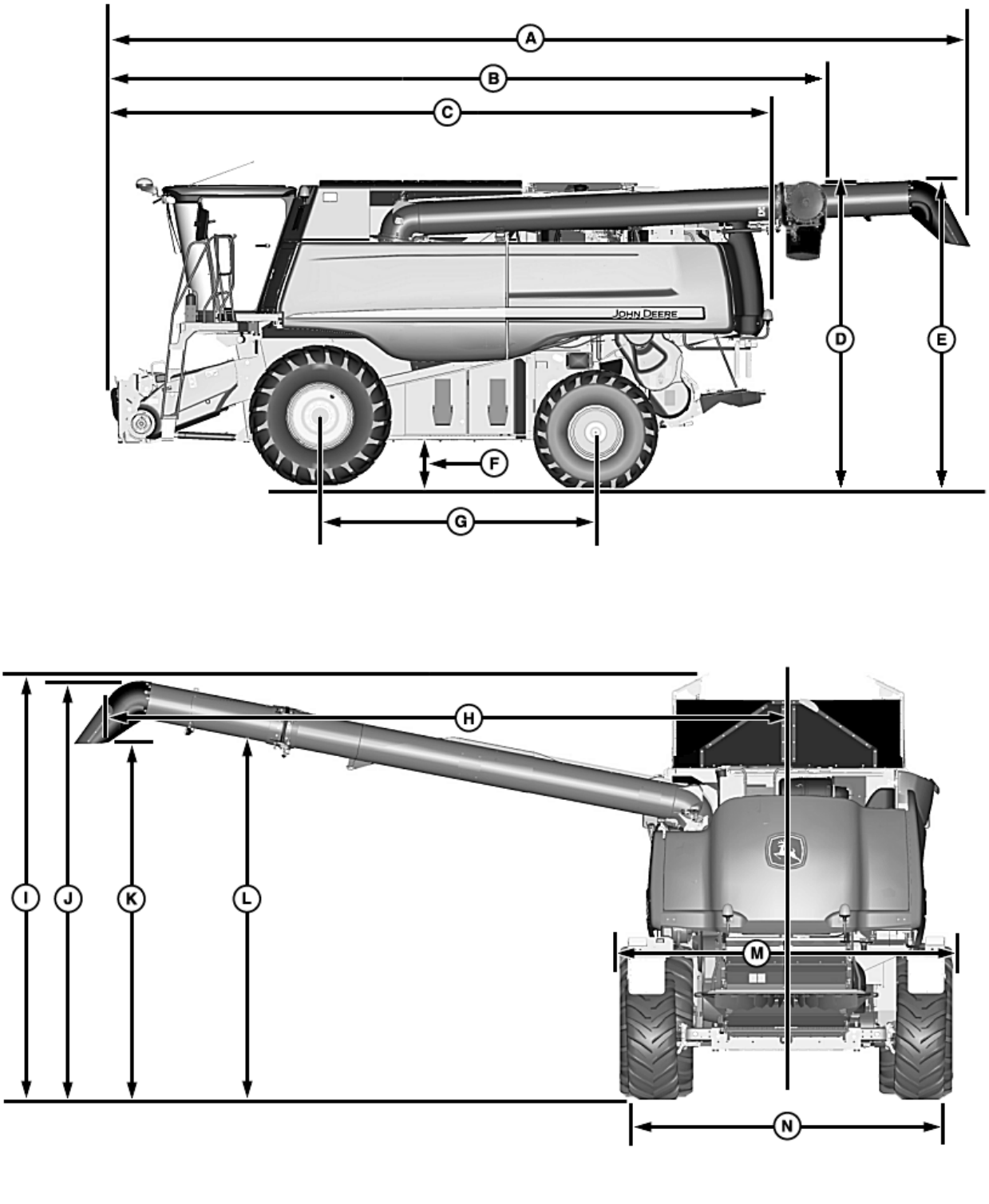
PIEZĪME: Izmēri ir aptuveni, un tie var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Izmērs	800/65R32 priekšējās riepas 500/85R24 aizmugurējās riepas.	710/70R38 priekšējās riepas 500/85R24 aizmugurējās riepas.
A	10,99 m ar 6,86 m izkraušanas gliemežtransportieri	10,99 m ar 6,86 m izkraušanas gliemežtransportieri
B	9,10 m ar 6,86 m izkraušanas gliemežtransportieri	9,10 m ar 6,86 m izkraušanas gliemežtransportieri
C	8,48 m	8,48 m
D	4,04 m[a]	4,03 m[a]
E	4,10 m[a]	4,07 m[a]
F	0,45 m	0,53 m
G	3,52 m	3,52 m
H	7,67 m	7,67 m
I	5,04 m	5,09 m
J	5,17 m	5,27 m
K	4,47 m	4,56 m
L	4,53 m[b]	4,62 m[b]
M	3,49–3,75 m [c] Priekšējās riepas	
N	3,41–3,75 m [c] Aizmugures riepas	

[a] Izkraušanas gliemežtransportiera augša.
[b] Attālums ir mērīts 1,22 m (4 ft.) attālumā no labības izbiršanas punkta. Tas atbilst izkraušanas gliemež-transportierim, kad tas ir centrēts virs graudu vedēja.
[c] Dažādu riepu konfigurāciju, rindu attālumu, ass konfigurāciju, riteņu noviržu, ass pozīciju un vārpstu veidu dēļ mašīnas platumi būs dažādi. Tabulā norādītie platumi ir maksimālie un minimālie platumi. Sīkāku informāciju par platumu jautājiet savam John Deere izplatītājam.

OUO6075,00001A0 -25-14JUL08-1/1

Izmēru atsauces punkti



OUO6075,0000296 -25-21JAN09-1/1

Visa korpusa vibrācija

Vidējais svērtais kvadrātiskais paātrinājums, kādam ir pakļauts viss korpuss, ir diapazonā no 0,51 līdz 0,73 m/s^2, kā mērīts uz reprezentatīvas mašīnas tipisku darbību laikā, analizējot atbilstoši ISO 2631. Tādu pašu darbību laikā vidējā svērtā kvadrātiskā delma – rokas vibrācija bija mazāka par 2,5 m/s^2, analizējot atbilstoši ISO 5349. Šīs paātrinājumu vērtības ir atkarīgas no zemes nelīdzenumiem, ātrumiem, kādos kombainu darbina, operatora pieredzes, svara un braukšanas ieradumiem.

OUO6075,0000929 -25-14MAR07-1/1

Skaņas līmenis

Vidējie skaņas spiediena līmeņi operatora kabīnē bija diapazonā 74,3–76,2 dB (A), veicot mērījumus vairākās reprezentatīvās mašīnās atbilstoši ISO 5131. Skaņas spiediena līmenis ir atkarīgs no motora apgriezieniem un slodzes, separatora iestatījumiem, lauka un kultūras apstākļiem un izmantojamās platformas tipa.

OUO6075,000092A -25-14MAR07-1/1

Drošības piezīme par elektrisko un elektronisko ierīču un/vai komponentu vēlāku uzstādīšanu

Mašīna ir aprīkota ar elektroniskām komponentēm, kuru darbību var ietekmēt no citām ierīcēm nākošais elektromagnētiskais izstarojums. Šāda ietekme var būt bīstama, tāpēc jāņem vērā šādi drošības norādījumi:

Ja elektriskās vai elektroniskās ierīces tiek vēlāk uzstādītas uz mašīnas un pieslēgtas pie borta sistēmas, lietotājam ir jāpārbauda, vai uzstādīšana ietekmē elektroniku vai citas komponentes. Tas īpaši attiecas uz:

- Platības skaitītāju
- Personālo datoru
- GPS (globālās pozicionēšanas sistēmas) uztvērēju.

Īpaši ir jārūpējas par to, lai vēlāk uzstādītās elektriskās/elektroniskās komponentes atbilstu pašreiz spēkā esošajai EMV direktīvas 89/336/EEK redakcijai un būtu apzīmētas ar CE zīmi.

Vēlāk uzstādītajām mobilo komunikāciju sistēmām (piem. radio, telefons) papildus ir jāatbilst tālāk norādītajām prasībām:

- Drīkst uzstādīt tikai tādas ierīces, kas atbilst spēkā esošiem valsts nosacījumiem (piem. BZT atļaujai Vācijā).
- Ierīces ir jāuzstāda droši;
- Portatīvās vai mobilās ierīces transportlīdzeklī atļauts lietot tikai tad, ja tās ir pieslēgtas stacionārai āra antenai;
- Pārraidošai daļai ir jābūt uzstādītai atsevišķi no transportlīdzekļa elektronikas;
- Antena ir jāuzstāda profesionāli ar labu zemes savienojumu starp antenu un transporta līdzekļa masu.

Saslēgumam, uzstādīšanai un maksimāli pieļaujamai barošanas strāvai jābūt tādai, kā norādīts mašīnas ražotāja uzstādīšanas instrukcijās.

OUO6075,000092B -25-14MAR07-1/1

ES Atbilstības deklarācija

Deere & Company
Moline, Illinois ASV

Tālāk nosauktā persona apliecina, ka

Mašīnas tips: Kombains

Modelis: S690

atbilst tālāk norādīto direktīvu attiecīgajiem nosacījumiem un galvenajām prasībām.

Direktīva	Numurs	Sertificēšanas metode
Mašīnu direktīva	2006/42/EK	Pašsertificēts, ar direktīvas V pielikumu
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva	2004/108/EK	Pašsertificēts, ar direktīvas II pielikumu

Tās personas uzvārds un adrese, kura ir pilnvarota aizpildīt tehniskās konstrukcijas failu:

Henning Oppermann
Deere & Company Eiropas birojs
John Deere Strasse 70
Mannheim, Vācija, D-68163
EUConformity@johndeere.com

Apliecināšanas vieta: East Moline, Illinois, ASV

Apliecināšanas datums: 2009. gada 1. novembris

Izgatavošanas vieta: John Deere Harvester Works

Vārds, uzvārds: Don Yarbrough

Amats: galvenais direktors, ražas novākšanas platformu Engineering

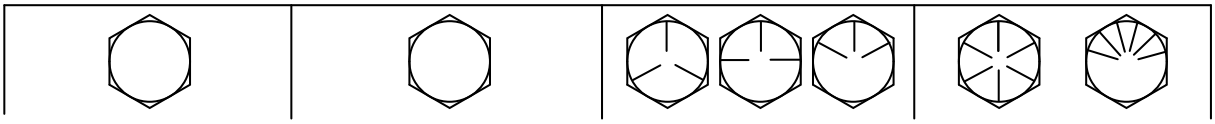
CE

DXCE01 —UN—28APR09

OUO6075,0000396 -25-02NOV09-1/1

Unificēto collīgo bultskrūvju un skrūvju pievilkšanas griezes momenti

TS1671 —UN—01MAY03



Bultskrūves vai skrūves izmērs	SAE 1. klase				SAE 2. klase[a]				SAE 5., 5.1. vai 5.2. klase				SAE 8. vai 8.2. klase			
	Eļļota[b]		Sausa[c]		Eļļota[b]		Sausa[c]		Eļļota[b]		Sausa[c]		Eļļota[b]		Sausa[c]	
	N·m	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													N·m	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									N·m	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			N·m	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N·m	**lb.-ft.**														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Norādītie pievilkšanas griezes momenti attiecas tikai uz vispārīgas lietošanas gadījumiem, balstoties uz bultskrūvju vai skrūvju stiprību. NELIETOJIET šīs vērtības, ja konkrētajam pielietojumam sniegta atšķirīga pievilkšanas griezes momenta vērtība vai pievilkšanas procedūra. Kontruzgriežņiem ar plastmasas ieliktni vai rievota tērauda pamatni, nerūsējošā tērauda stiprinājumiem vai uzgriežņiem uz U-veida bultskrūvēm skatiet pievilkšanas instrukcijas konkrētam pielietojumam. Nogriežamās skrūves ir izgatavotas tā, lai pie noteiktas slodzes tās tiktu nogrieztas. Nogriežamo skrūvju nomaiņai vienmēr lietojiet identiskas klases skrūves.

Nomainiet nostiprinājumus ar tās pašas vai augstākas klases detaļām. Ja lieto augstākas klases stiprinājuma elementus, tie ir jāpievelk tikpat stingri kā oriģinālie. Pārliecinieties, ka stiprinājuma vītnes ir tīras un, ka pareizi iesākat tā uzskrūvēšanu. Kad iespējams, iesmērējiet parastos vai cinkotos stiprinājuma elementus, kurus nelieto kā kontruzgriežņus, riteņu bultskrūves vai riteņu uzgriežņus, ja vien konkrētajam pielietojumam nav sniegti atšķirīgi norādījumi.

[a] 2. klase attiecas uz sešstūru galvskrūvēm (ne sešstūru bultskrūvēm) garumā līdz 6 collām (152 mm). 1. klase attiecas uz sešstūru galvskrūvēm, kas ir garākas kā 6 collas (152 mm) un jebkura garuma visu citu tipu bultskrūvēm un skrūvēm.

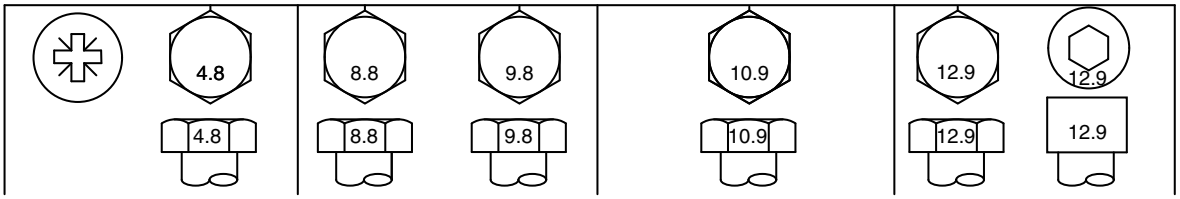
[b] "Eļļota" nozīmē pārklāta ar smērvielu, piemēram, motora eļļu, kā arī stiprinājumi ar fosfāta un eļļas pārklājumiem vai 7/8 collu un lielāki stiprinājumi ar JDM F13C, F13F vai F13J cinka zvīņveida pārklājumu.

[c] "Sausa" nozīmē tīra vai ar cinku pārklāta virsma bez jebkādas smēres vai 1/4 līdz 3/4 collu stiprinājumi ar JDM F13B, F13E vai F13H zvīņveida pārklājumu.

DX,TORQ1 -25-12JAN11-1/1

Metrisko skrūvju un bultskrūvju pievilkšanas griezes momentu vērtības

TS1670 —UN—01MAY03



Bultskrūves vai skrūves izmērs	4.8. klase				8.8. vai 9.8. klase				10.9. klase				12.9. klase			
	Eļļota[a]		Sausa[b]		Eļļota[a]		Sausa[b]		Eļļota[a]		Sausa[b]		Eļļota[a]		Sausa[b]	
	N·m	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**	**N·m**	**lb.-in.**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N·m	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N·m	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**	**N·m**	**lb.-ft.**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N·m	**lb.-ft.**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Norādītie pievilkšanas griezes momenti attiecas tikai uz vispārīgas lietošanas gadījumiem, balstoties uz bultskrūvju vai skrūvju stiprību. NELIETOJIET šīs vērtības, ja konkrētajam pielietojumam sniegta atšķirīga pievilkšanas griezes momenta vērtība vai pievilkšanas procedūra. Nerūsējošā tērauda stiprinājumiem vai uzgriežņiem uz U-veida bultskrūvēm skatiet pievilkšanas instrukcijas konkrētiem pielietojumiem. Kontruzgriežņi ar plastmasas ieliktni vai rievota tērauda pamatni ir jāpievelk, griežot uzgriezni ar tabulā doto griezes momentu sausai skrūvei, ja vien konkrētajam pielietojumam nav sniegtas atšķirīgas instrukcijas.

Nogriežamās skrūves ir izgatavotas tā, lai pie noteiktas slodzes tās tiktu nogrieztas. Nogriežamo skrūvju nomaiņai vienmēr lietojiet skrūves ar identiskām īpašībām. Nomainiet nostiprinājumus ar tādas pašas vai augstākas klases detaļām. Ja lieto augstākas klases stiprinājuma elementus, tie jāpievelk tikpat stingri kā oriģinālie. Pārliecinieties, ka stiprinājuma vītnes ir tīras un, ka pareizi iesākat tā uzskrūvēšanu. Kad iespējams, iesmērējiet parastos vai cinkotos stiprinājuma elementus, kurus nelieto kā kontruzgriežņus, riteņu bultskrūves vai riteņu uzgriežņus, ja vien konkrētajam pielietojumam nav sniegti atšķirīgi norādījumi.

[a] "Eļļota" nozīmē pārklāta ar smērvielu, piemēram, motora eļļu, kā arī stiprinājumi ar fosfāta un eļļas pārklājumiem vai M20 un lielāki stiprinājumi ar JDM F13C, F13F vai F13J cinka zvīņveida pārklājumu.

[b] "Sausa" nozīmē tīra vai ar cinku pārklāta virsma bez jebkādas smēres vai M6 līdz M18 stiprinājumi ar JDM F13B, F13E vai F13H zvīņveida pārklājumu.

DX,TORQ2 -25-12JAN11-1/1

Mašīnas identifikācijas numuri

Identifikācijas plāksnītes

Sērijas numuri, kas identificē mašīnas ražas novākšanas komponentes vai mezglus, ir iespiestas uz komponentu vai rūpnīcas sērijas numuru plāksnītēm.

Šie numuri un burti ir nepieciešami, pasūtot mašīnai daļas vai komponentes.

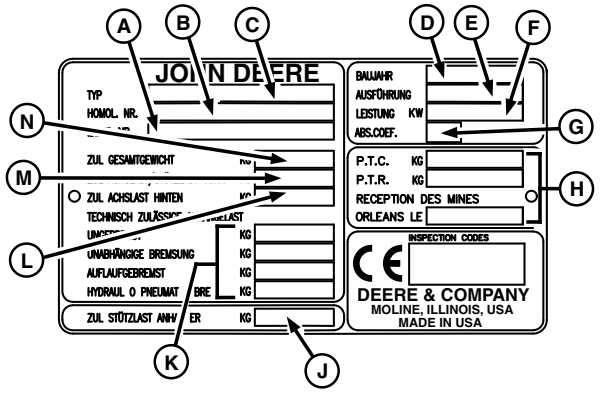
Lai šie numuri būtu vēlāk viegli pieejami, attiecīgos sērijas numurus ierakstiet katrā attēlā paredzētajās vietās.

OUO6075,0000B2F -25-14MAR07-1/1

Mašīnas identifikācijas plāksnīte

Atrodas uz kabīnes labās puses platformas margām.

A—Produkta identifikācijas numurs
B—Apliecinājuma numurs (noteiktās valstīs)
C—Modelis
D—Izlaiduma gads
E—Versija (noteiktās valstīs)
F—Motora jauda
G—Absorbcijas koeficients
H—Francijas apliecinājuma mērķis
J—Pieļaujamā kāša slodze
K—Pieļaujamā treilera slodze
L—Pieļaujamā slodze uz aizmugures asi
M—Pieļaujamā slodze uz priekšējo asi
N—Pieļaujamais kopīgais svars

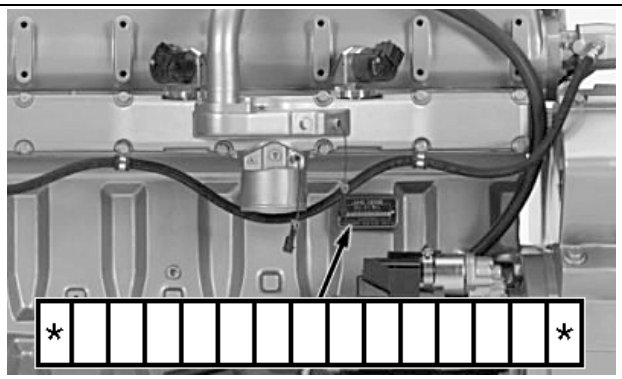


H70120 —UN—16OCT01

OUO6075,0000B2E -25-14MAR07-1/1

Motora sērijas numurs

Atrodas motora priekšējā pusē, virs startera.

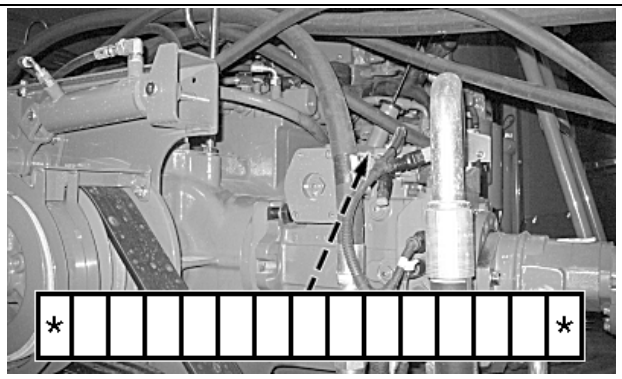


H87631 —UN—14MAR07

OUO6075,0000B32 -25-23APR07-1/1

Hidrostatiskās piedziņas ierīces sūknis

Atrodas hidrostatiskās piedziņas sūkņa augšpusē.

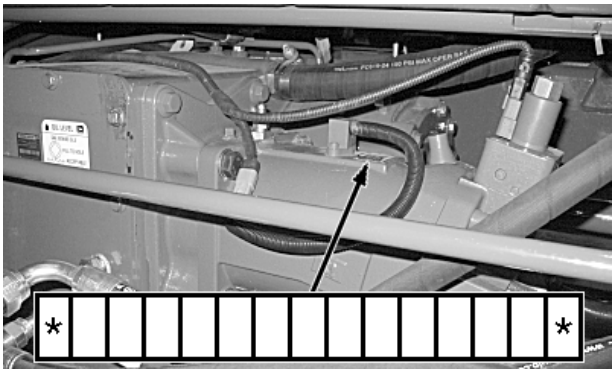


H91333 —UN—28APR08

OUO6075,00000E1 -25-28APR08-1/1

Hidrostatiskās piedziņas ierīces motors

Atrodas hidrostatiskās piedziņas motora augšpusē.

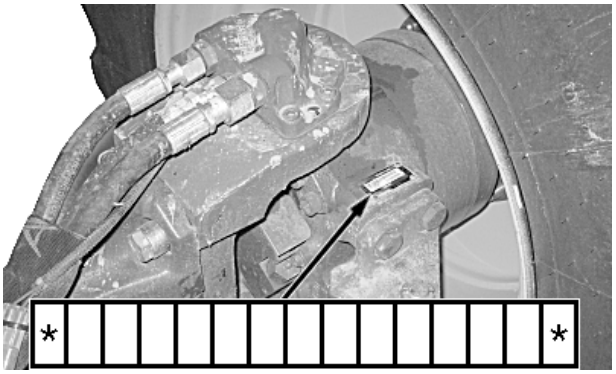


H91334 —UN—28APR08

OUO6075,00000E2 -25-29APR08-1/1

Divu ātrumu četru riteņu piedziņas motors

Atrodas četru riteņu piedziņas motora augšpusē.

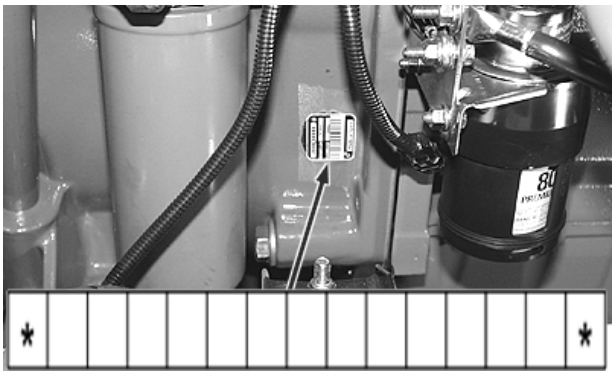


H94154 —UN—01JUN09

OUO6075,0000385 -25-01JUN09-1/1

Motora transmisijas korpuss

Atrodas motora transmisijas korpusa aizmugurē.

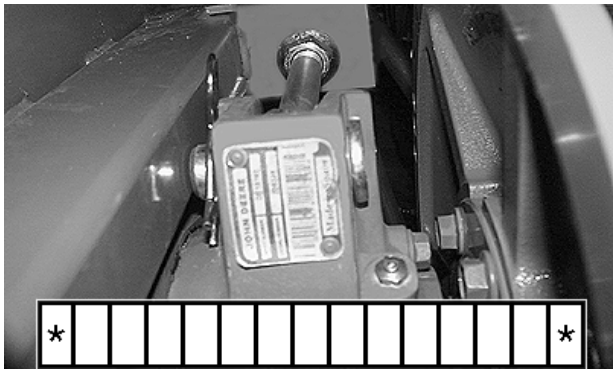


H55688 —UN—22APR99

OUO6075,000086B -25-13AUG07-1/1

Rotora piedziņas transmisijas korpuss

Atrodas rotora piedziņas transmisijas korpusa kreisajā pusē.

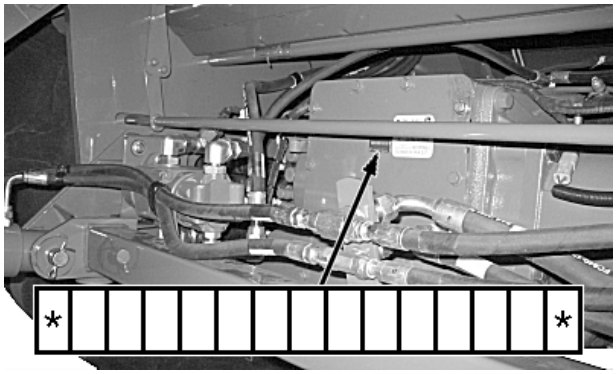


H74641 —UN—07JAN03

OUO6075,000086C -25-13AUG07-1/1

Transmisija

Atrodas transmisijas priekšpusē.

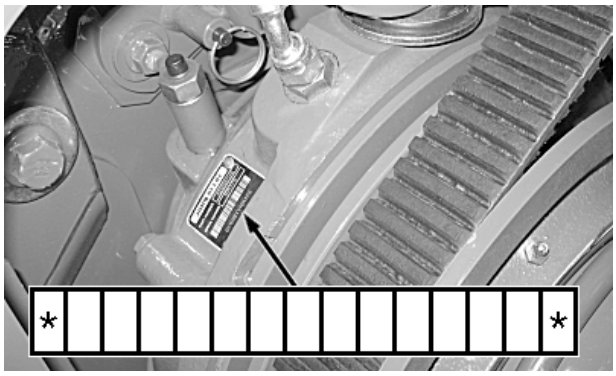


H91337 —UN—28APR08

OUO6075,00000E4 -25-28APR08-1/1

Slīpā transportiera kameras reverss.

Atrodas slīpā transportiera kameras reversa augšpusē.

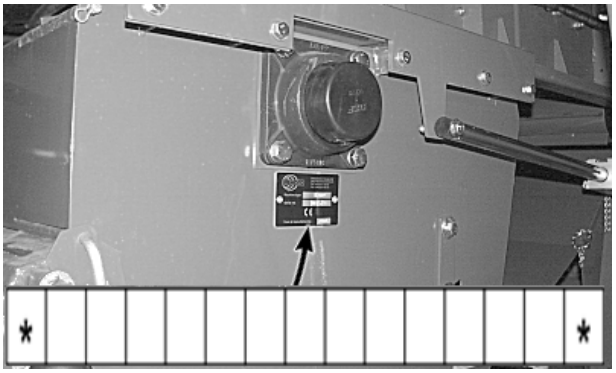


H88117 —UN—01MAY07

OUO6075,000086E -25-01MAY07-1/1

Smalcinātājs (Premium modelis)

Atrodas smalcinātāja labajā pusē.



H84819 —UN—27OCT05

OUO6075,0000B7F -25-25APR07-1/1

Nodrošiniet īpašuma tiesību pierādīšanu

1. Uzturiet labā stāvoklī visu produktu un komponentu inventarizācijas sērijas numuru atrašanās vietas.
2. Regulāri pārbaudiet, vai nav pazudušas identifikācijas plāksnītes. Vienmēr ziņojiet tiesību sargājošajiem orgāniem par jebkuru acīmredzamu pazušanu un pasūtiet plāksnīšu dublikātus.
3. Jūs vēl variet rīkoties šādi:
   - Sanumurējiet mašīnu ar savu numerācijas sistēmu
   - Izgatavojiet katras mašīnas krāsainas fotogrāfijas no dažādiem rakursiem

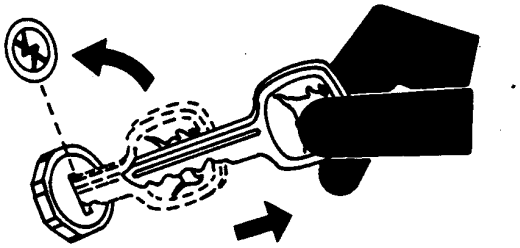


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -25-18NOV03-1/1

Nodrošiniet mašīnu saglabāšanu

1. Uzstādiet aizsardzības ierīces pret vandalismu.
2. Kad mašīna novietota uzglabāšanai:
   - Agregātu nolaidiet uz zemes
   - Iestatiet riteņus platākajā pozīcijā, lai apgrūtinātu iekraušanu aizvešanas mēģinājuma gadījumā
   - Izņemiet visas atslēgas un akumulatorus
3. Ja uzglabāšana notiek telpās, novietojiet priekšā izejai lielu iekārtu un aizslēdziet noliktavu telpas.
4. Ja uzglabāšana notiek ārpus telpām, uzglabājiet labi apgaismotos un iežogotos laukumos.
5. Piefiksējiet aizdomīgas aktivitātes un nekavējoties ziņojiet par jebkuru zādzību tiesību sargājošiem orgāniem.
6. Informējiet savu John Deere dīleri par jebkuru zādzību.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -25-18NOV03-1/1

Indekss

Lappuse

A

Aizmugures izkraušanas gaismas
Maiņa 100-15
Aizmugures kāpnes un platforma 135-1
Aizmugures plate
Maiņa
Plāksnes dažādiem hedera platumiem (Premium modelis) 90-4
Regulēšana 85-1
Plāksnes 85-2, 90-2
Plākšņu iestatījumi 85-3
Aizsargi
Kreisā puse 75-2
Labā puse 75-4
Separatora pārsegi 75-6
Siksna 135-2
Slīpā transportiera kamera 70-1
Slīpā transportiera kameras durvis 70-2
Spārnu durvis 75-1
Tīrīšana
Kompozīta paneļi 75-6
Aizsargs
Tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) 175-7
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1
Akmeņu uztvērējs 70-4
Paplašinātas durvis (papildinājums) 70-4
Akumulatori
Atslēgšanas slēdzis 100-7
Droša uzstādīšana 100-4
Elektrolīta īpatnējā svara pārbaude 100-5
Kabeļu pievienošana 100-4
Neļaujiet akumulatoram eksplodēt 100-3
Noņemšana un uzstādīšana 100-6
Papildu akumulatora pieslēgšana 100-6
Sargieties no skābes izraisītiem apdegumiem 100-3
Uzlāde 100-5
Akumulators 110-2
Antena 25-3
Apkope
Aizmugures riteņu skrūvju pievilkšanas spēks 115-6
Apkopes intervāli
Notīrīšana vai atlikšana 185-1
Centrējums
Smalcinātāja asmeņi 85-11
Darbs aukstā laikā 130-3
Darbs karstā laikā 130-5
Degvielas sistēmas atgaisošana 135-10
Degvielas sistēmas pārbaude 125-3
Degvielas tvertnes iztukšošana 135-4
Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāja pārbaude 125-4
Degvielas tvertnes uzpilde 135-4
Dzesēšanas sistēmas iztukšošana 135-11
Dzesēšanas sistēmas sagatavošana ziemai 135-13
Dzesēšanas sistēmas uzpilde 135-12

Lappuse

Eļļas dzesētāja tīrīšana 135-15
Eļļošanas simboli 185-3
Eļļošanas uzlīmes atrašanās vieta 185-2
Hidrauliskās sistēmas tīrība 110-1
Ik pēc 10 stundām 185-3, 185-4
Ik pēc 1000 stundām 185-24
Ik pēc 200 stundām 185-12
Ik pēc 2000 darba stundām vai reizi sešos gados 185-27
Ik pēc 2000 stundām 185-26
Ik pēc 250 stundām 185-13
Ik pēc 400 stundām 185-22
Ik pēc 4500 stundām 185-28
Ik pēc 50 stundām 185-5, 185-6, 185-8, 185-9
Ik pēc 800 stundām 185-23
Iztukšošana
Ūdens atdalītāja degvielas filtrs 135-5
Ūdens atdalītāja primārais degvielas filtrs 135-5
Kompozīta paneļu tīrīšana 75-6
Kondensatora tīrīšana 135-15
Maiņa
Cietu graudu (rīsu) atdalīšanas bītera spārni 80-24
Galvenais un sekundārais degvielas filtrs 135-9
Hidrauliskā šļūtene 185-2
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildu pieejams) 135-7
Padeves paātrinātāja spārni 80-1
Smalcinātāja asmeņi 85-9, 90-7
Stacionārās nažu sijas asmeņi 85-7, 90-5
Mašīnas tīrīšana 185-29
Motora gaisa ieplūdes atveres tīrīšana 125-4
Motora piestrādes periods 120-1
Motora telpas tīrīšana 125-4, 135-1, 170-4
Noņemšana
Gaisa tīrīšanas filtri 135-17
Padeves gaisa dzesētāja tīrīšana 135-15
Pārbaude
Filtri 135-18
Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni 125-3
Pārbaudiet hidrauliskās tvertnes eļļu 125-2
Pārbaudiet hidrostatisko eļļu 125-2
Pārbaudiet motora eļļu 125-1, 135-3
Pēc ilga glabāšanas perioda 125-5
Pēc katrām 400 stundām vai reizi gadā 185-14, 185-15, 185-17, 185-19, 185-21
Pēc pirmajām 100 stundām 185-10, 185-11
Pēc vajadzības 185-28
Piedziņas riteņu skrūvju pievilšanas spēks 115-6
Piedziņas siksnu kopšana un apkope 185-29
Piestrādes pārbaude pēc pirmajām 100 stundām 120-3
Piestrādes pārbaude pirmo 100 stundu laikā 120-3
Radiatora tīrīšana 135-15
Regulēšana
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas ķēde 95-6
Izkraušanas gliemežtransportiera pozīcija 95-7

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Izkraušanas gliemežtransportiera sēdnes atbalsta balstenis 95-8
Pirmās 50 siksnas lietošanas stundas 120-2
Tīro graudu elevatora transportiera ķēde 80-34
Riepu montāža 115-2
Riepu pārbaude 125-5
Riepu spiediena pārbaude 115-3
Rotējošā ekrāna tīrīšana 135-15
Skalošana
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildu pieejams) 135-6
Tīrīšana
Degvielas priekštīrītājs 135-5
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildu pieejams) 135-8
Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) 175-7
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1
Ugunsdzēšanas aparāts 170-1
Ugunsgrēka gadījumā 170-3
Ugunsgrēka novēršanas pasākumi 170-1
Apkope piestrādes laikā
Pārbaude pēc pirmajām 100 stundām 120-3
Pārbaude pirmo 100 stundu laikā 120-3
Apkopes intervāli
Notīrīšana vai atlikšana 185-1
Apkopes piestrādes periodā
Motors 120-1
Atbalsta plates pozīcijas atjaunošana 45-18
Atbilstības apliecinājums 200-7
Atdalīšanas bīteris (cieti graudi) (Rīsi)
Maiņa
Spārni 80-24
Atdalītāja bīters
Atvienošana 80-44
Maiņa
Siksna 80-23
Regulēšana
Plāksnes 90-20
Siksna 80-23
Atgaisošana
Degvielas sistēma 135-10
Atlikumu elevators
Lāpstiņas 80-35
Regulēšana
Augšējā piedziņas ķēde 80-36
Lāpstiņu ķēde 80-35
Piedziņas siksna 80-35
Atpakaļgaitas brīdinājuma signāls 140-4
Augšējais vadības panelis 25-1
Auksts laiks
Darbība 130-3
Automātiskās kombaina regulēšanas (ACA) labības iestatījumi
Ar aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāju 35-20
Bez aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāja 35-19
Avārijas izeja 55-1

Lappuse

B

Balasts
Prasības 115-4
Šķidruma svars 115-5
Braukšana ar mašīnu
Heders pievienots 115-3, 140-1
Stūrēšana 140-4
Transportēšana pa ceļu 140-1
Bremzes
Pedāļi 55-9
Problēmu novēršana 190-8
Brīdinājuma apgaismojums
Maiņa 100-16
Brīdinājuma indikatori 30-1
Displeja brīdinājumi 30-2
Displejs 45-30
Bultskrūvju un skrūvju pievilkšanas griezes momentu vērtības
Metriskā 200-9
Unificētas collīgās 200-8

C

Caurplūdes režīms
Harvest Smart padeves režīms (opcija) 155-2
CB
Radio montāža 25-4
CLIMATRAK
Automātiskā temperatūras vadība 25-2
Gaisa kondicionēšanas sistēma 60-2
Gaisa kondicionētājs
Apkope 60-1
Noņemšana
Recirkulācijas filtrs 60-4
Svaigā gaisa filtrs 60-3
Tīrīšana
Ieplūdes panelis, kabīnes jumts 60-2
Priekštīrītājs 60-3
Svaigā gaisa filtrs un recirkulācijas filtrs 60-4

Č

Četru riteņu piedziņa (opcija)
Problēmu novēršana 190-7

D

Darba apgriezieni 200-1
Darbs karstā laikā 130-5
Daudzfunkciju vadības svira
Ātrais Stop (dzeltens) 40-22
HeaderTrak sānu sagāzums (melns) 40-25
Hedera aktivizēšana 40-27
Hedera pacelšana/nolaišana (melna) 40-25
Izkraušanas gliemežtransportiera pagriešana (melns) 40-23

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa (dzeltena) 40-24
Platformas tītavu pacelšana/tītavu izvirzīšana un ievirzīšana (melna) 40-26
Plaukstas iestatīšana 40-21
Regulējamā segplāksnes atstarpe (melna) 40-26
Daudzfunkciju vadības svira (oranža) 40-21
Degviela
Degvielas tvertnes spiediena izlīdzinātāja pārbaude 125-4
Displeja mērierīce 45-30
Dīzelis 180-3
Dzelis 180-2
Eļļošanas spējas 180-4
Iepildīšanas tvertne 135-4
Iztukšošana
Ūdens atdalītāja primārais filtrs 135-5
Maiņa
Galvenais un sekundārais degvielas filtrs 135-9
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildu pieejams) 135-7
Sistēmas atgaisošana 135-10
Sistēmas pārbaude 125-3
Skalošana
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildus pieejams) 135-6
Tīrīšana
Lielas slodzes degvielas priekštīrītāja filtrs (papildu pieejams) 135-8
Priekštīrītājs 135-5
Tvertnes iztukšošana 135-4
Uzglabāšana un lietošana 180-1
Degvielas sistēma 135-2
Aizliegts veikt izmaiņas 135-2
Atgaisošana 135-10
Pārbaude 125-3
Degvielas tvertne
Iztukšošana 135-4
Spiediena izlīdzinātāja pārbaude 125-4
Tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1
Uzpilde 135-4
Degvielas uzglabāšana 180-1
Detalizētu mašīnas iestatījumu lapa 35-8
Diagnostikas lapas 35-41
Diagnostikas nolasījumi 35-47
Diagnostikas nolasījumu lapas 35-41
Diagnostikas spiediena porti 110-3
Diagnostikas testi 35-47
Displejs
GreenStar 165-1
Stūra statnis
Atbalsta plates pozīcijas atjaunošana 45-18
Atgriešanās pļaušanas režīmā 45-5
Brīdinājumu indikators 45-30
Degvielas līmeņa rādītājs 45-30
Dial-A-Speed
Automātiskā/manuālā regulēšana 45-11
HeaderTrak sānu sagāzums 45-14

Lappuse

HeaderTrak vadība 45-2
HeaderTrak vadības sistēmas apraksts 45-3
Hedera piespiešana zemei (peldēšana) (stingrās platformas) 45-16
Motora dzesēšanas šķidruma temperatūras mērierīce 45-30
Rugāju augstuma jutība 45-7
Rugāju augstuma jutība (HydraFlex platformas) 45-9
Segplāksnes pozīcijas regulēšana (opcionāla) 45-20
Tītavu pozīcijas atjaunošana 45-18
Trīsrindu tahometra rindas 45-29
Trīsrindu tahometrs 45-29
VisionTrak 45-21
VisionTrak atlikumu sensora displejs (darbības pārbaudes) 45-22
VisionTrak atlikumu sensors 45-22
VisionTrak darbības pārbaudes 45-28
VisionTrak kā monitors darbojas 45-25
VisionTrak sākotnējā regulēšana 45-24
VisionTrak veiktspējas monitora darbība 45-26
VisionTrak veiktspējas monitors 45-23
VisionTrak veiktspējas monitors (vispārējā informācija) 45-24
Dīzeļdegviela 180-3
Dīzeļdegvielas eļļošanas spējas 180-4
Domkrata atbalsta vieta
Atrašanās vietas uzlīme 115-8
Vietas 115-7
Drošība
Akumulatora droša uzstādīšana 100-4
Atpakaļgaitas brīdinājuma signāls 140-4
Avārijas izeja 55-1
Domkrata atbalsta vietu atrašanās vietas 115-7
Domkrata atbalsta vietu uzlīme 115-8
Drošības nosacījumi halogēna spuldzēm 100-11
Drošības nosacījumi lielas intensitātes izlādes spuldzēm 100-13
Graudu bunkura uzlīme 15-9
Hedera transportēšana 10-3
Kabīnes uzlīme
Avārijas izeja 15-2
Drošības josta 15-2
Remonts un apkope 15-1
Stāvbremze 15-2
Kreisās puses uzlīme
Gliemeža piespiedu uzlocīšanas uzlīme 15-6
Graudu bunkura tīrīšanas durvis 15-5
Hidraulikas eļļa un gāze atrodas zem spiediena 15-6
Labās puses aizsargapvalks 15-5
Spiediena akumulators 15-6
Labās puses uzlīme
Akmeņu uztveršanas sile 15-10
Akumulatora nodalījums 15-9
Tīro graudu elevators 15-10
Mašīnas īpašības 05-1
Motora telpas uzlīme
Aizmugures kāpnes un apkopes platforma 15-8
Dzesēšanas sistēma 15-8

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Izvairieties no aizdegšanās 15-8
Rotējošais siets un radiatora ventilators..... 15-7
Starteris 15-11
Neļaujiet akumulatoram eksplodēt..... 100-3
Nostiprināšanas vietas..... 140-12
Priekšskata uzlīme
Kāpnes un platforma piekļuvei kabīnei..... 15-3
Salmu smalcinātāja uzlīme 15-7
Sargieties no skābes izraisītiem apdegumiem..... 100-3
Slīpā transportiera kameras atduris..... 70-1
Slīpā transportiera kameras uzlīme
Drošības atbalsts..... 15-4
Sagāšanas rāmis..... 15-4
Ugunsdzēšanas aparāta atrašanās vieta.....55-7, 125-5, 170-3
Ugunsdzēšanas aparāts
Lietošana..... 170-1
Pārbaudes punkti 170-1
Ugunsgrēka gadījumā..... 170-3
Ugunsgrēka novēršanas pasākumi
Ieteikumi..... 170-1
Drošības tehnikas uzlīmes 15-1
Drošinātājs
Centrs 100-9
Sistēmas pamodināšanas jauda.....100-11
Dzedegviela..... 180-2
Dzesanas idrums
Testana 180-10
Dzesçðanas ðíidrums
Dîzeïmotori..... 180-6
John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER..... 180-8
Karstâ klimatâ 180-7
Papildus informâcija..... 180-9
Papildus piedevas..... 180-7
Dzesēšanas nodalījums 55-4
Dzesēšanas nodalījums (gaisa izslēgšana) 55-5
Dzesēšanas sistēma
Iztukšošana.....135-11
Maiņa
Rotējošā ekrāna piedziņas siksna..... 135-15
Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni 125-3
Regulēšana
Rotējošā sieta suka..... 135-16
Sagatavošana ziemai..... 135-13
Uzpilde..... 135-12
Dzēst kultūras kopsummas 35-15
Dzēst lauka kopsummas 35-14

E

Ea motora piestrdes laikam.....180-11
Elektriska
Profilakses pasākumi komponentēm 100-2
Elektriskā sistēma
Akumulatoru noņemšana un uzstādīšana..... 100-6
Akumulatoru uzlāde 100-5
Brīdinājuma displeji..... 30-2
Drošības nosacījumi halogēna spuldzēm 100-11

Lappuse

Drošības nosacījumi lielas intensitātes izlādes spuldzēm..... 100-13
Drošinātāju centrs..... 100-9
Elektrolīta īpatnējā svara pārbaude 100-5
Jaudas moduļa atrašanās vietas 100-10
Kabeļu pievienošana..... 100-4
Kontrollera atrašanās vietas 100-10
Maiņa
Aizmugures izkraušanas gaismas..... 100-15
Brīdinājuma apgaismojums..... 100-16
Graudu bunkura apgaismojums 100-15
Izkraušanas gliemežtransportiera gaisma..... 100-15
Kabīnes iekšējais apgaismojums 100-17
Kabīnes priekšējās gaismas..... 100-12
Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas 100-13
Pagriezienu signāla indikatora lampiņas..... 100-17
Papildu lauka gaismas 100-15
Piekļuves durvju darba gaismas..... 100-15
Rugāju gaismas..... 100-15
Sānu meklēšanas gaismas 100-16
Tīrīšanas galda gaismas 100-16
Maiņstrāvas ģenerators 100-8
Piesardzības pasākumi..... 100-2
Regulēšana
Kabīnes priekšējās gaismas..... 100-12
Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas 100-14
Sistēmas pamodināšanas jaudas drošinātājs.....100-11
Sprieguma regulators..... 100-8
Spuldžu maiņa 100-11
Starteris..... 100-8
Tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1
Elektriskās iekārtas
Akumulatora atvienošanas slēdzis..... 100-7
Papildu akumulatora pieslēgšana..... 100-6
Eļļas dzesētāja tīrīšana 135-15
Eļļas filtri 180-17
Eļļošanas materiāls
Sajaukšana 180-17
Uzglabāšana..... 180-17
Esoša fermas/lauka nosaukuma dzēšana..... 35-28

F

Field Office sēdeklis 55-4
Filtrs
Iztukšošana
Ūdens atdalītāja primārā degviela..... 135-5
Maiņa
Galvenais un sekundārais degvielas filtrs 135-9
Lielas slodzes degvielas priekštīrītājs (papildu pieejams) 135-7
Noņemšana
Gaisa tīrīšanas filtri..... 135-17
Pārbaude 135-18

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Skalošana
Lielas slodzes degvielas priekštīrītājs (papildu pieejams) ... 135-6
Tīrīšana
Lielas slodzes degvielas priekštīrītājs (papildu pieejams) ... 135-8
Priekštīrītājs ... 135-5
Fona apgaismojuma līmeņa vadība ... 35-42

G

Gaisa kondicionētājs
Apkope ... 60-1
Problēmu novēršana ... 190-14
Gaisa lūkas ... 85-5
Gaisa sistēma
Aizliegts veikt izmaiņas ... 135-2
Gaisa tīrīšanas filtri
Noņemšana ... 135-17
Pārbaude ... 135-18
Gaismas
Apgaismojuma aizture/noildze ... 65-1
Apgaismojuma atrašanās vietas ... 65-2
Kabīnes iekšpuse ... 65-7
Maiņa
Aizmugures izkraušanas gaismas ... 100-15
Brīdinājuma apgaismojums ... 100-16
Drošības nosacījumi halogēna spuldzēm ... 100-11
Drošības nosacījumi lielas intensitātes izlādes spuldzēm ... 100-13
Graudu bunkura apgaismojums ... 100-15
Izkraušanas gliemežtransportiera gaisma ... 100-15
Kabīnes iekšējais apgaismojums ... 100-17
Kabīnes priekšējās gaismas ... 100-12
Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas ... 100-13
Pagriezienu signāla indikatora lampiņas ... 100-17
Papildu lauka gaismas ... 100-15
Piekļuves durvju darba gaismas ... 100-15
priekšējās gaismas ... 55-8
Rugāju gaismas ... 100-15
Sānu meklēšanas gaismas ... 100-16
Spuldzes ... 100-11
Tīrīšanas galda gaismas ... 100-16
Pagrieziena signāls ... 65-7
Regulēšana
Kabīnes priekšējās gaismas ... 100-12
Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas ... 100-14
Slēdži ... 65-1
Glabāšana
Dzesēšanas sistēmas sagatavošana ziemai ... 135-13
Mašīnas izņemšana ... 195-1
Mašīnas sagatavošana ... 195-1
Pēc ilga glabāšanas perioda ... 125-5
Gliemežtransportiera salocīšanas piedziņa
Noņemšana ... 95-8
Gliemežtransportieri
Gliemežtransportiera renes sadalītāji ... 80-22

Lappuse

Graudu bunkura šķērstransportiera vāki ... 95-5
Regulēšana
Augšējā atlikumu piedziņas ķēde ... 80-36
Tīrīšanas galds ... 80-27
Tīrīšanas lūka
Tīrītāja galda gliemežtransportiera pārnesumi ... 80-26
Gliemežtransportieris
Maiņa
Siksna ... 80-28
Regulēšana
Siksna ... 80-27
Graudu bunkurs
Apgaismes ierīces maiņa ... 100-15
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas nogriežamā skrūve ... 95-6
Iztukšošanas caurumi ... 95-1
Maiņa
Izkraušanas transportiera piedziņas siksna ... 95-9
Manuāla piekļuve ... 95-3
Motora kāpnes ... 95-1
Noņemšana
Gliemežtransportiera salocīšanas piedziņa ... 95-8
Parauga ņemšanas atvere ... 95-4
Regulēšana
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņas ķēde ... 95-6
Izkraušanas gliemežtransportiera pozīcija ... 95-7
Izkraušanas gliemežtransportiera sēdnes atbalsta balstenis ... 95-8
Piepildījuma sensora indikators ... 95-5
Šķērstransportiera vāki ... 95-5
Tīrīšanas lūka (opcija) ... 95-2
Vāku darbināšana ... 95-2
Graudu sadalītājs ... 85-5
GreenStar
Displejs ... 165-1
Printeris (opcija) ... 55-6, 165-1
Traucējummeklēšanas displejs ... 190-16

H

Harvest Smart padeves režīms (opcija) ... 35-41
Caurplūdes režīms ... 155-2
Darbība ... 155-4
Droša darbība ... 155-1
Klibošanas režīms un avārijas režīms ... 155-13
Lauka simptomi ... 155-10
Papildus informācija ... 155-6
Problēmu novēršana ... 155-12
Sākotnējā kalibrēšana ... 155-3
Sistēmas apraksts ... 155-1
Sistēmas iestatīšana ... 155-8
Sistēmas simptomi ... 155-10
Smart režīms ... 155-1
Vislabākā prakse ... 155-7
HeaderTrak
Atgriešanās pļaušanas režīmā ... 45-5
Hedera piespiešana zemei (peldēšana) (stingrās platformas) ... 45-16

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Kontroles sistēmas apraksts 45-3
Rugāju augstuma jutība 45-7
Rugāju augstuma jutība (HydraFlex platformas) 45-9
Sānu sagāzums 45-14
Hedera iestatījumu izmaiņa 35-29
Heders
Atvienošana 70-19
Droša transportēšana 10-3
Pievienošana 70-19
Hidrauliskā sistēma
Akumulators 110-2
Diagnostikas spiediena porti 110-3
Hidraulisko šļūteņu maiņa 185-2
Pacelšanas/nolaišanas vārsts 110-2
Pārbaudiet tvertnes eļļu 125-2
Proporcionālais vārsts 110-2
Slīpā transportiera kameras reversa vārsts 110-3
Tīrība 110-1
Tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) 175-7
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1
Vadības shēma 110-3
Vispārīgā informācija 110-1
Hidrostatiskā kustības piedziņa
Problēmu novēršana 190-5
HILLMASTER
Automātiskās līmeņošanas darbība 160-6
Ikdienas darbību sagatavošanas darbi 160-4
Līmeņošana
Automātiski 160-6
Manuāla 160-6
Manuālās līmeņošanas darbība 160-6
Slēdži
Automātiskā līmeņošanas vadība 40-6
Manuālā līmeņošanas vadība 40-8
Vispārīgā informācija, darbība 160-1

I

Iestatījumi
Informācija par priekšējām un aizmugures riepām 115-3
Jaudas atslēgšanas procedūra 150-10
Kultūra
Alfalfa 150-1
Auzas 150-5
Guārs (ķekaru pupas) 150-4
Kukurūza 150-5
Kukurūza (sausa izlobīta) un (mitra izlobīta) 150-2
Kukurūza ar serdeņa piejaukumu 150-3
Kvieši (cieti un sausi) 150-9
Lini/linsēklas 150-3
Mieži (vasaras un ziemas) 150-1
Prosa 150-4
Pupas (ēdamās) 150-2
Rapša sēklas (sausas un zaļas) 150-6
Rīsi 150-6
Rudzi 150-7

Lappuse

Saflors (Carthamus tinctorus) 150-7
Saulespuķes (eļļai un saldumiem) 150-8
Sinepes 150-4
Sojas pupas 150-8
Sorgo (Milo) 150-7
Tritikāle 150-9
Zālāju sēklas 150-3
Zirņi (lauka) 150-5
Labības sadalītājs 85-5
Norādījumi ražas novākšanai 145-1
Pelavu izkliedētāja apgriezienu regulēšana 90-18
Prasības attiecībā uz balastu 115-4
Ražas novākšanas laiks 145-1
Smalcināšanas pozīcija 90-8
Smalcinātāja apgriezienu maiņa 85-15, 90-9
Smalcinātāja durvju pozīcija 85-4
Smalcinātāja griešanas kvalitāte 90-6
Smalcinātāja krītošo salmu pozīcija 90-7
Smalcinātāja plāksnes 85-3
Smalcinātāja vadības sija 85-6
Stacionārā nažu sija 85-7
Veiktspējas pārbaude 150-10
Veltņa augstums 70-8
Iestatīšanas lapas 35-16
Indikators
Regulēšana
Piepildījuma sensori 95-5
Slīpā transportiera kameras sagāšana 70-16
Informācija par transportēšanu 140-12
Izkraušanas gliemežtransportieris
Maiņa
Gaisma 100-15
Piedziņas siksnas 95-9
Nogriežamā skrūve 95-6
Regulēšana
Gliemežtransportiera pozīcija 95-7
Piedziņas ķēde 95-6
Sēdnes atbalsta balstenis 95-8
Izmaniet parauga koeficientu 35-31
Izmēri 200-4
Atsauces punkti 200-5
Iztukšošanas caurumi
Graudu bunkurs 95-1
Izvēles poga
Dial-A-Speed
Automātiskā/manuālā regulēšana 45-11
Izvēles vadības disks
Dial-A-Speed vadības disks (melns)
Automātiskā/manuālā iestatīšana 40-12
Izvēlieties esošu fermas/lauka nosaukumu 35-25

J

Jaudas atslēgšanas procedūra 150-10
Jaudas moduļa atrašanās vietas 100-10
Jaunas fermas/lauka nosaukums 35-25
Jumta plāksnes 90-20
Jutības izmēra maiņa 35-23

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

K

Kabīne
- Augšējais vadības panelis 25-1
- CLIMATRAK automātiskā temperatūras vadība 25-2
- CommandCenter displejs
  - Attāluma platības skaitītāja atiestatīšana 35-13
  - Automātiskās kombaina regulēšanas (ACA) labības iestatījumi
    - Ar aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāju 35-20
    - Bez aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāja 35-19
  - Brīdinājuma indikatori 30-1
  - Detalizētu mašīnas iestatījumu lapa 35-8
  - Diagnostikas lapas 35-41
  - Diagnostikas nolasījumi 35-47
  - Diagnostikas nolasījumu lapas 35-41
  - Diagnostikas testi 35-47
  - Dzēst kultūras kopsummas 35-15
  - Dzēst lauka kopsummas 35-14
  - Esoša fermas/lauka nosaukuma dzēšana 35-28
  - Fona apgaismojuma līmeņa vadība 35-42
  - Harvest Smart padeves režīms (opcija) 35-41
  - Hedera iestatījumu izmaiņa 35-29
  - Iestatīšanas lapas 35-16
  - Ikonu identificēšana 35-3
  - Informatīvie displeja brīdinājumi 30-2
  - Izmainiet sēklu jutības izmēru 35-23
  - Izmaniet parauga koeficientu 35-31
  - Izvēlieties esošu fermas/lauka nosaukumu 35-25
  - Jaunas fermas/lauka nosaukums 35-25
  - Kalibrēšanas lapas 35-41
  - Kultūras maiņa 35-23
  - Laika/datuma iestatījumi 35-44
  - Lietotāja interfeisa modulis (UIM) 35-49
  - Logu rāmju krāsas 35-42
  - Manuālais ieraksts IESL./IZSL. 35-7
  - Mašīnas iestatījuma izmaiņas 35-21
  - Mērvienības 35-44
  - Mitruma iestatījumu izmaiņa 35-31
  - Mitruma lieluma un blīvuma tabula 35-40
  - Mitruma skaitītāja atiestatīšana 35-13
  - Pārvietošanās pa lapu 35-1
  - Pļaušanas platuma izmaiņa 35-12
  - Printēt kultūras kopsummu 35-15
  - Printēt lauka kopsummas 35-14
  - Raža mitra/sausa 35-12
  - Ražas kalibrēšana 35-33
    - Manuāla regulēšana 35-38
  - Ražas mērvienību izmaiņa 35-31
  - Ražas novākšanas informācijas lapas 35-9
  - Reģionālie iestatījumi 35-44
  - Sākuma lapas 35-6
  - Speciālo testu lapas 35-41
  - Standarta svaru tabula 35-40
  - Svara atiestatīšana 35-13
  - Ziņojumu centrs 35-51
- Drošības ķēdes 55-7
- Dzesēšanas nodalījums 55-4
- Dzesēšanas nodalījums (gaisa izslēgšana) 55-5
- Izvēles vadības disks
  - Dial-A-Speed vadības disks (melns) Automātiskā/manuālā iestatīšana 40-12
- Kāpnes 55-6
- Kāpņu platforma 55-7
- Kāpņu pozīcijas 55-6
- Kopskats 20-1
- Piekļūšana labajā pusē 55-8
- Printeris (opcija) 55-6, 165-1
- Radio
  - Antena 25-3
  - CB montāža 25-4
- Recirkulācijas filtrs 55-4
- Skats uz mērierīcēm 20-1
- Skats uz vadību 20-1
- Slēdži
  - Apgaismojuma aizture/noildze 65-1
  - Apgaismojuma atrašanās vietas 65-2
  - Apmaiņa (melns) 40-18
  - Automātiskā līmeņošanas vadība (HILLMASTER) (melns) 40-6
  - Ceļa transportēšanas atvienošana (melna) 40-10
  - Četru riteņu piedziņa (oranžs) (opcija) 40-19
  - Diferenciāļa bloķēšana (melns) 40-19
  - Gaismas 65-1
  - Graudu bunkura vāks (melns) 40-20
  - Harvest Smart padeves režīma pieslēgšana (melna) (opcija) 40-13
  - Hedera ieslēgšana un slīpā transportiera kameras reversers (dzeltens) 40-3
  - Iekšējais apgaismojums 65-7
  - Iestatīšanas punktu režīmi (manuāli vai automātiski) 40-5
  - Konsoles slēdžu un pogu krāsas 40-1
  - Kukurūzas pīķu salocīšana/atlocīšana (melns) 40-7
  - Kulšanas apgriezienu iestatīšana (melns) 40-11
  - Kulšanas klīrensa iestatīšana (melns) 40-10
  - Manuālā līmeņošanas vadība (HILLMASTER) (melns) 40-8
  - Motora apgriezienu skaits (oranžs) 40-14
  - Pagrieziena signāls 65-7
  - Pelavu atdalītāja iestatīšana (melna) 40-14
  - Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšana (melns) 40-7
  - Pļaujošās sijas spiediena iestatīšana (melns) 40-6
  - ProDrive režīmi (oranži) 40-15
  - Rokas balsta vadības ierīces 40-2
  - Salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšana (melna) 40-17
  - Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis (melns) (opcija) 40-20
  - Separatora ieslēgšana (dzeltens) 40-4
  - Sietu iestatīšana (melna) 40-14
  - Slīpā transportiera kameras reverss, pārslēgšana 40-4

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Slīpā transportiera kameras režīma/jutības iestatīšana (melna) 40-9
Stāvbremze (oranžs) 40-18
Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšana (melna) 40-11
Spoguļu apsildīšanas slēdzis 25-3
Spoguļu vadības slēdzis 25-2
Stūra statnis
Atgriešanās pļaušanas režīmā 45-5
Brīdinājumu indikatora displejs 45-30
Degvielas līmeņa rādītājs 45-30
Dial-A-Speed Automātiskā/manuālā regulēšana 45-11
Displeji 45-1
HeaderTrak sānu sagāzums 45-14
HeaderTrak vadības displejs 45-2
HeaderTrak vadības sistēmas apraksts 45-3
Hedera piespiešana zemei (peldēšana) (stingrās platformas) 45-16
Motora dzesēšanas šķidruma temperatūras mērierīce 45-30
Rugāju augstuma jutība 45-7
Rugāju augstuma jutība (HydraFlex platformas) 45-9
Segplāksnes atjaunošana 45-18
Segplāksnes pozīcijas regulēšana (opcionāla) 45-20
Tītavu pozīcijas atjaunošana 45-18
Trīsrindu tahometra digitālā rādījuma rindas 45-29
Trīsrindu tahometra displejs 45-29
VisionTrak atlikumu sensora displejs 45-22
VisionTrak atlikumu sensora displejs (darbības pārbaudes) 45-22
VisionTrak darbības pārbaudes 45-28
VisionTrak displejs 45-21
VisionTrak kā monitors darbojas 45-25
VisionTrak sākotnējā regulēšana 45-24
VisionTrak veiktspējas monitora darbība 45-26
VisionTrak veiktspējas monitors 45-23
VisionTrak veiktspējas monitors (vispārējā informācija) 45-24
Vadības disks
Hedera augstuma/HydraFlex spiediena vadība (melna) 40-8
Vadības ierīces
Daudzfunkciju vadības svira (oranža) 40-21
Daudzfunkciju vadības svira, Ātrais stop (dzeltens) 40-22
Daudzfunkciju vadības svira, HeaderTrak sānu sagāzums (melns) 40-25
Daudzfunkciju vadības svira, izkraušanas gliemežtransportiera pagriešana (melns) 40-23
Daudzfunkciju vadības svira, izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa (dzeltena) 40-24
Daudzfunkciju vadības svira, platformas tītavu pacelšana/tītavu izvirzīšana un ievirzīšana (melna) 40-26

Lappuse

Daudzfunkciju vadības sviras plaukstas iestatīšana 40-21
Daudzfunkciju vadības sviras regulējamā segplāksnes atstarpe (melna) 40-26
Daudzfunkciju vadības sviras rokturis, hedera aktivizēšana (melna) 40-27
Daudzfunkciju vadības sviras rokturis, hedera pacelšana/nolaišana (melna) 40-25
Operatora interfeiss 40-17
Vējstikla mazgāšanas ierīces slēdzis 25-3
Vējstikla tīrītāja slēdzis 25-3
Kabīnes iekšējais apgaismojums
Maiņa 100-17
Kabīnes priekšējās gaismas
Maiņa 100-12
Regulēšana 100-12
Kalibrēšana
Harvest Smart padeves režīms (opcija) 155-3
Kalibrēšanas
Kad jāveic kalibrēšana 50-1
Kļūdu kodi 50-2
Mašīnas sistēmas 50-2
Raža 35-33
Manuāla regulēšana 35-38
Kalibrēšanas lapas 35-41
Kāpnes
Aizmugures 135-1
Drošības ķēdes 55-7
Graudu bunkurs 95-1
Kabīne 55-6
Motors 95-1
Platforma 55-7
Pozīcijas 55-6
Kodi
Riepu rādiuss 115-3
Komponentu izvietojums
GreenStar displejs 165-1
GreenStar printeris (opcija) 55-6, 165-1
Masas plūsmas sensors 165-1
Mitruma sensors 165-1
Kondensatora tīrīšana 135-15
Kontrollera atrašanās vietas 100-10
Kulšanas elementi
Atrašanās vieta (15 elementu standarta konfigurācija) 80-40
Atrašanās vieta (24 elementu Dense Pack konfigurācija) 80-41
Noņemšana 80-38
Uzstādīšana 80-38
Kulšanas zari
Atrašanās vieta (Dense Pack konfigurācija) 80-41
Atrašanās vieta (standarta konfigurācija) 80-40
Noņemšana 80-38
Uzstādīšana 80-38
Kultūrām atbilstošie iestatījumi
Alfalfa 150-1
Ar aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāju 35-20
Auzas 150-5

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Bez aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāja 35-19
Guārs (ķekaru pupas) 150-4
Kukurūza 150-5
Kukurūza (sausa izlobīta) un (mitra izlobīta)..... 150-2
Kukurūza ar serdeņa piejaukumu 150-3
Kvieši (cieti un sausi) 150-9
Lini/linsēklas..... 150-3
Mieži (vasaras un ziemas) 150-1
Prosa..... 150-4
Pupas (ēdamās)..... 150-2
Rapša sēklas (sausas un zaļas) 150-6
Rīsi..... 150-6
Rudzi..... 150-7
Saflors (Carthamus tinctorus) 150-7
Saulespuķes (eļļai un saldumiem) 150-8
Sinepes..... 150-4
Sojas pupas 150-8
Sorgo (Milo) 150-7
Tritikāle 150-9
Zālāju sēklas..... 150-3
Zirņi (lauka)..... 150-5
Kultūras blīvuma tabula..... 35-40
Kultūras maiņa..... 35-23
Kuļkurvis
Apaļo stieņu ieliktņi (papildinājums)..... 80-5
Līmeņošana 80-14
Noņemšana
Sekcijas..... 80-7
Plakanā stieņa pārsega plāksnes (papildinājums).. 80-5
Restes pārsegi (papildinājums)..... 80-22
Restu starplikas 80-6
Sektora pārnesuma nogriežamās skrūves..... 80-6
Uzstādīšana
Sekcijas..... 80-7
Kuļkurvja līmeņošana 80-14

L

Laika/datuma iestatījumi..... 35-44
Lielas intensitātes izlādes (ksenona) gaismas
Maiņa 100-13
Regulēšana..... 100-14
Lietotāja interfeisa modulis (UIM)..... 35-49
Līmeņošana
HILLMASTER
Automātiski..... 160-6
Manuāla..... 160-6
Logu rāmju krāsas..... 35-42

M

Maiņstrāvas ģenerators..... 100-8
Manuālais ieraksts IESL./IZSL. 35-7
Masas plūsmas sensors..... 165-1
Problēmu novēršana..... 190-15
Mašīna
Domkrata atbalsta vietu atrašanās vietas.....115-7
Domkrata atbalsta vietu uzlīme.....115-8

Lappuse

Informācija par transportēšanu 140-12
Nostiprināšanas vietas..... 140-12
Stūrēšana..... 140-4
Transportēšana pa ceļu 140-1
Heders pievienots..... 115-3, 140-1
Transportēšana uz treilera 140-5
Vilkšana 140-13
Mašīnas glabāšana
Mašīnas glabāšanas beigās 195-1
Mašīnas sagatavošana..... 195-1
Pēc ilga glabāšanas perioda..... 125-5
Mašīnas identifikācijas numuri..... 205-1
Divu ātrumu četru riteņu piedziņas motors 205-2
Hidrostatiskās piedziņas motors 205-2
Hidrostatiskās piedziņas sūknis 205-1
Motora transmisijas korpuss 205-2
Motors..... 205-1
Rotora piedziņas transmisijas korpuss 205-3
Slīpā transportiera reverss..... 205-3
Smalcinātājs (Premium modelis) 205-4
Transmisija..... 205-3
Mašīnas iestatījuma izmaiņas 35-21
Mašīnas iestatījumi
Jaudas atslēgšanas procedūra..... 150-10
Kultūrām atbilstošie iestatījumi
Alfalfa 150-1
Auzas 150-5
Guārs (ķekaru pupas)..... 150-4
Kukurūza 150-5
Kukurūza (sausa izlobīta) un (mitra izlobīta)..... 150-2
Kukurūza ar serdeņa piejaukumu..... 150-3
Kvieši (cieti un sausi)..... 150-9
Lini/linsēklas..... 150-3
Mieži (vasaras un ziemas)..... 150-1
Prosa..... 150-4
Pupas (ēdamās)..... 150-2
Rapša sēklas (sausas un zaļas)..... 150-6
Rīsi..... 150-6
Rudzi..... 150-7
Saflors (Carthamus tinctorus)..... 150-7
Saulespuķes (eļļai un saldumiem)..... 150-8
Sinepes..... 150-4
Sojas pupas..... 150-8
Sorgo (Milo)..... 150-7
Tritikāle..... 150-9
Zālāju sēklas 150-3
Zirņi (lauka) 150-5
Labības sadalītājs..... 85-5
Norādījumi ražas novākšanai..... 145-1
Ražas novākšanas laiks 145-1
Regulēšana
Pelavu izkliedētāja apgriezieni 90-18
Smalcināšanas pozīcija 90-8
Smalcinātāja apgriezienu maiņa..... 85-15, 90-9
Smalcinātāja durvju pozīcija 85-4
Smalcinātāja griešanas kvalitāte..... 90-6
Smalcinātāja krītošo salmu pozīcija..... 90-7
Smalcinātāja plāksnes 85-3
Smalcinātāja vadības sija 85-6

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Stacionārā nažu sija 85-7
Veiktspējas pārbaude 150-10
Veltņa augstums 70-8
Mašīnas pacelšana
Atbalsta vietu atrašanās vietas 115-7
Atbalsta vietu uzlīme 115-8
Mašīnas pārvadāšana
Vilkšana 140-5
Mašīnas uzglabāšana
Dzesēšanas sistēmas sagatavošana ziemai 135-13
Mašīnas veiktspējas pārbaude 150-10
Mērierīce
Degviela 45-30
Motora dzesēšanas šķidruma temperatūra 45-30
Mērvienības 35-44
Metrisko bultskrūvju un skrūvju pievilkšanas griezes momentu vērtības 200-9
Mitruma iestatījumu izmaiņa 35-31
Mitruma sensors 165-1
Problēmu novēršana 190-15
Mitrums
Mitruma lieluma un blīvuma tabula 35-40
Motora ea
Piestrde 180-11
Motora jauda
Aizliegts veikt izmaiņas 135-2
Motors
Dzesēšanas šķidruma temperatūras displejs 45-30
Gaisa atveres tīrīšana 125-4
Informācija par apturēšanu 130-3
Informācija par iedarbināšanu 130-1
Maiņa
Papildsiksna 135-14
Rotējošā ekrāna piedziņas siksna 135-15
Ventilatora siksna 135-14
Pārbaudiet eļļu 125-1, 135-3
Piekļuves pārsegi 135-1
Piestrādes pārbaude pēc pirmajām 100 stundām 120-3
Piestrādes pārbaude pirmo 100 stundu laikā 120-3
Piestrādes periods 120-1
Problēmu novēršana 190-9
Regulēšana
Rotējošā sieta suka 135-16
Siksna
Izvietojums 135-13
Siksnas aizsargs 135-2
Tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) 175-7
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1

N

Nogriežamā skrūve
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa 95-6
Nogriežamās skrūves atrašanās vieta
Viena punkta fiksēšana 70-22
Norādījumi ražas novākšanai 145-1

Lappuse

Notīrīt attāluma platības skaitītāju 35-13
Notīrīt mitruma skaitītāju 35-13
Notīrīt svaru 35-13

O

Operatora platforma
Avārijas izeja 55-1
Bremžu pedāļi 55-9
Displejs
GreenStar (papildinājums) 55-5
Harvest doc (papildinājums) 55-5
Harvest Monitor (papildinājums) 55-5
Drošības ķēdes 55-7
Dzesēšanas nodalījums 55-4
Dzesēšanas nodalījums (gaisa izslēgšana) 55-5
Field Office sēdeklis 55-4
Mazgāšana
Kabīnes logi 55-8
Papildus barošanas kontaktligzdu līste 55-5
Piekļuve kabīnei labajā pusē 55-8
Priekšējo gaismu pārslēgšana 55-8
Printeris (opcija) 55-6, 165-1
Recirkulācijas filtrs 55-4
Regulēšana
Kreisās puses rokas balsts 55-3
Labās puses rokas balsts 55-3
Sēdeklis 55-2
Sēdekļa atzveltne 55-3
Vadības konsole 55-3
Rokasgrāmatas uzglabāšanas vieta 55-1
Service ADVISOR diagnostikas savienojums 55-5
Stūres statnis 55-9
Tīrītāja lāpstiņa 55-8
Vējstikla mazgāšanas šķidruma rezervuārs 55-1

P

Pacelšanas/nolaišanas vārsts 110-2
Padeves gaisa dzesētāja tīrīšana 135-15
Padeves paātrinātājs
Atvienošana 80-42
Augšējās pieejas durvis 70-2
Lēno apgriezienu piedziņa (papildus) 80-3
Maiņa
Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātāja ātrums 80-4
Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātāja siksna 80-2
Spārni 80-1
Pārnesumi 80-4
Regulēšana
Siksna 80-3
Padeves plate
Blīvējuma atbalsts 70-3
Pastiprināts atbalsts (papildinājums) 70-3
Padeves režīms (opcija)
Caurplūdes režīms 155-2
Darbība 155-4

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Droša darbība 155-1
Klibošanas režīms un avārijas režīms 155-13
Lauka simptomi 155-10
Papildu informācija 155-6
Problēmu novēršana 155-12
Sākotnējā kalibrēšana 155-3
Sistēmas apraksts 155-1
Sistēmas iestatīšana 155-8
Sistēmas simptomi 155-10
Smart režīms 155-1
Vislabākā prakse 155-7
Pagriezienu signāla indikatora lampiņas
Maiņa 100-17
Paneļi
Kompozīta tīrīšana 75-6
Kreisā puse 75-2
Labā puse 75-4
Separatora pārsegi 75-6
Slīpā transportiera kamera 70-1
Spārnu durvis 75-1
Papildsiksna
Maiņa 135-14
Papildus barošanas kontaktligzdu līste 55-5
Papildus lauka gaismas
Maiņa 100-15
Pārsegi
Piekļuve motoram 135-1
Pelavu atdalītājs
Dziļo zobu priekšējais pelavu atdalītājs 80-29
Mērīšana 80-29
Noņemšana
Elementi 80-31
Pelavu atdalītāja sadalītāja pagarinājumi (papildinājums) 80-30
Regulēšana
Motors 80-33
Regulēšanas slēdzis 80-31
Uzstādīšana
Elementi 80-31
Vispārīgas lietošanas pelavu atdalītājs 80-30
Pelavu izkliedētājs
Noņemšana 90-18
Piekļūšana tīrīšanas galdam 90-18
Regulēšana
Ātrums 90-18
Siksna 90-17
Vispārīgā informācija (Premium modelis) 90-1
Piedziņas riteņu montāžas stienis 115-5
Piekļuves durvju darba gaismas
Maiņa 100-15
Pievilkšanas griezes momentu tabulas
Metriskā 200-9
Unificētas collīgās 200-8
Plāksnes
Maiņa
Dažādi hedera platumi (Premium modelis) 90-4
Regulēšana 85-2, 90-2
Atdalītāja bīters 90-20
Pļaušanas platuma izmaiņa 35-12

Lappuse

Posi-Torq
Apgriezienu skaita diapazoni 80-19
Printeris (opcija) 55-6, 165-1
Printēt kultūras kopsummu 35-15
Printēt lauka kopsummas 35-14
Problēmu novēršana
Bremzes 190-8
Četru riteņu piedziņa (opcija) 190-7
Gaisa kondicionētājs 190-14
GreenStar displejs (ja aprīkots) 190-16
Harvest Smart padeves režīms (opcija) 155-10, 155-12
Klibošanas režīms un avārijas režīms 155-13
Hidrostatiskā kustības piedziņa 190-5
Informatīvie displeja brīdinājumi 30-2
Masas plūsmas sensors (ja ir aprīkots) 190-15
Mitruma sensors (ja ir aprīkots) 190-15
Motors 190-9
Padeves režīms (opcija) 155-10, 155-12
Klibošanas režīms un avārijas režīms 155-13
Separators 190-2
Sildītājs 190-13
Stūrēšana 190-7
ProDrive
Transmisijas korpuss
Ieteikumi par eļļām 180-14
Proporcionālais vārsts 110-2

R

Radiators
Maiņa
Rotējošā ekrāna piedziņas siksna 135-15
Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni 125-3
Regulēšana
Rotējošā sieta suka 135-16
Sistēmas iztukšošana 135-11
Sistēmas sagatavošana ziemai 135-13
Sistēmas uzpilde 135-12
Tīrīšana 135-15
Radio
Antena 25-3
CB montāža 25-4
Raža mitra/sausa 35-12
Ražas kalibrēšana 35-33
Manuāla regulēšana 35-38
Ražas mērvienību izmaiņa 35-31
Ražas novākšanas informācijas lapas 35-9
Ražas novākšanas laika izvēle 145-1
Recirkulācijas gaisa filtrs, tīrīšana 60-4
Reģionālie iestatījumi 35-44
Restes pārsegi (papildinājums) 80-22
Restu starplikas 80-6
Riepas
Aizmugures riteņu skrūvju pievilkšanas spēks 115-6
Informācija par aizmugures riepām 115-3
Informācija par priekšējām riepām 115-3
Pārbaude 125-5
Piedziņas riteņu montāžas stienis 115-5

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Piedziņas riteņu skrūvju pievilšanas spēks....115-6
Prasības attiecībā uz balastu....115-4
Priekšējās piedziņas riteņa novirze....115-7
Riepu montāža....115-2
Riepu rādiusa maiņa....115-3
Spiediena pārbaude....115-3
Šķidruma svars....115-5
Riepu montāža....115-2
Riteņu novirze
Priekšējās riepas....115-7
Rokas balsts
CommandCenter displejs
Attāluma platības skaitītāja atiestatīšana....35-13
Automātiskās kombaina regulēšanas (ACA) labības iestatījumi
Ar aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāju....35-20
Bez aizmugures pelavu atdalītāja pagarinātāja....35-19
Detalizētu mašīnas iestatījumu lapa....35-8
Diagnostikas lapas....35-41
Diagnostikas nolasījumi....35-47
Diagnostikas nolasījumu lapas....35-41
Diagnostikas testi....35-47
Dzēst kultūras kopsummas....35-15
Dzēst lauka kopsummas....35-14
Esoša fermas/lauka nosaukuma dzēšana....35-28
Fona apgaismojuma līmeņa vadība....35-42
Harvest Smart padeves režīms (opcija)....35-41
Hedera iestatījumu izmaiņa....35-29
Iestatīšanas lapas....35-16
Ikonu identificēšana....35-3
Izmaniet parauga koeficientu....35-31
Izvēlieties esošu fermas/lauka nosaukumu....35-25
Jaunas fermas/lauka nosaukums....35-25
Jutības izmēra maiņa....35-23
Kalibrēšanas lapas....35-41
Kultūras maiņa....35-23
Laika/datuma iestatījumi....35-44
Lietotāja interfeisa modulis (UIM)....35-49
Logu rāmju krāsas....35-42
Manuālais ieraksts IESL./IZSL.....35-7
Mašīnas iestatījuma izmaiņas....35-21
Mērvienības....35-44
Mitruma iestatījumu izmaiņa....35-31
Mitruma lieluma un blīvuma tabula....35-40
Mitruma skaitītāja atiestatīšana....35-13
Pārvietošanās pa lapu....35-1
Pļaušanas platuma izmaiņa....35-12
Printēt kultūras kopsummu....35-15
Printēt lauka kopsummas....35-14
Raža mitra/sausa....35-12
Ražas kalibrēšana....35-33
Manuāla regulēšana....35-38
Ražas mērvienību izmaiņa....35-31
Ražas novākšanas informācijas lapas....35-9
Reģionālie iestatījumi....35-44
Sākuma lapas....35-6
Speciālo testu lapas....35-41

Lappuse

Standarta svaru tabula....35-40
Svara atiestatīšana....35-13
Ziņojumu centrs....35-51
Izvēles vadības disks
Dial-A-Speed vadības disks (melns)
Automātiskā/manuālā iestatīšana....40-12
Regulēšana
Vadības konsole....55-3
Slēdži
Apmaiņa (melns)....40-18
Automātiskā līmeņošanas vadība (HILLMASTER) (melns)....40-6
Ceļa transportēšanas atvienošana (melna)....40-10
Četru riteņu piedziņa (oranžs) (opcija)....40-19
Diferenciāļa bloķēšana (melns)....40-19
Graudu bunkura vāks (melns)....40-20
Harvest Smart padeves režīma pieslēgšana (melna) (opcija)....40-13
Hedera ieslēgšana un slīpā transportiera kameras reversers (dzeltens)....40-3
Iestatīšanas punktu režīmi (manuāli vai automātiski)....40-5
Konsoles slēdžu un pogu krāsas....40-1
Kukurūzas pīķu salocīšana/atlocīšana (melns)....40-7
Kulšanas apgriezienu iestatīšana (melns)....40-11
Kulšanas klīrensa iestatīšana (melns)....40-10
Manuālā līmeņošanas vadība (HILLMASTER) (melns)....40-8
Motora apgriezienu skaits (oranžs)....40-14
Pelavu atdalītāja iestatīšana (melna)....40-14
Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšana (melns)....40-7
Pļaujošās sijas spiediena iestatīšana (melns)....40-6
ProDrive režīmi (oranži)....40-15
Rokas balsta vadības ierīces....40-2
Salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšana (melna)....40-17
Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis (melns) (opcija)....40-20
Separatora ieslēgšana (dzeltens)....40-4
Sietu iestatīšana (melna)....40-14
Slīpā transportiera kameras reverss, pārslēgšana....40-4
Slīpā transportiera kameras režīma/jutības iestatīšana (melna)....40-9
Stāvbremze (oranžs)....40-18
Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšana (melna)....40-11
Vadības disks
Hedera augstuma/HydraFlex spiediena vadība (melna)....40-8
Vadības ierīces
Daudzfunkciju vadības svira (oranža)....40-21
Daudzfunkciju vadības svira, Ātrais stop....40-22
Daudzfunkciju vadības svira, HeaderTrak sānu sagāzums (melns)....40-25
Daudzfunkciju vadības svira, izkraušanas gliemežtransportiera pagriešana (melns)....40-23

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Daudzfunkciju vadības svira, izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa (dzeltena) 40-24
Daudzfunkciju vadības svira, platformas tītavu pacelšana/tītavu izvirzīšana un ievirzīšana (melna) 40-26
Daudzfunkciju vadības sviras plaukstas iestatīšana 40-21
Daudzfunkciju vadības sviras regulējamā segplāksnes atstarpe (melna) 40-26
Daudzfunkciju vadības sviras rokturis, hedera aktivizēšana (melna) 40-27
Daudzfunkciju vadības sviras rokturis, hedera pacelšana/nolaišana (melna) 40-25
Operatora interfeiss 40-17
Rokasgrāmata
Uzglabāšanas vieta 55-1
Rotējošais ekrāns
Maiņa
Piedziņas siksna 135-15
Regulēšana
Suka 135-16
Tīrīšana 135-15
Rotors
Atdalīšanas lāpstiņas (papildinājums) 80-24
Kulšanas elementa atrašanās vieta (15 elementu standarta konfigurācija) 80-40
Kulšanas elementa atrašanās vieta (24 elementu Dense Pack konfigurācija) 80-41
Noņemšana
Kulšanas elementi 80-38
Kulšanas zari 80-38
Pretuztīšanās komplekts (papildinājums) 80-37
Separatora zaru atrašanās vieta (Dense Pack konfigurācija) 80-41
Separatora zaru atrašanās vieta Dense Pack konfigurācija) 80-40
Uzstādīšana
Kulšanas elementi 80-38
Kulšanas zari 80-38
Rugāju gaismas
Maiņa 100-15

S

Sagāšanas rāmis
Regulēšana
Slīpā transportiera kamera 70-5
Sagāzuma indikators
Slīpā transportiera kamera 70-16
Sakabe
AutoMatic (opcija) 140-15
Pusautomātiskā (standarta) 140-14
Sākuma lapas 35-6
Sānu meklēšanas gaismas
Maiņa 100-16
Sēdeklis
Field office 55-4

Lappuse

Regulēšana 55-2
Kreisās puses rokas balsts 55-3
Labās puses rokas balsts 55-3
Sēdekļa atzveltne 55-3
Vadības konsole 55-3
Segplāksnes pozīcijas regulēšana (opcionāla) 45-20
Sensors
Regulēšana
Graudu bunkura piepildījums 95-5
Separators
Apaļā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes (papildinājums) 80-5
Atvienošana 80-43
Atdalītāja bīters 80-44
Padeves paātrinātājs 80-42
Dubultā diapazona
Pārnesumi 80-19
Dziļo zobu priekšējais pelavu atdalītājs 80-29
Gliemežtransportiera renes sadalītāji 80-22
Kulšanas elementa atrašanās vieta (15 elementu standarta konfigurācija) 80-40
Kulšanas elementa atrašanās vieta (24 elementu Dense Pack konfigurācija) 80-41
Kuļkurvja apaļo stieņu ieliktnis (papildinājums) 80-5
Kuļkurvja sektora pārnesumu nogriežamās skrūves 80-6
Labās puses piedziņas siksnas 80-37
Līmeņošana
Kuļkurvis 80-14
Maiņa
Atdalīšanas bītera spārni (cieti graudi) (rīsi) 80-24
Atdalītāja bītera siksna 80-23
Gliemežtransportiera siksna 80-28
Labās puses aizmugures pretvārpstas siksna 80-26
Labās puses priekšējā pretvārpstas siksna 80-25
Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātāja ātrums 80-4
Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātāja siksna 80-2
Padeves paātrinātāja spārni 80-1
Tīrītāja galda siksna 80-28
Tīrītāja ventilatora siksna 80-28
Variatora piedziņas siksna 80-21
Mērīšana
Pelavu atdalītājs 80-29
Siets 80-29
Noņemšana
Kulšanas elementi 80-38
Kulšanas zari 80-38
Kuļkurvja sekcijas 80-7
Pelavu atdalītāja elementi 80-31
Sieta elementi 80-31
Padeves paātrinātāja apgriezieni 80-4
Padeves paātrinātāja mazu apgriezienu piedziņa (papildinājums) 80-3
Pārsegi 75-6
Pelavu atdalītāja sadalītāja pagarinājumi (papildinājums) 80-30
Piedziņas siksnas – kreisā puse 80-36

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Plakanā stieņa kuļkurvja pārsega plāksnes (papildinājums)..... 80-5
Posi-Torq
Apgriezienu skaita diapazoni..... 80-19
Problēmu novēršana..... 190-2
Regulēšana
Atdalītāja bītera siksna..... 80-23
Atlikumu elevatora lāpstiņas..... 80-35
Atlikumu elevatora lāpstiņu ķēde..... 80-35
Atlikumu elevatora piedziņas siksna..... 80-35
Augšējā atlikumu gliemežtransportiera piedziņas ķēde..... 80-36
Diska piedziņas attālums..... 80-20
Gliemežtransportiera siksna..... 80-27
Labās puses aizmugures pretvārpstas siksna..... 80-25
Labās puses priekšējā pretvārpstas siksna..... 80-25
Padeves paātrinātāja siksna..... 80-3
Pārnesumi..... 80-19
Pelavu atdalītāja motors..... 80-33
Pelavu atdalītāja slēdzis..... 80-31
Sieta motors..... 80-33
Sietu slēdzis..... 80-31
Tīrīšanas ventilatora pievads..... 80-29
Tīrītāja galda gliemežtransportiera pārnesumi..... 80-27
Tīrītāja galda siksna..... 80-27
Tīrītāja ventilatora siksna..... 80-27
Tīro graudu elevatora siksna..... 80-34
Tīro graudu elevatora transportiera ķēde..... 80-34
Restes pārsegi (papildinājums)..... 80-22
Restu starplikas..... 80-6
Rotora atdalīšanas lāpstiņas (papildinājums)..... 80-24
Rotora pretuztīšanās komplekts (papildinājums)..... 80-37
Separatora zaru atrašanās vieta (Dense Pack konfigurācija)..... 80-41
Separatora zaru atrašanās vieta (standarta konfigurācija)..... 80-40
Sieta apaļais fiksētais caurums (opcija)..... 80-31
Tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām)..... 175-7
Mašīnas tīrīšana (periodiski)..... 175-1
Tīrīšanas galda pārbaudes durvis..... 80-26
Tīrīšanas ventilators
Lēno apgriezienu piedziņa (papildus)..... 80-29
Tīrītāja galda gliemežtransportiera pārnesumi
Tīrīšanas lūka..... 80-26
Tīro graudu elevatora perforētie ekrāni (pielikums)..... 80-34
Tīro graudu elevatora piedziņas augšējās piekļuves durvis..... 80-33
Uzstādīšana
Kulšanas elementi..... 80-38
Kulšanas zari..... 80-38
Kuļkurvja sekcijas..... 80-7
Pelavu atdalītāja elementi..... 80-31
Sieta elementi..... 80-31
Vispārīgas lietošanas pelavu atdalītājs..... 80-30
Vispārīgas lietošanas siets..... 80-30

Lappuse

Sērijas numura noteikšana..... 205-1
Divu ātrumu četru riteņu piedziņas motors..... 205-2
Hidrostatiskās piedziņas motors..... 205-2
Hidrostatiskās piedziņas sūknis..... 205-1
Motora transmisijas korpuss..... 205-2
Motors..... 205-1
Premium modelis..... 205-4
Rotora piedziņas transmisijas korpuss..... 205-3
Slīpā transportiera reverss..... 205-3
Transmisija..... 205-3
Service ADVISOR diagnostikas savienojums..... 55-5
Siets
Apaļais fiksētais caurums (opcija)..... 80-31
Mērīšana..... 80-29
Noņemšana
Elementi..... 80-31
Regulēšana
Motors..... 80-33
Regulēšanas slēdzis..... 80-31
Uzstādīšana
Elementi..... 80-31
Vispārīgas lietošanas siets..... 80-30
Siksna
Izvietojums motorā..... 135-13
Kopšana un apkope..... 185-29
Labās puses piedziņas siksnas..... 80-37
Maiņa
Atdalītāja bīters..... 80-23
Gliemežtransportieris..... 80-28
Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūknis (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera)..... 70-13
Izkraušanas gliemežtransportiera piedziņa..... 95-9
Labās puses aizmugures pretvārpsta..... 80-26
Labās puses priekšējā pretvārpsta..... 80-25
Liela ātruma, lielas jaudas padeves paātrinātājs..... 80-2
Piederumi..... 135-14
Rotējošā ekrāna piedziņas siksna..... 135-15
Slīpā transportiera kameras fiksētā ātruma piedziņa..... 70-12
Smalcinātāja vārpsta..... 85-19, 90-16
Smalcinātājs..... 85-17, 90-14
Tīrīšanas galds..... 80-28
Tīrīšanas ventilators..... 80-28
Variators..... 80-21
Ventilators..... 135-14
Piedziņas siksnas – kreisā puse..... 80-36
Regulēšana
Atdalītāja bīters..... 80-23
Atlikumu elevators..... 80-35
Gliemežtransportieris..... 80-27
Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūknis (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera)..... 70-15
Labās puses aizmugures pretvārpsta..... 80-25
Labās puses priekšējā pretvārpsta..... 80-25
Padeves paātrinātājs..... 80-3
Pelavu izkliedētājs..... 90-17
Pirmās 50 stundas..... 120-2

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Slīpā transportiera kameras fiksētā ātruma piedziņa 70-12
Smalcinātāja piedziņa 85-16, 90-13
Smalcinātāja vārpsta 85-19, 90-16
Tīrīšanas galds 80-27
Tīrīšanas ventilators 80-27
Tīro graudu elevators 80-34
Siksnas aizsargs 135-2
Siksnas pacēlēja ātrums
Automātiskā regulēšana 40-12, 45-11
Manuāla iestatīšana 40-12
Manuāla regulēšana 45-11
Sildītājs
Problēmu novēršana 190-13
Skaņas līmenis 200-6
Slēdzis
Akumulatora atslēgšana 100-7
Apgaismojuma aizture/noildze 65-1
CLIMATRAK 25-2
Kabīnes iekšējais apgaismojums 65-7
Pagrieziena signāls 65-7
Pelavu atdalītāja regulēšana 80-31
Sieta regulēšana 80-31
Spoguļu apsildītājs 25-3
Spoguļu vadība 25-2
Temperatūras regulators 25-2
Vējstikla mazgāšanas ierīce 25-3
Vējstikla tīrītājs 25-3
Ventilatora apgriezieni 25-2
Slēdži
Apgaismojuma atrašanās vietas 65-2
Apmaiņa (melns) 40-18
Automātiskā līmeņošanas vadība (HILLMASTER) (melns) 40-6
Ceļa transportēšanas atvienošana (melna) 40-10
Četru riteņu piedziņa (oranžs) (opcija) 40-19
Diferenciāļa bloķēšana (melns) 40-19
Gaismas 65-1
Graudu bunkura vāks (melns) 40-20
Harvest Smart padeves režīma pieslēgšana (melna) (opcija) 40-13
Hedera ieslēgšana un slīpā transportiera kameras reversers (dzeltens) 40-3
Iestatīšanas punktu režīmi (manuāli vai automātiski) 40-5
Konsoles slēdžu un pogu krāsas 40-1
Kukurūzas pīķu salocīšana/atlocīšana (melns) 40-7
Kulšanas apgriezienu iestatīšana (melns) 40-11
Kulšanas klīrensa iestatīšana (melns) 40-10
Manuālā līmeņošanas vadība (HILLMASTER) (melns) 40-8
Motora apgriezienu skaits (oranžs) 40-14
Operatora interfeiss 40-17
Pelavu atdalītāja iestatīšana (melna) 40-14
Pļaujošās sijas sagāzuma iestatīšana (melns) 40-7
Pļaujošās sijas spiediena iestatīšana (melns) 40-6
ProDrive režīmi (oranži) 40-15
Rokas balsta vadības ierīces 40-2
Salmu smalcinātāja plākšņu iestatīšana (melna) .. 40-17

Lappuse

Salokāmā gliemežtransportiera slēdzis (melns) (opcija) 40-20
Separatora ieslēgšana (dzeltens) 40-4
Sietu iestatīšana (melna) 40-14
Slīpā transportiera kameras reverss, pārslēgšana .. 40-4
Slīpā transportiera kameras režīma/jutības iestatīšana (melna) 40-9
Stāvbremze (oranžs) 40-18
Tīrīšanas ventilatora apgriezienu iestatīšana (melna) 40-11
Slīdošais sajūgs 70-11
Slīpā transportiera kamera
Akmeņu uztvērējs 70-4
Apakšējās durvis 70-3
Atvienošana
Heders 70-19
Augšējās vārpstas zobrati 70-11
Cilindra drošības atduris 70-1
Durvis 70-2
Izņemšana
Transportiera ķēdes posmi 70-7
Maiņa
Fiksētā ātruma piedziņas siksna 70-12
Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera) 70-13
Transportiera ātrums 70-8
Manuālā sagāzuma indikators 70-16
Nogriežamās skrūves atrašanās vieta 70-22
Padeves paātrinātāja augšējās pieejas durvis 70-2
Padeves plates blīves atbalsts 70-3
Paplašināts akmeņu uztvērējs (papildinājums) 70-4
Pastiprināts padeves plates atbalsts (papildinājums) 70-3
Pievienošana
Heders 70-19
Universālais savienojums un viena punkta fiksēšana 70-16
Regulēšana
Augšējās vārpstas norausējs 70-11
Fiksētā ātruma piedziņas siksna 70-12
Hedera tītavu/siksnas pacēlēja sūkņa siksna (fiksētā ātruma slīpā transportiera kamera) 70-15
Priekšējā/aizmugures sagāzuma rāmis 70-5
Transportiera ķēde 70-6
Transportiera piedziņas ķēde 70-10
Veltņa augstums 70-8
Viena punkta fiksēšana 70-20
Reversa vārsts 110-3
Sānu aizsargi 70-1
Slīdošais sajūgs 70-11
Slīpā transportiera kameras reverss 40-4
Tīrīšana
Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) 175-7
Mašīnas tīrīšana (periodiski) 175-1
Traucējumu novēršana 190-1

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Slīpais transportieris
  Tīrīšana
    Fiksējošās tapas ... 70-22
Smalcinātājs
  Centrējums
    Smalcinātāja asmeņi ... 85-11
  Durvju pozīcija ... 85-4
  Gaisa lūkas ... 85-5
  Krītošo salmu pozīcija ... 90-7
  Labības sadalītājs ... 85-5
  Maiņa
    Apgriezieni ... 85-15, 90-9
    Plāksnes dažādiem hedera platumiem (Premium modelis) ... 90-4
    Siksna ... 85-17, 90-14
    Smalcinātāja asmeņi ... 85-9, 90-7
    Smalcinātāja vārpstas siksna ... 85-19, 90-16
    Stacionārās nažu sijas asmeņi ... 85-7, 90-5
  Nolaišana ... 85-13
  Noņemšana
    Vadīklas plate ... 90-19
  Piekļūšana tīrīšanas galdam ... 90-18
  Regulēšana
    Aizmugures plate ... 85-1
    Griešanas kvalitāte ... 90-6
    Jumta plāksnes ... 90-20
    Plāksnes ... 85-2, 90-2
    Plākšņu iestatījumi ... 85-3
    Smalcinātāja piedziņas siksnas nospriegojums ... 85-16, 90-13
    Smalcinātāja vārpstas siksna ... 85-19, 90-16
    Stacionārā nažu sija ... 85-7
  Smalcināšanas pozīcija ... 90-8
  Tīrīšana
    Mašīnas tīrīšana (periodiski) ... 175-1
    Tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) ... 175-7
  Vadības sija ... 85-6
  Vāla konverģences paneļi ... 90-20
  Vāla konverģences paneļi (papildus pieejami) ... 85-20
  Vāla konverģences paneļu (papildus pieejami) uzglabāšanas vieta ... 85-20, 90-21
  Vāla/apkopes pozīcija ... 85-14
  Vispārīgā informācija ... 85-1
  Vispārīgā informācija (Premium modelis) ... 90-1
Smart režīms
  Harvest Smart padeves režīms (opcija) ... 155-1
Smērviela
  Īpaša spiediena un plaša lietojuma ... 180-16
Smērvielas, uzglabāšana ... 180-17
Smērvielu sajaukšana ... 180-17
Speciālo testu lapas ... 35-41
Specifikācijas ... 200-3
  Atbilstības apliecinājums ... 200-7
  Darba apgriezieni ... 200-1
  Izmēri ... 200-4
  Izmēru atsauces punkti ... 200-5
  Skaņas līmenis ... 200-6
  Visa korpusa vibrācija ... 200-6

Lappuse

Spiediens
  Riepu pārbaude ... 115-3
Spogulis
  Sildītāja slēdzis ... 25-3
  Vadības slēdzis ... 25-2
Sprieguma regulators ... 100-8
Stacionārā nažu sija
  Asmeņu maiņa ... 85-7, 90-5
  Regulēšana ... 85-7
Standarta svaru tabula ... 35-40
Starteris ... 100-8
Stiprinājumu pievilkšanas griezes momentu vērtības
  Metriskā ... 200-9
  Unificētas collīgās ... 200-8
Stūra statnis
  Displeji ... 45-1
  Displejs
    Atbalsta plates pozīcijas atjaunošana ... 45-18
    Atgriešanās pļaušanas režīmā ... 45-5
    Brīdinājumu indikators ... 45-30
    Degvielas līmeņa rādītājs ... 45-30
    Dial-A-Speed Automātiskā/manuālā regulēšana ... 45-11
    HeaderTrak sānu sagāzums ... 45-14
    HeaderTrak vadība ... 45-2
    HeaderTrak vadības sistēmas apraksts ... 45-3
    Hedera piespiešana zemei (peldēšana) (stingrās platformas) ... 45-16
    Motora dzesēšanas šķidruma temperatūras mērierīce ... 45-30
    Rugāju augstuma jutība ... 45-7
    Rugāju augstuma jutība (HydraFlex platformas) ... 45-9
    Tītavu pozīcijas atjaunošana ... 45-18
    Trīsrindu tahometra rindas ... 45-29
    Trīsrindu tahometrs ... 45-29
    VisionTrak ... 45-21
    VisionTrak atlikumu sensora displejs (darbības pārbaudes) ... 45-22
    VisionTrak atlikumu sensors ... 45-22
    VisionTrak darbības pārbaudes ... 45-28
    VisionTrak kā monitors darbojas ... 45-25
    VisionTrak sākotnējā regulēšana ... 45-24
    VisionTrak veiktspējas monitora darbība ... 45-26
    VisionTrak veiktspējas monitors ... 45-23
    VisionTrak veiktspējas monitors (vispārējā informācija) ... 45-24
Stūrēšana
  Problēmu novēršana ... 190-7
  Statnis ... 55-9
Svaigā gaisa filtrs, tīrīšana ... 60-4

T

Tīrīšana
  Mašīnas tīrīšana (katru gadu un noteiktām kultūrām) ... 175-7
  Mašīnas tīrīšana (periodiski) ... 175-1

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Tīrīšanas galds
Apgaismes ierīces maiņa 100-16
Maiņa
Siksna 80-28
Pārbaudes durvis 80-26
Regulēšana
Gliemežtransportiera pārnesumi 80-27
Siksna 80-27
Tīrīšanas lūka
Gliemežtransportiera pārnesumi 80-26
Tīrīšanas ventilators
Lēno apgriezienu piedziņa (papildus) 80-29
Maiņa
Siksna 80-28
Regulēšana
Siksna 80-27
Spēka pievads 80-29
Tīro graudu elevators
Perforētie ekrāni (papildinājums) 80-34
Piedziņas pieejas durvis 80-33
Regulēšana
Siksna 80-34
Transportiera ķēde 80-34
Tītavu apgriezieni
Automātiskā regulēšana 40-12, 45-11
Manuāla regulēšana 40-12, 45-11
Tītavu pozīcijas atjaunošana 45-18
Transmisijas korpuss
Ieteikumi par eļļām 180-14, 180-16
ProDrive mašīnas
Ieteikumi par eļļām 180-14
Transportēšana pa ceļu 140-1
Heders pievienots 115-3, 140-1
Transportiera ātrums
Maiņa 70-8
Transportiera ķēde
Izņemšana
Savienojumi 70-7
Regulēšana 70-6
Piedziņas ķēde 70-10
Traucējumu diagnostikas kodi
Ekrāna informācija 105-4
Piekļuve 105-1
Prioritātes 105-4
Traucējumu novēršana
Slīpā transportiera kamera 190-1
Trauksme
Atpakaļgaita 140-4
Treilera sakabe
AutoMatic (opcija) 140-15
Pusautomātiskā (standarta) 140-14
Trīsrindu tahometra displejs
Rindas 45-29
Vadības pogas 45-29

U

Ugunsdzēšanas aparāts 55-7, 125-5, 170-3
Lietošana 170-1

Lappuse

Pārbaudes punkti 170-1
Ugunsgrēka gadījumā 170-3
Uzstādīšanas vieta 55-7, 125-5, 170-3
Ugunsgrēka novēršanas pasākumi
Ieteikumi 170-1
Unificēto collīgo bultskrūvju un skrūvju
pievilkšanas griezes momentu vērtības 200-8
Universālais savienojums
Pievienošana 70-16
Uzlīme
Eļļošanas vietas 185-2

V

Vadības disks
Hedera augstuma/HydraFlex spiediena
vadība (melna) 40-8
Vadības ierīces
Augšējais vadības panelis 25-1
CLIMATRAK
Automātiskā temperatūras vadība 25-2
CommandCenter displejs
Attāluma platības skaitītāja atiestatīšana 35-13
Automātiskās kombaina regulēšanas
(ACA) labības iestatījumi
Ar aizmugures pelavu atdalītāja
pagarinātāju 35-20
Bez aizmugures pelavu atdalītāja
pagarinātāja 35-19
Brīdinājuma indikatori 30-1
Detalizētu mašīnas iestatījumu lapa 35-8
Diagnostikas lapas 35-41
Diagnostikas nolasījumi 35-47
Diagnostikas nolasījumu lapas 35-41
Diagnostikas testi 35-47
Dzēst kultūras kopsummas 35-15
Dzēst lauka kopsummas 35-14
Esoša fermas/lauka nosaukuma dzēšana 35-28
Fona apgaismojuma līmeņa vadība 35-42
Harvest Smart padeves režīms (opcija) 35-41
Hedera iestatījumu izmaiņa 35-29
Iestatīšanas lapas 35-16
Ikonu identificēšana 35-3
Informatīvie displeja brīdinājumi 30-2
Izmaniet parauga koeficientu 35-31
Izvēlieties esošu fermas/lauka nosaukumu 35-25
Jaunas fermas/lauka nosaukums 35-25
Kalibrēšanas lapas 35-41
Kultūras maiņa 35-23
Laika/datuma iestatījumi 35-44
Lietotāja interfeisa modulis (UIM) 35-49
Logu rāmju krāsas 35-42
Manuālais ieraksts IESL./IZSL. 35-7
Mašīnas iestatījuma izmaiņas 35-21
Mērvienības 35-44
Mitruma iestatījumu izmaiņa 35-31
Mitruma lieluma un blīvuma tabula 35-40
Mitruma skaitītāja atiestatīšana 35-13
Pārvietošanās pa lapu 35-1

Turpinājums nākošā lappusē

Lappuse

Pļaušanas platuma izmaiņa 35-12
Printēt kultūras kopsummu 35-15
Printēt lauka kopsummas 35-14
Raža mitra/sausa 35-12
Ražas kalibrēšana 35-33
Manuāla regulēšana 35-38
Ražas mērvienību izmaiņa 35-31
Ražas novākšanas informācijas lapas 35-9
Reģionālie iestatījumi 35-44
Sākuma lapas 35-6
Sēklu jutības maiņa 35-23
Speciālo testu lapas 35-41
Standarta svaru tabula 35-40
Svara atiestatīšana 35-13
Ziņojumu centrs 35-51
Spoguļu apsildīšanas slēdzis 25-3
Spoguļu slēdzis 25-2
Vadības ierīču un instrumentu kopskats 20-1
Vējstikla mazgāšanas ierīces slēdzis 25-3
Vējstikla tīrītāja slēdzis 25-3
Vadības sija 85-6
Vadīklas plate
Noņemšana 90-19
Vadītāja platforma
Kabīnes kāpnes 55-6
Kabīnes kāpņu pozīcijas 55-6
Vāla konverģences paneļi 90-20
Vāla konverģences paneļi (papildus pieejami) 85-20
Vāla konverģences paneļu (papildus pieejami) uzglabāšanas vieta 85-20, 90-21
Vārsts
Pacelšana/nolaišana 110-2
proporcionālais 110-2
Slīpā transportiera kameras reverss 110-3
Veiktspējas pārbaude 150-10
Motora izslēgšanās 150-10
Vējstikls
Kabīnes logu mazgāšana 55-8
Mazgāšanas ierīces slēdzis 25-3
Mazgāšanas šķidruma rezervuārs 55-1
Tīrītāja lāpstiņa 55-8
Tīrītāja slēdzis 25-3
Ventilatora siksna
Maiņa 135-14
Viens punkts
Fiksēšana 70-16
Nogriežamās skrūves atrašanās vieta 70-22
Regulēšana
Fiksēšana 70-20
Tīrīšana
Fiksējošās tapas 70-22
Vilkšana
Mašīna 140-13
Mašīna atpakaļgaitā 140-16
Mašīna uz priekšu 140-15
Vilkšanas āķis
Aizmugures 140-16
Priekšējais 140-15
Visa korpusa vibrācija 200-6
VisionTrak
Atlikumu sensora displejs 45-22

Lappuse

Darba režīmu displejs 45-23
Darbības pārbaudes 45-28
Displejs 45-21
Kā monitors darbojas 45-25
Sākotnējā regulēšana 45-24
Veiktspējas monitora darbība 45-26
VisionTrak atlikumu sensora displejs (darbības pārbaudes) 45-22
VisionTrak veiktspējas monitors (vispārējā informācija) 45-24

Z

Ziņojumu centrs 35-51

John Deere serviss palīdz jums nepārtraukt darbu

John Deere rezerves daļas

Mēs piegādājam Jums visīsākā laikā oriģinālās John Deere rezerves daļas un līdz ar to, ļaujam izvairīties no garām dīkstāvēm.

Tā kā mums ir plaša, labi izveidota noliktavu saimniecība, mēs vienmēr varam apmierināt Jūsu vajadzības.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -25-04JUN90-1/1

Pareizie instrumenti

Precīzie instrumenti un pārbaudes ierīces ļauj mūsu klientu dienestam ātri noteikt un novērst traucējumus.. līdz ar to Jūs ekonomējiet laiku un naudu.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -25-04JUN90-1/1

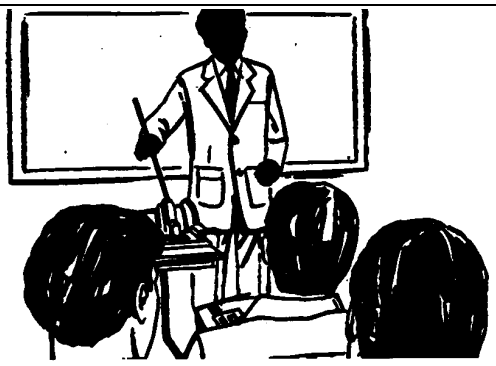
Augsti kvalificēts klientu dienesta personāls

John Deere servisa speciālisti nepārtraukti paaugstina savu kvalifikāciju.

Regulāri notiek apmācības, kas nodrošina, ka mūsu labi pārzina Jūsu iekārtas uz zina kā tās kopt un uzturēt.

Rezultāts?

Tā ir pieredze, uz kuru Jūs variet balstīties!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -25-04JUN90-1/1

Ātra palīdzība tieši vajadzīgajā vietā

Mēs varam Jums palīdzēt ātri un efektīvi, un vispirms tur, kur Jums šī palīdzība ir visvairāk vajadzīga.

Mēs remontējam pie Jums vai mūsu darbnīcās bez jebkādām problēmām: Nāciet pie mums un uzticieties mums.

JOHN DEERE IR EFEKTĪVS KLIENTU DIENESTS: Mēs būsim pie Jums tad, kad mēs jums esam vajadzīgi.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -25-04JUN90-1/1